

**Alkitab**  
**Bahasa Aceh**

Perjanjian Baru

# Matius

**1** <sup>1</sup> Nyoe dafeutar indatu Isa Almaseh, keuturonan Nabi Daud, keuturonan Nabi Ibrahim, nibak Nabi Ibrahim sampoe ubak Nabi Daud, nan-nan indatu Isa na kheueh lage nyoe:

<sup>2</sup> Nabi Ibrahim, Nabi Ishaq, Nabi Yakub, Yehuda dan syedara-syedara gobnyan, Peres dan Zerah (Mak awaknyan nan geuh Tamar), Hezron, Ram, Aminadab, Nahason, Salmon, Boas (Mak gobnyan nan geuh Rahab), Obed, (Mak gobnyan nan geuh Rut), Isai, dan Raja Daud.

<sup>3</sup> (1: 2)

<sup>4</sup> (1: 2)

<sup>5</sup> (1: 2)

<sup>6</sup> Phon nibak Nabi Daud sampoe trok ubak masa bansa Israel teubh u Babel teucetet nan-nan lage nyoe: Nabi Sulaiman (Mak gobnyan na kheueh beukaih peurumoh Uria), Rehabeam, Abia, Asa, Yosafat, Uzia, Yotam, Ahas, Hizkia, Manasye, Amon, Yosia, Yekhonya dan syedara-syedara gobnyan.

<sup>7</sup> (1: 6)

<sup>8</sup> (1: 6)

<sup>9</sup>(1:6)

<sup>10</sup>(1:6)

<sup>11</sup>(1:6)

<sup>12</sup>Nibak masa bansa Israel teubh u Babel sampoe trok ubak lah Isa teucetet nan-nan lage nyoe: Yekhonya, Sealtiel, Zerubabel, Abihud, Elyakim, Azur, Zadok, Akhim, Eliud, Eliazar, Matan, Yakub, Yusuf lakoe Mariam. Dan nibak Mariam nyan kheueh lage Isa nyang teuhi Almaseh.

<sup>13</sup>(1:12)

<sup>14</sup>(1:12)

<sup>15</sup>(1:12)

<sup>16</sup>(1:12)

<sup>17</sup>Jadi phon nibak Nabi Ibrahim sampoe ubak Nabi Daud, bandum nyan na peuet blaih geuneurasi. Nibak Nabi Daud trok ubak masa bansa Israel teubh u Babel na teuma peuet blaih boh geuneurasi. Nibak masa bansa Israel teubh u Babel trok ubak lah Almaseh na teuma peuet blaih geuneurasi.

<sup>18</sup>Meunoe kheueh kisah keuhai Isa Almaseh lah. Mak Gobnyan nan geuh Mariam, meutunangan deungon Yusuf. Teuma sigohlom awaknyan meugatib, teunyata Mariam ka mume. Yusuf hana geuteupeue bahwa Mariam mume deungon kuasa Roh Po teu Allah.

<sup>19</sup>Yusuf, tunangan Mariam nyan, na kheueh sidroe ureung nyang udeb saleh dan sabe geutat ubak hukm-hukm agama. Jadi, gobnyan geutem peuputh tunangan nyang ka teuikat nyan, teuma ngon cara seungab-seungab, mangat Mariam hana meuteum male dikeue rakyat ba.

<sup>20</sup>Teungoh Yusuf geupike-pike hai nyan, gobnyan meulumpo. Dalam lumpo geuhnyan, deuh geukalon sidroe malaikat Tuhan nyang geupeugah ubak gobnyan, "He Yusuf, keuturonan Nabi Daud, bk tatakot meukawen deungon Mariam; sabab aneuk nyang na dalam rahim jihnyan nyan jeuet jih I kuasa Roh Allah.

<sup>21</sup>Mariam teuma jipeulah sidroe aneuk agam. Aneuk nyan harh gata boh nan Isa, sabab jihnyan teuma jipeuseulamat umat jih keudroe nibak sigala desya."

<sup>22</sup>Bandum nyan teujadi lage nyan mangat geunab peue nyang ka geupeugah I Tuhan meulalu nabi Gobnyan,

<sup>23</sup>"Sidroe aneuk dara peurawan teuma mume dan jipeu lah sidroe aneuk agam. Aneuk nyan teuma jiboh nan Imanuel." (Immanuel na kheueh basa Ibrani nyang makna jih. "Allah na meusajan geutanyoe".)

<sup>24</sup>h lheueh nyan Yusuf jaga dan geubeudh nibak teupat h, laju geupeubuet peue nyang ka geupeugah l malaikat Tuhan ubak gobnyan. Gobnyan laju meukawen ngon Mariam.

<sup>25</sup>Teuma sigohlom Mariam geupeulah aneuk geuh nyan, Yusuf hana meusituboh deungon Mariam. Dan h ka lheueh aneuk nyan lah, l Yusuf laju geuboh nan Isa.

**2**<sup>1</sup>Isa lah di banda Betlehem lam nanggroe Yudea bak masa keurajeuen Raja Herodes. Bak masanyan na meupadub droe ureung nyang ahli ileum bintang nibak timu jijak u Yerusalem.

<sup>2</sup>Awaknyan jiteumanyong bansaboh nyan, "Dipat kheueh aneuk nyan, nyang ka lah teuma jeuet keu raja ureung Yahudi? Deuh kamoe ngieng bintang Gobnyan jiteubiet nibak siblah u timu, dan kamoe teuka keu kamoe jak seumah Gobnyan."

<sup>3</sup>Wate Raja Herodes geudeungoe hai nyan, gobnyan teukeujot lumpah na, meunan cit banmandum ureung di Yerusalem.

<sup>4</sup>Teuma l raja nyan laju geuyue bandum ule-ule imeum dan gure-gure agama bansa Yahudi geujak meugumpi. Laju raja nyan geutanyong ubak awaknyan, "Dipat kheueh teuma lah Raja nyang ka geupeu janji l Po teu Allah?"

<sup>5</sup>Awaknyan geujaweueb, "Di Banda Betlehem lam nanggroe Yudea. Sabab meunoe kheueh nyang ka geutulh I sidroe nabi,

<sup>6</sup>Gata Betlehem, di nanggroe Yudea, gata meubacut pih bukon banda nyang paleng ubit lam banda-banda nyang meusyuehu di Yehuda. Sabab nibak gata teuma lah sidroe peumimpn nyang teuma pimpn umat Uln Israel."

<sup>7</sup>h ka lheueh meuteum keuteurangan nyang lage nyan, Herodes laju geuhi ahli-ahli bintang nibak timu nyan seucara seungab-seungab. Laju gobnyan geutanyong bak awaknyan pajan nyang paih jih bintang nyan phon that leumah.

<sup>8</sup>h ka lheueh nyan raja nyan laju geuyue jak awaknyan u Betlehem sira geupeuingat lage nyoe, "Tajak kheueh, dan tamita kheueh aneuk nyan deungon teuliti. Dan meunyo gata ka meurumpok ngon aneuk nyan, tapeugah kheueh ubak uln, mangat uln pih kujak seumah Gobnyan."

<sup>9</sup>Dan jijak kheueh awaknyan. Deuh jingiang lom bintang nyang ka lheueh awaknyan ngiang yoh masa dile di siblah u timu. Keubiet galak that at awaknyan h wate jikalon bintang nyan! Bintang nyan jijak laju dikeue awaknyan, dan laju jipiyh paih di ateuh aneuk nyan.

<sup>11</sup> Awaknyan laju jitamong lam rumoh nyan deuh laju jikalon aneuk nyan deungon Mariam, ma Gobnyan. Awaknyan laju sujut dan jiseumah aneuk nyan, dan laju jiploih bungkh atra meuneuba awaknyan, dan jipeuseumah laju ubak aneuk nyan muh, keumeunyan, dan mur.

<sup>12</sup> Po teu Allah laju geupeu ingat ubak awaknyan didalam lumpo mangat bk jigisa ubak Raja Herodes. Jadi awaknyan laju jigisa rot lan.

<sup>13</sup> h ka lheueh ahli-ahli bintang nyang jigisa, malaikat Tuhan laju geupeuleumah droe ubak Yusuf didalam lumpo. Malaikat nyan geupeugah, "Raja Herodes na meukeusut jijak mita dan keuneuk poh mat aneuk gata nyan. Sabab nyan beudh kheueh, taba kheueh aneuk nyan deungon ma jih jak meungungse u nanggroe Meus. Tatinggai kheueh disinan sampoe Uln meututoe lom deungon gata."

<sup>14</sup> Ban geudeungoe lage nyan Yusuf laju geubeudh, dan bak malam nyan cit teuma laju geuba aneuk nyan dan ma Gobnyan meungungse u Meus.

<sup>15</sup> Awaknyan tinggai disideh sampoe Raja Herodes mat. Meunan kheueh, teuma teujadi kheueh peue nyang ka geupeugah I Tuhan

meulalu nabi Gobnyan, lage nyoe, "Uln tawh Aneuk Uln nibak Meus."

<sup>16</sup>Wate Raja Herodes jiteupeu bahwa ahli-ahli bintang nibak timu nyan ka jitipe jih, raja nyan keubiet beungh that. Laju raja nyan jipeutron titah mangat bubena aneuk miet nyang agam nyang meu-umu dua thon u miyueb di Betlehem dan bansilingka nyan beuteupoh mat. Nyan paih that lage nyang ka geupeugah I ahli-ahli bintang keuhai wate jih bintang nyan leumah.

<sup>17</sup>Nyan kheueh nyang teujadi lage nyang ka lheueh geupeugah I Nabi Yeremia,

<sup>18</sup>"Di Rama na teudeungoe su ureung mo meuba-e, aloh-alah dan mo meuheuk-heuk. Rahel jipeuratoh aneuk-aneuk jih; gobnyan hn geutem iem sabab awaknyan ka hana I."

<sup>19</sup>h ka lheueh Herodes meuninggai donya, wate Yusuf mantong di nanggroe Meus dan sidroe malaikat Tuhan geupeuleumah droe lom ubak Yusuf lam lumpo.

<sup>20</sup>Malaikat nyan geupeugah, "Ureung-ureung nyang keuneuk poh mat aneuk nyan ka meuninggai donya. Sabab nyan beudh kheueh, tacok laju aneuk ngon ma jihnyan gata woe laju u nanggroe Israel."

<sup>21</sup>Teuma Yusuf pih laju geubeudh, laju geuba lom aneuk nyan deungon Mariam gisa u Israel.



<sup>22</sup>Teuma h lheueh nyan na geudeungoe na kheueh Arkelaus, aneuk agam Herodes ka jeuet keuraja geulanto ureung syiek jih di nanggroe Yudea. Jadi, Yusuf teumakot geujak keunan. h ka lheueh gobnyan meuteum peutunyok Tuhan lom lam lumpo gobnyan, laju geujak u daerah Galilea.

<sup>23</sup>Disinan gobnyan tinggai di banda nyang nan jih Nazaret. Deungon lage nyan teuma jeuet kheueh peue nyang ka geupeugah I nabi-nabi keuhai aneuk nyan: "Gobnyan teuma teupeugah Ureung Nazaret."

**3**<sup>1</sup>Bak wate nyan teuka kheueh Yahya Puman di padang pasi Yudea dan laju geupeuphon khutubah.

<sup>2</sup>"Tobat kheueh nibak desya-desya gata," kheun gobnyan, "Sabab Po teu Allah hana treub I geumat peurintah sibagoe Raja!"

<sup>3</sup>Yahya nyoe kheueh ureung jih nyang geumeukeusut I Nabi Yesaya lam tutoe haba gobnyan, "Na ureung geumeuhi-meuhi lam padang pasi, Peusiab kheueh rot ueh keu Tuhan; peusar kheueh rot rayeuk keu Gobnyan."

<sup>4</sup>Yahya nyan geusk peukayan nyang teupeugt nibak bule unta. Taloe keuieng gobnyan nibak kult, dan peunajoh gobnyan daruet dan meulisan uteuen.

<sup>5</sup>Jai that ureung nibak Yerusalem, nibak bansaboh nanggroe Yudea dan nibak daerah-daerah nyang na tinggai bansilingka Krueng Yordan jijkak ubak Yahya.

<sup>6</sup>Awaknyan meungaku banmandum desya-desya jih, dan Yahya geupuman awaknyan dalam Krueng Yordan.

<sup>7</sup>Ram cit ureung Farisi dan Saduki jijkak ubak Yahya keu geutem puman. Teuma wate geungieng awaknyan jai that jiteuka, laju geupeugah ubak awaknyan, "Gata ureung jeuhet! Soe nyang peugah bahwa gata hase teupeusie nibak hukman Po teu Allah nyang teuma teuka?"

<sup>8</sup>Tunyok kheueh laju deungon buet gata bahwa gata ka meutobat nibak mandum desya-desya gata.

<sup>9</sup>Bk tapike bahwa gata hase leupah nibak hukman deungon tapeugah bahwa Nabi Ibrahim na kheueh indatu gata. Ingat, nibak bate-bate nyoe pih, Po teu Allah hase geupeujeuet keuturonan keu Nabi Ibrahim!

<sup>10</sup>Pato ka siab keuneuk koh bak kaye sampoe habh ukeue-ukeue jih. Tieb-tieb bak kaye nyang hana jimuboh nyang gt teuma teukoh dan teutiek u dalam apui.

<sup>11</sup>Uln puman gata deungon i sibagoe tanda bahwa gata ka tatobat nibak desya-desya

gata; teuma Gobnyan nyang teuma teuka h ka lheueh uln, teuma geupuman gata deungon Roh Allah dan apui. Gobnyan leubeh rayeuk nibak uln. Keu In ba sipatu Gobnyan mantong uln nyoe hana meuguna.

<sup>12</sup>Bak jaroe Gobnyan na jeu-e keu teutampo mandum gandom Geuh sampoe gleh. Gandom Gobnyan teuma teutamon didalam gupk, teuma mandum seukeuem teuma teutot didalam apui nyang hana hase teupeulon."

<sup>13</sup>Bak wate nyan Isa geujak nibak Galilea ubak Krueng Yordan. Nibak teupat nyan Gobnyan geujak meurumpok ngon Yahya dan laju geulake mangat Yahya geutem puman Gobnyan.

<sup>14</sup>Teuma Yahya geucuba tulak peue nyang geulake l Isa nyan. Yahya geupeugah lage nyoe, "Uln kheueh nyang sipatot jih Bapak puman. Teuma bak sat nyoe Bapak keudroe nyang teuka ubak uln."

<sup>15</sup>Teuma l Isa laju geujaweueb, "Peubiyeu mantong keu sat nyoe. Sabab deungon na nyang lage nyan bak sat nyoe geutanyoe ka tapeubuet bandum nyang geukeuheundak l Po teu Allah." Laju Yahya geupuman Isa.

<sup>16</sup>h ka lheueh teupuman, Isa laju geuteubiet lam Krueng nyan. Hana teusangka-sangka langt teuhah dan Isa laju geukalon Roh

Allah geutron lage cism mirah pati u ateueh Gobnyan.

<sup>17</sup>h lheueh nyan teudeungoe su Allah nyang geupeugah, "Nyoe kheueh Aneuk Uln nyang Uln gash. Jihnyoe keubiet lumpah that mangat at Ln."

**4**<sup>1</sup>h lheueh nyan Isa laju geuba I Po teu Allah u padang pasi mangat ji-ujoe I Iblih.

<sup>2</sup>Peuet ploh uroe peuet ploh malam Isa hana geumakheun. h lheueh nyan bar kheueh jiteuka deuk.

<sup>3</sup>Laju teuka Iblih sira jipeugah, "Gata kon Aneuk Allah? Nah, neuyue kheueh ubak bate-bate nyoe beujeuet keu ruti."

<sup>4</sup>Geujaweueb I Isa, "Didalam Alkitab na teutulh: Manusia hana hase udeb deungon ruti mantong, teuma nibak tieb-tieb feureuman nyang geupeugah I Po teu Allah."

<sup>5</sup>h lheueh nyan Iblih laju jiba Isa u Yerusalem, banda suci nyan, dan jikeubah Gobnyan u ateueh pucak Bat Tuhan.

<sup>6</sup>Laju Iblih jipeugah ubak Gobnyan, "Gata kon Aneuk Po teu Allah? Meunyoe meunan, neugrob kheueh u miyueb; sabab didalam Alkitab na teutulh lage nyoe, Allah teuma geuyue malaikat-malaikat Gobnyan geulindong gata, awaknyan teuma geusambot gata

deungon jaroe awaknyan, mangat gaki gata hana tuph ateueh bate."

<sup>7</sup>Geu jaweueb I Isa, "Teuma lam Alkitab na cit teutulh lage nyoe, Bk gata ujoe Tuhan Po teu Allah gata."

<sup>8</sup>h Iheueh nyan Iblih jiba Isa ubak pucak gunung nyang paleng manyang dan jitunyok ubak Gobnyan bandum keurajeuen donya deungon sigala keukayaan nyang na disinan.

<sup>9</sup>Laju Iblih jipeugah ubak Isa, "Bandum nyoe teuma uln jok keu Gata, meunyo Gata neutem sujut neuseumah uln."

<sup>10</sup>Geujaweueb I Isa, "Kah jak keudeh, he Iblih peunggoda! Dalam Alkitab na teutulh: Seumah kheueh Tuhan, Allah gata, dan layani kheueh Gobnyan mantong!"

<sup>11</sup>Akh jih Iblih nyan laju jitinggai Isa, dan malaikat-malaikat pih teuka geujak layani Gobnyan.

<sup>12</sup>Wate geudeungoe Yahya puman ka jipeutamong lam glab, Isa laju geupeu siblahi droe u Galilea.

<sup>13</sup>Gobnyan geutinggai Nazaret, laju geuduek di Kapernaum bak binh Danau Galilea di daerah Zebulon dan Naftali.

<sup>14</sup>Sabab Isa geupeubuet hai nyang lage nyan, teuma teujadi kheueh peue nyang ka geupeugah I Nabi Yesaya:

<sup>15</sup>"Tanoh Zebulon dan tanoh Naftali, bak rot jak u danau, meurandeh Krueng Yordan, Galilea kon tanoh ureung Yahudi!

<sup>16</sup>Bansa nyang udeb didalam seupt ka jikalon trang nyang hu muble-ble! Keu nyang tinggai lam nanggroe nyang seupt mawt ka jiteubiet cahya trang!"

<sup>17</sup>Phon sat nyan Isa laju geujak seumeugah, "Meutobat kheueh nibak sigala desya-desya gata, sabab Po teu Allah teuma bagaih geuteuka geumat peurintah sibagoe Raja!"

<sup>18</sup>Wate Isa teungoh geujak bak pant Danau Galilea, deuh geukalon dua droe neulayan, awaknyan na kheueh Simon (Nyang meunan Petrus) deungon adoe jihnyan, Andreas. Awaknyan teungoh jidrob uengkot bak danau nyan deungon jeue.

<sup>19</sup>Isa laju geupeugah ubak awaknyan bandua, "Jak keunoe, seutt kheueh Uln. Uln teuma Ln peurunoe gata tajak jeue manusia."

<sup>20</sup>Ban jideungoe haba nyan awaknyan bandua langsung jibeudh jitinggai jeue jihnyan disinan dan laju jiseutt Isa.

<sup>21</sup>Isa geujak laju, laju deuh teuma dua droe ureung meusyedara nyang lan, awaknyan na kheueh Yakobus dan Yahya, aneuk-aneuk Zebedeus, awaknyan meusajan-sajan deungon

bapak jih keudroe teungoh cob jeue didalam peurah. Dan Isa laju geutawk awaknyan,  
<sup>22</sup> dan awaknyan laju jitiek disinan peurah dan ureung syiek jihnyan, laju jijak ho nyang geujak Isa.

<sup>23</sup> Di Galilea, Isa geukeulileng bansaboh nanggroe dan geuseumeubeuet di rumoh-rumoh ibadat. Gobnyan geupeusampoe Haba Gt bahwa Po teu Allah teuma geumat peurintah. Dan Gobnyan geupeu pulh teuma ureung-ureung nyang sakt dan cacat.

<sup>24</sup> Haba keuhai Isa nyan ka meugah bansaboh nanggroe Siria, sampoe ram that ureung jijak bak Gobnyan. Awaknyan nyang teuka ubak Gobnyan na teuma jiba ureung-ureung nyang keunong meubagoe macam peunyakt dan keusosahan. Ureung-ureung nyang jitamong roh jeuhet, nyang sakt sawan, dan nyang lape, bandum ureung nyan geupeu pulh I Isa.

<sup>25</sup> Jai lumpah na ureung nyang seutt Isa bak wate nyan. Na nyang teuka nibak Galilea, na nyang nibak siploh boh banda, nibak Yerusalem, nibak Yudea, dan na teuma nyang nibak nanggroe meurandeh Yordan.

**5**<sup>1</sup> Wate Isa geukalon ureung ram nyan, laju geuk u ateueh bukt. h ka lheueh geuduek, murit-murit Gobnyan laju jijak ubak Gobnyan.

<sup>2</sup> Dan geupeuphon peurunoe awaknyan:

<sup>3</sup>"Mubahgia kheueh ureung nyang meurasa hana meudaya dan meugantung ubak Tuhan mantong; awaknyan kheueh nyang po keurajeuen syeuruga.

<sup>4</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang meuseudeh at; Allah teuma geuhibur awaknyan!

<sup>5</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang miyueb at; teuma Allah geupeuwarh donya keu ureung nyan!

<sup>6</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang meucen jipeubuet keuheundak Allah; Allah teuma geupeupuih at ureung nyan!

<sup>7</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang murah at; Allah teuma murah at keu ureung nyan!

<sup>8</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang gleh at; ureung lage nyan na kheueh jituri Allah.

<sup>9</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang ba dam lamkawan manusia; Allah teuma geu akui ureung nyan sibagoe aneuk-aneuk Gobnyan!

<sup>10</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang meudeurita keunong inanya sabab jipeubuet keuheundak Po teu Allah; ureung nyan kheueh nyang po keurajeuen syeuruga!

<sup>11</sup>Mubahgia kheueh gata meunyoe jihina, ji-inanya, dan jipiteunah meusabab I Uln.

<sup>12</sup>Nabi-nabi nyang udeb sigohlom gata pih ka ji-inanya lage nyan. Meusuka cita kheueh dan



meugeumbira kheueh, sabab raya that upah nyang geubri I Tuhan keu gata."

<sup>13</sup>"Gata na kheueh sira donya. Meunyoe sira ka jeuet keu tabeue, peu kheueh mungken teupeumassen lom? Hana meunguna I, teuma jitiek dan jigiloe-giloe I gob.

<sup>14</sup>Gata na kheueh trang donya. Banda nyang teuduek di ateueh bukt hana mungken hase teusm.

<sup>15</sup>Hana ureung nyang peuhu panyt, laju jigom panyt nyan deungon guci. Ureung nyan teuma jikeubah panyt nyan bak teumpat panyt, mangat jeuet peungh keu mandum ureung nyang na lam rumoh.

<sup>16</sup>Meunan cit trang gata harh meucahya dikeue ureung, mangat awaknyan jikalon buet-buet gata nyang gt, laju ji pujoe Bapak gata di syeuruga."

<sup>17</sup>"Bk kheueh ta anggab Uln nyoe Ln teuka keuneuk jak samph hukm Nabi Musa dan peungajaran nabi-nabi. Uln teuka bukon keuneuk samph nyan, teuma keuneuk tunyok makna nyang sibeuna jih.

<sup>18</sup>Ingat kheueh! Simantong bumoe dan langt mantong na, saboh hufof atawa titek nyang paleng ubit pih nyang na lam hukm nyan, hana teuma teusamph, meunyoe mandum nyan gohlom teujadi!

<sup>19</sup>Ngon sabab nyan, barang sigasoe nyang iengkeue saboh mantong nibak peurintah-peurintah nyan, bahpih nyang paleng ubit, dan jipeurunoe ureung lan mangat jipeugt lage nyan cit teuma, teuma jeuet nyang paleng ubit lamkawan umat Allah. Seubalek jih, barang sigasoe nyang jipeubuet peurintah-peurintah nyan dan jipurunoe ureung lan mangat jipeubuet lage nyan cit teuma, ureung nyan teuma jeuet keu rayeuk di teungoh-teungoh umat Allah.

<sup>20</sup>Jadi, ingat kheueh: Gata hana mungken jeuet keu umat Po teu Allah, meunyoe hana leubeh nibak gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi lam hai tapeubuet keuheundak Po teu Allah!"

<sup>21</sup>"Meunyoe tateupeue bahwa indatu geutanyoe na meuteum ajaran nyang lage nyoe: Bk seumeupoh mat; barang sigasoe seumupoh mat, ureung nyang lage nyan harh teuadili.

<sup>22</sup>Teuma jinoenyoe Uln peugah ubak gata, barang sigasoe beungh ubak ureung lan, teuma teuadili; dan barang sigasoe nyang seurapa ureung lan, ureung nyan teuma teupeusidang dikeue Mahkamah Agama. Dan barang sigasoe nyang peugah ubak ureung

lan, Bangai, ureung nyang kheun wajib teutiek lam apui nuraka.

<sup>23</sup> Ngon sabab nyan, meunyoe sidroe lamkawan gata teungoh jipeuseumah meuneubri jihnyan ubak Po teu Allah, dan laju teu-ingat bahwa na ureung nyang sakt at keu jihnyan,

<sup>24</sup> bah kheueh teutinggai ile nyang jipeuseumah nyan dikeue miseubah, laju jijak meudam ngon ureung nyan. h lheueh nyan, bar kheueh jeuet jigisa lom teuma jijak peuseumah meuneubri jih nyan ubak Allah.

<sup>25</sup> Seukira jih na ureung nyang jijak gadu gata ubak gantoe mahkamah, meudam kheueh ngon ureung nyan singoh na wate sigohlom trok ubak kant mahkamah. Meunyoe hn, ureung nyan teuma jijok gata ubak hakm, nyang teuma seurah gata ubak peulisi, dan l peulisi laju jipeutamong gata u dalam glab.

<sup>26</sup> Dan ingat kheueh: Pasti gata hana hase tateubiet lam glab nyan, sigohlom mandum denda gata lunaih teubayeue."

<sup>27</sup> "Gata tateupeue bahwa na ajaran lage nyoe: Bk meumukah.

<sup>28</sup> Teuma bak sat nyoe Uln peugah ubak gata: Barang sigasoe wate jigieng ureung inong deungon nafeusu gurangsang, ureung nyan ka jimeumukah ngon inong nyan lam at jih.

<sup>29</sup>Meunyoe mata uneuen gata jeuet keu sabab gata meudesya, cungekheueh dan gata bih kheueh mata nyan! Leubeh gt gadh saboh anggota tuboh gata nibak bansaboh tuboh gata teutot lam apui nuraka.

<sup>30</sup>Meunyoe jaroe uneuen gata jeuet keu sabab gata meudesya, takh dan tabih kheueh jaroe nyan! Leubeh gt gadh jaroe gata sibalih nibak bansaboh tuboh gata teutot lam apui nuraka."

<sup>31</sup>"Na cit peulajaran lage nyoe: tieb-tieb ureung nyang jitalauek peurumoh jih, harh jijok surat taleuek ubak inong nyan.

<sup>32</sup>Teuma jinoenyoe Uln peugah ubak gata: barang sigasoe nyang taleuek peurumoh jih padahai peurumoh jih nyan hana jimeumukah ngon agam lan, teupeusabab peurumoh jih nyan ka meumukah, meunyoe peurumoh jih nyan jimeukawen lom. Dan barang sigasoe nyang meukawen ngon inong nyang ka teutaleuek nyan, teuma nyan ka jimeumukah."

<sup>33</sup>"Gata tateupeue bahwa nibak ajaran indatu geutanyoe na meuteum ajaran nyang lage nyoe: bk mungkie janji. Peue nyang ka gata meujanji deungon sumpah dikeue Po teu Allah, nyan harh gata peubuet.

<sup>34</sup>Teuma jinoenyoe Uln peugah ubak gata: bk sagai-sagai mubudok, bah kheueh deumi

langt, sabab langt na kheueh takhta Po teu Allah,

<sup>35</sup>meunan cit deumi bumoe, sabab bumoe na kheueh lapek gaki Gobnyan: atawa deumi Yerusalem, sabab nyan kheueh banda Raja rayeuk.

<sup>36</sup>Meunan cit bk meubudok deumi ule gata, sabab gata keudroe hana hase tapeujeuet k gata buputh atawa itam, bahpih meusin mantong.

<sup>37</sup>Peugah mantong, Nyoe atawa Hn !!-- leubeh nibak nyan teuka jih nibak si Iblih."

<sup>38</sup>"Gata tateupeue bahwa na cit peungajaran nyang lage nyoe: mata gantoe mata, gigo gantoe gigo.

<sup>39</sup>Teuma jinoe Uln peugah ubak gata: bk gata balaih dam keu ureung nyang jipeubuet jeuhet u ateueh gata. Seubalek jih, meunyo na ureung jitampa mieng gata nyang blaih uneuen, bah kheueh jitampa mieng blaih wie gata.

<sup>40</sup>Dan meunyo na ureung jigadu gata ubak hakm sira jilake baje gata, taujok kheueh laju ubak ureung nyan meusigoe ngon baje jubah gata.

<sup>41</sup>Meunyo na sidroe peunguasa jipaksa bak gata jiyue gulam barang gob nyang jih jih

sikilo mete, tagulam kheueh beujih sampoe trok dua kilo mete.

<sup>42</sup>Meunyoe na ureung jilake sapeue-sapeue ubak gata. Dan bk cit tatulak ureung nyang keuneuk lake ngui sapeue-sapeue nibak gata."

<sup>43</sup>"Gata tateupeue bahwa na cit peungajaran lage nyoe: cinta kheueh keu rakan-rakan gata dan banci kheueh keu musoh-musoh gata.

<sup>44</sup>Taeuma jinoenyoe Uln peugah ubak gata: cinta kheueh musoh-musoh gata, dan meudo kheueh ureung-ureung nyang inanya gata,

<sup>45</sup>mangat gata jeuet keu aneuk-aneuk Bapak gata di syeuruga. Sabab Po teu Allah geupeuteubiet mata uroe Gobnyan keu ureung nyang jroh dan meunan cit keu ureung nyang jeuhet. Gobnyan geupeutron ujeuen keu ureung nyang peubuet surh dan keu nyang peubuet jeuhet.

<sup>46</sup>Sabab meunyoe gata tagash ubak ureung nyang gash gata mantong, keupeue guna jih Po teu Allah harh geubalaih buet gata nyan? Bukon kheueh ureung nyang kutb cuke pih jipeubuet lage nyan?

<sup>47</sup>Dan meunyoe gata tabeut saleuem teuma keu rakan-rakan gata mantong, peu kheueh istimewa jih? Ureung-ureung nyang hana jituri keu Allah pih jipeubuet lage nyan!

<sup>48</sup>Bapak gata di syeuruga geugash ubak bandum ureung deungon sampoeureuna. Dan gata pih beutagash cit lage nyan."

**6**<sup>1</sup>"Ingat kheueh, bk tapeubuet keuwajiban agama dikeue ureung ram mangat jikalon l gob. Meunyoe lage nyan gata peubuet, gata hana teuma geubri upah l Bapak gata di syeuruga.

<sup>2</sup>Jadi, meunyoe gata tajok seudeukah keu ureung gasien, bk kheueh tapeugah keudeh-keunoe hai nyan lage nyang jipeubuet l ureung munafk. Awaknyan galak jipeubuet lage nyan lam rumoh ibadat dan bak rot ueh raya, mangat jikalon dan jipujoe l gob. Ingat kheueh, awaknyan ka jiteurimong upah jihnyan.

<sup>3</sup>Teuma gatanyoe, meunyoe gata tajok seudeukah, tabri kheueh nyan deungon seungab-seungab, sampoe hana nyang teupeu.

<sup>4</sup>Bah kheueh buet gata nyang mulia nyan hana jiteupeu l ureung lan, seulan Bapak gata nyang na lam syeuruga. Gobnyan geukalon buet gata nyang teusm nyan dan teuma teubri upah ubak gata."

<sup>5</sup>"Meunyoe gata nemeudo, bk kheueh lage ureung nyang galak meupura-pura. Awaknyan galak meudo sira jidong nibak rumoh ibadat

bak simpang rot mangat jikalon I gob.  
Ingat kheueh, nyan kheueh upah nyang ka  
awaknyan teurimong.

<sup>6</sup>Teuma meunyoe gata meudo, tamong  
kheueh lam bilk dan tatb kheueh pintoe, dan  
meudo kheueh ubak Bapak gata nyang hana  
leumah nyan. Teuma Bapak gata nyang ngieng  
buet gata nyang teusm teuma geubri upah  
keu gata.

<sup>7</sup>Meunyoe gata meudo, bk kheueh meutele-  
tele lage ureung nyang hana jituri Tuhan.  
Awaknyan jipike peue nyang jilake nyan  
geuteurimong I Tuhan sabab do awaknyan  
nyang panyang nyan.

<sup>8</sup>Bk lage awaknyan. Bapak gata ka  
geuteupeue peue nyang gata peureule,  
sigohlom gata lake.

<sup>9</sup>Jadi meunyoe meudo-meudo kheueh lage  
nyoe, Bapak kamoe nyang na dalam syeuruga:  
Beuteupeu kudas kheueh nan Droeneueh,

<sup>10</sup>beuteuka kheueh keurajeuen Droeneueh,  
beujeuet kheueh keuheundak Droeneueh,  
dibumoe lage lam syeuruga.

<sup>11</sup>Beuneubri kheueh peunajoh kamoe nibak  
uroenyoe nyang kamoe peureule.

<sup>12</sup>Beuneupeu amphon kheueh desya kamoe  
lage kamoe ka meu peuamphon ureung nyang  
meudesya ateueh kamoe.



<sup>13</sup>Dan bk kheueh neuba kamoe lam peucubaan, teuma beuneu peulheueh kheueh kamoe nibak si Jeuhet. [Kareuna Droeneueh kheueh nyang po keurajeuen, dan kuasa dan keumuliaan sampoe siumu masa. Amin.]

<sup>14</sup>Meunyoe gata tapeuamphon ureung nyang meusalah ubak gata, Bapak gata nyang na lam syeuruga pih geupeu-amphon keusalahan gata.

<sup>15</sup>Teuma meunyoe gata hana tapeuamphon keusalahan ureung lan, Bapak gata nyang na lam syeuruga pih hana geupeu-amphon keusalahan gata."

<sup>16</sup>"Meunyoe gata tapuasa, bk kheueh tapeuleumah i muka masam lage ureung nyang galak meupura-pura. Awaknyan ji-ubah i muka jih nyan mangat ureung lan jiteupeu bahwa jih nyan teungoh puasa. Ingat kheueh, nyan kheueh upah nyang ka awaknyan teurimong.

<sup>17</sup>Teuma meunyoe gata puasa, jak rhah kheueh muka gata dan sugot kheueh k gata,

<sup>18</sup>mangat hana nyang teupeu bahwa gatanyoe teungoh puasa, keucuali Bapak gata nyang hana leumah nyan mantong nyang teupeu. Gobnyan deuh geukalon buet gata nyang teusm nyan dan teuma geubri upah keu gata."

<sup>19</sup>"Bk kheueh peusapat hareuta keu droe gata keudroe lam donya nyoe, nibak teumpat keuraleueb dan geuratan jipeurusak atra gata nyan dan pancuri teuka jijak cue atra gata.

<sup>20</sup>Nyang sigt jih, peusapat kheueh hareuta lam syeuruga, nibak teumpat keuraleueb dan geuratan hana hase jipeurusak, dan pancuri hana jiteuka keuneuk jak cue.

<sup>21</sup>Sabab, dipat na hareuta gata, disinan cit teuma at gata!"

<sup>22</sup>"Mata na kheueh panyt keu tuboh. Meunyo mata gata jeureunh, bansaboh tuboh gata pih trang muble-ble.

<sup>23</sup>Teuma meunyo mata gata rabon, ban saboh tuboh gata glab gulita. Teuma meunyo panyt lam tuboh gata nyan seupt, keubiet that seupt jih gulita nyan!"

<sup>24</sup>"Hana meusidro manusia pih hase jimeubuet meunyo keu dua droe toke. Sabab ureung nyang leubeh jigash ubak nyang sidroe nibak nyang lan. Atawa ureung nyan leubeh seutia ubak toke nyang sidroe nibak toke nyang lan. Meunan cit deungon gatanyoe. Gata hana hase tameubuet keu Allah dan keu atra beunda gata.

<sup>25</sup>Sabab nyan ingat kheueh; bk kheueh gundah keuhai udeb gata, na kheueh peue nyang keuneuk gata pajoh dan gata jieb,

atawa peue nyang teuma gata ngui. Bukon kheueh udeb nyoe leubeh nibak peunajoh, dan tuboh leubeh nibak peukayan?

<sup>26</sup> Ngieng kheueh cicm po di manyang. Jihnyan hana jipula sapeue, hana jimupot, dan hana teuma jikeubah hase sinaman jihnyan lam gupk keu jipajoh. Bahpih lage nyan Bapak gata di syeuruga teutab geupeulara awaknyan! Bukon kheueh gata jih leubeh meuyuem nibak cicm?

<sup>27</sup> Soe kheueh lamkawan gatanyoe ngon at nyang gundah hase jipeupanyang umu jih bahpih mubacut mantong?

<sup>28</sup> Pakon gata khawate keuhai peukayan gata? Ngieng kheueh bungng-bungng bakong nyang timoh lam padang. Bungng-bungng nyan hana jimubuet dan hana teuma jimeurajt;

<sup>29</sup> teuma Nabi Sulaiman nyang leubeh kaya pih, hana jingui peukayan lage bungng-bungng nyan!

<sup>30</sup> Naleueng lam padang uroe nyoe timoh dan singoh ka habh teutot. Teuma Po teu Allah geupeusaneut naleueng nyan sampoe gagah bukon I. Peu kheueh gatanyoe! Teuma gata kureueng peucaya!

<sup>31</sup> Bk khawate dan tapeugah, Peue nyang teuma tanyoe pajoh, atawa peue nyang teuma geutanyoe ngui?

<sup>32</sup>Hai-hai nyang lage nyan sabe jitiyeub I ureung-ureung nyang hana jituri Allah. Padahai Bapak gata nyang di syeuruga geuteupeue bahwa gata peureule bandum nyan.

<sup>33</sup>Jadi, useuha kheueh leubeh dile mangat Po teu Allah geupeurintah ateueh udeb gata dan peubuet kheueh keuheundak Gobnyan. Teuma mandum nyang lan teuma geubri I Allah ubak gata.

<sup>34</sup>Ngon sabab nyan, bk kheueh khawate keu uroe singoh. Sabab singoh na lom khawate jih keudroe. Uroe nyoe ka seb keusosahan jih, hana peu teutamah I."

**7**<sup>1</sup>"Bk kheueh tapeusidang ureung lan, mangat gata pih hana jisidang I Po teu Allah.

<sup>2</sup>Sabab lage toh gata peusidang ureung lan, meunan teuma Po teu Allah teuma geupeu sidang gata. Dan ukoran nyang gata peuguna keu ureung lan, nyan pih teuma geupeu guna I Po teu Allah keu gata.

<sup>3</sup>Pakon nyang deuh gata ngieng rabk kaye lam mata syedara gata, seudangkan balok lam mata gata keudroe hana gata kalon?

<sup>4</sup>Pakriban gata jeuet tapeugah ubak syedara gata, Ba keunoe jeuet In cungke rabk kaye nyang ubit nyan lam mata gata, seudangkan lam mata gata keudroe na balok?

<sup>5</sup>He munafk! Peuteubiet kheueh leubeh dile balok nyang na lam mata gata keudroe, bar kheueh jeuet gata ngieng deungon nyata, dan jeuet gata peuteubiet rabk kaye nyang na lam mata syedara gata.

<sup>6</sup>Bk tabri barang nyang suci ubak ase, mangat ase nyan hana jigisa jiseurang gata. Dan bk tabri mutiara ubak bui, mangat bui nyan hana jigiloe-giloe mutiara nyan."

<sup>7</sup>"Lake kheueh, gata teuma tateurimong. Mita kheueh, teuma gata meuteum. Tok-tok kheueh, pintoe teuma jipeuhah keu gata.

<sup>8</sup>Sabab ureung nyang meulake teuma jiteurimong; ureung nyang mita teuma meuteum; dan ureung nyang tok-tok pintoe, teuma teupeuhah.

<sup>9</sup>Lamkawan gata peu kheueh na sidroe ayah jibri bate keu aneuk gobnyan, meunyoe aneuk nyan jilake ruti?

<sup>10</sup>Atawa geujok uleue, meunyoe aneuk nyan jilake uengkot?

<sup>11</sup>Bah pih gata jeuhet, gata tateupeue cit meuneubri nyang gt keu aneuk-aneuk gata. Peu kheueh lom Bapak gata di syeuruga! Gobnyan leubeh lom geubri nyang gt ubak ureung nyang meulake ubak Gobnyan.

<sup>12</sup>Peusaneut kheueh ureung lan lage gata meuheut jipeusaneut l awaknyan. Nyan

kheueh inti hukm Nabi Musa dan ajaran nabi-nabi."

<sup>13</sup>"Tamong kheueh rot pintoe nyang sampiek, sabab pintoe nyang teutuju dan rot jak ubak nuraka rayeuk dan luwah, dan ram ureung nyang jak rot nyan.

<sup>14</sup>Teuma sampiek dan payah that meunyoer pintoe nyang teuba ureung ubak jalan udeb. Dan na bacut mantong ureung nyang meuteum rot nyang sampiek nyan."

<sup>15</sup>"At-at kheueh teuhadab nabi-nabi peuleusu. Awaknyan jajak ubak gata jipeurupa droe lage bubiri, teuma awaknyan nyang sibeuna jih na kheueh lage ase srigala nyang juah.

<sup>16</sup>Gata teuma taturi awaknyan nibak hase nyang jipeubuet. Tamah meuduro hana teuma jipeuhase boh angg, dan seumak meuduro hana teuma jipeuhase boh ara.

<sup>17</sup>Nibak bak kaye nyang subo teuma meuteum boh kaye nyang gt, dan nibak bak kaye nyang hana subo teuma jimuboh nyang brok.

<sup>18</sup>Bak kaye nyang subo hana jipeuhase boh nyang brok, dan bak kaye nyang hana subo hana teuma jipeuhase boh nyang gt.

<sup>19</sup>Tieb-tieb bak kaye nyang hana jipeuhase boh nyang gt, laju teukh dan teutot lam apui.

<sup>20</sup>Meunan cit deungon nabi-nabi peuleusu. Gata teuma taturi awaknyan nibak hase nyang jikeureuja."

<sup>21</sup>"Bukon bandum ureung nyang jitawk-tawk Uln, Tuhan, Tuhan, teuma jeuet keu anggota umat Allah, teuma ureung-ureung nyang jipeubuet keuheundak Bapak Uln nyang di syeuruga.

<sup>22</sup>Bak Uroe Kiamat ram ureung teuma jipeugah ubak Uln, Tuhan, Tuhan, bukun kheueh deungon nan Droeneueh, kamoe ka kamoe peusampoe peusan Po teu Allah? Dan bukun kheueh deungon nan Tuhan teuma kamoe ka kamoe use roh-roh jeuhet dan jai that kamoe peubuet buet-buet nyang ajab?

<sup>23</sup>Teuma Uln jaweueb, Uln hntom na meuturi ngon gata! Weh keudeh, gata nyang peubuet keujeuhetan!"

<sup>24</sup>"Nah, ureung nyang deungoe tutoe haba Ln nyoe, dan jipeubuet lage Ln peugah, saban lage ureung carng geupeudong rumoh di ateueh bate.

<sup>25</sup>h wate jitron ujeuen, i raya teuka, dan angn bade teuka jiheuntam rumoh nyan, rumoh nyan hana reubah sabab rumoh nyan teupeudong di ateueh bate.

<sup>26</sup>Dan ureung nyang deungoe tutoe haba Ln nyoe, teuma hana jipako lage Ln peugah,

ureung nyan saban lage ureung bangai nyang jipeudong rumoh di ateueh anoe.

<sup>27</sup>h wate jitron ujeuen, dan i raya teuka meunan cit deungon angn bade raya teuka jiheuntam rumoh nyan, rumoh nyan reubah. Dan rusak nibak rumoh nyan hibat lumpah na!"

<sup>28</sup>Akh jih Isa seuleusoe geuseumeubeuet, dan ureung-ureung nyang na disinan hireuen lumpah na wate jideungoe ajaran Gobnyan.

<sup>29</sup>Sabab Gobnyan seumeubeuet deungon wibawa, hana lage gure-gure agama awaknyan.

**8**<sup>1</sup>Isa geutron nibak bukt, dan ram that ureung nyang seutt Gobnyan.

<sup>2</sup>Bak wate nyan teuka kheueh ubak Gobnyan sidroe ureung nyang meupeunyakt kult nyang lumpah parah. Ureung nyan laju meuteut dikeue Isa, sira jipeugah, "Pak, meunyoer Bapak neutem, Bapak hase neupeupulh uln."

<sup>3</sup>Isa laju geumat ureung nyan sira geupeugah, "Uln tem, Bupulh kheueh!" Wate nyan cit teuma peunyakt ureung nyan gadh.

<sup>4</sup>Laju Isa geupeugah ubak ureung nyan, "Ingat kheueh! Bk tapeugah ubak soe mantong. Teuma tajak kheueh ubak Teungku lmeum, dan lake ubak gobnyan keu nyang pasti bahwa gata ka pulh. h ka ltheueh nyan



peuseumah kheueh keureubeuen nyang ka geupeurintah I Nabi Musa, sibagoe bukeuti ubak ureung lan bahwa gata beuti ka pulh!"

<sup>5</sup>Wate Isa geutamong u Kapernaum, na sidroe peuwira Roma jijak murumpok deungon Gobnyan, dan jilake tuling ubak Gobnyan.

<sup>6</sup>"Bapak," kheun peuwira nyan, "peulayan uln brat that sakt di rumoh. Peulayan ln nyan ka teuh dan lape bak teumpang h dan lumpah meudeurita."

<sup>7</sup>Geupeugah I Isa, "Uln teuma ln jak peupulh jihnyan."

<sup>8</sup>"Bk Pak," Kheun peuwira nyan, "Uln hana layak ln teurimong Bapak di rumoh uln. Bapak peurintah mantong. Euentek peulayan ln nyan ka pulh.

<sup>9</sup>Sabab uln pih harh tundok ubak peurintah atasan. Dan dimiyueb uln mantong cit sipa-i-sipa-i nyang harh tundok ubak peurintah uln. Meunyoe uln yue sidroe sipa-i, Jak laju! sipa-i nyan pih jijak. Uln peugah teuma ubak nyang lan, Jak keunoe! Teuma ureung nyan pih jiteuka; dan meunyoe uln peurintah namiet uln, Peugt kheueh nyoe! Teuma di namiet nyan pih laju jipeugt."

<sup>10</sup>Wate Isa geudeungoe peue nyang jipeugah I peuwira nyan, Gobnyan kagum lumpah na. Laju Gobnyan geupeugah ubak ureung-ureung

nyang seutt droe Geuh, "Hebat that ureung nyoe. Lamkawan ureung Israel pih gohlom na Ln teum iman nyang rayeuk lage ureung nyoe!

<sup>11</sup>Keubiet! Jai that ureung nyang teuka nibak timu ngon barat keujijak meusukaria meusajan-sajan Nabi Ibrahim, Nabi Ishaq, Nabi Yakub di dalam Donya Bar Allah.

<sup>12</sup>Padahai ureung-ureung nyang seuharh jih jeuet keu umat Po teu Allah teuma teutiek u dalam seupt di luwa. Disinan awaknyan teuma jimoe ba-e dan meudeurita."

<sup>13</sup>Laju Isa geupeugah ubak peuwira nyan, "Woe kheueh, peue nyang gata peucaya nyan teuma teujadi." Dan bak sat nyan cit teuma peulayan nyan pulh.

<sup>14</sup>Isa laju geujak u rumoh Petrus. Disinan geukalon mak tuwan si Petrus teungoh sakt deumam bak teumpat h.

<sup>15</sup>Isa laju geumat jaroe ureung nyan, dan deumam ureung nyan pih gadh. h lheueh nyan di ureung nyan laju jibeudh dan jilayani Isa.

<sup>16</sup>Wate uroe karab seupt, di ureung lan laju jiba ubak Isa ureung-ureung nyang ka jitamong roh jeuhet. Dan deungon sikrk haba mantong, Isa laju geu-use roh-roh jeuhet nyan geupeu pulh bandum ureung nyang sakt.

<sup>17</sup>Isa geupeubuet bandum nyan, dan deungon nyan teuma teujadi kheueh peue

nyang ka geupeugah I Nabi Yesaya, "Gobnyan geutanggung peundeuritaan tanyoe dan geupeu pulh peunyakt geutanyoe."

<sup>18</sup>Jai lagoena ureung di seukeulileng Isa. Wate geukalon I Isa awaknyan bandum, Gobnyan laju geuyue ubak murit-murit Geuh keuteujeumeurang danau.

<sup>19</sup>Laju teuka ubak Gobnyan sidroe gure agama sira jipeugah, "Bapak Gure, uln keuneuk seutt Bapak ho mantong neujak!"

<sup>20</sup>Geujaweueb I Isa, "Ase srigala na uruek, dan cizm po na eumpung, teuma Aneuk Manusia hana meuteumpat h."

<sup>21</sup>Dan sidroe teuk murit Gobnyan nyang lan jipeugah, "Bapak, neupeu-idhin kheueh ubak Uln mangat In peutamong lam jrat ureung syiek uln nyang ka meuninggai."

<sup>22</sup>Geujaweueb I Isa, "Seutt mantong uln, dan bah kheueh ureung mat jipeukubu ureung mat jih keudroe."

<sup>23</sup>Isa laju geu-k ateueh peurah meunan cit deungon murit-murit Gobnyan sajan seureuta.

<sup>24</sup>Hana teusangka-sangka angn bade teuka hibat lumpah na sampoe i lam danau meuguncang dan peurah awaknyan jipoh I umbak meuhayak hana meuteunte. Wate angn bade nyan teuka Isa teungoh geuh.

<sup>25</sup>Teuma murid-murit Gobnyan laju jijak ubak Gobnyan sira jipugo jiyue beudh. "Bapak! He Bapak! Neutuling! Geutanyoe ka cilaka!" kheun awaknyan.

<sup>26</sup>"Pakon gata teumakot?" kheun Isa. "Peu kheueh gata kureueng peucaya keu Uln!" h lheueh nyan Isa laju geudong dan geudht laju angn bade dan i danau nyang meu-umbak nyan. Dan wate nyan cit teuma i danau nyan ka jeuet keureda.

<sup>27</sup>Murid-murid Isa hireuen. Awaknyan jimarit sabe keudroe-droe, "Ureung peu kheueh Gobnyan nyoe, sampoe angn dan umbak pih jiturot peurintah Gobnyan!"

<sup>28</sup>Isa ka trok u meurandeh danau di daerah Gadara. Nibak teumpat nyan na dua droe ureung nyang ka jitamong roh jeuhet jijak murumpok ngon Gobnyan. Ban dua droe ureung nyang ka jitamong roh jeuhet nyan ganah dan juwah lumpah na, sampoe hana meusidroeh pih nyang jijeuet jak rot nyan.

<sup>29</sup>Awaknyan laju jiteubiet nibak lam guha-guha jirat sira jidumpk lage nyoe jipeugah, "He Aneuk Allah, peue nyang teuma neupeulaku ateueh kamoe? Peu kheueh Droeneueh keuneuk seksa kamoe bahpih wate jih gohlom trok?"

<sup>30</sup>Hana jih nibak teumpat nyan, jai that-that bui teungoh jimita uempeuen.

<sup>31</sup>Roh-roh jeuhet nyan jilake laju ubak Isa, "Meunyoe Droeneueh neuyue ubak kamoe mangat kamoe teubiet, yue kheueh laju ubak kamoe mangat kamoe tamong lam tuboh bui-bui nyan."

<sup>32</sup>"Teubiet!" Geukheun I Isa. Teuma roh-roh jeuhet nyan laju jiteubiet nibak tuboh bandua droe ureung nyan, dan laju jijak tamong u dalam tuboh bui-bui nyang teungoh mita uempeuen nyan. Dan di bui-bui nyan pih laju jiplueng dan jilumpat nibak binh reuleueng u dalam danau sampoe habh lham.

<sup>33</sup>Di ureung-ureung nyang rabe bui nyan laju jiplueng u dalam banda dan jipeugah laju peue-peue nyang ban lheueh jikalon nyan, meunan cit jipeugah peue nyang ka teujadi ateueh dua droe ureung nyang ka jitamong roh jeuhet nyan.

<sup>34</sup>Teuma bandum ureung nyang na lam banda nyan pih laju jijak meurumpok ngon Isa. Wate awaknyan jikalon Isa, awaknyan jilake deungon meuharab that mangat Isa geutinggai laju teumpat nyan.

**9**<sup>1</sup>Isa laju geu-k dalam peurah, laju geujeumeurang danau, geuwoe u gampng leuen Gobnyan.

<sup>2</sup>Disinan I ureung ram laju jiba ubak Gobnyan sidroe ureung lape nyang teu-h dalam tika. Wate Isa geukalon padub na rayeuk iman ureung ram nyan, Gobnyan laju geupeugah ubak ureung lape nyan, "Tabah kheueh, he aneuk Uln! Desya-desya gata ka teupeu-amphon."

<sup>3</sup>Na meupadub droe gure agama nyang na disinan jikheun lam at jih, "Ureung nyoe jihina Allah!"

<sup>4</sup>Isa geuteupeue pikeran awaknyan, jadi Gobnyan geupeugah, "Pakon pikeran gata lumpah that jeuhet?"

<sup>5</sup>Toh nyang leubeh mudah: teupeugah, Desya gata ka teupeu-amphon, atawa teupeugah, Beudh kheueh dan jak kheueh laju?

<sup>6</sup>Teuma bak sat nyoe Uln teuma Ln bri bukeuti ubak gata bahwa di ateuh bumoe nyoe Aneuk Manusia meukuasa keu teupeu-amphon desya." Laju Isa geupeugah ubak ureung lape nyan, "Beudh, cok tika gata dan woe kheueh laju u rumoh gata!"

<sup>7</sup>Ureung lape nyan pih jibeudh dan laju jiwoe u rumoh jih keudroe.

<sup>8</sup>Wate ureung ram jikalon hai nyang lage nyan, awaknyan lumpah teumakot dan laju jipujoe Allah, sabab Po teu Allah ka geubri kuasa nyang paleng rayeuk ubak manusia.

<sup>9</sup>h Iheueh nyan Isa geutinggai teumpat nyan. Teungoh geujak, deuh geukalon sidroe ureung tukang kutb cuke, nan ureung nyan Matius, teungoh geuduek bak kant cuke gobnyan. Isa geupeugah ubak ureung nyan, "Jak keunoe, seutt Uln!" Teuma Matius laju geudong dan geuseutt Isa.

<sup>10</sup>Wate Isa teungoh geumakheun di rumoh Matius, jai lumpah na teuka ubak Gobnyan tukang kutb cuke dan ureung-ureung nyang jianggab hana gt l masyarakat, awaknyan pih laju jimakheun meusajan Isa dan murid-murid Gobnyan.

<sup>11</sup>Na ureung-ureung Farisi nyang jikalon hai nyan. Dan awaknyan jiteumanyong ubak murid-murid Isa, "Peue sabab jih gure gata geumakheun meusajan ureung-ureung tukang kutb cuke dan ureung-ureung hana gt nyan?"

<sup>12</sup>Isa geudeungoe peue nyang jitanyong l awaknyan dan laju geujaweueb, "Ureung nyang seuhata hana peureule dokto, nyang peureule keu dokto na kheueh keu ureung sakt.

<sup>13</sup>Tilek kheueh peue makna jih ayat Alkitab nyoe: Nyang Uln keuheundaki gash sayang, dan bukon beulatang keureubeuen, Sabab Uln teuka bukon Ln tawk ureung nyang jianggab

droe jih ka gt, teuma ureung nyang jianggab hina."

<sup>14</sup>h ka lheueh nyan murit-murit Nabi Yahya puman geujak meurumpok deungon Isa. Laju awaknyan geutanyong, "Pakon kamoe dan ureung-ureung Farisi puasa dan murit Bapak hana?"

<sup>15</sup>Geujaweueb I Isa, "Pakriban meunurot gata? Peu kheueh jeuet jam-jam bak teumpat khanuri ureung meukawen meuseudeh at meunyoe teungku linto agam mantong na meusajan awaknyan? Teunte hana! Teuma teuka wate jih teungku linto agam nyan teucok nibak awaknyan. Wate nyan bar kheueh awaknyan jippuasa.

<sup>16</sup>Hana ureung nyang tampai baje tuha deungon ija bar. Sabab ija sinampai nyan teuma keunyuwet akh jih baje nyan teupriek leubeh rayeuk lom.

<sup>17</sup>Meunan cit hana ureung nyang jiroe i angg bar dalam baluem kult nyang ka tuha. Sabab baluem nyan teuma beukah dan rusak, dan i angg lam baluem nyan laju ro uluwa. Angg bar harh teuleng lam baluem nyang bar, mangat bandua nyan teutab gt."

<sup>18</sup>Teungoh Isa geupeugah haba ubak murit-murit Yahya Puman, teuka kheueh ubak Gobnyan sidroe peumimpn rumoh



ibadat. Ureung nyan jimeuteut dikeue Isa sira ji peugah, "Aneuk inong In banmantong meuninggai donya. Teuma, In harab neutem kheueh jakmat aneuk uln nyan mangat jeuet udeb lom teuma."

<sup>19</sup>Isa laju geubeudh dan geujak laju deungon murit-murit Gobnyan u rumoh ureung nyan.

<sup>20</sup>Bak teungoh rot ueh na teuma sidroe inong nyang ka dua blaih thon treb jih sakt peundarahan nyang na hubongan deungon h jihnyan, jijak meurumpok laju ngon Isa nibak likot. Ureung nyan geupike, "Asai ta cukh mantong baje jubah Gobnyan, uln teuma pulh." h lheueh jipike lage nyan laju jicukh baje jubah Isa.

<sup>21</sup> (9: 20)

<sup>22</sup>Wate nyan cit teuma Isa geupaleng dan geukalon inong nyan laju geupeugah ubak gobnyan, "Tabah kheueh, aneuk Uln! Sabab gata tapeucaya keu Uln, gata pulh!" Bak wate nyan cit teuma inong nyan pulh.

<sup>23</sup>h lheueh nyan Isa laju trok u rumoh peumimpn ibadat nyan. Wate geukalon peumeun-peumeun biula meukabng dan jai that-that nyang rih,

<sup>24</sup>laju geupeugah ubak awaknyan, "Teubiet kheueh gata banmandum! Aneuk nyoe hana

mat, na kheueh teungt." Awaknyan bandum jipeukm Isa.

<sup>25</sup>h ka jiteubiet awaknyan bandum, Isa laju geutamong lam bilk aneuk nyan sira geumat jaroe jih. Dan laju jibeudh aneuk inong nyan.

<sup>26</sup>Haba nyan sampoe ka meugah bansaboh daerah nyan.

<sup>27</sup>Isa laju geujak nibak teupat nyan dan na dua droe ureung buta jiseutt Gobnyan rot likot. Awaknyan jiteumawk "He Aneuk Nabi Daud, neugash kheueh keu kamoe!"

<sup>28</sup>Wate Isa geutamong lam rumoh nyan, bandua droe ureung buta nyan jijak ubak Gobnyan. Isa laju geutanyong ubak awaknyan, "Peu kheueh gatanyoe tapeucaya bahwa Uln nyoe hase ln peupulh gata?" "Peucaya, Pak!" jawueb awaknyan.

<sup>29</sup>Laju Isa geumat mata awaknyan sira geupeugah, "Sabab gata peucaya, teuma beujeuet kheueh peue nyang gata lake."

<sup>30</sup>Teuma awaknyan ka jeuet jimeungieng. Isa geupeu-ingat ubak awaknyan deungon kreueh, mangat bk jipeugah hai nyan ubak soe mantong.

<sup>31</sup>Teuma awaknyan laju jijak dan jipeugah teuma keuhai Isa nyan u tieb-tieb daerah.

<sup>32</sup>Wate bandua droe awaknyan ka jijak, na sidroe ureung kalu nyang ka jikuasa l roh jeuhet laju jiba ubak Isa.

<sup>33</sup>Isa laju geu-use roh jeuhet nyan dan bak wate nyan cit ureung kalu nyan ka jeuet jipeugah haba. Ureung ram nyan hireuen dan jimarit sabe keudroe-droe, "Gohlom na kamoe kalon nyang lage teujadi di Israel."

<sup>34</sup>Teuma ureung-ureung Farisi jipeugah, "Ubak roh-roh jeuhet kheueh nyang brijihnyan meukuasa keu jiuse roh-roh jeuhet nyan."

<sup>35</sup>Meunan kheueh sabe Isa geukeulileng nibak banda nyang saboh u banda nyang lan, dan nibak gampng nyang saboh u gampng nyang lan. Gobnyan geupeubeuet ureung lan di rumoh-rumoh ibadat, dan geupeusampoe Haba Gt keuhai pakriban Po teu Allah geumat peurintah sibago Raja. Gobnyan geupeu pulh ureung-ureung nyang meudeurita meubago macam peunyakt dan nyang cacat tuboh.

<sup>36</sup>Wate Isa geukalon ureung ram nyan, Gobnyan weueh that-that keu awaknyan, sabab awaknyan ka bingong dan hana meudaya, lage bubiri hana tukang rabe.

<sup>37</sup>Laju Isa geupeugah ubak murit-murit Geuh, "Nyang teupot jai that, teuma tukang pot nyang bacut.

<sup>38</sup>Sabab nyan lake kheueh ubak ureung po lamph nyan mangat jikirm ureung pot hase lamph gobnyan."

**10**<sup>1</sup>Bak siuroe Isa geuhi ban dua blaih droe murit Gobnyan keu geujak meusapat. Laju geubri ubak awaknyan kuasa mangat jeuet geu-use roh-roh jeuhet meunan cit jeuet geupeu pulh sigala macam peunyakt dan meubagoe macam cacat tuboh.

<sup>2</sup>Nan bandua blaih droe rasui nyan na kheueh: nyang keu phon, Simon (Nyang geuhi ngon nan Petrus) deungon syedara gobnyan Andreas, laju Yakobus ngon syedara gobnyan Yahya, awaknyan na kheueh aneuk-aneuk Zebedeus.

<sup>3</sup>h Iheueh nyan Pilipus dan Bartolomeus, deungon Tomas, dan Matius, tukang kutb cuke meunan cit Yakobus aneuk Alfeus, dan Tadeus;

<sup>4</sup>dan nyang paleng akh Simon, si patriot dan Yudas Iskariot nyang meukhianat ubak Isa.

<sup>5</sup>Ban dua blaih droe rasui nyan laju geu-utus l Isa deungon geubri peutunyok-peutunyok lage nyoe, "Bk kheueh gata jak u daerah nyang kon daerah ureung Yahudi. Dan bk cit teuma u banda-banda ureung Samaria.

<sup>6</sup>Teuma tajak kheueh ubak ureung-ureung Israel, khusos jih ubak awaknyan nyang sisat.

<sup>7</sup>Neupeugah kheueh ubak awaknyan bahwa Po teu Allah deungon sigra geumat peurintah sibagoe Raja.

<sup>8</sup>Neupeupulh kheueh ureung-ureung nyang sakt; peu-udeb kheueh ureung nyang ka mat; peupulh kheueh ureung nyang keunong peunyakt kult nyang cukob parah, dan neu-use kheueh roh-roh jeuhet. Gata ka neuteurimong bandum nyan deungon cuma-cuma. Teuma, neubri kheueh atra nyan deungon cuma-cuma.

<sup>9</sup>Bk neuba png muh, png pirak atawa png teumaga.

<sup>10</sup>Meunan cit bk teuma neuba baluem seudeukah, atawa dua n peukayan keu beukai gata nibak tempat tugaih, atawa sipatu, atawa pih tungkat. Sabab ureung nyang meukeureuja ka sipatot jih teujamin peue-peue nyang jipeureule.

<sup>11</sup>Meunyoe gata ka trok u banda atawa gampng, neumita kheueh sidroe ureung nyang geutem teurimong gata. Tinggai kheueh ngon ureung nyan sampoe gata neujak ho lan teuma.

<sup>12</sup>Wate gata neutamong lam rumoh, neupeugah kheueh lage nyoe, Seumoga Tuhan geubri beureukat ubak gatanyoe.

<sup>13</sup>Meunyoe ureung-ureung lam rumoh nyan geuteurimong gata, bah kheueh saleuem gata

nyan teutab nibak awaknyan. Teuma meunyoe awaknyan hana jiteurimong gata, neutarek kheueh lom teuma saleuem gata nyan.

<sup>14</sup>Meunyoe na rumoh atawa banda nyang hana jitem teurimong gata atawa hana jitem deungoe gata, neutinggai laju teumpat nyan dan geureutk kheueh abe nyang na bak tapak gaki gata.

<sup>15</sup>Ingat kheueh! Bak Uroe Kiamat, ureung banda Sodom dan Gomora teuma leubeh mudah geupeu-amphon I Allah, nibak ureung-ureung nyang na di banda nyan!"

<sup>16</sup>"Peurati kheueh nyoe: Uln utus gata lage bubiri nyang sisat lamkawan ase srigala nyang juwah. Gata harh waspada lage uleue dan jujoe at lage cicm mirah pati.

<sup>17</sup>Meujaga-jaga kheueh, sabab gatanyoe teuma jidrob dan jiba ubak sidang-sidang mahkamah. Gata teuma jiseksa di rumoh-rumoh ibadat.

<sup>18</sup>Gata teuma jiba ukeue peunguasa-peunguasa dan raja-raja sabab gata taseutt Uln. Dan nyan kheueh wate nibak gata keu gata meusaksi keuhai uln ubak awaknyan dan ubak ureung-ureung nyang hana jituri Po teu Allah.

<sup>19</sup>Teuma meunyoe gata jiba keu jipeusidang di kant peungadelan, bk khawate keuhai peue

nyang keuneuk gata peugah, atawa pakriban gata harh tapeugah haba. Sabab peue nyang keuneuk gata peugah nyan, teuma neubri te ubak gata h trok bak wate jih.

<sup>20</sup>Sabab nyang peugah haba bak wate nyan kon kheueh gata, teuma Roh Bapak nyang na dalam syeuruga, rot gata.

<sup>21</sup>Teuma teuka bak saboh wate ureung jeuet jijok syedara jih keudroe keu jipoh mat. Dan nyan pih teuma teuka nibak ayah ngon aneuk gobnyan. Aneuk-aneuk miet teuma jilawan ma ngon yah jih, dan jijok awaknyan keu jipoh mat.

<sup>22</sup>Gata teuma jibanci I bandum ureung sabab gata murit Uln. Teuma ureung nyang meuteuen sampoe bak akh dudoe geupeu seulamat.

<sup>23</sup>Meunyoe gata ji-inanya bak saboh banda, beutaplueng kheueh ubak banda nyang lan. Uln bri te ubak gata: Sigohlom gata seuleusoe tajak bandum u banda-banda nyang na di Israel, Aneuk Manusia ka trok geuteuka.

<sup>24</sup>Murit hana leubeh rayeuk nibak gure jihnyan, dan peulayan hana leubeh rayeuk nibak po jih.

<sup>25</sup>Ka seb meunyoe sidroe murit saban lage gure jihnyan, dan sidroe peulayan lage po droe jih. Meunyoe ule keuluwarga ka geuboh nan

Beelzebul, peuteuk lom bansaboh asoe rumoh. Awaknyan teuma teuboh nan nyang leubeh brok nibak nan nyan!"

<sup>26</sup>"Bk kheueh teumakot keu manusia. Hana nyang teusm, nyang hana teuma leumah, dan hana nyang teurahsia nyang hana teuma teupeugah.

<sup>27</sup>Peue nyang Uln peugah ubak gata dalam seupt harh kheueh gata peugah lom di dalam peungh bak wate uroe. Dan peue nyang teushh bak punyueng gata, jak peumaklum kheueh nyan ubak rakyat ba!

<sup>28</sup>Bk kheueh teumakot keu awaknyan nyang jipoh tuboh, teuma hana kuasa jipoh jiwa. Beuteumakot kheueh keu Po teu Allah nyang meukuasa geupeubinasa bah kheueh nyan tuboh meunan cit jiwa lam apui nuraka.

<sup>29</sup>Dua boh cizm tule meuteum teubloe deungon sineuk mata png nyang paleng ubit. Lage nyan hana meusaboh pih rhot bak tanoh meunyoe hana geukeuheundak I Bapak gata.

<sup>30</sup>Padub na I jeumeulah k bak ule gata pih ka geubileueng.

<sup>31</sup>Sabab nyan, bk kheueh teumakot! Gata leubeh meuyuem nibak cizm-cizm tul nyan!"

<sup>32</sup>"Barang gasoe jipeucaya dikeue rakyat ba bahwa gobnyan murit Uln, teuma Uln pih Ln



akui ureung nyan dikeue Bapak Uln di dalam syeuruga.

<sup>33</sup>Teuma, barang gasoe nyang ji iengkeue Uln dikeue rakyat ba bahwa jihnyan murit Uln, teuma Uln pih Ln iengkeue jih nyan dikeue Bapak Uln di syeuruga."

<sup>34</sup>"Bk kheueh neusangka bahwa Uln ba dam ateueh donya nyoe. Uln hana Ln ba dam, teuma sitree.

<sup>35</sup>Uln nyoe teuka sampoe jeuet keusabab aneuk agam jilawan bapak jih, dan aneuk inong jilawan mak jih, meunan cit meulinte nyang inong jilawan mak tuwan jih.

<sup>36</sup>Nyoe, nyang teuma jeuet keumusoh nyang paleng rayeuk na kheueh anggota keuluwarga droe jih.

<sup>37</sup>Ureung nyang jigash keu bapak jih dan mak jihnyan leubeh nibak jigash keu Ln, ureung nyan hana patt jeuet keu murit Ln. Meunan cit deungon ureung nyang jigash keu aneuk jih nyang agam atawa aneuk inong leubeh nibak jigash keu Ln.

<sup>38</sup>Dan ureung nyang hana jitem gulam saleb gobnyan dan hana teuma jitem seutt Uln, ureung nyang lage nyan hana patot jeuet keu murit Ln.

<sup>39</sup>Ureung nyang jipeuteun udeb jih, ureung nyan teuma gadh udeb jihnyan, teuma ureung

nyang gadh udeb jih sabab seutia keu Uln, ureung nyan teuma meuteum udeb."

<sup>40</sup>"Ureung nyang teurimong gata, ureung nyan jiteurimong Uln. Dan ureung nyang teurimong Uln, saban cit geuteurimong ureung nyang utus Uln.

<sup>41</sup>Ureung nyang teurimong Nabi sabab gobnyan keubiet Nabi, ureung nyan teuma geuteurimong upah sidroe Nabi. Dan soe mantong nyang teurimong sidroe ureung nyang gt sabab gobnyan gt, ureung nyan teuma jiteurimong upah sidroe ureung gt.

<sup>42</sup>Soe-soe nyang jitem jok i jieb, bahpiah i leupie keu sidroe nibak ureung-ureung nyang hina nyoe, sabab gobnyan murit Ln, peucaya kheueh gobnyan pasti meuteum upah!"

**11** <sup>1</sup>h ka lheueh Isa geubri bandum peutunyok-peutunyok ubak bandua blaih droe murit Gobnyan, laju geujak dan geutinggai teupat nyan. Gobnyan geujak seumeubeuet dan geupeusampoe peusan-peusan nibak Po teu Allah bak banda-banda nyang rab-rab disinan.

<sup>2</sup>Nabi Yahya Puman nyang mantong lam glab geudeungoe peue-peue nyang geupeubuet l Almaseh.

<sup>3</sup>Laju l gobnyan geuyue ubak na padub droe murit geuh keujak meurumpok ngon Isa

keuneuk teumanyong, "Peu kheueh Bapak nyang trok lage nyang ka geumeujanji I Po teu Allah, atawa peu kheueh harh kamoe preh ureung lan?"

<sup>4</sup>Geujaweueb I Isa "Neujak gisa kheueh laju ubak Nabi Yahya Puman dan neupeugah laju peue-peue nyang gata deungoe dan gata kalon:

<sup>5</sup>Ureung buta deuh jimeungieng, ureung lape ka jeuet jihak, dan ureung meupeunyakt kult nyang lumpah parah ka pulh; ureung tuloe ka deuh jideungoe, ureung mat udeb lom teuma, dan Haba Gt nibak Po teu Allah geupeusampoe keu ureung-ureung gasien.

<sup>6</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang hn tulak Uln!"

<sup>7</sup>h ka geujak bandum utosan Nabi Yahya Puman nyan, Isa laju geupeu phon peugah haba keuhai Nabi Yahya Puman, kheun Gobnyan, "Gata nyoe tajak u padang pasi peue nyang gata jak ngieng? Peu kheueh sin naleueng nyang jipoet I angn?"

<sup>8</sup>Gata tajak peue nyang gata jak ngieng? Peu kheueh sidroe ureung nyang jisk peukayan tari? Ureung-ureung nyang sk peukayan lage nyan teumpat jih bak meuligoel!

<sup>9</sup>Teuma, peubuet gata tajak u padang pasi? Peu kheueh gata jak ngieng nabi? Beuti, leubeh nibak sidroe nabi.

<sup>10</sup>Sabab Nabi Yahya nyan kheueh nyang teupeugah lam ayat Alkitab nyoe, Nyoe kheueh utosan Uln, kheun Po teu Allah, Uln utus gobnyan leubeh dile nibak Gata mangat gobnyan geupeuhah jalan keu Gata.

<sup>11</sup>Ingat kheueh! Ateueh rhueng donya nyoe hana ureung lan nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Yahya Puman. Bah pih lage nyan, ureung nyang paleng ubit lamkawan umat Po teu Allah ureung nyan leubeh rayeuk nibak Nabi Yahya Puman.

<sup>12</sup>Yoh phon Nabi Yahya Puman geujak peusampoe beurita gobnyan sampoe ubak wate nyoe, umat Po teu Allah jilawan l ureung-ureung nyang meu-useuha keuneuk kuasa ateueh gobnyan deungon cara paksa.

<sup>13</sup>Akh jih sampoe trok Nabi Yahya Puman, bandum hukm Nabi Musa dan ajaran nabi-nabi na teupeugah keuhai-hai nyang harh teujadi.

<sup>14</sup>Dan meunyo gata neutem peucaya, nabi Yahya nyan kheueh Ilyas, keuhai gobnyan teuka ka lheueh teupeugah.

<sup>15</sup>Meunyo na geulinyueng, deungoe kheueh!

<sup>16</sup>Deungon peue Ln peusaban ureung-ureung bak jamn nyoe? Awaknyan lage aneuk manyak nyang duek-duek bak keude. Saboh kawan nyoe jiji kawan nyang lan,

<sup>17</sup>Kamoe keuneuk peumeun ca-e geumbira keu gata nyoe, teuma gata hana tatem meunari! Kamoe meuca-e lagu meuba-e, dan gata hana tatem mo!

<sup>18</sup>Nabi Yahya ka trok !!-- gobnyan geupuasa dan hana geujieb i angg; dan di ureung ram jipeugah, Gobnyan ka jitamong jn!

<sup>19</sup>Jinoenyoe Aneuk Manusia, ka teuka !!-- Gobnyan geu makheun dan geujieb i; laju l ureung ram geupeugah, Ngieng kheueh ureung nyan! Leuba, peumabk, rakan ureung kutb cuke dan rakan ureung peubuet desya. Bah pih meunan, keubijaksanaan Po teu Allah teubri bukeuti nibak hase-hase nyan."

<sup>20</sup>Dan Isa laju geupeu phon seurapa keu banda-banda, di teumpat Gobnyan paleng jai geupeugt buet nyang ajab. Sabab ureung-ureung nyang na lam banda nyan hana jitem meutobat nibak desya-desya nyang ka jipeubuet.

<sup>21</sup>"Cilaka gata, Korazim! Dan cilaka teuma gata, he Betsaida! Sangkira jih buet-buet nyang ajab ka geupeubuet lamkawan gata nyan pih ka teupeubuet di Tirus dan Sidon,

pasti ureung-ureung nyang na nibak teumpat nyan ka treb that meutobat nibak desya-desya jihnyan dan jingui peukayan meuduka cita dan geuboh abe di ateueh ule.

<sup>22</sup>Ingat kheueh, bak Uroe Kiamat, ureung-ureung Tirus dan Sidon teuma leubeh mudah geupeu-amphon I Po teu Allah nibak gata!

<sup>23</sup>Teuma gata, h banda Kapernaum! Peu kheueh gata teupeumanyang cit teuma sampoe trok u dalam syeuruga? Hana! Teuma gata teubh lam apui nuraka! Sabab dak jeuet buet-buet nyang ajab nyan ka lheueh teupeubuet di Sodom, Sodom nyan mantong na sampoe bak wate nyoe!

<sup>24</sup>Ingat, nibak Uroe Kiamat, ureung Sodom leubeh mangat geupeu-amphon I Po teu Allah nibak gata!"

<sup>25</sup>Bak wate nyan Isa meudo, "Bapak, nyang mat kuasa ateueh langt ngon bumoe! Uln lake teurimong gash ubak Droeneueh sabab bandum nyan Droeneueh nyang rahsia nibak ureung-ureung nyang carng dan meu-ileum, teuma Droeneueh tunyok ubak ureung-ureung nyang hana sikula.

<sup>26</sup>Nyan kheueh nyang teuba keu galak at Bapak."

<sup>27</sup>Laju Isa geupeugah lom, "Banmandum nyan pih ka geujok I Bapak keu Uln. Hana

meusidroë pih nyang turi Aneuk, seulan Bapak. Meunan cit hana nyang turi Bapak seulan Aneuk, dan ureung-ureung keu Aneuk nyan geupeuturi Bapak.

<sup>28</sup>Tajak kheueh ubak Uln he gata bandum nyang reuh reuah, dan nyang teurasa beuban teuh brat; Uln teuma nyang peupuih rukueng gata.

<sup>29</sup>Seutt kheueh peue-peue nyang Uln peurintah dan meurunoe kheueh ubak Uln. Sabab Uln nyoe leumoh leumbot dan miyueb at, teuma gata meurasa mangat.

<sup>30</sup>Sabab peue-peue nyang Uln peurintah keubiet mangat lumpah na, dan beuban nyang Uln keubah ateueh gata nyan phui lumpah na."

**12**<sup>1</sup>Bak siuroe, uroe Sabat, wate Isa geujak rot lamph gandom gob, murit-murit Gobnyan laju geupot boh gandom, laju geupajoh boh gandom nyan sabab ka deuk that.

<sup>2</sup>Wate jingieng hai nyan I ureung-ureung Farisi, awaknyan laju jipeugah ubak Isa "Kalon kheueh! Murit-murit Droeneueh ji-iengkeue hukm agama geutanyoe deungon cara jipeubuet nyang geutham bak uroe Sabat."

<sup>3</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh gohlom na gata beuet peue nyang ka geupeubuet I Nabi

Daud wate gobnyan ngon murit-murit gobnyan deuek?

<sup>4</sup>Gobnyan geutamong lam Bat Allah; teuma laju geupajoh ruti nyang ka teupeuseumah keu Po teu Allah. Padahai meunurot hukm agama geutanyoe, gobnyan meunan cit deungon murit-murit gobnyan hana jeuet geupajoh ruti nyan !!-- nyang jeuet pajoh na kheueh imeum-imeum mantong.

<sup>5</sup>Atawa peu kheueh gohlom na gata beuet didalam hukm Nabi Musa bahwa tieb-tieb uroe Sabat imeum-imeum nyang peubuet tugaih bak Bat Allah, geu-iengkeue peuratoran uroe Sabat, teuma hainyan hana geupeusalah?

<sup>6</sup>Neusimak kheueh peue nyang Uln peugah nyoe: disinoe na nyang leubeh rayeuk nibak Bat Allah.

<sup>7</sup>Lam Alkitab na meutulh: Gash sayang kheueh nyang Uln lake, bukon keureubeuen beulatang. Meunyoe seukira jih gata beuti-beuti muphom peue nyang Uln peugah nyan, pasti gata hana tapeusalah ureung-ureung nyang hana meusalah.

<sup>8</sup>Sabab Aneuk Manusia meukuasa ateuh uroe Sabat."

<sup>9</sup>Isa teuma laju geutinggai teumpat nyan teuma geujak u dalam saboh rumoh ibadat.



<sup>10</sup>Nibak teupat nyan na ureung nyang jaroe jihnyan lape siblah. Na meupadub droe nyang teungoh jimita salah nyang geupeubuet I Isa, awaknyan laju jitanyong ubak Isa, "Peu kheueh jeuet teupeupulh ureung bak uroe Sabat?"

<sup>11</sup>Geujaweueb I Isa, "Meunyoé sangkira jih na sidroe lamkawan gata na tapeulara saboh bubiri, dan bak uroe Sabat bubiri nyan rhot lam mon nyang lumpah that lhok; peu kheueh ureung po bubiri nyan hana jiuseuha jipeuteungoh bubiri lam mon nyan?"

<sup>12</sup>Nyan, manusia leubeh muyuem nibak bubiri! Teuma, meunyoé meunan, jeuet teutulng gob bak uroe Sabat."

<sup>13</sup>h Iheueh nyan Isa geupeugah ubak ureung nyang jaroe jih lape siblah nyan, "Sunyueng kheueh keunoe jaroe gata." Ureung nyan laju jisunyueng jaroe jihnyan, dan jaroe nyan laju pulh lage jaroe siblah treuk.

<sup>14</sup>Teuma I ureung-ureung Farisi laju jitinggai rumoh ibadat nyan, teuma laju jijakmupakat keuneuk poh mat Isa.

<sup>15</sup>Isa geuteupeue bahwa ureung-ureung Farisi nyan na niet brok keu Gobnyan. Teuma, Gobnyan laju geujak nibak teupat nyan dan jai that ureung lan nyang seutt Gobnyan. Laju

Gobnyan geupeu pulh bandum ureung nyang sakt.

<sup>16</sup>Teuma Gobnyan geutham ureung-ureung nyang geupeu pulh nyan bk jipeugah bak ureung lan keuhai Gobnyan.

<sup>17</sup>Deungon lage nyan jeuet teuk peue nyang ka geupeugah I Allah rot Nabi Yesaya,

<sup>18</sup>"Nyoe kheueh utosan In nyang uln pilh, Ureung nyang Ln gash dan biet that galak at Ln. Roh Uln teuma Ln bri keu Gobnyan, keuadalan Ln teuma jipeusampoe keu bansa-bansa.

<sup>19</sup>Gobnyan hana geumeudakwa atawa geu-geumeuciek, atawa meupidato bak rot ueh raya.

<sup>20</sup>Trieng nyang leunuet hana teuma geuleugt panyt nyang mala hana teuma geupeulon. Gobnyan teuma mejuang sampoe keuadalan meuteum;

<sup>21</sup>banmandum bansa geupeutroh harapan keu Gobnyan."

<sup>22</sup>h Iheueh nyan laju jiba ukeue Isa sidroe ureung buta dan kalu sabab ka jikuasa I roh jeuhet. Isa laju geupeu pulh ureung nyan sampoe ka jeuet jipeugah haba ngon jikeumalon.

<sup>23</sup>Bandum ureung hireuen sira jipeugah, "Mungkinan nyoe kheueh Gobnyan Aneuk Nabi

Daud nyang ka geupeu janji I Po teu Allah nyan?"

<sup>24</sup>Wate ureung-ureung Farisi jideungoe hai nyan, awaknyan jijaweueb "Ureung nyoe nyang jeuet geu-use roh jeuhet, sabab Beelzebul, ule roh-roh jeuhet, ka geubri kuasa nyan keu Gobnyan."

<sup>25</sup>Isa geuteupeue pikeran ureung Farisi nyan. Teuma Gobnyan laju geupeugah ubak awaknyan, "Meunyo na saboh nanggroe ka peucah beulah sampoe ka jeuet meukawm-kawm nyang musoh meumusoh, nyan tanda jih nanggroe nyan hana k meuteuen. Teuma saboh banda atawa keuluwarga nyang teujadi peucah beulah dan jeuet keumusoh saboh deungon nyang lan teuma nyang lage nyan rhot keu ancoe.

<sup>26</sup>Meunan cit teuma lam keurajeuen Iblis; meunyo na saboh kawan teu-use kawan nyang lan, teuma keurajeuen Iblis nyan ka teujadi peucah beulah dan laju ancoe.

<sup>27</sup>Gata tapeugah bahwa Uln use roh jeuhet sabab kuasa Beelzebul. Meunyo meunan deungon kuasa soe kheueh murit-murit gata jiuse roh jeuhet. Murit-murit gata keudroe nyang jeuet keutanda bahwa gatanyoe salah!

<sup>28</sup>Teuma Uln use roh jeuhet deungon kuasa Roh Allah. Dan nyan na kheueh sibagoé tanda

bahwa Allah ka geupeu phon mat peurintah lamkawan geutanyoe.

<sup>29</sup>Pakriban ureung hase jitamong lam rumoh ureung kha keu jijak reupah hareuta ureung nyan, meunyoe ureung kha nyan hana teu-ikat leubeh ile? h lheueh nyan, bar kheueh gobnyan hase jicok bandum atra ureung nyan.

<sup>30</sup>Ureung nyang hana jidong blaih Ln nyang sikeubiet jih ureung nyan ka jilawan Uln. Dan ureung nyang hana jitem tulng Uln nyang sikeubiet jih ka jipeureulh nyang Uln peubuet!

<sup>31</sup>Ngon sabab nyan, beutateupeu kheueh, meunyoe na ureung jipeubuet desya ngon jimeututoe nariet nyang hina, ureung nyan jeuet teupeu amphon! Teuma meunyoe ureung nyang jihina Roh Po teu Allah, ureung nyan hana jeuet teupeu amphon!

<sup>32</sup>Meunyoe na ureung jipeugah sipeue-peue nyang sifeuet jih jilawan Aneuk Manusia, ureung nyan jeuet teupeue amphon, teuma meunyoe ureung nyan jihina Roh Po teu Allah, ureung nyang lage nyan hana jeuet geupeu amphon, bah kheueh nyan bak wate nyoe meunan cit h uroe akhirat!"

<sup>33</sup>"Mangat boh kaye nyan gt, bak jih harh subo ngon gt. Meunyoe bak jih hana subo ngon gt, bh jih pih hana gt. Sub jih bak kaye nyan leumah teukalon nibak bh jih.

<sup>34</sup>Gata ureung jeuhet, pakriban mungken gata jeuet tapeugah hai-hai nyang gt meunyoe gata jeuhet? Peue nyang jipeugah I babah nyan kheueh teuma nyang teusurh dalam at!

<sup>35</sup>Ureung nyang gt geumeututoe nyang jroh sabab ureung nyan peunoh ngon nyang gt. Seubalek jih, ureung nyang jeuhet jimeututoe hai-hai nyang jeuhet sabab gobnyan peunoh ngon nyang jeuhet.

<sup>36</sup>Teuma, ingat kheueh: bak Uroe Kiamat, tieb-tieb ureung harh meutanggong jaweueb ateueh tieb-tieb nariet nyang ka jipeugah nyang hana meuguna.

<sup>37</sup>Sabab tutoe gata keudroe kheueh nyang teungui keu teupeuputh peu kheueh gata meusalah atawa beuna."

<sup>38</sup>h Iheueh nyan na meupadub droe gure agama dan ureung-ureung Farisi geupeugah, "Bapak gure, kamoe keuneuk kalon Droeneueh neupeuleumah buet nyang ajab."

<sup>39</sup>"Keubiet that jeuhet jih dan doraka jih ureung-ureung bak jamn nyoe!" "Gata nyoe talake mangat Ln peuleumah buet ajab? Keu gata hana teubri bah pih meusaboh buet ajab, malengkan keujaban Nabi Yunus.

<sup>40</sup>Nabi Yunus tinggai Ihe uroe Ihe malam dalam pruet uengkot raya. Meunan cit

deungon Aneuk Manusia teuma tinggai lhe uroe lhe malam dalam pruet bumoe.

<sup>41</sup> Bak Uroe Kiamat, peunduduek Niniwe teuma jibeudh meusigoe ngon ureung-ureung jamn nyoe dan jitudh awaknyan. Sabab ureung-ureung Niniwe nyan ka meutobat nibak desya-desya jih nyan, wate Nabi Yunus geu-khutubah ubak awaknyan. Teuma disinoe bak wate nyoe na nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Yunus!

<sup>42</sup> Bak Uroe Kiamat, ratu nibak nanggroe Seulatan teuma geubeudh meusigoe-sigoe ngon ureung-ureung jamn nyoe dan geutudh awaknyan. Sabab keu teudeungoe peurunoe Nabi Sulaiman nyan bijak, ratu nyan kuasa geujak nibak nanggroe geuh nyang jih that di ujong bumoe. Teuma disinoe bak wate nyoe na nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Sulaiman!"

<sup>43</sup> "Meunyoeh roh jeuhet jitinggai sidroe-droe ureung, roh nyan jikeulileng bak teupat-teupat nyang tho keu jimita teupat peuniyh, teuma nyang jimita nyan hana meuteum.

<sup>44</sup> Ngon sabab nyan laju jipeugah, uln teuma ln gisa u rumoh nyang ka ln tinggai. Wate awaknyan ka trok keudeh, rumoh nyan ka shoh, gleh dan teu-atoe.

<sup>45</sup>Laju jijak dan jiba tujuh droe roh nyang lan nyang leubeh jeuhet nibak jih nyan. h lheueh nyan awaknyan laju jitamong lam tuboh ureung nyan, laju jitinggai lam badan ureung nyan. Teuma akh jih keuadaan ureung nyan leubeh brok nibak bak nyang ka-ka. Nyan kheueh teuma nyang jeuet deungon ureung-ureung jeuhet bak jamn nyoe."

<sup>46</sup>Teungoh Isa mantong geupeugah haba deungon ureung ram nyan, teuka teuk ubak Gobnyan mak Geuh ngon syedara-syedara Gobnyan. Awaknyan geudong diluwa sira geu-useuha mangat hase geumariet deungon Gobnyan.

<sup>47</sup>Na kheueh sidroe lamkawan ureung ram nyan, nyang na nibak teumpat nyan jipeugah ubak Isa, "Hai pak, mak neueh ngon syedara droeneueh na di luwa. Awaknyan keuneuk peugah haba deungon Bapak."

<sup>48</sup>Laju geujaweueb I Isa, "Soe kheueh mak Uln? Soe kheueh teuma syedara-syedara Ln?"

<sup>49</sup>Laju Gobnyan geutunyok ubak murit-murit Geuh sira geupeugah lage nyoe, "Nyoe kheueh mak ngon syedara-syedara Ln.

<sup>50</sup>Ureung nyang peubuet keuheundak Bapak Uln di syeuruga, nyan kheueh syedara Uln nyang agam, syedara inong, dan mak Uln."

**13**<sup>1</sup> Bak uroe nyan cit teuma Isa geujak nibak rumoh nyan dan laju geujak bak binh danau dan geuduek bak binh danau nyan.

<sup>2</sup>Jai lagoena ureung nyang meuhudom ban silingka Isa, l sabab nyan laju geujak duek lam peurah, teuma di ureung ram nyan jidong meuriti bak binh pant.

<sup>3</sup>Teuma Isa laju geupeurunoe ureung ram nyan deungon miseue keuhai-hai nyang lumpah l. "Sidroe ureung meutani jijk tabu bijh," meunan kheueh Isa geupeu phon meucalitra.

<sup>4</sup>"Teungoh geutabu bijh nyan, na bijh nyang rhot ateueh rot ueh. Laju jiteuka cicm jijk catuek bijh nyan sampoe habh.

<sup>5</sup>Na teuma nyang rhot bak teumpat nyang meubate-bate, nyang tanoh jih cit bacut. Bijh-bijh nyan bagaih that jitimoh sabab kureueng tanoh.

<sup>6</sup>Teuma wate mata uroe ka jipeuphon teungoh, bijh-bijh nyang bantimoh nyan ka jipeuphon laye, h lheueh nyan tho dan mat sabab ukeue jih hana jitamong sampoe h lhok.

<sup>7</sup>Na teuma bijh nyang rhot di teungoh-teungoh tamah meuduro. Tamah meuduro nyan laju jitimoh sampoe habh teutob bubena bijh-bijh nyan akh jih mat.



<sup>8</sup>Teuma na cit bijh nyang rhot bak tanoh nyang luhu, jitimoh laju jimuboh; na nyang sireuth, na nyang nam ploh, dan na cit nyang lhe ploh go ganda."

<sup>9</sup>h ka lheueh geucalitra bandum miseue nyan laju geupeugah I Isa, "Meunyoe gata na punyueng, deungoe kheueh!"

<sup>10</sup>h lheueh nyan murit-murit Isa geuteuka dan geutanyong ubak Gobnyan, "Pakon Bapak neuboh miseue meunyoe neumeututoe ngon ureung ram nyan?"

<sup>11</sup>Geujaweueb I Isa, "Sabab gata ka geubri anugeurah keu neuteupeue rahsia pakriban Po teu Allah geumat peurintah, teuma keu awaknyan hana.

<sup>12</sup>Sabab ureung nyang ka lheueh na, teuma geubri nyang leubeh le lom, dan ureung nyan teuma leubeh hareuta. Teuma, ureung nyang hana sapeue na, nyang bacut nyang na nibak ureung nyan geucok lom teuma.

<sup>13</sup>Nyang kheueh sabab jih Uln peugah ngon miseue meunyoe Uln peugah haba ngon ureung ram, sabab awaknyan jimeungieng, teuma lage ureung nyang hana deuh keumalon; awaknyan jideungoe teuma lage ureung nyang hana deuh teudeungoe dan hana muphom.

<sup>14</sup>Deungon lage nyan jeuet kheueh peue nyang ka geupeugah I Nabi Yesaya, Po teu Allah meufeureuman: awaknyan teuma sabe jideungoe teuma hana muphom; Awaknyan sabe na jisimak teuma hana jiteupeu peue-peue teuma nyang teujadi.

<sup>15</sup>Sabab pikeran ureung nyoe ka tumpi, geulinyueng awaknyan ka tulo dan mata awaknyan ka teupeupt. Nyoe jeuet mangat mata awaknyan bk jikeumalon, geulinyueng awaknyan bk teudeungoe sapeue, pikeran awaknyan bk muphom dan bk jigisa bak Uln, laju Uln peupulh awaknyan."

<sup>16</sup>"Teuma keubiet meu-untng gatanyoe bandum," geupeugah I Isa bak murid-murid Gobnyan, "sabab gata beuti tameungieng dan neumeudeungoe.

<sup>17</sup>Ingat kheueh I that nabi dan ureung nyang tat ubak Po teu Allah meuhuet that keuneuk geukalon lage nyang gata ngieng bak wate nyoe, teuma hai nyan hana awaknyan kalon. Awaknyan meuheut that keuneuk jideungoe peue nyang gata deungoe bak wate nyoe, teuma hai nyan hana awaknyan deungoe."

<sup>18</sup>"Deungoe peue makna miseue keuhai ureung teumabu bijh nyan.

<sup>19</sup>Bijh nyang rhot ateueh rot lage ureung nyang jideungoe haba pakriban Po teu Allah

geumat peurintah, teuma hana jimuphom. Si jeuhet nyan jiteuka laju jireupah peue-peue nyang teutabu lam at awaknyan.

<sup>20</sup>Bijh nyang rhot bak teupat nyang meubate-bate, miseue ureung nyang jideungoe haba nyan, dan mat nyan cit geuteurimong deungon galak at.

<sup>21</sup>Teuma haba nyan hana meu-ukeue lam at awaknyan, akh jih hana treb meuteuen. Meunan awaknyan meuteum keusosahan atawa keunong inanya sabab haba nyan, wate nyan cit teuma awaknyan murtat.

<sup>22</sup>Bijh nyang rhot lam tamah meuduro miseue ureung nyang geudeungoe haba nyan, teuma khawate keuhai udeb jih dan nyang jipike sabe keu udeb mangat dan meuwh. Sabab nyan haba nyang teuka nibak Po teu Allah jiginton lam at awaknyan akh jih hana mubh.

<sup>23</sup>Dan bijh nyang rhot bak tanoh nyang subo miseue ureung-ureung nyang geudeungoe haba nyan dan geupeu phon laju. Awaknyan jimuboh h I, na nyang sireuth, na nyang nam ploh, dan na nyang Ihe ploh goe lipat hase jih."

<sup>24</sup>Isa geucalitra lom sabh miseue keu ureung ram nyan, kheun Gobnyan, "Meunyoe Po teu Allah nyang mat peurintah, keuadaan jih na

kheueh lage nyoe: Sidroe ureung meugo geutabu bijh nyang gt nibak blang gobnyan.

<sup>25</sup>Bak simalam, wate bandum ureung teungoh mangat ji h, musoh ureung meugo nyan teuka jijak sipreuk bijh naleueng lakoe lam teungoh-teungoh bijh gandom nyan, h lheueh nyan laju jijak.

<sup>26</sup>Wate sinaman nyan timoh dan mu-mu sinaman nyan ka jiteubiet, teuma deuh kheueh laju naleueng lakoe nyan.

<sup>27</sup>Laju ureung-ureung nyang jigaji I peutani nyan jijak ubak peutani nyan sira jipeugah, Teungku, hat In teupeu droeneueh neupula bijh nyang gt dalam blang Teungku? Pakriban jeuet hase jitimoh naleueng lakoe lam blang amphon?

<sup>28</sup>Geujaweueb I ureung meugo nyan, Nyan buet nyang jipeuteuka I musoh. Dan di ureung-ureung nyang tueng upah ubak ureung meugo nyan geutanyong lom, Peu kheueh I Teungku neuyue kamoe mangat kamoe jak lot bak naleueng lakoe nyan?

<sup>29</sup>Hana peue, geujaweueb I gobnyan, Sabab meunyoe naleueng lakoe nyan teulot, eunteuk gandom nyan pih rhoh teutarek.

<sup>30</sup>Bah kheueh naleueng lakoe nyan jitimoh wate trok wate musm mupot. Eunteuk uln peugah ubak ureung mupot nyan: Peusapat

dile bandum naleueng lakoe nyan, ikat, dan tot laju. h ka ltheueh nyan peusapat teuma boh gandom, dan keubah laju u dalam gupk."

<sup>31</sup> Isa geucalitra lom miseue-miseue keu ureung ram, kheun Gobnyan, "Meunyoe Allah geumat peurintah, keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe: sineuk aneuk sisawi jicok l sidroe ureung, laju jipula lam ladang ureung nyan.

<sup>32</sup> Aneuk sisawi na kheueh bijh nyang paleng ubit. Teuma meunyoe ka timoh, bak sisawi nyan jeuet keu sinaman nyang paleng rayeuk lamkawan sinaman nyang lan, bak sisawi nyan jeuet keu bak kaye, mangat dum na cicm-cicm jijak keunan jipeugt uempueng bak cabeueng-cabeueng kaye nyan."

<sup>33</sup> Na miseue nyang lan nyang geucalitra l Isa ubak ureung ram, "Meunyoe Po teu Allah ka geumat peurintah, keuadaan jih na kheueh lage ragoe nyang geucok l sidroe ureung inong, laju geucawoe deungon peuet plohare teupng teurigu mangat meukeumang banmandum!"

<sup>34</sup> Bandum nyang geupurunoe l Isa bak ureung ram nyan deungon miseue-miseue.

<sup>35</sup> Deungon lage nyan teuma jeuet kheueh peue nyang ka geupeugah l nabi, "Uln peuguna miseue-miseue meunyoe Ln peugah

haba deungon awaknyan; uln peugah hai-hai nyang teusm yoh phon that jeuet donya nyoe."

<sup>36</sup>h lheueh nyan Isa laju geutinggai ureung ram nyan, dan geutamong laju lam rumoh. Murit-murit Gobnyan geujak keunan sira geupeugah, "Ci Bapak peutrang keu kamoe makna miseue bak naleueng lakoe lamkawan bak gandom nyan."

<sup>37</sup>Geujaweueb I Isa, "Ureung nyang sipreuk bijh nyang gt nyan na kheueh Aneuk Manusia.

<sup>38</sup>Blang nyan na kheueh donya nyoe. Bijh nyang gt nyan na kheueh ureung-ureung nyang ka jeuet keu umat Po teu Allah. Naleueng lakoe nyan na kheueh ureung nyang doeng blaih Iblis.

<sup>39</sup>Musoh nyang pula naleueng lakoe nyan na kheueh Iblis. Musm mupot na kheueh Uroe Kiamat, dan ureung nyang pot nyan na kheueh malaikat-malaikat.

<sup>40</sup>Lage toh naleueng lakoe teupeusapat dan teutot lam apui hu, meunan cit teuma bak Uroe Kiamat singoh.

<sup>41</sup>Aneuk Manusia teuma geuyue ubak malaikat-malaikat Gobnyan jeuet geupeusapat lamkawan umat manusia bandum nyang jeuet keusabab manusia jipeubuet desya, dan bandum ureung lan nyang peubuet jeuhet.

<sup>42</sup>Awaknyan bandum teuma teubh lam sinungke meu-apui nyang hu meuhub-hub; disinan awaknyan teuma jimoe dan meudeurita.

<sup>43</sup>Dan ureung-ureung nyang jipeubuet keuheundak Po teu Allah ureung nyan meucahya lage mata uroe lam Donya Bar Allah, Bapak awaknyan. Teuma, meunyoe na geulinyueng, deungoe kheueh!"

<sup>44</sup>"Meunyoe Po teu Allah geumat peurintah, keuadaan jih lage miseue umpamanyoe: Na atra nyang teuseube lam tanoh laju jiteum l sidroe-droe ureung, dan jipeutamong lom lam tanoh. h lheueh nyan sabab galak that at jih, ureungnyan jijak peubloe banmandum atra milk jih, lheuehnyan laju jigisa dan jibloe tanoh nyan."

<sup>45</sup>"Meunyoe Po teu Allah geumat peurintah, keuadaan jih na kheueh lage miseue umpamanyoe: Sidroe saudaga jimita mutiara-mutiara nyang meuhi yum.

<sup>46</sup>Wate jihnyan jiteum sineuk mutiara nyang lumpah ceudah get jih, laju jijak jipeubloe banmandum atra milk jih, lheuehnyan laju jibloe mutiara nyang sineuk nyan."

<sup>47</sup>"Meunyoe Po teu Allah geumat peurintah, keuadaan jih geuboh miseue ubak jeue nyang

teutiek lam danau, lheueh nyan laju meuteum meubagoe-bagoe eungkot.

<sup>48</sup>h ka lheueh jeue nyan peunoh, jeue nyan laju jitarek ateueh darat l neulayan-neulayan. Lheuehnyan awaknyan jiduek laju jipilh dan jipeumeungkreh-meungkreh eungkot-eungkotnyan: Nyang get jikeubah lam guci dan nyang hana get jibih.

<sup>49</sup>Meunan kheueh haijih wate Uroe Dudoe, malaikat-malaikat geujak pilh ureung-ureung jeuhet nibak ureung-ureung nyang jipeubuet keuheundak Po teu Allah.

<sup>50</sup>Lheuehnyan ureung-ureung jeuhetnyan geubih lam sinungke apui. Inan kheueh awaknyan jimoe ba-e dan meudeurita."

<sup>51</sup>"Peue ka muphom gata?" tanyong Isa, "Muphom Pak!" jawueb awaknyan.

<sup>52</sup>Teuma geupeugah lom l Isa, "Nyan kheueh sabab jih gure agama nyang ka jeuet keu anggota umat Po Teu Allah, na kheueh lage sidroe ureung po rumoh nyang jipeuteubiet nibak teupat keuneubah hareuta jihnyan bandum barang-barang nyang bar ngon nyang treb."

<sup>53</sup>h ka seuleusoe Isa geucalitra bandum miseue nyan, laju geutinggai teupat nyan,

<sup>54</sup>dan geujakwoe teuma u gampng droe Gobnyan. h bantrok u gampng Gobnyan laju



geujak seumeubeuet u rumoh ibadat, dan ureung-ureung nyang deungoe Gobnyan nibak teumpat nyan, hireuen lumpah na. Awaknyan jipeugah, "Dipat geuteum I ureung nyoe hikeumat nyang lage nyan? Dan pane teuma Gobnyan meuteum kuasa keu geupeuna buet ajab?"

<sup>55</sup>Kon kheueh ureung nyoe aneuk tukang kaye? Dan kon kheueh Mariam nyan mak Gobnyan; dan syedara-syedara Gobnyan na kheueh Yakobus, Yusuf, Simon dan Yudas?

<sup>56</sup>Dan kon kheueh syedara-syedara Gobnyan nyang inong tinggai disinoe? Dipat Gobnyan geuteum banmandum nyan?"

<sup>57</sup>Teuma awaknyan laju jitulak Isa. Laju Isa geupeugah ubak awaknyan, "Sidroe nabi jihoreumat dipat mantong, seulan di gampng geuh keudroe dan di rumoh gobnyan keudroe."

<sup>58</sup>Teuma deungon sabab nyan Isa hana I geupeugt buet nyang ajab sabab awak disinan hana jipath.

**14**<sup>1</sup>Bak wate nyan Herodes, nyang mat kuasa ateuh nanggroe Galilea, geudeungoe keuhai Isa.

<sup>2</sup>Herodes geupeugah ubak peujabat-peujabat gobnyan, "Pasti nyoe Nabi Yahya Puman nyang ka udeb lom! Nyan kheueh sabab jih

bak Gobnyan na kuasa keu geupeubuet nyang ajab."

<sup>3</sup>Sabab sigohlom nyoe Herodes geuyue drob Nabi Yahya Puman dan geuyue ikat gobnyan sira geuyue peutamong lam glab. Herodes geupeubuet lage nyan sabab Herodias, peurumoh syedara gobnyan keudroe, nyang nan geuh Pilipus.

<sup>4</sup>Sabab ka lheueh geupeugah lage nyoe I Nabi Yahya ubak Herodes, "Hana jeuet gata meukawen ngon Herodias!"

<sup>5</sup>Nyang sibeuna jih Herodes keuneuk peumat Nabi Yahya nyan, teuma gobnyan teumakot ubak ureung ram, sabab awaknyan ji-anggab Nabi Yahya nyan nabi.

<sup>6</sup>Bak wate Herodes geupeuna khanuri keu teupeu ingat uroe ulang thon gobnyan, aneuk inong Herodias jimeunari dikeue ureung ram. Deungon nari dan likak aneuk inong nyan, nyang biet-biet lumpah that galak at Herodes keu nari nyang diet nyan,

<sup>7</sup>akh jih Herodes geumeujanji ubak jihnyan deungon sumpah peue mantong nyang jilake, teuma geubri keu ureung nyan.

<sup>8</sup>Sabab ka jipeusuna I ma aneuk nyan, aneuk dara nyan jipeugah, "Uln lake ule Nabi Yahya Puman bak uroe nyoe cit teuma nyang teuba ateueh talam!"

<sup>9</sup>Ban geudeungoe haba nyan, Herodes seudeh lumpah na. Teuma sabab gobnyan ka geumeubudk dikeue jam teuka, laju geupeutron titah mangat jeuet peue nyang jilake l aneuk dara nyan teupeupeunoh.

<sup>10</sup>Laju geuyue ubak ureung geuh mangat jijak laju u rumoh glab keu jijak khoh takue Nabi Yahya.

<sup>11</sup>h lheueh nyan ule Nabi Yahya nyang ka puth nyan laju jikeubah lam talam dan jipeutamong u dalam sira jijok ubak aneuk dara nyan. Dan di aneuk dara nyan laju jiba teuma atra nyan ubak ma jihnyan.

<sup>12</sup>h lheueh nyan murit-murit Nabi Yahya laju jijak cok manyt gobnyan dan jijak peukubu lam jrat. Dan h lheueh nyan laju awaknyan jijak sira geupeugah ubak Isa.

<sup>13</sup>Wate geudeungoe hai nyan l Isa, laju geu-k ateueh peurah sidroe Geuh mantong dan laju geutinggai teumpat nyan, lheueh nyan geujak bak saboh teumpat nyang seungue. Teuma wate jideungoe l ureung ram keuhai nyan, awaknyan laju jitinggai banda-banda jih keudroe dan jijak seutt Isa rot darat.

<sup>14</sup>Wate Isa geutron nibak peurah dan geukalon ureung ram nyan, laju jiteuka inseuh keu awaknyan, dan geupeu pulh laju ureung nyang sakt nyang na lamkawan nyan.

<sup>15</sup>Wate uroe ka seupt, murid-murit Isa laju geupeugah ubak Gobnyan, "Uroe ka seupt dan teumpat nyoe teu-asng that nibak teumpat lan. Leubeh gt Bapak neuyue bandum ureung nyoe mangat jeuet jijak, mangat hase jijak bloe peunajoh di gampng-gampng."

<sup>16</sup>"Hana peue, awaknyan bk jijak," geu kheun l Isa, "Gata mantong nyang bri peunajoh keu awaknyan."

<sup>17</sup>"Bak kamoe nyang na cit limong boh ruti ngon dua boh eungkot!" geujaweueb l murid-murit Isa nyan.

<sup>18</sup>"Taba laju atra nyan keunoe," geupeugah l Isa.

<sup>19</sup>h ltheueh nyan l Isa laju geuyueduek ureung ram nyan ateueh naleueng. h ltheueh nyan geucok laju ruti nyang limong boh dan eungkot nyang dua boh nyan, h ltheueh nyan geutangh u langt sira geu peugah syukoe ubak Po teu Allah. h ltheueh nyan laju geuprah-prah ruti nyan ngon jaroe Gobnyan dan laju geujok ubak murid-murit Gobnyan mangat jeuet teubagi-bagi ubak ureung ram nyan.

<sup>20</sup>Awaknyan bandum jimakheun sampoe troe-troe. h ltheueh nyan l murid-murit Isa laju geupeusapat peunajoh nyang leubeh teumakheun nyan; na dua blaih boh raga l jih.

<sup>21</sup> Nyang makheun bak wate nyan kira-kira na limong ribe droe, gohlom teu-itong ureung inong dan aneuk-aneuk miet.

<sup>22</sup>h Iheueh nyan Isa laju geuyue ubak murid-murit Gobnyan mangat geu-k ateueh peurah leubeh awai mangat jeuet geujak u meurandeh danau, dan Gobnyan laju geuyue woe ureung ram nyan u rumoh droe masng-masng.

<sup>23</sup>h ka leupah ureung ram nyan jiwoe, Isa laju geu-k ateueh bukt sidroe Gobnyan keu geujak meudo. Wate ka malam, Isa teutab mantong disinan sidroe Geuh.

<sup>24</sup>Wate nyan peurah nyang geu-k l murid-murit Gobnyan ka jih that bak teungoh danau. Peurah nyan meuguyang gayeng jitampo l umbak, sabab angn meulawan arah ngon peurah.

<sup>25</sup>Kira-kira poh Ihe ngon poh nam beungoh, Isa geujak meurumpok ngon awaknyan sira geujak di ateueh i.

<sup>26</sup>Wate murid-murit Gobnyan geukalon Isa geujak di ateueh i, awaknyan teukeujot lumpah na, "Hantu!" geuklik awaknyan sabab teumakot that.

<sup>27</sup>Teuma Isa laju geujaweueb, "Teunang kheueh! Nyoe Uln, Isa. Bk teumakot!"

<sup>28</sup>Laju geupeugah I Petrus, "Meunyoé Droeneueh beuti Isa, neuyue kheueh bak uln mangat In jak cit ateueh i."

<sup>29</sup>"Tajak kheueh keunoe," geujaweueb Isa. Teuma Petrus laju geutron lam peurah, geujak di ateueh i laju geutuju ubak Isa.

<sup>30</sup>Teuma wate geungieng I Petrus angn nyang jipot rayeuk that ateueh danau nyan, gobnyan teumakot lumpah na dan laju lham. "Tuhan, tuling In!" sira geuklik Petrus geulake tuling.

<sup>31</sup>Isa laju geusunyueng jaroe Gobnyan dan laju geudrob Petrus nyan, dan Isa laju geupeugah, "Petrus, Petrus, gata nyoe kureueng iman. Pakon gata ragu-ragu keu Uln?"

<sup>32</sup>Dan ban dua awaknyan laju geuteungoh ateueh peurah, wate nyan cit teuma angn ka reuda.

<sup>33</sup>Teuma bandum murit-murit Isa laju geusujut geuseumah Gobnyan. Awaknyan geupeugah, "Keubiet, Tuhan na kheueh Aneuk Po teu Allah!"

<sup>34</sup>Wate awaknyan ka troh u meurandeh danau, laju geuteungoh di Genesaret.

<sup>35</sup>Dan wate jikalon I ureung-ureung nyang na disinan bahwa nyang trok nyan na kheueh Isa, awaknyan laju jijak peusampoe haba nyan

ubak bandum daerah nyang na di silingka banda nyan. Dan bubena ureung sakt laju jiba ubak Isa.

<sup>36</sup>Dan awaknyan jilake bak Gobnyan jeuet geubri cukh baje jubah Geuh, bah pih ujung jih mantong. Dan bandum ureung nyang cukh baje jubah nyan habh pulh.

**15**<sup>1</sup>Na saboh kawan ureung Farisi dan na teuma meupadub droe gure-gure agama teuka nibak Yerusalem geujak ubak Isa. Awaknyan geutanyong ubak Gobnyan,

<sup>2</sup>"Pakon murit-murit Droeneueh geu-iengkeue keu adat istiadat indatu geutanyoe? Wate keuneuk makheun, awaknyan hana geu rhah jaroe leubeh dile lage peuratoran nyang ka na!"

<sup>3</sup>Geujaweueb I Isa, "Dan gata nyoe bandum pakon teutab ta-iengkeue peurintah Allah, nyang peunteng nibak gata taseutt adat-istiadat indatu gata?"

<sup>4</sup>Sabab Po teu Allah meufeureuman, Horeumat kheueh ubak ayah ngon ma gata, dan Barang gasoe nyang teunak ayah ngon ma jih, ureung nyan harh teuhukm mat.

<sup>5</sup>Teuma gata tapeurunoe gob lage nyoe: Meunyo ureung jipeugah keu ureung syiek, Peue nyang seuharh jih teujok keu ayah ngon

ma, atra nyan ka uln peuseumah ubak Po teu Allah,

<sup>6</sup>teuma ureung nyang lage nyan hana wajib I jihoreumat keu ureung syiek jih. Teuma, I sabab adat istiadat indatu gata, gata ta-anggab angn pt peue-peue nyang geupeugah I Po teu Allah.

<sup>7</sup>Gata ureung munafk! Paih that peue nyang ka lheueh geupeugah I Nabi Yesaya keuhai gata,

<sup>8</sup>Meunoe kheueh feureuman Allah: Ureung-ureung nyan teuma jiseumah Uln ngon tutoe haba, teuma at awaknyan jih that nibak Uln.

<sup>9</sup>Sia-sia mantong awaknyan jiseumah Uln, sabab peuratoran manusia nyang awaknyan peurunoe siulah-ulah nyan kheueh peuratoran Uln."

<sup>10</sup>h lheueh nyan Isa laju geutawk bubena na ureung dan geupeugah ubak awaknyan, "Deungoe kheueh nyoe jeuet gata muphom!

<sup>11</sup>Nyang jitamong lam babah ureung, nyan hana jeuet keu najih; teuma nyang teubiet lam babah ureung nyan, nyang kheueh nyang teupeugah najih."

<sup>12</sup>Laju murit-murit Isa geuteuka dan geupeugah ubak Gobnyan, "Peu kheueh Bapak teupeu bahwa ureung-ureung Farisi nyan tuph



at jih wate jideungoe Bapak peugah lage nyan?"

<sup>13</sup>Geujaweueb I Isa, "Tieb-tieb peunula nyang hana geupula I Bapak Uln di syeuruga teuma geutarek bak ubo jih.

<sup>14</sup>Bk neupakoe keu ureung-ureung Farisi nyan. Awaknyan peumimpn-peumimpn buta; dan meunyoe ureung buta jipimpn ureung buta, ban dua awaknyan teuma reubah lam paret."

<sup>15</sup>Geupeugah I Petrus, "Neutulng peugah miseue nyan ubak kamoe, Pak!"

<sup>16</sup>Geujaweueb I Isa ubak awaknyan, "Peu kheueh gata gohlom cit muphom?"

<sup>17</sup>Peu kheueh hana gata teupeu, bahwa nyang jitamong lam babah laju jitron lam pruet, dan h lheueh nyan jiteubiet lom teuma?

<sup>18</sup>Teuma nyang teubiet lam babah, meu-asai nibak at; dan nyan kheueh nyang teupeujeuet manusia rhot bak najih.

<sup>19</sup>Sabab nibak lam at jiteuka pikeran-pikeran jeuhet, nyang rhot keu musabab manusia jeuet keu tukang seumupoh mat, meumukah, jipeubuet cabui, ceumeucue, jeuet keusaksi duseuta dan tukang ba peusuna!

<sup>20</sup>Hai-hai nyang lage nyan kheueh nyang rhot ureung jeuet keu najih, dan kon I sabab jipajoh bu ngon jaroe nyang hana teu rhah."

<sup>21</sup> h lheueh nyan Isa laju geutinggai teumpat nyan dan geujak laju u daerah nyang rab ngon banda Tirus dan Sidon.

<sup>22</sup> Na sidroe ureung inong Kanaan nibak daerah nyan, jihak murumpok ngon Isa sira jitawk-tawk, "Aneuk Daud, neugash kheueh keu uln! Aneuk inong uln ka jitamong roh jeuhet. Udeb jih parah lagoe na."

<sup>23</sup> Isa mubacut pih hana geujaweueb keu ureung inong nyan. Teuma l murid-murid Isa geujak ubak Gobnyan sira geulake, "Pak, neuyue weh keudeh ureung inong nyan. Jih nyan kiroh mantong dilikot geutanyoe!"

<sup>24</sup> Geujaweueb l Isa, "Uln geu-utus keu bansa Israel, khusos jih keu awaknyan nyang sisat."

<sup>25</sup> Ureung inong nyan laju jipeurab dan jisujut laju dikeue Isa sira jipeugah lage nyoe, "Neutulng kheueh uln, Teungku."

<sup>26</sup> Geujaweueb l Isa, "Hana gt teucok peunajoh aneuk manyak laju teutiek keu ase."

<sup>27</sup> "Beuti, Teungku," jaweueb ureung inong nyan, "Seudangkan ase pih jipajoh sueh-sueh peunajoh nyang rhot nibak meuja teungku po jih."

<sup>28</sup> Laju Isa geupeugah bak ureung nyan, "Mak, raya lumpah na iman droeneueh! Bah kheueh jeuet peue nyang gata lake!" Wate nyan cit teuma aneuk ureung inong nyan pulh.

<sup>29</sup> Isa laju geutinggai teumpat nyan, dan geujak laju seutt rot pant Danau Galilea. h lheueh nyan laju geuteungoh ubak saboh bukt dan laju geuduek nibak teumpat nyan.

<sup>30</sup> Jai lagoe na ureung nyang teuka ubak Gobnyan sira jiba ureung nyang keunong peunyakt capiek, nyang buta, nyang lape, nyang kalu, dan ram lom ureung lan nyang sakt. Awaknyan laju jikeubah ureung-ureung nyang sakt nyan dikeue Isa, dan l Isa laju geupeu pulh bandum ureung nyang sakt nyan.

<sup>31</sup> Ureung ram nyang dong disinan hireuen lagoe na, wate awaknyan jikalon ureung kalu ka jeuet jipeugah haba, ureung capiek pulh, ureung lape ka jeuet jijak, dan di ureung buta ka deuh jimeungieng. Teuma awaknyan laju jipujoe-pujoe Allah bansa Israel.

<sup>32</sup> h lheueh nyan Isa laju geutawk bandum murit Gobnyan sira geupeugah, "Uln weueh lumpah na keu ureung ram nyoe. Ka lhe uroe treb jih awaknyan meusajan-sajan ngon Uln, dan bak wate nyoe nibak awaknyan ka hana le peunajoh. Uln hana Ln bri awaknyan jiwoe deungon pruet shoh, eunteuk awaknyan pansan bak rot ueh raya."

<sup>33</sup> Laju l murit-murit Isa geutanyong bak Gobnyan, "Dipat ta teum peunajoh nibak

daerah nyang seungue lom asng keu ureung nyang dub nyoe ram?"

<sup>34</sup>"Na padub boh ruti nibak gata?"

geutanyong I Isa bak awaknyan. "Na tujuh boh," jaweueb awaknyan, "dan eungkot ubit na teuma meupadub boh."

<sup>35</sup>Teuma I Isa laju geuyueduek ureung ram nyan di ateueh tanoh.

<sup>36</sup>Laju Gobnyan geucok ban tujuh boh ruti meunan cit ngon eungkot nyan, h lheueh nyan geu-ucab syukoe ubak Po teu Allah. h lheueh nyan Gobnyan laju geupriek-priek ruti nyan meunan cit deungon eungkot nyan ngon jaroe Gobnyan, laju atra nyan geubri ubak murit-murit Geuh. Dan I murit-murit Gobnyan laju geubagi-bagi atra nyan ubak ureung ram nyan.

<sup>37</sup>Bandum awaknyan jimakheun sampoe mandum troe. h lheueh nyan murit-murit Isa laju geupeusapat bandum peunajoh nyang leubeh awaknyan pajoh. Bandum nyan na tujuh boh raga peunoh.

<sup>38</sup>Jeumeulah ureung agam mantong nyang makheun peunajoh nyan na peuet ribe droe, gohlom teu-itong ureung inong ngon aneuk manyak.

<sup>39</sup>h lheueh nyan Isa laju geuyue woe bandum ureung ram nyan. Gobnyan keudroe geu-k lam saboh peurah geujak laju u daerah Magadan.

**16**<sup>1</sup>Na meupadub droe ureung Farisi ngon ureung Saduki jihak ubak Isa keuneuk jijeubak Gobnyan. Awaknyan jilake mangat Isa geupeugt buet nyang ajab sibagoé bukeuti bahwa Gobnyan beuti teuka nibak Po teu Allah.

<sup>2</sup>Geujaweueb l Isa, ("Meunyoe mata uroe teungoh jilhob, gatanyoe tapeugah, Cuaca gt that, sabab langt mirah.

<sup>3</sup>Dan meunyoe beungoh uroe, gatanyoe tapeugah, Uroe nyoe teuma ujeuen, sabab langt mirah dan reudok. Nah, gata hase taramai cuaca deungon cara takalon keuadaan langt, padahai, tanda-tanda jamn hana hase gata ramai!")

<sup>4</sup>"Keubiet that jehet dan that doraka ureung-ureung bak jamn nyoe. Gata lake ubak Uln mangat Ln peugt buet nyang ajab. Keu gata hana teubri meusaboh keujaban pih keucuali keujaban Nabi Yunus." h lheueh geupeugah meunan Isa laju geutinggai awaknyan, dan geujak laju ho lan.

<sup>5</sup>Wate murit-murit Isa ka trok u meurandeh danau, bar kheueh geuteupeue l awaknyan bahwa awaknyan tuwoe geuba ruti.

<sup>6</sup>Isa geupeugah ubak awaknyan, "At-at kheueh ubak ragoë ureung Farisi dan Saduki."

<sup>7</sup>Ban geudeungoe tutoe haba Isa nyan, murid-murid Gobnyan laju geumariet sabe keudroe-droe, "Gobnyan geupeugah lage nyan sabab geutanyoe hana taba ruti."

<sup>8</sup>Isa geuteupeue peue nyang awaknyan peugah nyan. Teuma Gobnyan laju geupeugah, "Keupeue gata peumasa-alah keuhai hana meuruti? Peu kheueh gata kureueng me iman!

<sup>9</sup>Peu kheueh gata gohlom muphom? Peu kheueh gata hana ta-ingat keu ruti nyang limong boh Uln priek-priek keu ureung nyang limong ribe droe? Padub boh raga nyang mantong leubeh ruti nyan h wate gata peusapat?

<sup>10</sup>Dan pakriban teuma deungon ruti nyang tujuh boh keu ureung nyang peuet ribe droe nyan? Padub boh raga teuma peunajoh nyan nyang leubeh h wate gata peusapat?

<sup>11</sup>Pakon gata hana tamuphom bahwa Uln mariet ngon gata kon kheueh keu ruti? Beu at-at kheueh keu ragoë ureung Farisi dan Saduki!"

<sup>12</sup>Akh jih murid-murid Isa ka muphom bahwa Isa geuyue awaknyan beu at-at bukon keu ragoë nyang jipeuguna keu

teupeugt ruti, teuma keu bandum peungajaran ureung-ureung Farisi dan Saduki.

<sup>13</sup>Isa geujak dan geupeut laju ubak banda Kaisarea Filipi. Disinan Gobnyan geuteumanyong bak murit-murit Gobnyan, Meunurot nyang jipeugah I gob, Aneuk Manusia nyan soe?

<sup>14</sup>Geujaweueb I murit-murit Geuh nyan, "Na nyang peugah Nabi Yahya Puman. Na teuma nyang peugah Nabi Ilyas. Nyang lan geupeugah Yeremia, atawa sidroe lamkawan nabi-nabi."

<sup>15</sup>"Teuma meunurot gata keudroe, Uln nyoe soe?"

<sup>16</sup>Geujaweueb I Simon Petrus, "Bapak na kheueh Raja Nyang ba Seulamat, Aneuk Allah Nyang Udeb."

<sup>17</sup>"Meu-untng that-that gata, Simon, aneuk Yona!" Kheun Isa, "Sabab bukon manusia nyang peugah nyan ubak Uln, teuma Bapak Uln nyang na lam syeuruga.

<sup>18</sup>Sabab nyan beu tateupeue kheueh, gata na kheueh Petrus, bate nyang khong. Dan di ateueh keunaleueng bate nyoe kheueh teuma Ln peudong geureja Ln, nyang hana hase jipeutaloe I gob; bah pih I mawt!

<sup>19</sup>Uln teuma Ln bri keu gata gunci Donya Bar Allah. Peue nyang gata tham di ateueh bumoe

nyoe, nyan pih teu tham lam syeuruga. Dan peue nyang gata peubeuti di ateuh bumoe, nyan pih geupeubeuti dalam syeuruga."

<sup>20</sup>h ka lheueh nyan Isa geupeu-ingat ubak murid-murit Gobnyan mangat awaknyan hana geupeugah bak soe mantong bahwa Gobnyan kheueh Raja nyang ba Seulamat.

<sup>21</sup>Phon wate nyan, Isa geupeugah troh trang ubak murid-murit Gobnyan, bahwa Gobnyan harh geujak u Yerusalem dan laju meuteum meubagoe-bagoe deurita nibak peumimpn-peumimpn, peumimpn-peumimpn lmeum dan gure-gure agama. Gobnyan teuma jipoh mat, teuma bak uroe nyang keu lhe Gobnyan teupeubeudh lom teuma.

<sup>22</sup>Laju Petrus geutarek Isa bak binh Gobnyan sira geumariet, "Mudah-mudahan Po teu Allah geupeujih hai nyan. Tuhan, bk sampoe hainyan rhot ateuh Tuhan!"

<sup>23</sup>Isa geupaleng dan laju geupeugah ubak Petrus, "Neujak keudeh, he tukang peudaya! Droeneueh neuhalang-halangi In. Pikeran gata nyan pikeran manusia; bukon pikeran Po teu Allah!"

<sup>24</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah ubak murid-murit Gobnyan, "Ureung nyang keuneuk seutt Uln, ureung nyan harh jipeutuwoe ubak



keupeuntengan jih keudroe, jitem gulam saleb Gobnyan, dan laju jiseutt Uln.

<sup>25</sup>Sabab ureung nyang keuneuk peuteuen udeb jih, ureung nyan gadh udeb. Teuma ureung nyang jikeureubeuen udeb jih deumi Uln, ureung nyan teuma meuteum udeb.

<sup>26</sup>Peue untng jih nibak sidroe-droe ureung, meunyoe bansigom donya nyoe jeuet keuhak milk jih teuma gobnyan ka gadh udeb? Peu kheueh hase udeb nyan teutuka ngon sapeue-sapeue?

<sup>27</sup>Hana treb le Aneuk Manusia meusajansajan ngon malaikat-malaikat Gobnyan teuma geuteuka deungon kuasa Bapak Gobnyan. Bak wate nyan Gobnyan teuma geubalaih keu ureung-ureung nyang sapeue-sapeue deungon peue-peue nyang ka jipeubuet.

<sup>28</sup>Beuneuteupeu kheueh! Lamkawan gata nyan na disinoe nyang hana teuma mat, sigohlom jikalon Aneuk Manusia geuteuka sibagoe Raja."

**17**<sup>1</sup>Nam uroe teuma h lheueh nyan Isa laju geuba Petrus meunan cit Yakobus dan syedara gobnyan Yahya, geupeu-asng droe bak saboh gunong nyang manyang.

<sup>2</sup>Dikeue awaknyan, Isa geupeu-ubah droe: Rupa Gobnyan gleh ngon trang lage mata uroe dan peukayan Gobnyan puth muble-ble.

<sup>3</sup>h lheueh nyan ban lhe droe murit Geuh nyan leumah laju geukalon Nabi Musa dan Ilyas teungoh geupeugah haba ngon Isa.

<sup>4</sup>Laju Petrus geupeugah ubak Isa, "Tuhan, mangat that tanyoe disinoe. Meunyoer Tuhan neutem, uln teuma ln peudong lhe khimah bak teumpang nyoe: saboh keu Tuhan, saboh keu Nabi Musa dan saboh treuk keu Ilyas."

<sup>5</sup>Teungoh Petrus mantong geupeugah haba, awan nyang peungh that na di langt manyang laju jipeurab dan jipeupayong awaknyan dan nibak lam awan nyan laju teudeungoe su lage nyoe, "Nyoe kheueh Aneuk Uln nyang Uln gash. Gobnyan keubiet mangat that at Ln. Deungoe kheueh peue nyang Geupeugah!"

<sup>6</sup>Wate murit-murit Isa geudeungoe su nyan, awaknyan lumpah teumakot sampoe reubah teugageueng bak tanoh.

<sup>7</sup>Teuma Isa laju geupeurab sira geumat awaknyan. "Beudh kheueh," kheun Gobnyan, "Bk teumakot!"

<sup>8</sup>Wate jingiang l awaknyan, hana deuh geukalon meusidroer pih, seulan Isa sidroe.

<sup>9</sup>Wate awaknyan geutron nibak ateueh gunung nyan, Isa laju geupeu-ingat awaknyan, "Bk tabri te peue nyang ka gata kalon bunoe ubak soe mantong, sigohlom Aneuk Manusia geupeubeudh nibak mat."

<sup>10</sup>Murit-murit Isa laju geutanyong ubak Gobnyan, "Pakon gure-gure agama geupeugah bahwa Ilyas harh teuka leubeh dile?"

<sup>11</sup>Geujaweueb I Isa, "Beuti Ilyas teuka dan gobnyan geupeu bereh peue-peue nyang gohlom bereh.

<sup>12</sup>Teuma Uln peugah ubak gata, Ilyas ka troh geuteuka, teuma I manusia hana jituri gobnyan; awaknyan jipeusaneut gobnyan ban galak at droe. Dan meunan cit awaknyan teuma jipeusaneut ateuh Aneuk Manusia."

<sup>13</sup>Teuma I bandum murid Gobnyan ka muphom bahwa nyang geupeugah I Isa nyan keuhai Nabi Yahya Puman.

<sup>14</sup>Wate Isa dan ban lhe droe murid Gobnyan geugisa ubak ureung ram nyan, na sidroe ureung agam jipeurab ubak Gobnyan, laju jisujut dikeue Isa,

<sup>15</sup>sira jipeugah, "Bapak, neugash kheueh keu aneuk In. Aneuk uln nyan keunong peunyakt sawan. Peunyakt sawan nyang keunong ateuh jih nyan lumpah parah sampoe wate jilab peunyakt nyan kaym that jihnyan reubah lam apui meunan cit kaym teuma reubah lam i.

<sup>16</sup>Uln ka lheueh In ba aneuk uln nyan ubak murid-murid Bapak, teuma awaknyan hana hase geupeu pulh aneuk uln nyan."

<sup>17</sup>Geujaweueb I Isa, "Hebat that gata nyoe! Gata biet that ureung nyang meunyeuleweng dan hana neupeucaya. Sampoe n pajan Uln harh tinggai ngon gata dan Uln saba keu gata? Neuba laju aneuk gata nyan keunoe!"

<sup>18</sup>Dan Isa laju geupeurintah bak roh jeuhet nyang na lam tuboh aneuk nyan beu jiteubiet. Dan bak sat nyan cit teuma aneuk nyan ka pulh lage bak nyang ka.

<sup>19</sup>h lheueh nyan murit-murit Isa laju geujak ubak Gobnyan sidroe-droe dan geutanyong bak Gobnyan, "Pak, pakon kamoe nyoe hana hase kamoe use roh jeuhet nyan?"

<sup>20</sup>Geujaweueb I Isa, "Sabab gata kureueng iman. Ingat kheueh! Meunyoé gata na iman bah pih bube bijh sisawi, gata jeuet tapeugah ubak gunong nyoe, He gunong, minah kheueh keudeh! Pasti gunong nyan teuma jiminah. Hana mubacut pih nyang hana hase gata peubuet!

<sup>21</sup> [Teuma roh jeuhet nyang lage nyoe, bar kheueh hase teu-use deungon do dan puasa.]"

<sup>22</sup>Wate murit-murit Isa ka meusapat di Galilea, Isa geupeugah bak awaknyan, "Hana treb le, Aneuk Manusia teuma jiseurah ubak kuasa manusia.

<sup>23</sup>Gobnyan jipoh mat, teuma bak uroe nyang keu Ihe Gobnyan geupeubeudh teuma." Teuma bandum murit Gobnyan seudeh ngon pilu.

<sup>24</sup>Wate Isa dan murit-murit Gobnyan trok u Kapernaum, ureung-ureung kutb cuke bak Bat Tuhan jijak ubak Petrus sira jitanyong, "Peu kheueh Gure gata nyan geubayeue cuke keu Bat Tuhan atawa hana?"

<sup>25</sup>Geujaweueb I Petrus "Bayeue!" Wate Petrus geuwoe, Isa geumariet ngon gobnyan teuleubeh ile, "Simon, pakriban peundapat gata? Soe nyang harh bayeue cuke atawa impak-impak keu raja-raja lam donya nyoe? Rakyat atawa ureung asng?"

<sup>26</sup>"Ureung asng," geujaweueb I Petrus. "Meunyo meunan," kheun Isa, "rakyat hana peureule jibayeue.

<sup>27</sup>Teuma bk kheueh geutanyoe ta peutuph peurasaan awaknyan. Jadi, neujak keumawe kheueh ubak danau. Neucok kheueh eungkot nyang phon that jikab bak kawe. Lam babah eungkot nyan gata teum png nyang seb keu tabayeue cuke geutanyoe dua. Neucok kheueh png dan neubayeue kheueh ubak awaknyan cuke geutanyoe keu Bat Tuhan."

**18**<sup>1</sup>Bak wate nyan murit-murit Isa geujak ubak Gobnyan sira geutanyong, "Soe

nyang teu-anggab paleng rayeuk lamkawan umat Po teu Allah?"

<sup>2</sup>Isa laju geutawak sidroe aneuk mit, dan jidong laju aneuk manyak nyan dikeue awaknyan.

<sup>3</sup>Laju geupeugah I Isa, "Peucaya kheueh! Meunyoé gata meu-ubah dan ka jeuet lage aneuk manyak, gata teuma jeuet keu anggota umat Po teu Allah.

<sup>4</sup>Ureung nyang peumiyueb droe dan ka jeuet lage aneuk manyak nyoe, jihnyan kheueh nyang paleng rayeuk lamkawan umat Po teu Allah.

<sup>5</sup>Dan ureung nyang teurimong aneuk miet nyang lage nyoe sabab I Uln, nyan saban cit ka gata teurimong Uln."

<sup>6</sup>"Soe nyang jeuet keu sabab sidroe lamkawan ureung-ureung nyang ubit nyoe hana meuiman I bak Uln, leubeh gt meunyoé bate meugileng teu-ikat bak takue laju teupeunom lam lat nyang lhok.

<sup>7</sup>Biet that ceulaka donya nyoe sabab hai-hai nyang teupeusabab ureung jipeubuet desya. Beuti hai-hai nyang lage nyan sabe na, teuma ceulaka kheueh ureung nyang teupeusabab keunyan!

<sup>8</sup>Meunyoé jaroe gata atawa gaki gata nyang jeuet keusabab gata tapeubuet desya, takoih

kheueh dan tabh kheueh. Leubeh gt gata udeb deungon Po teu Allah hana meusiblah jaroe atawa meusiblah gaki, nibak gata geutiek u dalam apui nuraka deungon ban dua jaroe atawa gaki gata.

<sup>9</sup>Dan meunyoe mata gata nyang teupeusabab gata tapeubuet desya, cungeke kheueh dan tabh kheueh. Leubeh gt gata udeb deungon Po teu Allah ngon mata siblah nibak teubh lam apui nuraka deungon ban dua blaih mata."

<sup>10</sup>"Awaih! Bk tahina sidroe-droe ureung nyang ubit nyoe. Sabab ingat kheueh, malaikat-malaikat awaknyan sabe na dikeue Bapak Uln di syeuruga.

<sup>11</sup> [Sabab Aneuk Manusia teuka keu geujak peuseulamat ureung nyang sisat!]

<sup>12</sup>Pakriban kheun gata? Meunyoe na sidroe ureung bak jih nyan na jipeulara siploh boh bubiri, dan saboh nibak bubiri-bubiri nyan gadh, peu kheueh nyang jipeubuet l ureung nyan? Ka pasti ureung nyan jitinggai bubiri nyang sikureueng ploh sikureueng boh nyan di ateueh bukt dan gobnyan jijak mita laju bubiri nyang gadh nyan.

<sup>13</sup>Dan meunyoe gobnyan ka meuteum lom teuma bubiri nyang gadh nyan !!-- peucaya kheueh Ln !!-- gobnyan leubeh galak at jih keu bubiri nyang gadh nyan nibak bubiri nyang na

si kureueng ploh sikureueng boh nyang hana gadh.

<sup>14</sup>Meunan cit deungon Bapak gata nyang na lam syeuruga hana geutem sidroe lamkawan ureung-ureung nyang ban meuiman ubak Uln nyoe sisat."

<sup>15</sup>"Meunyoe syedara gata na meudesya ateuh gata, tajak kheueh ubak ureung nyan dan tatunyok kheueh salah gobnyan. Tapeubuet kheueh nyan deungon seungab-seungab l gata bandua. Meunyoe gobnyan geuturot peue nyang gata peugah, teuma gata ka hase tacok lom syedara gata nyan.

<sup>16</sup>Teuma meunyoe hn, taba kheueh sidroe atawa dua treuk. Sabab lam Alkitab na teutulh, Sikureueng-kureueng jih dua atawa lhe droe saksi nyang teupeureule keu jeuet teupeugah sidroe-droe ureung teutudoh nyan meusalah.

<sup>17</sup>Meunyoe gobnyan hana jiteurimong naseuhat ureung-ureung nyan, tapeugah kheueh hai nyan ubak jeumah, anggab kheueh gobnyan sibagoe ureung tukang kutb cuke dan sidroe ureung nyang hana jituri ubak Po teu Allah."

<sup>18</sup>"Beutateupeu kheueh: Peue nyang gata tham lam donya nyoe, nyan pih teu tham dalam syeuruga.



<sup>19</sup>Dan beutateupeu kheueh teuma: Meunyoelamkawan gata di donya nyoe na dua droe ureung ka sipakat keuhai peue mantong dan neudo teuma, do gata nyan teuma geudeungoe I Bapak Uln lam syeuruga.

<sup>20</sup>Sabab, dipat mantong na dua atawa lhedroe ureung meusapat kareuna Uln, Uln teutab na di teungoh-teungoh awaknyan."

<sup>21</sup>h lheueh nyan Petrus geujak ubak Isa dan geupeugah, "Tuhan, meunyoesyedara uln meudesya ateueh uln, sampoe padub goe uln peu-amphon ureung nyan? Peu kheueh sampoe troh tujuh goe?"

<sup>22</sup>Geujaweueb I Isa, "Hana, kon sampoe tujuh goe, teuma tujuh ploh kali tujuh goe!

<sup>23</sup>Sabab meunyoepo teu Allah nyang peurintah, keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe: Sidroe raja keuneuk peuseuleusoe bandum utang-utang namiet gobnyan.

<sup>24</sup>Wate gobnyan keuneuk geupeu phon peureksa, jipeuhadab ubak gobnyan sidroe namiet nyang meu-utang meujuta-juta,

<sup>25</sup>dan hana hase jibayeue utang nyan. Teuma, raja nyan geupeutron peurintah mangat namiet nyan geupeubloe dan bandum hareuta milk gobnyan keu teubayeue utang nyan.

<sup>26</sup> Namiet nyan laju jisujut di keu raja nyan, dan jilake, Teungku amphon, neusaba kheueh ile. Uln teuma ln peuglah bandum utang-utang ln.

<sup>27</sup> Raja nyan wueh keu namiet nyan, sampoe bubena utang namiet nyan bandum geusamph.

<sup>28</sup> Wate namiet nyan jiteubiet u luwa, laju meurumpok ngon rakan jih, rakan jih nyan sidroe namiet cit, nyang meu-utang nibak gobnyan kira-kira na meupadub ribe. Namiet nyan laju jidrob rakan jih nyan dan ji ceukak bak takue, sira jipeugah, Bayeue laju bandum utang gata!

<sup>29</sup> Laju rakan gobnyan nyan jisujut dikeue jih nyan sira jilake, Neusaba kheueh ile he rakan ln, bandum nyan teuma ln bayeue!

<sup>30</sup> Teuma namiet nyan jitulak. Akh jih gobnyan laju jipeutamong rakan jih nyan u dalam glab sampoe ureung nyan hase jibayeue utang gobnyan.

<sup>31</sup> Wate namiet-namiet nyang lan jingieng peue nyang ka teujadi, awaknyan seudeh that dan laju bri te hai nyan ubak raja.

<sup>32</sup> Teuma l raja laju geutawk namiet nyang jeuhet nyan sira geupeugah, Hei, namiet nyang jeuhet! Bubena utang gata ka uln samph sabab gata talake bak uln.

<sup>33</sup>Pakon gata hana tagash keu rakan gata lage nyang ka uln peubuet hai nyan u ateuh gata?

<sup>34</sup>Raja nyan beungh lumpah na. Namiet nyang jeuhet nyan laju geusak lam glab sampoe namiet nyan jibayeue bandum utang jihnyan nibak raja."

<sup>35</sup>Isa geupeu habh haba Gobnyan deungon geupeugah lage nyoe, "Meunan cit deungon Bapak Uln di syeuruga teuma geupeusaneut ateuh gata masng-masng, meunyo gata hana tapeu amphon rakan gata deungon ikhlaih."

**19**<sup>1</sup>h ka seuleusoe bandum nyan geupeugah I Isa ubak awaknyan, laju geutinggai Galilea dan geujak laju u daerah Yudea di meurandeh Krueng Yordan.

<sup>2</sup>Jai that ureung nyang seutt Gobnyan, dan laju geupeu pulh awaknyan nibak teumpat nyan.

<sup>3</sup>Teuma di ureung-ureung Farisi laju geujak keunan keuneuk jijak jeubak Isa. Awaknyan laju jitanyong, "Meunurot hukm agama geutanyoe, peu kheueh jeuet ureung jitaleuek purumoh jih deungon alasan peue mantong?"

<sup>4</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh gohlom gata beuet dalam Alkitab bahwa Peuncebta nyang

peujeuet manusa, bak awaiphon geupeujeuet agam dan inong?

<sup>5</sup>Dan h ka lheueh nyan Gobnyan geupeugah, Nyan kheueh sabab jih di ureung agam jitinggai mak ngon yah laju jijak meusaho ngon peurumoh jih, teuma bandua nyan ka jeuet keusaboh.

<sup>6</sup>Teuma awaknyan kon I dua droe, teuma sidroe. Nyan kheueh sabab jih peue nyang ka geupeu saboh I Po teu Allah hana jeuet jipeu cre I manusa."

<sup>7</sup>L ureung Farisi geutanyong bak Gobnyan, "Meunyoe meunan pakon Nabi Musa geuyue jok surat taleuek ubak ureung nyang taleuek purumoh jihnyan?"

<sup>8</sup>Geujaweueb I Isa, "Nabi Musa geupeu idhin keu gata tataleuek purumoh gata sabab gata payah that teupeurunoe. Teuma nyang sibeuna jih kon lage nyan yoh awai ile.

<sup>9</sup>Teuma, deungoe kheueh nyoe: Soe nyang taleuek purumoh jihnyan !!-- padahai inong nyan hana jimeumukah !!-- h lheueh nyan jimeukawen lom ngon inong lan, ureung nyang lage nyan ka jimeumukah."

<sup>10</sup>Teuma murit-murit Isa geupeugah ubak Gobnyan, "Meunyoe soai hubongan lakoe binoe na kheueh lage nyan, leubeh gt bk meukawen."

<sup>11</sup> Geujaweueb I Isa, "Hana bandum ureung jeuet jiteurimong tutoe haba nyan, teuma ureung-ureung nyang ka geupeuteunte I Po teu Allah.

<sup>12</sup> Sabab na ureung nyang hana meuteum meukawen, sabab awaknyan keubiet ka lah lage nyan. Dan na teuma nyang hana hase meukawen sabab ateueh gobnyan jipeubuet lage nyan I ureung lan. Dan na teuma nyang jipilh keudroe keu hana jitem meukawen, mangat hase jilayani Po teu Allah. Ureung nyang hase jiteurimong peungajaran nyoe, bah kheueh jiteurimong."

<sup>13</sup> Na ureung nyang jiba aneuk miet ubak Isa mangat geutem peuduek jaroe Gobnyan ateueh ule awaknyan dan geumeudo keu awaknyan. Teuma I murit-murit Isa laju geubeungh ateueh awaknyan.

<sup>14</sup> Teuma Isa laju geupeugah bak murit-murit Gobnyan, "Bah kheueh aneuk miet nyan jijak bak Uln! Bk neu tham awaknyan, sabab ureung-ureung nyang lage nyoe kheueh nyang jeuet keu anggota umat Po teu Allah."

<sup>15</sup> Dan Isa laju geukeubah jaroe Gobnyan ateueh ule aneuk miet nyan dan geubri beureukat keu awaknyan. h lheueh nyan Gobnyan laju geujak nibak tempat nyan.

<sup>16</sup>Bak siuroe na sidroe ureung agam jijak meuhadab ubak Isa, "Pak Gure," kheun ureung nyan, "peubuet nyang gt nyang harh uln keureuja mangat jeuet uln teurimong udeb seujati dan keukai?"

<sup>17</sup>Geujaweueb I Isa, "Pakon gata tanyong bak Uln keuhai peue nyang gt? Teuma na saboh nyang gt. Meunyoe gata keuneuk udeb, gata harh tat ubak peue-peue nyang geupeurintah I Po teu Allah."

<sup>18</sup>"Peurintah nyang toh?" jitanyong I ureung nyan. Geujaweueb I Isa, "Bk poh mat gob, bk meumukah, bk ceumeucue, bk jeuet keu saksi duseuta,

<sup>19</sup>horeumat kheueh ubak ayah ngon ma gata; dan gash kheueh seusabe gata manusia lage gata gash keu droe gata."

<sup>20</sup>"Bandum peurintah nyan ka uln peubuet," jijaweueb I ureung muda nyan. "Peue lom nyang peureule?"

<sup>21</sup>"Meunyoe gata keuneuk trok bak sampoereuna, tajak peubloe kheueh bandum hareuta milk gata. Tabri kheueh png nyan keu ureung gasien, dan gata teuma meuteum hareuta lam syeuruga. h ltheueh nyan, teuka kheueh jak seutt Uln!"

<sup>22</sup>Ban jideungoe haba nyang lage nyan, ureung muda nyan jijak laju deungon at

nyang gundah sabab gobnyan lumpah that jai hareuta.

<sup>23</sup>Teuma Isa geupeugah bak murid-murit Gobnyan, "Uln peugah ubak gata, payah that-that meunyoe ureung kaya jeuet keu anggota umat Allah.

<sup>24</sup>Dan nyoe lom nyang keuneuk Uln peugah ubak gata; leubeh mudah saboh unta jitamong lam ruhung jarm, nibak ureung kaya jitamong lam Donya Bar Po teu Allah."

<sup>25</sup>Wate murid-murit Gobnyan geudeungoe haba Isa nyan, awaknyan hireuen lumpah na. "Meunyoe meunan," kheun awaknyan, "soe nyang hase seulamat?"

<sup>26</sup>Isa geungieng ateueh awaknyan laju geupeugah, "Nibak manusia, hai nyan hana jitamong lam akai! Teuma nibak Po teu Allah, bandum mungkin."

<sup>27</sup>Laju geupeugah I Petrus, "Ngieng kheueh, kamoe ka kamoe tinggai peue-peue nyang na deumi keu kamoe seutt Bapak. Dan peu teuma nyang kamoe teurimong?"

<sup>28</sup>Geupeugah I Isa ubak awaknyan, "Peucaya kheueh: Lam Donya nyang Bar, Aneuk Manusia teuma taduek ateueh takhta Gobnyan nyang mulia. Bak wate nyan gata bandum murid-murit Uln teuma neuduek ateueh dua blaih boh

takhta dan gata peusidang ban dua blaih boh suke bansa Israell!

<sup>29</sup>Dan tieb-tieb ureung nyang ka jitinggai rumoh, atawa syedara agam meunan cit deungon nyang inong, atawa mak ngon yah, atawa aneuk miet, atawa lamph meusabab l Uln, keu ureung nyan teuma jiteurimong lom sireuth go ganda. Dan gobnyan teuma jiteurimong udeb seujati dan keukai.

<sup>30</sup>Teuma jai that ureung nyang bak sat nyoe jeuet keu ureung awai teuma jeuet keu ureung nyang akh atawa nyang bak satnyoe akh teuma jeuet keu nyang awai."

**20**<sup>1</sup>"Meunyo Po teu Allah ka geumat peurintah, keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe: Na sidroe ureung po lamph angg ban beungoh that jiteubiet nibak rumoh gobnyan jijak mita ureung nyang tem meubuet bak lamph angg gobnyan.

<sup>2</sup>h ka situju ureung mubuet nyan jibayeue upah saboh png pirak siuroe, gobnyan laju jiyue ubak awaknyan mangat jikeureuja laju bak lamph angg gobnyan.

<sup>3</sup>Poh sikureueng beungoh, ureung po lamph angg nyan jijak lom, dan laju deuh jikalon na meupadub droe teuk ureung nyang teungoh meunganggur hana buet di dalam banda.



<sup>4</sup>Teuma jipeugah kheueh l gobnyan ubak awaknyan, Neujak buet kheueh laju ubak lamph ln. Uln teuma ln bayeue upah gata deungon yuem nyang sisuai.

<sup>5</sup>Awaknyan pih jijak. Poh dua blaih wate cot uroe dan meunan cit poh lhe seupt, ureung po lamphnyan jiteubiet lom dan jijak peubuet hai nyang saban lagenyan cit teuma.

<sup>6</sup>Dan kira-kira poh limong seupt, gobnyan jiteubiet lom dan mantong na jikalon ureung nyang meunganggur. Laju gobnyan jitanyong ubak awaknyan, Peubuet gatanyoe neudong siuroe seupt bak teumpeut nyoe deungon hana neupeubuet sapeue?

<sup>7</sup>Awaknyan nyang na dong disinan jijaweueb, Hana ureung nyang jitem bie buet keu kamoe. Meunyoe meunan, jikheun l ureung po lamph nyan, neujak kheueh mubuet bak lamph angg ln.

<sup>8</sup>h seupt uroe, ureung po lamph nyan jipeugah ubak mando gobnyan, Teuma jijak kheueh bandum ureung meukeureujan dan jibayeue kheueh upah awaknyan masng-masng, phon nibak ureung nyang tamong akh sampoe ubak nyang tamong awai.

<sup>9</sup>Teuma teuka kheueh ureung-ureung nyang mubuet phon poh limong seupt. Awaknyan

masng-masng jiteurimong upah saboh png pirak.

<sup>10</sup>h lheueh nyan teuka teuma ureung-ureung nyang mubuet phon beungoh uroe. Awaknyan jipike jiteurimong leubeh jai nibak ureung nyang mubuet seupt, padahai gobnyan jiteurimong saban cit ngon ureung mubuet seupt saboh png pirak.

<sup>11</sup>Wate jiteurimong png nyan, awaknyan jimeurapa keu ureung po lamph:

<sup>12</sup>Ureung-ureung nyang mubuet dudoe nyan cit sijeuem jijak buet. Seudangkan kamoe meukeureuja siuroe suntok lam uroe kha, teuma I Teungku neubayeue awaknyan saban ngon keu kamoe!

<sup>13</sup>Ureung po lamph angg nyan geujaweueb ubak sidroe lamkawan ureung nyang teumanyong nyan, He rakan, uln hana meusalah ateueh gata. Gata kon ka situju neuteurimong upah saboh png pirak keu gata mubuet siuroe peunoh?

<sup>14</sup>Nyoe, tacok kheueh upah gata dan neuweh kheueh keudeh. Uln keubiet ln keuneuk bri bak ureung nyang tamong paleng akh ngon upah nyang saban deungon upah nyang uln bri keu gata.

<sup>15</sup>Peu kheueh uln hana jeuet In peubuet ban galak droe uln deungon atra In keudroe? Atawa gata bingiek, sabab uln peumurah at?"

<sup>16</sup>Geupeugah lom I Isa, "Meunan cit deungon ureung-ureung nyang paleng akh teuma jeuet keu ureung phon, dan ureung nyang phon teuma jeuet nyang paleng akh."

<sup>17</sup>Wate Isa geujak u Yerusalem, bak teungoh rot ueh laju geutawak bandua blaih droe murit Gobnyan jeuet meusapat meu asng keudroe. Isa laju geupeugah ubak awaknyan,

<sup>18</sup>"Deungoe kheueh nyoe! Geutanyoe jinoe teungoh tajak u Yerusalem. Nibak teupat nyan Aneuk Manusia jiseurah ubak imeum-imeum ule dan ubak gure-gure agama. Laju Gobnyan jihukm mat,

<sup>19</sup>h Iheueh nyan Gobnyan jijok keu ureung-ureung nyang kon Yahudi. Awaknyan jihina-hina Gobnyan, jiseksa Gobnyan, dan jisaleb Gobnyan. Teuma bak uroe nyang keu Ihe, Gobnyan geupeubeudh lom teuma."

<sup>20</sup>h Iheueh nyan purumoh Zebedeus ngon aneuk-aneuk gobnyan geujak murumpok ngon Isa. Dikeue Isa gobnyan geusujut laju geulake sapeue-sapeue.

<sup>21</sup>"Peue nyang mak peureule?" geutanyong I Isa. Geujaweueb I mak nyan, "Uln meuharab dak jeuet ban dua droe aneuk uln nyoe jiduek

rot blaih uneuen dan blaih wie Bapak wate Bapak ka jeuet keu Raja singoh."

<sup>22</sup>"Gata nyoe hana tateupeue peue nyang gata lake," Geukheun I Isa ubak awaknyan. "Peu kheueh sanggob tajieb i nibak piala peundeuritaan nyang harh Uln jieb?"

"Sanggob," jaweueb awaknyan.

<sup>23</sup>Geupeugah I Isa, "Keubiet, gatanyoe teuma tajieb cit nibak piala Ln. Teuma keuhai soe nyang duek di wie dan uneuen Ln, nyan bukon Uln nyang meuhak peuteunte. Teupat nyan na kheueh keu ureung-ureung nyang ka geupeuteunte I Bapak Ln."

<sup>24</sup>Wate geudeungoe hai nyan I ban siploh droe murit Geuh nyang lan, awaknyan laju geubeungh keu bandua droe meusyedara nyan.

<sup>25</sup>Sabab nyan Isa geutawk awaknyan bandum dan laju geupeugah, "Gata tateupeue bahwa peumimpn-peumimpn bansa nyang hana jituri ubak Po teu Allah peumimpn nyang lage nyan teuma jiteugom ngon jitindeh rakyat jih keudroe. Dan ureung-ureung rayeuk awaknyan jiteugon awaknyan.

<sup>26</sup>Teuma gata nyoe hana jeuet lage nyan. Sikeubiet jih, ureung nyang keuneuk jeuet keu rayeuk lam kawan gata, harh jeuet keu peulayan gata.

<sup>27</sup> Dan ureung nyang keuneuk jeuet keu ureung nyang phon lamkawan gata, harh jeuet keu namiet gata.

<sup>28</sup> Saban lage Aneuk Manusia nyan cit teuma; Gobnyan teuka bukon keu teulayani teuma keu geulayani, geuseurah nyawng Gobnyan keu geupeubeubaih ureung ram."

<sup>29</sup> Wate awaknyan geutinggai Yerikho, jai lumpah na ureung nyang seutt Isa.

<sup>30</sup> Na dua droe ureung buta teungoh jiduek-duek bak binh jalan. Wate jideungoe I awaknyan bahwa Isa teungoh geujak rot nyan, awaknyan laju jiteumawwk ngon su nyang teuga, "Aneuk Nabi Daud, neugash kheueh keu kamoe!"

<sup>31</sup> Ureung ram nyang na dong disinan laju jibeungh awaknyan sira jiyue seungab. Teuma awaknyan jidumpk leubeh teuga nibak nyang ka, "Teungku, Aneuk Nabi Daud, neugash kheueh keu kamoe!"

<sup>32</sup> Laju Isa geupih sira geuhi awaknyan, "Peue nyang gata harab mangat Uln peubuet ateueh gata?" geutanyong I Isa.

<sup>33</sup> Jijaweueb I awaknyan, "Teungku, nyang kamoe lake mangat kamoe beujeuet keumalon!"

<sup>34</sup> Isa weueh that keu awaknyan, laju geumat mata awaknyan. Wate nyan cit teuma

awaknyan ka deuh jikeumalon. Laju awaknyan jiseutt Isa.

**21** <sup>1</sup>Wate ka t u Yerusalem, awaknyan laju trok u Betfage di Bukti Zaiton. Nibak teupat nyan Isa laju geuyue bak dua droe murit Gobnyan geuyuejak leubeh dile.

<sup>2</sup>"Neujak kheueh laju u gampng nyang na dikeue nyan," peusan Isa bak awaknyan. "Nibak teupat nyan eunteuk laju leumah gata kalon saboh keuleude nyang mantong teu ikat meusapat ngon aneuk jih. Neupeuleuh kheueh bandua boh keuleude nyan dan neuba laju ubak Uln.

<sup>3</sup>Meunyoe na ureung nyang teumanyong sapeue-sapeue, neupeugah bak ureung nyang teumanyong nyan, Tuhan nyang peureule atra nyoe, teuma di ureung nyang teumanyong nyan laju seungab jipeubiyeu mantong keuleude nyan teuba."

<sup>4</sup>Hai nyang lage nyan mangat jeuet peue nyang ka lheueh geupeugah I nabi,

<sup>5</sup>"Peugah kheueh ubak Sion, Raja gata teungoh geujak ubak gata. Gobnyan miyueb at dan teungoh geupreh saboh keuleude, saboh aneuk keuleude nyang mantong muda."

<sup>6</sup>h lheueh nyan bandua droe murit Geuh nyan laju geujak dan geupeubuet peue nyang ka geupeugah I Isa nyan.

<sup>7</sup>Awaknyan jiba keuleudenyang deungon aneuk jih. Laju awaknyan jipeungui ateueh rhung keuleude-keuleudenyang deungon ija jubah awaknyan keudroe. h ltheuehnyan Isa laju geu k.

<sup>8</sup>Le that-that ureung disinan jileueng ija-ija jubah awaknyan di ateueh rot ueh, dan di ureung-ureung lan laju jikoh ranteng-ranteng kaye laju jitabu ateueh rot ueh.

<sup>9</sup>Ureung ram nyang jak dikeue dan dilikot Isa jidumpk-dumpk, "Udeb Aneuk Daud! Geubri beureukat kheueh Gobnyan nyang teuka ateueh nan Tuhan! Pujoe kheueh Allah nyang Mahamanyang!"

<sup>10</sup>h ltheueh nyan, wate Isa geutamong u Yerusalem, bansaboh banda nyan teukeujot lumpah na. "Nyoe soe?" jitanyong l ureung-ureung lam banda nyan.

<sup>11</sup>"Gobnyan Nabi Isa, nibak Nazaret di Galilea," geujaweueb l ureung ram nyang seutt Isa.

<sup>12</sup>h ltheueh nibak nyan Isa geutamong laju lam Bat Tuhan, dan geu-use banmandum ureung nyang na bloe peubloe disinan. Bubena meuja-meuja teumpat tuka png habh geupeu kengkeueng saboh sahoe, dan bangku-bangku ureung meukat cicm mirah pati nyan pih habh geubalek sampoe teueng bayeueng.

<sup>13</sup>h lheueh nyan laju geupeugah bak ureung-ureung nyan, "Di dalam Alkitab na teutulh bahwa Po teu Allah na geupeugah, Rumoh Uln teupeugah rumoh teumpat meudo. Teuma l gata bandum ka gata peujeuet keu eumpung pancuri!"

<sup>14</sup>Ureung-ureung buta ngon lape jijak laju ubak Isa nibak Bat Tuhan, dan Gobnyan laju geupeu pulh awaknyan.

<sup>15</sup>Teuma ule-ule lmeum dan gure-gure agama beungh lumpahna wate geukalon buet-buet ajab nyang geupeubuet l Isa. Dan meunan cit awaknyan beungh that wate jikalon aneuk-aneuk miet jiseumurak mubura nibak Bat Tuhan, "Udeb Aneuk Daud!"

<sup>16</sup>Awaknyan jipeugah ubak Isa, "Peu kheueh na deungoe peue nyang jipeugah l awaknyan?" "Nyoe, na Ln deungoe," geujaweueb l Isa. "Peu kheueh hntom gata beuet ayat Alkitab nyang teutulh nyoe: Aneuk-aneuk miet ngon aneuk-aneuk manyak ka Gata purunoe keu jipeugah puja ngon pujoe nyang sampoereuna?"

<sup>17</sup>h lheueh nyan lsa laju geutinggai awaknyan disinan, laju geuteubiet teuma nibak banda nyan geujak laju u Betania dan geudom di sinan.



<sup>18</sup>Ban beungoh h singoh teuma, wate geujak geugisa u banda, Isa jiteuka deuek.

<sup>19</sup>Gobnyan geukalon sibak bak ara nyang na timoh bak binh rot. Laju geupeurab bak binh bak ara nyan. Teuma bak ara nyan hana jimuboh bah pih meusaboh nyang jai cit meun. Laju geupeugah I Isa keu bak ara nyan, "He bak ara, siumu udeb gata hana muboh le!" Wate nyan cit teuma bak ara nyan laju laye.

<sup>20</sup>Wate murit-murit Isa geukalon peue nyang ka teujadi nyan, awaknyan hireuen lumpah na. "Pakriban bak ara nyan langsung mat bak sat nyan cit teuma?" geutanyong I awaknyan.

<sup>21</sup>"Nyang sikeubiet jih, geukheun I Isa, meunyoé gata meuiman dan hana ragu-ragu, gata pih hase tapeubuet pakriban nyang ka Uln peubuet keu bak ara nyoe. Dan kon nyan mantong, teuma gata jeuet tapeugah ubak gunong nyoe, teubeut kheueh dan teubh kheueh u dalam lat: teuma hai nyan teujadi.

<sup>22</sup>Peue mantong nyang gata lake lam do gata, nyang gata lake nyan teuma gata teurimong, asai gata meuiman."

<sup>23</sup>h Iheueh nyan Isa geugisa u Bat Tuhan, laju geutamong dan geuseumeubeuet disinan. Wate Gobnyan teungoh geuseumeubeuet, ule-ule imeum dan peumimpn-peumimpn Yahudi jijak ubak Gobnyan dan sira geutanyong,

"Ateueh dasai peue bandum nyoe gata peubuet? Soe nyang jok hak nyan ubak gata?"

<sup>24</sup>Geujaweueb I Isa, "Uln pi keuneuk teumanyong ubak gata. Dan meunyoe gata neujaweueb, di Uln pih teuma Ln peugah ubak gata deungon hak soe Uln peubuet hai-hai nyoe.

<sup>25</sup>Nabi Yahya geupuman ngon hak soe? Deungon hak Po teu Allah atawa manusia?" Laju I Imeum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn Yahudi geumeupakat sabe keudroe-droe, "Meunyoe tanyoe peugah, Deungon hak Allah, Gobnyan teuma geupeugah, Meunyoe meunan pakon gatanyoe hana tapeucaya keu Gobnyan?"

<sup>26</sup>Teuma meunyoe tapeugah, Deungon hak manusia, tanyoe ta takot keu rakyat ba, sabab awaknyan bandum jianggab nabi Yahya nyan sidroe nabi."

<sup>27</sup>Teuma awaknyan jijaweueb, "Kamoe hana meuteupeue." Laju Isa geupeugah bak awaknyan, "Meunyoe meunan Uln pih hana Ln peugah ubak gata deungon hak soe Uln peubuet bandum nyoe."

<sup>28</sup>"Jinoenyoe pakriban peundapat gata keuhai nyoe?" geupeugah lom I Isa. "Na sidroe bapak nyang na dua droe aneuk agam. Ureung tuha nyan geujak ubak aneuk gobnyan nyang

tuha dan geupeugah, Neuk, tajak kheueh keureuja bak lamph angg uroe nyoe.

<sup>29</sup>Uln hn kutem, jaweueb aneuk nyan. Teuma h dudoe aneuk nyan meu-ubah pikeran jih laju jijak mubuet u lamph angg nyan.

<sup>30</sup>h lheueh nyan ureung syiek aneuk nyan geujak teuma ubak aneuk gobnyan nyang keudua, dan geupeugah teuma haba lage nyang ka geupeugah bak aneuk geuh nyang awai. Jeuet, bapak, jijaweueb l aneuk gobnyan nyang keudua nyan. Teuma di aneuk nyan hana jijak.

<sup>31</sup>Nyan, bandua aneuk geuh nyan, nyang toh kheueh nyang seutt kheun ureung syiek jih?" "Nyang tuha," geujaweueb l lmeum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn Yahudi nyan. Teuma Isa geupeugah bak awaknyan, "Peucaya kheueh: Tukang-tukang kute'b cuke dan inong-inong jeuhet leubeh dile jeuet keu anggota umat Po teu Allah nibak gata nyoe.

<sup>32</sup>Sabab Nabi Yahya Puman teuka, dan geutunyok bak gata cara udeb nyang geulake l Tuhan, teuma gata hana cit ta path ubak ajaran gobnyan; teuma tukang-tukang kutb cuke dan inong-inong jeuhet nyan peucaya keu gobnyan. Teuma bah pih gata na takalon bandum nyan, gata teutab hana tatem ubah

bandum pikeran gata dan hana tapeucaya ubak Tuhan."

<sup>33</sup>"Deungoe kheueh miseue nyang saboh trek nyoe," kheun Isa "Na sidroe ureung po tanoh jimeulamp bak saboh sagoe tanoh gobnyan deungon jipula bak angg. Laju jipageue ban silingka lamp nyan, dan jikueh teuma uruek keu teumpat prah i angg, h lheueh nyan jipeudong teuma meunara teumpat meujaga. h lheueh nyan laju jipeusiwa lamp angg nyan ubak ureung nyang keureuja bak lamp gobnyan nyan, dan gobnyan laju jijak u nangroe lan.

<sup>34</sup>h ka trok bak wate musm pot boh angg, ureung po tanoh nyan laju jikirm namiet-namiet gobnyan ubak ureung-ureung nyang mubuet bak lamp nyan keu jiteurimong jeumba gobnyan.

<sup>35</sup>Teuma l ureung-ureung nyang mubuet bak lamp nyan laju jidrob bandum namiet-namiet ureung po tanoh nyan: Nyang sidroe jipoh, nyang lan jipoh mat, nyang lan lom jirhom ngon aneuk bate.

<sup>36</sup>Ureung po tanoh nyan jikirm teuma namiet-namiet nyang lan, leubeh jai nibak nyang phon jikirm. Teuma awaknyan teutab jipoh lage nyang ka-ka.

<sup>37</sup> Akh jih ureung po tanoh nyan jikirm aneuk jih keudroe ubak ureung nyang mubuet di lamph angg nyan. Pasti aneuk uln jihoreumat.

<sup>38</sup> Teuma wate jikalon aneuk ureung po tanoh nyan ka teuka keunan l ureung-ureung nyang mubuet lam lamph nyan, awaknyan laju jimarit sabe keudroe-droe, Nyan, nyoepat jih, ahli warh gobnyan. Jak tapoh mat aneuk toke nyan, mangat hareuta warsan tateum keutanyoe!

<sup>39</sup> Teuma aneuk nyan laju jidrob, ji rhom uluwa, dan laju jipeumat."

<sup>40</sup> Geutanyong l Isa, "Nyan, meunyoe ureung po lamph angg jiwoe, peue nyang teuma jipeubuet ateuh ureung-ureung nyang keureuja bak lamph jih nyan?"

<sup>41</sup> Geujaweueb l awaknyan, "Pasti ureung nyan geupoh mat banmandum ureung jeuhet nyan, dan lamph angg nyan laju geupeusiwa bak ureung lan nyang jitem weuek hase tanoh nyan keu gobnyan h trok bak wate."

<sup>42</sup> Teuma Isa geupeugah ubak awaknyan, "Peu kheueh gohlom na gata baca peue nyang teutulh lam Alkitab? Bate nyang hana jipeuguna l tukang peugt bangunan bate nyan ka jeuet keu bate nyang paleng lumboi sa. Nyoe kheueh buet Tuhan; keubiet lagak that!"

<sup>43</sup>"Teuma, ingat kheueh," kheun Isa, "bandum hak sibagoe umat Po teu Allah geutarek nibak gata dan geubri keu lan bansa nyang jipeubuet peurintah-peurintah Allah.

<sup>44</sup>[Ureung nyang rhot ateueh bate nyan, hanco; dan ureung nyang jitimpok l bate nyan, teugileng jeuet keu abe.]"

<sup>45</sup>Wate imeum-imeum ule dan ureung-ureung Farisi geudeungoe miseue-miseue nyang geupeugah l Isa nyan, awaknyan geuteupeue bahwa Isa geumeututoe keuhai awaknyan.

<sup>46</sup>Teuma awaknyan juseuha keuneuk jidrob Gobnyan. Teuma awaknyan teumakot keu ureung ram, sabab ureung ram nyan jianggab Isa sidroe nabi.

**22**<sup>1</sup> Isa geu meu haba lom ngon ureung ram sira geuboh miseue lage nyoe,

<sup>2</sup>kheun Gobnyan, "Meunyo Po teu Allah ka geumat peurintah, keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe: na sidroe raja geupeuna khanuri keu geupeukawen aneuk gobnyan nyang agam.

<sup>3</sup>Raja nyan geuyue jak tueng ubak peulayan-peulayan gobnyan ureung-ureung nyang teu-undang ubak teupat khanuri geuh nyan. Teuma di ureung-ureung nyang teu-undang

nyan hana jitem jak bak teumpat ureung meukawen nyan.

<sup>4</sup>h lheueh nyan l raja nyan geuyue jak teuma peulayan gobnyan nyang lan. Geupeugah ubak peulayan nyang geuyue jak nyan: Neubrite kheueh ubak undangan nyan: Hidangan khanuri ka siab. Leum-leum aneuk-aneuk leum uln nyang paleng gt ka lheueh uln sie. Bandum nyan ka siab. Neujak kheueh laju u teumpat meukawen!

<sup>5</sup>Teuma bandum jam nyang teu-undang nyan hana jipako. Awaknyan jijak bak buet jih keudroe masng-masng !!-- nyang sidroe jijak u ladang jih, nyang lan teuma ubak peurusahaan jih keudroe;

<sup>6</sup>dan nyang lan laju jidrob bubena peulayan-peulayan raja nyan, laju jiseupt dan jipoh mat awaknyan.

<sup>7</sup>Wate raja geudeungoe peue nyang ka teujadi nyan, gobnyan beungh that-that. Dan raja pih laju geukirm sipa-i gobnyan keu jijak poh mat bandum ureung-ureung tukang peumat peulayan geuh nyan, dan laju geutot banda awaknyan.

<sup>8</sup>h lheueh nyan l raja laju geutawk bandum peulayan gobnyan, dan laju geupeugah, Khanuri keu meukawen ka siab, teuma bandum undangan hana nyang jeuet ngui.

<sup>9</sup>Jinoenyoe tajak laju ubak rot ueh raya, dan taundang laju ureung beuram that jijak bak teupat meukawen nyoe.

<sup>10</sup>Teuma bubena peulayan nyan pih laju jijak. Awaknyan laju jijak bak rot ueh raya dan jipeusapat laju bubena ureung nyang na meurumpok disinan, bah kheueh nyang gt meunan cit ngon nyang jeuhet. Deungon lage nyan teupat khanuri nyan pih ka peunoh ban siseun lingka ngon jam nyang teuka.

<sup>11</sup>h ltheueh nibak nyan di raja nyan laju geutamong keu geujak ngieng banmandum jam nyang ka trok keunan. Dan deuh laju geukalon na sidroe ureung nibak teupat nyan nyang hana jingui peukayan khanuri.

<sup>12</sup>Laju l raja nyan geutanyong bak ureung nyan, He rakan, pakriban cara jih sampoe meuhase tatamong lam ruweueng nyoe sabab gata hana tangui peukayan khanuri? Di ureung nyan hana hase jipeugah sapeue.

<sup>13</sup>Laju l raja nyan geupeugah ubak peulayan-peulayan gobnyan, lkat laju gaki ngon jaroe ureung nyoe, dan jak tiek laju ureung nyoe u teupat nyang seupt buta. Nibak teupat nyan na teupat mo meuba-e dan deurita."

<sup>14</sup>Laju l lsa geupeu habh calitra miseue nyan lage nyoe, "Jai that nyang teutawk, teuma na bacut khong nyang teupilh."



<sup>15</sup>h lheueh nyan l ureung Farisi laju jijak duek meurok pakat sabe keudroe-droe nyang tujuan jih pakriban cara beuhase lsa teu jeubak ngon cara jiteumanyong meubagoe rupa.

<sup>16</sup>Teuma awaknyan laju ji utus murit-murit jih ubak lsa meusajan deungon na padub droe anggota golongan Herodes. Awaknyan jipeugah ubak lsa, "Pak Gure, kamoe meuteupeue Bapak jujoe. Bapak neupurunoe deungon troh trang keuhai meulake Po teu Allah keu manusa, hana neupakoe peundapat soe mantong. Sabab Bapak hana neungieng ureung.

<sup>17</sup>Sabab nyan, ci Bapak peugah bak kamoe: Meunurot peuratoran agama tanyoe, peu kheueh jeuet teubayeue cuke keu kaisar atawa hana?"

<sup>18</sup>lsa geuteupeue meukeusut awaknyan nyang jeuhet nyan, jadi laju geupeugah, "He, ureung-ureung munafk! Pakon gata keuneuk ujoe Uln?"

<sup>19</sup>Ci gata tunyok bak Uln mata png nyang gata peuguna keu neubayeue cuke!" Laju awaknyan jijok bak Gobnyan saboh keupeng png pirak.

<sup>20</sup>lsa geutanyong bak awaknyan, "Gamba dan nan soe nyang na lam png nyoe?"

<sup>21</sup> "Gamba Kaisar," jaweueb awaknyan. Teuma Isa geupeugah ubak awaknyan, "Meunyoé meunan, tabri kheueh ubak Kaisar peue nyang atra Kaisar, dan ubak Allah peue nyang atra Allah."

<sup>22</sup> Wate jideungoe I awaknyan peue nyang ka geupeugah I Isa nyan, awaknyan hireuen lumpahna. Teuma awaknyan laju jijak jitinggai Isa.

<sup>23</sup> Bak uroe nyan cit teuma, na meupadub droe ureung Saduki jijak ubak Isa. Awaknyan na kheueh golongan ureung nyang meupeundapat bahwa ureung nyang ka mat hana udeb I.

<sup>24</sup> "Bapak Gure," kheun awaknyan, "Nabi Musa na geupurunoe lage nyoe: Meunyoé sidroe ureung agam meuninggai donya, dan ureung nyan hana meu-aneuk, syedara gobnyan harh meukawen ngon ureung inong bale nyan mangat jibri keuturonan keu ureung nyang ka meuninggai nyan.

<sup>25</sup> Ka lheueh na tujuh droe ureung meusyedara tinggai di sinoe. Nyang tuha meukawen h lheueh nyan meuninggai donya ngon hana geutinggai aneuk. Teuma bale ureung nyan geutinggai keu syedara gobnyan.

<sup>26</sup> Syedara gobnyan nyan meuninggai teuma hana cit jitinggai aneuk. Hai nyang lage nyan

teujadi teuma ubak syedara gobnyan nyang keu lhe dan sampoe trok bak nyang keu tujoh.

<sup>27</sup> Dan akh jih inong nyan keudroe meuninggai donya.

<sup>28</sup> Nyan, bak wate ureung mat geupeubeudh lom teuma, peurumoh soe kheueh ureung inong nyan? Sabab ban tujoh droe awaknyan ka jimeukawen ngon ureung inong nyan."

<sup>29</sup> Geujaweueb I Isa "Gata keuliru, sabab gata hana muphom Alkitab, meunan cit kuasa Po teu Allah.

<sup>30</sup> Sabab meunyoe ureung mat h trok bak wate jibeudh lom teuma, awaknyan hana teuma jimeukawen I, teuma awaknyan teutab udeb lage malaikat lam syeuruga.

<sup>31</sup> Peu kheueh gohlom na gata baca peue nyang geupeugah I Po teu Allah keuhai ureung mat geupeubeudh lom teuma? Allah meufeureuman,

<sup>32</sup> UIn kheueh Allah Nabi Ibrahim, Allah Nabi Ishaq dan Allah Nabi Yakub. Allah nyan kon Allah ureung mat. Gobnyan na kheueh Allah ureung udeb!"

<sup>33</sup> Wate ureung ram nyan jideungoe peue nyang geupeugah I Isa, awaknyan hireuen lagoena keuhai nyang geupurunoe I Gobnyan.

<sup>34</sup> Bak wate ureung-ureung Farisi jideungoe bahwa Isa ka geupeujeuet ureung-ureung

Saduki hana jeuet jipeugah haba I, teuma awaknyan laju jimeurok pakat.

<sup>35</sup>Sidroe lamkawan awaknyan, na kheueh sidroe gure agama, ji-ujoe keuneuk jeubak Isa ngon cara jiteumanyong.

<sup>36</sup>"Bapak Gure," kheun gobnyan, "peurintah toh kheueh nyang paleng awai didalam hukm agama?"

<sup>37</sup>Geujaweueb I Isa, "Cinta kheueh Tuhan Allah gata deungon sipeunoh at gata, deungon sipeunoh jiwa gata, dan deungon silurh kai gata.

<sup>38</sup>Nyan peurintah nyang paleng phon nyang paleng peunteng!

<sup>39</sup>Peurintah nyang keudua saban deungon peurintah nyang phon nyan: Cinta kheueh seusabe gata keudroe lage gata tacinta keudroe gata keudroe.

<sup>40</sup>Bandum hukm agama nyang ka geubri I Nabi Musa dan ajaran bandum nabi nyan dasai jih nibak bandua hukm nyan."

<sup>41</sup>Teungoh ureung-ureung Farisi nyan mantong meugumpi disinan, Isa geutanyong ubak awaknyan,

<sup>42</sup>"Peue kheun gata keuhai Raja Peuseulamat? Keuturonan soe kheueh gobnyan?" "Keuturonan Nabi Daud," jaweueb awaknyan.

<sup>43</sup>"Meunyoé meunan," geutanyong lom I Isa, "peue sabab Roh Allah geu ilham bak Nabi Daud keu teupeugah Raja Peuseulamat Tuhan? Sabab Nabi Daud geupeugah.

<sup>44</sup>Tuhan geupeugah ubak Tuhan In: neuduek kheueh blaih uneuen Ln, sampoe n Uln peujeuet musoh-musoh Gata jita klock ubak Gata.

<sup>45</sup>Ngon nyan meunyoé Nabi Daud Raja Peuseulamat nyan Tuhan, pakriban tapeugah Gobnyan keuturonan Nabi Daud?"

<sup>46</sup>Hana meusidroé pih nyang hase jijaweueb peue nyang geutanyong I Isa nyan. Dan phon uroé nyan, hana I nyang teumanyong peue-peue mantong ubak Gobnyan.

**23**<sup>1</sup> Dan Isa teuma geupeugah ubak ureung ram dan ubak murit-murit Gobnyan,

<sup>2</sup>"Gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi na keukuasaan keu geutafeuse hukm-hukm Nabi Musa.

<sup>3</sup>Deungon sabab nyan gata seutt dan gata tat kheueh bandum nyang awaknyan peurintah. Teuma bk tapeubuet peue nyang awaknyan peubuet, sabab awaknyan hana jipeubuet peue nyang awaknyan peurunoe.

<sup>4</sup>Awaknyan jilake hai-hai nyang hana jitamong I akai dan jipeuget peuratoran-

peuratoran nyang brat, teuma mubacut pih awaknyan hana jitung ureung nyang peubuet hai nyan.

<sup>5</sup>Bandum nyang awaknyan peubuet na kheueh jeuet jingiang I manusia mantong. Awaknyan jisaja jingui ija seumayang nyang luwah-luwah dan jipeupanyang rumbai-rumbai baje jubah awaknyan!

<sup>6</sup>Awaknyan galak keu teumpang nyang paleng gt meunyoe jajak bak teumpang khanuri, dan kurusi istimewa nibak rumoh-rumoh ibadat.

<sup>7</sup>Awaknyan galak that meunyoe jihoreumat I gob di pasai-pasai, dan teuhi deungon Bapak Gure.

<sup>8</sup>Teuma gata nyoe bandum bk kheueh tatem meunyoe jiji Bapak Gure, sabab Gure gata cit sidroe gata bandum meusyedara.

<sup>9</sup>Dan bk gata hi dalam donya nyoe meusidroe pih deungon teukheun Bapak, sabab Bapak gata cit sidroe, nyan kheueh Bapak nyang na lam syeuruga.

<sup>10</sup>Dan bk teuma gata tatem meunyoe jiji Peumimpn, sabab peumimpn gata cit sidroe, nyan kheueh Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji I Po teu Allah.

<sup>11</sup>Ureung nyang paleng rayeuk lamkawan gata, bah kheueh beujeuet keu peulayan gata.

<sup>12</sup>Ureung peu manyang droe jih ureung nyan teuma geupeumiyueb I Po, dan ureung nyang peumiyueb droe jih teuma geupeumanyang I Po."

<sup>13</sup>"Meupaloe kheueh gata he gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi! Gata bandum na kheueh tukang meupura-pura. Gata tapagab-pagab ureung lan keuneuk jeuet keu umat Allah, dan ureung lan nyang keuneuk jeuet keu umat Allah, gata pagab.

<sup>14</sup>[Meupaloe kheueh gata he gure-gure agama dan ureung Farisi: Gata bandum tukang meupura-pura. Gata tatipe inong-inong bale dan gata reupah rumoh ureung nyan keu gata tb-tb buet gata nyang jeuhet, gata meudo panyang-panyang. Nyan kheueh sabab jih hukman nyang rhot ateueh gata singoh lumpah brat!]

<sup>15</sup>Mupaloe kheueh gata he gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi! Gata tukang meupura-pura! Gata tajak jih-jih gata jeumeurang lat, gata jak bansaboh daratan ngon tujuan keu gata peutamong sidroe ureung lam agama gata. Dan h ka lheueh ureung nyan jitamong lam agama gata, gata peujeuet ureung nyan keu calon ureung jeuet jitamong lam apui nuraka nyang dua goe leubeh jeuhet nibak gata keudroe!

<sup>16</sup>Mupaloe kheueh gata he peumimpn-peumimpn nyang buta! Gata purunoe keu awaknyan lage nyoe, Meunyoë ureung jimeu sumpah deumi keu Bat Tuhan, ureung nyan hana teu-ikat ubak sumpah jih nyan; teuma meunyoë jimeusumpah deumi muh nyang na di Bat Tuhan, ureung nyan teu-ikat nibak sumpah geuh nyan.

<sup>17</sup>Gata ureung-ureung nyang bangai dan buta! Toh nyang leubeh peunteng muh jihnyan, atawa Bat Tuhan nyang peujeuet muh nyan suci?

<sup>18</sup>Gata meurunoe lom lage nyoe, Meunyoë sidroe ureung jimeusumpah deumi miseubah, ureung nyan hana teu-ikat l sumpah jihnyan; teuma meunyoë jihnyan jimeusumpah deumi keureubeuen di ateuh miseubah nyan, ureung nyan teu-ikat ngon sumpah jih nyan.

<sup>19</sup>Keubiet buta jih gata bandum! Toh nyang leubeh peunteng? Keureubeuen jihnyan atawa miseubah nyang teupeujeuet keureubeuen nyan suci?

<sup>20</sup>Sabab nyan, meunyoë sidroe ureung meusumpah deumi miseubah, nyan saban cit ureung nyan jimeusumpah deumi miseubah, dan deumi bandum nyang na di ateuh miseubah nyan.



<sup>21</sup> Dan meunyoé sidroe ureung jimeusumpah deumi Bat Tuhan, nyan saban cit gobnyan jimeubudk deumi Bat Tuhan nyan dan deumi Po teu Allah nyang tinggai disinan.

<sup>22</sup> Dan meunyoé sidroe ureung jimeusumpah deumi syeuruga, nyan saban cit jihnyan meusumpah deumi takhta Tuhan, dan deumi Po teu Allah nyang geuduek ateuh takhta nyan.

<sup>23</sup> Mupaloe kheueh gata bandum h gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi! Gata bandum tukang meupura-pura. Reumpah-reumpah lage seulaseh, adas mamh dan jintan, gata bri siper siploh ubak Tuhan. Padahai hai-hai nyang paleng peunteng dalam hukm-hukm agama, lage miseue jih: keuadelan, gash sayang, dan rasa seutia, nyan bandum hana gata pakoe. Padahai nyan kheueh nyang seuharh jih gata peubuet, deungon hana tapeu-ayeuem nyang lan-lan.

<sup>24</sup> Gata peumimpn-peumimpn nyang buta! Lalat nyang na dalam i jieb droe gata sareng, padahai unta nyang rayeuk gata ut!

<sup>25</sup> Meupaloe kheueh gata he gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi! Gata bandum tukang meupura-pura! Mangkok-mangkok dan pireng-pireng droe gata rhah sampoe gleh-gleh blaih luwa jih mantong, padahai

siblah u dalam kutoe lumpah na deungon hai-hai nyang gata teum deungon cara paksa dan leuha.

<sup>26</sup>He Farisi buta! Gata rhah kheueh ile mangat beuti-beuti gleh siblah u dalam bandum pireng dan mangkok-mangkok gata, mangat siblah luwa jih jeuet keu gleh teuma!

<sup>27</sup>Meupaloe kheueh gata he gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi! Gata bandum tukang meupura-pura! Gata lage jirat-jirat nyang teu ct puth; diluwa leumah lagak, teuma didalam nyan peunoh deungon tuleueng dan bandum ka habh brok.

<sup>28</sup>Meunan cit deungon gata. Nibak luwa leumah jih gata gt deungon ureung lingka; teuma didalam, gata peunoh deungon peuleusu dan peulanggaran-peulanggaran."

<sup>29</sup>"Meupaloe kheueh gata he gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi! Gata bandum tukang meupura-pura! Gata tapeugt jrat-jrat nyang gt-gt keu nabi-nabi, dan gata peungui tugu-tugu peuingat nibak ureung-ureung nyang udeb jihnyan gt.

<sup>30</sup>Dan gata nyoe tapeugah, Seukira jih kamoe nyoe udeb bak jamn indatu kamoe yoh masa ile, kamoe hana teuma kamoe seutt ngon awaknyan kamoe jak peumat bubena nabi-nabi.

<sup>31</sup> Teuma gata aku keudroe bahwa gata nyoe kheueh keuturonan ureung-ureung nyang poh mat nabi-nabi!

<sup>32</sup> Meunyoe lage nyan, tapeujak kheueh laju dan peuseuleusoe kheueh desya-desya nyang ka jipeuphon I indatu gata nyan!

<sup>33</sup> Gata jeuhet dan keuturonan ureung jeuhet! Pakriban gata hase tapeuseulamat droe nibak hukman lam apui nuraka?

<sup>34</sup> Deungoe kheueh beu gt-gt: Uln teuma Ln kirm ubak gata nabi-nabi, ureung-ureung malem, dan gure-gure; siladum nibak awaknyan teuma gata poh mat, dan siladum teuk nyang lan gata saleb. Na nyang teuma gata seksa didalam rumoh-rumoh ibadat, dan gata tiyeub-tiyeub nibak banda nyang saboh u banda nyang lan.

<sup>35</sup> Sabab nyan, gata teuma teuhukm sabab seumeupoh mat nyang ji peubuet ateuh ureung-ureung nyang hana meusalah !!--phon nibak teupoh mat Habel nyang hana meusalah, sampoe trok ubak teupoh mat Nabi Zakharia aneuk Berekia, nyang gata poh mat lamkawan Rumoh Tuhan dan miseubah.

<sup>36</sup> Peucaya kheueh: bandum nyan teuma jitanggung I ureung-ureung bak jamn nyoe!"

<sup>37</sup> "Yerusalem-Yerusalem! Nabi-nabi gata peumat. Utosan-utosan Allah gata rhom ngon

bate sampoe mat. Ka padubgoe Uln keuneuk wa bandum peunduduek gata lage nang mank nyang ji uem bandum aneuk jih dimiyueb sayeueb jih, teuma gata hana tatem!

<sup>38</sup>Sabab nyan Po teu Allah hana le meusajan gata.

<sup>39</sup>Beutateupeu kheueh: Phon wate nyoe gata hana teuma gata kalon le Uln sampoe gata tapeugah, Beugeubri kheueh beureukat ateuh Gobnyan nyang teuka ateuh nan Tuhan."

**24**<sup>1</sup>Wate Isa geutinggai Bat Tuhan, murid-murit Gobnyan laju jajak ubak Gobnyan dan geutunyok laju ubak bangunan Bat Tuhan nyan.

<sup>2</sup>Isa geupeugah ubak awaknyan, "Peu kheueh na gata kalon bandum nyan? Tateupeue kheueh, hana meu sianeuk bate pih nibak bangunan-bangunan nyan teuma na tinggai teususon nibak teumpang jih. Bandum nyan teuma teureuloh."

<sup>3</sup>h Iheueh nyan Isa geujak u Bukt Zaiton, dan teungoh geuduek-duek, murid-murit Gobnyan jajak ubak Gobnyan keuneuk jipeugah haba deungon Gobnyan seucara pribadi. "Neupeugah laju ubak kamoe pajan bandum nyan teujadi," jipeugah I awaknyan ubak Gobnyan. "Peu kheueh tanda-tanda jih nyang

teutunyok keuhai Bapak teuka dan tanda akh jamn?"

<sup>4</sup>Geujaweueb I Isa "Waspada kheueh, bk sampoe gata keunong peungeuet.

<sup>5</sup>Sabab ram that ureung jiteuka deungon jipeuguna nan Uln dan jipeugah, Uln kheueh Raja Peuseulamat! Awaknyan ka jitipe ureung ram.

<sup>6</sup>Gata teuma tadeungoe meubagoe-bagoe su di mideuen prang dan haba keuhai ureung muprang, teuma bk teumakot. Sabab hai-hai nyang lage nyan bit teujadi, teuma deungon na lage nyan bukon kheueh sibagoe tanda ka wate jih uroe kiamat.

<sup>7</sup>Bansa nyang saboh jimuprang jilawan bansa nyang lan, dan nanggroe nyang saboh teuma jijak prang nanggroe nyang lan. Dipat mantong jiteuka bala musm deuk dan geumpa bumoe.

<sup>8</sup>Bandum nyang teujadi nyan na kheueh awai nibak phon teujadi, lage geurasa sakt I sidroe ureung inong nyang keuneuk peulah aneuk.

<sup>9</sup>h lheueh nyan gata teuma teudrob dan jiseurah keu jiseksa dan jipoh mat. Bansigom donya teuma jibanci ubak gata sabab gata murit Uln.

<sup>10</sup>Bak wate nyan jai lumpah na ureung nyang murtat, dan jikhianat dan jibanci sidroe ubak nyang lan.

<sup>11</sup> Ram that-that nabi-nabi peuleusu teuma jiteuka, dan jitipe ureung ngon rakyat ba.

<sup>12</sup> Buet nyang jeuhet jimeu-ue bagaih lumpah na sampoe di ureung ram ka hana le gash meugash.

<sup>13</sup> Teuma ureung nyang meuteuen sampoe bak akh, ureung nyan teuma geupeu seulamat.

<sup>14</sup> Dan Haba Gt keuhai pakriban Po teu Allah geumat peurintah dan geupeusampoe bansigom donya, mangat bandum ureung meuteum jideungoe. h ka lheueh nyan bar kheueh kiamat teuka."

<sup>15</sup> "Gata teuma takalon Keujeuhetan nyang jipeuhanco peue-peue nyang na, lage nyang geupeugah I Nabi Daniel, teudong bak teupat nyang suci. (Catetan keu peumbaca: Simak kheueh peue makna jih!)

<sup>16</sup> Bak watenyan, ureung nyang na di Yudea harh jiplueng u gunong-gunong.

<sup>17</sup> Ureung nyan na ateueh bubong rumoh bk jitron keu jijak cok sapeue-sapeue lam rumoh nyan.

<sup>18</sup> Ureung nyang mantong lam lamph bk jiwoe u rumoh keu jijak cok baje jubah jihnyan.

<sup>19</sup> Keubiet that phet dan paleng teumakot nibak uroe-uroe nyan keu ureung inong nyang teungoh mume, dan kawm mak nyang mantong geupeu mom aneuk banyak!

<sup>20</sup> Meudo kheueh mangat gata bk sampoe taplueng wate musm ujeuen atawa uroe Sabat!

<sup>21</sup> Bak uroe-uroe nyang paleng teumakot nyan teuma na keusosahan nyang paleng hibat lage nyang gohlom na teujadi seumeunjak donya nyoe na sampoe nibak wate nyoe, dan nyang lage nyan hana jiteuka l.

<sup>22</sup> Seungkira jih Po teu Allah hana geupeu paneuk wate jih; teuma hana meusidro pih nyang na seulamat. Teuma sabab l umat Gobnyan, Po teu Allah geupeu paneuk wate nyan.

<sup>23</sup> Bak wate nyan meunyoe na sidroe ureung nyang jipeugah ubak gata, Ngieng, Raja nyang ba seulamat nyan na disinoe! atawa, Gobnyan na disinan! !!-- bk kheueh tapath bak ureung nyan.

<sup>24</sup> Sabab teuma jiteuka nyang jiaku droe jih nyang ba seulamat teuma nyan na kheueh peuleusu dan nabi-nabi peuleusu. Awaknyan teuma jipeubuet buet-buet nyang luwa biasa hibat jih, dan buet-buet nyang ajab keu jeuet jiteumipe, meunyoe jeuet, umat Po teu Allah pih jitipe cit.

<sup>25</sup> Teuma, ingat kheueh! Uln ka Ln peugah ubak gata leubeh ile sigohlom hai nyan teujadi.

<sup>26</sup>Meunyoe na ureung jipeugah ubak gata, Ngieng, Gobnyan na di sideh dipadang pasi! !!-- bk gata jak bak teumpat nyan. Atawa meunyoe awaknyan jipeugah, Ngieng, Gobnyan geumusm lam bilk nyang na disinoe! !!-- bk tapath.

<sup>27</sup>Sabab Aneuk Manusia teuka lage kilat nyang muble nyang teuka nibak timu, dan meucahya trok u barat.

<sup>28</sup>Dipat na bangke, disinan na cism nyang pajoh bangke!"

<sup>29</sup>"Hana treb h ka lheueh keusosahan bak wate nyan, mata uroe laju jeuet keu seupt, dan buleuen hana le meucahya. Bintang nyang meutabu di langt manyang teuma rhot u bumoe, dan bubena nyang mat kuasa di angkasa raya teuma keng keueng hana meuteunte.

<sup>30</sup>h ka lheueh nyan tanda Aneuk Manusia teuma leumah di langt. Bak wate nyan bandum bansa di ateueh bumoe laju jimoe ba-e. Awaknyan laju jikalon Aneuk Manusia teuka di ateueh awan deungon kuasa dan keumuliaan nyang raya.

<sup>31</sup>Beureuguih raya teuma teuyueb, dan Aneuk Manusia laju jiyue bubena malaikat Gobnyan jeuet teupeusapat bandum umat Gobnyan nibak ban peuet boh ujong bumoe,



nibak ujung langt nyang saboh sampoe ubak ujung langt nyang lan."

<sup>32</sup>"Cok kheueh peulajaran nibak bak ara. Meunyoe ranteng-ranteng jih ijo dan leunuet, dan ka jipeuphon meutark, gata tateupeue bahwa musm khueng ka tho lumpah na.

<sup>33</sup>Meunan cit hai jih meunyoe gata kalon hai-hai nyan teujadi, gata tateupeue bahwa watejih ka t that.

<sup>34</sup>Tateupeue kheueh! Hai-hai nyan teuma teujadi sigohlom ureung-ureung nyang udeb bak wate nyoe mat banmandum.

<sup>35</sup>Langt dan bumoe teuma gadh, teuma tutoe haba Ln teutab na siumu masa."

<sup>36</sup>"Hana ureung nyang jiteupeu pajan uroe dan jeuem jih, malaikat-malaikat nyang na dalam syeuruga hana geuteupeue, Aneuk Po teu Allah pih hana, nyang teupeue na kheueh Bapak mantong.

<sup>37</sup>Meunyoe Aneuk Manusia ka teuka singoh, keuadaan jih lage bak jamn Nabi Nuh yoh masa ile.

<sup>38</sup>Bak uroe-uroe sigohlom i raya nyan teuka, manusia-manusia lage biasa jimakheun ngon jijieb i, dan meukawen. Meunan kheueh nyang teujadi hana puth-puth sampoe trok ubak uroe Nabi Nuh geutamong dalam kapai.

<sup>39</sup>Wate i raya teuka sampoe habh jisamph awaknyan banmandum, bar kheueh awaknyan sadar peue nyang ka teujadi. Meunan kheueh keuadaan jih singoh meunyoe Aneuk Manusia teuka.

<sup>40</sup>Bak wate nyan, na dua droe ureung teungoh meukeureuja di ladang: Sidroe teuba, dan sidroe teuk teuma tinggai.

<sup>41</sup>Na dua droe ureung inong teungoh jitob aneuk gandom: Sidroe teuba, dan sidroe treuk teuma teutinggai.

<sup>42</sup>Sabab nyan, waspada kheueh, sabab gata hana tateupeue pajan Tuhan gata teuma geuteuka.

<sup>43</sup>Ingat kheueh nyoe! Seukira jih ureung po rumoh jiteupeu poh padub pancuri jitamong lam rumoh jihnyan, ureung po rumoh nyan hana jih, mangat pancuri hana jitamong lam rumoh jihnyan.

<sup>44</sup>Sabab nyan, gata harh meusiab-siab. Sabab Aneuk Manusia teuka bak wate nyang hana gata sangka-sangka."

<sup>45</sup>Geupeugah lom I Isa, "Meunyoe meunan, peulayan nyang toh kheueh nyang seutia lom bijaksana? Jihnyan kheueh nyang ji-angkat I po droe jih mangat jeuet keu ule keu peulayan-peulayan nyang lan, mangat jibri makheun ubak awaknyan h trok bak wate.

<sup>46</sup>Keubiet bahgia jih peulayan nyan wate po jihnyan jigisa, dan jingieng jih nyan teungoh jipeubuet tugaih nyang ka teupeucaya ubak jihnyan.

<sup>47</sup>Peucaya kheueh, bahwa nyan teupeucaya bandum atra gobnyan ubak peulayan nyan.

<sup>48</sup>Teuma meunyoe peulayan nyan jeuhet, gobnyan teuma jikheun lam at jih,

<sup>49</sup>Teungku po ln mantong treb geugisa, laju l jihnyan jipeuphon poh peulayan-peulayan nyang lan, dan jimakheun ngon ji-jieb i ngon ureung-ureung mabk.

<sup>50</sup>h lheueh nyan teungku po jihnyan laju jiwoe bak uroe dan wate nyang hana jisangka-sangka.

<sup>51</sup>Teuma peulayan nyan laju jiheuntam bit-bit that l po jihnyan, dan laju geutiek u teupat ureung-ureung munafk. Awaknyan laju jiklik dan meudeurita bak teupat nyan."

**25**<sup>1</sup>"Meunyoe ka teuka Aneuk Manusia sibagoe Tuhan, keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe: Na siploh droe aneuk dara jeuet keupeungirng teungku linto masng-masng awaknyan jicok saboh panyt, laju jijak sambot teungku linto nyang agam.

<sup>2</sup>Na limong droe lamkawan awaknyan bangai that, dan nyang limong droe treuk na kheueh bijaksana.

<sup>3</sup>Ban limong droe aneuk dara nyang bangai nyan jiba panyt, teuma hana jiba minyak geunantoe.

<sup>4</sup>Teuma ban limong droe aneuk dara nyang bijaksana jiba panyt meusajan ngon minyak geunantoe.

<sup>5</sup>Teungku linto agam nyan jiteuka ka teulat, jadi aneuk-aneuk dara nyan ka teuka teugantuek laju teungt.

<sup>6</sup>Wate ka teungoh malam bar kheueh teudeungoe su ureung meukuk sira jitawk, Teungku linto ka teuka! Jak ta sambot gobnyan!

<sup>7</sup>Ban siploh droe aneuk dara nyan laju teujaga dan jibeudh, dan laju jitot masng-masng panyt jihnyan.

<sup>8</sup>Aneuk-aneuk dara nyang bangai nyan laju jipeugah ubak aneuk dara nyang bijaksana, Neujok kheueh keu kamoe mubacut khong minyak gata, sabab panyt kamoe karab lon.

<sup>9</sup>Hana jeuet! jijaweueb l aneuk-aneuk dara nyang bijaksana nyan, sabab eunteuk bandum geutanyoe hana seb minyak. Neujak bloe laju u keude.

<sup>10</sup>Teuma l aneuk-aneuk dara nyang bangai nyan laju jijak bloe minyak u keude. Teungoh awaknyan jijak bloe minyak nyan, teuma teuka kheueh teungku linto agam. Ban limong droe

aneuk dara nyang ka siab nyan jitamong laju meusajan ngon teungku linto lam teupat khanuri, dan h lheueh nyan pintoe pih geutob!

<sup>11</sup> h lheueh nyan aneuk-aneuk dara nyang ban jiwoe jak bloe minyak nyan ka trok jigisa sira jipeugah, Teungku-teungku, neupeuhah laju pintoe mangat kamoe tamong.

<sup>12</sup>Teuma teungku linto agam nyan laju geujaweueb, Uln hana Ln turi keu gata!"

<sup>13</sup>Laju Isa geupeu habh haba miseue nyan lage nyoe, "Ngon sabab nyan meujaga-jaga kheueh, sabab gata hana neuteupeue uroe dan jeuem jih."

<sup>14</sup>"Meunyoé Aneuk Manusia ka teuka sibagoé Tuhan keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe. Sidroe ureung agam keuneuk jak u teupat nyang jih. Gobnyan laju jitawk bandum peulayan-peulayan jih, dan hareuta gobnyan nyang na nyan laju jipeucaya ubak awaknyan.

<sup>15</sup>Keu tieb-tieb peulayan nyan laju geubri meunurot keusanggopan masng-masng. Keu nyang sidroe laju geubri limong ribe png muh. Ubak nyang lan geubri teuma dua ribe png muh. Dan ubak nyang sidroe trek geubri teuma siribe png muh. h lheueh nyan laju teungku nyan geujak.

<sup>16</sup>Peulayan nyang jiteurimong limong ribe png muh nyan laju jijak meuniaga, dan nibak meuniaga jih nyan laju neuteum laba limong ribe png muh.

<sup>17</sup>Meunan cit deungon peulayan nyang jiteurimong dua ribe png muh nyan meuteum laba dua ribe teuma.

<sup>18</sup>Teuma I peulayan nyang jiteurimong siribe png muh nyan laju jijak khueh uruek lam tanoh, dan png nyang jibri I toke jih nyan laju jism lam uruek nyan.

<sup>19</sup>Treb that teuma h lheueh nyan, toke nibak peulayan-peulayan nyan jiwoe, dan laju geupeu phon peuna hitongan deungon awaknyan.

<sup>20</sup>Peulayan nyang teurimong limong ribe nyan jiteuka, dan jijok laju siploh ribe. Teungku po, kheun peulayan nyan, Teungku po neuseurah limong ribe png muh ubak uln. Ngieng kheueh, uln meuteum laba limong ribe teuk.

<sup>21</sup>Jroh that, kheun toke nyan, gata na kheueh peulayan nyang gt dan seutia. Sabab gata jeuet teupeucaya deungon nyang bacut, uln teuma ln peucaya nyang leubeh le ubak gata. Tamong kheueh dan meuseunang-seunang kheueh meusajan ngon uln!

<sup>22</sup>h lheueh nyan teuka teuma pelayan nyang teurimong png muh dua ribe, laju jipeugah, Teungku po, droeneueh ka neuseurah dua ribe png muh ubak uln. Ngieng kheueh nyoe, uln meuteum laba dua ribe treuk png muh.

<sup>23</sup>Jroh that, kheun toke nyan, gata peulayan nyang gt dan seutia. Sabab gata jeuet teupeucaya deungon nyang bacut, uln teuma peucaya deungon nyang jai keu gata. Tamong kheueh dan meuseunang-seunang kheueh meusajan ngon uln!

<sup>24</sup>h lheueh nyan teuka teuma peulayan nyang jiteurimong siribe png muh sira jipeugah, Teungku po, uln teupeu droeneueh na kheueh sidroe ureung nyang paleng kreueh dan teugaih. Teungku po neupot boh nibak sinaman nyang bukon po pula, dan neucok hase bak teumpang nyang bukon teungku po tabu bijh.

<sup>25</sup>Uln teumakot, sababnyan kheueh uln jaksm png teungku po lam tanoh. Nyoe kheueh png teungku nyan.

<sup>26</sup>Gata peulayan nyang jeuhet dan beu-o! geupeugah l toke nyan. Bukon kheueh ka gata teupeu bahwa uln kupot boh nibak seunaman nyang bukon ln pula, dan ln cok hase bak teumpang nyang bukon uln tabu?

<sup>27</sup> Meunyoe meunan, nyang sibeuna jih harh gata keubah png uln nyan nibak bank, teuma h wate uln woe, uln teurimong lom teuma png In nyan deungon bungng jih.

<sup>28</sup> Kareuna nyan, cok kheueh png nyan nibak gobnyan, dan jok kheueh ubak ureung nyang na siploh ribe png muh nyan.

<sup>29</sup> Sabab, nibak ureung nyang ka lheueh na, teuma teubri leubeh le lom, dan leubeh jai nibak bak nyang ka. Teuma ureung nyang hana sapeue na, nyang bacut mantong na nibak jihnyan teuma teucok lom teuma.

<sup>30</sup> Dan peulayan nyang hana sapeue jeuet nyan, tatiek kheueh u dalam seupt diluwa. Disinan jihnyan jimoe dan meudeurita!"

<sup>31</sup> "Meunyoe Aneuk Manusia ka teuka sibagoe raja nyang geu-irng l malaikat Gobnyan, Gobnyan geuduek ateueh takhta Gobnyan nyang mulia.

<sup>32</sup> Banmandum bansa teuma geupeusapat dikeue Gobnyan. Laju Gobnyan geupeu weuek awaknyan sampoe jeuet keu dua boh keulompok lage ureung meurabe nyang jipeu asng bubiri nibak kamng.

<sup>33</sup> Ureung nyang peubuet keuheundak Po teu Allah teuma geupeusapat blaih uneuen Gobnyan, dan nyang lan blaih si uwie Gobnyan.



<sup>34</sup>h lheueh nyan raja nyan laju geupeugah ubak ureung-ureung nyang na blaih uneuen Gobnyan, Jak kheueh keunoe gata bandum nyang geubri beureukat I Bapak Uln. Tamong kheueh dalam Keurajeuen nyang ka teukeubah keu gata yoh wate phon geupeujeuet donya nyoe.

<sup>35</sup>Sabab h wate Uln deuk, gata bri makheun keu Uln, dan h wate Uln glah, gata bri i. Uln sidroe ureung asng, gata teurimong Uln di rumoh gata.

<sup>36</sup>Uln hana peukayan, gata bri peukayan. h wate Uln sakt, gata nyang peu-ubat Uln. Uln dalam glab, gata nyang tuling Uln.

<sup>37</sup>Ban jideungoe meunan awaknyan bandum laju jitanyong, Tuhan, pajan na kamoe kalon Tuhan deuk laju kamoe bri ubak Tuhan peunajoh, atawa glah laju kamoe bri ubak Tuhan i?

<sup>38</sup>Pajan kamoe ngieng Tuhan sibagoe ureung asng, laju kamoe sambot Tuhan lam rumoh kamoe? Pajan Tuhan hntom neungui peukayan, laju kamoe bri ubak Tuhan peukayan?

<sup>39</sup>Pajan na kamoe kalon Tuhan sakt atawa jipasoe lam glab, laju kamoe tuling Tuhan?

<sup>40</sup>Raja nyan teuma geujaweueb, Beutateupeu kheueh: wate gata peubuet hai nyan, bahpih

ubak salah sidroe nibak syedara-syedara  
Ln nyang paleng hina, saban cit nyan gata  
peubuet ateueh Uln!

<sup>41</sup> h lheueh nyan raja teuma geupeugah ubak  
ureung-ureung nyang na blaih siwie Gobnyan,  
Jak weh keudeh, he jahanam! Jak blh laju  
dalam apui nuraka nyang hn lon-lon, nyang  
ka teukeubah keu iblih dan malaikat-malaikat  
gobnyan!

<sup>42</sup> Sabab h wate Uln deuek, gata hanatabri  
keu Uln peunajoh; h wate Uln glah, hana gata  
bri i.

<sup>43</sup> Uln sidroe ureung asng, gata hana  
tateurimong Uln lam rumoh gata. Uln hana  
meupeukayan, gata hana bri peukayan keu  
Uln. Uln sakt dan jipeutamong lam glab, gata  
hana tapako Uln.

<sup>44</sup> Laju awaknyan jipeugah ubak Gobnyan,  
Tuhan, pajan kheueh na kamoe kalon Tuhan  
deuek, atawa glah, atawa sibagoe ureung  
asng, atawa hana meupeukayan, atawa sakt,  
atawa jipeutamong lam glab, dan kamoe hana  
kamoe tulng Tuhan?

<sup>45</sup> Raja nyan teuma geujaweueb, Beutateupeu  
kheueh: bak wate gata hana tatem tulng  
sidroe ureung nyang paleng papa nyoe, saban  
cit gata hana tatem tulng Uln.

<sup>46</sup>Teuma ureung-ureung nyang lage nyan teuma teuhukm deungon hukman nyang keukai abadi, seudangkan ureung-ureung nyang peubuet keuheundak Po teu Allah ureung nyan teuma geuteurimong udeb seujati dan keukai abadi."

**26**<sup>1</sup>Wate Isa ka seuleusoe geupurunoe bandum hai nyan, Gobnyan geupeugah ubak murit-murit Geuh,

<sup>2</sup>"Gata tateupeue dua uroe treuk na kheueh Uroe Raya Paskah, dan Aneuk Manusia teuma jiseurah keu jisaleb!"

<sup>3</sup>Bak wate peumimpn-peumimpn teungku imeum dan peumimpn-peumimpn Yahudi meugumpi bak meuligoe Teungku Imeum Agong Kayafas.

<sup>4</sup>Awaknyan jimeurok pakat keuneuk drob Isa seucara seungab-seungab, dan keuneuk jipoh mat Gobnyan.

<sup>5</sup>"Teuma," kheun awaknyan, "Bk hainyan teupeubuet bak wate peurayaan, sabab hai nyang lage nyan teuma jiteuka karu lamkawan rakyat."

<sup>6</sup>Wate Isa mantong na di Betania, di rumoh Simon nyang yoh masa ile keunong peunyakt kult nyang lumpah parah,

<sup>7</sup>na sidroe ureung inong jijak meuhadab ubak Isa. Ureung inong nyan na jiba saboh kaca

pualam, meuasoe minyak mangat be nyang lumpah meuhi. Wate Isa teungoh geuduek sira geumakheun, ureung inong nyan laju geupre minyak mangat be nyan ateuh ule Isa.

<sup>8</sup>Murit-murit Isa na jikalon hai nyan laju jiteuka beungh. "Keupeue guna jih banmandum nyoe boros?" kheun awaknyan.

<sup>9</sup>"Minyak mangat be nyan hase teupeubloe deungon yuem nyang lumpah meuhi, dan png hase nyan jeuet teujok bak ureung gasien!"

<sup>10</sup>Isa geuteupeue pikeran awaknyan, laju geupeugah I Gobnyan, "Keupeue gata peususah ureung inong nyoe? Jih nyan jipeubuet sapeue-sapeue nyang jroh dan teupujoe u ateuh Uln.

<sup>11</sup>Ureung gasien na sabe lamkawan gata, teuma meunyoe Uln hana sabe na meusajan gata.

<sup>12</sup>Deungon na geuro minyak mangat be nyan u ateuh badan Ln, gobnyan ka geupeu siab Uln keu teupeutamong lam jrat.

<sup>13</sup>Peucaya kheueh! Bansigom donya nyoe, dipat mantong Haba Gt nibak Allah teupeumaklum, peue-peue nyang jipeubuet I ureung inong nyoe teutab teucalitra sibagoe keunangan keu gobnyan."

<sup>14</sup>Dan sidroe lamkawan murid Isa nyang nan jihnyan Yudas Iskariot, jijak meurumpok ngon peumimpn-peumimpn teungku imeum.

<sup>15</sup>Gobnyan jikheun ubak peumimpn-peumimpn teungku imeum nyan, "Peu kheueh nyang gata bri keu uln meunyoe uln jok Isa ubak gata?" Teuma awaknyan laju ji-itong lhe ploh png pirak, laju jijok png nyan ubak jihnyan.

<sup>16</sup>Phon bak sat nyan Yudas laju jimita wate nyang paih keuneuk jikhianat Isa.

<sup>17</sup>Bak uroe raya nyang keuphon wate Peurayaan Ruti Hana Meuragoe, murid-murid Isa jijak meurumpok ngon Gobnyan. Awaknyan jipeugah, "Nibak teupat toh nyang Bapak galak mangat kamoe keubah peunajoh Paskah keu Bapak?"

<sup>18</sup>Geujaweueb I Isa, "Neujak kheueh ubak sidroe ureung di banda dan neupeugah laju ubak gobnyan, Geupeugah I Bapak Gure, ka sampoe wate jih keu Uln; Uln keuneuk peuna uroe raya Paskah di rumoh gata meusajan-sajan ngon bandum murid-murid Ln."

<sup>19</sup>Murid-murid Isa laju geupeubuet peue nyang geupeurintah I Gobnyan ubak awaknyan. Awaknyan laju jijak peusiab peunajoh Paskah nyan.

<sup>20</sup>h wate malam ka teuka, Isa meunan cit bandua blaih droe murit Gobnyan geuduek sira geumakheun,

<sup>21</sup>teungoh awaknyan geumakheun, Isa geupeugah, "Deungoe kheueh: na sidroe lamkawan gata nyoe teuma jikhianat Uln."

<sup>22</sup>Ban jideungoe hai nyan I awaknyan, murit-murit Isa seudeh lumpah na. Laju I awaknyan, sidroe-droe jiteumanyong ubak Isa, "Teunte bukon keu uln nyang Bapak peugah nyan?"

<sup>23</sup>Geujaweueb I Isa, "Ureung nyang ceulob ruti lam mangkok Uln meusigoe-sigoe ngon Uln, ureung nyan kheueh nyang khianat Uln.

<sup>24</sup>Keubiet Aneuk Manusia teuma mat lage nyang ka lheueh teutulh lam Alkitab. Teuma ceulaka kheueh ureung nyang khianat Aneuk Manusia! Leubeh gt ureung nyan hana lah ateueh rhueng donya nyoe!"

<sup>25</sup>Laju I Yudas si peukhianat nyan geupeugah, "Teunte kon keu uln nyang Bapak Gure peugah nyan?" Geupeugah I Isa, "Meunan kheueh gata peugah!"

<sup>26</sup>Wate awaknyan teungoh geumakheun, Isa geucok ruti, laju geumeudo. h lheueh nyan Gobnyan geupriek-priek ruti nyan ngon jaroe Gobnyan dan geujok laju ubak murit-murit

Gobnyan sira geupeugah, "Cok, pajoh kheueh; nyoe kheueh tuboh Uln."

<sup>27</sup> h lheueh nyan Gobnyan laju geucok saboh piala angg, laju geumeudo ubak Po teu Allah. h lheueh nyan laju geujok piala nyan ubak murit-murit Gobnyan, sira geupeugah, "Jieb kheueh, gata bandum.

<sup>28</sup> Sabab nyoe kheueh darah Uln nyang ka teupeusah janji Uln ngon Po teu Allah !!-- darah nyang teuroe keu ureung ram keu teupeu amphon bubena desya awaknyan.

<sup>29</sup> Peucaya kheueh: Uln hana teuma Ln jieb l i angg nyoe sampoe trok ubak Uln teuma Ln jieb i angg nyang bar meusajan-sajan deungon gata lam Donya Bar Bapak Uln."

<sup>30</sup> h lheueh nyan awaknyan geumeulagu saboh lagu puja ngon pujoe. Dan h ka lheueh nyan awaknyan laju geujak u Bukt Zaiton.

<sup>31</sup> h lheueh nyan Isa geupeugah ubak murit-murit Gobnyan, "Bak malam nyoe cit teuma gata bandum taplueng tatinggai Uln; sabab lam Alkitab na teutulh; Allah meufeureuman, Teuma Ln peumat tukang meurabe nyan, dan kawan bubiri gobnyan Uln peucubre.

<sup>32</sup> h ka lheueh Uln geupeubeudh lom teuma, Uln jak laju leubeh awai nibak gata u Galilea."

<sup>33</sup> Petrus geupeugah ubak Isa, "Bah kheueh mandum nyang lan geutinggai Bapak, teuma uln hn sagai-sagai In tinggai Bapak!" "Ingat,"

<sup>34</sup> Kheun Isa ubak gobnyan, "Malam nyoe cit teuma, sigohlom mank jiku-uk, gata ka lhe goe ta-iengkeue keu uln."

<sup>35</sup> Geujaweueb I Petrus, "Bah pih uln nyoe harh mat meusajan Bapak, uln hana kupeugah bahwa uln hana In tinggai Bapak!" Dan mandum murit nyang lan lage nyan cit geupeugah.

<sup>36</sup> h ka lheueh nyan Isa laju geujak ngon murit-murit Geuh ubak saboh teumpang nyang nan jih Getsemani, nibak teumpang nyan Gobnyan geupeugah ubak awaknyan, "Taduek kheueh disinoe meusikeujab Uln keuneuk jak meudo."

<sup>37</sup> Dan Gobnyan laju geupakat Petrus meunan cit bandua droe aneuk Zebedius meusajan Gobnyan. Gobnyan ka jipeuphon jiteuka seudeh dan geulisah.

<sup>38</sup> Gobnyan geupeugah ubak murit-murit Geuh, "At Uln seudeh lagoena, nyum-nyum jih lage keuneuk mat. Tinggai kheueh gata disinoe, dan meusajan kheueh meujaga-jaga deungon Uln."

<sup>39</sup> h lheueh nyan Isa geujak leubeh jih bacut treuk, laju Gobnyan teudugom bak tanoh



sira geumeudo. "Bapak," kheun Gobnyan, "Meunyoe jeuet, neupeujih kheueh nibak Uln bandum bala nyang harh Uln rasa nyoe. Teuma bk kheueh teuseutt keuheundak Uln, teuma meunurot keuheundak Bapak nyang teujadi."

<sup>40</sup>h ka lheueh nyan Isa laju geugisa ubak ban lhe droe murit Gobnyan dan geungieng awaknyan ka habh teu-h. Gobnyan laju geupeugah ubak Petrus, "Teuma cit sijeuem sagai gata ban lhe droe ka hana k tameujaga deungon Uln?"

<sup>41</sup>Meujaga-jaga kheueh, dan meudo kheueh mangat ateueh gata hana keunong bala. Keubiet roh gata jitem keuneuk jipeubuet nyang jroh-jroh teuma gata keudroe nyang hana hase, sabab tabait manusia nyan leumoh."

<sup>42</sup>Sigoe treuk Isa geujak meudo, kheun Gobnyan, "Bapak, meunyoe peundeuritaan nyoe harh Uln rasa, dan hana hase teupeujih, bah kheueh keuheundak Bapak nyang teujadi."

<sup>43</sup>h ka lheueh geumeudo nyan Isa geuriwang lom teuma, dan geungieng lom bandum murit-murit Gobnyan ka habh teungt, sabab mata awaknyan ka teungt lumpah na.

<sup>44</sup>Keu nyang keu lhe Isa geutinggai awaknyan dan kali nyang keu lhe teuma geujak meudo

deungon tutoe haba do nyang geulake saban lage nyang ka geulake dua goe nyang ka.

<sup>45</sup>h ka lheueh nyan Gobnyan geuriwang lom ubak murit-murit Gobnyan dan laju geupeugah, "Peu kheueh mantong gata h dan peupulh hk? Ngieng, ka trok wate jih Aneuk Manusia jijok ubak kuasa ureung-ureung meudesya.

<sup>46</sup>Beudh kheueh, jak geutanyoe tajak. Kalon Ureung nyang khianat keu Uln ka trok jiteuka!"

<sup>47</sup>Teungoh Isa mantong geupeugah haba, Yudas sidroe lamkawan dua blaih droe murit Gobnyan teuka. Meusajan-sajan deungon Yudas nyan, jai cit ureung lan teuka sira jiba peudeueng ngon puntng kaye. Awaknyan jiyue l peumimpn-peumimpn teungku imeum dan peumimpn-peumimpn Yahudi.

<sup>48</sup>Tukang khianat nyan ka jibri te ubak awaknyan tanda nyang lage nyoe, "Toh ureung nyang uln cm eunteuk, nyan kheueh jih. Drob laju ureung nyan!"

<sup>49</sup>Meunan trok ubak teumpang nyan, Yudas langsung jijak ubak Isa dan jipeugah, "Assalamulaikum, Pak Gure!" Laju Yudas nyan jicm Isa.

<sup>50</sup>Geujaweueb l Isa, "Syedara, keupeue gata jak keunoe?" h lheueh nyan ureung ram nyan laju ji maju, dan laju jidrob Isa.

<sup>51</sup> Sidroe murit Isa nyang na lamkawan nyan laju geusuet peudeueng lam sarong geu-heungko laju ateueh sidroe hamba imeum agong sampoe ureung nyan puth n geulinyueng.

<sup>52</sup> Isa geupeugah ubak murit Geuh nyan, "Peutamong lom peudeueng gata lam sarong, sabab bandum ureung nyang peuguna peudeueng jih ureung nyan teuma mat jipajoh l peudeueng.

<sup>53</sup> Gata pike hana meuteum Ln lake tuling ubak Bapak Uln, dan Gobnyan teuma reujang geukirm leubeh nibak dua blaih pasokan sidadu malaikat?

<sup>54</sup> Teuma meunyoe meunan, panena mungkin lage nyang ka teutulh lam Alkitab keubiet harh teujadi lage nyang kana nyoe?"

<sup>55</sup> Laju Isa geupeugah ubak ureung ram nyan, "Peu kheueh Ln nyoe peunjahat, sampoe gatanyoe tateuka sira taba peudeueng dan kaye puntng keu tajak drob Uln? Tieb-tieb uroe Uln seumeubeuet di Bat Allah, dan gata hana tadrob Uln!

<sup>56</sup> Teuma beuti ka seuharh jih jeuet lage nyan mangat teujadi peue nyang ka geutulh l nabi-nabi dalam Alkitab." h ka lheueh nyan, bandum murit-murit Gobnyan jiplueng jitinggai Isa.

<sup>57</sup>Ureung-ureung nyang drob Isa laju jiba Gobnyan u rumoh Teungku Imeum Agong Kayafas. Nibak teumpat nyan bandum gure-gure agama dan peumimpn-peumimpn Yahudi ka meugumpi.

<sup>58</sup>Deungon seungab-seungab Petrus geuseutt Isa nibak likot sampoe uleuen rumoh teungku imeum agong. Laju Petrus geutamong bak leuen rumoh nyan, dan geuduek laju meusajan ngon peungawai-peungawai nyang na disinan. Gobnyan geukeuneuk teupeu pakriban akh jih nyan teujadi.

<sup>59</sup>Peumimpn-peumimpn Teungku Imeum dan banmandum Mahkamah Agama geu-useuha keu jimita saksi peuleusu mangat jeuet teupeu rhot hukman mat u ateueh Isa.

<sup>60</sup>Teuma I awaknyan hana jiteum meusaboh bukeuti pih, bah pih jai that nyang maju sibagoe saksi duseuta. Akh jih na dua droe saksi nyang maju ukeue.

<sup>61</sup>Awaknyan jipeugah, "Ureung nyoe geupeugah, Uln hase Ln reuloh Bat Allah, dan lam lhe uroe hase Ln peudong lom teuma."

<sup>62</sup>h lheueh nyan teungku imeum agong laju geudong, dan geupeugah ubak Isa, "Peu kheueh hana gata jawueub peue nyang jitudh ateueh gata nyan?"

<sup>63</sup>Teuma Isa seungab mantong. Sigoe teuk teungku imeum agong geu-ulang peugah, "Deumi Allah nyang udeb, neupeugah kheueh ubak kamoe peu kheueh Droeneueh Raja nyang ba Seulamat, Aneuk Po teu Allah?"

<sup>64</sup>Geujaweueb I Isa, "Meunan kheueh kheun gata. Teuma peucaya kheueh: phon sat nyoe, gata teuma neungieng Aneuk Manusia geuduek blaih uneuen Allah Nyang Mahakuasa, dan geuteuka di ateueh awan dilangt!"

<sup>65</sup>Teuma teungku imeum agong nyan laju geupriek-priek peukayan bak tuboh gobnyan, dan geupeugah, "Ureung nyoe jihujat Allah! Hana peureule I saksi. Gata bandum ka tadeungoe keudroe tutoe haba nyang geuhujat Allah.

<sup>66</sup>Jinoenyoe pakriban kheun gata?" Jijaweueb I awaknyan, "Ureung nyoe meusalah, dan harh mat."

<sup>67</sup>Dan awaknyan laju jiludah muka Isa, sira jiseupt Gobnyan. Na cit nyang tanpa Gobnyan,

<sup>68</sup>sira jipeugah, "Ci peugah dan neubri te ubak kamoe, he Raja Peuseulamat! Soe kheueh nyang tanpa gata?"

<sup>69</sup>Petrus teungoh geuduek diluwa, nibak leuen. Na sidroe ureung inong peulayan jitanyong, "Droeneueh nyoe kon sidroe lamkawan murit Isa nibak Galilea nyan?"

<sup>70</sup>Teuma Petrus geu-iengkeue dikeue awaknyan mandum. "Uln hana ln teupeu peue nyang gata meukeusut,"

<sup>71</sup>laju gobnyan geujak ubak pintoe leuen. Na lom sidroe peulayan inong nyang lan jingieng ateuh Petrus, dan jipeugah ubak ureung-ureung nyang na disinan, "Ureung nyoe bunoe na meusajan-sajan deungon Isa nibak Nazaret nyan."

<sup>72</sup>Dan Petrus ji-iengkeue lom, sira geu meusumpah. "Keubiet that-that hana ln turi ngon ureung nyan!" kheun Petrus.

<sup>73</sup>Hana treb teuma h lheueh nyan, ureung-ureung nyang dong disinan jijak ubak Petrus, dan jipeugah, "Pasti gata nyoe sidroe lamkawan awaknyan. Tanda nyan deuh that nibak loghat tutoe haba gata."

<sup>74</sup>Laju Petrus geumeusumpah cula caloe sira geupeugah, "Hana uln turi keu ureung nyan!" Haba geuh nyan pih lheueh, mank pih jiku-uk.

<sup>75</sup>Dan Petrus laju teu-ingat keu haba Isa nyang ka lheueh geupeugah ubak gobnyan, "Sigohlom mank jiku-uk, gata ka lhe goe ta-iengkeue keu Uln." h lheueh nyan Petrus laju geuteubiet sira geumo ngon at peudeh.

**27** <sup>1</sup>Ban beungoh seuboh buta, banmandum peumimpn lmeum dan

peumimpn Yahudi jimupakat dan jicok keuputosan keuneuk jipoh mat Isa.

<sup>2</sup>Jaroe Isa laju jibeuleunggu l awaknyan, dan jijak jok laju ubak Pilatus, nyang jeuet keu gubunur keurajeuen Roma.

<sup>3</sup>h wate jiteupeu l si Yudas bahwa Isa ka jipeu rhot hukman mat, jihnyan meunyeusai that. Lhe ploh png pirak nyang ka jiteurimong nyan laju jijok pulang ubak peumimpn lmeum-imeum dan peumimpn-peumimpn Yahudi.

<sup>4</sup>h lheueh nyan jipeugah laju lage nyoe, "Uln that-that ka meudesya uln khianat ureung nyang hana meusalah, sampoe Gobnyan teuhukm mat!" Jijaweueb l awaknyan, "Beu gata teupeu, nyan kon urosan kamoe? Dan nyan na kheueh urosan gata!"

<sup>5</sup>Yudas laju jigeulawa png nyan lam Bat Tuhan, h lheueh nyan jijak laju jigantung droe.

<sup>6</sup>Peumimpn lmeum-imeum laju jicok png nyan sira jipeugah lage nyoe, "Png nyoe png yuem darah. Meunurot hukm agama, png nyoe hn jeuet tapeutamong lam teupat peuseumahan nyang na lam Bat Tuhan."

<sup>7</sup>h ka na haba sipakat, png nyan laju jibloe tanoh nyang jiboh nan Tanoh Tukang Beulangng. Tanoh nyan jipeuguna keu jirat-jirat ureung asng.

<sup>8</sup>Nyang kheueh sabab jih tanoh nyan sampoe n uroe nyoe nan jih "Tanoh Darah."

<sup>9</sup>Deungon nyan, jeuet kheueh peue nyang ka lheueh geupeugah I Nabi Yeremia, "Awaknyan nyang jiteurimong lhe ploh png pirak, na kheueh yuem nyang ka jisituju I bansa Israel sibagoe yuem teubayeue keu jih nyan.

<sup>10</sup>Dan png nyan awaknyan peuguna keu jibloe tanoh tukang beulangng, lage nyang ka geupeurintah I Tuhan ubak uln."

<sup>11</sup>Wate Isa meuhadab ubak Pilatus, gubunur nanggroe nyan, laju jitanyong I Pilatus "Peu kheueh gata Raja ureung Yahudi?" "Meunan kheueh kheun gata," Jaweueb Isa.

<sup>12</sup>Teuma wate peumimpn I meum-imeum dan peumimpn-peumimpn Yahudi jipeugah jai that-that tudohan keu Isa, Gobnyan hana geujaweueb meusikrek haba pih.

<sup>13</sup>Sabab nyan Pilatus laju jipeugah ubak Gobnyan, "Peu kheueh hana gata deungoe banmandum nyang jitudh I awaknyan ateuh gata nyan?"

<sup>14</sup>Isa teutab hana geujaweueb meusikrek haba pih sampoe gubunur nyan hireuen lumpah na.

<sup>15</sup>Tieb-tieb na Peurayaan Paskah, gubunur lazem jih geupeu lheueh sidroe ureung nyang



keunong hukm meunurot nyang jipilh I ureung ram.

<sup>16</sup>Bak wate nyan na sidroe ureung hukman nyang that meugah. Nan ureung nyan Yesus Barabas.

<sup>17</sup>Teuma, wate ureung ram nyan ka meusapat keunan, Pilatus laju geutanyong ubak rakyat ba nyan, "Soe kheueh meunurot gata nyang gata tem uln peuleueh keu gata? Yesus Barabas atawa Isa nyang teuhi Almaseh?"

<sup>18</sup>Pilatus geupeugah meunan sabab gobnyan geuteupeue bahwa peunguasa-peunguasa Yahudi jiseurah Isa ubak gobnyan sabab awaknyan bingiek at.

<sup>19</sup>Bak wate Pilatus teungoh geuduek-duek ateueh bale peungadelan, peurumoh gobnyan laju jikirm peusan nyang lage nyoe ubak gobnyan, "Bk kheueh droeneueh neutem mat peukara ureung nyang hana meusalah nyan, sabab I kareuna Gobnyan, uln na leumah lam lumpo nyang lumpah teumakot."

<sup>20</sup>Teuma I peumimpn I meum-imeum dan banmandum peumimpn Yahudi hana pih-pih jipeusuna rakyat mangat jilake ubak Pilatus nyang jipeulheueh na kheueh Yesus Barabas dan Isa teuhukm mat.

<sup>21</sup> Dan gubunur nyan geutanyong lom ubak ureung ram nyan, "Ban dua droe ureung nyan, soe kheueh meunurot gata nyang jeuet uln peu lheueh keu gata?" "Yesus Barabas," jaweueb awaknyan.

<sup>22</sup> "Meunyoe meunan, peue nyang harh uln peubuet ateueh Isa nyang teuhi nan Almaseh?" Geu tanyong l Pilatus ubak ureung ram nyan. "Saleb mantong Ureung nyan!" jaweueb awaknyan banmandum

<sup>23</sup> Ka jeuet, jinoe uln tanyong ubak gata mandum, "Peue buet nyang jeuhet nyang ka jipeubuet l ureung nyoe?" tanyong Pilatus bak ureung ram nyan. Laju awaknyan jimeusu leubeh teuga lom, "Saleb laju Ureung nyan"

<sup>24</sup> Akh jih Pilatus sadar bahwa gobnyan hana hase l geupeubuet sapeue dan ureung nyan mungken teuma jibeurontak ateueh gobnyan. h lheueh nyan Pilatus laju geucok i, dan dikeue ureung ram nyan laju geu rhah jaroe geuh sira geupeugah, "Uln hana meutanggung jaweueb ureung nyoe mat, nyan tanggung jaweueb gata!"

<sup>25</sup> Banmandum ureung ram nyan jijaweueb, "Nyoe, bah kheueh kamoe dan aneuk-aneuk kamoe nyang tanggung hukman ateueh mat Ureung nyan!"

<sup>26</sup> Dan Pilatus pih laju geupeuleueh Barabas keu awaknyan, teuma geuyue laju bak ureung lan mangat jiseunut Isa; dan geujok laju keu jisaleb.

<sup>27</sup> h lheueh nyan l sidadu-sidadu Pilatus laju jipeutamong Isa lam meuligoe gubunur, dan mandum pasokan jidong bansilingka Isa.

<sup>28</sup> Awaknyan laju jisuet peukayan nyang geungui l Isa, laju jipeusok ubak Gobnyan baje jubah ungu.

<sup>29</sup> Awaknyan laju jipeugt saboh seureuban nibak ranteng-ranteng nyang meuduro, seureuban nyan laju jipeuseun ateueh ule Isa, h lheueh nyan laju jikeubah sikrk tungkat bak jaroe uneuen Gobnyan, laju jimeuteut dikeue Gobnyan sira jihina Gobnyan. "Amphon delat po Raja Ureung Yahudi!" kheun awaknyan.

<sup>30</sup> h lheueh nyan l awaknyan laju jiludah ateueh Isa, dan jicok laju tungkat nyan, ngon tungkat nyan laju jiseukok ateueh ule Isa.

<sup>31</sup> h ka lheueh Isa jihina lage nyan, jubah ungu nyang na bak Isa laju jisuet dan jipeusok lom teuma peukayan droe Gobnyan. h lheueh nyan Isa laju jiba uluwa keuneuk jijak saleb.

<sup>32</sup> Bak teungoh rot ueh awaknyan laju meurumpok ngon sidroe ureung nibak Kirine nan ureung nyan Simon. Awaknyan jipaksa bak ureung nyan beujitem gulam saleb Isa.

<sup>33</sup>h lھےueh nyan awaknyan troh laju bak saboh teumpang nyang nan jih Golgota, nyang makna jih, "Teumpang Bruək Ule,"

<sup>34</sup>Bak teumpang nyan l awaknyan laju jipeujieb i angg ubak Isa nyang meujampu ngon pheuet. Teuma h ka lھےueh geuci rasa i angg nyan l Isa, laju geukeubah dan hana geujieb le.

<sup>35</sup>h lھےueh nyan awaknyan laju jisaleb Gobnyan, dan jibagi-bagi laju baje Isa nyan deungon cara ji undi.

<sup>36</sup>h ka lھےueh nyan awaknyan laju jiduek jipreh Gobnyan disinan.

<sup>37</sup>Ateueh ule Isa nyan laju jikeubah l awaknyan saboh tulsan nyang su jih keuhai peue nyang jitudh l awaknyan ubak Gobnyan sampoe Gobnyan keunong hukm, su tulsan nyan na kھےueh lage nyoe: "Nyoe kھےueh Isa, Raja Ureung Yahudi,"

<sup>38</sup>Meusigoe ngon Isa nyan awaknyan na teuma jisaleb dua droe ureung jeuhet nyang buet jih meurampok; sidroe blaih uneuen, dan sidroe teuk blaih wie Gobnyan.

<sup>39</sup>Ureung-ureung nyang na jijak rot nyan jiasek-asek ule, sira jihina Isa.

<sup>40</sup>Awaknyan jipeugah, "Gata nyang keuneuk reuloh Bat Allah, dan gata peudong teuma lam tempo lھے uroe! Meunyoe gata Aneuk

Allah, tron kheueh laju nibak saleb nyan, dan peuseulamat droe gata!"

<sup>41</sup> Meunan cit deungon peumimpn Imeum-imeum dan gure-gure agama lom peumimpn-peumimpn Yahudi jihina Isa. Awaknyan jipeugah lage nyoe,

<sup>42</sup> "Ureung nyoe jipeuseulamat ureung lan, padahai droe Geuh keudroe hana hase jipeuseulamat! Meunyoeh Gobnyan raja Israel, bah kheueh bak sat nyoe Gobnyan jitron nibak saleb nyan, bar kheueh kamoe peucaya ubak Gobnyan.

<sup>43</sup> Jikheun Gobnyan peucaya ubak Allah, lom jipeugah Gobnyan Aneuk Allah. Nah, jak tangiang jinoe, peu kheueh Gobnyan geupeu seulamat I Allah sat nyoe."

<sup>44</sup> Peurampok-peurampok nyang dua droe nyan nyang teusaleb meusigoe ngon Gobnyan pih jipeugah cit haba meuhina nyang lage nyan.

<sup>45</sup> Wate cot uroe timang, nyang treb jih na lhe jeuem, bansaboh nanggroeh nyan seupt tan deuh sapeue.

<sup>46</sup> Poh lhe seupt, Isa geudumpk ngon su Geuh nyang teuga dan meugeunta, "Eli-eli, lama sabakhtani?" Nyang makna jih, "Ya Allah Ln, ya Allah Ln, pakon Droeneueh neutinggai Uln?"

<sup>47</sup>Na padub droe ureung nyang na disinan jideungoe su Isa meudumpk nyan, dan laju jipeugah sabe keudroe-droe jih, "Ureung nyang jihi Ilyas!"

<sup>48</sup>Sidroe lamkawan nyan bagaih-bagaih jijak cok bungng kareueng, laju jipeunom lam i angg masam. h lheueh nyan atranyan laju jilat bak ujung reunong, jisunyueng laju bak bibi Isa.

<sup>49</sup>Teuma l ureung-ureung nyang lan jipeugah, "Preh ile, jak tangieng peu kheueh Ilyas teuka jijak peuseulamat Ureung nyan!"

<sup>50</sup>h lheueh nyan Isa geudumpk lom ngon su nyang teuga, dan h lheueh nyan Gobnyan laju meuninggai donya.

<sup>51</sup>Ija Gorden nyang na meugantung lam Bat Tuhan teupriek jeuet keudua phon rot ateueh sampoe trok u miyueb. Bumoe meugeunta dan gunong-gunong bate beukah.

<sup>52</sup>Bubena jirat ka teuhah, dan jai lumpah na umat Po teu Allah nyang ka meuninggai geupeu udeb lom teuma.

<sup>53</sup>Awaknyan mandum jiteubiet nibak lam kubu-kubu h ka lheueh Isa geubeudh nibak mat, dan awaknyan laju jitamong u Yerusalem. Dan disinan jai that-that ureung nyang ngieng awaknyan.

<sup>54</sup>Keumandan pasokan meusajan ngon sidadu-sidadu nyang keumiet Isa habh yo ngon teumakot wate jikalon geumpa bumoe, dan mandum nyang ka teujadi nyan. Awaknyan jipeugah, "Beuti that, jihnyoe Aneuk Po teu Allah!"

<sup>55</sup>Disinan ram that cit ureung inong nyang teungoh jingieng nibak jih. Awaknyan kheueh nyang seutt Isa keu jijak tulng Gobnyan phon nibak Galilea.

<sup>56</sup>Lamkawan ureung inong nyan na kheueh Mariam Magdalena, Mariam mak Yakobus dan Yusuf, dan mak aneuk-aneuk Zebedeus.

<sup>57</sup>Malam nyan teuka kheueh sidroe ureung kaya nibak Arimatea, nan ureung nyan Yusuf. Ureung nyan murit Isa cit.

<sup>58</sup>Ureung nyan laju jijak ubak Pilatus, dan jilake manyt Isa nyan, dan Pilatus pih laju jipeurintah mangat manyt Isa nyan jijok bak gobnyan.

<sup>59</sup>Teuma I Yusuf laju geucok manyt Isa nyan, laju jibalot ngon ija kapan nibak ija lineun bar.

<sup>60</sup>Manyt Isa nyan jikeubah laju lam kubu atra gobnyan keudroe nyang jipeugt bak saboh gunong bate. h ka lheueh nyan I gobnyan laju geubalek sineuk bate rayeuk sampoe teutob banmandum babah pintoe kubu nyan, dan h lheueh nyan ureung nyan laju geuwoe.

<sup>61</sup> Mariam Magdalena dan Mariam nyang lan geuduek bak binh nyan sira geupeukeue ubak kubu nyan.

<sup>62</sup> h singoh beungoh nyan, bak uroe Sabat, peumimpn lmeum-imeum dan ureung-ureung Farisi jijak meusajan-sajan meuhadab ubak Pilatus sira jipeugah lage nyoe,

<sup>63</sup> "Amphon, kamoe mantong teuingat wate ureung teumipe nyan mantong udeb, jihnyan ka lheueh jipeugah, h ka lheueh lhe uroe Uln teuma Ln beudh.

<sup>64</sup> Sabab nyan, neuyue kheueh ubak ureung lan mangat jikeumiet kubu nyan beugt-gt sampoe bak uroe nyang keu lhe, mangat murit-murit jihnyan hana jiteum cue manyt nyan laju jipeugah ubak ureung ram bahwa ureung nyan ka jibeudh nibak lam kubu. Dan teumipe nyang dudoe nyoe leubeh brok nibak nyang phon."

<sup>65</sup> "Nibak gata na sidadu peungawai," kheun Pilatus ubak awaknyan, "Jak kheueh jak keumiet kubu nyan bk reunggang-reunggang."

<sup>66</sup> Dan awaknyan pih laju jijak ubak kubu lsa nyan, jisege laju bate raya nyang teukeubah lam babah pintoe kubu nyan, mangat hana nyang peukaru kubu lsa nyan.

**28**<sup>1</sup> h ka lheueh seuleusoe uroe Sabat, bak uroe aleuh wate jih mantong



beungoh lumpah na, Mariam Magdalena ngon Mariam nyang lan geujak ngieng laju ubak kubu Isa nyan.

<sup>2</sup>Ngon hana jisangka-sangka teuka geumpa bumoe nyang lumpah teuga. Sidroe malaikat Tuhan geutron nibak syeuruga laju geugule bate raya nyang teutb bak babah pintoe kubu nyan, h lheueh nyan laju geuduek ateueh bate nyan.

<sup>3</sup>Muka malaikat nyan lage kilat, dan peukayan gobnyan puth lagoena.

<sup>4</sup>Sidadu nyang keumiet kubu nyan lumpah teumakot dan yo hana teukira, dan ka jeuet lage ureung mat.

<sup>5</sup>Malaikat nyan geupeugah ubak ureung-ureung inong nyang na disinan, "Bk teumakot! Uln kuteupeu gata tamita Isa nyang ka teusaleb nyan.

<sup>6</sup>Gobnyan hana disinoe. Gobnyan ka geubeudh lage nyang ka lheueh geupeugah yoh masa ile. Jak tangieng teumpat Gobnyan teuh nyan.

<sup>7</sup>Jinoe gata jak kheueh laju bagaih-bagaih, jak peugah laju ubak mandum murit-murit Gobnyan, Gobnyan ka geubeudh, dan sat nyoe Gobnyan geujak leubeh awai nibak gata u Galilea. Disideh gata teuma gata kalon

Gobnyan! Ingat kheueh peue nyang ka lheueh uln peugah ubak gata."

<sup>8</sup>Bagaih that-that ureung-ureung inong nyan geutinggai kubu Isa nyan. Deungon peurasaan teumakot meujampu galak, awaknyan geuplueng-plueng keu geujak peugah hai nyan ubak murit-murit Isa.

<sup>9</sup>Hana jisangka-sangka Isa geujak meurumpok ngon ureung inong nyan sira geupeugah lage nyoe "Assalam mulaikum!" Laju awaknyan geupeurab ubak Gobnyan, geuwa gaki Geuh dan geuseumah Gobnyan.

<sup>10</sup>"Bk teumakot," kheun Isa ubak awaknyan, "Jak peugah laju ubak mandum syedara-syedara Ln mangat awaknyan jijak u Galilea; disideh awaknyan teuma jikalon Uln."

<sup>11</sup>Teungoh ureung inong-inong nyan jijak mita syedara-syedara Isa, na padub droe sidadu nyang keumiet kubu nyan jijak woe u banda, dan jipeugah laju ubak mandum peumimpn lmeum-imeum banmandum nyang ka teujadi.

<sup>12</sup>Peumimpn lmeum-imeum nyan laju jimeurok pakat ngon peumimpn-peumimpn Yahudi, dan jijok laju png nyang lupah jai ubak sidadu nyang kawai kubu nyan,

<sup>13</sup>sira jipeugah meunoe, "Gata harh gata kheun bahwa murit-murit Isa jiteuka h malam

uroe, dan laju jicue manyt nyan wate gata teungoh teungt.

<sup>14</sup>Dan meunyoer gubunur geudeungoe hai nyan, kamoe nyang bujuk gobnyan mangat gata hana halangan sapeue."

<sup>15</sup>Teuma l sidadu peungawai nyan laju jicok png nyan, dan jipeubuet laju lage nyang ka ji amanat ubak jihnyan. Ngon sabab nyan calitra nyan mantong meutabu di teungoh-teungoh ureung Yahudi sampoe n uroe nyoe.

<sup>16</sup>Ban siblahi droe murit lsa nyan laju geujak u bukt di Galilea lage nyang ka geupeurintah l lsa ubak awaknyan.

<sup>17</sup>Bak wate awaknyan geukalon lsa na disinan, awaknyan laju jisujut jiseumah Gobnyan. Teuma na cit lamkawan awaknyan nyang ragu-ragu.

<sup>18</sup>lsa laju geupeurab bak awaknyan sira geupeugah, "Banmandum kuasa nyang na di syeuruga dan di bumoe ka geuseurah ubak Uln.

<sup>19</sup>Sabab nyan jak kheueh ubak mandum bansa nyang na ateueh donya, peujeuet kheueh awaknyan keumurit-murit Uln. Puman kheueh awaknyan deungon gata teuh nan Bapak, Aneuk, dan Roh Allah.

<sup>20</sup>Purunoe kheueh awaknyan jitat banmandum nyang ka Ln peurintah ubak

gata. Dan ingat kheueh Uln teuma na sabe  
meusajan gata sampoe akh jamn."

# Markus

**1** <sup>1</sup> Nyoe kheueh Haba Gt keuhai Isa, Aneuk Allah.

<sup>2</sup> Haba Gt nyoe awaiphon geutulh I Nabi Yesaya lage nyoe, "Nyoe kheueh utosan uln," kheun po teu Allah; Uln kirm jihnyan leubeh ile nibak Gata, mangat jihnyan jipeuhah rot ueh keu Gata.

<sup>3</sup> Na ureung nyang meuhi-meuhi di padang pasi, "Peusiab kheueh rot ueh keu Tuhan; peusar kheueh rot-rot nyan jeuet mangat bak Geujak."

<sup>4</sup> Lage nyang teutulh nyan, meunan kheueh teuka Nabi Yahya lam padang pasi. Gobnyan geupuman manusia dan geupeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah. "Gata harh tobat nibak mandum desya-desya gata dan harh teupuman, mangat Po teu Allah geupeu amphon gata," meunan kheueh geupeugah I Nabi Yahya.

<sup>5</sup> Mandum ureung nyang teuka nibak Yodea dan banda di Yerusalem jijak ubak Nabi Yahya dan jideungoe peue nyang geupeugah I Nabi Yahya nyan. Laju awaknyan jiaku

banmandum desya-desya jih, dan Nabi Yahya laju geupuman awaknyan lam Krueng Yordan.

<sup>6</sup>Nabi Yahya geungui peukayan nyang teupeugt nibak bule unta. Taloe keuieng gobnyan teupeugt nibak kult, peunajoh gobnyan daruet ngon meulisan uteuen.

<sup>7</sup>Gobnyan geupeusampoe haba nyang lage nyoe, "Singoh h ka lheueh uln, teuma teuka ureung nyang leubeh rayeuk nibak uln. Keu In tukui In ploih taloe sipatu Gobnyan pih hana jeuet In peubuet.

<sup>8</sup>Uln puman gata deungon i, teuma Gobnyan geupuman gata ngon Roh Po teu Allah."

<sup>9</sup>Bak wate nyan Isa teuka nibak Nazaret u Galilea, dan Nabi Yahya Puman wate nyan na Gobnyan bak Krueng Yordan, lam Krueng Yordan nyan kheueh Isa geupuman I Nabi Yahya.

<sup>10</sup>Meunan Isa geuteungoh lam krueng nyan, deuh laju geungieng langt teuhah dan Roh Allah geutron lage cism mirah pati u ateueh Gobnyan.

<sup>11</sup>Dan h lheueh nyan teudeungoe su Po teu Allah nyang geupeugah lage nyoe, "Gata kheueh Aneuk Uln nyang Uln gash. Gata nyang peugalak that nibak at Ln."

<sup>12</sup>Bagaih that h lheueh nyan Roh Allah laju geuba Isa u padang pasi.

<sup>13</sup>Peuet ploh uroe Gobnyan lam padang pasi nyan, ji-ujoe I Iblih. Meunan cit deungon beulatang kleut na meusajan Gobnyan disinan, dan dumna malaikat geupeutimang Gobnyan.

<sup>14</sup>h ka ltheueh Nabi Yahya Puman jipeutamong lam glab, Isa laju geujak u Galilea, dan geupeusampoe laju Haba Gt nyang teuka nibak Allah disinan.

<sup>15</sup>Kheun Gobnyan, "Wate jih ka troh, Allah sigra geumat peurintah. Tobat kheueh nibak banmandum desya-desya gata, dan peucaya kheueh ubak Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah!"

<sup>16</sup>Wate Isa teungoh geujak bak pant Danau Galilea, leumah laju geungieng dua droe neulayan, neulayan nyan na kheueh Simon dan adoe jih nyang nan Andreas. Awaknyan teungoh jeue eungkot lam danau nyan.

<sup>17</sup>Isa geupeugah ubak awaknyan, "Seutt kheueh uln, uln teuma In purunoe gata pakriban cara jih teujeue manusia."

<sup>18</sup>Hana jipike panyang bandua awaknyan laju jiseutt Isa dan jeue jihnyan hana jipako jitinggai disinan.

<sup>19</sup>Isa geujak laju, deuh teuma geungieng dua droe teuk adoe aduen, nyang nan jih sidroe Yakobus dan Yahya, awaknyan bandua aneuk

Zebedeus. Wate Isa troh keunan, geungieng awaknyan teungoh cob jeue lam peurah jih.

<sup>20</sup>Isa langsung geutawak awaknyan. Bandua awaknyan laju jitron lam peurah sira jitinggai ureung syiek ngon ureung-ureung lan nyang pajoh gaji bak gobnyan. Dan awaknyan laju jiseutt Isa.

<sup>21</sup>Isa ngon murit-murit Gobnyan laju troh u banda Kapernaum. Bak uroe Sabat seulanjut jih, Isa geutamong lam saboh rumoh ibadat laju geuseumeubeuet disinan.

<sup>22</sup>Ureung-ureung nyang deungoe Gobnyan hireuen wate jideungoe cara Gobnyan seumeubeuet. Sabab, Gobnyan geuseumeubeuet deungon peunoh wibawa, hana lage gure-gure agama nyang lan.

<sup>23</sup>Bak wate nyan na sidroe ureung nyang ka jitamong roh jeuhet laju jitamong lam rumoh ibadat, h troh keunan laju jidumpk ngon su meutaga,

<sup>24</sup>"Hei Isa ureung Nazaret, peue keuneuk ta peubuet ateueh kamoe nyoe? Droeneueh jak keunoe keuneuk peubinasa kamoe? Uln kuteupeu soe Droeneueh nyan: Droeneueh kheueh utosan nyang suci nyang teuka nibak Po teu Allah!"

<sup>25</sup>"Seungab!" geudht I Isa ubak roh jeuhet nyan "teubiet laju lam tuboh ureung!"



<sup>26</sup>Teuma di roh jeuhet nyan laju jiyok-yok tuboh ureung nyan sihabh seuneuga, h lheueh nyan laju jiteubiet lam tuboh ureung nyan sira jidumpk.

<sup>27</sup>Banmandum ureung nyang na disinan hireuen lumpah na, sampoe awaknyan jimarit sabe keudroe-droe, "Hei, peue bala nyoe? Saboh peungajaran nyang bar! Deungon peunoh wibawa gobnyan hase geupeurintah roh-roh jeuhet jiteubiet lam ureung nyan, dan jihnyan tat ubak Gobnyan!"

<sup>28</sup>Teuma haba keuhai Isa bagaih that meutabu bansaboh Galilea.

<sup>29</sup>Isa ngon murid-murid Gobnyan laju geutinggai rumoh ibadat nyan dan geujak laju u rumoh Simon dan Andreas. Yakobus ngon Yahya geujak cit meusajan awaknyan.

<sup>30</sup>Mak tuan Simon teungoh sakt deumam bak teumpat h. Wate Isa ngon murid-murid Gobnyan geutamong lam rumoh nyan, ubak Isa laju jibri te hainyan.

<sup>31</sup>Ban geudeungoe nyan, Isa laju geujak ubak tuan Simon nyan, laju geumat jaroe ureung nyan, laju geutuling peubeudh ureung nyan. Wate nyan cit teuma ureung nyan ka pulh deumam dan laju jitung peutimang awaknyan.

<sup>32</sup>h seupt uroe, wate mata uroe ka jilhob, di ureung ram laju jiba ubak Isa mandum ureung sakt dan nyang jitamong roh jeuhet.

<sup>33</sup>Banmandum peunduduek banda nyan ka meusapat dileuen rumoh nyan.

<sup>34</sup>Dan Isa laju geupeu ubat banmandum ureung nyang keunong meubagoe rupa peunyakt, dan geu use bubena roh-roh jeuhet. Gobnyan hana geubri idhin roh-roh jeuhet nyan jipeugah haba, sabab jihnyan jiteupeu soe Gobnyan.

<sup>35</sup>h singoh beungoh, wate mantong suboh that, Isa geubeudh geutinggai laju rumoh nyan. Gobnyan geujak u teumpat nyang sungue diluwa banda, laju geumeudo bak teumpat nyang sungue nyan.

<sup>36</sup>Teuma I Simon dan rakan-rakan gobnyan jijak mita gobnyan.

<sup>37</sup>Dan wate awaknyan ka meurumpok ngon gobnyan, waknyan jipeugah, "Banmandum ureung teungoh jimita bapak."

<sup>38</sup>Teuma geujaweueb I Isa, "Jak geutanyoe tajak laju u banda-banda nyang na ban sikeulileng. Uln harh In khutubah bak teumpat nyan, sabab nyan kheueh meukeusut uln teuka keunoe."

<sup>39</sup>Sabab nyan Isa geujak ho-ho mantong bansaboh Galilea, dan geukhutubah bak

rumoh-rumoh ibadat sira geu use bubena roh-roh jeuhet.

<sup>40</sup>Sidroeu ureung meupeunyakt kult nyang ka lumpah that parah jijak ubak Isa. Sira jimeuteut ureung nyan jipeugah, "Meunyoé Bapak neutm, Bapak jeuet Bapak peupulh uln."

<sup>41</sup>Isa weueh h geungieng ureung nyan. Jadi, Gobnyan laju geumat ureung nyan sira geupeugah, "Uln tem, beupulh kheueh gata!"

<sup>42</sup>Wate nyan cit teuma peunyakt ureung nyan gadh dan laju pulh.

<sup>43</sup>Dan Isa laju geuyuejak ureung nyan sira geupeu ingat lage nyoe,

<sup>44</sup>"Awaih, bk peugah-peugah bak soe mantong, teuma gata jak kheueh ubak imeum, dan gata lake gobnyan keu geupeubeuti bahwa gata ka pulh. Dan sibagoe gata ka pulh, gata sie kheueh keureubeuen lage nyang ka geupeurintah I Nabi Musa, sibagoe bukeuti bak ureung lan bahwa gata beuti-beuti ka pulh."

<sup>45</sup>Teuma di ureung nyan jijak, hana puth-puth jicalitra bak gob keujadian nyan Isa hana hase geutamong lam banda seucara trang-trang. Gobnyan teuma tinggai diluwa banda bak teupat-teupat nyang sungue. Teuma ureung lan hana puth-puth jijak bak gobnyan nyang teuka nibak pan-pan.

**2**<sup>1</sup> Na padub uroe teuma h lheueh nyan Isa geugisa u Kapernaum. Teuma meutabu kheueh haba bahwa Gobnyan na di rumoh.

<sup>2</sup>Ureung ram jijak bak Gobnyan. Awaknyan meusapat disinan Sampoe ka hana le teumpat. Bak babah pintoe pih ka peunoh meusak ngon ureung. Dan Isa pih laju geupeusampoe haba nibak Po teu Allah ubak awaknyan.

<sup>3</sup>Teungoh gobnyan geupeugah haba, na peuet droe ureung jigulam sidroe ureung lape jiba ubak Isa.

<sup>4</sup>Teuma sabab ureung jai lumpah na, awaknyan hana hase jipeurab ubak Gobnyan. Teuma, awaknyan laju jireulh bubong paih bak teumpat Isa teungoh peugah haba. h lheueh nyan awaknyan laju jipeutron ureung lape nyan meusigoe ngon tika h jih.

<sup>5</sup>Wate geungieng l Isa padub na rayeuk iman awaknyan, Gobnyan laju geupeugah ubak ureung lape nyan, "Aneuk uln, desya gata ka teupeu amphon."

<sup>6</sup>Na padub droe gure-gure agama nyang teungoh duek disinan, ka jipeuphon jiteumanyong lam at,

<sup>7</sup>"Lumpah that ajam babah ureung nyan jijeuet peugah lage nyan! Jihnyan ka jihina Po teu Allah. Soe nyang jeuet peu amphon desya, meunyoe kon Po teu Allah keudroe?"

<sup>8</sup>Wate nyan cit teuma Isa geuteupeue pikeran awaknyan. Laju Gobnyan geupeugah lage nyoe,

<sup>9</sup>Toh nyang leubeh mudah teupeugah, Desya gata ka teupeu amphon, atawa teupeugah, Beudh kheueh, gulong kheueh tika gata dan jak kheueh?

<sup>10</sup>Teuma jinoenyoe Uln bri bukeuti keu gata bahwa ateueh bumoe nyoe Aneuk Manusia na kuasa jipeu amphon desya. Dan laju Isa geupeugah ubak ureung lape nyan lage nyoe,

<sup>11</sup>"Beudh kheueh, gulong tika gata dan jakwoe kheueh!"

<sup>12</sup>Ureung lape nyan laju jibeudh sira jigulong tika jih jiteubiet laju dan mandum ureung ram jingieng ateueh ureung nyan. Ureung-ureung lan teuhireuen-hireuen laju jipujoe Po teu Allah. Kheun awaknyan, "Gohlom na tangieng keujadian nyang lage nyoe!"

<sup>13</sup>Isa geugisa lom u pant Danau Galilea. Jai that ureung jijak ubak Gobnyan, dan Gobnyan laju geupeubeuet awaknyan.

<sup>14</sup>Teungoh Isa geujak nibak teupat nyan, gobnyan geukalon sidroe ureung tukang kutb cuke nyang nan jih Lewi, aneuk Alfeus, teungoh jiduek lam kant cuke. "Seutt kheueh uln," Kheun Isa ubak ureung nyan. Teuma

ureung Lewi nyan laju jidong dan jajak laju jiseutt Isa.

<sup>15</sup>Wate Isa teungoh geumakheun di rumoh Lewi, teuka kheueh keunan ureung-ureung tukang kutb cuke nyang lan dan ureung-ureung nyang jianggab hana gt l masyarakat jimakheun meusajan ngon Isa dan murit-murit Gobnyan. Sabab ram that lamkawan awaknyan nyang seutt Isa.

<sup>16</sup>Na padub droe gure-gure agama nibak golongan ureung Farisi geukalon Isa teungoh makheun meusajan-sajan ngon ureung-ureung kutb cuke nyan dan ureung-ureung nyang jianggab hana gt nyan. Teuma l awaknyan laju jitanyong ubak murit-murit Isa, "Pakon gure gata jipajoh bu meusajan ngon ureung-ureung kutb cuke dan ureung-ureung nyang hana gt nyan?"

<sup>17</sup>Isa teudeungoe peue nyang jitanyong l awaknyan, laju geujaweueb lage nyoe, "Ureung nyang seuhata hana peureule dokto; nyang peureule dokto na kheueh ureung sakt. Uln teuka bukon ln tawuk ureung nyang jianggab droe jih gt, teuma ureung nyang jianggab hina."

<sup>18</sup>Bak saboh wate murit-murit Nabi Yahya Puman dan ureung-ureung Farisi teungoh puasa. Dan na nyang jajak ubak Isa sira

jitanyong lage nyoe, "Pakon murit Nabi Yahya Puman dan murit ureung Farisi jipuasa, seudangkan murit Bapak hana?"

<sup>19</sup>Geujaweueb I Isa, "Bak teumpat khanuri ureung meukawen, peu kheueh jam-jam nyang troh nyan hana jimakheun? Meunyoe linto agam mantong na meusajan ngon awaknyan, teunte awaknyan jimakheun.

<sup>20</sup>Teuma trok teuka wate jih linto agam nyan jicok nibak awaknyan. Bak wate nyan bar kheueh awaknyan hana jimakheun.

<sup>21</sup>Hana ureung nyang tampai baje tuha ngon ija bar. Sabab ija sinampai nyan teuma kunyut laju teupriek baje nyan, deungon na lage nyan akibat jih beukah baje teutampai nyan leubeh raya.

<sup>22</sup>Meunan cit hana ureung nyang r i angg bar lam baluem kult nyang ka tuha. Sabab ngon i angg nyang bar nyan jeuet keusabab baluem nyan beukah. Keuneulheueh jih bandua nyan teubh. I angg nyang bar harh teuroe lam baluem nyang bar!"

<sup>23</sup>Bak siuroe-uroe Sabat, wate Isa teungoh geujak rot lam lamph gandom, murit-murit Gobnyan laju jipot boh gandom nyan.

<sup>24</sup>Di ureung Farisi laju jipeugah ubak Isa, "Pakon murit-murit Droeneueh ji iengkeue

hukm agama geutanyoe, deungon cara jipeubuet buet nyang teutam bak uroe Sabat?"

<sup>25</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh gohlom na gata beuet peue nyang geupeubuet I Nabi Daud, wate Abyatar teungoh meutugaih jeuet keu imeum agong. Wate Nabi Daud dan ureung-ureung deuk, dan hana peunajoh sapeue, gobnyan geutamong lam Bat Tuhan, laju geupajoh ruti nyang ka teupeuseumah keu Allah. Dan ruti nyan pih geubri ubak ureung-ureung gobnyan. Padahai meunurot agama geutanyoe, imeum-imeum mantong nyang jeuet pajoh ruti nyan."

<sup>26</sup>(2: 26)

<sup>27</sup>Geupeugah lom I Isa, "Uroe Sabat teupeugt keu manusia; bukon manusia keu uroe Sabat.

<sup>28</sup>Jadi, Aneuk Manusia na kuasa, bah kheueh nyan ateuh uroe Sabat."

**3**<sup>1</sup>Isa geugisa lom u rumoh ibadat. Disinan na sidroe ureung nyang lape jaroe jih siblah.

<sup>2</sup>Disinan na ureung nyang teungoh jimita-mita keusalahan Isa, mangat na rot jigadu peue-peue buet Gobnyan nyang salah. Jadi awaknyan hana puth-puth jipeurati Gobnyan peu kheueh Isa nyan geupeu pulh ureung bak uroe Sabat.



<sup>3</sup>Isa geupeugah ubak ureung nyang jaroe jih lape siblah nyan, "Dong keunoe, dikeue uln."

<sup>4</sup>h lheueh nyan laju geutanyong ubak ureung nyang na disinan, "Meunurot ajaran agama, peue nyang jeuet tapeubuet bak uroe Sabat? Peubuet nyang jroh atawa peubuet nyang jeuhet? Peuseulamat manusia atawa poh mat manusia?" Awaknyan seungab mantong.

<sup>5</sup>Deungon beungh Isa laju geungieng ban sikeulileng Geuh, teuma Gobnyan seudeh cit, sabab awaknyan lumpah kruh ule. Laju geupeugah ubak ureung nyan, "Sunyueng keunoe jaroe gata." Ureung nyan laju jisunyueng jaroe jih, dan sat nyan cit jaroe ureung nyan pulh.

<sup>6</sup>Teuma l ureung-ureung Farisi laju jitinggai rumoh ibadat nyan, dan jijak mupakat laju ngon na padub droe ureung-ureung raja Herodes, keuneuk jipeumat Isa.

<sup>7</sup>Isa dan murit-murit gobnyan laju geusurot ubak binh Danau Galilea. Teuma jai lumpah na ureung Galilea jiseutt Isa, dan ram cit nyang teuka nibak Yudea,

<sup>8</sup>nibak Yerusalem, nibak daerah Idumea, dan nibak daerah siblah u timu Yordan, dan nibak keulileng banda Tirus dan Sidon. Awaknyan banmandum jijak ubak Isa, sabab awaknyan jideungoe keuhai-hai nyang ka geupeubuet

<sup>9</sup>Ureung nyang teuka nyan ram that-that, sampoe Isa geuyue seudia peurah ubak murit-murit Gobnyan, sabab pat tateupeue teuma Gobnyan jisak-sak I ureung ram nyan.

<sup>10</sup>Ram that ureung sakt nyang geupeu pulh, sampoe banmandum ureung sakt meusak-sak jiuseuha jipeurab ubak Gobnyan mangat meuteum jimat Gobnyan.

<sup>11</sup>Dan ureung-ureung nyang ka jitamong roh jeuhet, tieb-tieb jingieng ateueh Gobnyan, laju jisujut dikeue Gobnyan sira jidumpk, "Droeneueh kheueh Aneuk Po teu Allah!"

<sup>12</sup>Teuma I Isa sagai-sagai hana geubri peugah ubak roh-roh jeuhet nyan soe Gobnyan.

<sup>13</sup>h lheueh nyan Isa geu k u ateueh saboh bukt, laju geuhi ureung-ureung nyang geugalak. Ureung-ureung nyang geutawk nyan laju jijak ubak Gobnyan,

<sup>14</sup>ureung-ureung nyang ka jijak ubak Gobnyan laju geupilh dua blaih droe. Kheun Gobnyan, "Uln pilh gatanyoe, mangat gata taseutt ho-ho mantong nyang uln jak, dan uln kirm gata keu gata jak peusampoe Haba Gt nyoe nyang teuka nibak Po teu Allah,

<sup>15</sup>dan gata teuma meuteum kuasa keu gata use roh jeuhet."

<sup>16</sup>Nyoe kheueh nan-nan ban dua blaih droe nyan: Simon (nyang teuhi Petrus), Yakobus dan Yahya syedara gobnyan,

<sup>17</sup>na kheueh aneuk-aneuk Zebedeus (awaknyan geuboh nan Boanerges makna jih, "aneuk geulanteue"),

<sup>18</sup>Andreas, Filipus, Bartolomeus, Matus, Tomas, Yakobus bin Alfeus, Tadeus, Simon si Patriot,

<sup>19</sup>dan Yudas Iskariot nyang khianat Isa.

<sup>20</sup>h lheueh nyan Isa geuwoe u rumoh Geuh. Teuma di ureung ram teuka lom meusapat, sampoe Isa dan mandum murit-murit Gobnyan hana meuteum geupajoh bu.

<sup>21</sup>Ureung-ureung nyang na disinan jipeugah, "Jih nyan kapungoe!" Dan wate keuluwarga Gobnyan geudeungoe hai nyan, awaknyan laju jijak keuneuk cok Gobnyan.

<sup>22</sup>Gure-gure agama nyang teuka nibak Yerusalem jipeugah, "Ureung nyan ka jitamong Beelzebul! Pang ule roh-roh jeuhet nyan kheueh nyang bri kuasa ubak jihnyan mangat jeuet jiuse roh jeuhet."

<sup>23</sup>Teuma I Isa laju geutawak ureung ram nyan, laju geucalitra ubak awaknyan na padubboh miseue. "Panena mungken roh jeuhet ji-use roh jeuhet," kheun Isa.

<sup>24</sup>"Meunyoé lam saboh nanggroe teubagi lam peureute-peureute nyang sabe jimeumusoh, nanggroe nyan hana hase meuteun.

<sup>25</sup>Dan meunyoé lam saboh keuluwarga hana haba sipakat dan anggota-anggota keuluwarga nyan sabe lam karu hana sapeue kheun, keuluwarga nyan teuma hanco.

<sup>26</sup>Meunyoé lam keurajeuen Iblih sabe meusugang dan meukoh-koh reupang, keurajeuen nyan hana treb meuteun dan teuma gadh hana meubeukaih.

<sup>27</sup>Hana meusidroé pih nyang hase jitamong lam rumoh ureung nyang teuga dan jireupah hareuta jih meunyoé hana ji-ikat leubeh ile ureung teuga nyan. h lheueh nyan, bar kheueh hase jicok mandum atra ureung nyan.

<sup>28</sup>Beutateupeue kheueh! Meunyoé ureung jipeubuet desya dan jipeugah haba meuhina, ureung nyang lage nyan jeuet teupeu amphon.

<sup>29</sup>Teuma meunyoé jihnyan jihina roh Allah, ureung nyan hana jeuet le teupeu amphon! Sabab nyang jihina nyan na kheueh desya nyang keukai."

<sup>30</sup>(Isa geupeugah meunan sabab na ureung nyang peugah Isa kajitamong roh jeuhet.)

<sup>31</sup>h lheueh nyan Mak ngon syedara-syedara Isa geujak ubak Gobnyan. Awaknyan geupreh diluwa geuyue bak sidroe ureung jeuet jihi Isa.

<sup>32</sup>Wate nyan ureung ram nyang teungoh duek bansikeulileng Isa. Awaknyan jipeugah ubak Gobnyan, "Pak, mak dan syedara-syedara bapak na diluwa. Awaknyan geumita Bapak."

<sup>33</sup>Geujaweueb I Isa, "Soe mak Uln? Soe kheueh syedara-syedara Ln?"

<sup>34</sup>h lheueh nyan laju geungieng bak ureung-ureung nyang duek bansikeulileng Gobnyan laju geupeugah, "Nyoe kheueh mak dan syedara-syedara Ln!

<sup>35</sup>Ureung nyang jipeubuet keuheundak Allah, nyan kheueh syedara Ln nyang agam, syedara Ln nyang inong, dan mak Uln."

**4**<sup>1</sup>Isa geuseumeubeuet lom di pant Danau Galilea. Ram lumpah na ureung nyang hudom Gobnyan disinan. Sabab nyan Gobnyan laju geujak duek lam peurah nyang na ateueh i, dan ureung ram nyan jidong bak binh danau.

<sup>2</sup>Dan Isa laju geupeurunoe meubagoe hai ubak awaknyan deungon geupeu guna miseue-miseue. Meunoe kheueh cara jih geupeurunoe awaknyan

<sup>3</sup>"Deungoe kheueh nyoe! Na sidroe ureung meutani jitabu bijh.

<sup>4</sup>Wate ureung nyang teungoh teumabu, na bijh nyang rhot bak rot ueh. Laju teuka cicm dan bijh nyan jicatuek sampoe habh.

<sup>5</sup>Na teuma nyang rhot bak teumpat nyang meubate-bate tanoh jih cit bacut. Bih-bih nyan laju timoh sabab kureueng tanoh,

<sup>6</sup>teuma wate mata uroe ka ji k, tark-tark nyang timoh nyan laju laye dan laju tho h lheueh nyan laju mat sabab ukeue jih hana lhok jitamong.

<sup>7</sup>Na teuma bih nyang rhot lam tamah meuduro. Tamah meuduro nyan laju timoh dan jiginton tark-tark nyan sampoe hana meuhase jimuboh.

<sup>8</sup>Teuma na cit bih nyang rhot ateueh tanoh nyang subo. Bih nyan timoh, laju rayeuk dan laju jimuboh, na nyang lhe ploh, na nyang nam ploh, dan na nyang sireuth go lipat."

<sup>9</sup>h ka lheueh geucalitra miseue-miseue nyan, Isa geupeugah lom, "Meunyoe na geulinyueng, deungoe kheueh!"

<sup>10</sup>Wate Isa ka tinggai sidroe, ureung-ureung nyang ka jideungoe peue-peue nyang ka geupeubeuet, laju jijak ubak Gobnyan meusajan-sajan ngon bandua blaih droe murit-murit Gobnyan. Awaknyan laju jilake ubak Isa mangat geutm peugah makna miseue-miseue nyan.

<sup>11</sup>Teuma Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Ubak gata ka geubri anugeurah keu gata teupeu rahsia pakriban Po teu Allah geumat

peurintah. Teuma ureung-ureung nyang geupeurunoe ngon miseue-miseue,

<sup>12</sup>mangat Awaknyan sabe jipeurati teuma hana jiteupeu peue nyang teujadi, awaknyan sab jideungoe, teuma hana muphom, nyoe na mangat awaknyan bk jingjeng dan bk muphom dan bk jijak ubak Po teu Allah dan Po teu Allah geupeu amphon awaknyan."

<sup>13</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah ubak awaknyan lage nyoe, "Meunyoé gatanyoe hana tamuphom miseue, pakriban gata jeuet gata peuphom miseue nyang lan?"

<sup>14</sup>Nyang teumabu nyan na kheueh ureung nyang peusiab haba nibak Po teu Allah.

<sup>15</sup>Bijh nyang rhot bak rot ueh nyan na kheueh miseue ureung nyang jideungoe haba keuhai pakriban Allah geumat peurintah. Meunan jideungoe, I blih teuka laju jicok peue nyang ka teutabu lam at ureung nyan.

<sup>16</sup>Bijh nyang rhot bak teumpang nyang meubate-bate miseue ureung nyang deungoe haba nyan, dan laju jiteurimong ngon galak at.

<sup>17</sup>Teuma haba nyan hana meu-ukeue lam at awaknyan, seuhingga hana treb meuteuen. Meunan awaknyan meuteum sosah atawa ji-inanya sabab haba nyan, laju awaknyan murtat.

<sup>18</sup>Bijh nyang rhot lam tamah meuduro nyan miseue ureung nyang jideungoe haba nyan,

<sup>19</sup>teuma khawate keuhai udeb awaknyan dan meuheut keuneuk udeb mewh. Nafeusu keu meubagoe rupa jitamong lam at awaknyan. Sabab nyan haba nibak Po teu Allah teuseupet lam at awaknyan, sampoe hana jeuet keu boh.

<sup>20</sup>Dan bijh nyang rhot bak tanoh nyang subo miseue jih ureung nyang deungoe haba nyan dan laju jiteurimong, awaknyan jimuboh jai that, na nyang lhe ploh, na nyang nam ploh, dan na nyang sireuth goe lipat hase jih."

<sup>21</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah lom, "Peu kheueh na ureung nyang peuhu panyt laju jitb ngon guci, atawa jikeubah dimiyueb teupat h? Peu kheueh hana jikeubah panyt jihnyan bak gaki panyt?"

<sup>22</sup>Hana nyang teusm nyang hana deuh teukalon; dan hana nyang teurahsia nyang hana hase teubongkar.

<sup>23</sup>Sabab nyan meunyoe na punyueng, deungoe kheueh!"

<sup>24</sup>Geupeugah lom I Isa, "Ngieng kheueh peue nyang gata deungoe nyoe! Sineupat nyang gata peuguna keu ureung lan teuma geupeuguna cit I Allah keu gata dan leubeh I nibak nyan.



<sup>25</sup> Sabab ureung nyang ka lheueh na, teuma geubri leubeh nibak nyang na; teuma keu ureung nyang hana, bacut nyang mantong na bak ureung nyan geucok lom teuma."

<sup>26</sup> Isa geusambong lom haba Gobnyan, "Meunyoe Po teu Allah nyang mat peurintah sibagoé raja, keuadaan jih jeuet teuboh miseue lage ureung nyang tabu bijh bak ladang jih keudroe.

<sup>27</sup> h wate malam ureung nyan ji-h; h beungoh uroe jibeudh. Dan teungoh lage nyan bijh-bijh nyang ka jitabu nyan laju udeb dan rayeuk. Teuma pakriban jeuet jih bijh-bijh nyan jitimoh dan rayeuk, ureung nyan hana jiteupeu.

<sup>28</sup> Tanoh nyan kheueh nyang deungon keudroe jih nyang peuteubiet hase: phon-phon that tangke jih, h lheueh nyan aneuk jih laju jeuet keuboh.

<sup>29</sup> Dan meunyoe gandom nyan ka masak, di ureung pih ka jipeuphon koh ngon sadeueb sabab ka troh wate jih keu teukoh."

<sup>30</sup> "Meunyoe Allah nyang mat peurintah, ngon peue tanyoe jeuet tacok bandengan?" geutanyong I Isa lom. "Cuntuh peu kheueh nyang jeuet tapeuguna keu tapeutrang hainyan?

<sup>31</sup> Meunyoe Allah nyang mat peurintah, keuadaan jih na kheueh lage miseue nyoe:

Sineuk bijh sisawi laju jicok I gob dan jipula laju bak tanoh. Bijh sisawi na kheueh bijh nyang paleng ubit nyang na lam donya.

<sup>32</sup>Teuma meunyoe ka timoh, bijh nyan ka jeuet keu kaye nyang paleng rayeuk di teungoh-teungoh kaye nyang lan. Cabeueng-cabeueng jih luhu-luhu sampoe mubagoe cicm jijakdong keunan, dan jipeugt eumpung dimiyueb cabeueng nyang luhu nyan."

<sup>33</sup>Meunan kheueh cara jih Isa geupeurunoe gob deungon cara geuboh miseue lage nyang ka geupeugah nyan, meunyoe awaknyan jeuet jiwaham.

<sup>34</sup>Isa sabe geupeu guna miseue meunyoe Gobnyan geupeurunoe awaknyan. Teuma meunyoe Gobnyan keudroe ngon murit-murit Gobnyan, geupeugah banmandum ubak awaknyan.

<sup>35</sup>Wate seupt nyan cit teuma, Isa geupeugah ubak murit-murit Geuh, "jak kheueh tameulayeue u meurandeh danau."

<sup>36</sup>Teuma Isa laju geu-k ateueh peurah, dan murit-murit Gobnyan jitinggai ureung ram bak binh danau, laju ji-k ateueh peurah nyang geu-k I Isa. Peurah-peurah lan na cit nibak tempat nyan. h lheueh nyan Isa dan murit-murit Gobnyan laju geumeulayeue.

<sup>37</sup>Hana treb wate jih awaknyan geumeulayeue, teuka kheueh angn bade nyang lumpah teuga. Umbak raya laju jipoh ateueh peurah dan i pih ka jitamong lam peurah nyan sampoe-sampoe peurah nyan rab peunoh ngon i.

<sup>38</sup>Bak si ulikot peurah nyan Isa teungoh geu-h ule Geuh geupeusadeue ateueh bantai. Murit-murit Gobnyan laju jipeugoe. Jipeugah I awaknyan, "Bapak Gure, peu kheueh Bapak hana neupakoe, tanyoe lam bala?"

<sup>39</sup>Isa geubeudh, laju geudht angn nyan, dan geupeugah teuma ubak danau, "Iem, seungab kheueh!" Angn pih seungab, dan danau ka teunang lage nyang ka.

<sup>40</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah ubak murit-murit Geuhnyan, "Pakon gata teumakot? Pakon gata hana tapeucaya ubak uln"?

<sup>41</sup>Teuma awaknyan meutamah teumakot laju jimarit sabe keudroe-droe, "Soe kheueh nyang sibeuna jih ureung nyoe, sampoe angn ngon umbak pih jitat ubak Gobnyan."

**5**<sup>1</sup>h lheueh nyan Isa dan murit-murit Gobnyan laju troh u meurandeh Danau Galilea, bak daerah Gerasa.

<sup>2</sup>Meunan Isa geutron lam peurah, jijak laju ubak Gobnyan sidroe ureung agam nyang banjiteubiet lam guha-guha jirat ureung mat.

<sup>3</sup>Ureung nyan ka jikuasa I roh jeuhet dan tinggai bak jirat-jirat ureung mat. Ureung nyan ka hana hase le teu ikat; bah kheueh ngon ikat jih nyan rant, hana cit meuguna.

<sup>4</sup>Ka kaym that gaki dan jaroe ureung nyan teubeuleunggu ngon rant, teuma bandum rant-rant nyan puth jireut, dan beuso nyang na bak gaki jih pih hase jipeupatah. Ureung nyan teuga lumpah na seuhingga hana meusidroepi nyang hase jimat ureung nyan.

<sup>5</sup>Uroe ngon malam ureung nyan meuwot-wot dilamph jirat dan bak bukt-bukt, sira jiklik-klik dan ji krk-krk tuboh jih ngon bate.

<sup>6</sup>Wate jingieng rot jih Isa ka teuka, ureung nyan jiplueng-plueng dan laju jisujut dikeue Isa.

<sup>7</sup>Ngon su nyang teuga sira jidumpk ureung nyan jipeugah, "Isa. Aneuk Allah Nyang Mahamanyang! Peue keuneuk Droeneueh peubuet ateueh uln nyoe? Deumi Allah, uln lake bk Droeneueh seksa uln!"

<sup>8</sup>(Ureung nyan jipeugah lage nyan sabab Isa geupeugah ubak ureung nyan, "Roh jeuhet, teubiet laju lam tuboh ureung nyoe!")

<sup>9</sup>Dan Isa laju geutanyong bak ureung nyan, "Soe nan gata?" Jaweueb ureung nyan, "Nan uln Legiun !!- sabab kamoe nyoe ram lagoena!"

<sup>10</sup>Meu-ulang-ulang jilake I ureung nyan mangat Isa bk geuyue teubiet roh-roh jeuhet nyan nibak daerah nyan.

<sup>11</sup>Bak binh teupat nyan jai lumpahna bui-bui nyang teungoh jimita eumpeuen bak barieh gunung.

<sup>12</sup>Roh-roh jeuhet nyan jilake ubak Isa, "Neuyue kheueh ubak kamoe jeuet kamoe tamong lam tuboh bui-bui nyan."

<sup>13</sup>Dan Isa situju. Teuma mandum roh-roh jeuhet nyan laju jiteubiet lam tuboh ureung nyan dan jitamong laju lam tuboh bui-bui nyang na disinan. Banmandum kawan bui nyan laju jiplueng dan jigrob nibak binh reuleueng lam danau !!-- lam banmandum, mandum bui-bui nyan na kira-kira dua ribe boh bui.

<sup>14</sup>Ureung-ureung nyang rabe bui laju jiplueng, laju jipeugah peue nyang ka jingieng nyan lam banda-banda dan gampng-gampng nyang na didaerah nyan. Dan di ureung nyang ka jideungoe habanyan pih laju jiteubiet jihak kalon peue nyang ka teujadi.

<sup>15</sup>Awaknyan jihak ubak Isa, jingieng laju ureung nyang yoh baroekan jitamong roh jeuhet nyan, teungoh jiduek disinan. Ureung nyan ka jisok peukayan, dan pikeran jih pih ka sampoereuna. Teuma awaknyan mandum ka jeuet teumakot.

<sup>16</sup>Ureung-ureung nyang ka jingieng keudroe peue nyang ka teujadi ateueh ureung nyan dan bui-bui nyan jicalitra peue nyang ka teujadi.

<sup>17</sup>Dan peunduduek nyang na didaerah nyan pih laju jilake ubak Isa mangat Gobnyan geutinggai laju daerah nyan.

<sup>18</sup>Wate Isa geu-k ateueh peurah, ureung nyang bunoe jikuasa I roh jeuhet nyan jilake ubak Isa, mangat jeuet jiseutt.

<sup>19</sup>Teuma I Isa hana geubri, kheun Gobnyan, "Jakwoe kheueh dan peugah laju bak warh kawm gata peue nyang ka geupeubuet I Tuhan keu gata dan padub na jroh jih Gobnyan ateueh gata!"

<sup>20</sup>Ureung nyan pih laju jijak, dan jicalitra laju phon lam daerah Siploh boh Banda peue nyang ka geupeubuet I Isa ateueh jihnyan. Banmandum ureung hireuen jideungoe nyan.

<sup>21</sup>Isa geugisa lom u meurandeh danau. Bak binh danau nyan, ram that ureung jijak hudom bansilingka Gobnyan.

<sup>22</sup>Jipeurab kheueh ubak Gobnyan sidroe ureung nyang nan jih Yairus. Ureung nyan na kheueh sidroe ureung nyang jeuet keupimnpan rumoh ibadat nyang na di banda nyan. Wate ureung nyan jingieng Isa, ureung nyan laju jisujut dikeue Gobnyan,

<sup>23</sup>laju jilake deungon meuharab that-that, "Pak, aneuk inong In brat that sakt. Uln meuharab bapak neutem jakmat aneuk uln nyan, mangat aneuk nyan pulh dan bk mat!"

<sup>24</sup>Teuma Isa laju geujak meusigoe ngon Yairus nyan. Ram that-that ureung nyang seutt Gobnyan dan jisak-sak jeueb-jeueb sagoe.

<sup>25</sup>Lamkawan nyan na teuma sidroe ureung inong nyang ka dua blaih thon sakt meudarah nyang na hubongan jih ngon darah he.

<sup>26</sup>Mandum atra keukayaan jih ka habh jipeuguna keu uengkoh meu-ubat bak dokto-dokto, teuma bandum nyan hana nyang hase jipeupulh Gobnyan, nyang na peunyakt ureung nyan meutamah brat.

<sup>27</sup>Ureung inong nyan ka le that jideungoe keuhai Isa. Dan lamkawan ureung ram nyan, ureung nyan jipeurab laju ubak Isa nibak likot,

<sup>28</sup>sabab ureung nyan jipike lage nyoe, "Asai meuteum In cukh jubah Gobnyan, uln teuma pulh!"

<sup>29</sup>Laju jicukh baje jubah Isa, wate nyan cit teuma peunyakt meudarah nyan pulh. Ureung nyan laju jirasa bahwa jihnyan ka pulh.

<sup>30</sup>Bak wate nyan cit teuma Isa teurasa bahwa na teunaga nyang teubiet nibak lam tuboh Gobnyan. Teuma laju geungieng lamkawan

ureung ram nyan laju geutanyong, "Soe nyang mat baje jubah Ln?"

<sup>31</sup> Murit-murit Gobnyan jipeugah, "Ci Bapak ngieng keudroe pakriban jai jih manusia meusak-sak. Dan Bapak mantong cit neutanyong, soe nyang mat Bapak?"

<sup>32</sup> Teuma Isa teutab geungieng bansikeulileng Gobnyan keu geuteupeue soe nyang ka mat baje jubah Gobnyan.

<sup>33</sup> Ureung inong nyan nyang teupeu peue nyang ka teujadi ateueh droe jihnyan, deungon yo dan teumakot laju jisujut dikeue Isa dan jimeungaku banmandum nyan.

<sup>34</sup> Dan Isa laju geupeugah ubak inong nyan, "Aneuk Uln, sabab gata peucaya keu Uln, gata pulh! Jak kheueh laju deungon seulamat. Gata ka pulh banmandum!"

<sup>35</sup> Teungoh Isa mantong geupeugah haba, na padub droe peulayan teuka nibak rumoh Yairus sira jipeugah, "Aneuk inong amphon nyang sakt nyan ka meuninggai donya," kheun awaknyan ubak Yairus. "Bk le Amphon peuhk Bapak Gure nyoe."

<sup>36</sup> Hana jipakoe peue nyang ka jipeugah l ureung nyan ubak Yairus Isa laju geupeugah, "Bk yo, peucaya kheueh!"

<sup>37</sup> Isa geujak laju, hana geubri meusidroe ureung pih nyang jeuet jijak ngon Gobnyan,



seulan Petrus, Yakobus dan Yahya ngon syedara jih.

<sup>38</sup>Wate ka troh u rumoh Yairus, geukalon l Isa keuadaan rumoh nyan gt that subra, dan geudeungoe su ureung mo ngon ureung meuba-e ngon su nyang teuga-teuga.

<sup>39</sup>Isa laju geutamong dan geupeugah ubak awaknyan, "Pakon jeuet karu that dan pakon neumoe? Aneuk nyan hana mat; teuma jiteungtl!"

<sup>40</sup>Awaknyan jipeukm peue nyang geupeugah l Isa nyan. Teuma laju geuyue l gobnyan mangat awaknyan banmandum jiteubiet uluwa, dan laju geuba ma ngon ayah aneuk nyan meunan cit ban lhe droe murit Gobnyan mangat jitamong lam kama aneuk nyan.

<sup>41</sup>Isa geumat jaroe aneuk nyan dan laju geupeugah ubak aneuk nyan "Talita kum," yang makna jih, "Hei aneuk inong, uln peugah ubak gata: Beudh kheueh!"

<sup>42</sup>Aneuk inong nyan laju jibeudh, dan laju jijak (umu jih ka dua blaih thon.) Mandum ureung nyang kalon nyan lumpah hireuen!

<sup>43</sup>Teuma Isa geutam that-that mangat hai nyan bk jipeugah sahoe. h lheueh nyan laju geupeugah, "Bri kheueh makheun keu aneuk nyan."

**6**<sup>1</sup> Geubeudh disinan, Isa ngon murit-murit Geuh laju geuwoe u gampng droe.

<sup>2</sup>Bak uroe Sabat gobnyan geupeu phon seumeubeuet lam rumoh ibadat. Ram that ureung disinan. Wate ureung-ureung nyang na disinan jideungoe peue nyang geupeubeuet l Isa nyan, awaknyan hireuen lagoena.

Awaknyan jipeugah, "Pat jiteum mandum nyoe l ureung nyan? Hikeumat peu kheueh nyang na bak ureung nyoe? Pakriban cara jih ureung nyoe geupeuna buet ajab?"

<sup>3</sup>Jihnyoe kon uth kaye, aneuk Maryam, dan syedara l Yakobus, Yoses, Yudas dan Simon? Nyoe, syedara-syedara Geuh nyang inong pih na tinggai disinoe." Sabab nyan awaknyan hana jiteurimong Gobnyan.

<sup>4</sup>Laju Isa geupeugah ubak awaknyan, "Sidroe Nabi jihoreumat dipat mantong, keucuali di gampng droe jih, dan lamkawan warh kawm jih dan keuluwarga jih."

<sup>5</sup>Bak teumpat nyan Isa hana geuteum peubuet sapeue keuhai buet-buet nyang ajab, nyang na geupeu pulh na padub droe ureung sakt deungon cara geukeubah jaroe Gobnyan ateueh awaknyan.

<sup>6</sup>Gobnyan hireuen awaknyan hana jipeucaya.

<sup>7</sup>Gobnyan laju geutawk ban dua blaih droe murit Geuh, laju geu utus awaknyan dua-dua

droe dan geubri kuasa ubak awaknyan keu jeuet geu-use roh-roh jeuhet.

<sup>8</sup>Laju geubri peutunyok lage nyoe ubak awaknyan, "Bk gata ba sapeue wate gata jak nyan, seulan tungkat. Bk gata ba peunajoh atawa baluem seudeukah, atawa png.

<sup>9</sup>Sk kheueh sipatu, teuma bk gata ba dua n baje."

<sup>10</sup>Geupeugah lom, "Meunyo gata tamong lam saboh rumoh, tinggai kheueh lam rumoh nyan sampoe h wate gata tinggai banda nyan.

<sup>11</sup>Teuma meunyo gata troh bak saboh teumpang, dan ureung-ureung nyang na disinan hana jitem teurimong dan jideungoe gata, gata tinggai laju teumpang nyan. Dan gata kipah kheueh abe nyang na bak gaki gata sibagoe peu ingat keu awaknyan!"

<sup>12</sup>h ka lheueh geu amanat l Isa lage nyan, geujak kheueh laju ban dua blaih droe murit Gobnyan nyan. Awaknyan geujak peusampoe haba gt bahwa manusia harh meutobat nibak desya-desya.

<sup>13</sup>Murit-murit Isa nyan jai that geu-use roh-roh jeuhet, geusilieik minyak zaiton bak ureung sakt dan geupeu pulh awaknyan.

<sup>14</sup>Haba-haba keuhai banmandum nyang ka teujadi nyan troh cit ubak Raja Herodes, sabab nan Isa ka meusyehu ho-ho mantong. Na

ureung nyang peugah, "Nabi Yahya Puman ka udeb lom teuma! Nyang kheueh sabab jih Gobnyan na kuasa keu geupeubuet bandum buet nyang ajab nyan."

<sup>15</sup>Teuma ureung-ureung lan jipeugah, "Geuh nyan Ilyas." Na teuma nyang peugah "Geuh nyan Nabi, lage sidroe lam kawan Nabi yoh jamn ile."

<sup>16</sup>Wate Herodes jideungoe nyan, laju jipeugah, "Pasti nyoe Nabi Yahya Puman nyang ka In reupang takue jih yoh masa ile. Jinoenyoe jihnyan ka udeb lom!"

<sup>17</sup>Sabab sigohlom nyan Herodes ka jiyue ureung-ureung jih keuteujak drob Nabi Yahya, dan jipeutamong gobnyan lam glab. Herodes jipeubuet lage nyan sabab soai Herodias, peurumoh syedara jih keudroe, na kheueh Filipus. Sabab Herodes ka geumeukawen ngon Herodias,

<sup>18</sup>dan soai keuhai nyan Nabi Yahya ka meu ulang-ulang geuteugah Herodes lage nyoe, "Hana jeuet gata meukawen ngon purumoh syedara gata nyan!"

<sup>19</sup>Nyang kheueh sabab jih Herodias jidam that keu Nabi Yahya dan keuneuk jipoh mat Nabi Yahya, teuma jihnyan hana hase jipeubuet hai nyan, sabab jihnyan ji ampeueng-ampeueng l Herodes.

<sup>20</sup>Sabab Herodes ka geuyue bak ureung lan jeuet jijaga Nabi Yahya nyan beujroh-jroh ideh lam glab, sabab jihnyan teumakot keu Nabi Yahya. Jihnyan jiteupeu Nabi Yahya sidroe ureung gt nyang geu-utus I Po teu Allah. Dan beuti, meunyoe Nabi Yahya geumeututoe, Herodes galak cit jideungoe, bah pih jihnyan aloh alah that wate jideungoe.

<sup>21</sup>Akh jih Herodias meuteum keuseumpatan wate ulang thon Herodes. Bak watenyang Herodes jipeuna khanuri keu banmandum peujabat manyang keurajeuen nanggroe, peuwira-peuwira dan ureung-ureung patot Galilea.

<sup>22</sup>Nibak khanuri nyan aneuk dara Herodias jimeunari, dan tari aneuk dara nyan keubiet mangat that at raja Herodes meunan cit ngon jam-jam gobnyan. Dan Herodes laju jipeugah bak aneuk dara nyan, "Peue nyang kah galak, lake kheueh. Nyang gata lakenyan teuma uln bri keu gata!"

<sup>23</sup>Dan Herodes pih laju jimeujanji bak aneuk dara nyan deungon jimeusumpah. Kheun Herodes, "Peue-peue mantong nyang gata lake teutab uln bri, bah pih siteungoh nibak keurajeuen uln nyang na nyoe!"

<sup>24</sup>Teuma aneuk daranyan laju jiteubiet dan jitanyong bak ma jih, "Mak, peue nyang harh

In lake bak raja nyan?" Jaweueb mak aneuk dara nyan, "Lake laju ule Nabi Yahya Puman."

<sup>25</sup>Aneuk dara nyan laju jigisa ubak Herodes dan jipeugah, "Uln lake ule Nabi Yahya Puman neubri keu uln jinoenyoe cit teuma nyang teuboh ateuh talam!"

<sup>26</sup>Wate jideungoe peue nyang jilakenyan l aneuk dara nyan Herodes seudeh lumpah na. Teuma gobnyan hana hase jitulak peue nyang jilakenyan sabab raja nyan ka jimeusumpah dikeue dum na jam jih.

<sup>27</sup>Deungon nyan l raja nyan laju jipeurintah ubak peungawai jih mangat jijkcok ule Nabi Yahya Puman. Deungon nyan, sipa-i nyan laju jijk ubak peunjara, dan laju jireupang takue Nabi Yahya.

<sup>28</sup>h ltheueh nyan l sipa-i nyan laju jiba ule nyan lam talam dan laju jijk ubak aneuk dara nyan. Dan aneuk daranyan laju jijk teuma atra nyan ubak mak jih.

<sup>29</sup>Wate murit-murit Nabi Yahya jideungoe hai nyan, awaknyan laju jijk cok manyt Nabi Yahya, dan laju jipasoe lam kubu.

<sup>30</sup>Rasui-rasui nyang geukirm l Isa nyan h ltheueh nyan ka geuwoe teuma, dan laju meusapat ngon Isa. Awaknyan jilapor bak Gobnyan banmandum nyang ka awaknyan peubuet dan awaknyan peurunoe.

<sup>31</sup> Jai lagoena ureung nyang teuka dan jijak, akh jih keugeu makheun mantong Isa ngon murit-murit Gobnyan hana hase. Sabab nyan Isa geupeugah ubak murit-murit Geuh, "Jak kheueh geutanyoe bak teupat nyang sungue, nibak teupat nyan tanyoe jeuet keudroe dan gata hase tameureuhah sikeujab."

<sup>32</sup> Deungon na haba Isa nyan, awaknyan laju geu-k ateueh peurah geujak ubak teupat nyang sungue.

<sup>33</sup> Teuma jai that nyang kalon awaknyan geutinggai teupat nyan, dan jiteupeu soe awaknyan. Teuma, nibak mandum banda nyang na lam wilayah nyan, bubena ureung laju jijak sira jiplueng rot ateueh darat mangat leubeh awai trok awaknyan nibak Isa ngon murit-murit Gobnyan.

<sup>34</sup> Wate Isa geutreun ateueh peurah, laju deuh geukalon ureung ram nyan. Gobnyan weueh that-that wate geungieng, lage bubiri hana nyang rabe. Teuma Gobnyan pih ka geupeu phon peurunoe awaknyan deungon mubagoe masa-alah.

<sup>35</sup> Wate uroe ka seupt, murit-murit Isa geupeugah ubak Gobnyan, "Karab malam dan teupat nyoe sungue that.

<sup>36</sup> Leubeh gt bapak yue awaknyoe mangat jijak, mangat awaknyan jeuet teuma jijak bloe

peunajoh nyang na nibak binh-binh gampng nyang na silingka nyoe."

<sup>37</sup>Teuma geujaweueb I Isa, "Gata mantong nyang bri mangat awaknyan jeuet jimakheun" "O ma, peu kheueh museuti kamoe jak bloe keu ureung ram nyoe ngon dua reutoh png pirak keuteubri makheun mandum awaknyoe?" meunan kheueh geukheun I murit-murit Isa nyan.

<sup>38</sup>Teuma geutanyong I Isa, "Padub boh na ruti nibak gata? Cuba jak ngieng." h leupah awaknyan jajak kalon, awaknyan laju jikheun, Ruti na limong boh meunan cit eungkot na dua boh..

<sup>39</sup>h lheueh nyan Isa laju geuyue duek awaknyan banmandum ateueh naleueng nyang ijo seucara meutumpk-tumpk.

<sup>40</sup>Bubena awaknyan pih laju geuduek ngon teuatoe, meutumpk-tumpk. Na nyang sireuth droe saboh tumpok, dan na cit nyang limong ploh droe saboh tumpok.

<sup>41</sup>h lheuehnyan Isa laju geucok ruti nyang limong boh nyan dan meunan cit eungkot nyang dua boh, laju geutangh u langt sira geulake teurimong gash ubak Allah. h lheueh nyan, ruti nyang na nyan laju geupriek-priek ngon jaroe Geuh keudroe laju geujok bak murit-murit Geuh dan geuyue jok-jok ubak



mandum ureung nyang na disinan. Meunan cit ngon eungkot dua boh nyan geujok-jok keu awaknyan banmandum.

<sup>42</sup>Awaknyan banmandum jiteum makheun sampoe n troe-troe.

<sup>43</sup>h lheueh nyan peunajoh nyang na leubeh nyan laju geupeusapat l murit-murit Isa !!-- banmandum nyan na dua blaih boh raga peunoh.

<sup>44</sup>Ureung agam nyang pajoh ruti nyan na limong ribe droe.

<sup>45</sup>h lheueh nyan Isa laju geuyue jak banmandum murit-murit Gobnyan leubeh awai nibak gob nyan u Betsaida nyang na di meurandeh danau, dan Gobnyan laju geuyue bak ureung ram nyan mangat jiwoe.

<sup>46</sup>h ka lheueh geuyue woe ureung ram nyan, Isa geujak laju ubak bukt keugeujak meudo.

<sup>47</sup>Wate malam ka teuka, peurah murit-murit Isa kana nibak teungoh danau, dan Isa keudroe mantong na ateueh darat.

<sup>48</sup>Gobnyan deuh geukalon padub na hek jih awaknyan jikayoh peurah nyan u meurandeh sabab angn teuga that jipot nyang teuka meulawan arah. Sabab nyan, na kira-kira poh lhe ngon poh nam beungoh, Isa laju geujak ubak awaknyan sira geujak ateueh i.

Dan gobnyan geujak laju siulah-ulah teuma teulewat awaknyan.

<sup>49</sup>Wate awaknyan jingieng Isa geujak ateueh i, awaknyan jipike Gobnyan antu,

<sup>50</sup>deungon nyan awaknyan jiklik-klik sabab teumakot that. Sabab banmandum awaknyan na jingieng gobnyan dan awaknyan lumpah teukeujot. Teuma Isa laju geupeugah bak awaknyan, "Teunang mantong! Uln nyoe Isa, bk teumakot!"

<sup>51</sup>Laju teuma Gobnyan geu-k ateueh peurah awaknyan, h lheueh nyan angn pih reuda dan mandum murit-murit Isa hireuen lagoena.

<sup>52</sup>Nyang ajab le sabab limong boh ruti nyan gohlom cit muphom l awaknyan, payah that nibak awaknyan keujituh muphom.

<sup>53</sup>Wate katrok u meurandeh danau, awaknyan geurhom sah di pant Genesaret.

<sup>54</sup>Wate awaknyan geuteubiet lam peurah, ureung-ureung ram jikalon bahwa nyang teuka nyan na kheueh Isa.

<sup>55</sup>Laju awaknyan jiplueng-plueng keudeh keunoe bansaboh wilayahnyan, dan laju jipeuphon ba ureung-ureung sakt ateueh tika ubak Isa. Meunyoer awaknyan jideungoe Isa na bak saboh tempat, awaknyan pih laju jiba ureung-ureung sakt nyan keunan.

<sup>56</sup>Dipat mantong Isa teuka !!-- bahnyan di gampng, di banda atawa di gampng !!-- disinan pih ureung-ureung ram sabe jiteuka sira jikeubah ureung-ureung sakt nyan lam padang. Awaknyan laju jilake deungon meuharab that mangat awaknyan jitem cukh jubah Isa, bahpi ujung jih mantong. Banmandum nyang cukh nyan, pulh mandum.

**7**<sup>1</sup> Na saboh keulompok ureung Farisi dan na meupadub droe gure agama nibak Yerusalem, jijak ubak Isa.

<sup>2</sup>Awaknyan jingieng na meupadub droe murit Isa jipajoh bu hana ji rhah jaroe sabab nyan na kheueh peuratoran agama.

<sup>3</sup>Ureung-ureung Farisi, meunan cit banmandum ureung Yahudi, seutia that jiseutt adat istiadat indatu jih. Awaknyan hana jimakheun, sigohlom ji rhah jaroe meunurot cara-cara nyang ka teupeuteunte.

<sup>4</sup>Peue mantong nyang jibloe dikeude hana jipajoh, sigohlom jirhah leubeh ile. Dan jai that peuratoran nyang lan nibak indatu awaknyan nyang ji amai biet-biet that; miseue jih lage teu rhah glah, cawan, dan peukakaih-peukakaih teumaga.

<sup>5</sup>Sabab nyan kheueh ureung Farisi dan gure-gure agama nyan jitanyong ubak Isa, "Pakon murit-murit Droeneueh jipajoh bu hana

ji rrah jaroe? Peue sabab awaknyan hana jiseutt adat istiadat indatu geutanyoe?"

<sup>6</sup>Geujaweueb I Isa, "Gatanyoe mandum ureung-ureung munafk! Beuti that peue nyang ka geupeugah I Nabi Yesaya keuhai gata, Meunoe kheueh feureuman Allah, ureung nyan jiseumah uln ngon tutoe haba, meunyoe at awaknyan jih nibak uln.

<sup>7</sup>Hana guna awaknyan jiseumah uln, sabab atoran manusia nyang awaknyan peurunoe siulah-ulah nyan atoran Ln!

<sup>8</sup>Peue-peue nyang geupeurintah I Allah hana gata pakoe, dan atoran-atoran nyang jipeugt I manusia gata mat habh teunaga."

<sup>9</sup>Geupeugah lom I Isa, "Gata carng that gata tulak peurintah Allah mangat jeuet gata peuteun ajaran gata keudroe.

<sup>10</sup>Nabi Musa ka geubri peurintah lage nyoe, Horeumat kheueh ubak ayah dan ma gata, dan Barang sigasoe nyang teunak ayah ngon ma jih, ureung nyan wajib teuhukm mat.

<sup>11</sup>Teuma gata tapeurunoe lage nyoe: Meunyoe na ureung jipeugah ubak ureung syiek jih, Peue nyang museuti uln bri keu ayah ngon ma ln, ka uln bri ubak Po teu Allah,

<sup>12</sup>deungon lage nyan gata ka tapeubeubaih ureung jitulng ayah ngon ma jih.

<sup>13</sup>Jadi deungon ajaran droe gata keudroe nyang gata bri ubak ureung-ureung, gata ka gata peutan peue nyang geukheun I Allah. Mantong jai that hai nyang lage nyoe nyang gata peubuet."

<sup>14</sup>Dan Isa geutawlk lom ureung ram nyan sigoe teuk geupeugah laju ubak awaknyan, "Deungoe kheueh mangat muphom!

<sup>15</sup>Hana sapeue pih nyang teuka nibak luwa nyang jitamong lam ureung nyang meuakibat ureung nyan ka jeuet keu kutoe. Nyang sikeubiet jih, nyang jiteubiet nibak sidroe-sidroe ureung, nyan kheueh nyang teupeugah kutoe.

<sup>16</sup>[Jadi, meunyo na punyueng, deungoe kheueh]"

<sup>17</sup>Wate Isa geutinggai awaknyan dan geutamong lam rumoh, murit-murit Gobnyan laju jitanyong ubak gobnyan keuhai makna miseue-miseue nyan.

<sup>18</sup>Laju Isa geupeugah uak awaknyan, "Peu kheueh gata gohlom cit muphom? Peu kheueh gata hana hase gata peuphom bahwa nyang jitamong lam sidroe-droe ureung hana hase teupeujeuet ureung nyan kutoe?"

<sup>19</sup>Sabab nyang jitamong nyan bukon rot at, teuma rot pruet, dan h lheueh nyan jiteubiet lom." Deungoe tutoe haba lage nyan Isa

geupeugah bahwa mandum peunajoh nyan haleue.

<sup>20</sup>h lheueh nyan geupeugah lom I Isa, "Nyang jiteubiet nibak ureung, nyan kheueh nyang peukuto jih nyan.

<sup>21</sup>Sabab nibak di dalam at, jiteuka pikeran-pikeran jeuhet nyang jeuet keusabab manusia jipeubuet cabui, ceumeucue, peu mat gob,

<sup>22</sup>meumukah, teumipe, ba haba fiteunah, meunan cit jipeubuet meubagoe rupa nyang jeuhet, tamak, hana adab, bingiek at, sombong, dan payah teupeurunoe.

<sup>23</sup>Mandum nyang jeuhet nyan teuka nibak dalam, dan nyan kheueh nyang jeuet keusabab manusia jeuet keu kutoe."

<sup>24</sup>h lheueh nyan Isa laju geutinggai teumpat nyan, dan geujak laju u daerah rab ngon banda Tirus. Laju geutamong lam saboh rumoh dan hana geutem bahwa na ureung ji teupeu gobnyan na didaerah nyan. Teuma Gobnyan hana hase geupeusm droe.

<sup>25</sup>Na sidroe ma, nyang aneuk inong gobnyan ka jitamong roh jeuhet, jideungoe keuhai Isa. Ureung nyan laju jijak ubak Isa sira jisujut dikeue Gobnyan,

<sup>26</sup>sira geumeulake mangat Isa geutem use roh jeuhet nyang jitamong lam tuboh aneuk

gobnyan. Inong nyan kon ureung Yahudi, lah ureung nyan di daerah Finesia di Siria.

<sup>27</sup> Isa geupeugah ubak ureung nyan, "Aneuk-aneuk miet harh teubri makheun leubeh ile. Hana gt teucok peunajoh bak aneuk miet teugeulawa keu ase."

<sup>28</sup> "Teungku," kheun inong nyan, "ase-ase dimiyueb meuja pih jipajoh sueh-sueh nyang jipajoh l aneuk manyak!"

<sup>29</sup> Laju geupeugah l Isa ubak inong nyan, "Sabab peu nyang ka gata jaweueb nyan, jakwoe kheueh; roh jeuhet ka jiteubiet lam tuboh aneuk gata!"

<sup>30</sup> Ureung inong nyan laju jiwoe. h troh u rumoh, deuh laju jikalon aneuk jih teu-h ateueh teumpang h, dan roh jeuhet beuti-beuti ka jiteubiet lam tuboh aneuk jih.

<sup>31</sup> h ltheueh nyan Isa geutinggai laju daerah Tirus, dan geujak lom u Danau Galilea meulalu Sidon. Geucok rot jak geuh lam daerah Siphon boh Banda.

<sup>32</sup> Bak teumpang nyan l ureung disinan laju jiba ubak gobnyan sidroe ureung nyang kalu ngon tulo. Awaknyan jilake mangat Isa geukeubah jaroe Geuh ateueh ureung nyang hn jeuet marit dan tulo nyan.

<sup>33</sup> Isa laju geuba ureung nyan keudroe jih nibak ureung ram, laju geukeubah jaroe

Gobnyan lam mandua geulinyueng ureung nyan. h lheueh nyan Isa laju geumeuludah, laju geumat lidah ureung nyan.

<sup>34</sup>h lheueh nyan Isa laju geutangh u langt, laju geupeuleueh nafh teuga-teuga sira geupeugah bak ureung nyan, "Efata," nyang makna jih, "Teuhah kheueh!"

<sup>35</sup>Punyueng ureung nyan laju teuhah dan lidah jih ka leumoh lom teuma, di ureung nyan pih ka jeuet jipeugah haba ngon lanca.

<sup>36</sup>h lheueh nyan Isa geutam awaknyan hana geubri peugah sahoe peue nyang ka teujadi nyan. Teuma, seumaken geutam l Isa, meutamah-tamah hainyan jipeugah keudeh keunoe.

<sup>37</sup>Dan mandum ureung nyang deungoe nyan hireuen lumpah na. Awaknyan jipeugah, "Banmandum jipeugt deungon jroh! Nyang luwa biasa ureung tulo hase jideungoe dan ureung kalu jeuet jipeugah haba!"

**8**<sup>1</sup>Hana padubna treb teuma h lheueh nyan, na lom saboh kawan ureung ram jijak meugumpi. Sabab awaknyan hana jiba peunajoh, Isa laju geutaw~~k~~ murit-murit Geuh sira geupeugah,

<sup>2</sup>"Uln wueh that wate Uln ngieng ateueh ureung ram nyoe. Ka lhe uroe treb jih awaknyan meusajan ngon Uln, bak sat nyoe



awaknyan hana sapeue jipajoh sabab hana jiba.

<sup>3</sup>Meunyoe uln yue woe awaknyan ngon pruet sh hana mungken, awaknyan teuma pansan bak teungoh rot. Peue lom na awaknyan nyang teuka nibak jih."

<sup>4</sup>Geujaweueb I murid-murit Isa, "Bak teumpang nyang sungue lage nyoe, pat kheueh awaknyan jicok peunajoh nyang meumada keu ureung nyang ram jih lage nyoe?"

<sup>5</sup>"Padubboh na ruti bak gata?" tanyong Isa. "Tujoh boh," jaweueb awaknyan.

<sup>6</sup>Isa laju geuyueduek ateueh tanoh mandum ureung ram nyan, laju geucok bantujuh boh ruti nyan laju geu kheun teurimong gash ubak Po teu Allah. h lheueh nyan geurprik-prik laju rutinyan ngon jaroe Gobnyan dan geujok laju ubak murid-murit Geuh keu jibagi-bagi ubak ureung ram nyan. Teuma mandum murid-murit Gobnyan jipeubuet lage nyang ka geupeurintah nyan.

<sup>7</sup>Bak awaknyan na teuma padub boh eungkot nyang ubit-ubit. Isa geukheun teurimong gash ubak Po teu Allah ateueh eungkot-eungkot nyan, geujok ubak murid-murit Geuh mangat jibagi-bagi keu ureung ram nyan.

<sup>8</sup>Awaknyan jimakheun sampoe troe banmandum !!-- na kira-kira peuet ribe droe

nyang pajoh nyan. h lheueh nyan murit-murit  
 Isa laju geupeusapat mandum sueh-sueh  
 nyang leubeh jipajoh l ureung ram nyan !!--  
 na tujoh boh raga peunoh. h lheueh nyan bar  
 kheueh Isa geuyue woe ureung ram nyan u  
 rumoh jih masng-masng,

<sup>9</sup>(8:8)

<sup>10</sup>seudangkan Gobnyan meusajan ngon  
 murit-murit Geuh laju geu k ateueh peurah  
 geumeulayeue teuma u daerah Dalmanuta.

<sup>11</sup>Na padub droe ureung Farisi jijak ubak  
 Isa, dan laju jimeudebat ngon Gobnyan nyang  
 meukeusut jih jikeuneuk jeubak Isa. Awaknyan  
 jilake mangat Isa beugeutem peuleumah buet  
 nyang ajab sibagoe tanda bahwa gobnyan  
 beuti teuka nibak Po teu Allah.

<sup>12</sup>Isa meukeutut at Geuh laju geujaweueb,  
 "Peue sabab ureung-ureung jamn nyoe jilake  
 mangat In peuna buet nyang ajab? Hana!  
 Uln hana In bri tanda nyang lage nyan ubak  
 awaknyan!"

<sup>13</sup>Isa laju geutinggai awaknyan disinan dan  
 geujak k ateueh peurah; h lheueh nyan geujak  
 laju u meurandeh danau nyan.

<sup>14</sup>Murit-murit Isa tuwoe jiba ruti nyang sb.  
 Nyang na bak awaknyan cit saboh ruti lam  
 peurah.

<sup>15</sup>"At-at kheueh teuhadab ragoe ureung Farisi dan ureung Herodes," kheun Isa ubak awaknyan.

<sup>16</sup>Ban jideungoe nyan murit-murit Isa laju jimarit sabe keudroe-droe keuhai nyang ban geupeuingat I Isa nyan. Awaknyan jipeugah, "Gobnyan geupeugah lage nyan, sabab bak tanyoe hana ruti."

<sup>17</sup>Isa geuteupeue peue nyang awaknyan peumasa alah. Sabab nyan Gobnyan laju geutanyong ubak awaknyan "Keupeue gata peumasa alah keuhai hana ruti? Peu kheueh gata tateupeue dan gohlom cit gata muphom? Peue ka tumpi that pikeran gata?"

<sup>18</sup>Bak gata na mata !!-- pakon hana gata keumalon? Bak gata na geulinyueng !!-- pakon hana gata deungoe? Peu kheueh hana gata ingat

<sup>19</sup>keuhai limong boh ruti nyan uln priek-priek keu limong ribe droe ureung? Padub boh raga leubeh peunajoh nyang gata peusapat nyan?" "Dua blaih boh raga," jaweueb awaknyan.

<sup>20</sup>"Dan wate uln priek-priek tujuh boh ruti keu peuet ribe droe ureung," geutanyong I Isa lom "Padub boh raga nyang leubeh jipajoh nyang na gata peusapat?" "Tujuh boh raga," jaweueb awaknyan.

<sup>21</sup> "Nyan, ka lage nyan peu kheueh gohlom cit muphom nibak gata?" kheun Isa lom.

<sup>22</sup> Awaknyan laju troh u Betsaida. Bak teumpat nyan l ureung disinan laju jiba ubak Isa sidroe ureung buta, dan jilake l awaknyan mangat Isa geutem mat ureung buta nyan deungon harapan mata nyang buta nyan pulh.

<sup>23</sup> L Isa laju geumat bak jaroe ureung nyan geubahue laju u luwa banda nyan. h lheueh nyan l Isa geucok i babah Geuh keudroe laju geulab bak mata ureung buta nyan, h lheueh nyan laju geutanyong bak ureung nyan, "Peu kheueh ka deuh gata meungieng bak sat nyoe?"

<sup>24</sup> Ureung nyan jikalon ukeue, laju jipeugah, "Nyoe. Na deuh ln ngieng ureung jijak-jak; teuma deuh jih lage bak kaye."

<sup>25</sup> Isa geupeuduek lom jaroe Gobnyan bak mata ureung nyan. Goenyoe ureung nyan jiuseuha jimeungieng sira jibleuet siteuga-teuga jih. Mata ureung nyan laju pulh, dan laju jingieng banmandum nyan deungon jeulaih dan trang lumpah na.

<sup>26</sup> Geupeugah laju l Isa ubak ureung nyan, "Jakwoe kheueh, dan bk gata gisa u banda nyan."

<sup>27</sup> Isa dan murid-murid gobnyan geujak lam gampng-gampng nyan sikeulil eng Kaisarea

Filipi. Bak teungoh rot ueh Isa geutanyong ubak awaknyan, "Meunurot jipeugah I gob, soe kheueh Uln nyoe?"

<sup>28</sup>Jijaweueb I awaknyan, "Na nyang peugah, Nabi Yahya Puman; na teuma nyang peugah Ilyas, dan nyang lan lom jipeugah: sidroe nibak nabi-nabi."

<sup>29</sup>"Pakriban meunurot gata keudroe, soe Uln nyoe?" tanyong Isa. Geujaweueb I Petrus, "Bapak na kheueh Raja Nyang Peuseulamat!"

<sup>30</sup>Isa geupeuingat bak awaknyan, mangat bk jipeugah sahoe soe droe Gobnyan nyan.

<sup>31</sup>h lheueh nyan, Isa geupeu phon peurunoe mandum murit-murit Geuh bahwa Aneuk Manusia museuti jiteurimong zeb deurita nyang jai, dan hana jiteurimong I peumimpr-peumimpr, Peumimpr I meum-imeum dan gure-gure agama. Ureung nyan teuma jipoh mat, teuma bak uroe nyang keu lhe Gobnyan teuma teupeubeudh teuma.

<sup>32</sup>Deuh that Isa geupeugah hainyan ubak murit-murit Gobnyan. Ban jideungoe lage nyan Petrus laju jitarek Isa bak binh, dan jiseugah Gobnyan.

<sup>33</sup>Teuma Isa geupaleng dan geupeugah ubak murit-murit Gobnyan, laju geuseugah Petrus, "Weh keudeh, Peunggoda! Pikeran gata nyan pikeran manusia; kon pikeran Allah!"

<sup>34</sup>h lheueh nyan Isa geutawwk ureung ram nyang na disinan meusajan-sajan ngon murit-murit Gobnyan. Laju Gobnyan geupeugah ubak awaknyan, "Ureung nyang keuneuk seutt Uln, ureung nyan harh jipeutuwoe ubak keupeuntengan droe jih, h lheueh nyan jigulam saleb gobnyan, dan laju jiseutt Uln.

<sup>35</sup>Sabab ureung nyang keuneuk peuteun udeb jih, ureung nyan teuma gadh udeb. Teuma ureung nyang jikeureubeuen udeb jih keu Uln dan keu Haba Gt nibak Allah, teuma teupeuseulamat ureung nyan.

<sup>36</sup>Peue laba jih nibak sidroe ureung, meunyoe bansaboh donya nyoe jeuet keumilk jih, teuma ureung nyan gadh udeb jih?

<sup>37</sup>Peu kheueh meuteum udeb jih teutuka ngon sisuatu?

<sup>38</sup>Meunyoe sidroe ureung male jiangke Uln dan meuneubeuet Uln bak jamn nyang jeuhet dan doraka nyoe, Aneuk Manusia pih teuma male geuangke ureung nyan, bak wate Gobnyan teuka singoh ngon kuasa Bapak Gobnyan, ji-irng l malaikat-malaikat nyang suci."

**9**<sup>1</sup>"Beu gata teupeu kheueh!" kheun Isa.  
"Lamkawan gata nyoe na nyang hana teuma mat, sigohlom jingieng Allah geumat peurintah deungon kuasa!"

<sup>2</sup>Nam uroe h lheueh nyan Isa geuba Petrus ngon Yakobus dan syedara geuh Yahya, jak peu asng droe bak saboh gunung nyang manyang. Dikeue mata awaknyan Isa meu-ubah rupa.

<sup>3</sup>Peukayan gobnyan ka meu-ubah puth muble-ble. Hana meusidroeu tukang dobi nyang na lam donya nyoe nyang hase ji rhah lage nyan puth.

<sup>4</sup>h lheueh nyan ban lhe droe murit Gobnyan jingiang Isa teungoh meututoe ngon Nabi Ilyas dan Nabi Musa.

<sup>5</sup>Teuma Petrus laju geupeugah ubak Isa, "Pak Gure, mangat that tanyoe bak teupat nyoe. Bah kheueh kamoe peudong lhe boh khimah: saboh keu Bapak, saboh keu Nabi Musa, dan saboh teuk keu Nabi Ilyas."

<sup>6</sup>Nyang sikeubiet jih Petrus hana jiteupeu peue nyang harh jipeugah, sabab geuhnyan ngon mandua droe rakan geuh teumakot lumpah na.

<sup>7</sup>h lheueh nyan awan pih jitron laju jipeupayong awaknyan dan nibak lam awan nyan teudeungoe su nyang jipeugah, "Nyoe kheueh Aneuk In nyang uln gash. Deungoe kheueh peue nyang jipeugah!"

<sup>8</sup>Bagaih that awaknyan ngieng bansikeulileng geuh, teuma hana le geukalon meusidroeu pih nyang na disinan, nyang na Isa sidroe.

<sup>9</sup>Wate awaknyan geutron nibak gunung nyan, Isa geupeu ingat ubak awaknyan, "Bk gata peugah bak soe mantong peu nyang ka lheueh gata ngieng bunoe sigohlom Aneuk Manusia geupeubeudh nibak mat."

<sup>10</sup>Awaknyan tat peue nyang ka geupeusan I Isa nyan, teuma sabe keudroe-droe awaknyan ka jipeuphon marit peue nyang geumeukeusut I Isa deungon "udeb lom h lheueh mat".

<sup>11</sup>Teuma awaknyan laju jitanyong ubak Gobnyan, "Pakon gure-gure agama jipeugah bahwa Nabi Ilyas nyang leubeh ile teuka?"

<sup>12</sup>Geujaweueb I Isa, "Beuti Nabi Ilyas leubeh ile teuka keu geupeu bereh peue nyang gohlom bereh. Teuma pakriban kheueh deungon Aneuk Manusia? Peue sabab lam Alkitab na teutulh Gobnyan le that geurasa deurita dan jihina I manusia?"

<sup>13</sup>Teuma Uln peugah ubak gata: Nabi Ilyas ka teuka, dan I manusia jipeuhina Gobnyan ban galak droe. Nyan paih that lage nyan teutulh lam Alkitab keuhai droe gobnyan."

<sup>14</sup>Wate Isa meunan cit ban lhe droe murid Gobnyan ka meusaho lom ngon murid-murid Gobnyan nyang lan, geukalon ram that ureung



disinan. Na padubdroe gure-gure agama teungoh meudebat ngon murit-murit Isa nyang na disinan.

<sup>15</sup>Meunan awaknyan jikalon Isa, awaknyan mandum teuceungang, dan laju jiplueng-plueng jijak sambot Gobnyan.

<sup>16</sup>"Peue nyang gata meuseu-eue ngon gure-gure agama nyan?" geutanyong I Isa bak murit-murit Geuh nyan.

<sup>17</sup>Sidroe lamkawan ureung ram nyan jijaweueb, "Bapak Gure, uln na In ba aneuk droe uln ubak Bapak. Aneuk In nyoe ka kalu sabab ka jitamong roh jeuhet.

<sup>18</sup>Meunyoeh roh nyan jiseurang aneuk nyan, tuboh jih jiseumpom-seumpom bak tanoh, babah jih mukuboh-kuboh, gigo jih meuthot-thot dan bansaboh tuboh jih teungang. Uln lake ubak murit-murit Bapak mangat geutem use roh jeuhet nyan, teuma awaknyan hana hase geupeubuet."

<sup>19</sup>Geupeugah laju I Isa ubak awaknyan, "Luwa biasa gata nyoe! Gata biet-biet ureung nyang hana peucaya. Sampoe n pajan uln teutab meusajan gata dan In saba teuhadab gata? Ba laju keunoe aneuk nyan!"

<sup>20</sup>Awaknyan laju jiba aneuk manyak nyan ubak Isa. Meunan roh jeuhet nyan jingieng Isa, laju geupeujeuet tuboh aneuk nyan

teubot-bot dan teugang sampoe aneuk nyan reubah meugule-gule bak tanoh. Babah jih meukuboh.

<sup>21</sup> Laju Isa geutanyong bak ayah aneuk nyan, "Ka padub na treb aneuk nyoe lage nyoe?" "Yoh ubit kon ka keunong lage nyoe!" jaweueb ayah aneuk nyan.

<sup>22</sup> "Ka kaym that roh jeuhet nyan keuneuk jipoh mat aneuk nyan ngon cara jipeureubah droe lam apui atawa lam i. Teuma meunyoe Bapak hase neutulng, beuneugash kheueh kamoe ngon neutulng kamoe!"

<sup>23</sup> "Peue gata peugah? meunyoe Bapak hase?" jaweueb Isa. "Peue mantong hase, asai ureung peucaya!"

<sup>24</sup> Laju ayah aneuk nyan jidumpk, "Tuhan, uln peucaya, teuma iman ln kureueng. Tulng kheueh uln mangat uln leubeh peucaya lom!"

<sup>25</sup> Wate geungieng l Isa ureung ram ka meuhudom, laju geupeurintah bak roh jeuhet nyan sira geupeugah, "Hei Roh tulo dan kalu, uln peurintah bak kah kahteubiet lam tuboh aneuk nyoe dan bk sagai-sagai kah tamong lom lam tuboh aneuk nyoe!"

<sup>26</sup> Roh jeuhet nyan jiklik, dan tuboh aneuk nyan laju meulawan-lawan sira teubot-bot, h lheueh nyan laju jiteubiet lam tuboh aneuk nyan. Aneuk nyan deuh lage manyt sampoe

ureung nyang meuhudom nyan jipeugah,  
"aneuk nyan ka mat!"

<sup>27</sup>Teuma Isa laju geutulng peubeudh aneuk nyan, dan aneuk nyan pih ka jibeudh.

<sup>28</sup>h lheueh nyan Isa kana di rumoh, murid-murit Gobnyan jihak laju ubak Gobnyan sira jipeugah, "Peue sabab kamoe hana hase kamoe use roh jeuet nyan?"

<sup>29</sup>Geujaweueb l Isa, "Roh jeuhet nyang lage nyan hana hase teu-use ngon cara peue mantong meunyoek kon ngon do."

<sup>30</sup>Isa dan murid-murit Gobnyan laju geutinggai tempat nyan dan geujak laju rot Galilea. Isa hana geutem tempat Gobnyan jiteupeu l gob,

<sup>31</sup>sabab Gobnyan teungoh geupeubeuet murid-murit Geuh. "Aneuk Manusia teuma jihak ubak kuasa manusia," meunan geupeugah l Isa, "dan Gobnyan teuma jipoh mat, teuma bak uroe nyang keu lhe Gobnyan teuma geubeudh!"

<sup>32</sup>Murid-murit Gobnyan hana jituh muphom peue nyang geupeugah l Isa nyan, teuma awaknyan jitakot teumanyong ubak Gobnyan.

<sup>33</sup>Awaknyan laju troh u Kapernaum. h ka troh u rumoh, Isa laju geutanyong ubak murid-murit Geuh "Peue gata tanyong bak teungoh rot bunoe?"

<sup>34</sup>Awaknyan hana jijaweueb, sabab bak teungoh rot awaknyan jimeudakwa soe nyang leubeh rayeuk.

<sup>35</sup>Isa geuduek, dan laju geutawk bandua blaih droe murit Geuh nyan. Laju geupeugah bak awaknyan, "Ureung nyang keuneuk jeuet keu ureung lumboi sa, jihnyan bah beujeuet nyang paleng akh dan beujeuet keupeulayan banmandum manusia."

<sup>36</sup>h lheueh nyan Isa laju geucok sidroe aneuk manyak, laju geupeudong aneuk nyan dikeue awaknyan banmandum. Isa geuwa aneuk nyan sira geupeugah ubak murit-murit Gobnyan,

<sup>37</sup>"Ureung nyang jiteurimong sidroe aneuk miet lage nyoe sabab Uln, saban cit ureung nyan ka jiteurimong Uln, ureung nyan bukon mantong ka jiteurimong Uln, teuma gobnyan nyang ka utus Uln."

<sup>38</sup>Laju Yahya geupeugah ubak Isa, "Pak Gure, kamoe kalon sidroe ureung jiuse jn ateueh nan Bapak. Dan kamoe tam ureung nyan sabab jihnyan bukon nibak geutanyoe."

<sup>39</sup>Geupeugah I Isa, "Bk gata tam jihnyan, sabab hana meusidroe pih jipeubuet buet ajab ateueh nan Uln, jeuet troh trang jipeubrok-peubrok Uln."

<sup>40</sup>Sabab ureung nyang hana jilawan geutanyoe, saban cit jihnyan na blaih geutanyoe.

<sup>41</sup>Ingat kheueh! Ureung nyang jibri i jieb keu gata sabab gata murit Raja Nyang Peuseulamat, ureung nyan pasti jiteurimong upah jih."

<sup>42</sup>"Soe nyang jeuet keusab sidroe nibak ureung-ureung nyang ubit nyoe hana jipeucaya le ubak uln, leubeh gt meunyoe bate geumilng teu-ikat bak takue jih, dan teubh lam lat.

<sup>43</sup>Meunyoe jaroe gata nyang jeuet gata meudesya, khoh kheueh jaroe gata nyan! Leubeh gt gata udeb ngon Po teu Allah deungon hana jaroe siblah nibak gata deungon dua blaih jaroe tamong lam nuraka, nuraka nyan na kheueh apui nyang hu siumu masa.

<sup>44</sup>[Disinan apui hana jitem lon dan ulat hana jitem mat.]

<sup>45</sup>Dan meunyoe gaki gata nyang peujeuet gata meudesya, khoh kheueh gaki nyan. Leubeh gt gata udeb ngon siblah gaki dikeue Allah, nibak gata udeb ngon gaki dua blaih teuma jitiek lam nuraka.

<sup>46</sup>[Disinan apui hana jitem lon dan ulat hana jitem mat.]

<sup>47</sup>Meunyoe mata gata nyang jeuet keusabab gata meudesya, cungke kheueh mata nyan! Leubeh gt gata tamong lam Donya Bar Allah deungon hana mata siblahih, nibak gata udeb ngon dua blaih mata teuma teutiek lam apui nuraka.

<sup>48</sup>Disinan apui hana jitem lon dan ulat hana jitem mat.

<sup>49</sup>Tieb-tieb ureung teuma teupeu gleh ngon apui, lage keureubeuen nyang teupeu gleh ngon sira.

<sup>50</sup>Sira nyan gt, teuma meunyoe ka jeuet keutabeue, peu kheueh mungken teupeu masen lom? Teuma, bah kheueh gata jeuet lage sira !!-- udeb kheueh meusajan-sajan deungon rukon."

**10**<sup>1</sup>h lheueh nyan Isa geutinggai laju tempat nyan, geujak u daerah Yudea dan daerah meurandeh Krueng Yordan. Ureung ram teuka lom ka meuhudom bansikeulileng Isa. Lage nyang ka-ka Isa laju geupeubeuet awaknyan.

<sup>2</sup>Na padub droe ureung Farisi jijak cit keunan keu jikeuneuk jeubak Isa. Awaknyan jitanyong, "Meunurot hukm agama geutanyoe, peu kheueh jeuet ureung jitalleuk peurumoh jih?"

<sup>3</sup>Geujaweueb I Isa, "Nabi Musa peue na geubri peurintah ubak gata?"

<sup>4</sup>"Nabi Musa geubri ureung jitalleuk peurumoh jih asai jibri surat taleuk leubeh ile," jaweueb awaknyan.

<sup>5</sup>"Nabi Musa geupeurintah lage nyan sabab gata payah that teupeurunoe," Kheun Isa ubak awaknyan.

<sup>6</sup>"Teuma bak awaiphon, wate Allah geucebta manusia, Allah geupeugah lage nyoe, Allah geucebta agam ngon inong.

<sup>7</sup>Nyang kheueh sabab jih ureung agam jitinggai ma ngon yah jih dan laju udeb meusajan ngon peurumoh jih, teuma mandua nyan ka jeuet keusaboh,

<sup>8</sup>teuma, awaknyan kon le dua droe, ka jeuet keu sidroe.

<sup>9</sup>Nyang kheueh sabab jih, peue nyang ka geupeu saboh I Po teu Allah, nyan hana jeuet jipeucre I manusia!"

<sup>10</sup>h ka ltheueh awaknyan geutamong lam rumoh, murit-murit Gobnyan laju jitanyong ubak Isa keuhai nyang ban ltheueh geupeugah bunoe.

<sup>11</sup>Isa geupeugah ubak awaknyan, "Soe mantong nyang taleuk peurumoh jih laju jijak meukawen ngon inong lan, ureung nyan ka jimeumukah ngon peurumoh jih nyang phon.

<sup>12</sup>Meunan cit inong nyang taleuek lakoe jih laju jijak meukawen ngon agam nyang lan, jihnyan pih ka jimeumukah."

<sup>13</sup>Na ureung nyang ba aneuk miet ubak Isa mangat geutem jamah dan geubri beureukat bak aneuk nyan. Teuma l murid-murit Gobnyan jibeungh keu ureung-ureung nyang ba aneuk miet nyan.

<sup>14</sup>h geungieng hai nyan, Isa beungh dan laju geupeugah ubak murid-murit Gobnyan, "Peubiyeu mantong aneuk-aneuk miet nyan jijak ubak Uln! Bk gata tam awaknyan, sabab ureung-ureung nyang lage nyoe kheueh keu anggota umat Allah.

<sup>15</sup>Ingat nyoe! Soe nyang hana meuhadab ubak Po teu Allah lage sidroe aneuk miet, ureung nyan hana teuma jeuet keu anggota umat Allah."

<sup>16</sup>h lheueh geupeugah lage nyan, Isa laju geuwa mandum aneuk miet nyan, h lheueh nyan laju geupeuduek jaroe Geuh ateuh awaknyan masng-masng dan geubri beureukat awaknyan.

<sup>17</sup>Wate Isa geujak lom, na sidroe ureung jiplueng-plueng jijak meurumpok ngon Isa. Ureung nyan laju jisujut dikeue Isa sira jitanyong, "Gure nyang jroh, peue nyang harh



In peubuet mangat uln meuteum udeb seujati dan keukai?"

<sup>18</sup>"Pakon gata peugah Uln nyoe gt?" geutanyong I Isa. "Hana nyang gt, seulan Po teu Allah keudroe.

<sup>19</sup>Gata katateupeu peue-peue nyang geupeurintah I Allah, Bk poh mat, bk meumukah, bk ceumeucue, bk jeuet keusaksi sulet, bk teumipe, horeumat kheueh keu yah ngon ma gata."

<sup>20</sup>"Bapak Gure," kheun ureung nyan lom, "Mandum peurintah nyan ka lheueh In peubuet yoh muda In sampoe n jinoe."

<sup>21</sup>Isa geungieng ateueh ureung nyan ngon gash sayang laju geupeugah, "Tinggai saboh teuk nyang gata peureule. Jak peubloe laju mandum atra milk gata; gatabri kheueh png nyan keu ureung gasien, dan teuma meuteum hareuta lam syeuruga. h ka lheueh nyan gata jak kheueh taseutt Uln."

<sup>22</sup>Ban jideungoe Isa geupeugah haba lage nyan, ureung nyan seudeh lumpah na, laju jitinggai teumpat nyan ngon at nyang hana gundah sabab jihnyan kaya lagoena.

<sup>23</sup>Isa laju geungieng ateueh mandum murit Gobnyan sira geupeugah, "Payah that-that ureung kaya jeuet keu anggota umat Po teu Allah!"

<sup>24</sup> Murit-murit Gobnyan hireuen wate jideungoe peue nyang geupeugah I Isa nyan. Teuma geupeugah lom I Isa, "Wahei aneuk-aneuk Ln, meumang beuti lumpah payah keu jeuet keu anggota umat Allah!

<sup>25</sup> Leubeh mudah saboh unta jitamong lam ruhung jarm nibak sidroe ureung kaya jitamong lam Donya Bar Allah."

<sup>26</sup> Tutoe haba Isa nyang geupeugah lage nyan teuhireuen-hireuen mandum murit-murit Gobnyan sampoe awaknyan jimarit sabe keudroe-droe, "Meunyoe meunan, soe nyang jeuet seulamat?"

<sup>27</sup> Isa geungieng ateueh awaknyan dan laju geujaweueb lage nyoe, "Bak manusia nyang lage nyan mustahe, hana mustahe bak Po teu Allah; mandum mungkin meunyoe bak Allah."

<sup>28</sup> Laju jipeugah I Petrus, "Neungieng kheueh, kamoe ka habh kamoe tinggai peue-peue nyang na guna kamoe jak seutt Bapak."

<sup>29</sup> Geupeugah I Isa, "Peucaya kheueh: ureung nyang ka jitinggai binoe jih, atawa syedara jih nyang agam atawa nyang inong, meunan cit ngon ma jih, atawa ayah jih, atawa aneuk-aneuk jih, atawa blang ngon lamph jih sabab jiseutt Uln atawa sabab Haba Gt nibak Allah,

<sup>30</sup>ureung nyan teuma jiteurimong leubeh jai bak masa jinoe. Jihnyan teuma meuteum sireuth goe leubeh le rumoh, syedara agam, syedara inong, ma, aneuk-aneuk, blang ngon lamph, !!-- dan meunan cit ngon seksa. Dan singoh bak jamn nyang teuma teuka, ureung nyan teuma jiteurimong udeb seujati dan keukai.

<sup>31</sup>Teuma ram ureung nyang bak sat nyoe nyang phon teuma jeuet keu nyang dudoe dan ram nyang sat nyoe nyang akh teuma jeuet keu nyang phon."

<sup>32</sup>Isa ngon murit-murit Gobnyan teungoh geujak u Yerusalem, Isa geujak dikeue, dan mandum murit Gobnyan habh gundah. Meunan cit ureung-ureung nyang seutt Gobnyan rot dilikot pih ka teumakot. h lheueh nyan Isa geutawk lom murit-murit Gobnyan keudroe mantong h lheueh nyan geupeugah lom bak awaknyan peu nyang teuma teuka ateuh Gobnyan.

<sup>33</sup>"Deungoe kheueh," kheun Gobnyan, "Tanyoe jinoenyoe teungoh tajak u Yerusalem. Nibak teumpat Aneuk Manusia teuma jijok ubak peumimpn-peumimpn imeum dan ubak gure-gure agama. Gobnyan teuma jihukm mat, h lheueh nyan laju jijok ubak ureung-ureung nyang kon Yahudi.

<sup>34</sup>Awaknyan teuma ji peukaru ngon jihina Gobnyan, jiludah Gobnyan, jiseksa Gobnyan, dan jisaleb Gobnyan. Teuma nibak uroe nyang keu Ihe Gobnyan teuma geubeudh."

<sup>35</sup>Teuma Yakobus ngon Yahya, aneuk-aneuk nibak Zebedeus, jijak ubak Isa, "Bapak Gure," kheun awaknyan, "Na saboh hai nyang kamoe meuharab Bapak peubuet keu kamoe."

<sup>36</sup>"Peue nyang gata lake jeuet In peuget keu gata?" geutanyong I Isa.

<sup>37</sup>Jijaweueb I awaknyan "Kamoe keuneuk duek blaih uneun ngon blaih wie Bapak, meunyoe Bapak neuduek meutakhta ngon mulia."

<sup>38</sup>"Gata hana tateupeue peue nyang gata lake," kheun Isa ubak awaknyan, "Peu kheueh sanggob gata jieb nibak piala peundeuritaan nyang teuma Uln jieb dan tatamong lam mideuen deurita nyang teuma Uln tamong?"

<sup>39</sup>"Sanggob," jaweueb awaknyan. Teuma Isa geupeugah lom bak awaknyan "Beuti gata teuma tajieb nibak piala deurita nyang teuma Uln jieb, dan tatamong lam mideuen deurita nyang teuma Uln tamong."

<sup>40</sup>Teuma keuhai soe kheueh nyang duek blaih uneun ngon blaih wie In, nyan kon uln nyang hak peuteunte. Po teu Allah nyang peuteunte soe-soe nyang duek nibak teupat nyan."

<sup>41</sup> Wate geudeungoe I ban siploh droe murit Isa keuhai nyan, awaknyan laju beungh ubak Yakobus meunan cit bak Yahya.

<sup>42</sup> Teuma Isa laju geuhi awaknyan banmandum, laju geupeugah, "Gata tateupeue bahwa peumimprn-peumimprn bansa nyang hana jituri Allah jitindeh rakyat jih keudroe. Dan I ureung-ureung rayeuk jiteugon bansa jih nyan.

<sup>43</sup> Teuma gata hana jeuet lagenyan! Nyang sikeubiet jih, ureung nyang keuneuk rayeuk lamkawan jih keudroe, ureung nyan bah kheueh jeuet keupeulayan gata.

<sup>44</sup> Dan ureung-ureung nyang keuneuk jeuet keu nyang lumboi sa lamkawan gata, ureung nyan bah kheueh beujeuet keu namiet keu mandum ureung.

<sup>45</sup> Sabab, Aneuk Manusia pih hana teuka keuteulayani. Gobnyan teuka keu geujak layani dan keugeujak jok nyawng Gobnyan mangat teupeubeubaih dum ureung ram."

<sup>46</sup> Awaknyan laju trok u Yerikho. Dan wate Isa ngon murit-murit Gobnyan meunan cit ngon ureung ram geutinggai banda nyan, na sidroe ureung buta nyang teungoh jiduek bak binh rot sira geumade nan jih Bartemeus. Aneuk nibak Timeus.

<sup>47</sup>Wate ureung nyan jiteupeu bahwa nyang teungoh jak nyan na kheueh Isa ureung Nazaret, laju ureung nyang jikuk, "Isa, Aneuk Daud! Neugash kheueh keu In!"

<sup>48</sup>Ureung buta nyan laju jibeungh le ureung ram sira jiyue seungab. Teuma ureung buta nyan leubeh teuga lom jikuk, "Aneuk Daud, neugash kheueh keu In!"

<sup>49</sup>Teuma Isa geupih sira geupeugah, "Hi laju ureung nyan." Teuma awaknyan jijak tawk ureung buta nyan sira jikheun bak ureung nyan, "Teunang kheueh! Gata geutawk I Isa, beudh laju!"

<sup>50</sup>Ureung buta nyan bagaih that jibeudh sira jirhom baje jubah jih dan jijak laju ubak Isa.

<sup>51</sup>"Peue nyang gata lake jeuet Ln peubuet ateueh gata?" Geutanyong I Isa bak ureung nyan. Ureung buta nyan jijaweueb, "Pak Gure, uln keuneuk keumalon."

<sup>52</sup>"Jak kheueh," kheun Isa, "sabab gata peucaya keu Uln, gata pulh." Bak watenyang cit teuma ureung nyan hase jimeungieng, dan laju jiseutt Isa jak.

**11**<sup>1</sup>Wate karab t ngon Yerusalem, awaknyan troh laju bak banda Betfage dan Betania, bak gaki Bukt Zaiton. h troh keunan I Isa laju geu-utus dua droe murit Gobnyan.

<sup>2</sup>"Jak kheueh laju u gampng nyang na dikeue nyan," kheun Isa ubak awaknyan. "Meunan gata troh u gampng nyan, gata teuma tangieng na saboh aneuk keuleude nyang teungoh teu ikat, dan hntom na jigiduek l gob. Gata peuleueh laju keuleude nyan dan gata ba keunoe.

<sup>3</sup>Dan meunyoe na ureung nyang tanyong bak gata peusabab gata peuleueh keuleude nyan, gata peugah laju, Tuhan nyang peureule, dan ureung nyan laju jijok pulang."

<sup>4</sup>Teuma geujak kheueh laju mandua droe murit Isa nyan, laju geungieng na saboh aneuk keuleude teungoh teu ikat bak pintoe rumoh bak binh rot. Awaknyan laju geupeuleueh keuleude nyan.

<sup>5</sup>Ureung nyang dong disinan laju jitanyong ubak awaknyan, "Hei, peue gata peubuet nyan? Keupeue gata peuleueh aneuk keuleude nyan?"

<sup>6</sup>Awaknyan laju geujaweueb lage nyang ka geupeugah l Isa ubak awaknyan. Ban jideungoe haba nyan, awaknyan pih jipeubiyeu mantong keuleude nyan jiba l murit-murit Isa.

<sup>7</sup>Wate ka troh ubak Isa, ateueh rhung keuleude nyan laju jilapek ngon baje jubah awaknyan, dan Isa laju geu-k ateueh keuleude nyan.

<sup>8</sup>Ram that ureung nyang jileueng baje jubah jih ateueh rot raya, na teuma nyang tabu ateueh rot nyan ranteng-ranteng kaye nyang awaknyan cok bak lamph.

<sup>9</sup>Ureung-ureung nyang jak dikeue dan ureung-ureung nyang seutt gobnyan nibak likot, mandum awaknyan jikuk-kuk,

<sup>10</sup>"Pujoe kheueh Allah! Geubri beureukat kheueh Gobnyan nyang teuka ateueh nan Tuhan! Udeb kheueh peumeurintah Gobnyan nyang teuma teuka !!-- peumeurintah Nabi Daud indatu geutanyoe! Pujoe kheueh Allah Nyang Mahamanyang!"

<sup>11</sup>Akh jih Isa troh u Yerusalem, laju geutamong u Bat Tuhan. Disinan laju geungieng bansikeulileng. Teuma uroe karab seupt, geubeudh sinan laju geujak u Betania meusajan-sajan ngon bandua blaih droe murit Gobnyan.

<sup>12</sup>h singoh nyan, wate awaknyan teungoh geujak geuteubiet nibak Betania, Isa ka teurasa deuek.

<sup>13</sup>Nibak jih leumah geukalon sibak bak ara nyang n jih luhu lumpah na. Laju geujak keunan sira geukalon peu kheueh na boh kaye nyan. Teuma wate Gobnyan ka troh keunan hana geuteum sapeue, nyang na cit n nyang



luhu, sabab bak wate nyan gohlom troh musm muboh boh ara.

<sup>14</sup>Laju geupeugah I Isa keu bak ara nyan, "Phon sat nyoe hana meusidroë manusia nyang teuma jipajoh boh gata nyan, hei bak ara!" Murit-murit Isa jideungoe peu nyang geupeugah I gobnyan.

<sup>15</sup>h lheueh nyan awaknyan laju troh u Yerusalem, dan Isa geujak lom u Bat Tuhan. Disinan Gobnyan laju geu-use banmandum ureung bloe peubloe nyang meukat disinan. Bubena na meuja teupat ureung tuka png habh geutunggeng teungbayeueng, meunan cit deungon bangku-bangku teupat ureung meukat cizm mirah pati.

<sup>16</sup>Dan hana meusidroë pih nyang geubri idhin ubak ureung nyang ba peue mantong rot leuen Bat Tuhan.

<sup>17</sup>h lheueh nyan Isa laju geupurunoe ureung-ureung nyang na disinan. Gobnyan geupeugah lage nyoe, "Lam Alkitab na teutulh lage nyoe: Feureuman Allah, Bat Uln teuma teupeugah bat teupat meudo keu banmandum bansa. Teuma I gata tapeujeuet keuteupat eumpung seumamon!"

<sup>18</sup>Peumimpn imeum-imeum ngon gure-gure agama jideungoe peu nyang geupeugah I Isa nyan. Teuma awaknyan laju jimita jalan

pakriban cara mangat jeuet Isa teupoh mat. Awaknyan jitakot keu Gobnyan, sabab banmandum ureung hireuen jideungoe peue nyang geupeubeuet nyan.

<sup>19</sup>Sampoe n rab malam, Isa dan murid-murid Gobnyan laju geutinggai banda nyan.

<sup>20</sup>Beungoh that h singoh nyan, wate awaknyan geujak rot bak ara nyang ka geuseurapa l Isa nyan, deuh laju geukalon bak ara nyan ka mat troh bak ukeue-ukeue jih.

<sup>21</sup>Dan Petrus laju teu ingat ubak peue nyang teujadi barosa. Teuma Petrus jipeugah ubak Isa, "Bapak Gure, Bapak ngieng kheueh nyan! Bak ara nyang Bapak rapa nyan ka mat!"

<sup>22</sup>Geujaweueb l Isa, "Peucaya kheueh ubak Po teu Allah.

<sup>23</sup>Gata pih jeuet gata peugah ubak gunong nyoe, Beuteubeut kheueh kah hei gunong dan beuteu pupo kheueh lam lat raya! Hei nyan teuma teujadi keu gata; asai gata hana ragu-ragu, dan gata peucaya bahwa nyang gata peugah nyan beuti-beuti teujadi.

<sup>24</sup>Sabab nyan ingat kheueh nyoe: Meunyo gata meudo dan gata lake peue nyang keuneuk gata lake, peucaya kheueh bahwa Allah ka geubri keu gata peue nyang gata lake, teuma nyan gata tateurimong.

<sup>25</sup> Dan meunyoe gata meudo, teuma at gata hana mangat ubak sidroe-droe ureung, gata peuamphon kheueh ureung nyan ile, mangat Bapak gata nyang na lam syeuruga geupeu amphon mandum desya-desya gata.

<sup>26</sup> [Meunyoe gata hana tapeuamphon ureung lan, Bapak gata nyang na lam syeuruga pih hana geupeu amphon bubena desya-desya gata.]"

<sup>27</sup> Awaknyan geugisa lom u Yerusalem. Dan wate Isa geujak geukeulileng lam Bat Tuhan, Peumimpn I meum-imeum, gure-gure agama, dan mandum peumimpn Yahudi nyang lan laju jijak ubak Gobnyan.

<sup>28</sup> Awaknyan jitanyong, "Peue dasai jih droeneueh peubuet banmandum nyoe? Soe nyang bri hak nyan keu Droeneueh?"

<sup>29</sup> Geujaweueb I Isa "Uln keuneuk teumanyong ubak gata. Jaweueb kheueh dan Uln teuma Ln peugah ubak gata deungon haksoe Uln peubuet hainyoe.

<sup>30</sup> Nabi Yahya Puman ngon hak soe, ngon hak Po teu Allah, atawa manusia?"

<sup>31</sup> Dan di Peumimpn I meum-imeum meunan cit deungon banmandum peumimpn Yahudi jimupakat sabe keudroe-droe. Laju awaknyan peugah, "Meunyoe tanyoe peugah, Deungon

hak Po teu Allah, Gobnyan teuma geupeugah, Pakon hana gata peucaya ubak Nabi Yahya?

<sup>32</sup>Teuma payah cit meunyoe tapeugah, Deungon hak manusia." Sabab awaknyan teumakot keu ureung ram, sabab banmandum ureung ka jianggab Nabi Yahya nyan sidroe Nabi.

<sup>33</sup>Laju jijaweueb l awaknyan, "Hana kamoe teupeu." Dan Isa laju geupeugah ubak awaknyan "Meunyoe meunan, uln pih hana ln peugah ubak gata deungon hak soe banmandum nyoe uln peubuet."

**12**<sup>1</sup> h lheueh nyan Isa laju geupeu phon peugah haba ngon peumimpn imeum-imeum, gure-gure agama dan peumimpn-peumimpn Yahudi nyan.

Geupeugah l Gobnyan, "Na sidroe ureung nyang jipula bak angg lam lamph jih, lamph nyan jipageue bansikeulileng. h lheueh nyan laju jikueh uruek keuteumpang jiprah i angg, jipeudong teuma saboh meunara keuteumpang ureung keumiet lamph nyan. h lheueh nyan lamph angg jihnyan jipeusiwa ubak na padub droe ureung nyang buet jih jisiwa lamph angg h lheueh nyan laju geujak u nanggroe lan.

<sup>2</sup>h trok bak wate musm teupot boh angg, ureung nyan laju geukirm sidroe peulayan gobnyan ubak ureung-ureung nyang siwa

lamph gobnyan, guna jih keu jiteurimong wase gobnyan.

<sup>3</sup>Teuma l ureung-ureung nyang siwa lamph nyan laju jidrob peulayan nyan. h lheueh nyan laju jipoh dan bar kheueh jiyue woe ngon jaroe sh.

<sup>4</sup>Dan ureung po lamph nyan geukirm lom peulayan gobnyan nyang lan. L ureung-ureung nyang siwa nyan laju jipoh bak ule peulayan nyan, h lheueh nyan laju jiuse sira jiteunak ngon jiseurapa.

<sup>5</sup>Ureung po lamph nyang jikirm lom peulayan gobnyan nyang lan. Peulayan nyan laju jipoh mat l awaknyan. Dan meunan kheueh sabe bubena peulayan nyang geukirm l ureung po lamph nyan jipoh l ureung nyang siwa lamph, na nyang jipoh mantong, na nyang jipoh mat.

<sup>6</sup>Soe kheueh nyang jeuet jikirm lom l ureung po lamph nyan? Nyang na tinggai sidroe teuk, na kheueh aneuk gobnyan keudroe nyang paleng geugash. Dan akh jih aneuk geuh nyan laju geukirm ubak ureung-ureung nyang siwa tanoh nyan. Pasti aneuk uln nyoe jihoreumat, geupike l ureung po lamph nyan.

<sup>7</sup>Teuma l ureung-ureung nyang siwa lamph nyan laju jimarit sabe keudroe-droe, Nyoe pat ahli warh jih. Jak tapoh mat jihnyan, mangat tanyoe meuteum tacok hareuta warsan nyoe!

<sup>8</sup>Laju jidrob aneuk ureung po lamph nyan, dan jipoh sampoe mat. Manyt aneuk nyan laju jitiék uluwa lamph."

<sup>9</sup>Laju geutanyong I Isa, "Peu kheueh nyang harh geupeubuet I ureung po lamph nyan? Pasti gobnyan teuka dan geupoh mat bubena ureung nyang siwa lamph geuh nyan, dan h lheueh nyan laju geuseurah lamph nyan ubak ureung siwa nyang lan.

<sup>10</sup>Gata teunte ka lheueh gata beuet ayat Alkitab nyang teutulh lage nyoe, Bate nyang hana jipeuguna I uth-uth rumoh ka jeuet keu bate nyang keuphon.

<sup>11</sup>Nyoe kheueh buet Tuhan; nyang paleng gagah!"

<sup>12</sup>Teuma tukoh-tukoh bansa Yahudi nyang deungoe miseue, jiuseuha jidrob Isa, sabab awaknyan jiteupeu miseue nyan na kheueh rhot jih keu awaknyan. Teuma awaknyan teumakot keu ureung ram. Dan awaknyan laju jijak jitinggai I sa disinan.

<sup>13</sup>Na padub droe ureung Farisi dan na padub droe anggota golongan Herodes jiyue jak jeubak Isa deungon cara jiteumanyong.

<sup>14</sup>Awaknyan jijak laju ubak Isa sira jipeugah lage nyoe, "Bapak Gure, kamoe meuteupeue bahwa bapak na kheueh ureung jujoe dan hana neupakoe peundapat soe mantong.

Bapak purunoe troh trang keuhai keuheundak Allah ubak manusia, sabab Bapak hana neungieng soe ureung nyan. Jinoe, ci kheueh Bapak peugah ubak kamoe, Meunurot peuratoran agama geutanyoe, peu kheueh jeuet tabayeu cuke ubak Kaisar atawa hana? Peu kheueh harh tabayeu cuke nyan atawa bk?"

<sup>15</sup>Isa geuteupeue bahwa awaknyan munafk. Laju geujaweueb, "Peue sabab jih gata keuneuk jeubak uln? Cipeuleumah ubak uln saboh keupeng png pirak."

<sup>16</sup>Teuma awaknyan laju jibri ubak Isa saboh keupeng png pirak. Laju geutanyong I Isa, "Gamba dan nan soe kheueh nyang na lam png nyoe?" "Gamba dan nan Kaisar," jaweueb awaknyan.

<sup>17</sup>"Meunyoe meunan," kheun Isa, "jok kheueh ubak Kaisar peue nyang atra Kaisar, dan ubak Allah peue nyang atra Allah." Awaknyan hireuen jideungoe gobnyan peugah lage nyan.

<sup>18</sup>Na padub droe golongan Saduki jiu bak Isa (Awaknyan na kheueh golongan nyang jianut peundapat bahwa ureung mat hana udeb le.)

<sup>19</sup>"Bapak Gure," kheun awaknyan ubak Isa, "Nabi Musa geutulh hukm nyang lage nyoe keu geutanyoe: Meunyoe sidroe ureung agam mat

dan hana meu aneuk, syedara ureung agam nyang mat nyan bah geumeukawen ngon inong bale nyan sibagoe gantoe tika mangat na keuturonan keu ureung nyang ka mat nyan.

<sup>20</sup>Ka lheueh na tujuh droe meusyedara, nyang tuha meukawen laju mat hana meu aneuk.

<sup>21</sup>h lheueh nyan nyang lomboi dua meukawen teuma ngon inong bale adue jih nyan, ureung nyan pih mat hana meu aneuk. Hai nyang lage nyan keunong teuma ubak syedara gobnyan nyang keu lhe,

<sup>22</sup>dan seulanjut jih sampoe ubak nyang keutujuh. Akh jih inong nyan keudroe nyang meuninggai donya.

<sup>23</sup>h uroe dudoe, wate ureung mat geupeubeudh lom teuma, peurumoh soe kheueh ureung inong nyan? Sabab bantujuh droe adoe aduen nyan ka jimeukawen ngon inong nyan!"

<sup>24</sup>Geujaweueb I Isa, "Bangai that gata nyoe. Sabab gata hana muphom peue nyang teutuh lam Alkitab meunan cit kuasa Po teu Allah.

<sup>25</sup>Sabab meunyoere ureung-ureung nyang ka mat teupeubeudh lom, awaknyan hana meukawen le, awaknyan udeb lage malaikat nyang na lam syeuruga.



<sup>26</sup>Dan keuhai ureung mat teupeubeudh lom, peu kheueh gohlom na gata beuet lam kitab Nabi Musa keuhai tamah beulukar nyang hu jiteubiet apui nyan? Lam ayat-ayat nyan na teutulh bahwa Po teu Allah geupeugah ubak Nabi Musa, Uln kheueh Allah Nabi Ibrahim, Allah Nabi Ishaq dan Allah Nabi Yakub.

<sup>27</sup>Allah nyan bukon Allah ureung mat. Gobnyan Allah ureung udeb. Gata nyoe beuti-beuti ka sisat!"

<sup>28</sup>Teuka kheueh laju sidroe gure agama jijak deungoe Isa peugah haba ngon ureung-ureung Saduki nyan. Gure agama nyang ahli kitab Taurat nyan jikalon Isa ka geujaweueb peue-peue nyang jitanyong I ureung-ureung Saduki nyan deungon jroh dan beuna. Teuma gure agama nyan jitanyong ubak Isa, "Peurintah nyang toh kheueh nyang paleng peunteng nibak banmandum peurintah nyang na?"

<sup>29</sup>Geujaweueb I Isa, "Peurintah nyang phon, na kheueh: Deungoe kheueh, hei bansa Israeel! Tuhan Po teu Allah geutanyoe, Tuhan nyan Esa.

<sup>30</sup>Cinta kheueh ubak Tuhan Allah gata deungon sipeunoh at, deungon sigeunab jiwa gata, deungon banmandum akai gata dan deungon banmandum teunaga gata.

<sup>31</sup> Peurintah nyang keudua: Cinta kheueh seusamoe gata manusia, lage gata cinta ubak droe gata keudroe. Hana le peurintah nyang lan nyang leubeh peunteng nibak ban dua peurintah nyan."

<sup>32</sup> Dan gure agama nyan laju jipeugah ubak Isa, "Paih that lage neupeugah nyan Bapak Gure! Keubiet beuti peu nyang Bapak peugah nyan: Tuhan Allah Nyang Esa, dan hana le Allah nyang lan seulan Allah Nyang Esa nyan.

<sup>33</sup> Dan manusia harh jicinta Allah deungon sipeunoh at, dan deungon banmandum kai dan deungon banmandum teunaga nyang na bak ureung nyan. Dan ureung nyan pih harh jicinta seusamoe jih manusia lage jicinta droe jih keudroe. Nyan leubeh gt nibak jipeuseumah keureubeuen nyang teutot dan keureubeuen-keureubeuen nyang lan ubak Po teu Allah."

<sup>34</sup> Isa geukalon bahwa gure agamanyaan ka geujaweueb deungon jroh that. Dan Isa geupeugah ubak awaknyan "Gata karab jeuet keu anggota umat Po teu Allah." h lheuehnyan hana meusidroeu pih nyang jijeuet teumanyong ubak Isa.

<sup>35</sup> Wate teungoh geuseumeubeuet lam Bat Allah, Isa geutanyong lage nyoe, "Pakriban cara jih jipeugah l gure-gure agama nyan

bahwa Raja nyang ba Seulamat nyan keuturonan Nabi Daud?

<sup>36</sup>Padahai Nabi Daud keudroe !!-- sabab geuilham I Roh Allah !!-- geupeugah lage nyoe, Tuhan meufeureuman ubak Tuhan In: duek kheueh blaih uneuen Ln sampoe Uln peujeuet banmandum musoh-musoh Droeneueh jitalok ubak Droeneueh.

<sup>37</sup>Jadi, meunyoe Nabi Daud geupeugah Raja nyang ba Seulamat nyan Tuhan pakriban mungken Gobnyan keuturonan Nabi Daud?" Ureung ram nyang na lam Bat Allah nyan galak that jideungoe Isa seumeubeuet.

<sup>38</sup>Gobnyan laju geupeugah ubak awaknyan, "At-at kheueh teuhadab gure-gure agama. Awaknyan galak jijak-jak ngon baje jubah nyang panyang dan galak that jihoreumat I gob di dalam pasai-pasai dipat nyang na ureung ram.

<sup>39</sup>Awaknyan galak that bak teumpat-teumpat nyang teuhoreumat wate jitamong lam rumoh ibadat meunan cit meunyoe bak teumpat-teumpat khanuri.

<sup>40</sup>Buet awaknyan jipeungt inong-inong bale dan meunan cit rumoh-rumoh inong bale nyan jicok keujih. Dan keu jitb-tb buet jih nyang jeuhet nyan, wate jimeudo panyang-panyang.

Hukman keu awaknyan h uroe dudoe brat lumpah na!"

<sup>41</sup> Wate geuduek meuhadab keue ngon tng teupat peuseumahan lam Bat Allah, Isa geupeurati ureung-ureung nyang peuseumah png sibagoe peuseumahan jih lam tng dikeue gobnyan nyan. Jai that ureung kaya jipeutamong png nyang jai lam tng nyan;

<sup>42</sup> h lheueh nyan na teuma sidroe inong bale nyang gasien geujak cit keunan. Laju geupeutamong dua neuk png teumaga, na kheueh png glik nyang paleng ubit yuem jih.

<sup>43</sup> Teuma Isa laju geuhi mandum murit-murit Gobnyan sira geupeugah ubak awaknyan, "Ngieng kheueh ubak inong bale nyang gasien nyan: Leubeh jai inong bale nyang gasien nyan peutamong lam tng peuseumahan nyan nibak nyang jipeutamong l ureung-ureung lan.

<sup>44</sup> Sabab awaknyan nyang jibri nyang leubeh nibak hareuta jih. Teuma inong bale nyan bah kheueh jih nyan ureung paleng gasien jibri banmandum nyang na bak jihnyan !!-- na kheueh nyang paleng jipeureule keu udeb jih."

**13**<sup>1</sup> Wate Isa geutinggai Bat Allah, sidroe lamkawan murit Geuh nyan jipeugah ubak Isa, "Bapak Gure, Ci neungieng mandum bangunan-bangunan nyan, neukalon kheueh bate-bate jih. Hana wayang gagah jih!"

<sup>2</sup>Geujaweueb I Isa, "Gata takalon bangunan-bangunan nyang rayeuk nyan, bukon? Hana meusineuk pih bate-bate nyan nyang na tinggai teususon nibak bangunan-bangunan nyan lage sot nibak teumpat jih. Banmandum nyan teuma teureuloh sampoe n hanco."

<sup>3</sup>h lheueh nyan Isa laju geujak u Bukt Zaiton, dan duek bak teumpat nyang meuhadab keue ngon Bat Allah. Teuka laju Petrus, Yakobus, Yahya dan Andreas jijak ubak Gobnyan keu jikeuneuk marit ngon Gobnyan seucara pribadi.

<sup>4</sup>"Ci Bapak peugah ubak kamoe," kheun awaknyan ubak Isa, "pajan bandum nyan teuma teujadi? Dan peu kheueh tanda-tanda jih nyang teutunyok ubak nyan bahwa katroh wate jih?"

<sup>5</sup>"Waspada kheueh," jaweueb Isa, "bk sampoe gata keunong peungt.

<sup>6</sup>Ram that nyang teuka jiba-ba nan Uln deungon jipeugah lage nyoe, Uln kheueh jihnyan! h lheueh nyan jijak tipe ureung ram.

<sup>7</sup>Meunyo na gata deungoe su grm grum dimideuen prang dan haba-haba keuhai muprang, bk teumakot. Hai-hai nyang lage nyan keubiet teujadi, teuma hainyan bukon sibago e tanda bahwa ka wate jih donya nyoe ka kiamat.

<sup>8</sup>Bansa nyang saboh teuma jimuprang jilawan bansa nyang lan, Nanggroe nyang saboh teuma jimuprang ngon nanggroe nyang lan, Dipat mantong teuma na geumpa bumoe dan bala deuk luwa biasa, Banmandum nyan na kheueh awai nibak nyang teuma teujadi, saban lage sakt nyang jirasa I ureung inong nyang keuneuk peulah aneuk.

<sup>9</sup>Gata harh beu at-at, sabab gata jidrob dan jibahue ubak kant-kant mahkamah agama. Gata jipoh lam rumoh-rumoh ibadat. Gata teuma jiba jak meuhadab ubak peunguasa-peunguasa dan raja-raja sabab gata murit Uln. Dan wate nyan kheueh wate jih nibak gata keu gata meusaksi keuhai Uln keu awaknyan.

<sup>10</sup>Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah nyan bah teutabu leubeh dile ubak banmandum bansa.

<sup>11</sup>Dan meunyoe gata jidrob dan jiba ubak kant mahkamah agama, bk gundah keuhai peue nyang teuma gata peugah. Meunyoe ka troh wate jih keu gata peugah haba, peugah laju peue nyang teupeugah ubak gata h troh bak wate jih. Sabab tutoe haba nyang gata peugah nyan bukon haba gata keudroe, teuma atra nyan teuka nibak Roh Allah.

<sup>12</sup>Ureung teuma jikhianat syedara jih keudroe keu jipoh mat. Nyan pih teuma teujadi

lamkawan ayah ngon aneuk. Aneuk miet teuma jilawan mak ngon yah jih, dan jiseurah awaknyan keu jipoh mat.

<sup>13</sup>Gata teuma jibanci I mandum ureung sabab gata murit Uln. Teuma ureung nyang meuteuen sampoe n akh, ureung nyan teuma teupeuseulamat."

<sup>14</sup>"Gata takalon Keujeuhetan nyang Jipeuhanco jidong bak teumpat nyang hn jeuet jidong le jih nyan. (Catetan keu peumbaca: peurati kheueh peue makna jih!) Bak masanyan ureung nyang na di Yudea bah jiplueng u gunong-gunong.

<sup>15</sup>Ureung nyang na ateueh bubong rumoh bk jitron dan jitamong lam rumoh jih keu jijakcok sapeue-sapeue.

<sup>16</sup>Ureung nyang mantong na di lamph bk jiwoe keu jijakcok baje jubah jih.

<sup>17</sup>Lumpah yo ngon teumakot luwabiasa bak ureung inong nyang teungoh mume dan mak-mak nyang mantong geupeumom aneuk manyak!

<sup>18</sup>Meudo kheueh mangat hai-hai nyang lage nyan bk sampoe teujadi wate musm ujeuen.

<sup>19</sup>Bak uroe-uroe nyang lumpah teumakot ngon yo nyan teuma keusosahan nyang gohlom na teujadi, yoh phon Po teu Allah geupeujeuet donya nyoe sampoe bak uroe,

dan hana teuma teujadi l nyang lage nyan bagoe.

<sup>20</sup>Meunyoe Po teu Allah hana geupeupaneuk masa nyang lage nyan, teuma hana meusidroepih nyang na seulamat. L sabab umat Gobnyan, Allah geupeupaneuk masa nyang lage nyan.

<sup>21</sup>Bak wate nyan meunyoe sidroe ureung jipeugah ubak gata, Ngieng kheueh, Raja Peuseulamat nyan na disinoe! atawa, Ngieng, Gobnyan na disinan! !!-- bk kheueh gata path ubak ureung nyan.

<sup>22</sup>Sabab ureung-ureung peuseulamat peuleusu dan nabi-nabi peuleusu teuma teuka. Awaknyan jipeubuet buet-buet nyang luwa biasa dan buet-buet nyang ajab keu jipeungt gob meunyoe na mungken, umat Po teu Allah cit teuma.

<sup>23</sup>Jadi, waspada kheueh! Banmandum nyan ka uln peugah ubak gata sigohlom hainyan teujadi."

<sup>24</sup>"h ka ltheueh (seuleusoe) leuseusoe masa nyang sosah nyan, mata uroe teuma jeuet keuseupt, dan buleuen hana le meucahya.

<sup>25</sup>Bintang-bintang di langt teuma rhot u bumoe, dan bubena nyang mat kuasa di angkasa raya teuma ka-k ka-ok hana meuteunte.



<sup>26</sup>Bak masa nyan Aneuk Manusia teuma deuh teukalon teuka rot lam awan deungon kuasa raya dan keuagongan gobnyan.

<sup>27</sup>Gobnyan teuma geukirm malaikat-malaikat keu geupeusapat umat nyang geupilh nibak ban peuet boh sagoe ujong bumoe, nibak ujong-ujong bumoe sampoe troh ubak ujong-ujong langt."

<sup>28</sup>"Cok kheueh peulajaran nibak bak ara. Meunyoe ranteng-ranteng jih ijo dan leumiek, dan ka jipeuphon meutark, gata tateupeue bahwa musm khueng ka rab teuka.

<sup>29</sup>Meunan cit meunyoe gata ngieng hai-hai nyan teujadi, gata tateupeue bahwa wate jih ka rab that.

<sup>30</sup>Beutateupeue kheueh! Banmandum peuristiwa nyoe teuma teujadi sigohlom ureung-ureung nyang udeb bak sat nyoe mat banmandum.

<sup>31</sup>Langt ngon bumoe hanco, teuma haba uln teutab na siumu masa."

<sup>32</sup>"Bah pih meunan, hana meusidroë pih jiteupeu pajan uroe jih dan pajan teuma jeuem jih. Malaikat-malaikat nyang na lam syeuruga hana, dan Aneuk pih hana, teuma Bapak mantong nyang teupeue.

<sup>33</sup> Ngon sabab nyan, gata harh meujaga-jaga dan waspada, sabab gata hana tateupeue pajan wate jih.

<sup>34</sup> Keuadaan jih na kheueh lage sidroe ureung nyang tinggai rumoh jih dan jajak laju u teupat nyang jih. Rumoh jih nyang jitinggai jiyue ubak namiet-namiet jih mangat ji urh dan jijaga, dan geubri tugaih ubak awaknyan masng-masng. Ubak ureung nyang jaga babah pintoe, jipeu ingat mangat jijaga beugt-gt.

<sup>35</sup> Sabab nyan, gata harh meujaga-jaga, sabab gata hana tateupeue pajan ureung po rumoh nyan jiwoe !!-- mungkin wate uroe seupt, mungkin wate teungoh malam, mungkin bak wate suboh, atawa mungkin bak wate mata uroe teubiet.

<sup>36</sup> Meunyoe jihnyan teuka hana teusangka-sangka, bk kheueh sampoe jikalon gata teungoh teu h dan teungt.

<sup>37</sup> Peue nyang uln peugah nyoe ubak gata, uln peugah cit ubak mandum ureung lan: meujaga-jaga kheueh!"

**14**<sup>1</sup> Dua uroe treuk Uroe raya Paskah dan Peurayaan Ruti hana Meuragoe. Peumimpn lmeum-imeum dan gure-gure agama teungoh jimita jalan pakriban cara Isa nyan beuteudrob deungon cara

seungab-seungab, dan keu jikeuneuk poh mat Gobnyan.

<sup>2</sup>"Teuma bk tapeubuet nyan wate peurayaan," kheun awaknyan, "sabab teuka karu nyang luwa biasa."

<sup>3</sup>Bak wate Isa kana di Betania, bak rumoh Simon nyang yoh masa ile ka keunong peunyakt kult nyang paleng parah, na sidroe ureung inong jijak ubak Gobnyan. Ureung inong nyan na jiba saboh kaca minyak mangat be nyang jipasoe lam kaca pualam nyang paleng meuhi yuem jih. Wate Isa teungoh geuduek sira geumakheun, ureung inong nyan laju jipeubeukah kaca nyan h lheueh nyan jicok minyak nyan laju jiro ateueh ule Isa.

<sup>4</sup>Na padub droe ureung nyang na bak teupat nyan jiteuka beungh jih laju jimarit sabe keudroe-droe, "Hana manfaat minyak mangat be nyan jibih-bih sia-sia?"

<sup>5</sup>Minyak nyan jeuet jipeubloe ngon yuem leubeh nibak lhe reuth png pirak, dan png jih jeuet jibri keu ureung gasien!" Ngon sabab nyan awaknyan beungh keu ureung inong nyan.

<sup>6</sup>Teuma geupeugah I Isa, "Peubiyeu mantong! Keupeue gatanyoe tapeusosah jihnyan? Inong nyan ka jipeubuet buet nyang jroh lom teupujoe keu Uln.

<sup>7</sup>Ureung gasien sabe na di teungoh-teungoh gata, tieb-tieb wate meunyoe gata tem jeuet gata tulng awaknyan. Teuma uln hana siumu masa na meusajan ngon gata.

<sup>8</sup>Ureung inong nyoe ka jipeubuet peue nyang jeuet jipeubuet. Jihnyoe ka jipeusiab keu uln ngon minyak mangat be sibagoe jipeutamong uln lam jrat sigohlom troh bak wate.

<sup>9</sup>Peucaya kheueh! Ban sigom donya, dipat mantong Haba Gt nibak Allah jipeusampoe, peue nyang jipeubuet I ureung inong nyoe teuma jipeugah sibagoe keunangan keu inong nyoe."

<sup>10</sup>Dan Yudas Iskariot, sidroe lamkawan dua blaih droe murid Isa, jijak ubak Peumimpn lmeum-imeum ngon tujuan keu jikhianat Isa.

<sup>11</sup>Awaknyan galak that-that wate jideungoe haba nyan, dan awaknyan jimeujanji teuma jibri png ubak Yudas. Phon wate nyan Yudas laju jimita keuseumpatan keu jikhianat Isa.

<sup>12</sup>Bak uroe keuphon wate Peurayaan Ruti Hana Meuragoe !!-- bak wate ureung teungoh jisie bubiri Paskah !!-- murid-murid Isa jitanyong ubak Gobnyan, "Dipat nyang Bapak galak mangat kamoe peuhidang peunajoh Paskah keu Bapak?"

<sup>13</sup>Isa laju geuyue dua droe ureung nibak awaknyan, "Jak kheueh laju u banda, disinan

na sidroe ureung agam nyang teungoh jiba saboh tima meuasoe i, ureung nyan teuma meurumpok ngon gata. Seutt kheueh ureung nyan

<sup>14</sup>u rumoh nyang jitamong dan peugah kheueh ubak ureung po rumoh nyan, Bapak Gure geutanyong, dipat teumpang Gobnyan dan murit-murit Geuh keu teumpang geupajoh peunajoh Paskah.

<sup>15</sup>Ureung nyan teuma jitunyok ubak gata saboh kama nyang paleng luwah dibagian ateueh. Kama nyan ka teuatoe, leungkab ngon mandum peurabot. Peusiab kheueh mandum bak teumpang nyan keu geutanyoe."

<sup>16</sup>Dan bandua droe murit Isa nyan pih laju jijak u banda. h troh keunan laju meurumpok banmandum paih that lage nyang ka geupeugah I Isa. Dan awaknyan pih laju geupeu siab peunajoh Paskah.

<sup>17</sup>Wate ka malam, Isa teuka laju keunan ngon bandua blaih droe murit Geuh.

<sup>18</sup>Teungoh awaknyan geuduek sira geumakheun, geupeugah I Isa, "Deungoe uln peugah: Sidroe ureung lamkawan gata nyoe, nyang bak sat nyoe na jimakheun meusajan ngon Uln jikhianat Uln."

<sup>19</sup>Ban jideungoe nyan, mandum murit-murit Isa seudeh lumpah na. Dan I murit-murit Isa

nyan laju jitanyong sidroe-droe ubak Gobnyan, "Teunte bukon uln nyang Bapak peugah nyan?"

<sup>20</sup>Geujaweueb I Isa, "Jihnyan na sinoe lamkawan gata nyang dua blaih droe nyoe, nyang pajoh bu saboh pingan ngon Uln.

<sup>21</sup>Beuti Aneuk Manusia teuma mat lage nyang na teutulh lam Alkitab. Teuma lumpah that cilaka ureung nyang khianat Aneuk Manusia nyan! Leubeh gt keu ureung nyan meunyoe jih hana lah lam donya nyoe!"

<sup>22</sup>Wate awaknyan teungoh geumakheun, Isa laju geucok ruti dan peugah do syukoe ubak Po teu Allah. h lheueh nyan laju geupriek-priek rutinyan ngon jaroe Gobnyan, dan laju geubri ubak mandum murit-murit Gobnyan sira geupeugah, "Cok dan pajoh kheueh, nyoe kheueh tuboh uln."

<sup>23</sup>h lheueh nyan laju geucok saboh ciriek nyang meuasoe i angg. Laju geumeudo syukoe ubak Po teu Allah, dan ciriek nyang meuasoe i angg nyan laju geujok ubak murit-murit Geuh. h lheueh nyan awaknyan mandum jijieb i angg nyan.

<sup>24</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah ubak awaknyan, "Nyoe kheueh darah uln nyang teupeusah janji Po teu Allah, darah nyang teur keu ureung ram.

<sup>25</sup>Peucaya kheueh: Uln hana ln jieb l i angg nyoe, sampoe bak wate jih uln jieb i angg nyang bar meusajan ngon gata lam Donya Bar Bapak Uln."

<sup>26</sup>h lheueh nyan awaknyan laju meunyanyoe saboh ca-e puja ngon pujoe. Dan h lheueh nyan awaknyan laju geujak u Bukht Zaiton.

<sup>27</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah ubak awaknyan, "Gata banmandum teuma gata plueng gata tinggai Uln. Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, Po teu Allah teuma geupoh mat tukang meurabe Gobnyan, dan kawan bubiri Gobnyan teuma meucubre saboh sahoe.

<sup>28</sup>Teuma h ka lheueh uln geupeubeudh lom, teuma ln jak leubeh awai nibak gata u Galilea."

<sup>29</sup>"Hn jeuet," jaweueb Petrus, "Bah kheueh awaknyan banmandum jitinggai Bapak, uln hana sagai-sagai ln tinggai Bapak."

<sup>30</sup>"Ingat," geupeugah l Isa, "bak malam nyoe cit teuma, sigohlom mank jiku-uk dua goe, gata ka lhe goe gata iengkeue keu uln."

<sup>31</sup>Geujaweueb l Petrus ngon su nyang pasti "Bah kheueh uln mat meusajan-sajan ngon Bapak, sagai-sagai hana ln peugah bahwa uln hana ln turi Bapak!" Meunan cit ngon murit-murit nyang lan lage nyan cit jipeugah.

<sup>32</sup>Laju awaknyan troh bak saboh teupat nyang nan jih taman Getsemani, dan Isa laju geupeugah ubak murid-murit Gobnyan, "Gata duek kheueh disinoe uln keuneuk jak meudo siat."

<sup>33</sup>Dan Isa laju geupakat Petrus, Yakobus, dan Yahya jak meusajan ngon gobnyan. Gobnyan ka jipeuphon teuka seudeh apoh apah.

<sup>34</sup>"At Uln seudeh lumpah na," kheun Isa ubak awaknyan, "Rasa jih lage keuneuk mat Uln nyoe. Tinggai kheueh disinoe dan meujaga-jaga kheueh!"

<sup>35</sup>Isa geujak leubeh jih lom laju geudugom bak tanoh sira geumeu do. Lam do gobnyan geulake meunyojeuet bk geurasa sat deuritan.

<sup>36</sup>"Bapak, h Bapak," kheun Gobnyan, "Hana sapeuepih nyang mustahe nibak Droeneueh Bapak. Neubot kheueh deurita nyoe nibak Uln. Teuma bk kheueh neuseutt keuheundak Uln seulan keuheundak Droeneueh h Bapak."

<sup>37</sup>h ka ltheueh nyan Isa geugisa dan geungieng murid-murit Gobnyan ka habh teuh-h dan teungt banmandum. Laju geupeugah ubak Petrus, "Simon, peu kheueh gata teungt? Ban sijeuem, gata hana hase meujaga-jaga?"

<sup>38</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Meujaga-jaga kheueh, dan meudo kheueh



mangat gata hana gata rasa cubaan nyan. Keubiet beuti roh gata jipeubuet buet nyang beuna, teuma gata hana hase sabab tabit manusia nyan leumoh."

<sup>39</sup>Sigoe teuk Isa geujak meudo ngon tutoe haba do Geuh nyan saban lage nyang ka lheueh bunoe.

<sup>40</sup>h lheueh nyan laju geugisa ubak murit-murit Geuh dan geukalon awaknyan mantong teuh ngon teungt, sabab mata awaknyan teungt that-that. Teuma awaknyan hana jiteupeu peue nyang harh jipeugah ubak Isa.

<sup>41</sup>Wate Isa geuriwang ubak awaknyan nyang keu lhe goe jih, laju geupeugah, "Peu kheueh mantong gata h dan meureuhah? Kaseb nyan! Wate jih ka troh Aneuk Manusia jiseurah lam jaroe ureung-ureung meudesya.

<sup>42</sup>Beudh kheueh, jak geutanyoe tajak. Ngieng! Ureung nyang khianat uln ka troh jiteuka!"

<sup>43</sup>Teungoh Isa mantong geupeugah haba, teuka kheueh Yudas, sidroe lamkawan dua blaih droe murit Geuh nyan. Meusajan-sajan ngon jihnyan teuka cit teuma ureung ram nyang lan sira jiba peudeueng dan banie kaye. Awaknyan jikirm I peumimpn imeum-imeum, gure-gure agama dan peumimpn-peumimpn Yahudi.

<sup>44</sup>Yudas nyang khianat nyan ka jibri tanda ubak ureung nyang keuneuk drob gobnyan. "Ureung nyang uln cm eunteuk," nyan kheueh ureung jih, "drob Jihnyan dan ba laju Jihnyan deungon teukawai nyang leubeh rapat."

<sup>45</sup>Wate Yudas ka troh keunan, jihnyan laju jijak ubak Isa sira jipeugah, "Bapak Gure!" h jikheun meunan laju jicm Isa.

<sup>46</sup>Dan di ureung-ureung nyang jak meusajan ngon Yudas nyan laju jidrob Isa sira jirant jaroe Gobnyan.

<sup>47</sup>Teuma sidroe ureung nyang na lamkawan nyan laju jisut peudeueng jih dan ngon peudeueng nyan laju jihayn ateueh namiet imeum agong sampoe n punyueng ureung nyan puth.

<sup>48</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Peu kheueh Uln nyoe ureung jeuhet, sampoe gata jak keunoe sira gata ba peudeueng ngon banie kaye keu gata drob Uln?"

<sup>49</sup>Tieb-tieb uroe Uln na ln seumeubeuet lam Bat Allah dikeue gata keudroe, dan gata hana tadrob uln. Teuma beuti ka seuharh jih lage nyan, mangat teujadi peue nyang ka teutuh lam Alkitab."

<sup>50</sup>Banmandum murit Isa jiplueng jitinggai Gobnyan keudroe disinan.

<sup>51</sup> Na sidroe ureung muda, nyang jingui sin ija keungon tob tuboh jih, jiseutt Isa nibak likot. Ureung ram keuneuk jidrob ureung nyan, <sup>52</sup> teuma di ureung nyan laju jisuet ija nyang na bak tuboh nyan, dan jiplueng laju ngon badan teulon.

<sup>53</sup> Isa laju jiba u rumoh imeum agong. Disinan banmandum peumimprn imeum, peumimprn Yahudi dan gure-gure agama ka meusapat.

<sup>54</sup> Petrus jiseutt Isa rot jih sampoe jitamong ubak leuen rumoh imeum agong. Nibak teumpat nyan laju jiduek jimeu adeueng bak binh apui meusajan-sajan ngon sidadu-sidadu peungawai.

<sup>55</sup> Peumimprn I meum-imeum dan banmandum Mahkamah Agama jiuseuha jimita bukeuti-bukeuti keuhai buet nyang salah nyang ka geupeubuet I Isa mangat jeuet jipeu rhot hukman mat ateuh Gobnyan. Teuma nyang jimita I awaknyan hana jiteum meusaboh bukeuti pih.

<sup>56</sup> Jai that-that saksi nyang jitawk mangat jeuet jibri keuteurangan peuleusu keuhai Isa, teuma banmandum keusaksian awaknyan meubeda sidroe ngon nyang lan.

<sup>57</sup> Dan na padub droe saksi laju jidong dan jipeugah keusaksian peuleusu keuhai Isa,

<sup>58</sup>"Na kamoe deungoe jipeugah I ureung nyoe lage nyoe, Uln teuma In reuloh Bat Allah nyang jipeugt I manusia nyoe, dan lhe uroe h lheueh nyan, teuma In peudong nyang lan nyang bukon jipeugt I manusia."

<sup>59</sup>Teuma peue-peue nyang jisaksi I ureung nyan hana saban keusaksian nyang sidroe ngon nyang lan.

<sup>60</sup>Teuma imeum agong laju jidong dikeue awaknyan dan laju jitanyong ubak Isa, "Pakon hana gata jaweueb peue-peue nyang jitudh nyan keu Gata?"

<sup>61</sup>Isa seungab mantong, hana geuseut sapeue. Dan imeum agong nyan laju jitanyong sigoe teuk ubak Gobnyan, "Peu kheueh gata Raja nyang ba Seulamat, Aneuk Po teu Allah Nyang Mahasuci?"

<sup>62</sup>"Uln kheueh nyan," jaweueb Isa, "dan gata banmandum teuma gata ngieng Aneuk Manusia geuduek blaih uneuen Allah Nyang Mahakuasa dan geuteuka lam awan nibak langt!"

<sup>63</sup>Ban jideungoe lage nyan imeum agong laju jipriek-priek peukayan gobnyan sira jipeugah, "Hana peureule I saksi!

<sup>64</sup>Gata banmandum ka gata deungoe tutoe haba jih nyang jihujat Po teu Allah. Jinoenyoe peue keuputosan droeneueh?" Awaknyan

banmandum jicok keuputosan bahwa Isa nyan salah, dan patot teuhukm mat.

<sup>65</sup>Dan laju l na padub droe ureung jiludah Isa, dan awaknyan laju jitb mata Gobnyan sira jipoh gobnyan, h ltheueh nyan laju jipeugah, "Ci peugah, soe nyang poh gata?" Dan ureung-ureung peungawai nyan pih sajan cit jipoh Isa.

<sup>66</sup>Petrus mantong na dileuen rumoh imeum agong nyan, na sidroe inong deundayang imeum agong nyan jihak keunan.

<sup>67</sup>Wate jingieng Petrus teungoh meu adeueng bak binh apui, laju jikalon gt-gt bak muka Petrus dan laju jipeugah, "Gata nyoe kon meusajan ngon Isa ureung Nazaret nyan?"

<sup>68</sup>Petrus ji-iengkeue ngon jisanggah. "Uln hana ln teupeu dan hana muphom peue nyang gata peugah nyan," kheun Petrus ubak dendayang nyan. Jibeudh sinan Petrus jihak laju ubak babah pintoe geureubang rumoh imeum agong nyan. [Bak wate nyan, mank pih jiku-uk.]

<sup>69</sup>Deundayang inong nyan jingieng lom ubak Petrus, dan jipeugah teuma ubak ureung-ureung nyang na disinan, "Ka beuti dan hana salah le, jihnyoe na kheueh ureung awaknyan!"

<sup>70</sup>Petrus teutab ji-iengkeue dan jisanggih lom. Hana treb teuma h lheueh nyan, ureung-ureung nyang na disinan jipeugah lom ubak Petrus, "Hana jeuet gata iengkeue l ka beuti gata na kheueh ureung awaknyan, sabab gata nibak Galilea!"

<sup>71</sup>Laju Petrus jimeusumpah-sumpah sira jipeugah, "Uln hana ln turi ureung nyang Gata peugah nyan!"

<sup>72</sup>Bak wate nyan mank pih jiku-uk nyang keu dua goe. Dan Petrus teuingat Isa ka lheueh geupeugah ubak gobnyan, "Sigohlom mank jiku-uk nyang keu dua goe, gata ka lhe goe gata iengkeue keu Uln." Teuma Petrus pih laju geumo musk-musk.

**15**<sup>1</sup>Ban beungoh that, banmandum Mahkamah Agama, meunan cit lmeum-imeum ule, peumimpn-peumimpn Yahudi dan gure-gure agama bagaih that jimeurok pakat. Awaknyan laju jibeuleunggu Isa Almaseh, dan jiba laju ubak Pilatus.

<sup>2</sup>Pilatus laju jitanyong ubak Isa, "Peu kheueh beuti gata raja ureung Yahudi?" "Meunan kheueh kheun gata," jawueb Isa.

<sup>3</sup>lmeum-imeum ule laju jipeugah ubak Pilatus keuhai buet-buet nyang salah nyang ka geupeubuet l Isa.

<sup>4</sup>Laju jitanyong lom I Pilatus ubak Isa, "Peu kheueh hana cit gata jaweueb, ci gata peugah? Kalon kheueh, padub na jai jih tudohan nyang awaknyan tudoh ateueh Gata!"

<sup>5</sup>Teuma Isa sagai-sagai hana geutem jaweueb le sampoe Pilatus hireuen lumpah na.

<sup>6</sup>Tieb-tieb na Peurayaan Paskah, lazem jih Pilatus jipeuleueh sidroe ureung hukman meunurot nyang jipilh I rakyat.

<sup>7</sup>Lam peunjara, lamkawan ureung-ureung beurontak nyang jipoh mat ureung bak wate na karu ka-ak ka-ok, na sidroe ureung nyang nan jih Barabas.

<sup>8</sup>Ureung ram ka meusapat nibak teupat nyan dan jilake laju ubak Pilatus mangat jipeuleueh sidroe ureung hukman lage nyang ka-ka.

<sup>9</sup>Laju jitanyong I Pilatus ubak awaknyan, "Peu kheueh gata tem, jeuet uln peuleueh keu gatanyoe raja ureung Yahudi nyan keu gata?"

<sup>10</sup>Sabab Pilatus jiteupeu bahwa I meum-imeum ule nyan jiseurah Isa ubak gobnyan sabab I meum-imeum nyan bingiek at.

<sup>11</sup>Teuma I meum-imeum ule laju jipiteunah ureung ram mangat Pilatus jipeuleueh Barabas keu awaknyan.

<sup>12</sup>Teuma jipeugah lom I Pilatus ubak ureung ram nyan, "Meunyoe meunan, peue nyang

harh In peusaneut ateueh ureung nyang gata peugah raja ureung Yahudi nyan?"

<sup>13</sup>Sira jikuk-kuk ureung ram nyan jipeugah, "Saleb laju ureung nyan!"

<sup>14</sup>"Teuma peue nyang ka jipeubuet nyang salah I Ureung nyoe?" jitanyong I Pilatus bak ureung ram nyan. Laju awaknyan jikuk-kuk nyang leubeh teuga lom, "Saleb laju ureung nyan!"

<sup>15</sup>Pilatus keuneuk peumangat at ureung ram nyan, teuma laju jipeuleueh Barabas keu awaknyan. h lheueh nyan jiyue laju bak ureung lan mangat jiseunut Isa, laju jijok keu jisaleb.

<sup>16</sup>Isa laju jiba I sidadu-sidadu ubak kant peungadelan nibak meuligoe gubunur. h lheueh nyan banmandum pasokan jiyue meugumpi.

<sup>17</sup>h lheueh nyan I awak nyan laju jipeungui baje jubah ungu keu Isa, dan jipeugt mahkota nibak ranteng-ranteng nyang meuduro, h lheueh nyan laju jipeuseun bak ule Isa.

<sup>18</sup>h ka lheueh nyan awaknyan laju jibri saleuem ubak Gobnyan, "Delat Po Raja ureung Yahudi!"

<sup>19</sup>Ule Isa laju jiseukok ngon tungkat, h lheueh nyan laju jiludah Gobnyan dan jiseumah sujut dikeue Gobnyan.



<sup>20</sup>h ka ltheueh jihina Isa lage nyan, baje jubah ungu nyan laju jisuet l awaknyan dan jipeusok laju baje Gobnyan keudroe. h ltheueh nyan laju jiba Isa uluwa keu jijak saleb.

<sup>21</sup>Bak teungoh rot ueh awaknyan jipaksa bak sidroe ureung jiyue gulam saleb Isa. Ureung nyan ban teuka nibak gampang keuneuk jak u banda. (Nan ureung nyan Simon, !!-- asai jih di Kirene !!-- ayah nibak Alexander dan Rufus.)

<sup>22</sup>Isa laju jiba ubak teupat nyang nan jih Golgota, makna jih, "Teupat bruek ule".

<sup>23</sup>Bak teupat nyan awaknyan jikeuneuk bri ubak Gobnyan i angg nyang ka meujampu ngon mur, teuma Isa hana geutem jieb i angg nyan.

<sup>24</sup>h ltheueh nyan awaknyan laju jisaleb Isa, dan peukayan Gobnyan laju jibagi-bagi ngon cara ji-undi mangat teuteupeu jeumba masng-masng awaknyan.

<sup>25</sup>Wate ji saleb Isa nyan poh sikureueng beungoh.

<sup>26</sup>Bak pucak saleb nyan jitulh ngon tulsan keuhai peu nyang jitudh keu Isa nyan, su jih na kheueh lage nyoe: "Raja Ureung Yahudi".

<sup>27</sup>Meusigoe ngon Isa na teuma awaknyan saleb dua droe ureung peurampok; sidroe blaih uneuen dan sidroe teuk blaih wie Gobnyan.

<sup>28</sup> [Deungon na lage nyan ka jeuet kheueh lage na teutuh lam Alkitab; na kheueh: "Gobnyan jianggab saban lage ureung-ureung jeuhet."]

<sup>29</sup> Ureung-ureung nyang na jijak rot nyan jiasek-asek ule sira jihina Isa. Jipeugah I awaknyan lage nyoe, "Hei, kah nyang keuneuk reuloh Bat Allah dan kahpeudong teuma lam timpo lhe uroe.

<sup>30</sup> Ci kah tron ateueh saleb nyan dan laju kahjak peuseulamat droe!"

<sup>31</sup> Meunan cit deungon imeum-imeum ule dan gure-gure agama jihina Isa. Awaknyan jimarit sabe keudroe-droe, "Jihnyan jipeuseulamat ureung lan, teuma droe jih keudroe hana hase jipeuseulamat!

<sup>32</sup> Meunyoe jihnyan raja Israel, Raja nyang ba Seulamat, bah kheueh jihnyan jinoe jitron nibak saleb nyan, mangat kamoe ngieng dan kamoe path keu jihnyan!" Ureung-ureung nyang saleb meusajan ngon Isa nyan pih jihina Gobnyan.

<sup>33</sup> Wate cot uroe timang, bansaboh nanggroe nyan ka seupt hn deuh sapeue.

<sup>34</sup> Dan h ka troh poh lhe seupt, Isa geuklik sira geudumpk ngon su nyang teuga, "Eloi, Eloi, lama sabakhtani?" Nyang makna jih, "Allah Po, Allah Po, pakon Droeneueh neutinggai Ln?"

<sup>35</sup>Na padub droe ureung nyang na disinan jideungoe su geuklik nyan, dan laju jipeugah, "Deungoe kheueh nyan, Ureung nyan teungoh jihi Elia!"

<sup>36</sup>Sidroe ureung lam kawan awaknyan bagaih that jijak cok bungng kareueng, bungng kareueng nyan jipeunom laju lam i angg masam. h lheueh nyan bungng kareueng nyan laju jilat bak ujong reunong, dan jisunyueng laju bak bibi Isa, sira jipeugah lage nyoe, "Preh ile, bah tangieng peu kheueh Elia teuka jijak peutron Jihnyan bak kaye saleb nyan."

<sup>37</sup>h lheueh nyan Isa geuklik lom, dan Gobnyan pih meuninggai donya.

<sup>38</sup>Ija tire nyang na meugantung bak Bat Allah teupriek dua phon di ateueh sampoe u miyueb.

<sup>39</sup>Panglima nyang na jidong dikeue saleb nyan, deuh jikalon pakriban Isa meuninggai. Dan laju jipeugah l panglima nyan lage nyoe "Biet-biet that ureung nyoe na kheueh Aneuk Allah!"

<sup>40</sup>Disinan na cit padub droe ureung inong nyang na jikalon peue nyang ka teujadi nyan nibak jih. Lamkawan inong nyan na Salome, Maryam Magdalena, dan Maryam mak Yakobus nyang muda dan Yoses.

<sup>41</sup> Awaknyan kheueh ureung-ureung nyang seutt dan nyang tuing Isa wate Gobnyan na di Galilea. Dan jai that mantong ureung-ureung inong nyang lan nyang na bak teumpat nyan nyang ka teuka u Yerusalem meusajan-sajan ngon Isa.

<sup>42</sup> Uroe karab malam wate Yusuf nibak Arimatea teuka. Ureung nyan anggota Mahkamah Agama nyang jihoreumat le gob. Dan Gobnyan pih teungoh geupreh-preh pajan masa jih Po teu Allah geupeu phon mat peurintah sibagoe Raja. Uroe nyan na kheueh uroe peusiab-siab (na kheueh uroe sigohlom uroe Sabat) Sabab nyan ngon hana teumakot Yusuf laju geujak meuhadab ubak Pilatus dan laju geulake manyt Isa.

<sup>43</sup> (15: 42)

<sup>44</sup> Pilatus hireuen that wate jideungoe bahwa Isa ka meuninggai donya. Jadi gobnyan laju geuyue ubak ureung lan mangat jijak hi keumandan pasokan dan jitanyong ubak ureung nyan peu kheueh Isa ka treb meuninggai donya.

<sup>45</sup> h ka lheueh jideungoe peue nyang ka jilapor l keumandan pasokan nyan, bar kheueh jibri l Pilatus mangat Yusuf geujakcok manyt Isa nyan.

<sup>46</sup>Dan Yusuf pih laju geubloe ija lineun nyang haloh keu ija kapan dan h ka lheueh geupeutron manyt Isa, laju geubalot ngon ija nyan. h lheueh nyan gobnyan laju geukeubah manyt nyan lam saboh kubu nyang geupeugt lam bukt bate. h lheueh nyan laju geugule sineuk bate nyang rayeuk keu ngon tb babah pintoe kubu nyan.

<sup>47</sup>Maryam Magdalena dan Maryam mak si Yoses geukalon pat Isa jipeukubu.

**16**<sup>1</sup>Wate uroe Sabat ka seuleusoe, Maryam Magdalena, Maryam mak Yakobus dan Salome geujak bloe meubagoe jeunh reumpah-reumpah keu geuboh minyak ateueh manyt Isa.

<sup>2</sup>Ban seuboh buta wate mata uroe ka jiteubiet, uroe nyang keuphon aleuhat nyan, awaknyan laju jijak ubak kubu Isa.

<sup>3</sup>Bak teungoh rot ueh awaknyan jimarit sabe keudroe-droe, "Soe kheueh nyang tem tulg tanyoe mangat jeuet bate nyang teutb pintoe kubu Isa nyan hase teupeuse?" Sabab bate nyan rayeuk lumpah na. Teuma wate awaknyan ka troh keunan laju jingiang bate nyan ka meugule.

<sup>4</sup>(16: 3)

<sup>5</sup>Dan awaknyan pih laju jitamong lam kubu nyan. Lam kubu nyan, blaih uneuen, deuh

awaknyan kalon sidroe ureung muda nyang geungui baje jubah puth teungoh geuduek disinan, dan awaknyan teukeujot lumpah na.

<sup>6</sup>Ureung muda nyan geupeugah lage nyoe, "Bk teumakot! Uln In teupeu gatanyoe tajak mita Isa ureung Nazaret nyang ka mat teusaleb nyan. Gobnyan hana disinoe. Gobnyan ka geubeudh! Ngieng kheueh, nyoe teupat awaknyan peuh Gobnyan.

<sup>7</sup>Jinoenyoe jak laju, dan peutroh kheueh haba nyoe ubak murit-murit Gobnyan, meunan cit ubak Petrus, peugah lage nyoe, Gobnyan geujak leubeh awai nibak gata u Galilea. Disideh gata teuma gata ngieng gobnyan, lage nyang ka lheueh geupeugah ubak gata."

<sup>8</sup>Ban jideungoe habanyan awaknyan laju jiteubiet lam kubu nyan dan laju jiplueng sabab teukeujot dan teumakot. Awaknyan hana jipeugah sahoe hai nyan sabab teumakot.

<sup>9</sup>[h ka lheueh Isa geubeudh nibak mat, ban beungoh uroe Aleuhah, phon-phon that geupeuleumah droe geuh ubak Maryam Magdalena. (Nibak Maryam nyan ka lheueh geupeuteubiet I Isa tujuh boh roh jeuhet.)

<sup>10</sup>Teuma Maryam Magdalena laju geujak peugah hai nyan ubak murit-murit Isa, nyang teungoh meukabng dan jimo.

<sup>11</sup>Teuma wate awaknyan deungoe bahwa Isa ka udeb, dan bahwa Maryam ka lheueh geukalon Gobnyan awaknyan hana peucaya.

<sup>12</sup>h lheueh nyan Isa laju geupeuleumah droe ubak dua droe murid Gobnyan deungon cara nyang lan. Nyan teujadi wate ban dua droe ureung nyan teungoh jijak bak saboh gampng.

<sup>13</sup>Teuma awaknyan laju jigisa dan jijak peugah laju ubak rakan-rakan geuh nyang lan. Teuma di rakan-rakan nyang lan nyan teutab hana jipath.

<sup>14</sup>Akh jih, Isa geupeuleumah droe ubak ban siblahi droe murid Gobnyan, bak wate awaknyan teungoh jimakheun. Isa geusapa awaknyan sabab awaknyan kureueng iman lom kreueh that ule sampoe hana jipath ubak ureung-ureung nyang ka lheueh jikalon keudroe bahwa Isa udeb.

<sup>15</sup>Dan laju Isa geupeugah ubak awaknyan, "Gata jak kheueh laju bansigom donya dan peusampoe kheueh Haba Gt nibak Allah nyan keu banmandum umat manusia.

<sup>16</sup>Ureung nyang hana peucaya teuma teuhukm. Teuma ureung nyang peucaya dan teupuman, ureung nyan teuma seulamat.

<sup>17</sup>Sibagoe bukeuti bahwa awaknyan jipeucaya, gata teuma ta use bubena roh

jeuhet ateuh nan Uln; awaknyan jimeututoe lam basa-basa nyang hana awaknyan teupeu.

<sup>18</sup>Meunyoe awaknyan jimat uleue atawa ji jieb i tuba, ateuh awaknyan hana keunong bala. Meunyoe awaknyan jikeubah jaroe ateuh ureung-ureung sakt, ureung nyang sakt nyan teuma pulh."

<sup>19</sup>h ka seuleusoe Isa geupeugah haba ngon awaknyan, Gobnyan laju teubeut u syeuruga. Disideh gobnyan geumat peurintah meusajan ngon Po teu Allah.

<sup>20</sup>Teuma le murid-murit Gobnyan laju jijak peusampoe haba seulamat nyang teuka nibak Po teu Allah nyan ho-ho mantong. Dan Tuhan pih geumubuet meusajan-sajan ngon awaknyan dan geubri bukeuti keuhai buet-buet nyang ajab bahwa peue-peue nyang awaknyan peusampoe nyan na kheueh beuti.]



# Lukas

**1** <sup>1</sup> Teofilus nyang jroh at, jai that-that ureung ka jiuseuha jiteumulh ngon teuatoe keuhai peuristiwa-peuristiwa nyang ka teujadi di teungoh-teungoh geutanyoe.

<sup>2</sup> Awaknyan jiteumulh sisuai ngon peue nyang ka jicalitra ubak geutanyoe l ureung-ureung nyang geukalon keudroe peuristiwa-peuristiwanyan nibak awaiphon, dan h lheueh nyan jipeutabu haba nyan.

<sup>3</sup> h ka lheueh uln tilek ngon at-at that banmandum nyan phon nibak awai, laju ln cok keusimpulan gt that-that meunyoe uln tulh saboh laporan nyang teuatoe keu Amphon.

<sup>4</sup> Banmandum nyang uln peubuet nyan, mangat droeneueh neuteupeue bahwa peue nyang ka teupeurunoe ubak Amphon keubiet beuti.

<sup>5</sup> Wate Herodes jeuet keu raja di nanggroe Yudea, na sidroe imeum nyang nan gobnyan Nabi Zakharia, gobnyan jitamong lam golongan imeum-imeum Abia. Peurumoh gobnyan nan geuh Elizabet, nyan pih keuturonan imeum.

<sup>6</sup> Cara udeb dua lakoe binoenyan galak that-that at Allah. Mandua awaknyan geutat

that ubak peurintah dan hukm Tuhan deungon sipeunoh at.

<sup>7</sup>Awaknyan hana meu aneuk sabab Elizabet peurumoh gobnyan balui dan mandua awaknyan ka tuha-tuha.

<sup>8</sup>Bak siuroe, wate golongan Abia keunong gileran, Nabi Zakharia laju geupeubuet tugaih gobnyan sibagoe lmeum dikeue Po teu Allah.

<sup>9</sup>Deungon teu-undi, nyang ka kaym geupeubuet l imeum-imeum, Nabi Zakharia jitunyok keu geutamong lam Bat Tuhan h troh keunan laju geutot keumeunyan.

<sup>10</sup>Teungoh upacara teutot keumeunyan nyan geupeubuet, ureung ram meudo diluwa.

<sup>11</sup>Bak wate nyan malaikat Tuhan geupeuleumah droe ubak Nabi Zakharia. Malaikat nyan geudong blaih uneuen meuja tempat teutot keumeunyan.

<sup>12</sup>Wate geungieng l Nabi Zakharia malaikat nyan, gobnyan jiteuka bingong deungon teumakot.

<sup>13</sup>Teuma l malaikat nyan laju geupeugah lage nyoe, "Bk teumakot, hei Zakharia! Allah ka geudeungoe do gata. Peurumoh gata Elizabet teuma jipeulah sidroe aneuk agam. Dan harh gata boh nan Yahya keu aneuk nyan.

<sup>14</sup>Gata teuma jeuet keu ureung nyang lumpah galak deungon lah aneuk nyan dan di

ureung ram teuma harok ngon meusukaria meunyoe aneuk nyan ka lah teuma!

<sup>15</sup>Jihnyan teuma jeuet keu ureung rayeuk meunurot pandangan Tuhan, dan jihnyan hana jijieb i angg atawa i kreueh. Ban lah jihnyan ka geukuasa I Roh Allah.

<sup>16</sup>Dan jai lumpah na ureung Israel teuma geubimbng lom ubak Po teu Allah, Tuhan awaknyan.

<sup>17</sup>Gobnyan teuma jeuet keu utosan Tuhan nyang teuga dan meukuasa lage Nabi Ilyas, Gobnyan teuma geuba dam lage ayah ngon aneuk gobnyan, dan ureung nyang hana tat ubak pimpnan jih jiwoe lom teuma ubak pikeran nyang beuti. Deungon lage nyan jihnyan ka jikeubah saboh umat nyang ka siab keu Tuhan."

<sup>18</sup>"Pakriban uln teupeu bahwa hainyan teuma teujadi?" geutanyong I Nabi Zakharia ubak malaikat nyan. "Uln ka tuha, meunan cit ngon peurumoh ln ka tuha."

<sup>19</sup>Geujaweueb I malaikat nyan lage nyoe, "Uln nyoe Jiebrail. Uln layani Po teu Allah dan Gobnyan kheueh nyang yue uln keu ln jak peusampoe haba gt nyoe ubak gata.

<sup>20</sup>Peue nyang uln peugah nyoe, teuma teujadi h trok bak wate. Teuma sabab gata hana tapath, gata singoh hana jeuet gata

peugah haba; gata teuma jeuet keu ureung kalu sampoe ubak peue nyang ka uln peugah teujadi."

<sup>21</sup>Teungoh lam keuadaan lage nyan, di ureung ram nyang ka teupreh-preh Nabi Zakharia. Awaknyan hireuen pakon treb lagoena gobnyan lam Bat Tuhan.

<sup>22</sup>Dan bak wate gobnyan ka geuteubiet uluwa, gobnyan hana jeuet le geumariet ngon awaknyan. Dan gobnyan laju geubri isyarat ngon jaroe geuh, dan gobnyan teutab kalu. Dan di ureung ram pih jiteupeue bahwa gobnyan ka geungieng sapeue-sapeue nyang deuh teukalon didalam Bat Tuhan.

<sup>23</sup>h ka habh masa tugaih gobnyan di Bat Tuhan, Nabi Zakharia laju geuwoe u rumoh droe.

<sup>24</sup>Hana padubna treb teuma h lheueh nyan, Elizabet, peurumoh geuhnyan pih laju mume, dan laju geukurong droe lam rumoh nyang treb jih na limong buleuen.

<sup>25</sup>Gobnyan laju geupeugah "Akh jih Tuhan geutuling uln dan geusamph banmandum keuhinaan nyang na nibak uln."

<sup>26</sup>Wate Elizabet ka mume nam buleuen, Allah laju geuyue ubak malaikat Jiebrail jeuet geujak u Nazaret, saboh banda di daerah Galilea.

<sup>27</sup> Malaikat Jiebrail nyan geu-utus ubak sidroe aneuk dara, nyang nan geuh Maryam. Maryam nyan ka meutunangan ngon sidroe ureung agam nyang nan jih Yusuf, keuturonan Raja Nabi Daud.

<sup>28</sup> Malaikat nyan laju geujak ubak Maryam sira geupeugah lage nyoe, "Assalamulaikum, gata nyang geubri beureukat I Tuhan seucara istimewa! Tuhan na meusajan ngon gata!"

<sup>29</sup> Ban geudeungoe su malaikat nyan Maryam teukeujot that, sampoe-sampoe laju jiteumanyong lam at geuh peue meukeusut saleuem nyan.

<sup>30</sup> Teuma I malaikat nyan laju geupeugah ubak gobnyan, "Bk teumakot, hei Maryam. Sabab gata meukeunong bak at Allah.

<sup>31</sup> Gata teuma mume dan gata peulah sidroe aneuk, nyang museuti gata boh nan Isa.

<sup>32</sup> Gobnyan jeuet keu agong dan teupeugah Aneuk Allah Nyang Mahamanyang. Tuhan Allah nyang peujeuet gobnyan raja lage Raja Nabi Daud, indatu gobnyan.

<sup>33</sup> Dan gobnyan geumat peurintah sibagoe raja ateuh keuturonan Nabi Yakub siumu masa. Keurajeuen gobnyan hana meu akh."

<sup>34</sup> "Teuma uln nyoe mantong peurawan," kheun Maryam ubak malaikat nyan, "pakriban hainyan hase teujadi?"

<sup>35</sup>Geujaweueb I malaikat nyan, "Roh Allah teuma teuka ubak gata, dan kuasa Allah teuma peunoh jiseuleubong ateueh gata. Nyang kheueh sabab jih aneuk nyang teuma lah nyan teupeugah Suci, Aneuk Allah.

<sup>36</sup>Ingat: Elizabet, syedara gata nyan ka mume nam buleuen, bah kheueh jihnyan ka tuha dan jikheun I gob bahwa jihnyan balui.

<sup>37</sup>Sabab nibak Po teu Allah hana nyang mustahe."

<sup>38</sup>Dan I Maryam laju geupeugah, "Uln nyoe hamba Tuhan; bah kheueh teujadi ateueh uln lage nyang droeneueh peugah." Dan h lheueh nyan malaikat nyan laju geujak geutinggai Maryam disinan sidroe.

<sup>39</sup>Reujang that h lheueh nyan, Maryam laju geujak ubak saboh banda nyang na di Yudea bak daerah nyang meugunong-gunong.

<sup>40</sup>Gobnyan laju geujak u rumoh Nabi Zakharia, dan wate geutamong laju geubri saleuem ubak Elizabet.

<sup>41</sup>Dan meunan geudeungoe I Elizabet Maryam geubri saleuem, aneuk nyang na lam pluet Elizabet nyan mumet-met. Teuma Elizabet laju jikuasa I Roh Allah,

<sup>42</sup>h lheuehnyan laju geumeuhi, "Droeneueh kheueh nyang paleng geubri beureukat I Po nibak mandum ureung inong nyang lan! Geubri

beureukat aneuk nyang droeneueh peulah nyan!

<sup>43</sup> Soe uln nyoe sampoe-sampoe mak Tuhan geujak ubak uln?

<sup>44</sup> Meunan uln deungoe saleuem droeneueh, aneuk nyang na lam pluet uln mumet-met galak lumpah na.

<sup>45</sup> Mubahgia kheueh droeneueh, sabab peucaya peue nyang geupeugah I Tuhan ubak droeneueh nyan teuma teujadi!"

<sup>46</sup> Geupeugah I Maryam, "At uln In pujoe Tuhan,

<sup>47</sup> dan jiwa uln meusukaria sabab Allah nyang Peuseulamat In.

<sup>48</sup> Gobnyan geuingat uln, namiet Gobnyan nyang hina! Phon wate nyoe banmandum bansa geupeugah uln mubahgia.

<sup>49</sup> Kareuna Allah Nyang Mahakuasa ka geupeubuet hai-hai nyang rayeuk ateueh uln. Sukacita nan jih.

<sup>50</sup> Keuturonan deumi keuturonan Tuhan geubri gash ngon sayang keu ureung nyang teumakot ubak Gobnyan.

<sup>51</sup> Ngon jaroe Gobnyan nyang kukh dan teuga gobnyan geupeucubre ureung sombong, dan geupeucawa-cawe reuncana awaknyan.

<sup>52</sup> Raja-raja laju geupeutron nibak takhta dan ureung hina geupumulia.

<sup>53</sup>Ureung nyang deuk geupeutroe ngon peue-peue mantong nyang jroh, ureung kaya geu-use ngon jaroe hampa.

<sup>54</sup>Gobnyan geutulng Israel hamba Gobnyan, lage janji nyang ka lheueh geupeugt ngon indatu geutanyoe.

<sup>55</sup>Tuhan hana tuwoe ubak peue-peue nyang ka geupeujanji, gobnyan meumurah at ubak Nabi Ibrahim dan keuturonan Gobnyan sampoe siumu masa."

<sup>56</sup>Nibak keunira na lhe buleuen treb jih Maryam tinggai ngon Elizabet, h lheueh nyan bar kheueh geuwoe u rumoh geuh keudroe.

<sup>57</sup>Troh kheueh wate jih nibak Elizabet keu geupeu lah aneuk. Gobnyan laju geupeu lah sidroe aneuk agam.

<sup>58</sup>Warh lingka gobnyan dan warh kawm geuh laju jipeugah padubna gt jih Tuhan keu Elizabet, dan awaknyan pih meusajan-sajan ngon Elizabet meugeumbira ngon harok at.

<sup>59</sup>Wate aneuk manyak nyan ka meu-umu lapan uroe, awaknyan laju jiteuka keuneuk jak peusunat gobnyan. Awaknyan jikeuneuk boh nan aneuk manyak nyan Zakharia meunurot nan ayah aneuk nyan,

<sup>60</sup>teuma l ma aneuk nyan laju geupeugah lage nyoe, "Hn jeuet! Aneuk nyoe harh teubh nan Yahya."



<sup>61</sup> "Hana meusidroë pih nyang na lam warh kawm geuh nyan nyang na nan lage nyan," kheun awaknyan ubak gobnyan.

<sup>62</sup> Dan deungon isyarat, awaknyan laju jitanyong ubak Nabi Zakharia peue nan nyang harh teubh keu aneuk geuh nyan.

<sup>63</sup> Nabi Zakharia laju geulake saboh bate tulh h lheueh nyan laju geutulh, "Nan aneuk nyoe Yahya." Awaknyan banmandum hireuen.

<sup>64</sup> Bak wate nyan cit teuma Nabi Zakharia ka jeuet geupeugah haba dan laju geupujoe Po teu Allah.

<sup>65</sup> Kawm silingka gobnyan banmandum teumakot, dan haba nyan laju meuluwah troh bansaboh daerah gunong-gunong Yudea.

<sup>66</sup> Banmandum ureung deungoe hainyan jiteumanyong lam at, "Keupeue kheueh jeuet jih aneuk nyan singoh?" Sabab Tuhan meusajan ngon gobnyan.

<sup>67</sup> Nabi Zakharia, ayah aneuk nyang ban lah nyan, laju jikuasa I Roh Allah sampoe gobnyan geujak peutroh peusan nibak Tuhan. Laju geupeugah lage nyoe,

<sup>68</sup> "Jak geutanyoe tapujoe Tuhan, Allah bansa Israel! Gobnyan ka troh geuteuka geujak tulng umat Geuh dan geupeu beubaih awaknyan.

<sup>69</sup>Gobnyan geubri keu geutanyoe nyang bri seulamat nyang peukasa, keuturonan Nabi Daud hamba Gobnyan.

<sup>70</sup>Yoh wate ile rot Nabi-nabi nyang geupilh I Gobnyan, Tuhan ka geubri janji Geuh keudroe

<sup>71</sup>keu teupeuseulamat geutanyoe nibak musoh tanyoe dan nibak kuasa ureung-ureung nyang banci keu geutanyoe.

<sup>72</sup>Keu geupeudeuh murah at Gobnyan ubak indatu tanyoe, janji Gobnyan nyang suci nyan geupeutrok teuma.

<sup>73</sup>Gobnyan geumeubudk ubak Nabi Ibrahim bapak geutanyoe, dan geumeujanji keu geupeu seulamat tanyoe nibak musoh geutanyoe, mangat geutanyoe hana teumakot tapeutimang Gobnyan

<sup>74</sup>(1: 73)

<sup>75</sup>sabe peuhamba droe ubak Gobnyan dan tapeumangat at Gobnyan sipanyang udeb geutanyoe.

<sup>76</sup>Gata, hei aneuk uln, teuma teupeugah Nabi Allah Nyang Mahamanyang. Gata geu-utus leubeh awai nibak Tuhan keu teurinth rot ueh keu Gobnyan,

<sup>77</sup>keu teupeusampoe ubak umat Gobnyan bahwa awaknyan teuma teupeuseulamat bubena, meunyoe Po teu Allah ka geupeu amphon bubena desya awaknyan.

<sup>78</sup>Tuhan geutanyoe murah that at lom na gash sayang; guna teupeuseulamat geutanyoe Gobnyan tateuka. Lage mata uroe jiteubiet h wate beungoh,

<sup>79</sup>meunan kheueh Gobnyan geubri trang geuhnyan ubak mandum manusia nyang udeb lam seupt lom teumakot raya. Gobnyan geubimbng geutanyoe ubak rot ueh nyang teutuju bak keudaman."

<sup>80</sup>Aneuk Nabi Zakharia nyan treb bak treb meutamah rayeuk dan meutamah teuga roh Gobnyan. Gobnyan tinggai lam padang pasi, sampoe wate jih Gobnyan geupeugah soe droe geuh ubak bansa Israel.

**2**<sup>1</sup>Bak wate nyan Kaisar Agustus geupeutron titah mangat banmandum wareuga neugahra keurajeuen Roma teudafeutar droe keu teuseunsus.

<sup>2</sup>Seunsus nyang phon that nyoe teupeuna wate Kirenius jeuet keu gubunur nanggroe Siria.

<sup>3</sup>Banmandum ureung bak wate nyan jijak dafeutar droe nibak banda jih masng-masng.

<sup>4</sup>Yusuf pih laju geujak nibak Nazaret u Galilea, u Betlehem di Yudea, teumpat lah Raja Nabi Daud; sabab Yusuf keuturonan Nabi Daud.

<sup>5</sup>Yusuf geudafeutar droe meusigoe ngon Maryam tunangan geuh nyan, nyang teungoh mume.

<sup>6</sup>Wate awaknyan ka troh u Betlehem teuka kheueh wate jih nibak Maryam keuneuk geupeu lah aneuk.

<sup>7</sup>Laju geupeu lah sidroe aneuk agam, aneuk Gobnyan nyang tuha. Aneuk nyan laju geubalot ngon ija tumpe, dan geukeubah laju lam palong nyang meuasoe jeurami; sabab awaknyan hana meuteum teumpat mudom.

<sup>8</sup>Bak malam nyan na ureung-ureung meurabe nyang teungoh jirabe beulatang jih lam blang naleueng nyang na di daerah nyan.

<sup>9</sup>Hana teusangka-sangka malaikat Tuhan laju geupeuleumah droe ubak awaknyan, dan cahya trang nyang teuka nibak Tuhan laju teupanca ateueh awaknyan sampoe-sampoe awaknyan ka peungh ngon trang, dan awaknyan lumpah teumakot.

<sup>10</sup>Teuma laju geupeugah I malaikat nyan, "Bk teumakot! Sabab uln nyoe In teuka keuneuk jakba haba gt keu gata !!-- haba nyang lumpah mangat at keu mandum manusia.

<sup>11</sup>Uroenyoe, di banda Nabi Daud ka lah sidroe Raja nyang peuseulamat gata na kheueh Almaseh, Tuhan.

<sup>12</sup>Nyoe kheueh tanda jih: Gata teuma meurumpok ngon sidroe aneuk manyak nyang teubalot ngon ija tumpe, dan teuh lam saboh palong."

<sup>13</sup>Ngon hana teusangka-sangka malaikat nyan meusajan ngon malaikat lan, nyang geupujoe Allah. Awaknyan jipeugah,

<sup>14</sup>"Teupujoe kheueh Allah di langt nyang paleng manyang! Dan di ateueh bumoe, sejahteura kheueh manusia nyang peugalak at Tuhan!"

<sup>15</sup>h ka lheueh malaikat-malaikat geutinggai awaknyan dan geuwoe lam syeuruga, ureung-ureung meurabe nyan laju jimarit sabe keudroe-droe, "Jak tajak u Betlehem dan takalon peue nyang ka teujadi nyan. Nyang ka geubri te I Tuhan keu geutanyoe."

<sup>16</sup>Awaknyan laju jijak, h troh keunan laju meurumpok ngon Maryam dan Yusuf, meunan cit aneuk manyak nyang teungoh teu h lam palong.

<sup>17</sup>Wate jingieng I ureung meurabe nyan aneuk manyak nyan, awaknyan laju jicalitra peue nyang ka geupeugah I malaikat keuhai aneuk manyak nyan.

<sup>18</sup>Dan mandum ureung hireuen peue nyang ka jipeugah I ureung meurabe nyan.

<sup>19</sup>Teuma Maryam geukeubah banmandum nyan lam at geuh dan geupike ngon teumanueng banmandum nyang teujadi nyan.

<sup>20</sup>Ureung-ureung meurabe nyan laju jigisa u blang naleueng sira jipujoe dan jipeumulia Po teu Allah, sabab banmandum nyang ka lheueh awaknyan deungoe dan awaknyan kalon, paih that lage nyang geupeugah I malaikat.

<sup>21</sup>h wate aneuk manyak nyan ka meu-umu lapan uroe, laju teupeusunat. Dan awaknyan laju geuboh nan gobnyan Isa, nan nyang geubri I malaikat ubak gobnyan sigohlom gobnyan mume lam pruet ma geuh.

<sup>22</sup>Troh kheueh wate jih Yusuf ngon Maryam geupeuna adat peusuci meunurot hukm Nabi Musa. Dan awaknyan geuba aneuk manyak nyan u Yerusalem keu geujak peujok ubak Tuhan.

<sup>23</sup>Sabab na teutulh lam hukm Tuhan nyang su jih lage nyoe, "Tieb-tieb aneuk agam nyang tuha, aneuk nyan harh teujok ubak Tuhan."

<sup>24</sup>Meunan cit awaknyan kana meukeusut keuneuk geupeu seumah keureubeuen, na kheueh sipasang cicm teukukur atawa dua boh cicm mirah pati nyang mantong muda, lage nyang ka teupeuteunte lam Hukm Tuhan.

<sup>25</sup>Bak wate nyan di Yerusalem na sidroe ureung nyang nan jih Simeon. Jihnyan

ureung gt, nyang teumakot keu Po teu Allah dan teungoh jipreh-preh wate jih Allah geupeuseulamat Israel. Roh Allah na meusajan gobnyan,

<sup>26</sup> dan Roh Allah ka lheueh geubri te ubak gobnyan bahwa gobnyan hana mat sigohlom geukalon Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji I Tuhan.

<sup>27</sup> Deungon geubimbng I Roh Allah, Simeon laju geutamong lam Bat Tuhan. Bak wate nyan Yusuf dan Maryam laju geupeutamong Isa nyang mantong ubit nyan keu teupeubuet upacara lage nyang ka jipeurintah I hukm agama.

<sup>28</sup> Teuma I Simeon laju geucok aneuk manyak nyan dan laju geutiengkue, h lheueh nyan laju geupujoe Po teu Allah,

<sup>29</sup> "Jinoenyoe, ya Tuhan, droeneueh ka neupeutroh janji. Bah kheueh namiet Droeneueh nyoe meuninggai deungon aman.

<sup>30</sup> Sabab ngon mata ule In keudroe ka lheueh uln kalon Peuseulamat na kheueh nyang teuka nibak Droeneueh.

<sup>31</sup> Peuseulamat nyan ka Droeneueh keubah keu banmandum bansa:

<sup>32</sup> Lage peungh nyang trang nyang teupeudeuh rot ueh keu bansa-bansa lan, keu teujak ubak Droeneueh; na kheueh trang

nyang teupeuteuka keuhoreumatan keu umat Droeneueh Israel."

<sup>33</sup>Ayah ngon ma aneuk nyan hireuen that wate geudeungoe peue nyang jipeugah I Simeon keuhai aneuk gobnyan.

<sup>34</sup>Simeon laju geubri beureukat keu awaknyan sira geupeugah ubak Maryam, ma aneuk nyan, "Aneuk nyoe ka geupilh I Po teu Allah keu geupeu hanco dan geupeu seulamat jai that ureung Israel. Gobnyan jeuet keutanda nibak Po teu Allah, nyang hana jitueng I ureung ram,

<sup>35</sup>dan deungon na lage nyan teubuka kheueh peue nyang na teukandong lam at awaknyan. Seudeh ngon pilu teuma jitb-tb lam at gata lage mata peudeueng nyang tajam."

<sup>36</sup>Na teuma sidroe nabi inong nyang ka tuha lumpah na. Nan nabi nyan Hana, binti Fanuel, asai nibak suke Asyer. h ka lheueh tujuh thon geumeukawen,

<sup>37</sup>Hana ka jeuet keu inong bale sabab ka meucré ngon lakoe geuh, jinoenyoe meu-umu lapan ploh peuet thon. Hntom na geutinggai Bat Tuhan. Uroe ngon malam gobnyan meuibadat keu Po teu Allah nibak tempat nyan ngon cara geumeudo dan puasa.

<sup>38</sup>Paih bak wate nyan gobnyan pih teuka, laju geupujoe Po teu Allah dan geumeututoe



keuhai aneuk nyan ubak banmandum ureung nyang ka teupreh-preh wate Allah geupeu meurdehka Yerusalem.

<sup>39</sup>h ka lheueh geupeubuet banmandum Hukm Tuhan I Yusuf dan Maryam, awaknyan laju geuwoe u Nazaret di Galilea.

<sup>40</sup>Aneuk nyan meutamah rayeuk dan teuga. Gobnyan lumpah bijaksana dan that-that geugash I Po teu Allah.

<sup>41</sup>Tieb-tieb thon ureung syiek Isa geujak u Yerusalem keu geujak peuraya Uroe Raya Paskah.

<sup>42</sup>Dan wate Isa ka meu-umu dua blaih thon, awaknyan geujak ubak teupat peurayaan nyan sisuai lage nyang ka-ka.

<sup>43</sup>h ka lheueh peurayaan nyan awaknyan laju geuwoe, teuma Isa, Aneuk geuhnyan, mantong tinggai di Yerusalem, I ayah ngon ma Geuh hana geuteupeue.

<sup>44</sup>Awaknyan geupike Isa na rhoh lamkawan. h ka lheueh geujak siuroe seupt baroe kheueh geumita Gobnyan lamkawan warh kawm atawa rakan-rakan geuh nyang lan.

<sup>45</sup>Teuma nyang geumita nyan hana meuteum, dan awaknyan laju geugisa u Yerusalem keu geujak mita Gobnyan.

<sup>46</sup>h ka lheueh na lhe uroe geumita-mita, laju meurumpok ngon Gobnyan lam Bat

Tuhan. Gobnyan teungoh geuduek sira geudeungoe gure-gure agama seumeubeuet dan geumeuseu-eue jaweueb.

<sup>47</sup> Banmandum ureung nyang deungoe Gobnyan teuhireuen-hireuen wate jideungoe peue-peue nyang geujaweueb carng lumpah na.

<sup>48</sup> Ureung syiek Gobnyan pih lumpah hireuen wate geungieng Gobnyan. Mak Gobnyan laju geupeugah ubak Gobnyan, "Neuk, keupeue kah peubuet mandum nyoe ateueh kamoe? Ayah ngon ma gata ka hk that-that kamoe jak mita Gata!"

<sup>49</sup> Geujaweueb I Isa, "Keupeue ayah ngon ma neujak mita Uln? Peu kheueh ayah ngon ma hana neuteupeue bahwa uln nyoe na lam rumoh Bapak Uln?"

<sup>50</sup> Teuma awaknyan hana muphom peue nyang geupeugah I Isa nyan.

<sup>51</sup> h lheueh nyan Isa laju geuwoe meusajansajan ngon gobnyan u Nazaret, dan tat that ubak mandua ureung tuha geuh nyan. Banmandum nyan geukeubah mantong I ma geuh lam at gobnyan.

<sup>52</sup> Isa meutamah rayeuk dan meutamah-tamah bijaksana, dan lumpah geugash I Po teu Allah dan jigalak I manusia.

**3**<sup>1</sup> Bak thon nyang keulimong blaih masa keurajeuen Kaisar Tiberius, pontius Pilatus jeuet keugubunur di Yudea, dan Herodes jimat peurintah di Galilea, Filipus, syedara Herodes jimat keurajeuen dibagian I turea dan Trakhonitis, seudangkan Lisanias jimat keurajeuen di Abilene.

<sup>2</sup>Nyang mat jabatan jeuet keu I meum-imeum agong na kheueh Hanas dan Kayafas. Bak thon nyan kheueh Po teu Allah meufeureuman ubak Nabi Yahya, aneuk Nabi Zakharia di padang pasi.

<sup>3</sup>Teuma di Nabi Yahya geujak laju ho-ho mantong bansaboh daerah Krueng Yordan dan geupeusampoe haba nibak Po teu Allah. Nabi Yahya geupeugah lage nyoe, "Meutobat kheueh nibak banmandum desya-desya gata, dan gata harh teupuman, mangat Po teu Allah geupeu amphon gata."

<sup>4</sup>Nyan paih lage nyang ka teutulh lam kitab Nabi Yesaya: "Na ureung geumeuhi-meuhi lam padang pasi, Peusiab kheueh rot ueh keu Tuhan, peurata kheueh rot ueh keu Gobnyan.

<sup>5</sup>Tieb-tieb na pantr taseube laju, tieb-tieb na gunong ngon bukt teupeusar rata. Rot ueh nyang kiwieng kiwot tapeuteupat laju, rot ueh nyang lhok-lhok lumbo peusar laju.

<sup>6</sup>Di ureung ram bansigom donya teuma jikalon Allah geupeu seulamat manusa!"

<sup>7</sup>Jai that ureung jijak ubak Nabi Yahya keu teupuman. Nabi Yahya geupeugah ubak awaknyan, "Gata ureung jeuhet! Soe nyang peugah bahwa gata hana keunong ngon hukman Allah nyang teuma teuka?"

<sup>8</sup>Tunyok kheueh ngon buet-buet gata bahwa gata ka meutobat nibak banmandum desya-desya gata! Bk gata peuphon peugah bahwa Nabi Ibrahim na kheueh indatu gata. Ingat: Nibak bate-bate nyoe pih Po teu Allah hase geupeujeuet keuturonan keu Nabi Ibrahim!

<sup>9</sup>Pato kasiab keu ngon teuteubang bak kaye sampoe habh ukeue-ukeue jih. Tieb-tieb bak kaye nyang hana jimuboh nyang gt teuma teuteubang dan teutiek lam apui."

<sup>10</sup>"Jadi, peue nyang harh kamoe peubuet?" jitanyong I ureung nyan ubak Nabi Yahya.

<sup>11</sup>Geujaweueb I Nabi Yahya "Ureung nyan na bak jih dua n baje, baje jihnyan nyang sin bah kheueh jijok keu ureung nyang hana meubaje; dan ureung nyang na peunajoh, peunajoh nyan bah kheueh jibagi keu ureung nyang hana."

<sup>12</sup>Ureung nyang tugaih jih jikuteb cuke jijak cit ubak Nabi Yahya keu teupuman. Awaknyan

jitanyong lage nyoe, "Bapak Gure, peue nyang harh kamoe peubuet?"

<sup>13</sup>Geujaweueb I Nabi Yahya, "Bk kheueh gata kutb cuke leubeh nibak nyang ka teupeuteutab."

<sup>14</sup>Na cit sidadu nyang jitanyong lage nyoe, "Pakriban deungon kamoe? Peu kheueh nyang harh kamoe peubuet?" Geujaweueb I Nabi Yahya, "Bk gata lake ngon cara paksa ateuh soe mantong dan bk gata reupah png deungon gata tudoh nyang hana-hana. Beusb kheueh ngon gaji nyang hak gata!"

<sup>15</sup>Bak wate nyan di ureung ram kajipeuphon teumanyong sabe keudroe-droe, peu kheueh Nabi Yahya nyan Raja nyang ba Seulamat nyang awaknyan preh-preh.

<sup>16</sup>Nyang kheueh jeuet Nabi Yahya geupeugah ubak awaknyan banmandum, "Uln puman gata ngon i, teuma singoh teuka ureung nyang leubeh rayeuk nibak uln. Keu uln piyh taloe sipatu Gobnyan mantong hana kuasa nibak uln. Gobnyan teuma geupuman gata ngon Roh Allah dan apui.

<sup>17</sup>Bak jaroe gobnyan na jeue ngon tampo banmandum gandom sampoe gleh. Gandom nyan teuma geupeusapat lam gupk, teuma meunyoe sikheum mandum geutot lam apui nyang hana lon-lon!"

<sup>18</sup>Meunan kheueh Nabi Yahya geubri naseuhat ubak awaknyan ngon mubagoe cara, bak wate gobnyan geupeusampoe Haba Gt.

<sup>19</sup>Teuma Herodes, nyang mat keurajeuen di Galilea, geuseugah I Nabi Yahya keuhai jimeukawen ngon Herodias, peurumoh syedara jih keudroe, dan meunan cit keuhai buet-buet jih nyang jeuhet nyang lan nyang ka jipeubuet.

<sup>20</sup>Teuma Herodes bukon jipath peue nyang geutam I Nabi Yahya nyan seubalek jih jipeubuet buet-buet nyang jeuhet nyan leubeh bak nyang ka dan Nabi Yahya keudroe jipeutamong lam glab.

<sup>21</sup>h ka lheueh seuleusoe banmandum awaknyan teupuman, Isa teupuman cit. Dan bak wate gobnyan teungoh meudo, langt laju teuhah,

<sup>22</sup>dan Roh Allah laju geutron ateueh Gobnyan lage cicm mirah pati. Dan laju teudeungoe su Allah nyang geupeugah lage nyoe, "Gata kheueh Aneuk uln nyang uln gash. Gata lumpah galak nibak at ln."

<sup>23</sup>Wate Isa geupeu phon meudakwah, umu gobnyan na lhe ploh thon. Meunurot kheun gob, gobnyan aneuk Yusuf, bin Eli,

<sup>24</sup>bin Matat, bin Lewi, bin Malkhi, bin Yanai, bin Yusuf,

<sup>25</sup> bin Matica, bin Amos, bin Nahum, bin Hesli,  
bin Nagai,

<sup>26</sup> bin Maat, bin Matica, bin Simei, bin Yosekh,  
bin Yoda,

<sup>27</sup> bin Yohanan, bin Resa, bin Zerubabel, bin  
Sealtiel, bin Neri,

<sup>28</sup> bin Malkhi, bin Adi, bin Kosam, bin  
Elmadam, bin Er,

<sup>29</sup> bin Yesua, bin Eliezer, bin Yorim, bin Matat,  
bin Lewi,

<sup>30</sup> bin Simeon, bin Yehuda, bin Yusuf, bin  
Yonam, bin Elyakim,

<sup>31</sup> bin Melea, bin Mina, bin Matata, bin Natan,  
bin Nabi Daud,

<sup>32</sup> bin Isai, bin Obed, bin Boas, bin Salmon,  
bin Nahason,

<sup>33</sup> bin Abinadab, bin Admin, bin Arni, bin  
Hezron, bin Peres, bin Yehuda,

<sup>34</sup> bin Nabi Yakub, bin Nabi Ishaq, bin Nabi  
Ibrahim, bin Terah, bin Nahor,

<sup>35</sup> bin Serug, bin Rehu, bin Peleg, bin Eber,  
bin Salmon,

<sup>36</sup> bin Kenan, bin Arpakhsad, bin Sem, bin  
Nabi Noh, bin Lamekh,

<sup>37</sup> bin Metusalah, bin Henokh, bin Yared, bin  
Mahalaleel, bin Kenan,

<sup>38</sup> bin Enos, bin Set, bin Nabi Adam, bin Allah.

**4**<sup>1</sup> Isa ka geukuasa I Roh Allah wate Gobnyan geutinggai Krueng Yordan. Roh Allah nyang pimpn Gobnyan u padang pasi.

<sup>2</sup>Lam padang pasi nyan Isa jiujoé I Iblih peuet ploh uroe treb jih. Wate lam keunong ujoe nyan, gobnyan hana geupajoh sapeue. Dan akh jih gobnyan teurasa deuk.

<sup>3</sup>Jipeugah I Iblih ubak Gobnyan, "Gata Aneuk Allah, kon? Ci gatayue ubak bate nyoe mangat jeuet keuruti."

<sup>4</sup>Geujaweueb I Isa, "Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, Manusia hana hase udeb ngon jipajoh ruti mantong."

<sup>5</sup>Dan Iblih laju jiba Isa u teumpang nyang paleng manyang, dan lam siklb mata I Iblih laju jitunyok ubak Isa keurajeuen lam donya.

<sup>6</sup>"Banmandum keukuasaan dan keukayaan nyoe uln bri keu Droeneueh," kheun Iblih ubak Isa, "Sabab banmandum ka geubri keu uln dan uln jeuet mantong uln bri atranyan ubak soe mantong nyang uln galak.

<sup>7</sup>Banmandum nyan teuma jeuet keuhak milk Droeneueh, meunyoé Droeneueh sujut neuseumah uln."

<sup>8</sup>Geujaweueb I Isa, "Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, Seumah kheueh Tuhan Allah gata dan bak gobnyan mantong gata meungabdi."



<sup>9</sup>Dan I Iblis jiba teuma Isa u Yerusalem h troh keunan laju jipeuduek Isa nyan ateueh tampng Bat Tuhan sira jipeugah ubak Gobnyan lage nyoe, "Droeneueh kon Aneuk Allah? Ci Droeneueh grob uyueb phon ateueh nyoe.

<sup>10</sup>Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, Allah teuma geuyue malaikat-malaikat Gobnyan mangat jikawai droeneueh ngon cara gt-gt.

<sup>11</sup>Dan meunan cit, Malaikat-malaikat teuma geusambot droeneueh ngon jaroe gobnyan, mangat gaki droeneueh hana keunong ateueh bate."

<sup>12</sup>Geujaweueb I Isa, "Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, Bk gata ujoe, Tuhan, Allah gata."

<sup>13</sup>h ka lheueh seuleusoe jiujoé Isa ngon mubagoé cara I Iblis nyan, laju jitinggai Isa dan jipreh wate nyang jroh keu jicuba lom.

<sup>14</sup>h lheuehnyan Isa geugisa u Galilea; dan Gobnyan laju geukuasa I Roh Allah. Haba keuhai droe Gobnyan ka meutabu bansaboh daerah nyan.

<sup>15</sup>Gobnyan geuseumeubeuet di rumoh-rumoh ibadat, dan banmandum ureung jipujoe Gobnyan.

<sup>16</sup>Isa geujak teuma u Nazaret, bak teumpat Gobnyan rayeuk. Wate nyan uroe Sabat, meunurot keubiasaan Gobnyan geujak u

rumoh ibadat. Sira geudong laju geubeuet Alkitab,

<sup>17</sup> dan laju geubri kitab Yesaya. Laju geupeuhah gunulong kitab nyan, dan meuteum laju ayat nyang su jih lage nyoe,

<sup>18</sup> "Roh Tuhan na bak Uln, sabab Gobnyan ka geubait Uln keu In jak peusampoe Haba Gt keu ureung gasien. Gobnyan ka geu-utus Uln mangat In peumaklum haba peubeubaih keu ureung nyang na didalam glab dan geuyue peupulh ureung nyang buta; geuyue peubeubaih ureung nyang teuseksa

<sup>19</sup> dan geuyue peusampoe sat jih Tuhan teuka geujak peuseulamat umat Gobnyan."

<sup>20</sup> h ka lheueh geubeuet kitab nyan, Isa laju geugulong lom lage st teuma, dan geujok laju ubak peutugaih, dan h lheuehnyan laju geuduek. Banmandum ureung nyang na lam rumoh ibadat nyan jingieng ateueh Gobnyan.

<sup>21</sup> Dan Isa laju geupeu phon mariet ngon awaknyan lage nyoe, "Ayat-ayat Alkitab nyang ban lheueh uln beuet nyan nibak uroenyoe ka teupeupeunoh sat gata deungoe wate uln beuet bunoe."

<sup>22</sup> Tutoe haba nyang geupeugah gt lumpah na, sampoe awaknyan teuhireuen-hireuen dan jipeubeuna peue nyang geupeugah nyan.

Awaknyan laju jipeugah, "Gobnyan kon aneuk Yusuf?"

<sup>23</sup>Teuma Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Pasti gatanyoe peuguna pribasa nyoe keu Uln, Dokto, peupulh kheueh tuboh droeneueh keudroe. Buét nyang ajab nyang kamoe deungoe droeneueh peubuet di Kapernaum, dan neupeubuet kheueh lage nyan di gampng Droeneueh keudroe."

<sup>24</sup>"Ingat kheueh, hana Nabi nyang jihoreumat di gampng jih keudroe.

<sup>25</sup>Dan gata deungoe kheueh nyoe: bak jamn Nabi Ilyas, wate ujeuen hana jith-th lhe siteungoh thon treb jih, ka teuka musm deuk nyang paleng parah bansaboh nanggroe. Bak wate nyan jai that-that inong-inong bale di nanggroe Israel.

<sup>26</sup>Bah pih meunan, Po teu Allah hana geuyue ubak Nabi Ilyas mangat geujak ubak sidroe lamkawan inong bale nyan teuma nyang geuyue jak ubak sidroe inong bale di Sarfat lam daerah Sidon.

<sup>27</sup>Meunan cit jamn Nabi Elisa jai lumpah na ureung Israel nyang keunong peunyakt kult nyang lumpah parah, dan hana meusidroe pih lamkawan awaknyan nyang na geupeu pulh, seulan Naaman ureung Siria nyan."

<sup>28</sup>Banmandum ureung nyang na lam rumoh ibadat nyan beungh raya wate jideungoe hainyan.

<sup>29</sup>Awaknyan laju jidong dan jiuse laju Isa u luwa banda, jiba laju gobnyan bak barieuh gunong, nibak banda droejih, na kheueh banda nyang jipeugt keudroe. Niet awaknyan keuneuk jitulak Isa lam barieuh gunong nyan.

<sup>30</sup>Teuma Isa laju geukuwak kawan ureung ram nyan dan geujak laju ho lan.

<sup>31</sup>Geubeudh nibak teumpat nyan Isa laju geujak u banda Kapernaum di Galilea. Nibak banda nyan gobnyan laju geupeubeuet ureung ram wate uroe Sabat.

<sup>32</sup>Awaknyan hireuen wate jikalon cara Gobnyan seumeubeuet, sabab Gobnyan geupeugah haba ngon peunoh wibawa.

<sup>33</sup>Nibak teumpat nyan, lam rumoh ibadat na sidroe ureung nyang ka jikuasa I roh jeuhet. Ureung nyan jiklik-klik habh sineuga,

<sup>34</sup>"Hei Isa, ureung Nazaret, peue keuneuk Droeneueh peubuet ateueh kamoe nyoe? Peu kheueh Droeneueh teuka keuneuk jak peubinasa kamoe? Uln kuteupeu soe Droeneueh nyan: Droeneueh utosan nyang suci nyang teuka nibak Po teu Allah!"

<sup>35</sup>"Seungab!" kheun Isa sira geudht ateueh roh jeuhet nyan. "Teubiet kheueh laju lam

tuboh ureung nyoe!" Laju I roh jeuhet nyan jiseumpom ureung nyan dikeue awaknyan mandum, h lheueh nyan jiteubiet lam tuboh ureung nyan ngon hana jipeusakt mubacut pih.

<sup>36</sup>Banmandum ureung nyang na nibak teumpat nyan hireuen, laju jimarit sabe keudroe-droe, "Hana wayang tutoe haba ureung nyoe. Deungon wibawa dan kuasa, hase jipeurintah roh-roh jeuhet nyan jiteubiet lam tuboh ureung nyoe, dan awaknyan pih laju jiteubiet nibak teumpat nyan!"

<sup>37</sup>h lheuehnyan haba keuhai Isa laju meutabu bansaboh wilayah nyan.

<sup>38</sup>Isa laju geutinggai rumoh ibadat nyan, dan geujak laju u rumoh Simon. Ma tuwan Simon nyang inong bak wate nyan teungon deumam, dan ureung-ureung nyang na nibak teumpat nyan laju jijak peugah hainyan ubak Isa.

<sup>39</sup>Ban geudeungoe haba nyan, Isa laju geujak ubak teumpat h mak tuwan Simon nyan, dan geu-use laju deumam mak nyan. Dan deumam nyan pih gadh, h banpulh geuhnyan, I mak tuwan Simon laju geubeudh geujak peutimang awak nyang na lam rumoh nyan.

<sup>40</sup>Wate mata uroe teungoh jilb, banmandum ureung laju jiba ubak Isa syedara-syedara

geuh nyang ka keunong mubagoe rupa peunyakt. Isa laju geukeubah jaroe gobnyan ateueh awaknyan masng-masng dan di ureung sakt nyan pih pulh.

<sup>41</sup> Roh-roh jeuhet pih laju jiteubiet lam tuboh ureung ram, sira jiklik-klik, "Droeneueh kheueh Aneuk Allah!" Dan Isa laju geudht awaknyan dan hana geubri roh-roh jeuhet nyan jipeugah haba, sabab awaknyan jiteupeu bahwa gobnyan Raja Peuseulamat.

<sup>42</sup> Wate mata uroe kajipeuphon teubiet Isa laju geutinggai banda nyan dan geujak laju ubak saboh teumpat nyang seungue. Di ureung ram kajipeuphon mita-mita Gobnyan, dan wate awaknyan ka meurumpok ngon gobnyan, awaknyan jiuseuha mangat gobnyan bk geutinggai l awaknyan.

<sup>43</sup> Teuma Isa laju geupeugah lage nyoe, "Haba Gt keuhai pakriban Po teu Allah geumat peurintah harh uln jakpeusampoe cit u banda-banda lan, sabab nyan kheueh Allah geu-utus Uln lam donya nyoe."

<sup>44</sup> Sabab nyan Isa geumeukhutubah didalam rumoh-rumoh ibadat nyang na bansaboh nangroe Yudea.

**5**<sup>1</sup> Bak saboh wate, Isa teungoh geudong-dong bak pant Danau Genesaret. Jai

that-that ureung dan meusak-sak keu jijak deungoe haba nibak Po teu Allah.

<sup>2</sup>Isa geukalon na dua boh peurah bak binh pant; neulayan-neulayan nyang na lam peurah nyan ka jitron nibak lam peurah dan laju jijak rhah jeue-jeue ngon drob eungkot jih.

<sup>3</sup>Isa laju geu-k u ateueh saboh peurah atra Simon, h lheuehnyan laju geuyue ubak Simon mangat peurah jih nyang ka geuduek l Isa nyan jeuet jitulak beujih bacut nibak pant. Isa laju geuduek lam peurah dan laju geupeurunoe ureung ram nyang na disinan.

<sup>4</sup>h ka seuleusoe geupeurunoe rakyat ba nyan, laju geupeugah ubak Simon, "Gata kayh kheueh peurah gatanyoe u teumpeut nyang lhok, h lheueh nyan tiek kheueh jeue gata keu gata drob eungkot."

<sup>5</sup>"Bapak Gure," jaweueb Simon, "Simalam beungoh kamoe meukeureuja brat, hana kamoe teum drob sapeue lam danau nyoe! Teuma sabab Bapak nyang yue, bah kheueh; Uln jak tiek jeue keula-i."

<sup>6</sup>h ka lheueh jipeubuet l awaknyan pakriban nyang ka geuyue l Isa nyan, laju meuteum eungkot nyang lumpah jai l awaknyan, sabab brat l eungkot nyan, jeue awaknyan sampoe teupriek,

<sup>7</sup>ngon sabab nyan awaknyan laju jilake tuing bak rakan-rakan jih nyang na bak peurah lan. Rakan-rakan jihnyan laju jiteuka keunan jijak tuing pasoe lam peurah nyang dua boh nyan akh jih ka peunoh ngon eungkot sampoe-sampoe mandua boh peurah, dan peurah nyan pih rab-rab lham.

<sup>8</sup>Wate Simon jingieng hainyan, laju jisujut dikeue Isa, sira jipeugah lage nyoe, "Tinggai kheueh uln, ya Tuhan! Sabab ulnnyoe ureung meudesya!"

<sup>9</sup>Simon dan banmandum ureung nyang na meusajan ngon jih nibak teupat nyan hireuen that wate jingieng eungkot nyang awaknyan drob jai lumpah na.

<sup>10</sup>Meunan cit deungon rakan-rakan Simon, Yakobus dan Yahya aneuk-aneuk Zebedeus. Isa laju geupeugah ubak Simon lage nyoe, "Bk teumakot! Phon sat nyoe gata teuma jeuet keu ureung jeue manusia."

<sup>11</sup>Simon dan rakan-rakan geuhnyan laju jibahue peurah jih ateueh pant, h lheueh nyan laju jitinggai banmandum nyang na disinan, dan laju jijak seutt Isa.

<sup>12</sup>Bak siuroe, Isa na lam saboh banda. Disinan na sidroe ureung agam nyang bak tuboh jih peunoh jitimoh peunyakt kult nyang paleng parah. Wate ureung nyan jikalon



Isa, laju jisujut dikeue Gobnyan sira jilake, "Pak, meunyoe Bapak neutem, Bapak jeuet neupeupulh uln!"

<sup>13</sup>Isa laju geuraba ureung nyan sira geupeugah lage nyoe, "Uln tem, bupulh kheueh gata!" Dan wate nyan cit teuma peunyakt ureung nyan gadh.

<sup>14</sup>Dan Isa laju geutam ureung nyan mangat bk jipeugah sahoe peue nyang ka geupeubuet ateueh droe jih nyan, sira geukheun lage nyoe, "Jak kheueh ubak lmeum, dan gata lake bak gobnyan keu geupeukeubiet bahwa gata kapulh. h lheuehnyan gata jak laju peuseumah keureubeuen lage nyang ka geupeurintah l Nabi Musa, sibagoe bukeuti ubak ureung ram bahwa gata biet-biet ka pulh."

<sup>15</sup>Haba keuhai Isa meugah laju h-h mantong, dan jai that-that ureung jiteuka keu jijak deungoe gobnyan meunan cit keu jilake mangat gobnyan geupeu pulh bubena peunyakt-peunyakt nyang na bak awaknyan.

<sup>16</sup>h ka lheueh nyan Isa laju geujak meudo ubak teupat nyang seungue.

<sup>17</sup>Bak siuroe wate Isa teungoh geuseumeubeuet, na padubdroe ureung Farisi dan gure-gure agama teungoh jiduek-duek disinan. Awaknyan teuka nibak Yerusalem, dan nibak banda-banda nyang na

Galilea dan Yudea. Kuasa Tuhan na bak Isa keu geupeu pulh ureung nyang sakt.

<sup>18</sup>Bak wate nyan na meupadub droe ureung jiteuka sira jiba ureung lape nyang ka teuh ateueh tika ubak gobnyan. Awaknyan ka jiuseuha mangat ureung sakt nyan jeuet jiba lam rumoh mangat meuteum jipeuduek dikeue Isa.

<sup>19</sup>Sabab ureung jai lagoena nibak teumpat nyan, sampoe ureung lape nyan hana hase jipeutamong l awaknyan. Ngon sabab nyan ureung lape nyan laju jipeuk ateueh bubong rumoh. Dan jibuka laju bubong genteng, rot nyan laju jipeutron ureung sakt meusigoe ngon tika jih paih dikeue Isa lamkawan ureung nyang jai nyan.

<sup>20</sup>Wate geungieng l Isa padub na rayeuk iman ureung nyan, laju geupeugah ubak ureung nyan "Syedara, desya gata ka teupeu amphon."

<sup>21</sup>Gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi nyang na disinan laju jimarit sabe keudroe-droe, "Soe kheueh ureung nyoe nyang keubiet that beuhe jihina Po teu Allah? Soe nyang jeuet peu amphon desya, meunyoekon Allah keudroe?"

<sup>22</sup> Isa geuteupeue peue nyang jitanyong l awaknyan. Jadi laju geupeugah, "Pakon at gatanyoe jiteumanyong lage nyan?"

<sup>23</sup> Toh nyang leubeh mudah, teupeugah, Desya gata ka teupeu amphon, atawa teukheun Beudh kheueh dan jak kheueh laju!?

<sup>24</sup> Teuma sat nyoe uln jok bukeuti ubak gata bahwa di ateuh bumoe nyoe Aneuk Manusia na kuasa jipeu amphon desya." Dan laju Isa geupeugah ubak ureung nyang lape nyan lage nyoe, "Beudh kheueh, dan gulong kheueh teupat h gata, dan jakwoe kheueh laju!"

<sup>25</sup> Ureung nyan pih laju jibeudh dikeue awaknyan banmandum, laju jigulong tika h jih, dan jiwoe laju sira jipujoe Po teu Allah.

<sup>26</sup> Awaknyan banmandum hireuen lumpah na sira jipujoe Allah. Dan deungoen peurasaan teumakot, awaknyan jipeugah, "Lumpah that ajab peue nyang ka takalon nibak uroe nyoe!"

<sup>27</sup> h ltheuhnyan Isa laju geuteubiet deuh laju geukalon sidroe ureung buet jih tukang kutb cuke, nan ureung nyan Lewi, bak wate nyan Lewi nyan teungoh jiduek lam kant jih. Geupeugah l Isa ubak ureung nyan, "Jak keunoe, seutt Uln."

<sup>28</sup> Ureung Lewi nyan jibeudh laju jidong dan jitinggai banmandum peue-peue nyang na disinan jijak seutt Isa.

<sup>29</sup>h ltheuehnyan Lewi laju jipeuna khanuri di rumoh jih keu Isa. Ram that tukang kutb cuke dan ureung-ureung nyang lan jipajoh bu di rumoh Lewi nyan.

<sup>30</sup>Na kira-kira padub droe ureung Farisi dan gure-gure agama at jih hana galak wate jingiang hai nyan, dan laju jipeugah ubak murit-murit Isa, "Pakon gata banmandum taseumajoh meusajan ngon tukang kutb cuke dan ureung-ureung hana jroh?"

<sup>31</sup>Geujaweueb I Isa, "Ureung nyang sihat bak jih hana peureule dokto; nyang peureule keu dokto na kheueh ureung sakt.

<sup>32</sup>Uln teuka bukon uln tawk ureung-ureung nyang jianggab droe jih jroh, teuma ureung-ureung nyang meudesya mangat awaknyan jitobat nibak desya-desya jih."

<sup>33</sup>Ureung ram jipeugah ubak Isa, "Murit Nabi Yahya dan murit ureung Farisi kaym that awaknyan jipuasa ngon meudo. Pakon murit-murit Droeneueh jimakheun ngon ji-jieb i."

<sup>34</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh gata jeuet gata yue mandum jam jipuasa bak teupat khanuri ureung meukawen, simantong linto agam mantong na ngon awaknyan? Teunte hana jeuet!

<sup>35</sup>Teuma teuka wate jih linto nyang agam jicok nibak awaknyan. Bak wate nyan kheueh awaknyan jipuasan."

<sup>36</sup>Dan Isa laju geucalitra ubak awaknyan miseue-miseue lage nyoe, "Hana ureung nyang jitampai baje brok ngon ija bar. Sabab baje brok nyan jipriek ija bar nyan. Lom teuma ija sinampai nyang bar nyan hana paih ngon baje brok nyan.

<sup>37</sup>Meunan cit hana ureung jiroe i angg lam baluem kult nyang ka tuha, sabab i angg nyang bar nyan jeuet keusabab baluem kult nyang ka tuha nyan beukah. Dan i angg nyan roe, dan baluem jih rusak.

<sup>38</sup>I angg nyang bar harh teuroe lam baluem nyang bar.

<sup>39</sup>Meunan cit hana ureung nyang jitem jieb i angg bar h ka lheueh jijieb i angg nyang tuha. I angg tuha nyan leubeh mangat, kheun gobnyan."

**6**<sup>1</sup>Bak siuroe, uroe Sabat, wate Isa geujak rot ladang gandom, murid-murid Gobnyan laju jipot boh gandom gob nyang na lam ladang nyan. Boh gandom nyang ka lheueh jipot nyan laju jigeusok-geusok ngon jaroe, h lheuehnyan laju jipajoh.

<sup>2</sup>Kira-kira na padub droe ureung Farisi laju jipeugah, "Pakon gatanyoe taliengkeu

hukm-hukm agama deungon cara gata peubuet nyang teutam hn jeuet tapeubuet bak uroe Sabat?"

<sup>3</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh gohlom gata beuet keuhai nyang geupeubuet I Nabi Daud, wate gobnyan dan ureung-ureung geuh deuk?"

<sup>4</sup>Gobnyan geutamong lam Bat Tuhan laju geucok ruti nyang ka teupeuseumah ubak Po teu Allah, h lheuehnyan ruti nyan laju geupajoh. Dan ruti nyan pih geubri cit keu ureung-ureung geuh. Padahai meunurot hukm agama geutanyoe, imeum-imeum mantong nyang jeuet pajoh ruti nyan."

<sup>5</sup>h lheueh nyan laju geupeugah I Isa, "Aneuk Manusia na kuasa ateuh uroe Sabat!"

<sup>6</sup>Bak siuroe, uroe Sabat nyang lan, Isa geujak seumeubeuet lam rumoh ibadat. Disinan na ureung nyang jaroe jih lape siblah.

<sup>7</sup>Kira-kira na padub droe gure agama dan ureung Farisi teungoh jimita-mita buet nyang salah nyang geupeubuet I Isa, mangat awaknyan na alasan jigadu Gobnyan. Dan awaknyan hana puth-puth jipeurati peu kheueh Gobnyan na geupeu pulh ureung sakt bak uroe Sabat.

<sup>8</sup>Rupari Isa geuteupeue peue nyang jipike I awaknyan. Dan laju geupeugah ubak ureung nyang jaroe jih lape siblah nyan, "Dong

keunoe, ukeue Uln!" Ureung nyan laju jibeudh, dan laju jidong disinan.

<sup>9</sup>h lheueh nyan Isa geutanyong ubak ureung-ureung nyang na disinan, "Meunurot agama geutanyoe, peue nyang jeuet tapeubuet bak uroe Sabat? Tapeubuet nyang gt atawa tapeubuet nyang brok? Tapeuseulamat gob atawa tapeuceulaka manusia?"

<sup>10</sup>Isa laju geungieng bansikeulileng dan keu awaknyan banmandum, dan laju geupeugah ubak ureung nyan, "Sunyueng keunoe jaroe gata." Ureung nyan laju jisunyueng jaroe jih dan jaroe ureung nyan pih laju pulh.

<sup>11</sup>Teuma banmandum gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi nyan beungh lumpah na, dan laju jimeurok pakat keuhai peue nyang harh jipeusaneut ateueh Isa.

<sup>12</sup>Bak wate nyan Isa laju geu-k ateueh saboh bukt keu geujak meudo ubak Po teu Allah simalam suntok.

<sup>13</sup>Wate uroe ka peungh, Gobnyan laju geuhi murit-murit Geuh. Dan laju geupilh dua blaih droe lamkawan awaknyan. Laju geuboh nan mandua blaih droe nyan rasui-rasui. Awaknyan na kheueh:

<sup>14</sup>Simon (Nyang teuhi Petrus), Andreas syedara Simon; Yakobus dan Yahya, Pilipus dan Bartolomeus,

<sup>15</sup>Matius dan Tomas, Yakobus bin Alfeus, dan Simon (Nyang teuhi Patriot),

<sup>16</sup>Yudas bin Yakobus dan Yudas Iskariot nyang h dudoe jeuet keu ureung peukhianat.

<sup>17</sup>h lheueh nyan Isa laju geutron di ateueh bukt nyan meusigoe ngon rasui-rasui geuhnyan, laju geupih dan geudong bak saboh teumpat nyang data. Bak teumpat nyan na cit murit-murit Gobnyan nyang lan nyang ka jai that na teupreh-preh inan nyang teuka alh pan-pan mantong bansaboh Yudea, Yerusalem, dan banda-banda nyang na di Tirus dan Sidon bak binh lat.

<sup>18</sup>Awaknyan jijak keunan keu jijak deungoe Isa, dan keu geupeu pulh nibak peunyakt-peunyakt nyang na bak awaknyan. Meunan cit ureung nyang ka jitamong roh jeuhet jijak cit keunan l Isa laju geupeu pulh.

<sup>19</sup>Banmandum ureung jiuseuha jikeuneuk mat Isa, sabab na kuasa nyang teubiet lam tuboh Gobnyan nyang peupulh awaknyan banmandum.

<sup>20</sup>Isa geungieng ateueh murit-murit Gobnyan dan laju geupeugah, "Mubahgia kheueh gata hei ureung-ureung gasien, sabab gata na kheueh anggota umat Allah!

<sup>21</sup>Mubahgia kheueh gata nyang deuk bak wate nyoe; gata teuma teupeutroe! Mubahgia



kheueh gata nyang mo bak wate nyoe; gata teuma teukm!

<sup>22</sup>Mubahgia kheueh gata meunyoe jibanci, jitulak, jihina dan jifiteunah ngon sabab l Aneuk Manusia!

<sup>23</sup>Nabi-nabi bak jamn ile pih ka jipeusaneut lage nyan bagoe. Meunyoe hainyan teuka ateueh gata bah kheueh gata meugalak at dan meulikak ngon rasa geumbira, sabab upah keu gata rayeuk that ka geukeubah keu gata lam syeuruga.

<sup>24</sup>Teuma cilaka kheueh gata nyang kaya bak wate nyoe; sabab gata ka tarasa pakriban nikmat!

<sup>25</sup>Cilaka kheueh gata nyang troe bak wate nyoe; sabab gata teuma tarasa pakriban deuk! Cilaka kheueh gata nyang teukm-km bak wate nyoe; sabab gata teuma tarasa seudh at dan gata mo meu-!

<sup>26</sup>Cilaka kheueh gata, meunyoe banmandum ureung jipujoe gata, sabab meunan cit indatu awaknyan jipujoe nabi-nabi peuleusu yoh jamn ile."

<sup>27</sup>"Teuma keu gata nyang tadeungoe Uln nibak wate nyoe, Uln bri peusan nyang lage nyoe: gash kheueh keu musoh gata, dan gata peubuet kheueh nyang jroh keu ureung nyang banci keu gata.

<sup>28</sup>Bri kheueh beureukat keu ureung nyang kutk gata, dan gata do kheueh keu ureung nyang jeuhet ateuh gata.

<sup>29</sup>Meunyoe na ureung jitampa mieng gata nyang siblahi, gata peubiyeu kheueh jitampa mieng gata nyang siblahi teuk. Meunyoe baje jubah gata jireupah, gata bri kheueh teuma baje gata.

<sup>30</sup>Meunyoe ureung na jilake sapeue-sapeue ubak gata, gata bri kheueh nyang jilake nyan; dan meunyoe atra gata jireupah, bk kheueh gata lake lom teuma.

<sup>31</sup>Gata peubuet kheueh ateuh ureung lan lage nyang gata keuneuk jipeubuet l ureung lan ateuh gata.

<sup>32</sup>Meunyoe gata tagash ureung-ureung nyang gash keu gata mantong, peue jasa gata? Ureung meudesya pih jiteupeu peubuet gash ateuh ureung-ureung nyang jigash ateuh droe jih!

<sup>33</sup>Dan meunyoe gata tapeubuet nyang jroh ateuh ureung-ureung nyang jipeubuet jroh ateuh gata mantong, peu jasa gata? Ureung meudesya pih jiteupeu peubuet lage nyan!

<sup>34</sup>Meunan cit meunyoe gata tapeu-utang png ubak ureung-ureung nyang meunurot gata png gata nyang jimeu-utang nyan hase jipulang lom teuma, peue jasa gata? Ureung

meudesya pih jiteupeu peu-utang png keu ureung meudesya, dan h ltheuh nyan laju jilake lom teuma!

<sup>35</sup> Nyang sikeubiet jih kon lage nyan! Gata nyang paleng gt harh gata gash keu musoh gata dan gata peubuet nyang jroh ateuh awaknyan. Gata harh gata bri jimeu-utang, dan bk gata harab nyang jimeu-utang nyan gata teum cok lom teuma. Meunyo meunan nyang gata peubuet, upah gata rayeuk that-that dan gata teuma jeuet keu aneuk-aneuk Allah Nyang Mahamanyang. Sabab Allah jroh that at ateuh ureung nyang hana jiteupeu lake teurimong gash, meunan cit ateuh ureung jeuhet.

<sup>36</sup> Bah kheueh nibak gata na sabe gash sayang lage Bapak gata nyang na sabe gash sayang!"

<sup>37</sup> "Bk jeuet keu hakm ureung lan, mangat gata keudroe bk geupeu hakm I Po teu Allah. Bk teuma gata hukm ureung lan, mangat gata keudroe hana geuhukm I Po teu Allah. Gata peuamphon kheueh keu ureung lan, mangat Po teu Allah geupeu amphon gata.

<sup>38</sup> Gata meuseudeukah kheueh keu ureung lan, mangat Po teu Allah pih geubri keu gata; gata teuma tateurimong meuneubri gobnyan nyang meulimpah ruwah nyang ka teusukat

peunoh-peunoh keu gata. Sabab sinukat nyang gata peuguna keu ureung lan teuma geupeu guna I Po teu Allah keu gata."

<sup>39</sup>h Iheueh nyan Isa geucalitra teuma ubak awaknyan miseue lan nyang lage nyoe "Meunyo ureung buta jibahue ureung buta nyang lan, pasti mandua awaknyan teuma rhot lam paret.

<sup>40</sup>Hana murit nyang leubeh rayeuk nibak gure jih. Teuma murit nyang ka seuleusoe jimurunoe, teuma jeuet keusaban lage gure jih.

<sup>41</sup>Pakon nyang deuh gata ngieng rabk kaye nyang ubit lam mata syedara gata, balok nyang rayeuk nyang na lam mata gata hana gata pakoe?

<sup>42</sup>Pakriban jeuet gata peugah ubak syedara gata, Jak keunoe, syedara, uln cuengke rabk kaye nyang ubit nyan lam mata gata, seudangkan lam mata gata keudroe na balok nyang hana gata kalon? Hei ureung munafk! Cuengke kheueh ile balok nyang na lam mata gata nyan. Bar kheueh gata hase gata meungieng ngon mata nyang trang dan hase gata cuengke rabk kaye nyang ubit lam mata syedara gata."

<sup>43</sup>"Bak kaye nyang subo hana jipeuhase boh kaye nyang brok. Meunan cit deungon bak

kaye nyang hana subo hana jipeuhase boh kaye nyang gt.

<sup>44</sup>Tieb-tieb bak kaye teuturi wate teukalon boh jih. Paya meuduro hana jipeuhase boh ara, dan meunan cit tamah meuduro hana teuma jipeuhase boh angg.

<sup>45</sup>Ureung nyang jroh jipeuteubiet hai-hai nyang jroh sabab at jih peunoh meulimpah ngon hai-hai nyang jroh. Ureung nyang jeuhet jipeuteubiet hai-hai nyang jeuhet sabab at jih peunoh meulimpah ngon hai-hai nyang jeuhet teuma. Sabab peue nyang jipeugah I babah gata nyan kheueh nyang meulimpah nyang na lam at gata."

<sup>46</sup>"Pakon gata hi Uln, Tuhan, Tuhan, teuma hana gata peubuet peue nyang Uln peugah ubak gata?

<sup>47</sup>Ngon soe kheueh jeuet tapeusaban ureung nyang jijak ubak Uln, dan jideungoe peue nyang Uln peugah, dan jipeubuet teuma? !!-- Bah kheueh Uln tunyok ubak gata --

<sup>48</sup>Ureung nyan na kheueh lage ureung nyang wate jipeudong rumoh jikhueh uruek sampoe lhok-lhok, dan jipeugt laju keunaleueng rumoh ateuh bate. Wate teuka i raya atawa i krueng ji heuntam ateuh rumoh nyan, rumoh nyan hana hase jipeuanyt I i nyan, sabab ka teupeudong ateuh keunaleueng nyang kng.

<sup>49</sup>Teuma ureung nyang jideungoe peue nyang uln peugah hana jipeubuet lage uln kheun nyan, na kheueh lage ureung nyang jipeudong rumoh ateueh keunaleueng. Meunyoe i raya teuka, rumoh nyan bagaih that reuloh; ngon rusak nyang brat lumpah na!"

**7**<sup>1</sup> h ka seuleusoe geupeugah banmandum hai-hai nyan ubak ureung ram, Isa laju geujak u Kapernaum.

<sup>2</sup>Nibak teupat nyan na sidroe panglima Roma nyang geupeulara sidroe namiet nyang lumpah geugash. Namiet nyan sakt brat dan rab-rab mat.

<sup>3</sup>Wate jideungoe I panglima nyan keuhai Isa, jiyue laju ubak na padub droe peumimpn Yahudi keu jijak meurumpok ngon Gobnyan mangat Isa geutem jak peupulh namiet jih nyan.

<sup>4</sup>Wate ka trok bak Isa, awaknyan laju jilake deungon meuharab that mangat Isa geutem tuling panglima nyan, "Panglima nyoe patot Bapak tuling," kheun awaknyan ubak Isa,

<sup>5</sup>"sabab geuhnyan lumpah geugash keu bansa tanyoe dan ka geupeudong rumoh ibadat keu kamoe."

<sup>6</sup>Ban geudeungoe haba nyan Isa laju geujak meusajan-sajan ngon awaknyan. Wate Isa karab trok u rumoh nyan, panglima nyan laju

jiyue bak rakan-rakan jihnyan mangat jijak peugah, "Hana peureule Bapak meusosah payah neujak u rumoh In. Uln hana patt In teurimong Bapak di rumoh In.

<sup>7</sup>Nyang kheueh sabab jih uln keudroe nyang jak meuhadab ubak Bapak. Teuma neujok mantong peurintah mangat peulayan uln nyan pulh.

<sup>8</sup>Sabab uln pih tundok ubak peurintah atasan In dan dimiyueb uln mantong na sidadu-sidadu nyang harh tundok ubak peurintah In.

Meunyoe uln yue sidroe sidadu, Jak keudeh! laju jijak; dan uln peugah ubak nyang lan, Jak keunoe! jihnyan pih laju jijak meuhadab uln. Dan meunyoe uln peurintah ubak namiet In, Peugt nyoe! nyang uln yue nyan laju jipeugt."

<sup>9</sup>Isa hireuen wate geudeungoe haba panglima nyan. Laju geupaleng dan geupeugah ubak ureung ram nyang teungoh jiseutt gobnyan, "Hana wayang ureung nyoe. Lamkawan ureung Israel keudroe pih gohlom na uln teum iman nyang rayeuk lage ureung nyoe!"

<sup>10</sup>Wate ureung-ureung nyang jiyue nyan jigisa u rumoh panglima nyan, namiet nyan ka pulh.

<sup>11</sup>Hana padubna treb teuma h lheueh nyan, Isa laju geujak u banda Nain. Murit-murit

Gobnyan meunan cit deungon ureung-ureung ram jijak meurn-rn ngon Gobnyan.

<sup>12</sup>Wate Isa ka trok ubak babah pintoe geureubang banda, laju geukalon na ureung ram teungoh ji-intat manyt uluwa banda. Nyang meuninggai nyan na kheueh sidroe aneuk agam, aneuk tunggai sidroe inong male. Ram that peunduduek banda nyang jijak meusajan ngon mak aneuk nyang meuninggai nyan.

<sup>13</sup>Wate geungieng I Isa ureung inong nyan, Gobnyan weueh that ubak inong nyan dan laju geupeugah, "Bk neumoe, hai ma!"

<sup>14</sup>h Iheueh nyan Isa laju geupeurab ubak keureunda manyt nyang teungoh jiseun nyan dan laju geumat. Dan ureung-ureung nyang seun keureunda nyan laju jipih. Geupeugah I Isa, "Hei aneuk muda, Uln peurintah ubak gata, beudh!"

<sup>15</sup>Aneuk muda nyang ka mat nyan laju jibeudh jiduek dan jipeugah haba. Dan Isa laju geuseurah aneuk muda nyang ka udeb nyan ubak ma jih.

<sup>16</sup>Banmandum ureung temakot dan laju jipeuphon pujoe Po teu Allah. Awaknyan jipeugah, "Sidroe Nabi nyang rayeuk ka teuka diteungoh-teungoh geutanyoe! Allah ka teuka keu geujak peuseulamat umat Gobnyan!"



<sup>17</sup>Haba keuhai Isa nyoe laju meutabu bansaboh Yudea dan didaerah sikeulileng nyan.

<sup>18</sup>Murit-murit Nabi Yahya laju jijak peugah peue-peue nyang ka jikalon nyan ubak gobnyan. Dan Nabi Yahya laju geuhi dua droe murit geuh

<sup>19</sup>laju geuyue bak awaknyan mangat jijak meurumpok ngon Tuhan Isa sira jitanyong lage nyoe, "Peu kheueh Bapak ureung nyang teuma teuka sisuai ngon janji Po teu Allah, atawa harh kamoe preh ureung lan?"

<sup>20</sup>Bandua droe murit Nabi Yahya nyan laju jijak ubak Isa h trok keunan laju jipeugah, "Nabi Yahya Puman geuyue bak kamoe geuyue jak tanyong ubak Bapak peu kheueh Droeneueh nyang teuma teuka sisuai ngon janji Po teu Allah, atawa peu kheueh harh kamoe preh nyang lan?"

<sup>21</sup>Wate nyan, Isa teungoh geupeu pulh ureung ram, dan geu-use roh-roh jeuhet meunan cit geupeu bleuet ureung-ureung buta sampoe hase jimeungieng.

<sup>22</sup>Geujaweueb I Isa, "Jak gisa kheueh ubak Nabi Yahya dan gata peugah kheueh peue-peue nyang ka gata deungoe ngon gata kalon: ureung buta hase jimeungieng, ureung lape jeuet jijak, ureung nyang keunong

peunyakt lult nyang lumpah parah ka pulh,  
 ureung klo punyueng hase jimeudeungoe,  
 ureung mat udeb keula-i, dan Haba Gt nyang  
 teuka nibak Po teu Allah

<sup>23</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang hana  
 alasan jitulak uln."

<sup>24</sup>h ka leupah jijak ureung-ureung nyang  
 geukirm I Nabi Yahya nyan, Isa laju geupeu  
 phon peugah ubak ureung ram keuhai Nabi  
 Yahya nyan, kheueh (kheuen) gobnyan,  
 "Gatanyoe tajak u padang pasi peue nyang  
 gata jak kalon? Peu kheueh gata jak ngieng  
 sin naleueng nyang jipot I angn?"

<sup>25</sup>Gata jak peue nyang gata kalon? Peu  
 kheueh sidroe ureung nyang jingui peukayan  
 nyang gt? Ureung-ureung nyang ngui  
 peukayan lage nyan dan udeb meuw h teumpat  
 tinggai jih bak meuligoe!

<sup>26</sup>Teuma, gata teubiet peue nyang gata  
 kalon? Peu kheueh gata jak kalon sidroe nabi?  
 Beuti that, dan leubeh nibak sidroe nabi.

<sup>27</sup>Sabab, Nabi Yahya nyan kheueh nyang  
 teutulh lam ayat Alkitab nyoe, Nyoe kheueh  
 utosan Uln, kheun Po teu Allah, Uln teuma In  
 utus jihnyan leubeh awai nibak Gata, mangat  
 jihnyan jibuka rot ueh keu Gata!"

<sup>28</sup>"Ingat kheueh," kheun Isa lom, "lam donya nyoe hana ureung nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Yahya Puman."

<sup>29</sup>Banmandum !!-- ureung meunan cit deungon ureung-ureung tukang kutb cuke !!-- jideungoe Isa geupeugah lage nyan; awaknyan kheueh ureung-ureung nyang ka jitat peue-peue nyang ka geulake I Allah dan jitem teupuman I Nabi Yahya.

<sup>30</sup>Teuma di ureung-ureung Farisi dan gure-gure agama hana jitem teurimong reuncana Po teu Allah keu awaknyan keudroe. Awaknyan hana jitem geupuman I Nabi Yahya.

<sup>31</sup>Dan Isa geupeugah lom, "Deungon peu kheueh harh Uln peusa ureung-ureung bak jamn nyoe? Lage toh kheueh awaknyan?"

<sup>32</sup>Awaknyan lage aneuk-aneuk miet nyang teungoh jiduek-duek bak keude; saboh kawan aneuk miet nyan jikuk bak kawan nyang lan lage nyoe, Kamoe meunyanoyoe ca-e geumbira keu gata, teuma gata hana tatem meunari! Kamoe meunyanoyoe ca-e nyang seudeh, dan gata hana tatem moba-e!

<sup>33</sup>Nabi Yahya Puman teuka !!-- gobnyan geupuasa dan hana geujieb i angg !!-- dan gatanyoe ta peugah, Gobnyan ka jitamong jn!

<sup>34</sup>Aneuk Manusia teuka !!-- Gobnyan geumakheun dan geujieb i !!-- dan laju gata

peugah, Kalon ureung nyan! Leuha, tukang mabk, jimeungon ngon ureung tukang kutb cuke dan ureung meudesya.

<sup>35</sup>Bah kheueh meunan, keubijaksanaan Allah na bukeuti dan banmandum ureung jiteurimong"

<sup>36</sup>Na sidroe ureung Farisi, nan jih Simon, ureung nyan ji-undang Isa mangat geutem makheun dirumoh jih.

<sup>37</sup>Di banda nyan na teuma sidroe ureung inong nyang udeb jih peunoh ngon desya. Wate jideungoe Isa teungoh geumakheun di rumoh ureung Farisi nyan, laju jijak keunan sira jiba saboh kaca pualam nyang meuasoe peunoh ngon minyak mangat be.

<sup>38</sup>Inong nyan laju jidong dilikot Isa bak binh gaki Gobnyan, sira jimoe i mata inong nyan tijoh meutreb-treb sampoe-sampoe gaki Isa ka habh basah. h lheuehnyan gaki Isa nyang ka basah ngon i mata jihnyan laju jilab ngon ujong k h lheuehnyan laju jicm sira jiroe ngon minyak mangat bhe.

<sup>39</sup>Wate ureung Farisi nyang undang Isa jingiang hai nyan, laju jikheun lam at jih, "Seukira jih ureung nyoe Nabi, teunte gobnyan geuteupeue soe ureung inong nyang mat Gobnyan, dan ureung inong nyan udeb jih peunoh lam desya!"

<sup>40</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak Simon, "Simon, na nyang keuneuk uln peugah ubak gata." "Nyoe pat ln, Pak Gure," jaweueb Simon, "Neupeugah laju."

<sup>41</sup>Geupeugah l Isa, "Na dua droe ureung jijak meu-utang ubak ureung nyang buet jih peubungng png. Nyang sidroe jimeu-utang limong reuth png pirak, dan nyang sidroe teuk limong ploh png pirak.

<sup>42</sup>Mandua droe ureung nyan hana hase jibayeue utang jih nyan, ngon sabab nyan utang ureung nyan jisamph banmandum. Nyan, soe kheueh mandua droe ureung nyan nyang leubeh jigash ureung nyang peu-utang png nyan?"

<sup>43</sup>"Uln pike ureung nyang paleng jai jisamph utang jih!" jaweueb Simon. "Peundapat gatanyan beuti," jaweueb Isa.

<sup>44</sup>Dan Isa laju geukalon ubak ureung nyan dan geupeugah ubak Simon, "Peu kheueh ka gata ngieng ateueh ureung inong nyoe? Uln teuka u rumoh gata, dan gata hana takeubah i ngon rhah gaki Uln; teuma l ureung inong nyan ka jirhah gaki Uln ngon i mata jih, dan jilab sampoe gleh ngon ujong k jih.

<sup>45</sup>Gata hana tasambot Uln deungon tacm, teuma l inong nyoe hana jipih jicm gaki Ln yoh phon Uln teuka keunoe.

<sup>46</sup>Gata hana ta r minyak bak ulee Lon, teuma ureung inongnyoe ka jir minyak mangat be bak kaki Ln.

<sup>47</sup>Keubiet: gash gobnyan nyang rayeuk nyan ka jeuet keutanda bahwa desya jih nyang jai ka teupeu amphon! Meunyo ureung jipeu amphon bacut, gobnyan pih teuma geugash deungon bacut teuma."

<sup>48</sup>h lheuehnyan Isa geupeugah ubak ureung inong nyan, "Bubena desya gata ka teupeu amphon."

<sup>49</sup>Ureung-ureung lan nyang na jiduek jimakheun meusajan ngon Isa laju jimarit sabe keudroe-droe, "Soe ureung nyoe sampoe-sampoe jipeugah jeuet jipeu amphon desya?"

<sup>50</sup>Teuma Isa geupeugah ubak ureung inong nyan, "Sabab gata tapeucaya ubak Uln, gata ka teupeuseulamat. Jak kheueh deungon dam!"

**8**<sup>1</sup>Hana treb h lheueh nyan, Isa laju geujak u banda-banda dan gampng-gampng, keu geujak peusampoe Haba Gt bahwa Allah ka geupeu phon mat peurintah sibagoe Raja. Dua blaih droe murit geuh na meusajan Gobnyan.

<sup>2</sup>Meunan cit na meupadub droe ureung-ureung inong nyang ka geupeu pulh nibak jitamong roh jeuhet dan peunyakt. Awaknyan

na kheueh Maryam nyang teuhi Magdalena (na tujoh boh roh jeuhet nyang teupeuteubiet lam tuboh jih nyan);

<sup>3</sup>meunan cit Yohana, peurumoh Khuza, peugawe lam meuligoe Herodes; Susana, dan jai that mantong inong nyang lan. Deungon biaya keudroe, awaknyan jitulng Isa dan murit-murit Gobnyan.

<sup>4</sup>Ureung-ureung ram hana puth-puth jijak ubak Isa nyang teuka nibak mubagoe banda. Dan wate ureung ka jai that meusapat, Isa laju geucalitra bak awaknyan miseue lage nyoe,

<sup>5</sup>"Sidroe ureung nyang buet jih meulamp saboh wate jijak tabu bijh. Bak wate ureung nyan teungoh teumabu, na bijh nyang rhot ateueh rot. Siparo jigiloe l gob dan nyang lan jipajoh l cicm.

<sup>6</sup>Na cit nyang rhot bak teumapat nyang mubate-bate. Wate tark-tark jih ka jiteubiet lam bijh seunaman nyan laju laye sabab tanoh tho.

<sup>7</sup>Na teuma bijh nyang rhot ateueh tanoh tamah meuduro. Tamah meuduro nyan jitimoh meusigoe ngon bijh nyang teutabu nyan, laju jiginton sampoe mat.

<sup>8</sup>Teuma na cit bijh nyang rhot ateueh tanoh nyang bre, laju jitimoh dan jimuboh sampoe jipeuhase sireuth goe ganda." h ka ltheueh

geucalitra miseue nyan, Isa geupeugah,  
"Meunyoe na punyueng, gata deungoe  
kheueh!"

<sup>9</sup>Murit-murit Isa laju jitanyong ubak Gobnyan  
peue makna miseue nyan.

<sup>10</sup>Geujaweueb I Isa, "Keu gata ka teubri  
anugeurah mangat gata teupeu pakriban Allah  
geumat peurintah sibagoe Raja. Teuma keu  
ureung lan teupeurunoe ngon miseue, mangat  
awaknyan jisimak, teuma hana jiteupeu peue  
nyang teujadi; dan awaknyan jideungoe,  
teuma hana muphom."

<sup>11</sup>"Nyoe kheueh makna miseue nyan: Bijh  
nyan na kheueh haba Po teu Allah.

<sup>12</sup>Bijh nyan rhot ateueh rot muphom jih  
manusia nyang jideungoe tutoe haba nyan.  
Teuma Iblih teuka laju jireupah haba Allah lam  
at awaknyan, mangat awaknyan bk jipeucaya  
dan bk meuteum seulamat.

<sup>13</sup>Bijh nyang rhot bak teumpang nyang  
meubate-bate na kheueh lage ureung wate  
jideungoe haba nyan, laju jiteurimong ngon  
galak at. Teuma haba nyan hana meu-ukeue  
lam at awaknyan. Awaknyan jipeucaya siat  
mantong, dan wate teuka cubaan, awaknyan  
laju murtat.

<sup>14</sup>Bijh nyang rhot lam teungoh tamah  
meuduro na kheueh miseue ureung nyang



jideungoe haba nyan, teuma khawate keuhai udeb nyoe, awaknyan keuneuk udeb nyang mangat dan meuwh lam donya nyoe. Banmandum nyan ka jiteugon lam at awaknyan sampoe hana jipeuhase boh nyang masak.

<sup>15</sup>Bijh nyang rhot bak tanoh nyang bre ngon subo na kheueh miseue ureung nyang jideungoe haba nyan, laju jikeubah lam at nyang gt dan jujoe. Awaknyan jimeuteun sampoe jipeuhase boh."

<sup>16</sup>"Hana ureung nyang jipeuhu panyt h lheueh nyan jitb ngon guci, atawa jipeuduek panyt nyan dimiyueb teupat h. Panyt nyan teuma jikeubah bak gaki panyt, mangat ureung nyang tamong deuh jikalon trang nyang deuh nibak panyt nyan.

<sup>17</sup>Hana nyang teusm nyang hana deuh teukalon; dan nyang hana nyang teurahsia nyang hana hase teubuka dan teuteupeue.

<sup>18</sup>Sabab nyan ngieng kheueh beugt-gt peue nyang teuma gata deungoe. Sabab di ureung nyang ka na, keu jihnyan teuma teubri leubeh jai lom; teuma keu ureung nyang hana sapeue na, bacut nyang mantong na bak jihnyan teucok teuma."

<sup>19</sup>Mak ngon syedara-syedara Isa geujak ubak Gobnyan, teuma awaknyan hana hase trok ubak Gobnyan sabab ureung jai lumpah na.

<sup>20</sup>Teuma na sidroe ureung nyang jipeugah ubak Isa, "Pak, Ma ngon syedara-syedara Bapak na diluwa geupreh Bapak. Awaknyan keuneuk meurumpok ngon Bapak."

<sup>21</sup>Teuma Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Ureung nyang jideungoe peue kheun Po teu Allah dan jipeubuet lage nyang geukheun I Allah nyan, ureung nyan kheueh mak ngon syedara-syedara Ln."

<sup>22</sup>Bak siuroe Isa ngon murid-murit Gobnyan laju geu-k ateueh peurah layeue. "Jak geutanyoe tajeumeurang u meurandeh danau," kheun Isa ubak murid-murit Gobnyan. Dan awaknyan pih laju jikeumayh peurah nyan u meurandeh danau.

<sup>23</sup>Wate awaknyan teungoh meulayeue, mata Isa ka jiteuka teungt dan laju geu h. Bk lale meuteuka teuk angn bade lam danau nyan, peurah awaknyan laju jipoh I angn nyan sampoe ka guyang gayeng i-i ka jitamong lam peurah, jipike I awaknyan nyoe biet-biet ka meubala.

<sup>24</sup>Murit-murit Isa laju jijak ubak Gobnyan sira jipeugo dan jikheun lage nyoe, "Bapak Gure, Hei Bapak Gure, geutanyoe ka bala!" Isa laju geubeudh dan laju geudht angn bade dan umbak nyang teungoh meungamk nyan. Angn

bade ngon umbak raya nyan laju jipih dan i danau pih laju teunang lom teuma.

<sup>25</sup> Dan h lheueh nyan Isa laju geupeugah ubak murid-murid Gobnyan, "Pakon gatanyoe hana tapeucaya ubak Uln?" Awaknyan meutamah hireuen dan teumakot that. Dan jimeush-sh kheueh awaknyan sabe keudroe-droe, "Soe nyang sikeubit jih ureung nyoe sampoe angn ngon umbak jeuet geupeurintah dan jitat teuma ateuh peurintah geuh nyan!"

<sup>26</sup> Isa dan murid-murid Gobnyan laju geumeulayeue trok u daerah Gerasa di meurandeh Danau Galilea.

<sup>27</sup> Bak wate Isa geutron u darat, ubak Gobnyan laju jiteuka l sidroe ureung agam nyang ka jitamong roh jeuhet. Ureung nyan teuka jih nibak banda. Ka treb that jihnyan hana jitem sok peukayan dan hana jitem tinggai dirumoh. Nyang galak jih tinggai na kheueh lam guha-guha nibak teumpang jrat-jrat ureung mat.

<sup>28</sup> Wate jikalon Isa, ureung nyan jidumpk dan laju jisujut dikeue Gobnyan sira jipeugah lage nyoe "Isa, Aneuk Allah Nyang Mahamanyang! Peue keuneuk Droeneueh peubuet ateuh Uln nyoe? Uln lake bk neuseksa uln!"

<sup>29</sup> Ureung nyan jipeugah meunan sabab Isa geupeurintah ubak roh jeuhet nyan mangat

jiteubiet lam tuboh ureung nyan. Ka kaym that ureung nyan jikuasa l roh jeuhet nyan sampoe-sampoe gaki ngon jaroe jih ka teukat ngon rante dan jihnyan teukawai ngon bit that, rante ngon ikat jihnyan teutab hase jireuet sampoe puth dan laju jiba l roh jeuhet u padang pasi.

<sup>30</sup> Isa geutanyong ubak ureung nyan, "Soe nan gata?" "Nan uln Legiun," jaweueb ureung nyan !!-- sabab jai that-that roh jeuhet nyang lan nyang ka jitamong lam tuboh jih nyan.

<sup>31</sup> Roh-roh jeuhet nyan jilake deungon meuharab that ubak Isa mangat bk geu-use jihnyan lam Jurng Mawt.

<sup>32</sup> Bak binh teupat nyan jai lumpah na bui-bui nyang teungoh jimita eumpeuen bak binh barieh gunong. Roh-roh jeuhet nyan jilake deungon meuharab that ubak Isa mangat jeuet jitamong lam tuboh bui-bui nyang teungoh mita eumpeuen nyan. Dan Isa situju.

<sup>33</sup> Laju bubena roh-roh jeuhet nyan jiteubiet lam tuboh ureung nyan dan jitamong laju lam tuboh bui-bui nyang jai nyan. Dan bui-bui nyan laju jiplueng dan jigrob lam barieh gunong u dalam danau, dan laju lham lam danau nyan.

<sup>34</sup> Di ureung-ureung nyang rabe bui nyan laju jikalon peu nyang ka teujadi ateueh bui-bui jihnyan. Dan awaknyan laju jiplueng dan

jijak peugah ubak ureung-ureung nyang na di banda dan gampng-gampng nyang na di silingka nyan.

<sup>35</sup> Dan di ureung ram laju jiteubiet dan jingieng peue nyang ka teujadi. Awaknyan jijak laju ubak Isa, dan nibak teumpang nyan laju meurumpok ngon ureung nyang ka jiteubiet roh-roh jeuhet nyan teungoh jiduek bak binh gaki Isa. Ureung nyan ka jingui peukayan dan pikeran jih ka waraih. Awaknyan laju jiteuka teumakot.

<sup>36</sup> Ureung nyang kalon hainyan laju jijak peugah ubak ureung lan pakriban cara jih ureung nyan teupeupulh.

<sup>37</sup> Ban jideungoe habanyan bak wate nyan cit teuma banmandum peunduduek daerah Gerasa jilake ngon meuharab that mangat Isa geujak laju dan geutinggai teumpang nyan, sabab awaknyan biet-biet teumakot lumpah na. Dan Isa laju geu-k lam peurah keuneuk geujakwoe.

<sup>38</sup> Ureung nyang ka hana jikuasa I roh-roh jeuhet nyan jilake ubak Isa mangat jeuet jiseutt ho-ho nyang Isa geujak. Teuma Isa hana geubri dan geuyue ureung nyan mangat jijak laju holan,

<sup>39</sup> sira geupeugah lage nyoe, "Jakwoe kheueh dan peugah kheueh bak ureung lan peue-peue

nyang ka geupeubuet I Allah ateueh gata." Dan di ureung nyan pih laju jijak peugah hainyan ubak tieb-tieb sagoe banda, peue nyang ka geupeubuet I Isa ateueh droe jih nyan.

<sup>40</sup>Wate Isa ka geugisa u meurandeh danau, Gobnyan laju jisambot ngon geumbira I ureung ram sabab awaknyan teungoh jipreh-preh Gobnyan geuwoe.

<sup>41</sup>Wate nyan laju jiteuka sidroe ule rumoh ibadat nyang na disinan ubak Isa. Nan ureung nyan Yairus. Ureung nyan laju jisujut dikeue Isa dan jilake deungon meuharab that mangat Gobnyan geutem jak u rumoh jih,

<sup>42</sup>sabab aneuk inong jih nyan kheueh sidroe kng mantong meu-umu dua blaih thon lam keuadaan sakt brat karab mat. Teungoh Isa geujak u rumoh Yairus, di ureung ram meurn-rn jisak-sak Gobnyan nyang teuka nibak sigala arah

<sup>43</sup>Lamkawan ureung nyang meusak-sak nyan na teuma sidroe ureung inong nyang ka treb that rhot bak sakt jiteubiet darah h hana puth-puth ka dua blaih thon treb jih. Gobnyan ka geupeu habh mandum hak milk geuh keugeujak meu-ubat ubak dokto, teuma teutab hana nyang hase jipeu-ubat inong nyan.

<sup>44</sup>Ureung inong nyan laju jipeurab ubak Isa rot likot, dan laju jicukh ujong baje jubah Gobnyan. Wate nyan cit teuma peunyakt meudarah nyang na bak inong nyan pulh.

<sup>45</sup>Isa geutanyong, "Soe nyang cukh Uln?" Banmandum ureung nyang na disinan jibantah. Dan laju jipeugah I Petrus, "Pak, ureung ram lumpah na bansikeulileng Bapak; awaknyan mandum jisak-sak Bapak!"

<sup>46</sup>Teuma geupeugah I Isa, "Hn, na nyang cukh Uln. Uln teupeu that nyan, sabab na teunaga nyang jiteubiet lam tuboh Ln."

<sup>47</sup>Ureung inong nyan jite bahwa buet jih ka geuteupeue I Isa. Jadi inong nyan laju jipeurab ubak Isa sira badan jih yo meukot-kot laju jisujut dikeue Gobnyan. Teuma I inong nyan laju jipeugah dikeue ureung ram nyan, pakon jicukh Isa, dan peunyakt jih pulh bak wate nyan cit teuma.

<sup>48</sup>Isa laju geupeugah ubak inong nyan, "Aneuk Uln, sabab gata peucaya keu Uln, gata pulh. Jak kheueh ngon seulamat."

<sup>49</sup>Teungoh Isa mantong geupeugah haba, na sidroe namiet teuka nibak rumoh Yairus. Namiet nyan jipeugah ubak Yairus, "Aneuk inong Amphon ka meuninggai donya. Bk I Amphon peusosah Bapak Gure nyoe geujak u rumoh Amphon."

<sup>50</sup>Wate geudeungoe hainyan I Isa, laju geupeugah ubak Yairus, "Bk teumakot. Peucaya mantong aneuk gata pulh."

<sup>51</sup>h ka troh u rumoh Yairus, Isa hana geubri meusidroeu ureung pih nyang jeuet jitamong ngon Gobnyan seulan Petrus, Yahya, Yakobus dan ma ngon ayah aneuk nyan.

<sup>52</sup>Banmandum ureung nyang na disinan teungoh jipeumo ba-e sabab neuknyan mat. Teuma I Isa laju geupeugah, "Bk mo. Aneuk nyoe hana mat, jihnyoe teungt!"

<sup>53</sup>Awaknyan jipeukm Isa, sabab awaknyan jiteupeu aneuk inong nyan ka mat.

<sup>54</sup>h lheueh nyan Isa geumat jaroe aneuk nyan sira geupeugah, "Neuk, beudh kheueh!"

<sup>55</sup>Nyawng aneuk nyan jiwoe lom lam tuboh aneuk nyan, dan wate nyan cit teuma aneuk inong nyan jibeudh. h lheueh nyan Isa geuyue bri makheun aneuk nyan bak ureung nyang na nibak teumpang nyan.

<sup>56</sup>Ureung syiek aneuk nyan hireuen lumpah na. Teuma Isa geutam awaknyan bk jipeugah sahoe hai nyang ka teujadi nyan.

**9**<sup>1</sup>Isa laju geuhi bandua blaih droe murit Gobnyan, laju geubri kuasa bak awaknyan keu jeuet jiuse roh jeuhet dan jipeupulh peunyakt.



<sup>2</sup>h lheuehnyan geuyue bak awaknyan jijak peupulh ureung sakt dan geuyue peusampoe haba pakriban Po teu Allah geumat peurintah sibagoe Raja.

<sup>3</sup>"Bk gataba sapeue wate gata jak," kheun Isa ubak awaknyan. "Bk gata ba tungkat, atawa baluem teumpat seudeukah, atawa peunajoh, atawa png, atawa dua n peukayan.

<sup>4</sup>Dipat mantong gata jiteurimong, tinggai kheueh disinan sampoe bak wate jih gata tinggai banda nyan.

<sup>5</sup>Dan bak teumpat gata hana jiteurimong, wate gata tinggai banda nyan, seuteuk kheueh abe nyang na bak tapak kaki gata, sibagoe peuingat keu awaknyan."

<sup>6</sup>Murit-murit Isa laju geujak u gampng-gampng keu jijak peusampoe Haba Gt nyan dan jipeupulh ureung sakt di jeueb-jeueb teumpat.

<sup>7</sup>Wate raja Herodes nyang mat keurajeuen di Galilea, jideungoe peue-peue mantong nyang teujadi nyan, jihnyan jiteuka bingong. Sabab na nyang peugah Nabi Yahya Puman ka udeb keula-i.

<sup>8</sup>Na teuma nyang peugah Nabi Ilyas ka teuka lom. Ureung lan jipeugah sidroe nabi nibak nabi-nabi yoh jamn ile ka udeb lom teuma.

<sup>9</sup>Herodes jipeugah lage nyoe, "Ka Uln peurintah bak ureung lan mangat jijak kh takue Nabi Yahya Puman. Teuma di ureung nyoe, soe nyang seubeuna jih? Jai that-that nyang ka uln deungoe keuhai jihnyoe." Dan Herodes jiuseuha beu meuteum jingiang Isa.

<sup>10</sup>h ka seuleusoe nibak tugaih rasui-rasui Isa laju jigisa dan jicalitra banmandum ubak gobnyan peue-peue nyang ka awaknyan peubuet. Isa laju geupakat awaknyan meusajan-sajan ngon gobnyan jak peuasng droe u banda Betsaida.

<sup>11</sup>Teuma wate jiteupeu l ureung ram keuhai nyan, awaknyan laju jiseutt Isa. Gobnyan geuteurimong awaknyan, laju geumariet ngon awaknyan keuhai pakriban meunyoe Allah ka geumat peurintah sibagoe Raja. Dan meunan cit geupeu pulh ureung sakt nyang na lamkawan awaknyan.

<sup>12</sup>Wate mata uroe karab jilhob, mandua blaih droe murid Isa laju jijak meuhadab ubak Gobnyan sira jipeugah lage nyoe, "Bapak, teumpat nyoe seungue dan jih that nibak ureung ram. Leubeh gt neuyue jak ureung ram nyoe banmandum, mangat jihnyan jeuet jijak mita peunajoh dan teumpat h nyang na di gampng-gampng nyang na nibak silingka nyoe."

<sup>13</sup>Teuma geujaweueb I Isa, "Gata mantong nyang bri bak awaknyan mangat jeuet jimakheun." Jiseut I murid-murit Isa nyan, "Bak kamoe nyang na limong boh ruti dan dua boh eungkot. Peu kheueh harh kamoe jakbloe peunajoh keu ureung ram nyoe?"

<sup>14</sup>(Na kira-kira limong ribe droe ureung agam nibak teupat nyan) Isa geupeugah ubak murid-murit Gobnyan, "Neuyue duek kheueh awaknyan banmandum meutumpk-tumpk, kira-kira limong ploh droe saboh tumpk."

<sup>15</sup>Murit-murit Isa laju jipeubuet peue-peue nyang ka geuyue I Isa ubak awaknyan.

<sup>16</sup>Dan h lheuehnyan I Isa laju geucok ruti nyang limong boh nyan meunan cit deungon eungkot nyang na dua boh nyan, h lheuehnyan laju geutangh u langt sira geulake teurimong gash ubak Po teu Allah. h lheueh nyan ruti ngon eungkot nyan laju geupriek-priek ngon jaroe gobnyan dan geujok laju ubak murid-murit geuh keu jibagi-bagi keu ureung ram nyan.

<sup>17</sup>Dan awaknyan banmandum jiteum makheun sampoe troe. Dan murid-murit Isa laju geupeusapat sueh-sueh nyang jipajoh I ureung ram nyan nyang le jih na dua blaih boh raga.

<sup>18</sup>Bak saboh wate, Isa teungoh geumeudo sidroe geuh mantong, murid-murid Gobnyan laju jijak ubak Gobnyan. Isa laju geutanyong ubak awaknyan lage nyoe, "Meunurot lage jipeugah I gob, Uln nyoe soe?"

<sup>19</sup>Awaknyan laju jijaweueb, "Na nyang peugah Nabi Yahya Puman. Na teuma nyang peugah gobnyan Nabi Ilyas, nyang lan jipeugah teuma sidroe nabi yoh jamn ile nyang watenyoe ka udeb keula-i."

<sup>20</sup>"Dan meunurot gata keudroe pakriban, Uln nyoe soe?" geutanyong I Isa lom. Jijaweueb I Petrus lage nyoe, "Bapak na kheueh Raja Nyang ba Seulamat nyang ka geupeu janji I Po teu Allah."

<sup>21</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak murid-murid Gobnyan, "Bk sagai-sagai gata peugah hainyan ubak soe mantong."

<sup>22</sup>Geupeugah lom I Isa, "Aneuk Manusia keubiet jai that harh jiteurimong deurita dan jiteuntang I peumimpn-peumimpn ngon imeum-imeum ule, meunan cit I gure-gure agama. Gobnyan teuma jipoh mat, teuma bak uroe nyang keu lhe geubeudh lom teuma."

<sup>23</sup>h lheuehnyan Isa geupeugah teuma ubak bandum ureung nyang na nibak teupat nyan, "Ureung nyang jitem seutt Uln, harh jipeutuwoe ubak keupeuntengan jih keudroe,

jitem gulam saleb gobnyan tieb-tieb uroe, dan hana jipih jiseutt Uln.

<sup>24</sup>Sabab ureung nyang keuneuk peuteun keuhai udeb jih, ureung nyan teuma gadh udeb. Nyang keubiet jih, ureung nyang jikeureubeuen udeb jih deumi keu Uln, ureung nyan teuma seulamat.

<sup>25</sup>Peue laba jih sidroe ureung meunyoe bansigom donya nyoe jeuet keu milk jih, teuma jihnyan jipeurusak ngon jipeugadh udeb jih?

<sup>26</sup>Meunyoe ureung male jiangke Uln dan peue-peue nyang Uln peurunoe, meunan cit Aneuk Manusia teuma male jiangke ureung nyan bak wate geuhnyan teuka singoh ngon kuasa Gobnyan, dan deungon kuasa Bapak dan malaikat-malaikat nyang suci!

<sup>27</sup>Beutateupeue kheueh: na ureung lamkawan gata nyoe nyang hana lom mat sigohlom jihnyan jikalon Po teu Allah geumat peurintah."

<sup>28</sup>Na kira-kira sigoe aleuh h ka lheueh Isa geupurunoe hai-hai nyan, laju geuba Petrus, Yahya dan Yakobus u ateueh puncak saboh gunung guna jih keuneuk meudo.

<sup>29</sup>Teungoh Isa geumeudo bak teupat nyan, ruman Gobnyan laju meu-ubah dan peukayan Gobnyan ka jeuet keuputh meuble-ble cahya.

<sup>30</sup> Ngon hana teusangka-sangka, teuka kheueh keunan dua droe ureung, Nabi Musa ngon Nabi Ilyas geujak peuleumah droe deungon cahya nibak syeuruga. Awaknyan geumeututoe ngon Isa keuhai Gobnyan mat nyang hana treb le teuma geuras di Yerusalem.

<sup>31</sup> (9:30)

<sup>32</sup> Bak wate nyan Petrus dan rakan-rakan Gobnyan ka teungt, dan deungon hana jisangka-sangka Gobnyan teujaga laju jibeudh, dan laju jigieng Isa muble-ble cahya dan na dua droe ureung ka teudong ngon Gobnyan.

<sup>33</sup> Wate bandua droe ureung nyan keuneuk tinggai Isa, Petrus laju jipeugah ubak Gobnyan, "Bapak Gure, mangat that tanyoe bak teumpat nyoe. Bah kheueh kamoe jak peudong lhe boh khimah: saboh keu Bapak, saboh keu Nabi Musa, dan saboh teuk keu Nabi Ilyas." (Petrus jipeugah meunan deungon hana jituh peuphom peu nyang ka jipeugah nyan.)

<sup>34</sup> Teungoh Petrus mantong jipeugah haba, teuka kheueh saboh gunulong awan, di awan nyan laju jipeupayong ateueh awaknyan, sampoe awaknyan teumakot that.

<sup>35</sup> h Lheueh nyan nibak lam awan nyan teudeungoe kheueh su nyang teupeugah lage

nyoe, "Nyoe kheueh Aneuk Uln nyang Uln pilh. Deungoe kheueh peue nyang jipeugah!"

<sup>36</sup>h ka lheueh su nyan hana teudeungoe le, laju jingieng l awaknyan Isa sidroe kng teudong nibak teumpang nyan. Murit-murit Isa seungab mantong keuhai banmandum nyan, dan hana jipeugah baksoe mantong keuhai peue nyang ka lheueh jikalon.

<sup>37</sup>h singoh beungoh Isa ngon ban lhe droe murit geuh nyan laju geutron nibak gunung nyan, dan di ureung ram laju jijak ubak Gobnyan.

<sup>38</sup>Na sidroe ureung agam lamkawan ureung ram nyan jiteumawk ubak Isa, "Bapak Gure, neutulng jak kalon aneuk uln !!-- jih nyan kheueh sidroe kong aneuk uln, neutulng uln Bapak Gure!

<sup>39</sup>Meunyoe roh jeuhet jiteuka dan jitamong lam tuboh jihnyan, badan jih laju teubot-bot ngon teuleunteuk-leunteuk sira jiklik-klik dan babah jih mukuboh-kuboh. Roh nyan hana jipih jiseksa aneuk nyan dan hana jitem teubiet lam tuboh jihnyan!

<sup>40</sup>Ka lheueh uln lake ubak murit-murit Bapak mangat jitem peuteubiet roh jeuhet nyan lam tuboh aneuk uln, teuma awaknyan hana hase jipeuteubiet."

<sup>41</sup> Geujaweueb I Isa, "Hana wayang gata nyoe! Biet-biet gata nyoe ureung nyang meunyeuleweng dan hana tapeucaya! Sampoe n pajan harh In tinggai meusajan ngon gata dan uln saba ateueh gata? Ba laju aneuk nyan keunoe!"

<sup>42</sup> Teungoh aneuk nyan jijak ubak Isa, roh jeuhet nyang na lam tuboh aneuk nyan laju jiseumpom aneuk nyan sampoe-sampoe badan aneuk nyan teubot-bot ngon teuleunteuk-leunteuk. Teuma Isa laju geupeurintah roh jeuhet nyan mangat jiteubiet dan bak wate nyan cit aneuk nyan ka pulh. Dan aneuk nyan pih laju geujok lom ubak ayah jih.

<sup>43</sup> Banmandum ureung hireuen wate jingieng kuasa Po teu Allah nyang rayeuk nyan. Wate ureung ram mantong teuhireuen-hireuen jikalon peu nyang ka geupeubuet nyan, Isa laju geupeugah ubak murid-murit geuh,

<sup>44</sup> "Simak kheueh beugt-gt dan bk tuwoe peue nyang Uln peugah nyoe: Aneuk Manusia teuma jijok ubak kuasa manusia."

<sup>45</sup> Teuma I murid-murit Isa nyan hana muphom peue nyang geupeugah I Gobnyan. Hainyan geusm nibak awaknyan mangat awaknyan hana muphom. Teuma awaknyan teumakot jitanyong hai nyan ubak Gobnyan.



<sup>46</sup> Murit-murit Isa keudroe ka jimeudakwa sabe keudroe-droe keuhai soe nyang paleng rayeuk lamkawan awaknyan.

<sup>47</sup> Isa geuteupeue peue nyang jipike l awaknyan, sabab nyan kheueh laju geucok sidroe aneuk ubit dan laju geupeudong aneuk nyan bak binh Gobnyan.

<sup>48</sup> Dan laju geupeugah ubak murit-murit Gobnyan, "Ureung nyang jiteurimong aneuk nyoe ngon sabab l Uln, saban cit jihnyan ka jiteurimong uln. Dan ureung nyang teurimong uln, saban cit ka jiteurimong Gobnyan nyang utus Uln. Sabab ureung nyang paleng ubit lamkawan gata nyoe, nyan kheueh nyang paleng rayeuk!"

<sup>49</sup> Yahya jipeugah, "Po, na kamoe ngieng ureung lan ji use iblih ateueh nan Po, kamoe tam ureung nyan, sabab jihnyan bukon ureung geutanyoe."

<sup>50</sup> "Bk gata tam jihnyan," kheun Isa ubak Yahya dan murit-murit Gobnyan nyang lan, "sabab ureung nyang hana jilawan gata, saban cit jihnyan jidong blaih gata."

<sup>51</sup> Wate ka t that sat jih Isa teubeut lam syeuruga, laju geucok peunuth keu geujak u Yerusalem.

<sup>52</sup> Dan geuyue laju ureung lan leubeh awak nibak Gobnyan. Ureung-ureung nyang geuyue

nyan laju jijak, dan jitamong laju lam saboh gampng nyang na di Samaria keu jipeusiab sigala sisuatu guna keu teusambot Isa.

<sup>53</sup>Teuma di ureung-ureung nyang na lam gampng nyan hana jiteurimong Isa geujak keunan, sabab ka jeulaih that gobnyan teungoh geujak u Yerusalem.

<sup>54</sup>Dan wate murit-murit Isa, Yakobus ngon Yahya jiteupeu keuhai nyan, laju jipeugah I awaknyan, "Tuhan, peu kheueh Tuhan neutem, kamoe lake apui mangat jitron nibak langt keu teupeubinasa banmandum ureung nyoe?"

<sup>55</sup>Isa laju geupaleng bak murit-murit Geuh nyan sira geubeungh bak awaknyan. "Gata hana tateupeue Roh nyang toh nyang kuasa gata; sabab Aneuk Manusia kon teuka keugeujak peubinasa nyawng gob, teuma keugeujak peuseulamat."

<sup>56</sup>h Iheuehnyan awaknyan laju geujak u gampng lan.

<sup>57</sup>Teungoh geujak Isa ngon murit-murit Gobnyan, na ureung jipeugah ubak Gobnyan, "Bapak, uln kutem seutt Bapak ho mantong nyang Bapak jak!"

<sup>58</sup>Geujaweueb I Isa, "Ase srigala na uruek, dan cizm na eumpung, meunyoe Aneuk Manusia hana teumpang h."

<sup>59</sup>Dan geupeugah laju I Isa ubak ureung lan, "Seutt kheueh Uln." Teuma ureung nyan jipeugah, "Bapak, neupeu idhin kheueh Uln woe leubeh ile Ln jak kubu ayah Uln nyang ka mat."

<sup>60</sup>Geujaweueb I Isa, "Bah kheueh ureung mat jipeukubu ureung mat keudroe. Teuma digata, jak laju dan gata peusampoe bahwa Allah ka geupeu phon mat peurintah."

<sup>61</sup>Na teuma ureung lan jipeugah lage nyoe, "Bapak, uln kutem seutt Bapak, teuma neupeu idhin kheueh uln ile keu ln jak peugah u rumoh."

<sup>62</sup>Isa geupeugah ubak ureung nyan, "Ureung nyang ka jipeuphon meu-uee, laju jingieng u likot, ureung nyang lage nyan hana patot jeuet keu umat Po teu Allah."

**10**<sup>1</sup>h Iheuehnyan Tuhan geupilh lom tujuh puluh droe murit geuh, laju geu-utus awaknyan dua-dua droe u tieb-tieb banda dan daerah-daerah nyang teuma geujak keunan leubeh awai nibak Gobnyan.

<sup>2</sup>"Hase nyang teuma teupt jai that," kheun gobnyan ubak awaknyan, "teuma nyang mubuet keu jipt nyan cit bacut. Sabab nyan, lake kheueh ubak ureung po ladang mangat jihnyan jikirm ureung mubuet keu jipt hase seunaman jih nyan.

<sup>3</sup>Nyan, jak kheueh laju! Uln utus gata lage bubiri lam kawan ase srigala.

<sup>4</sup>Bk gata ba baluem atawa uempang teumpat pasoe hase seudeukah, atawa sipatu. Bk gata pih bak teungoh rot ueh keu gata bt saleuem ubak soe mantong.

<sup>5</sup>Meunyoe gata tamong lam saboh rumoh, gata bt kheueh saleuem, Assalamulaikum.

<sup>6</sup>Meunyoe lam rumoh nyan na ureung nyang galak keu dam, saleuem dam gata nyan teutab tinggai bak ureung nyan; meunyoe hn, gata tarek kheueh lom saleuem nyang ka gata bri nyan.

<sup>7</sup>Tinggai kheueh lam saboh rumoh mantong. Teurimong kheueh peue nyang jhidang l ureung po rumoh keu gata, sabab ureung nyang mubuet nahak jiteurimong upah. Bk minah-minah nibak saboh rumoh u rumoh nyang lan.

<sup>8</sup>Meunyoe gata tajak ubak saboh banda dan lam banda nyan gata jiteurimong ngon cara gt-gt, gata pajoh kheueh peue nyang jhidang ukeue gata.

<sup>9</sup>Gata peupulh kheueh ureung-ureung nyang sakt nyang na lam banda nyan, dan gata peusampoe kheueh ubak ureung-ureung nyang na disinan, Allah deungon sigra teuma

geupeu phon mat peurintah sibagoe Raja di teungoh-teungoh gata.

<sup>10</sup>Teuma meunyoe gata tajak bak saboh banda lam banda nyan gata hana jiteurimong, gata teubiet kheueh bak rot ueh dan gata peugah kheueh lage nyoe,

<sup>11</sup>Bah kheueh abe banda gata nyang meuleukek bak gaki kamoe, kamoe reuteuk sibagoe peuingat keu gata. Dan beugata teupeu kheueh, karab that wate jih Allah geupeu phon mat peurintah sibagoe Raja di teungoh-teungoh gata!

<sup>12</sup>Ingat kheueh, bak uroe kiamat singoh, ureung Sodom teuma leubeh mudah geupeu amphon I Po teu Allah nibak ureung nyang na lam banda nyan!"

<sup>13</sup>"Cilaka kheueh gata, hei Korazim! Dan Cilaka kheueh gata, hei Betsaida! Seukira jih buet-buet ajab nyang ka teupeubuet di teungoh-teungoh gata ka teupeuleumah di banda Tirus dan Sidon, ka pasti ureung-ureung nyang na lam banda nyan ka treb that jitobat nibak banmandum desya-desya awaknyan, lom jimugui peukayan meukabng sira jiboh abe ateueh ule jih keudroe.

<sup>14</sup>Wate uroe kiamat singoh, ureung-ureung nyang na lam banda Tirus ngon Sidon teuma

leubeh mudah geupeu amphon I Po teu Allah nibak gata.

<sup>15</sup>Dana gata, hei Kapernaum! Gata pike, gata nyan teuma teupeumanyang sampoe u lam syeuruga? Hana! Sikeubit jih gata nyan teuma teurhom lam apui nuraka!"

<sup>16</sup>Dan laju geupeugah I Isa ubak murid-murid Geuh, "Ureung nyang jideungoe gata, saban cit ka jideungoe Uln. Ureung nyang tulak gata, saban cit ka jitulak Uln. Dan ureung nyang tulak Uln, saban cit ka jitulak Gobnyan nyang utus Uln."

<sup>17</sup>Ban tujuh ploh droe murid Isa nyan jigisa ngon at hark dan ria lumpah na. "Tuhan," kheun awaknyan, "roh-roh jeuhet pih jitat ubak kamoe meunyo kamoe peurintah awaknyan ateuh nan Tuhan!"

<sup>18</sup>Geujaweueb I Isa, "Na Uln kalon I blich rhot ateuh langt lage kilat.

<sup>19</sup>Butateupeu kheueh! Ubak gata ka uln bri kuasa mangat gata jeuet gata giloe uleue ngon kala mubisa dan gata peupatah bubena teunaga musoh, hana sapeue pih nyang hase jipeubala ateuh gata.

<sup>20</sup>Bah kheueh meunan bk that meusukaria sabab roh-roh jeuhet jitat ubak gata. Leubeh gt gata meusukaria sabab nan gata ka teucetet lam syeuruga."

<sup>21</sup> Bak wate nyan cit teuma, Isa galak that at sabab Gobnyan ka jikuasa I Roh Allah. Geupeugah I Isa, "Bapak, Tuhan nyang mat kuasa ateueh langt ngon bumoe! Uln meuteurimong gash ubak Droeneueh sabab banmandum nyan Droeneueh rahsia nibak ureung-ureung nyang carng dan meu ileum, teuma Droeneueh tunyok ubak ureung-ureung nyang hana sikula. Nyan kheueh nyang peugalak at Bapak.

<sup>22</sup> Peue-peue mantong ka geuseurah I Bapak ubak Uln. Hana meusidroeh pih nyang jituri keu Aneuk, meunyoe kon Bapak keudroe. Hana nyang turi ubak Bapak meunyoe kon Aneuk; dan ureung-ureung ubak soe Aneuk nyan jitem peuturi Bapak."

<sup>23</sup> Dan Isa laju geupaleng ubak murit-murit Geuh, dan h lheueh nyan geupeugah ubak awaknyan keudroe, "Meu-untng that gata sabab ka gata kalon nyang gata ngieng nibak sat nyoe.

<sup>24</sup> Sabab ingat: Dumna Nabi dan raja meuheut that keuneuk jikalon lage nyang gata ngieng bak wate nyoe teuma awaknyan teutab hana deuh jikalon. Awaknyan meuheut that jikeuneuk deungoe nyang gata deungoe bak wate nyoe, teuma awaknyan teutab hana jiteum deungoe."

<sup>25</sup>h ltheuehnyan na sidroe gure agama teuka keu jikeuneuk jeubak Isa. Ureung nyan jitanyong meunoe, "Bapak Gure, peu nyang harh uln peubuet mangat uln jeuet meuteum udeb seujati dan keukai?"

<sup>26</sup>Geujaweueb I Isa, "Peue nyang na teutulh lam Alkitab? Pakriban peundapat gata keuhai nyan?"

<sup>27</sup>Jijaweueb I ureung nyan, "Cinta kheueh ubak Tuhan Allah gata deungon at nyang sunggoh-sunggoh, deungon sigeunab jiwa gata, dan deungon banmandum kai budho gata, dan Cinta kheueh seusabe gata manusia lage gata cinta ubak droe keudroe gata."

<sup>28</sup>"Peue nyang gata jaweueb nyan beuti," kheun Isa. "Peubuet kheueh lage nyan, teuma gata meuteum udeb."

<sup>29</sup>Teuma I gure agama nyan keuneuk jipeubeuti droe keudroe jih. Laju jitanyong, "soe nyang teupegah seusabe keudroe In nyan?"

<sup>30</sup>Geujaweueb I Isa, "Na sidroe ureung agam jitron rot Yerusalem jijkak u Yerikho. Bak teungoh rot ueh ureung nyan laju jiseurang I peurampok, peue-peue nyang na jiba I ureung nyan habh jireupah, kon nyan mantong ureung nyan pih jipoh siteungoh mat, dan h ltheueh nyan laju jitinggai ateueh rot ueh nyan lam



keuadaan ureung nyan luka-luka parah lumpah na.

<sup>31</sup> Hana teujalok lam at na sidroe imeum pih geujak ateueh rot nyan. Wate geungieng ureung nyang luka brat nyan, laju jipeusie rot binh lan, dan jijak laju.

<sup>32</sup> Meunan cit deungon sidroe ureung Lewi nyang jijak rot nyan; wate jikalon ureung nyan, laju jipeurab keu jitilek soe ureung nyang luka brat nyan. Dan dijih pih laju jipeusie u meurandeh jalan, dan jijak laju.

<sup>33</sup> Teuma na sidroe ureung Samaria nyang teungoh jijak bak rot nyan. Wate jingieng ureung nyang teutiek lam keuadaan luka brat nyan, laju jiteuka weueh lam at jih.

<sup>34</sup> Dan laju jipeurab bak ureung nyan dan jipeugleh laju luka-luka nyang na bak tuboh ureung nyan ngon i angg dan jiboh ubat ngon minyak, h lheueh nyan luka-luka nyang bak tuboh ureung nyan laju jibalot ngon ija. h lheuehnyan, laju jipeuk ureung nyan ateueh keuleude jih keudroe, dan laju jiba ubak losmen nibak teumpat nyan kheueh ureung nyang keunong reupah nyan jipeu-ubat sira jirawat.

<sup>35</sup> h singoh beungoh l ureung Samaria nyan laju jicok dua boh keupeng png pirak png nyan laju jijok ubak ureung po losmen nyan sira

jipeugah, Neu-useuha kheueh ureung nyoe sampoe pulh, dan meunyoer na biaya-biaya nyang lan, uln bayeue teuma wate uln gisa bak teupat nyoe."

<sup>36</sup>h Iheueh nyan Isa geupeu puth calitra nyan deungon geutanyong lage nyoe, "Nibak ban Ihe droe ureung nyan, nyang toh kheueh, meunurot pikeran gata, nyang jipeubuet sibagoer sabe keudroe-droe nibak ureung nyang keunong reupah nyan?"

<sup>37</sup>Gure agama nyang teutanyong nyan jijaweueb, "Ureung nyang ka jitung ureung nyang keunong rampok nyan." "Nyan, gata jak kheueh, dan gata peubuet kheueh lage nyang ka jipeubuet I ureung Samaria nyan!" kheun Isa.

<sup>38</sup>h Iheueh nyan Isa ngon murit-murit gobnyan geujak lom ho lan teuma, dan trok laju bak saboh gampang. Lam gampang nyan, na sidroe ureung inong nyang nan jih Marta, ureung inong nyan jiundang Isa u rumoh jih.

<sup>39</sup>Marta na syedara jih nyang inong nan jih Maryam. Maryam nyoe jiduek rab ngon Tuhan Isa jideungoe peue-peue nyang geupeurunoe I Gobnyan.

<sup>40</sup>Teuma si Marta laloe bak dapu jipeusiab peue-peue mantong nyang peureule keu jipeujam Isa. h Iheueh nyan laju jajak ubak

Isa sira jipeugah, "Tuhan, peu kheueh Tuhan hana neupakoe bak Maryam nyang jipeubiyeu mantong uln meubuet keudroe? Neuyue kheueh jeuet jitung uln!"

<sup>41</sup> "Marta, Marta!" jaweueb Tuhan. "Gata khawate dan aloh alah gata pike jh nyoe;

<sup>42</sup> padahai nyang paleng peunteng na kheueh saboh. Dan Maryam ka jipilh nyang paleng gt, nyang hana teuma teucok nibak jih nyan."

**11** <sup>1</sup> Bak siuroe Isa geumeudo bak saboh teumat. h ka lheueh meudo, sidroe lamkawan murit gobnyan jitanyong lage nyoe, "Tuhan, cineupeurunoe kamoe meudo lage Nabi Yahya geupeurunoe murit-murit gobnyan meudo."

<sup>2</sup> Teuma Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Meunyo gata meudo, peugah kheueh lage nyoe, Bapak, Droeneuh kheueh Allah Nyang Esa. Seumoga Droeneuh jiseumah ngon jihoreumat.

<sup>3</sup> Neubri kheueh keu kamoe tieb-tieb uroe peunajoh nyang kamoe peureule.

<sup>4</sup> Neupeu amphon kheueh desya-desya kamoe, lage kamoe meupeu amphon ureung-ureung nyang na salah nibak kamoe. Dan bk kheueh neupeubiyeu kamoe gadh peucaya kamoe wate kamoe keunong peudaya."

<sup>5</sup>Isa geupeugah ubak murid-murit Gobnyan, "Seukira jih na sidroe lamkawan gata jijak u rumoh rakan jih bak wate teungoh malam, h troh keunan laju jipeugah, Hei rakan mutuwah, peu-utang kheueh keu uln lhe boh ruti,

<sup>6</sup>sabab rakan uln nyang teungoh jijak, ban sagai jipih nibak rumoh dan bak uln hana ln keubah peunajoh keu jam nyan!

<sup>7</sup>Meunyoe rakan nyang gata teuka nyan jijaweueb lage nyoe, nibak lam rumoh jih, Bk gata peusosah uln! Pintoe ka uln gunci dan uln ngon aneuk peurumoh ln ka ln h. Uln hana hase ln beudh keu uln bri peue nyang gata lake."

<sup>8</sup>"Dan pakriban?" kheun Isa h lheueh nyan teuma. "Uln peugah, nyoe! Bah kheueh gatanyan na kheueh rakan jih, jihnyan hana jitem beudh dan jibri sapeue-sapeue keu gata. Teuma sabab gata hana meurasa male teutab gata lake bak jihnyan hana pih-pih, ureung nyan pih laju jibeudh laju jibri keu gata peue nyang gata lake nyan.

<sup>9</sup>Dan, Uln peugah ubak gata: Lake kheueh, keu gata teuma teubri; mita kheueh, nyang gata mita teuma meuteum; keutok kheueh, teuma pintoe jibuka keu gata.

<sup>10</sup>Sabab ureung nyang meulake teuma jiteurimong; ureung nyang mita teuma jiteum,

dan ureung nyang keutok, pintoe teuma jibuka.

<sup>11</sup>Lamkawan gata nyoe peu kheueh na ayah nyang jibri uleue keu aneuk gata, meunyo aneuk gata nyan jilake eungkot?

<sup>12</sup>Atawa gata bri kala itam, meunyo nyang jilake boh mank?

<sup>13</sup>Bah kheueh nyan gata ureung jeuhet, gata teutab tabri nyang jroh keu aneuk-aneuk gata. Peu kheueh lom Bapak gata nyang na lam syeuruga! Gobnyan teuma geubri Roh geuh keu ureung nyang lake ubak Gobnyan!"

<sup>14</sup>Bak siuroe Isa geu-use roh jeuhet nyang jitamong lam tuboh sidroe ureung kalu. h ka lheueh jiteubiet roh jeuhet nyan, ureung nyan laju jeuet jipeugah haba. Di ureung ram teuhireuen-hireuen,

<sup>15</sup>teuma na cit nyang peugah lage nyoe, "Jihnyan hase jiuse roh jeuhet sabab na Beelzebul, ule kawan roh jeuhet nyan."

<sup>16</sup>Dan na teuma ureung-ureung nyang keuneuk jeubak Isa, di awaknyan laju jilake ubak Gobnyan mangat geupeubuet buet-buet nyang ajab sibagoie tanda bahwa gobnyan biet-biet teuka nibak Po teu Allah.

<sup>17</sup>Teuma I Isa geuteupeue peue meukeusut awaknyan. Dan laju geupeugah ubak awaknyan, "Meunyo na saboh nanggroe

karu lam peureute-peureute nyang salng jimeumusoh, nanggroe nyang lage nyan hn hase meuteuen. Dan saboh keuluwarga nyang karu dan meumusoh sidroe ngon nyang lan, keuluwarga nyan teuma hanco.

<sup>18</sup>Meunan cit teuma deungon keurajeuen Iblih; meunyoe saboh kawan jimeulo ngon kawan nyang lan, keurajeuen nyan reuloh. Gatanyoe tapeugah bahwa Uln use roh jeuhet sabab na Beelzebul.

<sup>19</sup>Meunyoe meunan, ngon kuasa soe murit-murit gata jiuse roh-roh jeuhet nyan? Murit-murit gata nyan kheueh sibagoe bukeuti bahwa gatanyoe salah!

<sup>20</sup>Teuma meunyoe uln ku-use roh jeuhet ngon kuasa Allah, nyan na kheueh sibagoe tanda bahwa Allah ka geumat peurintah lamkawan gata.

<sup>21</sup>Meunyoe na sidroe ureung nyang teuga beuhe ngon tungang, sinjata bak jaroe jih leungkab na, jikeumiet rumoh jih keudroe, banmandum atra milk jih teuma seulamat.

<sup>22</sup>Teuma meunyoe ureung lan nyang leubeh teuga jijak seurang ngon jilo ureung nyan sampoe n taloe, teuma l ureung nyang leubeh teuganyan laju jireupah mandum sinjata nyang jipeubangga l ureung po rumoh nyan, dan laju

jibagi-bagi banmandum barang-barang ureung nyan.

<sup>23</sup>Ureung nyang hana jidong blaih Uln, ureung nyan ka jilawan Uln, dan ureung nyang hana jitung Uln, nyang sikeubiet jih ureung nyan ka jipeurusak buet Uln!"

<sup>24</sup>"Meunyoe roh jeuhet ka jitinggai sidroe-droe ureung, rohnyan laju jimeurawh bak teumpat-teumpat nyang tho keu jimita teumpat peunih, teuma teumpat pih nyang jimita nyan hana meuteum. Ngon sabab nyan laju jipeugah, Uln teuma ln gisa u rumoh nyang ka uln tinggai!

<sup>25</sup>Wate roh jeuhet nyan ka trok keunan, laju jingieng rumoh nyan ka gleh ngon teuatoe.

<sup>26</sup>Dan laju jijak sira jiba lom tujuh droe roh jeuhet nyang leubeh jeuhet nibak jihnyan. h lheuehnyan laju jitamong lam tuboh ureung nyan dan laju jitinggai disinan. Dan akh jih keuadaan ureung nyan leubeh brok nibak nyang ka-ka."

<sup>27</sup>h ka lheueh geupeugah lage nyan l Isa, na sidroe ureung inong lamkawan ureung ram nyan jipeugah ubak Isa, "Mubahgia that inong nyang peulah dan nyang peumom Droeneueh!"

<sup>28</sup>Geujaweueb I Isa, "Leubeh mubahgia lom ureung nyang jideungoe feureuman Allah dan jipeubuet lage kheun feureuman nyan!"

<sup>29</sup>Teungoh ureung ram jihudom Isa nyan, Gobnyan hana geupih bak geupeugah haba, geupeugah lom I gobnyan lage nyoe, "Lumpah that jeuhet manusia bak jamn nyoe. Awaknyan jilake buet nyang ajab mangat jihnyan jeuet jipeucaya ubak Uln, meusaboh buet ajab pih hana teuma teubri keu awaknyan, seulan keujaban Nabi Yunus.

<sup>30</sup>Lage Nabi Yanus ka jeuet keujab keu ureung banda Niniwe, meunan cit deungon Aneuk Manusia teuma jeuet saboh keujaban keu ureung-ureung bak jamn nyoe.

<sup>31</sup>Wate uroe kiamat singoh, Ratu nanggroe Seulatan teuma jibeudh meusigoe ngon ureung-ureung bak jamn nyoe, dan jitudh awaknyan. Sabab keujajak deungoe peulajaran Nabi Sulaiman nyang bijak, Ratu nyan ka jisaja jak nyang jih lumpah na phon nibak ujong bumoe. Teuma disinoe bak wate nyoe na nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Sulaiman!

<sup>32</sup>Wate uroe kiamat singoh, peunduduek Niniwe teuma jibeudh meusajan-sajan ngon ureung jamn nyoe, dan jitudh awaknyan, sabab ureung Niniwe nyan ka jimeutobat nibak desya-desya jih wate Nabi Yunus geukhutubah



keu awaknyan. Teuma disinoe bak wate nyoe na nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Yunus!"

<sup>33</sup>"Hana ureung nyang jitot panyt laju jism atawa jitb ngon guci. Ureung nyan jikeubah panyt nyan bak gaki panyt, mangat ureung nyang tamong deuh jingiang peungh nyang trang.

<sup>34</sup>Mata na kheueh panyt keu tuboh. Meunyoe mata gata jeureunh, bansaboh badan gata trang bandrang. Teuma meunyoe mata gata sapu, bansaboh tuboh gata ka jeuet keuseupt tan deuh sapeue.

<sup>35</sup>Ngon sabab nyan, beugt-gt kheueh, bk sampoe trang nyang ka na nibak gata nyan jeuet keuseupt.

<sup>36</sup>Meunyoe bansaboh tuboh gata ka jeuet keustrang, dan hana meusapat pih na nyang seupt, teuma bansaboh tuboh gata nyan ka jeuet keustrang bandrang lage keunong cahya panyt."

<sup>37</sup>h ka ltheueh Isa geupeugah haba nyang lage nyan bagoe, na sidroe ureung Farisi ji-undang Isa mangat geutem makheun di rumoh jihnyan. Teuma Isa laju geujak u rumoh ureung Farisi nyan keu geujak makheun.

<sup>38</sup>Ureung Farisi nyan hireuen that jingiang Isa geumakheun hana geu rah jaroe lage nyang ka teuatoe lam peuratoran agama.

<sup>39</sup>Sabab nyan Tuhan geupeugah ubak ureung Farisi nyan, "Keubiet nyoe gata na kheueh ureung-ureung Firisi nyang ka lazem tapeugleh cawan ngon pingan blah luwa mantong, teuma lam tuboh gata keudroe peunoh ngon buet-buet nyang jeuhet.

<sup>40</sup>Biet-biet gatanyoe bangai that! Kon kheueh Allah nyang peugt blah luwa nyan, ka teuma geupeugt blah dalam jih?

<sup>41</sup>Nyang na lam cawan dan pingan gatanyan, nyan kheueh nyang harh gata bri keu ureung-ureung gasien. Deungon cara nyang lage nyan, banmandum nyan ka jeuet keu gleh keu gata.

<sup>42</sup>Mupaloe kheueh gata, hei ureung-ureung Farisi! Hase seunaman gata lage bak seulaseh, inggu dan mubagoe rupa reumpah nyang lan, gata bri siper siploh ubak Allah, teuma keuadalan ngon geunash ubak Po teu Allah hana gata pakoe. Padahai nyan kheueh nyang harh gata peubuet, deungon hana gata peubiyeu keu nyang lan-lan.

<sup>43</sup>Mupaloe kheueh gata, hei ureung-ureung Farisi! Gata galak that bak teupat-teupat nyang teuhoreumat meunyo gata tamong lam rumoh-rumoh ibadat, dan galak jihoreumat l gob meunyo gata jak u keude-keude.

<sup>44</sup> Mupaloe kheueh gata, gata lage jrat nyang hana bate nisan, nyang jigiloe-giloe I gob sabab hana jiteupeue."

<sup>45</sup> Sidroe lamkawan gure agama nyan jipeugah ubak Isa, "Bapak Gure, deungon tutoe Droeneueh nyang lage nyan, saban cit Bapak ka neuhina kamoe!"

<sup>46</sup> Geujaweueb I Isa, "Mupaloe kheueh gata, hei gure-gure agama! Nyang gata lake hai-hai nyang sulet dan gata bri atoran-atoran nyang brat-brat, teuma di gata mubacut pih hana gatatem tulng ureung nyang peujak atoran nyang gata peugt nyan.

<sup>47</sup> Mupaloe kheueh gata! Gata peugt jirat keu Nabi-nabi, nyang poh mat na kheueh indatu gata keudroe.

<sup>48</sup> Deungon lage nyan, gata keudroe ka gata peubeuti peue-peue nyang ka jipeubuet I indatu gata; sabab keubiet beuti awaknyan nyang poh banmandum nabi-nabi nyan dan gata kheueh nyang peugt kuburan jih.

<sup>49</sup> Nyang kheueh sabab jih Keubijaksanaan Allah geupeugah lage nyoe, Uln teuma Ln kirm keu awaknyan Nabi-nabi dan utosan-utosan ln; siteungoh teuma jipoh mat dan siteungoh teuk ji inanya!

<sup>50</sup> Allah geupeubuet lage nyan mangat ureung-ureung bak jamn nyoe geuhukm

sabab kajipoh mat ateueh mandum Nabi yoh awaiphon donya nyoe geucebta,

<sup>51</sup> phon jipoh mat Habel sampoe ubak jipoh mat Nabi Zakharia, nyan na jih rab miseubah ngon Bat Tuhan. Peucaya kheueh: Ureung-ureung jamn nyoe pasti teuma teuhukm sabab banmandum nyan.

<sup>52</sup> Mupaloe kheueh gata, hei gure-gure agama! Gunci ngon peuhah pintoe peungeutahuan na teukeubah nibak gata, teuma digata keudroe hana gatatem tamong u dalam keu gata mita peungeutahuan nyan. Nyang keubiet jih gata pagab-pagab ureung-ureung nyang jiuseuha keuneuk jitamong u dalam nyan!"

<sup>53</sup> Wate Isa geutinggai teumpat nyan, gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi laju jiseurapa Isa deungon beungh raya. Awaknyan ka jiujo-e-ujoe kawe gobnyan mangat geutem peugah haba keuhai-hai nyang lan teuma.

<sup>54</sup> Dan wate jideungoe nyan awaknyan jisimak gt-gt that guna jidrob peue-peue mantong nyang salah geupeugah haba.

**12**<sup>1</sup> Meuribe-ribe ureung meusak-sak dan sampoe na nyang teugidong-gidong gaki jih. Teungoh ureung ram nyan meuhudom nibak teumpat nyan, Isa laju geupeugah ubak

murit-murit geuh, "Beuat-at kheueh keu ragoe ureung Firisi, nyang Ln meukeusut, keuhai munafk awaknyan.

<sup>2</sup>Hana nyang teusm nyang hana deuh teukalon, dan hana nyang teurahsia nyang hana teupeugah.

<sup>3</sup>Nyang gata peugah wate malam, teuma teudeungoe h wate uroe; nyang gata sh bak punyueng gob lam kama nyang teutb, teuma jipeumaklum jeueb-jeueb sagoe."

<sup>4</sup>"Ingat kheueh, hei rakan-rakan Ln! Bk kheueh gata takot keu ureung nyang hase jipoh mat tuboh teuma hana hase jipeubuet nyang leubeh nibak nyan.

<sup>5</sup>Bah kheueh Uln tunyok ubak gata soe nyang harh gata takot. Takot kheueh ubak Po teu Allah! Sabab h ka lheueh gobnyan teupoh mat, Gobnyan teutab na kuasa keu geutiek lam apui nuraka! Peucaya kheueh, Gobnyan kheueh nyang harh gata takot.

<sup>6</sup>Limong boh cicm tulo jipeubloe ngon yuem dua mata png nyang paleng ubit. Bah kheueh meunan hana meusaboh pih nyang geutuwoe I Po teu Allah.

<sup>7</sup>k nyang na ateueh ule gata pih ka geuitong banmandum, sabab nyan bk kheueh teumakot; gata jih leubeh muyuem nibak cicm-cicm nyan!"

<sup>8</sup>"Ingat kheueh beu gt-gt nyang Uln peugah nyoe: Ureung nyang jiangke Uln dikeue rakyat ba ureung nyan na kheueh murit Uln, jihnyan pih teuma geuangke I Aneuk Manusia dikeue malaikat-malaikat Allah.

<sup>9</sup>Teuma ureung nyang bantah Uln dikeue rakyatba bahwa jihnyan geubantah murit Uln, jihnyan geubantah cit teuma I Aneuk Manusia dikeue malaikat-malaikat Allah.

<sup>10</sup>Meunyoe na ureung jipeugah nyang kon-kon dan jibantah keuhai Aneuk Manusia, ureung nyan mantong jeuet teupeu amphon; teuma meunyoe jihnyan jihina Roh Po teu Allah, ureung nyan hana jeuet teupeu amphon.

<sup>11</sup>Meunyoe gata jiba u rumoh-rumoh ibadat keu jijak ba lam sidang dikeue peumeurintah atawa nyang mat kuasa, bk kheueh sosah at gata pakriban gata harh tabila droe atawa peue nyang harh gata peugah.

<sup>12</sup>Sabab peue nyang harh gata peugahnyan teuma geupurunoe I Roh Allah ubak gata h trok bak wate."

<sup>13</sup>Na sidroe ureung lamkawan ureung ram nyan jipeugah ubak Isa, "Bapak Gure, cineuyue ubak syedara In mangat jibri keu uln siparo nibak hareuta nyang geutinggai I ayah kamoe."

<sup>14</sup>Geujaweueb I Isa, "Syedara, soe kheueh nyang ka peujeuet uln jeuet keuhakm atawa nyang weuek atra warsan keu gata mandua?"

<sup>15</sup>h lheuehnyan ubak banmandum ureung nyang na disinan geupeugah I Isa, "At-at kheueh dan beuwaih-waih kheueh, bk sampoe gata jeuet keu ureung leuha. Sabab manusia udeb hana meugantung bak atra keukayaan jih mantong, bah kheueh nyan atra jih jai meukuyan-kuyan."

<sup>16</sup>Dan Isa laju geupeugah saboh miseue nyang lan lage nyoe, "Na sidroe ureung kaya. Ureung nyan na tanoh nyang jai that jibri hase.

<sup>17</sup>Ureung kaya nyan ka teupike lam at jih, Ka hana le teupat keu ln keubah hase tanoh ln. Peue akai uln jinoenyoe?

<sup>18</sup>h lheuehnyan ureung kaya nyan jipike lom jikheun ubak droe jih keudroe, Nyan, ln na akai; gudang-gudang uln ln yue reuloh h lheuehnyan uln yue peudong nyang leubeh rayeuk. Disinan kheueh teuma uln keubah banmandum gandom ln meunan cit deungon barang-barang uln nyang lan.

<sup>19</sup>h lheueh nyan teuma uln peugah ubak droe ln keudroe: Gata meu-untng! Banmandum nyang gt ka na bak gata dan hana teuma habh meuthon-thon. Meureuhat kheueh gata

bak sat nyoe! h-h pajoh kheueh mantong dan peuguna kheueh nkmat udeb gata!

<sup>20</sup>Teuma Po teu Allah geupeugah ubak gobnyan, Hei ureung bangai! Malam nyoe cit gata teuma mat, dan soe kheueh nyang cok banmandum atra keukayaan nyang ka gata peusapat keu droe gata nyan?

<sup>21</sup>Meunan kheueh jeuet jih deungon tieb-tieb ureung nyang jiuseuha jeuet keu ureung kaya keudroe jih keudroe, teuma hana jiuseuha jeuet keu ureung kaya dikeue Po teu Allah."

<sup>22</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak murid-murit Gobnyan, "Nyan kheueh sabab jih uln peugah, Bk kheueh khawate keuhai udeb gata, peue nyang teuma gata pajoh, dan peuteuma nyang teuma gata ngui.

<sup>23</sup>Udebnyoe na kheueh leubeh nibak peunajoh, dan tuboh leubeh nibak peukayan.

<sup>24</sup>Gata ngieng kheueh cizm po! Cizm nyan hana jipula, hana teuma peue nyang jipot, dan meunan cit hana jipeugt gupk keuteumpat jikeubah peunajoh jih. Teuma, Po teu Allah teutab geupeulara beulatang nyan! Teuma digata leubeh meuhareuga nibak cizm-cizm nyan!

<sup>25</sup>Soe kheueh nibak gatanyoe nyang sabab jih khawate jeuet jipeupanyang umu jih bah pih bacut?



<sup>26</sup>Meunyoe hai nyang ubit lage nyan ka hana hase gata peubuet, pakon gata khawate keuhai-hai nyang lan?

<sup>27</sup>Dan gata ngieng kheueh pakriban bungng-bungng bakng jitimoh; bungng-bungng bakng nyan hana jimubuet, dan hana teuma jimeurajt. Nabi Raja Sulaiman nyang meunan meugah ngon kaya hana peukayan gobnyan nyang saban lagak jih lage bungng bakng nyan!

<sup>28</sup>Naleueng lam blang uroe nyoe timoh singoh teutot. Teuma Po teu Allah teutab geupeusaneut naleueng nyan mangat teutab ceudah. Peuteuk lom gata! Teuma digata kureueng peucaya!

<sup>29</sup>Ngon sabab nyan, bk kheueh khawate dan bingong keuhai peue nyang gata pajoh ngon gata jieb.

<sup>30</sup>Hai-hai nyang lage nyan jipeubuet ngon jitiyeub I ureung-ureung nyang hana jituri Po teu Allah. Padahai Bapak gata geuteupeue bahwa gata tapeureule banmandum nyan.

<sup>31</sup>Teuma gata harh ta useuha mangat Po teu Allah geupeurintah lam udeb gata, deungon lage nyan nyang lan-lan teuma geubri I Allah keu gata."

<sup>32</sup>"Gata nyang bacut jeumeulah jih, bk kheueh teumakot! Sabab Bapak gata

galak geubri keu gata beureukat nibak Peumeurintahan Gobnyan.

<sup>33</sup>Peubloe kheueh atra milk gata dan gata bri kheueh png nyan keu ureung gasien. Peugt kheueh keu droe gata baluem nyang hana useueng-useueng, na kheueh atra nyang teukeubah lam syeuruga. Atranyan hana jitem gadh sabab pancuri hana jeuet jicok dan keuraleueb hana jeuet jikab.

<sup>34</sup>Sabab dipat na atra gata, nibak teumpat nyan kheueh teuma na at gata!"

<sup>35</sup>"Meujaga-jaga kheueh wate meuhadab ubak tieb-tieb hai. Gata harh sabe lam siab ngon peukayan bak tuboh meunan cit deungon panyt sabe lam keuadaan hu,

<sup>36</sup>saban lage peulayan-peulayan nyang ka siab jipreh Po jih jiwoe nibak teumpat ureung meukawen. Meunyoe Po jih nyan jiwoe dan jikeutok pintoe, bagaih that awaknyan jibuka pintoe.

<sup>37</sup>Mubahgia that peulayan-peulayan nyan wate jiwoe Po jih cit ka teupreh-preh. Peucaya kheueh: Po nyan ka siab-siab dan jiyueduek peulayan-peulayan jih nyan, h lheueh nyan laju jipeutimang awaknyan.

<sup>38</sup>Lumpah mubahgia peulayan-peulayan nyan wate jiwoe Po jih awaknyan mantong lam keuadaan meujaga, bah pih Po jih nyan jiwoe

wate ka teungoh malam atawa liwat nibak nyan!

<sup>39</sup>Ingat kheueh nyoe! Meunyoere ureung po rumoh nyan jiteupeu poh padub pancuri nyan jitamong lam rumoh jih, ureung nyan teutab jikeumiet pancuri nyan bk jitamong lam rumoh jih.

<sup>40</sup>Sabab nyan, gata pih harh beusiab-siab, sabab Aneuk Manusia teuma teuka bak wate nyang gata keudroe hana gata sangka-sangka."

<sup>41</sup>"Tuhan, peu kheueh peungajaran nyan Tuhan tunyok keu kamoe keu banmandum manusia?" jitanjong I Petrus.

<sup>42</sup>Geujaweueb I Isa, "Soe peulayan nyang seutia dan bijaksana sampoe jiangkat I po jih jeuet keumando ateueh peulayan-peulayan nyang lan sampoe awaknyan jibri makheun h trok bak wate?"

<sup>43</sup>Biet-biet mubahgia peulayan nyan wate Po jih jiwoe dan jikalon peulayan nyan teungoh jipeubuet tugaih droe jih!

<sup>44</sup>Peucaya kheueh: Po jihnyan teuma jipeucaya banmandum atra jih ubak peulayan jih nyan.

<sup>45</sup>Teuma meunyoere peulayan nyan jikheun lam at jih, Po uln mantong treb geugisa, dan

laju jipoh mandum peulayan nyang lan dan jimakheun ngon jijieb i sampoe n mabk,  
<sup>46</sup>teuma Po jih laju jiwoe bak jeuem dan wate nyang hana jisangka-sangka. Dan peulayan nyan laju jipoh sikeubiet-keubiet jih I Po jihnyan dan jipeujeuet lage naseb ureung-ureung nyang hana tat ubak Po teu Allah.

<sup>47</sup>Peulayan nyang jiteupeu keuheundak Po jih, teuma jihnyan hana meusiab-siab dan hana jipeubuet lage nyang jikeuheundak I Po jih, peulayan nyan teuma jiseunut sikeubiet-keubiet jih.

<sup>48</sup>Teuma peulayan nyang hana jiteupeu keuheundak Po jih, h lheueh nyan jipeubuet buet-buet nyang salah sampoe harh teuseunuet, teuma teuseunuet bacut mantong. Sabab ureung nyang ka lheueh teubri nyang jai, nibak ureung nyan teuma teulake nyang leubeh jai lom. Dan keu ureung nyang teupeucaya nyang jai, nibak ureung nyan teuma teulake nyang leubeh jai lom."

<sup>49</sup>"Uln teuka keu ln ba apui sampoe habh tutong bansaboh bumoe nyoe. Paleng gt meunyoe apui ka hu!

<sup>50</sup>Mantong na bala nyang paleng hebat nyang harh Uln tanggung. Dan at uln apoh apah that sigohlom hainyan teujadi.

<sup>51</sup>Peu kheueh gata pike uln teuka keu In ba dam ateueh rhung donya? Hana, kon dam nyang uln ba, nyang uln ba na kheueh peudeueng.

<sup>52</sup>Phon nibak sat nyoe, saboh keuluwarga nyang na limong droe teuma jimeudakwa sabe, lhe lawan dua.

<sup>53</sup>Bapak jilawan aneuk jih nyang agam dan aneuk jih nyang agam teuma jilawan bapak jih. Ma jilawan aneuk jih nyang inong dan aneuk jih nyang inong teuma jilawan ma jih. Ma tuwan jilawan meulinte jih nyang inong dan meulinte nyang inong teuma jilawan ma tuwan."

<sup>54</sup>Dikeue ureung ram nyang na nibak teumpat nyan geumeututoe cit Isa, "Meunyoe gata ngieng awan ji k rot siblah u barat, bubagaih that gata peugah, Hana treb le jitron ujeuen. Dan biet-biet jitron ujeuen.

<sup>55</sup>Meunyoe gata rasa angn teuka rot sibalih seulatan, laju gata peugah, hana treb le jiteuka seu-eum. Dan biet-biet seu-eum teuka.

<sup>56</sup>Gata ureung nyang galak bak buet pura-pura! Gata hase gata ramai ikeulem deungon gata ngieng keuadaan langt dan bumoe. Pakon tanda-tanda jamn nyoe hana hase gata ramai?"

<sup>57</sup> "Pakon hana gata peuputh keudroe peue nyang beuti?"

<sup>58</sup> Meunyoe ureung jijak gadu gata ubak kant hakm, gata useuha kheueh keu meuteum gata peuseuleusoe peukara nyan ngon ureung nyan sigohlom troh u kant hakm. Meunyoe hn, eunteuk jihnyan jihila gata u keue hakm dan hakm nyan teuma jijok gata ubak peulisi, dan peulisi jipeutamong gata lam glab.

<sup>59</sup> Peucaya kheueh! Gata hana teuma tateubiet lam glab sigohlom hukm gata seuleusoe."

**13**<sup>1</sup> Bak wate nyan na padubdroe ureung jicalitra ubak Isa keuhai ureung-ureung Galilea nyang jipoh mat I Pilatus, wate awaknyan teungoh jipeuseumah keureubeuen keu Po teu Allah.

<sup>2</sup> Wate geudeungoe calitranyan, laju geupeugah I Isa, "Sabab ureung-ureung Galilea nyan jipoh mat lage nyan bagoe, gata pike nyan sibagoe bukeuti awaknyan leubeh meudesya nibak mandum ureung Galilea nyang lan?"

<sup>3</sup> Sagai-sagai kon lage nyang gata pike nyan! Teuma ingat kheueh: Meunyoe gata hana gata tobat nibak desya-desya gata, banmandum gata teuma mat saban lage awaknyan.

<sup>4</sup>Pakriban teuma ngon lapan blaih droe ureung nyang mat di Siloam, wate meunara reubah laju jitimpok ateueh awaknyan? Gata pike awaknyan leubeh meudesya nibak mandum ureung nyang na di Yerusalem?

<sup>5</sup>Sagai-sagai kon lage nyang gata pike nyan! Sigoe teuk Uln peugah ubak gata: Meunyo gata tatobat nibak mandum desya-desya gata, gata banmandum teuma mat saban lage awaknyan."

<sup>6</sup>h Iheueh nyan Isa geucalitra teuma hai lage nyoe, "Na sidroe ureung lam lamph angg jih na jitimoh bak ara. Bak siuroe jijak kheueh ureung nyan keuneuk jimita boh kaye nyan, h trok keunan hana jiteum boh ara nyang jimeuheut nyan.

<sup>7</sup>Ban jingieng bak kaye nyan hana muboh, laju jipeugah ubak namiet nyang jaga lamph angg nyan, Kalon, ka Ihe thon uln preh-preh jimuboh bak ara nyang na lam lamph nyoe, teutab hana In teum meusaboh boh ara. Gata kh mantong bak ara nyoe! Deungon na jih udeb lam lamph nyoe hana meuguna keu uln, nyang na jipeu habh zat tanoh mantong!

<sup>8</sup>Teuma jijaweueb I namiet nyang meubuet bak lamph nyan, Bah kheueh jitimoh sithon teuk, hei Po. Uln teuma In catk tanoh

bansikeulileng dan uln boh baja nyang leubeh jai lom.

<sup>9</sup>Pat tateupeue thon ukeue nyoe jimuboh. Meunyoehana cit jimuboh, jeuet Po yue bak uln mangat uln teubang bak ara nyang hana meuguna nyan."

<sup>10</sup>Bak siuroe na kheueh uroe Sabat, Isa teungoh geuseumeubeuet lam saboh rumoh ibadat.

<sup>11</sup>Bak teupat nyan na sidroe ureung inong nyang ka lapan blaih thon sakt, sabab na jitamong roh jeuhet lam tuboh ureung nyan. Inong nyan bungkk dan mubacut pih hana jeuet jidong tupat.

<sup>12</sup>Wate hainyan geungieng I Isa, laju geupeugah bak inong bungkk nyan, "Hei Ma, droeneueh ka pulh nibak peunyakt nyang na lam tuboh neueh!"

<sup>13</sup>Dan Isa laju geupeuduek jaroe Geuh ateueh ureung inong nyan, wate nyan cit teuma ureung inong tuha bungkk nyan ka jeuet jidong tupat laju jipujoe Po teu Allah.

<sup>14</sup>Ule rumoh ibadat nyang na disinan beungh raya, sabab Isa geupeu pulh gob bak ureung (uroe) Sabat, sabab nyan laju jipeugah ubak ureung-ureung nyang na disinan, "Na nam uroe keu tamubuet; teuka kheueh bak uroe-uroe mubuet nyan keu jeuet teupeupulh



nibak mubagoe peunyakt, bk bak uroe Sabat lage nyoe bagoe!"

<sup>15</sup>Geujaweueb I Isa, "Gata nyoe mandum ureung munafk! Bak uroe Sabat banmandum ureung jipeuleueh leum atawa keuleude jih lam weue dan laju jiba uluwa keu jipeujieb i keu beulatang nyan.

<sup>16</sup>Nyan, disinoe na sidroe ureung keuturonan Nabi Ibrahim, nyang ka lapan blaih thon treb jih inong nyoe ji-ikat I Iblih. Peu kheueh inong nyoe hana jeuet jipeuleueh droe bak uroe Sabat?"

<sup>17</sup>Peu nyang geujaweueb I Isa nyan lumpah that male nibak lawan-lawan Gobnyan; teuma banmandum ureung lan nyang na disinan galak that buet-buet ajab nyang ka geupeubuet I Isa

<sup>18</sup>Isa geuteumanyong bak awaknyan, "Meunyo Po teu Allah ka geumat peurintah, pakriban kheueh keuadaan jih? Ngon peu kheueh jeuet uln peubeda atra nyan?"

<sup>19</sup>Keuadaan jih lage miseue nyoe. Si aneuk bijh sisawi jicok I sidroe-droe ureung dan laju jipula lam lamph jih. Bijh nyan timoh laju jeuet keu bak kaye, dan cicm-cicm laju jipeugt eumpung ateueh bak kaye nyan."

<sup>20</sup>Sigoe teuk geutanyong I Isa, "Meunyo Allah kageumat peurintah, ngon peu kheueh jeuet In peusa keuadaan jih?"

<sup>21</sup>Keuadaan jih lage ragoe nyang jicok I sidroe ureung inong laju jilawk ngon peuet ploh are teupng, sampoe meukeumang banmandum."

<sup>22</sup>Sira geujak u Yerusalem, Isa geujak meulalu banda-banda dan gampng-gampng sira geuseumeubeuet bak teupat-teupat nyan.

<sup>23</sup>Dan na ureung teumanyong ubak Gobnyan, "Bapak, Peu kheueh cit bacut sagai ureung nyang teupeuseulamat?"

<sup>24</sup>Geujaweueb I Isa, "Meu-useuha kheueh gata tamong rot babah pintoe nyang sampiek. Sabab, ingat! Jai that-that ureung nyang ji useuha jikeuneuk tamong teuma meuteum.

<sup>25</sup>Wate ureung po rumoh jibeudh dan jitb pintoe, gata kateudong diluwa dan laju gata keutok-keutok sira gata peugah lage nyoe, Po In, neupeuhah kheueh pintoe keukamoe! Ureung po rumoh nyan teuma jijaweueb, Uln hana In teupeu rot pat gata teuka!

<sup>26</sup>Gata teuma tajaweueb, Kamoe ka lheueh kamoe makheun ngon kamoe jieb i ngon Droeneueh, dan Droeneueh pih ka lheueh neuseumeubeuet bak rot euh lam banda-banda kamoe!

<sup>27</sup>Teuma Po rumoh nyan jipeugah lom, Uln hana In teupeu rot pat gata teuka. Jak weh

keudeh, gata nyang ka gata peubuet buet nyang jeuhet!

<sup>28</sup>Wate gata ngieng Nabi Ibrahim Nabi Ishaq dan Nabi Yakub dan banmandum nabi meugalak ria lam Donya Bar Allah, gata teuma tamo deungon deurita sabab gata keudroe ka teu-use uluwa!

<sup>29</sup>Bube na ureung ram teuma teuka phon nibak blaih timu sampoe nyang na nibak blaih barat, phon nibak utara ngon seulatan, dan teuma meugalak ria lam Donya Bar Allah.

<sup>30</sup>Nyang sikeubit jih, na ureung nyang paleng akh jeuet keu ureung nyang phon, dan na ureung nyang phon nyang teuma jeuet keu ureung nyang akh."

<sup>31</sup>Wate nyan cit teuma, na meupadub droe ureung Farisi jijak meurumpok ngon Isa sira jipeugah, "Droeneueh bk tinggai disinoe! Jak laju uteumpat lan, sabab Herodes jikeuneuk poh mat droeneueh."

<sup>32</sup>Geujaweueb I Isa, "Gata jak peugah laju ubak ureung nyang tan meuguna nyan, Uroe nyoe ngon singoh Uln use roh jeuhet dan Ln peupulh ureung sakt, teuma bak uroe nyang keu lhe, teuma Ln peuseuleusoe banmandum buet Uln.

<sup>33</sup>Bah pih meunan bak uroe nyoe singoh dan lusa teutab Uln jak meuneujak Uln, sabab

hana gt meunyoe sidroe nabi jipoh mat diluwa Yerusalem.

<sup>34</sup>Yerusalem, Yerusalem! Nabi-nabi gata peumat! Utosan-utosan Allah gata geulawa ngon bate sampoe mat! Ka padub goe uln keuneuk wa peunduduek gata lage nang mank nyang jiuem banmandum aneuk jih dimiyueb sayeueb, teuma gata hana tatem!

<sup>35</sup>Sabab nyan Po teu Allah hana geutem le meusajan gata. Butateupeue kheueh, phon sat nyoe gata hana le gata ngieng Uln, sampoe singoh gata peugah, Geubri kheueh beureukat Gobnyan nyang teuka ateueh nan Tuhan."

**14**<sup>1</sup>Bak siuroe na kheueh uroe Sabat, Isa geujak makheun u rumoh sidroe ureung tokoh bansa Farisi. Nibak teupat nyan di ureung lan jingieng Isa ngon teuliti that.

<sup>2</sup>Dan jijak kheueh ubak Isa sidroe ureung sakt busong gaki ngon jaroe jih ka gumbong-gumbong.

<sup>3</sup>Dan Isa laju geutanyong ubak gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi nyang na nibak teupat nyan, "Meunurot hukm agama geutanyoe, peu kheueh jeuet atawa hana tapeu-ubat ureung sakt bak uroe Sabat?"

<sup>4</sup>Gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi nyang na disinan seungab mantong. Dan laju

Isa geuhi ureung nyan dan laju geupeu pulh ureung sakt busong nyan, h lheueh nyan laju geuyue jak ureung nyang ka pulh nyan.

<sup>5</sup>h ka lheueh nyan Isa laju geupeugah ubak ureung-ureung nyang na inan, "Seukira jih sidroe lamkawan gata nyoe na sidroe aneuk atawa saboh leum nyang rhot lam mon bak uroe Sabat, peu kheueh nyan hn jeuet tapeuteungoh uluwa aneuk nyan atawa leum nyan bak uroe nyan cit teuma?"

<sup>6</sup>Teuma ureung nyang na nibak teumpat nyan hana meusidroe pih nyang hase jijaweueb peue nyang geutanyong l Isa nyan.

<sup>7</sup>Isa geukalon na jam-jam jipilh-pilh teumpat duek nyang paleng gt. Sabab nyan gobnyan laju geubri peulajaran nyang lage nyoe ubak awaknyan banmandum.

<sup>8</sup>"Meunyoe gata na jitawk bak teumpat ureung meukawen, bk kheueh gata duek bak kurusi teuhoreumat. Pat tateupeue ureung lan nyang leubeh peunteng nibak gata pih na jitawk,

<sup>9</sup>sampoe ureung po rumoh nyang ka jitawk gata bandua nyan teupaksa jijak ubak gata sira jipeugah, Meuh, teumpat nyoe ka teukeubah keu jam nyang bantrok nyan. Teuma deungon male raya gata teupaksa gata duek bak teumpat nyang paleng likot.

<sup>10</sup>Sabab nyan kheueh, meunyoe gata na jitawk, gata pilh kheueh teumpang nyang paleng dilikot, mangat ureung po rumoh teuma teuka dan jipeugah ubak gata, Rakan, jak taduek bak teumpang nyang leubeh gt. Deungon lage nyan gata kajihoreumat dikeue jam-jam nyang lan.

<sup>11</sup>Sabab tieb-tieb ureung nyang jipeumanyang droe jih teuma teupeumiyueb, sikeubiet jih ureung nyang jipeumiyueb droe jih teuma teupeumanyang."

<sup>12</sup>Dan laju geupeugah I Isa ubak ureung po rumoh, "Meunyoe gata tatawk ureung lan keu jimakheun di rumoh gata bah kheueh nyan makheun wate uroe meunan cit makheun malam, bk kheueh gata tawk rakan atawa syedara gata, atawa warh kawm, atawa warh lingka gata nyang kaya. Sabab saboh wate ureung-ureung nyan teuma jitawk gata, ngon lage nyan gata ka gata teurimong beunalaih ateueh peue nyang ka gata peubuet.

<sup>13</sup>Dan, meunyoe gata tapeuna khanuri, gata tawk kheueh ureung gasien, ureung cidra, ureung lape, dan ureung buta

<sup>14</sup>Gata teuma geubri beureukat, sabab ureung-ureung nyan hana teuma hase jibalaih ateueh keugt at gata. Buet gata nyang gt nyan teuma geubalaih I Po teu Allah bak wate

ureung-ureung nyang gt teuma teupeubeudh nibak mat."

<sup>15</sup>Wate geupeugah lage nyan I Isa, na sidroe lamkawan nyang na nibak teumat nyan habh mandum jideungoe peue nyang geupeugah nyan, ureung nyan laju jipeugah lage nyoe, "Untng lumpah na ureung nyang teuma jimakheun meusajan ngon Allah wate Gobnyan teuka sibago Raja!"

<sup>16</sup>Teuma Isa laju geupeugah ubak ureung nyan, "Bak saboh wate na ureung nyang jipeuna khanuri nyang rayeuk dan jitawk ureung jai lumpah na.

<sup>17</sup>Wate katroh wate jih khanuri teupeuphon, ureung nyan laju jiyue namiet jih ubak ureung nyang ka teutawk sira jipeugah lage nyoe, Neubot kheueh langkah u rumoh kamoe, banmandum ka lheueh kamoe hidang!

<sup>18</sup>Teuma di ureung nyang teutawk nyan banmandum, sidroe-droe jilake meuh. Nyang phon that jipeugah bak namiet nyan, Uln ban that-that uln bloe saboh keubeueng tanoh, dan lumpah peureule ln keuneuk jak pareksa tanoh nyan. Peumeuh kheueh keu uln.

<sup>19</sup>Nyang lan jipeugah teuma, Uln ban that uln bloe limong boh judo leum, dan ln keuneuk ujoe leum-leum ln nyan. Peumeuh kheueh keu uln!

<sup>20</sup>Nyang lan lom jipeugah teuma lage nyoe, uln ban that lheueh ln meukawen, ngon sabab nyan hana hase uln jak.

<sup>21</sup>Namiet nyan laju jiwoe dan jipeugah laju hai nyan ubak Po jih, Po nyan beungh lumpah na, laju jipeugah ubak namiet jih, Bubagaih kheueh gata jak u banda nibak rot-rot euh dan tatamong laju lam-lam jurng lam banda nyan. Gata ba kheueh keunoe ureung-ureung gasien, ureung cidra, ureung lape dan ureung buta.

<sup>22</sup>h lheueh nyan l namiet nyan laju jipeugah lage nyoe, Ya Po uln, banmandum peurintah Po ka lheueh uln peubuet, teuma teumpat jih mantong that jai.

<sup>23</sup>Dan ureung Po khanuri nyan laju jipeugah lage nyoe, Gata jak kheueh u rot-rot ueh raya dan jurng-jurng nyang na diluwa banda, dan gata paksa kheueh mangat ureung-ureung nyan jitem teuka, mangat rumoh uln peunoh.

<sup>24</sup>Ingat kheueh! Hana meusidroeh pih nibak banmandum jam nyang ka teutawk nyan jiteum pajoh peunajoh nyang ka uln keubah wate khanuri dirumoh uln nyan!"

<sup>25</sup>Jai that-that ureung jijak meusajan ngon Isa, dan Isa geupaleng sira geupeugah ubak awaknyan,



<sup>26</sup>"Meunyoe ureung jijak ubak Uln, teuma di ureung nyan leubeh jigash keu ma jih, ayah jih, peurumoh jih, aneuk-aneuk jih, syedara jih, dan droe jih keudroe, ureung nyang lage nyan hana hase jeuet keu murit Uln.

<sup>27</sup>Ureung nyang hana jitem gulam saleb gobnyan dan jiseutt Uln, ureung nyang lage nyan hana hase jeuet keu murit Uln.

<sup>28</sup>Meunyoe na sidroe lamkawan gata jikeuneuk peudong saboh meunara, teunte jihnyan teuma jiduek ji-itong leubeh ile padub le habh biaya meunara nyan dan mangat jiteupeu peu kheueh png jih sb keu jipeuseuleusoe meunara nyan atawa hana.

<sup>29</sup>Sabab meunyoe teunyata jihnyan hana hase jipeuseuleusoe meunara nyan, padahai keunaleueng meunara nyan ka jipeugt, dan banmandum ureung nyang jikalon meunara nyan teuma jipeukm.

<sup>30</sup>Awaknyan teuma jipeugah lage nyoe, Ngieng, ureung nyan jiseumeugt, teuma hana hase jipeuseuleusoe!

<sup>31</sup>Meunyoe na sidroe raja bak jihnyan na siploh ribe droe sipa-i keuneuk jimaju lam prang ngon raja lan nyang na dua ploh ribe sipa-i, teunte raja nyan teuma jiduek jipeutimang leubeh ile peu kheueh jihnyan ka seb teuga keu jilawan musoh jih,

<sup>32</sup>Meunyoeh jihnyan jiteupeu bahwa jihnyan gohlom sb teuga, kateunte simantong musoh jih mantong jih, jihnyan teuma jikirm utosan jih keu jilake meudam."

<sup>33</sup>Keuneulheueh jih geupeugah I Isa lage nyoe, "Meunan cit deungon gata. Hana meusidroeh pih nibak gata hase jeuet keu murit Uln, meunyoeh jihnyan hana jikeureubeuen peue-peue nyang na."

<sup>34</sup>"Sira nyan gt, teuma meunyoeh sira nyan ka jeuet keutabeue, peu kheueh mungken teupeumaseh lom teuma?"

<sup>35</sup>Siranyan hana meuguna le, bah kheueh teupeuguna keu lamph meunan cit keu baja. Dan akh jih sira nyan teubh mantong. Meunyoeh gata na punyueng, gata deungoe kheueh!"

**15**<sup>1</sup>Bak siroe, jai that-that ureung nyang buet jih tukang kutb cuke dan ureung-ureung nyang jianggab hana gt I masyarakat jijak deungoe Isa peugah haba.

<sup>2</sup>Ureung-ureung Farisi dan gure-gure agama beungh raya sira meuk-k. Awaknyan laju jikheun meunoe, "Hh, ureung nyoe jiteurimong ureung hana gt dan jimakheun meusajan awaknyan!"

<sup>3</sup>Ngon sabab nyan Isa laju geupeugah ubak awaknyan miseue lage nyoe,

<sup>4</sup>"Meunyoe na sidroe lamkawan gata nyoe na jipeulara sireuth boh bubiri, lamkawan bubiri nyang sireuth nyan gadh saboh !!-- peu kheueh nyang jipeubuet l ureung po bubiri nyan? Ka pasti ureung nyan jitinggai bubiri nyang sikureueng ploh sikureueng boh nyan lam blang naleueng, laju jijak mita nyang gadh nyan sampoe meuteum.

<sup>5</sup>Dan meunyoe bubiri nyan ka jiteum, at ureung nyan galak lumpah na sampoe-sampoe bubiri nyang ka jiteum nyan laju jigulam bak bah jih,

<sup>6</sup>laju jipeuwoe u rumoh. h ltheuehnyan laju jitawk rakan-rakan dan warh silingka jih sira jipeugah lage nyoe, Jak ngon ln tameusukaria. Sabab bubiri uln nyang gadh ka ln teum lom teuma!

<sup>7</sup>Meunan kheueh lam syeuruga na keugeumbiraan nyang leubeh rayeuk ateuh sidroe ureung nyang meudesya jitobat nibak desya-desya jih nyan, nibak sikureueng ploh sikureueng droe nyang ka jroh dan hana peureule jitobat le."

<sup>8</sup>"Atawa sidroe ureung inong bak jih na siploh png pirak, dan png nyan gadh saboh !!-- peu kheueh nyang teuma jipeubuet l inong nyan? Ureung dum laju jitot panyt dan jisamph

rumoh jih sira jimita dipat mantong sampoe png nyang gadh nyan meuteum lom teuma.

<sup>9</sup>Wate png nyan ka meuteum, ureung inong nyang laju jitawak rakan-rakan dan warh lingka jih sira jipeugah, Uln galak lumpah na png ln nyang gadh ka meuteum lom teuma. Bh jak geutanyoe tameusukaria!

<sup>10</sup>Meunan cit deungon malaikat Allah galak geuh that-that meunyoe sidroe ureung nyang jeuhet jimeutobat nibak desya-desya jih. Peucaya kheueh!"

<sup>11</sup>Geupeugah lom I Isa, "Na sidroe ayah nyang na dua droe aneuk agam.

<sup>12</sup>Aneuk nyang tulot jipeugah bak ayah jih lage nyoe, Ayah, neubri kheueh keu uln bak wate nyoe jeumba uln nibak hareuta pusaka nyan. Teuma l ayah jihnyan laju jijakweuek atra keukayaan jih nyan keu mandua aneuk jih.

<sup>13</sup>Teuma bak siuroe aneuk nyang tulot nyan jipeubloe atra warsan jih nyan laju jibungka u nanggroe nyang jih. Nibak nanggroe gobnyan jimeupoya-poya ngon png jihnyan.

<sup>14</sup>Wate png jih ka habh banmandum, teuka kheueh lam nanggroe nyan musm deuk nyang parah lumpah na, sampoe aneuk nyan ka meukarat lumpah na.

<sup>15</sup>Dan laju jajak mubuet bak sidroe ureung peunduduek nyang na disinan, ureung teumpat jimubuet nyan laju jiyue aneuk nyan ublang jak rabe bui.

<sup>16</sup>Aneuk nyan deuk lagoena sampoe kana niet lam at jih keuneuk jipasoe lam pruet jihnyan ngon peunajoh bui nyan. Bah pih jihnyan ka deuk that, hana meusidroe ureung nyang jibri makheun keu jih nyan.

<sup>17</sup>Akh jih aneuk nyan sada dan jikheun lam at jih, Ureung-ureung nyang meubuet bak ayah In peunajoh jih meulimpah ruwah, dan uln disinoe karab mat ngon sabab deuk!

<sup>18</sup>Uln bah In jakwoe bak ayah In, laju In peugah ubak gobnyan: Ayah, uln ka meudesya ubak Allah meunan cit ubak Ayah.

<sup>19</sup>Hana patot le uln nyoe teupeugah aneuk Ayah. Anggab kheueh uln nyoe ureung nyang mubuet nibak ayah.

<sup>20</sup>h lheueh jikheun lam at jih lage nyan laju jiwoe ubak ayah jih. Mantong jih nibak rumoh, aneuk nyan ka deuh jingieng l ayah jih. Deungon at nyang wueh ngon meucn lumpah na ayah jihnyan laju jipeulet bak aneuk nyan, h bantrok keunan laju ji uem sira jicm aneuk jih nyan.

<sup>21</sup>Ayah, kheun aneuk nyan, uln nyoe ka meudesya ubak Allah meunan cit ubak Ayah.

Hana patot le uln nyoe ayah peugah aneuk Ayah.

<sup>22</sup>Teuma l ayah jihnyan laju jitawk bubena namiet sira jipeugah lage nyoe, Bubagaih, kahjalcok laju peukayan nyang paleng gt, dan kah peungui laju bak aneuk nyoe. Peusok kheueh euncien bak jaroe jih, dan sipatu bak gaki jih.

<sup>23</sup>h lheueh nyan gatacok laju aneuk leum nyang teumbon dan kaksie laju. Geutanyoe tapajoh rayeuk ngon meusukaria.

<sup>24</sup>Sabab aneuk uln nyoe ka mat, jinoenyoe ka udeb lom teuma; aneuk nyoe ka gadh, jinoenyoe ka meuteum lom teuma. h lheuehnyan ayah aneuk nyan laju jipeuna khanuri nyang luwabiasa meuriah jih.

<sup>25</sup>Wate nyan, aneuk nyang tuha mantong na di blang. Watenyan jiwoe dan karab trok bak binh rumoh, laju jideungoe su musik ngon su ureung meunari dan meulikak.

<sup>26</sup>L aneuk nyang tuha nyan laju jihi sidroe namiet dan laju jitanyong bak namiet nyan, Peue na dirumoh subra lumpah na?

<sup>27</sup>Jijaweueb l namiet nyan, Adoe Po kajigisa! Dan ayah Droeneuh kageuyue sie saboh leum nyang teumbon, sabab gobnyan kameurumpok lom ngon aneuk geuh lam keuadaan seulamat!

<sup>28</sup>Aneuk nyang tuha nyan beungh lumpah na sampoe jihnyan hana jitem tamong lam rumoh. Laju ayah jih jiteubiet sira jirayu mangat aneuk tuha jihnyan jitem tamong.

<sup>29</sup>Teuma aneuk tuha nyan jipeugah, Meuthon-thon treb jih uln mubuet keu Ayah. Hntom na uln bantah peu nyang Ayah peurintah. Dan peue kheueh nyan Ayah bri keu uln? Meusaboh kamng pih gohlom na Ayah bri keu uln mangat ln meuramien ngon rakan-rakan ln!

<sup>30</sup>Aneuk Ayah nyan ka jipeuhabh atra Ayah meupoya-poya ngon inong jeuhet, teuma meunan jiwoe u rumoh nyoe, Ayah sie aneuk leum nyang teumbon keu jih!

<sup>31</sup>Hei aneuk Ayah, jawueub Ayah jih, gata sabe na meusajan Ayah dirumoh nyoe. Banmandum nyang uln po nyoe na kheueh atra gata cit.

<sup>32</sup>Teuma tanyoe harh takhanuri dan meugeumbira, sabab adoe gata nyan ka mat, teuma bak sat nyoe ka udeb lom teuma; jihnyan ka gadh, teuma bak sat nyoe ka meuteum lom teuma."

**16**<sup>1</sup>Isa geupeugah ubak murit-murit Geuh, "Na sidroe ureung kaya. Ureung kaya nyan na jipeukeureuja sidroe peugawe bagian mat png nyang atoe atra keukayaan

jihnyan. Ureung kaya nyan na gob lapor bak jih bahwa peugawe nyang mat bagian png ka jihambo-hambo png jih.

<sup>2</sup>Banjideungoe haba nyan laju jihi peugawe nyan dan jipeugah lage nyoe, Peubeuti nyang uln deungoe? Jinoenyoe gata jok laju ubak uln laporan nyang leungkab keuhai hase buet gata nyang gata urh keukayaan uln. Dan gata hana jeuet le keupeugawe bagian mat png uln.

<sup>3</sup>Dan I peugawe bagian mat png nyan laju jipike, Peu nyang harh uln peulaku bak satnyoe? Po uln keuneuk geupeucat ln. Jak ceumatk, uln hana teuga; jak geumade, uln male.

<sup>4</sup>Jinoe na akai; meunyoe uln ka geupeucat, uln harh na rakan nyang ram mangat jeuet jiteurimong uln dirumoh awaknyan!

<sup>5</sup>Ngon nyan, I peugawe bagian mat png nyan laju jitawk banmandum ureung nyang ka lheueh jimeu-utang bak Po jih. Ubak ureung nyang phon jipeugah lage nyoe, Padub na le utang gata bak Po uln?

<sup>6</sup>Jijaweueb I ureung nyan, Sireuth boh guci minyak zaiton. Laju jipeugah I peugawe nyan ubak ureung nyan, Nyoe surat utang gata. Gata duek kheueh dan tulh: limong ploh.

<sup>7</sup>h lheueh nyan jipeugah teuma bak ureung nyang keudua, Dan gata, padubna utang gata?



Jijaweueb I ureung nyan, Siribe boh umpang gandom. Peugawe bagian mat png nyan laju jipeugah bak ureung nyan, Nyoe surat utang gata, tulh: lapan reuth.

<sup>8</sup>Teuma I toke nibak peugawe bagian mat png nyang hana jujoe nyan jipujoe peugawe jih nyang lisk nyan; sabab ureung-ureung lam donya nyoe leubeh lisk jiatoe urosan droe jih nibak ureung-ureung nyang udeb lam trang."

<sup>9</sup>h Iheuehnyan I sa geupeugah lom, "Deungoe kheueh! Peuguna kheueh keukayaan lam donya nyoe keu tamita rakan, wate keukayaan donya nyoe ka hana meuguna le, gata teuma jiteurimong bak teupat tinggai nyang keukai baka.

<sup>10</sup>Ureung nyang jeuet teupeucaya nibak hai-hai nyang ubit, jeuet cit teupeucaya nibak buet-buet nyang rayeuk. Teuma ureung nyang hana jeuet teupeucaya nibak hai-hai nyang ubit, hana teuma jeuet teupeucaya nibak buet-buet nyang rayeuk.

<sup>11</sup>Dan, meunyo keuhai keukayaan donya nyoe gata ka hana jeuet teupeucaya, soe nyang jitem peucaya gata keuhai keukayaan rohani?

<sup>12</sup>Dan meunyo keuhai barang nyang na bak ureung lan, gata kana bukeuti hana jeuet

teupeucaya, soe teuma nyang jitem bi ubak gata peue nyang jeuet keuhai milk gata?

<sup>13</sup>Hana meusidroeu pih hase jimubuet keu dua droe toke; sabab jihnyan teuma leubeh jigash ubak nyang sidroe nibak nyang lan, atawa jihnyan leubeh seutia ubak toke nyang sidroe nibak nyang lan. Meunan cit deungon gata. Gata hana hase tamubuet keu Po teu Allah dan meunan cit keu hareuta beunda gata."

<sup>14</sup>Ureung-ureung Farisi jideungoe banmandum peue-peue nyang geupeugah I Isa nyan. Dan awaknyan laju jipeukm Gobnyan, sabab awaknyan galak keupeng.

<sup>15</sup>Teuma Isa geupeugah ubak awaknyan, "Gata kheueh ureung meunyoe dikeue ureung lan deuh jih beuti, teuma Po teu Allah geuteupeue asoe at gata. Sabab peue nyang jianggab manyang I manusia, geupandang miyueb I Po teu Allah.

<sup>16</sup>Hukm nyang geubri I Nabi Musa dan ajaran Nabi-nabi, teutab teupeuguna sampoe wate teuka Nabi Yahya Puman. Phon wate nyan Haba Gt keuhai pakriban Po teu Allah geumat peurintah sibagoe Raja teupeusampoe laju. Dan ureung jipaksa droe beu jeuet keu anggota umat Po teu Allah.

<sup>17</sup> Dan leubeh mudah langt ngon bumoe hanco, nibak saboh hufof nyang na lam Hukm Po teu Allah jeuet keubateue.

<sup>18</sup> Soe nyang taleuek peurumoh jih laju jimeukawen ngon inong lan, ureung nyan ka jimeumukah, dan ureung nyang meukawen ngon inong nyan nyang ka jitaleuek nyan pih ka jimeumukah."

<sup>19</sup> "Na sidroe ureung kaya. Peukayan nyang jingui yuem jih meuhi-meuhi, dan udeb jih sabe lam meuw h tieb-tieb uroe.

<sup>20</sup> Bak babah pintoe rumoh jih jipeuduek sidroe ureung gasien nan jih Lazarus. Bansaboh tuboh ureung nyan peunoh jitimoh pure.

<sup>21</sup> Meunyoe jimakheun na kheueh sueh-sueh nyang rhot u miyueb meuja makheun ureung kaya nyan. Dan ase pih jijak lieh pure ureung nyan.

<sup>22</sup> Ureung gasien nyan laju meuninggai donya dan laju geuba l malaikat ubak teumpat nyang paleng mulia bak binh Nabi Ibrahim lam syeuruga. Meunan cit ureung kaya nyan meuninggai donya laju teupeukubu.

<sup>23</sup> Lam donya ureung mat ureung kaya nyan meudeurita lumpah na. Dan wate jitangah u ateueh nibak teumpat jih nyan, deuh laju

jikalon Nabi Ibrahim bak teumpat nyang jih dan Lazarus na bak binh Nabi Ibrahim.

<sup>24</sup>Wahei Bapak uln Nabi Ibrahim! kheun ureung kaya nyan. Neugash kheueh keu uln, neuyue kheueh bak Lazarus mangat jitem ceulob jaroe jih lam i h lheuehnyan jijak peucilt bak lidah ln. Uln seungsara that lam apui nuraka nyoe!

<sup>25</sup>Teuma Nabi Ibrahim laju geujaweueb lage nyoe, Ingat kheueh hi aneuk uln: siumu udeb gata katateum banmandum nyang gt-gt, seudangkan Lazarus jiteum nyang brok-brok. Jinoenyoe jihnyan mangat disinoe, teuma digata seungsara.

<sup>26</sup>Seulan nibak nyan, gata ngon kamoe kateupeugt jurng nyang rayeuk, mangat ureung nyang na disinoe hana jeuet jijak keunan dan ureung nyang na disinan hana jeuet jijak keunoe!

<sup>27</sup>Meunyoe meunan, hei Bapak meutuwah, kheun ureung kaya nyan lom, Uln lake ngon meuharab that mangat Bapak yue Lazarus u rumoh ayah uln.

<sup>28</sup>Lam rumoh ayah ln nyan na limong droe syedara ln. Neuyue kheueh bak Lazarus mangat jipeuingat awaknyan, jeuet awaknyan pih bk sampoe rhot bak teumpat seksaan lage nyoe bagoe.

<sup>29</sup>Geujaweueb I Nabi Ibrahim, Bak awaknyan ka na kitab-kitab Nabi Musa dan kitab-kitab nabi-nabi! Bah kheueh awaknyan jipeubuet peue nyang ka teutuh lam kitab nyan!

<sup>30</sup>Teuma jijaweueb I ureung kaya nyan, Nyan hana sb, ya Bapak uln Nabi Ibrahim. Teuma meunyoe na ureung mat udeb lom teuma dan jidak ubak awaknyan, awaknyan teuma jitobat nibak desya-desya jih.

<sup>31</sup>Teuma geupeugah I Nabi Ibrahim, Meunyoe awaknyan hana jipako peue nyang ka geupeurintah I Nabi Musa dan kheun nabi-nabi, ka pasti awaknyan pih hana jipeucaya, bah pih na ureung mat nyang udeb lom teuma."

**17** <sup>1</sup>Isa geupeugah ubak murit-murit Gobnyan lage nyoe, "Hai-hai nyang jeuet keusabab manusia jipeubuet desya teunte teuma na. Teuma mupaloe kheueh ureung nyang peusabab nyan!

<sup>2</sup>Leubeh gt meunyoe bate geumilng teuikat bak takue jih, h lheuehnyan teupeonom lam lat raya nibak jih udeb jeuet keusabab sidroe lamkawan ureung ubit nyoe jipeubuet desya.

<sup>3</sup>Kareuna nyan, at-at kheueh! Meunyoe syedara gata meudesya, seugah kheueh jihnyan. Meunyoe jih nyan meunyeusai, peuamphon kheueh jih nyan.

<sup>4</sup>Meunyoeh jih meudesya nibak gata tujuh goe siuroe dan tieb-tieb jijak ubak gata jipeugah, Uln lake meuh, peumophon kheueh jihnyan."

<sup>5</sup>Rasui-rasui geupeugah ubak Isa, "Tuhan, peukng kheueh iman kamoe."

<sup>6</sup>Geujaweueb I Tuhan, "Meunyoeh gata na iman bah kheueh nyan bube bijh sisawi, gata jeuet gata peugah keubak kaye meureubo nyoe, Beuteulot kheueh kah hei bakkaye dan beuteupula kheueh lam lat raya, pasti bak kaye meureubo nyoe jipath peurintah gata."

<sup>7</sup>"Seukira jih sidroe lamkawan gata nyoe na namiet gata jimeu-ue diblang dan jirabe bubiri. Wate namiet nyan ka jiwoe, peu kheueh jihnyan jipeugah ubak gata, Jak bubagaih tapajoh bu?

<sup>8</sup>Teunte hana! Sikeubit jih Po nyan jipeugah ubak namiet jih lage nyoe, Keubah laju peunajoh uln. Ngui kheueh peukayan nyang gleh dan kah preh kheueh uln kujak pajoh bu ngon ln jieb i; h lheuehnyan bar kheueh jeuet gata pajoh bu.

<sup>9</sup>Namiet nyan hana peureule teupujoe kareuna ka jiseutt peue nyang jipeugah I Po jih, nyoe peukon?

<sup>10</sup>Meunan cit deungon gata. Meunyoeh gata ka gata peubuet banmandum nyang ka teupeurintah ubak gata, peugah kheueh laju,

Kamoe na kheueh namiet biasa; nyang kamoe peubuet na kheueh keuwajiban kamoe."

<sup>11</sup> Isa teungoh geujak u Yerusalem, rot daerah nyang meuceue ngon Samaria dan Galilea.

<sup>12</sup> Wate geutamong lam saboh gampng, laju jijak ubak gobnyan siploh droe ureung nyang ka keunong peunyakt kult nyang lumpah parah. Awaknyan jidong rot jih

<sup>13</sup> laju jitawk, "Isa, Po uln! Neugash kheueh keukamoe!"

<sup>14</sup> Wate geungieng l Isa awaknyan, laju geupeugah bak awaknyan, "Gata jak kheueh ubak l meum-meum dan gata peureksa laju peue peunyakt gata nyan." Teungoh awaknyan geujak, peunyakt awaknyan laju pulh.

<sup>15</sup> Wate jiteupeu l sidroe lamkawan awaknyan bahwa peunyakt jih ka pulh, awaknyan laju jigisa sira jisumurak jipujoe Po teu Allah.

<sup>16</sup> Dan jijak laju ukeue Isa jisujut sira jiseumah Gobnyan dan jilake teurimong gash bak Gobnyan. Ureung nyan sidroe ureung Samaria.

<sup>17</sup> h l heueh nyan geupeugah l Isa, "Kon na siploh droe nyang ka teupeupulh? Ho kajijak nyang sikureueng droe teuk?"

<sup>18</sup> Pakon jeuet ureung asng nyoe nyang jigisa jipeugah teurimong gash ubak Allah?"

<sup>19</sup>Laju geupeugah I Isa bak ureung nyan, "Beudh dan gata jak kheueh laju. Kareuna gata peucaya keu Uln, gata pulh."

<sup>20</sup>Na padub droe ureung Farisi laju jitanyong bak Isa pajan Po teu Allah geupeu phon mat peurintah sibagoe Raja. Geujaweueb I Isa, "Peumeurintah Po teu Allah hana geupeu phon ngon tanda-tanda nyang deuh jingieng I manusia,

<sup>21</sup>sampoe manusia jeuet jipeugah, Jakngieng nyoe, nyoe pat gobnyan! atawa, Disideh gobnyan! Sabab Po teu Allah ka geupeu phon mat peurintah diteungoh-teungoh gata."

<sup>22</sup>h Iheueh nyan Isa laju geupeugah ubak murit-murit Gobnyan lage nyoe, "Teuma teuka wate jih gata meuheut keuneuk kalon siuroe nibak uroe-uroe Aneuk Manusia, teuma digata teutab hana hase gata kalon.

<sup>23</sup>Singoh ureung teuma jipeugah ubak gata, Ngieng, disinan! atawa, Ngieng, disinoe! Dan bk kheueh gata teubiet jak mita peue nyang jipeugah nyan.

<sup>24</sup>Lage kilat muble dilangt, dan peungh meucahya phon di ujong trok u ujong, meunan kheueh singoh keuadaan Aneuk Manusia bak uroe jih gobnyan teuka.



<sup>25</sup>Teuma phon-phon gobnyan harh geurasa deurita nyang lumpah jai dan hana jiteurimong l ureung-ureung bak jamn nyoe.

<sup>26</sup>Bak uroe Aneuk Manusia teupeugah singoh, keuadaan jih lage bak jamn Nabi Nuh yoh jamn ile.

<sup>27</sup>Manusia jimakheun ngon jijieb i, jimeukawen; meunan kheueh sabe hana puth-puth sampoe Nabi Nuh geutamong lam kapai laju i raya teuka dan habh jipeubinasa banmandum ureung nyan.

<sup>28</sup>Meunan cit saban lage jamn Nabi Lot. Manusia jimakheun ngon jijieb i, bloe peubloe, jimeulamph dan jipeugt rumoh.

<sup>29</sup>Teuma wate Nabi Lot geuteubiet nibak Sodom, bak uroe nyan apui ngon tanoh beulerang jitreun nibak langt dan habh jipeubinasa awaknyan banmandum.

<sup>30</sup>Meunan kheueh keuadaan jih singoh wate Aneuk Manusia geupeugah.

<sup>31</sup>Bak uroe nyan ureung nyang mantong na ateueh bubng rumoh jih bk kheueh jitreun keu jijak cok barang-barang jih nyang na lam rumoh. Meunan cit keu ureung nyang mantong na di blang bk kheueh jiwoe u rumoh.

<sup>32</sup>Ingat kheueh peue nyang ka keunong ateueh peurumoh Nabi Lot!

<sup>33</sup>Ureung nyang jiuseuha jipeuseulamat udeb jih, teuma gadh udeb. Teuma keu ureung nyang gadh udeb jih teuma teupeuseulamat udeb jih.

<sup>34</sup>Peucaya kheueh: Bak malam nyan, dua droe ureung teungoh jih ateueh peuratah, sidroe teuma geuba dan sidroe teuk geutinggai disinan.

<sup>35</sup>Dua droe inong teungoh jigileng gandom, sidroe teuba geuba dan sidroe teuk teuma geutinggai disinan.

<sup>36</sup>[Dua droe ureung teungoh jimubuet diblang, sidroe teuma geuba dan sidroe teuk teuma geutinggai disinan.]"

<sup>37</sup>Murit-murit Isa laju jitanyong ubak Gobnyan, "Dipat nyang lage nyan teuma teujadi, Tuhan?" Geujaweueb I Isa, "Dipat na bangke, nibak teumpat nyan na cicm nyang pajoh bangke."

**18**<sup>1</sup>h lheueh nyan geucalitra saboh umpama I Isa guna keu geupeurunoe murit-murit geuh mangat awaknyan sabe meudo dan bk puth asa.

<sup>2</sup>Isa laju geupeugah miseue nyan, "Lam saboh banda na sidroe hakm nyang hana jitakot ubak Allah, dan hana jipako keusoe mantong.

<sup>3</sup>Lam banda nyan na teuma sidroe inong bale nyang sabe jimeuhadab ngon hakm nyan jilake mangat peukara jih jibila. Neutulng kheueh uln lampeukara nyoe In hadab lawan uln. Kheun inong nyan ubak hakm.

<sup>4</sup>Napadub treb wate jih hakm nyan hana jitem tulng inong bale nyan. Akh jih hakm nyan jipike, Bah pih uln nyoe hana In takot keu Po teu Allah dan hana In pakoe ubak soe mantong,

<sup>5</sup>sabab inong bale nyoe hana puth-puth jipeukaru uln, leubeh gt peukara ureung nyoe uln bila. Meunyoeh hn, inong nyoe hana jipih-pih jipeukaru uln."

<sup>6</sup>Dan laju geupeugah I Tuhan lage nyoe, "Ngieng kheueh peu nyang jipeugah I hakm nyang hana ade nyan!

<sup>7</sup>Nyan, peu kheueh Po teu Allah hana geubila peukara umat Geuh keudroe nyang jilake ubak Gobnyan uroe ngon malam? Peu kheueh Gobnyan geu-ulue-ulue wate keu geutulng awaknyan?

<sup>8</sup>Peucaya kheueh: Gobnyan reujang that geubila peukara awaknyan! Teuma meunyoeh Aneuk Manusia ka teuka, peu kheueh mantong na meuteum ureung meuiman ubak Gobnyan ateueh rhueng bumoe nyoe?"

<sup>9</sup>Dan Isa geucalitra lom saboh miseue keuhai manusia nyang jingieng miyueb ateueh ureung lan, ureung nyan yakn bahwa droe jih keudroe kheueh nyang paleng gt.

<sup>10</sup>Geupeugah I Isa, "Na dua droe ureung jijak u Bat Tuhan keu jijak meudo. Nyang sidroe ureung Farisi, sidroe teuk nyang lan buet jih tukang kutb cuke.

<sup>11</sup>Ureung Farisi nyan jidong asng keudroe sira jimeudo, Ya Allah, uln lake teurimong gash ubak Droeneueh, sabab uln hana lage ureung lan, nyang leuha, jeuhet, atawa tukang peubuet meumukah. Uln syukoe that sabab uln bukon lage tukang kutb cuke nyan.

<sup>12</sup>Uln puasa dua goe lam sigoe aleuhah, dan uln peuseumah ubak Droeneueh siper siploh nibak banmandum hase nyang uln teum.

<sup>13</sup>Teuma di ureung tukang kutb cuke nyan jidong jih-jih dan hana jijeuet jitangah u langt. Sira jiurt dada laju jipeugah, Ya Allah, neugash kheueh keu uln, ureung meudesya nyoe!"

<sup>14</sup>"Peucaya kheueh," kheun Isa, "Wate jiwoe u rumoh, do ureung kutb cuke nyan nyang geuteurimong I Po teu Allah dan bukon do ureung Farisi nyan. Sabab tieb-tieb ureung nyang jipeumanyang droe jih teuma geupeumiyueb; dan tieb-tieb ureung nyang peumiyueb droe jih teuma geupeumanyang."

<sup>15</sup>Na ureung-ureung nyang jiba aneuk-aneuk miet ubak Isa mangat geutem mat dan geubri beureukat keu aneuk miet nyan. Wate hainyan jingieng I murit-murit Isa laju awaknyan jibeungh bak ureung-ureung nyan.

<sup>16</sup>Teuma I Isa laju geutawwk aneuk nyan dan laju geupeugah ubak murit-murit Geuh, "Bah kheueh aneuk miet nyan jijak bak uln! Bk gata tam awaknyan, sabab ureung nyang lage nyoe kheueh jeuet keu anggota umat Allah.

<sup>17</sup>Ingat kheueh! Ureung nyang hana jimeuhadab ubak Allah lage sidroe aneuk, ureung nyan hana teuma jeuet keu anggota umat Po teu Allah."

<sup>18</sup>Sidroe peumimpn Yahudi jiteumanyong bak Isa, "Bapak Gure nyang gt, peu nyang harh uln peubuet mangat uln meuteum udeb sejati dan keukai?"

<sup>19</sup>"Pakon gata peugah Uln gt?" geutanyong I Isa bak ureung nyan. "Hana nyang gt, seulan Po teu Allah keudroe.

<sup>20</sup>Gata ka tateupeue peue-peue nyang geupeurintah I Po teu Allah: Bk meumukah, bk seumeupoh mat, bk ceumeucue, bk jeuet keusaksi duseuta, dan horeumat kheueh keu ayah ngon ma gata."

<sup>21</sup> "Banmandum peurintah nyan ka uln peubuet phon muda uln kon," seut ureung nyan.

<sup>22</sup> Ban geudeungoe lage nyan, laju geupeugah I Isa, "Mantong na sapeue nyang harh gata peubuet: Jak peubloe kheueh banmandum atra milk gata, gata bri kheueh png keu ureung gasien, dan gata teuma meuteum hareuta lam syeuruga. h lheueh nyan teuka kheueh keunoe taseutt Uln."

<sup>23</sup> Teuma wate jideungoe haba nyan, at jih peudeh lumpah na sabab jih kaya lagoena.

<sup>24</sup> Isa geuteupeue ureung nyan seudh that at, sabab nyan laju geupeugah, "Payah that-that meunyoe ureung kaya jeuet keu anggota umat Po teu Allah!

<sup>25</sup> Leubeh mudah saboh unta jitamong lam ruhung jarm, nibak ureung kaya jitamong lam Donya Bar Allah."

<sup>26</sup> Ureung-ureung nyang jideungoe Isa geupeugah meunan laju jitanyong, "Meunyoe meunan, soe nyang hase seulamat?"

<sup>27</sup> Geujaweueb I Isa, "Nyang hana mungken bak manusia, mungken bak Allah!"

<sup>28</sup> Dan Petrus laju jipeugah meunoe, "Ngieng kheueh! Kamoe ka kamoe tinggai aneuk binoe kamoe jeuet kamoe jak seutt Bapak."

<sup>29</sup>"Peucaya kheueh!" kheun Isa. "Ureung nyang ka jitinggai rumoh jih, atawa peurumoh jih, atawa syedara jih, atawa ayah ngon ma jih atawa aneuk-aneuk jih kareuna jiseumah Po teu Allah,

<sup>30</sup>ureung nyan teuma geubalaih meulipat ganda bak sat nyoe, dan h uroe dudoe keu ureung (nyang) keu teuma geubri udeb seujati dan keukai."

<sup>31</sup>Isa laju geupeusapat mandua blaih droe murit Geuh u teupat nyang asng, ubak awaknyan laju geupeugah lage nyoe, "Deungoe nyoe! Tanyoe wate nyoe tajak u Yerusalem. Disinan, banmandum nyang ka geutulh I Nabi-nabi keuhai Aneuk Manusia, teuma teujadi.

<sup>32</sup>Gobnyan teuma jiseurah ubak ureung-ureung nyang bukon ureung Yahudi, nyang jihina, jiludah dan jipeumale.

<sup>33</sup>Awaknyan teuma jiseksa dan jipoh mat Gobnyan, teuma bak uroe nyang keu Ihe, Gobnyan teuma geubeudh."

<sup>34</sup>Banmandum nyan mubacut pih hana muphom bak murit-murit Isa. Makna nibak tutoe haba nyan teusm nibak awaknyan. Awaknyan hana jiteupeue keuhai peue nyang geupeugah I Isa nyan.

<sup>35</sup>Wate Isa karab trok u Yerikho, na sidroe ureung buta sira jiduek jigeumade bak binh rot.

<sup>36</sup>Wate jideungoe ureung ram nyan teungoh jijak, laju jitanyong, "Peue nyan?"

<sup>37</sup>"Isa ureung Nazaret nyan teungoh geujak," Seut awaknyan bak ureung buta nyan.

<sup>38</sup>Ban jideungoe haba nyan, di ureung buta nyan pih laju jiteumawk sira jidumpk, "Isa, aneuk Nabi Daud! Neugash kheueh keu uln!"

<sup>39</sup>Ureung-ureung nyang teungoh jijak dikeue laju jibeungh keu ureung buta nyan sira jiyue seungab. Ureung buta nyan hana jipath jikuk ngon jimeuhi leubeh teuga nibak su yoh awai, "Hei Aneuk Nabi Daud, neugash kheueh keu uln!"

<sup>40</sup>Isa laju geupih dan geuyue bak gob mangat ureung butanyan jiba ubak Gobnyan. Wate gobnyan ka troh keunan, Isa laju geutanyong bak ureung nyan,

<sup>41</sup>"Peue nyang gata lake jeuet uln peubuet ateueh gata?" "Hei Po," jaweueb ureung butanyan, "Uln lake beudeuh uln keumalon."

<sup>42</sup>Dan laju geupeugah l Isa, "Meunyoe meunan, kalon kheueh! Kareuna gata peucaya ubak uln, gata pulh."

<sup>43</sup>Wate nyan cit teuma ureung buta nyan ka jeuet jikeumalon, laju jiseutt Isa sira



jilake teurimong gash bak Po teu Allah. Wate ureung ram nyan jingiang hai nyan, awaknyan banmandum jipujoe Allah.

**19**<sup>1</sup>Wate Isa ka troh u Yerikho, hana geupih geujak laju lam banda nyan.

<sup>2</sup>Lam banda nyan na jiduek sidroe ureung ule kawan tukang kutb cuke nyang kaya raya, nan ureung nyan Zakheus.

<sup>3</sup>Ureung nyan meuheut that keuneuk ngiang soe Isa nyan, teuma sabab ureung lan nyang na disinan jai lumpah ram dan jih keudroe paneuk, sampoe hana hase jikalon Isa.

<sup>4</sup>Ureung nyan hana puth asa, jibeudh inan laju jiplueng ukeue leubeh awai jih nibak ureung lan, dan laju jik ateuh bak kaye, mangat jeuet jiteum ngiang Isa nyang hana treb le trok keunan.

<sup>5</sup>Wate Isa ka trok bak binh bak kaye nyan, Gobnyan geungiang u ateuh dan h lheuehnyan laju geupeugah, "Hei Zakheus, treun laju bubagaih! Sabab uln keuneuk jak u rumoh gata uroe nyoe."

<sup>6</sup>Ban jideungoe haba nyan Zakheus reujang that jitreun ngon at nyang galak that laju jihak meurumpok ngon Isa.

<sup>7</sup>Banmandum ureung nyang na disinan dan jingiang hai nyan at awaknyan tunu lumpah na. Awaknyan jipeugah lage nyoe, "Hueh!

Ureung nyoe jijak meujam u rumoh ureung hana gt!"

<sup>8</sup>h lheuehnyan, lam rumoh jih nyan, Zakheus jidng dan laju jipeugah ubak Isa, "Tuhan, siteungoh atra uln nyang le nyoe ln seudeukah keu ureung gasien; dan soe mantong nyang ka lheueh uln peungt, teuma ln bayeue lom keu ureung nyan peuet goe ganda!"

<sup>9</sup>Dan laju geupeugah l Isa, "Bak uroenyoe, gata dan banmandum keuluwarga gata ka geupeu seulamat l po teu Allah dan geubri udeb nyang bar, sabab gata pih keuturonan Nabi Ibrahim.

<sup>10</sup>Aneuk Manusia teuka keu geujak mita dan geupeuseulamat ureung nyang sisat."

<sup>11</sup>Isa geucalitra lom saboh miseue dikeue ureung-ureung nyang mantong jideungoe Gobnyan meupeugah haba. Sabab, bakwate nyan gobnyan karab (tho) ngon Yerusalem, dan di ureung ram jipike bahwa Allah teuma laju geumat peurintah sibagoe Raja lam donya nyoe.

<sup>12</sup>Isa laju geupeugah, "Na sidroe ureung bansawan jijak u nanggroe jih meukeusut keu jijak teurimong droe jih teubait jeuet keu raja, h lheueh nyan laju jiwoe.

<sup>13</sup>Sigohlom jijak, leubeh ile jipeusapat siploh droe namiet jih, ubak awaknyan laju jijok

masng-masng saboh keupeng png muh. Jak meukat kheueh ngon png nyoe sigohlom uln woe, kheun ureung bansawan nyan ubak namiet jih.

<sup>14</sup>Teuma peunduduek nanggroe nyan hana galak keu gobnyan. Dan h ka leupah gobnyan geujak, awaknyan laju jikirm utosan keu jipeugah, Kamoe hana kamoetem ureung nyoe jeuet keuraja kamoe.

<sup>15</sup>Teuma bansawan nyan teutab teubait jeuet keuraja, h lheueh nyan laju jigisa u nanggroe jih. Dan meunan trok u rumoh jih laju jipeusapat bansiploh droe namiet jih nyang ka jibri sikeupeng png muh bunoe keuneuk jiteupeue padubna laba nyang jiteum l awaknyan.

<sup>16</sup>Namiet nyang phon jimeuhadab dan laju jipeugah, Po ln, saboh keupeng png muh nyang Po bri bak uln nyan ka uln peujeuet siploh.

<sup>17</sup>Jroh that, kheun bansawan nyan, Gata peulayan nyang gt! Sabab lam hai-hai nyang ubit gata jeuet teupeucaya, uln angkat gata jeuet keu ureung nyang mat kuasa ateueh siploh boh banda.

<sup>18</sup>Peulayan nyang keudua jimeuhadab sira jipeugah lage nyoe, Po ln, sikeupeng png muh nyang Po bri bak uln, ka uln peujeuet limong.

<sup>19</sup>Ubak peulayan nyang raja nyan laju geupeugah, Gata jeuet keu ureung nyang mat kuasa ateueh limong boh banda.

<sup>20</sup>Peulayan nyang lan teuka dan jipeugah teuma lage nyoe, Po In, nyoe png Droeneueh; png nyoe uln keubah lam ija sinungkue.

<sup>21</sup>Uln teumakot keu Droeneueh, sabab Droeneueh ureung nyang paleng kreueh. Droeneueh neucok peue mantong nyang kon atra Droeneueh, dan Droeneueh neucok wase nyang bukon Droeneueh pula.

<sup>22</sup>Raja nyan laju jikheun keue namiet jih nyan, Kah peulayan nyang jeuhet! Pakriban lage gata peugah nyan uln teuma In hukm gata. Gata tateupeue uln ureung nyang paleng kreueh; uln cok peue nyang bukon atra uln dan Incok wase bak teumap nyang hana uln pula.

<sup>23</sup>Meunyo meunan pakon hana kah jok png nyan bak ureung nyang peubungng png mangat wate In gisa png nyan jeuet Incok lom teuma meusigoe ngon bungng jih?

<sup>24</sup>h lheuehnyan raja nyan laju jipeugah ubak ureung-ureung nyang teungoh jidong disinan, Cok png nyan bak jaroe jih dan bri laju ubak peulayan nyang na siploh png muh nyan.

<sup>25</sup>Teuma l ureung-ureung nyan jipeugah, Po In, jihnyan kana siploh.

<sup>26</sup> Jijaweueb I Raja nyan, Ingat: Ureung nyang kana, keu ureung nyan teuma teubri leubeh jai lom. Teuma ureung nyang hana sapeuena, peue nyang na nibak jih nyan teucok lom teuma.

<sup>27</sup> Dan jinoenyoe gata ba kheueh musoh-musoh uln nyan, nyang hana jitem uln jeuet keu raja jih. Peumat kheueh jihnyan banmandum dikeue uln!"

<sup>28</sup> h ka lheueh geupeugah banmandum nyan I Isa gobnyan laju geujak dikeue awaknyan geutuju u Yerusalem.

<sup>29</sup> Wate katrok bakbinh Betfage dan Betania di Bukt Zaiton, laju geuyue bak dua droe murit gobnyan mangat jajak leubeh awai nibak gobnyan.

<sup>30</sup> "Gata jak kheueh laju u gampang nyang na dikeue nyan," kheun Isa ubak awaknyan, "meunyoe gata ka tatamong keunan, inan enteuk gata ngieng na saboh aneuk keuleude teuikat. Keuleude nyan hntom lom jipasang I gob ateueh rhueng jih. Gata peuleueh laju keuleude nyan dan gata ba keunoe.

<sup>31</sup> Meunyoe na ureung jitanyong ubak gata, Keupeue gata peuleueh keuleude nyan? Gata peugah laju, Tuhan nyang peureule keuleude nyoe."

<sup>32</sup>Bandua droe murit Isa nyan laju jijak, dan laju meurumpok banmandum lage nyang ka geupeugah l Isa nyan.

<sup>33</sup>Teungoh awaknyan jiplh talo aneuk keuleude nyan, ureung po keuleude nyan laju jipeugah ubak awaknyan, "Keupeue gata peuleueh aneuk keuleude nyan?"

<sup>34</sup>Awaknyan laju jijaweueb, "Tuhan nyang peureule."

<sup>35</sup>Dan aneuk keuleude nyan laju jiba ubak Isa. h ltheuehnyan awaknyan laju jikeubah baje jubah droejih ateueh keuleude nyan dan jitung laju Isa geuk ateueh keuleude nyan.

<sup>36</sup>Teungoh gobnyan geujak sira geuduek ateueh rhueng keuleude nyan, di ureung ram laju jileueng baje jubah jih ateueh rot ueh raya.

<sup>37</sup>Wate Isa karab trok u Yerusalem, bak rot ueh nyang teutreun u Bukt Zaiton, banmandum murit-murit Gobnyan nyang ram nyan jimeuhi-meuhi sira jipujoe Po teu Allah dan jilake teurimong gash ubak Gobnyan sabab banmandum nyang ajab nyang ka awaknyan kalon.

<sup>38</sup>Awaknyan jimeuhi-meuhi, "Teubri kheueh beureukat Raja nyang teuka ateueh nan Tuhan! Seujahteura kheueh lam syeuruga, dan teupujoe kheueh Po teu Allah!"

<sup>39</sup>Na padubdroe ureung Farisi lamkawan ureung ram nyan laju jipeugah ubak Isa, "Bapak Gure, neuyue kheueh murit-murit Bapak jeuet jiseungab."

<sup>40</sup>Geujaweueb I Isa, "Peucaya kheueh! Meunyoe awaknyan seungab, bate-bate nyoe teuma jiklik."

<sup>41</sup>Wate Isa ka meutamah rab ngon Yerusalem, dan geukalon banda nyan, Gobnyan laju geumo.

<sup>42</sup>Kheun Gobnyan "Biet wueh that, biet-biet jroh, meunyoe uroenyoe gata tateupeue peue nyang jeuet teuba ubak buet dam! Teuma watenyoe gata hana deuh gata kalon.

<sup>43</sup>Gata teuma tarasa saboh masa, musoh gata jipeugt pageue keu amph bansikeulileng gata; awaknyan teuma jikeupng gata dan jipeusak gata u jeueb-jeueb sagoe.

<sup>44</sup>Awaknyan teuma jipeuhanco gata meusigoe ngon peunduduek gata; dan hana meusi aneuk bate pih nyang na tinggai meususun nibak tempat jih, sabab gata hana tapeurati wate sat jih Po teu Allah teuka keu geujak peuseulamat gata!"

<sup>45</sup>Isa laju geutamong lam Bat Tuhan dan geu-use laju bubena ureung meukat lam Bat Tuhan nyan.

<sup>46</sup>"Lam Alkitab na teutulh," kheun Gobnyan ubak awaknyan "na teutulh lage nyoe: Allah meufeureuman, Bat Uln teuma jeuet keu Bat teumpat meudo. Teuma I gata ka tapeujeuet keu weue ureung seumamon!"

<sup>47</sup>Tieb-tieb uroe Isa geuseumeubeuet lam Bat Tuhan. I meum-imeum ule, dan gure-gure agama, meunan cit ngon peumimpn-peumimpn Yahudi kana niet keuneuk jipoh mat Gobnyan,

<sup>48</sup>teuma I awaknyan hana jiteum ilah pakriban cara jipoh mat gobnyan, sabab banmandum ureung hana puth-puth jideungoe Gobnyan peugah haba, dan meukeunong that ubak peue-peue nyang Gobnyan peugah.

**20**<sup>1</sup>Bak siuroe, Isa teungoh geuseumeubeuet dan geupeusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah ubak manusia nyang na lam Bat Tuhan. I meum-imeum ule, gure-gure agama, meusajan ngon peumimpn-peumimpn Yahudi na cit jijak keunan

<sup>2</sup>dan laju jipeugah ubak Isa, "Ci neupeugah ubak kamoe ateueh dasai peue Droeneueh peubuet banmandum nyoe? Soe nyang bri haknyan ubak Droeneueh?"

<sup>3</sup>Geujaweueb I Isa, "Uln keuneuk tanyong leubeh ile ubak gata. Ci gata peugah ubak Uln,



<sup>4</sup>Nabi Yahya geupuman gob ngon hak soe? Ngon hak Allah atawa manusia?"

<sup>5</sup>Teuma laju awaknyan jimeurok pakat, "Meunyoe tapeugah, Ngon hak Allah, gobnyan jeuet geupeugah, Meunyoe meunan, pakon gatanyoe hana tapeucaya ubak gobnyan?"

<sup>6</sup>Teuma meunyoe tapeugah ngon hak manusia, banmandum ureung jigeulawa tanyoe ngon bate, sabab awaknyan jipeucaya bahwa Nabi Yahya na kheueh sidroe Nabi."

<sup>7</sup>Dan awaknyan laju jijaweueb, "Hana kamoe teupeue."

<sup>8</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Meunyoe meunan Uln pih hana Uln peugah keu gata ngon hak soe Uln peubuet banmandum nyoe."

<sup>9</sup>Isa laju geucalitra ubak ureung nyan, miseue lan lagenyoe, "Na sidroe ureung nyang jipula saboh keubeueng tanoh keu lamph angg. Lamph jih nyan laju jipeusiwa bak padub droe ureung nyang buet jih cit tukang meulamph, h lheueh nyan di ureung po lamph nyan laju jijak bungka u teumpat lan dan tinggai di nanggroe gobnyan lam timpo nyang treb.

<sup>10</sup>h katrok wate boh angg nyan teupot, di ureung po lamph angg nyan laju jiyuejak peulayan jih keu jijak lake jeumba jih bak

ureung nyang siwa lamph jih nyan. Teuma l ureung siwa lamph nyan laju jipoh peulayan nyan dan jiyuewoe ngon jaroe soh.

<sup>11</sup> Dan l ureung po lamph nyan jiyuejak teuma peulayan jih nyang lan, saban cit lage peulayan nyang phon peulayan nyoe pih jipoh ngon jihina l ureung siwa lamph angg nyan, dan jiwoe ngon jaroe soh.

<sup>12</sup> h ltheueh nyan ureung po lamph nyan jiyuejak teuma peulayan jih nyang keu lhe. Dan peulayan nyan pih laju jipoh h ltheueh nyan jitiék uluwa pageue lamph nyan.

<sup>13</sup> Akh jih ureung po lamph nyan laju jipeugah, Peu nyang harh ln peusaneut ateueh awaknyan? Bah ln yuejak aneuk nyang paleng ln gash. Pasti aneuk uln nyan jihoreumat l awaknyan!

<sup>14</sup> Teuma l awak nyang siwa lamph nyan meunan jingieng aneuk ureung po lamph keudroe nyang jak bak jih, awaknyan laju jimarit sabe keudroe-droe, Nyoepat jih ahli warh po lamph nyoe. Jak tapoh mat jihnyan, mangat tanyoe jeuet tateum atra warsan jihnyan.

<sup>15</sup> Teuma l awaknyan laju jibahue aneuk ureung po lamph nyan uluwa pageue dan laju jipoh mat aneuk nyan." Dan laju geupeugah l lsa, "Nyan, meunyoé ureung po lamph nyan

jiwoe, peue nyang harh jipeubuet ateueh ureung-ureung nyang siwa lamph jihnyan?

<sup>16</sup>Pasti nyang po lamph teuka dan jipoh mat banmandum ureung nyang siwa lamph jih nyan, dan jijok lamph angg nyan ubak ureung siwa nyang lan." Banjideungoe haba nyan, jipeugah kheueh l ureung ram nyan ubak Isa, "Hana sagai-sagai!"

<sup>17</sup>Isa geungieng ateueh awaknyan dan laju geupeugah, "Meunyo meunan, keupeuguna jih ayat Alkitab nyoe? Bate nyang hana jipeuguna l uth rumoh, bate nyan ka jeuet keu bate nyang phon.

<sup>18</sup>Soe mantong ureung nyang reubah ateueh bate nyan jihnyan hanco; dan soemantong nyang jitimpok l bate nyan laju teugileng jeuet keu abe."

<sup>19</sup>Gure-gure agama dan lmeum-imeum ule jiteupeue bahwa miseue-miseue nyang geupeugah l Isa nyan rhot ateueh jih. L sabab nyan awaknyan kana niet keuneuk drob gobnyan wate nyan cit, teuma awaknyan teumakot keu ureung ram.

<sup>20</sup>Dan awaknyan laju jimita wate nyang paih. Awaknyan laju jisugok ureung lan mangat jitem meupeurangoe lage ureung meupeurangoe nyang ikhlaih, dan jiyue bak ureung nyan mangat jijeubak ngon mubagoe

seumeu-eue ngon teumanyong, mangat awaknyan na rot jiseurah gobnyan ubak wewenang keukuasaan gubunur.

<sup>21</sup>Teuma I ureung-ureung nyang ka keunong sulng nyan laju jipeugah ubak Isa, "Bapak Gure, kamoe muteupeu bahwa mandum nyang Bapak peubeuet keu kamoe nyan beuti. Dan kamoe pih kamoe teupeu bahwa Bapak neupeurunoe kamoe ngon cara trok trang keuhai keuheundak Allah sabab Bapak hana neupeubeda manusia.

<sup>22</sup>Ngon sabab nyan ci Bapak peugah ubak kamoe, meunurot peuratoran agama tanyoe, peu kheueh jeuet tabayeye cuke ubak Kaisar atawa hana?"

<sup>23</sup>Dan Isa geuteupeue akai awaknyan nyang lisk nyan. Sabab nyan laju geupeugah,

<sup>24</sup>"Cipeuleumah ubak uln saboh keupeng png pirak. Gamba dan nan soe kheueh nyang na bak png nyoe?" "Gamba dan nan Kaisar!" jawueub awaknyan.

<sup>25</sup>"Meunyo meunan," kheun Isa ubak awaknyan, "Jok kheueh keu Kaisar, peue nyang atra Kaisar dan ubak Po teu Allah, peu nyang atra Allah."

<sup>26</sup>Dan nyata that dikeue ureung ram nyan pih awaknyan hana jiteum buet Isa nyang salah. Awaknyan seungab mantong dan kagum

ateueh peue-peue nyang ka geujaweueb I Isa nyan.

<sup>27</sup>Na padubdroe nibak gulongan ureung Saduki jijak meurumpok ngon Isa. (Awaknyan na kheueh peureute ureung nyang meupeundapat bahwa ureung nyang ka mat hana udeb le.) Awaknyan jitanyong bak Isa,

<sup>28</sup>"Bapak Gure, Nabi Musa geutulh hukm lage nyoe keu geutanyoe: Meunyoed sidroe ureung agam mat dan ureung nyan hana jitinggai aneuk, syedara ureung nyan harh jimeukawen ngon inong bale nyan mangat jeuet jibri keuturonan keu ureung nyang ka mat nyan.

<sup>29</sup>Ka kheueh na tujuh droe ureung meusyedara adoe ngon aduen. Nyang tuha jimeukawen, h lheueh nyan mat hana jitinggai aneuk.

<sup>30</sup>h lheueh nyan nyang keudua meukawen ngon inong bale nyan, dan ureung nyan pih mat hana jitinggai aneuk.

<sup>31</sup>Hai nyang lage nyan rhot teuma ateueh syedara jih nyang keu lhe dan sampoe ubak nyang keutujuh.

<sup>32</sup>Dan akh jih ureung inong nyan pih meuninggai donya.

<sup>33</sup>h uroe dudoe wate ureung mat teupeu-udeb lom teuma, peurumoh soe kheueh

ureung inong nyan? Sabab bantujuh droe adoe aduen nyan ka jimeukawen ngon ureung inong nyan."

<sup>34</sup>Geujaweueb I Isa, "Ureung udeb bak sat nyoe jimeukawen,

<sup>35</sup>teuma ureung-ureung nyang patt teupeubeudh h ka lheueh mat, dan udeb bak jamn nyang teuma teuka, awaknyan hana meukawen.

<sup>36</sup>Keuadaan awaknyan lage malaikat, dan hana jitem mat. Awaknyan na kheueh aneuk-aneuk Allah, sabab awaknyan ka teupeubeudh keula-i nibak mat.

<sup>37</sup>Nabi Musa keudroe ka geupeugah ngon trang that bahwa ureung mat teuma geupeubeudh lom teuma. Lam tulsan gobnyan keuhai tamah meuduro nyang hu nyan gobnyan geupeugah bahwa Tuhan sibago Allah Nabi Ibrahim, Allah Nabi Ishaq dan Allah Nabi Yakub.

<sup>38</sup>Nyan, deuh nyata, bahwa Allah nyan bukon Allah ureung mat! Allah ureung-ureung nyang mantong udeb! Sabab, keu Allah kheueh banmandum ureung udeb."

<sup>39</sup>Na padubdroe gure agama laju jipeugah, "Nyang geujaweueb I Bapak Gure nyan jroh lumpah na."

<sup>40</sup>Sabab nyan awaknyan hana jijeuet teumanyong sapeue pih ubak Isa.

<sup>41</sup>Isa geutanyong ubak awaknyan, "Pakriban kheueh jeuet teupeugah bahwa Raja nyang ba Seulamat nyan keuturonan Nabi Daud?"

<sup>42</sup>Padahai Nabi Daud keudroe ka geupeugah lam kitab Zabur, Tuhan meufeureuman ubak Tuhan Ln: Duek kheueh blaih uneuen Ln,

<sup>43</sup>sampoe Ln peujeuet banmandum musoh-musoh Gata taklok ubak Gata.

<sup>44</sup>Teuma, meunyoé Nabi Daud geupeugah Raja nyang ba seulamat nyan Tuhan, pakriban mungkin Gobnyan keuturonan Nabi Daud?"

<sup>45</sup>Teungoh ureung ram nyang na disinan jideungoe Isa geupeugah haba, gobnyan laju geupeugah ubak murid-murit Geuh,

<sup>46</sup>"Beu at-at kheueh keu gure-gure agama.

Awaknyan galak jijak-jak ngon baje jubah nyang panyang, dan galak jihoreumat I gob lam pasai-pasai. Awaknyan galak keu teupat nyang teuhoreumat meunyoé jijak u rumoh ibadat dan bak teupat-teupat ureung khanuri.

<sup>47</sup>Buet awaknyan teumipe dan jipeungeuet inong-inong bale sira jireupah rumoh inong bale nyan. Dan jeuet jism-sm buet jih nyang jeuhet nyan, awaknyan jimeudo

panyang-panyang! Hukman ateueh awaknyan h uroe dudoe brat lumpah na!"

**21** <sup>1</sup>Lam Bat Tuhan, Isa geukalon ureung-ureung jipeutamong png lam baluem peuseumahan.

<sup>2</sup>Na cit geukalon sidroe inong bale nyang biet-biet gasien ngon papa, jipeutamong dua boh keupeng png teumaga lam baluem nyan.

<sup>3</sup>Laju geukheun I Isa, "Deungoe uln peugah: Inong bale nyang gasien nyoe jipeutamong leubeh jai nibak nyang lan.

<sup>4</sup>Sabab awaknyan jibri banmandum nyang leubeh nibak hareuta jih. Teuma meunyoie inong bale nyoe, bah pih gasien ngon papa, jibri banmandum nyang na bak jihnyan nyang jipeureule keu udeb jih keudroe."

<sup>5</sup>Na ureung-ureung jimeututoe keuhai padubna jroh jih Bat Tuhan nyang teuhias ngon bate nyang gt-gt dan ngon barang-barang nyang teupeuseumah keu Po teu Allah. Dan Isa laju geupeugah ubak awaknyan,

<sup>6</sup>"Singoh na wate jih, banmandum nyang gata ngieng nyoe teuma teureuloh; hana meusi aneuk bate pih nyang na disinoe nyang tinggai bak tempat jih!"

<sup>7</sup>Awaknyan jitanyong bak Isa, "Bapak Gure, pajan hainyan teuma teujadi? Dan peu kheueh



tanda-tanda jih bahwa katroh sat jih hainyan ji teuka?"

<sup>8</sup>Geupeugah I Isa, "At-at kheueh, bk sampoe gata keunong tipe. Jai that manusia jiteuka ngon cara jipeuguna nan Uln, dan laju jipeugah lage nyoe, Uln kheueh jihnyan! dan Katrok wate jih. Dan peue mantong nyang jipeugah I awaknyan bk kheueh gata peunyoe dan bk gata seutt awaknyan.

<sup>9</sup>Meunan cit bk gata takot meunyoe gata deungoe haba muprang dan ureung beurontak. Banmandum nyan keubiet harh teujadi leubeh ile. Dan nyan bukon tanda bahwa donya nyoe ka trok wate keuneuk kiamat."

<sup>10</sup>Dan h lheueh nyan Isa laju geupeugah lom tutoe haba Gobnyan, "Bansa nyang saboh teuma jimuprang ngon bansa nyang lan dan nanggroe nyang saboh teuma jijak prang nanggroe nyang lan.

<sup>11</sup>Dipatmantong na teujadi geumpa bumoe nyang paleng hebat, bala musm deuk dan bala peunyakt. Teuma teuka hai-hai nyang paleng teumakot dan meugrm-grm su meutaga ateuh langt.

<sup>12</sup>Teuma sigohlom bandum nyan teujadi, gata teuma jidrob dan ji inanya. Gata laju jiba bak sidang lam rumoh-rumoh ibadat dan

jipeutamong lam glab. Meunan cit gata teuma jibahue ukeue raja-raja dan ukeue ureung nyang mat kuasa sabab gata taseutt Uln.

<sup>13</sup>Nyan kheueh wate jih nibak gata keu gata peusampoe Haba Gt nibak Allah.

<sup>14</sup>Dan cok kheueh teukat nyang bulat bahwa gata hana khawate keuhai peue nyang harh gata peugah keu teubila droe.

<sup>15</sup>Uln keudroe teuma uln bri ubak gata tutoe haba dan keubijaksanaan nyan, sampoe hana meusidroe pih nibak musoh-musoh gata hase jilawan atawa jisanggih peue nyang gata peugah.

<sup>16</sup>Gata teuma jikhianat I ma ngon yah gata, I syedara-syedara gata, I warh kawm gata dan I rakan-rakan gata. Siladum nibak gata laju jipoh mat I awaknyan.

<sup>17</sup>Gata teuma jibanci I mandum ureung sabab gata murit Uln.

<sup>18</sup>Bah pih meunan meusin k nyang na bak ule gata hana gadh.

<sup>19</sup>Meunyoe gata meuteun dan saba, gata teuma seulamat."

<sup>20</sup>"Meunyoe gata takalon Yerusalem ka jikeupng I tantra, gata laju tateupeue bahwa banda nyan hana treb le teuma hanco.

<sup>21</sup>Bak wate nyan ureung nyang na tinggai di Yudea harh jiplueng u gunong-gunong.

Ureung nyang na tinggai lam banda harh jitinggai banda nyan, dan ureung nyang na diluwa banda bk jitamong lam banda.

<sup>22</sup>Sabab bak uroe-uroe nyang lage nyan na kheueh uroe Uroe-uroe teupeu rhot Hukman. Deungon na lage nyan ka teujadi lage peue nyang ka teutulh lam Alkitab.

<sup>23</sup>Lumpah that peudeh wate teuka uroe nyan keue ureung inong nyang teungoh mume, dan meunan cit mak nyang mantong jipeumom minyak! Nanggroe nyoe teuma jiteuka zeb nyang paleng parah, dan Tuhan laju geuhukm bansa nyoe.

<sup>24</sup>Na nyang geuhukm ngon peudeueng, na cit nyang ba sibagoe ureung keunong teuen u nanggroe-nanggroe ureung lan; dan ureung-ureung nyang hana jituri Allah teuma jigiloe-giloe Yerusalem sampoe n habh wate nyang ka geupeuteunte I Tuhan keu awaknyan."

<sup>25</sup>"Eunteuk, bak mata uroe, buleuen dan bintang-bintang teuma leumah tanda-tanda. Ateueh bumoe, bansa-bansa teuka teumakot, yo ngon bingong wate jiteuka geulanteue ngon gulumbang lat.

<sup>26</sup>Manusia teuma teuka teumakot siteungoh mat wate jihadab peue nyang teuma teujadi bansigom donya nyoe, sabab nyang mat kuasa

ateuh angkasa raya laju jiteuka karu ngon teueng bayeueng.

<sup>27</sup> Bak wate nyan kheueh Aneuk Manusia teuma teuka lam awan ngon kuasa keumuliaan nyang rayeuk.

<sup>28</sup> Meunyoe hai-hai nyan ka jipeuphon teujadi, beudh kheueh dan beut kheueh ule gata, sabab sikeujab teuk gata teuma teupeuseulamat."

<sup>29</sup> Dan Isa laju geucalitra bak awaknyan miseue nyang lan, "Ngieng kheueh ateuh bak ara dan banmandum bak kaye nyang lan.

<sup>30</sup> Meunyoe pucok-pucok jih ka jipeuphon deuh teukalon, gata tateupeue bahwa musm khueng karab teuka.

<sup>31</sup> Meunan cit meunyoe gata ngieng hai-hai nyan teujadi, gata teuma tateupeue bahwa Po teu Allah deungon reujang that geumat peurintah sibagoe Raja.

<sup>32</sup> Butateupeue kheueh, bahwa hai-hai nyang lage nyan teuma teujadi sigohlom ureung-ureung nyang udeb bak wate nyoe teuma mat banmandum.

<sup>33</sup> Langt ngon bumoe teuma hanco, teuma haba nyang Uln peugah teutab na siumu masa."

<sup>34</sup> "Jaga kheueh droe gata, bk laloe gata ngon gata teugok i kreueh dan meupoya-poya hana

meuteunte, atawa laloe gata pike keuhai-hai udeb gata, sampoe gata hana siab wate uroe nyan teuka ngon hana teusangka-sangka.

<sup>35</sup>Sabab Uroenyan teuma jiteuka lage peurangkab keumandum ureung nyang na ateuh rhung bumoe nyoe.

<sup>36</sup>Meujaga-jaga kheueh, dan meudo kheueh sabe mangat gata hase gata hadab banmandum hai nyang teuma teujadi dan gata hase tajakmeuhadab ngon Aneuk Manusia."

<sup>37</sup>Isa geuseumeubeuet nibak Bat Tuhan wate uroe, dan h wate malam Gobnyan laju geujak u Bukt Zaiton laju geutinggai nibak teumpat nyan.

<sup>38</sup>Tieb-tieb beungoh banmandum ureung jijak ubak Bat Tuhan keu jijak deungoe Isa geuseumeubeuet.

**22**<sup>1</sup>Peurayaan Ruti Hana Meuragoe nyang teupeunan Paskah that.

<sup>2</sup>I meum-imeum ule ngon gure-gure agama teungoh jimita rot pakriban cara keu jikeuneuk poh mat Isa ngon cara seungab-seungab, sabab awaknyan jitakot keu ureung ram.

<sup>3</sup>h Iheuehnyan Iblih jitamong lam Yudas nyang teuhi Iskariot, Iskariot nyan na kheueh sidroe lamkawan murit Isa nyang dua blaih droe.

<sup>4</sup>Sabab nyan Yudas laju jijak meurumpok dan jimeurokpakat ngon lmeum-imeum ule dan ule-ule kawan nyang kawai Bat Tuhan keuhai pakriban cara jiteum jok Isa ubak awaknyan.

<sup>5</sup>Awaknyan galak that-that dan jimeujanji teuma jibri png keu Yudas nyan.

<sup>6</sup>Yudas pih ka situju dan laju jipeuphon mita rot pakriban cara mangat Isa jiteum jok bak awaknyan, hana jiteupeu l ureung lan.

<sup>7</sup>Dan trok kheueh wate jih teupeuna peurayaan Ruti Hana Meuragoe dan bubiri keu peunajoh Paskah laju teusie.

<sup>8</sup>Teuma l Isa laju geuyue ubak Petrus ngon Yahya, "Gata jak laju peusiab peunajoh Paskah keu geutanyoe."

<sup>9</sup>"Dipat nyang Bapak meuheut mangat atra nyan kamoe peusiab?" jitanyong l awaknyan.

<sup>10</sup>Geujaweueb l Isa, "Bak wate gata tatamong lam banda, na sidroe ureung agam nyang teungoh jiba i lam calueng laju meurumpok ngon gata. Dan gata seutt laju ureung nyan u rumoh nyang jijak,

<sup>11</sup>dan gata peugah laju ubak ureung po rumoh nyan: Gure geupeugah, Dipat kheueh teumpat keu murit-murit Uln dan Uln makheun peunajoh Paskah?

<sup>12</sup>Ureung po rumoh nyan laju jitunyok ubak gata saboh ruweueng kama ateueh

nyang luwah ngon raya, kama nyan ka teupeuleungkab ngon peurabot. Dan gata peusiab kheueh banmandum nyang uln peugah bak teupat nyan."

<sup>13</sup>Dan geujak kheueh laju Petrus ngon Yahya, dan laju meurumpok banmandum paih that lage nyang geupeugah I Isa. Awaknyan pih laju jipeusiab peunajoh Paskah nyan.

<sup>14</sup>h ka troh wate jih peunajoh Paskah nyan teumakheun, Isa geuduek ngon banmandum murit geuh bak teupat peujam.

<sup>15</sup>Dan laju geupeugah ubak murit geuh, "Uln meuheut that keuneuk makheun peunajoh Paskah nyoe meusigoe ngon gata sigohlom uln meudeurita!

<sup>16</sup>Sabab, peucaya kheueh: Uln hana teuma ln pajoh le nyang nyoe sampoe makna nibak peujam suci nyoe teupeusampoe lam Donya Bar Allah."

<sup>17</sup>h lheueh nyan Isa geubeut piala nyang meuasoe i angg nyan, laju geumeudo syukoe ubak Po teu Allah, h lheueh nyan geupeugah, "Cok kheueh nyoe, dan jok-jok kheueh keu awaknyan;

<sup>18</sup>kareuna beutateupeue kheueh: phon bak sat nyoe hana teuma uln jieb le i angg nyoe sampoe trok Allah ka geumat kuasa deungon sipeunoh jih."

<sup>19</sup>h lheueh nyan Isa laju geucok ruti. Dan h ka lheueh geumeudo syukoe ubak hadhirat Allah, laju geupriek-priek ruti nyan ngon jaroe Gobnyan dan geujok-jok laju ubak murit-murit Geuh sira geupeugah, "Nyoe kheueh tuboh Uln [Nyang teubie keu gata. Peubuet kheueh lage nyoe mangat gata ingat Uln."

<sup>20</sup>Meunan cit h ka lheueh makheun, laju geujok piala nyang meuasoe i angg nyan ubak awaknyan sira geupeugah, "Piala nyoe na kheueh janji Po teu Allah nyang bar, nyang ka teupeusah ngon darah uln !!-- darah nyang teuroe keu gata."]

<sup>21</sup>"Dan gata ngieng kheueh! Ureung nyang khianat Uln na disinoe meusajan ngon Uln!

<sup>22</sup>Aneuk Manusia keubiet teuma mat lage nyang ka geupeuteunte l Po teu Allah; teuma cilaka kheueh ureung nyang khianat Gobnyan!"

<sup>23</sup>Dan awaknyan laju jiteumanyong sabe keudroe-droe, soe lamkawan awaknyan nyang peubuet hainyan.

<sup>24</sup>Lamkawan murit-murit Isa laju jimeudakwa sabe keudroe-droe keuhai soe lamkawan awaknyan teuanggung nyang paleng rayeuk.

<sup>25</sup>Isa geupeugah ubak awaknyan, "Raja-raja bansa nyang hana jituri ubak Po teu Allah jiksa rakyat jih, dan nyang mat-mat kuasa jipeugah Nyang lindong Rakyat.



<sup>26</sup>Teuma gatanyoe hana jeuet lage nyan. Sikeubit jih, ureung nyang paleng rayeuk lamkawan gata harh beujeuet nyang paleng ubit, dan peumimprn harh beujeuet lage peulayan.

<sup>27</sup>Soe kheueh nyang paleng rayeuk: ureung duek makheun bak meuja, atawa ureung nyang peutimang gobnyan? Teunte ureung nyang duek nyan. Teuma di Uln na lamkawan gata sibagoe peulayan.

<sup>28</sup>Lam peue-peue mantong Uln nyoe sosah, gata sabe na meusajan ngon Uln.

<sup>29</sup>Lage Bapak ka geubri ubak Uln hak keu Uln mat peurintah, meunan cit Uln teuma Ln bri hak nyan keu gata.

<sup>30</sup>Deungon lage nyan gata jeuet meumangat-mangat ngon Uln bak wate Uln jeuet keu Raja. Dan gata teuma gata duek ateueh dua blaih boh takhta keu gata peurintah ateueh dua blaih boh suke bansa Israel."

<sup>31</sup>"Simon, Simon, deungoe kheueh nyoe! Iblih ka teubri idhin keu jiujoe gatanyoe; lage gandom teupeu asng nibak kult sampoe nyang gt teupeu asng nibak nyang brok.

<sup>32</sup>Teuma Uln ka Ln meudo keu gata, hei Simon, mangat iman gata bk cupa. Dan meunyoe gata katagisa ubak Uln, gata harh tapeukong bubena syedara-syedara gata."

<sup>33</sup> Jijaweueb I Petrus, "Tuhan, uln kasiab In tamong lam glab meusajan-sajan ngon Tuhan!"

<sup>34</sup> "Peucaya kheueh hei Petrus," kheun Isa, "sigohlom mank jiku-uk uroenyoe, gata ka lhe goe gata iengkeue keu Uln."

<sup>35</sup> h lheueh nyan Isa geupeugah ubak awaknyan, "Yoh wate dile, wate Uln kirm gata deungon hana Ln bri idhin gata ba dompet, baluem atawa sipatu, peu kheueh gata na kureueng sapeue-sapeue?" "Hana!" jaweueb awaknyan.

<sup>36</sup> "Teuma jinoenyoe," kheun Isa, "Soe nyang na dompet atawa baluem, atranyan harh jiba sajan; dan soe nyang hana meupeudeueng, harh jipeubloe jubah jih keu jibloe peudeueng.

<sup>37</sup> Sabab, peucaya kheueh, ayat Alkitab nyang na teutulh lage nyoe, Gobnyan jianggab lage sidroe ureung jeuhet, harh teujadi ateueh droe Uln. Sabab peue nyang teutulh lam Alkitab keuhai Uln teungoh teujadi bak wate nyoe."

<sup>38</sup> "Tuhan," kheun murit-murit Isa, "Kalon kheueh, disinoe na dua boh peudeueng." "Ka kheueh!" jaweueb Isa.

<sup>39</sup> Isa laju geutinggai banda dan geujak teuma u Bukt Zaiton, dan murit-murit Gobnyan pih na jijak sajan ngon Gobnyan.

<sup>40</sup>Wate ka trok bak teupat nyan, laju geupeugah ubak awaknyan, "Meudo kheueh mangat gata bk meudesya meunyoe gata ji-ujoe."

<sup>41</sup>h lheuehnyan Gobnyan laju geujak leubeh jih bacut nibak awaknyan, na kira-kira jih jih uet bate teugeulawa, h trok keunan laju geumeuteut sira geumeudo,

<sup>42</sup>"Bapak," kheun Gobnyan, "Meunyoe jeuet, neupeujih kheueh nibak Uln peundeuritaan nyang harh Uln rasanyoe. Teuma bk kheueh meunurot lake Uln, teuma meunurot lake Bapak mantong."

<sup>43</sup>[Sidroe malaikat geujak ubak Gobnyan laju geupeuteuga Gobnyan.

<sup>44</sup>Isa lumpah that meudeurita baten geuh seuingga Gobnyan seumaken khusyuk geumeudo. Reuh gobnyan lage darah meutreb-treb roe bak tanoh.]

<sup>45</sup>h ka lheueh seuleusoe geumeudo, Isa laju geugisa ubak murid-murit geuh. Laju geungieng awaknyan banmandum ka habh teungt sabab lumpah that seudeh.

<sup>46</sup>Laju geupeugah ubak awaknyan, "Pakon gata teungt? Beudh kheueh dan meudo kheueh mangat gata hana keunong cubaan."

<sup>47</sup>Teungoh Isa mantong geumeututoe disinan, teuka kheueh ubak gobnyan saboh

kawan ureung. Awaknyan nyang teuka nyan jipimprn I Yudas, sidroe lamkawan murit Isa. h ltheuehnyan Yudas laju jijak ubak Isa dan jicm Gobnyan.

<sup>48</sup>Teuma Isa laju geupeugah ubak jihnyan, "Yudas, peu kheueh ngon gata cm nyan gata keuneuk khianat ateueh Aneuk Manusia?"

<sup>49</sup>Wate murit-murit Isa nyang na disinan jingieng peue nyang teujadi, awaknyan jipeugah, "Tuhan, kamoe heuntam mantong ngon peudeueng!"

<sup>50</sup>Dan wate nyan cit sidroe lamkawan murit Isa laju jisuet peudeueng ngon peudeueng nyan laju jiheuntam ateueh sidroe hamba imeum agong sampoe punyueng blaih uneuen ureung nyan puth.

<sup>51</sup>Dan Isa laju geupeugah, "Ka kheueh!" Laju geumat punyueng ureung nyan dan watenyan pih ka pulh.

<sup>52</sup>h ltheueh nyan Isa laju geupeugah ubak lmeum-imeum ule Panglima-panglima nyang kawai Bat Tuhan, meunan cit peumimprn-peumimprn Yahudi nyang teuka keunan keu jijak drob Gobnyan, "Peu kheueh Uln nyoe ureung jeuhet, sampoe gata tateuka keunoe ngon peudeueng dan kaye puntng keu gata jakdrob Uln?"

<sup>53</sup>Tieb-tieb uroe Uln nyoe na meusajan gata lam Bat Tuhan, hana gata drob Uln. Teuma nyoe kheueh wate jih gata meutindak, wate kuasa itam kajimat kuasa."

<sup>54</sup>Awaknyan jidrob Isa dan jiba laju u rumoh imeum agong. Petrus jiseutt rot jih.

<sup>55</sup>Bak teungoh-teungoh leuen rumoh nyan apui puron ka awai jipeuhu dan Petrus laju jihakduek bak binh apui nyan ngon ureung-ureung nyang teungoh meu adeueng disinan.

<sup>56</sup>Sidroe ureung inong peulayan nyang na disinan laju jingieng Petrus teungoh meu adeueng bak binh apui puron nyan; h lheueh nyan laju jipeugah ubak Petrus, "Ureung nyoe bunoe na uln ngieng meusajan-sajan ngon Isa!"

<sup>57</sup>Teuma Petrus ji-iengkeue sira jibantah dan jipeugah lage nyoe, "Uln sagai-sagai hana In turi keu ureung nyan!"

<sup>58</sup>Hana treb teuma h lheueh nyan, na teuma sidroe teuk ureung lan jikalon Petrus dan laju jipeugah, "Hana salah le, gata na kheueh sidroe lamkawan ureung nyan!" Jijaweueb l Petrus, "Bukon, kon uln!"

<sup>59</sup>Na teuma sijeuem h lheueh nyan, na teuma sidroe teuk ureung lan ngon su nyang

teuga laju jipeugah, "Ka beuti ureung nyoe murit Isa, sabab jih nyoe pih ureung Galilea!"

<sup>60</sup>Jaweueb Petrus, "Peue nyang gata meukeusut, uln hana In teupeu!" Wate nyan cit teuma, teungoh Petrus mantong jipeugah haba, mank laju jiku uuk.

<sup>61</sup>Isa pih laju geupaleng dan geungieng ateuh Petrus. Dan Petrus laju teuingat Tuhan nyang ka lheueh geupeugah ubak gobnyan, "Sigohlom mank jiku-uk uroe nyoe, gata lhe goe gata iengkeue keu Uln."

<sup>62</sup>Dan jiteubiet kheueh laju Petrus nibak teumpat nyan sira jimoe musk-musk.

<sup>63</sup>Ureung-ureung nyang teungoh keumiet Isa nyang na disinan, laju jihina ngon jipeumeun-meun dan jipoh Isa.

<sup>64</sup>Mata Gobnyan laju jitb sira jitanyong ubak Gobnyan, "Ci peugah soe nyang poh gata?"

<sup>65</sup>Dan jai that tutoe haba nyang lan nyang sifeuet jih meuhina nyang jituju ubak Isa.

<sup>66</sup>h wate beungoh, mandum peumimpn Yahudi, mandum lmeum-imeum ule, mandum gure-gure agama ka meusapat, dan Isa laju jiba ukeue Mahkamah Agama awaknyan.

<sup>67</sup>"Peugah laju ubak kamoe," kheun awaknyan, "peue kheueh Gatanyoe Raja nyang ba Seulamat?" Geujaweueb l Isa, "Bah

kheueh nyan Uln peugah ubak gata, teuma gata teutab hana taph.

<sup>68</sup>Dan meunyoe uln teumanyong ubak gata, gata teutab hana tatem jaweueb.

<sup>69</sup>Teuma phon sat nyoe, Aneuk Manusia teuma geuduek blaih uneuen Allah Nyang Mahakuasa."

<sup>70</sup>Awaknyan banmandum jipeugah, "Meunyoe meunan, Gatanyoe Aneuk Allah?" Geujaweueb I Isa, "Lage nyan gata kheun."

<sup>71</sup>Dan awaknyan laju jipeugah, "Hana peureule I saksi! Tanyoe ka tadeungoe nibak babah jih keudroe!"

**23**<sup>1</sup> Banmandum ureung nyang na lam tempat sidang nyan jidong, dan Isa laju jiba ukeue Pilatus.

<sup>2</sup>Nibak tempat nyan awaknyan laju jipeuphon tudoh gobnyan. Awaknyan jipeugah lage nyoe, "Kamoe teum ureung nyoe teungoh jipeusisat rakyat. Ureung nyoe jipeusuna rakyat mangat rakyat bk jibayeue cuke ubak Kaisar, sabab jipeugah jihnyan na kheueh, sidroe raja."

<sup>3</sup>Dan Pilatus laju jitanyong ubak Isa, "Peu kheueh beuti gata raja ureung Yahudi?" Geujaweueb I Isa, "Lage nyan kheueh kheun gata."

<sup>4</sup>Dan laju jipeugah I Pilatus ubak I meum-imeum ule ngon ureung ram nyang na disinan, "Hana In teum sapeue pih peue nyang ka jipeubuet salah I ureung nyoe sampoe harh uln hukm."

<sup>5</sup>Teuma awaknyan laju jipaksa, "Deungon meuneubeuet nyang jipeurunoe, ureung nyoe ka jipeusuna ureung bansaboh Yudea; phon-phon that di Galilea, dan wate nyoe ka trok keunoe."

<sup>6</sup>Wate jideungoe hai nyan I Pilatus, laju jitanyong, "Peue kheueh ureung nyoe ureung Galilea?"

<sup>7</sup>h ka lheueh teubri te bahwa Isa asai jih dimiyueb kekuasaan Herodes, Pilatus laju jikirm Isa ubak Herodes, nyang yoh wate nyan na teuma di Yerusalem.

<sup>8</sup>Herodes galak lumpah na wate jingiang Isa, sabab katreb that jideungoe keuhai Gobnyan dan meuheut that keuneuk jikalon Gobnyan. Jihnyan that jimeuharab mangat hase jikalon Isa geupeubuet buet nyang ajab.

<sup>9</sup>Sabab nyan kheueh Herodes jai that jiteumanyong ubak Gobnyan, teuma Isa sagai-sagai hana geutem jaweueb.

<sup>10</sup>I meum-imeum ule dan gure-gure agama pih na meuhadab disinan dan jitudh Isa deungon teumudoh nyang brat-brat.



<sup>11</sup> Herodes dan sipa-i-sipa-i jih ji-ejek ngon jihina Isa, laju jipeungui bak gobnyan peukayan keurajeuen, h lheueh nyan jikirm keula-i Gobnyan ubak Pilatus.

<sup>12</sup> Bak uroenyan cit teuma Herodes ngon Pilatus, nyang yoh awai jimeumusoh h lheueh nyan ka gt lom teuma.

<sup>13</sup> Pipaltus laju jipeusapat bubena l meum-imeum ule, bubena peumimprn, dan rakyat,

<sup>14</sup> laju jipeugah ubak awaknyan, "Gatanyoe ka taba ureung nyoe ubak uln dan gata peugah jihnyoe ka jipeusisat rakyat ba. Jinoenyoe dikeue gata ureung nyoe ka uln pareksa, teuma hana uln teum mubacut pih buet nyang jeuhet nyang ka jipeubuet l ureung nyoe.

<sup>15</sup> Herodes pih meunan cit peundapat jih, sabab jihnyan ka jikirm lom teuma Isa nyoe ubak kamoe. Ureung nyoe hana jipeubuet mubacut pih nyang patt jihnyoe teuhukm mat.

<sup>16</sup> L sabab nyan uln seunut ureung nyoe h lheueh nyan uln peuleueh."

<sup>17</sup> [Bak tieb-tieb teuka wate peurayaan Paskah, Pilatus harh jipeuleueh sidroe ureung hukuman keu rakyat.]

<sup>18</sup> Banmandum ureung nyang na meugumpi disinan laju jikuk, "Poh mat ureung nyan! Peuleueh laju Barabas keu kamoe!"

<sup>19</sup> (Barabas jipeutamong lam glab sabab jih nyan kajipeubuet salah ngon cara jipeubuet beurontak nyang teujadi lam banda dan sabab jipoh mat ureung lan.)

<sup>20</sup> Pilatus jitem peuleueh Isa, sabab nyan kheueh jipeugah sigoe teuk bak ureung ram nyan.

<sup>21</sup> Teuma awaknyan laju jikuk, "Saleb laju Jihnyan! Saleb laju Jihnyan!"

<sup>22</sup> Dan keu nyang keu lhe goe jih Pilatus jipeugah bak awaknyan, "Teuma peue salah Gobnyan? Uln hana ln teum mubacut pih peubuet nyang ka salah jipeubuet, dan nyang patot Gobnyan nyoe harh teuhukm ngon hukman mat! Uln teuma ln seunut Gobnyan dan h lheueh nyan laju uln peuleueh."

<sup>23</sup> Teuma di ureung ram nyan hana puth jikuk habh sineuga mangat Isa beuteusaleb. Dan akh jih su ureung nyang nyang kuk nyan meuhase.

<sup>24</sup> Dan Pilatus laju jipeurhot hukman mat ateueh Isa sisuai ngon nyang jilake l ureung ram nyan,

<sup>25</sup> dan laju jipeuleueh ureung nyang awaknyan lake, na kheueh nyang jipeutamong lam glab sabab ka jipeubuet buet nyang salah ngon cara jipeuna beurontak dan jipoh mat ureung lan. h lheueh nyan Isa laju jijok bak

ureung ram nyan keu jipeubuet ban galak droe jih.

<sup>26</sup>Teuma Isa pih laju jiba l awaknyan. Bak teungoh rot ueh, awaknyan laju meurumpok ngon Simon, nyang asai jih nibak Kirene, nyang teungoh jitamong lam banda. Awaknyan laju jidrob Simon nyan, laju jipaksa ureung nyan mangat jigulam kaye saleb nyan dilikot Isa.

<sup>27</sup>Jai that-that ureung nyang seutt dilikot Isa !!-- lamkawan ureung nyan na cit ureung inong. Ureung-ureung inong nyan jipeumo sira jipeuba-e Isa.

<sup>28</sup>Teuma Isa laju geupaleng ubak awaknyan sira geupeugah, "Hei ureung-ureung inong Yerusalem! Bk kheueh gata peumoe Uln. Gata peumoe kheueh droe gata keudroe dan aneuk-aneuk gata.

<sup>29</sup>Sabab teuma teuka wate jih manusia jipeugah, Meu-untng that-that ureung inong nyang hntom na mume, hntom na jimeu aneuk dan hntom na jipeumom sinyak!

<sup>30</sup>Wate nyan kheueh manusia teuma jipeugah ubak gunong-gunong, Hei gunong, rhot kheueh ateuh kamoe! Dan ubak bukt-bukt jipeugah, Hei bukt-bukt, seube kheueh kamoe!

<sup>31</sup> Sabab meunyoe keu bak kaye nyang mantong udeb, manusia jipeubuet lage nyoe, peuteuma nyang teuma jipeubuet l awaknyan keu bak kaye nyang ka mat!"

<sup>32</sup> Na teuma dua droe ureung lan !!-- mandum duadroe nyan ureung jeuhet !!-- nyang jiba l awaknyan keu teuhukm mat meusigoe ngon Isa.

<sup>33</sup> h wate troh ubak teumpang nyang jibohnan bukt "Bruek ule," awaknyan laju jisaleb Isa meusigoe ngon mandua droe ureung jeuhet nyan !!-- sidroe blaih uneuen dan sidroe teuk blaih wie Isa.

<sup>34</sup> Isa laju geumeudo, "Ya Bapak, neupeuamphon kheueh awaknyan! Awaknyan hana jiteupeu peue nyang jipeubuet." Peukayan Isa laju jibagi-bagi lamkawan awaknyan ngon cara jiundi.

<sup>35</sup> Ureung ram jidong disinan sira meunonton, teungoh peumimprn-peumimprn Yahudi jihina Isa sira jipeugah, "Jihnyoe ka sipeuseulamat ureung lan; cuba kheueh jinoe jipeuseulamat droe jih keudroe, meunyoe jihnyan beuti-beuti Raja Nyang ba seulamat nyang geupilh l Po teu Allah!"

<sup>36</sup> Sidadu-sidadu nyang kawai Gobnyan pih jihina Isa. Awaknyan jijak ubak Gobnyan sira jiba i angg masam,

<sup>37</sup> sira jijok i angg nyan jipeugah lage nyoe, "Meunyoee gata biet-biet raja ureung Yahudi, cuba peuseulamat droe Gata!"

<sup>38</sup> Nibak paleng ateueh kaye saleb Isa nyan na teutulh lage nyoe: "Nyoe kheueh Raja Ureung Yahudi."

<sup>39</sup> Sidroe ureung jeuhet nyang teusaleb meusajan ngon Isa nyan pih jihina Gobnyan. Jipeugah I ureung jeuhet nyang teugantueng bak kaye saleb nyan, "Droeneueh kon Raja nyang Peuseulamat umat manusia? Ngon sabab nyan, cuba kheueh peuseulamat droe Gata meusajan ngon kamoe!"

<sup>40</sup> Teuma I ureung jeuhet nyang sidroe teuk laju jiseugah rakan Jihnyan sira jipeugah lage nyoe "Peu kheueh gata hana teumakot ubak Po teu Allah? Gata saban lage Jihnyan teuhukm mat.

<sup>41</sup> Teuma hukman geutanyoe manduanyoe keubiet ka paih ngon buet nyang tapeubuet. Teuma di ureung nyan mubacut pih hana salah!"

<sup>42</sup> h Iheueh nyan laju jipeugah I ureung nyan, "Isa, ingat kheueh Uln wate droeneueh teuka sibagoee Raja!"

<sup>43</sup> "Peucaya kheueh," kheun Isa ubak ureung nyan, "Uroenyoe gata na meusajan ngon Uln lam syeuruga."

<sup>44</sup>Kira-kira poh dua blaih cot uroe timang, mata uroe hana meucahya, dan bansaboh nanggroe nyan ka habh seupt sampoe poh lhe seupt.

<sup>45</sup>Ija Tutb tingkab nyang na meugantung lam Bat Tuhan beukah dua.

<sup>46</sup>Dan h lheueh nyan Isa laju geudumpk ngon su nyang meutaga, "Bapak! Lam jaroe Droeneueh Uln seurah droe Uln!" h ka lheueh geupeugah lage nyan, Gobnyan pih meuninggai donya.

<sup>47</sup>Wate jingieng l pang pasokan peue nyang teujadi, laju jipujoe Allah, dan laju jikheun, "Keubiet that, ureung nyoe hana meusalah!"

<sup>48</sup>Ureung ram nyang na jijak keunan keu jijak meunonton, na cit jingieng peue nyang ka teujadi. Awaknyan banmandum jiwoe ngon at teulah that.

<sup>49</sup>Dan banmandum rakan Isa, meunan cit deungon ureung-ureung inong nyang seutt gobnyan nibak Galilea, jidong jih-jih dan jikalon banmandum peue nyang ka teujadi nyan.

<sup>50</sup>Na sidroe ureung nan jih Yusuf, ureung nyan asai jih nibak banda Arimatea nyang jitamong lam nanggroe Yudea. Ureung nyoe sidroe ureung gt at dan jihoreumat l gob, dan ureung nyoe teungoh jipreh-preh pajan

Po teu Allah geupeu phon peurintah sibagoe Raja. Bah pih ureung nyoe anggota Mahkamah Agama, gobnyan hana situju ngon keuputosan dan tindakan nyang ka jicok I mahkamah nyan.

<sup>51</sup> (23: 50)

<sup>52</sup> Yusuf nyoe jijak meuhadab laju ubak Pilatus mangat jeuet manyt Isa jibri keu geuh.

<sup>53</sup> h lheuehnyan I Yusuf nyan laju jipeutron manyt Isa nyang mantong meugantung bak kaye saleb, dan laju jibalot ngon ija lineun sibagoe ija kapan. h lheuehnyan manyt Isa nyan laju jipeutamong lam kubu nyang ka lheueh jipeugt lam guha bate !!-- kubu nyan hntom na lom teupeguna.

<sup>54</sup> Uroe nyan na kheueh uroe jeumeut; dan uroe Sabat rab teupeuphon.

<sup>55</sup> Ureung-ureung inong nyang jijak meusigoe ngon Isa nibak Galilea jiseutt laju Yusuf dan jikalon pat kubu Isa nyan. Meunan cit jingieng I awaknyan pakriban manyt Isa jikeubah lam kubu nyan.

<sup>56</sup> h lheuehnyan awaknyan laju jiwoe dan jipeusiab laju mubagoe ureh dan minyak mangat be keu jiboh minyak bak manyt Isa. Bak uroe Sabat, awaknyan laju jipih jimubuet sibagoe jitat keu hukm agama.

**24**<sup>1</sup> Banseuboh that, uroe Aleuhah,  
ureung-ureung inong nyan jijak ubak

teumpat Isa teukubu, sira jiba mubagoe rupa ureh dan minyak mangat be nyang ka awaknyan peuna.

<sup>2</sup>h troh awaknyan bak kubu Isa nyan, laju jingieng bate ngon tb babah kubu nyan ka meugule bak binh.

<sup>3</sup>Dan awaknyan laju jitamong lam kubu nyan, teuma teutab hana jiteum manyt Tuhan Isa lam kubu nyan.

<sup>4</sup>Teungoh awaknyan jidong sira teumanueng dan bingong bak jipike keuhai manyt nyan, hana jisangka-sangka na dua droe ureung ngon peukayan muble-ble cahya ka teudong bak binh awaknyan.

<sup>5</sup>Awaknyan teumakot lumpah na, laju jisujut trok bak tanoh, dan awaknyan nyang dua droe nyan laju jipeugah bak awaknyan, "Pakon gatanyoe jak mita ureung udeb di teungoh-teungoh ureung mat?

<sup>6</sup>Gobnyan hana disinoe, Gobnyan ka geubeudh! Ingat kheueh peue nyang ka lheueh geupeugah ubak gata yoh Gobnyan mantong di Galilea,

<sup>7</sup>bahwa Aneuk Manusia harh jiseurah ubak ureung meudesya, laju jisaleb, dan bak uroe nyang keu lhe teuma geubeudh!"

<sup>8</sup>Dan teuingat kheueh l ureung-ureung inong nyan peu nyang ka lheueh geupeugah l Isa.



<sup>9</sup>h ka geuwoe nibak kubu nyan, awaknyan laju jicalitra peu nyang ka lheueh jikalon ubak ban siblah droe rasui dan banmandum murit nyang lan.

<sup>10</sup>Ureung-ureung inong nyang jipeugah banmandum nyan ubak murit-murit Isa, na kheueh: Maryam Magdalena, Yohana dan Maryam mak Yakobus, dan inong-inong nyang lan nyang na meusajan awaknyan.

<sup>11</sup>Teuma I rasui-rasui nyan jipike peue nyang ka jipeugah I ureung-ureung inong nyan na kheueh haba buhak. Awaknyan hana jipath peue nyang jipeugah I ureung-ureung inong nyan

<sup>12</sup>Teuma Petrus laju jibeudh dan jiplueng laju ubak kubu teupat Isa teukubu. Sira jiteukui laju jijeungeuek lam guha nyan, dan deuh laju jingieng nyang na disinan na kheueh ija kapan. Petrus hireuen lumpah na, dan laju jiwoe ngon mubagoe rupa jikheun dan jiteumanyong lam at jih keuhai peue nyang ka teujadi nyan.

<sup>13</sup>Bak uroe nyan cit teuma, na dua droe murit Isa teungoh jijak bak saboh gampng nyang nan gampng nyan Emaus, na kira-kira siblah kilo mete jih jih nibak Yerusalem.

<sup>14</sup>Sira jijak awaknyan meututoe keuhai banmandum peue-peue nyang ka teujadi nyan.

<sup>15</sup>Teungoh awaknyan jipeugah haba dan jituka pikeran, Isa keudroe teuka dan geujak meusajan ngon awaknyan.

<sup>16</sup>Awaknyan laju jingiang Isa, teuma na sapeue-sapeue nyang teujalok awaknyan hana jituri Gobnyan.

<sup>17</sup>Dan Isa laju geupeugah, "Peue nyang gata peugah bak teungoh rot ueh nyoe?" Awaknyan laju jipih ngon i muka nyang seudh.

<sup>18</sup>Dan sidroe lamkawan awaknyan, nyang nan jih Kleopas, jitanyong bak Isa, "Mungken bapak sidroe ureung asng di Yerusalem nyang hana bapak teupeue peue nyang ka teujadi disideh akh-akh nyoe?"

<sup>19</sup>"Peuristiwa peue?" geutanyong I Isa. "Peuristiwa nyang teujadi ateueh Isa, ureung Nazaret nyan," jawueub awaknyan. "Gobnyan Nabi. Tutoe haba dan buet-buet gobnyan meukuasa that !!-- bah kheueh nyan bak mata Po teu Allah meunan cit bak mata rakyat ba.

<sup>20</sup>I meum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn bansa geutanyoe jiseurah gobnyan keu teuhukm mat, dan awaknyan laju jisaleb Gobnyan!

<sup>21</sup>Padahai kamoe meuharab that bahwa Gobnyan kheueh nyang teuma peubeubaih Israell! Dan uroenyoe uroe nyang keu lhe seujak hainyan teujadi.

<sup>22</sup>Lom teuma, na padubdroe ureung inong nibak kawm kamoe ka jipeujeuet kamoenyoe teukeujot. Banseuboh that awaknyan ka jijak ubak kubu,

<sup>23</sup>teuma hana jiteum manyt gobnyan lam kubu nyan. Laju awaknyan jigisa dan jipeugah bahwa awaknyan na jingieng malaikat, dan malaikat-malaikat nyan geupeugah bahwa Isa ka udeb.

<sup>24</sup>Na padubdroe lam kawm kamoe laju jijak ubak kubu nyan dan laju jingieng bahwa peue nyang jipeugah l ureung inong nyan biet-biet beuti, teuma awaknyan hana jikalon Isa."

<sup>25</sup>Dan Isa laju geupeugah ubak awaknyan, "Gata biet-biet bangai! Meulet that keu gata path banmandum nyang ka lheueh geupeugah l Nabi-nabi!

<sup>26</sup>Peue kheueh hana gata teupeue bahwa Raja nyang ba seulamat nyan harh geurasa banmandum deurita nyan, h lheueh nyan bar kheueh trok ubak keumuliaan?"

<sup>27</sup>h lheuehnyan Isa laju geupeu trang ubak awaknyan peue nyang ka teutulh lam mandum Alkitab keuhai droe gobnyan, phon lam kitab-kitab Nabi Musa sampoe ubak kitab Nabi-nabi.

<sup>28</sup>Teungoh jipeugah haba lage nyan awaknyan jijak laju karab trok u gampang

nyang jituju. Isa geupeue jeuet droe  
siulah-ulah keuneuk jak laju,

<sup>29</sup>teuma awaknyan laju jipeuteun Gobnyan  
sira jipeugah. "Tinggai kheueh bak teupat  
kamoe," kheun awaknyan ubak Gobnyan,  
"Jinoenyoe karab malam dan karab seupt."  
Dan Isa laju geutamong keu geumudm bak  
teupat awaknyan.

<sup>30</sup>Teungoh geuduek geumakheun meusajan  
awaknyan, Isa laju geucok ruti, geupeugah do  
syukoe ubak Po teu Allah, laju geuprah-prah  
ruti nyan ngon jaroe Gobnyan, laju geujok ruti  
nyan keu awaknyan.

<sup>31</sup>h Iheueh nyan bar kheueh jite l awaknyan  
bahwa ureung nyang bunoekon geujak ngon  
awaknyan na kheueh Isa. Teuma Gobnyan  
gadh nibak mata awaknyan.

<sup>32</sup>Jimarit awaknyan sabe keudroe-droe,  
"Bukon kheueh rasa at geutanyoe lage  
meugeulumbang, wate Gobnyan geumariet  
ngon tanyoe bak teungoh rot, dan geupeu  
trang asoe Alkitab ubak geutanyoe?"

<sup>33</sup>Wate nyan cit teuma awaknyan jibeudh  
dan jijak laju u Yerusalem. Disinan awaknyan  
laju meurumpok ngon bansiblahi droe murit  
Isa teungoh meugumpi ngon ureung lan.

<sup>34</sup>Awaknyan jipeugah "Biet-biet beuti that Tuhan ka udeb lom teuma! Gobnyan ka geupeuleumah droe geuh ubak Simon!"

<sup>35</sup>Mandua droe murid Isa nyang ban teukan nyan laju jicalitra peungalaman awaknyan bak teungoh rot, dan pakriban awaknyan jituri Tuhan wate Gobnyan teungoh geuprah-prah ruti.

<sup>36</sup>Teungoh awaknyan mantong meucalitra haba nyan, hana jisangka-sangka Isa ka teudong di teungoh-teungoh awaknyan laju geupeugah, "Seujahteura kheueh gata!"

<sup>37</sup>Awaknyan teukeujot dan teumakot lumpah na, kareuna jisangka jipike l awaknyan nyang jingiang nyan na kheueh antu.

<sup>38</sup>Teuma Isa laju geupeugah, "Pakon gatanyoe teumakot? Pakon ragu-ragu lam at gata?"

<sup>39</sup>Ngieng jaroe Uln dan ngiang teuma gaki Uln. Beutateupeue kheueh, bahwa nyoe Uln, Isa! Geue kheueh dan peurati kheueh beugt-gt, sabab meunyoer antu hana meuasoe atawa tuleueng, lage nyang gata ngiang bak Uln."

<sup>40</sup>Isa geupeugah meunan sira geungiang bak gaki dan jaroe awaknyan.

<sup>41</sup>Dan wate awaknyan gohlom cit jipeucaya, sabab lumpah that galak ngon hireuen, Isa

laju geutanyong ubak awaknyan, "Peu kheueh bak gatanyoe disinoe na peunajoh?"

<sup>42</sup> Dan awaknyan laju jijok ubak Gobnyan sikrk eungkot nyang ka lheueh teu crh.

<sup>43</sup> Isa geucok eungkot nyan dan laju geupajoh dikeue awaknyan.

<sup>44</sup> h ka lheueh nyan laju geupeugah ubak awaknyan, "Nyoe kheueh hai-hai nyang ka lheueh Uln peugah ubak gata yohmantong Uln na meusajan ngon gata; bahwa tieb-tieb hai nyang teutulh lam Kitab-kitab Nabi Musa keuhai Uln, Nabi-nabi dan lam kitab Zabur, nyan harh teujadi."

<sup>45</sup> h lheuehnyan Isa geubuka pikeran awaknyan mangat hase jipeuphm meukeusut nyang teutulh lam Kitab Suci.

<sup>46</sup> Dan laju geupeugah I Gobnyan ubak awaknyan "Lam Kitab Suci na teutulh bahwa Raja nyang ba Seulamat nyan harh meudeurita, dan harh geubeudh keula-i nibak mat bak uroe nyang keu lhe.

<sup>47</sup> Dan meunan cit ateueh nan Raja Peuseulamat nyan harh teupeusampoe ubak banmandum bansa bahwa manusia harh jitobat, dan bahwa Po teu Allah geupeu amphon desya. Dan haba nyan harh teupeusampoe phon nibak Yerusalem.

<sup>48</sup>Gata kheueh saksi-saksi nibak banmandum nyan.

<sup>49</sup>Dan uln keudroe teuma ln kirm ubak gata peue nyang ka geupeu janji l Allah Bapak. Teuma gata harh teutab gata preh lam banda nyoe sampoe kuasa nyang teuka nibak Po teu Allah ka peunoh ateueh gata."

<sup>50</sup>h ltheueh nyan lsa laju geuba awaknyan sampoe u Betania. Nibak teumpang nyan Gobnyan laju geubeut jaroe geuh u ateueh, dan laju geubri beureukat ubak awaknyan.

<sup>51</sup>Teungoh Gobnyan geupeubuet lage nyan, Gobnyan laju teubeut lam syeuruga, laju meuce ngon awaknyan.

<sup>52</sup>Awaknyan laju jisujut jiseumah Gobnyan, h ltheuehnyan jigisa u Yerusalem deungon at nyang galak lumpah na,

<sup>53</sup>dan hana puth-puth geupujoe Allah lam Bat Tuhan.

# Yohanes

**1** <sup>1</sup> Nibak awaiphon, sigohlom donya  
teupeujeuet, Feureuman ka na.

Feureuman nyan na meusajan Po teu Allah  
dan Feureuman nyan saban ngon Allah.

<sup>2</sup> Yoh awai kon Geuhnyan na meusajan ngon  
Allah.

<sup>3</sup> Banmandum geupeujeuet meulalu  
Gobnyan, dan nibak banmandum nyang na,  
hana meusapeue nyang geupeujeuet meunyoe  
hana meusajan Gobnyan.

<sup>4</sup> Feureuman nyan pangkai udeb, dan udeb  
teubri trang keu manusia.

<sup>5</sup> Trang nyan peungh lam seupt, dan seupt  
nyan hana hase jipeulon trang.

<sup>6</sup> Teuka kheueh sidroe ureung nyang geu-utus  
I Allah, Nabi Yahya nan geuh.

<sup>7</sup> Gobnyan teuka sira geupeugah keuhai trang  
nyan, mangat banmandum ureung jimeuiman.

<sup>8</sup> Gobnyan keudroe bukon trang nyan,  
gobnyan teuma geujak peugah keuhai trang  
nyan.

<sup>9</sup> Trang seujati nyang geupeupeungeuh  
banmandum umat manusia, teuka lam donya.



<sup>10</sup>Feureuman na lam donya, donya geupeujeuet meulalu Gobnyan, teuma l donya hana jituri keu Gobnyan.

<sup>11</sup>Gobnyan teuka ubak nanggroe Geuh keudroe, teuma l bansa Gobnyan hana jitem teurimong Geuh nyan.

<sup>12</sup>Teuma na cit ureung nyang teurimong Gobnyan, dan jimeuiman bak Gobnyan; awaknyan geubri hak jeuet keu Aneuk Allah,

<sup>13</sup>nyang lah bukon nibak manusia, sabab udeb bar nyan nibak Po teu Allah asai jih.

<sup>14</sup>Feureuman ka jeuet keu manusia, Gobnyan tinggai diteungoh-teungoh geutanyoe, dan tanyoe ka takalon keuagongan Gobnyan. Keuagongan nyan geuteurimong sibagoe aneuk tunggai Bapak. Rot Gobnyan tanyoe takalon Allah dan geunash Gobnyan ateuh geutanyoe.

<sup>15</sup>Yahya teuka sibagoe saksi Gobnyan, gobnyan nyang peusampoe: "Nyoe kheueh Gobnyan nyang uln peugah: Gobnyan teuma teuka leubeh dudoe nibak uln. Teuma Gobnyan leubeh rayeuk nibak uln, sabab sigohlom uln na, Gobnyan ka leubeh awai na."

<sup>16</sup>Gobnyan peunoh ngan geunash; hana puth-puth, Gobnyan geubri beureukat ateuh geutanyoe.

<sup>17</sup> Hukm Tuhan tateurimong rot Nabi Musa. Teuma geunash dan keuseutiaan Allah geupeugah rot Isa.

<sup>18</sup> Hana nyang ka lheueh jikalon Allah, seulan aneuk tunggai Bapak, nyang saban ngon Bapak dan krab lumpah na nibak Gobnyan. Gobnyan kheueh nyang peugah Bapak ubak geutanyoe.

<sup>19</sup> L peunguasa Yahudi di Yerusalem laju jiyue bak lmeum-imeum dan ureung-ureung Lewi mangat jijak meurumpok ngon Nabi Yahya dan jitanyong bak gobnyan, "Droeneueh nyoe soe?"

<sup>20</sup> Nabi Nabi Yahya nyan geukheun troh trang bahwa, "Uln bukon Raja Peuseulamat."

<sup>21</sup> "Meunyoe meunan, droeneueh nyoe soe?" jitanyong lom l awaknyan. "Peu kheueh droeneueh Ilyas?" "Bukon," jaweueb Nabi Yahya. "Peu kheueh droeneueh Sang Nabi?" jitanyong lom l awaknyan. "Kon cit," seut Nabi Yahya.

<sup>22</sup> "Meunyoe meunan, peugah kheueh bak kamoe soe droeneueh nyoe," kheun awaknyan, "mangat kamoe hase kamoe jaweueb bak ureung-ureung nyang yue kamoe. Peue kheun droeneueh keuhai droe teuh keudroe?"

<sup>23</sup> Nabi Yahya geujaweueb, "Uln kheueh jihnyan nyang ka lheueh geupeugah l Nabi

Yesaya: Ureung nyang meuhi-meuhi lam padang pasi: Peurata kheueh jalan keu Tuhan."

<sup>24</sup>Ureung-ureung nyang geu-utus I ureung Farisi

<sup>25</sup>laju jitanyong, "Meunyoe droeneueh bukon Raja Peuseulamat, bukon teuma Ilyas, meunan cit bukon sang Nabi, keupeue gata puman gob?"

<sup>26</sup>Geujaweueb I Nabi Yahya, "Uln puman ngon i. Teuma lamkawan gata na nyang hana gata turi.

<sup>27</sup>Ureung nyan teuka leubeh dudoe nibak uln, teuma keu In ploih talo sipatu Gobnyan mantong hana hak uln peubuet."

<sup>28</sup>Banmandum nyan teujadi di Betania, siblah u timu Krueng Yordan bak teumpat Nabi Yahya Puman.

<sup>29</sup>h singoh beungoh nyan, Yahya geukalon Isa geujak bak gobnyan. Laju geupeugah I Nabi Yahya, "Ngieng, nyan kheueh Aneuk Bubiri Allah nyang samph desya donya.

<sup>30</sup>Gobnyan kheueh nyang uln peugah teuma teuka leubeh dudoe nibak uln, sabab, sigohlom uln lah Gobnyan ka na.

<sup>31</sup>Sigohlom nyan, uln hana kuteupeue soe ureung nyan. Padahai uln teuka In puman ngon i, mangat bansa Israel jituri Gobnyan."

<sup>32</sup> Meunan cit I Isa geumeusaksi lage nyoe, "Uln kalon Roh Allah geutreun lage cicm mirah pati laju tinggai ateueh Gobnyan.

<sup>33</sup> Wate nyan gohlom In tusoe soe Gobnyan. Teuma Allah nyang yue bak uln mangat In puman ngon i dan ka geupeugah bak uln, Meunyo gata takalon Roh Allah geutreun, laju tinggai ateueh sidroe-droe ureung, Gobnyan nyan kheueh nyang teuma puman manusia ngon Roh Allah.

<sup>34</sup> Uln ka lheueh In kalon keudroe hainyan, "kheun Nabi Yahya, "dan uln meusaksi bahwa Gobnyan kheueh Aneuk Allah."

<sup>35</sup> h singoh beungoh Nabi Yahya na lom bak teupat nyan ngon dua droe murit gobnyan.

<sup>36</sup> Wate jikalon Isa lewat disinan, laju jipeugah, "Ngieng! Nyan kheueh Aneuk Bubiri Allah."

<sup>37</sup> Bandua droe murit Nabi Yahya jideungoe peue nyang jipeugah nyan, dan laju jijak seutt Isa.

<sup>38</sup> Isa geupaleng u likot, laju geukalon awaknyan teungoh jiseutt Gobnyan. Laju geutanyong, "Soe nyang gata mita?" Jawueub awaknyan, "Rabi, dipat kheueh Rabi tinggai?" (Haba Rabi makna jih na kheueh gure.)

<sup>39</sup> "Jak keunoe gata ngieng keudroe," kheun Isa. Awaknyan laju jijak ngon Gobnyan dan

laju deuh jikalon pat Gobnyan tinggai. Wate nyan poh peuet seupt. Uroenyman awaknyan tinggai ngon Gobnyan.

<sup>40</sup> Sidroe lamkawan ureung dua droe nyan nyang ka jideungoe peue nyang geupeugah l Nabi Yahya dan h lheueh nyan jiseutt Isa, na kheueh Andreas, syedara Simon Petrus.

<sup>41</sup> Bagaih that-that Andreas jihak mita Simon, syedara jihnyan, dan laju jipeugah bak jih nyan, "Kamoe ka lheueh murumpok ngon Mesias!" (Mesias saban ngon Almaseh, nyang makna jih na kheueh: Raja Peuseulamat.)

<sup>42</sup> Andreas laju ji intat Simon ubak Isa. Isa laju geupandang ateueh Simon, h lheuehnyan laju geupeugah, "Gata Simon, aneuk Yona, gata teuma teuhi Kefas." (Kefas saban ngon Petrus, nyang makna jih: gunong bate.)

<sup>43</sup> h singoh beungoh Isa geucok haba sinuth keu geujak u Galilea. Gobnyan laju meurumpok ngon Filipus, dan geupeugah bak ureung nyan, "Jak keunoe seutt uln!"

<sup>44</sup> Filipus asai jih nibak Betsaida, na kheueh teupat tinggai Andreas dan Petrus.

<sup>45</sup> Filipus meurumpok ngon Natanael laju jipeugah bak ureung nyan, "Kamoe ka meurumpok ngon ureung nyang geupeugah l Nabi Musa lam Kitab Hukm Allah, dan nyang

ka geupeusampoe I Nabi-nabi. Gobnyan na kheueh Isa nibak Nazaret, aneuk Yusuf."

<sup>46</sup>Teuma Natanael jijaweueb, "Peu kheueh mungken sapeue-sapeue nyang gt teuka jih nibak Nazaret?" "Jak keunoe, ngieng keudroe," jaweueb Filipus.

<sup>47</sup>Isa geukalon Natanael teungoh teuka laju geupeugah bak jihnyan, "Kalon, nyan ureung Israel seujati, hana nyang peuleusu nibak jihnyan."

<sup>48</sup>"Pakriban Bapak jeuet neuturi uln?" jitanyong I Natanael bak Isa. Geujaweueb I Isa, "Sigohlom Filipus jitawk gata, uln ka lheueh uln ngieng gata na dimiyueb bak ara nyan."

<sup>49</sup>"Bapak Gure," kheun I Natanael, "Bapak na kheueh Aneuk Allah! Bapak kheueh Raja bansa Israel!"

<sup>50</sup>Geupeugah I Isa, "Gata tapath, sabab uln peugah bahwa uln ka lheueh In kalon gata na dimiyueb bak ara nyan? Hai-hai nyang jih leubeh rayeuk nibak nyan teuma gata kalon!"

<sup>51</sup>Kheun Isa lom, "Keubiet, peucaya kheueh, gata teuma takalon langt teubuka, dan malaikat-malaikat Allah geuk treuen bak Aneuk Manusia."

**2**<sup>1</sup>Dua uroe h lheueh nyan na khanuri meukawen di banda Kana Galilea, dan mak Isa na disinan.

<sup>2</sup>Isa ngon murit-murit Gobnyan na cit jiundang nibak khanuri nyan.

<sup>3</sup>Wate i angg ka habh, mak Isa geupeugah ubak aneuk geuhnyan, "Awaknyan ka habh i angg."

<sup>4</sup>Geujaweueb I Isa, "Mak, bk neuyue uln. Gohlom trok wate jih uln peugah soe droe Uln nyoe."

<sup>5</sup>Teuma mak Isa geupeugah ubak peulayan-peulayan nyang na inan, "Peubuet mantong peue nyang jipeugah ubak gata."

<sup>6</sup>Nibak teupat nyan na nam boh guci nyang ka teukeubah sibagoe teupat seumeu rhah meunurot adat Yahudi. Guci-gucinyan masng-masng asoe jih kira-kira sireutoh are.

<sup>7</sup>Isa laju geupeugah ubak peulayan-peulayan nyan, "Pasoe kheueh laju mandum guci nyan ngon i," dan awaknyan laju jipasoe lage nyang geupeurintah I Isa nyan sampoe peunoh.

<sup>8</sup>Laju Isa geupeugah ubak awaknyan, "Jinoenyoe cok laju bacut i nyan dan gata ba laju ubak peumimpn khanuri." Awaknyan laju jiba i nyan ubak peumimpn khanuri,

<sup>9</sup>I peumimpn khanurinyan laju jirasa bacut i nyang ka meu-ubah jeuet keu i angg. (Gobnyan hana geuteupeue pane teuka jih i angg nyan, teuma peulayan-peulayan nyang leng i nyan mantong nyang teupeu.) Teuma I

peumimpn khanurinyan laju geupeurab ubak linto bar,

<sup>10</sup>laju geupeugah ubak teungku linto nyan, "Lazem jih ureung geuhidang angg nyang paleng gt leubeh ile, h lheueh nyan bar kheueh i angg biasa. Teuma digata takeubah i angg nyang paleng gt sampoe bak satnyoe!"

<sup>11</sup>Nyan kheueh buet ajab nyang phon that geupeuleumah I Isa. Gobnyan geupeubuetnyan di Kana di Galilea. Deungon tanda nyang lagenyan gobnyan ka geutunyok keuagongan Gobnyan. Teuma I murid-murid Gobnyan laju jimeuiman ubak Gobnyan.

<sup>12</sup>h ka lheueh nyan Isa laju geujak u Kapernaum meusajan ngon ma Gobnyan, syedara-syedara Gobnyan dan murid-murid Geuh. Awaknyan tinggai disinan na padub uroe treb jih.

<sup>13</sup>Wate Uroe Raya Paskah Yahudi ka t, Isa laju geujak u Yerusalem.

<sup>14</sup>Di Rumoh ibadat di Yerusalem nyan Gobnyan laju meurumpok ngon ureung-ureung nyang teungoh peubloe leum, bubiri dan cicm mirah pati; meunan cit ngon ureung-ureung tuka png teungoh duek bak teumpang nyan.

<sup>15</sup>Isa laju geucok talo geupeugt peunyuenuet ngon peunyuenuet nyan geu-use mandum bubena beulatang nyan, bah kheueh bubiri



meunan cit ngon leum, nibak lam Rumoh ibadat. Meunan cit ngon meuja-meuja ureung tuka png habh geubalek sampoe png-png nyang na ateueh meuja nyan habh meusipreuk bansaboh nyan.

<sup>16</sup>h lheuehnyan laju geupeugah bak ureung nyang peubloe cicm mirah pati, "Beut banmandum nyang na nibak teumpat nyoe. Bk gata peujeuet Bat Bapak uln keuteumpat meukat!"

<sup>17</sup>Teuma l murit-murit Gobnyan laju teuingat keu ayat Alkitab nyang na teutulh lage nyoe, "Cinta uln keu Bat Droeneueh ya Allah, jipeututong at uln."

<sup>18</sup>L peunguasa Yahudi laju jilawan Isa, jipeugah l peunguasa nyan lagenyoe, "Cuba peugt buet nyang ajab paih lage tanda bak kamoe bahwa gata na hak tapeubuet nyang lage nyoe."

<sup>19</sup>Geujaweueb l Isa, "Batnyoe, lam lhe uroe Uln peudong lom teuma."

<sup>20</sup>Laju jipeugah l awaknyan, "Peuet ploh nam thon wate jih keu teupeugot Bat lbadat nyoe. Dan gata keuneuk peudong lom lam tempo lhe uroe?"

<sup>21</sup>Teuma Bat lbadat nyang geumeukeusut l Isa na kheueh tuboh Gobnyan keudroe.

<sup>22</sup>Teuma h lheueh nyan, h ka lheueh Isa geupeubeudh lam kawan ureung mat, teuingat kheueh l murit-murit Gobnyan bahwa hainyan ka lheueh geupeugah. Teuma jipath kheueh l awaknyan ngon peue nyang ka teutuh lam Alkitab dan ubak peue nyang ka geupeugah l Isa.

<sup>23</sup>Teungoh Isa mantong na di Yerusalem bak wate Peurayaan Paskah, ram that-that ureung nyang meuiman ubak Gobnyan sabab buet-buet ajab nyang ka geupeubuet l Gobnyan.

<sup>24</sup>Teuma Isa keudroe hana geupath keu awaknyan, sabab gobnyan geuturi keu mandum manusia.

<sup>25</sup>Hana peureule na ureung jijak bri keuteurangan ubak Gobnyan keuhai soe mantong, sabab Gobnyan keudroe geuteupeue peue nyang na lam at manusia.

**3**<sup>1</sup>Na sidroe tukoh agama lamkawan ureung Farisi nyang nan geuh Nikodemus.

<sup>2</sup>Bak simalam Nikodemus nyan geujak bak Isa sira geupeugah lagenyoe, "Bapak Gure, kamoe teupeu Droeneueh geu utus l Po teu Allah. Sabab hana meusidroe pih nyang hase jipeubuet buet lage nyang Bapak peugt, meunyoe bukon Po teu Allah hana meusajan gobnyan."

<sup>3</sup>Geupeugah I Isa, "Peucaya kheueh, hana meusidroeh pih nyang jeuet keu anggota umat Allah, meunyoe jihnyan hana teupeulah lom teuma."

<sup>4</sup>"Panena mungken ureung rayeuk teupeulah lom teuma," kheun Nikodemus bak Isa, "Peu kheueh mungken ureung nyan jitamong lom lam pruet ma jih h lheueh nyan teupeulah lom?"

<sup>5</sup>Geujaweueb I Isa, "Keubiet beuti haba uln nyoe: Meunyoe manusia hana teupeulah nibak i dan nibak Roh Allah, ureung nyan hana hase jeuet keu anggota umat Po teu Allah.

<sup>6</sup>Manusia seucara jasmani geupeulah I ureung tuha, teuma seucara rohani geupeulah I Roh Allah.

<sup>7</sup>Bk hireuen meunyoe uln peugah: Gata banmandum harh teupeulah lom teuma.

<sup>8</sup>Angn jipot ho nyang jigalak; geutanyoe tadeungoe su angn nyan, teuma hana tateupeue rot pat jiteuka dan ho jijak. Meunan cit teuma ngon ureung nyang geupeulah I Roh Allah."

<sup>9</sup>"Pakriban hainyan hase teujadi?" geutanyong I Nikodemus.

<sup>10</sup>Geujaweueb I Isa, "Gata gure di Israel, k kheueh hainyan hana gata teupeue?"

<sup>11</sup>Peucaya kheueh: Kamoe meututoenyoe keuhai peue nyang kamoe teupeue, dan kamoe meusaksi keuhai peue nyang ka kamoe kalon; teuma gatanyoe hana tatem teurimong keusaksian kamoe.

<sup>12</sup>Gata hana taphath meunyoe uln calitra bak gata keuhai-hai nyang na lam donya nyoe; pakriban gata hase taphath, meunyoe uln peugah bak gata keuhai syeuruga?

<sup>13</sup>Hana meusidroeh pih nyang ka lheueh jik lam syeuruga, seulan Gobnyan nyang ka geutron lam donya, Gobnyan na kheueh Aneuk Manusia.

<sup>14</sup>Saban lage Nabi Musa geupeuk uleue teumaga ateueh sibak kaye lam padang pasi, meunan cit deungon Aneuk Manusia harh teupeuk teuma,

<sup>15</sup>mangat banmandum ureung nyang me iman keu Gobnyan meuteum udeb seujati dan keukai."

<sup>16</sup>Sabab Po teu Allah lumpah that geugash keu manusia lam donya nyoe, nyang kheueh Gobnyan geubri Aneuk Gobnyan nyang tunggai, mangat tieb-tieb ureung nyang me iman ubak Gobnyan hana binasa, teuma meuteum udeb seujati dan keukai.

<sup>17</sup> Sabab Allah geu kirm Aneuk Geuhnyan bukon keu jeuet keu hakm donya nyoe, teuma keu geupeu seulamat.

<sup>18</sup>Ureung nyang meuiman bak Gobnyan hana teuhukm. Teuma ureung nyang hana meuiman ka geuhukm I Po teu Allah, sabab jihnyan hana jimeuiman ubak Aneuk Allah nyang tunggai.

<sup>19</sup>Gobnyan jilake ngon dasai jih hai nyang lage nyoe: Trang nyan ka teuka lam donya, teuma manusia leubeh galak keu seupt nibak trang, sabab buet awaknyan jeuhet.

<sup>20</sup>Soemantong ureung nyang jipeubuet jeuhet, ureung nyan banci keu trang; ureung nyan hana jitem teuka ubak trang, mangat buet jih nyang jeuhet hana deuh teukalon.

<sup>21</sup>Teuma ureung nyang peubuet keuheundak Po teu Allah, teuka ubak trang mangat jeuet sahh bahwa peue nyang jipeubuet nyan na kheueh meunurot keuheundak Po teu Allah.

<sup>22</sup>h ka lheuehnyan Isa dan murit-murit Gobnyan geujak u Yudea. Gobnyan tinggai disinan na padub wate treb jih ngon awaknyan dan geupuman.

<sup>23</sup>Nibak wate nyan Nabi Yahya gohlom jipeutamong lam glab. Gobnyan geupuman gob di Aion, hana padub na jih ngon Salim, sabab bak teupat nyan jai that i. Ureung

ram jijak bak gobnyan, dan gobnyan laju geupuman awaknyan.

<sup>24</sup> (3: 23)

<sup>25</sup> Na meupadubdroe murit Nabi Yahya jimeudakwa ngon ureung Yahudi keuhai atoran gleh.

<sup>26</sup> Awaknyan laju jijak bak Nabi Yahya, dan jipeugah lage nyoe, "Pak Gure, peu kheueh Bapak mantong neuingat ureung nyang meusajan ngon Bapak di meurandeh Krueng Yordan nyan, nyang Bapak tunyok bak kamoe yoh masa ile? Gobnyan bak sat teungoh geupuman cit, dan banmandum ureung jijak bak Gobnyan!"

<sup>27</sup> Geujaweueb I Nabi Yahya, "Manusia hana jiteum sapeue meunyoe hana geubri I Allah keu jihnyan.

<sup>28</sup> Gata keudroe ka tadeungoe uln peugah, Uln bukon Raja Peuseulamat. Uln geu-utus leubeh awai nibak Gobnyan.

<sup>29</sup> Dara bar na kheueh atra linto bar. Rakan linto bar nyan teuma jidong bak binh sira jideungoe, dan jihnyan galak meunyoe jideungoe su teungku linto. Meunan cit teuma ngon uln. Bak satnyoe uln galak lumpah na.

<sup>30</sup> Gobnyan kheueh paleng peunteng, dan uln maken kureueng peunteng."

<sup>31</sup> Nyang teuka nibak ateueh leubeh nibak peue mantong. Nyang teuka nibak lam donya jitamong lam kawm ureung donya, dan jimeututoe keuhai-hai nyang na hubongan ngon donya. Gobnyan nyang teuka nibak ateueh leubeh nibak peue mantong nyang na.

<sup>32</sup> Gobnyan geumeututoe keuhai nyang ka Gobnyan deungoe, teuma hana meusidrooe pih nyang jitem path ateueh peue nyang ka geupeu saksi nyan.

<sup>33</sup> Ureung nyang meuiman nibak keusaksian Gobnyan nyan, laju jipath bahwa Allah nyan na kheueh beuti.

<sup>34</sup> Sabab ureung nyang geu-utus I Po teu Allah jipeusampoe tutoe haba nyang teuka bak Allah, sabab Roh Allah ka geubri bak gobnyan sipeunoh jih.

<sup>35</sup> Bapak geugash keu Aneuk Geuh, dan ka geuseurah banmandum kuasa bak Gobnyan.

<sup>36</sup> Ureung nyang meuiman bak Aneuk nyan teuma meuteum udeb seujati dan keukai. Teuma ureung nyang hana tat keu Aneuk nyan ureung nyan hana meuteum udeb. Jihnyan geuhukm I Po teu Allah siumu masa.

**4**<sup>1</sup> Ureung-ureung Farisi jideungoe bahwa Isa leubeh jai geupuman ureung nibak Nabi Yahya.

<sup>2</sup> (Nyang sibeuna jih Isa keudroe hana geupuman I murit-murit Gobnyan.)

<sup>3</sup> Wate Isa geuteupeue bahwa ureung-ureung Farisi ka jideungoe hai nyan, gobnyan geutinggai Yudea laju geugisa u Galilea.

<sup>4</sup> Bak wate geugisa nyan gobnyan harh geujak rot Samaria.

<sup>5</sup> Teuma trok laju Isa bak saboh banda di Samaria nyang nan banda nyan Sikhar, hana padub na jih nibak tanoh nyang yoh ile geubri I Nabi Yakub keu aneuk gobnyan Nabi Yusuf.

<sup>6</sup> Disinan na meuteum mon Nabi Yakub. Isa hk that-that sabab bak geujak nyan, sababnyan kheueh gobnyan geuduek bak binh mon. Watenyan kira-kira poh dua blaih uroe.

<sup>7</sup> Dan murit-murit Isa ka geujak u banda keu jijak bloe peunajoh. h lheueh nyan na sidroe ureung inong Samaria teuka bak mon nyan keu jijak crng i. Isa geupeugah bak inong nyan "Mak, peu kheueh jeuet Ln lake jieb i?"

<sup>8</sup> (4: 7)

<sup>9</sup> Jijaweueb I ureung inong Samaria nyan, "Teungku ureung Yahudi, di uln nyoe ureung Samaria; pakon teungku lake jieb i bak uln?" (Sabab ureung-ureung Yahudi hana hubungan ngon ureung Samaria.)

<sup>10</sup> Geujaweueb I Isa, "Meunyoedroeneueh neuteupeue meuneubri Allah dan soe nyang



meulake jieb i bak Droeneueh, pasti droeneueh keudroe nyang lake jieb i bak ureung nyan, dan Gobnyan teuma geubri keu droeneueh i udeb."

<sup>11</sup> Kheun ureung inong nyan, "Teungku hana meutima, dan mon nyoe lhok lumpah na. Dipat Teungku meuteum i udeb?"

<sup>12</sup> Nabi Yakub, bapak indatu kamoe, geubri bak kamoe mon nyoe. Gobnyan keudroe nyang cok i mon nibak teumpat nyoe; meunan cit teuma ngon aneuk-aneuk gobnyan dan beulatang peulara gobnyan. Peue kheueh Teungku pike teungku leubeh rayeuk nibak Nabi Yakub?"

<sup>13</sup> "Ureung nyang jieb i nyoe teuma jiteuka (graih) glaih lom," geupeugah I Isa,

<sup>14</sup> "teuma ureung nyang jijieb i nyang teuma Uln bri, ureung nyan hana teuma (graih) glaih le siumu masa. Sabab i nyang Uln bri nyan jeuet keu mata i lam tuboh ureung nyan nyang jiteubiet uluwa dan teubri bak ureung nyan udeb seujati dan keukai."

<sup>15</sup> Kheun ureung inong nyan, "Teungku, neubri kheueh keu uln i nyan, mangat uln hana glaih le; dan hana peureule le ln riwang keunoe keu ln jak crng i."

<sup>16</sup> "Jak kheueh, tawk lakoe droeneueh, dan gisa kheueh keunoe," kheun Isa.

<sup>17</sup>"Uln hana meulakoe," Jaweueb inong nyan. "Keubiet beuti lage kheun droeneueh," geupeugah I Isa.

<sup>18</sup>"Sabab droeneueh ka tameukawen limong go, dan ureung nyang udeb meusajan ngon droeneueh bak sat nyoe bukon lakoe droeneueh"

<sup>19</sup>"Jinoenyoe bar kheueh In teupeue bahwa teungku sidroe Nabi," jipeugah le inong nyan.

<sup>20</sup>"Indatu kamoe geuseumah Allah bak bukt nyoe, teuma bansa teungku jipeugah bahwa di Yerusalem mantong kheueh teumpang ureung jiseumah Allah."

<sup>21</sup>"Peucaya kheueh," kheun Isa bak ureung nyan, "bak saboh wate manusia teuma jiseumah Bapak, hana le nibak bukt nyoe, dan bukon teuma di Yerusalem.

<sup>22</sup>Droeneueh ureung Samaria neuseumah nyang hana neuturi, seudangkan kamoe ureung Yahudi kamoe seumah Gobnyan nyang kamoe turi, sabab keuseulamatan teuka nibak ureung Yahudi.

<sup>23</sup>Teuma wate jih keubiet teuka, ka teuka, bahwa ngon kuasa Roh Allah manusia teuma jiseumah Bapak sibagoe Allah nyang beuti nyang geuharab I Bapak.

<sup>24</sup> Sabab Allah nyan Roh, teuma ngon kuasa Roh Allah manusia hase jiseumah Bapak lage toh Gobnyan na."

<sup>25</sup> Ureung inong nyan jipeugah bak Isa, "Uln kuteupeue Raja Peuseulamat (nyang teupeugah Almaseh) teuma teuka. Meunyoe Gobnyan teuka, Gobnyan teuma geupeugah bak geutanyoe."

<sup>26</sup> "Uln kheueh nyan," jaweueb Isa, "Uln nyang sat nyoe teungoh meututoe ngon droeneuh."

<sup>27</sup> Bak wate murid-murid Isa ka geugisa. Awaknyan hireuen wate jikalon Isa geupeugah haba ngon sidroe ureung inong, Teuma hana meusidroe pih lamkawan awaknyan nyang jiteumanyong bak inong nyan, "Peue nyang mak peureule?" atawa nyang teumanyong bak Isa, "Pakon Bapak neumeututoe ngon inong nyan?"

<sup>28</sup> Dan ureung nyan laju jitinggai teupat nyan dan laju jiplueng lam banda h trok keudeh laju jipeugah bak ureung-ureung nyang na lam banda nyan,

<sup>29</sup> "Jak takalon ureung nyang peugah bak uln peue-peue mantong nyang ka lheueh uln peubuet. Peu kheueh mungken Gobnyan Raja Peuseulamat?"

<sup>30</sup>Dan ureung nyan pih laju jitinggai banda jihnyan jihak laju ubak Isa.

<sup>31</sup>Bak wate nyan murit-murit Isa geupakat gobnyan mangat Isa geutem makheun, "Bapak Gure," kheun awaknyan, "Neumakheun laju."

<sup>32</sup>Teuma geujaweueb I Isa, "Na peunajoh bak Uln, nyang hana gata teupeue."

<sup>33</sup>Dan murit-murit Gobnyan laju jiteumanyong sabe keudroe-droe, "Peu kheueh ureung lan nyang ba peunajoh keu Gobnyan?"

<sup>34</sup>Laju geupeugah I Isa, "Peunajoh Uln na kheueh teuseutt keuheundak Gobnyan nyang utus Uln, dan teupeuseuleusoe buet nyang ka geujk bak Uln.

<sup>35</sup>Gatanyoe tapeugah, Peuet buleuen teuk musm mupot. Teuma Uln peugah bak gata: Ngieng lam blang-blang nyang kunng pade, ka siab keu teupot!

<sup>36</sup>Ureung nyang mupot ka jipeuphon teurimong upah jih dan jipeusapat hase keu udeb nyang seujati dan keukai. Teuma nyang teumabu dan ureung nyang mupot jeuet udeb mumangat-mangat ngon gobnyan.

<sup>37</sup>Pribasa nyoe beuti cit, Nyang sidroe tukang pula, dan nyang lan nyang pot.

<sup>38</sup>Uln yue bak gata tajak mupot u blang nyang hana gata peubuet; ureung lan ka

jimubuet disinan, dan gata tateurimong laba nibak buet awaknyan."

<sup>39</sup>Jai that-that ureung Samaria peunduduek banda nyan meuiman bak Isa, sabab ureung inong nyan jipeugah, Gobnyan geupeugah bak uln peue-peue mantong nyang ka lheueh uln peubuet.

<sup>40</sup>Teuma, wate ureung-ureung Samaria nyan meurumpok ngon Isa, awaknyan jilake ngon meuharab that mangat Gobnyan geutem tinggai ngon awaknyan. Teuma Isa tinggai bak teupat nyan dua uroe treb jih.

<sup>41</sup>h lheuehnyan leubeh jai lom ureung nyang meuiman bak Isa sabab peue nyang geupurunoe keudroe bak awaknyan.

<sup>42</sup>Awaknyan jipeugah bak ureung inong nyan, "Kamoe ka kamoe meuiman nibak sat nyoe, kon le sabab peue nyang ka gata peugah bak kamoe, sabab kamoe keudroe pih ka kamoe deungoe Gobnyan, dan kamoe teupeue bahwa Gobnyan na kheueh Nyang Peuseulamat donya."

<sup>43</sup>h ka lheueh dua uroe tinggai di Sikhar, Isa geujak teuma u Galilea.

<sup>44</sup>Isa keudroe ka geupeugah, "Sidroe Nabi hana jihoreumat di nanggroe jih keudroe."

<sup>45</sup>Teuma wate Gobnyan ka trok u Galilea, ureung-ureung nyang na disinan jisambot

Gobnyan ngon galak at, sabab awaknyan na di Yerusalem wate Uroe Raya Paskah, dan ka jikalon mandum nyang geupeubuet I Isa.

<sup>46</sup>h Iheuehnyan Isa geugisa lom u Kana di Galilea, bak teumpat Gobnyan ka lheueh geu-ubah i jeuet keu i angg. Lam banda nyan na sidroe peugawe peumeurintah, aneuk ureung nyan teungoh sakt brat di Kapernaum.

<sup>47</sup>Wate ureung nyan jideungoe bahwa Isa ka teuka u Galilea nibak Yudea, ureung nyan laju jijak bak Isa dan jilake Gobnyan beugeutem jak u Kapernaum mangat geutem peupulh aneuk Gobnyan nyang karab mat.

<sup>48</sup>Isa geupeugah bak peugawe peumeurintah nyan, "Meunyoé gatanyoe hana takalon buet-buet nyang ajab, gata hana taph." "

<sup>49</sup>"Teungku," kheun peugawe peumeurintah nyan, "bubagaih kheueh neujak sigohlom aneuk uln mat."

<sup>50</sup>Geupeugah I Isa bak ureung nyan, "Jakwoe kheueh laju, aneuk gata ka pulh." Ureung nyan jipath peue nyang geupeugah I Isa, laju ureung nyan jijak.

<sup>51</sup>Bak teungoh rot ueh, peulayan-peulayan ureung nyan jijak bak ureung nyan sira jipeugah lagenyoe, "Aneuk Teungku ka pulh."

<sup>52</sup>Laju peugawe nyan jitanyong bak awaknyan poh padub aneuk nyan phon pulh.

Awaknyan jijaweueb, "Kira-kira poh sa cot uroe deumam jih gadh."

<sup>53</sup>Laju ayah aneuk nyan teuingat peue nyang ka geupeugah I Isa bunoe, "Aneuk gata pulh." Teuma peugawenyan meunan cit banmandum keuluwarga jih meuman ubak Isa.

<sup>54</sup>Nyan kheueh buet ajab nyang keudua nyang geupeubuet I Isa di Galilea h ka lheueh Gobnyan teuka nibak Yudea.

**5**<sup>1</sup> h lheueh nyan na peurayaan Yahudi, I sabab nyan Isa geujak u Yerusalem.

<sup>2</sup>Di Yerusalem rab "Pintoe Bubiri" na saboh kulam, nyang lam basa Ibrani nan jih Betesda. Nibak teupat nyan na limong boh seuramoe.

<sup>3</sup>Nibak seuramoe-seuramoe nyan jai that-that ureung sakt nyang teu-h-h; na nyang buta, na nyang capiek, dan na teuma nyang lape. [Awaknyan banmandum jipreh i lam kulam nyan meugeulumbang.

<sup>4</sup>Sabab na wate jih malaikat Tuhan geutreun lam kulam nyan dan geuyok-yok i lam kulam nyan. Dan ureung sakt nyang phon that treun lam kulam nyan wate i nyan meugeulumbang teuma pulh nibak mandum peunyakt nyang na nibak ureung nyan.]

<sup>5</sup>Nibak teupat nyan na sidroe ureung agam nyang ka keunong sakt lhe ploh lapan thon treb jih.

<sup>6</sup>Isa geukalon ureung nyan teu-h nibak teupat nyan, dan geuteupeue bahwa ureung nyan ka treb that sakt; I sabab nyan Isa geutanyong bak ureung nyan, "Peu kheueh gatatem gata beu pulh?"

<sup>7</sup>Ureung sakt nyan laju jijaweueb, "Wahe Bapak In, hana ureung nyang na nibak teupat nyoe nyang jitem peutamong Intuan lam kulam nyan wate i nyan meugeulumbang. Dan wate Intuan teungoh In jak lam kulam, ureung lan ka awai leubeh ile."

<sup>8</sup>Teuma Isa laju geupeugah bak ureung nyan, "Beudh kheueh, dan gulong laju tika gata dan gata jak kheueh."

<sup>9</sup>Bak wate nyan cit teuma ureung nyan pulh. Ureung nyan jigulong tika jih laju jijak. Hainyan na jih jijak uroe Sabat.

<sup>10</sup>L sababnyan dumna peunguasa Yahudi laju jipeugah bak ureung nyang ban pulh nyan, "Uroenyoe uroe Sabat. Gata hana jeuet tabeut tika gata."

<sup>11</sup>Teuma ureung nyan jiseut, "Ureung nyang peupulh uln bunoe nyang yue bak uln mangat In gulong tika In dan In jak."

<sup>12</sup>"Soe kheueh nyang yue gata tagulong tika gata dan jiyue jak?" tanyong ureung nyan.



<sup>13</sup>Teuma I ureung nyang ka pulh nyan hana jituri soe ureung nyan, sabab Isa ka gadh lamkawan ureung ram nyan.

<sup>14</sup>h lheuehnyan Isa meurumpok ngon ureung nyan lam Bat Tuhan, dan geupeugah bak ureung nyan, "Jinoenyoe gata ka pulh. Bk kheueh tapeubuet desya I, mangat hana gata rasa hai nyang leubeh brok lom nibak nyang ka."

<sup>15</sup>Ngon lagenyan jijak kheueh ureung nyan jijak peugah ubak peunguasa bansa Yahudi bahwa Isa kheueh nyang peupulh jihnyan.

<sup>16</sup>Dan ngon sabab nyan awaknyan ka jipeuphon jipeusosah Isa, sabab gobnyan geupeu pulh gob nibak uroe Sabat.

<sup>17</sup>Teuma Isa geupeugah bak awaknyan, "Bapak uln teutab geumubuet trok nibak uroenyoe, dan Uln pih kumubuet."

<sup>18</sup>Deungon tutoe haba nyan ka jeuet keusabab nibak ureung Yahudi keuneuk jipoh mat Gobnyan. Awaknyan jipeubuet hai nyang lage nyan, kon I sabab Gobnyan geupeu beuh peuratoran agama keuhai uroe Sabat, teuma I sabab Gobnyan geupeugah bahwa Po teu Allah nyan Bapak Gobnyan; ngon lage nyan Gobnyan ka geupeusa droe Geuh saban ngon Po teu Allah.

<sup>19</sup>Isa geujaweueb keu ureung-ureung nyan lage nyoe, "Peucaya kheueh, Aneuk hana hase jipeubuet sapeue ngon kuasa jih keudroe. Gobnyan hase geupeubuet peue nyang ka geukalon nyang geupeubuet I Bapak Geuh keudroe, nyang kheueh teuma nyang geupeubuet I Aneuk.

<sup>20</sup>Sabab Bapak geugash keu Aneuk dan geutunyok bak Gobnyan banmandum nyang geupeubuet keudroe. Kon nyan mantong, Bapak teuma geutunyok ubak Gobnyan buet-buet nyang leubeh rayeuk lom, ngon sababnyan gata banmandum hireuen.

<sup>21</sup>Bapak nyan geupeubeudh ureung mat, dan geubri keu gobnyan udeb nyang seujati ngon keukai baka; meunan cit teuma ngon Aneuk geubri udeb nyang keukai baka ubak ureung nyang jitem geubri udeb.

<sup>22</sup>Bapak keudroe hana geupeu hakm soe-soe mantong. Banmandum keukuasaan keu ngon hakm nyan ka geujok ubak Aneuk Geuh.

<sup>23</sup>Bapak geupeubuet mandum nyan mangat mandum ureung jihoreumat Aneuk lage jihnyan jihoreumat keu Bapak. Ureung nyang hana jihoreumat Aneuk hana teuma jihoreumat Bapak nyang utus Aneuk nyan.

<sup>24</sup>Keubiet beuti nyang Intuan kheun nyoe: Ureung nyang jisimak peue nyang Uln peugah,

dan meuiman ubak Gobnyan nyang utus Uln, ureung nyan na udeb seujati ngon keukai baka. Jihnyan hana teuma teuhukm; jihnyan ka leupah nibak mat dan meuteum udeb.

<sup>25</sup>Peucaya kheueh: Teuma teuka wate jih !!-- dan ka trok wate jih !!-- ureung mat teuma jideungoe su Aneuk Allah. Dan ureung nyang deungoe nyan teuma udeb.

<sup>26</sup>Lage Bapak keudroe jeuet keu sumber udeb, dan Gobnyan geupeujeuet Aneuk Geuh sumber udeb cit teuma.

<sup>27</sup>Gobnyan ka geujok bak Aneuk Geuh nyan hak keujeuet keu hakm, sabab Gobnyan Aneuk Manusia.

<sup>28</sup>Bk kheueh sampoe hireuen gata wate tadeungoe hai nyan, sabab wate jih teuma teuka bahwa banmandum ureung nyang ka mat jideungoe su Gobnyan,

<sup>29</sup>laju jiteubiet lam jrat. Ureung nyang ka jipeubuet nyang jroh teuma jibeudh keu udeb. Teuma ureung nyang ka jipeubuet jeuhet teuma jibeudh keu teuhukm."

<sup>30</sup>"Uln hana hase ln peubuet sapeue pih meunyoe ateuh keuheundak ln keudroe. Uln meuhakm lage nyang geupeurintah l po teu Allah. Dan keuputosan ln nyan ade, sabab Uln hana kuseutt lage jikheun l at ln keudroe, teuma keuheundak Bapak nyang utus Uln.

<sup>31</sup> Meunyoe seukira jih uln bri keusaksian Ln keudroe, keusaksian nyan hana jeuet teupath.

<sup>32</sup> Teuma na ureung lan nyang meusaksi keuhai Uln, dan Uln kuteupeue peue nyang jimeusaksi nyan beuti.

<sup>33</sup> Gata ka takirm utosan ubak Nabi Yahya, dan gobnyan ka geumeusaksi nyang beuti keuhai Uln.

<sup>34</sup> Hai nyoe Uln peugah, kon I sabab Uln peureule keusaksian nibak manusia, teuma mangat gata teupeuseulamat.

<sup>35</sup> Nabi Yahya nyan lage panyt nyang hu dan jipeuteubiet trang nyang muble-ble. Keu sikeujab nyan gata galak tateurimong cahya nyang trang nyan.

<sup>36</sup> Teuma meusaksi Uln leubeh rayeuk nibak meusaksi Nabi Yahya, peue nyang jinoenyoe Uln peubuet, na kheueh buat nyang geubri tugaih I Bapak ubak Uln, nyan sibagoe bukeuti bahwa Bapak nyang geu utus Uln.

<sup>37</sup> Dan Bapak nyang utus In nyan pih geumeusaksi keuhai Uln. Gata gohlom na peureunah gata deungoe su Gobnyan atawa gata ngieng hi Gobnyan.

<sup>38</sup> Tutoe haba Gobnyan hana teukeubah lam at gata sabab gata hana taphath keu Uln nyang geu-utus I Gobnyan.

<sup>39</sup>Gata tameurunoe Alkitab sabab ngon lage nyan gata sangka ngon cara nyang lage nyan gata na udeb seujati dan keukai baka. Dan Alkitab nyan keudroe jimeusaksi keuhai Uln.

<sup>40</sup>Teuma gata hana tatem mangat ubak uln meuteum udeb nyang keukai baka.

<sup>41</sup>Uln hana ln mita jipujoe nibak manusia.

<sup>42</sup>Uln kuturi gata. Uln kuteupeue gata hana tagash ubak Po teu Allah lam at gata.

<sup>43</sup>Uln kuteuka ngon kuasa Bapak, teuma gata hana tateurimong Ln. Teuma meunyoe ureung lan teuka ngon kuasa jih keudroe, gata tatem teurimong Gobnyan.

<sup>44</sup>Pakriban gata hase tath, meunyoe gata tamita jipujoe I sabe keudroe-droe gata, dan hana ta useuha tamita pujoe nibak Po teu Allah nyang Esa?

<sup>45</sup>Bk gata pike Uln kupeusalah gata dikeue Bapak. Nyang bit jih nyang peusalah gata na kheueh Nabi Musa, gobnyan nyang gata harab.

<sup>46</sup>Seukira jih gata tapeucaya ubak Nabi Musa, gata teuma tameuiman ubak Uln, sabab keuhai Uln kheueh gobnyan teumulh.

<sup>47</sup>Teuma meunyoe gata hana tath ubak peue nyang geutulh I Nabi Musa, pakriban teuma gata hase tath ubak nyang Uln peugah?"

**6**<sup>1</sup> Na meupadub wate h lheueh nyan Isa geujak u meurandeh Danau Galilea, nyang nan lan Danau Tiberias.

<sup>2</sup>h ka trok gobnyan keudeh, jai that-that ureung nyang seutt Gobnyan sabab awaknyan ka jiteupeue buet-buet nyang ajab nyang ka lheueh geupeubuet ngon cara geupeu pulh ureung sakt.

<sup>3</sup>Isa laju geuk u ateueh bukt, laju geuduek disinan ngon murit-murit Gobnyan.

<sup>4</sup>Bak wate nyan ka t that Uroe Raya Paskah Yahudi.

<sup>5</sup>Wate geungieng l Isa ban sikeulileng Gobnyan, laju geukalon ureung meurn-rn jijak bak Gobnyan. Ngon sabab nyan Gobnyan laju geupeugah bak Filipus, "Dipat tanyoe hase tabloe peunajoh mangat banmandum awaknyoe hase jimakheun?"

<sup>6</sup>(Isa ka geuteupeue peue nyang teuma geupeubuet, teuma Gobnyan geupeugah meunan sabab Gobnyan geukeuneuk ujoe Filipus.)

<sup>7</sup>Jijaweueb l Filipus, "Meunyoe tabloe ruti ngon dua reuth png pirak hana seb keu ureung nyang jai that nyoe, bah pih tieb-tieb ureung meuteum bacut mantong."

<sup>8</sup>Sidroe murit Isa nyang lan, nyang nan jih Andreas, syedara Simon Petrus, jipeugah lage nyoe,

<sup>9</sup>"Lamkawan geutanyoe na aneuk agam bak jih na limong boh ruti dan dua boh eungkot. Teuma patna seb atranyan keu ureung nyang jai nyoe?"

<sup>10</sup>"Gata yue kheueh awaknyan banmandum mangat jiduek," kheun Isa. Bak teumpat nyan jai that-that naleueng, jadi mandum ureung ram nyan jiduek ateueh naleueng !!-- banmandum na kira-kira limong ribe droe ureung agam.

<sup>11</sup>h lheueh nyan Isa laju geucok ruti nyan, laju geu-meudo syukoe bak Po teu Allah. h lheueh nyan laju geubagi-bagi ruti nyan keu ureung ram. Meunan cit h lheuehnyan geubagi-bagi teuma eungkot nyan, dan awaknyan laju jipajoh sipuih-puih jih.

<sup>12</sup>h ka lheueh banmandum awaknyan jimakheun sampoe troe, Isa laju geupeugah bak murit-murit Gobnyan, "Peusapat kheueh laju sueh-sueh nyang leubeh jipajoh I awaknyan; bk sampoe na nyang teutiek."

<sup>13</sup>Laju awaknyan geupeusapat na dua blaih boh raga peunoh peunajoh nyang leubeh nibak limong boh ruti nyang jimakheun I ureung ram nyan.

<sup>14</sup>Wate ureung ram jikalon buet nyang ajab nyang ka geupeubuet I Isa nyan, awaknyan laju jipeugah, "Keubiet, nyoe kheueh Nabi nyang teuharab teuka lam donya!"

<sup>15</sup>Isa geuteupeue awaknyan jitem teuka keu jijak paksa Gobnyan mangat geutem jeuet keu raja awaknyan. Sabab nyan geujak laju peuasng droe u daerah nyang meubukt-bukt.

<sup>16</sup>Wate uroe ka jiteuka malam, murit-murit Isa laju jitron u danau.

<sup>17</sup>Laju awaknyan jik ateueh peurah jijeumeurang danau geutuju u Kapernaum. Uroe ka seupt Isa gohlom cit teuka geujak bak awaknyan.

<sup>18</sup>Bak wate nyan danau ka jipeuphon meu-umbak sabab angn teuga ka jitreun.

<sup>19</sup>h ka lheueh awaknyan jimeulayeue na kira-kira limong atawa nam kilo mete, awaknyan laju jikalon Isa geujak ateueh i sira geutuju bak awaknyan. Awaknyan teumakot lumpah na.

<sup>20</sup>Teuma Isa geupeugah bak awaknyan, "Bk teumakot, nyoe Uln!"

<sup>21</sup>Dan ngon galak at awaknyan jiteurimong Gobnyan geuk ateueh peurah, dan wate nyan cit teuma peurah awaknyan trok ubak teupat nyang teutuju.



<sup>22</sup>h singoh beungoh ureung ram mantong na tinggai di meurandeh danau, jiteupeue bahwa bunoe na saboh peurah disinan. Awaknyan jiteupeue bahwa murit-murit Isa ka habh jibeurangkat ngon peurah nyan, seudangkan Isa hana geuseutt.

<sup>23</sup>h lheuehnyan na meupadub boh peurah nyang teuka nibak banda Tiberias dan laju jitiék sah bak binh ureung ram nyang teungoh pajoh ruti h ka lheueh Tuhan geumeudo syukoe.

<sup>24</sup>Wate ureung ram nyan jikalón bahwa Isa meunan cit ngon murit-murit Gobnyan ka hana le bak teumpang nyan, awaknyan pih laju jik ateueh peurah nyang na disinan dan laju jijak u Kapernaum keu jijak mita Isa.

<sup>25</sup>Wate ureung-ureung nyan meurumpok ngon Isa di meurandeh danau, awaknyan laju jitanyong bak Gobnyan, "Bapak Gure, pajan Bapak trok bak teumpang nyoe?"

<sup>26</sup>Isa geujaweueb, "Keubiet that, gatanyoe ta mita Uln bukon l sabab gatanyoe ka muphom meukeusut buet-buet ajab nyang Uln peubuet, teuma sabab gata ka taseumajoh sampoe troe.

<sup>27</sup>Bk kheueh tamubuet keu meuteum peunajoh nyang hase habh dan brok. Mubuet kheueh keu hase meuteum peunajoh nyang

hana jitem brok dan nyang jibri udeb seujati ngon keukai. Peunajoh nyan teuma geubri I Aneuk Manusia keu gata, sabab Gobnyan ka geubait I Po teu Allah Bapak."

<sup>28</sup>Laju awaknyan jiteumanyong bak Gobnyan, "Peue nyang harh kamoe peubuet jeuet kamoe peubuet keuheundak Po teu Allah?"

<sup>29</sup>Geujaweueb I Isa, "Nyoe kheueh nyang geulake I Po teu Allah nibak gata: Meuiman kheueh ubak Gobnyan nyang ka geu-utus I Allah."

<sup>30</sup>"Meunyo meunan," kheun awaknyan, "Peue bukeuti jih nyang jeuet bapak jok bak kamoe mangat jeuet kamoe ngieng dan kamoe meuiman ubak Bapak? Peue nyang teuma Bapak peubuet?"

<sup>31</sup>Indatu kamoe geupajoh manna lam padang pasi, lage nyang na teutulh lam Alkitab, Gobnyan geubri bak awaknyan peunajoh ruti dan syeuruga."

<sup>32</sup>Laju Isa geupeugah bak awaknyan, "Peucaya kheueh: Kon Nabi Musa, teuma Bapak Uln kheueh nyang bri keu gata ruti nyang sibeuna jih nibak lam syeuruga.

<sup>33</sup>Sabab ruti nyang geubri I Po teu Allah na kheueh Gobnyan nyang geutreun nibak lam syeuruga, dan geubri udeb bak manusia lam donya nyoe."

<sup>34</sup>"Bapak," kheun awaknyan, "Neubri kheueh keu kamoe ruti beusabe-sabe,"

<sup>35</sup>"Uln kheueh ruti nyang teubri udeb," kheun Isa bak awaknyan. "Ureung nyang jijak bak Uln hana deuk le siumu masa. Dan ureung nyang peucaya keu Uln hana teuma glaih le siumu masa."

<sup>36</sup>"Teuma lage nyang ka lheueh teupeugah bak gata, bah kheueh gata ka takalon uln, gata teutab hana path.

<sup>37</sup>Banmandum ureung nyang geubri I Bapak keu Uln teuma ji teuka bak Uln. Uln hana teuma ln tulaak soemantong nyang jitem jak bak Uln.

<sup>38</sup>Sabab Uln kutreun nibak lam syeuruga, bukon Uln kupeubuet keuheundak Ln keudroe, teuma keuheundak Gobnyan nyang utus Uln.

<sup>39</sup>Dan nyoe kheueh keuheundak Gobnyan nyang utus Uln: mangat nibak banmandum ureung nyang geubri keu Uln, hana meusidroe pih nyang gadh; teuma jeuet Uln peubeudh awaknyan bak Uroe Kiamat.

<sup>40</sup>Keubiet nyoe kheueh keuheundak Bapak Uln: Mangat banmandum nyang kalon Aneuk dan meuiman bak Aneuk nyan ureung nyan meuteum udeb seujati dan keukai, dan Uln peu-udeb lom teuma wate Uroe Kiamat."

<sup>41</sup> Dum na ureung Yahudi ka jipeuphon meupb-pb keu Isa, sabab Gobnyan geupeugah: "Uln ruti nyang jitreun nibak syeuruga,"

<sup>42</sup> Awaknyan jipeugah lage nyoe, "Bukon kheueh ureung nyoe Isa, aneuk Yusuf? Kamoe meuturi ma ngon yah jih! Pakriban jeuet jipeugah bahwa jihnyoe jitreun nibak Syeuruga?"

<sup>43</sup> Dan Isa laju geupeugah bak awaknyan, "Bk meupb-pb.

<sup>44</sup> Hana meusidroë pih nyang hase jijak bak Uln, meunyoe Bapak nyang utus Uln, hana geuba gobnyan bak Uln; dan soe nyang teuka, ureung nyan teuma ln peubeudh bak Uroe Kiamat.

<sup>45</sup> Lam Kitab Nabi-nabi na teutulh lage nyoe, Banmandum ureung teuma geupurunoe l Po teu Allah. Ngon lage nyan, banmandum ureung nyang jideungoe Bapak jimeurunoe bak Gobnyan teuma jijak bak uln.

<sup>46</sup> Ngon lage nyan bukon meumakna na ureung nyang ka jikalon Bapak. Teuma gobnyan nyang teuka nibak Po teu Allah, ka jikalon Bapak.

<sup>47</sup> Beutateupeue kheueh: Ureung nyang meuiman, bak ureung nyan na udeb seujati dan keukai.

<sup>48</sup> Uln kheueh ruti nyang teubri udeb.

<sup>49</sup>Indatu gata jimakheun manna di padang pasi dan awaknyan teutab cit mat.

<sup>50</sup>Teuma kon lage nyan ngon ruti nyang jitron nibak syeuruga; ureung nyang makheun ruti nyan hana teuma mat.

<sup>51</sup>Uln kheueh ruti nyang treun nibak syeuruga !!-- ruti nyang teubri udeb. Ureung nyang makheun ruti nyoe teuma udeb siumu masa. Ruti nyang teuma uln bri keuhajat udeb manusia lam donya na kheueh asoe Uln."

<sup>52</sup>Wate jideungoe haba nyan ureung-ureung Yahudi laju jimeudakwa sabe keudroe-droe, "Pakriban ureung nyoe hase jibri asoe Jih keu geutanyoe keu teumakheun?" kheun awaknyan.

<sup>53</sup>Laju Isa geupeugah bak awaknyan, "Peucaya kheueh: Meunyo gata hana tapajoh asoe Aneuk Manusia dan gata jieb darah Jihnyan, gata hana teuma beuti-beuti udeb.

<sup>54</sup>Ureung nyang makheun asoe Uln dan jijieb darah Uln keu ureung nyan na udeb seujati dan keukai dan Uln teuma Ln peubeudh ureung nyan bak Uroe Kiamat.

<sup>55</sup>Sabab asoe Uln keubiet peunajoh, dan darah Uln keubiet nyang teujieb.

<sup>56</sup>Ureung nyang makheun asoe Uln dan jijieb darah Ln, ureung nyan teutab meusaboh ngon Uln, dan Uln ngon ureung nyan.

<sup>57</sup>Bapak nyang udeb nyan, geu-utus Uln dan Uln pih udeb nibak Bapak. Meunan cit ureung nyang makheun asoe Uln teuma udeb nibak Uln.

<sup>58</sup>Nyoe kheueh ruti nyang jitreun nibak syeuruga: bukon ruti lage geumakheun indatu gata. Sabab h lheueh teupajoh rutinyan, awaknyan mat cit teuma. Teuma ureung nyang makheun ruti nyoe teuma udeb siumu masa."

<sup>59</sup>Banmandum nyan geupeugah I Isa bak wate Gobnyan geuseumeubeuet lam rumoh ibadat di Kapernaum.

<sup>60</sup>h ka lheueh jideungoe tutoe gaba (haba) Isa nyan, jai that murit Gobnyan jipeugah, "Ajarannyoe keubiet lumpah brat. Soe nyang hase jiteurimong nyan!"

<sup>61</sup>Isa keudroe geuteupeue bahwa murit-murit Gobnyan meupb-pb keuhai nyan. Teuma Gobnyan laju geupeugah, "Peu kheueh gata teusinggong sabab tutoe haba ln nyan?"

<sup>62</sup>Pakriban jeuet jih singoh meunyoe gata ngieng Aneuk Manusia jik lom bak teumpat awai phon?

<sup>63</sup>Nyang peujeuet manusia udeb na kheueh Roh Allah. Teunaga manusia hana meuguna. Tutoe haba nyang Uln peugah bak gata nyoe na kheueh tutoe haba Roh Allah dan tutoe haba nyang teubri udeb.

<sup>64</sup>Teuma na cit diteungoh-teungoh gata nyang hana meucaya." (Isa ka geuteupeue phon yoh awai soe-soe ureung nyang hana jitem peucaya, dan soe teuma nyang keuneuk khianat Gobnyan.)

<sup>65</sup>Laju geupeugah lom I Isa Almaseh, "Nyan kheueh sabab jih Uln brite bak gata bahwa hana meusidroeu pih nyang hase jihak bak Uln, meunyoe Bapak hana geubri keumungkenan."

<sup>66</sup>Phon sat nyan le that that murit Gobnyan nyang tinggai Gobnyan, dan hana jitem seutt le Gobnyan.

<sup>67</sup>Laju Isa geupeugah bak bandua blaih droe murit Gobnyan, "Peu kheueh gata keuneuk tinggai cit Uln?"

<sup>68</sup>"Tuhan," kheun Simon Petrus bak Gobnyan, "Bak soe teuma kamoe jak? Haba Tuhan teubri udeb seujati dan keukai.

<sup>69</sup>Kamoe ka kamoe peucaya dan yakn that-that bahwa Tuhan kheueh utosan suci nibak Po teu Allah."

<sup>70</sup>Jaweueb Isa, "Bukon kheueh Uln nyang ka Ln pilh gata dua blaih droe nyoe? Teuma sidroe nyang na lamkawan gata na kheueh roh jeuhet!"

<sup>71</sup>Nyang geumeukeusut I Isa na kheueh Yudas aneuk Simon Iskariot. Sabab, bah

kheueh Yudas nyan sidroe nibak bandua blaih droe murid Isa, jihnyan teuma jikhianat Isa.

**7**<sup>1</sup> h lheueh nyan Isa geujak hoho mantong bansaboh Galilea. Gobnyan hana geutem jak u Daerah Yudea sabab peunguasa Yahudi nyang na disinan na niet keuneuk poh mat Gobnyan.

<sup>2</sup>Bak wate nyan karab that ngon Uroe Raya Jambo n.

<sup>3</sup>Teuma l syedara-syedara Isa laju geupeugah ubak Gobnyan, "Tinggai kheueh teumpat nyoe dan gata jak laju u Yudea, mangat murid-murid Gata pih jeuet jikalon buet Gata.

<sup>4</sup>Hana ureung nyang jism peue nyang jipeubuet, meunyoe ureung nyan keuneuk jeuet keu ureung meusyehu. Meunyoe gata peubuet hai-hai nyang lage nyan, bansigom donya harh jiteupeue!"

<sup>5</sup>(Sabab syedara-syedara Gobnyan keudroe hana peucaya cit bak Gobnyan.)

<sup>6</sup>"Gohlom trok wate nibak Uln," geupeugah l Isa bak awaknyan, "teuma meunyoe keu gata, pajan mantong hase.

<sup>7</sup>Donya nyoe hana mungken jibanci gata. Teuma meunyoe Uln keubiet jibanci l donya, sabab Uln sabe Ln peugah bak donya bahwa buet jeuhet.



<sup>8</sup>Jak kheueh gata keudroe bak peurayaan nyan. Uln hana Ln jak sigohlom trok wate jih nibak Uln."

<sup>9</sup>Meunan kheueh geupeugah I Isa bak syedara-syedara Gobnyan, dan Gobnyan pih laju tinggai di Galilea.

<sup>10</sup>h ka leupah syedara Gobnyan banmandum jijak bak peurayaan nyan, seungab-seungab Isa geujak keudroe ngon hana jiteupeue I meusidroe ureung pih.

<sup>11</sup>Teungoh peurayaan nyan, I peunguasa Yahudi jimita Gobnyan dan jitanyong-tanyong, "Dipat ureung nyan?"

<sup>12</sup>Jai that-that ureung ka jimeush-sh keuhai Gobnyan. Na nyang peugah, "Gobnyan ureung gt," na teuma nyang peugah, "Kon ureung gt! Gobnyan jipeusisat ureung ram."

<sup>13</sup>Teuma hana meusidroe pih nyang jijeuet peugah haba nyan seucara troh trang keuhai Gobnyan sabab awaknyan jitakot keu peunguasa Yahudi.

<sup>14</sup>Teungoh peurayaan nyan teupeuna, Isa laju geutamong lam Bat Allah, h trok keunan laju geuseumeubeuet.

<sup>15</sup>Bubena peunguasa Yahudi hireuen lumpah na laju jipeugah, "Peue sabab ureung nyoe jai that-that nyang jiteupeue, padahai jihnyan hntom na jisikula?"

<sup>16</sup>Geujaweueb I Isa, "Nyang Uln peurunoenyoe bukon ajaran Uln, teuma ajaran Gobnyan nyang utus Uln.

<sup>17</sup>Ureung nyang jitem seutt keuheundak Po teu Allah, teuma jiteupeue peu kheueh ajaran Uln nyoe teuka jih nibak Po teu Allah atawa nibak Uln keudroe.

<sup>18</sup>Ureung nyang peurunoe ajaran jih keudroe jimita keuhoreumatan keu droe jih keudroe. Teuma ureung nyang mita keuhoreumatan keu Gobnyan nyang utus Jihnyan, ureung nyan jujoe, hana nyang teupeunget nibak jihnyan.

<sup>19</sup>Bukon kheueh Nabi Musa ka geubri peurintah Po teu Allah keu gata? Teuma lamkawan gata hana nyang seutt peue-peue nyang teupeurintah nyan. Pakon gatanyoe keuneuk poh mat Uln?"

<sup>20</sup>Ureung ram nyan jijaweueb, "Droeneueh pungoe! Soe nyang keuneuk poh mat Droeneueh?"

<sup>21</sup>Isa geujaweueb, "Teuma saboh buet nyang Uln peubuet bak uroe Sabat, dan gata hireuen.

<sup>22</sup>Nabi Musa geubri keu gata peuratoran keuhai meukatan !!-- bah pih meukatan nyan kon bak Nabi Musa asai jih, teuma nibak bapak-bapak indatu sigohlom Nabi Musa. Ngon sabab nyan, bak uroe Sabat pih gata keuneuk peukatan gob.

<sup>23</sup>Meunyoe hainyan gata peubuet mangat bk teuiengkeue peuratoran Nabi Musa keuhai meukatan, pakon gata beungh keu Uln sabab Ln peupulh gob banmandum bak uroe Sabat?

<sup>24</sup>Bk gata peuhakm ureung ngon dasai jih nyang deuh teukalon, teuma ngon dasai keuadelan."

<sup>25</sup>h Iheueh nyan na meupadub droe ureung Yerusalem jipeugah lage nyoe, "Peu kheueh kon ureung nyoe nyang teungoh teumita-mita keu teupoh mat?

<sup>26</sup>Ngieng kheueh jipeugah haba ban galak droe dikeue rakyat ba, dan hana nyang jijeuet peugah sapeue keu ureung nyan! Peu kheueh peunguasa-peunguasa geutanyoe mungkin geusadar bahwa ureung nyoe Raja Peuseulamat?

<sup>27</sup>Teuma meunyoe Raja Peuseulamat nyan teuka, hana meusidroeu pih jiteupeu dipat asai Gobnyan! Padahai tanyoe tateupeue dipat asai ureung nyoe."

<sup>28</sup>h Iheueh nyan, teungoh Isa geuseumeubeuet lam Bat Allah, Gobnyan laju geutawak ngon su nyang teuga, "Jadi gata tateupeue soe Uln nyoe, dan dipat asai Uln? Uln hana teuka ateuh keuheundak Uln keudroe. Uln geu-utus I Gobnyan nyang hak

geu-utus uln, dan Gobnyan jeuet teupeucaya. Teuma gata hana taturi Gobnyan.

<sup>29</sup>Uln kuturi Gobnyan, sabab Uln meuasai nibak Gobnyan, dan Gobnyan kheueh nyang utus Uln."

<sup>30</sup>Bak wate nyan awaknyan keuneuk drob Isa, teuma hana ureung nyang jijeuet mat Gobnyan, sabab gohlom trok wate jih.

<sup>31</sup>Jai that-that ureung-ureung nyang na lamkawan awaknyan ka jipeuphon meuiman keu Gobnyan, dan jipeugah lage nyoe, "Meunyo Raja Peuseulamat nyan teuka, peu kheueh Gobnyan hase geupeubuet buet nyang ajab leubeh jai nibak nyang ka jipeubuet l ureung nyoe?"

<sup>32</sup>Ureung-ureung Farisi jideungoe pakriban ureung ram nyan jimeush-sh keuhai Isa. Ngon sabab nyan, meusajan-sajan ngon lmeum-imeum ule, awaknyan laju jiyue ubak na meupadub droeb tukang jaga Bat Allah mangat jijak droe Isa.

<sup>33</sup>Isa geupeugah bak ureung ram nyang na dileuen Bat Allah nyan, "Cuma sikeujab teuk Uln nyoe na meusajan gata. h ka ltheueh nyan Uln teuma ln gisa ubak nyang utus Uln.

<sup>34</sup>Gata teuma ta mita Uln, teuma hana hase meurumpok ngon Uln; sabab gata hana hase tajak bak teupat Uln tinggai."

<sup>35</sup>Laju peunguasa Yahudi jimarit sabe keudroe-droe, "Ureung nyoe ho jikeuneuk jak sampoe tanyoe hana hase meurumpok ngon jih nyoe? Peu kheueh jihnyoe keuneuk jak ubak ureung-ureung Yahudi nyang tinggai di luwa nanggroe lamkawan ureung Yunani, dan jipeurunoe ureung Yunani?"

<sup>36</sup>Peu kheueh makna Jih jipeugah bahwa geutanyoe teuma tamita jihnyan teuma hana hase meurumpok ngon jihnyan dan geutanyoe hana hase tajak bak teupat Jihnyan tinggai?"

<sup>37</sup>Bak uroe keuneulheueh nibak peurayaan nyan, na kheueh uroe nyang paleng peunteng, Isa geudong lam Bat Allah laju geupeugah lage nyoe, "Ureung nyang (graih) glaih jak kheueh keunoe bak Uln mangat Ln peujieb i.

<sup>38</sup>Keuhai ureung nyang meuiman bak Uln, na teutulh lam Alkitab, Lam at ureung nyan ji-ile i nyang teubri udeb."

<sup>39</sup>(Isa geumeututoe keuhai Roh Allah, nyang teuma jiteurimong I ureung-ureung nyang meuiman ubak Gobnyan. Sabab, bak wate nyan Roh Allah gohlom geubri; sabab Isa gohlom teupeumulia deungon mat Gobnyan.)

<sup>40</sup>Jai that ureung nyang jideungoe peue nyang geupeugah I Isa, dan lamkawan awaknyan na nyang peugah, "Ureung nyoe ka pasti Nabi nyan!"

<sup>41</sup> Nyang lan jipeugah meunoe, "Nyoe kheueh Raja Peuseulamat!" Teuma na cit nyang peugah, "Ah, panena mungken Raja Peuseulamat teuka nibak Galilea?"

<sup>42</sup> Lam Alkitab na teutuh bahwa Raja Peuseulamat na kheueh keuturonan Nabi Daud dan teuma teuka nibak Betlehem, na kheueh gampang Nabi Daud."

<sup>43</sup> Akh jih awaknyan ka jipeuphon meudakwa keuhai Isa.

<sup>44</sup> Na nyang keuneuk drob Gobnyan, teuma hana meusidroeh pih nyang jijeuet mat Gobnyan.

<sup>45</sup> Wate tukang-tukang jaga Bat Allah nyang teuyue jak drob Isa jigisa lom, I meum-imeum ule dan ureung-ureung Farisi nyan laju jitanyong bak awaknyan, "Pakon hana gata ba ureung nyan keunoe?"

<sup>46</sup> Jijaweueb I tukang-tukang kawai nyan, "Luwa biasa, gohlom na ureung nyang peugah haba lage Gobnyan!"

<sup>47</sup> "Peu kheueh gata pih ka sisat ngon cara gata deungoe haba Gobnyan?" kheun ureung Farisi nyan.

<sup>48</sup> "Peu kheueh na nibak peunguasa-peunguasa geutanyoe atawa ureung Farisi nyang me iman keu Gobnyan?"

<sup>49</sup>Teuma ureung ram nyan, awaknyan hana muphom hukm Nabi Musa, dan pakriban mantong awaknyan ka keunong kutok."

<sup>50</sup>Sidroe lamkawan ureung Farisi nyan na kheueh Nikodemus nyang ka lheueh jijak ubak Isa. Nikodemus laju jipeugah bak ureung-ureung Farisi nyang lan,

<sup>51</sup>"Meunurot hukm, sidroe-droe ureung hana jeuet teuhukm sigohlom peukara jih teudeungoe dan buet jih teupareksa."

<sup>52</sup>"Peu kheueh gata nibak Galilea cit?"  
Jaweueb awaknyan "Ngieng mantong lam Alkitab! Gata teuma deuh takalon bahwa hana nabi nyang asai jih nibak Galilea!"

<sup>53</sup>[h lheuehnyan banmandum ureung jiwoe u rumoh.

**8**<sup>1</sup>Teuma Isa laju geujak u Bukti Zaiton.  
<sup>2</sup>h singoh beungoh wate mantong suboh Gobnyan geujak lom u Bat Allah, dan ram that ureung jijak bak Gobnyan. Isa laju geuduek, h lheueh nyan laju geupeu phon peubeuet awaknyan.

<sup>3</sup>Bak wate nyan, gure-gure agama dan ureung-ureung Farisi laju jim bak Gobnyan sidroe ureung inong nyang teudrob sabab jimeumukah. Awaknyan laju jiyue bak ureung inong nyan mangat jidong di teungoh-teungoh,

<sup>4</sup>h lheueh nyan laju jipeugah bak Isa, "Bapak Gure, inong nyoe kamoe drob sabab teungoh jimeumukah.

<sup>5</sup>Lam Hukm Nabi Musa na peuratoran bahwa inong nyang lage nyoe harh teurhom ngon bate sampoe mat. Jinoenyoe pakriban peundapat Bapak lam hainyoe?"

<sup>6</sup>Awaknyan jitanyong lage nyan keu jikeuneuk jeubak Gobnyan, mangat awaknyan jeuet jipeusalah Gobnyan. Teuma Isa geuduek mantong, dan geutulh ngon jaroe Gobnyan ateuh tanoh.

<sup>7</sup>Teuma I awaknyan laju jipaksa geu, Gobnyan laju geubeut ule Geuh dan geupeugah bak awaknyan, "Ureung nyang hana meudesya nyang na lamkawan gata, bah kheueh ureung nyan nyang geulawa bate ateuh inong nyan."

<sup>8</sup>h lheueh geupeugah nyan Isa geuduek lom, dan geutumulh lom ngon jaroe Geuh ateuh tanoh.

<sup>9</sup>h ka lheueh jideungoe Isa geupeugah meunan, jihak kheueh laju awaknyan jitinggai teupat nyan, sidroe seun sidroe phon nyang tuha. Keuneuk jitinggai Isa sidroe disinan meusajan ngon inong nyang mantong teudong bak teupat jih.

<sup>10</sup>Laju Isa geubeut ule geuh dan geupeugah bak inong nyan, "Ho ka awaknyan



banmandum? Peu kheueh hana nyang hukm gata?"

<sup>11</sup>"Hana Pak," jaweueb inong nyan.

"Meunyoe meunan bah kheueh," kheun Isa, "Uln pi hana ln hukm gata. Jinoenyoe jak kheueh, bk tapeubuet desya le."]

<sup>12</sup>Isa geumeututoe lom ngon ureung ram, kheun gobnyan, "Uln kheueh trang donya. Ureung nyang seutt Uln hana jijak lam seupt, teuma meuteum trang lam udeb."

<sup>13</sup>"Jinoenyoe Gata tabri keusaksian keuhai droe keudroe," jikheun l ureung-ureung Farisi nyan ubak Gobnyan, "Keusaksian droeneueh hana beuti."

<sup>14</sup>Geujaweueb l Isa, "Bah pi Uln peugah keusaksian keuhai droe keudroe Uln, keusaksian Uln nyan beuti; sabab Uln kuteupeu dipat Uln teuka dan ho Uln jak. Gatanyoe hana tateupeue dipat Uln teuka dan ho Uln jak.

<sup>15</sup>Gata peuhakm ureung ngon cara manusia; Uln hana ln peuhakm meusidroeu manusia pi.

<sup>16</sup>Teuma meunyoe Uln peuhakm manusia, keuputosan nyang Uln cok nyan na kheueh ade, sabab Uln kon sidroe; Bapak nyang kirm Uln na meusajan Uln.

<sup>17</sup>Lam Hukm Nabi Musa na teutulh lage nyoe: keusaksian nyang beuti na kheueh keusaksian nibak dua droe ureung.

<sup>18</sup>Nyang bri keusaksian keuhai droe Uln na dua droe !!-- Uln dan Bapak nyang utus Uln."

<sup>19</sup>"Bapak droeneueh nyan dipat?" kheun awaknyan. Geujaweueb I Isa, "Gata hana taturi Uln meunan cit Bapak Uln. Meunyoe gata taturi Uln, ka pasti gata pih ta turi keu Bapak Uln."

<sup>20</sup>Banmandum nyan geupeugah I Isa wate Gobnyan teungoh geuseumeubeuet di Bat Allah bak binh caleng-caleng png seudeukah. Teuma hana meusidro pi nyang jijeuet drob Gobnyan sabab gohlom trok wate jih.

<sup>21</sup>Isa geupeugah lom bak awaknyan, "Uln teuma Ln jak, dan gata teuma tamita Uln, teuma gata mat lam desya-desya gata. U teupat Uln jak, gata hana hase tateuka."

<sup>22</sup>Teuma I peunguasa Yahudi laju jipeugah, "Kadang Jihnyan keuneuk jak poh droe, sabab Jihnyan jipeugah, U teupat Uln jak, gata hana hase ta teuka."

<sup>23</sup>Laju Isa geupeugah bak awaknyan, "Gata tateuka nibak miyueb; teuma Uln teuka nibak ateueh. Gata nibak lam donya; Uln kon nibak lam donya.

<sup>24</sup> Nyang kheueh sabab jih Uln peugah bak gata, bahwa gata mat lam desya-desya gata. Dan keubiet gata teuma mat lam desya-desya gata, meunyoe hana gata path bahwa Uln kheueh Jihnyan nyang teupeugah Uln na."

<sup>25</sup> "Droeneueh nyoe soe nyang sibeuna jih?"  
jitanyong I awaknyan. Geujaweueb I Isa,  
"Keupeue lom Ln peugah haba ngon gata!

<sup>26</sup> Mantong jai that keuhai gata nyang keuneuk Uln peugah dan Ln hakm. Teuma Gobnyan nyang utus Uln jeuet teupeucaya. Dan Uln peugah bak donya peue nyang Uln deungoe nibak Gobnyan."

<sup>27</sup> Awaknyan hana muphom bahwa Gobnyan teungoh geumeututoe ngon droe Jih nyan keuhai Bapak.

<sup>28</sup> Ngon sabab nyan Isa geupeugah bak awaknyan, "Teuma, meunyoe gata ka tapeumanyang Aneuk Manusia, gata teuma ta teupeu bahwa Uln kheueh nyang teupeugah bahwa ULN NA, dan gata teuma ta teupeu bahwa hana sapeue pih nyang Uln peubuet nibak droe Ln keudroe. Nyang Uln peugah peue nyang geupeugah I Bapak ubak Uln.

<sup>29</sup> Dan Gobnyan nyang utus Uln na meusajan Uln. Gobnyan hntom na geupeubiyeu Uln keudroe, sabab Uln sabe Ln peubuet peue nyang jeuet keu galak at Gobnyan."

<sup>30</sup>h ka ltheueh geupeugah banmandum nyan l Isa, jai that ureung nyang meuiman ubak Gobnyan.

<sup>31</sup>h ltheueh nyan Isa geupeugah ubak ureung-ureung Yahudi nyang ka meuiman ubak Gobnyan, "Meunyoe gata udeb meunurot ajaran nyang Uln peurunoe gata keubiet-keubiet murit Uln,

<sup>32</sup>ngon lage nyan gata teuma taturi Allah nyang beuti, dan ngon sabab nyan gata teuma teupeubeubaih."

<sup>33</sup>"Kamoenyoe keuturonan Nabi Ibrahim," kheun awaknyan. "Gohlom na kamoe rasa jeuet keunamiet soe mantong! Peue meukeusut Droeneueh nyang neupeugah, Gata teuma teupeubeubaih?"

<sup>34</sup>"Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe," kheun Isa bak awaknyan. "Ureung jipeubuet desya, na kheueh namiet desya.

<sup>35</sup>Dan sidroe namiet hana meuteum tempat nyang teutab lam keuluwarga, meunyoe aneuk siumu masa na meuteum tempat lam keuluwarga.

<sup>36</sup>Sabab nyan kheueh, meunyoe aneuk jipeubeubaih gata, gata biet-biet beubaih.

<sup>37</sup>Keubiet Uln teupeue gatanyoe keuturonan Nabi Ibrahim. Teuma gata keuneuk tapeumat

Uln, sabab gata hana tatem teurimong nyang Uln purunoe.

<sup>38</sup>Peue nyang Uln ngieng bak Bapak Uln, nyan kheueh nyang Uln peugah. Seudangkan gata tapeubuet peue nyang jipeurunoe I bapak gata keu gata."

<sup>39</sup>Awaknyan jijaweueb, "Bapak kamoe na kheueh Nabi Ibrahim." "Meunyoe gata biet-biet aneuk Nabi Ibrahim," kheun Isa, "Ka pasti gata peubuet peue nyang geupeubuet I Nabi Ibrahim.

<sup>40</sup>Uln peusampoe ubak gata keubeunaran nyang Uln deungoe bak Po teu Allah, teuma digata keuneuk tapoh mat Uln. Nabi Ibrahim hana geupeubuet nyang lage nyan!

<sup>41</sup>Gata tapeubuet peue nyang jipeubuet I bapak gata keudroe." Jaweueb awaknyan "Kamoe bukon aneuk-aneuk hareuem. Bapak kamoe cit sidroe, na kheueh Allah keudroe."

<sup>42</sup>Laju Isa geupeugah bak awaknyan, "Meunyoe bit Allah nyan Bapak gata, gata tagash keu Uln, sabab Uln teuka nibak Po teu Allah. Uln hana teuka ngon lake droe Uln, teuma Gobnyan kheueh nyang utus Uln.

<sup>43</sup>Peue sabab jih gata hana muphom peue nyang Uln peugah? Sabab gata hana k tateuen wate gata deungoe nyang Uln peurunoe.

<sup>44</sup> Iblih bapak gata, dan gata keuneuk taseutt kheun bapak gata. Yoh awaikon Iblih nyan tukang peumat gob. Iblih nyan hntom na jidong ubak nyang beuna, sabab hana keubeunaran bak Iblih nyan. Meunyoe Jihnyan jimeusulet, nyan hnpeu hireuen, sabab ka lage nyan sifeuet jih. Iblih tukang seumeungt dan asai banmandum sulet.

<sup>45</sup> Teuma Uln peugah nyang beuti bak gata, ngon sabab nyan kheueh gata hana tapath keu Uln.

<sup>46</sup> Soe nyang na lamkawan gata nyang hase gata bri bukeuti bahwa na desya bak Uln? Meunyoe Uln peugah nyang beuna, pakon gata hana tapath keu Uln?

<sup>47</sup> Ureung nyang asai jih nibak Po teu Allah, ureung nyan jideungoe peue nyang geupeugah I Allah. Teuma gata bukon asai nibak Po teu Allah, nyang kheueh sabab jih gata hana tatem deungoe."

<sup>48</sup> Ureung-ureung Yahudi nyan jijaweueb I sa, "Keubiet that beuti kamoe peugah bahwa gata ureung Samaria nyang ka jitamong jn?"

<sup>49</sup> Geujaweueb I I sa, "Uln hana jitamong jen. Uln horeumat keu Bapak Ln, teuma gata tahina Uln.

<sup>50</sup> Uln hana Ln mita horeumat keu droe Ln keudroe. Na saboh nyang geu-useuha

horeumat keu Uln, dan Gobnyan kheueh nyang peuhakm.

<sup>51</sup> Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe, ureung nyang jiturot lage Uln peugah, siumu masa ureung nyan hana mat."

<sup>52</sup> Dan ureung-ureung Yahudi nyan laju jipeugah bak Isa, "Jinoenyoe ka biet-biet kamoe teupeu bahwa Droeneueh beuti-beuti ka jitamong jen! Nabi Ibrahim keudroe ka mat, meunan cit ngon mandum Nabi. Teuma gata tapeugah, Ureung nyang jiseutt peue nyang Uln peugah, siumu masa hana mat.

<sup>53</sup> Meunyoe Nabi Ibrahim keudroe ka mat, meunan cit banmandum Nabi-nabi nyang lan ka mat, droeneueh nyoe soe? Hana jitamong lam akai kamoe Droeneueh leubeh rayeuk nibak bapak kamoe Nabi Ibrahim!"

<sup>54</sup> Geujaweueb I Isa, "Seukira jih Uln mita horeumat keu droe Ln mantong, horeumat nyan hana meuguna. Nyang horeumat Uln na kheueh Bapak Uln nyang gata anggab Allah gata,

<sup>55</sup> padahai gata hana taturi keu Gobnyan. Teuma Uln kuturi Gobnyan. Seukira jih Uln peugah bahwa Uln hana Ln turi keu Gobnyan, teuma Uln sidroe ureung sulet, saban lage gata. Uln kuturi keu Gobnyan, tat peue nyang geupeugah.

<sup>56</sup>Bapak gata Nabi Ibrahim galak lumpah na bahwa Gobnyan geukalon uroe Uln. Gobnyan ka geukalon dan Gobnyan galak!"

<sup>57</sup>Dan ureung-ureung Yahudi laju jipeugah bak Isa, "Umu Droeneueh gohlom na limong ploh thon, dan droeneueh ka kalon Nabi Ibrahim?"

<sup>58</sup>Geujaweueb I Isa, "Keubiet Uln peugah bak gata: sigohlom Nabi Ibrahim lah, Uln ka na."

<sup>59</sup>Laju ureung-ureung Yahudi nyan jicok bate jikeuneuk geulawa Gobnyan; teuma Isa laju geupeusm droe, dan geujak laju geutinggai Bat Allah.

**9**<sup>1</sup>Wate Isa teungoh geujak, laju geukalon ureung buta yoh phon lah.

<sup>2</sup>Murit-murit Isa jitanyong bak Gobnyan, "Bapak Gure, pakon ureung nyoe lah buta? Peu kheueh sabab jih keudroe meudesya atawa ma ngon yah jih nyang meudesya?"

<sup>3</sup>Geujaweueb I Isa, "Jihnyoe buta bukon sabab desya jih keudroe meunan cit bukon sabab desya ma ngon yah jih, teuma sibagoe tanda mangat manusia jeuet jikalon kuasa Po teu Allah meukeureuja lam tuboh ureung nyan.

<sup>4</sup>Simantong uroe, tanyoe harh tamubuet buet nyang ka geubri I Gobnyan nyang utus Uln. Meunyoe malam ka teuka, hana meusidro pi nyang hase jimubuet.



<sup>5</sup>Simantong Uln na ateueh rhung donya nyoe, Uln kheueh trang donya."

<sup>6</sup>h ka ltheueh geupeugah meunan Isa laju geumuludah ateueh tanoh, dan laju geucawoe i babah Gobnyan ngon tanoh. h ltheuehnyan laju geusilie bak mata ureung buta nyan, h ltheuehnyan laju geupeugah bak ureung nyan,

<sup>7</sup>"Gata jak laju rhah muka gata lam kulam Siloam." (Siloam muphom jih Jiutus.) Dan ureung nyan laju jijak rhah muka jih bak kulam nyan. Wate jigisa, ureung nyan ka hase jimeungieng.

<sup>8</sup>Kawm silingka ureung nyan dan ureung-ureung nyang yoh ile kon jikalon ureung nyan jigeumade, banmandum jipeugah, "Ureung nyoe nyang lazem jih jiduek sira jigeumade bukon?"

<sup>9</sup>Na teuma nyang peugah "Beuti jihnyan." Teuma na cit nyang peugah, "Kon, jihnyoe saban lage ureung nyan." Teuma ureung nyan keudroe jipeugah, "Uln kheueh ureung nyang gata peugah nyan."

<sup>10</sup>"Pakriban jeuet jih sampoe gata hase tameungieng?" kheun awaknyan bak ureung nyan.

<sup>11</sup>Laju jijaweueb, "Ureung nyang nan geu Isa nyan geupeugt bacut luhob, h ltheueh nyan laju geusilie bak mata uln sira geupeugah, Jak

rhah laju muka gata lam Kulam Siloam. Laju uln jak bak kulam nyang geupeugah nyan. Dan wate uln peugleh muka uln nyoe, laju deuh uln keumalon."

<sup>12</sup>"Dipat ureung nyan?" jitanyong I awaknyan. Laju jijaweueb, "Hm, hana ln tuho."

<sup>13</sup>Uroe nyan na kheueh uroe Sabat wate Isa geuwot tanoh ngon i babah Gobnyan keu geupeu pulh ureung buta nyan sampoe jeuet jimeungieng. Dan ureung nyan yoh bunoe buta nyan laju jiba ubak ureung-ureung Farisi.

<sup>14</sup>(9:13)

<sup>15</sup>Awaknyan pih jiteumanyong bak ureung nyan pakriban jihnyan hase jimeungieng. Ureung nyan jijaweueb, "Ureung nyan jisilieuk luhob bak mata ln, laju uln peugleh akh jih hase ln meungieng."

<sup>16</sup>Lamkawan ureung-ureung Farisi nyan na nyang jaweueb, "Hana mungken ureung nyang peubuetnyoe asai jih nibak Po teu Allah, sabab jihnyan hana jipako keu uroe Sabat." Teuma I ureung lan na nyang peugah lage nyoe, "Mustahe ureung meudesya hase jipeubuet buet-buet nyang ajab lage nyoe bagoe?" Dan jiteuka kheueh mubagoe peundapat lam kawan awaknyan keudroe.

<sup>17</sup>Dan I ureung-ureung Farisi nyan jitanyong lom bak ureung nyan, "Peue peundapat

gata keuhai ureung nyang ka jipeupulh gata sampoe gata hase tameungieng?" "Ureung nyan Nabi," kheun ureung nyan.

<sup>18</sup>Teuma I mandum peumimpn Yahudi dan hana jipath bahwa ureung nyan keubiet buta yoh awaikon dan bak sat nyoe ka jeuet jikeumalon. Ngon sabab nyan awaknyan laju jitawk ureungtuha ureung buta nyan,

<sup>19</sup>laju jitanyong, "Peu kheueh beuti nyoe aneuk gata nyang jipeugah yoh lah cit ka buta? Dan pakriban jihnyoe hase jikeumalon sat nyoe?"

<sup>20</sup>Ma ngon yah aneuk nyan jijaweueb, "Beuti jihnyoe aneuk kamoe, dan beuti that yoh phon lah jihnyoe cit ka buta.

<sup>21</sup>Teuma pakriban cara dan peue sabab jihnyoe ka hase jikeumalon bak sat nyoe, nyan hana kamoe teupeue. Dan soe teuma ureung nyang peupulh mata jih nyan, nyang pih hana kamoe teupeue. Tanyong mantong bak jih keudroe, jih ka rayeuk, dan jihnyan hase jijaweueb keudroe."

<sup>22</sup>Mak ngon ayah ureung nyan jipeugah meunan sabab jitakot keu peumimpn-peumimpn Yahudi; lom teuma awaknyan ka sipakat, bahwa ureung nyang meungaku droe Isa sibagoe Raja Peuseulamat, hn jeuet le jitamong lam Rumoh Ibadat.

<sup>23</sup>Nyang kheueh sabab jih ma ngon yah ureung nyan jipeugah, "Jihnyan ka rayeuk; tanyong mantong bak droe jih."

<sup>24</sup>Laju awaknyan jitawlk lom ureung nyang yoh awai buta nyan, dan jipeugah bak ureung nyan, "Meusumpah kheueh bahwa gata tapeugah nyang beuti. Kamoe muteupeu bahwa ureung nyan na kheueh ureung meudesya."

<sup>25</sup>"Peu kheueh Gobnyan meudesya atawa hana," jaweueb ureung nyan, "nyan hana In teupeu, teuma saboh hai nyang uln teupeu; yoh ile uln nyoe buta, jinoenyoe ka deuh uln keumalon."

<sup>26</sup>Dan awaknyan jipeugah lom bak ureung nyan, "Peue nyang jipeubuet ateueh gata? Pakriban cara jih jipeubuet ateueh gata sampoe gata deuh tameungieng?"

<sup>27</sup>Jijaweueb l ureung nyan, "Ka l heueh uln peugah bak droeneueh, teuma droeneueh hana tatem deungoe. Pakon droeneuehnyoe keuneuk deungoe lom? Mungken droeneueh keuneuk jeuet keu murit-murit Gobnyan cit?"

<sup>28</sup>Laju awaknyan jiteunak ureung nyan sira jipeugah, "Kah kheueh murit ureung nyan; kamoe bukon, kamoe murit Nabi Musa.

<sup>29</sup>Kamoe meuteupeue bahwa Po teu Allah ka geumeututoe bak Nabi Musa, teuma keuhai

ureung nyan, hana kamoe teupeu pane asai jih."

<sup>30</sup>Ureung nyan jijaweueb, "Bit gura that meunyoe droeneueh nyoe hana tatapat dipat asai Gobnyan, seudangkan Gobnyan ka geupeujeuet mata uln nyoe hase In keumalon.

<sup>31</sup>Tatateupeu bahwa Po teu Allah hana geudeungoe ureung meudesya, seulan ureung nyang jihoreumat keu Allah, dan jipeubuet surohan Gobnyan.

<sup>32</sup>Yoh phon jeuet donya nyoe gohlom na tadeungoe na ureung nyang hase jipeubleuet mata jih nyang ka buta yoh phon lah.

<sup>33</sup>Meunyoe ureung nyan bukon nibak Po teu Allah, gobnyan hana hase geupeubuet sapeue."

<sup>34</sup>Jaweueb awaknyan, "Peue gata peugah? Gata peunoh desya yoh phon lah, gata keuneuk purunoe kamoe?" Dan phon sat nyan ureung nyan hana jibri le jitamong lam Rumoh Ibadat.

<sup>35</sup>Isa geudeungoe bahwa ureung nyang ka geupeu pulh mata jih nyan hana jibri tamong le lam Rumoh Ibadat. Gobnyan geumita ureung nyan dan laju geupeugah bak ureung nyan, "Peu kheueh gata tapeucaya keu Aneuk Manusia?"

<sup>36</sup>Ureung nyan jijaweueb, "Soe jih nyan, Teungku? Tuling Droeneuh peugah mangat uln peucaya bak Gobnyan."

<sup>37</sup>"Gata ka gata ngieng Gobnyan," jaweueb Isa, "Gobnyan kheueh nyang bak sat nyoe teungoh meututoe ngon gata."

<sup>38</sup>"Uln path, Tuhan," kheun ureung nyan, laju jisujut dikeue Isa.

<sup>39</sup>Isa geupeugah, "Uln teuka lam donya nyoe keu Ln jak peuhakm; mangat ureung nyang buta hase jimeungieng, dan ureung nyang jeuet jimeungieng, jeuet keu buta."

<sup>40</sup>Na padub droe ureung Farisi nyang na disinan jideungoe peue nyang geupeugah l Isa nyan, dan laju awaknyan jitanyong, "Meukeusut Droeneuh, kamoe nyoe buta cit?"

<sup>41</sup>Geujaweueb l Isa, "Miseue jih gata buta, gata hana meudesya. Teuma sabab gata tapeugah, Kamoe deuh meungieng, nyan saban cit makna jih gata mantong meudesya."

**10**<sup>1</sup>"Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe: Ureung nyang tamong lam weue bubiri ngon cara jilumpat pageue, dan hana rot babah pintoe, atawa jik rot lan, ureung nyang lage nyan pancuri dan peurampok.

<sup>2</sup>Teuma ureung nyang jitamong rot babah pintoe, nyang kheueh tukang rabe bubiri.

<sup>3</sup>Nyang jaga weue jibuka pintoe keu tukang meurabe nyan, dan bubena bubiri jiseutt su ureung nyan wate jihi beulatang nyan ngon nan masng-masng dan laju jikawai beulatang nyan peuteubiet uluwa.

<sup>4</sup>h ka lheueh mandum bubiri nyan jiba uluwa, tukang meurabe nyan jijak dikeue, dan mandum bubiri nyan laju jiseutt dilikot sabab jituri su nyang kawai jih.

<sup>5</sup>Awaknyan hana jeuet jiseutt ureung lan, meunan teuma jiplueng nibak ureung nyan, sabab hana jituri su nyang kawai jih."

<sup>6</sup>Isa geupeugah keumiseue nyan, teuma awaknyan hana muphom peue meukeusut jih.

<sup>7</sup>Teuma Isa geupeugah sigoe teuk, "Keubiet beuti nyang uln peugah nyoe: Uln kheueh pintoe keu bubiri.

<sup>8</sup>Banmandum nyang teuka sigohlom uln na kheueh pancuri dan peurampok, teuma bubena bubiri hana jideungoe su awaknyan.

<sup>9</sup>Uln kheueh pintoe, soe nyang tamong rot uln seulamat; jihnyan jiteubiet tamong dan meuteum peunajoh.

<sup>10</sup>Pancuri teuka teuma jijak ceumeucue, keu jijak peumat dan keu jipeurusak. Teuma uln teuka mangat manusia meuteum udeb-udeb nyang meulimpah ruah.

<sup>11</sup> Uln kheueh tukang meurabe nyang gt. Tukang meurabe nyang gt jitem bri nyawng jih keu bubiri-bubiri jih.

<sup>12</sup>Ureung tung upah nyang kon tukang meurabe dan kon teuma ureung po mandum bubiri nyan, jiplueng jitinggai mandum bubiri meunyoe jihnyan jikalon ase srigala nyang teuka. Dan bubena bubiri nyan laju jiteugom ngon jipeucebre.

<sup>13</sup>Ureung nyang tung upah nyan jiplueng, sabab ureung nyan jimubuet keu tueng upah. Ureung nyan hana jipako keu mandum bubiri nyan.

<sup>14</sup>Uln kheueh tukang meurabe nyang gt. Saban lage Bapak geuturi Uln dan Uln kuturi Bapak, meunan cit teuma Uln kuturi mandum bubiri Ln dan awaknyan pih jituri Uln. Uln peuna wate keu beulatang nyan.

<sup>15</sup>(10:14)

<sup>16</sup>Mantong na bubiri nyang lan atra Uln, teuma hana rhoh lamkawan bubiri nyoe. Awaknyan Uln ba dan awaknyan pih jideungoe su Uln. Awaknyan mandum teuma jeuet keu saboh kawan deungon sidroe tukang meurabe.

<sup>17</sup>Bapak geugash Uln sabab Uln peujk nyawng Uln, keu Ln teurimong lom teuma.

<sup>18</sup>Hana meusidroe pih nyang hase jicok nibak Uln. Uln bri atranyan ateueh meulake



Uln keudroe. Uln na kuasa keu Ln seurah atra nyan, dan na teuma kuasa keu Ln cok lom. Nyan tugaih nyang Uln teurimong bak Bapak Uln."

<sup>19</sup>Sabab Isa geupeugah meunan, ureung-ureung Yahudi ka jimeudakwa.

<sup>20</sup>Keubiet jai that nyang jipeugah, "Ureung nyan ka jitamong jn! Jihnyan ka pungoe! Keupeue guna jih gata deungoe nyang jipeugah nyan?"

<sup>21</sup>Teuma na cit nyang peugah, "Ureung nyang jitamong jn hana jeuet jimarit lage nyan! Peu kheueh hase jipeubuet l jn ureung buta jeuet jimeungieng?"

<sup>22</sup>Di Yerusalem dumna rakyat ba teungoh jimeu Uroe Raya Teureseumi Rumoh Ibadat. Bak wate nyan musm sijuek.

<sup>23</sup>Isa teungoh geujak bak seuramoe Nabi Sulaiman lam Rumoh Ibadat nyan,

<sup>24</sup>wate nyan ureung-ureung Yahudi teuka laju meusapat ban silingka Isa. Awaknyan jipeugah, "Sampoe n pajan Droeneueh peubiyeu kamoe ragu-ragu? Peugah laju troh trang, meunyoe Droeneueh biet-biet Raja Peuseulamat."

<sup>25</sup>Geujaweueb l Isa, "Ka lheueh Ln peugah bak gata, teuma gata teutab hana tapath.

Buet-buet nyang Uln peubuet ateueh nan Bapak Ln, ka jeuet keu bukeuti keuhai Uln.

<sup>26</sup>Gata hana tath sabab gata hana rhoh lamkawan bubiri Ln.

<sup>27</sup>Bubiri-bubiri Uln jideungoe su Uln. Uln kuturi awaknyan, dan awaknyan jiseutt Uln.

<sup>28</sup>Uln bri keu awaknyan udeb seujati dan keukai, dan siumu masa awaknyan hana binasa. Hana meusidro pi nyang hase jireupah awaknyan lam jaroe Uln.

<sup>29</sup>Bapak Uln, nyang ka geubri awaknyan keu Uln, leubeh nibak peue mantong. Dan hana meusidro pi nyang hase jireupah awaknyan lam jaroe Bapak.

<sup>30</sup>Uln ngon Bapak na kheueh sa."

<sup>31</sup>Ban jideungoe haba nyan laju I ureung-ureung Yahudi jicok lom bate jikeuneuk geulawa Isa.

<sup>32</sup>Teuma Isa geupeugah bak awaknyan, "Gatanyoe ka tangieng Uln nyang ka ltheueh Uln peubuet buet nyang jroh, nyang geubri tugaih I Bapak ubak Uln. Nibak mandum buet nyan, nyang tohn kheueh nyang jeuet keusabab gatanyoe keuneuk rhom uln?"

<sup>33</sup>Ureung Yahudi nyan jijaweueb, "Kon sabab buet-buet Droeneueh nyang gt nyan kamoe keuneuk geulawa Droeneueh ngon bate, teuma sabab Droeneueh neuhujat

Allah. Droeneueh sidroe manusia, keuneuk neupeujeuet Droeneueh Allah."

<sup>34</sup>Geujaweueb I Isa, "Bukon na teutuh lam Kitab Hukm gata: Allah meufeureuman, Gata na kheueh ilah?"

<sup>35</sup>Geutanyoe ta teupeu bahwa peue nyang teutuh lam Alkitab teutab teupeguna siumu masa. Jadi, meunyoe Allah geubri sebutan ilah keu ureung nyang teurimong peue nyang geupeugah,

<sup>36</sup>pakon gata peugah Uln hujat Allah sabab Ln peugah Uln Aneuk Allah? Padahai Uln geupilh I Bapak dan geu-utus lam donya nyoe.

<sup>37</sup>Meunyoe Uln hana ln peubuet buet nyang geubri I Bapak, bk neupath keu Uln.

<sup>38</sup>Teuma sabab Uln peubuet hainyan, path kheueh peue nyang Uln peubuet, bah kheueh gata hana tatem path ubak Uln. Deungon lage nyan gata tateupeue dan muphom Bapak teutab meusaboh ngon Uln, dan Uln teutab meusaboh ngon Bapak."

<sup>39</sup>Awaknyan jiuseuha lom keuneuk drob Isa, teuma Gobnyan hase teupeusi nibak awaknyan.

<sup>40</sup>Isa geugisa lom u meurandeh Krueng Yordan, bak teupat Nabi Yahya ile geuseuman, laju geutinggai disinan.

<sup>41</sup>Jai that-that ureung nyang jijak bak Gobnyan. Awaknyan jipeugah, "Nabi Yahya hana geupeubuet buet-buet nyang ajab, teuma banmandum nyang geupeugah keuhai ureung nyoe beuti."

<sup>42</sup>Dan Ram that ureung nyang na disinan meuiman ubak Isa.

**11** <sup>1</sup>Na sidroe ureung nyang nan jih Lazarus tinggai di Betania meusapat ngon syedara jih nyang nan Maryam dan Marta.

<sup>2</sup>Maryam na kheueh ureung inong nyang r minyuk mangat be bak gaki Tuhan, dan jisamph ngon k droe jih. Saboh wate Lazarus rhot bak sakt.

<sup>3</sup>Bandua syedara Gobnyan jipeugah bak Isa, "Tuhan, syedara kamoe nyang Tuhan gash nyan sakt."

<sup>4</sup>Wate geudeungoe I Isa haba nyan, laju geupeugah, "Peunyakt gobnyan hana jiba mat. Nyoe teujadi mangat Allah jipeumulia, dan lom teuma sabab Aneuk Allah jipeumulia cit."

<sup>5</sup>Isa geugash keu Marta, Maryam dan Lazarus.

<sup>6</sup>Teuma wate Isa geuteum haba Lazarus sakt, Gobnyan geusaja tinggai bak teupat nyan dua uroe teuk.

<sup>7</sup>h Iheueh nyan bar kheueh geupeugah bak murit-murit Geuh, "Jak tagisa u Yudea."

<sup>8</sup>Awaknyan laju jijaueub, "Bapak Gure, banmantong ureung-ureung Yahudi jikeuneuk rhom Bapak ngon bate dan jinoenyoe Bapak keuneuk gisa lom keudeh?"

<sup>9</sup>"Bukon kheueh meunyoe uroe treb jih dua blaih jeuem?" kheun Isa. "Ureung nyang jak wate uroe, hana meuganth sabab deuh jikalon trang donya nyoe.

<sup>10</sup>Teuma ureung nyang jak h wate malam meuganth, sabab hana trang bak ureung nyan."

<sup>11</sup>Meunan kheueh geupeugah I Isa. h Iheuehnyan gobnyan geupeugah lom, "Sahabat geutanyoe Lazarus ka jih, teuma Uln keuneuk Ln jak peugo jihnyan."

<sup>12</sup>Murit-murit Isa laju jipeugah, "Tuhan, meunyoe Lazarus jih, eunteuk jihnyan teuma pulh."

<sup>13</sup>Meukeusut Isa na kheueh bahwa Lazarus nyan ka mat. Teuma awaknyan jipike meukeusut Isa nyan Lazarus jih biasa.

<sup>14</sup>Ngon sababnyan Isa geupeugah bak awaknyan troh trang, "Lazarus ka mat.

<sup>15</sup>Teuma Uln galak cit sabab Uln hana sideh, sabab leubeh-leubeh keu gata, mangat gata

jeuet taph. Jak kheueh tajak bak sat nyoe ubak Lazarus."

<sup>16</sup>Tomas nyang teuhi "Sikeumbeue" jipeugah bak rakan-rakan jih murit-murit Isa, "Jak geutanyoe taseutt, bah kheueh tanyoe mat meusajan ngon Geuhnyan!"

<sup>17</sup>Wate Isa ka trok bak teumpat nyan, Lazarus ka peuet uroe treb jih lam kubu.

<sup>18</sup>Betania t ngon Yerusalem, kira-kira lhe kilo mete jih jih.

<sup>19</sup>Ram that ureung Yahudi jiteuka jijak saweue Marta dan Maryam keu jijak peumangat at awaknyan sabab Lazarus syedara jihnyan ka meuninggai.

<sup>20</sup>Wate Marta jideungoe Isa ka trok, gobnyan laju geuteubiet keu geujak sambot Isa. Seudangkan Maryam teutab tinggai di rumoh.

<sup>21</sup>Geupeugah I Marta bak Isa, "Tuhan, meunyoe Tuhan na disinoe bak wate nyan, pasti syedara uln nyoe hana meuninggai.

<sup>22</sup>Teuma meunan uln teupeu bahwa bak satnyoe cit teuma Po teu Allah teuma geubri peue mantong nyang Tuhan lake bak gobnyan."

<sup>23</sup>"Syedara gata nyan udeb lom," kheun Isa ubak Marta.

<sup>24</sup>Geujaweueb I Marta, "Uln kuteupeue Lazarus teuma udeb lom wate ureung mat teupeubeudh lom h Uroe Kiamat."

<sup>25</sup>"Uln kheueh nyang bri udeb dan nyang peubeudh ureung mat," kheun Isa bak Marta. "Ureung nyang meuiman keu Uln teuma udeb, bah kheueh jihnyan ka mat.

<sup>26</sup>Dan ureung udeb nyang meuiman bak Uln, siumu masa hana mat. Peue gata tapath lam hainyan?"

<sup>27</sup>"Tuhan" jaweueb Marta, "Uln meuiman Tuhan Aneuk Allah, Raja Peuseulamat nyang teuma teuka lam donya nyoe."

<sup>28</sup>h ka lheueh geupeugah I Marta lage nyan, laju geujak tawk Maryam, syedara gobnyan laju geush bak Maryam nyan, "Bapak Gure na disinoe; Gobnyan geutanyong gata."

<sup>29</sup>Ban jideungoe haba nyan, Maryam bagaih-bagaih jibeudh, laju jijak meurumpok ngon Isa.

<sup>30</sup>Wate nyan, Isa gohlom geutamong lam gampng. Gobnyan mantong na bak teupat Marta meurumpok ngon gobnyan.

<sup>31</sup>Ureung-ureung Yahudi nyang teungoh jipeumangat at Maryam di rumoh, ban jikalon Maryam jibeudh dan bagaih that jiteubiet uluwa; awaknyan pi laju jiseutt Maryam, sabab

awaknyan jipike Maryam jijak bak jrat keu jijak mo ba-e.

<sup>32</sup>Wate Maryam trok bak teumpat Isa dan jikalon Gobnyan, laju jimeuteut Maryam dikeue Gobnyan sira jipeugah, "Tuhan, meunyoé Tuhan na disinoe bak wate nyan, pasti syedara uln nyan hana meuninggai."

<sup>33</sup>Wate Isa geukalon Maryam jimoe, dan ureung-ureung nyang jijak meusajan ngon Maryam nyan pi jimoe, at ji seudeh, dan jihnyan leumah inseuh lumpah na.

<sup>34</sup>Dan geutanyong kheueh I gobnyan bak awaknyan, "Dipat gata kubu Lazarus nyan?" "Jak takalon, Tuhan," jaweueb awaknyan.

<sup>35</sup>Laju Isa geumo.

<sup>36</sup>Teuma ureung-ureung Yahudi nyan laju jipeugah, "Ngieng kheueh, hana wayang gash Gobnyan keu Lazarus!"

<sup>37</sup>Teuma na cit lamkawan awaknyan jipeugah lage nyoe, "Gobnyan geupeujeuet ureung buta deuh jikeumalon, pakon Gobnyan hana hase geutam mangat Lazarus bk mat?"

<sup>38</sup>Isa inseuh lumpah na, laju geujak bak kubunyan. Kubu nyan na kheueh saboh guha nyang teutb ngon bate raya.

<sup>39</sup>"Kireueh keudeh bate nyan," kheun Isa. Marta, syedara ureung nyang mat nyan



jijaweueb, "Teuma, Tuhan, jihnyoe ka peuet uroe teukubu. Kateunte ka mube khing!"

<sup>40</sup> Isa geupeugah bak Marta, "Kon ka lheueh Uln peugah bak gata: meunyoe gata meuiman, gata takalon padubna rayeuk kuasa Allah!"

<sup>41</sup> Teuma awaknyan laju jikireueh bate. h lheuehnyan Isa geutangh u langt sira geupeugah, "Teurimong gash, Bapak, sabab Droeneueh ka neudeungoe Uln.

<sup>42</sup> Uln kuteupeu Droeneueh sabe neudeungoe Uln, teuma Uln peugah nyoe, keu ureung-ureung nyang na disinoe; mangat awaknyan jipath bahwa Droeneueh kheueh nyang utus Uln."

<sup>43</sup> h ka lheueh geupeugah meunan, Isa laju geudumpk ngon su nyang teuga, "Lazarus, teubiet!"

<sup>44</sup> Dan jiteubiet kheueh laju ureung nyang ka mat nyan. Jaroe ngon gaki jih mantong meubalot ngon ija kafan, dan muka jih mantong teutb ngon ija tb muka. "Ploh laju ija kafan jihnyan mangat jeuet jijak," kheun Isa bak ureung-ureung nyang na disinan.

<sup>45</sup> Jai that-that nibak ureung-ureung Yahudi nyang teuka jijak saweue Maryam, jimeuiman ubak Isa wate jikalon keujadian nyan.

<sup>46</sup> Teuma na meupadub droe lamkawan awaknyan laju jijak bak ureung-ureung Farisi

dan laju jipeugah peue nyang ka geupeubuet I  
Isa.

<sup>47</sup> Ngon sabab nyan ureung-ureung Farisi dan  
imeum-imeum ule laju jipeuna rapat dikeue  
Mahkamah Agama. Awaknyan jipeugah, "Peue  
nyang harh tapeubuet? Ureung nyoe jai that  
jipeubuet nyang ajab!

<sup>48</sup> Meunyo tapeubiyeu ureung nyan  
jipeubuet laju lage nyoe meutamah jai  
ureung nyang meuiman bak jih nyan. Dan  
akh jih peunguasa Roma teuma jiteuka dan  
jipeuhanco Bat Allah dan banmandum banda  
geutanyoe!"

<sup>49</sup> Sidroe lamkawan awaknyan nyang nan jih  
Kayafas, imeum agong bak thon nyan, ureung  
nyan jipeugah lage nyoe, "Gatanyoe hana  
tateupeue sapeue.

<sup>50</sup> Peu kheueh gata hana tasada bahwa  
deumi rakyat, leubeh gt sidroe ureung mat  
nibak bansaboh bansa hanco?"

<sup>51</sup> Sibeuna jih Kayafas jipeugah nyan, bukon  
lam pikeran jih keudroe. Teuma sibago imeum  
agong thon nyan jihnyan laju jipeujeuet I sa  
teuma mat keu bansa Yahudi.

<sup>52</sup> Dan bukon keu bansa Yahudi mantong,  
teuma keu teupeusapat dan teupeusaboh  
aneuk-aneuk Allah nyang meucubre.

<sup>53</sup>Phon nibak uroenyan I peunguasa Yahudi laju jimeupakat keu jipoh mat Isa.

<sup>54</sup>Ngon sabab nyan Isa hana le geupeuleumah droe dikeue ureung ram lamkawan ureung Yahudi. Gobnyan laju geutinggai Yudea, laju geujak u banda nyang nan jih Efraim bak binh padang pasi. Disinan Gobnyan tinggai meusajan ngon murit-murit Geuh.

<sup>55</sup>Bak wate nyan ka t that ngon Uroe Raya Paskah Yahudi. Jai that-that ureung nyang tinggai di gampng-gampng jijak u Yerusalem keu jijak peuna upacara teupeugleh droe sigohlom peurayaan nyan.

<sup>56</sup>Awaknyan jimita Isa, dan wate ka meusapat di Bat Allah, awaknyan laju jimarit sabe keudroe-droe, "Pakriban meunyoek bak gata? Peu kheueh mungken Gobnyan hana geuteuka uroe raya nyoe."

<sup>57</sup>Awaknyan jipeugah meunan sabab imeum-imeum ule dan ureung-ureung Farisi jipeuteubiet peurintah bahwa ureung nyang jiteupeue dipat Isa nyan na, harh jilapor mangat Gobnyan hase teudrob.

**12**<sup>1</sup>Nam uroe sigohlom trok bak Uroe Raya Paskah, Isa geujak u Betania. Bak teupatnyan tinggai Lazarus nyang ka geupeubeudh I Gobnyan nibak mat.

<sup>2</sup>Disinan Isa jipeujam l awaknyan, dan Marta nyang peutimang. Lazarus meunan cit ngon jam-jam nyang lan jiduek dan makheun meusajan-sajan deungon Isa.

<sup>3</sup>h lheuehnyan teuka Maryam sira jiba na kira-kira siteungoh lite minyak mangat be narwastu nyang meuhi lumpah na. L Maryam laju jiroe minyaknyan bak gaki Isa, h lheueh nyan laju jisamph ngon k jih. Bansaboh rumoh nyan ka peunoh ngon be minyak nyang harm nyan.

<sup>4</sup>Teuma l Yudas Iskariot, sidroe lamkawan murit Isa !!-- nyang h dudoe jikhianat Isa !!-- jipeugah,

<sup>5</sup>"Pakon minyak mangat be nyan hana teupeubloe mantong ngon lhe reuth png pirak, dan png nyan teubri keu ureung gasien?"

<sup>6</sup>Yudas jipeugah meunan kon sabab jih jipako keu ureung gasien, sabab jihnyan pancuri. Jihnyan kaym that jicok png lam kaih nyang teukeubah bak jih.

<sup>7</sup>Teuma l Isa geupeugah, "Peubiyeu mantong peue nyang jipeubuet l ureung inong nyan! Peue nyang jipeubuet nyoe na kheueh keu uroe Uln teukubu.

<sup>8</sup>Ureung gasien sabe na lamkawan gata, teuma Uln hana."

<sup>9</sup>Ram that ureung Yahudi jideungoe bahwa Isa na di Betania, jadi, awaknyan laju jijak keudeh. Awaknyan jijak bukon sabab Isa mantong, teuma sira jijak ngieng Lazarus nyang ka geupeubeudh nibak mat I Gobnyan.

<sup>10</sup>Nyang kheueh sabab jih I meum-imeum ule keuneuk jipoh cit Lazarus;

<sup>11</sup>sabab jihnyan jeuet keusabab jai that-that ureung Yahudi jitinggai awaknyan dan meuman ubak Isa.

<sup>12</sup>h singoh beungoh ureung ram nyang ka teuka keu jipeuraya Paskah jideungoe bahwa Isa teungoh geujak dan geutuju u Yerusalem.

<sup>13</sup>Teuma I awaknyan laju jicok n-n palem laju jijak sambot Gobnyan, sira jisumurak meuhubo, "Pujoe kheueh Allah! Teubri beureukat Gobnyan nyang teuka ateueh nan Tuhan. Teubri beureukat kheueh Raja Israel!"

<sup>14</sup>Isa meuteum saboh keuleude muda, dan laju geuk ateueh keuleude nyan. Ngon lage nyan jeuet kheueh peue nyang ka teutulh lam Alkitab:

<sup>15</sup>"Bk teumakot, putroe Sion! Ngieng Raja gata teuka, geuk ateueh saboh keuleude muda!"

<sup>16</sup>Bak wate nyan murit-murit Isa gohlom muphom banmandum nyan. Teuma h ka lheueh Isa teupeuagong deungon Gobnyan

mat, bar kheueh awaknyan teuingat bahwa nyang jipeubuet l gob ateueh Gobnyan ka na teutulh lam Alkitab keuhai Gobnyan.

<sup>17</sup>Ureung-ureung nyang teuka wate Isa geutawk Lazarus jiteubiet lam kubu dan jibeudh nibak mat, laju jibri keusaksian keuhai nyan.

<sup>18</sup>Nyang kheueh sabab jih ureung ram nyan jijak bak Isa sabab awaknyan jideungoe Gobnyan kheueh nyang ka geupeujeuet buet ajab nyan.

<sup>19</sup>Teuma ureung-ureung Farisi laju jimarit sabe keudroe-droe, "Geutanyoe hana jeuet tapeubuet sapeue! Ngieng kheueh, mansaboh donya jijak seutt Gobnyan!"

<sup>20</sup>Lamkawan ureung-ureung nyang teungoh jak u Yerusalem keu jijak meuibadat wate peurayaan nyan na teuma mupadub droe ureung Yunani.

<sup>21</sup>Awaknyan jijak ubak Filipus laju jipeugah, "Syedara, meunyoe jeuet, kamoe keuneuk meurumpok ngon Isa." (Filipus asai jih di Betsaida di Galilea.)

<sup>22</sup>Teuma l Filipus laju jijak peugah hainyan bak Andreas, dan h l heueh nyan awaknyan bandua jijak peugah bak Isa.

<sup>23</sup>Isa geupeugah bak awaknyan, "Ka wate jih Aneuk Manusia teuagongkan.

<sup>24</sup>Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe: meunyo sianeuk gandom hana teupula lam tanoh dan mat, aneuk gandom nyan teutab tinggai sianeuk. Teuma meunyo aneuk gandom nyan mat, bar kheueh jipeuhase gandom nyang le.

<sup>25</sup>Ureung nyang cinta udeb jih teuma gadh udeb jih. Teuma ureung nyang banci keu udeb jih lam donya nyoe, teuma teupeulara jihnyan keu udeb seujati ngon keukai.

<sup>26</sup>Ureung keuneuk peutimang Uln bah jiseutt Uln; mangat peulayan Uln hase meusapat ngon Uln dipat mantong Uln na. Ureung nyang peutimang Uln teuma geuhoreumat I Bapak Ln."

<sup>27</sup>"At Uln seudeh that; peue nyang jeuet Ln peugah bak sat nyoe? Peu kheueh jeuet Ln peugah, Bapak, peuseuliseh kheueh Uln bak satnyoe? Teuma ngon lage nyoe keu Ln rasa wate meudeurita nyoe kheueh Uln teuka.

<sup>28</sup>Bapak, teupeumulia kheueh nan Droeneueh!" Teuma laju teudeungoe su di langt nyang geupeugah meunoe, "Uln ka Ln peumulia Gobnyan, dan Uln Ln peumulia lom Gobnyan."

<sup>29</sup>Ureung ram nyang na disinan jideungoe banmandum su nyan. Awaknyan jipeugah, "Nyan su geulanteue!" Teuma na nyang

peugah, "Bukon, nyan Malaikat nyang meututoe ngon Gobnyan!"

<sup>30</sup>Laju Isa geupeugah bak awaknyan, "Su nyan teudeungoe, bukon peureule keu Ln, teuma na kheueh peureule keu gata.

<sup>31</sup>Jinoenyoe ka wate jih donya teupeuhakm; bak sat nyoe nyang mat kuasa ateueh donya nyoe teupeutron.

<sup>32</sup>Teuma Uln nyoe, meunyoe Uln ka teupeumanyang di ateueh bumoe, Uln teuma Ln tarek mandum ureung ubak Uln."

<sup>33</sup>Gobnyan geupeugah meunan keu geutunyok pakriban cara jih Gobnyan mat.

<sup>34</sup>Ureung ram nyan jipeugah bak Gobnyan, "Meunurot Kitab Hukm kamoe, Raja Peuseulamat teuma udeb siumu masa. Pakriban droeneueh jeuet neupeugah Aneuk Manusia bah teupeumanyang di ateueh bumoe? Soe Aneuk Manusia nyan?"

<sup>35</sup>Geujaweueb I Isa, "Teuma keu sikeujab mantong trang nyan na lamkawan gata. Ngon lage nyan, gata jak kheueh simantong trang nyan na, mangat gata bk keunong lam seupt. Ureung nyang jijak lam seupt hana jituhu hojjak.

<sup>36</sup>Peucaya kheueh keu trang nyan, simantong trang nyan mantong na bak gata, mangat gata jeuet keu aneuk-aneuk trang." h ka lheueh



Isa geupeugah meunan, Gobnyan laju geujak nibak teupatnyan dan hana geutem tunyok droe bak awaknyan.

<sup>37</sup> Bah kheueh ka jai that geupeuleumah buet nyang ajab I Isa dikeue awaknyan, awaknyan teutab hana jipath keu gobnyan.

<sup>38</sup> Ngon lage nyan jeuet kheueh peue nyang geupeugah I Nabi Yesaya, "Tuhan, soe kheueh nyang path bak haba kamoe? Ubak soe kheueh kuasa Tuhan teupeuleumah?"

<sup>39</sup> Nyang kheueh sabab jih awaknyan hana jitem path, sabab Isa ka geupeugah, "Po teu Allah meufeureuman,

<sup>40</sup> Uln peubuta mata awaknyan, Ln peujeuet awaknyan kreueh at; mangat mata awaknyan bk deuh jikalon, pikeran awaknyan bk jimuphom. Mangat awaknyan bk jiriwang bak Uln, laju Uln peupulh awaknyan."

<sup>41</sup> Nabi Yesaya geupeugah meunan sabab gobnyan ka geukalon keubeusaran Isa, dan meututoe keuhai Gobnyan.

<sup>42</sup> Bah kheueh meunan, jai that ureung, meunan cit na peunguasa Yahudi jimeuiman ubak Isa. Teuma awaknyan hana jijeuet peugah hainyan ngon cara troh trang, sabab awaknyan teumakot keu ureung-ureung Farisi meunyoe jiteupeu hainyan hana jibri tamong lam rumoh ibadat.

<sup>43</sup>Awaknyan leubeh galak jipujoe I manusia nibak geuhareuga I Po teu Allah.

<sup>44</sup>Laju Isa geutawak, "Hei ureung nyang meuiman ubak Uln, kon keu Uln jimeuiman, teuma ubak Gobnyan nyang utus Uln.

<sup>45</sup>Dan ureung nyang kalon Uln, jikalon Gobnyan nyang utus Uln.

<sup>46</sup>Uln teuka ateueh rhung donya sibagoe trang, mangat mandum ureung nyang meuiman bak Uln bk tinggai lam seupt.

<sup>47</sup>Ureung nyang jideungoe peue nyang Uln peurunoe, teuma hana jiseutt lage nyang Uln peurunoe nyan !!-- kon Uln nyang hukm jihnyan. Sabab Uln teuka bukon keu Ln peuhakm donya nyoe, teuma keu Ln peuseulamat.

<sup>48</sup>Ureung nyang tulak Uln dan hana jideungoe nyang Uln peugah, ka na nyang peusidang ureung nyan. Haba nyang Uln peusampoe, nyan kheueh nyang peuhakm ureung nyan bak Uroe Kiamat.

<sup>49</sup>Sabab Uln hana Ln meututoe ateueh keuheundak Uln keudroe; Bapak nyang utus Uln, Gobnyan kheueh nyang peurintah bak Uln peue nyang harh Ln peugah dan Uln peusampoe.

<sup>50</sup>Dan Uln teupeue peurintah Geuh nyan teubri udeb seujati dan keukai. Teuma Uln

peusampoe lage nyang geupeurunoe I Bapak ubak Uln."

**13**<sup>1</sup> Siuroe sigohlom Uroe Raya Paskah, Isa geuteupeue bahwa ka wate jih Gobnyan geutinggai donya nyoe keu geugisa ubak Bapak Geuh. Gobnyan geugash keu ureung nyang jeuet keu milk Gobnyan ateueh rhueng donya, dan Gobnyan teutab geugash keu awaknyan sampoe n page.

<sup>2</sup> Isa dan murid-murid Gobnyan teungoh makheun malam. Iblih ka jipeutamong niet lam at Yudas aneuk Simon Iskariot keu jikhianat Isa.

<sup>3</sup> Isa geuteupeue bahwa Bapak ka geuseurah mandum kekuasaan bak Gobnyan. Gobnyan pih geuteupeue bahwa Gobnyan teuka nibak Allah dan teuma geugisa bak Po teu Allah.

<sup>4</sup> Sabab nyan Gobnyan laju geudong, geusuet baje jubah Geuh, dan geukat andok bak keuieng Geuh.

<sup>5</sup> h Iheuehnyan Gobnyan laju geupre i lam saboh baskom, laju geurhah gaki murid-murid Gobnyan dan laju geupeut ngon ija andok nyang teukat bak keuieng Geuh.

<sup>6</sup> Trok kheueh gobnyan bak Simon Petrus, laju jipeugah I Simon Petrus nyan lage nyoe, "Tuhan, k kheueh beuti Tuhan nyang rhah gaki uln?"

<sup>7</sup>Geujaweueb I Isa "Jinoenyoe gata hana muphom peue nyang Uln peubuet nyoe, teuma singoh gata teuma tateupeue." "Bk, Tuhan," kheun Petrus bak Isa, "Bk sagai-sagai Tuhan neu rhah gaki Uln!"

<sup>8</sup>Teuma Isa geujaweueb, "Meunyoe Uln hana Ln rhah gata, gata hana hubongan ngon Uln."

<sup>9</sup>Jipeugah I Simon Petrus, "Meunyoe meunan, Tuhan, bk gaki In mantong, meunan cit ngon jaroe dan ule uln!"

<sup>10</sup>"Ureung nyang ka lheueh jimanoe, ka gleh bansaboh tuboh," geupeugah I Isa bak Petrus. "Ureung nyan hana peureule le teupeugleh seulan gaki geuh. Gatanyoe ka gleh, teuma hana banmandum."

<sup>11</sup>(Isa ka geuteupeue soe nyang keuneuk khianat Gobnyan. Nyang kheueh sabab jih Gobnyan geupeugah, "Gatanyoe ka gleh, teuma hana banmandum.")

<sup>12</sup>h ka lheueh Isa geu rhah gaki awaknyan, laju geungui lom baje jubah Geuh dan geuduek lom teuma. Laju geupeugah bak awaknyan, "Peu kheueh muphom gata peue nyang ban Uln peubuet ateuh gata?"

<sup>13</sup>Gata hi Uln Gure dan Tuhan. Dan keubiet lage nyan.

<sup>14</sup>Meunyoe Uln sibagoe Tuhan dan Gure gata Uln rhah gaki gata, gata pi wajib teuma saling gata rhah gaki.

<sup>15</sup>Uln bie teuladan nyoe ubak gata, mangat gata pi tapeubuet peue nyang ka Uln peubuet ateuh gata.

<sup>16</sup>Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe: Sidroe namiet hana leubeh rayeuk nibak amphon jih, dan sidroe utosan hana leubeh rayeuk nibak nyang utus jih nyan.

<sup>17</sup>Meunyoe gata ka tateupeue banmandum nyoe, mubahgia kheueh gata meunyoe tapeubuet lage nyan.

<sup>18</sup>Peue nyang uln peugah nyoe bukan kheueh keu gata mantong. Uln kuteupeue soe-soe nyang ka Uln pilh. Teuma peue nyang teutulh lam Alkitab, nyan harh teujadi, na kheueh, Ureung nyang jimakheun meusajan ngon Uln, teuma jilawan Uln.

<sup>19</sup>Hainyan Uln peusampoe bak gata jinoenyoe, meunyoe hainyan jeuet singoh, gata teuma tapath bahwa Uln kheueh nyang teupeugah ULN NA.

<sup>20</sup>Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe: Soe nyang teurimong ureung nyang Uln utus, ureung nyan ka jiteurimong Uln. Dan soe nyang teurimong Uln, ka jiteurimong Gobnyan nyang utus Uln."

<sup>21</sup> h ka ltheueh geupeugah lage nyan l isa, Gobnyan laju jiteuka weueh. Dan geupeugah, "Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe: sidroe lamkawan gatanyoe jikhianat Uln."

<sup>22</sup> Murit-murit Gobnyan laju jimeungieng-ngieng sabe keudroe sabab awaknyan hireuen lumpah na soe nyang geumeukeusut l isa nyan.

<sup>23</sup> Murit nyang geugash l isa jiduek bakbinh isa.

<sup>24</sup> Simon Petrus laju jibri isyarat bak Gobnyan, mangat jitem tanyong bak isa soe nyang geumeukeusut l isa nyan.

<sup>25</sup> Teuma murit nyan laju jipeurab bak isa, dan laju jitanyong, "Soe nyang neumeukeusut nyan, Tuhan?"

<sup>26</sup> Geujaweueb l isa, "Ureung nyang Uln jok ruti nyang Uln ceulob lam cawan;" laju geubri bak Yudas aneuk Simon Iskariot.

<sup>27</sup> Bagaih that h ka ltheueh Yudas jiteurimong ruti nyan, lblih laju jitamong lam at jih, dan laju isa geupeugah bak ureung nyan, "Peu buet teuh dan peue nyang keuneuk gata peubuet."

<sup>28</sup> Hana meusidroe pi nibak awaknyan nyang na duek makheun disinan nyang muphom pakon isa geupeugah meunan bak Yudas.

<sup>29</sup>Na nyang pike Isa geuyue bak Yudas sapeue-sapeue nyang teupeureule keu khanuri nyan, atawa teubri bacut png keu ureung gasien !!-- sabab Yudas na kheueh nyang mat kaih awaknyan.

<sup>30</sup>h ka lheueh Yudas jiteurimong ruti nyan, jihnyan laju jiteubiet u luwa. Uroe nyan ka malam.

<sup>31</sup>h ka leupah Yudas jihak, Isa laju geupeugah, "Jinoenyoe Aneuk Manusia jipeumulia, dan Allah jipeumulia rot Gobnyan.

<sup>32</sup>Meunyoe Po teu Allah teupeumulia rot Gobnyan, Gobnyan pi teuma geupeu mulia l Allah rot droe Gobnyan keudroe. Dan Allah teuma geupeu mulia deungoe reujang.

<sup>33</sup>Aneuk-aneuk Uln, Uln hana treb le tinggai ngon gatanyoe. Gata tamita Uln, teuma lage nyang ka lheueh Uln peugah bak dumna peunguasa Yahudi, meunan cit Uln peugah bak gata; bak teumpang Uln jak, gatanyoe hana hase tateuka.

<sup>34</sup>Peurintah bar Uln jok keu gata: Gash kheueh sidroe ngon nyang lan. Saban lage Uln gash keu gata, meunan cit gata bah kheueh salng tameugash.

<sup>35</sup>Meunyoe gata salng na geunash, banmandum ureung jiteupeue bahwa gata na kheueh murit-murit Uln."

<sup>36</sup>"Tuhan, Tuhan ho keuneuk jak?" jitanyong I Simon Petrus bak Isa, geujaweueb I Isa, "Ho Uln jak, gata hana jeuet taseutt bak sat nyoe. Gata teuma taseutt Uln h wate dudoe."

<sup>37</sup>"Tuhan, pakon uln hana jeuet ln seutt Tuhan bak sat nyoe?" jitanyong I Petrus lom. "Uln rila mat keu Tuhan!"

<sup>38</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh keubiet gata rila mat keu Uln? Beutateupeue kheueh, sigohlom mank jiku-uk eunteuk, gata ka lhe goe, gata peugah bahwa gata hana taturi keu Uln!"

**14**<sup>1</sup>"Bk sosah at gata," kheun Isa bak awaknyan. "Meuiman kheueh ubak Allah, dan meuiman kheueh teuma ubak Uln.

<sup>2</sup>Di rumoh Bapak Uln jai that teumpat tinggai, Uln jak keudeh keu Ln jak keubah teumpat keu gata. Uln hana Ln peugah meunan bak gata, meunyoeh jih nyan kon lage nyan.

<sup>3</sup>h ka leupah Uln jak keu Ln jak keubah teumpat keu gata, teuma Ln riwang lom dan Ln jaktueng gata, mangat dipat Uln na, disinan teuma gata na.

<sup>4</sup>Bak teumpat Uln jak gata tatuho rot jih."

<sup>5</sup>Laju Tomas jipeugah bak Isa, "Tuhan, kamoe hana meuteupeue ho Tuhan jak, pakriban jeuet kamoe tuho rot jih?"



<sup>6</sup>Geujaweueb I Isa, "Uln kheueh rot keu teuturi ubak Allah dan meuteum udeb. Hana meusidroë pih nyang hase jijak ubak Bapak, meunyoe hana rot Uln.

<sup>7</sup>Meunyoe gata taturi keu Uln, pasti gata teuma taturi keu Bapak Uln. Jinoenyoe gata ka taturi keu Gobnyan, dan ka gata kalon Gobnyan."

<sup>8</sup>Teuma Filipus laju jipeugah bak Isa, "Tuhan, tunyok kheueh Bapak bak kamoe, mangat kamoe puih at."

<sup>9</sup>Geujaweueb I Isa, "Ka padubnyan treb Uln na meusajan gata, gohlom cit gata turi keu Uln hai Filipus? Ureung nyang ka jikalon Uln, ka jikalon Bapak. Pakriban gata tapeugah, Tunyok kheueh Bapak bak kamoe?"

<sup>10</sup>Filipus, peu kheueh hana gata path, bahwa Uln meusaboh ngon Bapak, dan Bapak meusaboh ngon Uln? Peue nyang Uln peugah bak gata, hana Uln peugah nibak droë Uln keudroe. Bapak nyang teutab na meusaboh ngon Uln, Gobnyan kheueh nyang peubuet banmandum nyan.

<sup>11</sup>Meuiman kheueh bak Uln, bahwa Uln meusaboh ngon Bapak dan Bapak meusaboh ngon Uln. Atawa sihana-hana jih, tapath kheueh sabab peue nyang ka Uln peubuet.

<sup>12</sup>Keubiet beuti nyang uln peugah nyoe: Ureung nyang meuiman ubak Uln, teuma jipeubuet peue nyang ka Uln peubuet !!-- lom teuma ureung nyan jipeubuet nyang leubeh rayeuk lom !!-- sabab Uln jak ubak Bapak.

<sup>13</sup>Dan peue mantong nyang gata lake ateueh nan Uln, nyan teuma Uln peubuet keu gata, mangat Bapak jipeumulia rot Aneuk.

<sup>14</sup>Peue mantong nyang gata lake ateueh nan Uln, Uln peubuet."

<sup>15</sup>"Meunyoé gata tagash keu Uln, gata teuma tapeujak peurintah Uln.

<sup>16</sup>Uln teuma Ln lake bak Bapak, dan Gobnyan geubri keu gata nyang Tulng lan, nyang teuma tinggai meusajan gata keu siumu masa.

<sup>17</sup>Geuhnyan na kheueh Roh Allah nyang teuma peugah keuhai Po teu Allah nyan beuna. Donya hana hase jiteurimong Geuhnyan, sabab hana jikalon atawa hana jituri. Teuma gata taturi Geuhnyan, sabab Geuhnyan tinggai meusajan gata dan teuma meusaboh ngon gata.

<sup>18</sup>Gata hana teuma Uln tinggai sidroe sibagoé aneuk yatem ngon meuntui. Uln teuma kuriwang bak gata.

<sup>19</sup>Tinggai sikeujab teuk donya nyoe hana jikalon le Uln. Teuma gata tangieng Uln. Dan sabab Uln udeb, gata pih udeb.

<sup>20</sup>Meunyoe katrok uroenyan, gata teuma tateupeue bahwa Uln meusaboh ngan Bapak, gata meusaboh ngon Uln, dan Uln meusaboh ngon gata.

<sup>21</sup>Ureung teurimong peue-peue nyang Uln peurintah dan jipeubuet lage nyang teupeurintah nyan, jihnyan nyang gash Uln. Bapak Uln teuma geugash ureung nyang gash keu Uln. Uln pi teuma Ln gash keu ureung nyan dan Ln peugah droe Uln bak jihnyan."

<sup>22</sup>Yudas, (kon Yudas Iskariot) jitanyong bak Isa, "Tuhan, pakon Tuhan neutem peugah droe ubak kamoe dan bukon bak donya nyoe?"

<sup>23</sup>Geujaweueb I Isa, "Ureung nyang jigash keu Uln, teuma jiseutt peue nyang Uln purunoe. Bapak Uln teuma geugash keu jihnyan. Bapak ngon Uln teuma kamoe jak bak jihnyan dan tinggai meusajan jihnyan.

<sup>24</sup>Ureung nyang hana jigash keu Uln, hana jiseutt ajaran Uln. Ajaran nyang gata deungoe nyan, kon nibak Uln asai jih, teuma nibak Bapak nyang utus Uln.

<sup>25</sup>Banmandum nyan Uln peugah bak gata simantong Uln na meusajan gata.

<sup>26</sup>Teuma Roh Allah, nyang tuling nyang teuma geu-utus I Bapak ateuh nan Uln, Gobnyan kheueh nyang teuma peurunoe

gata banmandum dan geupeuingat gata keu banmandum nyang ka lheueh Uln bri keu gata.

<sup>27</sup>Seujahteura Uln tinggai bak gata.

Seujahteura Uln keudroe nyang Uln bri keu gata, nyang Uln bri nyan bukon lage nyang jibri l donya keu gata. Bk apoh apah dan bk teumakot.

<sup>28</sup>Gata ka tadeungoe Uln meututoe, Uln kujak, teuma Uln teuma kuriwang lom ubak gata. Meunyoe gata tagash keu Uln, gata teuma tagalak wate Uln jak bak Bapak, sabab Bapak leubeh rayeuk nibak Uln.

<sup>29</sup>Uln peugah nyan nibak gata nibak sat nyoe, sigohlom mandum nyan teujadi, gata teuma tameuiman.

<sup>30</sup>Uln hana teuma Ln meututoe leubeh jai lom ngon gata, sabab ka trok wate jih peunguasa donya nyoe teuka. Teuma jihnyan hana meukuasa ateueh droe Uln.

<sup>31</sup>Teuma mandum nyan harh na mangat donya jisadar bahwa Uln kugash Bapak dan Uln peubuet mandum nyang geupeurintah l Bapak ubak Uln. Ka jeuet, bohjak tawh nibak teumpat nyoe."

**15**<sup>1</sup>Geupeugah lom l Isa, "Uln na kheueh bak angg nyang sejati, dan Bapak Uln na kheueh nyang peugleh lamph.

<sup>2</sup>Tieb-tieb cabeueng nibak Uln nyang hana muboh, laju teukoh, dan tieb-tieb cabeueng nyang muboh geupeukureueng n jih dan geupeu gleh mangat leubeh jai jimuboh.

<sup>3</sup>Gata ka gleh sabab ajaran nyang Uln bri keugata.

<sup>4</sup>Teutab meusaboh ngon Uln dan Uln pi teutab meusaboh ngon gata. Cabeueng keudroe hana hase jimuboh, keucuali meunyoe cabeueng nyan teutab na meukeumat ateuh bak jih. Meunan cit gata hase jimuboh, meunyoe teutab meusaboh ngon Uln.

<sup>5</sup>Uln kheueh bak angg, dan gata cabeueng-cabeueng jih. Ureung nyang teutab meusaboh ngon Uln dan Uln ngon jihnyan, teuma jimuboh le; sabab meunyoe hana Uln, gata hana hase tapeubuet sapeue.

<sup>6</sup>Ureung nyang hana teutab meusaboh ngon Uln, teuma teutiek lage cabeueng, laju tho. Cabeueng-cabeueng nyang lage nyan teupeusapat dan teutiek lam apui, h lheuehnyan laju teutot.

<sup>7</sup>Meunyoe gata teutab meusaboh ngon Uln dan ajaran Uln tinggai lam at gata, lake kheueh bak Bapak peue mantong nyang gata keuneuk lake; nyang gata lake nyan teuma geubri.

<sup>8</sup>Meunyoe gata tapeubuet nyang le, Bapak Uln teupeumulia; dan deungon lage nyan gata biet-biet jeuet keu murit Uln.

<sup>9</sup>Lage Bapak geugash keu Uln, meunan kheueh Uln gash keu gata. Bah kheueh gata teutab udeb lage ureung nyang Uln gash.

<sup>10</sup>Meunyoe gata peujak peue-peue nyang Uln peurintah nyoe, gata teutab seutia bak geunash Uln, saban lage Uln teutab seutia bak geunash Bapak sabab Uln peubuet peue-peue nyang geupeurintah I Gobnyan.

<sup>11</sup>Banmandum nyoe Uln bri te bak gata, mangat galak Uln na lam at gata, dan galak gata jeuet keusampoereuna.

<sup>12</sup>Nyoe kheueh peurintah Uln: Gash kheueh sidroe ngon nyang lan, saban lage Uln kugash gata.

<sup>13</sup>Ureung nyang paleng jigash keu rakan-rakan jih na kheueh ureung nyang jibri udeb jih keu awaknyan.

<sup>14</sup>Gata na kheueh sabat-sabat Uln, meunyoe gata tapeubuet peue nyang Uln peurintah bak gata.

<sup>15</sup>Gata hana le Uln hi namiet, sabab namiet hana jiteupeu peue nyang teungoh jipeubuet I amphon jih. Gata Uln hi sabat, sabab mandum nyang Uln deungoe nibak Bapak, ka Uln bri bak gata.

<sup>16</sup>Kon gata nyang pilh Uln. Uln kheueh nyang pilh gata, dan nyang yuejak gata mangat jimuboh le !!-- boh nyang hana hase binasa. Teuma Bapak geubri keu gata peue mantong nyang gatalake bak Gobnyan ateueh nan Uln.

<sup>17</sup>Nyoe kheueh peurintah Uln keu gata: Gash kheueh sidroe ngon nyang lan."

<sup>18</sup>"Meunyoe donya jibanci gata, ingat kheueh bahwa uln ka leubeh ile jibanci l donya.

<sup>19</sup>Seukira jih gata atra donya, gata teuma jigash l donya sibagoae atra jih. Teuma Uln ka ln pilh gata lam donya nyoe, ngon lage nyan gata bukon l atra donya. Nyang kheueh sabab jih donya jibanci gata.

<sup>20</sup>Ingat kheueh peue nyang ka l heueh Uln peugah bak gata, Namiet hana leubeh rayeuk nibak amphon jih. Meunyoe awaknyan ka ji-inanya Uln, awaknyan pih teuma ji inanya gata. Meunyoe awaknyan jiseutt nyang lage Uln purunoe, awaknyan pih teuma jiseutt nyang gata purunoe.

<sup>21</sup>Banmandum nyan awaknyan peubuet ateueh gata, sabab gata murit Uln, sabab awaknyan hana jituri Gobnyan nyang utus Uln.

<sup>22</sup>Meunyoe Uln hana Ln teuka dan hana Ln peugah banmandum nyan bak awaknyan, awaknyan hana meudesya. Teuma bak satnyoe awaknyan hana alasan le keu desya droe jih.

<sup>23</sup>Ureung nyang banci Uln, jibanci Bapak Uln.

<sup>24</sup>Seukira jih lamkawan awaknyan hana Uln peubuet hai-hai nyang gohlom na jipeubuet l ureung lan, awaknyan hana meudesya. Teuma bak sat nyoe awaknyan ka jikalon peue nyang Uln peubuet, dan awaknyan jibanci Uln meunan cit Bapak Uln.

<sup>25</sup>Teuma biet ka seuharh jih lage nyan, mangat jeuet peu nyang teutulh lam Kitab Hukm awaknyan, na kheueh: Awaknyan jibanci Uln ngon hana alasan.

<sup>26</sup>Uln teuma ln utus bak gata peunulng nyang asai jih nibak Bapak. Gobnyan kheueh Roh nyang geupeugah Roh nyang beuna keuhai Po teu Allah. Meunyo Rohnyan teuka, Gobnyan geumeusaksi keuhai Uln.

<sup>27</sup>Dan gata pi harh gata bri keusaksian keuhai Uln, sabab gata kana meusajan Uln phon yoh awai.

**16**<sup>1</sup>Banmandum nyan Uln peugah bak gata mangat gata bk murtat.

<sup>2</sup>Gata teuma teupeuteubiet nibak rumoh-rumoh ibadat. Dan teuma teuka wate jih bahwa ureung nyang poh mat gata jipike jihnyan meungabdi bak Po teu Allah.

<sup>3</sup>Awaknyan jipeubuet lage nyan ateueh gata sabab awaknyan gohlom jituri Bapak meunan cit Uln.



<sup>4</sup>Teuma bak sat nyoe Uln peugah nyan bak gata, meunyoey nyan jeuet singoh, gata taingat bahwa Uln ka lheueh In peugah bak gata." "Hainyoey hana Uln peugah bak gata yoh awai phon, sabab, Uln mantong na meusajan ngon gata.

<sup>5</sup>Teuma bak sat nyoe Uln kujak ubak Gobnyan nyang utus Uln; dan hana meusidroepi nibak gata tatanyong ho Uln jak.

<sup>6</sup>Bak sat nyoe at gata jeuet keuseudeh, sabab Uln peugah hainyan bak gata.

<sup>7</sup>Teuma Uln peugah nyang beuti bak gata: Leubeh gt nibak gata, meunyoey ulnjak; sabab meunyoey Uln hana Injak, Nyang tulng nyan hana teuka bak gata. Teuma meunyoey ulnjak, Uln teuma In utus Gobnyan ubak gata.

<sup>8</sup>Meunyoey Gobnyan teuka, Geuhnyan teuma geupeugah bak donya makna nyang sibeuna jih nibak desya, nibak peue nyang sibeuna jih, dan nibak hukman Po teu Allah.

<sup>9</sup>Gobnyan teuma geupeugah nyang hana meuiman ubak Uln na kheueh desya;

<sup>10</sup>bahwa Uln beuti, sabab Uln jak ubak Bapak dan gata hana gata ngieng le Uln;

<sup>11</sup>dan bahwa Po teu Allah ka geupeu phon hukm, sabab peunguasa donya nyoe ka geuhukm.

<sup>12</sup>Jai that-that nyang In keuneuk peugah bak gata, teuma bak sat nyoe gata gohlom hase gata teurimong.

<sup>13</sup>Teuma meunyoe Rohnyan teuka, na kheueh Gobnyan nyang peugah keubeunaran keuhai Allah, gata teuma geubimbng keu taturi banmandum keubeunaran. Gobnyan hana geumeututoe nibak droe Geuh keudroe teuma geupeugah peue nyang ka geudeungoe, dan Gobnyan teuma geupeugah bak gata peue nyang teuma teujadi h uroe dudoe.

<sup>14</sup>Gobnyan teuma geupeu mulia Uln, sabab peue nyang geupeusampoe bak gata, geuteurimong nibak Uln.

<sup>15</sup>Banmandum nyang na bak Bapak na kheueh atra Uln. Nyang kheueh sabab jih uln peugah bahwa peue nyang jipeutrok I Roh ubak gata, geuteurimong atranyan nibak Uln."

<sup>16</sup>"Tinggai sikeujab teuk gata hana meurumpok le ngon Ln, dan meunan cit tinggai sikeujab teuk gata teuma takalon Uln."

<sup>17</sup>Na padubdroe murit Isa laju jiteumanyong sabe keudroe-droe, "Peue meukeusut jih geupeugah bak geutanyoe: Tinggai sikeujab teuk gata hana teuma gata ngieng le Uln, dan tinggai sikeujab teuk gata teuma tangieng uln? Dan peue teuma meukeusut jih: Uln kujak ubak Bapak?"

<sup>18</sup>Awaknyan jiteumanyong laju, "Peue makna jih, Sikeujab? Geutanyoe hana muphom Gobnyan geumariet keuhai peue!"

<sup>19</sup>Isa geuteupeue awaknyan keuneuk teumanyong bak Gobnyan. Jadi Gobnyan laju geupeugah, "Bunoe ka lheueh In peugah, Tinggai sikeujab teuk, gata hana teuma gata ngieng Uln, dan meunan cit tinggai sikeujab teuk gata teuma tangieng Uln. Peu kheueh nyan nyang gata peusoai lamkawan gata?"

<sup>20</sup>Beuneupath kheueh gata teuma tamo dan meuba-e, teuma donya meugeumbiraria. Gata tunu at, teuma sosah gata nyan meu-ubah jeuet keu geumbiraan.

<sup>21</sup>Meunyoe sidroe ureung inong ka t that wate jikeuneuk peulah aneuk, jihnyan lumpah that sosah dan apoh apah, sabab ka wate jih inong nyan meudeurita. Teuma meunan aneuk jihnyan lah, ureung inong nyan tuwoe ubak peundeuritaan jih sabab galak that at sidroe aneuk manyak ka lah lam donya.

<sup>22</sup>Meunan cit deungon gata: Jinoenyoe gata meusosah at, teuma Uln meurumpok lom ngon gata, teuma at gata teuma mangat; dan hana meusidroe pi nyang hase jicok nyang mangat nyan lam at gata.

<sup>23</sup>Bak uroe nyan, gata hana tanyong sapeue le ubak Uln. Neupath kheueh: Peue mantong

nyang gata lake ubak Bapak ateueh nan Uln, nyan teuma geubri keu gata.

<sup>24</sup>Sampoe bak sat nyoe gata gohlom talake sapeue ateueh nan uln. Lake kheueh, teuma gata tateurimong, mangat harok gata sampoereuna."

<sup>25</sup>"Banmandum nyoe uln peugah bak gata ngon kiasan. Teuma teuka wate jih, hana uln peuguna le kiasan, teuma In mariet troh trang ngon gata keuhai Bapak.

<sup>26</sup>Bak wate nyan gata teuma talake bak bapak ateueh nan Uln; beutateupeue kheueh, Uln hana teuma In lake nibak Bapak keu gata,

<sup>27</sup>Sabab Bapak keudroe geugash gata. Gobnyan geugash gata sabab gata tagash keu Uln, dan tapath bahwa Uln teuka nibak Po teu Allah.

<sup>28</sup>Beuti Uln asai nibak Bapak, dan ka In teuka lam donya. Teuma bak sat nyoe Uln tinggai donya keu In gisa ubak Bapak."

<sup>29</sup>Laju murit-murit Isa jipeugah bak Gobnyan, "Jinoenyoe Tuhan neumeututoe troh trang dan hana neupeuguna kiasan,

<sup>30</sup>dan kamoe meuteupeu bahwa Tuhan neuteupeue peue-peue mantong. Hana peureule meusidroe ureung pi jiteumanyong sapeue-sapeue ubak Tuhan. Ngon sabab

kamoe meupath Tuhan teuka nibak Po teu Allah."

<sup>31</sup> Isa geujaweueb awaknyan, "Jadi, peu kheueh ka gata path bak sat nyoe?"

<sup>32</sup> Ingat! Sat jih teuma teuka, dan ka teuka, gata teuma teupeucré bre. Gata teuma tawoe u rumoh droe masng-masng dan teuma gata tinggai Uln sidroe. Teuma Uln hana sidroe sabab Bapak na meusajan ngon Uln.

<sup>33</sup> Banmandum nyoe Uln peugah mangat gata meuteum seujahteura sabab meusaboh ngon Uln. Lam donya gata teuma meudeurita. Dan tabah kheueh at gata! Uln ka Ln peutaloe donya!"

**17** <sup>1</sup> h ka lheueh geupeugah meunan, Isa laju geutangh u langt sira geupeugah, "Bapak, jinoe ka trok wate jih. Peu Agong kheueh Aneuk Droeneueh, mangat Aneuk Droeneueh pi ji peu Agong Bapak.

<sup>2</sup> Bapak ka neubri kuasa ateueh banmandum umat manusia ubak Aneuk, mangat jihnyan jibri udeb sejati dan keukai keu mandum ureung nyang Bapak bri bak jihnyan.

<sup>3</sup> Nyoe kheueh Udeb sejati dan keukai; mangat manusia jituri Bapak, sibagoe Allah nyang beuti, dan jituri Isa nyang nyang geu-utus l Bapak.

<sup>4</sup>Uln ka ln peumulia Bapak ateueh rhueng bumoe nyoe deungon ln peuseuleusoe buet nyang ka Bapak bri bak Uln.

<sup>5</sup>Bapak! Agong kheueh Uln jinoenyoe ubak Bapak deungoe keumuliaan nyang na bak Uln meusajan Bapak sigohlom donya nyoe teupeujeuet.

<sup>6</sup>Uln ka ln peuturi Bapak ubak ureung-ureung nyang na lam donya nyoe nyang ka Bapak bri keu Uln. Awaknyan na kheueh atra Bapak, dan Bapak ka neubri awaknyan bak Uln. Awaknyan ka jiseutt peue nyang Bapak peugah.

<sup>7</sup>Jinoenyoe awaknyan ka jiteupeue bahwa banmandum nyang Bapak bri bak Uln asai jih nibak Bapak.

<sup>8</sup>Ka Uln peusampoe bak awaknyan tutoe haba nyang Bapak bri bak Uln; dan awaknyan ka jiteurimong. Awaknyan jiteupeue bahwa Uln biet-biet teuka nibak Bapak dan awaknyan jipath bahwa Bapak kheueh nyang utus Uln.

<sup>9</sup>selan keu ureung-ureung nyang ka Bapak bri ubak Uln, sabab awaknyan na kheueh atra Bapak.

<sup>10</sup>Mandum atra Uln na kheueh atra Bapak cit teuma; dan banmandum atra Bapak atra Uln cit teuma. Uln jipeumulia lam kawan awaknyan.

<sup>11</sup> Jinoenyoe Uln teuka ubak Bapak. Uln hana tinggai le lam donya nyoe; teuma awaknyan na lam donya. Bapak nyang Suci! Jaga kheueh awaknyan ngon keukuasaan nan Bapak, na kheueh nan nyang ka Bapak bri ubak Uln !!-- mangat awaknyan jeuet keusaboh, saban lage Bapak ngon Uln na kheueh saboh.

<sup>12</sup> Wate Uln mantong na meusajan awaknyan, Uln ka Ln jaga awaknyan ngon keukuasaan nan Bapak !!-- nan nyang Bapak bri ubak Uln. Uln ka Ln jaga awaknyan dan hana meusidroepih lam kawan awaknyan nyang gadh, keucuali jihnyan nyang ka seuharh jih gadh; ngon lage nyan geunab kheueh peue nyang ka teutulh lam Alkitab.

<sup>13</sup> Jinoenyoe Uln jak bak Bapak. Banmandum nyoe Uln peugah simantong Uln na lam donya; mangat awaknyan ngon sipeunoh at jirasa keugeumbiraan Uln.

<sup>14</sup> Uln ka Ln peusampoe bak awaknyan tutoe haba Bapak, dan donya jibanci awaknyan, sabab awaknyan bukon milk donya, saban lage Uln kon cit atra donya.

<sup>15</sup> Uln hana Ln lake mangat Bapak neucok awaknyan nibak lam donya nyoe, teuma nyang Uln lake mangat Bapak neujaga awaknyan nibak ureung jeuhet.

<sup>16</sup>Saban cit hai jih lage Uln bukon atra donya, awaknyan pih bukon atra donya.

<sup>17</sup>Beujeuet kheueh awaknyan atra khusus Bapak rot keubeunaran; Tutoe Bapak nyan na kheueh keubeunaran.

<sup>18</sup>Lage Bapak ka geukirm Uln lam donya, lagenyan cit teuma Uln kirm awaknyan u dalam donya.

<sup>19</sup>Keu keupeuntengan awaknyan, Uln seurah droe sibagoe atra milk khusus Bapak meulalu keubeunaran.

<sup>20</sup>Bukon keu awaknyoe mantong Uln meudo. Uln meudo cit teuma keu ureung-ureung nyang meuiman ubak uln ngon keusaksian awaknyan nyoe.

<sup>21</sup>Uln lake, Bapak, mangat awaknyan banmandum jeuet keu saboh, lage Bapak meusaboh ngon Uln, dan Uln ngon Bapak. Seumoga awaknyan jeuet keu saboh ngon tanyoe mangat donya jipath bahwa Bapak nyang utus Uln.

<sup>22</sup>Uln ka Ln bri bak awaknyan keumuliaan nyang Bapak bri keu Uln, mangat awaknyan jeuet keusaboh, saban cit lage geutanyoe saboh;

<sup>23</sup>Uln ngon awaknyan, dan Bapak ngon Uln; mangat awaknyan keubiet-keubiet saboh. Teuma donya jiteupeue bahwa Bapak kheueh



nyang utus Uln, dan bahwa Bapak neugash awaknyan lage Bapak neugash Uln.

<sup>24</sup>Bapak, Uln meuharab awaknyan, nyang Bapak bri keu Uln, na meusajan ngon Uln bak teumpat Uln na, mangat awaknyan jikalon keumuliaan Uln; na kheueh keumuliaan nyang Bapak bri keu Uln, sabab Bapak neugash Uln sigohlom donya teupeujeuet.

<sup>25</sup>Bapak nyang ade! Donya hana jituri Bapak, teuma Uln kuturi Bapak; dan ureung-ureung nyoe jiteupeue bahwa Bapak nyang utus Uln.

<sup>26</sup>Uln ka Uln peugah nan Bapak bak awaknyan; dan Uln teuma sabe Ln peubuet lage nyan, mangat geunash Bapak keu Uln teutab na lam at awaknyan dan Uln meusaboh ngon awaknyan."

**18**<sup>1</sup> h ka lheueh Isa geumeudo lage nyan, Gobnyan ngon murit-murit Geuh laju geujak u meurandeh Krueng Kidron. Nibak teumpat nyan na saboh taman, Isa ngon murit-murit Geuh geutamong laju lam taman nyan.

<sup>2</sup>Yudas tukang khianat nyan, jiteupeu teumpat nyan; sabab Isa ka kaym that meusapat nibak teumpat nyan ngon murit-murit Gobnyan.

<sup>3</sup>Deungon nyan Yudas laju jijak ubak teumpat nyan sira jiba saboh pasokan sidadu Romawi

dan ngon padubdroe teuma peungawai Bat Tuhan nyang jiyue l imeum-imeum ule dan ureung-ureung Farisi. Awaknyan jiba sinjata, lentara meunan cit suwa.

<sup>4</sup>Isa geuteupeue mandum peue nyang teuma teujadi ateuh droe Gobnyan. Ngon sabab nyan Gobnyan laju geupeurab ubak ureung-ureung nyan sira geutanyong, "Soe nyang gata jak mita?"

<sup>5</sup>"Isa, ureung Nazaret," jaweueb awaknyan. "Uln kheueh Jihnyan," seut Isa. Yudas tukang khianatnyan na jidong inan ngon awaknyan.

<sup>6</sup>Wate Isa geupeugah bak awaknyan, "Uln kheueh jihnyan," awaknyan banmandum jisurot dan reubah bak tanoh.

<sup>7</sup>Sigoe teuk Isa geutanyong bak awaknyan, "Soe nyang gatanyoe mita?" "Isa ureung Nazaret," jaweueb awaknyan.

<sup>8</sup>"Ka l heueh Ln peugah, Uln kheueh Jihnyan," seut Isa. "Dan meunyoe keubiet Uln gata nyoe mita, peubiyeu mantong nyang lan nyoe jijak."

<sup>9</sup>(Deungon na geupeugah meunan, teuma jeuet kheueh peue nyang ka l heueh geupeugah l Isa sigohlom nyan: "Bapak, nibak ureung-ureung nyang Bapak bri ubak Uln, hana meusidro pi nyang gadh.")

<sup>10</sup>Simon Petrus nyang na geuba saboh peudeueng, laju geutarek ngon peudeueng

nyan teuma geuseunuet ateueh sidroe namiet imeum agong sampoe puth n punyueng blaih uneuen. Nan namiet nyan Malkus.

<sup>11</sup> L sabab nyan Isa laju geupeugah ubak Petrus "Peutamong lom peudeueng gata nyan lam sarong! Peu kheueh gata pike hana Ln jieb piala deurita nyang geubri I Bapak ubak Uln?"

<sup>12</sup> Laju I sidadu-sidadu Romawi deungon keumandan jih dan peungawai-peungawai Yahudi jidrob dan ji-ikat Isa.

<sup>13</sup> Phon-phon that awaknyan jiba Isa meuhadab Hanas, ayah tuan Kayafas, Kayafas na kheueh imeum agong nibak thon nyan.

<sup>14</sup> Dan Gobnyan kheueh nyang geubri naseuhat ubak peunguasa Yahudi bahwa leubeh gt sidroe nyang mat nibak saboh bansa.

<sup>15</sup> Simon Petrus meunan cit ngon sidroe teuk murit nyang lan jiseutt Isa. Murit nyang lan nyoe jituri I imeum agong; ngon sabab nyan geuhnyan geutamong meusajan-sajan ngon Isa ubak leun rumoh imeum agong,

<sup>16</sup> dan Petrus geupreh diluwa, nibak pintoe. h lheuehnyan murit nyang lan nyan geujak uluwa dan meututoe ngon peulayan inong nyang keumiet pintoe, laju jijak Petrus peutamong u dalam.

<sup>17</sup> Peulayan inong nyang keumiet pintoe nyan jitanyong bak Petrus, "Hai, peu kheueh

droeneueh nyoe murit Isa cit?" "Bukon,"  
jaweueb Petrus.

<sup>18</sup>Nibak uroenyan udara sijuek that,  
deungon nyan peulayan-peulayan meunan  
cit I peungawai-peungawai laju jipeukab  
adang keungeue apui ngon meuadeueng,  
dan awaknyan laju jimeuadeueng nibak apui  
nyan. Petrus geujak keunan dan laju geudong  
meuadeueng ngon awaknyan.

<sup>19</sup>I meum agong geutanyong bak Isa keuhai  
murit-murit Gobnyan meunan cit keuhai ajaran  
nyang geuba.

<sup>20</sup>Isa geujaweueb, "Uln meututoe ngon  
troh trang dikeue ureung ram. Uln sabe  
na Ln seumeubeuet nibak rumoh-rumoh  
ibadat meunan cit lam Bat Allah, nibak  
teupat ureung Yahudi lazem jih meugumpi.  
Hntom na Ln peugah sapeue ngon cara  
seungab-seungab.

<sup>21</sup>Nyang kheueh sabab jih pakon  
Teungku neutanyong Uln? Tanyong kheueh  
bak awaknyan nyang ka jideungoe Uln  
seumeubeuet. Pasti awaknyan jiteupeu peue  
nyang ka Uln peugah."

<sup>22</sup>Wate Isa geupeugah meunan, sidroe  
tukang kawai nyang na inan laju jitampa sira  
jipeugah, "Ajam that babah teuh kahjeuet  
meututoe lage nyan ubak imeum agong!"

<sup>23</sup>Geujaweueb I Isa, "Meunyoé na tutoe haba Ln nyang salah, neupeugah laju nibak teumpat nyoe dipat nyang salah nyan! Teuma meunyoé nyang Uln kheun nyan keubiet beuti, keupeue droeneueh neutampa Uln?"

<sup>24</sup>h lheuehnyan Hanas laju jiyue bak ureung lan mangat jiba Isa ubak lmeum Agong Kayafas.

<sup>25</sup>Simon Petrus mantong cit geudong geumeuadeueng inan. Ureung-ureung jipeugah bak gobnyan, "Peu kheueh droeneueh nyoe murit ureung nyan cit?" Teuma Petrus geubantah, "Bukon!"

<sup>26</sup>Na sidroe namiet imeum agong, na kheueh syedara nibak ureung nyang punyueng jih geukoh I Petrus nyan, jikheun, "Kon kheueh na ln ngieng gata nibak taman nyan meusajan-sajan ngon Gobnyan?"

<sup>27</sup>Teuma Petrus teutab geubantah, "Bukon," !!-- dan paih that bak wate nyan mank pi jiku-uk.

<sup>28</sup>Ban beungoh that awaknyan laju jiba Isa nibak rumoh Kayafas ubak meuligoe gubunur. Ureung-ureung Yahudi keudroe hana jitamong lam meuligoe, mangat awaknyan hana jeuet keukuto seucara agama, sabab awaknyan keuneuk jak makheun peunajoh Paskah.

<sup>29</sup>L sabab nyan Pilatus laju jijak uluwa ubak awaknyan lheueh nyan jitanyong, "Peue nyang gata gadu keuhai ureung nyoe?"

<sup>30</sup>Awaknyan jijaweueb, "Seukira jih ureung nyan hana meusalah, kamoe hana kamoe ba Jihnyan ubak Bapak Gubunur."

<sup>31</sup>Pilatus laju geupeugah bak awaknyan, "Cok kheueh jihnyan dan hukm kheueh jihnyan meunurot hukm gata keudroe!" Teuma I ureung-ureung Yahudi nyan jijaweueb, "Kamoe hana jeuet kamoe hukm mat gob."

<sup>32</sup>(Hai nyoe na mangat teupeubuet peue nyang geupeugah I Isa keuhai cara jih Gobnyan teuma mat.)

<sup>33</sup>Pilatus geutamong lom lam meuligoe dan geutawk Isa, lheuehnyan laju geutanyong, "Peu kheueh droeneueh Raja ureung Yahudi?"

<sup>34</sup>Geujaweueb I Isa, "Peu kheueh nyang neutanyong nyoe nibak droeneueh keudroe atawa na ureung lan nyang ka jibri te bak droeneueh keuhai Uln?"

<sup>35</sup>Geujaweueb I Pilatus "Peu kheueh uln nyoe ureung Yahudi? Nyang jok Droeneueh ubak uln na kheueh bansa Droeneueh keudroe dan imeum-imeum ule. Peue nyang ka Droeneueh peubuet?"

<sup>36</sup>Geujaweueb I Isa, "Keurajeuen Uln bukon lam donya nyoe. Meunyoekirajih keurajeuen

Ln nibak lam donya nyoe ureung-ureung Ln teuma jimejuang mangat bk jijok Uln ubak peunguasa Yahudi. Teuma keubiet keurajeuen Uln bukon nibak donya nyoe!"

<sup>37</sup>Teuma Pilatus laju geutanyong ubak Gobnyan, "Meunyoë meunan, Droeneuh raja?" Isa geujaweueb, "Droeneuh peugah bahwa Uln nyoe raja. Uln lah dan teuka lam donya nyoe ngon saboh meukeusut, na kheueh keu Ln bri keusaksian keuhai nyang beuna. Ureung nyang nibak nyang beuna nyan jideungoe Uln."

<sup>38</sup>Pilatus geutanyong ubak Gobnyan, "Peue makna jih beuna nyan?" Laju Pilatus geuteubiet nibak lam meuligoe dan geupeugah ubak ureung-ureung Yahudi "Uln hana kuteum meusaboh nyang salah pih nibak Gobnyan.

<sup>39</sup>Teuma meunurot keubiasaan gata, uln sabe ln peulheueh sidroe ureung hukman nibak Uroe Raya Paskah. Peu kheueh neutem mangat ln peulheueh keu gata raja ureung Yahudi nyan?"

<sup>40</sup>Awaknyan jijaweueb sira jikuk-kuk, "Hnjeuet, bk Jihnyan, teuma Barabas!" (Barabas na kheueh sidroe peurampok.)

**19**<sup>1</sup> h lheuehnyan Pilatus jitamong dan jiyue laju bak ureung lan mangat jiseunut Isa.

<sup>2</sup>Sidadu-sidadu nyan laju jipeugt saboh mahkota nibak ranteng nyang meuduro, mahkota meuduro nyan laju jipeuseun bak ule Isa. h lheueh nyan jipeungui teuma baje jubah nyang meuwareuna ungu,

<sup>3</sup>laju meu-ulang-ulang jijak bak Gobnyan sira jipeugah, "Udeb raja ureung Yahudi!" h lheuehnyan awaknyan jitampa Gobnyan.

<sup>4</sup>h lheueh nyan Pilatus jiteubiet lom dan jipeugah bak ureung ram nyan, "Ngieng! Ka uln peuteubiet Gobnyan uluwa keu gata, mangat gata tateupeue bahwa uln hana In teum meusaboh pi nyang salah nibak ureung nyoe."

<sup>5</sup>Teuma Isa laju geuteubiet sira geungui mahkota meuduro dan baje jubah ungu. Pilatus jipeugah bak awaknyan "Ngieng kheueh ureung nyan."

<sup>6</sup>Wate imeum-imeum ule dan peungawai-peungawai jikalon Isa, awaknyan laju jikuk-kuk, "Saleb laju Jihnyan, saleb laju Jihnyan!" Pilatus jipeugah bak awaknyan, "Cok kheueh laju Gobnyan, dan saleb kheueh l gata keudroe, uln hana In teum meusaboh pi nyang salah nibak Gobnyan."

<sup>7</sup>Ureung Yahudi nyan jijaweueb, "Meunurot hukm kamoe, ureung nyan harh teuhukm mat sabab Jihnyan jiaku droe jih Aneuk Allah."



<sup>8</sup>Wate Pilatus jideungoe awaknyan jipeugah meunan, raja nyan leubeh teumakot nibak nyang ka.

<sup>9</sup>Teuma laju jitamong lom lam meuligoe dan h lheueh Isa jipeutamong, Pilatus laju jitanyong bak Gobnyan, "Dipat asai droeneueh?" Teuma Isa hana geujaweueb.

<sup>10</sup>Teuma I Pilatus jipeugah lom, "Droeneueh hana neutem peugah haba ngon uln? Beutateupeue kheueh, uln na kuasa keu In peulheueh Droeneueh, dan na kuasa teuma In saleb Droeneueh!"

<sup>11</sup>Geujaweueb I Isa, "Meunyoe Allah hana geubri kuasa nyan keu gata, gata mubacut pi hana meukuasa ateueh Uln. Sabab nyan, ureung nyang peusalah Uln nibak gata, leubeh rayeuk desya jih nibak gata."

<sup>12</sup>Wate Pilatus jideungoe hai nyan, jihnyan jiuseuha keu jipeuleueh Isa. Teuma di ureung-ureung Yahudi laju jikuk-kuk, "Meunyoe amphon neupeuleueh Jihnyan, amphon bukon rakan Kaisar! Ureung meungaku droejih raja na kheueh musoh Kaisar!"

<sup>13</sup>Wate Pilatus jideungoe haba nyan, Pilatus nyan laju jiba Isa uluwa dan laju jipeuduek ateueh kurusi peungadelan bak teupat nyang nan jih Aleue Bate. (Lam basa Ibrani nan jih Gabata.)

<sup>14</sup>Watenyang karab poh dua blaih uroe, uroe sigohlom Uroe Raya Paskah. Pilatus jipeugah bak ureung-ureung nyan, "Nyoe raja gata!"

<sup>15</sup>Awaknyan jikuk-kuk laju, "Poh mat Jihnyan! Poh mat Jihnyan! Saleb laju jihnyan!" Pilatus jitanyong, "Peu kheueh uln nyang saleb raja gata?" I meum-imeum ule jijaweueb, "Sidroe Kaisar mantong nyang raja kamoe!"

<sup>16</sup>Teuma Pilatus laju jiseurah Isa bak awaknyan keu jisaleb. Awaknyan laju jicok Isa, dan laju jiba Gobnyan nibak teumpang nyan.

<sup>17</sup>Isa geuteubiet sira geugulam keudroe saleb Geuh laju geuba ubak teumpang nyang nan jih, "Teumpang Bruek Ule". (Lam basa Ibrani nan jih Golgota.)

<sup>18</sup>Disinan kheueh Gobnyan jisaleb. Meusigoe ngon Gobnyan na teuma dua droe ureung lan nyang jisaleb disinan; sidroe blaih wie, sidroe blaih uneuen dan Isa keudroe na di teungoh-teungoh.

<sup>19</sup>Bak kaye saleb Isa, Pilatus laju jiyue pasang tulsan lage nyoe, "Isa teuka nibak Nazaret, Raja Ureung Yahudi".

<sup>20</sup>Jai that-that ureung Yahudi nyang jibaca tulsan nyan, sabab teumpang Isa teusaleb nyan hana jih nibak banda. Tulsan nyan lam basa Ibrani, Laten dan Yunani.

<sup>21</sup> I meum-imeum ule jipeugah bak Pilatus, "Bk neutulh Raja ureung Yahudi, teuma tulh kheueh lage nyoe, Ureung nyoe jipeugah, Uln Raja ureung Yahudi."

<sup>22</sup> Teuma I Pilatus jijaweueb, "Nyang ka uln tulh, teutab teutulh."

<sup>23</sup> h ka lheueh jisaleb Isa I sidadu-sidadu nyan, awaknyan laju jicok peukayan Gobnyan. Peukayan nyan laju jibagi peuet: masng-masng meuteum saboh jeumba. Meunan cit awaknyan laju jicok jubah Gobnyan. Jubah nyan hana teucb !!-- teutenun phon nibak ateueh sampoe u miyueb.

<sup>24</sup> Sidadu-sidadu nyan laju jipeugah sabe keudroe-droe, "Bk ta koh-koh baje jubah nyoe. Jak tatiek undi mangat tateupeue soe nyang hak ateueh baje nyoe." Hainyan teujadi mangat teupeubuet lage peue nyang ka teutulh lam Alkitab, na kheueh lage nyoe: "Awaknyan jibagi-bagi peukayan Uln, dan jitiek undi keu jiteum jubah Uln." Dan keubiet sidadu-sidadu nyan jipeubuet lage nyan.

<sup>25</sup> Bak binh saleb Isa geudong mak Gobnyan, syedara inong mak Gobnyan, Maryam peurumoh Klopas, dan Maryam Magdalena.

<sup>26</sup> Wate Isa geukalon mak Geuh dan murit-murit Gobnyan nyang geugash na

teudong disinan, Gobnyan laju geupeugah bak mak Geuh, "Mak, nyan aneuk mak."

<sup>27</sup> h lheueh nyan Isa geupeugah teuma bak murid-murid Geuh, "Nyan mak gata." Phon sat nyan mandum murid Isa jiteurimong mak Isa keu tinggai dirumoh awaknyan.

<sup>28</sup> Isa geuteupeue bahwa bak satnyoe banmandum nyan ka seuleusoe, dan mangat peue nyang na teutulh lam Alkitab hase teujadi, Gobnyan geupeugah, "Uln glah that."

<sup>29</sup> Disinan na saboh cangkie nyang peunoh meuasoe ngon i angg nyang masam. Teuma laju jiculob saboh bungng kareueng lam i angg nyan, h lheueh nyan laju jiculok bak saboh tangke hisop, dan laju jisunyueng bak Isa.

<sup>30</sup> Isa geurasa i angg nyan dan laju geupeugah, "Ka seuleusoe!" Laju geutukui ule Geuh dan meuninggai donya.

<sup>31</sup> L peunguasa Yahudi hana jitem manyt-manyt nyang ka lheueh teusaleb nyan teutab meugantung bak kaye saleb bak uroe Sabat, peue teuklom bak goenyoe Sabat nyan Uroe Raya nyang khusus. Sabab uroe wate Isa teusaleb rhot jih sigohlom uroe Sabat nyan, ureung-ureung Yahudi laju jilake bak Pilatus keu jiwiet gaki ureung-ureung nyang ka teusaleb dan jipeutron manyt-manyt nyan nibak ateuh kaye saleb.

<sup>32</sup>Teuma I sidadu-sidadu nyan laju jijak wiet phon-phon gaki bandua droe nyang jisaleb meusigoe ngon Isa.

<sup>33</sup>Wate awaknyan ka trok bak Isa, laju jikalon Gobnyan ka meuninggai. Ngon lage nyan awaknyan hana jadh jiwiet gaki Gobnyan.

<sup>34</sup>Teuma lhong Isa teutab jitb ngon kapak I sidroe sidadu nyang na lamkawan nyan; dan laju jiteubiet darah dan i.

<sup>35</sup>Ureung nyang kalon keudroe keujadian nyan, ureung nyan kheueh nyang jak peugah hainyan, mangat gata mandum meunan cit peucaya. Dan keusaksian gata nyan beuti, dan jiteupeue bahwa nyan beuti.

<sup>36</sup>Hainyan jeuet mangat teupeubuet peue nyang ka teutulh lam Alkitab lage nyoe: "Hana meusikrek pih nibak tuleueng Gobnyan teuma jiwiet".

<sup>37</sup>Lam Alkitab na cit teutulh lage nyoe, "Awaknyan teuma jipandang Gobnyan nyang ka awaknyan tb".

<sup>38</sup>h lheueh nyan Yusuf nibak Arimatea jilake idhin bak Pilatus mangat jeuet jicok manyt Isa. (Yusuf na kheueh murid Isa teuma ngon cara seungab-seungab, sabab jihnyan teumakot ubak peunguasa Yahudi.) Pilatus laju jibri idhin bak ureung nyan, h lheueh nyan ureung nyan laju jijakcok manyt Isa.

<sup>39</sup>Nekodemus, nyang awai ile ka lheueh jijak bak Isa bak wate malam, jijak cit meusigoe ngon Yusuf. Nekodemus jiba ramuan mur dan gaharu !!-- banmandum na kira-kira lhe ploh kilo gram le jih.

<sup>40</sup>Bandua awaknyan laju jicok manyt Isa dan laju jibalot ngon ija kafan meusajan ngon ureh nyang mangat be nyan meunurot adat teuseumiyueb ureung Yahudi.

<sup>41</sup>Bak teupat Isa teusaleb na saboh taman. Lam taman nyan na saboh kubu bar, nyang hntom lom jipeuguna keu teupat teukubu ureung lan.

<sup>42</sup>sabab kubu nyan t, dan uroe Sabat karab jipeuphon, awaknyan laju jiseumiyueb Isa bak teupat nyan.

**20**<sup>1</sup> Bak uroe Aleuhah, wate jih mantong beungoh, keuadaan jih mantong seupt, Maryam Magdalena jijak bak jrat. Laju jikalon bate ngon tb babah kubu nyan ka meugese nibak uruek kubu nyan.

<sup>2</sup>Ban jikalon nyan laju jiplueng bak Simon Petrus dan murid Gobnyan nyang geugash l Isa, laju jipeugah bak awaknyan, "Tuhan kajicok lam kubu, dan uln hana ln tupat dipat Gobnyan jikeubah."

<sup>3</sup>h lheueh nyan Petrus ngon murid-murid nyang lan laju jijak bak kubu nyan.

<sup>4</sup>Bandua awaknyan jiplueng-plueng, teuma murit nyang lan leubeh bagaih nibak Petrus, dan awaknyan leubeh awai trok ubak kubu nyan.

<sup>5</sup>Laju jikalon lam kubu nyan dan jingieng laju ija kafan mantong na teupeuduek disinan, teuma jihnyan hana jitamong.

<sup>6</sup>Simon Petrus laju trok nibak likot, laju jitamong lam kubunyan. Laju jingieng ija kafan mantong na teuduek disinan,

<sup>7</sup>teuma ija nyang teuikat bak ule Isa hana t nyan teuma meugulong keudroe.

<sup>8</sup>h lheueh nyan murit nyang leubeh awai trok keunan jitamong cit lam kubu, laju jikalon dan jipath.

<sup>9</sup>(Sampoe bak wate nyan awaknyan gohlom muphom peue nyang teutulh lam Alkitab bahwa Gobnyan harh geubeudh nibak mat.)

<sup>10</sup>h lheuehnyan murit-murit Isa nyan laju jiwoe.

<sup>11</sup>Maryam Magdalena jidong dikeue kubu nyan sira jimoe. Teungoh jimoe nyan, laju jijeungeuek lam kubu,

<sup>12</sup>laju deuh jikalon dua malaikat geusok peukayan puth. Awaknyan jiduek bak tempat beukaih manyt Isa, nyang sidroe nibak blaih ule, dan nyang lan nibak blaih gaki.

<sup>13</sup>Malaikat-malaikat nyan laju geutanyong, "Mak, pakon neumoe?" Geujaweueb I Maryam, "Tuhan uln ka jicok, dan uln hana ln tuho pat jikeubah."

<sup>14</sup>h ka lheueh jipeugah meunan laju jingieng u likot dan deuh laju Isa ka geudong disinan. Teuma Magdalena nyan hana jiteupeu bahwa nyang dong nyan na kheueh Isa.

<sup>15</sup>Isa geutanyong bak inong nyan, "Mak, pakon neumoe, soe nyang mak mita?" Maryam jipike nyang mariat nyan na kheueh ureung meulamph, jadi laju jipeugah "Pak, meunyoé bapak nyang pinah Gobnyan nibak teumpang nyoe, cuba bapak peugah bak uln dipat bapak keubah manyt nyan, mangat uln jeuet ln jakcok."

<sup>16</sup>Isa geupeugah bak inong nyan, "Maryam!" Maryam jingieng ateueh Isa laju jimarit lam basa Ibrani, "Rabuni!" (Makna jih "Gure".)

<sup>17</sup>"Bk gata mat Uln," kheun Isa bak inong nyan, "Sabab Uln gohlom Uln k ubak Bapak. Teuma gata jak kheueh bak syedara-syedara Ln, dan gata peugah kheueh bak awaknyan bahwa sat nyoe Uln k ubak Bapak Ln dan Bapak gata, Allah Ln dan Allah gata."

<sup>18</sup>Teuma I Maryam laju geujak peugah bak murid-murid Isa bahwa jihnyan ka jikalon Tuhan



dan bahwa Tuhan ka geupeugah banmandum nyan bak jihnyan.

<sup>19</sup>Bak uroe Aleuhat nyan cit teuma, wate malam ka teuka, murid-murit Isa laju meugumpi bak saboh rumoh deungon pintoe-pintoe mandum teugunci, sabab awaknyan teumakot keu peunguasa Yahudi. Ngon hana jisangka-sangka Isa teuka dan geudong lamkawan awaknyan sira geupeugah, "Assalamulaikum."

<sup>20</sup>h ka lheueh geupeugah meunan, Gobnyan laju geutunyok bak awaknyan jaroe ngon lhong Geuh. Wate jikalon Tuhan, awaknyan galak lumpah na.

<sup>21</sup>Dan Isa laju geupeugah bak awaknyan sigoteuk, "Assalamulaikum. Lage Bapak nyang ka geu utus Uln, meunan cit teuma Uln utus gata."

<sup>22</sup>Laju Gobnyan geuyueb nafh Gobnyan ubak awaknyan dan geupeugah, "Teurimong kheueh Roh Allah.

<sup>23</sup>Meunyoe gata tapeuamphon desya sidroe-droe ureung, meunan cit Allah geupeu amphon gata. Dan meunyoe gata hana tapeuamphon desya sidroe-droe ureung, Allah pi hana geupeu amphon."

<sup>24</sup>Tomas (Nyang teuhi nan lan "Sikeumbeue"), sidroe lam kawan dua

blaih droe murit Isa, hana meusajan ngon ureung lan wate Isa teuka.

<sup>25</sup>Teuma l murit-murit Isa nyang lan jipeugah bak Tomas, "Kamoe ka lheueh kamoe kalon Tuhan!" Jaweueb l Tomas "Meunyoe uln gohlom ln ngieng inciek jaroe Geuh teulabang dan gohlom ln mat ngon jaroe ln bak inciek luka keunong labang nyan, meunan cit gohlom ln mat ngon jaroe ln bak inciek lhong Gobnyan nyang keunong tb nyan, mubacut pih hana ln path."

<sup>26</sup>Sigoe Aleuhateuma h lheuehnyan murit-murit Isa meugumpi lom bak teupat nyan, dan Tomas na disinan. Banmandum pintoe teugunci. Teuma Isa teuka dan geudong lamkawan awaknyan, laju geupeugah, "Assalamulaikum."

<sup>27</sup>h lheueh nyan Isa geupeugah ubak Tomas, "Ngieng kheueh jaroe Ln, dan peuduek kheueh jaroe gata disinoe. Sunyueng kheueh jaroe gata dan peuduek kheueh bak lhong Uln. Bk ragu-ragu le, teuma peucaya kheueh!"

<sup>28</sup>Tomas jipeugah bak Isa, "Tuhan dan Allah ln!"

<sup>29</sup>Teuma Isa geupeugah bak awaknyan, "Gata taph sabab ka tangieng Uln bukon? Mubahgia kheueh ureung nyang jipath bah pih hana jikalon Uln!"

<sup>30</sup>Mantong jai that buet-buet nyang ajab nyang geupeuleumah I Isa dikeue murid-murit Gobnyan, teuma hana teutulh lam kitab nyoe.

<sup>31</sup>Teuma mandum nyoe teutulh, mangat gatanyoe peucaya bahwa Isa na kheueh Raja Peuseulamat, Aneuk Allah, dan sabab meuiman keu Gobnyan, gata meuteum udeb.

**21** <sup>1</sup>h Iheuehnyan Isa geupeuleumah droe sigoe teuk bak murid-murit Gobnyan di Danau Tiberias. Meunoe kheueh keujadian jih:

<sup>2</sup>Bak siuroe Simon Petrus, Tomas, nyang teuhi si Keumbeue, Natanael nibak Kana di Galilea, aneuk-aneuk Zebedeus, dan dua droe murid Isa nyang teungoh meugumpi.

<sup>3</sup>Jipeugah I Simon Petrus, "Uln keuneuk jak drob eungkot." "Kamoe jak cit," kheun awaknyan ubak Simon Petrus nyan. Dan jijak kheueh awaknyan jik peurah. Teuma simalam beungoh nyan hana meuteum sapeue.

<sup>4</sup>Wate mata uroe ka jiteubiet, Isa geudong bak binh pant, teuma awaknyan hana jiteupeue bahwa nyang dong nyan Isa.

<sup>5</sup>Isa geupeugah bak awaknyan, "Aneuk Uln, peu kheueh bak kah na eungkot?" "Hana," jaweueb awaknyan.

<sup>6</sup>Isa geupeugah bak awaknyan, "Rhom kheueh laju jeue gata blah uneuen peurah, eunteuk gata meuteum eungkot."

Banjideungoe nyan laju jeue awaknyan jitiék blaih uneuen peurah, teuma hana hase jitarek lom sabab lumpah that jai eungkot lam jeue nyan.

<sup>7</sup>Murit nyang geugash I Isa jipeugah bak Petrus, "Nyan Tuhan!" Wate jideungoe I Simon Petrus bahwa nyan Tuhan, laju jisok baje (sabab jihnyan hana meubaje) laju jigrob lam i.

<sup>8</sup>Murit-murit nyang lan laju jiseutt u darat ngon peurah, sira jitarek jeue nyang peunoh ngon eungkot. Awaknyan hana padub na jih nibak darat, na kira-kira sireutoh mete.

<sup>9</sup>Wate awaknyan jitron nibak ateueh peurah, laju jikalon na ngeue apui disinan deungon eungkot ateueh ngeue apui nyan meunan cit ruti.

<sup>10</sup>Isa geupeugah bak awaknyan, "Cuba gata ba keunoe mupadub boh eungkot nyang ban gata drob."

<sup>11</sup>Simon Petrus laju jik ateueh peurah, laju jitarek jeue jih ateueh darat. Jeue nyan peunoh ngon eungkot nyang raya-raya; banmandum na sireuth limong ploh lhe boh. Bah pi eungkot nyan jai that, teuma jeue jihnyan hana beukah.

<sup>12</sup>Isa geupeugah bak awaknyan "Jak keunoe tamakheun." Hana meusidroé pih nibak murit-murit Gobnyan nyang jijeuet teumanyong,

"Bapak nyoe soe?" Sabab awaknyan jiteupeue bahwa Gobnyan na kheueh Tuhan.

<sup>13</sup>h lheuehnyan Isa laju geupeurab bak awaknyan, geucok laju ruti nyan, laju geujok keu awaknyan. Meunan cit lage nyan teuma geupeugt ngon eungkot nyan.

<sup>14</sup>Nyoe kheueh nyang keu lhe goe jih Isa geupeuleumah droe bak murid-murid Gobnyan h ka lheueh Gobnyan teupeubeudh nibak mat.

<sup>15</sup>h ka lheueh seuleusoe awaknyan jimakheun, Isa geupeugah bak Simon Petrus, "Simon, aneuk Yona, peu kheueh gata leubeh ta gash Uln nibak awaknyan nyoe nyang gash Uln?" "Beuti, Tuhan," jaweueb Petrus, "Tuhan neuteupeue bahwa uln cinta that keu Tuhan." h lheueh nyan geupeugah lom l Isa bak gobnyan, "Peulara kheueh aneuk bubiri Ln."

<sup>16</sup>Nyang keu dua jih Isa geupeugah bak Simon Petrus nyan, "Simon, aneuk Yona, peu kheueh gata tagash keu Uln?" "Beuti, Tuhan," jaweueb Petrus, "Tuhan neuteupeue uln cinta that keu Tuhan." Geupeugah l Isa bak Simon Petrus nyan, "Peulara kheueh bubiri-bubiri Ln."

<sup>17</sup>Nyang keu lhe goe jih Isa geutanyong bak Simon Petrus nyan, "Simon aneuk Yona, peu kheueh tacinta keu Uln?" Petrus seudeh that at sabab Isa geutanyong bak jihnyan sampoe lhe goe. Teuma laju geujaweueb l Petrus, "Tuhan,

Tuhan neuteupeue peue-peue mantong, Tuhan neuteupeue uln cinta keu Tuhan!" Laju Isa geupeugah bak Simon nyan, "Peulara kheueh bubiri-bubiri Uln.

<sup>18</sup>Keubiet beuti nyang Uln peugah nyoe: Wate gata mantong muda, gata keudroe nyang ikat keuieng gata, dan tajak homantong nyang galak gata. Teuma meunyoe gata ka tuha singoh, gata sunyueng jaroe gata, dan ureung lan nyang ikat gata dan jiba gata ho nyang hana gatatem jak."

<sup>19</sup>(Deungon tutoe Geuh lage nyan Isa geutunyok bak Petrus pakriban Petrus wate mat singoh keu jipeumulia Po teu Allah.) h lheuehnyan Isa geupeugah bak Petrus, "Seutt kheueh Uln!"

<sup>20</sup>Wate Isa geupaleng, laju deuh geukalon dilikot Gobnyan murit nyang geugash l Gobnyan. (Jihnyan kheueh nyang duek bak binh Isa wate makheun dan nyang tanyong bak Gobnyan, "Tuhan, soe nyang khianat Tuhan?")

<sup>21</sup>Wate geukalon ureung nyan, Petrus jitanyong bak Isa, "Tuhan, pakriban ngon ureung nyoe?"

<sup>22</sup>Geujaweueb l Isa, "Seukira jih Uln kutem mangat jihnyoe teutab udeb sampoe Uln

teuka, nyan kon urosan gata. Teuma gata, seutt kheueh Uln!"

<sup>23</sup> Ngon lage nyan meutabu kheueh haba lamkawan murid Isa bahwa murid nyan hana teuma mat. Padahai Isa hana geupeugah murid nyan hana teuma mat, teuma: "Seukira jih Uln kutem jihnyan tinggai udeb sampoe Uln teuka, nyan bukon urosan gata."

<sup>24</sup> Nabi Yahya geubri keusaksian keuhai keujadian-keujadian nyoe. Gobnyan kheueh nyang ka tulh nyan. Dan tanyoe tateupeue bahwa peue nyang geupeugah nyan na kheueh beuti.

<sup>25</sup> Mantong jai that hai-hai nyang lan nyang geupeubuet l Isa. Seukira jih nyan teutulh saboh-saboh, Uln rasa hana seb tempat bansigom bumoe nyoe keu teukeubah mandum kitab nyang teuma geutulh nyan.

# Kisah Para Rasul

**1** <sup>1</sup> Lam kitab nyang phon ka lheueh In peutrang banmandum nyang geupeubuet dan geupurunoe I Isa wate yoh phon that geupeuphon buet Gobnyan,

<sup>2</sup>sampoe bak uroe Gobnyan teubeut lam syeuruga. Sigohlom Gobnyan geu-k lam syeuruga, deungon kuasa Roh Allah Gobnyan geubri peutunyok-peutunyok bak Rasui-rasui Gobnyan nyang teupilh.

<sup>3</sup>h ka lheueh Gobnyan mat, treb jih na peuet ploh uroe Gobnyan kaym that geutunyok ngon cara nyang nyata that ubak murid-murid Gobnyan bahwa Gobnyan biet-biet udeb. Awaknyan jikalon Gobnyan, dan Gobnyan geumeututoe ngon awaknyan keuhai pakriban Allah geumat peurintah sibagoe Raja.

<sup>4</sup>Dan bak wate Gobnyan meusapat ngon awaknyan, Gobnyan laju geubri peurintah nyang lage nyoe bak awaknyan, "Bk gata jak nibak Yerusalem. Preh disinan sampoe Bapak geubri peue nyang ka geupeu janji, na kheueh nyang ka lheueh UI n bri keu gata yoh masa ile.



<sup>5</sup>Sabab Yahya geuseuman ngon i, teuma na padub uroe teuk gata geuseuman ngon Roh Allah."

<sup>6</sup>Wate Rasui-rasui nyan meusapat meusajansajan ngon Isa, awaknyan jitanyong bak Gobnyan, "Peu kheueh jinoenyoe Tuhan keuneuk neupeudong lom Keurajeuen bansa Israel?"

<sup>7</sup>Geujaweueb I Isa, "Bapak Uln keudroe nyang peuteunte uroe dan wate jih. Nyan hana peureule gata teupeue, sabab nyan na kheueh hak Bapak.

<sup>8</sup>Teuma gata meuteum kuasa, meunyoe Roh Allah ka teuka ubak gata. Dan gata jeuet keu saksi-saksi keu Uln di Yerusalem, bansaboh Yudea, di Samaria dan sampoe u ujung bumoe."

<sup>9</sup>h ka lheueh geupeugah meunan I Isa, Gobnyan laju teubeut lam syeuruga dikeue mata awaknyan keudroe, dan awan jitb Gobnyan nibak pandangan rasui-rasui nyan.

<sup>10</sup>Teungoh awaknyan mantong jikalon u langt, wate Isa teubeut, hana jisangka-sangka dua droe nyang jingui peukayan puth ka teudong bak binh awaknyan.

<sup>11</sup>"Hei ureung-ureung Galilea," kheun awaknyan, "Pakon gata dong mantong disinan sira gata tengah u langt? Isa nyang gata

kalon teubeut lam syeuruga dikeue gata nyan, teuma geugisa lom ngon cara lage nyan cit teuma."

<sup>12</sup>h lheuehnyan rasui-rasui nyan laju jigisa u Yerusalem nibak Bukit Zaiton. Bukit nyan teumpat jih na kira-kira sikilo mete nibak Yerusalem.

<sup>13</sup>Di Yerusalem awaknyan laju jijak u rumoh teumpat awaknyan meunumpang, laju ji-kateueh kama nyang na di bagian ateueh. Rasui-rasui nyan, na kheueh Petrus dan Yahya, Yakobus dan Andreas, Filipus dan Tomas, Bartolomeus dan Matius, Yakobus bin Alfeus, Simon Patriot dan Yudas bin Yakobus;

<sup>14</sup>banmandum nyan sabe ngon siat meusapat keu meudo. Awaknyan meudo meusajan-sajan ngon ureung-ureung inong na cit Maryam mak Isa, dan meusajan ngon syedara-syedara Isa.

<sup>15</sup>Bak siuroe, wate awaknyan teungoh meugumpi !!-- na kira-kira sireuth dua ploh droe nyang teuka keunan !!-- Petrus laju jidong keu jipeugah haba. Laju jipeugah lage nyoe,

<sup>16</sup>"Syedara-syedara! Peue nyang na teutulh lam Alkitab, nyan keubiet teujadi. Yoh masa ile meulalu Nabi Daud, Roh Allah ka lheueh geupeugah keuhai Yudas, peumimprn ureung-ureung nyang drob Isa.

<sup>17</sup>Yudas na kheueh sidroe lamkawan geutanyoe, dan jihnyan pih ka teupilh keu jimeukeureuja meusajan-sajan ngon tanyoe."

<sup>18</sup>(Yudas nyan ka meuteum tanoh jrat jih sibagoe upah jimeukhianat nyang jeuhet nyan. Jihnyan rhot dan mat ngon pruet jih teuprah sampoe asoe jih meubure uluwa banmandum.

<sup>19</sup>Banmandum ureung nyang na ji tinggai di Yerusalem jiteupeue keuhai nyan. Nyan kheueh sabab jih lam basa awaknyan, awaknyan boh nan tanoh nyan Akeldama, nyang makna jih Tanoh Darah.)

<sup>20</sup>"Sabab lam kitab Zabur na teutulh lage nyoe, Bah kheueh teupat tinggai jih jeuet keusungue; bk na meusidroe pih tinggai didalam nyan. Na lom teutulh lage nyoe, Bah kheueh keududukan jih jicok I ureung lan.

<sup>21</sup>Sabab nyan, harh na nyang seutt meusajan ngon tanyoe jeuet keusaksi bahwa Tuhan Isa ka udeb lom teuma nibak mat. Ureung nyan museuti sidroe lamkawan ureung-ureung nyang sabe na meusajan ngon tanyoe wate tanyoe sabe taseutt Tuhan Isa homantong nyang geujak, yoh phon Nabi Yahya peuman sampoe wate Isa teubeut lam syeuruga lamkawan geutanyoe."

<sup>22</sup>(1:21)

<sup>23</sup>Teuma l ureung-ureung nyang na teuka disinan laju jisaran dua droe, awaknyan na kheueh Yusuf nyang teuhi cit ngon nan Barsabas (dan ureung nyan na cit teuhi ngon nan Yustus), dan Matias.

<sup>24</sup>Laju awaknyan meudo. Meunoe do awaknyan, "Tuhan, Droeneueh neuteupeue peue nyang na lam at mandum manusia. Yudas ka rhot nibak jabatan jih sibagoe rasui dan ka mat, teuma neutunyok kheueh bak kamoe, soe nibak bandua droe nyoe nyang Tuhan pilh keu teubri tugaih nyan keugeunantoe Yudas."

<sup>25</sup>(1:24)

<sup>26</sup>h l heuehnyan mandua droe nan nyan ji-undi, dan undian nyan laju rhot ateueh Matias. Teuma jihnyan laju jiangkat jeuet keu rasui keu meusajan-sajan ngon bansiblah droe rasui nyang lan.

**2**<sup>1</sup>Wate ka trok bak uroe Pentakosta, mandum ureung meuiman meusapat bak saboh tempat.

<sup>2</sup>Ngon hana jisangka-sangka teudeungoe su nibak langt lage angn teuga nyang teungoh jipt. Rumoh bak tempat awaknyan teungoh jiduek bansaboh rumoh nyan ka peunoh ngon su nyan.

<sup>3</sup>Laju jikalon I awaknyan lidah-lidah lage apui hu jimeu-ue ho-homantong dan laju jidong ateuh awaknyan masng-masng.

<sup>4</sup>Awaknyan banmandum ka jikuasa I Roh Allah, dan laju jimarit lam meubagoé rupa basa. Awaknyan jimeututoe meunurot peue nyang jipeugah I Roh nyan bak awaknyan keu jipeugah.

<sup>5</sup>Bak wate nyan jai that-that ureung Yahudi, nibak mubagoé nanggroé nyang na bansigom donya, tinggai di Yerusalem, Awaknyan na kheueh ureung-ureung nyang tat ubak Po teu Allah.

<sup>6</sup>Wate teudeungoe su nyan, jai that-that manusia jijak meuhudom keunan. Awaknyan banmandum that-that teukeujot wate jideungoe ureung-ureung nyang na disinan jimututoe lam basa jih keudroe.

<sup>7</sup>Ngon hireuen dan takjob awaknyan jipeugah, "Ureung-ureung nyang meututoenyoe banmandum ureung Galilea bukon?"

<sup>8</sup>Pakriban jeuet jih meunoe tadeungoe awaknyan jimeututoe lam basa nanggroé geutanyoe masng-masng?

<sup>9</sup>Geutanyoe ureung-ureung nibak Partia, Media, Elam; nibak Mesopotamia, Yudea dan Kapadokia; nibak Pontus dan Asia,

<sup>10</sup> nibak Frigia dan Famfilia, nibak nanggroe Meus dan daerah-daerah Libiya t ngon Kirene; na lamkawan geutanyoe nyang teuka nibak Roma,

<sup>11</sup> na ureung-ureung Yahudi dan na teuma ureung-ureung bansa lan nyang ka jitamong agama Yahudi; na teuma nyang teuka nibak Kreta dan Arab. Tanyoe mandum tadeungoe awaknyan jimeututoe lam basa geutanyoe masng-masng keuhai hai-hai nyang ajab nyang geupeubuet I Po teu Allah!"

<sup>12</sup> Ngon hireuen dan takjob, awaknyan banmandum jitanyong sidroe ngon nyang lan, "Peue makna jih nyoe?"

<sup>13</sup> Teuma na cit ureung-ureung nyang jihina. Awaknyan jipeugah, "Ah, awaknyan mandum ka mabk!"

<sup>14</sup> Laju Petrus jidong meusajan-sajan ngon siblah droe rasui nyang lan, h lheuehnyan jipeugah bak ureung ram nyan. Ngon su nyang meugeunta jikheun lage nyoe, "Syedara-syedara, ureung-ureung Yahudi dan mandum nyang tinggai di Yerusalem! Deungoe kheueh beugt-gt, sabab hainyoe peureule uln peugah bak gata.

<sup>15</sup> Banmandum ureung nyoe hana mabk, lage nyang gata duga; sabab bak sat nyoe mantong poh sikureueng beungoh.

<sup>16</sup>Teuma nyoe ka lheueh geubri feureuman l Po teu Allah meulalu Nabi Yol:

<sup>17</sup>Allah meufeureuman, Bak akh jamn Uln teuma Ln bri Roh Uln keu mandum manusia. Aneuk-aneuk gata nyang agam dan aneuk-aneuk gata nyang inong teuma jibrite bak gata keuhai-hai nyang Uln peugah bak awaknyan. Ureung-ureung muda gata teuma jikalon hai-hai nyang Uln peuleumah bak awaknyan. Ureung-ureung tuha gata teuma mulumpo keuhai lumpo nyang Uln bri keu awaknyan.

<sup>18</sup>Keu namiet-namiet Uln pih !!-- bah kheueh nyang agam meunan cit nyang inong --, teuma Uln bri Roh Uln nibak uroe-uroe nyan. Awaknyan teuma jibri te hai-hai nyang Uln bri te keu awaknyan.

<sup>19</sup>Uln teuma Ln peuna buet-buet nyang ajab di ateueh jh nyang na di langt, dan hai-hai luwa biasa dimiyueb nyang na disinoe, bumoe; teuma na darah dan apui, uab dan asab.

<sup>20</sup>Mata uroe teuma jeuet keu seupt, buleuen jeuet keumirah lage darah Sigohlom Uroe Tuhan, Uroe nyang rayeuk dan mulia nyan teuka.

<sup>21</sup>Bak wate nyan, ureung nyang jimeuhi bak Tuhan teuma teupeuseulamat.

<sup>22</sup> Syedara-syedara ureung-ureung Israell! Deungoe kheueh peu nyang uln peugah nyoe; Isa ureung Nazaret nyan ka geubri tugaih I Po teu Allah keu syedara. Nyan nyata that bak buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwa biasa nyang geupeubuet I Allah di teungoh-teungoh gata meulalu Isa nyan. Banmandum nyan gata keudroe ka gata teupeue.

<sup>23</sup> Paih lage reuncana Gobnyan keudroe, Allah ka geupeu puth keu geuseurah Isa nyan keu gata. Dan wate Gobnyan teuseurah, laju gata poh mat Gobnyan sira gata peubiyeu ureung-ureung jeuhet jisaleb Gobnyan.

<sup>24</sup> Teuma Po teu Allah geupeu udeb Gobnyan lom lam kawan ureung mat. Gobnyan jiut I mat, teuma Po teu Allah geupeuleueh Gobnyan, sabab hana mungken Gobnyan jikuasa sabe I mat.

<sup>25</sup> Keuhai Isa nyoe Nabi Daud ka lheueh geupeugah, Uln kalon Tuhan sabe na dikeue uln; Gobnyan sabe na bak binh uln, mangat uln hana jiguncang I peue mantong.

<sup>26</sup> Nyang kheueh sabab jih at uln hark lumpah na, babah uln In peugah puja ngon pujoe; dan tuboh uln nyoe teuma jipreh deungon aman lam kubu.



<sup>27</sup> Sabab gata hana tapeubiyeu meunyoe wate teutinggai lam donya ureung mat. Gata hana tapeubiyeu hamba Droeneueh nyang seutia nyan hanco dan habh.

<sup>28</sup> Droeneueh ka neutunok bak uln rot nyang teutuju keu udeb nyang seujati. Keugeumbiraan uln meutamah mangat lam at sabab Droeneueh na meusajan ngon uln.

<sup>29</sup> Syedara-syedara, idhin kheueh uln peugah trok trang keuhai Nabi Daud, bapak indatu geutanyoe nyan. Gobnyan ka mat dan ka teutanom lam jrat; kubu gobnyan mantong na di lamkawan geutanyoe sampoe bak sat nyoe.

<sup>30</sup> Allah ka geumeujanji bak Nabi Daud, ngon geumeusumpah, bahwa sidroe nibak keuturonan gobnyan teuma teu angkat jeuet keu raja. Sabab Nabi Daud geuteupeue keuhai janji nyan dan sabab gobnyan pih sidroe Nabi,

<sup>31</sup> gobnyan pih geuteupeue peue nyang teuma geupeubuet I Po teu Allah. Jadi gobnyan ka lheueh geupeugah bahwa Raja Peuseulamat nyang geupeu janji I Allah, teuma udeb lom nibak mat. Nabi Daud geupeugah lage nyoe, Gobnyan hana teupeubiyeu tinggai lam donya ureung mat; tuboh Geuh nyan hana teuma teupeubiyeu sampoe hanco dan habh.

<sup>32</sup> Isa nyoe kheueh nyang teupeu udeb di teungoh-teungoh ureung mat I Allah. Kamoe

mandum ka lheueh kamoe kalon keudroe hai nyan.

<sup>33</sup>Gobnyan teuangkat nibak keududuekan nyang manyang dan geubri keukuasaan I Allah, laju geuteurimong Roh Allah nyang ka geupeu janji I Bapak. Dan nyang gata deungoe bak satnyoe dan gata kalon na kheueh Roh nyan nyang Gobnyan bri keu kamoe.

<sup>34</sup>Nabi Daud keudroe hana geu-k lam syeuruga, teuma Nabi Daud geupeugah, Tuhan geupeugah bak Tuhan uln:

<sup>35</sup>Duek kheueh blaih uneuen Uln, sampoe Uln peujeuet mandum musoh Gata tundok ubak Gata!

<sup>36</sup>Nyang kheueh sabab jih mandum ureung Israel harh jiteupeue that bahwa Isa nyang gata saleb nyan, Isa nyan cit teuma nyang ka geupeujeuet I Po teu Allah jeuet keu Tuhan dan Raja Peuseulamat!"

<sup>37</sup>Wate awaknyan mandum jideungoe hai nyan, at awaknyan gundah lumpah na. Laju awaknyan jitanyong bak Petrus dan rasui-rasui nyang lan, "Syedara-syedara mandum, peue nyang harh kamoe peubuet?"

<sup>38</sup>Geujaweueb I Petrus, "Meutobat kheueh nibak desya-desya gata. Dan bah kheueh gata masng-masng teupuman ateueh nan Isa, mangat mandum desya-desya gata teupeue

amphon. Teuma gata mandum tateurimong Roh Allah nibak Po teu Allah.

<sup>39</sup>Sabab nyang geupeu janji I Allah nyan na kheueh keu gata dan keuturonan gata meunan cit keu ureung-ureung nyang na bak teumpang-teumpang nyang jih !!-- na kheueh mandum ureung nyang geutawk I Allah Tuhan tanyoe keu tajak ubak Gobnyan."

<sup>40</sup>Meunan kheueh Petrus geupeugah ubak awaknyan. Dan deungon jai tutoe haba nyang lan gobnyan pih geuyue bak awaknyan mangat awaknyan jipeuleueh droe nibak bansa nyang jeuhet nyoe nyang teuma geuhukm I Po teu Allah.

<sup>41</sup>Jai that-that ureung peucaya peue nyang geupeugah I Petrus, laju awaknyan teupuman. Teuma jeumeulah ureung nyang peucaya nibak uroe nyan meutamah lom na lhe ribe droe.

<sup>42</sup>Deungon biet-biet awaknyan jimurunoe sabe nibak rasui-rasui dan sabe meusapat meusajan-sajan, Awaknyan jimakheun meusajan-sajan dan meudo meusajan-sajan.

<sup>43</sup>Jai that-that buet nyang ajab nyang geupeubuet I rasui-rasui nyan sampoe mandum ureung hireuen ngon teumakot.

<sup>44</sup>Ureung-ureung meuiman nyan banmandum laju meusaboh dan peue nyang na nibak

awaknyan, nyang awaknyan ngui meusajan-sajan.

<sup>45</sup>Awaknyan laju jipeubloe barang-barang dan atra milk jih keudroe, laju jibagi-bagi png awaknyan keudroe keu awaknyan keudroe meunurot nyang jipeureule l awaknyan masng-masng.

<sup>46</sup>Tieb-tieb uroe awaknyan sabe meugumpi di Bat Allah; dan makheun meusajan-sajan, deungon geumbira dan miyueb at di rumoh awaknyan keudroe.

<sup>47</sup>Awaknyan hana puth-puth jipujoe Allah dan jigalak l mandum ureung. Tieb-tieb uroe jeumeulah awaknyan laju meutamah sabab Tuhan geubri keu awaknyan ureung-ureung nyang teungoh teupeuseulamat.

**3**<sup>1</sup>Bak siuroe Petrus ngon Yahya geujak u Bat Allah poh lhe seupt, na kheueh bak wate nyan wate keu meudo.

<sup>2</sup>Bak teupat nyan bak babah pintoe geureubang nyang nan jih "Pintoe Ceudah," na sidroe ureung agam nyang lape yoh phon lah. Tieb-tieb uroe ureung nyan jiba keunan keu jigeumade bak ureung-ureung nyang tamong lam Bat Allah nyan.

<sup>3</sup>Wate ureung nyan jikalon Petrus dan Yahya teungoh geutamong lam Bat Allah, laju jilake l

ureung lape nyan sapeue-peue bak awaknyan mandua.

<sup>4</sup>Teuma awaknyan laju jingieng ateueh ureung nyan, h lheueh nyan Petrus geupeugah, "Ngieng kheueh ateueh kamoel!"

<sup>5</sup>Laju di ureung lape nyan jingieng ateueh awaknyan mandua ngon harapan meuteum sapeue-peue nibak awaknyan.

<sup>6</sup>Teuma Petrus laju geupeugah bak ureung nyan, "Bak Uln sagai-sagai hana meupng. Teuma peue nyang na nibak Uln, nyan teuma Uln bri keu gata: Ngon kuasa Isa ureung Nazaret nyan, gata jak kheueh!"

<sup>7</sup>Laju Petrus geumat jaroe uneuen ureung lape nyan dan laju geutulng peubeudh. Ban sikeujab nyan cit teuma gaki ureung nyan dan mata gatok gaki jih jeuet keuteuga.

<sup>8</sup>Laju jigrob sira jidong, jipeuphon jak keudeh keunoe. h lheuehnyan laju jitamong lam Bat Allah meusajan-sajan ngon Petrus dan Yahya, sira jijak jigrob-grob ngon jipujoe Allah.

<sup>9</sup>Mandum ureung jikalon ureung nyan jijak dan jipujoe-pujoe Allah.

<sup>10</sup>Dan awaknyan laju sadar bahwa ureung nyan kheueh tukang geumade nyang kaym jiduek bak babah "Pintoe Ceudah" nibak Bat Allah. Awaknyan mandum hireuen lumpah

na dan takjob peue nyang ka jikalon ateueh ureung nyan.

<sup>11</sup>Ureung nyan hana jipih-pih jiseutt Petrus dan Yahya. Dan wate awaknyan ban lhe droe ka trok bak seuramoe nyang teuboh nan "Seuramoe Nabi Sulaiman," bandum ureung teuka jijak meuhudom bak awaknyan sabab takjob.

<sup>12</sup>Wate Petrus jikalon ureung ram nyan, laju jipeugah bak awaknyan, "Hei ureung-ureung Israel, Pakon gata banmandum hireuen keuhai nyoe? Pakon gatanyoe takalon sabe ateueh kamoe? Peu kheueh gata pike ureung nyoe jeuet jijak sabab na kuasa nibak kamoe atawa sabab kamoe tat keu Po teu Allah?

<sup>13</sup>Allah nyang geuseumah I Nabi Ibrahim, Nabi Ishaq, Nabi Yakub, Allah indatu geutanyoe, Allah nyan ka geupumulia hamba Gobnyan, na kheueh Isa. Isa nyan kheueh nyang ka gata jok bak peunguasa, dan gata lawan dikeue Pilatus, bak wate Pilatus keuneuk jipeuleueh Gobnyan.

<sup>14</sup>Gobnyan suci dan jroh, teuma gata talawan Gobnyan dan tapaksa mangat Pilatus jipeuleueh sidroe ureung hukman nyang ka jipoh mat gob keu gata.

<sup>15</sup>Gata nyoe banmandum ka tapoh mat Gobnyan, padahai nyang sibeuna jih Gobnyan

kheueh punca udeb keu mandum manusia. Dan Allah ka geupeu udeb lom Gobnyan nibak mat. Kamoe ka lheueh kamoe kalon keudroe hainyan.

<sup>16</sup>Syedara banmandum ka gata kalon keudroe peue nyang ka teujadi ngon ureung lape nyoe. Ureung nyoe ka jeuet keuteuga dan seuhat lage sot nyang ka sabab jihnyoe peucaya keu Isa dan kuasa Gobnyan. Sabab jipeucaya keu Isa ureung nyoe ka pulh lage sot nyang ka dikeue gata banmandum.

<sup>17</sup>Syedara-syedara! Jinoenyoe ka Uln teupeue bahwa peue nyang gata peubuet dan peumimpn-peumimpn gata peubuet ateuh Isa, mandum nyan gata peubuet sabab hana gata teupeue peue nyang teungoh gata peubuet.

<sup>18</sup>Dan ngon sabab nyan kheueh teuma teujadi cit peue nyang ka geubri l Allah yoh masa ile meulalu mandum nabi-nabi Gobnyan, bahwa Raja Peuseulamat nyang geupeu janjinyan harh meudeurita.

<sup>19</sup>Ngon sabab nyan syedara-syedara, meutobat kheueh nibak desya-desya gata dan gata gisa kheueh ubak Po teu Allah, mangat Gobnyan geusamph mandum desya-desya gata.

<sup>20</sup>Tuhan geuteuka ubak gata dan gata teuma tarasa keuseugaran rohani. Dan Tuhan teuma geuyue Isa geujak ubak gata, sabab Gobnyan ka geupeuteunte I Po teu Allah jeuet keu Raja Peuseulamat keu gata.

<sup>21</sup>Gobnyan harh tinggai lam syeuruga sampoe Allah geupeujeuet banmandum nyan bar lage nyang geupeugah I Allah meulalu nabi-nabi Gobnyan bak jamn ile.

<sup>22</sup>Nabi Musa ka lheueh geupeugah, Allah Tuhan gata teuma geu-utus keu gata sidroe Nabi nibak bansa gata keudroe, lage Gobnyan geu utus uln. Gata harh tadeungoe mandum nyang geupeugah I nabi nyan ubak gata.

<sup>23</sup>Ureung nyang hana jipako peue nyang geupeugah I nabi nyan, ureung nyan teuma teupeu asng nibak umat Po teu Allah dan teupeubinasa.

<sup>24</sup>Nabi-nabi nyang ka lheueh na geupeusampoe haba nibak Po teu Allah, phon nibak Nabi Samuel dan nabi-nabi lan nyang teuka dudoe nibak nyan, banmandum nyan geubri te keuhai jamn nyoe.

<sup>25</sup>Janji-janji nibak Po teu Allah nyang jipeusampoe I Nabi-nabi nyan na kheueh keu syedara mandum. Lam peujanjian nyang Allah peugt ngon indatu gata, Allah meufeureuman ubak Nabi Ibrahim lage



nyoe, Nibak keuturonan gata Uln teuma In bri beureukat banmandum bansa nyang na dibumoe. Peujanjian nyan na kheueh gata cit teuma.

<sup>26</sup>Nyang kheueh sabab jih Allah geupilh hamba Gobnyan, laju geuyue awaknyan mangat geujak ubak gata leubeh ile, mangat Gobnyan geubri beureukat keu gata. Cara jih Gobnyan geubri beureukat keu gata na kheueh ngon cara geupeujeuet Gata banmandum meutobat nibak cara udeb gata nyang sisat."

**4**<sup>1</sup>Wate Petrus ngon Yahya mantong geupeugah haba ngon ureung-ureung nyang na disinan, imeum-imeum ule dan panglima nyang kawai Bat Allah meunan cit ngon ureung-ureung Saduki jijak ubak Petrus dan Yahya.

<sup>2</sup>Awaknyan beungh that sabab Petrus dan Yahya jipeugah ubak mandum ureung bahwa Isa ka udeb lom nibak mat, dan nyan sibagoe bukeuti bahwa ureung mat udeb lom teuma.

<sup>3</sup>Ngon sabab nyan awaknyan laju jidrob mandua droe rasui nyan laju jipeutamong lam glab. Dan sabab ka malam, Petrus dan Yahya jiteun disinan sampoe h singoh beungh.

<sup>4</sup>Teuma I ureung-ureung nyang ka jideungoe ajaran nyang jipeusampoe I rasui-rasui nyan, jai that-that nyang peucaya. Jeumeulah

awaknyan laju meutamah sampoe limong ribe droe.

<sup>5</sup>h singoh nyan, tukoh-tukoh Mahkamah Agama, peumimprn-peumimprn Yahudi dan gure-gure agama meugumpi di Yerusalem.

<sup>6</sup>Awaknyan laju meurumpok ngon Imeum Agong Hanas, dan Kayafas, Yahya, Iskandar, dan mandum nyang jitamong lam keuluwarga imeum agong nyan.

<sup>7</sup>Petrus ngon Yahya laju jiba jak meuhadab awaknyan, laju awaknyan jitanyong, "Pakriban cara jih gata peupulh ureung lape nyan? Ngon teunaga peue atawa ngon kuasa nibak soe gata peubuet nyan?"

<sup>8</sup>Petrus nyang ka jikuasa I Roh Allah laju jijaweueb, "Teungku-teungku peumimprn bansa dan teungku-teungku anggota mahkamah!

<sup>9</sup>Kamoe teupekara nibak uroenyoe sabab kamoe peubuet nyang jroh ngon cara kamoe peupulh sidroe ureung lape, dan sabab teungku-teungku keuneuk neuteupeue pakriban cara ureung nyan teupeupulh.

<sup>10</sup>Biet that, teungku-teungku banmandum harh tateupeue dan banmandum bansa Israeel pih harh jiteupeue bahwa ureung nyoe jidong bak sat nyoe ngon badan nyang seuhat dikeue teungku-teungku, sabab teunaga dan keukuasaan nibak Isa ureung Nazaret nyan.

Teungku-teungku ka neusaleb Isa nyan, teuma Po teu Allah ka geupeu udeb lom Gobnyan.

<sup>11</sup> Isa nyoe kheueh nyang jimeukeusut I ayat nyoe nyang na teutulh lam Alkitab, Bate nyang hana gata peuguna I uth-uth bangunan, teuma ka jeuet keu bate nyang paleng lumboi sa.

<sup>12</sup> Teuma meulalu Isa mantong manusia teupeuseulamat. Sabab bansaboh donya lamkawan manusia hana meusidro ureung lan nyang meuteum keukuasaan nibak Po teu Allah keu teupeuseulamat geutanyoe."

<sup>13</sup> Anggota-anggota sidang peungadelan nyan hireuen that-that wate jikalon keubeurianian Petrus ngon Yahya, peuteuk lom awaknyan jiteupeue bahwa mandua droe rasui nyan na kheueh ureung-ureung biasa nyang hntom jijak beuet. Laju awaknyan sadar bahwa mandua droe rasui nyan na kheueh ureung-ureung nyang na jiseutt ngon Isa.

<sup>14</sup> Teuma awaknyan hana jeuet jipeugah sapeue, sabab ureung nyang ka jipeupulh nyan na jidong disinan dikeue awaknyan meusajan-sajan ngon Petrus dan Yahya.

<sup>15</sup> Teuma awaknyan laju jiyue teubiet mandua droe rasui nyan uluwa nibak ruweueng sidang. h lheuehnyan awaknyan jimupakat.

<sup>16</sup> Awaknyan laju jipeugah, "Peue nyang museuti tapeusaneut ateueh ureung-ureung

nyoe? Mandum ureung nyang na di Yerusalem ka jiteupeue keuhai buet nyang ajab nyang luwabiaya nyoe, jipeubuet l awaknyan mandua. Tanyoe hana hase tabantah hainyan.

<sup>17</sup>Teuma mangat hainyoe bk meutabu leubeh luwah lom lamkawan umat manusia, jak ta peurasat awaknyan bandua mangat awaknyan bk sagai-sagai jipeugah baksoe mantong ngon jingui nan Isa."

<sup>18</sup>Teuma awaknyan laju jiji lom Petrus ngon Yahya u dalam ruweung sidang, dan laju jibrite mangat awaknyan sagai-sagai bk le jipeugah atawa jiseumeubeuet ateuh nan Isa.

<sup>19</sup>Teuma Petrus dan Yahya laju jijaweueb, "Pike kheueh keudroe peue nyang beuti dikeue Po teu Allah: teuseutt peue nyang teungku-teungku peurintah atawa teuseutt peue nyang Allah peurintah.

<sup>20</sup>Sabab kamoe hana jeuet kamoe pih meupeugah haba keuhai peu nyang ka kamoe kalon dan kamoe deungoe keudroe."

<sup>21</sup>Anggota-anggota sidang nyan hana jiteum meusaboh alasan pih keu jihukm Petrus dan Yahya. Teuma awaknyan jipirasat mandua droe rasui nyan, h ltheueh nyan laju jipeuleueh mandua droe awaknyan, sabab mandum ureung jipujoe-pujoe Po teu Allah ngon keujadian nyan.

<sup>22</sup>Ureung nyang ka jirasa teupeupulh seucara ajab nyan ka peuet ploh thon umu jih.

<sup>23</sup>h ka lheueh Petrus dan Yahya jipeuleueh, awaknyan laju jigisa ubak rakan-rakan droe dan laju jipeugah mandum nyang jipeugah l imeum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn Yahudi nyan ubak awaknyan.

<sup>24</sup>h ka lheueh jideungoe l rakan-rakan awaknyan keuhai haba nyan, awaknyan meusajan-sajan laju meudo ngon siat ubak Allah. Awaknyan jipeugah, "Tuhan, Droeneueh kheueh nyang peujeuet langt ngon bumoe dan lat ngon mandum asoe jih.

<sup>25</sup>Ngon Roh Droeneueh Tuhan ka lheueh neumeututoe meulalu indatu kamoe, Nabi Daud, na kheueh hamba Droeneueh: Neupeugah lage nyoe, Pakon ureung-ureung, nyang hana jituri Tuhan beungh; pakon bansa-bansa jipeuget reuncana nyang hana meuguna?

<sup>26</sup>Raja-raja donya meusiab-siab keu jijak muprang, dan dumna peumimpn ka sipakat jijak lawan Tuhan dan Raja Peuseulamat.

<sup>27</sup>Sabab keubiet Herodes dan Pontius Pilatus nyang ka sipakat ngon ureung-ureung nyang hana jituri keu Tuhan dan ngon ureung-ureung Israel di banda nyoe. Awaknyan meurumpok keu jilawan Isa hamba Droeneueh nyang suci

nyan, nyang ka Droeneueh angkat jeuet keu Raja Peuseulamat.

<sup>28</sup>Awaknyan sipakat keu jipeubuet peue-peue mantong, nyang Droeneueh ka neupeuteunte leubeh ile bahwa nyan teuma teujadi. Dan Droeneueh peuteunte nyan ateueh keukuasaan dan keumampuan Droeneueh keudroe.

<sup>29</sup>Jinoenyoe, Tuhan, ngieng kheueh pakriban awaknyan jipeurasat kamoe. Dan neupeue idhin kheueh kamoe, hamba-hamba Droeneueh nyoe, kamoe meudakwah haba Droeneueh ngon hana teumakot.

<sup>30</sup>Neutulng kheueh kamoe mangat jeuet kamoe tulng ureung sakt sampoe pulh dan buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiasa teujadi meulalu keukuasaan dan teunaga nibak nan Isa, Hamba Droeneueh nyang suci nyan."

<sup>31</sup>h ka seuleusoe awaknyan jimeudo, teumpat awaknyan meusapat nyan meuguncang. Awaknyan mandum jikuasa l Roh Allah, dan jipeuphon mariet ngon beurani that-that keuhai beurita nibak Po teu Allah.

<sup>32</sup>Banmandum ureung nyang peucaya nyan siudeb simat dan sijiwa. Hana meusidroepih nibak awaknyan jianggab bahwa peue nyang na nibak droe jihnyan na kheueh atra

droe jih keudroe. Peue-peue mantong nyang na nibak awaknyan, awaknyan peuguna meusajan-sajan.

<sup>33</sup> Ngon kuasa nyang raya, rasui-rasui nyan laju jibri keusaksian bahwa Isa ka udeb lom. Teuma I Po teu Allah that-that geubri beureukat keu awaknyan.

<sup>34</sup> Dan hana meusidroe pih lamkawan awaknyan nyang na kureueng peue-peue mantong. Sabab awaknyan nyang na tanoh atawa rumoh, jipeubloe tanoh atawa rumoh jih nyan; laju png nibak hase nyang jipeubloe nyan awaknyan ba

<sup>35</sup> dan awaknyan jok ubak rasui-rasui. h lheueh nyan png nyan laju jibagi-bagi I awaknyan ubak tieb-tieb ureung nyang peureule.

<sup>36</sup> Meunan cit teuma ngon Yusuf. Jihnyan pih jijak peubloe tanoh atra milk jih. Laju png hase yuem tanoh nyan jiba dan jijok laju ubak rasui-rasui. Yusuf nyoe na kheueh sidroe ureung keuturonan Lewi nibak Siprus: rasui-rasui geuboh nan lan Yusuf nyan Barnabas (makna jih Peunghibur).

<sup>37</sup> (4: 36)

**5**<sup>1</sup> Teuma na sidroe ureung agam nyang nan jih Ananias, ureung nyan ngon purumoh jih

nyang nan jih Safira, awaknyoe pih jipeubloe cit saboh keubeueng tanoh atra jih keudroe.

<sup>2</sup>Png hase yuem tanoh nyan siteungoh jipeuguna keu droe jih dan nyang lan jijk ubak rasui-rasui. Jipeubuet hainyan ngon jiteupeu l purumoh jih keudroe.

<sup>3</sup>Teuma Petrus jipeugah bak ureung nyan, "Ananias, pakon gata peubiyeu l blih jikuasa at gata, sampoe gata meusulet bak Roh Allah, ngon cara seungab-seungab gata teun keu gata keudroe siteungoh nibak hase gata peubloe tanoh gata?"

<sup>4</sup>Tanoh nyan atra gata sigohlom gata peubloe. Dan h ka lheueh tanoh nyan gata peubloe pih, png nyan pih mantong atra gata. Teuma pakon na meukeusut lam at gata keu gata peubuet nyang lage nyan? Kon manusia nyang gata peungeuet teuma Po teu Allah!"

<sup>5</sup>Meunan jideungoe tutoe haba nyan l Ananias, jihnyan laju reubah, dan mat. Mandum ureung nyang jideungoe keuhai keujadian nyan jeuet keuteumakot.

<sup>6</sup>Teuma l ureung-ureung muda nyang teuka jijak bungkh manyt Ananias, laju jiba uluwa keu jijak tanom lam jrat.

<sup>7</sup>Na kira-kira lhe jeuem h lheueh nyan purumoh Ananias laju jitamong. Inong nyan hana jiteupeue peue nyang ban teujadi.



<sup>8</sup>Petrus geupeugah bak inong nyan, "Cuba gata peugah bak uln: Peu kheueh tanoh nyang gata dan lakoe gata peubloe nyan, sidubnyoe yuem jih?" "Beuti, nyan yuem jih," jaweueb purumoh Ananias.

<sup>9</sup>Laju jipeugah I Petrus bak inong nyan, "Pakon gata dan lakoe gata ka sipakat keu gata ujoe Roh Tuhan? Deungoe kheueh! Ureung-ureung nyang kubu lakoe gata ka jigisa. Awaknyan jiba gata uluwa cit teuma."

<sup>10</sup>Wate nyan cit teuma peurumoh Ananias nyan reubah dan mat dikeue Petrus. Dan wate ureung-ureung muda nyan jitamong, laju jikalon I awaknyan inong nyan ka mat. Laju I awaknyan jiba manyt nyan uluwa dan jikubu bak binh jrat lakoe jih.

<sup>11</sup>Ngon lage nyan mandum ureung-ureung nyang meuiman nyan dan ureung-ureung nyang lan, nyang jideungoe keuhai peuristiwa nyan, habh teumakot.

<sup>12</sup>Sabab peulayanan rasui-rasui jai that-that buet-buet nyang ajab teujadi diteungoh-teungoh masyarakat. Ngon siat awaknyan laju jimeuiman dan meugumpi bak Seuramoe Nabi Sulaiman di Bat Tuhan.

<sup>13</sup>Dan ureung luwa hana jijeuet jak bak teumpat ureung-ureung meuiman nyan

meugumpi. Teuma ureung-ureung meuiman nyan lumpah that jihoreumat I masyarakat.

<sup>14</sup>Dan maken treb maken meutamah jai ureung-ureung nyang meuiman ubak Tuhan !!-- bah kheueh nyang agam meunan cit nyang inong.

<sup>15</sup>Ngon lage nyan keuadaan jih ka jeuet lage nyan bagoe, sampoe bubena ureung-ureung sakt jikeubah ateueh teumpat h atawa ateueh tika, laju jiba ubak rot, mangat awaknyan sihana-hana jih hase jimeuturi ngon Petrus, meunyoe Petrus jijak rot nyan.

<sup>16</sup>Meuron-ron manusia jiteuka nibak banda-banda nyang na ban sikeulileng banda Yerusalem. Awaknyan laju jiba ureung-ureung nyang sakt dan nyang jitamong I roh-roh jeuhet. Dan mandum ureung nyang jipeupulh I Petrus nyan.

<sup>17</sup>Akh jih imeum agong dan mandum murit-murit jih, na kheueh kawm Saduki, kajipeuphon peuna karu, sabab awaknyan bingiek at.

<sup>18</sup>Rasui-rasui nyan laju jidrob, laju jipeutamong lam glab biasa.

<sup>19</sup>Teuma h wate malam, sidroe malaikat Tuhan laju geujak peuhah mandum pintoe-pintoe peunjara, laju geupeuteubiet mandum

rasui nyan uluwa. Malaikat nyan geupeugah bak rasui-rasui nyan,

<sup>20</sup>"Jak kheueh gata dong bak Bat Tuhan dan gata peugah kheueh bak mandum manusia keuhai udeb bar nyoe."

<sup>21</sup>Teuma l rasui-rasui nyan pih geuturot peue nyang ka geupeugah l malaikat nyan. Ban suboh that awaknyan ka jijak bak Bat Tuhan dan laju jipeuphon seumeubeuet disinan. Bak wate nyan imeum agong meunan cit ngon murit-murit jihnyan jijak keunan, laju jipeuna sidang mahkamah ngon mandum peumimpn Yahudi. h lheueh nyan jiyue laju bak gob mangat jijak cok rasui-rasui nyang na lam glab nyan keu jiba jak meuhadab awaknyan.

<sup>22</sup>Teuma wate ureung-ureung nyang keunong yue nyan trok ubak rumoh glab, awaknyan hana meurumpok ngon rasui-rasui nyan disinan. Ngon sabab nyan awaknyan laju jigisa, laju jilapor hainyan ubak mahkamah.

<sup>23</sup>"Wate kamoe trok ubak rumoh glab," kheun awaknyan ubak mahkamah, "laju kamoe ngieng pintoe kama peunjara nyan teugunci lage sot nyang ka, dan peugawe-peugawe nyan teungoh meujaga-jaga bak babah pintoe. Teuma wate kamoe peuhah pintoe nyan, hana meurumpok ngon kamoe meusidroeh pih didalam glab nyan."

<sup>24</sup>Wate panglima nyang kawai Bat Tuhan dan imeum-imeum ule jideungoe peue nyang jilapor nyan, awaknyan bingong keuhai rasui-rasui nyan dan teumakot teuma peue nyang hase teujadi.

<sup>25</sup>h lheuehnyan teuka sidroe ureung agam jiba haba nyoe "Deungoe! Ureung-ureung nyang teungku-teungku teun lam glab nyan jinoenyoe teungoh jipeubeuet ureung ram lam Bat Allah!"

<sup>26</sup>Banjideungoe haba nyan l panglima nyang kawai Bat Tuhan nyan meunan cit ureung-ureung kawai jih laju jijak cok rasui-rasui nyan lom. Teuma awaknyan hana ngon cara paksa, sabab awaknyan teumakot keu ureung ram, pat jiteupeue l ureung ram nyan laju jigeulawa awaknyan ngon bate.

<sup>27</sup>Rasui-rasuinyan laju jipeutamong jak meuhadab mahkamah. Laju l imeum agong jipareksa rasui-rasui nyan.

<sup>28</sup>lmeum agong nyan jipeugah, "Ka kamoe tam ngon kreueh bak gatanyoe mangat bk gata peubeuet keuhai Ureung nyan. Teuma jinoenyoe cuba takalon peue nyang ka gata peubuet! Gata peudakwah peungajaran gata nyan bansaboh Yerusalem, dan gata pih keuneuk gata tudoh bahwa sabab l kamoe kheueh Ureung nyan mat."

<sup>29</sup> Petrus dan rasui-rasui nyang lan laju jijaweueb, "Kamoe museuti kamoe seutt Allah bukon kamoe seutt manusia.

<sup>30</sup> Isa nyang gata saleb nyan, ka geupeu udeb lom nibak mat I Allah indatu geutanyoe.

<sup>31</sup> Dan Allah ka geubri bak Gobnyan keududukan dan keukuasaan nyang manyang sibagoe Peumimprn dan Peuseulamat; mangat bansa Israel teubri wate keu meutobat nibak desya-desya jih dan meuteum keuamphonan.

<sup>32</sup> Kamoe kheueh saksi-saksi keuhai mandum nyan !!-- Kamoe dan meunan cit ngon Roh Allah keu ureung-ureung nyang seutt peurintah Gobnyan."

<sup>33</sup> Wate anggota-anggota Mahkamah Agama nyan jideungoe haba nyan, awaknyan beungh that-that, dan awaknyan ka sipakat keu jipeumat bubena rasui-rasui nyan.

<sup>34</sup> Teuma lamkawan anggota mahkamah agama na sidroe ureung Farisi nyang nan jih Gamaliel. Ureung nyan sidroe gure agama nyang paleng jihoreumat I mandum ureung. Ureung jidong dan laju jiyue peuteubiet uluwa mandum rasui-rasui nyan sikeujab.

<sup>35</sup> h Iheueh nyan laju jipeugah ubak Mahkamah Agama nyan, "Syedara-syedara nyang ureung-ureung Israel! Pike kheueh

beugt-gt keuhai peue nyang keuneuk gata peubuet ateueh ureung nyoe.

<sup>36</sup>Sabab yoh ile ka lheueh teuka Teudas, nyang jianggab droe jih ureung rayeuk, sampoe na kira-kira peuet reuth droe nyang jeuet keu murit jih. Teuma ureung nyan teupoh mat mandum murit jih ka cre bre, dan geurakan jih pih habh.

<sup>37</sup>h lheuehnyan wate na seunsus, teuka teuma Yudas, ureung nibak Galilea. Sabab peungaroh jih, jai that-that cit ureung nyang seutt ureung nyan. Meunan cit ureung nyan teupoh mat, dan mandum murit-murit jih ka cre bre.

<sup>38</sup>Dan jinoe nyoe ngon keujadian lage nyoe, naseuhat uln na kheueh: bk kheueh gata peukaru ateueh ureung-ureung nyoe, peubiyeu mantong awaknyan. Sabab meunyoer ajaran dan geurakan jih nyan nibak manusia, ajaran dan geurakan jih nyan teuma hanco.

<sup>39</sup>Teuma meunyoer nyan teuka jih nibak Po teu Allah, gata mandum hana meuhase gata peutaloe awaknyan. Dan mungken teuma teunyata bahwa gata mandumnyoe talawan Allah." Naseuhat Gamaliel nyan jiteurimong l sidang mahkamah.

<sup>40</sup>Teuma rasui-rasui nyan jiji lom, laju jiseunut, h lheueh nyan jitam bk sagai-sagai

jiseumeubeuet le keuhai Isa. h lheueh nyan, bar kheueh awaknyan jipeuleueh.

<sup>41</sup> Rasui-rasuinyan laju jitinggai Mahkamah Agama ngon at nyang galak sabab Allah ka geuanggab awaknyan wajib keu jihina sabab Isa.

<sup>42</sup> Dan tieb-tieb uroe di Bat Tuhan dan di rumoh-rumoh gob, awaknyan hana puth-puth jiseumeubeuet dan jipeusampoe Haba Gt keuhai Isa bahwa Gobnyan kheueh Raja Peuseulamat nyang teupeujanji nyan.

**6**<sup>1</sup> Murit-murit Isa maken treb maken meutamah ram, bak wate nyan ureung-ureung Yahudi nyang meubasa Yunani, ka hana galak keu ureung-ureung Yahudi aseuli. Yahudi nyang meubasa Yunani nyan jipeugah, "Ureung-ureung inong kamoe nyang ka jeuet keu inong bale hana meuteum bantuan biaya udeb siuroe-uroe nyang jibagi-bagi keu ureung lan."

<sup>2</sup> Ngon sabab nyan, mandua blaih droe rasui nyan jipeusapat mandum murit geuh dan laju geupeugah bak awaknyan, "Hana gt kamoe pih kamoe meudakwah keu feureuman Allah, sabab harh kamoe urh soai peunajoh.

<sup>3</sup> Ngon nyan, gt kheueh lamkawan gata gata pilh tujuh droe nyang na nan jih gt dan jikuasa

I Roh Allah lom bijaksana, nyang jeuet kamoe bri tugaih jiatoe keuhai-hai nyoe;

<sup>4</sup>Sabab kamoe keuneuk meudo dan kamoe peusampoe feureuman Allah mantong."

<sup>5</sup>Banmandum ureung nyan situju deungon usui I rasui-rasui nyan. Laju awaknyan jipilh Stefanus, ureung nyang peucaya that keu Isa dan jikuasa I Roh Allah. Meunan cit teupilh: Filipus, Prokhopus, Nikanor, Timon, Parmenas, dan Nikolaus nibak Antiokhia; ureung nyan bukon ureung Yahudi teuma ka jitamong lam agama Yahudi.

<sup>6</sup>Ban tujuh droe awaknyan laju jiusui ubak rasui-rasui, laju rasui-rasui nyan jimeudo dan jilake beureukat Tuhan keu awaknyan.

<sup>7</sup>Meunan kheueh haba nibak Po teu Allah seumaken meutabu dan murit-murit Isa di Yerusalem pih maken meutamah ram. Dan le that teuma I meum-imeum nyang meuiman ubak Isa.

<sup>8</sup>Stefanus jai that geubri beureukat I Po teu Allah, deungon nyan, jihnyan jai that-that jipeuna buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiasa lamkawan manusia.

<sup>9</sup>Teuma na cit ureung-ureung nyang hana jigalak geuh nyan; awaknyan na kheueh anggota-anggota rumoh ibadat nyang jiboh nan Rumoh Ibadat Ureung-ureung Beubaih.



Anggota-anggota rumah ibadat nyan na kheueh ureung Yahudi nibak Kirene dan Iskandariah. Awaknyan ngon ureung-ureung Yahudi nibak Kilikia dan Asia jimeudebat ngon Stefanus.

<sup>10</sup>Teuma awaknyan hana hase jibantah peue nyang jipeugah I Stefanus, sabab Roh Allah geubri ubak jihnyan keubijaksanaan keu jipeugah haba.

<sup>11</sup>Ngon sabab nyan awaknyan laju jisogok na padub droe ureung mangat jitem peugah, "Na kamoe deungoe ureung nyan jihina Nabi Musa dan Allah!"

<sup>12</sup>Meunan kheueh cara jih awaknyan jipeusuna ureung ram, dan peumimpn-peumimpn Yahudi, meunan cit ngon gure-gure agama. Laju awaknyan jijak drob Stefanus, h lheueh nyan jiba Stefanus nyan ubak Mahkamah Agama.

<sup>13</sup>Meunan cit awaknyan jipeuhadab saksi-saksi nyang jibri keuteurangan nyang hana beuti keuhai Stefanus. Saksi-saksi nyan jipeugah, "Ureung nyoe sabe jihina Bat Allah nyang suci dan jihina peurintah-peurintah Allah nyang jipeusampoe I Nabi Musa.

<sup>14</sup>Kamoe ka kamoe deungoe jihnyan meututoe, bahwa Isa nibak Nazaret nyan teuma jireulh Bat Allah nyoe, laju jubah adat

istiadat nyang geupeutreun I Nabi Musa keu geutanyoe!"

<sup>15</sup>Mandum ureung nyang na teuka lam sidang Mahkamah Agama nyan jikalon ateueh Stefanus. Dan bak wate nyan muka Stefanus deuh jih lage muka malaikat.

**7**<sup>1</sup>I meum Agong jitanyong bak Stefanus, "Peu kheueh mandum nyang jipeugah I gobnyan beuti?"

<sup>2</sup>Jaweueb Stefanus, "Syedara-syedara, dan Bapak-bapak! Cuba deungoe uln peugah! Sigohlom indatu geutanyoe Nabi Ibrahim minah u Haran, wate gobnyan mantong tinggai di Mesopotamia, Allah nyang mulia geujak ubak gobnyan

<sup>3</sup>dan geupeugah, Tinggai kheueh laju nanggroe gata dan warh kawm ngon keuluwarga gata. Jak kheueh laju u nanggroe nyang uln tunyok keu gata.

<sup>4</sup>Deungon nyan, Nabi Ibrahim laju geutinggai nanggroe Kasdim, laju geuminah u Haran. h ka ltheueh ureung syiek Nabi Ibrahim nyan meuninggai donya, Allah geuyue bak Nabi Ibrahim mangat geuminah u nanggroe nyoe nyang syedara-syedara dan Bapak-bapak mandum duek bak sat nyoe.

<sup>5</sup>Bak wate nyan hana mubacut pih nibak nanggroe nyang Allah jok keu Nabi Ibrahim

mangat jeuet keu hak milk Nabi Ibrahim; meusitapak tanoh pih hana geubri keu gobnyan. Teuma Po teu Allah geumeujanji Gobnyan teuma geubri keu Nabi Ibrahim mangat jeuet keu hak milk Nabi Ibrahim dan keuturonan gobnyan. Wate nyan Nabi Ibrahim hana meu aneuk.

<sup>6</sup>Teuma nyoe kheueh nyang geupeugah I Allah ubak gobnyan, Keuturonan gata teuma tinggai sibagoe ureung asng di nanggroe ureung lan. Ureung-ureung nanggroe nyan jijajah awaknyan dan jipeusaneut awaknyan ngon keujam peuet reuth thon treb jih.

<sup>7</sup>L Uln teuma Ln hukm bansa nyang jipeujeuet keu namiet awaknyan, dan awaknyan teuma jiteubiet lam nanggroe nyan dan jiseumah Uln nibak teumpat nyoe.

<sup>8</sup>h ka lheueh geupeugah meunan ikatan janji nyan laju geupeusah I Po teu Allah ngon upacara meusunat. Teuma h lheueh Nabi Ishaq, aneuk Nabi Ibrahim lah, Nabi Ibrahim geupeusunat aneuk geuhnyan wate aneuk nyan meu-umu lapan uroe. h lheueh nyan Nabi Ishaq pih geupeusunat teuma aneuk gobnyan, na kheueh Nabi Yakub. Dan Nabi Yakub pih geupeusunat teuma ban dua blaih droe aneuk gobnyan, nyan kheueh nyang jeuet keu bapak-bapak indatu bansa Yahudi.

<sup>9</sup>Bapak-bapak indatu geutanyoe nyan ceumuru keu Nabi Yusuf, sampoe awaknyan laju jipeubloe gobnyan jeuet keu namiet di nanggroe Meus. Teuma Allah teutab na meusajan gobnyan,

<sup>10</sup>dan geupeubeubaih gobnyan nibak mandum salah gobnyan. Allah geubri bak awaknyan budho dan keubijaksanaan wate gobnyan geujak meuhadab ukeue Firaun raja nanggroe Meus, sampoe I raja Firaun jipeujeuet gobnyan keu gubunur nanggroe Meus dan jeuet keu nyang mat kuasa ateuh meuligoe raja Firaun.

<sup>11</sup>h lheuehnyan teuka masa musm deuk nyang paleng panyang parah dan treb that di nanggroe Meus meunan cit nanggroe Kanaan sampoe bubena peunduduek meudeurita lumpah na. Indatu geutanyoe hana hase jiteum peunajoh.

<sup>12</sup>Wate Nabi Yakub geudeungoe na gandom di nanggroe Meus laju geuyue aneuk-aneuk gobnyan, indatu geutanyoe, geujak keudeh keu nyang keu phon.

<sup>13</sup>Wate awaknyan geujak nyang keudua goe, Nabi Yusuf laju geupeugah bak syedara-syedara gobnyan, bahwa gobnyan na kheueh Nabi Yusuf. Bar kheueh wate nyan raja

nanggroe Meus jiteupeue keuhai keuluwarga Nabi Yusuf.

<sup>14</sup>h ltheueh nyan Nabi Yusuf geukirm haba ubak ayah gobnyan, na kheueh Nabi Yakub, keu geulake gobnyan meusajan mandum keuluwarga geuh minah u nanggroe Meus !!-- banmandum na tujuh ploh limong droe.

<sup>15</sup>Teuma Nabi Yakub laju geuminah u nanggroe Meus dan disinan kheueh gobnyan ngon indatu tanyoe nyang lan meuninggai donya.

<sup>16</sup>Manyt gobnyan h ltheueh nyan jiba lom teuma u Sikhem laju jikubu bak lamph jrat nyang geubloe ngon sijeumeulah png l Nabi Ibrahim dan suke bansa Hemor di Sikhem.

<sup>17</sup>Wate karab trok tempo jih Allah geupeutrok janji Gobnyan keu Nabi Ibrahim, bansa geutanyoe di nanggroe Meus ka meutamah le.

<sup>18</sup>Akh jih sidroe raja lan nyang hana jituri Nabi Yusuf, jimat peurintah di nanggroe Meus.

<sup>19</sup>Raja nyan jihina bansa geutanyoe dan keujam that-that ateueh indatu geutanyoe. Raja nyan jipaksa bak indatu geutanyoe mangat tieb-tieb aneuk nyang lah jiyue tiek dan jipeubiyeu teulanta dan mat.

<sup>20</sup>Bak wate nyang lage nyan nabi Musa lah; gobnyan aneuk manyak nyang paleng ceudah.

Lhe buleuen treb jih gobnyan jipeulara di rumoh bapak jih,

<sup>21</sup> dan h ka ltheueh gobnyan jitiek, putroe raja Firaun nyan laju jicok gobnyan dan jipeulara gobnyan lage aneuk jih keudroe.

<sup>22</sup> Banmandum ileum bansa Meus jipeurunoe keu gobnyan dan gobnyan jeuet keu ureung nyang paleng meukuasa nibak tutoe haba dan buet gobnyan.

<sup>23</sup> Wate Nabi Musa meu-umu peuet ploh thon, teuka kheueh niet lam at gobnyan keu geujak kalon keuadaan bansa gobnyan ureung Israel.

<sup>24</sup> Laju geukalon I Nabi Musa sidroe lamkawan ureung Israel nyan ji inanya I sidroe ureung Meus; teuma gobnyan laju geubila ureung nyang keunong inanya nyan ngon cara geupoh mat ureung Meus nyan.

<sup>25</sup> Nabi Musa geusangka bansa geuhnyan muphom bahwa gobnyan teungoh geupeu guna I Allah keu geupeu beubaih awaknyan. Teuma teunyata awaknyan hana jiteupeue.

<sup>26</sup> h singoh beungoh geukalon teuma na dua droe ureung Israel teungoh jimeulo, laju geu-useuha geupeu dam awaknyan. Gobnyan geupeugah, Gatanyoe meusyedara, pakon jeuet gata meulo?

<sup>27</sup>Teuma I ureung poh rakan jih nyan laju jitulak Nabi Musa bak binh sira jipeugah, Soe nyang beuot gata jeuet keupeumimpn dan hakm kamoe?

<sup>28</sup>Peu kheueh gata keuneuk poh mat uln lage gata poh mat ureung Meus nyan baroe?

<sup>29</sup>Wate Nabi Musa geudeungoe peue nyang jipeugah I ureung nyan, Nabi Musa geuplueng nibak nanggroe Meus dan geutinggai laju di Midian. Disinan gobnyan geumeu aneuk teuma dua droe.

<sup>30</sup>Peuet ploh thon teuma h lheueh nyan sidroe malaikat geujak bak Nabi Musa di padang pasi rab ngon Gunong Sinai. Malaikat nyan teuka lam apui nibak tamah nyang teungoh hu.

<sup>31</sup>Nabi Musa hireuen wate geukalon hai nyan, sampoe gobnyan laju geupeurab keunan leubeh t lom mangat geuteupeue peue nyang sibeuna jih nyan. Laju geudeungoe su Tuhan nyang geupeugah,

<sup>32</sup>Uln kheueh Allah indatu gata; Uln Allah Nabi Ibrahim, Nabi Ishaq dan Nabi Yakub. Nabi Musa yo ngon teumakot that sampoe gobnyan hana geujeuet kalon le lam tamah nyan.

<sup>33</sup>h lheueh nyan Tuhan meufeureuman lom, Suet laju seulob nyang gata ngui nyan, sabab

tanoh bak teumpat gata dong nyan na kheueh tanoh nyang suci.

<sup>34</sup> Uln ka Uln kalon dan Ln peurati pakriban phet jih umat Uln di nanggroe Meus. Uln ka Ln deungoe apoh apah awaknyan dan Uln treun keu Ln jak tuling awaknyan. Jinoenyoe, jak keunoe! Uln Ln kirm gata lom teuma u nanggroe Meus.

<sup>35</sup> Nabi Musa nyoe kheueh nyang hana jiaku l bansa Israel dan nyang jitulak ngon haba lage nyan, Soe nyang ka beuot droeneueh jeuet keu peumimpn dan hakm kamoe? Teuma nyang sibeuna jih gobnyan kheueh nyang geu-utus l Allah keu jeuet keu peumimpn dan peuseulamat, ngon geutuling l malaikat nyang teuka ubak gobnyan lam tamah nyang teungoh hu nyan.

<sup>36</sup> Nabi Musa nyan kheueh nyang pimpn bansa Israel geupeuteubiet nibak nanggroe Meus ngon geupeuna buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiasa di Meus, di Lat Mirah dan di padang pasi nyang treb jih na peuet ploh thon.

<sup>37</sup> Nabi Musa nyan cit teuma nyang peugah bak bansa Israel, Allah geubri keu gata sidroe Nabi nyang geupilh lamkawan gata keudroe, saban lage Gobnyan geupilh uln.



<sup>38</sup>Nabi Musa kheueh nyang lamkawan bansa Israel di padang pasi, jeuet keupeurantara keu malaikat nyang meututoe ngon gobnyan di Gunong Sinai ngon indatu geutanyoe. Gobnyan kheueh nyang teurimong nibak Po teu Allah haba nyang udeb keu geupeusampoe ubak geutanyoe.

<sup>39</sup>Bah kheueh ka meunan indatu geutanyoe teutab hana tat keu gobnyan. Awaknyan jitulak gobnyan dan meuharab that jikeuneuk gisa u nanggroe Meus.

<sup>40</sup>Awaknyan jipeugah bak Nabi Harun, Peugt kheueh dewa-dewa keu kamoe, mangat dewa-dewa nyan jeuet jipimpn kamoe. Sabab kamoe ka hana kamoe teupeue le peue nyang teujadi ngon Nabi Musa nyan nyang ka jiba kamoe jipeuteubiet nibak nanggroe Meus!

<sup>41</sup>Laju bak wate nyan awaknyan jipeuget saboh patong aneuk leum, h lheueh nyan awaknyan jipeuseumah keureubeuen bak patong nyan dan jipeuna khanuri keu jipujoe barang nyang jipeuget keudroe.

<sup>42</sup>Ngon sabab nyan Allah geutinggai awaknyan geupeubiyeu mantong awaknyan jiseumah bintang-bintang nyang na di langit. Nyan sisuai ngon peue nyang ka teutulh lam kitab Nabi-nabi. Lege nyoe, Hai ureung-ureung Israel! Bukon keu Uln gata sie dan gata

peuseumah keureubeuen beulatang nyang treb jih peuet ploh thon lam padang pasi.

<sup>43</sup> Khimah beurala Mblokhe kheueh nyang gata ba-ba meusajan-sajan ngon patong beurala gata, na kheueh Refan; nyan kheueh patong nyang gata peuket keu gata seumah. Ngon sabab nyan uln teuma ln bih gata sampoe jih u meurandeh nibak nanggroe Babel.

<sup>44</sup> Khimah teumpang Allah teuka ubak manusia na meuteum bak indatu geutanyoe di padang pasi. Khimah nyan teupeuget ateueh peurintah Po teu Allah ubak Nabi Musa dan meunurot cuntoh nyang geupeuleumah l Allah bak Nabi Musa.

<sup>45</sup> h l heuehnyan khimah nyan seulanjut jih jiba l indatu tanyoe bak wate awaknyan ngon Yosua geujak reubot nanggroe geutanyoe nyoe nibak keukuasaan bansa-bansa nyang geu-use l Po teu Allah dikeue awaknyan. Khimah nyan teutab na disinan sampoe bak jamn Nabi Daud.

<sup>46</sup> Nabi Daud galak that at Allah dan geulake bak Gobnyan mangat geupeu idhin geupeuget saboh Bat keu Allah nyang geuseumah l Nabi Yakub.

<sup>47</sup> Teuma Nabi Sulaiman kheueh nyang peudong Bat keu Allah.

<sup>48</sup>Teuma I Allah Nyang Maharayeuk hana geutem tinggai lam Bat nyang dipeuget I manusia; sabab lam kitab Nabi na teutulh lage nyoe,

<sup>49</sup>Langt na kheueh takhta Uln, dan bumoe lapek kaki Ln. Rumoh peu kheueh nyang keuneuk gata peudong keu Uln? Dipat kheueh teumpang Uln meupih?

<sup>50</sup>Bukon kheueh Uln keudroe nyang peujeuet banmandum nyang na nyoe? meunan kheueh feureuman Allah.

<sup>51</sup>Hana tanggung biet-biet kreueh that ule syedara-syedara banmandum dan biet-biet that payah gata tat ubak Po teu Allah! Punyueng gata ka tulo that mangat tatem deungoe peue nyang geupeugah I Allah! Gata mandum saban lage indatu gata; sabe talawan Roh Allah!

<sup>52</sup>Peu kheueh na nabi nyang hana ji inanya I indatu gata? Awaknyan jipoh mat asai na utosan-utosan nyang geukirm I Po teu Allah nyang yoh masa ile ka geupeu maklum bahwa hamba Allah nyang beuna nyang teuma teuka. Dan bak wate nyoe gata khianat dan gata poh mat Hamba Allah nyan.

<sup>53</sup>Malaikat-malaikat ka geupeusampoe peurintah-peurintah Allah ubak gata teuma gata hana tatem seutt!"

<sup>54</sup>Meunan jideungoe banmandum l anggota-anggota Mahkamah Agama tutoe haba Stefanus nyan, awaknyan sakt at dan beungh lumpah na keu Stefanus.

<sup>55</sup>Teuma Stefanus nyang geukuasa l Roh Allah, laju jitangah u langt. Laju deuh jikalon keumuliaan Allah dan Isa geudong bak teumpat Gobnyan meukuasa blaih uneuen Allah.

<sup>56</sup>"Ngieng," kheun Stefanus, "Deuh uln kalon syeuruga teubuka dan Aneuk Manusia siblahi uneuen Allah!"

<sup>57</sup>Anggota-anggota Mahkamah Agama nyan laju jitb punyueng jih sira jiklik-klik, dan laju ngon sireuntak jitajoe ateueh Stefanus.

<sup>58</sup>Awaknyan jibahue gobnyan uluwa banda h lheueh nyan laju jirhom ngon bate.

Ureung-ureung nyang kalon keujadian nyan laju jikeubah peukayan awaknyan bak sidroe aneuk muda nyang nan jih Saulus.

<sup>59</sup>Teungoh awaknyan jirhom Stefanus, Stefanus geuteumawk, "Tuhan Isa, teurimong kheueh roh uln!"

<sup>60</sup>Laju Stefanus nyan jimeuteut sira jidumpk ngon su meutaga, "Tuhan, bk kheueh desya nyoe jitanggung ateueh awaknyan!" h lheueh jipeugah meunan Stefanus pih mat.

**8**<sup>1</sup> Dan Saulus pih galak that ateueh teupoh mat Stefanus nyan. Uroe nyan cit teuma jeumah di Yerusalem ka jipeulet keudeh keunoe, akh jih mandum ureung meuiman, keucuali rasui-rasui, ka meutabu bansaboh Yudea dan Samaria.

<sup>2</sup>Ureung-ureung nyang teumakot keu Po teu Allah jipeukubu Stefanus dan jipeumo ba-erongon lumpah that inseuh.

<sup>3</sup>Teuma Saulus teutab hana jipih juseuha jipeuhanco jeumah. Jijak nibak rumoh saboh u rumoh lan laju jitarek uluwa ureung-ureung meuiman, dan laju jipeutamong lam glab.

<sup>4</sup>Ureung-ureung meuiman nyang ka meutabu nyan laju jipeusampoe Haba Gt nibak Allah nyan ho-ho mantong.

<sup>5</sup>Filipus laju jijak u banda Samaria jipeusampoe disinan keuhai Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji I Po teu Allah.

<sup>6</sup>Wate ureung-ureung disinan jideungoe Filipus peugah haba dan awaknyan jikalon buet-buet nyang ajab nyang jipeubuet I Filipus nyan, jai that nibak awaknyan nyang jipeurati peue nyang jipeugah I Filipus.

<sup>7</sup>Sabab roh-roh jeuhet ka jiteubiet ngon jiklik-klik lam tuboh ureung ram nyang ka jitamong jn. Ureung nyang lape dan capiek pih jai that-that nyang jipeupulh.

<sup>8</sup>Ngon lage nyan ureung-ureung nyang na lam banda Samaria pih galak lumpah na.

<sup>9</sup>Lam banda nyan na sidroe ureung agam nyan nan jih Simon, nyang ka padub na treb jih jipeujeuet ureung-ureung Samaria hireuen ngon takjob keu ileum sihe jih. Jihnyan jipeugah bak awaknyan bahwa droe jih na kheueh ureung nyang luwabiasa.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan mandum ureung nyang na lam banda nyan nibak meubagoe lapesan masyarakat biet that-that jipeurati ureung nyan. "Ureung nyoe na kheueh teunaga Allah nyang meusyehu sibagoe Teunaga Rayeuk nyan," kheun awaknyan.

<sup>11</sup>Ka treb that ureung nyan jipeuhireuen manusia ngon teunaga sihe jih, sampoe l ureung-ureung Samaria that-that teupeusona ateuh keuhebatan ureung nyan.

<sup>12</sup>Teuma Filipus geupeugah bak awaknyan keuhai Haba Gt soai pakriban Allah teuma geumat peurintah sibagoe raja dan keuhai Isa, Raja Peuseulamat nyan. Ngon lage nyan awaknyan jipeucaya keuhai haba nyang jipeusampoe l Filipus, laju awaknyan teupeuman bah kheueh ureung agam meunan cit ngon ureung inong.

<sup>13</sup>Simon keudroe pih jipath. Dan h ka ltheueh teupuman, jihnyan laju jiseutt Filipus.

Buet-buet ajab nyang jipeubuet jeuet keu sabab Simon teuhireuen-hireuen.

<sup>14</sup>Rasui-rasui nyang na di Yerusalem jideungoe bahwa ureung-ureung Samaria ka jiteurimong feureuman Allah. Ngon sabab nyan awaknyan laju jiyue jak Petrus dan Yahya u Samaria nyan.

<sup>15</sup>Wate Petrus dan Yahya ka trok keunan, awaknyan laju meudo keu ureung-ureung Samaria nyan mangat awaknyan meuteum Roh Allah,

<sup>16</sup>sabab, Roh Allah gohlom teuka geukuasa ateueh awaknyan meusidrooe pih; awaknyan ban teupuman ateueh nan Tuhan Isa.

<sup>17</sup>Laju Petrus ngon Yahya geupeuduek jaroe geuhnyan ateueh ureung-ureung Samaria nyan; ngon lage nyan awaknyan ka jiteurimong Roh Allah.

<sup>18</sup>Simon jikalon bahwa jaroe rasui-rasui geupeuduek ateueh awaknyan, Roh Allah geubri keu awaknyan. Ngon sabab nyan Simon jiba png bak Petrus dan Yahya,

<sup>19</sup>laju jipeugah, "Neubri kheueh keu uln kuasa nyan mangat jeuet jaroe uln In peuduek ateueh soe mantong, ureung nyan pih jiteurimong Roh Allah."

<sup>20</sup>Teuma Petrus geujaweueb, "Ceulaka kheueh gata dan png gata nyan! Gata pike meuneubri Allah hase teubloe ngon png?"

<sup>21</sup>Gata hana hak keu gata seutt lam buet kamoe, sabab at gata hana beuti keu Po teu Allah.

<sup>22</sup>Ngon sabab nyan tinggai kheueh meukeusut gata nyang jeuhet nyan, dan lake kheueh ubak Tuhan mangat Gobnyan geupeu amphon pikeran gata nyang jeuhet nyan!

<sup>23</sup>Sabab uln kuteupeue gata peunoh ngon at nyang pick lom bingiek lumpah na dan jipeunamiet I buet nyang jeuhet."

<sup>24</sup>Laju Simon jipeugah bak Petrus dan Yahya, "Tulng kheueh lake bak Tuhan mangat hana meubacut pih nyang droeneueh peugah nyan keunong ateueh uln."

<sup>25</sup>h ka lheueh awaknyan geubri keusaksian dan geupeusampoe feureuman Tuhan, Petrus dan Yahya laju jigisa u Yerusalem. Bak teungoh rot ueh, awaknyan laju jipeusampoe Haba Gt nyan di gampang-gampang Samaria.

<sup>26</sup>Sidroe malaikat Tuhan geupeugah bak Filipus, "Jak tajak! Jak kheueh laju u arah seulitan bak rot nyang meusambong Yerusalem ngon Gaza." Rot nyan seungue.

<sup>27</sup>Teuma Filipus pih laju jijak. Bak wate nyan na sidroe peugawe meuligoe Etiopia nyang



teungoh jiwoe u nanggroe jih. Ureung nyan na kheueh sidroe peugawe rayeuk nyang meutanggong jaweueb ateueh mandum keukayaan Kandake, ratu nanggroe Etiopia. Ureung nyan ka lheueh jihak u Yerusalem keu jihak meubakti bak Po teu Allah dan jinoenyoe teungoh jiwoe ngon geuritan jih. Teungoh jiduek lam geuritan jih nyan ureung nyan jibeuet Kitab Nabi Yesaya.

<sup>28</sup> (8: 27)

<sup>29</sup> Roh Allah geupeugah bak Filipus, "Gata peurab kheueh laju bak geuritan nyan."

<sup>30</sup> Teuma Filipus laju geupeurab bak geuritan nyan, dan laju jideungoe ureung nyang teungoh jibeuet Kitab Yesaya. Filipus jitanyong bak ureung nyan, "Peu kheueh Teungku muphom nyang teungku beuet nyan?"

<sup>31</sup> Ureung nyan jijaweueb, "Pakriban uln muphom, meunyo hana ureung nyang peutrang keu uln?" Laju jipakat Filipus jiek ateueh geuritan nyan h lheueh nyan laju jibeuet meusajan-sajan.

<sup>32</sup> Nyoe kheueh ayat nyang jibeuet nyan, "Jihnyan lage bubiri nyang jiseutt keu jihak sie, lage aneuk bubiri nyang hana ji meu mbek wate bule jih teugunteng, meunan kheueh jihnyan hana jipeugah meusikrek haba pih.

<sup>33</sup> Jihnyan jihina jipeusaneut ngon hana ade. Nyawng jihnyan teutarek nibak ateueh muka bumoe sampoe meusidroeh pih hana nyang hase jicalitra keuhai keuturonan Jih."

<sup>34</sup> Peugawe tinggai nanggroe Etiopia nyan jipeugah bak Filipus nyan, "Cuba gata peugah bak uln, soe nyang jimeukeusut I Nabi nyoe? Droeh jih keudroe atawa peu kheueh ureung lan?"

<sup>35</sup> Teuma Filipus pih laju jipeuphon peugah haba; gobnyan geupeu guna ayat-ayat nyan sibagoe awai geupeusampoe Haba Gt keuhai Isa bak peugawe nyan.

<sup>36</sup> Bak teungoh rot ueh sira jijak nyan, awaknyan laju trok bak saboh tempat nyang na i. Peugawe nyan jipeugah, "Ngieng, jh pat na i! Peue lom nyang kureueng keu droeneueh puman uln?"

<sup>37</sup> [Geupeugah I Filipus, "Meunyoe Teungku neupeucaya ngon sipeunoh at, Teungku jeuet teupuman." "Uln peucaya keu Isa na kheueh Aneuk Allah," kheun peugawe rayeuk nibak nanggroe Etiopia nyan.]

<sup>38</sup> Ureung nyan laju jiyue pih geuritan jih; h lheueh nyan awaknyan mandua, Filipus dan peugawe nyan, laju jitron lam i, Filipus laju geupuman ureung nyan.

<sup>39</sup>Wate awaknyan jiteubiet nibak lam i, Roh Allah laju geucok Filipus nibak teumpat nyan. Peugawe rayeuk nibak Etiopia nyan hana deuh le jikalon gobnyan. Ngon at that-that galak peugawe nyan laju jijak lom teuma.

<sup>40</sup>Ngon hana teusangka-sangka Filipus ka na di Asdod, dan wate gobnyan geujak lom teuma, gobnyan laju geupeusampoe Haba Gt keuhai Isa nibak mandum banda sampoe gobnyan trok u Kaisarea.

**9**<sup>1</sup>Wate nyan Saulus teutab jipeucrok ngon jipeulet dan jikeuneuk poh mat murit-murit Tuhan Isa, laju jijak ubak imeum agong,

<sup>2</sup>dan jilake surat kuasa keu jijak ubak peumimpn rumoh-rumoh ibadat ureung Yahudi di Damsyik, deungon nyan meunyoé jiteum ureung-ureung nyang ka jipeucaya keu Isa bak teumpat nyan, jeuet jidrob dan jiba awaknyan u Yerusalem.

<sup>3</sup>Teungoh jijak u Damsyik, wate Saulus nyan ka t ngon banda nyan, ngon hana jisangka-sangka cahya nyang teuka ateuh langt ka peungh ban sikeulileng Saulus.

<sup>4</sup>Saulus nyan laju reubah bak tanoh dan laju jideungoe su nyang jipeugah bak jihnyan, "Saulus, Saulus! Peue sabab gata tainanya Uln?"

<sup>5</sup>"Soe kheueh Droeneueh, Teungku?" tanyong Saulus. Su nyan jijaweueb, "Uln kheueh Isa, nyang gata inanya.

<sup>6</sup>Teuma jinoenyoe beudh kheueh dan jak tamong kheueh lam banda. Disinan teuma teupeugah bak gata peue nyang harh gata peubuet."

<sup>7</sup>Ureung-ureung nyang jiseutt meusajan ngon Saulus teukeujot sampoe awaknyan hana jeuet jipeugah haba; sabab awaknyan jideungoe su nyan teuma hana deuh jikalon meusidroeh pih.

<sup>8</sup>Laju Saulus jidong dan jibleuet mata, teuma mata jih nyan hana hase jipeubleuet dan hana hase jikeumalon peue-peue mantong. Teuma l rakan-rakan jihnyan laju jimat bak jaroe dan jipapah jipeutamong lam banda Damsyik.

<sup>9</sup>Lhe uroe treb jih Saulus nyan hana hase jikeumalon dan lhe uroe nyan teuma hana jimakheun dan hana jijieb i.

<sup>10</sup>Di Damsyik na sidroe ureung nyang ka peucaya keu Isa nyang nan jih Ananias. Deuh lam saboh keumalon, Tuhan geupeugah bak jihnyan, Tuhan meufeureuman, "Ananias!" Ananias jijaweueb, "Nyoe ln, Tuhan."

<sup>11</sup>Tuhan meufeureuman, "Jinoe gata jak laju u rumoh Yudas bak Rot nyang Tupat. Gata tanyong laju disinan pat Saulus nyang asai jih

nibak banda Tarsus. Ureung nyan teungoh meudo,

<sup>12</sup>dan lam saboh keumalon deuh jingjeng sidroe ureung agam, nyang nan jih Ananias, jijak bak ureung nyan dan jipeuduek jaroe jih ateueh ureung nyan mangat jeuet jihnyan hase jikeumalon lom teuma."

<sup>13</sup>Ananias jijaweueb, "Tuhan, uln ka ln deungoe jai that keuhai ureung nyoe, keuhai buet-buet jih nyang ji inanya umat Droeneueh di Yerusalem.

<sup>14</sup>Dan jinoenyoe jihnyan ka meuteum idhin nibak imeum-imeum ule jijak drob mandum ureung nyang peucaya keu Droeneueh."

<sup>15</sup>Teuma Tuhan geupeugah bak Ananias, "Gata mantong! Sabab Uln ka Ln pilh jihnyan keu jilayani Uln, mangat jihnyan jijak peusampoe keuhai Uln ubak bansa-bansa nyang hana meu agama Yahudi meunan cit ubak raja-raja dan umat Israel.

<sup>16</sup>Dan Uln keudroe teuma Ln tunyok bak jihnyan mandum deurita nyang harh jirasa sabab Uln."

<sup>17</sup>Teuma Ananias pih laju jijak u rumoh nyan laju jipeuduek jaroe jih ateueh Saulus. "Syedara Saulus," kheun Ananias, "Tuhan Isa nyang gata kalon bak teungoh rot ueh wate gata jak keunoe, Gobnyan kheueh nyang

yue jak uln bak gata mangat gata jeuet gata keumalon lom dan jikuasa I Roh Allah."

<sup>18</sup>Wate nyan cit teuma na sijeuneh beunda lage sisek eungkot leukang nibak mata Saulus dan gobnyan ka jeuet jikeumalon lom teuma. Dan Saulus pih jibeudh, laju teupuman.

<sup>19</sup>Dan h ka seuleusoe jimakheun, Saulus ka jeuet keuteuga lom teuma. Saulus tinggai di Damsyik ngon murid-murid Isa na padub uroe treb jih.

<sup>20</sup>Saulus nyan laju jijak bak rumoh-rumoh ibadat dan bak teupat nyan laju jiseumeubeuet bahwa Isa nyan na kheueh Aneuk Allah.

<sup>21</sup>Mandum ureung hireuen jideungoe Saulus. Awaknyan jipeugah, "Bukon kheueh jihnyoe nyang di Yerusalem ka jipoh mat mandum ureung meuiman keu Isa? Jihnyan jijak keunoe sapeue tujuan jih na kheueh jikeuneuk jakdrob dan jiba awaknyan ubak imeum-imeum ule!"

<sup>22</sup>Teuma Saulus maken treb maken teuga peungaroh jih. Bukeuti-bukeuti nyang jipeugah nyan keuhai Isa biet-biet yakn that ureung nyang deungoe bahwa Isa nyan kheueh Raja Peuseulamat, sampoe ureung-ureung Yahudi nyang na di Damsyik hana hase le jibantah.

<sup>23</sup>h ka na padub wate treb jih ureung-ureung Yahudi ka sipakat keu jikeuneuk poh mat Saulus.

<sup>24</sup>Teuma reuncana awaknyan jiteupeue l Saulus. Uroe malam awaknyan jipreh Saulus bak babah pintoe geureubang banda keu jipoh mat gobnyan.

<sup>25</sup>Teuma bak simalam, murid-murid Saulus jicok gobnyan, laju jipasoe lam saboh raga h lheueh nyan jipeutreun rot beuton banda.

<sup>26</sup>Saulus jijak u Yerusalem, disinan gobnyan meu-useuha meugumpi ngon murid-murid Isa. Teuma awaknyan jitakot keu gobnyan, sabab awaknyan hana jipath bahwa geuh nyan biet-biet ka jeuet keu murid Isa.

<sup>27</sup>h lheueh nyan Barnabas jijak meurumpok ngon Saulus, laju jiba gobnyan ubak rasui-rasui. Barnabas laju jipeugah bak awaknyan keuhai pakriban Saulus jikalon Tuhan bak teungoh rot euh dan pakriban Tuhan geumeututoe ngon gobnyan. Barnabas pih geupeugah pakriban beuhe jih Saulus nyoe jipeubeuet ureung di Damsyik ngon nan Isa.

<sup>28</sup>Ngon sabab nyan Saulus tinggai ngon awaknyan, dan meukhutubah ngon beuhe that bansaboh Yerusalem ngon nan Tuhan.

<sup>29</sup>Gobnyan meututoe dan meudebat ngon ureung-ureung Yahudi nyang meubasa Yunani,

teuma awaknyan jiu seuha keuneuk poh mat gobnyan.

<sup>30</sup>Wate ureung-ureung meuiman nyang lan jiteupeue keuhai nyan, awaknyan laju jiba Saulus u Kaisarea, h lheueh nyan jikirm gobnyan u Tarsus.

<sup>31</sup>Ngon lage nyan jeumah nyang na bansaboh Yudea, Galilea, dan samaria ka jeuet keu aman. Geutulng l Roh Allah, ngon teumakot ubak Tuhan, jeumah-jeumah nyan meutamah teuga lom meutamah le.

<sup>32</sup>Petrus jijak bansaboh nyan jijak saweue bubena jeumah. Bak siuroe gobnyan geujak saweue umat Tuhan di Lida.

<sup>33</sup>Disinan gobnyan meurumpok ngon sidroe ureung agam nyang nan jih Eneas, nyang lape dan hana jibeudh-beudh nibak teupat h na lapan thon ka treb jih.

<sup>34</sup>Petrus geupeugah bak Eneas, "Eneas, Isa geupeu pulh gata. Beudh kheueh dan peukeumah laju teupat h gata." Wate nyan cit teuma Eneas jibeudh.

<sup>35</sup>Banmandum peunduduek di Lida dan Saron jikalon Eneas, laju awaknyan banmandum meuiman ubak Tuhan.

<sup>36</sup>Di Yope na sidroe ureung inong nyang nan jih Tabita. Inong nyan sidroe ureung nyang meuiman ubak Isa. (Nan jih lam basa Yunani



na kheueh Dorkas nyang makna jih rusa.) Inong nyan sabe jipeubuet hai-hai nyang jroh dan jitung ureung gasien.

<sup>37</sup>Bak wate nyan ureung nyan sakt laju meuninggai donya. h ka lheueh manyt jih teupuman, manyt nyan laju jikeubah ateueh kama nyang na di ateueh.

<sup>38</sup>Yope nyan hana padub na jih nibak Lida. Teuma, wate murit-murit Isa tinggai di Yope jideungoe Petrus na di Lida, awaknyan laju jiutus dua droe keuneuk meurumpok ngon Petrus ngon amanat jih lage nyoe, "Bubagaih kheueh droeneueh jak keunoe."

<sup>39</sup>Petrus laju geubeudh dan geuseutt awaknyan. Wate ka trok keudeh, gobnyan laju jiba ubak kama nyang na di ateueh. Banmandum inong bale nyang na disinan jihudom Petrus sira jimoe dan jitunyok bak gobnyan baje-baje dan jubah-jubah nyang jicb l Dorkas keu awaknyan wate Dorkas nyan mantong udeb.

<sup>40</sup>Petrus laju geuyue teubiet uluwa awaknyan banmandum, laju gobnyan meuteut dan meudo. h lheueh nyan gobnyan laju geuhadab ubak manyt Dorkas dan geupeugah, "Tabita, beudh!" Teuma Dorkas laju jibleuet mata jih dan wate nyan cit teuma jikalon Petrus, laju jiduek.

<sup>41</sup> Laju I Petrus jimat jaroe Dorkas nyan sira geupeudong. h lheueh nyan Petrus laju geuhi ureung-ureung meuiman nyang na disinan meusajan-sajan ngon inong-inong bale nyan, laju geujok Dorkas nyang ka udeb nyan ubak awaknyan.

<sup>42</sup> Haba keuhai keujadian nyan bagaih that meutabu bansaboh Yope, akh jih sampoe jai that-that ureung meuiman ubak Isa sibagoe Raja Peuseulamat awaknyan.

<sup>43</sup> Petrus na tinggai disinan meupadub uroe teuk treb jih bak rumoh sidroe ureung samak kult nyang nan jih Simon.

**10**<sup>1</sup> Di Kaisarea na sidroe ureung agam nyang nan jih Kornelius. Ureung nyan sidroe Kapiten "Pasokan Italia".

<sup>2</sup> Ureung nyan that-that jitakot ubak Po teu Allah dan bansaboh keuluwarga jih meuibadat bak Allah. Ureung nyan kaym that jitulng ureung-ureung Yahudi nyang gasien, dan ureung nyan sabe jimeudo bak Po teu Allah.

<sup>3</sup> Bak siuroe kira-kira poh lhe uroe ureung nyan deuh jikalon ngon nyata that nibak saboh keumalon, sidroe malaikat Allah teuka dan jitawk jih nyan, "Kornelius!"

<sup>4</sup> Kornelius laju jingiang ateueh malaikat nyan ngon rasa teumakot laju jipeugah, "Peue hai Teungku?" Geujaweueb I malaikat nyan

"Do gata dan keuhai murah at gatanyan ka geuteurimong I Po teu Allah dan Allah geuingat keu gata.

<sup>5</sup>Jinoenyoe gata yuejak laju ureung u Yope keu jihak hi Simon Petrus.

<sup>6</sup>Ureung nyan teungoh jipih bak rumoh ureung samak kult nyang nan jih Simon, nyang tinggai bak binh pant."

<sup>7</sup>h ka lheueh malaikat nyang meututoe ngon Kornelius nyan geujak, Kornelius laju jitawk dua droe peulayan rumoh jih dan sidroe anggota sidadu peungawai jih nyang saleh.

<sup>8</sup>Kornelius laju jicalitra bak awaknyan peue nyang ka teujadi, h lheuehnyan laju jiyuejak awaknyan u Yope.

<sup>9</sup>h singoh beungoh, wate awaknyan mantong teungoh jihak dan rab trok u Yope, Petrus jik ateueh rumoh laju jimeudo.

<sup>10</sup>Dan laju jiteuka deuk meuheut that keuneuk makheun. Teungoh peunajoh teupeusaneut, jihnyan laju meuteum saboh keumalon.

<sup>11</sup>Laju jikalon langt teuhah deuh jingieng sisuatu lage ija nyang luwah teusunyueng u bumoe, ijanyan meugantueng bak peuet boh sagoe jih.

<sup>12</sup>Lam nyan na mubagoe beulatang nyang meugaki peuet, mubagoe beulatang meulata dan cicm-cicm kleuet.

<sup>13</sup>Laju na su nyang jipeugah bak jihnyan, "Petrus, beudh, sie kheueh dan pajoh!"

<sup>14</sup>Jijaweueb I Petrus, "Hn, Tuhan! Hntom na uln pajoh peue-peue mantong nyang hareuem dan kuto."

<sup>15</sup>Teuma su nyan jipeugah lom bak jih nyan, "Peue nyang ka geupeugah haleue I Allah, bk kheueh gata anggab nyan hareuem."

<sup>16</sup>Nyang deuh teukalon nyan meu-ulang-ulang sampoe lhe goe, h lheueh nyan ijanyan laju teubeut lam syeuruga.

<sup>17</sup>Petrus bingung bak jipike peue makna nyang deuh jikalon. Teungoh Petrus jipike-pike, ureung-ureung nyang jiyue I Kornelius laju meurumpok rumoh Simon dan awaknyan kana bak babah pintoe.

<sup>18</sup>Laju awaknyan jitawk ureung nyan dan jitanyong, "Peu kheueh disinoe na jam nyang jimudom, nyang nan jih Simon Petrus?"

<sup>19</sup>Wate nyan Petrus teutab mantong jiuseuha jipeuwaham peu makna nibak nyang deuh jikalon nyan, Roh Allah geupeugah bak jihnyan, "Hai Petrus, na lhe droe ureung teungoh jimita gata.

<sup>20</sup>Ta treun laju bubagaih u miyueb dan bk waih-waih gata seutt awaknyan, sabab Uln kheueh nyang yua awaknyan."

<sup>21</sup>Teuma Petrus laju jitreun uyueb dan jipeugah bak awaknyan, "Uln kheueh nyang awaknyoe mita. Gatanyoe mandum tajak keunoe peuna peureule?"

<sup>22</sup>Jijaweueb l awaknyan, "Kapiten Kornelius nyang yuejak kamoe keunoe. Gobnyan sidroe ureung gt dan geutakot keu Po teu Allah, dan lumpah jihoreumat l mandum ureung Yahudi. Sidroe malaikat Allah geuyue bak gobnyan mangat Teungku jak u rumoh gobnyan, nyan na kheueh sibagoe jeunaweueb ateuh do gobnyan, gobnyan geuyue deungoe peue nyang teuma Teungku peugah bak gobnyan."

<sup>23</sup>Teuma Petrus laju geuyue tamong awaknyan mangat jimudom disinan. h singoh nyan Petrus jibeudh dan laju jijak ngon awaknyan. Na padub droe ureung nibak Yope jijak cit ngon awaknyan.

<sup>24</sup>Siuroe h ltheueh nyan awaknyan laju trok u Kaisarea. Disinan awaknyan ka jipreh-preh l Kornelius ngon kawm syedara jih dan rakan-rakan krab jih nyang ka jihi.

<sup>25</sup>Wate Petrus trok keunan. Kornelius laju jijak sambot gobnyan dan jisujut dikeue gobnyan.

<sup>26</sup>Teuma I Petrus laju jitulng peudong ureung nyan, sira jipeugah, "Beudh kheueh! Uln keudroe pih manusia lage gata."

<sup>27</sup>Teungoh geumeututoe ngon Kornelius nyan, Petrus laju geutamong lam rumoh. Disinan laju geukalon jai that-that ureung ka meusapat.

<sup>28</sup>Laju geupeugah bak awaknyan, "Syedara-syedara keudroe tateupeue bahwa ureung Yahudi jitam I agama jih mangat bk jijak meurumpok atawa meuhubongan ngon ureung-ureung nibak bansa lan. Teuma Allah ka geutunyok bak uln bahwa uln hana jeuet In anggab soe mantong najih atawa hareuem.

<sup>29</sup>Nyang kheueh sabab jih wate Teungku lake mangat uln teuka keunoe, nibak uln hana masa-alah. Teuma jinoenyoe keuneuk In teupeue keupeue Teungku tayue jak uln keunoe."

<sup>30</sup>Jijaweueb I Kornelius, "Lhe uroe nyang ka lheueh, kira-kira wate jih lage sat nyoe, uln teungoh meudo dirumoh poh lhe seupt. Ngon hana In sangka-sangka sidroe ureung agam jidong dikeue uln. Peukayan ureung nyan meukilat-kilat.

<sup>31</sup>Ureung nyan jipeugah, Kornelius! Allah ka geudeungoe do gata dan geuingat ateuh keumurahan at gata.

<sup>32</sup>Teuma gata yue kheueh mangat ureung jijak u Yope keu jijak hi ureung nyang nan jih Simon Petrus. Gobnyan teungoh geu h bak rumoh sidroe ureung nyang buet jih jisamak kult nyang nan ureung nyan Simon; rumoh nyan bak binh lat.

<sup>33</sup>Nyang kheueh sabab jih bagaih that In yue ureung mangat jijak tawk Teungku. Dan Teungku keubiet jroh that at keu neujak keunoe bak wate nyoe kamoe mandum meusapat disinoe dikeue Allah keu kamoe deungoe mandum nyang geupeugah I Allah mangat hai nyan Teungku peugah bak kamoe."

<sup>34</sup>Laju jipeugah I Petrus, "Jinoenyoe biet-biet uln sadar bahwa Allah geupeujeuet mandum manusia saban.

<sup>35</sup>Ureung nyang takot keu Allah dan peubuet nyang beuti, ureung nyan geuteurimong I Allah, hana geupakoe ureung nyan nibak bansa peue.

<sup>36</sup>Syedara-syedara ka tateupeue asoe beurita nyang Allah peusampoe keu bansa Israel. Habanyan na kheueh keuhai Haba Gt keuhai dam meulalu Isa, na kheueh Tuhan mandum manusia.

<sup>37</sup>Gata tateupeue peue nyang ka teujadi bansaboh Yudea, na kheueh phon nibak

Galilea h lheueh teupeuman nyang geuyue l Nabi Yahya.

<sup>38</sup>Gata ka tateupeue bahwa Allah ka geupilh Isa ureung Nazaret nyan dan geubri keu Gobnyan Roh Allah dan kuasa. Meunan cit gata tateupeue bahwa Isa nyan geujak ho-ho mantong keu geupeubuet nyang jroh; Gobnyan geupeu pulh mandum ureung nyang ka jikuasa l Iblih. Sabab Allah na meusajan Gobnyan.

<sup>39</sup>Kamoenyoe kheueh ureung nyang ka kamoe ngieng keudroe peue-peue mantong nyang ka geupeubuet di nanggroe ureung Yahudi dan di Yerusalem. Bah kheueh meunan awaknyan jisaleb dan jipoh mat Gobnyan.

<sup>40</sup>Teuma bak uroe nyang keu lhe Allah geupeu udeb Gobnyan lom nibak mat dan geupeudeuh Gobnyan ubak manusia;

<sup>41</sup>bukon keu mandum ureung, teuma ubak kamoe nyang ka geupilh l Allah leubeh ile beu jeuet keusaksi-saksi Gobnyan. Kamoe makheun dan jieb i meusajan ngon Gobnyan h ka lheueh Gobnyan udeb lom nibak mat.

<sup>42</sup>Dan Gobnyan geuyue bak kamoe keu kamoe jak peusampoe Haba Gt nyan ubak ureung-ureung dan kamoe meusaksi bahwa Gobnyan kheueh nyang geuangkat l Po teu Allah jeuet keu hakm ureung-ureung nyang



mantong udeb dan ureung-ureung nyang ka mat.

<sup>43</sup>Mandum nabi-nabi na geupeugah keuhai Gobnyan. Awaknyan geupeugah bahwa mandum ureung nyang meuiman ubak Isa, teuma teupeuamphon desya jih ngon kuasa nibak Isa."

<sup>44</sup>Wate Petrus mantong jipeugah haba, Roh Allah geutreun dan geukuasa mandum ureung nyang deungoe haba nyan.

<sup>45</sup>Ureung-ureung Yahudi nyang peucaya ubak Isa dan jiseutt Petrus phon nibak Yope, mandum hireuen wate jikalon bahwa Allah geubri cit Roh Gobnyan keu ureung-ureung bansa lan nyang bukon bansa Yahudi.

<sup>46</sup>Sabab awaknyan jideungoe mandum ureung nyan jimututoe lam mubagoe basa dan jipujoe-pujoe keubeusaran Po teu Allah. Laju jipeugah I Petrus,

<sup>47</sup>"Cuba kalon, ureung-ureung nyoe ka meuteum Roh Allah saban lage geutanyoe. Ngon lage nyan peu kheueh hase ureung lan jitam awaknyoe keu teupuman ngon i?"

<sup>48</sup>Teuma Petrus jiyue awaknyan teupuman ateueh nan Isa. h lheueh nyan awaknyan jilake mangat Petrus beutinggai ngon awaknyan keu padub uroe treb jih.

**11** <sup>1</sup>Rasui-rasui dan ureung-ureung meuiman bansaboh Yudea jideungoe bahwa ureung-ureung nyang hana meuagama Yahudi pih ka jiteurimong feureuman Allah.

<sup>2</sup>h lheueh nyan wate Petrus geujak u Yerusalem, ureung-ureung Yahudi nyang ka lheueh jimeuiman nyan, jihina keu Petrus. Awaknyan jipeugah lage nyoe,

<sup>3</sup>"Keupeue gata jak u rumoh ureung-ureung nyang gohlom teupeukatan? Dan gata makheun teuma meusajan-sajan ngon awaknyan!"

<sup>4</sup>Ngon sabab nyan Petrus geupeu trang bak awaknyan mandum nyang ka teujadi, phon nibak awai, Petrus geupeugah,

<sup>5</sup>"Uln teungoh meudo di banda Yope, laju deuh uln ngieng lam saboh keumalon. Uln ngieng laju na sapeue-peue lage sin ija nyang luwah teupeutreun nibak langt, meugantung nibak ban peuet boh sagoe jih, h lheueh nyan laju jipih bak binh uln.

<sup>6</sup>Wate uln kalon u dalam nyan, laju uln ngieng beulatang-beulatang nyang meugaki peuet, beulatang-beulatang kleut, beulatang-beulatang nyang jimeu-ue dan cicm-cicm kleut.

<sup>7</sup>h Iheueh nyan laju uln deungoe na saboh su nyang jipeugah ubak uln, Beudh laju hai Petrus! Sie kheueh laju nyan dan gata pajoh!

<sup>8</sup>Teuma uln jaweueb, Hnjeuet Tuhan! Gohlom na uln makheun peunajoh nyang hareuem atawa najih.

<sup>9</sup>Teuma su nyan geupeugah lom nibak langt, Barang nyang ka geupeugah haleue I Allah bk gata peugah hareuem.

<sup>10</sup>Uln ngieng hai nyan sampoe Ihe goe dan akh jih banmandum teubeut lom lam syeuruga.

<sup>11</sup>Paih bak wate nyan cit teuma ban Ihe droe nibak Kaisarea, nyang jiyue jak meurumpok ngon uln, trok u rumoh tempat uln h.

<sup>12</sup>Laju Roh Allah geuyue uln jak meusajansajan ngon awaknyan dan bk na bimbeng. Ban nam droe syedara nyan pih jijak meusajan ngon uln u Kaisarea, dan kamoe banmandum kamoe tamong lam rumoh Kornelius.

<sup>13</sup>h Iheueh nyan Kornelius jipeugah bak kamoe pakriban gobnyan jikalon sidroe malaikat jidong dirumoh jih sira jipeugah, Gata yue laju ureung jijak u Yope keu jijakhi sidroe ureung agam nyang nan jih Simon Petrus.

<sup>14</sup>Gobnyan teuma jipeusampoe ubak gata haba keuhai teupeuseulamat gata dan keuluwarga gata.

<sup>15</sup>Dan bak wate uln teungoh peugah haba lage nyan," meunan kheueh Petrus geupeugah lom calitra gobnyan, "Roh Allah geutron ateueh awaknyan, saban lage nyang teujadi ateueh geutanyoe ile yoh awaiphon.

<sup>16</sup>Laju uln teuingat, Tuhan ka lheueh geupeugah, Nabi Yahya geupuman ngon i, teuma gata teupuman ngon Roh Allah.

<sup>17</sup>Ngon lage nyan jeulaih that bahwa Po teu Allah geubri cit ubak ureung-ureung nyang hana meugagama Yahudi, meuneubri nyang saban geubri keu geutanyoe bak wate geutanyoe tapeucaya ubak Tuhan Isa. Ngon sabab nyan, panena mungken uln tam Po teu Allah!"

<sup>18</sup>h ka lheueh jideungoe nyan, awaknyan hana jibantah le. Laju awaknyan jipujoe Po teu Allah. Awaknyan jipeugah, "Meunyoe meunan, ureung-ureung nyang bukon Yahudi pih geubri keuseumpatan l Po teu Allah keu jimeutobat nibak desya-desya jih dan jideungoe udeb nyang seujati!"

<sup>19</sup>h ka lheueh Stefanus jipoh mat, ureung-ureung nyang meuiman ubak Isa ka jipeuphon let keudeuh keunoe, akh jih awaknyan meutabu beba hn (bebaih n) meuh sahoe. Na jiplueng sampoe u Fenisia, dan na teuma nyang sampoe u Siprus dan Antiokhia.

Awaknyan laju jipeusampoe haba nibak Allah na kheueh ubak ureung-ureung Yahudi mantong.

<sup>20</sup>Teuma lamkawan ureung-ureung nyang meuiman nyan, nyang asai jih nibak Siprus dan Kirene, na teuma ureung-ureung nyang jijak u Antiophia dan jimeudakwah Haba Gt keuhai Isa ubak ureung-ureung nyang hana meuagama Yahudi cit teuma.

<sup>21</sup>Kuasa Tuhan na bak awaknyan sampoe jai that-that ureung meuiman dan jiseurah droe ubak Tuhan.

<sup>22</sup>Haba keuhaba keuhai peuristiwa nyoe trok cit teuma ubak jeumah nyang na di Yerusalem. Ngon lage nyan awaknyan laju jikirm Barnabas u Antiokhia.

<sup>23</sup>Dan wate Barnabas ka trok keudeh, dan jikalon pakriban Allah geubri beureukat ateuh ureung-ureung nyan, gobnyan galak that-that. Laju jilake mangat awaknyan biet-biet patuh ubak Tuhan deungon sipeunoh at.

<sup>24</sup>Barnabas nyoe na kheueh ureung gt at dan jikuasa I Roh Allah dan that-that jimeuiman ubak Tuhan sampoe meutamah ram ureung jiseutt Tuhan.

<sup>25</sup>h Iheueh nyan Barnabas jijak u Tarsus jijak mita Saulus.

<sup>26</sup>h ka lheueh meurumpok ngon Saulus, laju jiba Saulus u Antiokhia na sithon peunoh awaknyan meugumpi ngon jeumah nyang na disinan sira jipeubeuet ureung ram. Di Antiokhia nyan kheueh ureung-ureung nyang peucaya keu Isa nyang keuphon that teupeugah ureung-ureung Kristen.

<sup>27</sup>Bak wate nyan na pa dubdroe nabi nyang teuka nibak Yerusalem u Antiokhia.

<sup>28</sup>Lamkawan nabi-nabi nyan na nyang nan geuh Agabus. L durongan Roh Allah gobnyan meunubuat bahwa bansaboh donya teuma teuka musm deuk nyang paleng parah. (Dan hainyan keubiet na teujadi bak wate Kaisar Klaudius mat peurintah.)

<sup>29</sup>Ngon lage nyan banmandum murit Isa nyan ka sipakat keu jikirm sumbangan keu syedara-syedara nyang na tinggai di Yudea; masng-masng jikirm meunurot keumampuan jih.

<sup>30</sup>Keuhai situju nyan teutab teupeubuet, laju Barnabas dan Saulus ji-utus keu jijak intat sumbangan nyan ubak peumimpn-peumimpn jeumah.

**12**<sup>1</sup>Kira-kira bak wate nyan cit teuma Raja Herodes jipeuphon teugon anggota-anggota jeumah.

<sup>2</sup>Ateueh peurintah raja nyan, Yakobus, syedara Yahya jipoh mat ngon peudeueng.

<sup>3</sup>Wate jikalon l Herodes buet nyan galak that at ureung-ureung Yahudi, jipeubuet lom lage nyan; laju jipeutreun peurintah keu teujakdrob Petrus. Hai nyan teujadi bak wate Uroe Raya Ruti Hana Meuragoe.

<sup>4</sup>h ka ltheueh jidrob, Petrus laju jipeutamong lam glab. Peuet boh reugu sipa-i nyang jibri tugaih keu jijaga Petrus lam glab nyan !!-- masng-masng reugu na peuet droe sipa-i. h ka ltheueh peurayaan Paskah seuleusoe, bar kheueh Herodes teuma jipeusidang Petrus dikeue ureung ram.

<sup>5</sup>Ngon lage nyan Petrus jiteuen lam glab; teuma l anggota-anggota jeumah hana jipih-pih jimeudo ngon sisungguh at ubak Tuhan keu Petrus.

<sup>6</sup>Bak malam sigohlom Herodes jiba Petrus dikeue ureung ram, Petrus teuh sira teuikat ngon beuleunggu nibak teungoh dua droe sidadu nyang kawai. Bak babah pintoe peunjara nyan, peungawai-peungawai nyang lan pih teungoh jikawai peunjara.

<sup>7</sup>Ngon hana teusangka-sangka malaikat Tuhan ka teudong nibak teupat nyan dan saboh cahya muble-ble lam kama peunjara nyan. Malaikat nyan laju geuguncang-guncang

Petrus sampoe Petrus teujaga. Laju geupeugah l malaikat nyan, "Hai, bubagaih tabeudh!" Wate nyan cit teuma rhot rante beuso nyang na bak jaroe Petrus.

<sup>8</sup>h lheueh nyan malaikat nyan geupeugah, "Ngui kheueh laju peukayan gata dan ikat kheueh laju talo sipatu gata." Teuma Petrus pih laju geungui peukayan dan geuikat talo sipatu geuh keudroe. h lheueh nyan malaikat nyan geupeugah lom, "Ngui kheueh baje jubah dan seutt kheueh uln."

<sup>9</sup>Teuma Petrus laju geuseutt malaikat nyan geuteubiet nibak peunjara. Teuma Petrus hana geusadar bahwa peue nyang teungoh geupeubuet l malaikat na kheueh sapeue-peue nyang biet-biet teujadi. Petrus geupike nyan kheueh saboh keumalon.

<sup>10</sup>Wate awaknyan ka geulewat nibak teupat jijaga pintoe phon dan pintoe nyang keudua, awaknyan laju trok bak pintoe beuso, nyang rhot jih u banda. Pintoe nyan teuhah keudroe jih, laju awaknyan jiteubiet dan jijak rot saboh jurng. Ngon hana geusangka-sangka malaikat nyan geutinggai Petrus sidroe.

<sup>11</sup>h ka lheueh nyan bar kheueh Petrus sadar keuhai peue nyang ka teujadi ateueh droe gobnyan, laju geupeugah, "Jinoenyoe bar kheueh In teupeue bahwa Tuhan biet-biet ka



geukirm malaikat Gobnyan keu geupeulheuh uln nibak kuasa Herodes dan nibak sigala sesuatu nyang jikeuneuk peubuet l bansa Yahudi ateueh uln."

<sup>12</sup>h ka lheueh geusadar keuadaan nyan, Petrus laju geujak u rumoh Maryam, ma Yahya nyang teuhi cit ngon Markus. Disinan jai that-that ureung meugumpi dan teungoh meudo.

<sup>13</sup>Petrus laju geukeutok pintoe luwa, laju l sidroe peulayan inong nyang nan jih Rode, teuka keu jibuka pintoe.

<sup>14</sup>Inong nyan laju jituri nyan na kheueh su Petrus. Sabab galak that at, inong nyan bagaih-bagaih jigisa u dalam ngon hana jipeuhah pintoe leubeh ile, laju jipeugah bak ureung-ureung nyang na disinan bahwa Petrus na diluwa.

<sup>15</sup>"Kah nyoe ka pungoe!" kheun awaknyan. Teuma Rode jimeukreueh bahwa nyan biet-biet Petrus. Teuma awaknyan laju jipeugah, "Nyan malaikat gobnyan!"

<sup>16</sup>Wate nyan Petrus hana pih geukeutok pintoe. Dan wate awaknyan jipeuhah pintoe, laju jikalon Petrus, awaknyan hireuen lumpah na.

<sup>17</sup>Petrus laju geubri isyarat ngon jaroe gobnyan mangat awaknyan teunang, h lheueh

nyan bar kheueh geucalitra pakriban Tuhan ka geuba gobnyan geupeuteubiet lam glab. Laju geupeugah, "Jak peugah kheueh hainyoe ubak Yakobus dan syedara-syedara nyang lan lom teuma." h ka lheueh nyan Petrus laju geutinggai teupat nyan dan geujak u teupat lan.

<sup>18</sup>h singoh beungoh bar kheueh jiteuka karu rih-rih dan ka-ak ka-ok lamkawan sipa-i nyang jaga. Awaknyan bingong lumpah na keuhai peue nyang ka teujadi ateueh Petrus.

<sup>19</sup>Laju l Herodes jiyue ureung jak mita Petrus, teuma awaknyan hana hase meurumpok ngon gobnyan. Teuma Herodes laju jipeurintah mangat peungawai-peungawai nyan jitanyong h lheueh nyan laju jipoh mat. h lheueh nyan Herodes laju jijak u Yudea dan tinggai na padub treb di Kaisarea.

<sup>20</sup>Herodes beungh lumpah na keu ureung-ureung Tirus dan Sidon. Ngon sabab nyan awaknyan meusajan-sajan jijak meuhadab gobnyan. Phon-phon awaknyan jibujuk Blastus, nyang jeuet keu ule lam meuligoe Herodes, sampoe jihnyan jidong blaih awaknyan. h lheueh nyan awaknyan laju jijak meuhadab Herodes, laju jilake meudam, sabab nanggroe awaknyan meugantung nibak peunajoh nibak nanggroe Herodes.

<sup>21</sup> Bak siuroe nyang ka teupeuteunte, Herodes laju jingui peukayan keurajeuen dan laju jiduek ateueh takhta keurajeuen dan jipeuphon pidatoe dikeue rakyat ba.

<sup>22</sup> Rakyat nyang teungoh jideungoe nyan jikuk-kuk, "Nyoe kheueh su dewa, bukon su manusia!"

<sup>23</sup> Bak wate nyan cit teuma malaikat Tuhan geutampa Herodes, sabab jihnyan hana jihoreumat Allah. Herodes jipajoh I glang dan laju mat.

<sup>24</sup> Teuma feureuman Allah seumaken meukeumang luwah dan seumaken teuga.

<sup>25</sup> h ka lheueh Barnabas dan Saulus geupeu seuleusoe tugaih geuh, awaknyan laju geuriwang nibak Yerusalem sira geuba Yahya Markus meusajan-sajan ngon awaknyan.

**13**<sup>1</sup> Lam jeumah di Antiokhia na nabi-nabi dan gure-gure, na kheueh Barnabas, Simeon nyang jiji Si Itam, Lukius dan asai Kirene, Menahem nyang rayeuk meusajan Raja Herodes, dan Saulus.

<sup>2</sup> Wate awaknyan teungoh ibadat ubak Tuhan dan jipuasa, Roh Allah geupeugah bak awaknyan, "Pilh kheueh Barnabas dan Saulus khusus keu Uln, mangat awaknyan jipeubuet buet nyang ka Ln peuteunte keu awaknyan."

<sup>3</sup>h ka ltheueh puasa dan meudo awaknyan laju jikeubah jaroe ateueh Barnabas dan Saulus laju jiutus awaknyan bandua.

<sup>4</sup>Sabab geu-utus I Po teu Allah, Barnabas dan Saulus laju jijak u Seleukia. Di sinan awaknyan jimeulayeue laju u Pulo Siprus.

<sup>5</sup>Wate ka trok u Salamis, awaknyan laju jimeudakwah jipeusampoe feureuman Allah di rumoh-rumoh ibadat Yahudi. Lam meuneujak awaknyan mandua jibantu I Yahya Markus.

<sup>6</sup>Bansaboh pulo nyan awaknyan bloih sampoe trok u Pafos. Bak teumpat nyan awaknyan laju meurumpok ngon sidroe ureung Yahudi, nyang nan jih Bar Yesus. Ureung nyan tukang sihe nyang jiku droe jih nabi.

<sup>7</sup>Sergius Paulus, gubunur pulo nyan na kheueh rakan krab that ngon tukang sihe nyan. Gubunur nyan na kheueh sidroe ureung nyang carng dan bijaksana. Gobnyan laju jiji Barnabas dan Saulus sabab jihnyan jikeuneuk deungoe feureuman Allah.

<sup>8</sup>Teuma Barnabas dan saulus hnjitem teurimong I Elimas ahli sihe nyan, sabab Elimas (nyan kheueh nan ureung nyan lam basa Yunani) jiuseuha mangat gubunur bk sampoe jipeucaya ubak Isa.

<sup>9</sup>Teuma Saulus !!-- nyang teuhi cit ngon nan Paulus !!-- laju jikuasa I Roh Allah, akh jih

gobnyan laju geupandang ateueh tukang sihe nyan, lheueh nyan laju jipeugah

<sup>10</sup>"Hai tukang teumipe jeuhet, aneuk jahanam! Gata musoh bandum nyang gt. Pakon hana gata tem pih gata peurusak reuncana Allah keu teupeuseulamat manusia?"

<sup>11</sup>Jinoe gata kalon, Tuhan teuma geuhukm gata! Gata teuma jeuet keu ureung buta, sampoe gata hana hase gata ngieng cahya mata uroe lam padub wate nyoe." Wate nyan cit teuma Elimas jirasa na sagob itam nyang jitb mata jih, sampoe wate jijak meugeue-meugeue jimita ureung keu jitarek jih.

<sup>12</sup>Wate gubunur nyan jikalon peue nyang ka teujadi, ureung nyan laju peucaya keu Isa; sabab gobnyan hireuen lumpah na keuhai ajaran keu Tuhan.

<sup>13</sup>Nibak Pafos, Paulus dan rakan-rakan jih laju jimeulayeue u Perga di Pamfilia. Nibak teumpat nyan Yahya Markus jitinggai awaknyan, laju jigisa u Yerusalem.

<sup>14</sup>Beudh di Perga, awaknyan jijak laju u Antiokhia di Pisidia, h lheueh nyan bak uroe Sabat awaknyan laju jijak duek lam rumoh ibadat.

<sup>15</sup>h ka lheueh Kitab Nabi Musa dan kitab nabi-nabi jibeuet l awaknyan, peumimpr-

peumimpn rumoh ibadat nyan jiyue ureung jijak teumanyong bak Paulus dan rakan-rakan jih, "Syedara-syedara, meunyoe gata na naseuhat keu ureung nyoe, kamoe peusilakan syedara peugah naseuhat nyan."

<sup>16</sup>Paulus laju jidong, laju jibri isyarat ngon jaroe jih, h lheueh nyan jipeugah, "Syedara-syedara bansa Israel dan bandum syedara-syedara nyang lan nyang na nibak teupat nyoe nyang tat ubak Po teu Allah! Cuba gata deungoe uln:

<sup>17</sup>Allah bansa Israel ka geupilh indatu geutanyoe, dan geupeujeuet bansa nyoe bansa nyang rayeuk wate awaknyan tinggai di nanggroe Meus sibagoe ureung asng. h lheueh nyan ngon kuasa nyang rayeuk Allah geuba awaknyan geupeuteubiet lam nanggroe Meus.

<sup>18</sup>Gobnyan saba ateueh pi-e-pi-e awaknyan lam padang pasi peuet ploh thon treb jih.

<sup>19</sup>Tujoh boh bansa geupeuhabh di nanggroe Kanaan keu geubagi-bagi nanggroe nyan keu bansa Israel mangat nanggroe nyan jeuet keuhak milk awaknyan.

<sup>20</sup>Banmandum nyan na jih 450 thon treb jih. h ka lheueh taubagi nanggroe Kanaan nyan, Allah laju geubri keu awaknyan hakm-hakm. Hakm nyang keuneulheueh na kheueh Nabi Samuel.

<sup>21</sup> h lheueh nyan awaknyan jilake sidroe raja. Allah laju geubri bak awaknyan Saul bin Kis nibak suke bansa Benyamin mangat jeuet keu raja awaknyan nyang treb jih sampoe peuet ploh thon.

<sup>22</sup> h ka lheueh Allah geu gese raja nyan nibak takhta jih, Allah geu angkat teuma Nabi Daud jeuet keu raja awaknyan. Dan nyoe kheueh feureuman Allah keuhai Nabi Daud, Uln ka meuteum Daud bin Isai nyan sidroe nyang jipeuharok at Uln. Jihnyan kheueh nyang jipeubuet mandum nyang Uln lake.

<sup>23</sup> Nibak keuturonan Nabi Daud nyan kheueh Allah geukeubah keu Bansa Israel sidroe Raja Peuseulamat, lage nyang ka geupeu janji nyan. Dan Isa nyan kheueh Raja Peuseulamat nyan.

<sup>24</sup> Sigohlom Isa geupeu phon tugaih Gobnyan, Nabi Yahya ka geupeusampoe ubak ureung-ureung Israel mangat awaknyan jimeutobat nibak mandum desya-desya dan awaknyan teupuman.

<sup>25</sup> Dan karab trok bak akh buet gobnyan, Nabi Yahya jipeugah ubak dumna ureung, Soe kheueh uln nyoe meunurot peundapat gata? Uln nyoe bukon Ureung nyang gata preh-preh. Ingat, Ureung nyan teuma teuka h ka lheueh uln; keu ln ploih talo sipatu Gobnyan mantong nibak uln nyoe hana jeuet.

<sup>26</sup>Syedara-syedara keuturonan Nabi Ibrahim, dan mandum syedara nyang lan nyang na disinoe nyang tat ubak Po teu Allah! Allah ka geukirm keu geutanyoe haba seulammat nyan;

<sup>27</sup>sabab ureung-ureung nyang tinggai di Yerusalem dan peumimpn-peumimpn awaknyan hana jiteupeue bahwa Gobnyan kheueh peuseulammat nyan. Awaknyan hana muphom ajaran nabi-nabi nyang teubeuet tieb-tieb uroe Sabat, sampoe awaknyan jihukm Isa Almaseh. Teuma ngon jipeubuet nyang lage nyan l awaknyan, teunyata peue nyang ka geupeugah l nabi-nabi nyan biet-biet teujadi.

<sup>28</sup>Bah kheueh awaknyan hana jiteum sapeue pih nibak Gobnyan nyang patt teuhukm ngon hukman mat, teuma awaknyan teutab jilake bak Pilatus mangat Gobnyan teutab jipoh mat.

<sup>29</sup>Dan h ka ltheueh awaknyan jipeubuet banmandum nyang na teutulh lam Alkitab keuhai Gobnyan, awaknyan laju jipeutron manyt Gobnyan nibak kaye saleb, laju jikeubah lam kubu.

<sup>30</sup>Teuma l Allah geupeu udeb lom teuma Gobnyan nibak mat.

<sup>31</sup>h ltheueh nyan meu-uroe-uroe treb jih Gobnyan geupeuleumah droe ubak ureung-ureung nyang ka ltheueh teuka ngon Gobnyan nibak Galilea u Yerusalem. Awaknyan



kheueh bak sat nyoe jeuet keusaksi-saksi keu Gobnyan keu bansa Israel.

<sup>32</sup>Jadi, bak sat nyoe kamoe peusampoe Haba Gt nyan keu gata: Peue nyang ka geupeujanji I Allah ubak indatu geutanyoe,

<sup>33</sup>nyan I Gobnyan ka geupeubuet keu geutanyoe ngon geupeu udeb lom Isa nibak mat. Sabab lam kitab Zabur nyang keudua na teutulh lage nyoe, Gata kheueh Aneuk Uln, bak uroenyoe Uln ka jeuet keu Bapak Gata.

<sup>34</sup>Allah ka geupeu udeb Gobnyan lom nibak mat. Jinoenyoe Gobnyan hana le geurasa mat lam kubu. Keuhai nyan Allah meufeureuman, Uln teuma Ln bri keu gata janji suci nyang pasti teukeureuja, nyang ka Uln meujanji bak Nabi Daud.

<sup>35</sup>Meunan cit bak ayat nyang lan na na teutulh lage nyoe, Droeneueh hana neupeubiyeu hamba Droeneueh nyan brok lam kubu.

<sup>36</sup>Nabi Daud ka mat dan ka lheueh teukubu meusajan ngon indatu gobnyan, h ka lheueh geupeubuet peue nyang Allah yue peubuet. Manyt Nabi Daud pih ka habh hanco banmandum.

<sup>37</sup>Teuma Isa, nyang Allah peu udeb lom nibak mat, Isa nyan hana hanco lom hana habh.

<sup>38</sup>Sabab nyan kheueh syedara-syedara, bah kheueh beugata teupeue bahwa meulalu Isa haba keuhai teupeu amphon desya teupeusampoe ubak gata; gatanyoe harh tateupeue bahwa tieb-tieb ureung nyang me iman keu Gobnyan, geupeu beubaih nibak mandum desya nyang hana hase teusamph meulalu peurintah-peurintah Allah nyang geupeusampoe I Nabi Musa.

<sup>39</sup> (13: 38)

<sup>40</sup>Nyang kheueh sabab jih gata harh tasimak beugt-gt, bk sampoe teujadi ateueh gata peue nyang ka geupeugah I Nabi-nabi nyoe,

<sup>41</sup>Simak kheueh beugt-gt, hai gata nyang galak bak buet meuhina! Gata teuka hireuen dan laju mat! Sabab bak jamn nyoe teungoh In peubuet sapeue-sapeue nyang gata keudroe hana teuma gata path, bah kheueh na ureung nyang peutrang ubak gata."

<sup>42</sup>Wate Paulus dan Barnabas geutinggai rumoh ibadat nyan, ureung-ureung nyang na lam rumoh ibadat nyan jilake lom mangat awaknyan jigisa In h wate uroe Sabat nyang teuma teuka, guna keu geupeu trang leubeh jih keuhai nyan.

<sup>43</sup>h ka ltheueh ureung-ureung jiteubiet lam rumoh ibadat nyan, Paulus dan Barnabas laju jiseutt I ureung ram, ureung Yahudi dan

bansa lan nyang ka jitamong agama Yahudi. Dan rasui-rasui nyan laju jibri naseuhat bak awaknyan mangat awaknyan teutab meusadeue bak rakhmat Allah.

<sup>44</sup>Bak uroe Sabat lheueh-lheueh nyan, rab mandum ureung nyang na lam banda nyan jijak deungoe feureuman Tuhan.

<sup>45</sup>Wate ureung-ureung Yahudi jikalon ureung ram nyan, awaknyan biet-biet jiteuka bingiek at. Awaknyan laju jihina Paulus dan jibantah mandum nyang geupeugah nyan.

<sup>46</sup>Teuma ngon leubeh beuhe lom Paulus dan Barnabas geumeututoe troh trang. Awaknyan geupeugah, "Feureuman Allah keubiet teupeusampoe ubak gata leubeh ile. Teuma sabab gata hana tatem teurimong, gata ka tapeuteunte keudroe bahwa gata keubiet hana patot tateurimong udeb sejati dan keukai. Dan jinoenyoe kamoe tinggai gata dan kamoe jak ubak bansa lan.

<sup>47</sup>Sabab nyoe kheueh peurintah Tuhan ubak kamoe: Tuhan meufeureuman, Uln ka ln peuteunte gata jeuet keu trang nibak ureung-ureung bansa lan nyang bukon Yahudi, mangat gata tapeuteuka keuseulamatan bansigom donya."

<sup>48</sup>Wate ureung-ureung bansa lan nyang bukon Yahudi jideungoe hai nyan, awaknyan

galak lumpah na, laju awaknyan jipujoe-pujoe feureuman Tuhan. Dan ureung-ureung nyang geupeuteunte I Allah keu meuteum udeb sejati dan keukai, ureung-ureung nyan jimeuiman.

<sup>49</sup>Feureuman Tuhan pih laju meutabu ho-ho mantong bansaboh daerah nyan.

<sup>50</sup>Teuma ureung-ureung rayeuk banda nyan meunan cit ngon ureung-ureung inong nibak golongan manyang nyang takot keu Po teu Allah, laju jipeusuna I ureung-ureung Yahudi. Awaknyan jipeuteuka meumusoh ngon Paulus dan Barnabas, dan ji use awaknyan bandua di daerah nyan.

<sup>51</sup>Teuma I rasui-rasui nyan laju geukipah abe bak gaki awaknyan dikeue ureung-ureung nyang na disinan sibago peuingat, h lheueh nyan laju geujak u Ikonium.

<sup>52</sup>Murit-murit di Antiokhia lumpah that galak dan jikuasa I Roh Allah.

**14**<sup>1</sup>Paulus dan Barnabas geurasa teuma hai nyang saban di Ikonium. Awaknyan geujak cit ubak rumoh ibadat Yahudi dan geumeututoe disinan lage nyang sibeuna jih akh jih jai that ureung Yahudi dan nyang kon ureung Yahudi meuiman keu Isa.

<sup>2</sup>Teuma di ureung-ureung Yahudi nyang hana jipath, jipeusuna ureung nyang bukon Yahudi,

sampoe jeuet awaknyan banci ubak ureung nyang meuiman keu Isa.

<sup>3</sup>Ngon sabab nyan Barnabas dan Paulus treb geutinggai disinan, Dan ngon beuhe that awaknyan geumeututoe keuhai Tuhan. Dan Tuhan pih geubri bukeuti bahwa haba awaknyan keuhai gash nyan beuti; Gobnyan laju geubri keu awaknyan kuasa keu jeuet geupeubuet buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiasa.

<sup>4</sup>Teuma peunduduek banda nyan hana sapeue kheun meu adu peundapat sidroe ngon nyang lan; na nyang jidong blaih ureung Yahudi dan na teuma nyang jidong blaih rasui-rasui nyan.

<sup>5</sup>Laju di ureung-ureung Yahudi ngon peumimprn-peumimprn jih meusajan-sajan ngon kon ureung Yahudi ka sapeue kheun jikeuneuk seksa dan jigeulawa rasui-rasui nyan ngon aneuk bate.

<sup>6</sup>Teuma I rasui-rasui nyan geusadar keuhai nyan, laju geupeu asng droe u Listra dan Derbe, na kheueh banda-banda nyang na di Likaonia, dan u daerah sikeulileng nyan.

<sup>7</sup>Bak teumpat nyan awaknyan geupeusampoe lom Haba Gt nyan.

<sup>8</sup>Di Listra na sidroe ureung agam nyang gaki jih lape yoh phon lah, sampoe ureung

nyan hnjeuet jijak yoh ubit kon, sabab gaki jih lumpah that leumiek.

<sup>9</sup>Ureung nyan jiduek disinan sira jideungoe Paulus peugah haba. Paulus geukalon bahwa ureung nyang meuiman ngon sabab nyan jihnyan hase teupeupulh. Teuma Paulus laju geungieng ateueh ureung nyan

<sup>10</sup>dan ngon su meutaga Paulus geupeugah, "Dong laju beucot!" Ureung nyan jilumpat sira jidong h lheueh nyan jijak.

<sup>11</sup>Wate ureung ram jikalon peue nyang geupeubuet l Paulus, awaknyan dumpk lam basa Likaonia, "Dewa-dewa ka jitron ateueh donya lam tuboh manusia."

<sup>12</sup>Laju Barbanas jiboh nan l awaknyan Zeus, dan Paulus jiboh nan Hermes, sabab awaknyan kheueh nyang peugah haba.

<sup>13</sup>Imeum Dewa Zeus, nyang rumoh ibadat jih dikeue banda, jijak keunan sira jiba leum-leum agam dan bungng-bungng u babah pintoe banda, Ureung nyan keuneuk seutt ngon ureung ram nyan keu jipeuseumah keureubeuen jih keu rasui-rasui nyan.

<sup>14</sup>Wate Barnabas dan Paulus geudeungoe peue nyang keuneuk jipeubuet l ureung-ureung nyan, awaknyan laju jipriek-priek peukayan jih keudroe sira jiplueng-plueng lamkawan ureung ram nyan, dan laju jidumpk,

<sup>15</sup>"Hai, keupeue gata peubuet nyoe? Kamoe nyoe manusia cit saban lage Gata! Kamoe na di lam sinoe keu kamoe peusampoe Haba Gt keu gata mangat gata mandum tatinggai hai-hai nyang hana meuguna nyoe dan tajak ubak Allah nyang udeb, nyang cepta langt ngon bumoe dan lat ngon mandum nyang na lam nyan.

<sup>16</sup>Bak masa ile Allah geupeubiyeu bansa-bansa udeb meunurot keuheundak jih keudroe.

<sup>17</sup>Teuma awaknyan hana tuwoe geubri bukeuti-bukeuti keuhai droe Gobnyan, na kheueh ngon cara tapeubuet nyang jroh. Gobnyan geubri keu gata ujeuen nyang jitron nibak langt dan hase tanoh h trok bak wate musm. Gobnyan geubri peunajoh keu gata dan geupeu galak at gata."

<sup>18</sup>Ngon tutoe haba nyang lage nyan rasui-rasui nyan teutab payah that-that geutam ureung-ureung nyan jipeuseumah keureubeuen keu gobnyan mandua.

<sup>19</sup>Na padub droe ureung Yahudi jiteuka u Litra nibak Antiokhia di Pisidia dan nibak Ikonium laju jipeusuna ureung ram nyan sampoe ureung-ureung nyan laju jidong blaih awaknyan. Awaknyan laju jigeulawa Paulus ngon bate, h lheueh nyan laju jitarek gobnyan

uluwa banda. Awaknyan jipike Paulus nyan ka mat,

<sup>20</sup>teuma wate ureung-ureung meuiman nyan jidong bansilingka gobnyan, gobnyan geubeudh dan geutamong lom banda. h singoh beungoh geujak teuma u Derbe meusajan-sajan ngon Barnabas.

<sup>21</sup>Di Derbe, Paulus dan Barnabas laju geupeusampoe lom Haba Gt nyan dan jai that ureung jimeuiman ubak Isa. h ka lheueh nyan awaknyan jigisa lom u Listra, h lheueh nyan u Ikonium, laju u Antiokhia di Pisidia.

<sup>22</sup>Lam banda-banda nyang geujak nyan awaknyan laju geupeukong at murit-murit Isa dan geubri naseuh at murit-murit nyan mangat teutab meuiman keu Isa, "Geutanyoe harh beujai that tarasa deurita leubeh ile, bar kheueh geutanyoe hase tarasa keubahgiaan Donya Bar Allah," meunan kheueh cara jih rasui-rasui nyan geupurunoe murit-murit Isa di banda-banda nyan.

<sup>23</sup>Dan bak tieb-tieb jeumah, Paulus dan Barnabas laju geuangkat peumimpn-peumimpn jeumah nyan. Laju ngon meudo dan puasa, awaknyan laju jiseurah peumimpn-peumimpn nyan ubak Tuhan nyang awaknyan peucaya nyan.



<sup>24</sup>h ka ltheueh nyan Paulus dan Barnabas geujak lom laju liwat daerah Pisidia dan trok laju u Pamfilia.

<sup>25</sup>Dan h ka ltheueh awaknyan geupeusampoe feureuman Allah di Perga, awaknyan laju geujak u Atalia.

<sup>26</sup>Nibak sinan awaknyan geumeulayeue lom u Antiokhia. Nyan kheueh banda teupat awaknyan yoh masa ile jibri ubak rakhmat Allah, mangat awaknyan jipeubuet buet nyang jinoenyoe ka awaknyan peuseuleusoe.

<sup>27</sup>Wate ka trok u Antiokhia, awaknyan laju geupeusapat ureung-ureung nyang na nibak jeumah nyan, laju geupeugah mandum nyang ka geupeubuet I Po teu Allah meulalu awaknyan. Meunan cit awaknyan geupeugah pakriban Allah ka geupeuhah jalan mangat ureung-ureung nyang bukon Yahudi meuiman ubak Isa.

<sup>28</sup>Lam banda nyan Paulus dan Barnabas treb tinggai meusajan-sajan ngon ureung-ureung meuiman.

**15**<sup>1</sup>Na meupadub droe ureung nyang teuka nibak Yudea jajak u Antiokhia dan jipeurunoe ureung-ureung meuiman di Antiokhia nyan bahwa meunyoe awaknyan hana meusunat lage nyang teutulh lam

kitab hukm Nabi Musa, awaknyan hana hase teupeuseulamat.

<sup>2</sup>Paulus dan Barnabas geubantah habh peundapat ureung-ureung nyan. Akh jih teucok keuputosan mangat Paulus dan Barnabas meunan cit ngon na meupadub droe ureung lan di Antiokhia jeuet geujak u Yerusalem keu geujak peugah keuhai nyan ngon rasui-rasui dan peumimpn-peumimpn disinan.

<sup>3</sup>Jeumah di Antiokhia ji intat awaknyan sampoe uluwa banda, h lheueh nyan awaknyan laju geujak meulalu Finisia dan Samaria. Disinan awaknyan laju geupeugah pakriban ureung-ureung nyang bukon Yahudi ka jiseurah droe bak Po teu Allah. Wate jideungoe haba nyan lumpah that galak at ureung-ureung nyang na disinan.

<sup>4</sup>Wate awaknyan ka trok u Yerusalem, awaknyan jisambot ngon gt that I jeumah, dan I rasui-rasui meunan cit I peumimpn-peumimpn. Laju awaknyan geucalitra bak ureung-ureung nyan keuhai mandum nyang ka geupeubuet I Allah meulalu awaknyan.

<sup>5</sup>Teuma na meupadub droe nibak golongan Farisi nyang ka meuiman, jidong laju jipeugah, "Ureung-ureung bansa lan nyang ka meuiman nyan museuti meusunat dan teupeuwajb jipeubuet hukm Nabi Musa."

<sup>6</sup>Laju rasui-rasui dan bubena peumimpn meurok pakat guna keu geupeugah keuhai nyan.

<sup>7</sup>Treb that-that awaknyan meutuka pikeran. Akh jih Petrus geudong dan geupeugah, "Syedara-syedara! Gata keudroe tateupeue bahwa na meupadub wate nyang ka lheueh Allah ka geupilh uln lamkawan gata keu In jak peusampoe Haba Gt nyan ubak ureung-ureung nyang kon Yahudi, mangat awaknyan pih jideungoe dan jimeuiman.

<sup>8</sup>Dan Allah geuteupeue at manusia ka geutunyok bahwa Gobnyan geuteurimong awaknyan; gobnyan geutunyok hai nyan ngon cara geubri Roh Allah keu awaknyan saban lage nyang ka geubri keu geutanyoe.

<sup>9</sup>Allah hana geubeda-beda geutanyoe ngon awaknyan. Gobnyan geupeu suci at awaknyan, sabab awaknyan meuiman.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan, peue sabab gatanyoe keuneuk talawan Allah dan jinoe ngon gata bri saboh keuwajban brat ubak murit-murit nyoe, padahai indatu geutanyoe dan tanyoe keudroe pih hana hase tapeubuet nyan?

<sup>11</sup>Dilikot nibak nyan, geutanyoe ta meuiman dan tanyoe geupeu seulamat sabab geunash Tuhan Isa; meunan cit ngon awaknyan."

<sup>12</sup>Dan nibak wate nyan seungab kheueh mandum ureung nyang meugumpi disinan. h lheueh nyan awaknyan jideungoe Barnabas dan Paulus banmandum keujaban dan hai-hai nyang luwabiasa nyang ka geupeubuet I Allah rot awaknyan lamkawan bansa lan nyang bukon ureung Yahudi.

<sup>13</sup>h ka lheueh seuleusoe awaknyan jipeugah haba, Yakobus jipeugah, "Syedara-syedara! Cuba tadeungoe uln.

<sup>14</sup>Simon banmantong geupeugah pakriban Allah yoh awai phon geutunyok peuratian Geuh ateueh ureung-ureung nyang bukon Yahudi, ngon meukeusut geupilh nibak awaknyan ureung-ureung lan nyang teuma jeuet keu umat Gobnyan.

<sup>15</sup>Nyan paih that lage nyang ka lheueh geupeugah I Nabi-nabi. Sabab na teutulh lage nyoe,

<sup>16</sup>h ka lheueh nyan teuka lom, kheun Tuhan, Uln teuma Ln peudong lom rumoh Nabi Daud nyang ka reuloh, dan Uln peugt nyang reuloh-reuloh, laju Uln peudong lom teuma;

<sup>17</sup>mangat mandum ureung nyang mantong tinggai nyan jimita Tuhan, beusajan ngon bansa lan nyang bukon Yahudi nyang ka Uln hi jeuet keu milk Uln. Meunan kheueh feureuman Tuhan,

<sup>18</sup>nyang ka geubri te hainyan yoh awai ile."

<sup>19</sup>"Ngon nyan, meunurot peundapat uln," kheun Yakobus, "Geutanyoe hn jeuet tapeupayah ureung nyang bukon Yahudi nyan nyang ka jiseurah droe ubak Po teu Allah.

<sup>20</sup>Teuma geutanyoe museuti tatulh surat keu awaknyan dan tanaseuhat awaknyan mangat awaknyan bk jimakheun peunajoh nyang najih nyang ka jipeuseumah keu beurala, atawa teupajoh sie beulatang nyang mat teuceukiek, atawa pajoh darah. Meunan cit mangat awaknyan jipeujih droe nibak buet meumukah.

<sup>21</sup>Sabab hukm Nabi Musa yoh ile kon ka teubeuet tieb-uroe Sabat di rumoh-rumoh ibadat, dan teupeugah bak tieb-tieb banda."

<sup>22</sup>Rasui-rasui dan peumimprn-peumimprn, meusajan-sajan ngon mandum anggota jeumah nyan jicok keuputosan keu jipilh meupadub droe nibak awaknyan keu teu utus u Antiokhia meusajan-sajan ngon Paulus dan Barnabas. Teuma awaknyan laju jipilh Silas dan Yudas nyang teuhi cit ngon nan Barsabas. Mandua droe awaknyoe na kheueh ureung-ureung nyang meusyehu nibak ureung-ureung meuiman di Yerusalem.

<sup>23</sup>Meusigoe ngon utosan nyan awaknyan geukirm teuma sipucok surat nyang su jih lage nyoe, "Keu syedara-syedara mandum

nyang meuasai nibak bansa lan nyang bukan bansa Yahudi, nyang na tinggai di Antiokhia, Siria dan Kilikia. Saleuem nibak kamoe, rasui-rasui dan peumimpn-peumimpn, na kheueh syedara-syedara gata.

<sup>24</sup>Kamoe na meudeungoe na meupadub droe lamkawan kamoe nyang ka jajak ubak gata jipeukaru dan jipeubingong gata ngon ajaran-ajaran nyang jiba l awaknyan. Padahai kamoe hana meuyue jipeubuet nyang lage nyan bagoe.

<sup>25</sup>Nyang kheueh sabab jih kamoe ka mupakat dan mandum situju keu kamoe pilh na meupadub droe dan kamoe utus awaknyan ubak gata. Awaknyan teuma jajak meusajan-sajan ngon Barnabas dan Paulus nyang kamoe gash.

<sup>26</sup>Mandua droe awaknyoe na kheueh ureung-ureung nyang ka jipeusabong nyawng awaknyan keu Tuhan geutanyoe Isa.

<sup>27</sup>Ngon lage nyan, kamoe kirm Yudas dan Silas keu Syedara-syedara. Awaknyan keudroe nyang peugah ngon babah jih keuhai asoe surat nyang teutulh nyoe.

<sup>28</sup>Roh Allah ka situju !! -- dan kamoe pih situju !! -- mangat gata bk jibri keuwajiban-keuwajiban nyang leubeh brat nibak keuwajiban-keuwajiban nyang peureule nyoe mantong:

<sup>29</sup>bk gata makheun peunajoh nyang ka jibri keubeurala; bk gata pajoh darah, bk gata pajoh sie beulatang nyang mat teucikiek, dan peujih kheueh nibak buet-buet nyang meumukah. Meunyoé gata tapeujih droe nibak buet-buet nyang lage nyan, gata ka gata peubuet nyang jroh. h noe mantong, seulamat!"

<sup>30</sup>h ka lheueh jilake idhin, awak nyang teukirm nyan laju jijak u Antiokhia. Disinan awaknyan laju jihi mandum anggota jeumah meugumpi h lheueh nyan bar kheueh jipeutrok surat nyan.

<sup>31</sup>Wate anggota-anggota jeumah jibaca surat nyan, awaknyan galak that-that ateueh asoe surat nyan nyang biet-biet teuhibor at awaknyan.

<sup>32</sup>Yudas dan Silas, nyang na kheueh nabi cit teuma, treb that jimeututoe ngon syedara-syedara nyang meuiman di Antiokhia nyan keu jibri seumangat dan keubeurianian keu awaknyan.

<sup>33</sup>h ka lheueh Yudas dan Silas tinggai disinan na padub na treb, ureung-ureung meuiman nyang na di Antiokhia laju jikirm woe lom dan jiyue bak awaknyan mangat jipeutrok saleuem ubak ureung-ureung nyang utus awaknyan.

<sup>34</sup> [Teuma Silas jicok keuputosan keu teutab tinggai di Antiokhia.]

<sup>35</sup> Meunan cit Paulus dan Barnabas tinggai cit na padub treb di Antiokhia. Disinan awaknyan geuseumeubeuet dan geupeurunoe feureuman Tuhan meusajan-sajan ngon ureung ram nyang lan.

<sup>36</sup> Hana padub na treb teuma h lheueh nyan Paulus geupeugah bak Barnabas, "Jak tajak lom teuma tasaweue syedara-syedara nyang ka jipeucaya ubak Isa lam banda-banda bak teumpat tanyoe ka lheueh tapeusampoe feureuman Tuhan; mangat tanyoe takalon pakriban keuadaan awaknyan."

<sup>37</sup> Barnabas keuneuk geuba Yahya Markus,

<sup>38</sup> teuma Paulus meurasa hana gt teuba Markus, nyang hana jitem mubuet meusajan-sajan ngon awaknyan dan jitinggai awaknyan di Pamfilia.

<sup>39</sup> Ngon sabab nyan Paulus dan Barnabas geumeudakwa brat akh jih awaknyan pih meucré: Barnabas geucok Markus laju geumeulayeue ngon jih nyan u Siprus.

<sup>40</sup> Paulus geucok Silas laju geujak ngon jihnyan h ka lheueh syedara-syedara nyang di Antiokhia geuseurah awaknyan ubak rakhmat Tuhan.



<sup>41</sup> Awaknyan pih laju jikeulileng Siria dan Kilikia; nibak teumpat nyan awaknyan laju geupeuteubai iman dumna jeumah.

**16** <sup>1</sup> Paulus geujak lom laju u Derbe, h ltheueh nyan u Listra. Disinan na sidroe murit Isa nyang nan jih Timotius. Mak jih sidroe Yahudi, nyang ka jipeucaya keu Isa; teuma ayah jih ureung Yunani.

<sup>2</sup> Lamkawan ureung-ureung meuiman nyang tinggai di Listra dan Ikonium, Timotius jituri l gob sibagoe ureung nyang gt.

<sup>3</sup> Paulus meuharab that mangat jitem jak ngon gobnyan; ngon sabab nyan Paulus laju geupeukatan Timotius. Gobnyan geupeubuet nyang lage nyan, sabab ureung-ureung Yahudi didaerah nyan mandum jiteupeu bahwa ayah Timotius ureung Yunani.

<sup>4</sup> Bak tieb-tieb banda nyang awaknyan tamong, awaknyan laju geupeusampoe ubak ureung-ureung meu iman keuputosan-keuputosan nyang ka geupeuteunte l rasui-rasui dan peumimpn-peumimpn di Yerusalem. Ureung-ureung nyang ka meu iman nyan laju geubri naseuhath l awaknyan mangat teutab tat keu atoran-atoran nyan.

<sup>5</sup> Ngon lage nyan jeumah-jeumah nyan meutamah-tamah kong iman jih, dan tieb-tieb uroe seumaken meutamah ram jeumeulah jih.

<sup>6</sup>Roh Allah hana geubri bak Paulus dan Silas geumeudakwah feureuman Allah di propinsi Asia. Jadi awaknyan geujak u daerah Frigia dan Galatia.

<sup>7</sup>Wate ka trok ubak bataih Misia, awaknyan jiuseuha tamong u propinsi Bitinia, teuma Roh Isa geutam awaknyan bk geujak keudeh.

<sup>8</sup>Teuma awaknyan geujak u Misia dan laju u Troas.

<sup>9</sup>h wate ka malam, di Troas, Paulus geungieng saboh keumalon. Lam keumalon nyan deuh geungieng sidroe ureung Makedonia jidong dikeue gobnyan sira jilake ngon meuharab that mangat gobnyan beugeujak u Makedonia keu jak tuing awaknyan.

<sup>10</sup>h ka lheueh Paulus meuteum keumalon nyan, kamoe langsung meukeumah jeuet kamoe jak u Makedonia. Sabab, deungon yakn that kamoe cok keusimpulan bahwa Allah geuyue bak kamoe keu kamoe peusampoe Haba Gt nyan ubak ureung-ureung nyang na disinan.

<sup>11</sup>Laju kamoe tinggai Troas dan langsung kamoe meulayeue u Samotrake, h singoh nyan laju kamoe jak u Neapolis.

<sup>12</sup>Beudh nibak tempat nyan laju kamoe jak u Filipi, saboh banda nibak distrik phon Makedonia. Filipi na kheueh jajahan

keurajeuen Roma. Nibak teumpat nyan kamoe tinggai na meupadub uroe.

<sup>13</sup>Bak uroe Sabat laju kamoe jak bak binh krueng nyang na diluwa pintoe geureubang banda, sabab kamoe meuharab bak teumpat nyan na teumpat seumayang keu ureung Yahudi. Laju kamoe duek dan kamoe meututoe ngon ureung-ureung inong nyang na meugumpi bak teumpat nyan.

<sup>14</sup>Sidroe lamkawan ureung inong nyan na kheueh ureung meukat ija ungu, nan jih Lidia nyang asai jih nibak Tiatira. Inong nyan jigash keu Po teu Allah, teuma Tuhan geupeugrak at inong nyan mangat jiteurimong peue nyang Paulus peurunoe bak jih.

<sup>15</sup>Lidia dan bansaboh asoe rumoh nyan laju geupuman. h ka lheueh teupuman laju jiundang kamoe. Inong nyan jipeugah, "Meunyoe syedara-syedara biet-biet neupath kamoe ka meu iman bak Isa, jak kheueh tamudom dirumoh In." Laju inong nyan jipaksa mangat kamoetem mudom dirumoh jih.

<sup>16</sup>Bak siuroe wate kamoe teungoh kamoe jak meudo, laju kamoe meurumpok ngon sidroe ureung inong; inong nyan namiet. Inong nyan ka jikuasa I roh jeuhet nyang hase jiramai keujadian-keujadian nyang teuma teuka. Ngon

cara jiramai naseb gob, inong nyan hase jibri untnng nyang rayeuk that keu teungku jih.

<sup>17</sup>Inong nyan hana jipih jiseutt Paulus dan kamoe sira jiklik-klik, "Ureung-ureung nyoe hamba Allah Maharayeuk! Awaknyan teuka keuneuk jihak peugah bak gata mandum pakriban gata mangat hase seulamat!"

<sup>18</sup>Na padub uroe treb jih ureung inong nyang jiklik-klik lage nyan hana pih-pih. Paulus gadh saba, sampoe gobnyan geupaleng laju geupeugah bak roh nyan, "Ateueh nan Isa uln peurintah gata teubiet lam tuboh inong nyoe!" Wate nyan cit teuma roh nyan jitinggai inong nyan.

<sup>19</sup>Wate majikan-majikan inong nyan jiteupeue rot jimita png ka hana le, awaknyan laju jidrob Paulus dan Silas, laju jitarek bandua awaknyan lam padang dan jipeuhadab laju ubak nyang meuwajib.

<sup>20</sup>Awaknyan laju jipeuhadab Paulus dan Silas ubak peujabat-peujabat peumeurintah Roma. h lheueh nyan jipeugah, "Ureung-ureung nyoe ureung Yahudi. Awaknyan jipeuna karu lam banda tanyoe.

<sup>21</sup>Awaknyan jiyue peubuet adat keubiasaan nyang hana saban lage hukm-hukm geutanyoe, ureung-ureung Roma. Tanyoe hana hase

tateurimong atawa taseutt adat keubiasaan nyan!"

<sup>22</sup>Di ureung ram pih rhoh cit jiheuntam Paulus dan Silas; dan peujabat-peujabat peumeurintah laju jipriek-priek peukayan nibak tuboh mandua droe rasui nyan dan laju jiyue ureung jeuet jisunuet awaknyan mandua.

<sup>23</sup>h ka lheueh awaknyan jisunuet ngon brat that, awaknyan laju jipeutamong lam glab. Keumandan peunjara laju jiyue jaga awaknyan mandua ngon rapat that.

<sup>24</sup>Sabab peurintah nyan, keumandan rumoh glab nyan laju jiteun awaknyan lam kama glab nyang paleng lhok, dan jipasong gaki awaknyan bak kaye bulat.

<sup>25</sup>Kira-kira teungoh malam Paulus ngon Silas teungoh meudo dan geumeuseulaweuet ngon ca-e-ca-e pujoe keu Po teu Allah. Ureung-ureung nyang teuten lan pih teungoh jideungoe awaknyoe meuseulaweuet.

<sup>26</sup>Ngon hana teusangka-sangka jiteuka geumpa bumoe nyang paleng hebat, sampoe-sampoe keunaleueng rumoh glab nyan pih meuguncang-guncang. Banmandum babah pintoe peunjara teuhah dan rante-rante nyang teui kat bak mandum ureung nyang teuteuen pih leukang.

<sup>27</sup>Keumandan peunjara nyan teukeujot laju jibeudh. Wate jikalon mandum babah pintoe peunjara ka teuhah, laju jisuet peudeueng jih keuneuk jipoh droe sabab jipike mandum ureung nyang na lam glab nyan ka habh jiplueng.

<sup>28</sup>Teuma Paulus laju jidumpk ngon su meutaga, "Bk gata poh droe! Kamoe mandum mantong na disinoe!"

<sup>29</sup>Keumandan peunjara nyan jilake panyt laju jiplueng u dalam, dan ngon yo meukot-kot laju teudugom dikeue Paulus dan Silas.

<sup>30</sup>h lheueh nyan jiba awaknyan uluwa sira jipeugah, "Teungku-teungku, peue nyang harh uln peubuet mangat uln meuteum seulamat?"

<sup>31</sup>Paulus dan Silas geujaweueb, "Peucaya kheueh ubak Tuhan Isa! Gata teuma seulamat !!-- gata dan mandum ureung nyang na lam rumoh gata!"

<sup>32</sup>Laju Paulus dan Silas geupeu trang feureuman Tuhan ubak ule rumoh glab nyan dan ubak mandum ureung nyang na lam rumoh jihnyan.

<sup>33</sup>Wate teungoh malam nyan cit teuma, ule rumoh glab nyan jiba awaknyan laju jipeugleh mandum luka-luka awaknyan. Teuma ureung nyan dan mandum ureung lan nyang na lam rumoh jih nyan laju geupuman.

<sup>34</sup>h lheueh nyan ureung nyan laju jiba Paulus dan Silas u rumoh jih laju jibri makheun keu awaknyan. Ureung nyan dan mandum keuluwarga galak lumpah na sabab awaknyan jinoe ka meuiman ubak Po teu Allah.

<sup>35</sup>h singoh beungoh, peujabat-peujabat peumeurintah Roma laju jiutus peulisi ubak rumoh glab keu jipeusampoe peurintah mangat Paulus dan Silas jipeuleueh.

<sup>36</sup>Keumandan peunjara nyan laju jipeugah hainyan ubak Paulus. Ureung nyan jikheun, "Teungku-teungku, peujabat-peujabat peumeurintah ka geubri peurintah keu teupeuleueh mandua teungku, jinyoe teungku-teungku jeuet neuwoe. Seulamat neujak!"

<sup>37</sup>Teuma Paulus geupeugah ubak peutugaih-peutugaih peulisi nyan, "Kamoe nyoe wareuga nangroe Roma. Hana teupeusidang, kamoe ka jiseunut dikeue rakyat ba dan jipeutamong lam glab. Dan jinoenyoe awaknyan jiyue kamoe jak ngon seungab-seungab? Kamoe hn kamoe tem! Yue peujabat-peujabat peumeurintah nyan jijak keudroe keunoe jipeuleueh kamoe."

<sup>38</sup>Peutugaih-peutugaih peulisinyan laju jijak lapor hainyan ubak peujabat-peujabat peumeurintah Roma. Wate peujabat-peujabat

Roma nyan jideungoe Paulus dan Silas wareuga nanggroe Roma, awaknyan laju jiteuka teumakot.

<sup>39</sup>Laju awaknyan jijak lake meuh ubak Paulus dan Silas, h lheueh nyan ji-intat awaknyan mandua peuteubiet nibak lam glab, dan jilake mangat awaknyan jitinggai banda nyan.

<sup>40</sup>Paulus dan Silas geutinggai peunjara nyan dan geujak laju u rumoh Lidia. h ka lheueh meurumpok ngon ureung-ureung meu iman disinan, dan geubri seumangat bak awaknyan, Paulus dan Silas laju geujak.

**17**<sup>1</sup> Paulus dan Silas geubot langkah geujak lom meuneujak geuh rot Amfipolis dan Apolonia laju trok u Tesalonika. Disinan na rumoh ibadat ureung Yahudi.

<sup>2</sup>Teuma I Paulus laju geujak u rumoh ibadat nyan !!-- lage nyang ka lazem geupeubuet meunyoe awaknyan na bak saboh rumoh ibadat ureung Yahudi !!-- laju meutuka pikeran ngon ureung-ureung nyang na nibak teumplat nyan keuhai ayat-ayat Alkitab. Hainyan geupeubuet lhe uroe nibak uroe Sabat meuturot-turot.

<sup>3</sup>Ngon dasai ayat-ayat Alkitab I Paulus laju geupeu trang dan geubri bukeuti bahwa Raja peuseulamat nyang ka geupeu janji I Po teu Allah peureule meudeurita dan udeb lom



teuma nibak mat. "I sa nyang uln peusampoe ubak gata nyan, Gobnyan kheueh Raja Peuseulamat nyang ka geupeujanji I Po," kheun Paulus.

<sup>4</sup>Na meupadub droe nibak teumpat nyan laju jimeuiman dan jiseutt Paulus ngon Silas; meunan cit ngon jeumeulah nyang le ureung-ureung Yunani nyang takot keu Allah, dan jai that-that ureung-ureung inong nyang meusyehu.

<sup>5</sup>Teuma I ureung-ureung Yahudi bingiek at. Awaknyan laju jihi ureung-ureung geulandangan nyang na bak binh-binh rot laju jipeugt geurombolan peukaru. Laju awaknyan jipeunakaru bansaboh banda nyan dan jiseurang rumoh sidroe ureung meuiman nyang nan jih Yason keu jihak mita Paulus ngon Silas, sabab awaknyan jikeuneuk ba Paulus ngon Silas uluwa meuhadab ureung rakyat ba.

<sup>6</sup>Teuma wate awaknyan hana meurumpok ngon Paulus dan Silas, awaknyan laju jibahue Yason dan na teuma meupadubdroe ureung meuiman nyang lan ukeue peujabat-peujabat nyang mat kuasa lam banda nyan. Awaknyan jikuk-kuk, "Ureung-ureung nyoe jipeuna karu dipat mantong! Jinoenyoe banda tanyoe pih ka jipeukaru I awaknyan,

<sup>7</sup> dan Yason ka jiteurimong awaknyan lam rumoh jih. Awaknyan mandum ji iengkeue peue-peue nyang ka geupeu teutab I Kaisar Roma, sabab awaknyan jipeugah na lom raja lan nyang nan jih Isa."

<sup>8</sup> Ngon tutoe haba nyan ka jeuet ureung ram dan nyang mat kuasa lam banda nyan habh subra.

<sup>9</sup> Laju I peunguasa nyan jiyue Yason dan ureung-ureung meuiman lan jibayeue png jaminan. h lheuehnyan bar kheueh awaknyan jipeuleueh.

<sup>10</sup> Malam nyan ureung-ureung meuiman nyang na lam banda nyan jiyue Paulus dan Silas mangat jihak u Berea. h trok keunan, Paulus dan Silas laju geujak u rumoh ibadat ureung Yahudi.

<sup>11</sup> Ureung-ureung Berea leubeh teubuka at jih nibak ureung-ureung di Tesalonika. Ngon galak at awaknyan jideungoe haba keuhai Isa, dan tieb-tieb uroe awaknyan jibeuet Alkitab keu jiteupeu peu kheueh ajaran nyang geupurunoe I Paulus nyan beuti.

<sup>12</sup> Jai that-that lamkawan awaknyan nyang meuiman keu Isa, dan hana bacut nibak ureung-ureung Yunani nyang meugah-meugah, nyang meuiman; bah kheueh inong meunan cit nyang agam.

<sup>13</sup>Wate ureung-ureung Yahudi nyang na di Tesalonika jideungoe Paulus na teuma jipeusampoe haba Allah di Berea laju jipiteunah dan jipeujeuet ureung-ureung nyang na di Berea nyan sosah at.

<sup>14</sup>Bagaih that-that ureung Berea nyan jiintat Paulus bak binh pant, seudang Silas dan Timotius teutab na tinggai lam banda nyan.

<sup>15</sup>h ka lheueh ji-intat Paulus trok u Atena, awaknyan nyang intat nyan laju jigisa u Berea sira jiba haba nibak Paulus mangat Silas dan Timotius bubagaih that jiseutt gobnyan.

<sup>16</sup>Teungoh jipreh-preh Silas dan Timotius I Paulus di Atena nyan, at gobnyan peudeh that wate jikalon banda nyan peunoh ngon beurala.

<sup>17</sup>Ngon sabab nyan, lam rumoh ibadat, Paulus laju meutuka pikeran ngon ureung-ureung Yahudi dan ureung-ureung lan nyang jiseumah Allah nibak teupat nyan. Meunan cit lam pasai-pasai tieb-tieb uroe gobnyan meutuka pikeran ngon ureung nyang na inan.

<sup>18</sup>Gure-gure aleran Epikuros dan aleran Stoa meudebat cit ngon gobnyan. Na meupadub droe lamkawan awaknyan jipeugah lage nyoe, "Ureung nyoe peue jiteupeu? lleum jih cit bacut, teuma nyang jiteupeu teuga jipeugah haba!" L padub droe ureung lan jipeugah teuma lage nyoe, "Rupari jihnyoe jipeugah

keuhai dewa-dewa bansa lan." Awaknyan jipeugah lage nyan, sabab Paulus meututoe keuhai Isa dan keuhai udeb lom teuma h ka lheueh mat.

<sup>19</sup>h lheueh nyan awaknyan laju jiba Paulus bak teumpat meusapat di Bukt Areopagus. Nibak teumpat nyan awaknyan jipeugah bak gobnyan, "Kamoe keuneuk meuteupeue peulajaran bar nyang droeneueh peubeuet nyan.

<sup>20</sup>Sabab nyang gata peugah nyan hai-hai nyang teudeungoe jih lan nibak nyang lan. Ngon sababnyan kamoe keuneuk muteupeu makna jih."

<sup>21</sup>(Sabab ureung Atena dan ureung-ureung asng nyang na disinan galak lumpah na jipeuhabh wate seunggang jih jideungoe hai-hai nyang paleng bar.)

<sup>22</sup>Wate Paulus geudong dikeue ureung-ureung nyang meugumpi di Areopagus nyan, "Hei ureung-ureung Atena! Uln kalon lam sigala hai gata keubiet that lage ureung meuagama.

<sup>23</sup>Sabab wate uln jak-jak bansikeulileng banda gata dan uln ngieng teumpat-teumpat ibadat gata, na teuma ln kalon saboh teumpat keureubeuen; bak teumpat nyan na teutulh lage nyoe, Ubak Allah Nyang Hana Teuturi.

Syedara, Allah nyang gata seumah teuma hana taturi, Gobnyan kheueh nyang uln peugah ubak gata.

<sup>24</sup>Allah nyang peujeuet donya nyoe ngon mandum asoe jih, Gobnyan kheueh Tuhan langt ngon bumoe. Gobnyan hana tinggai lam rumoh-rumoh dewa nyang jipeugt l manusia.

<sup>25</sup>Gobnyan pih hana peureule jitung l manusia, sabab Gobnyan kheueh nyang bri udeb na nafh dan peue-peue mantong keu manusia.

<sup>26</sup>Nibak sidroe manusia Gobnyan geupeujeuet sigala bansa dan geuyue awaknyan jitinggai bansigom bumoe. Gobnyan teuma nyang peuteunte yoh awaikon, pajan dan dipat awaknyan jeuet udeb.

<sup>27</sup>Allah geupeubuet nyan mangat awaknyan jimita Gobnyan. Mudah mudahan awaknyan hase meurumpok ngon Gobnyan bak wate awaknyan jimita Gobnyan. Teuma nyang sibeuna jih Allah hana jih nibak geutanyoe masng-masng.

<sup>28</sup>Lage nyang jipeugah l gob, Tanyoe udeb dan meugrak dan na lam donya nyoe sabab kuasa Gobnyan. Saban cit lage nyang jipeugah l padub droe tukang meuca-e gata. Awaknyan jipeugah lage nyoe, Geutanyoe banmandum na kheueh aneuk-aneuk Gobnyan.

<sup>29</sup> Ngon lagenyan, sabab geutanyoe na kheueh aneuk-aneuk Allah, geutanyoe hana jeuet ta anggab Allah saban lage patong nibak muh atawa pirak atawa bate nyang teupeugt meunurot keu ahlian manusia.

<sup>30</sup> Wate geutanyoe bangai nyan ka geupeutuwoe I Po teu Allah, teuma Gobnyan bak satnyoe geuyue bak manusia nyang bansigom donya mangat jimeutobat nibak mandum desya-desya jih.

<sup>31</sup> Sabab Gobnyan ka geupeuteunte saboh wate geuadili bansigom donya nyoe ngon ade. Tugaih nyan teuma jipeubuet I ureung-ureung nyang ka geupilh I Allah keu nyan. Dan mangat mandum ureung teuma yakn keuhai nyan, Allah ka geupeu udeb lom ureung nyan nibak mat!"

<sup>32</sup> Wate ureung-ureung nyan jideungoe udeb lom h lheueh mat, na nibak awaknyan nyang jipeukm Paulus. Na teuma nyang peugah, "Kamoe keuneuk deungoe lom Gata peugah keuhai nyoe."

<sup>33</sup> Laju Paulus geutinggai teumpat ureung meugumpi nyan.

<sup>34</sup> Teuma na cit lamkawan awaknyan nyang jidong blaih Paulus dan meuiman ubak Isa, awaknyan na kheueh: Dionisius anggota majeuleh Areopagus, dan sidroe ureung inong

nyang nan jih Damaris, dan na padub droe teuk nyang lan.

**18**<sup>1</sup>h Iheuehnyan Paulus geutinggai Atena dan laju geujak u Korintus.

<sup>2</sup>Nibak teumpat nyan laju meurumpok ngon sidroe ureung Yahudi nyang nan jih Akwila; asai jih nibak nanggroe Pontus. Akwila banmantong teuka nibak I talia ngon peurumoh jih Priskila. Awaknyan jijak u Korintus sabab Kaisar Klaudius ka jiyue mandum ureung Yahudi jiteubiet lam nanggroe Roma. Paulus laju jijak saweue awaknyan mandua,

<sup>3</sup>laju jitinggai disinan ngon awaknyan dan jimubuet meusajan-sajan ngon awaknyan, sabab ngon mita hareukat awaknyan saban lage Paulus, na kheueh jipeugt khimah.

<sup>4</sup>Teuma bak tieb-tieb uroe Sabat, Paulus geujak marit-marit lam rumoh ibadat keu jipeujeuet ureung-ureung Yahudi meunan cit ureung-ureung Yunani, meuiman ubak Isa.

<sup>5</sup>h ka Iheueh Silas dan Timotius trok nibak Makedonia, Paulus laju geupeu guna mandum wate geuh keu geujak peusampoe haba gt nibak Po teu Allah ubak ureung-ureung Yahudi bahwa Isa nyan na kheueh Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji I Allah.

<sup>6</sup>Teuma sabab I ureung-ureung hana jipih jiteuntang dan jihina gobnyan, I Paulus

laju geukipah abe bak peukayan gobnyan sibagoe tanda teupeuingat awaknyan keuhai buet awaknyan nyang salah. Geupeugah I Paulus, "Meunyoe gata meuteum bala, nyan salah gata keudroe! Uln hana meutanggung jaweueb! Phon satnyoe uln teuma In jak ubak ureung-ureung nyang bukon Yahudi."

<sup>7</sup>Laju Paulus geutinggai awaknyan geujak laju u rumoh nyang na di meurandeh rumoh ibadat nyan. Rumoh nyan bukon rumoh ureung Yahudi, teuma ureung nyan jiseumah Allah. Nan ureung nyan Titius Yustus.

<sup>8</sup>Teuma Krispus, pang ule rumoh ibadat nyan ngon mandum keuluwarga jih peucaya keu Tuhan Isa. Dan jai that cit teuma ureung-ureung Korintus nyang lan jideungoe haba nyang geupeusampoe I Paulus, dan awaknyan meuiman ubak Isa laju teupuman.

<sup>9</sup>Bak simalam lam saboh keumalon, Tuhan meufeureuman ubak Paulus, "Bk teumakot, meututoe kheueh troh trang dan bk seungab.

<sup>10</sup>Sabab Uln na meusajan gata. Hana meusidroepih nyang hase jipeubuet nyang jeuhet ateuh gata, sabab le that ureung lam bandanyoe na kheueh ureung-ureung Uln."

<sup>11</sup>Ngon sabab nyan Paulus tinggai di Korintus sithon siteungoh treb jih dan geupeubeuet feureuman Allah ubak awaknyan.



<sup>12</sup>Wate Galio jeuet keu gubunur Akhaya, ureung-ureung Yahudi sipakat jilawan Paulus dan jiba gobnyan ubak kant mahkamah.

<sup>13</sup>Awaknyan jigadu Paulus ngon tuntutotan lage nyoe, "Ureung nyoe jipeusuna rakyat ba mangat jiseumah Allah ngon cara hana saban ngon hukm Nabi Musa!"

<sup>14</sup>Meunan Paulus jikeuneuk jaweueb, Galio ka jipeugah ubak ureung-ureung Yahudi, "Hai ureung-ureung Yahudi! Meunyoey nyang jigadunyoey buet meulanggeh atawa buet jeuhet, ka sipatot jih uln saba In deungoey nyang gata gadu nyoe.

<sup>15</sup>Teuma nyoe na kheueh meudakwa keuhai tutoe haba dan nan-nan ngon hukm gata keudroe! Ngon lage nyan gata nyang harh peuseuleusoe. Uln hn kutem uln peusidang hai-hai nyang lage nyoe!"

<sup>16</sup>Laju Galio jiuse awaknyan uluwa.

<sup>17</sup>Teuma awaknyan laju jidrob Sostenes, ule rumoh ibadat nyan, dan laju jipoh ureung nyan dikeue meuja mahkamah. Teuma Galio mubacut hana jipako keuhai nyan.

<sup>18</sup>h Iheueh nyan Paulus mantong treb tinggai di Korintus. h Iheueh nyan laju geu kheun seulamat tinggai ubak ureung-ureung meuiman nyang na disinan, laju geumeulayeue ngon Priskila dan Akwila u Siria. Di Kengkrea,

Paulus laju geucuko k geuh nyang ka geupeubiyeu geupeupanyang sabab kay geuh ubak Tuhan.

<sup>19</sup>Wate ka trok u Efesus, Paulus laju geutinggai Priskila dan Akwila, laju jitamong lam rumoh ibadat dan meutuka pikeran ngon ureung-ureung Yahudi nyang na disinan.

<sup>20</sup>Awaknyan jilake mangat gobnyan tinggai leubeh treb ngon awaknyan, teuma gobnyan hana geutem.

<sup>21</sup>Bah pih meunan, bak wate geukeuneuk jak lom, Paulus geupeugah, "Meunyoe Allah geubri idhin, uln teuma In gisa lom keunoe." h lheueh geupeugah meunan, gobnyan laju geutinggai Efesus.

<sup>22</sup>h ka lheueh geutreun di Kaisarea, gobnyan laju geujak u Yerusalem keu geujakbri saleuem keu jeumah nyang na disinan, h lheueh nyan laju geujak u Antiokhia.

<sup>23</sup>h ka lheueh tinggai disinan na padub treb, gobnyan geujak lom goenyoe geujak saweue daerah Galatia dan Frigia keu geujak peukong iman ureung-ureung peucaya.

<sup>24</sup>Bak wate nyan, teuka kheueh u Efesus sidroe ureung Yahudi nyang lah di Aleksandria, nan ureung nyan Apolos. Ureung nyan carng that jipeugah haba dan muphom that keu asoe Alkitab,

<sup>25</sup> dan ka teupeubeuet mangat jitung keu ajaran Isa. Dan deungon seumangat nyang mubara ureung nyan geupurunoe ngon teuliti keuhai Isa, teuma l ureung nyan nyang jiteupeu na kheueh keuhai puman nyang geupurunoe l Nabi Yahya mantong.

<sup>26</sup> Ngon hana teumakot sapeue Apolos jipeuphon peugah haba lam rumoh ibadat dan bak wate Priskila dan Akwila jideungoe peu nyang geupeubeuet nyan, awaknyan laju jiba Apolos nyan u rumoh jih. Bak teumpang nyan awaknyan laju jipeutrang bak gobnyan keuhai nyang leubeh paih lom reuncana Allah keu geupeu seulamat manusia meulalu Isa.

<sup>27</sup> h l heueh nyan Apolos na niet keuneuk jak u Akhaya. Teuma ureung-ureung nyang meuiman ubak Isa di Efesus jitulh surat keu syedara-syedara nyang ka meuiman di Akhaya mangat awaknyan jitem teurimong Apolos. Dan wate Apolos trok u Akhaya, peue nyang geutuling nyan keubiet that-that meuguna keu ureung-ureung nyang sabab nekmat Allah ka jimeuiman ubak Isa.

<sup>28</sup> Sabab, ngon that-that meuwibawa, Apolos jipeutaloe ureung-ureung Yahudi wate tieb-tieb meudobat dikeue ureung ram. Dan gobnyan laju geubri bukeuti ngon ayat-ayat nyang

na lam Alkitab bahwa Isa Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji.

**19**<sup>1</sup>Teungoh Apolos mantong na di Korintus, Paulus teungoh geujak-jak bansaboh gampang nyang na didaerah nyan h lheueh nyan trok laju u Efesus. Disinan laju meurumpok ngon na meupadubdroe ureung nyang ka meuiman ubak Isa.

<sup>2</sup>Laju geutanyong bak awaknyan, "Peu kheueh syedara-syedara ka tateurimong Roh Allah wate gata meuiman ubak Isa?" Awaknyan jijaweueb, "Gohlom. Lom teuma, kamoe hntom meudeungoe bahwa na Roh Allah."

<sup>3</sup>"Meunyoe meunan, ngon cara puman peu kheueh gata teupeuman?" tanyong Paulus. "Ngon cara puman Nabi Yahya," jaweueb awaknyan.

<sup>4</sup>Laju geupeugah I Paulus, "Nabi Yahya geupuman gob sibagoe tanda bahwa ureung nyan ka jitobat nibak mandum desya-desya jih. Teuma wate nyan cit teuma Nabi Yahya geupeugah bak ureung-ureung Israel bahwa awaknyan harh meuiman ubak ureung nyang teuma teuka dudoe nibak gobnyan, ureung nyan na kheueh Isa."

<sup>5</sup>Wate awaknyan jideungoe nyan, awaknyan laju teupuman ateueh nan Isa.

<sup>6</sup>Dan wate Paulus geukeubah jaroe geuh ateueh awaknyan, Roh Allah laju jikuasa ateueh awaknyan, laju awaknyan jimarit lam mubagoe basa dan jipeusampoe haba nibak Po teu Allah.

<sup>7</sup>Jeumeulah awaknyan mandum na kira-kira dua blaih droe.

<sup>8</sup>Lhe buleuen treub jih Paulus sabe geumeututoe ngon trok trang ubak ureung-ureung nyang na lam rumoh-rumoh ibadat dan meudobat ngon awaknyan keu geupeuyakn awaknyan keuhai pakriban Allah geumat peurintah sibagoe Raja.

<sup>9</sup>Teuma na meupadubdroe lamkawan awaknyan keubiet that kreueh ule dan hana jitem. Dikeue mandum ureung nyang na meugumpi disinan awaknyan jirapa ngon jihina ajaran keuhai reuncana Allah keu geupeu seulamat manusia rot Isa. Ngon sababnyan Paulus laju jitinggai awaknyan, laju jijak ngon murit-murit Isa lam ruweueng kuliah Tiranus. Nibak teumpang nyan tieb-tieb uroe gobnyan meusueue jawueeb ngon ureung dum na.

<sup>10</sup>Gobnyan geupeubuet hainyan hana puth-puth na dua thon treb jih sampoe mandum ureung nyang na tinggai di propinsi Asia, bah kheueh ureung Yahudi meunan cit

ngon ureung bansa lan, mandum jideungoe peue nyang geufeuroman I Tuhan.

<sup>11</sup> Allah geupeuna buet-buet nyang ajab luwabiassa rot Paulus.

<sup>12</sup> Meunyoe ija lab jaroe atawa talo keuieng Paulus nyang ka lheueh jingui jiba bak ureung sakt, peunyakt ureung nyan gadh dan roh jn pih jiteubiet nibak awaknyan.

<sup>13</sup> Na meupadubdroe dukon Yahudi jihak ho-homantong, jiuse roh-roh jeuhet nyang jitamong bak ureung dum na. Dukon nyan pih jicuba-cuba cit jipeuguna nan Isa keu jiuse roh-roh jn nyan. Awaknyan jipeugah bak roh-roh jn nyan, "Ateueh nan Isa nyang jipeusampoe I Paulus nyan, uln use kah hai jn!"

<sup>14</sup> Na tujuh droe aneuk agam sidroe imeum ule, nyang nan jih Skewa, nyang peubuet hai lage nyan.

<sup>15</sup> Teuma roh jn nyan jipeugah bak awaknyan, "Uln kuturi Isa dan Paulus pih uln turi, teuma kahnyoe soe?"

<sup>16</sup> Laju I ureung nyang ka jitamong jn nyan jilumpat dan jiteugom awaknyan ngon juah lagoena sampoe awaknyan jiplueng nibak rumoh nyan ngon luka-luka dan badan jih teulon, sabab peukayan awaknyan jipriek-priek nibak badan ureung nyan.

<sup>17</sup> Banmandum bansa Yahudi dan bansa lan nyang na tinggai di Efesus jideungoe keuhai keujadian nyan, dan awaknyan mandum jiteuka takot. Teuma ngon lage nyan nan Tuhan Isa maken jipujoe-pujoe.

<sup>18</sup> Jai that ureung nyang ka meuiman ubak Isa, jijak meungaku dikeue ureung ram keuhai desya-desya jih yoh wate ile.

<sup>19</sup> Dan awaknyan nyang ka kaym jingui ileum guna-guna, laju jipeusapat mandum kitab-kitab jih dan laju jitot dikeue ureung ram. Yuem mandum kitab-kitab nyan meunyoeteujeumeulah na kira-kira limong ribe png pirak.

<sup>20</sup> Lage nyan kheueh, ngon cara nyang luwabiassa nyan feureuman Tuhan maken meukeumang dan seumaken teuga peungaroh jih.

<sup>21</sup> h ka ltheueh keujadian-keujadian nyan, Paulus geucok keuputosan keu geujak u Makedonia dan Akhaya laju beust u Yerusalem. "h ka ltheueh trok keudeh," kheun Paulus, "uln harh In jak teuma u Roma."

<sup>22</sup> Teuma l Paulus laju geukirm dua droe utosan nyang geucok nibak peumbantu-peumbantu geuh, awaknyan na kheueh Timotius dan Erastus keu jijak u Makedonia,

dan Paulus tinggai na padub treb teuma di propinsi-propinsi Asia.

<sup>23</sup>Kira-kira bak wate nyan kheueh jiteuka karu ka-ak, ka-ok, nyang paleng rayeuk di Efesus sabab peungajaran keuhai Isa.

<sup>24</sup>Sabab lam banda nyan na sidroe teumpeuen peuget pirak nyang nan jih Demetrius, nyang buet jih jipeugt rumoh-rumoh dewa keu Dewi Artemis. Useuha ureung nyan keubiet rayeuk that jipeutamong hase keu uth-uth nyang mubuet bak jih.

<sup>25</sup>Ngon sabab nyan ureung nyan laju jipeusapat bubena uth-uth jihnyan meusajansajan ngon uth-uth pirak nyang lan, laju jipeugah, "Syedara-syedara! Gata mandum tateupeue bahwa geutanyoe na meuteum hase nibak buet tanyoe nyoe.

<sup>26</sup>Jinoenyoe syedara ka takalon tadeungoe keudroe peue nyang jipeubuet I Paulus nyan. Jihnyan jipeugah bahwa dewa-dewa nyang teupeugt I manusia mubacut pih nyan kon dewa. Dan Paulus nyan ka meuhase jipeujeuet ureung meuiman ubak ajaran jih, bukon mantong disinoe, di Efesus, teuma rab mandum bansaboh Asia.

<sup>27</sup>Bahya jih na kheueh bahwa peurusahaan tanyoenyoe meuteum nan brok. Dan bukon mantong keuhai nyan, rumoh Dewi Artemis pih



teuma jianggab hina dan keubeusaran Dewi Artemis nyan teuma jigiloe-giloe; padahai jihnyan dewi nyang teupujoe I mandum ureung di Asia dan bansigom donya!"

<sup>28</sup>Meunan awaknyan jideungoe haba nyan at awaknyan ka jeuet keuseu-uem, laju awaknyan jikuk-kuk, "Udeb Artemis, dewi ureung Efesus!"

<sup>29</sup>Dan karu nyan laju meuluwah sampoe bansaboh banda. h lheueh nyan geurombolan peukarunyan laju jidrob Gayus dan Aristarkus, na kheueh ureung-ureung Makedonia nyang geucok keurakan I Paulus lam meuneujak geuh, laju jibahue awaknyan ubak stadion banda nyan.

<sup>30</sup>Paulus keuneuk geutamong geuseutt awaknyan, teuma ureung-ureung nyang ka meuiman ubak Isa nyang na disinan jitam gobnyan.

<sup>31</sup>Na meupadubdroe ureung rayeuk lam propinsi Asia nyan pih, nyang meurakan ngon Paulus, jiyue ureung lan keu jijak peugah ubak Paulus mangat gobnyan bk geupeudeuh droe bak stadion nyan.

<sup>32</sup>Watenyan ureung-ureung nyang meugumpi lam stadion nyan ka jeuet keukaru ka-ak ka-ok. Na nyang jikuk-kuk lagenyoe, na nyang jikuk-kuk lage nyan, sabab jai that-that

nibak awaknyan hana jiteupeue peue sabab awaknyan meusapat bak teumpat nyan.

<sup>33</sup>Na siteungoh nibak ureung ram nyan jipike Aleksander nyang peuna ram nyan sampoe jeuet keukaru lage nyan bagoe, sabab jihnyan nyang jitulak ukeue l ureung-ureung Yahudi. Teuma Aleksander jibri isyarat ngon jaroe jih keu jilake wate jibila droe dikeue ureung ram nyan.

<sup>34</sup>Teuma meunan jikalon bahwa jihnyan ureung Yahudi, ngon su meusigoe awaknyan jidumpk ngon su meutaga, "Udeb Artemis, dewi ureung Efesus!"

<sup>35</sup>Akh jih panetra banda meuhase jipeuseungab ureung-ureung nyang teungoh beungh nyan, ureung nyan jipeugah lage nyoe, "Hai peunduduek Efesus! Soemantong ureung jiteupeu bahwa Efesus kheueh banda nyang peulara rumoh Dewi Artemis dan bate suci nyang rhot di langt.

<sup>36</sup>Hana meusidroeh pih nyang hase jibantah hai nyan. Ngon sabab nyan teunang kheueh dan bk tapeubuet hai-hai nyang teugopoh-gopoh.

<sup>37</sup>Ureung-ureung nyoe, gataba keunoe bukon sabab awaknyan ka jireupah rumoh dewa atawa sabab awaknyan ka jihina dewi geutanyoe.

<sup>38</sup>Meunyoe Demetrius ngon mandum uth-uth jih na niet keuneuk jak gadu teuhadab sidroe-droe ureung, bah kheueh awaknyan jiba peukara jih ubak kant mahkamah. Kant mahkamah teubuka keu nyan dan peujabat-peujabat peumeurintah pih sabe na.

<sup>39</sup>Teuma meunyoe na lom sapeue-sapeue nyang lan nyang gata lake, nyan harh teupeuseuleusoe lam rapat umum nyang sah.

<sup>40</sup>Sabab peue nyang teujadi nibak uroenyoe jeuet keubala ateueh geutanyoe. Geutanyoe jeuet jitudh tapeuna beurontak, sabab geutanyoe hana meusaboh alasan pih nyang jeuet tapeubeuna karu nyang ka-ak, ka-ok nyoe."

<sup>41</sup>h ka lheueh jipeugah mandum nyan, panetra banda laju jiyue bak ureung ramnyan mangat jiwoe.

**20**<sup>1</sup>h ka lheueh keuadaan di Efesus teuntram keula-i, Paulus laju geupeusapat jeumah dan geubri seumangat keu awaknyan. h lheueh nyan geupeugah seulamat tinggai dan laju geujak u Makedonia.

<sup>2</sup>Gobnyan geujak saweue daerah-daerah Makedonia dan geubri naseuhat nyang jai keu ureung-ureung meuiman ubak Isa nibak teumpat nyan keu geubri durongan bak

awaknyan. h lheueh nyan gobnyan laju geujak u Yunani.

<sup>3</sup>Na lhe buleuen treb jih gobnyan tinggai inan. Wate gobnyan ka siab-siab keuneuk meulayeue u Siria, na haba bahwa ureung-ureung Yahudi ka siab-siab jikeuneuk poh mat gobnyan. Ngon sabab nyan gobnyan geucok keuputosan keu geugisa rot Makedonia.

<sup>4</sup>Sopater aneuk Pirus asai jih nibak Berea jijak meusajan-sajan ngon gobnyan; meunan cit deungon Aristarkus dan Sekundus ureung Tesalonika, dan Gayus ureung Derbe. Meunan cit Timotius, Tikhikus dan Trofimus, ureung-ureung nibak propinsi Asia.

<sup>5</sup>Awaknyan jijak leubeh awai nibak kamoe dan jipreh kamoe di Troas.

<sup>6</sup>h ka lheueh Peurayaan Ruti Hana Meuragoe, kamoe meulayeue kamoe tinggai Filipi. Limong uroe h lheueh nyan kamoe meusapat lom ngon awaknyan di Troas. Inan kamoe tinggai siseun aleuhat.

<sup>7</sup>Malam aleuhat kamoe meusapat keu kamoe makheun meusajan seucara meusyedara. Paulus geumeututoe ngon ureung-ureung nyang na inan, sabab singoh nyan gobnyan ka na niet keuneuk beurangkat lom. Trok teungoh malam Paulus hana geupih geupeugah haba.

<sup>8</sup>Lam kama bak tingkat ateueh, teumpat kamoe meusapat nyan jai that-that panyt.

<sup>9</sup>Na sidroe peumuda nyang nan jih Eutikhus jiduek bak tingkab. Sabab Paulus hana geupih-pih geupeugah haba, peumuda nyan laju jiteuka teungt ngon brat that mata jih sampoe teuh bak tingkab nyan, dan laju rhot u miyueb phon nibak tingkat lhe. Wate awaknyan jibeut peumuda nyan, rupari jihnyan ka mat.

<sup>10</sup>Teuma Paulus geutreun u miyueb dan geupeureubah droe ateueh badan peumuda nyan sira geuwa. Geupeugah I Paulus, "Bk khawate, jihnyoe mantong udeb!"

<sup>11</sup>h lheueh nyan Paulus geuk lom u ateueh, laju geubagi-bagi ruti dan geumakheun meusajan-sajan. h ka lheueh geumeututoe ngon ureung-ureung nyang na inan sampoe beungoh, Paulus laju geubeurangkat.

<sup>12</sup>Ureung-ureung nyang lan laju jipeuwoe peumuda nyang mantong udeb nyan u rumoh jih. Awaknyan meurasa mangat that dan lumpah teuhibor.

<sup>13</sup>Kamoe jak bak kapai dan laju kamoe meulayeue leubeh awai u Asos keu kamoe jak sambot Paulus bak kapai. Gobnyan ka geuatoe lage nyan sabab teuma geujak keunan rot darat.

<sup>14</sup>h ka ltheueh meurumpok di Asos, Paulus laju geuk ateueh kapai laju kamoe meulayeue u Metilene.

<sup>15</sup>Nibak teumpat nyan kamoe meulayeue lom, dan singoh nyan kamoe ka trok bak teumpat nyang meuhadab ngon Khios. Lusa nyan kamoe trok u Samos dan siuroe h ltheueh nyan di Miletus.

<sup>16</sup>Paulus ka geucok keuputusan bahwa gobnyan hana geupih di Efesus, mangat bk teuboh wate didaerah Asia. Meunyoe jeuet gobnyan meuharab that bubagaih trok u Yerusalem bak uroe raya Pentakosta.

<sup>17</sup>Nibak Miletus Paulus geukirm haba u Efesus keu geulake bubena peumimpn jeumah nyang na inan jijak meurumpok ngon gobnyan.

<sup>18</sup>Wate awaknyan trok keunan, Paulus geupeugah bak awaknyan, "Syedara-syedara mandum tateupeue pakriban uln udeb nyang ka nyoe lamkawan gata wate uroe phon that uln trok di Asia.

<sup>19</sup>Ngon at nyang miyueb dan ngon i mata nyang ro, uln mubuet keu Tuhan di teungoh-teungoh deurita nyang uln rasa sabab reuncana jeuhet ureung-ureung Yahudi.

<sup>20</sup>Syedara tateupeue bahwa uln hana seugan-seugan uln bri the bak gata peue nyang meuguna keu gata. Uln peubeuet gata

bak teumpat-teumpat meusapat ureung ram dan nibak rumoh-rumoh.

<sup>21</sup> Bah kheueh ubak ureung-ureung Yahudi meunan cit keu bansa-bansa lan sabe uln peuingat mangat awaknyan jimeutobat nibak mandum desya-desya jih dan jijak ubak Po teu Allah, ngon peucaya ubak Tuhan Isa.

<sup>22</sup> Jinoenyoe keu teutat bak perintah Roh Allah, uln jak u Yerusalem. Dan uln hana In teupeu peue nyang teujadi ateueh uln nibak teumpat nyan.

<sup>23</sup> Nyang uln teupeu bahwa bak tieb-tieb banda, Roh Allah ka deungon teugaih geubri te ubak uln, bahwa uln teuma In tamong lam glab dan teuma meudeurita.

<sup>24</sup> Teuma uln hana In pakoe ngon udeb uln nyoe, asai uln hase In peuseuleusoe tugaih nyang geupeucaya I Tuhan Isa ubak uln dan asai uln seutia sampoe ubak akh hayat keu uln peusampoe Haba Gt nyan keuhai rakhmat Allah.

<sup>25</sup> Uln ka In jak saweue syedara-syedara banmandum dan ka uln peusampoe cit teuma keuhai pakriban Allah geumat peurintah sibagoe Raja. Jinoenyoe uln rasa uln hana meurumpok le ngon mandum syedara.

<sup>26</sup> Ngon sabab nyan ngon troh trang uln peugah ubak gata nibak uroe nyoe bahwa

meunyoe na lamkawan gata nyang binasa singoh, nyan kon salah uln.

<sup>27</sup> Hntom na uln plueng nibak tugaih uln keu uln peugah bak gata banmandum reuncana Po teu Allah.

<sup>28</sup> Bah kheueh gata jaga droe dan jaga kheueh mandum jeumah nyang ka geuseurah I Roh Allah ubak gata keu teujaga; sabab gata ka teubait jeuet keu nyang jaga jeumah nyan. Bah kheueh gata jaga jeumah Allah nyan lage tukang meurabe jijaga bubiri jih, sabab Allah ka geupeujeuet jeumah nyan atra milk Gobnyan rot Aneuk Gobnyan nyang mat.

<sup>29</sup> Saban lage uln, pasti teuma teuka srigala-srigala nyang juah lamkawan gata. Dan ureung-ureung nyang gata jaga teuma jeuet keu eumpeuen srigala-srigala nyan.

<sup>30</sup> Dan lamkawan gata keudroe pih teuma teuka ureung-ureung nyang jipeusampoe haba-haba nyang hana beuti. Awaknyan jipeubuet meunan mangat ureung nyang ka meuiman ubak Isa jeuet keu sisat dan jiseutt awaknyan.

<sup>31</sup> Sabab nyan meujaga-jaga kheueh! Ingat bahwa Ihe thon treb jih ngon jai that i mata ro, uroe malam uln hntom na In pih In purunoe ureung nibak gata.



<sup>32</sup>Jinoenyoe uln seurah gata ubak Allah mangat Gobnyan nyang peulara gata dan mangat gata teutab tamumat bak haba rakhmat Allah. Allah na kuasa keu geupeukong gata dan geubri ubak gata beureukat-beureukat nyang ka geukeubah keu banmandum umat gobnyan.

<sup>33</sup>Gohlom na uln meuharab png atawa peukayan bak soe mantong.

<sup>34</sup>Gata keudroe tateupeue, bahwa ngon teunaga uln keudroe uln meukeureuja keu In peupeunoh peue nyang uln peureule dan rakan-rakan uln nyang na jiseutt ngon uln.

<sup>35</sup>Lam peukara peue mantong uln ka In bri teuladan ubak gata bahwa ngon keureuja brat nyang lage nyoe geutanyoe harh tatulng ureung-ureung nyang hana teuga. Sabab geutanyoe harh taingat peue nyang Tuhan Isa keudroe geupeugah, Leubeh mubahgia tabri nibak tateurimong."

<sup>36</sup>h ka lheueh Paulus geupeugah haba, gobnyan meuteut ngon awaknyan dan laju meudo.

<sup>37</sup>Awaknyan mandum jimoe sira jiwa Paulus dan jipeugah seulamat jalan.

<sup>38</sup>Awaknyan seudeh sabab Paulus geupeugah bahwa awaknyan hana teuma jikalon le

gobnyan. Laju awaknyan ji intat gobnyan trok bak kapai.

**21**<sup>1</sup> Kamoe lake idhin bak peumimpn-peumimpn jeumah di Efesus nyan, h lheueh nyan laju kamoe tinggai awaknyan. Dan laju kamoe meulayeue langsung u pulo Kos; singohnyan trok laju kamoe u pulo Rodos. Beudh inan laju kamoe meulayeue u peulabohan Patara.

<sup>2</sup>Di Patara, meuteum kapai nyang meulayeue u Fenisia. Dan kamoe k kumpai nyan laju beurangkat

<sup>3</sup>dan meulayeue laju sampoe kamoe ngieng pulo Siprus blaih wie kamoe; teuma kamoe laju meulayeue lom dan kamoe karat u Siria. Kamoe k ateueh darat di Tirus, sabab nibak teumpatnyan kapai nyang kamoe meunumpang nyan jibongka barang.

<sup>4</sup>Bak teumpatnyan laju kamoe jak saweue ureung-ureung nyang meuiman ubak Isa, laju kamoe tinggai ngon awaknyan nyang treb jih na siseun aleuhat. Ateueh peutunyok nibak Roh Allah awaknyan jitam Paulus bk geujak u Yerusalem.

<sup>5</sup>Teuma h ka habh wate jih kamoe tinggai disinan, laju kamoe tinggai awaknyan dan kamoe karat lom meujak kamoe. Awaknyan banmandum meusajan ngon aneuk peurumoh

jih ji-intat kamoe sampoe uluwa banda. Disideh bak binh pant, kamoe mandum meuteut dan meudo.

<sup>6</sup>h ltheuehnyan laju kamoe salng mumat jaroe sidroe ngon nyang lan, h ltheueh nyan laju kamoe k ateueh kapai dan awaknyan pih laju jiwoe u rumoh.

<sup>7</sup>Kamoe meulayeue laju phon di Tirus trok laju u Ptolemis. Bak teumpang nyan laju kamoe jak saweue ureung-ureung nyang ka, meuiman keu kamoe bri saleuem bak awaknyan, dan laju kamoe tinggai siuroe ngon awaknyan.

<sup>8</sup>Singohnyan kamoe jak lom, laju trok u Kaisarea. Bak teumpang nyan kamoe jak meurumpok ngon peunginjil nyang nan jih Filipus, dan kamoe tinggai dirumoh jihnyan. Ureung nyan na kheueh sidroe lamkawan tujuh nyang ka teupilh di Yerusalem.

<sup>9</sup>Peuet droe aneuk dara jih ka geubri keumampuan I Allah keu jipeusampoe feureuman Allah.

<sup>10</sup>h kana padubna treb kamoe inan, teuka kheueh nibak Yudea sidroe nabi nyang nan jih Agabus.

<sup>11</sup>Gobnyan geujak bak kamoe laju geucok talo keuieng Paulus. Ngon talo keuieng nyan ureung nyang laju ji ikat gaki dan jaroe droe jih. h ltheueh nyan jipeugah, "Nyoe kheueh

nyang geupeugah I Roh Allah: Nyangpo talo keuieng nyoe jiikat lagenyoe teuma di Yerusalem I ureung-ureung Yahudi, dan jipeujok bak ureung-ureung nyang bukan Yahudi."

<sup>12</sup>Wate kamoe deungoe hainyan, kamoe dan mandum syedara nyang tinggai di Kaisarea nyan jilake ngon meuharab that ubak Paulus mangat gobnyan bk geujak u Yerusalem.

<sup>13</sup>Teuma gobnyan geujaweueb, "Keupeuguna jih gatamo lage nyoe sampoe at uln hanco? Uln ka siab bukan mantong jidrob disideh, teuma keu mat pih uln rela deumi Tuhan Isa."

<sup>14</sup>Paulus hana geutem deungoe kamoe, ngon lage nyan laju kamoe iem hana kamoe tam le. "Bah kheueh keuheundak Tuhan nyang teujadi," kheun kamoe.

<sup>15</sup>h ka lheueh tinggai inan na meupadub treb, laju kamoe peukeumah barang-barang kamoe, dan laju kamoe beurangkat u Yerusalem.

<sup>16</sup>Na meupadubdroe syedara geutanyoe nibak Kaisarea jijak cit meusajan ngon kamoe keu ji-intat kamoe u rumoh Manason, sabab dirumoh jih kheueh kamoe mudom. (Manason na kheueh ureung Siprus nyang ka treb that jeuet keu murid Isa).

<sup>17</sup>Wate kamoe trok u Yerusalem, syedara-syedara nyang na inan jisambot kamoe ngon galak at.

<sup>18</sup>h singohnyan Paulus geujak meusajan ngon kamoe teuma meurumpok ngon Yakobus; mandum peumimpn-peumimpn jeumah nyang na inan na cit sajan.

<sup>19</sup>h ka lheueh geubri saleuem bak awaknyan, Paulus laju geucalitra bak awaknyan peue-peue mantong nyang ka geupeubuet l Allah rot gobnyan nibak teungoh teungoh ureung nyang bukon Yahudi.

<sup>20</sup>h ka lheueh jideungoe calitra Paulus nyan, awaknyan mandum jipujoe Allah. h lheueh nyan awaknyan jipeugah bak Paulus, "Syedara Paulus! Droeneueh harh tateupeue bahwa ka meuribe-ribe ureung Yahudi nyang ka meuiman ubak Isa. Awaknyan mandum na kheueh ureung-ureung nyang seutia jitat bak hukm Nabi Musa.

<sup>21</sup>Dan jinoenyoe awaknyan jideungoe bahwa Droeneueh neupeubeuet mandum ureung Yahudi nyang tinggai diteungoh-teungoh bansa lan, mangat jipeuleueh hukm Nabi Musa. Droeneueh neu naseuhat awaknyan mangat awaknyan bk jipeusunat aneuk-aneuk awaknyan atawa jiseutt adat istiadat Yahudi.

<sup>22</sup>Jinoenyoe ureung-ureung Yahudi nyang ka meuiman nyan teunte jideungoe bahwa Droeneueh kana inoe. Ngon nyan, pakriban jinoe?

<sup>23</sup>Nyang gt jih neuseutt kheueh naseuhat kamoe. Na peuet droe inoe nyang ka jipeugt janji bak Tuhan.

<sup>24</sup>Jroh that Droeneueh jak peusuci droe meusajan-sajan ngon awaknyan, dan neutanggung kheueh biaya awaknyan mangat k awaknyan jeuet teucuko. Ngon lage nyan teuma deuh bak mandum ureung bahwa peue nyang jideungoe keuhai Droeneueh hana beuti, sabab Droeneueh keudroe pih neuamai hukm Nabi Musa.

<sup>25</sup>Teuma keuhai ureung nyang kon Yahudi nyang ka meuiman keu Isa, kamoe ka meukirm surat bak awaknyan keuhai keuputosan kamoe bahwa awaknyan hana jeuet jimakheun peunajoh nyang ka teupeuseumah keu beurala, hana jeuet pajoh darah, atawa teupajoh beulatang nyang mat teuceukiek; dan hana jeuet teupeubuet buet-buet nyang cabui."

<sup>26</sup>Ngon lage nyan Paulus laju geujak ngon ban peuet droe awaknyan dan geupeuna laju upacara teupeusuci droe meusajan-sajan ngon awaknyan h singoh uroe. h lheueh nyan

awaknyan laju jitamong lam Bat Allah keu jijak bri te bahwa na padub uroe teuk bar kheueh upacara teupeusuci droe nyan seuleusoe dan keureubeuen keu awaknyan masng-masng jipeuseumah teuma.

<sup>27</sup>h wate tujuh uroenyan karab habh, na padub droe ureung Yahudi nibak Asia jikalon Paulus na lam Bat Allah. Laju awaknyan jipeusuna ureung ram, h lheuehnyan laju jimat Paulus

<sup>28</sup>sira jikuk-kuk, "Hai ureung-ureung Israel, tulng! Nyoe kheueh ureung jih nyang jijak ho-ho mantong jijak peubeuet ubak mandum ureung ajaran-ajaran nyang jihina bansa Israel, jilawan hukm Nabi Musa dan jihina Bat Allah nyoe. Jinoenyoe ka jijeuet ba ureung-ureung nyang bukon Yahudi lam Bat Allah dan jipeubuet najih bak teumpat nyang sucinyoe!"

<sup>29</sup>(Awaknyan jipeugah meunan sabab awaknyan ka jikalon Trofimus ureung Efesus lam banda meusajan-sajan ngon Paulus; dan jipike Paulus ka geuba ureung nyan lam Bat Allah.)

<sup>30</sup>Bansaboh banda ka jeuet keu ka-ak ka-k, dan mandum ureung jiplueng-plueng sira jihudom. Awaknyan laju jidrob Paulus jibahue

gobnyan jipeuteubiet lam Bat Allah. Wate nyan cit teuma pintoe Bat Allah teutb.

<sup>31</sup> Teungoh mandum ureung nyang peuna karu nyan jiuseuha keuneuk poh mat Paulus, ureung lan laju jijak peugah ubak keumandan pasokan Roma bahwa bansaboh Yerusalem teungoh subra.

<sup>32</sup> Wate nyan cit teuma keumandan nyan jicok na padub droe peuwira dan padub droe teuma sipa-i laju bagaih-bagaih jijak ngon awaknyan bak teumpat nyang teungoh karu nyan. Wate ureung jai nyan jikalon keumandan nyan ngon pasokan jih, awaknyan laju jipih jipoh Paulus.

<sup>33</sup> Keumandan nyan laju jijak bak Paulus laju jidrob gobnyan, jiyue ureung lan mangat jaroe geuh nyan teurant. h lheueh keumandan nyan jitanyong soe Paulus nyan dan peue nyang ka jipeubuet.

<sup>34</sup> Siteungoh nibak ureung ram nyan na nyang jaweueb meunoe dan teuma nyang jaweueb meudeh. Keuadaan nyan lumpah that subra nyan sampoe l keumandan nyan hana hase geuteupeu peue nyang ka teujadi. Ngon sabab nyan keumandan nyan laju jipeurintah mangat Paulus geuba bak markas.

<sup>35</sup> Wate awaknyan teungoh jiba gobnyan trok bak reunyeuen. Ureung-ureung peuna karu nyan laju ji heuntam Paulus teuga lumpah na



akh jih Paulus harh jirande I na meupadub droe sipa-i.

<sup>36</sup>Awaknyan jiseutt gobnyan nibak likot I geurombolan ureung-ureung nyang peuna karu nyan nyang jikuk-kuk, "Peumat jihnyan!"

<sup>37</sup>Meunan keuneuk geutamong lam markas, Paulus geupeugah bak keumandan nyan, "Peu kheueh jeuet In meututoe sikeujab ngon Teungku?" "Peu kheueh gata jeuet tameututoe ngon basa Yunani?" Jitanyong I keumandan nyan.

<sup>38</sup>"Meunyoë meunan, gata bukon ureung Meus, nyan kheueh nyang yoh awai ile jipeuna beurontak dan jipeuplueng droe na peuet ribe droe tukang peuna karu nyang meusinjata jitamong lam padang pasi?"

<sup>39</sup>Geujaweueb I Paulus, "Uln ureung Yahudi; uln wareuga banda Tarsus, banda nyang peunteng di Kilikia. Neupeuidhin kheueh uln meututoe bak ureung-ureung nyan."

<sup>40</sup>Teuma h ka lheueh Paulus jibri idhin keu geumeututoe, Paulus laju geudong bak reunyeuen, laju geubri isyarat ngon jaroe gobnyan. Mandum ureung jeuet keuseungab. h lheueh nyan Paulus geumeututoe bak awaknyan lam basa Ibrani. Paulus geupeugah.

**22**<sup>1</sup>"Bapak-bapak dan syedara-syedara banmandum! Uln teuma In peugah

keuhai In bila droe In ubak syedara. Cuba deungoe nyoe!"

<sup>2</sup>Wate awaknyan jideungoe Paulus geumeututoe lam basa Ibrani, awaknyan leubeh seungab ngon teunang. Ngon lage nyan, Paulus geupeugah lom haba gobnyan.

<sup>3</sup>"Uln ureung Yahudi," kheun Paulus, "Uln lah di Tarsus lam nanggroe Kilikia, teuma uln rayeuk lam Yerusalem nyoe, dan jididek ngon biet-biet that I gure rayeuk uln Gamaliel lam hukm nyang geubri I Nabi Musa ubak indatu geutanyoe. Saban lage syedara banmandum inoe nibak uroenyoe, uln pih biet-biet that sunggoh keu Po teu Allah.

<sup>4</sup>Uln inanya sampoe mat murid-murid ajaran bar nyan. Awaknyan mandum, bah kheueh nyang agam meunan cit nyang inong, uln drob dan In peutamong lam glab.

<sup>5</sup>I meum agong keudroe dan mandum Mahkamah Agama jeuet teucok keusaksi bahwa uln hana sulet. Sabab awaknyan kheueh nyang ka geubri keu uln surat peuintat haba nyang jituju keu ureung-ureung Yahudi nyang na di Damsyik. Ngon na surat nyan uln jeuet In drob inan ureung-ureung nyang meuiman ubak ajaran nyan, dan In ba awaknyan u Yerusalem keu teuhukm."

<sup>6</sup>Wate uln mantong bak rot euh dan rab trok u Damsyik, wate nyan cot uroe, saboh cahya nyang trang lumpah na ngon hana teusangka-sangka jiteubiet nibak langt ban sikeulileng In.

<sup>7</sup>Uln reubah bak tanoh dan laju uln deungoe su nyang jipeugah bak uln, Saulus, Saulus! Pakon gata inanya Uln?

<sup>8</sup>Laju uln tanyong, Soe kheueh Droeneueh, Teungku? Uln kheueh Isa ureung Nazaret nyan nyang gata inanya, jaweueb su nyan.

<sup>9</sup>Ureung-ureung nyan na inan meusajan ngon uln jingieng cahya nyan, teuma awaknyan hana jideungoe su nyang geupeugah bak uln.

<sup>10</sup>Laju In tanyong teuma, Peue nyang harh uln peubuet, Tuhan? Tuhan geujaweueb, Beudh kheueh dan tamong u Damsyik. Inan eunteuk gata teuma geubri te keuhai mandum nyang I Allah gatatem peubuet.

<sup>11</sup>Uln jeuet keubuta sabab cahya nyang seulala nyan. Dan rakan-rakan uln laju jipapah uln peutamong u Damsyik.

<sup>12</sup>Inan na sidroe ureung nyang nan jih Ananias. Ureung nyan sidroe ureung nyang saleh dan tat that jipeubuet hukm Nabi Musa. Mandum ureung Yahudi nyang na tinggai di Damsyik jihoreumat that keu ureung nyan.

<sup>13</sup>Gobnyan teuka geujak ngieng uln, laju geudong bakbinh uln sira geupeugah, Syedara Saulus, bah kheueh gata tameungieng lom teuma! Wate nyan cit teuma uln beut ule In dan In ngieng gobnyan.

<sup>14</sup>h Iheueh nyan gobnyan geupeugah bak uln, Allah indatu geutanyoe ka geupilh gata mangat gata tateupeue nyang geulake I Gobnyan, dan takalon Isa, Hamba Allah nyang geupeubuet keuheundak Allah dan geudeungoe su Isa keudroe.

<sup>15</sup>Gata teuma jeuet keu keusaksi keu gata peusampoe bak mandum ureung peue nyang ka gata deungoe dan gata kalon.

<sup>16</sup>Jinoenyoe bk le gata preh treb that. Beudh kheueh, dan jok kheueh droe gata teupuman. Meulake kheueh ubak Tuhan mangat gata geupeu beubaih mandum desya-desya gata."

<sup>17</sup>"Uln gisa u Yerusalem, dan wate uln teungoh meudo lam Bat Allah, uln jikuasa I Roh Allah.

<sup>18</sup>Uln kalon Tuhan: Gobnyan geupeugah bak uln, Bubagaih gata tinggai Yerusalem, sabab ureung-ureung disinoe hana galak jideungoe gata meusaksi keuhai Uln.

<sup>19</sup>Laju In peugah, Tuhan, awaknyan jiteupeu that bahwa uln ka In tamong lam rumoh-rumoh ibadat keu In jak drob awaknyan dan uln

poh ureung-ureung nyang meuiman ubak Droeneueh.

<sup>20</sup>Meunan cit wate saksi Droeneueh Stefanus jipoh mat, uln keudroe na nibak teumpat nyan dan ln situju ateueh jipoh mat nyan. Dan uln kheueh nyang priek peukayan ureung-ureung nyang peumat ureung nyan.

<sup>21</sup>Teuma Tuhan geupeugah bak uln, Gata jak mantong, sabab uln teuma ln yuejak gata u teumpat nyang jih ubak ureung-ureung nyang bukon Yahudi."

<sup>22</sup>Ureung ram teutab mantong jideungoe Paulus peugah haba, teuma bak kalimat akh awaknyan jikuk sihabh teunaga, "Peumat mantong ureung nyang lage nyan. Ureung nyan hana patot udeb!"

<sup>23</sup>Sira geudumpk, awaknyan laju geukipah baje jubah geuh, dan geusipreuek abe u manyang.

<sup>24</sup>Teuma l keumandan pasokan Roma nyan laju jiyueba Paulus ubak markas mangat gobnyan jipareksa inan deungon paksa keu jiteupeu peue sabab ureung-ureung Yahudi jikuk-kuk sira jidumpk lage nyan ateueh gobnyan.

<sup>25</sup>Teuma wate Paulus ka ji-ikat keu jiseunut, Paulus laju geupeugah bak peuwira nyang dong inan, "Peu kheueh teusunuet sidroe

wareuga keurajeuen Roma sigohlom jihnyan teupeusidang?"

<sup>26</sup>Ban jideungoe haba nyan, peuwira nyan laju jijak ubak keumandan dan jipeugah, "Peue nyang bapak peubuet nyoe? Ureung nyoe wareuga neugahra Roma!"

<sup>27</sup>L keumandan nyan laju jijak ubak Paulus sira jitanyong, "Cuba gata peugah, peu kheueh gata wareuga neugahra Roma!" "Nyoe," kheun Paulus, "Uln wareuga nanggroe Roma."

<sup>28</sup>Keumandan nyan jipeugah lom, "Uln jeuet keuwareuga neugahra Roma ngon In bayeue jai lumpah na!" Geujaweueb I Paulus, "Teuma uln lah sibagoe wareuga neugahra Roma."

<sup>29</sup>Wate nyan cit teuma sidadu-sidadu nyang keuneuk pareksa Paulus nyan jisurot dan keumandan nyan pih jeuet keuteumakot sabab jihnyan ka jigari Paulus, padahai Paulus wareuga neugahra Roma.

<sup>30</sup>Keumandan pasokan Roma nyan meuheut that peue sabab jih ureung-ureung Yahudi jipeusalah Paulus. Ngon sabab nyan h singoh beungoh laju jitawk lmeum ule dan Mahkamah Agama mangat meusapat. Laju Paulus jipeuleueh nibak teugari, h ltheuehnyan laju jiba jak meuhadab ukeue awaknyan banmandum.

**23**<sup>1</sup> Paulus geukalon ateueh anggota mahkamah nyan dan laju geupeugah, "Syedara-syedara! Trok uroenyoe uln hana meurasa meusalah bak Po teu Allah lam at nurani In keuhai udeb uln."

<sup>2</sup>Wate Paulus geupeugah meunan, I meum Agong Ananias laju jiyue bak ureung nyang dong blaih Paulus mangat jitampa babah Paulus.

<sup>3</sup>Dan Paulus laju geupeugah bak imeum agong nyan, "Allah pasti geutampa gata, ureung munafk nyang pura-pura suci! Droeneueh neuduek inan neupeusidang uln meunurot hukm Nabi Musa, padahai droeneueh keudroe iengkeue keu hukm nyan ngon cara neuyue ureung lan jitampa uln!"

<sup>4</sup>Ureung-ureung nyang na blah Paulus laju jipeugah bak Paulus, "Gata tahina I meum Agong Allah!"

<sup>5</sup>Geujaweueb I Paulus, "h, uln hana In teupeu, syedara-syedara, bahwa jihnyan imeum agong. Beuti lam Alkitab na teutulh lage nyoe, Bk kheueh gata hina peumimprn-peumimprn bansa gata."

<sup>6</sup>Paulus geukalon bahwa ladum nibak peumimprn-peumimprn bansa nyan na kheueh ureung-ureung Saduki dan ladum teuk na kheueh ureung-ureung Farisi. Ngon sabab

nyan gobnyan laju geupeugah bak mahkamah nyan, "Syedara-syedara! Uln sidroe ureung Farisi, keuturonan Farisi. Uln jipeusidang nibak teumpatnyoe sabab uln peugah ureung mat udeb lom teuma."

<sup>7</sup>Wate geupeugah meunan ureung-ureung Farisi dan ureung-ureung Saduki laju jipeuphon meudakwa, sampoe sidangnyan jeuet teubagi lam dua peureute.

<sup>8</sup>(Sabab ureung-ureung Saduki jipeugah ureung mat hana udeb le, bahwa malaikat nyan hana, meunan cit roh-roh jeuhet hana; seudangkan ureung-ureung Farisi jipeucaya banmandum nyan.)

<sup>9</sup>Ngon lage nyan teuka kheueh karu nyang paleng gura. Na meupadubdroe ureung Farisi nyang jeuet keu gure agama jidong dan jilawan biet-biet. "Meunurot kamoe ureung nyoe hana meusalah mubacut pih! Mungken keubiet na roh atawa malaikat nyang peugah bak gobnyan!"

<sup>10</sup>Meudakwanyan biet-biet meutamah subra sampoe keumandan pasokan nyan jitakot Paulus jiparan I awaknyan. Dan laju jiyue pasokan keu jijak cok Paulus lamkawan ureung nyang teungoh meudakwanyan jeuet teuba u markas.



<sup>11</sup> Malam h lheueh nyan teuma Tuhan Isa geudong bak binh Paulus dan geupeugah, "Peukong kheueh at gata! Gata katabri keusaksian gata keuhai uln di Yerusalem. Singoh teuma harh gata tabri keusaksian lage nyan di Roma."

<sup>12</sup> Banbeungoh that h singoh nyan, ureung-ureung Yahudi laju jipeuna kumplotan. Awaknyan jimubudok hana jimakheun ngon jijieb i meunyoe gohlom jipeumat Paulus.

<sup>13</sup> Leubeh peuet ploh droe nyang rhoh lam kumplotan nyan.

<sup>14</sup> Awaknyan laju jijak ubak imeum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn Yahudi dan jipeugah, "Kamoe ka kamoe mubudok meusajan-sajan, hana kamoe makheun atawa kamoe jieb i sigohlom kamoe poh mat Paulus.

<sup>15</sup> Syedara-syedara ngon anggota-anggota Mahkamah Agama nyang sigt jih neukirm surat ubak keumandan pasokan Roma nyan keu talake awaknyan jiba Paulus lom jak meuhadab droeneueh, pura-pura droeneueh keuneuk pareksa lom peukara ureung nyan ngon teuliti. Dan kamoe ka siab keu kamoe poh mat jihnyan sigohlom trok keunoe."

<sup>16</sup> Teuma aneuk nibak syedara nyang inong Paulus jideungoe reuncana jeuhet nibak

kumplotan nyan. Teuma laju jijak ubak markas dan jipeugah hainyan ubak Paulus.

<sup>17</sup>Paulus laju geutawk sidroe peuwira dan geupeugah bak ureung nyan, "Ba kheueh aneuk mudanyoe ubak keumandan; jihnyoe keuneuk lapor sapeue-sapeue bak keumandan nyan."

<sup>18</sup>Peuwira nyan laju jiba aneuk muda nyan ubak keumandan dan jipeugah, "Paulus, nyang na lam tahanan nyan, geutawk uln dan geulake uln mangat In ba aneuk muda nyoe ubak Bapak; jihnyoe keuneuk jilapor sapeue-sapeue."

<sup>19</sup>Keumandan nyan laju jimat jaroe aneuk muda nyan, "Peukeuneuk gata peugah ubak uln?"

<sup>20</sup>Jijaweueb I aneuk muda nyan, "Ureung-ureung Yahudi kasipakat keuneuk jilake bak Teungku jeuet Paulus teuba ubak Mahkamah Agama singoh, pura-pura awaknyan keuneuk jipareksa lom peukara Paulus nyan ngon leubeh teuliti.

<sup>21</sup>Teuma bk Teungku turot lage nyang jilake nyan, sabab na leubeh peuet ploh droe nyang teungoh jimusm keuneuk jilinteueng gobnyan bak rot euh. Awaknyan mandum ka jimubudok hana teuma jimakheun atawa jijieb i sigohlom

Paulus jipoh mat. Jinoenyoe pih awaknyan ka siab; tinggai jipreh nariet Teungku mantong."

<sup>22</sup>Keumandan nyan jipeugah, "Bk gata peugah bak soe mantong bahwa gata ka tabrite hainyan ubak uln." Laju jiyue aneuk muda nyan jiwoe u rumoh jih.

<sup>23</sup>h lheuehnyan keumandan nyan laju jitawk dua droe peuwira, dan laju jipeugah bak awaknyan, "Peusiab laju dua reuth droe sidadu meusajan ngon tujuh ploh droe sidadu meuguda dan dua reuth sidadu meukapak keu teubeurangkat poh sikureueng malam nyoe cit teuma u Kaisarea.

<sup>24</sup>Meunan cit gata peusiab guda keu ngon ba Paulus dan gata ba kheueh jinyoe ngon seulamat sampoe trok ubak Gubunur Feliks."

<sup>25</sup>Laju keumandannyan jitulh surat nyang asoe jih lage nyoe,

<sup>26</sup>"Nyang Mulia Gubunur Feliks. Saleuem nibak Klaudius Lisias!

<sup>27</sup>Ureung nyoe ka jidrob I ureung-ureung Yahudi dan rab jipoh mat I awaknyan, meunyoe uln hana ln jak ngon pasokan ln dan ln peuseulamat jihnyan; sabab uln deungoe jihnyoe wareuga neugahra Romawi.

<sup>28</sup>Sabab uln keuneuk kuteupeu peue nyang seubeuna jih buet nyang salah nyang

jikeuneuk tudoh ateueh ureung nyoe, teuma laju ulnba ubak Mahkamah Agama awaknyan.

<sup>29</sup>Teunyata ureung nyoe hana jipeubuet sapeue pih nyang jeuet tehukm ngon hukm mat atawa hukm lam glab. Nyang jitudh l awaknyan ateueh ureung nyoe na kheueh nyang na hubongan ngon hukm-hukm agama awaknyan keudroe.

<sup>30</sup>h lheueh nyan bak uln jibrite bahwa na reuncana jeuhet nibak ureung-ureung Yahudi ateueh ureung nyoe. Ngon sabab nyan langsung uln kirm jihnyoe ubak Teungku Gubunur. Dan uln ka lnyue bak ureung nyang tudoh jihnyoe jak meuhadab ubak Teungku."

<sup>31</sup>Teuma l sidadu nyan laju jipeubuet peurintah nyan. Awaknyan jijakcok Paulus malam nyan cit teuma laju jiba sampoe trok u Antipatris.

<sup>32</sup>h singohnyan awaknyan jipeubiyeu pasokan meuguda jijak laju ngon Paulus, dan awaknyan keudroe laju jiwoe u markas.

<sup>33</sup>Wate pasokan meuguda nyan trok u Kaisarea, awaknyan laju jipeusampoe suratnyan ubak gubunur, dan laju jijok Paulus bak gubunur nyan.

<sup>34</sup>h ka lheueh jibaca surat nyan l gubunur nyan, laju jitanyong bak Paulus pat asai jih. Wate jiteupeu Paulus asaijih di Kilikia,

<sup>35</sup>laju jipeugah, "Gt kheueh, meunyoe meunan! Uln teuma ln pareksa peukara gata, meunyoe ureung-ureung nyang gadu gata katrok keunoe." Laju jipeutron peurintah mangat Paulus jiteuon lam meuligoe Herodes

**24**<sup>1</sup>Limong uroe h lheuehnyan, lmeum Agong Ananias dan peumimprn-peumimprn Yahudi jihak u Kaisarea meusajan ngon sidroe peungacara nyang nan jih Tertulus. Awaknyan laju jihak meuhadab Gubunur Feliks dan laju jipeusampoe nyang jigadu keuhai Paulus nyan.

<sup>2</sup>Wate Tertulus jiji ukeue, jihnyan laju jitudh Paulus lage nyoe, "Amphon Gubunur Nyang Mulia! Dimiyueb pimprnan Amphon nanggroe kamoe aman ngon dam. Dan ateuh keubijaksanaan Amphon ka jai that-that nyang teupeujroh keu bansa kamoe.

<sup>3</sup>Banmandum nyan kamoe sambot sabe ngon teurimong gash dan horeumat kamoe nyang paleng manyang dipat mantong kamoe na.

<sup>4</sup>Teuma mangat bk jai that teubh wate Amphon, uln meuharab beuneutem kheueh Amphon deungoe peue nyang kamoe gadu nyang paneuk nyoe.

<sup>5</sup>Kamoe teum ureungnyoe tukang peuna karu nyang paleng mubahya. Dipatmantong jihnyoe jipeuna karu lamkawan ureung Yahudi dan

jeuet keupeumimpn geurakan ureung-ureung Nazaret.

<sup>6</sup>Jihnyoe pih ka jicuba jipeukuto Bat Allah, teuma laju kamoe drob jihnyan. [Kamoe kana niet keuneuk kamoe peusidang jihnyan meunurot hukm agama kamoe keudroe.

<sup>7</sup>Teuma I keumandan Lisias jireupah jihnyan nibak kamoe,

<sup>8</sup>dan jipeurintah mangat ureung nyang jak gadu nyan jijak meuhadab ubak Amphon.] Meunyoe Amphon neupareksa ureung nyoe, Amphon keudroe teuma neudeungoe nibak jihnyan nyang beuna nibak mandum nyang kamoe gadunyoe keuhai jih nyan."

<sup>9</sup>Ureung-ureung Yahudi nyang na inan pih meusajan jigadu Paulus dan jipeubeuti mandum nyang jipeugah I Tertulus.

<sup>10</sup>Laju gubunurnyan geubri kode bak Paulus bahwa gobnyan jeuet geupeugah haba. Teuma Paulus laju geupeugah, "Uln kuteupeu bahwa Teungku ka jeuet keu hakm di nanggroenyoe meuthon-thon treb jih. Nyang kheueh sabab jih uln meurasu galak In peusampoe keuhai In bila droe In ubak Teungku.

<sup>11</sup>Teungku jeuet neuseulidek keudroe bahwa hana leubeh nibak dua blaih uroe nyang ka lheueh uln jak u Yerusalem keu In jak seumayang.

<sup>12</sup>Dan hntom na ureung-ureung Yahudi nyang lan jikalon uln teungoh meudakwa ngon ureung lan atawa ln peusapat gob keu ln peuna karu bah kheueh nyan nibak Bat Allah meunan cit bak rumoh-rumoh ibadat atawa dipatmantong didalam banda.

<sup>13</sup>Awaknyan pih hana hase jibri bukeuti peue-peue nyang jitudh dan nyang jigadunyan ubak Teungku keuhai uln.

<sup>14</sup>Keubiet beuti uln harh ln aku ubak Teungku bahwa uln seumah Allah indatu kamoe meunurot ajaran nyang geupeurunoe l isa nyang jianggab l awaknyan salah. Teuma uln teutab mantong ln meuiman mandum nyang na teutulh lam Kitab Nabi Musa dan kitab Nabi-nabi.

<sup>15</sup>Saban lage awaknyan, uln pih na harapan ubak Po teu Allah bahwa mandum ureung udeb lom teuma h ka lheueh mat !!-- ureung-ureung gt, meunan cit ngon ureung-ureung jeuhet!

<sup>16</sup>Nyang kheueh sabab jih uln teutab meu-useuha nyang si jroh-jroh jih, mangat at nurani ln gleh ubak Allah dan gleh teuma keu manusia.

<sup>17</sup>h ka lheueh na padub thon uln hana di Yerusalem, uln gisa keudeuh keu ln jakba bantuan png keu bansa uln dan keu ln peuseumah keureubeuen keu Po teu Allah.

<sup>18</sup>Wate uln teungoh kupeubuet nyan, awaknyan laju meurumpok ngon In lam Bat Allah, h ka lheueh uln seuleusoe ngon upacara peusuci droe. Hana ureung ram meusajan ngon uln, dan hana teuma karu bak teupat nyan bak wate nyan.

<sup>19</sup>Teuma na meupadubdroe Yahudi nibak teupat nyan asai nibak propinsi Asia. Awaknyan kheueh nyang sikeubiet jih beuna nibak teupat nyoe mangat jipeusampoe nyang jigadu l awaknyan ubak Teungku, meunyoe awaknyan na sapeue-sapeue jikeuneuk gadu ateueh uln.

<sup>20</sup>Atawa bah kheueh ureung-ureung nyoe keudroe nyang meungadu peu buet nyang jeuhet nyang ka jiteum nibak uln wate uln jipeuhadab bak Mahkamah Agama.

<sup>21</sup>Awaknyan jiteum teuma kalimat nyang saboh nyoe nyang uln peugah dikeue awaknyan, kalimat nyan na kheueh: Uln teupeusidang nibak uroenyoe sabab uln peucaya ureung-ureung nyang ka mat udeb lom teuma."

<sup>22</sup>Laju l Feliks nyang ka jiteupeu jai that keuhai ajaran Isa, jipeuputh sidang peukara nyan, "Uln teuma In peuputh peukaranyoe," kheun Feliks, "meunyoe keumandan Lisias ka trok keunoe."



<sup>23</sup>Laju jipeurintah peuwira nyang meutanggong jaweueb ateueh Paulus nyan mangat teutab jipeuteun Paulus, teuma ngon jibri bacut keubeubaihan ubak gobnyan dan jipeuidhin rakan-rakan gobnyan jibri keugobnyan peue nyang geupeureule.

<sup>24</sup>Na padub uroe teuma h lheueh nyan Feliks teuka, jipeungah I peurumoh jih nyang nan jih Drusila; jihnyan ureung Yahudi. Laju I Feliks jiyue gob jeuet jijakcok Paulus, h lheuehnyan Feliks jideungoe Paulus geupeugah haba keuhai meuiman ubak Isa Almaseh.

<sup>25</sup>Teuma wate Paulus geupeugah haba lom keuhai jujoe ngon teupeuteuen hawa nafeusu meunan cit keuhai hukman bak Uroe Kiamat, Feliks jeuet keuteumakot laju jipeugah, "Gata jeuet neujak bak satnyoe uln teuma In tawk lom gata meunyoe na wate."

<sup>26</sup>Wate nyan Feliks meuharab teuma beumeuteum png nibak Paulus. Nyang kheueh sabab jih jihnyan meu-ulang-ulang jiyue gob jakcok Paulus keu jipeugah haba ngon geuhnyan.

<sup>27</sup>h ka lheueh na dua thon, Perkius Festus jeuet geunantoe Feliks sibagoe gubunur. Dan sabab Feliks keuneuk jicok at ureung-ureung Yahudi, jihnyan jipeubiyeu mantong Paulus teutab lam glab.

**25**<sup>1</sup> Lhe uroe h lheueh Festus trok bak teupat nyan, gobnyan laju geujak nibak Kaisarea u Yerusalem.

<sup>2</sup> Nibak teupat nyan lmeum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn Yahudi laju jipeusampoe ubak gobnyan peue nyang jigadu l awaknyan keuhai Paulus. Awaknyan teutab jibujuk Festus

<sup>3</sup> jiu seuha ateuh jroh at jih ateuh awaknyan, Festus nyan jitem yue jakcok Paulus dan jiba u Yerusalem; sabab awaknyan ka mupakat keu jipeumat Paulus bak teungoh rot.

<sup>4</sup> Teuma Festus jijaweueb, "Paulus teungoh teuteun di Kaisarea; dan uln keudroe pih hana treble ln riwang keudeh.

<sup>5</sup> Jadi, bah kheueh ureung-ureung rayeuk nyang na lamkawan gata jajak meusajan ngon uln u Kaisarea dan teupeusidang Paulus nyan disideh, meunyo keubiet jihnyan ka jipeubuet buet nyang salah."

<sup>6</sup> h ka lheueh tinggai di Yerusalem kira-kira lapan atawa siploh uroe teuk, Festus laju jiwoe u Kaisarea. Singohnyan laju jipeuna sidang peungadelan dan jipeurintah mangat Paulus jipeuhadab ukeue.

<sup>7</sup> Wate Paulus trok keunan, ureung-ureung Yahudi nyang ka trok nibak Yerusalem laju jidong bansilingka gobnyan, dan laju jipeuphon

peugah nyang jigadu nyan nyang paleng brat u ateueh Paulus. Teuma awaknyan hana bukeuti-bukeuti peue nyang ka jitudh nyan.

<sup>8</sup>Nibak geubila droe gobnyan, Paulus geupeugah, "Uln hana ln peubuet sapeue pih nyang salah ubak hukm Nabi Musa atawa keu Bat Allah meunan cit ubak Kaisar Roma."

<sup>9</sup>Teuma Festus keuneuk jicok at ureung Yahudi. Laju jitanyong bak Paulus, "Peu kheueh gatatem jak u Yerusalem mangat gata teupeusidang ideh dikeue uln keuhai peue-peue nyang ka jitudh nyan?"

<sup>10</sup>Geujaweueb l Paulus, "Uln teungoh ln dong dikeue mahkamah Kaisar Roma; dan bak teupat nyan kheueh uln museuti teupeusidang. Teungku keudroe neuteupeue bahwa uln hana meusalah ateueh ureung Yahudi.

<sup>11</sup>Meunyoe uln ka ln iengkeue hukm dan ln peubuet sapeue-sapeue buet nyang patot teuhukm ngon hukm mat, uln rela mat. Teuma meunyoe peue-peue nyang jitudh nyan hana beuti, hana meusidroeu pih nyang jeuet jijk uln bak awaknyan. Uln lake mangat uln teupeusidang bak peungadelan Kaisar!"

<sup>12</sup>h ka ltheueh jimeupakat ngon peunaseuh-at-peunaseuhat jih, Festus jipeugah, "Gata talake

teupeusidang dipeungadelan Kaisar, jadi gata harh jak meuhadab Kaisar."

<sup>13</sup>Hana padubna treb teuma h lheueh nyan, Raja Agripa dan Bernike geujak ubak Kaisarea keu geujak peugah seulamat ubak Festus.

<sup>14</sup>h ka lheueh awaknyan na padub uroe nibak teumpat nyan, Festus laju jipeustrang keuhai peukara Paulus ubak Raja Agripa. Kheun Festus, "Na disinoe sidroe ureung hukman nyang jitinggai I Feliks.

<sup>15</sup>Wate uln mantong na di Yerusalem, imeum-imeum ule dan peumimpn-peumimpn Yahudi jipeutamong peungaduan awaknyan ateueh ureung nyan dan jilake mangat uln peurhot hukman ateueh ureung nyan.

<sup>16</sup>Teuma uln jaweueb bahwa ureung Roma hana jeuet teuseurah meunan mantong sidroe ureung teutudoh keu teuhukm, meunyoer nyang teutudoh nyan gohlom meuhadab keue ngon ureung-ureung nyang peudakwa gobnyan dan teubri wate keu jibila droe.

<sup>17</sup>Ngon nyan, wate awaknyan jijak keunoe, uln hana ln preh treb. Singohnyan laju uln peuna sidang peungadelan dan ln peurintah mangat ureung nyan jiba meuhadab.

<sup>18</sup>Wate ureung nyang peudakwa jidong sira jipeugah peu nyang jigadu nyan, awaknyan hana jigadu sapeue-sapeue buet nyang jeuhet

nyang jipeubuet I ureung nyoe lage nyang uln pike teuma jipeugah I awaknyan.

<sup>19</sup>Nyang na awaknyan meubida peundapat sabe keudroe-droe keuhai agama jih keudroe dan keuhai sidroe ureung nyang nan jih Isa. Ureung nyan ka mat, teuma Paulus teutab jimeukreueh bahwa ureung nyan udeb.

<sup>20</sup>Sabab uln bingong pakriban uln hase meuteum keuteurangan-keuteurangan keuhai peukara nyan, laju uln tanyong bak Paulus peu kheueh jitem jak u Yerusalem dan teupeusidang ideh ateueh peukara nyan.

<sup>21</sup>Teuma Paulus jilake k bandeng; jihnyan jilake mangat jihnyan teutab teuteun sampoe peukara jih geupeu puth I Kaisar. Ngon sabab nyan uln peurintah mangat jihnyan teutab teuteun, sampoe uln meuteum wate keu In kirm jihnyan ubak Kaisar."

<sup>22</sup>Laju Agripa jipeugah bak Festus, "Uln keudroe pih keuneuk In deungoe ureung nyan." "Singoh Amphon jeuet neudeungoe," jawueb Festus.

<sup>23</sup>Singohnyan Agripa dan Bernike jijak ngon upacara keubeusaran. Awaknyan jitamong lam ruweueng sidang meusajan-sajan ngon ureung-ureung rayeuk angkatan prang dan ureung-ureung meugah nyang na lam banda

nyan. Ateueh peurintah Festus, Paulus laju jipeutamong.

<sup>24</sup>Dan Festus laju jipeugah, "Daulat Teungku Amphon dan mandum hadirin! Ureungnyoe ka jigadu bak uln l mandum bansa Yahudi, bah kheueh nyan di Yerusalem meunan cit nyang na disinoe. Awaknyan jituntot ngon jiklik-klik bahwa jihnyoe hana patot teupeubiyeu udeb.

<sup>25</sup>Teuma di uln hana ln teum mubacut pin nyang ka jipeubuet keu jeuet teucok keudasai hukm keu teupeu rhot hukman mat. Ngon sabab nyan jihnyoe keudroe ka jilake keu teupeusidang ubak peungadelan Kaisar, uln ka ln cok keuputosan keu ln kirm jihnyoe ubak Kaisar.

<sup>26</sup>Teuma di uln hana ln teum sapeue pih keuteurangan nyang teugaih keuhai droe jihnyoe keu ln tulh surat uln ubak Kaisar. Nyang kheueh sabab jih uln peuhadab jihnyoe dikeue Teungku-teungku banmandum, nyang paleng lumboi sa ubak Teungku Amphon Baginda Agripa! Meukeusut uln na kheueh h ka lheueh teupareksanyoe, na bahan keu uln kutulh surat.

<sup>27</sup>Sabab meunurot peurasaan uln, hana kheueh bak teum tempat jih teukirm sidroe ureung keunong teun ngon hana teupeugah peu salah nyang teutudoh ateueh jihnyoe."

**26**<sup>1</sup> Agripa jipeugah bak Paulus, "Gata teubri idhin neupeugah haba keu gata bila droe." Teuma Paulus geubeut jaroe laju geubila droe geuh lage nyoe,

<sup>2</sup>"Nyang Mulia Amphon Baginda Agripa! Uln meurasa meu-untng that jeuet In bila droe uln nyang paleng meu-untng dikeue Baginda keudroe keuhai mandum nyang ji gadu I ureung-ureung Yahudi ateueh uln;

<sup>3</sup>nyang paleng peunteng Baginda neuteupeue that adat istiadat dan masa-alah-masa-alah ureung Yahudi. Ngon sabab nyan, uln meuharab Baginda neutem deungoe keuteurangan uln nyoe ngon saba.

<sup>4</sup>Mandum ureung Yahudi jiteupeu pakriban uln udeb phon muda kon. Awaknyan jiteupeu bahwa yohmuda kon uln ka udeb lamkawan bansa uln keudroe di Yerusalem.

<sup>5</sup>Katreb that awaknyan jiteupeue keuhai uln. Dan meunyoae awaknyan jitem, awaknyan jeuet jimeusaksi bahwa uln ka udeb sibagoe ureung Farisi ngon In turot mandum peuratoran nyang paleng kong lam agama kamoe.

<sup>6</sup>Dan jinoenyoe uln dong disinoe keu jipeusidang sabab uln peucaya keu janji nyang geupeugot I Allah ubak indatu kamoe.

<sup>7</sup>Janji nyang geupeugah nyan kheueh teuma nyang jiharab-harab I bandua blaih boh suke

bansa Israel, sampoe awaknyan jiseumah Po teu Allah uroe ngon malam. Dan sabab uln kupath ubak janji nyan, Baginda nyang mulia, uln jipeusalah l ureung-ureung Yahudi.

<sup>8</sup>Pakon syedara-syedara ureung Yahudi hana neupeucaya bahwa Allah geupeu udeb ureung mat?

<sup>9</sup>Yoh ile uln keudroe pih lage nyan bahwa uln harh ln useuha ngon meubagoe cara keu ln lawan Isa nyang teuka nibak Nazaret nyan.

<sup>10</sup>Dan nyang kheueh nyang ka uln peubuet di Yerusalem. Ngon surat kuasa nyang geujok bak ln l imeum-imeum ule, ka ln peutamong lam glab ureung-ureung nyang seutia ubak Allah. Dan uln pih situju bahwa awaknyan teupeu rhot hukm mat.

<sup>11</sup>Jai lumpah na uln seksa awaknyan lam rumoh-rumoh ibadat, mangat awaknyan ji iengkeue peue nyang ka awaknyan meuiman. Gt that seu eum at uln ateueh awaknyan, sampoe banda-banda nyang lan uln jak keu ln jak peulet awaknyan."

<sup>12</sup>"Ngon meukeusut nyan kheueh teuma uln ba surat kuasa nyang geubri l imeum-imeum ule dan ln jak u Damsyik.

<sup>13</sup>Dan wate uln mantong na bak teungoh rot euh, wate nyan mantong cot uroe, Baginda Nyang Mulia, deuh ln kalon saboh cahya nibak



langt nyang leubeh trang nibak mata uroe. Cahya nyan meuble-ble ban sikeulileng ln dan ban silingka ureung-ureung nyang na jijak ngon uln.

<sup>14</sup>Kamoe mandum reubah bak tanoh. Laju uln deungoe su nyang geupeugah bak uln lam basa Ibrani, Saulus, Saulus! Pakon gata hana tapih ta inanya Uln? Gata teuma tarasa sakt keudroe, meunyoe gata teutab hana tapih talawan pimpn Geuhnyan nyang jeuet keu teungku gata.

<sup>15</sup>Teuma laju ln peugah, Soe kheueh Droeneueh, Teungku? Dan Tuhan geujaweueb, Uln kheueh Isa nyang gata inanya.

<sup>16</sup>Beudh kheueh dan dong laju! Uln peudeh droe ubak gata ngon meukeusut keu Ln beuot gata jeuet keupeulayan Uln. Gata harh tapeusampoe bak ureung lan peue nyang ka ta ngieng uroenyoe keuhai Uln dan keuhai peue nyang teuma Ln tunyok bak gata bak wate nyang singoh teuka.

<sup>17</sup>Uln teuma Ln peulheueh gata nibak bansa Israel dan nibak bansa-bansa lan nyang bukon Yahudi. Uln teuma Ln yue gata ubak awaknyan mangat keu gata peubleuet mata jihnyan,

<sup>18</sup>mangat awaknyan jiteubiet nibak lam seupt dan jitamong lam trang; mangat awaknyan beubaih nibak godaan iblih, laju jikuasa l

Roh Allah. Teuma ngon peucaya ubak Uln desya-desya awaknyan teuma teupeu amphon dan awaknyan teuma jeuet keu anggota umat Allah nyang teupilh."

<sup>19</sup>"Sabab nyan, Baginda Agripa, uln sabe In useuha tat ubak keumalon nyang ka uln teurimong nibak Po teu Allah nyan.

<sup>20</sup>Ngon troh trang uln peugah ubak dum na ureung bahwa awaknyan harh meutobat nibak desya-desya awaknyan dan jipeujok droe ubak Po teu Allah dan jipeuleumah lam udeb jih bahwa awaknyan ka meutobat nibak desya-desya awaknyan. Hainyan uln bri te phon-phon that di Damsyik, h lheueh nyan di Yerusalem dan bansaboh Yudea dan lamkawan nyang bukon ureung Yahudi.

<sup>21</sup>Ngon sabab nyan kheueh ureung-ureung Yahudi jidrob uln nibak Bat Allah dan jiuseuha keuneuk peumat In.

<sup>22</sup>Teuma trok n jinoe uln mantong geulindong I Po teu Allah, sampoe uln hase Indong nibak teumplat nyoe keu In bri keusaksian uln bak mandum ureung !!-- ubit meunan cit nyang rayeuk. Peue nyang uln peugahnyoe hana lan na kheueh peu nyang ka awai geupeugah I nabi-nabi dan Nabi Musa;

<sup>23</sup>na kheueh bahwa Raja Peuseulamat nyang geupeu janji I Po teu Allah nyan harh

meudeurita, dan jeuet keu ureung phon that nyang geubeudh lom h ka lheueh mat; deungon lage nyan Gobnyan jeuet geupeugah trang !!-- nyan kheueh haba keuseulamatan !!-- bah kheueh ubak ureung Yahudi meunan cit ubak ureung nyang bukon Yahudi."

<sup>24</sup>Teungoh Paulus geupeugah keuhai bila droe geuhnyan, Festus laju jikuk, "Gata ka pungoe Paulus! lleum gata nyang jai nyan ka jipeujeuet gata pungoe!"

<sup>25</sup>Teuma Paulus geujaweueb, "Uln hana pungoe, Nyang Mulia. Nariet nyang uln peugah nyan beuti dan jiteubiet lam pikeran nyang seuhat.

<sup>26</sup>Baginda Agripa keudroe geuteupeue that keuhai-hai nyan, nyang kheueh sabab jih uln kujeuet meututoe dikeue Baginda ngon troh trang. Uln yakn hana musapeue pih nibak hai-hainyan nyang gohlom geuteupeue l Baginda, sabab mandum nyan hana teujadi nibak teumpat-teumpat nyang teusom.

<sup>27</sup>Nyang Mulia Baginda Agripa, peu kheueh Baginda neupath peue nyang ka geupeugah l nabi-nabi? Uln pike Baginda neupath!"

<sup>28</sup>Laju Agripa geupeugah ubak Paulus, "Gata pike peumudah uln jeuet keu ureung Kristen lam wate nyang paneuk nyoe?"

<sup>29</sup>"Lam wate nyang paneuk atawa lam wate nyang panyang," jaweueb Paulus, "Uln meudo ubak Po teu Allah mangat Baginda dan Teungku-teungku mandum nyang neudeungoe uln nibak uroenyoe hase jeuet lage uln !!-- keucuali gari nyang lage nyoe!"

<sup>30</sup>Akh jih baginda raja, gubunur dan Bernike, dan mandum nyang lan nyang dong.

<sup>31</sup>h ka lheueh na diluwa, awaknyan laju jimarit sabe keudroe-droe, "ureung nyoe hana jipeubuet meusapeue pih nyang patot teuhukm ngon hukman mat atawa teuhukm lam glab."

<sup>32</sup>Laju Agripa geupeugah ubak Festus, "Ureung nyoe ka jeuet teupeuleuh, seukira jih ureung nyoe hana jituntot peukara jih bak peungadelan Kaisar."

**27**<sup>1</sup> h ka lheueh teucok keuputosan bahwa kamoe harh meulayue u Italia, Paulus ngon na meupadub droe ureung teuhukman nyang lan laju jijok ubak Yulius, peuwira sipa-i Roma nyang jiboh nan "Resimen Kaisar".

<sup>2</sup>Kamoe laju meuk ateueh kapai nyang teuka nibak Adramitium, h lheueh nyan ngon kapai nyan laju kamoe beurangkat nyang ka siab meulayue u peulabohan-peulabohan lam propinsi Asia. Aristarkus, sidroe ureung

Makedonia nyang teuka nibak Tesalonika, na cit meulayeu meusajan-sajan ngon kamoe.

<sup>3</sup>Singoh nyan kamoe laju trok u Sidon, Paulus jipeusaneut ngon jroh that I Yulius. Gobnyan jibri idhin jak saweue rakan-rakan gobnyan mangat awaknyan hase jijok keu gobnyan peue-peue nyang geupeureule.

<sup>4</sup>Beudh nibak tempat nyan laju kamoe meulayeu lom. L sabab angn nyang meulawan arah ngon kapai kamoe, kamoe meulayeu laju seutt binh pant pulo Siprus nyang bacut meuseuliseh nibak angn.

<sup>5</sup>h lheueh nyan laju kamoe harng lat nyang meuhadab keue ngon Kilikia dan Pamfilia dan laju trok u Mira lam nanggroe Likia.

<sup>6</sup>Nibak tempat nyan I peuwira nyan laju meuteum saboh kapai nyang teuka nibak Aleksandria nyang keuneuk meulayeu u Italia. Dan I gobnyan laju jipinah kamoe lam kapai nyan.

<sup>7</sup>Na padub uroe treb jih kamoe meulayeu mulet lumpah na, dan ngon aloh alah akh jih kamoe trok ubak banda Knidus. h lheueh nyan, sabab angn teutab mantong brok, kamoe hana hase kamoe meulayeu ubak jurosan nyang phon. Ngon lagenyan kamoe laju meulayeu u seulitan pulo Kreta rot Tanjong Salmone

mangat nibak teumpat nyan kamoe teuhinda nibak angn.

<sup>8</sup>Ngon aloh alah kamoe meulayeu seutt binh pant pulo nyan sampoe akh jih kamoe trok bak saboh teumpat nyang nan jih Peulabohan Indah, hana padub na jih nibak banda Lasea.

<sup>9</sup>Bak wate nyan Uroe Raya Peudam ureung Yahudi ka seuleusoe. Kamoe ka gadh wate nyang jai that-that, ngon lage nyan ka hana wate le kamoe meulayeu ngon aman. Ngon sabab nyan I Paulus laju geubri naseuhat lage nyoe ubak awaknyan,

<sup>10</sup>"Syedara-syedara, meunurot peundapat uln, keubiet mupaloe that meunyoe tanyoe tameulayeu laju. Tanyoe teuma meuteum rugoe nyang raya that kon mantong nibak barang nyang tapeudieng lam kapai nyoe, teuma nyawng tanyoe pih hase teusuet."

<sup>11</sup>Teuma I peuwira nyan leubeh peucaya ubak nyang mat keumudo dan ubak kapiten kapai nyan nibak keu Paulus.

<sup>12</sup>Peulabohan nyang na inan beuti hana gt keu kapai-kapai nyang meusah inan wate musm leupie. Ngon sabab nyan rab banmandum aneuk kapai nyan sipakat keumeulayeu lom sira teutinggai peulabohan nyan sabab awaknyan jimeue useuha beubagaih trok u Feniks dan tinggai nibak

teumpat nyan lam wate musm sijuek nyan. Feniks na kheueh saboh peulabohan di Kreta nyang meuhadab u barat daya dan barat lat.

<sup>13</sup>Bak watenyan angn seulitan jipt leumoh lagoena. L aneuk kapai jipike ka jeuet jimeulayeue lom teuma. Awaknyan laju jibeut sah laju jimeulayeue banseutt binh pant pulo Kreta.

<sup>14</sup>Teuma hana treb h lheueh nyan jiteuka teuk angn bade !!-- nyan kheueh nyang teupeunan angn Timu Lat !!-- jipt teuga lumpah na nibak ateueh darat,

<sup>15</sup>laju jiheuntam ateueh kapai kamoe. Ngon sababnyan hana mungkin kapai kamoe jimeulayeue meulawan arah ngon angn, teuma kamoe meunyeurah dan kamoe peubiyeu mantong kapai nyan anyt jiba l angn.

<sup>16</sup>Kamoe meupadok bacut, wate kamoe trok blah u seulitan pulo Kauda nyang ubit nyan. Nibak teumpat nyan ngon apoh apah meuhase kamoe cok sikoci kapai nyan.

<sup>17</sup>h ka lheueh sikoci nyan kamoe peuk ateueh kapai, kapai nyan keudroe teupeukong ngon cara teupeuguna talo ngon teukat bansikeulileng kapai nyan. Sabab teumakot kapai nyan sk bak anoe Sirtis nyang deue, layeue teupeutreun dan h lheueh nyan teupeubiyeu mantong kapai nyan jiba l angn.

<sup>18</sup> Angn hana pih jiheuntam keudeuh keunoe, akh jih h singoh beungoh bubena asoe kapai teutiek lam lat.

<sup>19</sup> Uroe-uroe nyang lan l aneuk kapai nyan jibih teuma peukakaih-peukakaih kapai lam lat ngon jaroe awaknyan keudroe.

<sup>20</sup> Meu uroe-uroe treb jih kamoe hana deuh kamoe ngieng mata uroe ngon bintang, dan angn teutab hana jipih-pih jipt keudeuh keunoe. Akh jih habh kheueh harapan kamoe keuseulamat.

<sup>21</sup> Na meupadub wate treb jih dumna awaknyan hana jiteum makheun. Ngon lage nyan Paulus laju geujak dong dikeue awaknyan sira geupeugah lage nyoe, "Syedara-syedara! Meunyo gata ka taseutt naseuh at uln dan hana tameulayeue nibak Kreta, tanyoe hana tarasa rusak ngon rugoe lagenyoe bagoe.

<sup>22</sup> Teuma jinoenyoe pih uln lake ngon meuharab that mangat gata beurayeuk at. Hana meusidroe pih lamkawan gata nyoe nyang mat; nyang gadh nibak geutanyoe teuma kapai nyoe mantong.

<sup>23</sup> Sabab beuklam malaikat Allah nyang uln seumah, na kheueh Allah nyang po uln nyoe, geujak ubak uln.

<sup>24</sup> Geupeugah l Malaikat nyan, Bk takot, Paulus! Sabab gata teuma tameuhadab ubak



Kaisar. Dan ateueh keugt at Allah ateueh gata, banmandum ureung nyang meulayeue meusajan gata teuma seulamat I sabab gata.

<sup>25</sup> Ngon sabab nyan, Syedara-syedara, bah kheueh gata beurayeuk at! Sabab uln meuiman ubak Po teu Allah bahwa banmandum teuma teujadi lage nyang geupeugah ubak uln.

<sup>26</sup> Teuma singoh tanyoe teutiek bak pant saboh pulo."

<sup>27</sup> Bak malam nyang keu peuet blah kamoe mantong meuapng-apng lam Lat Adria. Kira-kira bak teungoh malam aneuk kapai nyan teurasa teungoh jipeurab bak pant.

<sup>28</sup> Teuma I awaknyan laju jiulu talo nyang ka ji-ikat ngon bate guna keujiteupeu padub na lhok jih lat. Rupari teumpat nyan lhok jih rab peuet ploh mete. Hana padub na treb teuma h lheueh nyan awaknyan ji-uk lom, laju jiteupeu lat nibak teumpat nyan lhok jih rab lhe ploh mete.

<sup>29</sup> Awaknyan jitakot kapai shok bak bate kareueng, ngon lage nyan awaknyan laju jipeutreun peuet boh sah nyang na nibak bagian likot kapai, laju jimeuharab meunyoe jeuet beubagaih-bagaih jijak.

<sup>30</sup> Ngon cara seungab-seungab I aneuk kapai jikeuneuk plueng nibak kapai nyan. Awaknyan

laju jipeutreun sikoci pura-pura jikeuneuk peutreun sah nyang na bak ule kapai nyan.

<sup>31</sup> Teuma I Paulus laju geupeugah ubak peuwira kapai dan tantra-tantra nyang na lam kapai nyan, "Meunyoer aneuk kapai nyoe hana tinggai lam kapai, Gata banmandum hana nyang seulamat."

<sup>32</sup> Ngon sabab nyang I tantra-tantra nyang laju jikoh talo sikoci nyan, ngon lage nyang sikoci nyang laju anyt.

<sup>33</sup> Bak wate gohlom jiteuka beungoh, Paulus geuyue bak awaknyan mangat banmandum makheun. Geupeugah I Paulus, "Ka peuet blah uroe treb jih Gata banmandum tapreh-preh mantong lam keuadaan yo ngon teumakot dan hana tapajoh sapeue.

<sup>34</sup> Uln yue, makheun kheueh bacut. Nyang lage nyang jroh that keu gata, mangat gata teuga lom teuma. Sabab gatabanmandum teuma seulamat hana kureueng meusapeue pih."

<sup>35</sup> h ka ltheueh geupeugah meunan Paulus laju geucok ruti dan geulake teurimong gash ubak Tuhan dikeue awaknyan banmandum. h ltheuehnyan gobnyan laju geubagi-bagi ruti nyang, dan laju jipajoh.

<sup>36</sup> Dan awaknyan mandum ka jiteuka seumangat lom dan meusajan-sajan jimakheun.

<sup>37</sup> Banmandum lam kapai nyan na dua reutoh tujoh ploh nam droe.

<sup>38</sup> h ka ltheueh banmandum jimakheun bube sb, awaknyan laju jibih lam lat banmandum gandom nyang na lam kapai nyan mangat kapai nyan meutamah phui.

<sup>39</sup> Wate uroe ka beungoh, I aneuk kapai laju jingiang u darat, teuma awaknyan hana jiteupeu peue nan darat nyan. Deuh jikalon saboh peulabohan ngon pant jih. Dan meunyoehase awaknyan na meukeusut keuneuk peurab kapai jih nyan ubak peulabohan nyan.

<sup>40</sup> Teuma talo-talo sah laju jikoh dan sah-sah nyan jipeubiyeu mantong lham lam lat. Meunan cit I awaknyan laju jipeulheueh talo-talo nyang na teukat bak keumudo. h ltheueh nyan awaknyan laju jipeuk layeue nyang na dikeue kapai mangat angn jipot kapainyan u binh pant.

<sup>41</sup> Teuma kapai nyan laju sok lam anoe. Bagian keue kapai nyan meuseube hana jeuet I meugrak, meunan cit bagian likot kapai nyan ka hanco jipoh I umbak nyang teuga.

<sup>42</sup> L tantra-tantra nyang na lam kapai nyan kana niet jikeuneuk poh banmandum ureung

hukman, sabab awaknyan teumakot pat jiteupeu teuma na nyang meulangue bak binh h lheueh nyan jiplueng.

<sup>43</sup>Teuma l peuwira nyan jitam niet awaknyan sabab jihnyan keuneuk peuseulamat Paulus. L jihnyan laju jiyue bak mandum ureung nyang jeuet meulangoe mangat jigrob leubeh ile lam lat dan meulangoe bak binh pant;

<sup>44</sup>meunan cit nyang lan jiseutt jilikot ngon cara jimumat bak papeuen-papeuen atawa bak kapai nyang ka beukah nyan. Ngon cara lage nyan kheueh kamoe banmandum seulamat trok bak binh pant.

**28**<sup>1</sup> h ka lheueh kamoe teungoh ngon seulamat, bar kheueh kamoe teupeu bahwa pulo nyan nan jih Malta.

<sup>2</sup>Ureung pulo nyan keubiet that-that ramah keu kamoe. Awaknyan jisambot kamoe banmandum ngon cara gt dan laju jipeukab apui keukamoe sabab ujeuen ka jitreun bacut-bacut dan udara pih leupie lagoena.

<sup>3</sup>Paulus laju geupeusapat kaye, laju geukeubah kaye nyang ka geupeusapat nyan ateueh apui hu. Teungoh Paulus geupeubuet nyan, laju jiteubiet saboh uleue, sabab keunong wab apui nyang seu-eum nyan, dan uleue nyan laju jikab bak jaroe gobnyan.

<sup>4</sup>Wate jikalon I peunduduek pulo nyan uleue mantong meugantueng bak jaroe Paulus, awaknyan laju jimarit sabe keudroe-droe, "Ureung nyoe pasti tukang poh mat gob, sabab bah kheueh jih ka seulamat lam lat raya, Dewi Keuadelan hana geupeubiyeu ureung nyoe udeb."

<sup>5</sup>Teuma I Paulus laju geutapih uleue nyan lam apui dan gobnyan hana teurasa sakt meubacut pih.

<sup>6</sup>Awaknyan jipike sikeujab teuk jaroe Paulus jiteuka kumong dan mungkin wate nyan cit gobnyan mat. Teuma h ka jipreh-preh na padub na treb dan hana sapeue-sapeue nyang teujadi ateuh Paulus, pikeran awaknyan laju meu-ubah dan awaknyan jipike bahwa Paulus nyan na kheueh dewa.

<sup>7</sup>Hana padub na jih nibak teumpang nyan na tanoh atra Publius, peujabat nyang paleng rayeuk lam pulo nyan. Ngon at nyang jroh ureung nyan jisambot kamoe nyang treb jih na lhe uroe.

<sup>8</sup>Bak wate nyan ureung syiek ureung nyan teungoh sakt, jiteuka deumam ngon ciret-ciret. Paulus geujak kalon ureung sakt nyan sira geumeudo geupeuduek jaroe geuh ateuh ureung nyan, akh jih ureung sakt nyan pulh.

<sup>9</sup>Sabab keujadian nyan banmandum ureung nyang sakt nyang na lam pulo nyan jijak ubak Paulus, dan awaknyan geupeu pulh.

<sup>10</sup>Awaknyan laju jibri keukamoe hadiah nyang jai lagoena, dan wate kamoe keuneuk meulayeue, awaknyan laju jiba lam kapai banmandum nyang kamoe peureule keubeukai wate kamoe jak lom.

<sup>11</sup>h ka lheueh na lhe buleuen treb jih disinan, kamoe tinggai pulo nyan sira kamoe k kapai nyang teuka nibak Aleksandria nyang wate musm sijuek jimeusah lam pulo nyan. Kapai nyan jiboh lambang "Dewa Meukeumbeue Kastor dan Poluks".

<sup>12</sup>Kamoe laju meusah bak banda Sirakusa dan tinggai lam banda nyan lhe uroe treb jih.

<sup>13</sup>Nibak tempat nyan kamoe meulayeue lom seutt binh pant akh jih trok kamoe u banda Regium. Singoh nyan angn jiteuka nibak arah seulitan, ngon lage nyan lam dua uroe kamoe laju trok u banda Putioli.

<sup>14</sup>Disinan kamoe laju meurumpok ngon napadub droe ureung nyang ka meuiman ubak Isa, dan ateueh undangan awaknyan kamoe tinggai ngon awaknyan nyang treb jih na sigoe aleuhat. h lheueh nyan laju kamoe jak u Roma.

<sup>15</sup>Syedara-syedara di Roma nyang ka peucaya ubak Isa jideungoe keuhai kamoe,

akh jih awaknyan jijak sampoe trok ubak Pasai Apius dan Teumpat pih Lhe guna jijak sambot kamoe. Wate Paulus meurumpok ngon awaknyan, gobnyan laju geulake teurimong gash ubak Po teu Allah dan at gobnyan jeuet keutabah.

<sup>16</sup>Wate ka trok u Roma, Paulus jeuet geutinggai sidroe sira jikawai l sidroe sidadu.

<sup>17</sup>h ka lheueh na lhe uroe, Paulus laju geutawk tukoh-tukoh ureung Yahudi nyang na inan. Dan h ka lheueh awaknyan meusapat, gobnyan laju geupeugah bak awaknyan, "Syedara-syedara! Uln nyoe sapeue pih hana salah ateueh bansa geutanyoe, meunan cit ngon adat keubiasaan nyang ka tateurimong nibak indatu geutanyoe hana ln iengkeue. Teuma bah kheueh meunan uln nyoe jidrob di Yerusalem laju jijok ubak ureung-ureung Roma.

<sup>18</sup>h ka lheueh peukara uln nyoe jipareksa, awaknyan keuneuk peubeubaih uln, sabab uln nyoe hana ln peubuet meubacut pih nyang salah nyang jeuet uln nyoe teupeurhot bak hukman mat.

<sup>19</sup>Teuma sabab ureung-ureung Yahudi jilawan uln, uln teupaksa ln tuntot peukara ln nyoe jipeusidang nibak peungadelan Kaisar Roma. Uln peubuet lage nyan kon uln nyoe

na barang sapeue-sapeue In jak gadu ateueh bansa uln keudroe.

<sup>20</sup>Dan nyang kheueh sabab jih uln lake meurumpok ngon gatanyoe banmandum guna In marit-marit ngon gata; sabab uln jiboh beuleunggu, I sabab Peuseulamat nyang jiharab-harab I bansa Israel."

<sup>21</sup>Laju awaknyan jipeugah bak gobnyan, "Kamoe gohlom kamoe teurimong meusaboh surat pih nibak Yudea keuhai Droeneueh. Dan hana meusidroeu syedara pih nyang teuka nibak sideh jijakba haba keunoe keuhai droeneueh atawa jipeugah nyang brok-brok keuhai Droeneueh.

<sup>22</sup>Teuma kamoe meuheut cit keuneuk deungoe keuhai peue nyang Droeneueh peucaya nyan, sabab kamoe mandum ka kamoe deungoe keuhai ureung nyang hina ajaran nyang Droeneueh anut nyan."

<sup>23</sup>Teuma awaknyan dan Paulus laju jimeurok pakat uroe peu awaknyan ngon Paulus meurumpok lom teuma, nibak uroe nyan jai that-that ureung nyang teuka bak tempat Paulus tinggai. Phon beungoh trok n seupt Paulus geupeu trang dan geupeugah haba keuhai pakriban Allah geumat peurintah sibagoe Raja. Ngon geukuteb ayat-ayat nyang lam Kitab Nabi Musa dan Kitab Nabi-nabi,



Paulus geu-useuha geuba awaknyan beuji meuiman ubak Isa.

<sup>24</sup>Na nyang path peue nyang geupeugah I Paulus nyan, teuma na cit nyang hana path.

<sup>25</sup>Ngon peundirian nyang hana saban meulawan sidroe ngon nyang lan awaknyan laju jitinggai teupat nyan, h ka lheueh Paulus geupeugah nyang lage nyoe ubak awaknyan, "Keubiet beuti that peue nyang geupeugah I Roh Allah meulalu Nabi Yesaya ubak indatu gata!

<sup>26</sup>Allah meufeureuman, Jak kheueh peugah ubak bansa nyoe: Gata hana puth tadeungoe, teuma hana tamuphom; gata teuma sabe takalon teuma hana tateupeue peue nyang teuma teujadi.

<sup>27</sup>Sabab pikeran bansa nyoe ka jeuet keu tumpi, geulinyueng awaknyan ka jeuet keutulo, dan mata awaknyan ka geupeupet. Nyoe hase jeuet mangat mata awaknyan bk deuh jimeungieng, punyueng awaknyan bk jimeudeungoe, pikeran awaknyan bk jimuphom, dan bk jigisa ubak Uln, laju Uln kupeupulh awaknyan."

<sup>28</sup>Akh jih geupeugah lom I Paulus, "Syedara banmandum harh tateupeue bahwa haba keuhai seulamat nyang teuka nibak Po teu Allah jinoenyoe ka jipeusampoe ubak

bansa-bansa lan nyang kon ureung Yahudi.  
Awaknyan jiseutt haba nyan!"

<sup>29</sup>[h ka lheueh Paulus geupeugah lage  
nyan, ureung-ureung Yahudi nyan laju  
jitinggai teumpat nyan sira jimeudakwa sabe  
keudroe-droe.]

<sup>30</sup>Dua thon treb jih Paulus tinggai di Roma,  
bak rumoh nyang geusiwa keudroe. Gobnyan  
galak that geuteurimong mandum ureung  
nyang saweue gobnyan.

<sup>31</sup>Dan ngon beuhe jih gobnyan geupeugah  
ubak awaknyan pakriban Allah geumat  
peurintah sibagoe Raja dan keuhai Tuhan Isa.  
Paulus geupeubuet nyan ngon beubaih dan  
hana nyang tam.

# Roma

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara banmandum nyang na di Roma nyang geugash I Allah dan nyang ka geutawk I Po teu Allah mangat jeuet keu umat Gobnyan. Allah ka geupilh dan geuangkat uln khusus keu uln peusampoe Haba Gt nibak Allah.

<sup>2</sup>Haba Gt nyan ka geupeu janji I Po teu Allah nibak jamn ile meulalu nabi-nabi Gobnyan dan ka teutulh lam Alkitab.

<sup>3</sup>Haba Gt nyan keuhai Aneuk Allah, Tuhan geutanyoe Isa Almaseh. Seucara manusia, Gobnyan na kheueh keuturonan Nabi Daud,

<sup>4</sup>teuma seucara ilahi Gobnyan na kheueh Aneuk Allah. Nyan ka deuh bukeuti ngon kuasa nyang luwabiasa meulalu Gobnyan geubeudh nibak mat.

<sup>5</sup>Meulalu Gobnyan cit teuma Allah geubri karonya ubak uln jeuet keu rasui, mangat uln !!-- keu In horeumat Almaseh !!-- uln bimbeng bubena ureung nibak meubagoe bansa mangat jimeuiman dan tat.

<sup>6</sup>Makna sigala bansa na kheueh jitamong gata nyang na di Roma; gata pi ka geutawk keu jeuet keu umat Isa Almaseh.

<sup>7</sup>Nyang kheueh sabab jih uln teumulh keu gata. Seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan sejahteura ubak geutanyoe.

<sup>8</sup>Phon-phon that meulalu Isa Almaseh, uln lake teurimong gash ubak Po teu Allah sabab Syedara-syedara banmandum; sabab bansaboh donya ka jideungoe bahwa gata meuiman ubak Almaseh.

<sup>9</sup>Uln sabe na ln ingat gata wate uln meudo. Po teu Allah jeuet keusaksi bahwa peue nyang uln peugah nyan beuti. Gobnyan kheueh Allah nyang uln seumah sipeunoh at deungon uln peusampoe Haba Gt keuhai Aneuk Gobnyan.

<sup>10</sup>Uln meulake ngon meuharab that ubak Allah, seumoga Gobnyan geubri idhin keu uln bak sat nyoe keu ln jak saweue gata.

<sup>11</sup>Sabab uln meuheut that keuneuk meurumpok ngon gata mangat uln hase ln meuweuek ngon gata karonya nibak Roh Allah keu teupeuteuga gata.

<sup>12</sup>Nyang uln meukeusut na kheueh sabab geutanyoe ka sabe-sabe tameuiman ubak Isa Almaseh, ngon lage nyan geutanyoe jeuet salng tapeukong.

<sup>13</sup>Syedara-syedara! Uln meuharab mangat gata mandum tateupeue bahwa ka jai that-that uln meuniet keuneuk jak saweue gata teuma

sabe na mantong halangan jih. Uln meuharab mangat lamkawan gata pih buet uln na hase jih lage toh buet uln nyang ka meuhase lamkawan ureung nyang kon Yahudi nibak teumpat-teumpat nyang lan.

<sup>14</sup>Sabab uln na keuwajiban keu mandum bansa; bah kheueh nyang ka meuadab meunan cit nyang mantong biadab, bah kheueh nyang ka na peundidekan meunan cit nyang gohlom jiteurimong peundidekan.

<sup>15</sup>Nyang kheueh sabab jih uln meuharab that keuneuk peutrok Haba Gt nyang na tinggai nibak Roma nyoe.

<sup>16</sup>Uln meuiman that nibak Haba Gt nyan, sabab haba nyan na kheueh teunaga Allah keu geupeue seulamat mandum ureung nyang meuiman; phon-phon that ureung Yahudi, dan bansa nyang lan.

<sup>17</sup>Sabab ngon Haba Gt nyan Allah geutunyok pakriban hubongan manusia ngon Po teu Allah jeuet keu gt lom; cara jih na kheueh ngon teumeuiman ubak Po teu Allah, nibak awai sampoe akh. Nyan saban lage nyang na teutulh lam Alkitab, "Ureung nyang meuiman ubak Po teu Allah akh jih hubongan jih ngon Allah jeuet keu gt lom teuma, ureung nyan teuma udeb!"

<sup>18</sup>Nibak lam syeuruga Allah geupeuleumah meureuka Gobnyan ateuh mandum desya dan buet nyang jeuhet nyang jipeubuet I manusia, sabab nyang jeuhet nyan jipeuteun manusia keu jiteurimong ajaran nyang beuti keuhai Allah.

<sup>19</sup>Peue nyang hase jiteupeue I manusia keuhai Po teu Allah ka nyata lam at manusia, sabab Allah keudroe ka geupeugah nyan bak manusia.

<sup>20</sup>Yoh phon Allah geucebta donya nyoe, sifeuet-sifeuet Allah nyang hana deuh teukalon, na kheueh keuadaan Gobnyan sibagoé Allah dan kuasa Gobnyan nyang bakha, ka hase jiteupeue I manusia nibak mandum nyang geucebta. Ngon lage nyan manusia mubacut pih hana alasan keu jipeubeuna droe.

<sup>21</sup>Manusia jituri Allah, teuma I manusia nyan hana jihoreumat Gobnyan sibagoé Allah dan hana teuma jilake teurimong gash ubak Gobnyan. Seubalek jih manusia nyang jipike yang hana-hana; at awaknyan ka jeuet keuseupt.

<sup>22</sup>Awaknyan jianggab droe bijaksana, padahai awaknyan bangai.

<sup>23</sup>Bukon Allah nyang bakha nyang awaknyan seumah, teuma patong-patong nyang saban

lage makhlok nyang hase mat; na kheueh manusia, cicm, beulating nyang meugaki peuet, dan beulating nyang meulata.

<sup>24</sup>Le sababnyan Po teu Allah geupeubiyeu awaknyan jikuasa I keuheundak at awaknyan keu jipeubuet nyang beujat, sampoe awaknyan jipeubuet hai-hai nyang kutoe ateueh sabe keudroe-droe jih.

<sup>25</sup>Allah nyang beuti, awaknyan gantoe ngon nyang peuleusu. Bukon peuncebta teuma nyang jicebta nyan kheueh nyang jiseumah dan jilayani I awaknyan. Padahai nyang cebta nyan kheueh nyang harh jipujoe siumu masa! Amin.

<sup>26</sup>Sabab manusia jipeubuet nyang lage nyan, teuma Allah laju geupeubiyeu awaknyan jiturot nafeusu droe jih nyang hina. Ureung-ureung inong awaknyan hana le nyang hawa keu ureung agam lage nyang lazem jih nibak manusia, teuma jigalak ubak sabe keudroe-droe jih nyang ureung inong.

<sup>27</sup>Meunan cit deungon ureung agam; awaknyan hana le seucara beuti jipeuna hubongan ngon ureung inong, teuma jigalak ngon nafeusu beureuhi ateueh ureung agam. Ureung agam jipeuna buet nyang keubiet that-that male ateueh seusabe ureung agam,

sampoe awaknyan jiteurimong meunalah nyang patot ngon buet jih nyang jeuhet nyan.

<sup>28</sup> Ngon sabab manusia meurasa hana peureule jitori Po teu Allah, teuma Allah geupeubiyeu mantong pikeran awaknyan jeuet keurusak, akh jih awaknyan jipeubuet hai-hai nyang hana jeuet awaknyan peubuet.

<sup>29</sup> At awaknyan peunoh ngon mandum nyang jeuhet, nyang hana beuti; peunoh ngon seurakah, nyang brok dan peurasaan bingiek; peunoh ngon nafeusu keuneuk poh mat gob, meulo, peungeuet gob dan jitroh dam. Awaknyan galak that jikheun-kheun keu ureung lan,

<sup>30</sup> galak that jipeubrok-brok nan ureung lan; awaknyan sombong dan kureueng aja, nyang banci keu Po teu Allah dan galak that jimeututoe haba nyang buhak. Awaknyan carng that jimita cara-cara nyang bar keu jipeubuet nyang jeuhet. Awaknyan jilawan ureung tuha;

<sup>31</sup> awaknyan hana peureule jimuphom ateuh ureung lan; awaknyan hana seutia dan hana rasa prikeumanusiaan.

<sup>32</sup> Awaknyan jiteupeue, bahwa meunurot hukm Po teu Allah, ureung peubuet mandum nyan patot teuhukm mat. Bah kheueh meunan awaknyan teutab cit jipeubuet hai-hai nyang



lage nyan; dan situju teuma ureung lan jipeubuet lage nyan.

**2**<sup>1</sup> Ngon sabab nyan, Syedara-syedara, soe kheueh Gatanyan, sampoe Gata tatem peusalah ureung lan? Nibak Gata hana sapeuena keu gata bila droe! Sabab, meunyoe Gata tapeusalah ureung lan, padahai Gata keudroe tapeubuet nyang lage awaknyan peubuet, ngon lage nyan Gata katapeurhot hukman ateuh droe gata keudroe.

<sup>2</sup>Geutanyoe tateupeue bahwa meunyoe Allah geupeurhot hukman ateuh ureung-ureung nyang jipeubuet buet-buet nyang lage nyan, keuputosan nyang geucok Po teu Allah nyan beuti.

<sup>3</sup>Teuma gata, Syedara-syedara, gata peubuet cit hai-hai nyang lage gata tudoh keu ureung lan! Dan gata tapike hase leupah nibak hukman Po teu Allah?

<sup>4</sup>Atawa gata anggab phui keumurahan at Allah dan lapang at atawa saba Gobnyan nyang meunan rayeuk? Pasti gata tateupeue bahwa Allah geutunyok at geuh nyang gt nyan mangat Gobnyan meuharab gata tameutobat nibak mandum desya-desya gata.

<sup>5</sup>Teuma gata teutab kreueh ule dan hana gatatem ubah. Ngon sabab nyan gata keudroe kheueh nyang tapeugt hukman gata

meutamah geuhon wate Uroe Kiamat teuka, meunyoe Po teu Allah ka geupeuleumah meureuka Gobnyan dan geupeurhot hukman nyang ade.

<sup>6</sup>Sabab Allah teuma geubalah tieb-tieb ureung nyang sisuai ngon buet jih.

<sup>7</sup>Allah geubri udeb seujati dan keukai keu awaknyan nyang biet-biet jipeubuet nyang gt jeuet meuteum nyang mulia, nyang teuhoreumat dan nyang abadi.

<sup>8</sup>Teuma ureung-ureung nyang jipeunteng droe jih keudroe dan hana jitem tat ubak Po teu Allah, teuma jiseutt nyang jeuhet, ureung-ureung nyang lage nyan lumpah that geubri meureuka I Allah.

<sup>9</sup>Soe mantong ureung nyang galak jipeubuet jeuhet teuma seungsara dan meudeurita; phon-phon that ureung Yahudi, dan meunan cit ngon bansa-bansa lan.

<sup>10</sup>Teuma mandum ureung nyang galak jipeubuet nyang jroh teuma geubri keumuliaan dan keuhoreumatan meunan cit keuseujahteuraan I Po teu Allah; phon-phon that keu ureung Yahudi, meunan cit keu ureung-ureung bansa lan.

<sup>11</sup>Sabab Po teu Allah geupeusaneut mandum manusia nyan saban.

<sup>12</sup>Ureung-ureung bansa lan meudesya meunyoe hana jiteupeue hukm agama Yahudi. Ngon lage nyan awaknyan teuhukm diluwa hukm nyan. Teuma ureung-ureung Yahudi meudesya h ka lheueh jiteupeu hukm nyan; ngon sabab nyan awaknyan teuma geutuntot cit teuma ngon dasai hukm nyan.

<sup>13</sup>Sabab ureung jimeujroh lom ngon Po teu Allah, kon sabab ureung nyan ka jiteupeue hukm agama Yahudi, teuma ngon sabab jihnyan ka jipeubuet peue nyang na teutulh lam hukm nyan.

<sup>14</sup>Ureung-ureung bansa lan hana jituri peue nyan hukm agama Yahudi. Teuma meunyoe awaknyan ateueh keuheundak jih keudroe jipeubuet peue nyang jipeurintah I hukm nyan, at awaknyan keudroe kheueh nyan jeuet keuhukm keu jih keudroe, bah kheueh awaknyan hana jiteupeue hukm agama Yahudi.

<sup>15</sup>Pi-e awaknyan deuh teukalon peue nyang jipeurintah I hukm nyan na teutulh lam at awaknyan. At nurani awaknyan pih jeuet keubukeuti keuhai nyan, sabab awaknyan keudroe na wate jih teupeusalah dan na teuma wate jih jipeubeuti I pikeran jih keudroe.

<sup>16</sup>Meunan kheueh nyang teuma teujadi singoh bak uroe nyang ka teupeunteunte nyan. Nibak uroe nyan !!-- meunurot lage

nyang teutulh lam kitab Haba Gt nyang uln peusampoe !!-- Po teu Allah rot Isa Almaseh, teuma geupeu hakm banmandum rahsia at dan pikeran mandum manusia.

<sup>17</sup>Teuma jinoenyoe pakriban ngon Syedara-syedara keudroe? Gata ta angke droe ureung Yahudi. Gata meugantueng bak hukm agama Yahudi dan Gata bangga ateueh hubungan Gata ngon Po teu Allah.

<sup>18</sup>Gata meuteum peutunyok-peutunyok nibak hukm nyan, ngon lage nyan Gata tateupeue keuheundak Allah dan tateupeue peuteunte nyang toh nyang gt.

<sup>19</sup>Gata yakn bahwa Gata na kheueh peumimprn ureung buta dan peungh nibak ureung nyang na lam seupt;

<sup>20</sup>Gata tapurunoe ureung nyang akhlak jih brok, dan gure nibak ureung-ureung nyang bangai. Gata yakn bahwa lam hukm agama Yahudi, Gata meuteum mandum ileum peungeutahuan dan peungajaran nyang beuna.

<sup>21</sup>Gata tapeubeuet ureung lan; ngon lage nyan pakon Gata hana tapeubeuet droe gata keudroe? Gata tapeubeuet gob mangat bk jiceumeucue, padahai Gata keudroe ceumeucue!

<sup>22</sup>Gata tapeubeuet gob mangat bk jimeumukah, padahai Gata keudroe meumukah! Gata banci ubak beurala, padahai Gata tacok barang-barang nyang na lam rumoh beurala.

<sup>23</sup>Gata tapeubangga-bangga droe bahwa nibak Gata na hukm Nabi Musa, padahai Gata tahina Allah ngon cara hana taseutt hukm Gobnyan.

<sup>24</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Sabab gata, ureung-ureung Yahudi, teuma nan Po teu Allah jipeukuto l bansa-bansa nyang lan."

<sup>25</sup>Meunyoe Gata tat nibak hukm agama Yahudi, Gata meukatan nyan na paedah jih. Teuma meunyoe gata hana lazem Gata patuh ubak hai-hai nyang na teupeurintah lam hukm nyan, ngon lage nyan Gata meukatan nyan hana meuguna mubacut pih.

<sup>26</sup>Meunyoe sidroe ureung nyang kon Yahudi nyang hana meukatan, meunurot hukm agama Yahudi, kon kheueh Allah geuanggab nyan sibagoe ureung nyang ka lheueh meukatan?

<sup>27</sup>Dan ureung-ureung nyang hana meukatan nyan teuma jipeusalah Gata ureung Yahudi, sabab Gata na hukm agama Yahudi dan Gata teupeukatan, teuma Gata ta iengkeue ateueh hukm nyan. Awaknyan hana meukatan, teuma

awaknyan kheueh nyang tat ubak hukm agama Yahudi.

<sup>28</sup>Sabab ureung Yahudi nyang sejati kon kheueh ureung nyang nan jih mantong ureung Yahudi; dan ureung nyang biet-biet meukatan kon kheueh ureung nyang meukatan seucara lah mantong.

<sup>29</sup>Sikeubiet jih, sidroe ureung Yahudi nyang sejati na kheueh ureung nyang at jih meujiwa Yahudi; dan meukatan nyang sejati na kheueh meukatan nyang lam at jih geupeubuet I Roh Allah, kon nyang na teucetet lam kitab. Ureung nyang lage nyan jiteurimong pujoe nibak Po teu Allah, kon nibak manusia.

**3**<sup>1</sup>Meunyo, meunan peu kheueh laba jih jeuet keu ureung Yahudi? Dan peu kheueh paedah jih taseutt peuratoran meukatan?

<sup>2</sup>Ka teunte jai that paedah jih! Phon-phon that, sabab ubak ureung Yahudi kheueh Po teu Allah geupeucaya feureuman-feureuman Gobnyan.

<sup>3</sup>Teuma pakriban teuma meunyo ladum ureung Yahudi hana seutia? Peu kheueh ngon lage nyan Allah jeuet hana seutia?

<sup>4</sup>Ka teunte hana! Sabab nyang biet jih Allah sabe beuti, bah kheueh tieb-tieb ureung jimeusulet. Lam Alkitab na teutuh lage nyoe, "Bah kheueh gata keubiet na bukeuti ateuh

peue mantong nyang gata peugah, dan gata meunang bak wate gata teupeusidang."

<sup>5</sup>Teuma meunyoé keuadalan Allah deuh jih seumaken trang, ngon sabab tanyoe tapeubuet nyang hana beuti, peu kheueh nyang keuneuk tapeugah? Bahwa Po teu Allah hana ade meunyoé Gobnyan geuhukm tanyoe? (Keubiet teumanyong nyoe jeuet mantong seucara manusia.)

<sup>6</sup>Sagai-sagai hana! Sabab, meunyoé Po teu Allah hana ade, pakriban Gobnyan jeuet geupeu hakm donya nyoe?

<sup>7</sup>Teuma meunyoé ngon sabab buet nyang hana beuti, peue nyang beuti keuhai Allah seumaken trang sampoe Gobnyan teupujoe, pakon ureung nyang peubuet jeuhet nyan mantong teupeusalah sibagoe ureung nyang peubuet desya?

<sup>8</sup>Dan pakon tanyoe hana jeuet tapeugah, "Bah kheueh tanyoe tapeubuet jeuhet mangat teuka nyang jroh?" Beuti na ureung-ureung nyang jihina uln sira jipeugah bahwa uln ka In peugah lage nyan. Ureung-ureung nyang lage nyan ka patot geuhukm I Allah.

<sup>9</sup>Ngon lage nyan, peue kheueh meuneuduek tanyoe sibagoe ureung Yahudi leubeh gt nibak bansa lan? Sagai-sagai hana! Ka lheueh In peugah bahwa bah kheueh ureung Yahudi

meunan cit bansa lan, banmandum nyan ka jikuasa l desya.

<sup>10</sup>Lage nyang ka teutulh lam Alkitab, "Hana meusidroë ureung pi nyang beuti,

<sup>11</sup>hana meusidroë pi nyang muphom dan hana meusidroë pih nyang seumah Allah.

<sup>12</sup>Banmandum ureung ka jipeujih droë nibak Po teu Allah; banmandum ka sisat. Hana meusidroë ureung nyang peubuet nyang beuti; meusidroë pi hana!

<sup>13</sup>Rukueng awaknyan lage jirat nyang teuhah. Tipe ngon daya lage i ile nyang teuka bak lidah awaknyan, dan bibi awaknyan jipeuteuka fiteunah lage uleue nyang meubisa.

<sup>14</sup>Babah awaknyan ka peunoh ngon kutok dan seurapa.

<sup>15</sup>Langkah awaknyan bagaih that jigrak meunyoe keuneuk jakseksa ngon jipoh mat gob.

<sup>16</sup>Hanco ngon zeb seungsara jitabu l awaknyan dipat mantong.

<sup>17</sup>Awaknyan ka buta ateueh jalan keuseujahteuraan,

<sup>18</sup>dan hana jihoreumat Po teu Allah."

<sup>19</sup>Jinoenyoe tanyoe tateupeue bahwa banmandum nyang teutulh lam hukm agama Yahudi, na kheueh keu ureung-ureung nyang na dimiyueb peumeurintahan hukm nyan.



Ngon lage nyan hana meusidroé pi nyang hase jibri alasan peue-peue mantong dan bansigom donya jeuet geutuntot I Allah.

<sup>20</sup>Sabab hana meusidroé pi nyang teupeumungken jimeugt ngon Po teu Allah I sabab ureung nyan jipeubuet hai-hai nyang na lam hukm agama. Nyang sibeuna jih hukm nyan sibagoe teutunyok ubak manusia bahwa manusia nyan meudesya.

<sup>21</sup>Teuma jinoenyoe Allah ka geutunyok jalan pakriban manusia jimeugt ngon Gobnyan; dan cara jihnyan hana sangkot pat jih ngon hukm agama Yahudi. Kitab-kitab Nabi Musa dan kitab-kitab nabi-nabi nyang peugah hai nyan,

<sup>22</sup>bahwa Po teu Allah geupeumungken manusia jimeugt ngon Gobnyan, na kheueh meunyoe manusia nyan jimeuiman ubak Isa Almaseh. Allah geupeubuetnyoe keu mandum ureung nyang meuiman ubak Almaseh; sabab hana nyang peubeda:

<sup>23</sup>Mandum ureung ka meudesya dan jih nibak Po teu Allah nyang keuneuk peuseulamat awaknyan.

<sup>24</sup>Teuma sabab rakhmat Allah mantong nyang geubri ngon cuma-cuma, hubongan manusia ngon Allah jeuet keugt lom teuma; cara jih na kheueh: manusia geupeubeubaih I Isa.

<sup>25</sup>Allah geukeureubeuen Isa mangat jeuet ngon mat Gobnyan manusia kateupeubeubaih nibak salah meunyoe awaknyan meuiman ubak Gobnyan. Allah geupeuget meunan sibagoe geutunyok bahwa Gobnyan ade. Sabab yoh wate ile Allah ka geupeuteun saba ateueh desya-desya manusia, sampoe Gobnyan hana geuhukm awaknyan.

<sup>26</sup>Teuma jinoenyoe Gobnyan geucok tindakan ateueh desya sibagoe geubri bukeuti bahwa Gobnyan ade. Ngon caranyan Gobnyan ka geutunyok bahwa droe Gobnyan beuti; dan tieb-tieb ureung nyang meuiman keu Isa, geupeugah sibagoe ureung nyang ka jimeugt lom teuma ngon Po teu Allah.

<sup>27</sup>Ngon sabab nyan hana le alasan nibak geutanyoe keutapeubangga droe. Pakon lage nyan? Peu kheueh sabab tanyoe tapeubuet peue nyang na teutulh lam hukm agama Yahudi? Kon nyan, sabab geutanyoe katameuiman.

<sup>28</sup>Sabab keusimpolan jih na kheueh lage nyoe: Ureung nyang teupeugah jimeugt lom teuma ngon Po teu Allah, kon sabab jipeubuet peue nyang na teutulh lam agama Yahudi, teuma sabab jihnyan meuiman ubak Isa Almaseh.

<sup>29</sup>Atawa peu kheueh Allah nyan Allah ureung Yahudi mantong? Peu kheueh Gobnyan kon Allah bansa lan cit teuma? Beuti, Gobnyan Allah bansa lan cit teuma!

<sup>30</sup>Sabab Allah na kheueh sidroe. Gobnyan kheueh nyang peumungken ureung-ureung Yahudi jimeugt lom teuma ngon Allah sabab awaknyan meuiman. Dan Gobnyan kheueh teuma nyang peumungken bansa-bansa lan jimeugt lom teuma ngon Allah; nyan saban cit sabab awaknyan meuiman.

<sup>31</sup>Peu kheueh nyoe meumakna bahwa sabab geutanyoe meuiman ubak Almaseh, tanyoe ka tabih hukm agama Yahudi? Sagai-sagai hana! Teuma nyang seubeuna jih ngon meuiman nyan, tanyoe ka tahareuga hukm nyan.

**4**<sup>1</sup>Meunyoe lage nyan, peue kheueh nyang jeuet tapeugah keuhai Nabi Ibrahim, indatu bansa tanyoe? Pakriban kheueh peungalaman gobnyan?

<sup>2</sup>Meunyoe hai-hai nyang geupeubuet jeuet keusabab Allah geuteurimong gobnyan sibagoe ureung nyang jipeumangat at Allah, ngon lage nyan na alasan nibak gobnyan keu geupeu bangga at. Teuma gobnyan hana hase geupeu bangga droe dikeue Po teu Allah.

<sup>3</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Nabi Ibrahim meuiman ubak Po teu Allah, dan

ngon sabab meuiman geuh nyoe gobnyan geuteurimong I Allah sibagoe ureung nyang jipeugalak at Allah."

<sup>4</sup>Ureung mubuet, jiteurimong upah; dan upah jihnyan hana jianggab sibagoe meuneubri, sabab nyan na kheueh hak jih.

<sup>5</sup>Teuma na teuma ureung nyang hana meugantueng nibak useuha jih keudroe; ureung nyan jimeuiman droe jih ubak Po teu Allah nyang peugah ureung meudesya beubaih nibak buet nyang salah. Ngon dasai jimeuiman nyan kheueh Allah geuteurimong ureung nyan sibagoe ureung nyang jipeugalak at Allah.

<sup>6</sup>Meunan cit ngon peundapat Nabi Daud; nyang kheueh sabab jih gobnyan geupeugah seulamat meubahgia keu ureung nyang I Allah ka geuteurimong sibagoe ureung nyang jipeugalak at Gobnyan, meunyoe Allah hana geukalon buet-buet ureung nyan. Nabi Daud geupeugah lage nyoe,

<sup>7</sup>"Seulamat mubahgia ureung nyang jipeubuet salah teuma geupeu amphon I Po dan desya-desya jih ka geupeu kubu I Allah!

<sup>8</sup>Seulamat mubahgia ureung nyang desya-desya jih hana geutuntot I Tuhan!"

<sup>9</sup>Peu kheueh teupeugah seulamat mubahgia nyoe teutuju keu ureung nyang meusunat mantong? Atawa keu ureung-ureung nyang

hana jitem turot peuratoran meusunat? Ka lheueh kamoe peugah sigohlom nyoe, bahwa Nabi Ibrahim geuteurimong I Allah sibagoe ureung nyang teupeugalak at Gobnyan, sabab Nabi Ibrahim meuiman keu Po teu Allah.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan, pajan kheueh Allah geupeugah hai nyan? Sigohlom atawa h ka lheueh Nabi Ibrahim meukatan? Beuti sigohlom gobnyan teupeukatan, bukon h ka lheueh nyan.

<sup>11</sup>Gobnyan teupeukatan teuma h dudoe, dan meukatan geuh nyan sibagoe tanda bahwa Allah ka geuteurimong gobnyan sibagoe ureung nyang jipeugalak at Allah, sabab geumeuiman ubak Allah. Gobnyan geuteurimong I Allah bak wate gobnyan gohlom geuseutt peuratoran meukatan. Dan Nabi Ibrahim jeuet keu bapak seucara rohani keu mandum ureung nyang meuiman ubak Po teu Allah, dan ngon sabab nyan ka geuteurimong I Allah sibagoe ureung nyang peugalak at Gobnyan, bah pi awaknyan hana jiseutt peuratoran meukatan.

<sup>12</sup>Meunan cit Nabi Ibrahim bapak rohani keu ureung-ureung nyang meukatan. Gobnyan bapak rohani awaknyan bukon sabab jih awaknyan jiseutt peuratoran meukatan, sabab awaknyan udeb ngon jimeuiman ubak

Po teu Allah, saban lage Nabi Ibrahim bak wate gobnyan gohlom geuseutt peuratoran meukatan.

<sup>13</sup>Allah meujanji ubak Nabi Ibrahim dan keuturonan gobnyan bahwa donya nyoe teuma jeuet keu milk Nabi Ibrahim. Allah geumeujanji lage nyan bukon ngon sabab Nabi Ibrahim tat keu hukm agama Yahudi, teuma sabab gobnyan meuiman keu Allah sampoe gobnyan geuteurimong I Allah sibagoe ureung nyang jipeugalak at Gobnyan.

<sup>14</sup>Sabab meunyoeteuma ureung-ureung nyang tat keu hukm-hukm agama Yahudi mantong nyang teurimong peue nyang ka geupeu janji I Allah nyan, teumeuiman ubak Po teu Allah hana meuguna mubacut pih, dan janji Allah pi soh hana meuguna.

<sup>15</sup>Hukm agama Yahudi teupeuteuka hukman Allah. Teuma meunyoeteuma hukm hana, buet-buet nyang teulanggar pi hana.

<sup>16</sup>Ngon lage nyan janji Allah nyan dasai jih na kheueh manusia jimeuiman ubak Allah. Nyan jeuet keujaminan ubak banmandum keuturonan Nabi Ibrahim bahwa janjinyan geubri ubak awaknyan sibagoe meuneubri nyang cuma-cuma nibak Allah; kon mantong keu awaknyan nyang tat ubak hukm agama Yahudi, teuma meunan cit keu ureung

nyang meuiman ubak Allah saban lage Nabi Ibrahim meuiman ubak Gobnyan. Sabab Nabi Ibrahim na kheueh ureung syiek geutanyoe banmandum seucara rohani.

<sup>17</sup>Sabab Po teu Allah meufeureuman lage nyoe ubak Nabi Ibrahim, "Uln ka kupeujeuet gata bapak keumandum bansa." Meunan kheueh Allah geubri janji nyan ubak Nabi Ibrahim. Dan Nabi Ibrahim meuiman ubak Gobnyan. Gobnyan kheueh Allah nyang peu-udeb ureung mat; dan Gobnyan kheueh teuma Allah nyang ngon geupeugah mantong beujeuet peue nyang hntom na hase na.

<sup>18</sup>Nabi Ibrahim teutab meuharab dan peucaya bah kheueh hana harapan I. Sabab nyan gobnyan jeuet keu bapak I mandum bansa. Lage nyang na teutulh lam Alkitab, "Keuturonan gata teuma meukeumang jai lagoena."

<sup>19</sup>Nabi Ibrahim bak wate nyan geuteupeue bahwa gobnyan hana mungkin le meuteum keuturonan, sabab tuboh gobnyan ka tuha that dan umu gobnyan rab sireuth thon; lom teuma Sara, peurumoh gobnyan, balui. Teuma bah kheueh meunan iman Nabi Ibrahim teutab hana meukureueng.

<sup>20</sup>Gobnyan teutab meuiman dan hana was-was peue nyang ka geupeu janji I Po

teu Allah keu gobnyan. Dan iman gobnyan meutamah kong dan gobnyan sabe meudhike ubak Allah.

<sup>21</sup> Gobnyan peucaya that bahwa Allah hase geupeubuet peue nyang ka geupeu janji ubak gobnyan.

<sup>22</sup> Nyang kheueh sabab jih Nabi Ibrahim geuteurimong I Po teu Allah sibagoe ureung nyang peumangat at Gobnyan.

<sup>23</sup> Haba "teuteurimong sibagoe ureung nyang peumangat at Allah" teutulh kon mantong keu Nabi Ibrahim,

<sup>24</sup> teuma rhot cit keugeutanyoe. Geutanyoe pi geuteurimong sibagoe ureung nyang peumangat at Allah, sabab geutanyoe meuiman ubak Allah nyang peu-udeb Isa, Tuhan geutanyoe, nibak mat.

<sup>25</sup> Isa ka geujok keu jipoh mat sabab desya-desya geutanyoe; laju Gobnyan geupeu udeb lom teuma I Po teu Allah sibagoe geutanyoe tameugt lom ngon Allah.

**5**<sup>1</sup> Jinoenyoe tanyoe ka tameugt lom ngon Po teu Allah, sabab tanyoe tameuiman. Dan ngon sababnyan tanyoe udeb dam ngon Allah rot Tuhan geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>2</sup> Ngon sabab nyan tanyoe meuiman ubak Isa. Deungon na lage nyan teupeu mungken tanyoe tahayati geunash Allah, dan geunash



nyan kheueh tanyoe udeb bak sat nyoe. Ngon sabab nyan tanyoe meugalak at sabab geutanyoe na harapan bahwa tanyoe teuma tarasa keubahagiaaan nyang geubri I Allah!

<sup>3</sup>Dan nyang leubeh nibak nyan, geutanyoe pi geumbira lam deurita, sabab tanyoe tateupeue ngon deurita nyan teupeujeuet manusia meutamah khusyuk,

<sup>4</sup>dan ngon khusyuk nyan teupeujeuet manusia jeuet teu-ujoe; ngon lage nyan kheueh jipeuteuka harapan.

<sup>5</sup>Harapan nyang lage nyoe hana teuma keucewa geutanyoe, sabab lam at geutanyoe ka geupasoe I Po teu Allah ngon geunash Gobnyan. Allah geupeubuet nyan ngon peurantaraan Roh Gobnyan, nyang ka geubri keu geutanyoe.

<sup>6</sup>Wate tanyoe lam keuadaan hana meudaya, Almaseh mat keu geutanyoe bak wate nyang paih nyang ka geupeuteunte I Po teu Allah; padahai tanyoe ureung-ureung nyang jih nibak Allah.

<sup>7</sup>Keu sidroe-droe ureung nyang ade pih payah that ureung jitem mat. Mungken keu sidroe ureung nyang gt, na cit ureung nyang jitem mat.

<sup>8</sup>Teuma I Allah geupeuleumah geunash Gobnyan ubak tanyoe wate Almaseh mat

keugeutanyoe bak wate tanyoe mantong jeuet ureung meudesya.

<sup>9</sup>Jinoenyoe tanyoe ka tameugt lom ngon Po teu Allah rot Almaseh mat; ngon sabab nyan pasti geutanyoe geupeu seulamat cit teuma nibak zeb Allah I Almaseh.

<sup>10</sup>Meunyoe bak wate tanyoe meumusoh ngon Allah, geutanyoe geupeu dam ngon Gobnyan meulalu Aneuk geuh mat, peulom jinoenyoe h ka lheueh hubungan tanyoe ngon Allah gt lom teuma, ka teunte tanyoe geubri seulamat rot udeb Almaseh.

<sup>11</sup>Dan nyang leubeh nibak nyan, geutanyoe pi galak that at ateueh jroh geuh Allah rot Tuhan geutanyoe Isa Almaseh. Sabab rot Almaseh, tanyoe bak watenyoe tarasa hubungan tanyoe nyang gt ngon Allah.

<sup>12</sup>Desya jitamong lam donya rot sidroe ureung, dan nibak desya nyan teuka kheueh mat. Akibat jih, mat laju jimeu-ue ubak mandum manusia, sabab mandum ureung ka meudesya.

<sup>13</sup>Sigohlom hukm agama Yahudi geubri I Po, desya ka na ateueh rhueng donya. Teuma desya hana jituntot, sabab hana hukm nyang jeuet ji-iengkeue.

<sup>14</sup>Teuma, phon jamn Nabi Adam trok ubak jamn Nabi Musa, mat ka jikuasa mandum umat

manusia. Bah kheueh ureung-ureung nyang hana jipeubuet buet nyang meulanggeh ngon cara nyang sa lage nyang geupeubuet I Nabi Adam, ureung-ureung nyan pih meusajan cit jikuasa I mat. Nabi Adam na kheueh sibagoe gamba nibak Gobnyan nyang teuka singoh dudoe.

<sup>15</sup>Teuma mandua nyan hana saban; sabab meuneubri Allah jih leubeh rayeuk meunyoe teupeusa ngon buet nyang geulanggeh I Nabi Adam. Buet sidroe ureung nyang salah jeuet keusabab jai that-that manusia mat. Padub na leubeh rayeuk lom akibat nibak rakhmat Allah dan hadiah keuseulamatan nyang geubri keu ureung ram, rot at nyang jroh sidroe ureung, na kheueh Isa Almaseh.

<sup>16</sup>Meunan cit hadiah Allah jih leubeh rayeuk nibak desya nyang sa nyan. Sabab h ka lheueh sidroe ureung jipeubuet buet nyang ji-iengkeue, jipeurhot kheueh ponis, "Meusalah". Teuma h ka lheueh jai that ureung jipeubuet desya teuka kheueh hadiah Po teu Allah nyang geupeugah, "Hana meusalah".

<sup>17</sup>Sabab buet nyang jilanggeh I sidroe ureung, mat laju jimeu-ue ho-ho mantong rot ureung nyang sidroe nyan. Padub na leubeh rayeuk lom akibat nibak peue nyang jipeubuet I sidroe ureung nyang lan, na kheueh Isa

Almaseh. Rot Gobnyan, Allah geupeutreu limpahan rakhmat Gobnyan ubak ureung ram, dan ngon hana meuharab sapeue geupeu mungkin manusia jimeugt lom ngon Allah; awaknyan jimeukuasa ateuh rhueng donya nyoe rot Almaseh.

<sup>18</sup>Teuma, lage toh buet nyang ka ji-iengkeue l sidroe ureung jeuet keu akibat banmandum umat manusia geuhukm, meunan cit ngon buet nyang jipeubuet l sidroe ureung nyang jiseutt keuheundak Po teu Allah, jeuet keuakibat mandum ureung geupeubeubaih nibak buet salah dan geubri udeb.

<sup>19</sup>Dan lage toh jai that ureung ka jeuet keu ureung meudesya sabab sidroe ureung nyang hana tat, meunan cit teuma jai that ureung teupeumungkin jimeugt lom ngon Po teu Allah sabab sidroe ureung tat ubak Allah.

<sup>20</sup>Nyang bri hukm agama Yahudi na kheueh Allah keudroe. Teuma seumaken manusia jiuseuha jitat ubak hukm nyan, seumaken jai awaknyan ji iengkeue dan meudesya ubak Allah. Teuma seumaken manusia jipeubuet desya, Allah teutab geugash keu awaknyan.

<sup>21</sup>Ngon sabab nyan, tanyoe museuti mat sabab tanyoe ka tapeubuet desya. Teuma Allah geugash keu tanyoe dan geubri jalan ubak geutanyoe keu tameugt lom teuma ngon

Gobnyan. Dan sabab hubongan geutanyoe ngon Po teu Allah ka gt lom teuma, Gobnyan pi geubri udeb seujati dan keukai ubak geutanyoe rot Isa Almaseh, Tuhan geutanyoe.

**6**<sup>1</sup> Meunyoe meunan, peu kheueh nyang jeuet tapeugah? Peu kheueh geutanyoe tapeubuet desya sabe mangat Allah geugash keu tanyoe?

<sup>2</sup>Teunte hana! Desya hana le meukuasa ateuh geutanyoe, ngon lage nyan, panena hase tanyoe udeb sabe tapeubuet desya?

<sup>3</sup>Peu kheueh Gata mandum tateupeue bahwa bak wate tanyoe teupuman, tanyoe ka teupeusaboh ngon Isa? Ngon lage nyan makna jih tanyoe ka geupeu saboh lam mat Gobnyan.

<sup>4</sup>Ngon teupuman nyan, tanyoe teupeukubu meusajan ngon Almaseh dan meusajan mat ngon Gobnyan, mangat jeuet lage toh Almaseh ka geupeu udeb nibak mat ngon kuasa Bapak nyang mulia, meunan kheueh tanyoe hase tarasa udeb nyang bar.

<sup>5</sup>Meunyoe tanyoe ka jeuet meusaboh ngon Almaseh sabab tanyoe meusajan mat ngon Gobnyan, tanyoe teuma jeuet meusaboh ngon Gobnyan sabab geutanyoe meusajan geupeu udeb lom saban lage Gobnyan.

<sup>6</sup>Tanyoe tateupeue bahwa tabit geutanyoe nyang katreb sibagoe manusia ka teupeumat

meusajan-sajan ngon Almaseh bak kaye saleb mangat kuasa tabit geutanyoe nyang meudesya nyan teupeuhanco; ngon lage nyan tanyoe hana le jipeubudak I desya.

<sup>7</sup>Sabab meunyoe sidroe-droe ureung mat, ureung nyan teupeubeubaih nibak kuasa desya.

<sup>8</sup>Meunyoe tanyoe mat meusajan ngon Almaseh, tanyoe peucaya bahwa tanyoe pih teuma udeb meusajan Gobnyan.

<sup>9</sup>Sabab tanyoe tateupeue bahwa Almaseh ka geupeu udeb nibak mat dan Gobnyan hana teuma mat le; mat hana meukuasa le ateueh droe Gobnyan.

<sup>10</sup>Mat nyang geurasa I Almaseh na kheueh mat ateueh desya. Nyan na jih sigoe mantong keu siumu masa. Dan udeb nyang geurasa bak wate nyoe na kheueh udeb keu Po teu Allah.

<sup>11</sup>Gata pih harh gata anggab droe gata mat ateueh desya, teuma udeb lam hubongan nyang krab ngon Allah meulalu Isa.

<sup>12</sup>Bk le peubiyeu desya jikuasa udeb gata nyang fana mangat Gata bk taturot keuheundak gata nyang jeuhet.

<sup>13</sup>Meunan cit bk teuma Gata seurah anggota tuboh gata ubak kuasa desya keu teupeuguna keu meukeusut-meukeusut nyang jeuhet. Teuma peujok kheueh droe gata ubak Allah

sibagoe ureung nyang ka geupinah nibak mat ubak udeb. Bie kheueh bansaboh tuboh gata ubak Allah mangat geupeu guna keu geupeubuet keuheundak Allah.

<sup>14</sup>Desya hana jeuet jikuasa ateueh gata, sabab gata hana le udeb dimiyueb hukm agama Yahudi teuma ka dimiyueb rakhmat Allah.

<sup>15</sup>Jinoenyoe, peue keusimpolan jih? Peu kheueh jeuet tanyoe meudesya, sabab tanyoe ka hana le dimiyueb kuasa hukm agama Yahudi, teuma ka dimiyueb rakhmat Allah? Sagai-sagai hana!

<sup>16</sup>Peu kheueh gata teupeu meunyoe gata peujok droe ubak sidroe-droe ureung keu teupeubuet keuheundak jih ngon lage nyan gata na kheueh namiet ureung nyang gata tat nyan !!-- alh namiet desya nyang jiba gata ubak mat, atawa namiet nyang tat ubak Allah, dan ngon lage nyan meugt lom teuma ngon Allah.

<sup>17</sup>Teuma teurimong gash ubak Allah! Sabab yoh masa ile gata jeuet keu namiet desya, teuma bak wate nyoe gata ngon sipeunoh at gata tat ubak peungajaran nyang beuti nyang ka teubri ubak gata.

<sup>18</sup>Gata ka teupeubeubaih nibak desya, dan jinoenyoe jeuet keu hamba lage nyang geulake I Allah.

<sup>19</sup>Sabab daya pike gata that-that leumoh, uln peuguna tambah-tambah keunamiet mangat leubeh gata muphom. Yoh wate ile gata peujok droe bansaboh tuboh gata sibagoe namiet keu hai-hai nyang kutoe dan nyang jeuhet keu meukeusut-meukeusut nyang jeuhet teuma. Meunan cit bak wate nyoe, bah kheueh gata jok bansaboh tuboh gata sibagoe hamba lage nyang geukeuheundak I Allah keu meukeusut-meukeusut Allah nyang khusus.

<sup>20</sup>Wate gata jicok keunamiet I desya, gata hana jikuasa I keuheundak Po teu Allah.

<sup>21</sup>Bak wate nyan peu kheueh laba jih nyang gata teurimong nibak hai-hai nyang bak wate nyoe gata male bak tapeubuet? Buet-buet nyang lage nyan teuma teuba ubak mat!

<sup>22</sup>Teuma jinoenyoe gata kateupeubeubaih nibak desya, dan jeuet keu hamba Allah. Laba gata na kheueh bahwa Gata udeb khusus keu Po teu Allah dan hai nyan jipeuhase udeb sejati dan keukai.

<sup>23</sup>Sabab mat na kheueh upah nibak desya; teuma udeb sejati dan keukai meusajan ngon Isa Tuhan tanyoe na kheueh meuneubri nyang geubri I Allah ngon cuma-cuma.



**7**<sup>1</sup> Syedara-syedara In! Gata banmandum ka taturi keu hukm. Ngon lage nyan, gata tateupeue bahwa keukuasaan hukm ateueh sidroe-droe ureung, meulaku simantong ureung nyan udeb.

<sup>2</sup>Sidroe ureung inong nyang na lakoe, miseue jih, teuikat ngon hukm bak lakoe jih seumantong lakoe jih udeb. Meunyoe lakoe jih ka meuninggai donya, peurumoh ureung nyan ka beubaih nibak hukm nyang teuikat jihnyan bak teungku lakoe.

<sup>3</sup>Meunyoe inong nyan udeb ngon agam lan seudangkan lakoe jih mantong udeb, dan ureung inong nyan teupeugah ka meumukah. Teuma meunyoe lakoe jih meuninggai donya, seucara hukm, inong nyan ka beubaih. Dan meunyoe inong nyan jimeukawen lom ngon agam lan, inong nyan hana teupeugah meumukah.

<sup>4</sup>Meunan cit hai jih ngon gata, Syedara-syedara In. Teuhadab hukm agama Yahudi gata ka mat, sabab gata ka teupeusaboh ngon tuboh Almaseh dan ka jeuet keu atra Gobnyan nyang ka teupeu udeb lom teuma nibak mat. Gobnyan teupeu-udeb nibak mat mangat tanyoe jeuet meuguna nibak Po teu Allah, lam udeb geutanyoe.

<sup>5</sup>Sabab, yoh masa ile tanyoe udeb meunurot sifeuet-sifeuet manusia. Bak wate nyan nafeusu-nafeusu nyang meudesya, nyang teuka sabab na hukm agama, jimat peurangan lam tuboh geutanyoe. Nyang kheueh sabab jih tanyoe tapeubuet hai-hai nyang akibat jih rhot bak mat.

<sup>6</sup>Teuma jinoenyoe tanyoe hana le teuikat bak hukm agama Yahudi. Tanyoe ka mat ateuh hukm nyang yoh wate ile jikuasa tanyoe. Tanyoe hana le meungabdi ngon cara nyang awai, meunurot hukm nyang teutulh. Jinoenyoe tanyoe meungabdi meunurot cara bar nyang jitunyok I Roh Allah ubak geutanyoe.

<sup>7</sup>Meunyoe meunan, peu kheueh nyang jeuet tapeugah? Bahwa hukm agama Yahudi nyan jeuhet? Teunte hana! Teuma hukm nyan kheueh nyang purunoe uln keuhai desya. Uln hana teuma ln teupeu peue nyang teupeugah ngon leuha nyan, meunyoe hukm agama Yahudi hana jipeugah, "Bk kheueh leuha."

<sup>8</sup>Rot hukm agama, desya meuteum keuseumpatan keu jipeuteuka mubagoes rupa keuheundak nyang leuha lam at uln; sabab meunyoe hukm agama hana, dan desya pih mat.

<sup>9</sup>Uln ile udeb hana meuagama. Teuma wate hukm agama teuka, desya ka jipeuphon udeb

<sup>10</sup>dan uln mat. Dan hukm agama nyan, nyang yoh awai na meukeusut keu teubri udeb, nyang teuka na kheueh mat ateueh uln.

<sup>11</sup>Sabab meulalu hukm agama nyan, desya jicok keuseumpatan keu jipeunget dan jipoh mat ln.

<sup>12</sup>Hukm agama asai jih nibak Po teu Allah, dan tieb-tieb peurintah nyang na lam hukm nyan teuka jih nibak Po teu Allah, jadi ade dan jroh.

<sup>13</sup>Ngon lage nyan, peu kheueh nyoe meumakna bahwa nyang gt nyan jipeuteuka mat keu uln? Teunte hana! Desya kheueh nyang peuteuka mat nyan. Ngon teupeuguna nyang gt, desya jipeuteuka mat ateueh uln, mangat sifeuet-sifeuet desya mangat deuh ngon nyata. Ngon peurintah-peurintah Po teu Allah, deuh kheueh bukeuti jih padub na jeuhet jih desya.

<sup>14</sup>Tanyoe tateupeue bahwa hukm agama Yahudi asai jih nibak Roh Allah; teuma uln nyoe manusia leumoh. Uln ka jipeubloe jeuet keu namiet desya.

<sup>15</sup>Sabab uln keudroe hana muphom buet uln. Hai-hai nyang keuneuk uln peubuet, nyan hana ln peubuet; teuma keu hai-hai nyang uln banci, nyang lage nyan nyang uln peubuet.

<sup>16</sup>Ngon lage nyan, meunyoel uln peubuet hai-hai nyang hana patot ngon keuheundak uln, nyan saban cit uln angke bahwa hukm agama Yahudi gt.

<sup>17</sup>Ngon lage nyan, kon uln le nyang sibeuna jih nyang peubuet lage nyan, teuma desya nyang ka jikuasa ateuh droe uln.

<sup>18</sup>Uln kuteupeue bahwa hana meusapeue pih nyang gt lam tuboh uln; na kheueh lam tabit uln sibagoel manusia. Sabab na meuheut lam droe uln keuneuk peubuet nyang jroh, teuma uln hana hase ln peubuet nyan.

<sup>19</sup>Uln hana ln peubuet nyang gt nyang ln keuneuk peubuet; sikeubit jih nyang uln peubuet hai-hai nyang jeuhet, nyang hana lntem peubuet.

<sup>20</sup>Meunyoel uln peubuet hai-hai nyang hana ln tem peubuet, nyan saban cit bukon uln nyang peubuet hai nyan, teuma desya nyang ka jikuasa ateuh droe uln.

<sup>21</sup>Ngon lage nyan uln cok keuputosan bahwa hukm nyoe kheueh nyang mat peurangan: na kheueh bahwa meunyoel uln keuneuk peubuet nyang gt, teuma nyang jeuhet mantong nyang jiteuka bak uln.

<sup>22</sup>Baten uln galak ubak hukm Allah,

<sup>23</sup>teuma uln sadar bahwa lam droe uln na teuma hukm lan nyang jimat peurangan !!--

na kheueh hukm nyang meubeda ngon hukm nyang jiaku l akai budho ln. Nyang kheueh sabab jih uln teuikat nibak hukm desya nyang mat keumudo lam tuboh uln.

<sup>24</sup>Syedara, lage nyoe kheueh keuadaan uln: uln tat keu hukm Allah ngon akai budho ln, teuma ngon tabit manusia uln, uln taklk ubak desya. Mupaloe that uln nyoe! Soe kheueh nyang tem peuseulamat uln nibak tuboh nyoe nyang ba uln ubak mat? Syukoe ubak Po teu Allah! Gobnyan geutem peuseulamat uln meulalu Isa Almaseh.

<sup>25</sup> (7: 24)

**8**<sup>1</sup> Jinoenyoe hana hukman keue ureung nyang udeb meusaboh ngon Isa.

<sup>2</sup>Sabab hukm Roh Allah nyang peujeuet geutanyoe udeb meusaboh ngon Isa ka geupeubeubaih uln nibak hukm nyang teupeusabab desya dan mat.

<sup>3</sup>Peue nyang hana hase jipeubuet l hukm agama, sabab geutanyoe manusia leumoh, nyan ka geupeubuet l Allah. Allah geupeutaloe kuasa desya lam tabit manusia ngon geukirm Aneuk Gobnyan keudroe, nyang teuka lam keuadaan saban ngon manusia nyang meudesya, keu teusamph desya.

<sup>4</sup>Allah geupeubuet lage nyan mangat keuheundak Gobnyan nyang na lam hukm

agama Yahudi nyan jeuet teupeujak lam droe geutanyoe nyang udeb meunurot Roh Allah dan kon meunurot tabit manusia.

<sup>5</sup>Ureung-ureung nyang udeb meunurot tabit manusia, hana pih jipike peue nyang jilake I tabit manusia. Teuma ureung nyang udeb meunurot Roh Allah, hana pih jipike peue nyang lake I Roh Allah.

<sup>6</sup>Meunyoe pikeran gata jikuasa I tabit manusia, akibat jih na kheueh mat. Teuma meunyoe pikeran gata jikuasa I Roh Allah, teuma akibat jih na kheueh udeb dam ngon Allah.

<sup>7</sup>Ureung nyang jikuasa I tabit manusia, ureung nyan jimeumusoh ngon Allah; sabab ureung nyan hana tundok ubak hukm Allah; dan keubiet jihnyan hana hase tundok ubak hukm Allah.

<sup>8</sup>Ureung nyang udeb meunurot tabit manusia, ureung nyan hana hase jipeugalak at Allah.

<sup>9</sup>Teuma gata hana udeb meunurot tabit manusia. Gata udeb meunurot Roh Allah !!-- meunyoe, teunte jih, Roh Allah biet-biet geumat peurangan lam tuboh gata. Ureung nyang hana bak jih Roh Almaseh, ureung nyan bukon kheueh atra Almaseh.

<sup>10</sup>Teuma meunyoe Almaseh udeb lam tuboh gata, bah pi tuboh gata teuma mat ngon sabab desya, teuma Roh Allah geubri udeb ubak gata, sabab hubungan gata ngon Allah ka gt.

<sup>11</sup>Meunyoe Roh Allah, nyang peu-udeb Almaseh nibak mat, udeb lam tuboh gata, teuma Gobnyan nyang peu-udeb Almaseh nibak mat nyan, teuma geupeu udeb teuma tuboh gata nyang hase mat nyan. Gobnyan geupeubuet nyan ngon Roh Gobnyan nyang udeb lam tuboh gata.

<sup>12</sup>Nyang kheueh sabab jih, Syedara-syedara, geutanyoe na tanggung jaweueb; teuma kon tanggung jaweueb ubak tabit manusia; tanyoe hana peureule udeb meunurot nyang jilake.

<sup>13</sup>Sabab meunyoe gata udeb meunurot tabit manusia, teuma gata mat; teuma meunyoe ngon kuasa Roh Allah, gata hana pih tapeumat buet-buet gata nyang meudesya, ngon lage nyan gata teuma udeb.

<sup>14</sup>Ureung-ureung nyang geubimbng I Roh Allah, na kheueh aneuk-aneuk Allah.

<sup>15</sup>Sabab Roh, nyang geubri I Allah ubak gata, hana kheueh teupeujeuet gata jeuet keu namiet sampoe gata udeb lam keuadaan teumakot. Nyang beuna Roh Allah nyan teupeujeuet gata keu aneuk-aneuk Allah. Dan

ngon kuasa Roh Allah nyan tanyoe tapeugah keu Allah nyan, "Bapak, nyoe Bapak In!"

<sup>16</sup>Roh Allah meusajan-sajan ngon roh geutanyoe jipeugah bahwa tanyoe na kheueh aneuk-aneuk Allah.

<sup>17</sup>Ngon lage nyan, meunyoe tanyoe na kheueh aneuk-aneuk Gobnyan, tanyoe pih na kheueh ahli warh Gobnyan nyang teuma tateurimong beureukat-beureukat nyang teuma geukeubah I Allah keu aneuk-aneuk Gobnyan. Geutanyoe teuma tateurimong meusajan-sajan ngon Almaseh peue nyang ka geukeubah I Allah keu Gobnyan; sabab meunyoe tanyoe meudeurita meusajan ngon Almaseh, tanyoe pih geupeumulia meusajan Gobnyan.

<sup>18</sup>Banmandum deurita nyang tarasa bak wate nyoe, meunurot peundapat uln, hana hase tapeusa mubacut pih ngon keumuliaan nyang teuma geupeugah ubak geutanyoe.

<sup>19</sup>Bansigom donya jipreh ngon that-that meucen teuma wate jih Allah geupeugah aneuk-aneuk Gobnyan.

<sup>20</sup>Sabab lam ka geupeubiyeu jeuet keu raph, bukon sabab keuheundak jih keudroe, teuma ngon sabab Allah geupeubiyeu lage nyan. Bah kheueh ka lage nyan na cit harapan nyoe:



<sup>21</sup> bahwa bak saboh wate lam teuma geupeubeubaih nibak kuasa nyang peuhanco dan teuma meusajan jipeumeurdehka meunan cit jipeumulia meusajan-sajan ngon aneuk-aneuk Allah.

<sup>22</sup> Tanyoe tateupeue bahwa trok bak watenyoe bansigom donya apoh apah sabab meudeurita lage sidroe inong nyang jipeulah aneuk manyak.

<sup>23</sup> Dan bukon bansigom donya mantong nyang apoh apah; tanyoe keudroe pih apoh apah lam baten. Tanyoe ka tateurimong Roh Allah sibagoe meuneubri Allah nyang phon, teuma tanyoe teutab mantong tapreh Allah geupeubeubaih droe geutanyoe banmandum nyan dan geupeujeuet tanyoe sibagoe aneuk-aneuk Gobnyan.

<sup>24</sup> Sabab ngon meuharab, tanyoe geupeu seulamat. Teuma meunyoe peue nyang taharab nyan ka deuh tangieng, nyan bukon le harapan. Sabab soe kheueh nyang mantong meuharab sapeue-sapeue meunyoe ka deuh jingieng?

<sup>25</sup> Teuma meunyoe tanyoe meuharab sapeue-sapeue nyang gohlom tangieng, tanyoe tapreh ngon saba.

<sup>26</sup> Meunan cit ngon Roh Allah teuka geujak tuling tanyoe meunyoe tanyoe leumoh. Sabab

geutanyoe hana tateupeue pakriban nyang sibeuna jih tanyoe meudo; Roh nyan keudroe meuhadab Allah keu jihak lake keu geutanyoe ngon meucen nyang leupah lhok sampoe hana hase jipeugah.

<sup>27</sup> Ngon lage nyan Po teu Allah, nyang geuteupeue asoe at manusia, muphom peue nyang jilake I Roh nyan; sabab Roh nyan jilake ubak Allah keu umat Allah keudroe, dan saban ngon keuheundak Allah.

<sup>28</sup> Tanyoe tateupeue bahwa Allah nyang atoe peue-peue mantong, sampoe jipeuhase nyang gt keu ureung-ureung nyang gash Gobnyan dan geuhi jihnyan saban ngon reuncana Gobnyan.

<sup>29</sup> Awaknyan nyang ka geupilh I Allah, ka teuma geupeuteunte nibak awaiphon keu jeuet keusaban lage Aneuk Gobnyan, na kheueh I sa Almaseh. Ngon lage nyan Aneuk nyan ka jeuet nyang phon lamkawan syedara-syedara jih.

<sup>30</sup> Meunan kheueh Allah geutawk awaknyan nyang ka geupeuteunte leubeh ile; dan awaknyan nyang geuhi nyan, teupeumungken jimeugt lom teuma ngon Gobnyan. Dan awaknyan nyang teupeumungken jimeugt lom ngon Allah, jicok jeumba lam udeb Allah keudroe.

<sup>31</sup>Peu kheueh nyang jeuet teupeugah bak wate nyoe ngon mandum nyan? Meunyo Allah na blaih geutanyoe, soe nyang hase jilawan tanyoe?

<sup>32</sup>Aneuk Gobnyan keudroe hana geugash, teuma geuseurah keu keupeuntengan tanyoe banmandum; hana mungken Gobnyan hana geubri keu geutanyoe sipeue-peue nyang lan?

<sup>33</sup>Soe kheueh nyang hase jigugat tanyoe umat nyang geupilh I Allah, meunyo Allah keudroe geupeugah bahwa tanyoe hana meusalah?

<sup>34</sup>Peu kheueh na ureung nyang keuneuk peusalah geutanyoe? Isa singoh nyang bila tanyoe! Gobnyan kheueh nyang ka mat, atawa Gobnyan kheueh nyang ka geupeu udeb lom nibak mat dan na ngon Allah bak teupat Gobnyan meukuasa.

<sup>35</sup>Peu kheueh nyang hase jitam Almaseh geugash tanyoe? Peu kheueh hase keusosahan nyang seugah nyan, atawa payah, meunan cit ngon teu inanya, atawa ngon deuk, meunan cit ngon gasien, atawa bahya, meunan cit ngon mat?

<sup>36</sup>Lam Alkitab na teutuh lage nyoe, "Siuroe seupt kamoe udeb lam bahya mawt I sabab Droeneuh. Kamoe jipeusaneut lage bubiri nyang keuneuk jisie."

<sup>37</sup>Hana! Nyang beuti lam banmandum nyan geutanyoe meuteum meunang nyang sampoereuna I Gobnyan nyang gash geutanyoe!

<sup>38</sup>Sabab uln peucaya that bahwa bansigom donya, bah kheueh mat meunan cit udeb, bah kheueh malaikat meunan cit nyang mat kuasa, bah kheueh ancaman-ancaman nyang teuka jinoenyoe meunan nyang ancaman nyang teuka singoh atawa teunaga-teunaga nyang lan;

<sup>39</sup>bah kheueh hai-hai nyang na di langt, meunan cit hai-hai nyang na lam bumoe atawa peue mantong nyang lan, banmandum nyan hana hase jitam Po teu Allah geugash geutanyoe, lage nyang ka geutunyok rot Isa, Tuhan geutanyoe.

**9**<sup>1</sup>Peue nyang uln peugah nyoe na kheueh beuti sabab uln atra Almaseh. Uln hana sulet. At nurani uln nyang jibimbng I Roh Allah, geupeu yakn uln bahwa haba uln nyoe beuti.

<sup>2</sup>Uln biet that seudeh dan at uln meudeurita

<sup>3</sup>sabab syedara-syedara In nyang saboh bansa ngon uln. Sabab keu awaknyan, uln keudroe rila geukutk I Allah dan geupeucré nibak Almaseh.

<sup>4</sup>Awaknyan na kheueh umat nyang teupilh dan Allah geupeujeuet awaknyan sibagoe

aneuk-aneuk geuh keudroe, dan geupeugah kuasa Gobnyan bak awaknyan. Gobnyan geupeuna peujanjian ngon awaknyan dan geubri keu awaknyan hukm agama. Allah geubri te bak awaknyan pakriban awaknyan meu ibadat dan awaknyan ka teuma jiteurimong janji-janji Gobnyan.

<sup>5</sup>Awaknyan na kheueh keuturonan nibak indatu tanyoe. Almaseh seucara manusia asai jih nibak bansa awaknyan. Gobnyan leubeh manyang nibak banmandum. Teupujoe kheueh Allah keu siumu masa! Amin.

<sup>6</sup>Uln hana meukeusut uln peugah bahwa janji Allah ka hana laku le; teuma kon mandum ureung Israel umat nyang geupilh I Allah.

<sup>7</sup>Kon banmandum keuturonan Nabi Ibrahim na kheueh aneuk-aneuk Allah. Sabab Allah meufeureuman ubak Nabi Ibrahim lage nyoe, "Keuturonan Nabi Ishaq mantong kheueh nyang teupegah keuturonan gata."

<sup>8</sup>Nyan meumakna bahwa keuturonan Nabi Ibrahim nyang jeuet keu aneuk-aneuk Allah, na kheueh keuturonan nyang lah ngon sabab janji Allah; dan bukon mandum keuturonan gobnyan.

<sup>9</sup>Sabab janji Allah na kheueh lage nyoe, "Bak wate nyang ka teupeuteunte, Uln teuma Ln

gisa, dan Sara teuma jipeulah sidroe aneuk agam."

<sup>10</sup>Dan nyoe lom: Ribka teuma jipeulah dua droe aneuk agam nibak saboh yah, na kheueh Nabi Ishaq indatu geutanyoe.

<sup>11</sup>Sigohlom mandua droe aneuk nyan lah, Allah ka geupeuteunte pilhan Gobnyan keu seulanjut jih. Nyang geupilh I Allah nyan hana meugantueng nibak peue nyang hase jipeubuet I manusia, teuma meugantueng ubak panggelan Allah keudroe. Sabab bak wate mandua droe aneuk agam Ribka nyan gohлом hase jipeubuet nyang gt atawa nyang jeuhet,

<sup>12</sup>Allah ka meufeureuman ubak Ribka "Nyang tuha teuma jipeutimang nyang muda."

<sup>13</sup>Lam Alkitab na teutulh bahwa Allah meufeureuman lage nyoe, "Nabi Yakub Uln gash, teuma Esau Uln banci."

<sup>14</sup>Peu kheueh keusimpolan tanyoe jinoenyoe? Peu kheueh Allah nyan hana ade? Ka teunte Allah ade!

<sup>15</sup>Sabab Allah meufeureuman ubak Nabi Musa lage nyoe, "Uln kutunyok rakhmat ubak ureung nyang Uln keuneuk tunyok rakhmat, dan Uln Ln bri rasa gash ubak ureung nyang Ln tem bri rasa gash."

<sup>16</sup>Ngon lage nyan keuputosan Allah nyan bukon kheueh meugantueng ateueh keurilaan manusia atawa ateueh useuha manusia, teuma ateueh keugt at Allah mantong ateueh ureung-ureung nyang geupilh nyan.

<sup>17</sup>Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Allah meufeureuman ubak Raja Nanggroe Meus, Uln peujeuet gata keuraja teuma saboh meukeusut nyoe mantong, na kheueh mangat ngon gata, Uln kutunyok keukuasaan Ln dan teupeujeuet nan Uln meusyehu bansigom donya."

<sup>18</sup>Ngon lage nyan, Allah na gash sayang ateueh sidroe-droe ureung, meunyo Allah geukeuheundak nyang lage nyan. Dan I Allah teupeusabab sidroe-droe ureung jeuet kreueh ule, meunyo Allah geulake lage nyan.

<sup>19</sup>Ngon lage nyan, Gata teuma tapeugah ubak uln, "Meunyo meunan pakon mantong geupeusalah manusia? Kon kheueh hana meusidroe manusia pih nyang hase jitam keuheundak Allah?"

<sup>20</sup>Teuma Syedara! Gata na kheueh manusia biasa. Dan hana jeuet Gata seut bak Po teu Allah! Peu kheueh jeuet pot bungng jitanyong bak nyang peugt jih, "Keupeue gata peugt uln lage nyoe?"

<sup>21</sup> Kon kheueh ureung nyang peugt pot bungng nyan na hak jipeugt tanoh kliet nyan ban galak droe jih? Nibak saboh geucah tanoh kliet, ureung nyan na hak jipeugt dua macam pot bungng: saboh nyang gt, dan nyang lan kureueng gt.

<sup>22</sup> Meunan cit teuma nyang geupeugt I Allah. Gobnyan na niet keuneuk peuleumah beungh geuh dan geupeuleumah kuasa Gobnyan. Teuma Gobnyan saba ateuh awaknyan nyang harh teuhukm sabab jipeujeuet Gobnyan teumeureuka.

<sup>23</sup> Meunan cit Allah na niet keuneuk peuleumah nibak geutanyoe bahgia nyang meulimpah ruah nyang geuro ateuh geutanyoe nyang geugash. Tanyoe ka geupeu siab keutateurimong keubahgiaan nyan.

<sup>24</sup> Tanyoe kheueh nyang ka geutawk, kon mantong nibak bansa Yahudi, teuma meunan cit ateuh bansa lan.

<sup>25</sup> Sabab lam kitab Nabi Hosea, Allah meufeureuman, "Ureung-ureung nyang kon umat Ln, teuma Ln peugah Umat Ln, Bansa nyang hana Uln gash, teuma Ln peugah Geunash Uln,

<sup>26</sup> Dan bak teupat nyang jipeugah bak ureung, Gata kon umat Ln, nibak teupat nyan



ureung-ureung teuma teupeugah aneuk-aneuk Allah nyang udeb."

<sup>27</sup> Nabi Yesaya geupeugah ngon teugaih keuhai bansa Israel lage nyoe, "Bah kheueh bansa Israel nyan jai jih lage anoe lam lat, teuma cit bacut nyang teuma seulamat;

<sup>28</sup> sabab Tuhan sigra geupeu rhot hukman ateueh asoe donya."

<sup>29</sup> Dan Nabi Yesaya geupeugah lom lage nyoe, "Seukira jih Allah Nyang Mahakuasa hana geutinggai nibak geutanyoe keuturonan, ka pasti tanyoe banmandum ka jeuet lage Sodom dan Gomora."

<sup>30</sup> Ngon lage nyan, keusimpolan na kheueh lage nyoe: Bansa-bansa lan nyang kon bansa Yahudi hana jiuseuha mangat hubongan jih ngon Allah jeuet keugt lom teuma. Teuma sabab awaknyan jimeuiman, teuma Allah geupeujeuet hubongan awaknyan ngon Gobnyan jeuet keugt lom teuma.

<sup>31</sup> Teuma, di ureung-ureung Yahudi sabe jiuseuha jitat ubak hukm mangat hubongan jih ngon Allah jeuet keugt lom. Teuma awaknyan teutab hana meuhase.

<sup>32</sup> Pakon awaknyan hana meuhase? Sabab awaknyan nyang jipeubuet nyan rot meuiman ubak Po teu Allah, teuma rot useuha awaknyan

keudroe. Teuma awaknyan laju reubah meugantoh bak "Bate meugantoh".

<sup>33</sup>Keuhai batenyan lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Simah kheueh nyoe: Di Sion ka Ln keubah saboh bate nyang teuma jeuet keuakibat ureung meugantoh; na kheueh saboh bate rayeuk nyang jeuet keuakibat ureung reubah. Teuma ureung nyang meuiman ubak Gobnyan hana teuma keucewa."

**10**<sup>1</sup>Syedara-syedara! Uln meucen that-that mangat bansa uln nyoe teupeuseulamat. Dan uln biet-biet meudo ubak Allah keu awaknyan.

<sup>2</sup>Uln kujeuet peugah bahwa awaknyan meuseumangat that meungabdi ubak Allah. Teuma seumangat awaknyan hana ngon dasai peungeutahuan nyang teuka nibak Allah.

<sup>3</sup>Awaknyan hana jiteupeue cara Allah geupeujeuet hubungan manusia ngon Gobnyan gt lom teuma. Dan sabab awaknyan jikeuneuk seutt cara jih keudroe, teuma awaknyan hana tundok ubak cara nyang geutunyok I Allah.

<sup>4</sup>Hukm agama ka geupeu peunoh I Almaseh. Ngon lage nyan tieb-tieb ureung nyang meuiman ubak Almaseh, hubungan jih ngon Allah jeuet keu gt lom teuma.

<sup>5</sup>Nabi Musa geutulh bahwa ureung nyang meugt ngon Allah ngon dasai jih hukm agama, ureung nyan teuma udeb sabab jih tat ubak hukm agama nyan.

<sup>6</sup>Teuma keuhai cara ureung jimeugt ngon Allah ngon dasai jih meuiman ubak Allah, lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Bk gata peugah lam at gata, Soe kheueh nyang tamong lam syeuruga? (makna teupeutreun Almaseh),

<sup>7</sup>atawa, Soe kheueh nyang teuma treun lam donya ureung mat? (makna jih teuangkat Almaseh geuk nibak mat)."

<sup>8</sup>Meukeusut jih na kheueh lage nyoe, "Haba nibak Po teu Allah nyan rab that ngon gata; lam babah gata dan lam at gata." Nyan kheueh haba nyang kamoe peumaklum; haba nyan na kheueh bahwa ureung harh meuiman.

<sup>9</sup>Sabab meunyo Gata tapeubeuna ngon babah gata bahwa "Isa nyan Tuhan," dan Gata peucaya lam at teuh bahwa Allah ka geupeu udeb Isa nibak mat, ngon lage nyan Gata teuma seulamat.

<sup>10</sup>Sabab ngon at jih ureung meuiman, sampoe Allah geuteurimong jihnyan sibago ureung nyang jimeugt ngon Allah. Dan ngon babah jih ureung meungaku, sampoe jihnyan teupeuseulamat.

<sup>11</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe "Ureung nyang meuiman hana geubri keucewa."

<sup>12</sup>Hainyan teutab keunong ateueh mandum ureung, sabab hana bida jih ureung Yahudi ngon ureung bansa lan. Allah nyang sidroe nyan na kheueh Tuhan keu mandum ureung. Gobnyan geubri beureukat nyang meulimpah ruah keu mandum manusia nyang jilake tulng ubak Gobnyan.

<sup>13</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Mandum ureung nyang jimeulake ubak Tuhan, teuma geubri seulamat."

<sup>14</sup>Teuma pakriban kheueh ureung hase jitawk ubak Tuhan meunyoe awaknyan gohlom meuiman? Dan pakriban kheueh awaknyan jeuet jimeuiman ubak Tuhan, meunyoe awaknyan gohlom jideungoe keuhai Gobnyan? Meunan cit, pakriban awaknyan jeuet jideungoe keuhai Tuhan, meunyoe hana nyang peurunoe?

<sup>15</sup>Dan pakriban kheueh ureung hase jiba haba nyan meunyoe ureung nyan hana teuyue jak? Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Keubit that jroh jih jiteuka ureung-ureung nyang ba Haba Gt nibak Allah!"

<sup>16</sup>Teuma hana mandum ureung jiteurimong Haba Gt nyan. Sabab Nabi Yesaya na

geupeugah lage nyoe, "Tuhan, soe kheueh nyang path bak haba kamoe?"

<sup>17</sup>Nyang kheueh sabab jih manusia jeuet jipath wate jideungoe haba, dan haba nyang jideungoe sabab na nyang peusampoe keuhai Almaseh.

<sup>18</sup>Teuma uln tanyong: Peu kheueh keubiet awaknyan gohlom jideungoe haba nyan? Pasti ka jideungoe! Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Su awaknyan ka meugeunta bansigom donya, tutoe haba awaknyan ka trok sampoe bak ujung bumoe."

<sup>19</sup>Uln tanyong lom: Peu kheueh bansa Israel gohlom jiteupeue? Bah kheueh teumanyong nyan phon-phon that geujaweueb I Nabi Musa, Nabi Musa geupeugah lage nyoe, "Meunoe kheueh feureuman Allah, Uln Ln peujeuet gata pick at ateuh bansa nyang bukon umat dan Uln peujeuet gata beungh keu saboh bansa nyang bangai."

<sup>20</sup>Nabi Yesaya leubeh geujeuet lom geupeugah lage nyoe, "Meunoe kheueh feureuman Allah, Ureung-ureung nyang hana jimita Uln ka meurumpok ngon Ln; dan Uln peuleumah droe Uln bak awaknyan nyang hana jitanyong keuhai Uln."

<sup>21</sup>Teuma keuhai bansa Israel Nabi Yesaya geupeugah lage nyoe, "Meunoe kheueh

feureuman Allah, Sipanyang uroe Uln sunyueng jaroe Ln ubak saboh bansa nyang kreueh ule dan hana tat."

**11** <sup>1</sup>Uln teumanyong: Peu kheueh Allah ka geubih umat geuh keudroe? Teunte hana! Uln keudroe ureung Israel keuturonan nabi Ibrahim, dan nibak suke Benyamin.

<sup>2</sup>Hana! Allah hana geubih umat Gobnyan nyang ka geupilh yoh awaikon. Syedara keudroe tateupeue peue nyang na teutulh lam Alkitab keuhai Ilyas, wate gobnyan geujak gadu soai Israel ubak Allah. Ilyas geupeugah lage nyoe,

<sup>3</sup>"Tuhan, ureung-ureung ka jipoh mat bubena nabi-nabi Droeneueh dan jipeuhanco bubena teumpat keureubeuen peuseumahan keu Droeneueh. Tinggai ln sidroe nyang awaknyan pih jikeuneuk peumat teuma."

<sup>4</sup>Peu kheueh jeunaweueb Allah ubak Ilyas? Allah geujaweueb, "Uln ka Ln keubah tujoh ribe droe keu Ln keudroe. Awaknyan gohlom na nyang seumah Dewa Baal."

<sup>5</sup>Meunan cit bak sat nyoe: Na ngon jeumeulah bacut ureung nyang ka geupilh l Allah sabab rakhmat Gobnyan.

<sup>6</sup>Gobnyan geupilh awaknyan ngon dasai rakhmat geuh dan bukon l dasai buet awaknyan. Sabab meunyoer nyang geupilh l

Allah nyan ngon dasai buet manusia, teuma rakhmat Allah nyan bukon le rakhmat nyang seujati.

<sup>7</sup>Teuma, pakriban? Umat Israel hana meuteum nyang jimita. Nyang meuteum na kheueh sigolongan ubit ureung-ureung nyang ka geupilh I Allah. Nyang lan mandum ka jeuet keu ureung kreueh ule ubak panggelan Allah.

<sup>8</sup>Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Allah geupeujeuet at dan pikeran awaknyan jeuet keu batat; dan trok satnyoe mata awaknyan hana deuh jikeumalon dan punyueng awaknyan hana jeuet jimeudeungoe."

<sup>9</sup>Nabi Daud pi na geupeugah lage nyoe, "Bah kheueh khanuri-khanuri nyang awaknyan peuna jeuet keupeurangkab awaknyan keudroe, dan uruek, teumpat awaknyan rhot dan hanco!

<sup>10</sup>Bah kheueh pandangan awaknyan jeuet keuseupt mangat awaknyan hana jeuet jimeungieng; dan bah kheueh awaknyan jeuet keu bungkk siumu masa."

<sup>11</sup>Uln tanyong lom: Wate ureung Yahudi reubah, peu kheueh nyan na mangat awaknyan hanco? Sagai-sagai hana! Teuma sabab awaknyan meudesya, teuma bansa lan

geupeu seulamat, ngon lage nyan ureung Yahudi jeuet keu bingiek at keu bansa lan.

<sup>12</sup>Sabab bansa Yahudi meusalah dan hana jitem seutt peurintah Allah, teuma bansa-bansa lan geubri beureukat I Allah. Peue teuklom meunyoe hubongan bansa Yahudi ngon Allah jeuet keu gt lom teuma; teunte leubeh rayeuk lom beureukat nyang geubri I Allah!

<sup>13</sup>Jinoenyoe bah kheueh uln meututoe keu Syedara-syedara nyang kon Yahudi! Nyang ka nyoe, sibagoe rasui keu bansa-bansa nyang kon Yahudi, uln that-that In seun manyang tugaih-tugaih uln.

<sup>14</sup>Uln meuharab In teum peuteuka bingiek at I bansa In keudroe, ngon jalan nyan meuteum uln peuseulamat bacut nibak ladum lamkawan awaknyan.

<sup>15</sup>Sabab awaknyan geutulak I Allah, ngon lage nyan hubongan donya ngon Allah jeuet keu gt lom teuma; peuteuk lom meunyoe awaknyan geuteurimong I Allah! Ka teunte nyan saban cit lage ureung mat ka udeb lom teuma!

<sup>16</sup>Meunyoe saboh ruti nyang phon ka teubri ubak Allah, nyan saban cit banmandum ruti nyan ka teubri keu Po teu Allah. Dan meunyoe ukeue kaye atra Allah, nyan saban



cabeueng-cabeueng kaye nyan atra Allah cit teuma.

<sup>17</sup>Ladum nibak cabeueng-cabeueng bak zaiton !!-- na kheueh ureung-ureung Yahudi !!-- ka teureupang. Dan bak inciek teureupang nyan teucangkok bak zaiton nyang kleuet, na kheueh Syedara-syedara nyang kon Yahudi. Syedara teucangkok nibak nyan mangat Syedara neurasa mandum nyang gt nibak udeb rohani ureung-ureung Yahudi.

<sup>18</sup>Ngon sabab nyan bk kheueh gata anggab enteng keu awaknyan nyang ka teureupang lage cabeueng nyan. Gata harh taingat bahwa gata na kheueh cabeueng mantong. Dan kon cabeueng nyang teubri makheun keu ukeue, teuma ukeue nyang teubri makheun keu cabeueng.

<sup>19</sup>Teuma Gata tapeugah, "Nyoe, teuma cabeueng-cabeueng nyan harh teukoh mangat jeuet In cangkok nibak bak kaye nyan!"

<sup>20</sup>Nyan keubiet beuti. Teuma awaknyan teutiek sabab awaknyan hana meuiman, digata geuteurimong sabab Gata tameuiman. Ngon lage nyan bk kheueh Gata jeuet keusombong ngon na lage nyan; nyang sibeuna jih Gata harh na rasa teumakot.

<sup>21</sup>Sabab meunyoe Allah hana meurasa gash keu geutiek ureung Yahudi nyang lage

cabeueng-cabeueng aseuli nyan, bk tasangka Gobnyan teuma meurasa gash keu geutiek Gata!

<sup>22</sup> Ngon lage nyan disinoe deuh takalon padub na jroh jih Allah dan padub na kreueh jih Gobnyan. Gobnyan geupeubuet nyang kreueh ateueh awaknyan nyang meudesya, teuma Gobnyan gt at ateueh Gata !!-- asai Gata teutab udeb nibak jroh Gobnyan. Meunyoe hana, Gata teuma geubih.

<sup>23</sup> Dan keuhai ureung-ureung Yahudi nyan, meunyoe awaknyan jipih jimeusikeub hana meuiman; awaknyan geuteurimong lom teuma; sabab Allah na kuasa keu geuteurimong awaknyan jigisa.

<sup>24</sup> Gata kon asai jih nibak bansa Yahudi na kheueh saban lage cabeueng nibak bak zaiton nyang kleuet. Ngon lage nyan, meunyoe Gata, meulawan ngon sifeuet Gata, jeuet teucangkok ateueh bak kaye zaiton nyang aseuli, peuteuk lom ngon ureung-ureung Yahudi nyang teubh miseue ngon cabeueng-cabeueng bak kaye zaiton aseuli nyan. Ka teunte leubeh mudah lom nibak Po teu Allah keu geupeuriwang awaknyan ateueh bak kaye zaiton awaknyan keudroe.

<sup>25</sup> Syedara-syedara! Uln harab bk na nibak gata ka gata teupeue banmandum. Sabab

na saboh hai nyang geulake l Allah, teuma gohlom jiteupeu l manusia. Dan uln meuheut hainyoe beugata teupeue; hai nyan na kheueh lage nyoe: Ladum lam kawm ureung Yahudi jimeukreueh ule, teuma sikeub jih nyang lage nyan sampoe jeumeulah ureung-ureung nyang kon Yahudi nyang teuka ubak Allah ka leungkab.

<sup>26</sup> Meunan kheueh mandum ureung Yahudi teuma seulamat. Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Raja nyang ba seulamat teuka nibak Sion; Gobnyan teuma geusamph banmandum buet nyang jeuhet nibak keuturonan Nabi Yakub.

<sup>27</sup> Uln Ln ikat peujanjian nyoe ngon awaknyan bak wate Uln peuamphon bubena desya-desya awaknyan."

<sup>28</sup> Sabab ureung Yahudi hana jitem teurimong Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah, ngon lage nyan awaknyan ka jeuet keumusoh Allah; dan nyan ka jeuet keuturonan nibak Syedara nyang kon Yahudi. Teuma sabab pilhan Allah, ureung-ureung Yahudi nyan teutab geugash l Allah deumi indatu awaknyan.

<sup>29</sup> Sabab meunyoe Allah geupilh gob dan geubri beureukat keu ureung nyan, Allah hntom na geutarek lom peue nyang ka geupeubuet nyan.

<sup>30</sup>Yoh wate ile gata hana tat ubak Allah. Teuma bak wate nyoe Allah ka geupeugah bahwa gata beubaih nibak mandum buet nyang salah, sabab ureung-ureung Yahudi hana tat.

<sup>31</sup>Meunan cit teuma ngon ureung-ureung Yahudi nyan. Jinoenyoe awaknyan hana tat ubak Allah, mangat gata geupeugah beubaih nibak buet salah. Teuma singoh awaknyan pih teuma geupeugah beubaih nibak buet nyang salah.

<sup>32</sup>Sabab Allah ka geupeubiyeu banmandum umat manusia kajikuasa I hana tat, mangat Gobnyan jeuet geupeuleumah gash sayang Gobnyan ubak awaknyan banmandum.

<sup>33</sup>Keubiet hebat that keukayaan Allah! Keubiet rayeuk that keubijaksanaan dan ileum Gobnyan! Soe kheueh nyang hase jiseulidek peue-peue nyang ka geucok keuputosan? Soe kheueh nyang hase jimuphom cara-cara Gobnyan mubuet?

<sup>34</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Soe kheueh nyang teupeue pikeran Tuhan? Soe kheueh nyang hase jibri naseuhat ubak Gobnyan?"

<sup>35</sup>Soe kheueh nyang ka lheueh jibri sapeue-sapeue ubak Tuhan sampoe jeuet jituntot bila jih?"

<sup>36</sup>Allah nyang cepta peue-peue mantong nyang na. Banmandum nyan asai jih nibak Allah dan na kheueh keu Po teu Allah.

Teupujoe kheueh Allah siumu masa. Amin.

**12**<sup>1</sup> Syedara-syedara! Allah biet that-that jroh ateueh geutanyoe. Nyang kheueh sabab jih uln meulake ngon meuharab that mangat gata tapeuseumah droe gata sibagoe keureubeuen udeb nyang khusus keu Allah dan nyang that-that teupeugalak at Gobnyan. Ibadatm gata ubak Allah nyang sibeuna jih nyang kheueh lage nyan.

<sup>2</sup>Bk gata seutt atoran-atoran donya nyoe. Peubiyeu mantong Allah geupeujeuet pribadi gata jeuet keu bar, mangat gata meu-ubah. Ngon na lage nyan gata hase tateupeue keuheundak Allah !!-- na kheueh peue nyang jroh nyang jeuet keu galak at Gobnyan dan nyang sampoereuna.

<sup>3</sup>Po teu Allah ka geubri anugeurah ubak uln. Nyang kheueh sabab jih uln bri naseuhat keu Gata mandum: Bk kheueh meurasa droe leubeh manyang nibak nyang sibeuna jih. Bah kheueh gata ngieng keuadaan droe gata ngon at nyang miyueb; masng-masng jinilai droe jih meunurot keumampuan nyang geubri l Allah ubak gobnyan ngon sabab gobnyan meuiman ubak Isa.

<sup>4</sup>Tuboh geutanyoe na anggota nyang jai sileupah. Tieb-tieb anggota na tugaih jih masng-masng keudroe.

<sup>5</sup>Meunan cit ngon geutanyoe. Bah pi tanyoe mandum nyoe jai that, teuma tanyoe teutab saboh tuboh sabab tanyoe meusaboh ngon Almaseh. Dan tanyoe masng-masng na hubongan sidroe ngon nyang lan sibagoe anggota nyang saboh tuboh.

<sup>6</sup>Geutanyoe masng-masng na karonya-karonya peulayanan nyang meulan-lan. Banmandum karonya geubri I Allah keu geutanyoe meunurot rakhmat Gobnyan. Ngon sabab nyan tanyoe harh tapeuguna karonya-karonya nyan. Ureung nyang na karonya keu jipeusampoe haba nibak Po teu Allah, ureung nyan harh jipeusampoe haba nibak Allah nyan meunurot keumampuan nyang na nibak jih nyan.

<sup>7</sup>Ureung nyang na karonya keu jitulng ureung lan, harh biet-biet jitulng ureung lan. Ureung nyang na karonya keu jeuet keu gure, harh biet-biet jipeubeuet ureung lan.

<sup>8</sup>Ureung nyang na karonya keu jipeu k seumangat ureung lan, harh biet-biet jibri seumangat keu ureung lan. Ureung nyang na karonya keu jibri keu ureung lan peue nyang na bak jihnyan, bah jipeubuet nyan

ngon murah at seucara wajar. Ureung nyang na karonya keu jeuet keupeumimpn, harh biet-biet jeuet keupeumimpn. Ureung nyang na karonya keu jibri gash sayang keu ureung lan, harh jipeubuet nyan ngon mangat at.

<sup>9</sup>Gash kheueh ngon at nyang ikhlaih. Banci kheueh ubak nyang jeuhet, dan mumat kheueh ubak peue nyang gt.

<sup>10</sup>Bah kheueh Syedara banmandum salng lam gash sayang sidroe ngon nyang lan ngon biet-biet meusra lage ureung-ureung nyang meusyedara lam saboh keuluwarga, dan bah kheueh gata salng awai tabri horeumat.

<sup>11</sup>Mubuet kheueh ngon biet-biet jumt. Bk beu oe. Mubuet kheueh keu Tuhan ngon seumangat nibak Roh Allah.

<sup>12</sup>Bah kheueh Syedara meuharab ubak Tuhan ngon at nyang geumbira, saba kheueh wate meuteum sosah, dan khusyuk kheueh wate meudo.

<sup>13</sup>Tulng kheueh tabri beuseb keu ureung Kristen nyang lan dan sambot kheueh syedara-syedara nyang seuiman nyang hana Gata turi, ngon galak at lam rumoh gata.

<sup>14</sup>Lake kheueh ubak Po teu Allah mangat Gobnyan geubri beureukat keu ureung-ureung nyang keujam ateuh gata. Keubiet syedara,

lake kheueh ubak Allah mangat geubri beureukat keu awaknyan, bk gata seurapa.

<sup>15</sup>Meugeumbira kheueh ngon ureung-ureung nyang geumbira, dan gata mo ba-e kheueh ngon ureung nyang mo ba-e.

<sup>16</sup>Udeb kheueh lam rukon sidroe ngon nyang lan. Bk kheueh na sikeub manyang at, teuma peusanteut kheueh droe gata ngon ureung nyang miyueb keududuekan jih. Bk anggab droe leubeh carng nibak nyang sibeuna jih.

<sup>17</sup>Meunyoe na ureung jipeubuet jeuhet ateuh gata, bk kheueh gata balaih ngon nyang jeuhet. Peubuet kheueh peue nyang jianggab gt l mandum ureung.

<sup>18</sup>Nibak blaih gata, meu-useuha kheueh pakriban cara keu udeb dam ngon mandum ureung.

<sup>19</sup>Syedara-syedara In! Bk kheueh sagai-sagai gata balaih dam, bah kheueh Po teu Allah nyang hukm. Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Uln kheueh nyang balaih. Uln nyang hukm jihnyan, feureuman Tuhan."

<sup>20</sup>Sikeubiet jih, meunyoe musoh gata deuek, gata bri kheueh makheun; dan meunyoe jih nyan grah, gata bri kheueh i. Sabab ngon gata peubuet lage nyan, Gata ka tapeujeuet jihnyan male.



<sup>21</sup> Bk kheueh gata peubiyeu droe gata jipeutaloe l nyang jeuhet, teuma bah kheueh Gata peutaloe nyang jeuhet ngon nyang get.

**13**<sup>1</sup> Tieb-tieb ureung museuti tat bak peumeurintah, sabab hana peumeurintah nyang hana meuteum keukuasaan nibak Allah. Dan peumeurintah nyang na bak sat nyoe, jipeujak keukuasaan jih ateueh peurintah nibak Allah.

<sup>2</sup> Nyang kheueh sabab jih ureung nyang lawan peumeurintah saban cit jilawan peue nyang ka geupeunteunte l Allah. Dan ureung nyang peubuet lage nyan teuma jiteurimong hukuman.

<sup>3</sup> Sabab, ureung nyang jipeubuet nyang jroh hana peue jitakot keu peumeurintah. Teuma ureung nyang peubuet jeuhet nyang teumakot. Meunyo Gata meukeusut bk teumakot keu peumeurintah, Gata harh tapeubuet nyang jroh, ngon lage nyan Gata teuma teupujoe.

<sup>4</sup> Sabab peumeurintah na kheueh hamba Allah nyang mubuet keu jroh gata. Teuma meunyo Gata tapeubuet jeuhet, keubiet that Gata harh takot keu peumeurintah, sabab bukon mantong sia-sia jimeukuasa keu jihukm manusia. Peumeurintah nyan na kheueh hamba Allah, nyang peurhot hukuman Allah ateueh ureung-ureung nyang jipeubuet jeuhet.

<sup>5</sup>Nyang kheueh sabab jih Gata harh tat keu peumeurintah !!-- bukon mantong sabab Gata hana tatem teuhukm, teuma sabab su at nurani gata.

<sup>6</sup>Nyang kheueh teuma alasan jih pakon Gata tabayeue impak, sabab peumeurintah na kheueh peugawe Allah nyang peujak tugaih khusus nyoe.

<sup>7</sup>Ngon lage nyan, bayeue kheueh bak peumeurintah peue nyang wajib Gata bayeue. Bayeue kheueh impak, meunyo atran nyan harh Gata bayeue, dan bayeue kheueh cuke, meunyo gata harh tabayeue cuke. Hareuga kheueh awaknyan nyang harh tahareuga dan horeumat kheueh awaknyan nyang harh tahoreumat.

<sup>8</sup>Bk kheueh meu-utang peue mantong bak soe mantong, seulan meu-utang gash ubak sidroe ngon nyang lan. Sabab ureung nyang jigash sabe manusia, ka jipeupeunoh mandum hukm Nabi Musa.

<sup>9</sup>Sabab hukm agama Yahudi, na kheueh: Bk meumukah, bk seumupoh mat, bk ceumeucue, bk galak keu atra gob; banmandum nyan meusajan-sajan ngon hukm-hukm nyang lan, ka teupeusaho jeuet keu saboh hukm mantong, atranyan na kheueh "Gash kheueh

sabe keudroe-droe gata manusia lage gata gash droe gata keudroe."

<sup>10</sup>Ureung nyang jigash keu ureung lan, hana teuma jipeubuet jeuhet ateuh ureung nyan. Ngon lage nyan ureung nyang ka jigash sabe keudroe-droe jih na kheueh ka jipeupeunoh banmandum syarat hukm agama.

<sup>11</sup>Seulan nibak mandum nyan gata tateupeue bahwa wate nyoe sat jih nibak gata keu gata beudh nibak tempat h. Sabab, wate jih keu geutanyoe keu geupeu seulamat ka rab that sat nyoe nibak wate geutanyoe phon that tameuiman.

<sup>12</sup>Malam ka jula; dan sikeujab teuk ka beungoh. Ngon lage nyan, bah kheueh tapih tapeubuet buet-buet nyang seupt. Tanyoe harh tapeuleungkab droe geutanyoe ngon sinjata-sinjata trang.

<sup>13</sup>Tanyoe harh tapeubuet hai-hai nyang teuhoreumat lage nyang jipeubuet I gob bak wate uroe; bk na pesta pora nyang keulewat bataih, atawa mabk-mabk. Bk peubuet buet nyang cabui, atawa meupi-e hana sopan. Bk meulo, atawa bk pick at.

<sup>14</sup>Bah kheueh Tuhan Isa Almaseh nyang peuteunte peue nyang harh gata peubuet. Dan bk kheueh gata seutt tabit manusia nyang meudesya keu teupeupuih hawa nafeusu.

**14**<sup>1</sup>Ureung nyang hana yakn keupeue nyang jipeucaya nyan harh jiteurimong ngon gt diteungoh-teungoh Gata. Bk gata meudakwa ngon ureung nyan keuhai peundirian-peundirian jih nyan.

<sup>2</sup>Na ureung nyang meupeundirian bahwa jihnyan jeuet jipajoh peue mantong. Teuma na ureung lan nyang leumoh keuyaknan jih; nyang jirasa nibak ureung nyan bahwa nyang jeuet jipajoh teuma gule-gule mantong.

<sup>3</sup>Ureung nyang makheun peue mantong bk kheueh jianggab hina ateueh ureung nyang makheun peunajoh nyang ka teunte mantong; dan ureung nyang makheun peunajoh nyang ka teupeuteunte mantong, bk kheueh jipeusalah ureung nyang makheun peue-peue mantong, sabab Allah ka geuteurimong jih nyan.

<sup>4</sup>Soe kheueh Gatanyan sampoe Gata peusidang namiet ureung lan? Alh namiet nyan reubah atawa hana, nyan na kheueh urosan po jih. Dan keubiet namiet nyan teuma teudong cot, sabab Tuhan hase geupeujeuet namiet nyan teudong cot.

<sup>5</sup>Na ureung nyang meurasa siuroe nyang ka jipeuteunte leubeh peunteng nibak uroe-uroe lan, teuma l ureung lan jianggab bahwa uroe-uroe nyan saban hana meubeda.

Peubiyeu mantong masng-masng ureung jipeuteunte peundirian jih keudroe.

<sup>6</sup>Ureung nyang peupeunteng uroe-uroe nyang ka jipeuteunte, ureung nyan jipeubuet meunan keu jihoreumat Tuhan. Ureung nyang pajoh peue-peue mantong, jipeubuet meunan keu jihoreumat Tuhan, sabab jih nyan meusyukoe ubak Allah ateuh peunajoh nyan. Meunan cit teuma keu ureung nyang jimakheun peunajoh nyang ka jipeuteunte mantong; ureung nyan pih jihoreumat Tuhan dan jilake syukoe ubak Po teu Allah.

<sup>7</sup>Hana meusidroeu pih nibak geutanyoe nyang udeb keudroe tanyoe keudroe; dan meusidroeu pih nibak geutanyoe nyang mat keugeutanyoe keudroe.

<sup>8</sup>Meunyoe tanyoe udeb, tanyoe udeb keu Tuhan. Dan meunyoe tanyoe mat, tanyoe pih mat keu Tuhan. Ngon lage nyan, udeb atawa mat tanyoe na kheueh milk Tuhan.

<sup>9</sup>Almaseh ka mat dan udeb lom teuma. Nyang kheueh sabab jih Gobnyan jeuet keu Tuhan keu ureung-ureung nyang udeb meunan cit keu ureung-ureung nyang ka mat.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan, Syedara-syedara! Keupeue guna jih gata peusalah syedara gata nyang saboh iman? Dan keupeue guna jih gata

anggab jih nyan hina? Tanyoe banmandum teuma tameuhadab Allah keu geuadili.

<sup>11</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe "Nyang sibeuna jih," feureuman Tuhan, "tieb-tieb ureung teuma jiseumah sujut dikeue Uln; dan tieb-tieb ureung teuma jipeubeuna bahwa Uln nyoe kheueh Allah."

<sup>12</sup>Ngon lage nyan tanyoe masng-masng harh tapeutanggong jaweueb peue mantong nyang tapeubuet ubak Po teu Allah.

<sup>13</sup>Ngon sabab nyan bk kheueh geutanyoe salng tapeusalah. Dan useuha kheueh mangat gata bk tapeubuet peue-peue mantong nyang jeuet keusabab sidroe syedara gata saboh iman teugoda dan meudesya.

<sup>14</sup>Sabab uln meusaboh ngon Tuhan Isa, uln keubiet kupath that bahwa hana meusapeue pih nyang bak dasai jih najih; teuma hai nyan najih nibak sidroe-droe ureung, meunyoe ureung nyang jianggab nyan najih.

<sup>15</sup>Teuma meunyoe ngon peue nyang Gata makheun, sidroe syedara gata saboh iman jipeusakt at jih, ngon lage nyan Gata hana l gata peubuet nyang dasai jih nibak gash. Meunyoe Almaseh ka mat keue sidroe-droe ureung, bk kheueh gata peubiyeu ureung nyan jipeurusak l peue nyang Gata makheun.

<sup>16</sup>Nyang kheueh sabab jih bk kheueh gata peubiyeu peue nyang gt nibak gata, jianggab hana gt bak ureung lan.

<sup>17</sup>Sabab meunyoe Allah geupeurintah udeb sidroe-droe ureung, peue nyang jeuet jimakheun atawa jijieb, hana peunteng l. Nyang peunteng na kheueh bahwa ureung nyan jiturot keuheundak Allah, jirasa at nyang teunang dan jiteurimong suka cita nyang geubri l Roh Allah.

<sup>18</sup>Ureung nyang peutimang Almaseh ngon cara lage nyan, ureung nyan ka jipeumangat at Allah, dan jihareuga l ureung-ureung lan.

<sup>19</sup>Sabab nyan tujuan tanyoe bah kheueh sabe keu hai-hai nyang teucebta keurukonan dan salng tapeudong.

<sup>20</sup>Bk kheueh sampoe, sabab soai peunajoh, Gata peureulh peue nyang ka geupeubuet l Allah. Peue mantong peunajoh beuti haleue keuteupajoh; teuma meunyoe peue nyang Gata pajoh jeuet keusabab ureung lan meudesya, ngon lage nyan Gata ka salah.

<sup>21</sup>Leubeh gt bk gata pajoh eungkot sie atawa gata jieb i angg atawa gata peubuet peue mantong meunyoe l buet nyan jeuet keusabab syedara seuman rhot bak desya.

<sup>22</sup>Bah kheueh peue nyang Gata peucaya nyan, Gata peubuet dikeue Allah mantong

keu Gata keudroe. Ureung nyang hana alasan keumeurasa droe jih meusalah ateueh peue nyang jianggab nyan beuti, ureung nyan mubahgia.

<sup>23</sup>Teuma ureung nyang meurasa waih-waih keu jimakheun sipeue-peue, h lheueh nyan atra nyan jipajoh cit, ureung nyan geupeusalah l Allah; sabab ureung nyan hana jipeubuet meunurot keuyaknan jih keuhai peue nyang beuna dan peue nyang salah. Dan peue nyang jipeubuet ngon hana keuyaknan na kheueh desya.

**15**<sup>1</sup>Tanyoe nyang biet-biet yakn ateueh peue nyang tapeucaya, harh kheueh beurayeuk saba keuhai hnjitem l ureung nyang leumoh keuyaknan jih. Bk kheueh tanyoe tapeumangat droe teuh mantong.

<sup>2</sup>Nyang biet jih tanyoe masng-masng harh tapeumangat at ateueh sabe syedara tanyoe keudroe keu keugt jih, mangat keuyaknan jih meutamah kong.

<sup>3</sup>Sabab Almaseh pih hana geupike keumangat droegeuh keudroe. Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Peue mantong hinaan nyang jipeukeue ateueh Gata ka rhot ateueh uln."

<sup>4</sup>Banmandum nyang na teutulh lam Alkitab na kheueh keu teupurunoe tanyoe. Sabab peungajaran nyang tateurimong lam Alkitab



nyan teupeujeuet tanyoe meutamah tabah dan teuga ngon lage nyan tanyoe jeuet meuharab ubak Allah.

<sup>5</sup>Seumoga Allah, nyang bri keutabahan dan hiboran keumanusia, geutuling gata keu udeb ngon si at, teuseutt teuladan Isa.

<sup>6</sup>Ngon si at Gata banmandum meusajansajan jeuet tapujoe Allah, Bapak Tuhan geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>7</sup>Ngon sabab nyan bah kheueh Gata mandum tateurimong sidroe ngon nyang lan ngon seumangat mangat at, saban lage Almaseh nyang geuteurimong gata keu teupujoe Allah.

<sup>8</sup>Sabab, ingat kheueh, Almaseh ka geulayani ureung Yahudi sibagoe geutunyok bahwa Allah seutia bak geupeu peunoh peue-peue nyang ka geupeue janji ubak indatu tanyoe.

<sup>9</sup>L Isa cit teuma geupeujeuet bansa-bansa lan jipeumulia Po teu Allah sabab gt at geuh ubak awaknyan. Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Sabab nyan uln kupajoe Droeneueh lamkawan bansa-bansa, uln kumeulagu puja ngon pujoe keunan Droeneueh."

<sup>10</sup>Na lom teutulh lage nyoe, "Meugeumbira kheueh meusajan umat Allah nyang teupilh, he bansa-bansa!"

<sup>11</sup> Dan nyoe lom, "Pujoe kheueh Allah, he banmandum bansa, bah kheueh banmandum ureung jipujoe Gobnyan!"

<sup>12</sup> Dan nyoe teuma nyang geupeugah I Nabi Yesaya, "Nibak keuturonan Isai teuka sidroe ureung nyang teuma mat peurintah ateueh bansa-bansa; ubak Gobnyan kheueh bansa-bansa nyan jimeuharab."

<sup>13</sup> Allah na kheueh teumpat gata meuharab. Seumoga Gobnyan geugash at gata ngon sigala suka cita dan seujahteura sabab gata meuiman ubak Gobnyan, mangat kuasa Roh Allah gata maken meuharab ubak Allah.

<sup>14</sup> Syedara-syedara! Uln yakn that bahwa jai that nyang gt na nibak gata. Gata pih tateupeue peue-peue mantong dan hase tapeurunoe sidroe ngon nyang lan.

<sup>15</sup> Teuma meunyoe keuhai-hai nyang ka teunte, uln peuingat gata ngon teugaih lam surat nyoe, sabab Allah ka geu anugeurah bak uln tugaih nyan.

<sup>16</sup> Gobnyan ka geupeujeuet uln keupeulayan Isa keu geu-utus ubak bansa-bansa nyang kon bansa Yahudi. Dan uln kudong sibago imeum, nyang peusampoe Haba Gt nibak Allah, mangat ureung-ureung nyang kon Yahudi jeuet keusaboh nyang teupeuseumah ubak Po teu Allah nyang jeuet geuteurimong l

Gobnyan. Seumoga Roh Allah nyang peujeuet awaknyan meusaboh nyang teupeuseumah khusus keu Allah.

<sup>17</sup> Ngon lage nyan, sabab uln ka meusaboh ngon Isa, uln jeuet meurasa bangga ateueh buet uln keu Allah.

<sup>18</sup> Uln kujeuet peugah haba nyang meunan bagoe na kheueh keuhai peue nyang ka geupeubuet I Almaseh ateueh uln mangat keuteupeujeuet ureung nyang kon Yahudi jitat ubak Allah. Uln peubuet nyan ngon tutoe haba meunan cit ngon buet,

<sup>19</sup> nyang meusajan ngon buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiasa; banmandum nyan ngon kuasa I Roh Allah. Haba Gt keuhai Almaseh ka uln peusampoe banmandum ubak ureung-ureung, phon di Yerusalem trok u Ilirikum.

<sup>20</sup> Cita-cita uln na kheueh uln peusampoe Haba Gt nibak Allah bak teumpang-teumpang nyang gohlom na ureung nyang deungoe keuhai Almaseh. Sabab uln hana kutem peudong buet nibak keunaleueng nyang jikeubah I ureung lan.

<sup>21</sup> Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Ureung-ureung nyang gohlom na jiteurimong haba keuhai Gobnyan, teuma jikalon; dan

awaknyan nyang hntom jideungoe teuma muphom."

<sup>22</sup>Nyang kheueh sabab jih ka kaym that uln nyoe meuteun keu ln jak saweue gata.

<sup>23</sup>Teuma bak wate nyoe buet uln nyang na lam daerah-daerah nyan ka seuleusoe. Ka meuthon-thon treb jih uln keuneuk jak saweue gata.

<sup>24</sup>Singoh meunyoel uln jak rot banda gata wate ln beurangkat u Seupanyol, uln harab hase meurumpok ngon gata dan meugeumbira sikeujab ngon gata. h lheueh nyan uln harab gata hase tatulng uln keu uln jak u Seupanyol nyan.

<sup>25</sup>Teuma jinoenyoe uln keuneuk jak u Yerusalem guna uln jak ba bantuan keu umat Allah nyang na disideh.

<sup>26</sup>Sabab jeumah-jeumah nyang na di Makedonia dan Akhaya ka jisituju keujibri sumbangan keu syedara-syedara tanyoe nyang gasien nyang na diteungoh-teungoh umat Allah di Yerusalem.

<sup>27</sup>Ngon mangat at awaknyan jicok keuputosan keu jipeubuet nyan. Keubiet nyang sibeuna jih awaknyan patot jitulng syedara-syedara tanyoe nyang gasien nyang na di Yerusalem nyan; sabab nibak ureung-ureung Yahudi kheueh ureung-ureung nyang kon

Yahudi nyan jiteurimong beureukat nibak Allah. Ngon lage nyan, ureung-ureung nyang kon Yahudi nyan patot cit jitung ureung-ureung Yahudi ngon beureukat-beureukat hareuta.

<sup>28</sup>Meunyoe uln ka ln peuseuleusoe tugaih uln nyoe, dan uln jk ubak awaknyan nyang na di Yerusalem sumbangan nyang ka awaknyan peusapat nyan, bar kheueh uln jak u nanggroe Seupanyol rot banda gata nyan.

<sup>29</sup>Meunyoe uln teuka bak gata, ka pasti uln teuka ngon beureukat nyang jai that nyang ln teurimong nibak Almaseh keu gata.

<sup>30</sup>Deumi Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, dan deumi geunash nyang geubri l Roh Allah, uln lake ngon meuharab that ubak gata, mangat gata meusajan-sajan tameudo nyang biet-biet meusajan-sajan ngon uln ubak Po teu Allah keu uln.

<sup>31</sup>Meudo kheueh mangat Allah geupeu beubaih uln nibak jaroe-jaroe ureung nyang hana meuiman di Yudea, dan mangat tugaih uln keu ln ba sumbangan u Yerusalem jiteurimong ngon mangat at l umat Allah nyang na disinan.

<sup>32</sup>Ngon lage nyan, meunyoe Allah geutem, uln hase ln jak bak gata ngon at nyang mangat. Dan uln teuma meurasa teuhibor lamkawan gata.

<sup>33</sup>Mudah-mudahan Allah, nyang bri seujahteura ateueh manusa, na meusajan gata banmandum. Amin.

**16**<sup>1</sup> Uln keuneuk peuturi syedara tanyoe bak gata, nan jih Febe. Geuhnyan geubantu jeumah di Kengkrea.

<sup>2</sup>Teurimong kheueh jihnyan sibagoé sidroe umat Tuhan. Keubiet lage nyan kheueh ureung-ureung nyang meuiman ubak Allah harh jiteurimong sidroe ngon nyang lan. Tuling kheueh jihnyan, meunyoe ureungnyoe jipeureule gata bantu, sabab jihnyoe ka jai that jibantu ureung lan meunan cit ngon uln ka lheueh jibantu.

<sup>3</sup>Peutrok kheueh saleuem uln keu Priskila dan Akwila, sahabat-sahabat ln nyang meusajan-sajan kamoe mubuet keu Isa.

<sup>4</sup>Awaknyan karab mat sabab jipeuseulamat uln. Uln lake teurimong gash bak awaknyan !!-- dan kon uln mantong, teuma mandum jeumah bansa lan nyang kon ureung Yahudi meuteurimong gash cit keuawaknyan.

<sup>5</sup>Meunan cit peutrok kheueh saleuem uln keujeumah nyang meugumpi di rumoh awaknyan. Saleuem keu Epenetus nyang uln gash. Gobnyan kheueh ureung nyang phon-phon that meuiman keu Almaseh di daerah Asia.

<sup>6</sup>Meunan cit saleuem uln keu Maryam. Gobnyan ka jimubuet biet-biet that sunggoh keu gata.

<sup>7</sup>Meunan cit peutrok kheueh saleuem uln keu Andronikus dan Yunias. Awaknyan saboh suke bansa ngon uln dan ka lheueh jitamong lam glab meusajan-sajan ngon In. Sigohlom In meuiman ubak Almaseh, awaknyan ka leubeh ile jimeuiman. Awaknyan meugah that nibak rasui-rasui.

<sup>8</sup>Saleuem lon keu Ampliatus, nyang uln gash sabab jihnyan meusajan-sajan ngon uln ka meusaboh ngon Tuhan.

<sup>9</sup>Peutrok teuma horeumat uln keu Urbanus, sahabat tanyoe nyang jimubuet meusajan-sajan ngon tanyoe keu Almaseh. Meunan cit horeumat uln keu Stakhis nyang uln gash.

<sup>10</sup>Saleuem keu Apeles. Keuseutiaan jih keu Almaseh kana bukeuti. Meunan cit saleuem uln keu keuluwarga Aristobulus,

<sup>11</sup>dan keu Herodion. Gobnyan saboh suke bansa ngon uln. Meunan cit saleuem uln keusyedara-syedara saboh iman lam keuluwarga Narkisus.

<sup>12</sup>Saleuem uln keu Trifena dan Trifosa nyang biet-biet brat that jimubuet keu Tuhan, dan keu Persis nyang uln gash. Gobnyan pi ka jimubuet brat that keu Tuhan.

<sup>13</sup>Saleuem keu Rufus dan keu mak jih, nyang nibak uln lage mak In keudroe. Rufus na kheueh ureung nyang geupilh I Tuhan nyang teupujoe.

<sup>14</sup>Meunan cit peusampoe kheueh saleuem uln keu Asinkritus, Flegon, Hermes, Patrobas, Hermas, dan mandum syedara seuiman nyang meusajan-sajan ngon awaknyan.

<sup>15</sup>Saleuem keu Filologus dan Yulia; keu Nereus dan syedara jih nyang inong; keu Olimpas dan keumandum ureung peucaya nyang na meusajan-sajan ngon awaknyan.

<sup>16</sup>Meumumat-mat jaroe kheueh ngon peunoh meusra sibagoe syedara Kristen. Banmandum jeumah Almaseh jipeutrok saleuem awaknyan keu Syedara banmandum.

<sup>17</sup>Syedara-syedara! Uln lake ngon meuharab that: At-at kheueh keue ureung nyang jipeucrebre jipeukaru ureung-ureung nyang meuiman ubak Tuhan. Hainyan hana sisuai ngon peue nyang ka teupeurunoe nibak gata. Peujih kheueh ureung-ureung nyang lage nyan.

<sup>18</sup>Sabab ureung-ureung nyang peubuet lage nyan kon jimubuet keu Almaseh Tuhan tanyoe, nyang sibeuna jih keu jipeupuih at awaknyan keudroe. Ngon cara jibujuk dan



tutoe haba nyang mamh, awaknyan jipeungt ureung-ureung nyang hana jiteupeu sapeue.

<sup>19</sup>Banmandum ureung ka jiteupeue bahwa gatanyoe seutia ubak peungajaran keuhai Haba Gt nyang teuka nibak Allah. Dan uln galak that ateueh hainyan keuhai gata. Uln meuharab mangat gata bijaksana ateueh hai-hai nyang jroh, dan bangai keuhai-hai nyang jeuhet.

<sup>20</sup>Po teu Allah nyang bri seujahteura keumanusia, dan ngon sigra geukeubah lblih dimiyueb kekuasaan gata dan teupeuhanco jih nyan. Seumoga Gata banmandum geubri beureukat I Isa Almaseh Tuhan tanyoe!

<sup>21</sup>Timotius, rakan uln, jipeutrok saleuem gobnyan keugata. Meunan cit ngon Lukius, Yason dan Sosipater, nyang saboh suke bansa ngon uln.

<sup>22</sup>Nyang tulh suratnyoe na kheueh uln, Tertius. Uln peusampoe saleuem lam syedara keugata.

<sup>23</sup>Gayus geukirm saleuem keugata. Uln meunumpang dirumoh jihnyan dan jeumah kamoe jiseumayang nibak tempat nyan. Erastus, ule nyang mat png banda nyan, jikirm saleuem gobnyan keugata. Meunan cit ngon syedara tanyoe Kwartus.

<sup>24</sup> [Seumoga Tuhan geutanyoe Isa Almaseh geubri beureukat ubak Gata. Amin.]

<sup>25</sup> Teupujoe kheueh Allah! Gobnyan na kuasa geupeukong iman Gata sisuai ngon Haba Gt nibak Po teu Allah nyang uln peusampoe keuhai Isa Almaseh. Uln peusampoe habanyan sisuai ngon peue nyang geupeugah I Allah; na kheueh keuhai reuncana Allah nyang ka meubat-abat treb jih hana jiteupeue I manusia.

<sup>26</sup> Teuma bak satnyoe, ateueh peurintah Po teu Allah nyang abadi, reuncana nyan ka geupeugah dan teupeusampoe keumandum bansa rot tulsan dumna nabi-nabi, mangat awaknyan banmandum meuiman dan tat ubak Po teu Allah.

<sup>27</sup> Gobnyan kheueh Allah nyang tunggai, Gobnyan biet-biet bijaksana. Seumoga Gobnyan teuseun manyang siumu masa rot Isa Almaseh! Amin.

# 1 Korintus

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara jeumah Allah nyang na di Korintus! Gata ka geutawwk I Allah keu jeuet keu umat Gobnyan sabab Gata atra Isa Almaseh, meusajan-sajan ngon mandum ureung dipat mantong nyang jiseumah Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, na kheueh Tuhan awaknyan dan Tuhan geutanyoe cit teuma. Uln, Paulus, dan syedara tanyoe Sostenes, geumeuharab seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan keuseujahteuraan ubak gata. Uln tulh suratnyoe sibagoe rasui Isa Almaseh, nyang geuangkat I Allah keudroe dan ateuh keuheundak Gobnyan cit teuma.

<sup>2</sup> (1:1)

<sup>3</sup> (1:1)

<sup>4</sup> Uln sabe ln lake teurimong gash ubak Allah keuhai gata, sabab gata katateurimong rakhmat nibak Allah meulalu Isa Almaseh.

<sup>5</sup> Sabab gata ka jeuet keumilk Almaseh, ngon lagenyan udeb gata kaya lam sigala hai. Peungeutahuan gata lam hai peue mantong lhok lumpahna, dan gata carng tapeurunoe peungeutahuan nyan.

<sup>6</sup>Ngon lagenyan ka teutunyok bak gata bahwa haba keuhai Almaseh ka jitamong that lam at gata,

<sup>7</sup>sampoe gata hana kureueng meusapeue beureukat pi, teungoh gata tapreh Tuhan tanyoe Isa Almaseh geuteuka dan jikalon l mandum ureung.

<sup>8</sup>Almaseh keudroe teuma geujamin gata sampoe n page; wate gobnyan geuteuka lom, gobnyan meurumpok ngon gata ngon hana meucupa.

<sup>9</sup>Po teu Allah jeuet teupeucaya sipeunoh at. Gobnyan kheueh Allah nyang ka geuhi gata keu jeuet meusaboh ngon Aneuk Gobnyan, na kheueh Isa Almaseh, Tuhan tanyoe.

<sup>10</sup>Syedara-syedara! Ateueh nan Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, uln lake mangat gata banmandum sapeue kheun; mangat bkna nyang crebre lamkawan gata. Bah kheueh gata meusaboh, siat dan sapeue pike.

<sup>11</sup>Sabab, ureung-ureung nibak keuluwarga Klo jijak lapor ubak uln bahwa gata sabe keudroe-droe na meudakwa.

<sup>12</sup>Nyang uln meukeusut na kheueh bahwa lamkawan awaknyan na nyang peugah lage nyoe, "Uln seutt Paulus," nyang lan na teuma nyang peugah, "Uln kuseutt Apolos," nyang lan jipeugah teuma, "Uln seutt Petrus,"

teuma nyang lan lom jipeugah, "Uln kuseutt Almaseh."

<sup>13</sup>Hana mungken Almaseh teubagi-bagi! Paulus hana mat bak kaye saleb keugata! Gata pi hana teupuman keu jeuet keumurit-murit Paulus, nyoe peukon?

<sup>14</sup>Syukoe kheueh uln hana kupuman meusidroë pih nyang na lamkawan gata, seulan Krispus dan Gayus.

<sup>15</sup>Bk sampoe meusidroë pih jipeugah bahwa uln ka In puman jih nyan mangat jeuet keumurit uln.

<sup>16</sup>(h nyoe, Stefanus dan keuluwarga jih, keubiet uln nyang puman awaknyan. Teuma seulan nibak nyan, meunurot nyang In ingat, hana le nyang uln puman.)

<sup>17</sup>Almaseh geu-utus uln bukon keu In puman manusia, teuma keu uln peusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah; dan nyan pih harh uln peubuet ngon hana In peuguna keuhai carng uln meututoe seucara manusia, mangat kuasa nibak mat Almaseh bak kaye saleb nyan hana jeuet keusia-sia.

<sup>18</sup>Sabab nibak ureung nyang jituju ubak keubinasaan, haba keuhai mat Almaseh bak kaye saleb nyan na kheueh haba sulet. Teuma, keugeutanyoe nyang geupeu seulamat I Po

teu Allah, haba nyan na kheueh cara jih Allah geutunyok kuasa Gobnyan.

<sup>19</sup>Sabab lam Alkitab Allah meufeureuman, "Keubijaksanaan ureung rif Uln peukaru, dan peungeurtian ureung-ureung meuleum Ln peubinasa."

<sup>20</sup>Ngon lage nyan, keupeuguna jih ureung-ureung nyang rif lage nyan? Keupeuguna jih awaknyan nyang na ileum? Keupeuguna jih ahli-ahli seumike lam donya? Allah ka geutunyok bahwa keubijaksanaan donya nyoe na kheueh hana meuguna!

<sup>21</sup>Sabab, pakriban mantong carng jih manusia, ureung nyan hana hase jitori Allah rot carng jihnyan keudroe. Teuma sabab Allah nyang bijaksana, ngon lage nyan Gobnyan geutem peuseulamat ureung-ureung nyang me iman ubak Gobnyan rot haba nyang kamoe peusampoe jianggab haba buhak I donya.

<sup>22</sup>Ureung Yahudi jilake buet ajab sibagoe bukeuti, dan di ureung Yunani jipeunteng keuhai keubijaksanaan donya nyoe.

<sup>23</sup>Teuma tanyoenyoe nyang tapeusampoe Almaseh nyang mat bak kaye saleb. Haba nyan teusinggong peurasaan ureung-ureung Yahudi, dan jianggab haba buhak I ureung-ureung nyang bukon Yahudi. Dan ureung nyang

bukon Yahudi jianggab nyan na kheueh bangai lagoena.

<sup>24</sup>Teuma pakriban keu ureung-ureung nyang ka geuhi I Po teu Allah !!-- bah kheueh ureung Yahudi meunan cit nyang kon Yahudi !!-- habanyan, cara jih Po teu Allah geutunyok kuasa dan keubijaksanaan Gobnyan.

<sup>25</sup>Sabab nyang leumoh bangai nibak Allah, na kheueh leubeh bijaksana nibak keubijaksanaan manusia; dan nyang deuh jih leumoh nibak Allah, na kheueh leubeh teuga nibak teunaga manusia.

<sup>26</sup>Syedara-syedara! Cuba gata ingat pakriban keuadaan gata wate Allah geutawkw gata. Bacut sagai nyang na lamkawan gata nyang bijaksana, atawa nyang meukuasa, atawa keududukan manyang meunurot bakmata manusia.

<sup>27</sup>Sabab keubiet Allah geusaja geupilh nyang jianggab bangai I donya, mangat bubena ureung carng jeuet keumale. Dan Allah geupilh teuma nyang jianggab hana meudaya I donya, mangat ureung-ureung nyang gagah peukasa jeuet keumale.

<sup>28</sup>Po teu Allah geupilh nyang jianggab miyueb, hina, dan nyang jianggab hana meuguna I donya nyoe, mangat Allah geupeu hanco nyang jianggab peunteng I donya.

<sup>29</sup> Ngon lage nyan hana meusidrooe pih nyang jeuet jipeusombong droe dikeue Po teu Allah.

<sup>30</sup> Allah keudroe kheueh nyang peujeuet sampoe Gata meusaboh ngon Isa Almaseh. Meulalu Almaseh, tanyoe geupeujeuet bijaksana. Dan meulalu Gobnyan cit teuma Po teu Allah geupeujeuet tanyoe tameuget lom deungon droe Gobnyan, geupeujeuet tanyoe umat Gobnyan nyang khusus dan geupeubeubaih geutanyoe.

<sup>31</sup> Teuma, lage nyang na teutulh lam Alkitab, "Ureung nyang jitem peubangga-bangga droe, harh jipeubangga droe ateueh peue nyang geupeubuet I Tuhan."

**2**<sup>1</sup> Syedara-syedara! Bak wate uln jak ubak gata dan uln brite bak gata keuhai reuncana Allah nyang gohlom jiteupeue I donya, uln hana Inpeuguna keubijaksanaan donya nyoe atawa In meututoe ngon haba nyang buhak.

<sup>2</sup> Sabab uln ka Incok teukat bahwa simantong uln na meusajan gata, uln hana In peugah sapeue, seulan keuhai Isa Almaseh; khusus jih keuhai Gobnyan ka mat bak kaye saleb.

<sup>3</sup> Wate uln mantong na meusajan ngon gata, uln hana leumoh dan yo ngon teumakot.

<sup>4</sup> Haba nyang uln peutrok bak gata hana uln peutrok ngon tutoe nyang meunarek meunurot



kebijaksanaan manusia. Uln peutrok nyan ngon cara teubri bukeuti bahwa Roh Allah meukuasa.

<sup>5</sup>Uln peubuet lage nyan, mangat keupeucayaan gata ubak Almaseh hana meudasai bak kebijaksanaan manusia, teuma meudasai bak kuasa Po teu Allah.

<sup>6</sup>Bah kheueh meunan, lamkawan ureung-ureung nyang udeb rohani jih ka biet-biet kong, keubiet uln meututoe keuhai kebijaksanaan. Teuma kebijaksanaan nyoe bukon kebijaksanaan donya, atawa kebijaksanaan ureung-ureung nyang mat kuasa jamn nyoe, nyang keukuasaan jih teuma habh.

<sup>7</sup>Kebijaksanaan nyang uln peugah nyan na kheueh kebijaksanaan nibak Po teu Allah. Kebijaksanaan nyan hana jiteupeu l donya, teuma Allah ka geukeubah keu keubahagiaaan tanyoe sigohlom donya nyoe geupeujeuet.

<sup>8</sup>Hana meusidroeu pih nibak ureung-ureung mat kuasa jamn nyoe nyang jiteupeu keuhai kebijaksanaan nyan. Sabab, seukira jih awaknyan ka jiteupeue, ka teunte awaknyan hana jisaleb Tuhan nyang mulia nyan.

<sup>9</sup>Sibeuna jih hainyan na kheueh lage nyang teutulh lam Alkitab, "Peue nyang hntom jingieng atawa jideungoe l manusia, dan

hntom teuma jiteubiet lam pikeran manusia, nyan kheueh nyang geukeubah I Allah keu ureung-ureung nyang gash keu Gobnyan."

<sup>10</sup>Teuma Allah ka geupeugah nyan bak geutanyoe ngon peurantaraan Roh Gobnyan. Roh Allah nyan jiseulidek peue-peue mantong, sampoe ubak reuncana-reuncana Allah nyang paleng teusm.

<sup>11</sup>Sabab nyang leubeh teupeu asoe at sidroe-droe ureung na kheueh roh ureung nyan keudroe, nyoe peukon? Meunan cit keuhai Allah. Nyang teupeu asoe at Allah na kheueh Roh Allah keudroe!

<sup>12</sup>Dan keugeutanyoe hana geubri roh donya nyoe, teuma na kheueh Roh nyang teuka nibak Allah, mangat tanyoe tateupeue mandum nyang ka geuanugeurah I Po teu Allah keugeutanyoe.

<sup>13</sup>Sabab nyan, meunyoekamoe peugah keuhai-hai Allah ubak ureung-ureung nyang ka na Roh Allah, kamoe hana kamoe peugah meunurot keubijaksanaan manusia, teuma na kheueh meunurot nyang geupurunoe I Roh Allah nyan keudroe.

<sup>14</sup>Ureung nyang hana nibak jih Roh Allah, hana hase jiteurimong peue nyang geupeugah I Roh nyan. Sabab nibak ureung nyan hai-hai nyang lage nyan na kheueh buet nyang

bangai. Ureung nyan hana hase jimuphom, sabab hainyan hase teunilai ngon cara rohani.

<sup>15</sup>Ureung nyang na nibak jih Roh Allah hase jinilai peue-peue mantong, teuma hana meusidroé pih nyang na hak jinilai Gobnyan.

<sup>16</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Soe nyang teupeu pikeran Tuhan? Dan soe nyang hase jibri naseuhat ubak Gobnyan?" Tanyoe nyang na pikeran nyang saban ngon Almaseh!

**3**<sup>1</sup>Syedara-syedara, sibeuna jih uln hana jeuet In meututoe ngon gata lage ureung nyang na Roh Allah. Uln jeuet In meututoe ngon Gata lage ureung nyang mantong udeb meunurot nyang jikeuheundak l donya; lage ureung nyang mantong manyak lam hai keupeucayaan jih ubak Almaseh.

<sup>2</sup>Yoh masa ile uln hase In bri keugata peunajoh aneuk manyak, kon peunajoh ureung rayeuk; sabab gata gohlom seb teuga keuhai nyan. Teuma bak watenyoe pih gata gohlom seb teuga keuhai nyan,

<sup>3</sup>sabab gata mantong udeb meunurot tabit seucara manusia. Sabab meunyoe gata mantong na bingiek at dan tameulo sabe keudroe-droe, peu kheueh lage nyan bukon sibagoé dali gata mantong udeb meunurot tabit manusia, lage ureung nyang hana jituri keu Po teu Allah?

<sup>4</sup>Meunyoe na nyang peugah, "Kamoe seutt Paulus," dan nyang lan jipeugah, "Kamoe seutt Apolos," peu kheueh nyang lage nyan gata mantong taturot tabit ureung-ureung donya?

<sup>5</sup>Nyang sibeuna jih soe kheueh Apolos nyan? Dan soe teuma Paulus nyan? Kamoe na kheueh peulayan-peulayan Allah, nyang ka kamoe bimbeng gatanyoe keu tameuiman ubak Almaseh. Kamoe cuma kamoe keureuja buet nyang ka geubri I Tuhan ubak kamoe masng-masng.

<sup>6</sup>Uln nyang pula dan Apolos nyang siram, teuma Allah keudroe kheueh nyang peujeuet seunaman nyan timoh.

<sup>7</sup>Ngon lage nyan, nyang peunteng na kheueh Po teu Allah, sabab Gobnyan kheueh nyang peutimoh. Nyang pula dan nyang siram hana peunteng;

<sup>8</sup>banduanyan na kheueh santeuet. Masng-masng teuma jiteurimong upah meunurot buet nyang jipeubuet nyan.

<sup>9</sup>Kamoe na kheueh ureung-ureung nyang saban kamoe mubuet keu Allah; dan gata na kheueh lage ladang Allah. Gata-gata banmandum na kheueh lage geudong Allah cit teuma.

<sup>10</sup>Ngon carng nyang geubri I Allah, uln sibagoe ahli bangunan ka uln puduek

keunaleueng nibak bangunan nyan, dan ureung lan jipeudong geudong nibak keunaleueng nyan. Tieb-tieb ureung harh jipeurati beugt-gt pakriban jipeudong ateuh keunaleueng nyan.

<sup>11</sup> Sabab Allah keudroe ka geukeubah Isa Almaseh sibagoe sidroe ureung nyang hana tandangan jih keu keunaleueng geudong nyan; hana keunaleueng nyang lan.

<sup>12</sup> Na nyang peudong ateuh keunaleueng nyang jiboh ngon muh, nyang boh pirak, na nyang peuguna bate peumata, na nyang peuguna kaye, naleueng tho dan jeurami.

<sup>13</sup> Buet sidroe-droe ureung teuma deuh teukalon singoh wate Almaseh geuteuka lom teuma. Sabab bak wate nyan apui teuma jipeudeuh buet masng-masng ureung. Apui teuma jujoe dan jipeuteunte gt ngon hana buet nyan.

<sup>14</sup> Meunyoe geudong nyang jipeudong l gob ateuh keunaleueng nyan hana tutong wate teutot ngon apui, ureung nyan teuma jiteurimong hadiah jih.

<sup>15</sup> Teuma meunyoe buet gob nyan tutong, jihnyan teuma rugoe; jih keudroe teuma seulamat, teuma lage ureung nyang teuhinda nibak jilui apui.

<sup>16</sup>Peu kheueh Gata teupeu bahwa gatanyoe Bat Allah? Dan bahwa Roh Allah tinggai lam gata?

<sup>17</sup>Meunyoe na ureung nyang jipeurusak Bat Allah, Allah pih teuma geupeu rusak ureung nyan. Sabab Bat Allah na kheueh khusus keu Allah mantong, dan gata kheueh bat nyan.

<sup>18</sup>Bk na meusidroeu ureung pih jitipe droe jih keudroe. Meunyoe ureung lamkawan gata meurasa droe jih bijaksana meunurot ukoran donya nyoe, ureung nyan harh jeuet keu ureung bangai, mangat jihnyan biet-biet jeuet keu ureung bijaksana.

<sup>19</sup>Sabab, nyang jianggab bijaksana l donya na kheueh bangai nibak Allah. Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Allah geujeubak ureung-ureung bijaksana lam ceureudek awaknyan keudroe."

<sup>20</sup>Na lom teutulh lage nyoe, "Tuhan geuteupeue bahwa pikeran ureung-ureung nyang bijaksana na kheueh pikeran nyang hana meuguna."

<sup>21</sup>Sabab nyan, bk kheueh na meusidroeu ureung pih jisanjong-sanjong manusia, sabab peue-peue mantong ka geubri jeuet keumilk gata:

<sup>22</sup>Paulus, Apolos, Petrus, donya nyoe, udeb ngon mat, jamn nyoe meunan cit jamn nyang

teuma teuka, banmandum nyan na kheueh milk gata.

<sup>23</sup>Gata na kheueh milk Almaseh, dan Almaseh milk Po teu Allah.

**4**<sup>1</sup> Anggab kheueh kamoenyoe peulayan-peulayan Almaseh, nyang meutanggung jaweueb kamoe peusampoe reuncana-reuncana Allah nyang gohlom jiteupeu I donya.

<sup>2</sup>Nyang phon-phon that jituntot I peulayan nyang lage nyan na kheueh bahwa jihnyan seutia ubak teungku droe jih.

<sup>3</sup>Nibak uln, hana jeuet keumasaalah peue nyang gata !!-- atawa soe mantong !!-- pi jipike keuhai droe uln. Teuma peue nyang sibeuna jih uln pike keuhai droe uln keudroe nyan pih hana jeuet keusoai.

<sup>4</sup>Uln hana meurasa meusalah lam hai peue mantong, teuma nyan bukon sibagoë bukeuti bahwa uln hana salah. Tuhan keudroe kheueh nyang peuteunte peu kheueh uln salah atawa hana.

<sup>5</sup>Ngon sabab nyan, sabab gohlom trok wate jih, bk kheueh gata bagaih-bagaih gata peuteunte bahwa sidroe-droe ureung nyan salah atawa hana. Preh kheueh sampoe Tuhan geupreh. Gobnyan kheueh nyang peuhah peue-peue mantong nyang teusm lam seupt.

Gobnyan kheueh nyang teuma peuteubiet banmandum nyang na niet teusm lam at manusia. Bak watenyan kheueh tieb-tieb ureung jiteurimong nibak Po teu Allah puja ngon pujoe nyang patot jiteurimong.

<sup>6</sup>Syedara-syedara! Keu keupeuntengan gata, atranyan ka uln peungui ateueh Apolos dan ateueh droe In keudroe. Meukeusut jih ngon na cuntoh nibak kamoe nyan gata jeuet tameurunoe peumakna jih nyang teupeugah nyoe, "Mumat kheueh bak peuratoran nyang na." Ngon lagenyan hana meusidroeh pih nibak gata nyang jeuet tapeubangga-bangga sidroeh-droeh ureung, laju gata hina nyang lan.

<sup>7</sup>Soe kheueh nyang peujeuet Gata leubeh nibak ureung lan? Bukon mandumnyan Gata teurimong nibak Allah? Ngon lage nyan, pakon Gata keuneuk peusombong droeh, siulah-ulah peue nyang na nibak Gata nyan kon mandum nyang geubri?

<sup>8</sup>Beuti gata hana tapeureule sapeue! Gata ka kaya! Gata ka jeuet keuraja! Dan kamoe hana. Paleng gt meunyoeh gata biet-biet ka jeuet keu raja, mangat kamoe jeuet kamoe matpeurintah meusajan gata.

<sup>9</sup>Sabab meunurot nyang In pike, kamoe nyang rasui-rasui nyoe, ka geupeujeuet I Allah sibagoeh nyang jinonton dikeue manusia dan



malaikat. Kamoe lage ureung-ureung hina nyang jipeurhot hukman mat dikeue rakyatba dan jisurak-surak l donya nyoe.

<sup>10</sup>Sabab Almaseh, kamoe na kheueh ureung nyang bangai, dan gata ureung Kristen nyang carng! Kamoe leumoh, gata teuga! Kamoe jikheun l gob, dan gata jisanjong-sanjong!

<sup>11</sup>Trok bak wate nyoe kamoe teundeuk dan grah; peukayan kamoe tinggai bak tuboh; ureung jiseksa kamoe; kamoe hana teumpat keu kamoe meureuhat;

<sup>12</sup>Kamoe banteng tuleueng jakmita beulanja. Meunyoie kamoe jicarot, kamoe balaih ngon beureukat; meunyoie kamoe ji ilanya, kamoe saba;

<sup>13</sup>meunyoie ureung jipeubrok-brok kamoe, kamoe balaih ngon tutoe haba nyang mamh. Kamoe hana leubeh nibak brh donya nyoe; trok bak watenyoie kamoe mantong jianggab lage brh ateueh bumoe.

<sup>14</sup>Uln tulh nyoe keugata kon meukeusut kamoe pumale gata, teuma sibagoie naseuhat keugata lage aneuk-aneuk ln keudroe.

<sup>15</sup>Sabab uln kheueh nyang jeuet keu bapak gata, bah kheueh mungken sibagoie ureung Kristen, gata kana siploh ribe droe gure. Lam udeb gata sibagoie ureung-ureung meusaboh ngon Almaseh, uln nyang jeuet keu bapak

gata, sabab uln nyang ba Haba Gt keuhai Almaseh keu gata.

<sup>16</sup> Ngon sabab nyan uln lake ngon meuharab that mangat gata seutt cuntoh nyang na bak uln.

<sup>17</sup> Keunyan uln ka In kirm Timotius ukeue gata. Sibagoe murit Almaseh, jihnyan saban lage aneuk In keudroe nyang uln gash. Jihnyan aneuk nyang jeuet teupeucaya. Singoh jihnyan teuma jipeuingat gata keuhai cara udeb nyang uln peujak h ka lheueh In meuiman ubak Almaseh, na kheueh cara udeb nyang uln purunoe nibak tieb-tieb jeumah dipat mantong.

<sup>18</sup> Na padubdroe lamkawan gata nyang ka jeuet keu ureung sombong, sabab awaknyan jipike uln hana Injak bak gata.

<sup>19</sup> Teuma meunyoe Tuhan geubri idhin uln teuma teuka cit ubak gata hana treb le. Singoh wate uln In ngieng cit teuma peue nyang hase jipeubuet l ureung-ureung sombong nyan; kon haba jih mantong.

<sup>20</sup> Sabab meunyoe Allah geupeurintah udeb sidroe-droe ureung, hainyan teubukeuti l teunaga udeb ureung nyan, kon ngon tutoe haba jih.

<sup>21</sup> Ngon lage nyan, pilh mantong peue nyang gata galak! Peu kheueh gatatem uln teuka keu

In purunoe gata ngon kreueh atawa uln teuka jak purunoe gata ngon leumoh leumbot dan gash sayang?

**5**<sup>1</sup> Uln ka kuteurimong laporan bahwa lamkawan gata na nyang kajipeubuet buet-buet nyang cabui biet-biet luwabiassa: Na ureung lamkawan Gata nyang jimeumukah ngon ma ui jih. Ureung-ureung nyang hana jituri Tuhan mantong hnjipeubuet nyang lage nyan!

<sup>2</sup> Bah kheueh ka lage nyan, Gata mantong cit manyang at. Nyang sibeuna jih Gata seudeh, dan Gata peuteubiet lamkawan Gata ureung nyang peubuet lage nyan.

<sup>3</sup> Seucara lah uln jih nibak gata, teuma seucara baten uln na lamkawan gata. Ngon lage nyan, uln keuneuk meutindak siulah-ulah uln na lamkawan gata, "Ateueh nan Tuhan Isa Almaseh, uln peugah bahwa ureung nyangka jipeubuet buet lage nyan kutoe, ureung nyan meuseuti teuhukm!" Meunyoe gata meusapat anggab mantong uln nyoe na lamkawan gata, dan ngon kuasa Tuhan tanyoe Isa,

<sup>4</sup> (5: 3)

<sup>5</sup> gata meuseuti tajk ureung nyang lage nyan ubak Iblih mangat tuboh ureung nyan binasa dan ngon lage nyan roh jih teupeuseulamat wate Tuhan teuka lom teuma.

<sup>6</sup>Hana patot gata meurasa sombong. Mungken gata ka tadeungoe pribasa lage nyoe, "Rago nyang bacut jipeujeuet mandum nyang teulawok jeuet meukeumang!"

<sup>7</sup>Bih kheueh leubeh ile rago nyang ka treb nyan, na kheueh rago desya, mangat gata jeuet lage tupng nyang teulawok nyang bar, gleh nibak rago desya nyang treb, dan uln kuteupeu gata keubiet lage nyan. Sabab, peurayaan Paskah tanyoe ka siab, sabab Almaseh nyang jeuet keububiri Paskah geutanyoe, ka lheueh teukeureubeuen.

<sup>8</sup>Ngon lage nyan, jak kheueh geutanyoe tapeuraya Paskah nyan ngon ruti nyang hana meuragoe, na kheueh ruti nyang teupeulambang ubak keumurnian dan banmandum nyang meukeunong nibak at Allah. Bk geutanyoe tapeuna peurayaan Paskah nyan ngon ruti nyang mantong na rago nyang awai, na kheueh rago desya dan keujeuhetan.

<sup>9</sup>Lam surat uln nyang ka lheueh, uln peugah ubak gata mangat bk meurakan ngon ureung nyang peubuet cabui.

<sup>10</sup>Nyang uln meukeusut kon kheueh ureung nyang cabui atawa leuha, atawa tukang teumipe atawa nyang seumah beurala nyang sagai-sagai hana jituri keu Po teu Allah. Kon

nyan! Uln hana meukeusut keu awaknyan; sabab meunyoë gata harh tapeujih awaknyan, ka teunte gata tateubiet beuhabh lam donya nyoe.

<sup>11</sup> Nyang ln meukeusut na kheueh, gata bk meurakan ngon ureung nyang meungaku droe jih ureung Kristen, teuma ureung nyan jipeubuet cabui, atawa leuha, atawa jiseumah beurala, atawa galak jipeubrok-brok ureung lan, atawa tukang mabk, atawa tukang ceumeucue. Gata duek sira tamakheun ngon ureung lage nyan pih bk!

<sup>12</sup> Beuti nyang peusidang ureung-ureung Kristen kon buet uln. Allah keudroe kheueh nyang teuma peusidang awaknyan. Teuma keuhai anggota-anggota jeumah gata, kon kheueh gata keudroe nyang meuseuti peusidang awaknyan? Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Use kheueh ureung jeuhet nyang na lamkawan gata."

<sup>13</sup> (5:12)

**6**<sup>1</sup> Pakon na lamkawan gata jijeuet ba ubak hakm nyang hana jituri keu Allah, gata jakgadu syedara gata nyang seuiman, meunyoë jihnyan jimeudakwa ngon syedara jih nyan? Pakon jihnyan hana jilake umat Allah nyang peuseuleusoe peukara jih nyan?

<sup>2</sup>Peu kheueh gata hana tateupeue bahwa umat Allah teuma jipeusidang donya nyoe? Ngon lage nyan, meunyo keubiet gata keuneuk peusidang donya nyoe, peu kheueh gata hana hase gata peuseuleusoe peukara-peukara peungadelan nyang hana meumakna?

<sup>3</sup>Peu kheueh gata hana tateupeue bahwa tanyoe teuma tapeusidang malaikat-malaikat? Leubeh-leubeh lom peukara-peukara udeb tieb-tieb uroe!

<sup>4</sup>Teuma meunyo teuka peukara-peukara nyang lage nyan, peu kheueh gata gadu bak ureung-ureung nyang sagai-sagai hana jabatan lam jeumah?

<sup>5</sup>Biet-biet male that! Teunte lamkawan gata na ureung nyang leubeh bijaksana keu jipeuseuleusoe hai-hai nyang na hubongan ngon seuliseh paham ngon syedara-syedara sabe ureung Kristen!

<sup>6</sup>Nyang na teuka meubalek sidroe ureung Kristen jihak bak ureung nyang bukon Kristen keu jihak gadu peukara jih keuhai syedara jih nyang Kristen!

<sup>7</sup>Bk jak meupeukara bak ureung nyang kon Kristen; ngon na seuliseh paham sabe keudroe-droe gata nyan pih ka jeuet keutalo

nibak gata. Leubeh gt gata jipeubuet hana ade, atawa jipeurugoe!

<sup>8</sup>Teuma rupari gata keudroe nyang peusaneut ateuh ureung lan ngon hana ade. Gata keudroe teuma nyang peurugoe ureung lan. Dan nyan gata peubuet ateuh syedara-syedara gata seuiman!

<sup>9</sup>Peu kheueh gata teupeu bahwa ureung-ureung nyang hana jipath kheun Allah, hana teuma jeuet keu anggota umat Allah? Bk keunong peungeuet! Ureung-ureung nyang peubuet cabui, ureung-ureung seumah beurala, nyang meumukah, nyang peubuet-buet nyang that-that male ateuh ureung sabe jeunh,

<sup>10</sup>nyang ceumeucue, nyang leuha, tukang mabk, nyang galak peubrok ureung lan, dan ureung nyang meulake ngon paksa atra ureung lan !!-- banmandum ureung nyang lage nyan hana teuma jeuet keuanggota umat Allah.

<sup>11</sup>Na meupadub droe lamkawan gata yoh ile na nyang peubuet lage nyan. Teuma jinoenyoe gata teupeugah ka gleh nibak desya. Gata ka jeuet keu milk Allah nyang khusus. Gata ka gt lom teuma ngon Allah, sabab gata meuiman ubak Tuhan Isa Almaseh dan kareuna kuasa Roh nibak Allah geutanyoe.

<sup>12</sup>Na nyang peugah bahwa soemantong ureung jeuet jipeubuet ban galak droe. Teuma nibak uln hana banmandum nyan meuguna. Ngon lage nyan bah kheueh uln nyoe jeuet In peubuet peue mantong, teuma uln teutab hana In peubiyeu droe uln jikuasa I peue mantong.

<sup>13</sup>Na cit nyang peugah bahwa peunajoh keu asoe pruet, dan pruet teukeubah keu peunajoh. Teuma bandua nyan geusamph I Po teu Allah. Tuboh manusia hana jeuet teupeuguna keu teupeuna hubungan nyang cabui, teuma na kheueh keuteupeutimang Tuhan. Dan Tuhan teuma geupeulara tuboh nyan.

<sup>14</sup>Allah ka geupeu udeb Tuhan Isa Almaseh nibak mat, meunan cit ngon Allah geupeu udeb tanyoe ngon kuasa Gobnyan.

<sup>15</sup>Syedara-syedara tateupeue bahwa tuboh gata nyan na kheueh anggota tuboh Almaseh. Ngon lage nyan, peu kheueh jeuet Incok saboh anggota tuboh Almaseh laju In peujeuet keuanggota tuboh sidroe inong jeuhet? Sagai-sagai hn jeuet!

<sup>16</sup>Atawa mungken gata gohlom tateupeue bahwa ureung nyang meumukah ngon sidroe inong jeuhet, ureung nyan ka jeuet meusaboh ngon inong jeuhet nyan! Sabab lam Alkitab



na teutulh lage nyan, "Manduanyan ka jeuet keusaboh."

<sup>17</sup>Teuma ureung nyang peusaboh droe ngon Tuhan, Roh Tuhan ngon roh ureung nyan ka jeuet meusaboh.

<sup>18</sup>Peujih kheueh buet-buet nyang cabui. Sabab mandum desya lan nyang jipeubuet l gob, jeuetjih diluwa tuboh ureung nyan. Teuma keu ureung nyang peubuet cabui, nyan saban cit ka jipeubuet desya ateueh tuboh jih keudroe.

<sup>19</sup>Gata harh tateupeue bahwa tuboh gata na kheueh teumpat tinggai Roh Allah. Rohnyan tinggai lam tuboh gata. Dan Allah keudroe kheueh nyang bri Roh nyan keu gata. Droe Gata nyan kon atra gata. Nyan atra Po teu Allah.

<sup>20</sup>Allah ka geubloe gata dan ka geubayeue ngon lunaih. Sabab nyan, peuguna kheueh tuboh gata lage nyan bagoe sampoe Allah teupeumulia.

**7**<sup>1</sup>Jinoenyoe uln keuneuk peugah haba keuhai nyang gata peugah lam surat gata. Meunyoe sidroe ureung agam hana meukawen, nyan gt

<sup>2</sup>Teuma mangat bk teupeudaya ngon hai-hai nyang hana patot, leubeh gt sidroe ureung

agam na purumoh jih keudroe dan tieb-tieb inong na lakoe jih keudroe.

<sup>3</sup>Ureung lakoe harh jipeupeunoh keuwajiban jih sibagoe lakoe keue purumoh jih, dan di purumoh harh teuma jipeupeunoh keuwajiban jih sibagoe purumoh keue lakoe; masng-masng jipeupeunoh keuwajiban jih ateueh ureung lan.

<sup>4</sup>Purumoh hana meukuasa ateueh tuboh jih keudroe; nyang meukuasa ateueh tuboh jih na kheueh lakoe. Meunan cit lakoe hana meukuasa ateueh tuboh jih keudroe; nyang meukuasa ateueh tuboh jih na kheueh purumoh.

<sup>5</sup>Bk kheueh peujih sidroe ngon nyang lan seusabe lakoe binoe. Jeuet mantong meunyoe sikeujab, asai ateueh situju ban dua blaih pihak. Ngon lage nyan masng-masng meuteum meudo ngon cara hana teuganggu. Teuma h lheueh nyan bah kheueh gata salng tameurab lom sibagoe ureung meulakoe binoe. Meunyoe hana lage nyan, singoh gata teuma jish I roh jeuhet, sabab gata hana teuga tapeuteun hawa nafeusu.

<sup>6</sup>Nyang uln peugah nyoe kon kheueh sibagoe peurintah, teuma sibagoe naseuhat.

<sup>7</sup>Nyang sibeuna jih uln leubeh galak meunyoe mandum ureung lage uln. Teuma masng-masng ka teuterimong karonya nyang

khusus nibak Po teu Allah. Sidroe ureung na karonya lage nyoe, nyang lan na teuma karonya nyan.

<sup>8</sup>Keu ureung-ureung nyang gohlom meukawen dan keu ureung-ureung inong nyang ka bale, nyoe kheueh naseuhat uln: Leubeh gt Gata teutab udeb lage uln.

<sup>9</sup>Teuma meunyoé Gata hana hase tapeuteun nafeusu, bah kheueh Gata meukawen. Sabab leubeh gt Gata meukawen nibak nafeusu gata meuhub-hub lage apui hu.

<sup>10</sup>Keu ureung nyang ka meukawen, nyoe kheueh peurintah uln: (Nyang sibeuna jih kon uln nyang bri peurintah nyoe, teuma na kheueh Tuhan.) Sidroe ureung inong nyang ka meukawen bk kheueh jitinggai lakoe jih.

<sup>11</sup>Teuma meunyoé inong nyan ka jitinggai lakoe jih, inong nyan bah kheueh teutab hana meulakoe, atawa jigisa ubak lakoe jih. Dan sidroe ureung lakoe hana jeuet jitalleuk purumoh jih.

<sup>12</sup>Keu ureung nyang lan-lan, naseuhat uln na kheueh lage nyoe: !!-- nyoe naseuhat uln keudroe, kon naseuhat Tuhan !!-- meunyoé sidroe ureung Kristen jimeukawen ngon sidroe ureung nyang hana meuiman ubak Almaseh, dan purumoh jih nyan situju keu

udeb meusajan ngon lakoe jih nyan, ureung nyan hana jeuet jitalleuk purumoh jih nyan.

<sup>13</sup>Dan meunyoe sidroe inong Kristen jimeulakoe ngon sidroe agam nyang hana meuiman ubak Almaseh, dan lakoe jih nyan situju keu udeb meusajan ngon purumoh jih nyan, teuma inong nyan hana jeuet jitalleuk lakoe jih nyan.

<sup>14</sup>Sabab lakoe nyang hana meuiman teupeulayak jeuet keu anggota umat Allah sabab purumoh jih nyan ka jeuet keu milk Allah. Meunan cit keu purumoh nyang hana meuiman teupeulayak jeuet keu anggota umat Allah, sabab jimeukawen ngon lakoe nyang ka jeuet keu milk Allah. Meunyoe hana lage nyan, aneuk-aneuk awaknyan jeuet keu aneuk-aneuk kaphe, padahai aneuk-aneuk nyan teuanggung sibagoe anggota umat Allah.

<sup>15</sup>Teuma meunyoe ureung nyang hana meuiman nyan jitinggai lakoe jih atawa purumoh jih nyang Kristen, bk gata tam jih nyan. Lam hai nyoe Gata nyang inong atawa nyang agam beubaih, sabab Allah meuharab mangat Gata udeb ngon rukon.

<sup>16</sup>Sabab Gata sibagoe purumoh !!-- nyang ka meuiman ubak Tuhan !!-- pakriban kheueh Gata hase tateupeue ngon paih bahwa Gata hana hase tapeuseulamat lakoe gata? Meunan

cit Gata sibagoe lakoe nyang Kristen, pakriban Gata hase tateupeue ngon pasti bahwa Gata hana hase tapeuseulamat purumoh gata?

<sup>17</sup>Bah kheueh masng-masng jiatoe udeb jih meunurot bimbngan Tuhan lage nyang ka geupeuteunte I Po teu Allah keu jihnyan bak wate Allah geutaw<sup>k</sup> jihnyan keujipeucaya ubak Gobnyan. Nyan kheueh peuratoran nyang uln purunoe bak tieb-tieb jeumah.

<sup>18</sup>Miseujih, meunyoe sidroe ureung nyang ka meukatan bak wate jih nyan jiteurimong panggilan Allah, bk kheueh ureung nyan jiuseuha jisamph tanda-tanda meukatan nyang ka na bak jih nyan. Meunan cit keu ureung nyang gohlom meukatan bak wate jihnyan jiteurimong panggilan Allah, bk kheueh ureung nyan jilake meukatan.

<sup>19</sup>Sabab teuseutt peuratoran meusunat atawa hana, bandua nyan saban mantong hana meumakna meubacut pih. Nyang peunteng na kheueh teuseutt peue-peue nyang geupeurintah I Po teu Allah.

<sup>20</sup>Bah kheueh tieb-tieb ureung udeb lam keuadaan lage wate jihnyan jiteurimong panggilan Allah.

<sup>21</sup>Meunyoe bak wate Gata teutaw<sup>k</sup>, Gata na kheueh sidroe namiet, bk kheueh Gata sampoe sosah payah tapike keuhai nyan.

Teuma meunyoe singoh Gata meuteum keuseumpatan jeuet keubeubaih, peuguna kheueh keuseumpatan nyan.

<sup>22</sup>Sabab sidroe namiet nyang ka meuiman ubak Tuhan, na kheueh ureung Tuhan nyang ka beubaih. Dan sidroe ureung beubaih nyang ka meuiman ubak Tuhan, na kheueh namiet Almaseh.

<sup>23</sup>Allah ka geubloe Gata dan ka lunaih geubayeue nyan. L sabab nyan, bk kheueh Gata seurah droe keu jeuet namiet manusia.

<sup>24</sup>Ngon lage nyan, Syedara-syedara, pakriban mantong keuadaan gata bak wate gata teutawk, bah kheueh Gata teutab udeb lage nyan meusajan ngon Allah.

<sup>25</sup>Jinoe keu ureung-ureung nyang gohlom meukawen. Keu hai nyan, uln hana kuteurimong peurintah meusapeue pih nibak Tuhan. Teuma sibagoe ureung nyang sabab rakhmat Tuhan patot teupeucaya, uln kutem kubri mubagoe naseuhat.

<sup>26</sup>Teuingat ubak mandum keusosahan nyang teuancam nibak wate nyoe, uln pike leubeh gt meunyoe ureung teutab jiudeb lage keuadaan nyang na bak sat nyoe.

<sup>27</sup>Meunyoe Gata kana purumoh bk kheueh ta useuha mangat gata lheuh nibak purumoh gata nyan. Dan meunyoe Gata gohlom na

purumoh bk kheueh gata useuha gata mita purumoh.

<sup>28</sup>Teuma meunyoe Gata meukawen, nyan kon desya. Meunan cit teuma meunyoe sidroe aneuk dara jimeukawen, hana rhot jih nyan ubak desya. Teuma, awaknyan nyang meukawen nyan teuma meuteum ngon mubagoe keusosahan. Dan uln meuharab mangat Gata teupeujih nibak hai-hai nyang sosah nyan.

<sup>29</sup>Nyang uln meukeusut lage nyoe, Syedara-syedara: Nibak geutanyoe wate hana le l. Phon nibak sat nyoe, soe mantong ureung nyang ka meupurumoh bah kheueh jih nyan udeb lage ureung nyang gohlom meupurumoh;

<sup>30</sup>ureung nyang mo, udeb jih siulah-ulah hana lam seudeh at; ureung nyang km, siulah-ulah jih nyan hana geumbira; ureung nyang ka lheueh jimeubloe, siulah-ulah jihnyan hana sapeue na;

<sup>31</sup>dan ureung nyang laloe nibak hai-hai donya, bah kheueh jiudeb siulah-ulah ureung nyan hana sibok ngon peue nyang jipeubuet nyan. Sabab, donya nyoe hana treb le, lam keuadaan nyang na jinoenyoe, teuma sapan sapa!

<sup>32</sup>Uln meuharab that mangat Gata leupah nibak keusosahan. Ureung nyang hana

meupurumoh teuma jipusat pikeran jih ubak hai-hai keu Tuhan, sabab jih jikeuneuk peumangat at Tuhan.

<sup>33</sup>Teuma ureung nyang ka na purumoh jai that-that jipike keuhai donya nyoe, sabab jihnyan keuneuk jipeumangat at purumoh jih;

<sup>34</sup>ngon lage nyan, peuratian ureung nyan ka teuweuek-weuek. Sidroe ureung inong nyang hana meulakoe, atawa sidroe aneuk dara, teuma jai that jipike keu hai Tuhan, sabab jihnyan meuharab that mangat jeuet jiwaraga jih keu milk Allah. Teuma sidroe ureung inong nyang ka meulakoe, jipeusaho pikeran jih ubak hai-hai donya, sabab jih nyan jikeuneuk peumangat at lakoe jih.

<sup>35</sup>Banmandum nyang uln tulh nyan na kheueh jeuet keujroh gata keudroe, hana meukeusut In tam nyoe dan In tam jh. Nyang uln lake na kheueh mangat Gata peubuet nyang beuti dan patot, dan mangat Gata hase tapeusaho pikeran gata ubak Tuhan.

<sup>36</sup>Meunyoe sidroe ureung meurasa droe jih hana jipeubuet nyang sipatot jih ateueh tunangan jih, meunyoe jihnyan hana hase jipeuteun hawa nafeusu jih, dan jihnyan meurasa peureule jimeukawen ngon aneuk dara nyan, bah kheueh jipeubuet peue nyang



jirasa nyan jroh. Jihnyan hana meudesya meunyoe awaknyan meukawen.

<sup>37</sup>Teuma meunyoe sidroe-droe ureung ka jicok keuputosan lam at jih keu hana jimeukawen ngon tunangan jih dan keuputosan nyan hana teupaksa, teuma nyang jipeubuet nyan jroh that, asai jihnyan teuga jipeubuet hainyan.

<sup>38</sup>Jeulaih jih, ureung nyang meukawen gt buet jih, dan ureung nyang hana meukawen leubeh gt lom buet jih.

<sup>39</sup>Sidroe ureung inong nyang ka meukawen jihnyan teuikat ubak lakoe jih simantong lakoe jih nyan udeb. Meunyoe lakoe jih ka meuninggai donya, inong nyan beubaih jimeukawen lom ngon ureung nyang jigalak; asai jimeukawen nyan seucara Kristen.

<sup>40</sup>Teuma jihnyan leubeh meu-untng meunyoe hana jimeukawen le. Nyan peundapat uln keudroe, teuma uln rasa bahwa nyang uln peugah nyan na kheueh ngon kuasa Roh Allah.

**8**<sup>1</sup>Jinoenyoe uln peugah keuhai peunajoh nyang jibri sibagoe peuseumahan keu beurala. Keubiet beuti lage jipeugah I gob, "Tanyoe banmandum ka carng." Teuma ngon carng nyan teupeujeuet manusia rhot bak sombong, seudang geunash teupeudong pribadi manusia.

<sup>2</sup>Ureung nyang jipike jihnyan jiteupeu peue-peue mantong, nyang sibeuna jih gohlom jiteupeu nyang silhok-lhok jih.

<sup>3</sup>Teuma ureung nyang biet-biet jigash keu Allah, ureung nyan geuturi I Allah.

<sup>4</sup>Soai peunajoh nyang ka teupeuseumah keu beurala, tanyoe tateupeue bahwa beurala nyan sibagoe gamba nyang sikeubiet jih hana. Dan tanyoe pih tateupeue bahwa Po teu Allah nyan sidroe; hana nyang lan.

<sup>5</sup>Keubiet jai that cit peue nyang jipeugah ilah dan tuhan; bah kheueh nyang na dilangt meunan cit nyang na ateueh rhueng bumoe.

<sup>6</sup>Teuma nibak geutanyoe, Allah na kheueh tunggai. Gobnyan kheueh Bapak nyang cepta peue-peue mantong. Keu Gobnyan kheueh tanyoe udeb. Dan Tuhan na kheueh tunggai, Gobnyan kheueh Isa Almaseh. Meulalu Gobnyan peue-peue mantong teucepta, dan sabab Gobnyan kheueh geutanyoe nyoe udeb.

<sup>7</sup>Teuma bah kheueh meunan, hana mandum ureung jiteupeu hainyan. Na ureung nyang awai ile jiseumah beurala. Ngon lage nyan, sabab jihnyan trok bak watenyoe pih awaknyan mantong jirasa bahwa peunajoh, nyang ka jipeuseumah ubak beurala, na kheueh peunajoh beurala. Teuma, meunyo awaknyan jipajoh peunajoh nyan, awaknyan meurasa

meudesya; sabab keuyaknan awaknyan gohlom khong.

<sup>8</sup>Nyang sikeubit jih peunajoh keudroe hana teupeujeuet hubungan tanyoe ngon Allah meutamah krab. Meunyoé tanyoe tapajoh peunajoh nyan, tanyoe hana meuteum untng sapeue. Sikeubit jih, meunyoé tanyoe hana tapajoh peunajoh nyan, tanyoe pih hana rugoe sapeue.

<sup>9</sup>Teuma, at-at kheueh! Bk sampoe rh ureung lan jeuet meudesya !!-- sabab keuyaknan jih gohlom khong !!-- ngon sabab Gata beubaih tapeubuet peue mantong.

<sup>10</sup>Nyang uln meukeusut lage nyoe: Seukira jih Gata, nyang na keuyaknan nyang khong, teungoh gata duek dan gata makheun lam kuil beurala. h lheueh nyan na sidroe ureung jingieng Gata na taduek dan tamakheun lam kuil nyan. Meunyoé keuyaknan ureung nyan hana khong, peu kheueh nyan teuma teupeujeuet ureung nyan jijeuet makheun peunajoh nyang ka jibri keu beurala?

<sup>11</sup>Ngon sabab nyan, keuyaknan Gata teupeujeuet ureung lan nyang keuyaknan jih gohlom khong nyan jeuet keusisat. Padahai Almaseh mat keu ureung nyan cit teuma.

<sup>12</sup>Dan meunyoé Gata tapeubuet nyang salah lage nyan ateueh syedara-syedara nyang

Kristen !!-- na kheueh Gata katapeurusak keuyaknan awaknyan nyang leumoh !!-- ngon lage nyan Gata ka meudesya ubak Almaseh.

<sup>13</sup>Nyang kheueh sabab jih, meunyoe peunajoh jeuet keusabab syedara In meudesya, uln sagai-sagai hana In pajoh le. Pat tateupeue syedara uln meudesya ngon sabab l uln.

**9**<sup>1</sup>Peu kheueh uln nyoe kon ureung beubaih? Peu kheueh uln nyoe kon rasui? Peu kheueh uln nyoe gohlom na In ngieng Isa, Tuhan tanyoe? Peu kheueh gata kon hase buet uln keu Tuhan?

<sup>2</sup>Bah kheueh di ureung-ureung lan hana jitem aku uln nyoe sibagoe rasui, sihana-hana jih mubacut gata na ta aku uln nyoe rasui! Sabab udeb gata sibagoe ureung Kristen na kheueh sibagoe bukeuti bahwa uln nyoe na kheueh sidroe rasui.

<sup>3</sup>Meunyoe ureung jikritek uln, uln teuma kujaweueb lage nyoe:

<sup>4</sup>Peu kheueh uln hana hak In teurimong peunajoh dan i jieb sabab buet uln?

<sup>5</sup>Peu kheueh uln hana hak uln ba sidroe purumoh ureung Kristen meusajan-sajan ngon uln wate uln jak, lage nyang geupeubuet l syedara-syedara Tuhan Isa dan l rasui-rasui nyang lan, meunan cit ngon Petrus?

<sup>6</sup>Atawa Barnabas dan uln mantong nyang teupeuwajb jak mita hareukat keudroe?

<sup>7</sup>Peu kheueh hana anggota tantra nyang harh jipeubiaya droe jih keudroe lam angkatan prang! Hana peutani nyang jipula angg lam lamph jih h lheueh nyan hana jipajoh wase jih nyang jipeuhase l lamph jih nyan! Hana ureung meurabe nyang peulara bubiri, laju hana jijieb i mom nyang jipeuhase l bubiri-bubiri jih nyan!

<sup>8</sup>Uln peugah hai nyan kon kheueh nyang ka lazem nibak peungalaman tieb-tieb uroe, teuma sabab Alkitab pih na geupeugah nyang lage nyan.

<sup>9</sup>Lam Kitab Nabi Musa na teutulh lage nyoe, "Leum nyang teungoh jigiloe-giloe boh gandom keu jipeuleukang boh gandom nibak mu jih, bk kheueh teubeukab babah jih." Peu kheueh leum nyang geukalon l Po teu Allah?

<sup>10</sup>Atawa nyan nyang geumeukeusut keu geutanyoe? Beuti nyan teutulh keu geutanyoe. Sabab ureung nyang mubuet bak ladang dan ureung nyang jipeugleh gandom jih ka sipatot jih jimubuet ngon harapan keu jiteurimong siparo nibak hase nyang jipeubuet nyan.

<sup>11</sup>Kamoe ka kamoe tabu bijh rohani lam udeb gata. Ngon lage nyan meunyoe kamoe pot beureukat-beureukat hareuta nyang na nibak

gata, peu kheueh ngon lage nyan kamoe lake leubeh jai nibak gata?

<sup>12</sup>Meunyoe ureung-ureung lan na hak jiharab nyoe nibak gata, peu kheueh kamoe leubeh na hak nibak awaknyan? Teuma uln gohlom In peuguna hak nyan. Nyang keubiet jih uln leubeh galak In tanggung peue-peue mantong nibak jipeuteuka sapeue-sapeue hai nyang jihalang teupeatabu Haba Gt keuhai Almaseh.

<sup>13</sup>Gata teunte tateupeu bahwa ureung nyang mubuet lam Bat Allah jiteurimong peunajoh awaknyan nibak Bat Allah. Dan ureung-ureung nyang peusaneut tempat peuseumah keureubeuen, meuteum siparo nibak keureubeuen nyang na teupeuseumah nibak tempat nyan.

<sup>14</sup>Meunan cit Tuhan ka geupeuteunte bahwa ureung nyang peusampoe Haba Gt nyan harh meuteum hareukat nibak buet jih nyan.

<sup>15</sup>Teuma gohlom na In peuguna mubacut pih nibak hak-hak uln nyan. Dan uln tulh suratnyoe kon teuma ngon meukeusut mangat jeuet hai-hai nyan teupeubuet laju jinoenyoe cit keu uln. Leubeh gt uln mat nibak gadh hai nyang uln peubangga nyan.

<sup>16</sup>Sabab, meunyoe nyan soai teupeusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah, ngon lage nyan uln hana hak In peubangga

droe, sabab Po teu Allah ka geupeurintah bak uln keu In peubuet nyan. Cilaka kheueh uln, meunyoe uln hana In peusampoe Haba Gt nyan!

<sup>17</sup>Seukira jih uln peubuet buet nyan ateueh keuheundak In keudroe, ngon lage nyan In jeuet meuharab keu meuteum upah. Teuma uln peusampoe Haba Gt nyan na kheueh sabab wajib. Uln geubri tugaih I Po teu Allah keu In peubuet lage nyan.

<sup>18</sup>Meunyoe meunan, peue upah In? Nyoe kheueh upah jih: bahwa uln hase In peusampoe Haba Gt nyan ngon hana In peubrat meusidroeu ureung pih jipeubiaya In, sabab uln hana In lake hak-hak uln sibagoe In peusampoe Haba Gt nyan.

<sup>19</sup>Uln nyoe bukan namiet manusia soe mantong; uln ureung beubaih. Teuma bah kheueh meunan, uln ka In peujeuet droe uln nyoe namiet keu mandum ureung. Uln peubuet lage nyan mangat uln hase In peuseulamat sijai-jai jih manusia keu Almaseh.

<sup>20</sup>Keu ureung Yahudi, uln lage ureung Yahudi mangat uln hase In peumeunang ureung Yahudi keu Almaseh. Keu ureung-ureung nyang udeb jih meunurot hukm Nabi Musa, uln peudeh droe siulah-ulah uln teukat ngon hukm nyan, bah kheueh nyang sibeuna jih uln

hana teuikat ngon hukm nyan. Uln peubuet lage nyan mangat uln hase ln tarek awaknyan mangat jeuet keu murit Almaseh.

<sup>21</sup> Meunan cit keu ureung-ureung nyang kon Yahudi, uln ba droe lage kon ureung Yahudi, nyang udeb diluwa hukm Nabi Musa. Uln peubuet lage nyan mangat uln hase ln tarek awaknyan jeuet keu murit Almaseh. Ngon lage nyan kon meumakna uln nyoe hana tat ubak Po teu Allah, dan uln nyoe keubiet ka jikuasa l kuasa peurintah-peurintah Almaseh.

<sup>22</sup> Lamkawan ureung-ureung nyang keuyaknan jih hana teuga, uln pih ln peubuet lage ureung nyang keuyaknan jih hana teuga mangat uln hase ln tarek awaknyan jeuet keu murit Almaseh. Paneuk haba, uln jeuet keu peue mantong keu mandum ureung mangat ngon rot nyang lage peue mantong uln hase ln peuseulamat siparo nibak lamkawan awaknyan.

<sup>23</sup> Banmandum nyan uln peubuet keu Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah nyan, mangat uln pi meusajan geubri eureukat.

<sup>24</sup> Syedara teunte mandum tateupeue bahwa lam tieb-tieb na meutunang plueng mandum peuseurta meusajan jiplueng, teuma sidroe ureung nyang meuteum hadiah. Ngon lage



nyan plueng kheueh beutajam that mangat Gata meuteum hadiah nyan.

<sup>25</sup>Tieb-tieb ureung nyang teungoh meulatih, jipeuteun droe lam hai peue mantong. Jihnyan jisaja peubuetnyan sabab jihnyan mangat teuboh ngon taloe takue bungng kejuaraan, na kheueh bungng nyang bagaih laye.

Teuma tanyoenyoe tapeuteun droe lam hai peue mantong sabab tanyoe meuheut that beumeuteum teuboh ngon taloe takue bungng nyang hana laye-laye.

<sup>26</sup>Nyang kheueh sabab jih uln plueng ngon tujuan nyang ka teunte. Lage wate meutunang tinju, uln hana ln sh ban galak droe.

<sup>27</sup>Uln peubiyeu tuboh ln nyoe jilatih ngon biet-biet kreueh sampoe uln hase ln kuasa nyan. Uln peubuet lage nyan, sabab uln hana lntem sampoe teujadi bahwa h ka ltheueh ln pakat ureung lan meusajan-sajan jiseutt lam meutunang plueng nyan, uln keudroe jitulak.

**10**<sup>1</sup>Syedara-syedara! Gata nyang sibeuna jih beuta ingat peue nyang ka teujadi ateueh indatu tanyoe wate awaknyan geuseutt Nabi Musa. Awaknyan banmandum jipeupayong l awan, dan ngon seulamat jijeumeurang Lat Mirah.

<sup>2</sup>Keuneuk jeuet keu murit-murit Nabi Musa, awaknyan banmandum teupeuman lam awan dan lat nyan.

<sup>3</sup>Awaknyan banmandum jipajoh peunajoh rohani nyang saban,

<sup>4</sup>dan jijieb i rohani nyang saban teuma. Awaknyan bandum jijieb i nibak gunong bate rohani nyang na meusajan ngon awaknyan; gunong bate nyan na kheueh Almaseh keudroe.

<sup>5</sup>Bah kheueh meunan, Allah hana galak ateueh ladum nibak awaknyan, dan nyang kheueh sabab jih manyt-manyt awaknyan teutiek-tiek lam padang pasi.

<sup>6</sup>Banmandum nyan jeuet keucuntoh nibak geutanyoe, sibago peuingat nibak geutanyoe mangat tanyoe bk ta galak keuhai-hai nyang jeuhet lage awaknyan.

<sup>7</sup>Meunan cit mangat tanyoe bk taseumah beurala lage nyang jipeubuet I ladum nibak awaknyan. Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Teuma bansa nyan jipeuphon makheun ngon jijieb i, dan jimeunari keu jiseumah beurala."

<sup>8</sup>Tanyoe hana jeuet tapeubuet hai-hai nyang cabui lage nyang jipeubuet I ladum ureung lamkawan awaknyan. Sabab, dua ploh lhe ribe droe lamkawan awaknyan mat lam siuroe sabab jipeubuet nyan.

<sup>9</sup>Tanyoe hana jeuet ta uJoe-uJoe Tuhan lage nyang jipeubuet I ladum lamkawan awaknyan yoh wate ile, akh jih awaknyan mat jikab I uleue meubisa.

<sup>10</sup>Meunan cit tanyoe hana jeuet aloh alah; lage nyang jipeubuet I ladum ureung lamkawan awaknyan yoh wate ile, akh jih awaknyan jipoh mat I Malaikat Mawt

<sup>11</sup>Banmandum hainyan teujadi ateuh awaknyan mangat jeuet keucuntoh keu ureung lan. Dan bandum nyan pi na teutulh sibagoe peuingat keu geutanyoe. Sabab tanyoe bak wate nyoe udeb lam masa akh jamn.

<sup>12</sup>Ureung nyang jisangka droe jih teudong ngon teugab, gt kheueh beu at-at; bk sampoe jihnyan reubah.

<sup>13</sup>Tieb-tieb cubaan nyang Gata rasa na kheueh cubaan nyang ka lazem jirasa I manusia. Teuma Po teu Allah seutia ubak janji Gobnyan. Gobnyan hana teuma geupeubiyeu Gata jiuJoe leubeh nibak keusanggopan gata. Bak wate Gata jiteuka ngon cubaan, Gobnyan laju geubri jalan keugata beujeuet keuteuga mangat Gata hase tameuteun.

<sup>14</sup>Ngon sabab nyan, Syedara mandum nyang uln gash, gata banci kheueh keu ureung nyang seumah beurala.

<sup>15</sup>Uln meututoe ngon gata lage ngon ureung-ureung bijaksana. Bah kheueh gata timang keudroe tutoe haba ln nyoe.

<sup>16</sup>Bak wate tanyoe jieb i angg talake teurimong gash ubak Po teu Allah, peu kheueh nyan kon ka teutunyok bahwa tanyoe meusaboh ngon Almaseh lam mat Gobnyan? Dan bak wate tanyoe tabagi-tabagi ruti keutapajoh meusajan-sajan, peu kheueh nyan kon ka teutunyok bahwa tanyoe ka meusaboh lam tuboh Almaseh?

<sup>17</sup>Ngon sabab nyan teuma na saboh ruti, dan tanyoe mandum tapajoh ruti nyang saboh nyan cit teuma, dan tanyoe nyang jai nyoe jeuet keusaboh tuboh.

<sup>18</sup>Cuba kalon ureung-ureung Yahudi. Awaknyan nyang jimakheun peunajoh nyang teupeuseumah ateueh teumpang peuseumah keureubeuen, na kheueh ureung-ureung nyang ka meusaboh ngon teumpang nyan.

<sup>19</sup>Peue meukeusut ln ngon lage nyan? Beurala atawa peunajoh nyang jipeuseumah keubeurala nyan sagai-sagai hana areuti.

<sup>20</sup>Peue nyang jipeuseumah bak teumpang keureubeuen keu beurala hana teupeuseumah keu Po teu Allah, teuma na kheueh keu roh-roh jeuhet. Dan uln hana kutem gata meusaboh ngon roh jeuhet.

<sup>21</sup> Gata hana jeuet gata jieb i nibak piala angg Tuhan, dan sigoguih nibak piala angg roh jeuet cit teuma. Gata hana tamakheun bak meuja Tuhan, dan meunan cit bak meuja roh jeuhet.

<sup>22</sup> Atawa peu kheueh tanyoe takeuneuk peujeuet Tuhan hana pick at? Peu kheueh tanyoe leubeh teuga nibak Tuhan?

<sup>23</sup> Jipeugah I gob, "Tanyoe jeuet tapeubuet peue mantong asai tatem." Beuti! Teuma hana mandum nyang tatem nyan na guna. "Tanyoe jeuet teupeubuet peue mantong nyang asai tatem" !!-- teuma hana banmandum nyang tatem nyan jipeugot udeb tanyoe.

<sup>24</sup> Bk kheueh na peusidroeu ureung jimeujuang deumi keu keupeuntengan jih keudroe. Tieb-tieb ureung harh meujuang keu keupeuntengan ureung lan teuma.

<sup>25</sup> Gata jeuet tapajoh peue mantong nyang na jipeubloe lam peukan eungkot sie. Hana peue gata tilek leubeh ile, bah kheueh na rasa brat lam at nurani gata.

<sup>26</sup> Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Bumoe nyoe ngon banmandum asoe jih na kheueh atra Tuhan."

<sup>27</sup> Meunyoe gata jiundang jak makheun I sidroe nyang bukon ureung Kristen, dan gata tateurimong undangan gobnyan, pajoh kheueh peue nyang ka ji idang ukeue gata. Hana peue

gata tilek pane asaijih peunajoh nyan, mangat bk na rasa brat lam at nurani gata.

<sup>28</sup>Teuma meunyoe na nyang peugah bak gata, "Peunajoh nyoe ka teupeuseumah keubeurala," bk kheueh gata pajoh peunajoh nyan, sabab teukalon keupeuntengan ureung nyan dan sabab su at nurani.

<sup>29</sup>Nyang uln meukeusut kon su at` e nurani gata, teuma su at` e nurani ureung nyan. Mungken na nyang tanyong, "Ka gura, pakon keubeubaihan In ka jipeubataih I su at nurani ureung lan?"

<sup>30</sup>Meunyoe uln pajoh peunajoh ngon In lake teurimong gash ubak Allah, pakon gob harh jihina uln keu peunajohnyan, seudangkan uln ka In lake teurimong gash ubak Allah ateueh nyan?"

<sup>31</sup>Peue mantong nyang Gata peubuet !!-- Gata makheun atawa Gata jieb i !!-- peubuet kheueh mandum nyan keu gata peumulia Allah.

<sup>32</sup>Udeb kheueh beulage nyan bagoe sampoe I Gata ureung lan hana jipeubuet desya; peu kheueh awaknyan ureung Yahudi atawa kon ureung Yahudi, atawa pih jeumah Allah.

<sup>33</sup>Udeb kheueh lage uln nyoe. Uln In useuha In peumangat at mandum ureung lam sigala sisuatu, kon meukeusut-meukeusut

keupeuntengan droe teuh keudroe. Tujuan In na kheueh mangat awaknyan banmandum hase teupeuseulamat.

**11** <sup>1</sup>Seutt kheueh teuladan uln, lage uln pih In seutt teuladan Almaseh.

<sup>2</sup>Uln kupujoe gata sabab gata sabe tapeuingat uln dan taturot peungajaran nyang uln bri bak gata.

<sup>3</sup>Teuma uln meuheut beutateupeue saboh hai teuk, bahwa nyang jeuet keu ule ateueh tieb-tieb ureung agam na kheueh Almaseh; nyang jeuet keue ule ateueh purumoh na kheueh lakoe, dan nyang jeuet keue ule ateueh Almaseh na kheueh Allah.

<sup>4</sup>Meunyoe sidroe ureung agam wate jimeudo atawa wate jipeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah dikeue ureung ram, jingui sinutb ule, ngon lage nyan ureung nyan ka jihina Almaseh.

<sup>5</sup>Dan meunyoe sidroe ureung inong wate jimeudo atawa wate jipeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah dikeue ureung ram, hana jingui sinutb ule, ngon lage nyan ureung inong nyan ka jihina lakoe jih nyang jeuet ule ateueh droe jih. Nyang lage nyan saban cit ule inong nyan ka jicuko.

<sup>6</sup>Sabab meunyoe sidroe ureung inong hana jitem ngui sinutb ule leubeh gt k jih

teugunteng. Teuma meunyoe sidroe ureung inong teucuko k jih atawa teugunteng k jih, nyang lage nyan na kheueh hinaan ateueh droe jih. Ngon lage nyan leubeh gt inong nyan jingui tutb ule.

<sup>7</sup>Ureung agam hana peue jitb ule, sabab jihnyan sibagoe ceureumen pribadi dan keubeusaran Po teu Allah. Teuma ureung inong sibagoe ceureumen keu ureung lakoe,

<sup>8</sup>sabab ureung agam hana teupeujeuet nibak ureung inong, ureung inong kheueh nyang teupeujeuet nibak ureung agam.

<sup>9</sup>Ureung agam pih hana teupeujeuet keu keupeuntengan ureung inong, teuma ureung inong nyang teupeujeuet keu keupeuntengan ureung agam.

<sup>10</sup>Sabab nyan, keuteupeumangat at dumna malaikat, sidroe ureung inong harh jingui sinutb ule sibagoe tanda bahwa jihnyan na dimiyueb kuasa lakoe jih.

<sup>11</sup>Teuma bah kheueh meunan lam udeb geutanyoe ureung Kristen, ureung inong nyan hana jidong keudroe, lheueh nibak ureung agam, dan ureung agam pih hana jidong keudroe, lheuh nibak ureung inong.

<sup>12</sup>Sabab bah kheueh ureung inong phon that teupeujeuet nibak ureung agam, teuma h ka lheueh ureung agam lah lam pruet ureung



inong; dan banmandum nyan asai jih nibak Po teu Allah.

<sup>13</sup>Cuba gatanyoe keudroe tapeutimang hainyoe: Peu kheueh gt sidroe ureung inong jimeudo ubak Allah dikeue ureung ram, hana jingui sinutb ule?

<sup>14</sup>Nibak peungalaman umum, gata ka teupeurunoe bahwa meunyoe ureung agam meuk panyang, nyan saboh hai nyang kureueng patt.

<sup>15</sup>Teuma keu ureung inong, k teubri keu jih nyan sibagoe sinutb ule jih dan k panyang na kheueh keubanggaan jih.

<sup>16</sup>Ngon lage nyan, meunyoe nyang keuneuk meudakwa keuhai nyoe, saboh sagai nyang jeuet ln peugah na kheueh bah kheueh tanyoe meunan cit ngon jeumah-jeumah Allah nyang lan, umum jih na saboh keubiasaan lam jeumah; lan nibak nyan hana.

<sup>17</sup>Keuhai nyang seulanjutjih nyoe, uln hana ln pujoe gata. Gata meugumpi tameuibadat hana jipeuhase nyang gt, teuma nyang hana gt.

<sup>18</sup>Phon-phon that na uln deungoe, bahwa bak teumpang-teumpang gata meugumpi keu meuibadat na golongan-golongan nyang salng meulan. Dan uln pike hana le meubacut na nyang beuti haba nyan.

<sup>19</sup>Keubiet ka siwajar jih jiteuka peupeucahan lamkawan gata, mangat deuh singoh soe-soe nyang ureung Kristen seujati.

<sup>20</sup>Teuma bak wate gata meusapat, nyang gata peuna nyan kon Peujam Tuhan.

<sup>21</sup>Sabab wate pajoh bu, gata masng-masng gata meureupah tacok peunajoh teuh keudroe, sampoe na nyang hana meuteum sapeue, seudangkan nyang lan sampoe n mabk.

<sup>22</sup>Pakon meunan? Kon kheueh Gata na rumoh? Gata jeuet makheun dan tajieb i nibak teumpat nyan! Atawa peu kheueh gata keuneuk tahina jeumah Allah dan gata peumale ureung-ureung gasien? Peu kheueh nyang harh uln peugah keu gata? Peu kheueh harh ln pujoe gata? Hana! Sagai-sagai uln hana ln pujoe gata.

<sup>23</sup>Sabab nyang ln purunoe keu gata nyan, na kheueh nyang ln teurimong nibak Tuhan keudroe: bahwa bak malam nyan wate Isa, Tuhan tanyoe jikhianat, Gobnyan laju geucok ruti,

<sup>24</sup>dan h ka lheueh geupeugah teurimong gash ubak Po teu Allah ateueh ruti nyan, laju geupriek-priek rutinyan ngon jaroe Gobnyan, h lheueh nyan laju geupeugah, "Nyoe kheueh tuboh Ln nyang teupeujk keu gata. Peubuet kheueh lage nyoe sibagoe gata ingat keu Ln."

<sup>25</sup>Meunan cit teuma h ka lheueh habh makheun, Gobnyan geucok piala i angg dan laju geupeugah, "Angg nyoe na kheueh meujanji Allah nyang bar, teupeusah ngon darah Ln. Tieb-tieb gata jieb nyoe, peubuet kheueh nyoe sibagoe taingat keu ln."

<sup>26</sup>Beuti tieb-tieb gata pajoh ruti dan gata jieb i angg nyoe, gata peusampoe Tuhan ka mat, sampoe Gobnyan teuka lom teuma.

<sup>27</sup>Ngon sabab nyan, ureung-ureung nyang jipajoh ruti Tuhan atawa jijieb i angg Tuhan ngon cara nyang hana beuti, ureung nyan meudesya ubak Tuhan nyang ka geukeureubeuen tuboh dan darah Gobnyan.

<sup>28</sup>Ngon lage nyan, tieb-tieb ureung meuseuti jijak peureksa droe jih leubeh ile, bar kheueh jeuet jipajoh ruti atawa jijieb i angg nyan.

<sup>29</sup>Sabab meunyoe ureung jipajoh ruti dan jijieb i angg hana jipako bahwa peujam nyan na hubongan ngon tuboh Tuhan, ureung nyan jimakheun dan jijieb i keue jiteurimong hukm Po teu Allah ateueh droe jih keudroe.

<sup>30</sup>Nyang kheueh sabab jih jai that lamkawan gata nyang sakt dan leumoh, dan na teuma nyang mat.

<sup>31</sup>Teuma meunyoe tanyoe tapareksa droe tanyoe leubeh ile, tanyoe hana teuma geuhukm I Po teu Allah.

<sup>32</sup>Teuma meunyoe tanyoe geuhi I Allah, Gobnyan teuma geuseunuet tanyoe, mangat tanyoe bk keunong hukm meusajan-sajan ngon donya nyoe.

<sup>33</sup>Ngon sabab nyan, Syedara-syedara In, meunyoe gata meusapat keu tamakheun nibak teumpat peujam Tuhan, gata meuseuti salng tamupreh-preh.

<sup>34</sup>Meunyoe na nyang deuk, ureung nyan bah kheueh jipajoh bu ile dirumoh jih. Meunyoe gata tapeubeuah hai nyoe, tieb-tieb gata peuna meusapat keu taibadat hana teuma meuteum hukman nibak Po teu Allah ateueh droe gata keudroe. Keuhai masa-alah-masa-alah nyang lan, uln peutrang ubak gata, meunyoe uln teuka singoh.

**12**<sup>1</sup>Jinoenyoe keuhai karonya-karonya nyang geubri I Roh Allah. Keuhai nyan, uln meuharab mangat Gata tateupeue nyang sibeuna jih.

<sup>2</sup>Ingat kheueh bahwa bak wate gata gohlom taturi Tuhan, gata teupeungaroh gata seutt beurala nyang hnjeuet mariet.

<sup>3</sup>Gata meuseuti tateupeue bahwa ureung-ureung nyang geupimpn I Roh Allah hana hase jipeugah, "Teukutok kheueh Isa!" Meunan cit teuma hana meusidroeh pih nyang hase

jipeugah, "Isa kheueh Tuhan!" meunyoe ureung nyan hana jipimprn I Roh Allah.

<sup>4</sup>Na mubagoe rupa karonya nibak Roh Allah, teuma mandum nyan jibri I Roh nyang sa.

<sup>5</sup>Na mubagoe rupa buet keu teuseumah Tuhan, teuma Tuhan nyang jiseumah nyan, Tuhan nyang sa cit!

<sup>6</sup>Na mubagoe cara teupeubuet buet Tuhan, teuma nyang bri teunaga keunyan bak tieb-tieb ureung na kheueh Po teu Allah nyang sa cit teuma.

<sup>7</sup>Keu keugt tanyoe mandum, Roh Allah geumubuet bak tieb-tieb ureung seucara keudroe-droe.

<sup>8</sup>Keu nyang sidroe, Roh nyan jibri keumampuan ureung nyan jipeugah haba ngon peunoh wibawa. Keu nyang lan Roh nyang nyan cit jibri keumampuan keu jipeugah keuhai Allah.

<sup>9</sup>Roh nyang sa nyan cit teuma jibri ubak ureung nyang sidroe, keumampuan nyang luwabiasa keue jimeuiman ubak Almaseh; keue nyang lan Roh Allah nyan geubri kuasa keu jipeupulh ureung sakt.

<sup>10</sup>Keu sidroe ureung jibri kuasa keu jipeuna buet-buet nyang ajab dan keu nyang lan jibri karonya keu jibrite reuncana-reuncana Allah. Keu nyang lan teuma Roh Allah nyan

jibri teuma keumampuan keujeuet jipeubeda nyang toh karonya nyang geubri I Roh Allah dan nyang toh teuma nyang kon. Na nyang geubri keumampuan keu jimeututoe ngon mubagoe basa nyang ajab, dan na teuma nyang jibri keumampuan keu jibohmakna basa-basa nyan.

<sup>11</sup> Banmandum nyan jipeubuet I Roh Allah nyang sa nyan cit teuma; keu masng-masng ureung jibri karonya keudroe meunurot nyang jikeuheundak I Roh nyan keudroe.

<sup>12</sup> Almaseh na kheueh lage tuboh manusia; tuboh nyan saboh, teuma na anggota nyang le. Banmandum anggota nyan, bah kheueh nyan jai that, na kheueh saboh tuboh.

<sup>13</sup> Meunan cit ngon tanyoe mandum, bah kheueh nyan ureung Yahudi meunan cit nyang kon ureung Yahudi, namiet-namiet meunan cit ngon ureung nyang meurdehka; tanyoe mandum kateupuman ngon Roh nyang sa nyan, mangat tanyoe teupeujeuet saboh ngon tuboh Almaseh nyan. Tanyoe mandum tarasa Roh yang sa nyan ngon sipeunoh jih.

<sup>14</sup> Sabab tuboh nyan keudroe hana teudong bak saboh anggota teuma jai that anggota jih.

<sup>15</sup> Meunyoe gaki tanyoe jipeugah, "Uln kon jaroe, ngon sabab nyan uln kon bagian nibak

tuboh," nyan kon meumakna bahwa gaki nyan kon bagian nibak tuboh.

<sup>16</sup>Dan meunyoe punyueng jipeugah, "Sabab uln kon mata, ngon lage nyan uln kon bagian nibak tuboh nyan," nyang lage nyan kon cit meumakna bahwa punyueng nyan kon bagian nibak tuboh.

<sup>17</sup>Meunyoe bansaboh tuboh nyan jeuet keu saboh mata mantong, pakriban tuboh nyan hase jimeudeungoe? Atawa peu kheueh bansaboh tuboh nyan jeuet keu punyueng mantong, pakriban teuma tuboh nyan jimeucm?

<sup>18</sup>Deuh takalon bahwa Allah nyang keubah banmandum anggota tuboh nyan nibak tuboh. Masng-masng geukeubah bak teumpat jih l Po teu Allah meunurot lage nyang geugalak l Gobnyan keudroe.

<sup>19</sup>Meunyoe mandum nyan teuma saboh anggota mantong, nyang toh kheueh nyang teupeugah tuboh?

<sup>20</sup>Teuma keubiet na anggota nyang jai, teuma tuboh na kheueh saboh.

<sup>21</sup>Ngon sabab nyan, mata hana jeuet jipeugah bak jaroe, "Uln hana peureule keugata!" atawa ule jipeugah bak gaki, "Uln hana peureule keugata!"

<sup>22</sup> Nyang sibeuna jih anggota-anggota tuboh nyang teupeugah leumoh nyan, that-that tapeureule;

<sup>23</sup> dan anggota-anggota nyang tanyoe anggab hana meunan meuyum, na kheueh anggota-anggota nyang tanyoe bri leubeh jai peunghargaan.

<sup>24</sup> Anggota-anggota tuboh nyang ka deuh jih g`et, hana peureul`ee l`e beutapeurati. Po teu Allah ka geususon tuboh geutanyoe meunan g`et jih ngon lag`ee nyan anggota-anggota nyang kureueng muyuem geubri leub`eh jai peunghargaan. Anggota-anggota tuboh nyang hana deuh lagak, nyan nyang leubeh teupeurati.

<sup>25</sup> Ngon lage nyan tuboh nyan hana teubagi-bagi; masng-masng anggota teupeurati saboh ngon nyang lan.

<sup>26</sup> Meunyoe na saboh anggota nyang sakt, banmandum anggota nyang lan pih meurasa sakt; meunyoe saboh anggota teupujoe, banmandum anggota nyang lan pih meusajan meusukaria.

<sup>27</sup> Gata banmandum meusajan-sajan na kheueh tuboh Almaseh dan gata masng-masng teuma na kheueh anggota nibak tuboh nyan.

<sup>28</sup> Meunan cit teuma lam jeumah, Allah ka geupeuteunte teupat keumubagoe-bagoe



ragam manusia: Nyang phon that rasui-rasui; keudua, nabi-nabi, nyang keu lhe, gure-gure, laju keu awaknyan nyang jipeubuet buet-buet nyang ajab, h lheueh nyan keu awaknyan nyang geubri karonya keu jipeupulh ureung sakt, atawa keu jitulng ureung lan, atawa keu jeuet keupeumimpn, atawa keu jeuet jimeututoe ngon meubagoe basa nyang ajab.

<sup>29</sup>Awaknyan kon banmandum rasui, atawa nabi, atawa gure. Hana banmandum nyan na kuasa jipeubuet buet nyang ajab,

<sup>30</sup>atawa keu teupeupulh ureung sakt, atawa keumututoe ngon mubagoe basa nyang ajab, atawa keu teutejeumah basa-basa nyan.

<sup>31</sup>Ngon sabab nyan, meu-useuha kheueh l gata ngon biet-biet mangat meuteum karonya-karonya nyang lumboi sa. Teuma seulanjut jih nyoe uln tunyok bak gata rot nyang paleng gt.

**13**<sup>1</sup>Bah kheueh uln nyoe hase ln meututoe ngon meubagoe basa manusia, ngon basa malaikat pih jeuet ln meututoe, teuma meunyoel uln hana ln gash keu ureung lan, peue-peue nyang ln peugah nyan na kheueh lage su nyang meuleungkeng teuma hana meumakna.

<sup>2</sup>Bah kheueh uln nyoe carng ln peusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah, dan

In muphom mandum hai nyang silhok-lhok jih, dan In teupeu peue-peue mantong dan that-that In meuiman ubak Po teu Allah sampoe hase In peujeuet gunong jiminah bak teumpat lan, teuma uln hana In gash keu ureung-ureung lan, uln nyoe teutab hana areuti sapeue!

<sup>3</sup>Bah kheueh banmandum nyang na nibak uln, uln jok seudeukah keu ureung gasien, dan uln jok droe In keu teutot lam apui, teuma uln hana In gas` eh keu ureung la` en, teuma banmandum nyan hana meuguna mubacut pi.

<sup>4</sup>Ureung nyang jigash keu ureung lan, saba dan gt at. Ureung nyan hana seu-eum ngon ceumuru, hana meututoe rayeuk haba ngon sulet, hana sombong.

<sup>5</sup>Ureung nyan hana manyang at dan hana gasa, jihnyan hana jipaksa ureung lan beuji seutt lage jih peugah, hana bagaih teusinggong, dan hana jitroh dam lam at jih.

<sup>6</sup>Ureung nyang jigash keu ureung-ureung lan, hana galak bak buet nyang jeuhet, teuma ureung nyan galak bak buet nyang jroh.

<sup>7</sup>Ureung nyan hase jiteundroe wate meuhadab ngon peue-peue mantong dan jitem peucaya keu nyang paleng gt nibak tieb-tieb ureung; lam keuadaan pakriban mantong ureung nyang na geunash nyan

hntom na gadh harapan jih dan saba jipreh peue-peue mantong.

<sup>8</sup>Hntom na wate jih ureung teuma salng jigeumash. Jinoenyoe na ureung nyang carng jipeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah, teuma singoh jipih jipeusampoe haba nyan. Jinoenyoe na nyang carng jimeututoe lam meubagoe basa nyang ajab, teuma singoh jihnyan teuma jipih peugah haba ngon basa-basa nyan. Jinoenyoe na ureung nyang jiteupeu lam mubagoe hai, teuma singoh peue nyang awaknyan teupeue nyan teuma tuwoe.

<sup>9</sup>Sabab, ileum tanyoe dan keumampuan tanyoe keu tapeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah nyan, mantong kureueng sampoereuna.

<sup>10</sup>Teuma teuma trok wate jih Allah geupeujeuet banmandum nyan sampoereuna, dan nyang hana sampoereuna nyan teuma gadh.

<sup>11</sup>Wate uln mantong aneuk miet, uln mariet lage aneuk miet, peurasaan lage aneuk miet dan uln seumike pih lage aneuk miet. Jinoenyoe uln ka rayeuk, pi-e uln nyang lage aneuk miet ka uln tinggai.

<sup>12</sup>Peue nyang tanyoe ngieng nibak wate nyoe na kheueh lage bubayang nyang buram lam ceureumen. Teuma singoh tanyoe

tangieng langsung ngon nyata. Jinoenyoe uln hana In teupeu sapeue, teuma singoh In teupeu peue-peue mantong saban lage Allah peue-peue mantong keuhai droe uln.

<sup>13</sup>Ngon lage nyan, bak wate nyoe na lhe boh hai nyang teutab harh tapeubuet: meuiman, meuharab dan salng tameugash sabe keudroe-droe. Nyang paleng peunteng lam lhe boh nyan na kheueh beutagash kheueh keu ureung-ureung lan.

**14**<sup>1</sup>Gata useuha kheueh beugata gash keu ureung lan. Dan useuha kheueh teuma keu gata teurimong karonya-karonya nyang geubri I Roh Allah, nyang paleng peunteng na kheueh hase keu gata peusampoe reuncana-reuncana Allah ubak manusia.

<sup>2</sup>Ureung nyang meututoe lam basa nyang ajab, ureung nyan kon jimeututoe bak manusia; teuma jimarit ngon Po teu Allah. Hana ureung nyang muphom peue nyang jipeugah, sabab Roh Allah kheueh nyang jeuet keusabab jipeugah hai-hai nyang teuma geuteupeue I Po teu Allah.

<sup>3</sup>Teuma keu ureung nyang peutrok haba nyang teuka nibak Allah, laju jipeutrok ubak manusia; keu teupeuteuga awaknyan, keu teubri seumangat bak awaknyan dan keu teupeumangat awaknyan.

<sup>4</sup>Ureung nyang meututoe haba lam basa nyang ajab na kheueh jipeukong droe jih keudroe, seudangkan ureung nyang peusampoe haba nyang teuka nibak Allah jituling jeumah mangat meutamah maju.

<sup>5</sup>Keubiet gt lumpah na meunyoe Gata banmandum hase tameututoe ngon mubagoe basa nyang ajab. Teuma nyang paleng gt na kheueh meunyoe Gata hase tapeusampoe reuncana-reuncana Allah. Sabab ureung nyang peusampoe haba nibak Allah, leubeh rayeuk nibak ureung nyang meututoe ngon mubagoe basa nyang ajab; lan hai jih meunyoe ureung nyang hase jimeututoe ngon mubagoe basa nyang ajab nyan hase jipeugah peue nyang jimeututoe nyan, mangat banmandum jeumah meuteum ceufat jih.

<sup>6</sup>Meunyoe uln miseue jih In jak bak gata dan uln meututoe ngon basa-basa nyang ajab, keupeue guna jih atra nyan keu gata? Mubacut pih hana meuguna nibak gata! Lan hai jih, meunyoe teupeugah saboh ungkapan nyang teuka nibak Allah, atawa uln peugah sapeue-sapeue keuhai Allah, atawa uln peusampoe haba nyang teuka nibak Allah, atawa uln seumeubeuet.

<sup>7</sup>Alat-alat musik nyang hana meunyawng mubacut pi, lage suleng ngon keucapi,

meunyoe nada-nada jih hana jipeumeun ngon nyata, pakriban gob jiteupeu lagu peue nyang jipeumeun nyan?

<sup>8</sup>Saboh cuntoh nyang lan lom: meunyoe beureugih jiyueb ban galak droe, soe ureung nyang ka siab keujjak muprang?

<sup>9</sup>Meunan cit teuma ngon keumampuan Gata keu gata mariet ngon mubagoe basa nyang ajab. Meunyoe gata ngon keusanggopan nyan gata mariet ngon haba nyang hana meuteunte, hana meusidroe ureung pih nyang hase jipeuphom peue nyang Gata peugah nyan. Tutoe haba nyan teuma gadh hana meuteunte.

<sup>10</sup>Lam donya nyoe na basa nyang lumpah that jai, teuma hana meusaboh pih nibak basa-basa nyan nyang hana meumakna.

<sup>11</sup>Teuma meunyoe uln hana muphom ngon basa nyang jipeugah l sidroe-droe ureung, ngon lage nyan, ureung nyang peuguna basa nyan na kheueh ureung asng teuhadab uln; meunan cit uln nibak ureung nyan.

<sup>12</sup>Meunyoe keu gata keudroe, uln kuteupeu gata meuharab that bumeuteum karonya nibak Roh Allah. Teuma nyang paleng phon, gata useuha kheueh keugata mita keusanggopan nyang jeuet teutulng jeumah nyang hase maju.

<sup>13</sup>Nyang kheueh sabab jih ureung nyang meututoe ngon basa nyang ajab, meuseuti jimeulake ubak Po teu Allah mangat keujih nyan geubri keusanggopan keu jipeutrang peue nyang jipeugah nyan.

<sup>14</sup>Sabab meunyoe uln meudo ngon basa nyang ajab, roh uln beuti meudo, teuma pikeran uln hana jimubuet.

<sup>15</sup>Ngon lage nyan, peue nyang meuseuti uln peubuet? Nyoe nyang teuma uln peubuet: Uln teuma meudo ngon roh uln, uln meudo cit ngon pikeran ln. Uln teuma meulagu ngon roh uln, teuma uln pih keuneuek meulagu ngon pikeran ln.

<sup>16</sup>Sabab meunyoe Gata tapeugah teurimong gash ubak Allah ngon roh gata mantong, dan na ureung lan nyang hana muphom basa ajab nyang teuka nibak Roh Po teu Allah nyan, ngon lage nyan ureung lan nyan jipeugah, "Uln situju" ateueh do syukoe gata nyan; sabab jih nyan hana jiteupeu peue nyang Gata peugah.

<sup>17</sup>Bah kheueh do teulake teurimong gash nibak Tuhan nyan keubiet that gt, teuma do nyan hana meuguna mubacut pi keu ureung lan.

<sup>18</sup>Uln meuteurimong gash ubak Po teu Allah sabab uln keudroe hase ln peugah haba

lam mubagoe basa nyang ajab leubeh nibak Syedara banmandum.

<sup>19</sup>Teuma, bak teumpat-teumpat meusapat keuteuseumah Tuhan, uln leubeh galak ln peuguna limong boh tutoe haba nyang hase jimuphom l gob nibak ln peuguna meuribe-ribe tutoe haba lam basa nyang ajab. Uln leubeh galak lage nyan mangat jeuet ln peubeuet gob.

<sup>20</sup>Syedara-syedara! Bk kheueh gata seumike lage aneuk manyak. Lam hai buet nyang jeuhet, bah kheueh gata lage aneuk miet. Teuma seumike, bah kheueh gata jeuet keu ureung rayeuk.

<sup>21</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Tuhan meufeureuman, Ngon peurantaraan ureung-ureung nyang meututoe ngon basa nyang hana muphom, Uln teuma kumariet ngon umat nyoe. Meunan cit ngon peurantaraan ureung asng, Uln teuma meututoe haba ngon umat Ln; bah kheueh meunan, awaknyan teutab hana jitem deungoe nyang uln peugah."

<sup>22</sup>Teumanyoe teupeugah haba ngon meubagoe basa nyang ajab na kheueh sibagoe tanda ureung nyang hana meuiman, kon keue ureung nyang meuiman. Dan karonya nyang teupeusampoe reuncana Allah ubak manusia



na kheueh tanda keu ureung nyang meuiman, kon keu ureung nyang hana meuiman.

<sup>23</sup>Ngon sabab nyan, meunyoe seukira jih wate meusapat ngon jeumah jimeututoe ngon mubagoe basa nyang ajab, laju jiteuka keunan na meupadub droe ureung luwa, atawa nyang bukon ureung Kristen, teunte ureung nyan teuma jisangka gata kapungoe banmandum!

<sup>24</sup>Teuma meunyoe Gata banmandum tapeusampoe haba nibak Po teu Allah, laju jiteuka keunan ureung nyang kon Kristen atawa ureung luwa, teuma hai-hai nyang Gata peugah I gata mandum teuma teutunyok ubak desya-desya ureung nyan dan teupeujeuet jihnyan sadar nibak desya-desya jih.

<sup>25</sup>Hai-hai nyang teusm lam at jih teuma jipeugah, sampoe ureung nyan teuma jipeumiyueb droe laju jiseumah Allah. Ureung nyan teuma meungaku bahwa Po teu Allah keubiet-keubiet na lamkawan awaknyan.

<sup>26</sup>Ngon lage nyan syedara-syedara, peue areuti jih keumandum nyan? Meunyoe gata meusapat keu taseumah Tuhan, na nyang meulagu, na nyang seumeubeuet, na nyang peugah sapeue-sapeue nyang teuka nibak Po teu Allah, na nyang meututoe lam basa nyang ajab, dan nyang jipeuglah peue nyang jipeugah nyan. Teuma banmandum nyan harh

jipeubuet keu seumeubeuet dan keu nyang keugt banmandum.

<sup>27</sup> Meunyoe na keuneuk meututoe lam basa nyang ajab, meuseuti dua atawa paleng ram lhe droe mantong seucara meugantoe-gantoe. Dan meuseuti na nyang peuglah peue nyang jipeugah l ureung nyang meututoe nyan.

<sup>28</sup> Meunyoe hana ureung nyang hase jipeugah makna tutoe haba awaknyan, teuma ureung-ureung nyang meututoe lam basa nyang ajab nyan harh seungab lam ibadat jih. Bah kheueh awaknyan jimeututoe lam at mantong ubak Po teu Allah.

<sup>29</sup> Dua atawa na lhe droe nyang na haba nibak Allah bah kheueh jipeutrok haba nyan dan nyang lan jipeutimang peue nyang jipeugah nyan.

<sup>30</sup> Teuma meunyoe seukira jih haba nyang teuka nibak Po teu Allah teuka nibak ureung lan nyang na jiduek lam meusapat nyan, teuma ureung nyang teungoh peugah haba, bah kheueh jipih.

<sup>31</sup> Ngon cara nyang lage nyan, Syedara-syedara banmandum, sidroe deumi sidroe, jeuet jipeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah nyan; mangat banmandum hase jiteurimong peungajaran dan seumaken jeuet keu ureung meuiman.

<sup>32</sup> Karonya nibak Roh Allah keuteupeusampoe haba nibak Allah hase teukeundali I ureung nyang peusampoe haba nyan.

<sup>33</sup> Po teu Allah na kheueh Allah nyang galak keuteureuteb; Gobnyan kon Allah nyang hark keu buet nyang karu. Lage nyang ka teupeugt lam banmandum jeumah Allah,

<sup>34</sup> ureung inong bah kheueh jiseungab wate bak teumpat meusapat jeumah. Awaknyan hana jeuet jipeugah haba. Awaknyan hana jeuet jimat pimpnan; nyan sisuai ngon hukm agama.

<sup>35</sup> Meunyoe awaknyan jikeuneuk teupeue sapeue-sapeue, inong nyan bah kheueh jitanyong hainyan bak lakoe jih di rumoh. Keubiet that male meunyoe sidroe ureung inong jiteumanyong wate bak jeumah meusapat.

<sup>36</sup> Peu kheueh feureuman Allah teuka nibak gata? Atawa keugata mantong feureuman nyan geupeusampoe?

<sup>37</sup> Meunyoe na ureung nyang meurasa na karonya keu jipeusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah, atawa jihnyan na karonya nyang lan nyang teuka nibak Po teu Allah, ureung nyan harh sadar bahwa peue nyang uln tulh nyoe na kheueh peurintah nibak Tuhan.

<sup>38</sup>Teuma meunyoe na nyang hana jitem teurimong nyoe, bk kheueh gata pakoe ateueh ureung nyan.

<sup>39</sup>Ngon sabab nyan, Syedara-syedara, gata useuha kheueh keu gata peusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah, teuma bk kheueh gatatam ureung nyang keuneuk meututoe ngon mubagoe basa nyang ajab.

<sup>40</sup>Teuma banmandum nyan harh jipeubuet ngon jroh dan teuatoe.

**15**<sup>1</sup> Dan jinoenyoe, Syedara-syedara, uln meuharab gatanyoe mandum taingat lom keuhai Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah nyang uln bri te keugata. Gata teurimong, dan meuiman ubak Almaseh sabab Haba Gt nyan.

<sup>2</sup>Meunyoe gata tamumat nyang kong ubak peue nyang uln peugah nyan, ngon lage nyan Haba Gt nyan jipeuseulamat gata; lan hai meunyoe Gata tapath ubak nyan hana peungeurtian.

<sup>3</sup>Peue nyang uln peusampoe bak Syedara-syedara na kheueh nyang ka In teurimong cit teuma. Nyang paleng peunteng, lage nyang na teutulh lam Alkitab, In peusampoe bak gata bahwa Almaseh mat sabab I desya-desya tanyoe;

<sup>4</sup> bahwa Gobnyan teupasoe lam jrat, teuma bak uroe nyang keu Ihe Gobnyan teupeu udeb lom teuma. Nyan pi na teutulh lam Alkitab.

<sup>5</sup> Uln peugah lom ubak gata bahwa Almaseh nyang teupeu-udeb lom teuma nyan geupeuleumah lom droe Gobnyan ubak Petrus, dan h Iheueh nyan ubak bandua blaih droe rasui.

<sup>6</sup> h Iheueh nyan geupeuleumah teuma droe Gobnyan ubak leubeh nibak limong reuth droe murit Gobnyan sigoe guih. Mantong ram lamkawan awaknyan nyang mantong udeb trok bak sat nyoe, teuma na padub droe nyang ka meuninggai donya.

<sup>7</sup> h ka Iheueh Almaseh geupeuleumah droe ubak Yakobus dan h Iheueh nyan ubak mandum rasui.

<sup>8</sup> Nyang paleng akh geupeuleumah droe ubak uln !!-- uln nyang lage aneuk manyak nyang lah kon bak wate jih!

<sup>9</sup> Uln na kheueh rasui Tuhan nyang paleng miyueb. Uln hana patot teupeugah rasui, sabab uln ka ln inanya jeumah Allah.

<sup>10</sup> Teuma sabab rakhmat Allah uln jeuet lage keuadaan uln bak wate nyoe. Dan hana kheueh sia-sia Allah geupeue amphon uln. Teuma uln kheueh nyang mubuet nyang leubeh brat nibak mandum rasui-rasui nyang

lan. Teuma nyan kon useuha uln; nyan na kheueh useuha Po teu Allah nyang geugash uln dan nyang mubuet meusajan-sajan ngon uln.

<sup>11</sup> Ngon lage nyan, nibak soemantong gata teurimong Haba Gt nyan !!-- peu kheueh nibak uln atawa nibak rasui-rasui nyang lan !!-- nyan hana jeuet keusoai. Nyang peunteng kamoe bri te Haba Gt nyan dan Gata meuiman.

<sup>12</sup> Meunyoe nyang kamoe bri te nyan bahwa Almaseh ka teupeu udeb lom teuma nibak mat, pakon na lamkawan gata nyang peugah bahwa ureung mat hana teupeue udeb le?

<sup>13</sup> Meunyoe keubiet ureung mat hana teupeu udeb lom teuma, nyan saban cit Almaseh hana teupeu udeb lom teuma nibak mat.

<sup>14</sup> Dan meunyoe sikeubiet jih Almaseh hana teupeu udeb lom nibak mat, ngon lage nyan hana guna jih kamoe peugah peue-peue mantong dan hana teuma guna jih gata meuiman, sabab keupeucayaan gata nyan hana dasai sapeue.

<sup>15</sup> Leubeh nibak nyan, nyata kheueh bahwa kamoe meusulet keuhai Po teu Allah, sabab kamoe bri te bahwa Allah ka geupeu udeb lom teuma Almaseh nibak mat, padahai Allah hana geupeu udeb Gobnyan lom teuma !!--

meunyoe keubiet ureung mat hana geupeu udeb lom teuma!

<sup>16</sup>Sabab meunyoe ureung mat hana teupeu udeb lom teuma, ngon lage nyan Almaseh pih hana teupeu udeb lom teuma nibak mat.

<sup>17</sup>Dan meunyoe Almaseh hana teupeu udeb lom teuma nibak mat ngon lage nyang gata peucaya nyan na kheueh lumpo nyang hana meuguna; nyan saban cit gata mantong lam keuadaan meudesya dan hana harapan mubacut pi.

<sup>18</sup>Nyan meumakna teuma bahwa ureung-ureung Kristen nyang ka meuninggai donya, meunan cit hana harapan sapeue.

<sup>19</sup>Meunyoe harapan tanyoe ubak Almaseh teubataih bak udeb geutanyoe lam donya nyoe mantong, teuma nibak banmandum umat manusia nyang na lam donya nyoe, tanyoe kheueh nyang paleng malang!

<sup>20</sup>Teuma ngon lage nyan deuh kheueh Almaseh ka teupeu udeb lom teuma nibak mat. Nyoe kheueh jaminan jih bahwa ureung-ureung nyang ka mat teuma teupeu udeb lom teuma.

<sup>21</sup>Sabab mat nyang jitamong lam donya nyoe ngon peurantaraan sidroe ureung, meunan cit ngon udeb lom teuma nibak mat nyang geubri

keu manisia ngon peurantaraan sidroe ureung teuma.

<sup>22</sup>Lage tateupeue banmandum manisia mat sabab jitamong saboh ngon Nabi Adam, meunan cit ngon mandum nyang geupeu udeb, sabab jitamong saboh ngon Almaseh.

<sup>23</sup>Teuma masng-masng geupeu udeb meunurot gileran jih: nyang phon-phon that Almaseh; h lheueh nyan singoh wate Gobnyan teuka lom teuma, teuka gileran l ureung-ureung nyang jitamong lam atra Almaseh.

<sup>24</sup>h lheueh nyan bar kheueh teuka uroe kiamat. Bak wate nyan Almaseh teuma geupeu taklk banmandum peumeurintahan, banmandum keukuasaan dan banmandum nyang teuga-teuga; laju Gobnyan geupeujok keukuasaan geuhnyan sibagoe Raja, ubak Allah, Bapak geutanyoe.

<sup>25</sup>Almaseh meuseuti geumat sabe peumeurintah sampoe Allah geupeujeuet banmandum musoh Almaseh taklk ubak Almaseh.

<sup>26</sup>Musoh nyang paleng akh nyang teuma geupeu taklk na kheueh mat.

<sup>27</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Allah ka geupeujeuet peue-peue mantong taklk ubak Gobnyan." Deuh kheueh disinoe bahwa nyang



teupeugah ngon "peue-peue mantong" nyan hana jitamong Allah keudroe, nyang peujeuet peue-peue mantong nyan taklk ubak Almaseh.

<sup>28</sup>Teuma h ka ltheueh banmandum nyan teupeutaklok u miyueb peumeurintahan Almaseh, ngon lage nyan Gobnyan keudroe, na kheueh Aneuk Allah, geupeu taklk droe Gobnyan ubak Allah nyang ka geupeujeuet peue-peue mantong taklk ubak Gobnyan. Ngon lage nyan Allah keudroe pi nyang peurintah banmandum nyan.

<sup>29</sup>Meunyoe ureung mat hana geupeu udeb lom teuma, pakon na ureung nyang teupuman keu ureung mat? Keupeue guna jih awaknyan jipeubuet hai nyan? Meunyoe keubiet ureung mat sagai-sagai hana teupeu udeb le, keupeue guna jih awaknyan jipeubuet hai nyan?

<sup>30</sup>Dan keupeue teuma guna jih kamoe meuhadab ngon bahaya tieb-tieb wate?

<sup>31</sup>Syedara-syedara! Tieb-tieb uroe uln k In teun deurita sabab uln bangga ateueh udeb gata ngon sabab ka tameuiman ubak Isa Almaseh, Tuhan tanyoe.

<sup>32</sup>Meunyoe nyan teuma keuhai manusia mantong, peue laba jih keu uln In meujuang siulah-ulah In lawan beulatang-beulatang juah nyang na lam banda nyoe, di Efesus? Meunyoe keubiet ureung mat hana teupeu udeb lom

teuma, ngon lage nyan, leubeh gt taseutt peue nyang jipeugah l pribasa nyoe: "Jak tanyoe tamakheun ngon tajieb i tapeulalo at ban galak droe, sabab singoh tanyoe teuma mat."

<sup>33</sup>Bk kheueh gata keunong tipe! Meurakan ngon brok teuma jipeureulh nyang jroh.

<sup>34</sup>Sadar kheueh bak sat nyoe, dan bk le gata peubuet desya. Nyang sibeuna jih gata harh male, bahwa lamkawan gata na nyang gohlom jituri keu Po teu Allah.

<sup>35</sup>Mungken na nyang teumanyong, "Pakriban kheueh ureung mat teupeu udeb lom teuma? Tuboh nyang pakriban kheueh nyang teubri keu awaknyan, h ka lheueh awaknyan teupeu udeb lom teuma?"

<sup>36</sup>Bangai lumpah na! Meunyoe Gata tapula bijh lam tanoh, bijh nyan hana teuma timoh, meunyoe bijh nyan gohlom mat leubeh ile.

<sup>37</sup>Dan bijh nyang Gata pula lam tanoh nyan !!-- mungken bijh gandom atawa bijh lan !!-- na kheueh aneuk bijh nyan mantong, kon mandum seunaman nyang timoh singoh.

<sup>38</sup>Allah keudroe nyang bri keu bijh nyan beuntuek nyang meunurot pandangan Gobnyan gt keu seunaman nyan. Keu tieb-tieb rupa bijh, Allah geubri beuntuek seunaman nyan keudroe jih masng-masng.

<sup>39</sup>Tubh makhlok-makhlok nyang meunyawng hana mandum nyan sa. Manusia na saboh jeunh tuboh, meunan cit keu beulatang-beulatang na saboh jeunh tuboh nyang lan; meunan cit cicm-cicm lan teuma jeunh tuboh jih, dan eungkot-eungkot lan teuma jeunh tuboh jih.

<sup>40</sup>Meunan cit teuma ngon mubagoe beunda nyang na dilangt dan meunan cit nyang na dibumoe. Mubagoe beunda nyang na dilangt masng-masng na keulagak jih keudroe, dan beunda-beunda nyang na dibumoe pih lage nyan cit teuma.

<sup>41</sup>Gt mata uroe meulan ngon gt buleuen. Meunan cit ngon bintang-bintang pi na keugt jih keudroe. Dan bintang-bintang nyan masng-masng lan teuma gt jih.

<sup>42</sup>Meunan cit hai jih singoh keu ureung-ureung nyang ka mat teupeu udeb lom teuma. Tuboh nyang ka teukubu nyan na kheueh tuboh hase jeuet keu brok, teuma tuboh nyang teupeu udeb lom teuma, na kheueh tuboh nyang hana jitem rusak.

<sup>43</sup>Bak wate tuboh nyan teupeutamong lam jrat, tuboh nyan brok dan leumoh; teuma bak wate jihnyan teupeu udeb lom teuma, na kheueh tuboh nyang gt dan teuga.

<sup>44</sup>Wate teupeutamong lam jrat, tuboh nyan na kheueh tuboh donya; teuma h ka lheueh teupeu udeb lom teuma, tuboh nyan na kheueh tuboh nyang geubri I Roh Allah. Na tuboh nyang nibak donya, na teuma tuboh nyang nibak Po teu Allah.

<sup>45</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Manusia nyang phon, na kheueh Nabi Adam, ka jeuet keu makhlok nyang udeb," teuma Nabi Adam nyang paleng akh na kheueh Roh nyang jibri udeb.

<sup>46</sup>Nyang teuka leubeh ile na kheueh jasmani, kon nyang rohani. Nyang rohani teuka jih teuma h dudoe.

<sup>47</sup>Nabi Adam nyang phon teupeujeuet nibak tanoh, teuma Nabi Adam nyang keudua asai jih lam syeuruga.

<sup>48</sup>Ureung-ureung nyang na lam donya nyoe na kheueh lage Nabi Adam nyang phon, nyang geupeujeuet nibak tanoh, teuma ureung-ureung syeuruga na kheueh lage Gobnyan nyang teuka nibak syeuruga.

<sup>49</sup>Lage geutanyoe bak wate nyoe na kheueh lage Nabi Adam nyang geupeujeuet nibak tanoh, singoh tanyoe teuma jeuet lage Gobnyan nyang nibak syeuruga nyan.

<sup>50</sup>Meukeusut uln, Syedara-syedara, na kheueh: tuboh nyang geupeujeuet nibak darah

ngon asoe, hana hase jitamong lam Donya Bar Allah; dan tuboh nyang hase mat hana jeuet keu siumu masa.

<sup>51</sup> Ngieng kheueh rahsia nyoe: Hana banmandum tanyoe mat, teuma tanyoe banmandum meu-ubah.

<sup>52</sup> Hainyan teujadi lam sikeujab ngon sikrk mata, bak wate sangka kala teuyueb keu nyang paleng akh. Sabab bak wate teudeungoe su sangka kala nyan, ureung-ureung mat teupeu udeb lom teuma ngon tuboh nyang abadi, dan tanyoe banmandum teuma geu-ubah.

<sup>53</sup> Tuboh tanyoe nyang hase mat nyoe meuseuti teugantoe ngon tuboh nyang hana hase mat, dan tuboh nyang nibak donya meuseuti teugantoe ngon tuboh nyang nibak syeuruga.

<sup>54</sup> Meunyoe tuboh nyang hase mat ka meuteum teugantoe ngon tuboh nyang hana hase mat, dan tuboh nyang nibak donya ka teugantoe ngon tuboh nyang nibak syeuruga, bak wate nyan bar kheueh teujadi peue nyang ka teutulh lam Alkitab, "Mat ka geupeu hanco; meunang ka meuteum!"

<sup>55</sup> "Hei mawt, hoka meunang gata nyan? Hei mawt, dipat kheueh bisa gata?"

<sup>56</sup> Bisa mawt na kheueh desya, dan desya jipeujak peurangan jih rot hukm agama.

<sup>57</sup>Teuma syukoe that ubak Po teu Allah; Gobnyan ka geubri keugeutanyoe keumeunangan rot Isa Almaseh Tuhan geutanyoe!

<sup>58</sup>Ngon sabab nyan, Syedara-syedara nyang lon gash, bah kheueh gata teuga dan teugoh. Mubuet kheueh bk tinggai keu Tuhan ngon biet-biet sunggoh, sabab gata tateupeue bahwa banmandum nyang gata peubuet nyan na kheueh keu Tuhan, nyan hana teuma peucuma.

**16**<sup>1</sup>Jinoenyoe keuhai png nyang keuneuk gata sumbang keuseusamoe ureung Kristen, jinoenyoe uln peugah bak gata mangat gata peubuet saban lage peutunyok nyang ka uln jok bak jeumah-jeumah nyang na di Galatia.

<sup>2</sup>Bak uroe phon tieb-tieb uroe aleuhah, bah kheueh Gata banmandum takeubah png, masng-masng sisuai ngon padubna hase hareukat jih. Keubah kheueh png nyan sampoe uln teuka, ngon lage nyan wate trok bak wate jih singoh hana peureule le gata peusapat.

<sup>3</sup>Teuma meunyoe uln ka trok, uln teuma In yue jak ureung-ureung nyang ka gata situju. Uln kujok bak ureung nyan surat peu intat, mangat awaknyan jiba png sumbangan nyan u Yerusalem.

<sup>4</sup>Dan meunyoe deuh jih gt uln pih kujak ngon awaknyan, teuma uln kujak meusajan-sajan ngon awaknyan.

<sup>5</sup>Uln ln jaksaweue gata h ka lheueh ln jak rot Mekadonia, sabab uln kana niet keuneuk jak rot nyan.

<sup>6</sup>Jeuet mantong uln tinggai sikeujab ngon gata, mungkin wate musm sijuek. h ka lheueh nyan gata meuteum tatulng uln wate uln jak u teupat lan.

<sup>7</sup>Uln hana kutem kusaweue gata meunyoe keuneuk pih mantong. Tuhan geubri idhin keuln, uln keuneuk tinggai beutreb bacut ngon gata.

<sup>8</sup>Teungoh ln tinggai lam banda nyoe, di Efesus, trok ubak uroe Pentakosta.

<sup>9</sup>Jai that nyang wate jih nibak teupat nyoe nyang jeuet teupeubuet keu buet-buet nyang na manfaat, bah pi jai that teuma ureung nyang hana galak.

<sup>10</sup>Meunyoe Timotius teuka, sambot kheueh jihnyan ngon gt mangat jihnyan meurasa harok lamkawan gata, sabab jihnyan saban lage uln nyang mubuet keu Tuhan.

<sup>11</sup>Bk sampoe na ureung nyang jianggab enteng keu jihnyan. Tulng kheueh jihnyan mangat jihnyan hase jiwoe lom teuma ubak uln ngon seulamat, sabab uln kupreh jihnyan

jiwoe meusajan ngon syedara-syedara nyang lan.

<sup>12</sup>Keuhai syedara tanyoe nyang nan jih Apolos, kana padub goe uln yue bak jih mangat jihnyan meusajan ngon syedara nyang lan jijak saweue gata. Teuma jihnyan gohlom meurasa yakn bahwa jihnyan meuseuti jijak jinoenyoe. Teuma meunyoe na wate singoh, ka teunte jihnyan teuma jijak.

<sup>13</sup>Beuat-at dan waspada kheueh gata dan beukong lam udeb gata sibagoe ureung Kristen. Meutindak kheueh ngon beuhe dan beuteuga kheueh.

<sup>14</sup>Banmandum nyang gata peubuet, peubuet kheueh ngon gash.

<sup>15</sup>Gata teunte taturi keu Stefanus dan keuluwarga jih; awaknyan nyang phon-phon that jeuet keu ureung Kristen di Akhaya. Awaknyan ngon sipeunoh at jimubuet khusus jilayani umat Allah.

<sup>16</sup>Uln yue bak gata ngon biet-biet mangat gata seutt pimpnan ureung-ureung nyang lage nyan, dan ureung-ureung lan nyang jimubuet sajan dan jilayani meusajan ngon awaknyan.

<sup>17</sup>Uln galak that ngon teuka Stefanus nyan, Fortunatus dan Akhaikus. Awaknyan na kheueh geunantoe gata nibak uln.



<sup>18</sup>Awaknyan ka jipeujeuet at uln mangat lumpah na, lage awaknyan ka jipeumangat at gata. Ureung-ureung nyang lage nyan meuseuti teuhareuga.

<sup>19</sup>Jeumah-jeumah nyang na di Asia jipeutrok saleuem keu gata. Akwila dan Priskila dan jeumah nyang meugumpi dirumoh awaknyan jikirm saleuem Kristen nyang that-that geumbira.

<sup>20</sup>Banmandum syedara nyang na disinoe jipeutrok saleuem keu gata. Meubt-bt saleuem kheueh ngon meusra sibagoe syedara lam Kristen.

<sup>21</sup>Uln tamah disinoe saleuem nyang ln tulh keudroe: it saleuem nibak uln, Paulus.

<sup>22</sup>Ureung nyang hana jigash keu Tuhan, bah kheueh jihnyan keunong kutok! Maranatha !!-- Tuhan kamoe, teuka kheueh!

<sup>23</sup>Seumoga Tuhan Isa geubri beureukat keu Gata.

<sup>24</sup>Teurimong gash keu gata mandum nyang meusaboh ngon Isa Almaseh.

## 2 Korintus

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara jeumah Allah nyang na di Korintus dan banmandum jeumah Allah nyang na di Akhaya. Uln, Paulus, rasui Isa Almaseh, nyang teuangkat ateuh keuheundak Po teu Allah, meusajan-sajan ngon syedara tanyoe Timotius,

<sup>2</sup> meuharab seumoga Po teu Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura keu gata banmandum.

<sup>3</sup> Teupujoe kheueh Allah, Bapak nibak Tuhan tanyoe Isa Almaseh. Gobnyan Bapak nyang paleng gt at, dan Gobnyan Allah nyang geubri teunaga batn keu manusia.

<sup>4</sup> Gobnyan geupeukong baten kamoe bak tieb-tieb kamoe meuteum susah, mangat jeuet ngon teunaga nyang kamoe teurimong nibak Po teu Allah nyan, kamoe jeuet kamoe peukong baten banmandum ureung nyang lam apoh apah.

<sup>5</sup> Deurita-deurita nyang geurasa l Almaseh ka jai that kamoe rasa. Dan rot Almaseh cit teuma, baten kamoe keubiet that-that geupeukong.

<sup>6</sup>Meunyoe kamoe meurasa lam susah, nyan na kheueh sibagoe teupekong baten gata, deumi gata seulamat. Meunyoe baten kamoe geupeukong, ngon lage nyan gata pi meusajan ngon kamoe teupekong sampoe gata jeuet keutabah wate tateurimong hai-hai nyang susah lage nyang kamoe rasanyoe.

<sup>7</sup>Kamoe sabe yakn dan hntom na ragu-ragu ateueh Gata, sabab kamoe meuteupeu bahwa gata meusajan meudeurita ngon kamoe. Ngon sabab nyan gata pi meusajan teupekong sinoe ngon kamoe.

<sup>8</sup>Syedara-syedara! Kamoe meuharab gata beutateupeue keuhai susah kamoe nyang kamoe rasa di wilayah Asia. Deurita nyang kamoe tanggung nyoe keubiet that jiteugon kamoe, sampoe nibak kamoe ka hana meuharab le keu udeb nyoe;

<sup>9</sup>rasa jih ka lage jipeurhot hukman mat mantong. Teuma hainyan jeuet mangat kamoe bk meusadeue bak teunaga droe teuh keudroe, teuma ubak Allah nyang peu-udeb ureung mat.

<sup>10</sup>Gobnyan kheueh nyang ka geupeuseulamat kamoe nibak bahya mat nyang paleng rayeuk. Dan Gobnyan cit teuma nyang peuseulamat kamoe singoh bak uroe-uroe page, sabab, ubak Gobnyan kheueh kamoe meuharab.

<sup>11</sup> Kamoe yakn bahwa ngon do-do nyang na keu kamoe, Po teu Allah teuma geupeu seulamat kamoe nibak bahaya. Allah geutem geubri beureukat bak kamoe sibagoe geujaweueb ateuh jai that do keu kamoe, ngon sabab nyan jai that ureung jilake teurimong gash ubak Po teu Allah.

<sup>12</sup> Kamoe bangga, sabab at nurani kamoe teupeuyakn kamoe bahwa udeb kamoe lam donya nyoe !!-- nyang paleng peunteng hubongan kamoe ngon gata ka kamoe peujak ngon ikhlaih dan murni. Kamoe peubuet nyan, kon ngon keubijaksanaan manusia, teuma ngon keumampuan nyang geubri I Po teu Allah.

<sup>13</sup> Nyang kamoe tulh keu gata na kheueh keuhai-hai nyang hase gata baca dan muphom. Jinoenyoe gata hana muphom keu kamoe nyang sibeuna jih, teuma uln harab singoh gata biet-biet muphom keu kamoe. Ngon lage nyan, wate Tuhan Isa teuka singoh, gata teuma bangga ateuh kamoe, lage kamoe pih that-that bangga ateuh gata.

<sup>14</sup> (1:13)

<sup>15</sup> Sabab ngon keuyaknan nyan kheueh yoh awaikon uln ka In reuncana keuneuk jak saweue gata mangat keu gata meuteum beureukat dua goe lipat.

<sup>16</sup>Uln na meukeusut keuneuk saweue gata wate uln jak u Makedonia dan In pih lom bak gata wate uln woe lom teuma, mangat gata jeuet tatulng uln wate Injak u Yudea.

<sup>17</sup>Teuma niet uln nyan ka In ubah; teuma, peu kheueh ngon lage nyan sibagoe peutunyok uln nyoe hana kong peundirian In? Wate In peugt reuncana, peu kheueh reuncana nyang In peugt ateuh keuheundak droe In keudroe, sikeujab jipeugah, "Nyoe" dan "Kon"?

<sup>18</sup>Deumi Allah nyang jeuet teupeucaya, janji uln ubak Gata kon kheueh "Nyoe" dan "Kon".

<sup>19</sup>Sabab Isa Almaseh, Aneuk Allah, nyang jipeusampoe ubak gata I Silas, Timotius, dan uln keudroe kon kheueh ureung "Nyoe" dan "Kon". Nyang beuti nyan kheueh jeunaweueb nibak Po teu Allah "Nyoe".

<sup>20</sup>Sabab rot Gobnyan Allah ka geupeugah "Nyoe" keubanmandum janji Gobnyan. Ngon dasai nyan kheueh tanyoe tapeugah "Amin" ubak Po teu Allah sabab Isa Almaseh. Kamoe peubuet nyang lage nyan mangat Allah teupeumulia.

<sup>21</sup>Allah keudroe nyang peujeuet kamoe dan Syedara mandum yakn ngon kong tameusaboh ngon Almaseh; Gobnyan kheueh teuma nyang pilh tanyoe khusus keu droe Gobnyan.

<sup>22</sup>Keu nyang nyan Po teu Allah ka geupeusah tanyoe jeuet keumilk dan geubri Roh Gobnyan lam at geutanyoe sibagoe jaminan bahwa Gobnyan teuma geubri ubak geutanyoe banmandum nyang ka geupeu janji nyan.

<sup>23</sup>Allah saksi uln !!-- sabab Gobnyan geuteupeue peue nyang na lam at In !!-- bahwa uln hana jadh Injak u Korintus, sabab uln hana kutem at gata jeuet keuseudeh.

<sup>24</sup>Uln hana In paksa gata keuhai gata peue nyang meuseuti gata meuiman, sabab gata keubiet ka that-that tameuiman ubak Almaseh. Uln teuma In mubuet meusajan ngon gata mangat gata seumaken bahgia.

**2**<sup>1</sup>Ngon sababnyan uln ka In cok keuputosan hana Injak le bak gata ngon kunjongan teupeusabab gata rhot bak seudeh.

<sup>2</sup>Sabab meunyoe uln kupeuseudeh gata, soe teuma nyang hase jipeumangat at In, meunyoe kon ureung-ureung nyan cit teuma nyang ka In peuseudeh at jih nyan?

<sup>3</sup>Nyang kheueh sabab jih uln tulh surat nyan keu gata. Uln hana kutem jak saweue gata, laju gata peuseudeh at In padahai gata kheueh nyang peumangat at In. Sabab uln biet-biet yakn meunyoe uln mangat at, teuma gata banmandum pih mangat cit at.

<sup>4</sup>Uln teumulh keu gata ngon at nyang seudeh dan brat, jai that-that ln ro i mata. Nyang uln meukeusut kon gata pih beuseudeh, teuma gata sadar bahwa uln biet-biet ln gash keugata.

<sup>5</sup>Meunyoe na ureung nyang jeuet keusabab ureung lan seudeh, teuma hainyan nyang jipeubuet kon ateuh uln, teuma ateuh Syedara banmandum atawa paleng hana ateuh siladam nyang na lamkawan Gata. Uln hana kutem ln meukreueh ateuh awaknyan.

<sup>6</sup>Keu ureung nyang lage nyan, hukman nyang teupeu rhot ateuh ureung nyan l ureung nyang jai di teungoh-teungoh Gata, kaseb.

<sup>7</sup>Jinoenyoe gata meuseuti tapeu amphon jihnyan dan tabri seumangat lom keu jihnyan mangat jihnyan bk treb-treb lam seudeh at sampoe puth asa.

<sup>8</sup>Ngon sabab nyan uln lake, mangat gata tunyok lom ubak jihnyan bahwa gata biet-biet gash keu awaknyan.

<sup>9</sup>Uln tulh surat nyan keu gata ngon meukeusut keu ln ujoe gata, peu kheueh gata sabe tatem seutt banmandum peue-peue nyang uln tunyok.

<sup>10</sup>Meunyoe gata tapeu amphon ureung-ureung nyang ka jipeubuet salah ateuh gata teuma uln pih ln peu amphon keu ureung

nyan. Sabab peue nyang ka In peu amphon !!-- meunyo keubiet na nyang peureule teupeu amphon !!-- nyan uln peu amphon dikeue Almaseh deumi keu nyang keugt gata.

<sup>11</sup> Uln peubuet nyang lage nyan mangat Iblih bk sampoe jicok keuseumpatan jikuasa ateueh geutanyoe; sabab tanyoe tateupeue reuncana-reuncana jih nyan.

<sup>12</sup> Bak wate uln ka trok u Troas ngon meukeusut keuneuk peusampoe Haba Gt keuhai Almaseh, Tuhan ka geubuka jalan keu uln keu In mubuet bak teumpang nyan.

<sup>13</sup> Teuma uln hana galak sabab hana meurumpok ngon syedara tanyoe Titus nyang na nibak teumpang nyan. Ngon lage nyan laju In lake droe bak ureung-ureung nyang na nibak teumpang nyan h lheueh nyan In jak laju u Makedonia.

<sup>14</sup> Teuma meusyukoe kheueh ubak Po teu Allah! Gobnyan sabe geupimprn kamoe meusajan lam pawai keumeunangan Almaseh sabab kamoe udeb meusaboh ngon Gobnyan. Allah geupeu guna kamoe mangat haba keuhai Almaseh meutabu lage mube nyang harom meusipreuk bansaboh nyan.

<sup>15</sup> Sabab kamoe na kheueh lage be keumeunyan nyang mangat be, nyang geutot l Almaseh keu Po teu Allah. Keu ureung-ureung



nyang teungoh jihak ubak keuhancoran, kamoe nyoe lage be ureung mat nyang seumeupoh; teuma keu ureung-ureung nyang teungoh teupeuseulamat, kamoe nyoe lage be harm nyang teuba udeb. Ngon lage nyan, soe kheueh nyang hase jipeupeunoh keuwajiban nyoe?

<sup>16</sup>(2:15)

<sup>17</sup>Kamoe hana lage ureung ram nyang jingui haba nibak Allah lage barang nyang teupeubloe. Tujuan-tujuan kamoe na kheueh gleh, sabab kamoe geubri tugaih I Po teu Allah. Dan Allah keudroe geukalon bahwa kamoe nyang jak peusampoe haba nyan sibago hamba-hamba Almaseh.

**3**<sup>1</sup>Peu kheueh nyoe, deuh jih kamoe pujoe-pujoe droe kamoe lom? Atawa kamoe peureule surat pujoe keu gata, atawa nibak gata, lage nyang jipeureule I ureung-ureung lan?

<sup>2</sup>Gata keudroe kheueh surat pujoe kamoe, nyang jeuet teutulh lam at kamoe dan nyang jeuet jiteupeu ngon jibaca I tieb-tieb ureung.

<sup>3</sup>Awaknyan keudroe deuh jikalon bahwa Gata na kheueh surat nyang geutulh I Almaseh, nyang teukirm meulalu kamoe. Surat nyan teutulh kon ngon daweu, teuma ngon Roh

Allah nyang udeb; kon teuma ateueh bate tulh, teuma lam at manusia.

<sup>4</sup>Kamoe peugah lage nyan sabab keuyaknan kamoe keu Po teu Allah rot Almaseh.

<sup>5</sup>Nibak kamoe hana sapeue alasan pi keuteupeugah bahwa kamoe hase kamoe peubuet buet nyoe, teuma Allah nyang bri keumampuan nyan ubak kamoe.

<sup>6</sup>Gobnyan kheueh nyang peujeuet kamoe sanggob jeuet keupeulayan keusaboh peujanjian nyang bar; peujanjian nyang meugantueng ubak Roh Allah, kon bak hukm nyang teutulh. Sabab nyang teutulh nyan teuba ubak mat, seudangkan Roh Allah teubri udeb.

<sup>7</sup>Wate peujanjian nyang teuba ubak mat nyan teupeugt dan teu uke ateueh bate, cahya Po teu Allah hu muble-ble bak muka Nabi Musa. Cahaya nyan keubiet that trang sampoe ureung Israel hana k jipandang bak muka Nabi Musa, sampoe jeuet cahya nyang nibak muka geuh nyan ka jipeuphon laye bak wate nyan. Nyan, meunyoer teupeugt janji nyang jiba ubak mat nyan teureuseumi ngon ceumeurlang nyang gt that rayeuk,

<sup>8</sup>teunte teupeugt peujanjian nyang geubri I Roh Allah, teureuseumi ngon leubeh ceumeurlang lom.

<sup>9</sup>Meunyoë peujanjian nyang teuhukm manusia nyan keubit that ceumeurlang, ka teunte nyang leubeh ceumeurlang nyang teupeu mungken manusia jimeugt lom teuma ngon Po teu Allah.

<sup>10</sup>Peue nyang yoh ile ceumeurlang, ka hana ceumeurlang le sabab ngon ceumeurlang nyang na bak sat nyoe.

<sup>11</sup>Meunyoë sapeue-sapeue nyang hase meuteun teuma sikeujab, meunan ceumeurlang, ka teunte sapeue-sapeue nyang siumu masa leubeh ceumeurlang lom teuma.

<sup>12</sup>L sabab kamoe na harapan nyang lage nyan, nyang kheueh jeuet kamoe jeuet meututoe lage nyan bagoe.

<sup>13</sup>Kamoe kon lage Nabi Musa nyang geutb ngon silubong muka geuh mangat bk deuh jikalon le bansa Israel cahya Tuhan nyang teungoh lon dan teusamph bak muka gobnyan.

<sup>14</sup>Pikiran awaknyan ka teutb. Dan trok n uroenyoe pi pikiran awaknyan mantong teutb ngon sulubong wate awaknyan jibeuet kitab-kitab keuhai peujanjian nyang ka treb nyan. Sulubong nyan hase teubuka meunyoë ureung ka meusaboh ngon Almaseh.

<sup>15</sup>Jinoenyoe pi, wate awaknyan jibeuet kitab-kitab Nabi Musa, sulubong nyan mantong teutb pikiran awaknyan.

<sup>16</sup>Teuma meunyoe sidroe-droe ureung jiteuka jijak meuhadab bak Tuhan, sulubong nyan pi teubeut nibak muka awaknyan.

<sup>17</sup>Nyan, Tuhan nyang teupeugah disinoe na kheueh Roh. Dan dipat mantong Roh Tuhan na, nibak teupat nyan pih na keumeurdehkaan.

<sup>18</sup>Jinoenyoe muka tanyoe banmandum hana teutb ngon sulubong, dan tanyoe peuhu cahya ceumerlang Tuhan Isa. Dan ngon sabab nyan tanyoe hana puth-puth jiubah jeuet lage Gobnyan; maken treb tanyoe maken ceumeurlang. Ceumeurlang nyan teuka jih nibak Roh, dan Roh nyan na kheueh Tuhan

**4**<sup>1</sup>Kamoe peubuet-buet nyang lage nyoe sabab keumurahan at Po teu Allah. Nyang kheueh sabab jih kamoenyoe hana puth asa.

<sup>2</sup>Kamoe hana kamoe peuguna cara-cara lam seupt nyang jiba male. Kamoe hana kamoe tem mubuet ngon ilat atawa kamoe puta balek feureuman Allah. Kamoe layani Allah ngon at nyang gleh lage nyang geu lake. Ngon sabab nyan, kamoe meuharab banmandum ureung jitilek kamoe ngon gt lam at nurani jih.

<sup>3</sup>Meunyoe Haba Gt nyang kamoe peusampoe nyoe gohlom cit jituh muphom, teuma ureung-ureung nyang teungoh jituju ubak keuhancoran kheueh nyang hana jituh muphom.

<sup>4</sup>Ilah jeuhet nyang kuasa donya nyoe nyang tb pikeran ureung-ureung nyang hana meuiman nyan. Jihnyan kheueh nyang tam-tam awaknyan mangat awaknyan hana jingieng trang nyang na lam Haba Gt nyan na kheueh keuhai keubeusaran Almaseh, sibagoe haba nibak Po teu Allah.

<sup>5</sup>Haba nyang kamoe peusampoe nyan kon kheueh haba keuhai kamoe keudroe. Haba nyan na kheueh haba keuhai Isa Almaseh; bahwa Gobnyan na kheueh Tuhan; dan kamoe na kheueh hamba-hamba gata sabab l Gobnyan.

<sup>6</sup>Allah meufeureuman, "Bah kheueh nibak lam seupt jiteubiet trang," Allah nyan cit teuma nyang peuteubiet trang nyan lam at geutanyoe, mangat pikeran tanyoe jeuet keutrang keu teumuphom keuceumeurlangan Allah nyang meucahya bak muka Almaseh.

<sup>7</sup>Teuma atra rohani nyang ceudahnyan kamoe ba bak droe kamoe nyang hana meuyuem nyoe nyang teupeugt nibak tanoh. Ngon lage nyan deuh kheueh bahwa keubeusaran kuasa nyan teuduek nibak Po teu Allah dan kon bak kamoe.

<sup>8</sup>Kamoe jiheuntam wie ngon uneuen, teuma kamoe teutab hana meuseupet. Kamoe bingong, teuma hana sampoe puth asa.

<sup>9</sup>Jai that nyang jimeumusoh ngon kamoe, teuma kamoe hntom na kamoe tinggai sidroe. Dan bah kheueh kamoe kaym that jipoh sampoe reubah, teuma kamoe hana mat.

<sup>10</sup>Sabe kamoe rasa Isa nyang ka mat nyan na nibak tuboh kamoe, mangat udeb geuh pi leubeh deuh nibak tuboh kamoe.

<sup>11</sup>Simantong kamoe udeb, kamoe sabe jiancam l mat sabab Isa, ngon lage nyan udeb Isa pih jeuet teupeugah bak tuboh kamoe nyang fana nyoe.

<sup>12</sup>Nyoe saban cit bahwa lam tuboh kamoe mat nyan teungoh biet-biet jipeujak peuranan jih, teuma kamoe galak that bahwa udeb nyang teungoh biet-biet lam tuboh gata.

<sup>13</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Uln kupath, nyang kheueh sabab jih uln peugah haba." Nyan, ngon seumangat meuiman nyang lage nyan cit teuma, kamoe peugah haba sabab kamoe meuiman.

<sup>14</sup>Kamoe yakn bahwa Allah nyang ka geupeu udeb lom teuma Tuhan Isa, teuma geupeu udeb kamoe ngon Isa, dan teuba gata dan kamoe ukeue Gobnyan.

<sup>15</sup>Banmandum nyan na kheueh keu keupeuntengan gata. Sabab seumaken jai ureung nyang jirasa geunash Allah, seumaken

jai teuma do syukoe nyang jipeusampoe ubak Po teu Allah; ngon lage nyan Allah jipeumulia.

<sup>16</sup>Nyang kheueh sabab jih kamoe hana puth asa. Bah kheueh kamoenyoe seucara lah seumaken meutamah rusak, teuma seucara batn kamoenyoe geupeujeuet bar tieb-tieb uroe.

<sup>17</sup>Dan susah nyang hana padub na nyoe, nyang kamoe rasa keusikeujab, teuma jipeuhase keu kamoe saboh keubahagiaaan nyang luwabiaya dan siumu masa. Bahgia nyan jih leubeh rayeuk meunyoeteubandeng ngon susah nyan keudroe.

<sup>18</sup>Sabab kamoe hana kamoe ngieng hai-hai nyang deuh teukalon, teuma nyang hana deuh teukalon. Nyang deuh teuma meuteun sikeujab, teuma nyang hana deuh nyan keukai siumu masa.

**5**<sup>1</sup>h ka ltheueh kamoe teupeu bahwa meunyoeteurumoh !!-- na kheueh tuboh !!-- nyang taduek lam donya nyoe teureuloh, Allah teuma geukeubah keugeutanyoe rumoh lam syeuruga, nyang geupeugt Allah keudroe dan nyang meuteun siumu masa.

<sup>2</sup>Lam rumoh nyang na jinoenyoe, tanyoe apoh apah sabab tanyoe meuheut that keuneuk tinggai lam rumoh tanyoe nyang na lam syeuruga nyan.

<sup>3</sup>Rumoh nyan kheueh tuboh tanyoe nyang bar.

<sup>4</sup>Simantong tanyoe tinggai lam rumoh nyang na lam donya nyoe, tanyoe apoh apah sabab beuban tanyoe geuhon that. Kon I sabab tanyoe keuneuk lheuh nibak tuboh tanyoe nyang nibak donya nyoe, teuma sabab tanyoe meuheut takeuneuk ngui tuboh nyang na nibak syeuruga nyan, mangat tuboh tanyoe nyang hase mat nyoe jikuasa I nyang udeb.

<sup>5</sup>Nyang peusiab tanyoe keunyan na kheueh Allah keudroe, dan Gobnyan nyang jok Roh geuh keugeutanyoe sibagoe jaminan.

<sup>6</sup>Ngon sabab nyan at kamoe sabe meurasa teuga. Kamoe meuteupeu bahwa simantong kamoe na tinggai lam tuboh kamoe nyoe, kamoe jih nibak rumoh nyang teuma tinggai meusapat ngon Tuhan.

<sup>7</sup>Sabab kamoe udeb ngon dasai jih meuiman ubak Almaseh, kon bak dasai peue nyang deuh teukalon,

<sup>8</sup>nyang kheueh sabab jih at kamoe tabah. Kamoe leubeh kamoe tem lheueh nibak tuboh kamoe nyoe, mangat meuteum kamoe tinggai meusajan Tuhan.

<sup>9</sup>Ngon sabab nyan kamoe meu-useuha ngon biet-biet jeuet teupeu mangat at Gobnyan, bah



kheueh wate kamoe mantong na lam rumoh kamoe nibak teumpat nyoe, atawa disideh.

<sup>10</sup>Sabab tanyoe pasti teuma jiba ubak peungadelan Almaseh, dan masng-masng teuma meuteum balasan nyang sisuai ngon buet wate lam donya nyoe !!-- buet nyang gt atawa nyang jeuhet.

<sup>11</sup>Kamoe meuteupeu peue makna jih takot keu Tuhan; nyang kheueh sabab jih kamoe meu-useuha kamoe peuyakn gob keuhai droe kamoe. Allah geuturi kamoe silhok-lhok jih, dan uln harab gata pi taturi kamoe lam at gata.

<sup>12</sup>Ngon lage nyoe kamoe hana meulake mangat gata tapujoe droe kamoe. Kamoe keuneuk bri saboh alasan nyang jroh keu gata mangat jeuet keubangga keukamoe, dan mangat gata tateupeue pakriban gata meuseuti tajaweueb ureung-ureung nyang jipeunteng keuhai manusia dan kon sifeuet jih.

<sup>13</sup>Meunyoe kamoe keubit deuh jih ka pungoe, nyan na kheueh deumi keupeuntengan Po teu Allah. Dan meunyoe kamoe deuh jih waraih, nyan deumi keupeuntengan gata.

<sup>14</sup>Geunash Almaseh kheueh nyang kuasa kamoe; dan kamoe sadar bahwa meunyoe sidroe ureung ka mat keumandum ureung,

ngon lage nyan meumakna bahwa banmandum ureung ka mat.

<sup>15</sup> Almaseh mat keu mandum ureung, mangat ureung-ureung nyang udeb, hana le udeb keu droe jih keudroe, teuma keu Almaseh nyang ka mat dan geupeu udeb lom teuma deumi keu keupeuntengan awaknyan.

<sup>16</sup> Ngon sabab nyan, kamoe hana le kamoe tilek ureung meunurot ukoran manusia. Beuti kamoe na kamoe tilek Almaseh rot manusia, teuma bak wate nyoe ka hana I.

<sup>17</sup> Ureung nyang ka meusaboh ngon Almaseh, ka jeuet keumanusia bar bansaboh tuboh. Nyang awai ka hana I !!-- banmandum nyan ka jeuet keu bar.

<sup>18</sup> Banmandum nyan geupeubuet I Po teu Allah. Rot Almaseh Allah geupeujeuet tanyoe tameugt lom ngon Gobnyan, laju geubri tugaih bak geutanyoe mangat ureung-ureung lan teupeu mungken jimeugt lom teuma ngon Allah.

<sup>19</sup> Kamoe peusampoe bahwa ngon peurantaraan Almaseh, Allah geupeujeuet manusia jimeugt lom teuma ngon Gobnyan. Allah geupeubuet lage nyan ngon hana geutuntot buet-buet nyang salah nyang ka jipeubuet I manusia ateuh droe Gobnyan.

Dan kamoe kageubri tugaih I Allah keu kamoe peusampoe haba nyan.

<sup>20</sup>Teuma kamoe nyoe na kheueh utosan-utosan Almaseh. Rot kamoe Allah keudroe nyang peusampoe peusan Gobnyan. Ateueh nan Almaseh, kamoe lake ngon meuharab that, teurimong kheueh jaroe Allah nyang ka geusunyueng nyan keu teupeumungken gata gt lom teuma ngon Gobnyan.

<sup>21</sup>Almaseh hana meudesya, teuma Allah nyang peujeuet Gobnyan geutanggung desya geutanyoe, mangat tanyoe tameugt lom teuma ngon Allah sabab meusaboh ngon Almaseh.

**6**<sup>1</sup>Sabab kamoe mubuet meusajan-sajan ngon Po teu Allah, teuma kamoe meulake ngon that meuharab bk kheueh gata sia-sia keugt at Allah nyan.

<sup>2</sup>Lam Alkitab, Allah meufeureuman, "Bak wate nyang ka teunte, Uln deungoe gata, dan bak uroe keuseulamatan, Uln ka kutulng gata." Ingat kheueh beugt-gt, jinoenyoe kheueh wate jih nyang ka teupeu teunte nyan. Jinoenyoe kheueh uroe keuteupeuseulamat nyan!

<sup>3</sup>Kamoe hana kamoe tem peulayan kamoe teupeusalah. Ngon sabab nyan kamoe meu-useuha hana kamoe bri alasan baksoe mantong keu jipeubuet nyan.

<sup>4</sup>Sikeubiet jih, lam hai peue mantong, kamoe meutunyok bahwa kamoe na kheueh hamba-hamba Allah. Sabab, peue mantong nyang susah ngon deurita nyan ka kamoe rasa ngon saba:

<sup>5</sup>Kamoe jiseksa, jipeutamong lam glab, dan jiparan ram-ram; kamoe meukeureuja brat, kaym that hana kamoe h dan kaym that teuma hana kamoe teum peunajoh.

<sup>6</sup>Ngon kamoe peubuet nyang jujoe, bijaksana, saba dan gt at, kamoe meutunyok bahwa kamoe na kheueh hamba Allah.

Meunan cit kamoe meugantung bak tulngan Roh Allah, dan ngon geunash nyang ikhlaih,

<sup>7</sup>meunan cit ngon cara kamoe peusampoe haba nyang teuka nibak Po teu Allah dan ngon kuasa Allah, kamoe tunyok bahwa kamoe nyoe na kheueh hamba-hamba Allah. Kamoe mumat bak keuheundak Allah sibagoe sinjata kamoe bah kheueh keu kamoe seurang meunan cit keu kamoe bila droe.

<sup>8</sup>Kamoe jihoreumat, dan jihina cit teuma; jipujoe, dan jifiteunah teuma. Sidub nyan kamoe nyoe jujoe, jitudh cit kamoe ureung sulet.

<sup>9</sup>Kamoe jianggab hana meusyeuhu, teuma kamoe jituri I mandum ureung. Kamoe jisangka

mat, teuma teunyata kamoe mantong udeb. Bah pi kamoe nyoe ji inanya, kamoe hana mat.

<sup>10</sup>Bah kheueh at kamoe jipeuseudeh, teuma kamoe sabe lam geumbira. Kamoe deuh jih gasien, teuma kamoe ka kamoe peujeuet jai that manusia jeuet keu ureung kaya. Deuh jih kamoe hana sapeue na, teuma nyang sibeuna jih nibak kamoe dumpeue na.

<sup>11</sup>Syedara-syedara nyang teucinta di Korintus! Kamoe ka troh trang ubak gata, banmandum asoe at kamoe ka kamoe peugah.

<sup>12</sup>Kamoe hana kamoe tb at keu gata, teuma gata kheueh nyang tb at gata keu kamoe.

<sup>13</sup>Jinoenyoe, bah kheueh uln meututoe lage In mariat bak aneuk-aneuk lon keudroe. Buka kheueh at gata keukamoe.

<sup>14</sup>Bk kheueh jeuet keu ureung nyang meurakan ngon ureung-ureung nyang hana meuiman keu Isa; nyang lage nyan hana paih. Panena mungken nyang gt meulawok ngon nyang jeuhet! Hana mungken trang meujampu ngon supot.

<sup>15</sup>Hana mungken Almaseh sapeue kheun ngon Iblih. Peu kheueh nyang saban ureung Kristen ngon nyang bukon ureung Kristen?

<sup>16</sup>Peu kheueh hubungan jih Bat Tuhan ngon rumoh beurala? Geutanyoe nyoe Bat Tuhan, na kheueh Allah nyang udeb. Allah

keudroe meufeureuman, "Uln teuma tinggai diteungoh-teungoh awaknyan, dan udeb meusajan-sajan ngon awaknyan. Uln teuma jeuet keu Allah awaknyan, dan awaknyan teuma jeuet keu umat Ln.

<sup>17</sup>Sabab nyan, tinggai kheueh laju ureung-ureung nyang hana jituri keu Po teu Allah nyan, dan peujih kheueh droe gata nibak awaknyan. Bk tapeugot hubongan sagai-sagai ngon nyang najih, ngon lage nyan Uln teuma kuteurimong gata.

<sup>18</sup>Uln teuma jeuet keu Bapak gata, dan gata teuma jeuet keu aneuk-aneuk Uln, meunan kheueh feureuman Tuhan Nyang Mahakuasa."

**7**<sup>1</sup> Syedara-syedara nyang teucinta!  
Phon-phon that janji nyan teutuju keu geutanyoe. Ngon sababnyan bah kheueh geutanyoe tapeugleh droe nibak peue mantong nyang jipeukuto jiwa raga tanyoe. Bah kheueh geutanyoe tatakot keu Po teu Allah, mangat tanyoe jeuet udeb khusus keu Gobnyan ngon sampoereuna.

<sup>2</sup>Sambot kheueh kamoe lam at gata. Kamoe hana meusalah baksoe mantong, dan hntom na ureung nyang ka kamoe peurugoe. Kamoe sagai-sagai hana kamoe kuet laba nibak soe mantong.

<sup>3</sup>Uln peugah lage nyan, kon ln keuneuk peusalah gata. Sabab, lage nyang ka lheueh ln peugah yoh awai ile, kamoe biet-biet that kamoe gash keugata, dan tanyoe na kheueh rakan-rakan nyang siudeb simat.

<sup>4</sup>Uln biet-biet that ln peucaya peunoh keugata. Teuma uln bangga that keu gata. Bah kheueh kamoenyoe jai that-that kamoe rasa keusuletan, at uln biet-biet mangat that. At uln biet-biet geumbira.

<sup>5</sup>Wate katrok u Makedonia, kamoe mubacut hana hase kamoe peupulh hk. Nibak jeueb-jeueb sagoe kamoe jipeusult: nibak pihak lan jimeudakwa dakwi, lam at keudroe meurasa teumakot.

<sup>6</sup>Biet kheueh meunan, syukoe kheueh, Allah sabe keupeurayeuk at ureung nyang puth asa; Gobnyan geupeumangat at kamoe ngon teuka Titus.

<sup>7</sup>At kamoe mangat kon mantong sabab ka teuka Titus, teuma nyang leubeh peunteng gobnyan geupeugah pakriban at jih teuhibor ngon sabab l gata. Gobnyan geupeugah bak kamoe pakriban gata disinoe rindu that keuneuk meurumpok ngon uln; bahwa gata ka meunyeusai ateueh buet nyang gata peubuet yoh ile dan jinoe rila keu gata bila uln. Hai

nyang lage nyan teupeujeuet at In leubeh mangat lom teuma.

<sup>8</sup>Bah kheueh ngon surat In nyoe teupeujeuet at gata meutamah seudeh, uln hana meunyeusai In tulh surat nyan. Beuti wate In ngieng bahwa sabab surat In nyan ka teupeujeuet gata mandum seudeh at !!-- bah kheueh seudeh gata nyan sikeujab mantong !!-- uln pi meunyeusai cit teuma.

<sup>9</sup>Teuma bak wate nyoe uln mangat at !!-- kon I sabab at gata ka jeuet keuseudeh, teuma ngon na seudeh gata nyan teupeujeuet peurangoe gata ka meu-ubah. Keubiet that, seudeh gata nyan sisuai ngon keuheundak Po teu Allah. Ngon lage nyan, kamoe hana kamoe peurugoe gata.

<sup>10</sup>Sabab seudeh nyang lage nyan jipeuhase at teu ubah nyang jipeuteuka keuseulamatan. Dan ureung hana teuma meunyeusai keuhai nyang lage nyan. Sikeubiet jih, seudeh nyang teuma sijalan ngon keuheundak manusia jipeuhase mat.

<sup>11</sup>Cuba gata ngieng peuhase jih nibak gata nyang seudeh nyan sijalan ngon keuheundak Allah! Hase jih na kheueh gata biet-biet gata useuha guna gata peujeureunh nyang ceuko! Gata ka jeuet keubanci ubak desya, gata teumakot, gata rindu, gata jeuet



meuseumangat, gata rila tahukm nyang salah! Lam banmandum soai nyoe gata ka tatunyok bahwa gata hana meusalah.

<sup>12</sup>Ngon lage nyan, bah kheueh uln ka ln tulh surat nyan, uln teumulh kon l sabab ureung nyang meusalah nyan. Kon cit teuma l sabab ureung nyang meudeurita l sabab nyang salah nyan. Uln tulh surat nyan mangat dikeue Po teu Allah, gata tasada keudroe padubna rayeuk jih peuratian gata keukamoe.

<sup>13</sup>Nyang kheueh sabab jih at kamoe mangat that, dan kamoe leubeh-leubeh meutamah geumbira sabab kamoe ngieng at Titus nyang geumbira; at jih mangat l sabab Gata banmandum.

<sup>14</sup>Uln keubiet ka ln peubangga-bangga keugata nibak awaknyan. Syukoe kheueh, gata hana tapeumale uln. Banmandum nyang ka lheueh kamoe peugah bak gata na kheueh beuti. Meunan cit teuma peue nyang kamoe peubangga-bangga keuhai gata ubak Titus teunyata pi beuti cit.

<sup>15</sup>Jinoenyoe jihnyan seumaken jigash keu gata, sabab jihnyan teuingat pakriban gata mandum tatem seutt pimprn jihnyan dan pakriban gata teurimong gobnyan ngon horeumat dan patuh.

<sup>16</sup>Uln mangat that at, sabab gata hase teupeucaya lam sigala hai.

**8**<sup>1</sup>Syedara-syedara, uln meuharab gatanyoe tateupeue cit keuhai pakriban gt jih Allah keu jeumah-jeumah di Makedonia.

<sup>2</sup>Awaknyan ka teu ujoe ngon nyang payah-payah dan geuhon-geuhon. Teuma lam keuadaan nyang meunan brat jirasa l awaknyan, awaknyan meugeumbira dan murah that at bak jibri sumbangan-sumbangan keujitulng ureung lan, bah kheueh awaknyan gasien lumpah na.

<sup>3</sup>Uln jeuet ln pasti awaknyan jibri meunurot nyang hase jibri, mungken leubeh. Hana nyang yue,

<sup>4</sup>awaknyan jilake ngon meuharab that ubak kamoe meunyoe jeuet awaknyan meusajan-sajan jitulng jibri sumbangan keu umat Allah nyang na di Yudea.

<sup>5</sup>Awaknyan jibri jih leubeh nibak nyang kamoe harab. Awaknyan phon-phon that jiseurah droe ubak Tuhan, h ltheueh nyan ubak kamoe cit teuma, sisuai ngon keuheundak Po teu Allah.

<sup>6</sup>Nyang kheueh sabab jih kamoe keubiet that kamoe yue bak Titus !!-- nyang peuphon useuha nyoe !!-- mangat jihnyan jipeujak

laju useuha nyang gt nyoe lamkawan gata cit teuma.

<sup>7</sup>Gata leubeh nibak peue mantong: Gata leubeh lam hai meuiman, lam hai tapeugah peundapat, lam hai ileum peungeutahuan, lam mubagoe rupa useuha, dan lam gash gata ubak kamoe, Sabab nyan, gt that cit gata leubeh nibak useuha nyang jroh nyoe.

<sup>8</sup>Uln hana ln yue nyan sibagoe saboh peurintah. Teuma ngon teutunyok padub na sunggoh jih ureung lan jitung sabe keudroe-droe, uln pih keuneuk ln teupeu trok utna gash gata.

<sup>9</sup>Sabab gata tateupeue that bahwa geutanyoe that-that geugash l isa Almaseh Tuhan tanyoe. Gobnyan kaya, teuma Gobnyan geupeujeuet droe geuh keugasien deumi keupeuntengan gata, mangat ngon gasien Gobnyan nyang lage nyan, gata ka jeuet keukaya.

<sup>10</sup>Meunurot peundapat uln, bak teumpat jih kheueh gata peuseuleusoe peue nyang ka gata peuphon thon nyang ka lheueh. Sabab gata kheueh nyang phon-phon that nyang pike dan nyang peuphon useuha nyan.

<sup>11</sup>Ngon lage nyan, bah kheueh gata nyang peubuet laju meunurot nyang gata mampu. Uln meuharab bah kheueh gata ngon seumangat

nyang hu gata peuseuleusoe buet nyan, lage seumangat gata yoh phon that gata reuncana buet nyan.

<sup>12</sup>Meunyoe gata rila tabri, teuma Po teu Allah geuteurimong meuneubri gata nyan ngon dasai jih peue nyang na nibak gata, kon dasai jih peue nyang hana nibak gata.

<sup>13</sup>Mubacut pih hana meukeusut uln keu In peubeubaih ureung lan nibak tanggung jaweueb, dan teupeubrat gata. Teuma sabab gatanyoe bak wate nyoe lam keuadaan na, ka sipatot jih gata peuseb nyang kureueng nibak awaknyan. Teuma, meunyoe gata lam keuadaan kureueng, dan awaknyan lam keuadaan seb, awaknyan teuma jitulng gata. Ngon lage nyan bandua nyan saban-saban teulayani.

<sup>14</sup>(8:13)

<sup>15</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Ureung-ureung nyang peunghaselan jih jai, hana meuleubeh, dan ureung nyang hase jih bacut, hana meukureueng."

<sup>16</sup>Padub na syukoe jih kamoe ubak Allah sabab Gobnyan ka geupeujeuet Titus nyang sunggoh-sunggoh lage kamoe nyang tulng gata!

<sup>17</sup>Sabab Titus kon mantong rila jipeupeunoh lage nyang kamoe lake, teuma jihnyan

meunan that jumt jitulng gata sampoe ateueh keuheundak jih keudroe jicok keuputosan jijak ubak gata.

<sup>18</sup>Meusajan ngon jihnyan kamoe kirm teuma sidroe syedara nyang that jihoreumat bak mandum jeumah sabab buet jihnyan jipeusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah.

<sup>19</sup>Disampng nyan, ureung nyan pih ka teupilh dan jipeuteunte l jeumah-jeumah keujipeungon kamoe lam meuneujak kamoe. Sabab kamoe teuma kamoe peuna meuneujak keukamoe jak peutrok sumbangan nyan, mangat Tuhan teupeumulia dan mangat gata takalon keudroe bahwa kamoe rila kamoe meutulng.

<sup>20</sup>Kamoe keubiet at-at that mangat bk na ureung jipeusalah kamoe lam hai kamoe peusampoe sumbangan nyang rayeuk nyoe.

<sup>21</sup>Kamoe keuneuk peubuet nyang jujoe kon mantong dikeue Tuhan, dikeue manusia cit teuma.

<sup>22</sup>Meusajan-sajan ngon Titus dan syedara nyan, kamoe kirm cit teuma sidroe syedara nyang lan. Kamoe ka kamoe ujoe jih nyan meu-ulang-ulang dan teunyata jihnyan sabe jitem tumulng. Dan jinoenyoe, jihnyan

leubeh-leubeh jitem tuling gata sabab jihnyan jikeubah harapan nyang rayeuk bak gata.

<sup>23</sup>Keuhai Titus, jihnyan na kheueh rakan uln, nyang mubuet ngon uln keu jitung gata. Dan keuhai mandua syedara nyan, nyang jijak meusajan ngon jihnyan, awaknyan na kheueh ureung-ureung nyang jikutus I jeumah-jeumah dan jeuet keu bangga nibak Almaseh.

<sup>24</sup>Kamoe meuharab gata tatunyok geunash gata ubak awaknyan, mangat banmandum jeumah jiteupeu bahwa gata tagash awaknyan dan bahwa peue nyang kamoe peubangga keuhai gata na kheueh beuti.

**9**<sup>1</sup>Nyang sibeuna jih hana peureule I In tulh surat keu gata keuhai bantuan nyang teungoh teukirm keu umat Allah di Yudea.

<sup>2</sup>Uln kuteupeu gata tatem tuling gob, dan uln ka In peubangga gata ubak ureung-ureung nyang na di Makedonia. Uln peugah bak awaknyan, bahwa phon thon nyang ka lheueh syedara-syedara tanyoe nyang na di Akhaya ka siab keu jibri sumbangan. Dan ngon seumangat gata nyang meugeulora nyan ka jeuet keusabab seumangat siladum nibak awaknyan meugeulora cit teuma.

<sup>3</sup>Jinoenyoe uln utus Titus dan bandua droe syedara nyan keu gata mangat peue nyang kamoe peubangga-bangga nyan keuhai gata

bk jeuet keu haba nyang sulet hana meuguna. Ngon lage nyan, gata nyang sibeuna jih ka siab, sabab uln peugah bak awaknyan bahwa ka siab meunyoe keu nyan.

<sup>4</sup>Uln khawate meunyoe na ureung-ureung Makedonia nyang jijak meusajan ngon uln singoh wate uln jak ubak gata. Dan meunyoe jikalon l awaknyan bahwa gata gohlom siab, keubiet male that kamoe singoh, sabab ka kamoe peugah bahwa kamoe meupath that ubak gata! Dan gata keudroe pi male cit teuma.

<sup>5</sup>Nyang kheueh sabab jih uln meurasa ln kirm awaknyan leubeh ile ubak gata keu jiuirih sumbangan nyang ka gata peujanji nyan. Uln peubuet nyang lage nyan singoh wate uln teuka, sumbangan nyang gata bri nyan ka siab. Ngon lage nyan, deuh kheueh bahwa nyang gata bri nyan teubri ngon mangat at, dan kon sabab teupaksa.

<sup>6</sup>Ingat kheueh! Ureung nyang tabu bijh bacut teuma jipot bacut teuma. Teuma ureung nyang tabu bijh nyang jai teuma jipot hase nyang jai teuma.

<sup>7</sup>Tieb-tieb ureung harh jibri meunurot keurelaan at jih. Bk kheueh jibri ngon seugan-seugan atawa sabab teupaksa, sabab

Allah geugash keu ureung nyang mubri ngon galak at.

<sup>8</sup>Allah meukuasa geubri keu gata beureukat nyang meulimpah-limpah, mangat gata sabe na peue nyang gata peureule; dan gata teuma na leubeh keu tapeubuet gt dan tameu amai.

<sup>9</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe keuhai Allah, "Gobnyan geutabu-tabu keu ureung-ureung gasien; at geuh nyang gt nyan keukai siumu masa."

<sup>10</sup>Allah nyang keubah bijh keu ureung teumabu dan peunajoh keugeutanyoe. Gobnyan teuma nyang keubah dan nyang peul peue nyang gata tabu, mangat hase at gata nyang murah nyan meutamah-tamah lom teuma.

<sup>11</sup>Ngon lage nyan gata meuteum dumpeue na lam sigala hai ngon lage nyan gata sabe hase tameubri ngon murah at. Dan meuneubri-meuneubri gata nyang kamoe weuek-weuek keu ureung lan nyan, jeuet keusabab jai that ureung jilake teurimong gash ubak Allah.

<sup>12</sup>Sabab buet nyang jroh nyang gata peubuet nyoe kon teupeuseb nibak ukoran umat Allah mantong, teuma jeuet keusabab jai that ureung jilake teurimong gash bak Allah.



<sup>13</sup>Dan ngon nyang jroh nyang gata peuleumah nyan, jai that ureung Kristen nyang na di Yudea teuma jipujoe Allah sabab awaknyan jikalon keuseutiaan gata keuhai Haba Gt soai Almaseh nyang gata seutt nyan. Meunan cit, awaknyan jipujoe Allah, sabab gata biet-biet murah at keu gata weuek-weuek ubak awaknyan dan keu mandum ureung lan nyang na nibak gata.

<sup>14</sup>Ngon lage nyan awaknyan teuma jimeudo keu gata ngon peurasaan gash sayang kareuna Allah that gt at keu gata.

<sup>15</sup>Gt that tanyoe meusyukoe ubak Po teu Allah ateuh meuneubri Gobnyan nyang luwabiaya nyan.

**10**<sup>1</sup>Jinoenyoe uln, Paulus, keuneuk peugah sapeue-peue bak gata. Uln nyoe, meunurot nyang jipeugah l gob, leumoh meunyoe meuhadab keu ngon gata, meunyoe jih bar kheueh ln jeuet. Nah, sabab leumoh leumbot dan keu gt at Almaseh,

<sup>2</sup>u ln meulake ngon that meuharab bk kheueh sampoe teupaksa ln peubuet nyan kreueh ngon teugaih ateuh gata wate uln teuka singoh. Sabab uln kana niet keuneuk Incok tindakan nyang teugaih ateuh ureung-ureung nyang jipeugah bahwa kamoe mubuet ngon tujuan donya nyang fana nyoe.

<sup>3</sup>Beuti kamoe mantong udeb lam donya, teuma kamoe hana meujuang ngon tujuan donya.

<sup>4</sup>Sinjata-sinjata nyang kamoe peuguna lam pejuangan kamoe kon sinjata donya nyoe, teuma sinjata-sinjata Allah nyang meukuasa. Ngon sinjata-sinjata nyan laju kamoe peuhanco bubena kuta-kuta; kamoe tangkeh bubena dobat-dobat

<sup>5</sup>dan kamoe peuhanco bubena kuta-kuta keusombongan nyang jipeudong keu jiheuntam peungeutahuan nyang geupeudong l Po teu Allah. Kamoe teun mandum pikeran manusia dan kamoe peujeuet awaknyan taklk ubak Almaseh.

<sup>6</sup>Dan meunyoe gata ka tat ngon sipeunoh at, kamoe kasiab kamoe jak hukm mandum nyang hana tat.

<sup>7</sup>Bah kheueh gata sadar ubak keuadaan nyang sibeuna jih. Meunyoe sidroe-droe ureung yakn bahwa jihnyan Almaseh, bah kheueh jihnyan jipeuingat droe jih keudroe dan beusadar bahwa kamoe nyoe pih Almaseh saban lage jih nyan.

<sup>8</sup>Uln hana male meunyoe uln leubeh jai ln peubangga keukuasaan nyang ka geubri l Tuhan ubak kamoe, sabab keukuasaan nyan geubri keuteupeudong gata, kon keuteureuloh.

<sup>9</sup>Uln hana kutem tarasa bahwa uln nyoe kujak peutakot-takot gata ngon surat-surat uln.

<sup>10</sup>Ureung jipeugah, "Surat-surat Paulus nyan teugaih dan meuwibawa, teuma meunyoe gobnyan keudroe na lamkawan tanyoe, pribadi gobnyan leumoh dan tutoe haba gobnyan hana meumakna sapeue!"

<sup>11</sup>Bah kheueh ureung nyang lage nyan beujisadar bahwa meunyoe kamoe na lamkawan gata, buet kamoe teupat lage peue nyang ka kamoe tulh lam surat kamoe nyan.

<sup>12</sup>Ka teunte kamoe hana kamoe jeuet peubandeng atawa kamoe peuduek droe kamoe sideureujat ngon ureung-ureung nyang jianggab droe jih leubeh manyang. Keubiet bangai that awaknyan! Awaknyan jipeugt sineupat jih keudroe dan jiuk keudroe ngon sineupat nyan.

<sup>13</sup>Kamoe hana lage nyan. Meunyoe kamoe meubangga-bangga, kamoe hana meuliengkeu bataih. Kamoe tinggai lam bataih-bataih daerah teupat kamoe mubuet nyang ka geupeuteunte I Allah keu kamoe. Dan gata jitamong lam daerah nyan.

<sup>14</sup>Teuma, wate kamoe jak saweue gata dan kamoe ba Haba Gt keuhai Almaseh ubak gata,

kamoe biet-biet hana kamoe teubiet nibak bataih-bataih daerah teupat kamoe mubuet.

<sup>15</sup>Kamoe hana kamoe pujoe ateueh buet ureung lan nyang na diluwa bataih nyang ka geupeuteunte I Allah keu kamoe. Sikeubiet jih kamoe teutab na teutab lam bataih-bataih nyang ka geupeuteunte I Po teu Allah keu kamoe dan meuharab bahwa gata seumaken tameuiman ubak Almaseh, mangat kamoe hase kamoe peubuet buet-buet nyang leubeh rayeuk nibak gata.

<sup>16</sup>Ngon lage nyan kamoe pih hase kamoe peusampoe Haba Gt nyan bak nanggroe-nanggroe lan ngon hana kamoe peurayeuk-rayeuk droe ateueh buet nyang jipeubuet lam wilayah peulayanan ureung lan.

<sup>17</sup>Lam Alkitab na teutuh lage nyoe, "Ureung nyang jitem peubangga sapeue-sapeue, bah kheueh jipeubangga peue nyang ka geupeugt I Tuhan."

<sup>18</sup>Sabab ureung nyang teupujoe na kheueh ureung nyang geupujoe I Tuhan, kon ureung nyang jipujoe droe jih keudroe.

**11** <sup>1</sup>Peumeuh kheueh keu In nyang meusifeuet bangai bacut. Jeuet peue hn?

<sup>2</sup>Uln meucen ubak gata, lage Po teu Allah keudroe pi meucen ubak gata. Gata na kheueh

lage sidroe aneuk dara peurawan nyang mantong gadih nyang ka In peujanji keu teupeukawen ngon sidroe teungku lakoe, na kheueh Almaseh.

<sup>3</sup>Teuma uln khawate pikeran gata teuma teugoda keu hana seutia I ubak Almaseh, saban lage Hawa nyang yoh wate ile teugoda ubak buet licek nyang jipeuteuka I uleue.

<sup>4</sup>Sabab rupari gata magat mantong gata teurimong ureung nyang teuka ubak gata dan jipeurunoe keuhai Isa nyang lan !!-- kon Isa nyang kamoe peuturi ubak gata. Dan gata pi tatem teurimong roh dan "haba gt" nyang sagai-sagai hana saban ngon Roh Allah dan Haba Gt nyang ka lheueh gata teurimong nibak kamoe.

<sup>5</sup>Uln meubacut pi hana meurasa leubeh miyueb nibak "rasui-rasui" nyang luwabiasa nyan!

<sup>6</sup>Mungken uln nyoe kureueng carng peugah haba, teuma meunyoe keuhai ileum peungeutahuan, uln nyoe kon ureung nyang bangai. Nyan ka lheueh kamoe bri bukeuti ubak gata lam sigala hai peue mantong.

<sup>7</sup>Bak wate uln brite keuhai Haba Gt nibak Po teu Allah ubak gata, uln hana kulake ubak gata beugata bri biaya nibak gata meubacut pi; dan ngon lage nyan uln ka kupeujeuet droe uln

leubeh miyueb. Dan uln peubuet nyan keuln peumanyang gata. Peu kheueh ngon lage nyan saboh buet nyang salah nyang ka ln peubuet ateueh gata?

<sup>8</sup>Nibak wate uln peutimang gata, uln jijok biaya l jeumah-jeumah nyang lan. Jeuet tapeugah uln ka ln peurugoe jeumah-jeumah nyan mangat hase ln tuling gata.

<sup>9</sup>Meunyoe nibak wate nyan uln na kureueng sapeue-sapeue, uln hntom na ln peususah ureung lan meusidro pi nyang na nibak gata. Banmandum nyang uln peureule jipeuna l syedara-syedara nyang teuka nibak Makedonia. Uln kujaga gt-gt mangat uln hana ln peususah gata nibak hai peue mantong, dan uln teutab sabe kujaga mangat nyan teutab lage nyan.

<sup>10</sup>Keubanggaan uln nyoe hana hase teusamph dipat mantong bansaboh nanggroe Akhaya, sabab peungajaran Almaseh nyang beuti na nyoeapat bak ln.

<sup>11</sup>Pakon jeuet ln peubuet lage nyan? Peu kheueh l sabab uln nyoe hana kugash gata? Po teu Allah geuteupeue bahwa uln gash keu gata!

<sup>12</sup>Peue nyang uln peubuet jinoenyoe teutab uln peubuet laju mangat "rasui-rasui" nyang

lan nyang hana alasan keu jipeurayeuk-rayeuk droe dan jikheun jihnyan jimubuet lage kamoe.

<sup>13</sup>Ureung-ureung nyang lage nyan na kheueh rasui-rasui peuleusu. Awaknyan ureung-ureung mubuet nyang jipeunget ureung lan sira jimeunymar sibagoe rasui-rasui Almaseh.

<sup>14</sup>Hana hireuen awaknyan jipeubuet lage nyan bagoe, sabab lblih keudroe pi jimeunymar lage malaikat trang!

<sup>15</sup>Deungon nyan hana hireuen cit teuma meunyo peulayan-peulayan lblih jimeunymar sibagoe peulayan-peulayan nyang jipeubuet keuheundak Po teu Allah. Akh jih awaknyan pi jiteurimong beunalaih nyang sisuai ngon buet-buet awaknyan.

<sup>16</sup>Uln ulang lom sigoe teuk: Bk sampoe nyang jianggab uln ureung bangai. Teuma meunyo ta-anggab cit lage nyan, idhin kheueh uln nyang bangai nyoe ln meubangga bacut.

<sup>17</sup>Seulanjut jihnyoe teuma ln kheun keubangga ln, teuma kon Tuhan nyang yue bak uln keuteupeugah nyan. Lam hainyoe uln biet-biet kumeututoe lage ureung bangai.

<sup>18</sup>Keubiet na dan jai that ureung nyang jipeubangga ubak hai-hai donya, teuma uln keuneuk meubangga-bangga cit teuma.

<sup>19</sup>Gata ngon mangat at tameusaba ateueh ureung-ureung nyang bangai, sabab gata meurasa droe ureung carng that!

<sup>20</sup>Gata tapeubiyeu mantong meunyoe na ureung jipeunamiet gata, atawa jiprah ngon jicok laba ateueh gata, atawa meurasa droe leubeh manyang nibak gata dan jijeuet tampa gata.

<sup>21</sup>Uln male ln akunyan bahwa kamoe keubiet that leumoh keukamoe peubuet lage nyan. Teuma peue nyang nibak ureung lan jijeuet peubangga, uln pi kujeuet cit teuma! (Uln kumeututoe lage ureung bangai).

<sup>22</sup>Peu kheueh awaknyan ureung Ibrani? Uln pi ureung Ibrani. Peu kheueh awaknyan ureung Israel? Uln pi ureung Israel. Peu kheueh awaknyan keuturonan Nabi Ibrahim? Uln pi lage nyan cit!

<sup>23</sup>Peu kheueh awaknyan peulayan-peulayan Almaseh? Teudeungoe jih lage uln nyoe ureung ka gadh akai, teuma uln keubiet peulayan nyang leubeh gt nibak awaknyan banmandum! Uln kumubuet leubeh brat, uln ka kaym that jipeutamong lam glab, uln leubeh jai jiseksa dan kaym that rab-rab mat.

<sup>24</sup>Ka limong goe uln jiseksa l ureung Yahudi dan jiseunut ngon peunyuenet na teuma lhe ploh sikureueng goe.



<sup>25</sup> Lhe goe teuma uln jisunuet l ureung-ureung Roma; na teuma ln rasa jigeulawa ngon bate. Lhe goe uln rasa lham ngon kapai lam lat, dan na sigoe uln meuapng-apng lam lat nyang treb jih na dua ploh peuet jeuem.

<sup>26</sup> Ka jai lagoe na uln jak nyang peunoh ngon bahaya: lage bahaya i raya, bahaya l peurampok, bahaya nyang teuka nibak ureung Yahudi meunan cit nibak pihak nyang kon Yahudi, bahaya lam banda, bahaya diluwa banda, bahaya lam lat dan bahaya nibak ureung-ureung nyang jipeugah droe syedara Kristen padahai kon.

<sup>27</sup> Uln kubanteng tuleueng dan ln mejuang siteungoh mat: kaym that hana uln h, hana ln makheun, hana ln jieb i, kaym that-that uln teulanta lam keuadaan deuk, sijuek sabab kureueng peukayan dan hana teuma teumpat tinggai.

<sup>28</sup> Nibak banmandum nyan, tieb-tieb uroe uln teutab gundah wate ln ingat keuadaan jeumah.

<sup>29</sup> Meunyoe na nyang leumoh uln pih meusajan teuma leumoh. Meunyoe na nyang rhot lam desya, at uln pi meusajan hanco.

<sup>30</sup> Ngon lagenyan, meunyoe uln meuseuti ln peubangga sapeue-sapeue, teuma ka ln

peubangga ngon hai-hai nyang teutunyok  
ubak uln nyang leumoh.

<sup>31</sup>Po teu Allah, Bapak nibak Tuhan Isa  
geuteupeue bahwa uln hana kumeusulet.  
Teupujoe kheueh nan Gobnyan siumu masa.

<sup>32</sup>Wate uln mantong na di Damsyik, gubunur  
nyang mat kuasa nibak teumpat nyan dimiyueb  
kekuasaan Raja Aretas, jiyue bak tantra  
mangat jikeumiet babah pintoe banda nyan  
keujijak drob uln.

<sup>33</sup>Teuma ngon saboh raga uln laju jikirm  
u miyueb rot saboh guha beuton. Meunan  
kheueh uln lheueh nibak jaroe gubunur nyan.

**12**<sup>1</sup>Beuti hana laba jih tapeubangga  
droe. Teuma In kutem cit peubangga  
keuhai-hai nyang I Allah ka geupeuleumah bak  
In lam wahyu atawa lam keumalon.

<sup>2</sup>Uln kuturi sidroe ureung Kristen nyang peuet  
blaih thon nyang ka lheueh geu beut I Po u  
teumpat nyang paleng manyang lam syeuruga.  
(Uln hana kuteupeu peue beuti-beuti tuboh  
ureung nyan teubeut atawa saboh keumalon  
!!-- Allah kheueh nyang teupeu.)

<sup>3</sup>Uln ulang sigoe teuk: Uln kuteupeu bahwa  
ureung nyoe geubeut lam taman Firdaus. (Uln  
hana kuteupeu peue kheueh tuboh ureung nyan  
biet-biet teubeut atawa nyan saboh keumalon  
!!-- Allah mantong kheueh nyang teupeu.) Bak

teumpat nyan ureung nyan laju jideungoe hai-hai nyang hana hase jipeugah l manusia dan hana teuma teubri idhin keu manusia keujipeugah hai nyan.

<sup>4</sup>(12: 3)

<sup>5</sup>Keuhai ureung nyan kheueh nyang keuneuk uln peubangga, kon keuhai droe ln keudroe. Keuhai droe uln, na kheueh keuhai-hai nyang teutunyok ubak keuleumohan ln mantong nyang jeuet ln peugah, dan nyan kheueh nyang keuneuk ln peubangga.

<sup>6</sup>Seukira jih uln keuneuk peubangga sapeue-sapeue, uln hana kutem jeuet keu ureung raya haba nyang mariet jih sulet; uln teuma ln peugah nyang beuti. Teuma ln kupeuteun droe, mangat bk na ureung nyang jianggab uln nyoe leubeh nibak peue nyang ka jikalon ln peubuet atawa nyang jideungoe peue nyang ln peugah.

<sup>7</sup>Teuma mangat uln bk lumpah that sombong sabab keumalon-keumalon nyang luwabiasa nyan, uln geubri simacam peunyakt nibak tuboh ln nyang rupari alat lblih. Peunyakt nyan geubri keu nyang seupt uln mangat uln bk jeuet keu ureung sombong.

<sup>8</sup>Lhe goe uln meudo ubak Tuhan mangat jeuet peunyakt nyan geucok nibak uln.

<sup>9</sup>Teuma Tuhan geujaweueb, "Uln kugash gata dan nyan ka seb keugata; sabab kuasa Uln keubiet that teuga meunyoé gata lam keuadaan leumoh." Nyang kheueh sabab jih uln leubeh galak ln peubangga hai-hai ln nyang leumoh, sabab meunyoé uln ka leumoh, dan bak wate nyan kheueh uln rasa Almaseh geulindong uln ngon teunaga Gobnyan.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan uln keubiet that galak ateuh keuleumohan ln nyan. Uln biet that mangat at meunyoé l sabab Almaseh uln jifiteunah, uln meuteum susah, jilet-let dan uln meuteum keupayahan. Sabab meunyoé uln leumoh, teuma bak wate nyan kheueh uln jiteuka teumakot.

<sup>11</sup>Keubiet that, uln ka ln peujeuet droe lage ureung bangai !!-- teuma gata kheueh nyang peujeuet uln sampoe lage nyan. Nyang sibeuna jih gata nyang meusti tapujoe uln. Sabab, bah kheueh uln nyoe hana areuti sapeue, teuma uln sagai-sagai hana taloe ngon "rasui-rasui" nyang luwabiaya nyan!

<sup>12</sup>Buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiaya meunan cit ngon buet-buet nyang rayeuk-rayeuk ka teupeukalon ngon saba ubak gata sibagoé bukeuti bahwa uln nyoe sidroe rasui.

<sup>13</sup>Lam hai peue kheueh gata kureueng jikalon, teubandeng ngon jeumah-jeumah nyan? Paleng-paleng teuma lam hai nyoe: bahwa uln hana ln peususah gata keugata peubiaya uln. Peumeuh kheueh uln ateueh nyang salah nyan!

<sup>14</sup>Jinoenyoe ka nyang keu lhe goe jih uln jak saweue gata. Dan hana kutem peususah gata, sabab nyang uln lake kon kheueh peue nyang na nibak gata, teuma na kheueh droe gata. Sabab peu kheueh kon aneuk manyak nyang harh jimita nafeukah keu ureung syiek jih, teuma ureung syiek kheueh nyang harh jimita nafeukah keu aneuk-aneuk jih.

<sup>15</sup>Ngon sabab nyan, ngon mangat at uln rila ln keureubeuen peue-peue mantong keugata, kon nyan mantong, droe ln keudroe pi ln peurila. Meunyoe uln ka meunan ln gash keugata, peu kheueh patot kureueng gata gash keu ln?

<sup>16</sup>Ngon lage nyan, peu kheueh gata situju bahwa uln hntom ln peususah gata. Teuma na nyang peugah bahwa uln nyoe lisek; bahwa uln meuteuma laba nibak gata sabab tipe daya uln.

<sup>17</sup>Panena mungken! Peu kheueh rot ureung-ureung nyang ln yuejak bak gata nyan Inkuet laba nibak gata?

<sup>18</sup>Uln ka ln yue Titus jijak bak gata, dan meusajan ngon jih ln yue teuma syedara tanyoe ureung Kristen nyang lan keurakan jih. Peu kheueh Titus jicok laba ateueh gata? Teuma kamoe bandua mubuet ngon tujuan nyang saban dan kamoe cok tindakan pih ngon cara nyang saban teuma.

<sup>19</sup>Jeuet mantong gata kira kamoe nyang kanyoe teungoh meu-useuha kamoe bila droe ateueh gata? Gata keubiet that-that keuliru! Allah geuteupeue bahwa banmandum nyang kamoe peugah nyan na kheueh meunurot keuheundak Almaseh. Dan bandum nyang kamoe peubuet na kheueh keu teupeudong udeb rohani.

<sup>20</sup>Uln khawate bahwa wate uln jak bak gata singoh, ln kalon gata hana lage peue nyang ln harab dan gata pih meurumpok ngon ln hana lage nyang gata harab. Pat tateupeue singoh na nyang mulo, bingiek at, seu-uem at, teupeupeunteng droe keudroe, fiteunah keudeh keunoe, hasut keudeh keunoe, sombong dan teupeuna karu.

<sup>21</sup>Uln teumakot pat tateupeue wate uln teuka singoh Allah teuma geupumiyueb uln dikeue gata dan uln teuma lnmo sabab jai that lamkawan gata nyang meudesya yoh masa

ile, hana meu-ubah dan hana jipih jipeubuet buet-buet nyang cabui, kutoe dan hana patot.

**13**<sup>1</sup>Nyoe na kheueh nyang keu lhe goe jih uln teuka jaksaweue gata. Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Tieb-tieb peukara meuseuti jibantu l keusaksian dua atawa lhe droe saksi, bar kheueh peukara nyan sah."

<sup>2</sup>Ureung-ureung nyang masa ile ka jipeubuet desya dan mandum ureung lan teuma, ka ln peuingat leubeh ile wate uln jaksaweue gata nyang keudua goe jih. Jinoenyoe, teungoh uln jih nibak gata, uln peuingat lom teuma bahwa meunyoe uln teuka lom teuma, hana meusidroeh pih nibak awaknyan nyang lheueh nibak hukman.

<sup>3</sup>Teuma gata meuteum banmandum bukeuti nyang gata lake bahwa Almaseh biet-biet geumeututoe rot uln. Meunyoe Almaseh geucok tindakan ateueh gata, hana ngon cara leumoh-leumoh, seubalek jih Gobnyan geutunyok kuasa geuh lamkawan gata.

<sup>4</sup>Beuti wate Gobnyan teusaleb, Gobnyan leumoh, teuma jinoenyoe Gobnyan udeb sabab kuasa Allah. Meunan cit kamoe leumoh lam udeb kamoe sabab meusaboh ngon Almaseh, teuma meunyoe meuhadab ngon gata, kamoe pih teuga meusajan Almaseh sabab kuasa Po teu Allah.

<sup>5</sup>Cuba gata ujoe droe teuh keudroe peu kheueh gata biet-biet meuiman ubak Almaseh! Pasti gata tasadari bahwa Isa Almaseh nyan na lam tuboh gata! !!-- lan hai jih meunyoe keubiet gata biet-biet hana tameuiman.

<sup>6</sup>Uln harab gata sadar bahwa kamoenyoe kon ureung nyang k teuteun ujoe.

<sup>7</sup>Kamoe meudo ubak Po teu Allah seumoga Gobnyan geutem tuling gata keu hana tapeubuet salah. Bukon keu teutunyok bahwa kamoe nyoe keubiet carng bak teupeuseuleusoe tugaih, teuma mangat gata tapeubuet peue nyang geukeuheundaki I Po teu Allah-- bah kheueh deuh jih kamoenyoe hana meuhase, hana peue!

<sup>8</sup>Sabab kamoe hana hase kamoe peubuet musapeue pih nyang meubida ngon nyang beuti; kamoe meuseuti kamoe seutt nyang beuti.

<sup>9</sup>Kamoe galak that meunyoe kamoe leumoh, dan gata teuga. Kamoe pih meudo mangat gatanyoe jeuet keusampoereuna.

<sup>10</sup>Nyang kheueh sabab jih uln tulh surat nyoe bak wate uln gohlom na lamkawan gata. Ngon lage nyan, meunyoe uln teuka teuma, hana peue ln cok tindakan nyang kreueh ateueh gata ngon ln peuguna keukuasaan nyang geubri I Tuhan keu uln. Keukuasaan nyan



geubri guna jih keu teupeudong gata, kon keu teupeuhanco.

<sup>11</sup> Akh jih, Syedara-syedara, bah kheueh gata bumangat at, dan meu useuha kheueh jeuet keusampoe reuna. Teurimong kheueh peue-peue mantong nyang uln naseuhat nyoe. Bah kheueh gata saboh at dan udeb nyang rukon. Allah Nyang Mahapeugash dan nyang peudam nyan teuma sabe na meusajan gata.

<sup>12</sup> Mumat-mat jaroe kheueh sidroe ngon nyang lan seucara meusra sibagoe syedara lam Kristen.

<sup>13</sup> (13-12b) Banmandum umat Po teu Allah jikirm saleuem ubak gata.

<sup>14</sup> (13-13) Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat keu gata, Allah geugash gata, dan Roh Allah na meusajan gata banmandum teuma!

# Galatia

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara mandum jeumah nyang na di Galatia, Uln, Paulus, dan banmandum syedara nyang Kristen nyang na meusajan ngon uln, kamoe meuharab seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura keu gata. Uln jeuet keurasui kon I peurantaraan manusia atawa kareuna jiangkat I manusia, teuma I Isa Almaseh dan Allah Bapak geutanyoe nyang ka geupeu udeb lom teuma gobnyan nibak mat.

<sup>2</sup>(1:1)

<sup>3</sup>(1:2)

<sup>4</sup>Tat ubak keuheundak Allah Bapak geutanyoe, Almaseh geupeujok droe Gobnyan jeuet keu keureubeuen keubanmandum desya-desya tanyoe, mangat tanyoe geupeu seulamat nibak jamn nyang jeuhet nyoe.

<sup>5</sup>Teupujoe kheueh Allah siumu masa! Amin.

<sup>6</sup>Uln hireuen keuhai Syedara banmandum! Gata geutaw k I Po teu Allah I sabab rahmat Almaseh, teuma bak wate nyoe gata keubiet bagaih that tapeulikot Allah dan gata seutt "haba gt" nyang lan nibak Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah keudroe.

<sup>7</sup>Nyang sibeuna jih hana "haba gt nyang lan". Teuma na ureung nyang jijakpeugah ubak gata "haba gt" keuhai Almaseh nyang ka jiputa balek I awaknyan ngon sabab nyan pikeran gata karu hana meuteunte.

<sup>8</sup>Ureung nyang peusampoe "haba gt" nyang lan nibak Haba Gt nyang ka kamoe peusampoenyman, bah kheueh ureung nyan geuhukm I Allah !!-- bah kheueh ureung nyang pesampoe nyan uln keudroe atawa malaikat nyang teuka lam syeuruga!

<sup>9</sup>Kamoe ka lheueh kamoe peugah yoh awaikon ile, jinoenyoe uln peugah sigoe teuk: Ureung nyang peusampoe keu gata "haba gt" nyang lan nibak Haba Gt nyang ka gata teurimong nibak kamoe, ureung nyan bah kheueh geuhukm I Po teu Allah!

<sup>10</sup>Peu kheueh ngon lage nyan deuh jih ulnnyoe siulah-ulah meuharab beujiaku I manusia? Sagai-sagai hana dan kon lage nyan! Nyang uln harab na kheueh peungkuan nibak Po teu Allah. Peu kheueh uln teungoh meu-useuha In cok at manusia mangat jigalak I gob? Meunyo uln mantong kupeubuet lage nyan, uln nyoe bukon kheueh hamba Almaseh.

<sup>11</sup>Syedara-syedara banmandum harh beutateupeue bahwa Haba Gt nyang uln peusampoe nyan kon asai jih nibak manusia.

<sup>12</sup>Uln hana kuteurimong haba nibak manusia, dan hana meusidroeu pih nyang purunoe keu uln. Isa Almaseh keudroe kheueh nyang peugah asoe Haba Gt nyan ubak uln.

<sup>13</sup>Teunte gata katadeungoe keuhai udeb In yoh ile sibagoe sidroe ureung nyang anut agama Yahudi. Gata tateupeue pakriban keujam jih uln bak wate nyan In ilanya jeumah Allah dan pakriban kreueh jih uln keuneuk peuhanco jeumah nyan.

<sup>14</sup>Lam hai In amai agama Yahudi, uln leubeh jroh nibak ureung Yahudi nyang lan nyang santeuet ngon umu uln. Uln meuseumangat that lam hai-hai adat istiadat indatu kamoe.

<sup>15</sup>Teuma ngon jroh at Po teu Allah, Gobnyan ka geupilh uln sigohlom uln lah dan teutawk uln guna In layani Gobnyan.

<sup>16</sup>Allah geupeugah Aneuk Gobnyan keu uln mangat Haba Gt keuhai Aneuk Gobnyan hase In peusampoe keu ureung-ureung nyang kon Yahudi. Bak wate nyan hana uln jak bak soe mantong In jak lake naseuhat.

<sup>17</sup>Meunan cit uln hana In jak ubak ureung-ureung nyang na di Yerusalem nyang ka leubeh ile nibak uln jeuet keurasui. Teuma uln kujak u nanggroe Arab, nibak tempat nyan laju In gisa lom u Damsyik.

<sup>18</sup>Lhe thon teuma h lheueh nyan, uln jak teuma u Yerusalem guna ln jak meuturi ngon Petrus. Uln tinggai ngon gobnyan na limong blaih uroe treb jih.

<sup>19</sup>Uln hana murumpok ngon rasui-rasui nyang lan, keucuali Yakobus syedara Tuhan.

<sup>20</sup>Peue nyang ln tulh nyoe na kheueh beuti. Allah geuteupeue bahwa uln hana meusulet!

<sup>21</sup>h lheueh nyan laju uln jak u daerah-daerah nyang na di Siria dan Kilikia.

<sup>22</sup>Trok bak wate nyan jeumah-jeumah Kristen nyang na di Yudea mantong na gohlom jituri keuln seucara langsung.

<sup>23</sup>Awaknyan teuma jideungoe gob peugah, "Ureung nyang ilanya kamoe yoh wate ile, jinoe jijak peusampoe haba nyang yoh masa ile jikeuneuk peuhanco."

<sup>24</sup>Ngon lage nyan awaknyan laju jipujoe Allah sabab l uln.

**2**<sup>1</sup>Peuet blaih thon h lheueh nyan, uln woelom u Yerusalem, meusigoe ngon Barnabas. Meunan cit Titus na ln ba sajan.

<sup>2</sup>Uln kujak u Yerusalem sabab Allah ka geupeugah ubak uln bahwa uln harh Injak keunan. Dan bak saboh teumpat meurok pakat khusus ngon peumimprn-peumimprn nyang na disinan, laju uln peugah Haba Gt nyang ka ln peusampoe ubak ureung-ureung nyang

kon Yahudi. Sabab uln hana kutem useuha In nyang awai, meunan cit nyang jinoe, tinggai sia-sia.

<sup>3</sup>Titus, nyang peungon uln, na kheueh ureung Yunani, teuma jihnyan hana teupaksa meuseuti jiseutt peuratoran meusunat,

<sup>4</sup>bah kheueh na ureung-ureung nyang jipaksa hai nyan. Awaknyan na kheueh ureung-ureung jiseuludob lam gulongan tanyoe dan jimeunymar sibagoe syedara. Awaknyan jitamong ngon seungab-seungab keu jihak seulidek keubeubaihan nyang na nibak geutanyoe sabab tanyoe meusaboh ngon Isa Almaseh. Awaknyan jikeuneuk peugisa tanyoe ubak keuadaan lage yoh awai sibagoe namiet,

<sup>5</sup>teuma kamoe hana meunyeurah mubacut pih ubak awaknyan, sabab kamoe keuneuk kamoe jaga mangat Haba Gt nyan teutab gleh keugata.

<sup>6</sup>Bah kheueh lage nyan, hana hai-hai bar nyang jituntot nibak uln I ureung-ureung nyang jianggab ureung patot !!-- nibak uln hana meulan meunyoew awaknyan ureung patot atawa kon ureung patot, sabab Po teu Allah hana geungjeng muka.

<sup>7</sup>Seubalek jih, ureung-ureung nyang jianggab ureung patot jiaku keudroe bahwa Allah ka

geubri tugaih ubak uln keu ln peusampoe Haba Gt keu ureung nyang kon Yahudi, sabab lage Gobnyan ka geubri tugaih ubak Petrus keujjak peusampoe Haba Gt nyan ubak ureung Yahudi.

<sup>8</sup>Sabab Allah nyang bri ubak Petrus keusanggopan beujeuet keu rasui ureung Yahudi, meunan cit geubri teuma ubak uln keujeuet keurasui ubak ureung nyang kon Yahudi.

<sup>9</sup>Yakobus, Petrus dan Yahya, nyang deuh jih jeuet keupeumimpn-peumimpn jeumah, jiaku keudroe bahwa Allah ka geubri ubak uln tugaih khusos nyoe. Teuma awaknyan laju jimumat jaroe ngon Barnabas dan uln sibagoe tanda meusahabat. Laju awaknyan dan kamoe situju bahwa kamoe teuma mubuet lamkawan bansa-bansa nyang kon Yahudi, dan awaknyan lamkawan ureung Yahudi.

<sup>10</sup>Nyang that-that jilake l awaknyan bak kamoe na kheueh mangat kamoe biet-biet kamoe pike keu ureung gasien. Dan uln keubiet mangat at peubuet hai nyan.

<sup>11</sup>Wate Petrus jajak u Antiokhia, laju ln lawan jih troh trang, sabab buet jih ka salah.

<sup>12</sup>Phon-phon that jiduek sira jimakheun meusajan-sajan ngon ureung-ureung nyang kon Yahudi. Teuma h ka lheueh ureung-ureung utosan Yakobus nyan teuka, laju jipeujih droe

nibak ureung-ureung nyang bukon Yahudi nyan dan hana jitem l makheun meusajan ngon awaknyan, sabab jitakot keu ureung-ureung nyang jilake mangat banmandum ureung teupeusunat.

<sup>13</sup>L syedara-syedara nyang ureung Yahudi lan pih ka rhot bak munafk lage Petrus nyan, dan akh jih Barnabas pih teupeungaroh ngon sikeub nyang jipeuleumah l awaknyan.

<sup>14</sup>Meunan ln teupeu bahwa awaknyan hana meusikeub nyang sisuai ngon keubeunaran nyang na lam Haba Gt nyan, laju uln peugah ubak Petrus dikeue mandum ureung nyang teuka disinan, "Meunyoe Gata sibagoe ureung Yahudi ka udeb lage kon ureung Yahudi, keupeue jinoenyoe Gata keuneuk paksa ureung-ureung lan udeb lage ureung Yahudi?"

<sup>15</sup>Keubiet, meunurot lah, kamoe na kheueh ureung Yahudi dan kon "ureung nyang kon Yahudi nyang meudesya".

<sup>16</sup>Bah kheueh meunan kamoe meuteupeue bahwa manusia jimeugt lom teuma ngon Po teu Allah sabab jimeuiman ubak Isa Almaseh, dan kon ngon sabab jiamai hukm agama. Kamoe keudroe pih meuiman ubak Isa Almaseh, mangat kamoe jeuetmeugt lom teuma ngon Allah meulalu iman kamoe nyan, kon ngon sabab kamoe amai hukm agama.



Sabab ngon teuamai hukm agama, hana eusidroé pih hase jimeugt lom teuma ngon Po teu Allah.

<sup>17</sup>Kamoe meu-useuha kamoe meugt lom teuma ngon Allah rot udeb meusaboh ngon Almaseh. Teuma meunyoe h ka lheueh teupeubuet nyang lage nyan, teunyata kamoe mantong jeuet lage "ureung-ureung meudesya" meunan cit lage ureung-ureung nyang kon Yahudi, peu kheueh ngon lage nyoe bahwa Almaseh kheueh nyang jeuet keusabab kamoe meudesya? Ka teunte hana!

<sup>18</sup>Meunyoe uln kupeuphon lom teuma In peudong pola hukm agama nyang ka uln reuloh, ngon lage nyan ka In peuleumah bahwa uln ka In langga hukm.

<sup>19</sup>Teuma uln ka mat ateueh hukm agama !!-- jipeumat l hukm nyan keudroe !!-- mangat uln jeuet udeb keu Po teu Allah. Uln ka jisaleb meusajan ngon Almaseh.

<sup>20</sup>Jinoenyoe bukon l uln nyang udeb, teuma Almaseh nyang udeb lam tuboh uln. Udeb nyoe nyang uln amai jinoe na kheueh l iman uln keu Aneuk Allah nyang geugash uln dan nyang ka geukeureubeuen droe Gobnyan keu uln.

<sup>21</sup>Uln hana In peubeuah rahmat Allah. Meunyoe hubungan manusia ngon Po teu Allah

jeuet keu gt lom teuma sabab jiamai hukm agama, nyan saban cit mat Almaseh hana meuguna!

**3**<sup>1</sup> Syedara-syedara nyang ureung-ureung Galatia! Gata biet-biet bangai! Alh peungaroh soe nyang ka keunong nibak gata? Almaseh mat bak kaye saleb ka uln peutrang sijeulaih-jeulaih jih keu gata!

<sup>2</sup> Cuba gata peugah ubak saboh hai nyoe: Peu kheueh gata katateurimong Roh Allah sabab gata amai hukm agama, atawa sabab gata deungoe Haba Gt nyang teuka nibak Po teu Allah dan meuiman ubak Almaseh?

<sup>3</sup> Pakon gata keubiet that bangai! Gata ka tapeuphon udeb bar ngon Roh Allah, pakon jinoenyoe gata keuneuk trok ubak keusampoereuna ngon teunaga gata keudroe?

<sup>4</sup> Sia-sia mantong banmandum nyang ka gata alami nyan? Hana mungken sia-sia!

<sup>5</sup> Po teu Allah geubri Roh gobnyan keu gata dan geupeuna buet-buet nyang ajab lamkawan gata. Peu kheueh Allah geupeubuet nyan sabab gata ka tapeubuet hukm agama atawa sabab gata ka tadeungoe Haba Gt nyan dan meuiman ubak Almaseh?

<sup>6</sup> Nyan saban lage nyang na teutulh lam Alkitab keuhai Nabi Ibrahim !!-- lage nyoe, "Nabi Ibrahim geumeuiman ubak Allah,

dan sabab meuiman geuhnyan gobnyan geuteurimong I Allah sibagoe sidroe nyang teupeumangat at Allah."

<sup>7</sup> Ngon lage nyan bah kheueh gata beutasadar bahwa ureung nyang biet-biet keuturonan Nabi Ibrahim na kheueh ureung nyang meuiman ubak Allah.

<sup>8</sup> Alkitab ka jikalon leubeh ile bahwa Allah ka geupeumungken ureung-ureung nyang kon Yahudi jimeugt lom teuma ngon Allah, meunyoe awaknyan jimeuiman ubak Gobnyan. Haba Gt nyan teupeugah leubeh ile ubak Nabi Ibrahim lam janji nyang lage nyoe, "Rot gata, Allah teuma geubri beureukat banmandum umat manusia ateueh rhueng bumoe."

<sup>9</sup> Nabi Ibrahim geumeuiman, nyang kheueh sabab gobnyan geubri beureukat. Meunan cit teuma keu mandum ureung nyang meuiman, teuma geubri beureukat meusajan-sajan ngon Nabi Ibrahim.

<sup>10</sup> Ureung-ureung meugantueng ubak hukm agama, banmandum udeb dimiyueb kutokan. Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Ureung nyang hana seutia jiamai banmandum nyang teutulh lam Kitab Hukm Agama, geukutk I Allah!"

<sup>11</sup> Hana meusidroe pi nyang jimeugt ngon Po teu Allah ngon sabab jiamai hukm agama.

Hai nyan ka teupeugah lam Alkitab, "Teuma ureung nyang meuiman ubak Allah sampoe hubungan jih ngon Allah jeuet keugt lom, teuma udeb!"

<sup>12</sup>Teuma hukm agama hana meudasai ateueh iman. Lam Alkitab na teutulh bahwa ureung nyang jiamai hukm agama, teuma udeb ngon sabab hukm nyan.

<sup>13</sup>Teuma Almaseh geupeubeubaih tanyoe nibak kutokan hukm agama. Gobnyan geupeubuet lage nyan ngon cara geupeubiyeu droe Gobnyan teukutok sabab I geutanyoe. Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Teukutok kheueh ureung nyang mat teugantueng bak tamh kaye."

<sup>14</sup>Almaseh geupeubuet lage nyan mangat beureukat nyang ka geupeu janji I Allah ubak Nabi Ibrahim geubri cit teuma ubak ureung-ureung nyang bukon Yahudi. Ngon lage nyan tanyoe pih nyang meuiman ubak Allah, hase tateurimong Roh nyang ka geupeu janji I Allah nyan.

<sup>15</sup>Syedara-syedara! Bah kheueh In peuguna cuntoh nibak peungalaman tieb-tieb uroe. Meunyoe na ureung jipeuna saboh janji dan janji nyan ka teupeusah, hana meusidroeu pih nyang jeuet jipeubateu janji nyan, atawa jitamah sapeue-sapeue nibak janji nyan.

<sup>16</sup>Janji-janji Allah geupeugt I Allah keu Nabi Ibrahim dan keu ureung keuturonan Nabi Ibrahim. Lam Alkitab hana teutulh "dan keu ureung-ureung keuturonan Nabi Ibrahim," nyang makna jih jai that ureung. Nyang na teutulh lam Alkitab nyan na kheueh, "dan keu ureung keuturonan gata," nyang makna jih keu sidroe ureung mantong, nyan kheueh Almaseh.

<sup>17</sup>Nyang keuneuk In peugah nibak teupat nyoe na kheueh lage nyoe: janji Allah ka geupeugt dan teupeusah leubeh ile. Hukm agama nyang geubri 430 thon h lheueh nyan hana hase teupeubateu nyang ka teupeusah nyan dan teusamph janji Allah nyan.

<sup>18</sup>Sabab meunyoe meuneubri Allah teugantueng nibak hukm agama, ngon lage nyan kon I meuneubri nyang ka geupeu janji. Teuma I sabab Allah ka geupeu janji nyan ubak Nabi Ibrahim, ngon lage nyan Allah geubri atra nyan keu gobnyan.

<sup>19</sup>Meunyoe meunan, keupeuguna jih hukm agama teubri? Jaweueb jih na kheueh bahwa hukm agama teutamah keuteupeugah buet nyang jilangga I manusia. Hukm agama nyan meulaku sampoe bak wate trok sidroe keuturonan Nabi Ibrahim, nyang teupeugah lam janji Allah keu Nabi Ibrahim. Hukm agama

nyan geupeusampoe I malaikat-malaikat ngon peurantara sidroe manusia.

<sup>20</sup>Nyang kheueh, meuseuti na dua pihak, bar kheueh peureule sidroe peurantara. Teuma nibak Allah hana peureule peurantara sabab Gobnyan keudroe nyang meutindak.

<sup>21</sup>Peu kheueh nyan meumakna bahwa hukm agama meulawan ngon janji Allah? Ka teunte hana! Sabab meunyoe hukm agama geubri keu anugeurah udeb manusia, ngon lage nyan manusia hase jimeugt ngon Allah meulalu hukm agama.

<sup>22</sup>Teuma lam Alkitab na teutulh lage nyoe bahwa banmandum umat manusia na dimiyueb keukuasaan desya. Ngon sabab nyan, meuneubri nyang geupeu janji ngon dasai jih meuiman ubak Isa Almaseh teubri keu awaknyan nyang meuiman.

<sup>23</sup>Sigohlom trok wate jih keumeuiman ubak Almaseh, tanyoe jijaga that I hukm agama; tanyoe jikurong sampoe iman nyan teupeugah.

<sup>24</sup>Ngon lage nyan, hukm agama teupeujeuet sibagoe nyang kawai tanyoe trok ubak Almaseh teuka keu geujak peugt tanyoe beutameugt lom ngon Allah sabab tanyoe meuiman ubak Almaseh.

<sup>25</sup>Jinoenyoe, sabab ka trok wate jih manusia jeuet jimeuiman ubak Almaseh, ngon lage nyan tanyoe hana I jikawai I hukm agama.

<sup>26</sup>Sabab gata meuiman ubak Isa Almaseh, ngon lage nyan gata meusaboh ngon Gobnyan; dan ngon sabab nyan gata ka jeuet keu aneuk-aneuk Allah.

<sup>27</sup>Gata banmandum ka teupuman ateuh nan Almaseh, dan gata ka tateurimong nibak droe gata sifeuet-sifeuet Almaseh keudroe.

<sup>28</sup>Lam hai nyoe hana I beda ureung Yahudi ngon ureung nyang kon Yahudi, meunan cit hana I beda sidroe namiet ngon ureung beubaih, hana meubeda ureung agam ngon ureung inong. Gata banmandum ka meusaboh ngon sabab Isa Almaseh.

<sup>29</sup>Meunyoe gata atra Almaseh, ngon lage nyan gata na kheueh keuturonan Nabi Ibrahim. Dan gata teuma tateurimong peue nyang geupeu janji I Allah.

**4**<sup>1</sup>Teuma peureule In peujeulaih: simantong ahli warh mantong dimiyueb umu, na sidroe ureung nyang kawai jihnyan dan nyang uruih peue-peue nyang jipeureule I ahli warh nyan trok ubak umu nyang ka jipeuteunte I bapak jih. Jihnyan teupeusaneuet saban lage sidroe namiet, bah pi jihnyan ahli warh nibak mandum atra nyan.

<sup>2</sup>(4:1)

<sup>3</sup>Meunan cit ngon geutanyoe: Simantong tanyoe gohlom rayeuk, tanyoe jipeunamiet I roh-roh nyang kuasa donya nyoe.

<sup>4</sup>Teuma nibak wate nyang paih, Allah geu-utus Aneuk Gobnyan lam donya nyoe. Aneuk Gobnyan nyan jipeulah I sidroe ureung inong dan udeb dimiyueb keukuasaan hukm agama.

<sup>5</sup>Ngon lage nyan Gobnyan geupeu beubaih ureung-ureung nyang udeb dimiyueb keukuasaan hukm agama; mangat tanyoe pih hase jeuet keu aneuk-aneuk Allah.

<sup>6</sup>Sabab gata na kheueh aneuk-aneuk Allah, Allah geuyue Roh Aneuk Gobnyan jitamong lam at Gata dan at uln, nyan kheueh Roh nyang jimeuhi, "Bapak, oe Bapak In."

<sup>7</sup>Ngon lage nyan, gata kon I namiet, teuma ka jeuet keu aneuk. Dan sabab gata aneuk Allah, teuma Allah geubri ubak gata peue-peue mantong nyang geukeubah keu aneuk-aneuk Gobnyan.

<sup>8</sup>Yoh wate ile gata hana taturi keu Allah, nyang kheueh sabab jih gata jeuet keu namiet nibak kuasa-kuasa nyang teuanggab sibagoe ilah nyang sibeuna mubacut pih kon Allah.

<sup>9</sup>Teuma bak watenyoe gata ka taturi keu Allah, atawa nyang leubeh paih lom, Allah



geuturi gata. Ngon sabab nyan, pakon gata keuneuk tagisa lom ubak roh-roh donya nyoe, nyang leumoh dan gasien? Pakon gata tatem jipeubudak lom l roh-roh nyan?

<sup>10</sup>Gata tapeuna uroe raya bak uroe-uroe nyang ka teupeuteunte, buleuen-buleuen nyang ka teupeuteunte, dan thon-thon nyang ka teupeuteunte teuma.

<sup>11</sup>Uln khawate, hana-hana jeurh payah uln keugata sia-sia mantong.

<sup>12</sup>Syedara-syedara! Uln meulake ngon meuharab that mangat gata beujeuet lage uln. Sabab uln pi ka jeuet lage gata. Gata hana tapeubuet musapeue pih nyang salah ateueh uln.

<sup>13</sup>Gata teunte mantong teuingat peue sabab jih bak awaiphon uln peusampoe Haba Gt ubak gata. Sabab jih na kheueh uln rhot bak sakt.

<sup>14</sup>Bak wate nyan gata hana meurasa luwat keu uln, bah pih keuadaan tuboh uln ka jeuet keucubaan nyang paleng rayeuk ateueh gata. Bahkan gata tateurimong uln sibagoe malaikat Allah atawa lage tateurimong Isa Almaseh keudroe.

<sup>15</sup>Gata mubahgia that bak wate nyan. Teuma bak wate nyoe, dipat kheueh keubahgiaan nyan? Uln kuteupeue bahwa bak wate nyan gata rila gata cungke mata gata keudroe

keugata jok ubak uln, meunyoe nyan hase teupeubuet.

<sup>16</sup>Peu kheueh gata bak watenyoe ka gata anggab uln sibagoe musoh gata, sabab uln peugah nyang beuti ubak gata?

<sup>17</sup>Ureung-ureung nyang lan nyan ngon peunoh seumangat jimita gata, teuma meukeusut awaknyan hana gt. Awaknyan jikeuneuk peuputh hubongan ngon kamoe, mangat gata taseutt awaknyan ngon peunoh seumangat.

<sup>18</sup>Beuti gt that beuna seumangat lam hai-hai nyang gt, asai beusabe na lage nyan dan bk wate uln na meusapat ngon gata mantong.

<sup>19</sup>Aneuk-aneuk uln nyang ln cinta! Uln bak wate nyoe ka meudeurita lom sabab l gata. Uln meudeurita lage sidroe inong meudeurita wate jipeulah aneuk. Uln teuma sabe meudeurita, meunyoe sifeuet-sifeuet Almaseh gohlom teupula lam tuboh gata!

<sup>20</sup>Uln meuheut that keuneuk meugumpi lamkawan gata bak wate nyoe, mangat uln jeuet ln meucalitra ubak gata ngon su nyang lan, sabab uln ka ln teupeue l peue nyang meuseuti ln peubuet ateueh gata!

<sup>21</sup>Syedara-syedara nyang keuneuk udeb dimiyueb kekuasaan hukm agama, cuba deungoe uln peugah! Uln keuneuk kheun bak

gata peue nyang na teutuh lam Kitab Hukm Nabi Musa.

<sup>22</sup>Disinan na teutuh bahwa Nabi Ibrahim na dua droe aneuk: Mak nibak aneuk nyang sidroe na kheueh sidroe namiet, dan mak nibak sidroe aneuk nyang sidroe teuk nyan na kheueh sidroe inong nyang meurdehka.

<sup>23</sup>Aneuk nibak inong namiet lah jih lazem sabab keuheundak manusia. Teuma aneuk nyang lah nibak inong nyang meurdehka, lah jih sabab geupeue janji I Allah.

<sup>24</sup>Nyoe jeuet tapeuguna sibagoe kiasan. Dua droe inong nyan na kheueh miseue lage dua boh janji: nyang sidroe asai jih nibak Gunong Sinai !!-- nyan kheueh Hagar; aneuk-aneuk inong nyan lah sibagoe namiet.

<sup>25</sup>Dan, Hagar nyan kheueh teupeumiseue ngon Gunong Sinai, di nanggroe Arab. Gobnyan sibagoe lambang banda Yerusalem ngon banmandum peunduduek jih nyang bak wate nyoe ka jeuet keunamiet.

<sup>26</sup>Teuma Yerusalem nyang na lam syeuruga nyan na kheueh Yerusalem nyang meurdehka, dan nyan kheueh mak geutanyoe.

<sup>27</sup>Sabab lam Alkitab teutuh lage nyoe, "Meugeumbira kheueh gata he inong male, nyang hntom na peulah aneuk! Meusukaria kheueh dan seumurak meuhubo kheueh

gata nyang hntom sakt meusalen! Sabab ureung inong nyang jitinggai I lakoe jih teuma meuteum leubeh jai aneuk nibak ureung inong nyang udeb meusajan lakoe."

<sup>28</sup>Syedara-syedara! Gata keudroe na kheueh aneuk-aneuk Allah nyang teupeulah sabab janji Allah; gata saban lage Nabi Ishaq.

<sup>29</sup>Bak wate nyan aneuk nyang lah meunurot keuheundak manusia, ji ilanya aneuk nyang lah meunurot keuheundak Roh Allah. Meunan cit bak wate nyoe.

<sup>30</sup>Teuma peu kheueh nyang teutulh lam Alkitab? Disinan teutulh lagenyoe: "Use kheueh namiet inong nyan meusajan ngon aneuk jih, sabab aneuk nibak namiet inong nyan hana teuma jeuet keu ahli warh meusajan ngon aneuk inong nyang meurdehka."

<sup>31</sup>Ngon lage nyan, Syedara-syedara, geutanyonyoe kon aneuk-aneuk nibak sidroe namiet ureung inong; geutanyoe na kheueh aneuk-aneuk nibak inong nyang meurdehka.

**5**<sup>1</sup>Tanyoe jinoenyoe meurdehka, sabab Almaseh ka geupeu meurdehka tanyoe! Ngon sabab nyan gata peuteun kheueh keubeubaihan gata, dan bk gatatem jipeujeuet keu namiet lom teuma.

<sup>2</sup>Ingat, meunyoe gata talake meusunat, nyan saban cit Almaseh hana meuguna I nibak gata.

Nyang peugah nyoe na kheueh uln keudroe, Paulus.

<sup>3</sup>Sigoeteuk In peuingat keu ureung nyang jilake meusunat, bahwa jihnyan wajib jiamai banmandum hukm agama!

<sup>4</sup>Meunyoe gata meu-useuha tameugt lom teuma ngon Allah rot hukm agama, nyan saban cit hubongan gata ngon Almaseh ka puth. Ngon lage nyan gata ka udeb diluwa lingkungan rahmat Allah.

<sup>5</sup>Teuma nibak kamoe, kamoe meuharab bahwa ngon geutulng I Roh Allah dan ngon dasai meuiman kamoe ubak Almaseh, Allah geupeumungken kamoe meugt lom teuma ngon Gobnyan.

<sup>6</sup>Sabab meunyoe tanyoe ka meusaboh ngon Isa Almaseh, keuhai teuturot atawa hana teuturot meusunat nyan, hana jeuet keumasaalah I. Nyang peunteng na kheueh meuiman ubak Almaseh, dan nyan nyata that lam geunash tanyoe ubak ureung lan.

<sup>7</sup>Yohmasa ile gata meujuang ngon gt! Dan jinoenyoe pakon gata hana tat I ubak keuheundak Po teu Allah? Soe nyang ka peusuna gata?

<sup>8</sup>Pasti nyang peubuet nyan bukon Allah nyang ka geutawk gata!

<sup>9</sup>"Rago nyang bacut teuma jipeukeumang banmandum teupng nyang ka teulawok," jikheun I gob.

<sup>10</sup>Bah kheueh meunan uln teutab mantong peucaya bahwa gata hana ta anut peundirian nyang lan, sabab tanyoe ka meusaboh ngon Almaseh. Dan uln yakn that bahwa soe mantong nyang peukaru pikeran gata pasti geuhukm I Allah.

<sup>11</sup>Keuhai uln, syedara-syedara, pakon uln hana pih-pih jimeumusoh meunyoe uln mantong In peugah bahwa peuratoran meusunat nyan peureule? Meunyoe uln keubiet na In peugah lage nyan, ngon keudroe jih peue nyang ka uln peugah keuhai saleb Almaseh hana tepeuteuka masa alah.

<sup>12</sup>Leubeh gt ureung-ureung nyang peukaru pikeran gata nyan jiteubiet mantong lam jeumah!

<sup>13</sup>Gata banmandum teutawk beujeuet keu ureung nyang meurdehka. Teuma bk kheueh gata peuguna keubeubaihan gata nyan hana puth-puth gata peubuet peue nyang gata galak. Nyang sikeubiet jih, gata beuna salng meugash dan salng tapeutimang.

<sup>14</sup>Banmandum hukm agama ka teupeusaboh lam peurintah nyang saboh nyoe, "Bah kheueh

gata salng tameugash seusabe gata manusia lage gata gash droe gata keudroe."

<sup>15</sup>Teuma meunyoe gata salng tameukrok sabe keudroe-droe, ingat, teuma gata banmandum hanco.

<sup>16</sup>Nyang uln meukeusut lage nyoe: Bah kheueh Roh Allah geubimbng gata dan bk udeb meunurot tabit manusia.

<sup>17</sup>Sabab keuheundak manusia hana sisuai ngon keuheundak Roh Allah, dan keuheundak Roh Allah hana sisuai ngon keuheundak manusia. Mandua nyan sabe meulawan, ngon lage nyan gata hana hase tapeubuet peue nyang gata keuneuk peubuet.

<sup>18</sup>Teuma meunyoe Roh Allah nyang pimpn gata, ngon lage nyan gata hana jikuasa l hukm agama.

<sup>19</sup>Keuheundak tabit manusia deuh that nibak buet-buet nyang cabui, kutoe dan hana patot;

<sup>20</sup>nibak teuseumah beurala dan ileum gunaguna; nibak meumusoh-musoh, meulo, bingiek at, bagaih beungh, dan teupeupeunteng droe keudroe; peupeucahan dan meudong-dong siblah,

<sup>21</sup>meunan cit pick at, mabk-mabk, meuguragura dan lan-lan sibagoie jih. Keu banmandum nyan uln peuingat gata jinoenyoe lage nyang ka In peuingat gata yoh masa ile, bahwa

ureung-ureung nyang jipeubuet hai-hai nyang lage nyan hana teuma jeuet keuanggota umat Allah.

<sup>22</sup>Teuma, meunyoe ureung-ureung nyang jipimprn I Roh Allah, hase jih na kheueh lage nyoe: Awaknyan salng na gash sayang, awaknyan sabe lam geumbira, at awaknyan teunang, awaknyan saba dan meubudho basa, awaknyan gt ateueh ureung lan dan awaknyan seutia,

<sup>23</sup>awaknyan miyueb at, dan sabe hase jikuasa droe. Hana hukm agama nyang larang hai-hai nyang lage nyan.

<sup>24</sup>Ureung-ureung nyang ka jeuet keu milk Isa Almaseh, ureung-ureung nyan ka jipeumat tabit manusia jih ngon sigala nafeusu dan nyang jilake I at.

<sup>25</sup>Roh Allah ka geubri keugeutanyoe udeb nyang bar; ngon sabab nyan Roh Allah cit teuma nyang kuasa lam udeb geutanyoe.

<sup>26</sup>Geutanyoe bk jeuet keu ureung sombong, dan salng tapeusakt at gob, dan pick at sidroe ngon nyang lan.

**6**<sup>1</sup> Syedara-syedara! Meunyoe sidroe-droe ureung meuteum teungoh jipeubuet desya, bah kheueh gata nyang udeb meunurot Roh Allah, gata bimbeng ureung nyan tapeuwoe bak jalan nyang beuna. Teuma hai nyan harh



gata peubuet ngon leumoh leumbot, dan jaga kheueh bk sampoe gata keudroe teugoda teuma.

<sup>2</sup>Bah kheueh gata salng tabantu tatanggung beuban ureung lan, mangat ngon lage nyan ka tatat ubak peue nyang geupeurintah l Almaseh.

<sup>3</sup>Meunyoe sidroe-droe ureung jipike jih nyan leubeh peunteng, padahai hana peunteng, ureung nyan ka jipeungeut droe jih keudroe.

<sup>4</sup>Tieb-tieb ureung bah kheueh jipeureksa droe jih keudroe peu kheueh droe jih nyan gt atawa hana. Meunyoe gt, ureung nyan jeuet meurasa bangga ateueh hai nyan. Teuma hanapeue jipeusa droe ngon peue nyang jipeubuet l ureung lan.

<sup>5</sup>Sabab masng-masng ureung harh jiseun tanggung jaweueb jih keudroe.

<sup>6</sup>Ureung nyang teurimong peue nyang geupeurunoe l Almaseh, bah kheueh jimeuweuk ngon gure jih banmandum nyang gt nyang na nibak jih nyan.

<sup>7</sup>Bk sampoe keunong peungeut. Allah hana jeuet teupeumeun! Peue nyang jipula, nyan kheueh teuma nyang jipt.

<sup>8</sup>Meunyoe jipula meunurot tabit manusia nyang na nibak jih, ureung nyan teuma jipt mat nibak tabit jih nyan. Teuma meunyoe

ureung nyan jipula meunurot pimpnan Roh Allah, ureung nyan teuma jipt udeb seujati dan keukai nibak Roh Allah.

<sup>9</sup>Ngon sabab nyan, bk kheueh geutanyoe sampoe bosan bak tapeubuet hai-hai nyang gt; sabab meunyoe tanyoe hana tapih bak tapeubuet hai nyan bak saboh wate singoh teuma tateum pt hase jih.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan, simantong na wate nibak geutanyoe, bah kheueh tapeubuet nyang gt ubak mandum ureung, nyang phon that keu syedara-syedara tanyoe nyang saboh iman ngon tanyoe.

<sup>11</sup>Simak kheueh beugt-gt bagian nyoe nyang uln tulh ngon hurof nyang rayeuk-rayeuk.

<sup>12</sup>Ureung nyang jitem peubangga droe ngon hai-hai nyang lah, ureung nyan kheueh nyang paksa gata mangat gatatem seutt peuratoran meukatan. Teuma awaknyan jipeubuet nyan mangat jihnyan hana ji inanya l ureung-ureung Yahudi ngon sabab l saleb Almaseh.

<sup>13</sup>Ureung-ureung jiseutt atoran meukatan nyan pih hana jipeujak lage hukm agama. Teuma awaknyan meuharab mangat gata tameukatan, mangat awaknyan jeuet jipeubangga droe bahwa gata tatat ubak peuratoran nyan.

<sup>14</sup>Teuma uln mubacut pi hana kutem peubangga droe keuhai peue-peue mantong, seulan Tuhan geutanyoe Isa Almaseh nyang ka mat jisaleb. Sabab, ngon sabab Gobnyan ka teusaleb nyan, teuma donya nyoe hana meuguna sapeue keu uln. Dan keuhai donya nyoe, uln pi siulah-ulah ka mat.

<sup>15</sup>Meukatan atawa hana meukatan, nyan hana peunteng. Nyang leubeh peunteng na kheueh jeuet keumanusia bar.

<sup>16</sup>Keu ureung nyang udeb lage peundirian nyan, dan meunan cit teuma keubanmandum umat Po teu Allah, uln meuharab Allah geubri keuseujahteuraan dan rahmat Gobnyan.

<sup>17</sup>h Iheueh nyan, bk kheueh na meusidroepih jipeususah le uln nyoe, sabab nibak tuboh uln na bukeuti-bukeuti bahwa uln na kheueh murit Isa Almaseh.

<sup>18</sup>Seumoga Tuhan geutanyoe Isa Almaseh sabe geubri beureukat keugata banmandum. Amin.

# Efesus

**1** <sup>1</sup> Umat Allah di Efesus, nyang seutia ubak Isa Almaseh!

<sup>2</sup> Uln, Paulus, rasui Isa Almaseh ateueh keuheundak Po teu Allah, meuharab seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura ateueh gata.

<sup>3</sup> Teupujoe kheueh Allah, Bapak Tuhan geutanyoe Isa Almaseh! Gobnyan geubri beureukat ubak geutanyoe ngon sigala beureukat rohani lam syeuruga, sabab geutanyoe meusaboh ngon Almaseh.

<sup>4</sup> Sigohlom donya nyoe geucebta, Allah ka geupilh geutanyoe rot Almaseh ngon meukeusut mangat tanyoe jeuet keu atra milk Gobnyan nyang khusus dan hana meucupa dikeue Gobnyan. Sabab geunash Allah,

<sup>5</sup> teuma Gobnyan ka geupeuteunte leubeh ile bahwa rot Isa Almaseh, Gobnyan teuma geu angkat geutanyoe jeuet keu aneuk-aneuk geuh keudroe. Dan keubiet nyan kheueh nyang keuneuk geupeubuet.

<sup>6</sup>Teupujoe kheueh Allah nyang agong, sabab rot Aneuk Gobnyan nyang teucinta Gobnyan that-that geugash geutanyoe.

<sup>7</sup>Sabab, ngon mat Almaseh, tanyoe geupeu meurdehka I Po teu Allah, ngon lage nyan Gobnyan ka geupeu amphon tanyoe nibak banmandum desya-desya geutanyoe.

<sup>8</sup>Gobnyan geupeubuet lage nyan sabab Gobnyan keubiet that geugash keutanyoe, dan geunash nyan geur ateuh tanyoe ngon peunoh keubijaksanaan dan peunoh peungeurtian.

<sup>9</sup>Meunurot nyang geumeuhuet keudroe, Allah geupeugah ubak geutanyoe rahsia reuncana Gobnyan; Gobnyan ka geucok keuputosan bahwa reuncana Gobnyan teuma geupeuseuleusoe rot Almaseh.

<sup>10</sup>Reuncana nyan na kheueh mangat peue-peue mantong, bah kheueh nyang na lam syeuruga meunan cit nyang na ateuh rhueng bumoe, jeuet meusaboh ngon Almaseh sibagoe ule. Dan hainyan teuma geupeuseuleusoe I Po teu Allah meunyoe ka trok wate jih.

<sup>11</sup>Allah geupeubuet peue-peue mantong meunurot nyang geumeuhuet dan peunuth geuh keudroe. Yoh awaikon Gobnyan ka geupilh tanyoe sabab Gobnyan meuharab

geutanyoe jeuet keu umat geuh sabab meusaboh ngon Almaseh.

<sup>12</sup>Bah kheueh geutanyoe, nyang phon-phon that meuharab ubak Almaseh, tapujoe Allah sabab keuagongan Gobnyan!

<sup>13</sup>Gata pi ka jeuet keu umat Allah wate gata deungoe peusan Po teu Allah, na kheueh Haba Gt nyang teubri seulamata keugata. Gata meuiman ubak Isa Almaseh, sabab nyan Allah geubri tanda milk Gobnyan keugata, na kheueh Roh Gobnyan nyang ka geupeu janji nyan.

<sup>14</sup>Roh nyan kheueh sibagoe jaminan bahwa geutanyoe tateurimong peue nyang ka geupeu janji I Po teu Allah ubak umat Gobnyan. Nyoe teubri keuyaknan ubak geutanyoe bahwa Po teu Allah teuma geupeubeubaih umat Gobnyan. Teupujoe kheueh Allah sabab keuagongan Gobnyan!

<sup>15</sup>Ngon sabab nyan, wate In deungoe gata meuiman ubak Tuhan Isa, dan gata tagash banmandum umat Allah,

<sup>16</sup>Uln hana puth-puth In lake teurimong gash ubak Allah keuhai gata. Sabe In teuh nan gata wate uln meudo.

<sup>17</sup>Uln meulake mangat Allah Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, Bapak nyang mulia, geubri Roh Gobnyan keugata. Ngon Roh nyan

teuma teupeujeuet gata bijaksana, dan teuma teupeugah Allah keu gata sampoe gata taturi Gobnyan.

<sup>18</sup>Uln meulake mangat Allah geubuka pikeran gata sampoe jeuet keu trang; ngon lage nyan gata muphom peue nyang gata teum meuharab nibak Allah nyang ka geutawk gata. Meunan cit mangat gata tateupeue padub na jai beureukat-beureukat nyang ceudah meulimpah geukeubah I Allah keu umat Gobnyan;

<sup>19</sup>dan padub na hebat jih Allah geumubuet ngon peunoh kuasa lam droe geutanyoe nyang meuiman. Kuasa Allah nyan saban lage kuasa nyang luwabiasa

<sup>20</sup>nyang geupeu guna wate geupeu udeb lom teuma Almaseh nibak mat dan geubri ubak Gobnyan jabatan nyang paleng manyang meusajan-sajan ngon Allah lam syeuruga.

<sup>21</sup>Jabatan Almaseh nyan jih leubeh manyang nibak jabatan bubena peumeurintah, bubena nyang mat kuasa, bubena peumimpn, bubena teuku-teuku dan keusoe mantong nyang ka geubri keududuekan nyang paleng manyang; bah kheueh nyang udeb bak jamn nyoe meunan cit nyang udeb bak jamn nyang teuma teuka.

<sup>22</sup>Allah geupeu taklok banmandum nyan dimiyueb kekuasaan Almaseh, dan geubri Almaseh ubak jeumah sibagoe ule nibak peue-peue mantong.

<sup>23</sup>Jeumah na kheueh tuboh Almaseh, geupeue sampoereuna I Gobnyan nyang peusampoereuna peue-peue mantong dipat mantong na.

**2**<sup>1</sup>Yoh wate ile gata mat seucara rohani sabab gata meudesya dan gata iengkeue peue-peue nyang geupeurintah I Allah.

<sup>2</sup>Bak wate nyan gata taseutt keulazeman-keulazeman lam donya nyoe; ngon lage nyan gata tat ubak peunguasa angkasa raya, na kheueh roh nyang bak wate nyoe jikuasa at ureung-ureung nyang hana tat ubak Allah.

<sup>3</sup>Yoh masa ile tanyoe banmandum saban lage awaknyan; tanyoe udeb meunurot tabit manusia teuh keudroe dan tapeubuet peue nyang jipeugalak badan dan pikeran tanyoe. Bak wate nyan tanyoe na kheueh ureung-ureung nyang keunong meureuka Allah cit teuma, saban lage ureung-ureung lan.

<sup>4</sup>Teuma padubna rayeuk jih keumurahan at Allah! Gobnyan keubiet that geugash geutanyoe,

<sup>5</sup>sampoe wate tanyoe mantong mat seucara rohani sabab buet-buet tanyoe nyang



teularang, Gobnyan geupeu udeb lom tanyoe meusajan-sajan ngon Almaseh. Ngon lage nyan, na kheueh I sabab jroh at Allah, gata geupeu seulamat I Gobnyan.

<sup>6</sup>Sabab tanyoe meusaboh ngon Isa Almaseh, Allah geupeu udeb lom tanyoe meusajan-sajan ngon Gobnyan, mangat tanyoe tamat peurintah cit teuma meusajan-sajan Gobnyan lam syeuruga.

<sup>7</sup>Allah geupeubuet lage nyan mangat bak jamn nyang teuma teuka, manusia hase jikalon padub na rayeuk jih geunash Allah. Geunash nyan geupeugah I Allah rot at Gobnyan nyang jroh keu geutanyoe ngon peurantaraan Isa Almaseh.

<sup>8</sup>Allah geugash gata, nyang kheueh sabab jih Gobnyan geupeu seulamat gata sabab gata meuiman ubak Isa. Seulamat nyang gata rasa nyan bukon I sabab hase useuha gata keudroe. Nyan na kheueh anugeurah Allah. Ngon lage nyan, hana meusidroeu ureung pih jeuet jipeusombong droe jih keuhai nyan.

<sup>9</sup>(2: 8)

<sup>10</sup>Tanyoe na kheueh cebtaan Allah, dan rot Isa Almaseh, Allah geupeugt tanyoe mangat tanyoe tapeubuet hai-hai nyang jroh nyang ka geukeubah keu geutanyoe.

<sup>11</sup> Syedara-syedara nyang kon ureung Yahudi! Ingat kheueh keuadaan gata yoh masa ile: Gata jipeugah "ureung hana meusunat," I ureung Yahudi nyang meungaku droe jih meusunat (meukeusut jih nyang ka meuteum tanda bak tuboh awaknyan).

<sup>12</sup> Bak wate nyan gata hana meusaboh ngon Almaseh, gata na kheueh ureung asng nyang hana jitamong lam umat nyang geupilh I Allah. Gata hana jitamong lam ikatan janji nyang geupeugot I Allah ngon umat Gobnyan. Gata udeb lam donya nyoe ngon hana harapan dan hana Allah.

<sup>13</sup> Teuma bak wate nyoe, sabab gata ka meusaboh ngon Isa Almaseh, gata nyang yoh masa ile jih, ka teupeurab I Almaseh mat.

<sup>14</sup> Sabab Almaseh keudroe nyang peudam tanyoe. Gobnyan geupeu saboh ureung-ureung Yahudi dan ureung-ureung nyang bukon Yahudi jeuet keusaboh bansa. Beuton nyang peujih keu awaknyan, na kheueh salng meumusoh, ka geupeu hanco I Almaseh ngon cara geukeureubeuen droe Gobnyan keudroe.

<sup>15</sup> Hukm agama Yahudi ngon peurintah-peurintah dan peuratoran-peuratoran jih ka geusamph I Almaseh mangat dua boh bansa nyan jeuet keusaboh bansa manusia

bar, nyang meusaboh ngon Gobnyan. Ngon caranyan kheueh Almaseh geupeuna dam.

<sup>16</sup>L mat Gobnyan bak kaye saleb, Almaseh geupeu saboh dua boh bansa nyan, dan geupeu dam awaknyan ngon Po teu Allah, ngon lage nyan teusamph kheueh salng meumusoh nyan.

<sup>17</sup>Nyang kheueh sabab jih Almaseh teuka sira geuba Haba Gt keuhai meudam nyan ubak gata; bah kheueh keugata nyang kon ureung Yahudi nyang yoh awai ile jih nibak Allah, meunan cit keu ureung Yahudi nyang rab ngon Allah.

<sup>18</sup>Ngon peurantaraan Almaseh, geutanyoe mandum !!-- bah kheueh ureung Yahudi meunan cit nyang bukon Yahudi !!-- I Roh Allah nyang saboh, jeuet tapeurab ubak Bapak.

<sup>19</sup>Ngon sabab nyan, gata hana jitamong I lamkawan ureung asng atawa ureung luwa. Gata jinoenyoe na kheueh saban-saban sibagoe wareuga umat Allah. Gata na kheueh anggota-anggota keuluwarga Allah.

<sup>20</sup>Gata pih teupeudong ateueh dasai nyang ka jikeubah I rasui-rasui dan nabi-nabi, Isa Almaseh sibagoe bate nyang lumboi sa.

<sup>21</sup>Gobnyan kheueh nyang suson banmandum bangunan nyan dan jeuet keu Bat Allah nyang khusus keu Tuhan.

<sup>22</sup>Sabab udeb meusaboh ngon Almaseh, gata pih teungoh teupeudong meusajan-sajan ngon ureung lan jeuet keusaboh bat keu Po teu Allah; nibak teumpat nyan Allah tinggai ngon Roh Gobnyan.

**3**<sup>1</sup>Nyang kheueh sabab jih uln, Paulus, jipeutamong lam glab sabab I Isa Almaseh keu keupeureule gata nyang kon ureung Yahudi.

<sup>2</sup>Teunte gata katadeungoe bahwa Allah, sabab ngon jroh at Gobnyan, ka geubri ubak uln tugaih nyoe deumi keupeureule gata.

<sup>3</sup>Allah geupeugah rahsia reuncana Gobnyan dan geupeugah nyan ubak uln. (Keuhainyoe ka uln tulh di ateuh ngon ringkaih,

<sup>4</sup>dan meunyoe gata baca nyan, gata teuma muphom rahsia keuhai Almaseh lage nyang uln muphom.)

<sup>5</sup>Yoh wate ile rahsia nyan hntom na teubri keumanusia, teuma bak wate nyoe Roh Allah ka geupeugah droe ubak rasui-rasui dan nabi-nabi Gobnyan.

<sup>6</sup>Rahasia nyan na kheueh lage nyoe: Rot Haba Gt nyan, ureung nyang kon Yahudi meusajan-sajan jirasa beureukat Allah nyang yoh masa ile teukeubah keu ureung Yahudi. Ureung-ureung nyang kon Yahudi ka jeuet keu anggota tuboh nyang saban,

dan meusajan-sajan jiteurimong peue nyang geupeu janji I Po teu Allah rot Isa Almaseh.

<sup>7</sup>Allah geubri ubak uln anugeurah !!-- na kheueh tugaih !!-- keuteupeusampoe Haba Gt nyan. Uln teurimong anugeurah nyan rot kuasa Allah nyang mubuet lam droe uln.

<sup>8</sup>Lam bandum umat Allah, uln kheueh nyang paleng hina. Teuma Allah geubri ubak uln karonya nyoe: tugaih keuln jak peusampoe ubak ureung-ureung nyang bukon Yahudi Haba Gt keuhai keukayaan Almaseh nyang hana habh-habh nyan;

<sup>9</sup>dan meunan cit mangat rot uln banmandum ureung jiteupeue pakriban Allah, nyang cepta bansigom donya nyoe, geulaksana reuncana Gobnyan nyang yoh jamn ile teurahsia keu donya nyoe.

<sup>10</sup>Meukeusut Allah na kheueh mangat bak wate nyoe, rot jeumah, banmandum nyang mat keukuasaan nibak angkasa jiteupeue keuhai keubijaksanaan Allah lam mubagoe rupa hi jih.

<sup>11</sup>Allah geupeubuet nyan sisuai ngon reuncana Gobnyan nyang keukai, nyang geupeubuet ngon peurantaraan Isa Almaseh Tuhan geutanyoe.

<sup>12</sup>Ngon teumeuiman ubak Almaseh dan sabab meusaboh ngon Gobnyan, keugeutanyoe

geubri keubeubaihan keu tapeurab ubak Allah ngon peunoh iman.

<sup>13</sup>Sabab nyan, nyang In lake na kheueh: bk kheueh khawate peue nyang uln deurita l sabab gata, sabab banmandum nyan na kheueh keu keugt gata.

<sup>14</sup>Ngon sabab nyan kheueh uln meuteut dikeue Bapak.

<sup>15</sup>Nibak Gobnyan kheueh tieb-tieb keuluwarga bah kheueh nyang na lam syeuruga meunan cit nyang na ateueh rhueng bumoe nyoe jiteurimong sifeuet Gobnyan nyang khusus.

<sup>16</sup>Uln meudo seumoga Allah nyang mahamulia geutembri teupeukong batn gata ngon Roh Gobnyan.

<sup>17</sup>Seumoga teuma sabab gata meuiman ubak Almaseh, Almaseh tinggai lam at gata, dan udeb gata meudasai dan jikuasa l geunash.

<sup>18</sup>Uln meudo seumoga meusajan-sajan ngon banmandum umat Allah, gata meuteum tarasa padubna luwah jih dan panyang jih meunan cit manyang jih dan lhok jih geunash Almaseh,

<sup>19</sup>nyang ngon akai manusia hana hase jipike silhok-lhok jih. Seumoga gata taturi geunash Almaseh nyan, ngon lage nyan gata peunoh ngon keupribadian Allah nyang sampoeuna.

<sup>20</sup>Ngon kuasa Allah nyang biet-biet jimubuet lam tuboh geutanyoe, Allah hase geupeubuet jih leubeh jai nibak peue nyang hase talake atawa nyang ta pike.

<sup>21</sup>Seumoga Allah teupeumulia tron meutron lam jeumah, rot Isa Almaseh. Teupujoe kheueh Allah siumu masa! Amin.

**4**<sup>1</sup>Nyang kheueh sabab jih uln !!-- sidroe ureung hukman, nyang jihukm sabab In layani Tuhan !!-- In lake ngon meuharab that bak gata: udeb kheueh sisuai ngon keududuekan gata lage ureung nyang ka geutawk I Allah.

<sup>2</sup>Bah kheueh gata sabe miyueb at, leumoh leumbot dan rayeuk saba. Tunyok kheueh geunash gata ngon cara tatulong sidroe ngon nyang lan.

<sup>3</sup>Useuha kheueh beu biet-biet keu udeb lam dam mangat meusaboh nyang ka geucebta I Roh Allah teutab teupeulara.

<sup>4</sup>Teuma na saboh tuboh dan saboh Roh. Meunan cit gata teuhi keu jeuet saboh harapan nyang sa.

<sup>5</sup>Teuma na sidroe Tuhan, saboh iman, saboh puman,

<sup>6</sup>dan sidroe Allah nyang jeuet keu Bapak banmandum manusia. Gobnyan kheueh Tuhan

seumesta lam, nyang mubuet rot banmandum, dan meukuasa ateuh banmandum.

<sup>7</sup>Geutanyoe masng-masng tateurimong meuneubri meunurot peue nyang geubri l Almaseh.

<sup>8</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Wate Gobnyan geuk bak teumpang nyang manyang, jai that geuba ureung keunong teun; dan Gobnyan geubri peue-peue mantong keumanusia."

<sup>9</sup>Ngon lage nyan, meunyoe geupeugah "Gobnyan geu k" nyan makna jih phon-phon that Gobnyan ka geutreun trok ubak teumpang nyang paleng miyueb ateuh bumoe nyoe.

<sup>10</sup>Dan Gobnyan nyang ka geutreun nyan, nyan kheueh teuma nyang k jih leubeh manyang nibak banmandum langt, ngon lage nyan bansaboh lam nyoe ka peunoh ngon Gobnyan nyang teuka.

<sup>11</sup>Gobnyan kheueh nyang "bri raseki-raseki keu umat manusia"; na nyang geuangkat jeuet keu rasui, nyang lan jeuet keu nabi; nyang lan lom jeuet keu ureung nyang peusampoe Haba Gt nyan, dan nyang lan teuma geuangkat jeuet keu gure-gure dan jipeulara jeumah.

<sup>12</sup>Nyoe geupeubuet mangat umat Allah geupeu leungkab sampoe peunoh mangat



hase jilayani Tuhan dan jipeudong tuboh Almaseh.

<sup>13</sup>Ngon lage nyan tanyoe banmandum ka jeuet keusaboh l iman nyang saban dan peungeurtian nyang saban keuhai Aneuk Allah. Dan tanyoe jeuet keu ureung-ureung rayeuk nyang maken treb maken meutamah sampoereuna lage Almaseh.

<sup>14</sup>Ngon lage nyan tanyoe hana l jeuet lage aneuk miet nyang hana lom teutab peundirian jiba keudeuh keunoe l mubagoe rupa peungajaran nibak ureung-ureung nyang jeuhet. Awaknyan jipeusisat gob ngon tipe daya jih.

<sup>15</sup>Hn jeuet! Nyang sikeubiet jih tanyoe meuseuti tapeugah hai-hai nyang beuti ngon at nyang peunoh gash sayang, ngon lage nyan, lam hai-hai peumanoe tanyoe maken treb maken sampoereuna lage Almaseh, nyang jeuet keu panghule tanyoe.

<sup>16</sup>Dimiyueb pimpnan Gobnyan, banmandum anggota tuboh nyan teususon rapat, dan salng meukeumat l atot-atot jih masng-masng. Dan meunyoe tieb-tieb anggota nyan jimubuet lage nyang sibeuna jih, teuma bansaboh tuboh nyan jitimoh jeuet keu rayeuk dan teuga rot gash sayang.

<sup>17</sup>Sabab nyan, deumi nan Tuhan, nyoe kheueh teuma uln peugah dan peuteugaih: bk I kheueh udeb lage ureung-ureung nyang gohlom jituri Allah, dan teupike nyang kon-kon.

<sup>18</sup>Pikiran awaknyan ka teutb. Awaknyan hana jituri keu udeb nyang geubri I Allah, sabab awaknyan sagai-sagai hana ileum peungeutahuan mubacut pih keuhai Allah. Awaknyan lage nyan, sabab batat ngon kreueh ule.

<sup>19</sup>Awaknyan ka hana I peurasaan male, ngon lage nyan awaknyan laju jiseutt hawa nafeusu, dan udeb cabui ban galak droe.

<sup>20</sup>Teuma Isa Almaseh nyang gata turi kon lage nyan!

<sup>21</sup>Gata ka tadeungoe keuhai Gobnyan! Dan sibagoe murit-murit Gobnyan, keu gata pih ka teupurunoe keuhai sifeuet-sifeuet Allah nyang na nibak Gobnyan!

<sup>22</sup>Ngon sabab nyan suet kheueh laju manusia awai ngon pola udeb nyang ka treb nyang teungoh jireulh I keuheundak-keuheundak jih nyang sisat nyan.

<sup>23</sup>Bah kheueh at dan pikiran gata teupeubar banmandum.

<sup>24</sup>Bah kheueh gata udeb sibagoe manusia bar nyang teucebta meunurot pola Allah; na

kheueh ngon tabit nyang beuti, teupat dan suci.

<sup>25</sup>Sabab nyan Syedara-syedara banmandum, bk I meusulet. Beujujoe kheueh gata sidroe ngon nyang lan, sabab tanyoe banmandum na kheueh saban-saban anggota tuboh Almaseh.

<sup>26</sup>Meunyoe gata beungh, bk sampoe I beungh gata nyan jipeujeuet gata rhot lam desya. Bk kheueh beungh siuroe seupt,

<sup>27</sup>mangat Iblih hana jiteum keuseumpatan.

<sup>28</sup>Ureung nyang kalazem buet jih ceumeucue pih kheueh laju nibak buet lage nyan. Bah kheueh ureung nyan jimubuet mangat meuteum atra hareukat nyang jujoe dan hase jitulng ureung-ureung nyang kureueng mampu.

<sup>29</sup>Meunyoe gata meututoe, bk kheueh gata peuguna nariet nyang kutoe. Peuguna kheueh tutoe haba nyang sifeuet jih teubina dan beuteutulng ureung lan. Tutoe haba nyang lage nyan teuma jipeuteuka nyang jroh keu ureung-ureung nyang deungoe.

<sup>30</sup>Bk kheueh sampoe tapeuseudeh at Roh Allah. Keugata ka geuboh materai ngon Roh, jeuet keu milk Allah. Roh nyan cit teuma ka jeuet keujaminan bahwa Uroe Peubeubaih teuma teuka keu gata.

<sup>31</sup> Peugadh kheueh bubena peurasaan sakt at, dam dan beungh. Bk I gata klik-klik sira teumeunak. Bk na I peurasaan banci atawa nyang saban lage nyan.

<sup>32</sup> Nyang sikeubiet jih, bah kheueh gata beugt at dan gash sayang sidroe ngon nyang lan, dan salng peumeuh lage Allah pi geupeu amphon gata rot Almaseh.

**5**<sup>1</sup> Gata na kheueh aneuk-aneuk Allah nyang geugash, ngon sabab nyan gata meuseuti meu-useuha gata turot teuladan Allah.

<sup>2</sup> Udeb gata bah kheueh meujiwa ngon gash sayang, lage Almaseh geugash tanyoe. Gobnyan geukeureubeuen droe geuh keugeutanyoe, sibagoe keureubeuen nyang mangat be dan lumpah that mangat at Allah.

<sup>3</sup> Gata na kheueh umat Allah. Sabab nyan, buet-buet nyang cabui dan hana patot teupeubuet, meunan cit ngon leuha, nyang lage nyan hana jeuet na lamkawan gata. Bk sampoe na ureung lan jeuet keualasan keujipeugah bahwa gata katapeubuet hai-hai nyang lage nyan.

<sup>4</sup> Meunan cit hana patot nibak gata tapeuteubiet tutoe haba nyang kutoe, nyang cabui dan nyang hana pantaih. Dan nyang sibiet jih bah kheueh gata peugah syukoe ubak Po teu Allah.

<sup>5</sup>Simak kheueh beugt-gt: ureung nyang pi-e jih cabui, atawa hana patot, meunan cit leuha (buat nyang lage nyan saban mantong lage teuseumah beurala), ureung nyan hana meuteum jeuet keu anggota umat nyang geupeurintah I Almaseh dan Allah.

<sup>6</sup>Bk sampoe gata keunong peungt ngon tutoe haba nyang sulet. Sabab hai-hai nyang lage nyoe kheueh nyang teupeuteuka meureuka Allah ateuh ureung-ureung nyang hana tat ubak Gobnyan.

<sup>7</sup>Ngon lage nyan, bk gata meuhubongan sagai-sagai ngon ureung nyang lage nyan.

<sup>8</sup>Gata yoh wate ile ka lheueh udeb lam seupt. Jinoenyoe gata ka jeuet keu umat Tuhan, ngon sababnyan gata ka udeb lam peungh. L sababnyan gata harh udeb lam trang.

<sup>9</sup>Sabab lam peungh nyan kheueh jiteubiet banmandum nyang jroh, ade dan jujoe nibak pandangan Allah.

<sup>10</sup>Useuha kheueh beugata turi peue nyang jeuet keumangat at Tuhan.

<sup>11</sup>Bk gata peubuet buet-buet nyang hana meuguna nyang jipeubuet I ureung-ureung nyang udeb lam seupt. Sikeubiet jih, gata peuhanco kheueh hai-hai nyang lage nyan.

<sup>12</sup>(Sabab hai-hai nyang awaknyan peubuet ngon cara seungab-seungab nyan, keuteupeugah mantong ka teupeuteuka male.)

<sup>13</sup>Peue-peue mantong nyang jilh I peungh nyan, teuma leumah ngon nyata.

<sup>14</sup>Sabab mandum nyang deuh teukalon ngon nyata, na kheueh peungh. Nyang kheueh sabab jih na teupeugah lage nyoe, "Beudh kheueh, hei gata nyang h, dan beudh kheueh nibak mat! Almaseh teuma meucahya ateuh gata."

<sup>15</sup>Ngon sabab nyan, peurati kheueh beugt-gt cara udeb gata. Bk udeb lage ureung-ureung bangai; udeb kheueh lage ureung-ureung carng.

<sup>16</sup>Peuguna kheueh sigt-gt jih tieb-tieb keuseumpatan nyang na nibak gata, sabab watenyoe na kheueh wate nyang jeuhet.

<sup>17</sup>Bk bangai, teuma seulidek kheueh peue nyang geukeuheundak I Tuhan.

<sup>18</sup>Bk kheueh gata mabk I i angg, sabab nyang lage nyan teuma jipeurusak gata. Sikeubiet jih, bah kheueh gata jikuasa I Roh Allah.

<sup>19</sup>Peuguna kheueh tutoe haba nyang na lam kitab zabur, ca-e puja ngon pujoe dan lagu rohani, bak tieb-tieb gata peugah haba. Bah kheueh gata ngon at nyang geumbira gata meulagu puja ngon pujoe ubak Tuhan.

<sup>20</sup>Sabe-sabe dan keuhai peue mantong, bah kheueh gata peugah teurimong gash ubak Allah Bapak, ateueh nan Isa Almaseh Tuhan geutanyoe.

<sup>21</sup>Keu teuhoreumat Almaseh, bah kheueh gata tundok sidroe ngon nyang lan.

<sup>22</sup>Purumoh, tundok kheueh ubak lakoe, lage ubak Tuhan.

<sup>23</sup>Sabab lakoe na kheueh ule ateueh purumoh jih, saban lage Almaseh panghule ateueh jeumah dan Gobnyan keudroe na kheueh Raja Peuseulamat ateueh jeumah nyang jeuet keutuboh geuh.

<sup>24</sup>Saban lage jeumah tundok ubak Almaseh, meunan cit ngon peurumoh lam sigala hai tundok ubak lakoe.

<sup>25</sup>Lakoe, gash kheueh keupurumoh gata, saban lage Almaseh geugash jeumah dan geukeureubeuen droe Gobnyan keu jeumah nyan keudroe.

<sup>26</sup>Almaseh geupeubuet lage nyan mangat Gobnyan jeuet geupeu gleh jeumah nyan ngon ajaran Gobnyan dan rot i puman, mangat h lheueh nyan Gobnyan hase geujok ubak Allah.

<sup>27</sup>Ngon lage nyan Almaseh ka geupeujeuet jeumah nyan teudong ngon agong dan murni dikeue Gobnyan, deungon hana cacat cupa mubacut pih.

<sup>28</sup>Meunan kheueh teuma lakoe beujigash keupurumoh saban lage jigash tuboh jih keudroe. Ureung nyang gash keupurumoh jih saban cit lage ka jigash keu droe jih keudroe.

<sup>29</sup>(Hntom na ureung nyang jibanci keu tuboh jih keudroe. Sikeubiet jih, jipeulara dan jijaga lage Almaseh geupeulara jeumah Gobnyan.

<sup>30</sup>Tanyoe tateupeue nyan, sabab tanyoe na kheueh anggota-anggota tuboh Almaseh.)

<sup>31</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Sabab nyan sidroe ureung agam jitinggai bapak ngon ma jih keujijak meusaboh ngon purumoh jih, dan bandua awaknyan teuma jeuet meusaboh."

<sup>32</sup>Ayat nyan keubiet lhok that makna jih. Dan In peusangkot hainyan ngon hubongan Almaseh ngon jeumah.

<sup>33</sup>Teuma ayat nyan na hubongan jih ngon gata: Bah kheueh tieb-tieb lakoe jigash keupurumoh jih dan jigash teuma keu droe jih keudroe meunan cit tieb-tieb purumoh bah kheueh jiuseuha jihoreumat keu lakoe jih.

**6**<sup>1</sup>Aneuk-aneuk! Sibagoé murit Almaseh, tat kheueh keu ureung tuha gata, sabab nyang kheueh nyang patot gata peubuet.

<sup>2</sup>"Horeumat kheueh keu bapak ngon ma gata" na kheueh peurintah nyang paleng phon nibak Allah ngon janji Gobnyan,



<sup>3</sup>na kheueh "Mangat gata mubahgia dan panyang umu gata di bumoe".

<sup>4</sup>Syedara-syedara nyang jeuet keu bapak! Bk kheueh gata peusakt aneuk-aneuk gata leubeh nibak patot sampoe aneuk gata nyan beungh. Seubalek jih, peurayeuk kheueh aneuk gata nyan ngon itikeuet nyang jroh dan peungajaran nibak Tuhan.

<sup>5</sup>Syedara-syedara nyang jeuet keunamiet! Turot kheueh peurintah po gata nyang na lam donya nyoe. Peubuet kheueh nyan ngon peurasaan horeumat dan patuh lom ngon keubiet-keubiet siulah-ulah gata peubuet nyan keu Almaseh keudroe.

<sup>6</sup>Bk kheueh gata peubuet nyang jroh nyan meunyoe gata jijaga, teuma keumeuteum jipujoe l manusia. Teuma bah kheueh gata peubuet sibagoe namiet Almaseh nyang teungoh teuseutt keuheundak Allah ngon sipeunoh at.

<sup>7</sup>Buet nyang gata peubuet sibagoe namiet nyan, bah kheueh gata peubuet ngon at nyang mangat siulah-ulah Tuhan kheueh nyang gata layani, dan bukon teuma manusia.

<sup>8</sup>Ingat kheueh bahwa tieb-tieb ureung, bah kheueh namiet meunan cit ureung meurdehka, teuma jiteurimong nibak Tuhan keuhai-hai nyang jroh nyang jipeubuet nyan.

<sup>9</sup>Syedara-syedara nyang jeuet keu po! Bah kheueh gata meusikeub lage nyan cit teuma ateueh namiet-namiet gata. Bk l gata peuguna ancaman-ancaman. Ingat bahwa gata dan namiet-namiet gata nyan, saban-saban na saboh po, Gobnyan na kheueh Tuhan nyang na lam syeuruga. Gobnyan hana geungieng muka.

<sup>10</sup>Akh jih, bah kheueh gata teuga ngon teunaga nyang gata teum nibak kuasa Tuhan, sabab gata meusaboh ngon Gobnyan.

<sup>11</sup>Peuguna kheueh banmandum peuleungkapan prang nyang geubri l Allah keugata, mangat gata hase meuteun talawan siasat-siasat nyang lisek nibak l blih.

<sup>12</sup>Sabab tanyoe mejuang kon talawan manusia, teuma talawan teunaga banmandum jn-jn nyang jikuasa jamn nyang jeuhet nyoe. Tanyoe talawan teunaga roh-roh jeuhet nyang kuasa ruweueng angkasa.

<sup>13</sup>Sabab nyan, jinoenyoe, peuguna kheueh banmandum peuleungkapan prang Allah, mangat bak uroe nyang jeuhet gata hase talawan wate jiseurang l musoh. Dan wate gata ka l heueh mejuang sampoe akh, gata mantong teutab gagah peukasa.

<sup>14</sup>Bah kheueh gata siab sabe. Peuguna kheueh keuseutiaan gata ubak Allah sibagoe

taloe keuieng, dan jujoe sibagoe baje beuso gata.

<sup>15</sup>Bah kheueh keurilaan at gata tapeusampoe Haba Gt nyang teuba ubak seujahteura jeuet keusipatu gata.

<sup>16</sup>Tieb-tieb wate peuguna kheueh peucaya gata ubak Tuhan sibagoe sinjata tangkesan gata; ngon iman nyan gata hase tapeulon banmandum aneuk panah meuapui nyang teuka nibak sijeuhet.

<sup>17</sup>Cok kheueh keuseulamatan sibagoe tupi beuso, dan feureuman Allah sibagoe peudeueng nibak Roh Allah.

<sup>18</sup>Peubuet kheueh banmandum nyan sira meudo keuteulake tuling ubak Allah. Bak tieb-tieb keuseumpatan, meudo kheueh lage Roh Allah geupimn gata. Bah kheueh gata sabe lam keuadaan waspada dan bk meunyeurah. Meudo kheueh sabe keubanmandum umat Po teu Allah.

<sup>19</sup>Dan meunan cit meudo kheueh keu uln cit teuma, mangat bak wate peugah haba, Allah geubri ubak uln tutoe kata nyang paih. Dan mangat uln ngon beurani hase uln peugah rahsia Haba Gt nyan.

<sup>20</sup>Sabab I Haba Gt nyan, uln ka jeuet keusidroeu utosan, dan bak wate nyoe kana lam peunjara. Meudo kheueh mangat uln kujeuet

peugah haba keuhai Haba Gt nyan, lage toh uln harh meututoe haba.

<sup>21</sup> Tikhikus, syedara tanyoe dan peulayan nyang seutia bak buet Tuhan, teuma jijk peugah ubak gata keuhai peue mantong teuntang uln, dan mangat gata tateupeue keuhai uln dan buet uln.

<sup>22</sup> Nyang kheueh sabab jih uln utus jihnyan keugata keujipeugah keuadaan kamoe keugata banmandum, mangat at gata rayeuk.

<sup>23</sup> Seumoga Allah Bapak, dan Tuhan Isa Almaseh geupeumungken banmandum jeumah keu meusaboh dan salng lam gash sayang dan teutab peucaya ubak Almaseh.

<sup>24</sup> Seumoga Allah geubri beureukat ubak Gata mandum nyang teugash ubak Tuhan tanyoe Isa Almaseh ngon gash nyang hana hase teupeulon.

# Filipi

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara umat Allah banmandum nyang na tinggai di Filipi, dan nyang ka meusaboh ngon Isa Almaseh. Meunan cit keu Syedara banmandum nyang peumimprn dan peumbantu jeumah! Uln, Paulus, meusajan ngon Timotius namiet-namiet Isa Almaseh, <sup>2</sup>meuharab that seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura ateueh gata.

<sup>3</sup>Tieb-tieb wate uln teuingat keu gata, dan uln lake teurimong gash ubak Po teu Allah.

<sup>4</sup>Dan pajan mantong wate uln meudo keu Gata mandum, uln meudo ngon mangat at.

<sup>5</sup>Uln lake teurimong gash ubak Po teu Allah sabab phon uroe phon sampoe bak wate nyoe, gata ka tatulng uln tajak peusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Allah.

<sup>6</sup>Allah keudroe kheueh nyang peuphon buet nyang jroh nyan keu gata, dan uln yakn that Gobnyan teuma geupeubuet laju buet nyang lage nyan sampoe seuleusoe bak Uroe Isa Almaseh geuteuka lom teuma.

<sup>7</sup>Keubiet ka bak teupat jih uln na peurasaan nyang lage nyan ubak gata, sabab Syedara

banmandum sabe rab ngon at uln. Meunan cit sabab gata meusajan tateurimong meusigoe ngon uln, anugeurah nyang geubri I Allah ubak uln; bah kheueh wate nyoe teungoh uln mantong na lam glab meunan cit wate uln mantong na diluwa keu uln bila dan uln peuteun Haba Gt nyan.

<sup>8</sup>Allah geuteupeue bahwa uln biet-biet that meucen keu gata ngon peurasaan gash meusra nyang teuka nibak Isa Almaseh keudroe.

<sup>9</sup>Nyoe kheueh do uln keu gata: seumoga gata banmandum seumaken tagash ubak Allah dan seusabe manusia dan laju meutamah lam peungeutahuan nyang beuti dan pandangan nyang bijaksana.

<sup>10</sup>Ngon lage nyan gata tateupeue tapilh peue nyang paleng gt, dan udeb gata gleh nibak teucela atawa jitudh peue mantong nibak uroe Almaseh teuka lom teuma.

<sup>11</sup>Udeb gata teuma meulimpah ngon buet nyang biet-biet gt nyang jipeuhase I Isa Almaseh keudroe; ngon lage nyan Allah teuma jipeumulia dan jipujoe-pujoe.

<sup>12</sup>Uln meuharab mangat gata tateupeue, bahwa hai-hai nyang ka teujadi ateueh uln jeuet keusabab leubeh le ureung deungoe dan jipath ubak Haba Gt nyan.

<sup>13</sup>Akibat jih, mandum peugawe meuligoe dan ureung-ureung lan nyang na lam banda nyoe jiteupeu bahwa uln jipeutamong lam glab sabab uln meuiman ubak Almaseh.

<sup>14</sup>Ngon jipeutamong uln lam glab ka teupeujeuet ureung-ureung Kristen nyang na lam banda nyoe ka jeuet keu yakn lom keuhai Tuhan, ngon lage nyan awaknyan leubeh jijeuet jipeusampoe peusan Allah ngon hana rasa teumakot.

<sup>15</sup>Beuti na meupadum droe lamkawan awaknyan nyang jipeusampoe keuhai Almaseh sabab bingiek at dan keuneuk meudakwa, teuma nyang lan jipeusampoe keuhai Almaseh sabab na meukeusut nyang murni.

<sup>16</sup>Ureung-ureung nyoe jipeubuet hai nyan sabab awaknyan jigash keu Po teu Allah dan uln, sabab awaknyan ka jiteupeu bahwa Allah ka geu-utus uln keu In tunyok bak awaknyan bahwa Haba Gt nyan beuti.

<sup>17</sup>Teuma ureung lan jipeugah keuhai Almaseh ngon meukeusut nyang hana gt; awaknyan jipeusampoe hainyan keu keupeuntengan droe jih. Ngon lage nyan awaknyan meuharab hase jipeubuet uln nyoe leubeh meukarat lam glab.

<sup>18</sup>Teuma hana peue! Sabab pakriban kheueh mantong, bah kheueh nyan jipeubuet ngon meukeusut nyang murni atawa ngon

meukeusut nyang salah, nyang peunteng Almaseh teutab jipeusampoe; ngon lage nyan uln galak. Dan uln teutab meurasa lage nyan,  
<sup>19</sup> sabab uln kuteupeu bahwa ngon do-do gata dan ngon geubantu I Roh Isa Almaseh, uln teuma geupeubeubaih.

<sup>20</sup> Nyang lumpah that In lake dan uln meuharab na kheueh mangat bk sagai-sagai uln nyoe gagai nibak tugaih In. Teuma uln meuharab that mangat bak tieb-tieb wate, nyang paleng phon jinoenyoe, uln hase In cok sikeub beurani ngon lage nyan bansigeunab jiwa tuboh In !!-- bah kheueh uln udeb atawa uln mat !!-- Almaseh teuteb teupeumulia.

<sup>21</sup> Sabab nibak uln, tujuan udeb In na kheueh Almaseh! Dan meunyoé mat nyan na kheueh untng.

<sup>22</sup> Teuma meunyoé ngon udeb lam donya nyoe, uln hase In keureuja buet nyang leubeh meuguna, teuma uln hana kuteupeu nyang toh nyang harh In pilh.

<sup>23</sup> Uln jitarek nibak dua pihak. Uln meuheut that keuneuk tinggai donya nyoe keu uln jak tinggai meusajan Almaseh, sabab nyan kheueh nyang paleng jroh;

<sup>24</sup> teuma, keu keupeuntengan gata, na kheueh leubeh jroh meunyoé uln teutab tinggai lam donya.



<sup>25</sup> Uln yakn that keuhai nyan. Nyang kheueh sabab jih uln teupeu bahwa uln teutab tinggai ngon Syedara banmandum, mangat hase In tuling gata beujeuet keuteuga dan seumaken mangat lam meuiman gata ubak Tuhan.

<sup>26</sup> Sabab nyan, meunyoe uln singoh kugisa ubak gata, gata nyang ka meusaboh ngon Isa Almaseh teuma gata teum leubeh jai lom alasan keumeurasa bangga ateueh droe uln.

<sup>27</sup> Ngon lage nyan, nyang peunteng bak wate nyoe na kheueh gata beu udeb nyang sisuai peue nyang jilake I Haba Gt keuhai Almaseh nyan. Ngon lage nyan, alh uln hase meurumpok ngon gata atawa hana, uln teuma In deungoe bahwa gata kong tamumat ngon tameujuang meusajan-sajan ngon saboh tujuan dan saboh keuinginan; na kheueh keu keupeucayaan nyang sisuwai ngon Haba Gt nyang teuka nibak Allah nyan.

<sup>28</sup> Bah kheueh gata sabe beurani; bk teumakot ateueh lawan-lawan gata. Ngon lage nyan gata tatunyok bahwa awaknyan pasti taloe, dan gata teuma meunang, sabab Allah keudroe kheueh nyang peumeunang ateueh gata.

<sup>29</sup> Sabab Po teu Allah ka geubri anugeurah ateueh gata kon keumeuiman ubak Almaseh

mantong, teuma nyang leubeh nibak nyan keumeudeurita keu Almaseh.

<sup>30</sup>Jinoenyoe gata pi na meusajan ngon uln lam meujuang nyang sa; na kheueh nyang gata ka lheueh takalon uln peujuang yoh masa ile, dan nyang teutab mantong ln peujuang sampoe nibak wate nyoe, lage nyoe jinoenyoe ka gata deungoe.

**2**<sup>1</sup>Gata teuga, sabab gata meusaboh ngon Almaseh. Dan gata teuhabor sabab Almaseh geugash gata! Gata geubimbng l Roh Allah, dan gata pi salng meugash sayang dan na rasa geunash sidroe ubak nyang lan.

<sup>2</sup>Ngon lage nyan, cuba kheueh gata biet-biet tapeumangat at ln ngon hai-hai nyang lage nyoe: Udeb kheueh beusaboh at ngon geunash nyang saban, ngon pikeran nyang saban dan tujuan nyang saban teuma.

<sup>3</sup>Bk kheueh gata peubuet sapeue l sabab jidurong l keupeuntengan gata keudroe, atawa keu gata peusombong droe. Nyang sikeubiet jih bah kheueh gata masng-masng ngon at nyang miyueb ta anggab ureung lan leubeh gt nibak droe keudroe.

<sup>4</sup>Peurati kheueh keupeuntengan ureung lan; bk keupeuntengan droe keudroe.

<sup>5</sup>Bah kheueh gata na jiwa lage lsa Almaseh:

<sup>6</sup>Nibak dasai jih Gobnyan saban ngon Po teu Allah, teuma Gobnyan hana geurasa droe bahwa keuadaan geuh nyang ilahi nyan meuseuti geupeuteun.

<sup>7</sup>Nyang sibeuna jih, Gobnyan geupeulheuh banmandum nyan laju jeuet keusaban lage sidroe namiet. Gobnyan jeuet lage sidroe manusia, dan leumah udeb geuh lage sidroe manusia.

<sup>8</sup>Gobnyan geupeumiyueb droe, dan udeb ngon tat ubak Allah trok n mat !!-- na kheueh mat teusaleb.

<sup>9</sup>Sabab nyan kheueh Allah geuangkat Gobnyan simanyang-manyang jih, dan geubri ubak Gobnyan keukuasaan nyang leubeh rayeuk nibak peue-peue mantong keukuasaan nyang lan.

<sup>10</sup>Teuma keuteuoreumat Isa, banmandum makhlok nyang na lam syeuruga, meunan cit nyang na ateueh bumoe, meunan cit nyang di miyueb bumoe, teuma jiseumah Gobnyan.

<sup>11</sup>Awaknyan banmandum teuma jiaku bahwa Isa Almaseh kheueh Tuhan; ngon lage nyan Allah Bapak teupeumulia.

<sup>12</sup>Sabab nyan, Syedara-syedara nyang teucinta, lage toh gata sabe tat ubak uln bak wate uln na lamkawan gata, teuma leubeh-leubeh nibak wate nyoe geutanyoe ka

jih, bah kheueh gata teutab tat ubak uln. Gata ka geupeu seulamat I Allah, ngon lage nyan useuha kheueh sabe mangat seujahteura gata jeuet keusampoereuna. Peubuet kheueh nyan ngon horeumat dan patuh keu Po teu Allah,  
<sup>13</sup>sabab Allah keudroe nyang mubuet lam tuboh gata keugeupeujeuet gata rila dan sanggob tapeugalak at Allah.

<sup>14</sup>Peubuet kheueh peue mantong ngon hana meu krb-krb atawa meudakwa.

<sup>15</sup>Ngon lage nyan gata katatunyok bahwa gata na kheueh aneuk-aneuk Allah nyang hana meucupa, nyang udeb ngon jujoe dan beuti lamkawan ureung jeuhet dan ureung meudesya. Dan bak wate gata peusampoe ubak awaknyan haba nyang teubri udeb, bah kheueh gata peujeuet keu awaknyan lage cahya muble-ble jipeustrang donya. Meunyoe gata udeb nyang lage nyan, singoh na alasan nibak uln keu meurasa bangga ateueh gata bak wate Isa Almaseh geuteuka lom teuma. Nyan sibagoe bukeuti bahwa pejuangan uln hana sia-sia dan useuha uln na hase jih.

<sup>16</sup>(2:15)

<sup>17</sup>Mungken uln teuma jipoh mat dan darah uln jeuet lage darah keureubeuen nyang teuroe ateueh peue nyang gata peuseumah ubak Po teu Allah sibagoe tanda bahwa gata

meuiman ubak Gobnyan. Meunyoe keubit nyan meuseuti lage nyan, uln meusyukoe ateueh hainyan dan meusajan meugeumbira ngon gata.

<sup>18</sup>Meunan cit heundak jih gata meurasa mangat dan meusajan meugeumbira ngon uln.

<sup>19</sup>Uln peucaya bahwa ngon geutulng I Tuhan Isa, uln kukirm bubagaih Timotius keu gata, mangat uln hase teuhabor keuhai gata.

<sup>20</sup>Teuma Timotius kheueh sidroe sagai ureung nyang saboh jiwa ngon uln, dan biet-biet teupike ubak keubahgiaan gata.

<sup>21</sup>Banmandum nyang lan nyang jiuirih na kheueh keu keupeuntengan jih keudroe, kon keupeuntengan Isa Almaseh.

<sup>22</sup>Gata keudroe ka gata ngieng bukeuti jih bahwa Timotius nyan meuguna. Jihnyan ka jimubuet brat that meusajan ngon uln keuteujak peusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Allah. Kamoe bandua deuh jih lage aneuk ngon bapak.

<sup>23</sup>Ngon sabab nyan, reujang that h ltheueh In teupeue pakriban peukara uln akh jih singoh, uln teuma In kirm jih nyan ubak gata.

<sup>24</sup>Uln peucaya bahwa ngon tulng Tuhan, uln keudroe pih hana treb I In jak saweue gata.

<sup>25</sup>Keuhai syedara tanyoe di Epafroditus nyang gata kirm keu jitulng uln, uln meurasa

that peureule In yue jihnyan jigisa ubak gata. Jihnyan ka jibantu uln nibak lam buet dan peujuangan In.

<sup>26</sup> Jihnyan meucen that-that keugata banmandum, dan jihnyan sosah that sabab gata ka meuteum haba bahwa jihnyan sakt.

<sup>27</sup> Keubiet beuti jihnyan sakt karab habh umu. Teuma Allah geugash keu jih nyan; dan kon keu jih mantong, teuma keu uln cit teuma, mangat uln bk sampoe meutamah seudeh.

<sup>28</sup> Nyang kheueh sabab jih seumaken rayeuk mantong keuheundak uln keu In yue jihnyan jigisa ubak gata, jeuet gata mangat at lom meunyoe gata ka meurumpok ngon jih nyan, dan at uln pih jeuet keumangat.

<sup>29</sup> Ngon lage nyan, sambot kheueh jihnyan ngon at nyang mangat sibagoe sidroe syedara nyang saboh iman. Hareuga kheueh mandum ureung nyang lage jih nyan.

<sup>30</sup> Deumi keu keupeuntengan buet Almaseh, jihnyan rab habh umu; jihnyan jisabong nyawng keujibri seunulng keu uln ateueh nan gata.

**3**<sup>1</sup> Akh jih, Syedara-syedara In, bah kheueh gata meugeumbira sabab gata ka meusaboh ngon Tuhan. Uln hana meurasa brat peue nyang ka In tulh keu gata sigohlom nyan; sabab hainyan gt keu keuseulamatan gata.

<sup>2</sup>At-at kheueh keu ureung-ureung nyang jipeubuet hai-hai nyang jeuhet, ureung-ureung nyang patot teukheun Ase. Awaknyan jipaksa jeuet mandum ureung teupeukatan.

<sup>3</sup>Padahai tanyoe kheueh ureung-ureung nyang ka tateurimong meukatan nyang seujati, kon awaknyan. Tanyoe taseumah Allah ngon bimbngan Roh Allah keudroe, dan tanyoe meusykoe sabab geutanyoe udeb meusaboh ngon Isa Almaseh. Tanyoe hana meugantung ubak upacara-upacara nyang sifeuet jih lah.

<sup>4</sup>Nyang sibeuna jih uln jeuet mantong In meugantueng ubak upacara-upacara nyan. Sabab meunyoe na sidroe-droe ureung bak jih nyan na alasan keujimeugantung nibak upacara nyang sifeuet jih lah, uln leubeh lom.

<sup>5</sup>Uln teupeukatan wate uln meu-umu lapan uroe. Uln lah sibagoe ureung Israel, nibak suke bansa Benyamin; uln aseuli ureung Ibrani. Lam hai tat ubak hukm-hukm agama Yahudi, uln na kheueh anggota golongan Farisi.

<sup>6</sup>Uln keubiet that-that meuseumangat In inanya jeumah. Meunyoe teutilek rot hukm agama Yahudi, uln sidroe ureung gt nyang hana meucupa.

<sup>7</sup>Teuma I sabab Almaseh, banmandum nyang yoh ile uln anggab sibagoe nyang jibri

laba nibak uln, jinoenyoe keubiet ka jeuet keusipeu-peu nyang lumpah that rugoe.

<sup>8</sup>Kon mantong hai-hai nyang teupeugah nyan, teuma peue-peue mantong nyang In anggab hai-hai nyang rugoe mubara. Nyang na nibak uln wate nyoe na kheueh nyang paleng meuyuem; na kheueh In turi Isa Almaseh, Tuhan uln. Sabab Almaseh, banmandum nyan ka uln bih banmandum. Uln anggab banmandum nyan lage bloih mantong, mangat uln hase meuteum Almaseh,

<sup>9</sup>dan biet-biet meusaboh ngon Gobnyan. Hubongan nyang jroh ngon Po teu Allah hana l In useuha keudroe ngon cara In tat ubak hukm agama. Jinoenyoe uln na hubongan nyang jroh ngon Allah, sabab uln meuiman ubak Almaseh. Teuma, hubongan nyang jroh nyan teuka jih nibak Allah, dan ngon dasai jih meuiman ubak Isa Almaseh.

<sup>10</sup>Saboh sagai nyang uln lake, atra nyan na kheueh jeuet uln kuturi Almaseh, dan In rasa kuasa nyang teupeu-udeb Gobnyan nibak mat. Uln meuharab beumeusajan meudeurita ngon Gobnyan dan beujeuet keusaban ngon Gobnyan lam hai mat Gobnyan.

<sup>11</sup>Dan uln meuharab bahwa uln keudroe teuma geupeu udeb lom teuma nibak mat.



<sup>12</sup>Uln hana In peugah bahwa uln ka meuhase, atawa ka jeuet keusampoereuna. Teuma uln hana puth In useuha keu In reubot hadiah nyang ka geukeubah I Isa Almaseh. Keunyan kheueh Gobnyan ka geureubot uln dan geupeujeuet uln keumilk Gobnyan.

<sup>13</sup>Ka teunte, Syedara-syedara, uln nyang sibeuna jih hana In peugah bahwa uln ka meuhase In reubot hadiah nyan. Teuma na saboh hai nyang uln peubuet, hainyan na kheueh uln putuwoe peue nyang na dilikot uln, dan In useuha ngon biet-biet that beumeuteum peue nyang na dikeue.

<sup>14</sup>Nyang kheueh sabab jih uln teutab kuplueng mangat meuteum tujuan akh mangat meuteum meunang, na kheueh udeb lam syeuruga; keu nyan kheueh Allah geutawkw tanyoe rot Isa Almaseh.

<sup>15</sup>Tanyoe mandum nyang ka rayeuk seucara rohani, lage nyan kheueh nyang sigt jih tameusikeub. Teuma meunyoe na lamkawan gata nyang sikeub jih lan, teuma Po teu Allah geupeu trang teuma ubak gata.

<sup>16</sup>Teuma hainyoe nyang harh gata peurati: Tanyoe meuseuti taudeb meunurot peuratoran nyang ka taseutt trok bak wate nyoe.

<sup>17</sup>Syedara-syedara In banmandum! Seutt kheueh teuladan uln. Kamoe ka kamoe bri

teuladan nyang beuti, sabab nyan ngieng kheueh beugt-gt bak ureung nyang ka jiseutt teuladan kamoe nyan.

<sup>18</sup>Uln ka kaym that uln brite ubak gata, dan jinoenyoe uln ulang lom ngon cara uln mo, bahwa na dan jai that ureung nyang udeb jih jipeurusak makna Almaseh mat bak kaye saleb.

<sup>19</sup>Udeb ureung-ureung nyang lage nyan akh jih teuma rhot ubak hanco, sabab ilah awaknyan na kheueh keuheundak tuboh jih keudroe. Hai-hai nyang teupeumale, nyan kheueh nyang awaknyan peubangga; sabab awaknyan nyang jipike keuhai-hai nyang na hubongan ngon donya nyoe mantong.

<sup>20</sup>Teuma geutanyoe na kheueh wareuga neugahra syeuruga. Nibak tempat nyan kheueh teuma Raja Peuseulamat geutanyoe, Tuhan Isa Almaseh, teuma teuka. Gobnyan kheueh nyang tanyoe preh-preh ngon meucen lumpah na.

<sup>21</sup>Tuboh geutanyoe nyang leumoh dan hase hanco nyoe, teuma geu-ubah I Almaseh jeuet lage tuboh Gobnyan keudroe nyang mulia. Gobnyan hase geupeubuet nyan sabab bak Gobnyan na kuasa keugeupeutaklok peue-peue nyang na.

**4**<sup>1</sup> Sabab nyan, Syedara-syedara uln nyang In cinta, meunan kheueh kira jih gata udeb ngon biet-biet meuiman ubak Tuhan. At uln meucen that keugata! Gata kheueh keubanggaan uln nyang peujeuet uln geumbira.

<sup>2</sup>Gata hei inong Euodia dan meunan cit gata inong Sintike! Uln lake ngon meuharab that mangat gata saboh at sibagoe ureung-ureung nyang saboh iman.

<sup>3</sup>Keu rakan uln nyang seutia, uln lake cit mangat gata bantu ureung inong nyoe. Awaknyan ka jimubuet brat that meusajan uln keuteupeusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Allah; saban cit lage Klemen dan banmandum ureung lan nyang jimeukeureuja meusajan uln. Nan-nan awaknyan na lam Kitab Ureung Udeb.

<sup>4</sup>Seumoga gata sabe lam geumbira sabab gata ka udeb meusaboh ngon Tuhan. Sigoe teuk uln peugah: meugeumbira kheueh!

<sup>5</sup>Bah kheueh mandum ureung hase jikalon sikeub gata nyang gt at. Sabab hana treb I Tuhan teuma teuka.

<sup>6</sup>Bk kheueh khawate keuhai peue mantong. Lam hai-hai peue mantong. Lam sigala hai meudo kheueh dan kirm kheueh meulake gata ubak Allah. Peue nyang gata peureule, bri te

kheueh nyan ubak Po teu Allah ngon cara gata peugah teurimong gash.

<sup>7</sup>Teuma seujahteura nyang teuka nibak Allah hana mungkin hase jimuphom I manusia, teuma jeuet at dan pikeran gata nyang ka meusaboh ngon Isa Almaseh.

<sup>8</sup>Akh jih, Syedara-syedara, pasoe kheueh pikeran gata ngon hai-hai nyang na asoe, nyang patot teupujoe, na kheueh hai-hai nyang beuti, nyang teuhoreumat, nyang ade, mureuni, mamh, dan jroh.

<sup>9</sup>Peujak kheueh peue nyang ka gata meurunoe dan gata teurimong nibak uln; bah kheueh nyan nibak tutoe haba meunan cit nibak buet-buet nyang uln keureuja. Allah teupat sigala seujahteura, teuma na meusajan gata.

<sup>10</sup>Lam udeb In nyang meusaboh ngon Tuhan, uln meurasa mubahgia that, sabab h ka lheueh meunan treb, jinoenyoe gata na wate lom tapike uln. Nyang In meukeusut kon gata katatuwoe keuln; gata keubiet takalon uln, teuma gata hana meuteum wate keugata tunyok hainyan.

<sup>11</sup>Uln peugah nyoe kon sabab di uln nyoe kakureueng sipeue-peue, sabab uln ka In meurunoe teurasa puih ngon peue nyang na.

<sup>12</sup>Uln ka ln rasa udeb lam keuadaan kureueng hana sapeuena, dan ka teuma ln rasa udeb ngon atra nyang leubeh. Uln ka ln teupeu rahsia jih keu uln hadab keuadaan nyang pakriban mantong; bah kheueh lam keuadaan makmu meunan cit lam keuadaan gasien, bah kheueh lam keuadaan meuwh meunan cit lam keuadaan kureueng hana sapeuena.

<sup>13</sup>Ngon kuasa nyang geubri l Almaseh keu uln, nibak uln kana teunaga keu ln meuhadab ubak peue-peue mantong keuadaan nyang teuka.

<sup>14</sup>Teuma gata katatung uln lam keuadaan uln sosah; dan peue nyang gata peubuet nyan keubiet gt lagoena.

<sup>15</sup>Syedara-syedara ureung Filipi! Gata keudroe tateupeue that bahwa bak wate uln tinggai Makedonia yoh masa ile, bak wate Haba Gt nyan uln tabu phon-phon that, gata kheueh saboh sagai jeumah nyang tung uln; dan gata teuma saboh sagai jeumah nyang meusajan ngon ln tarasa laba rugoe.

<sup>16</sup>Bak wate uln na di Tesalonika dan uln peureule bantuan, ka leubeh nibak sigoe gata kirm bantuan ubak uln.

<sup>17</sup>Nyan kon meumakna bahwa uln teuma keuneuk teurimong meuneubri. Nyang uln

lake na kheueh mangat uln jeuet In ngieng hase-hase nyang teutamah keulaba gata.

<sup>18</sup>Uln ka kuteurimong banmandum !!-- bahkan leubeh nibak nyang seb! Banmandum meuneubri nyang gata kirm keu uln, ka In teurimong meulalu Epafroditus. Jinoenyoe uln kana banmandum nyang uln peureule. Meuneubri-meuneubri nyang nibak gata nyan na kheueh lage be mangat nyang teupeuseumah ubak Po teu Allah dan nyang geuteurimong I Allah ngon mangat at.

<sup>19</sup>Allah nyang uln seumah, nyang meulimpah ngon keukayaan lam Isa Almaseh, teuma teupeupeunoh peue-peue nyang gata peureule.

<sup>20</sup>Teupujoe kheueh Allah Bapak geutanyoe siumu masa! Amin.

<sup>21</sup>Peutrok kheueh saleuem uln ubak banmandum umat Allah nyang meusaboh ngon Isa Almaseh. Dan teurimong kheueh teuma saleuem nibak syedara-syedara nyang na meusajan uln disinoe.

<sup>22</sup>Banmandum umat Allah nyang na lam banda nyoe, nyang phon that awaknyan nyang na lam meuligoe Kaisar, jikirm saleuem keugata mandum.

<sup>23</sup>Seumoga Tuhan geutanyoe Isa Almaseh geubri beureukat keugata mandum.

# Kolose

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara umat Allah di Kolose nyang seutia meusaboh ngon Almaseh! Sibagoe rasui Isa Almaseh, !!-- nyang geuangkat I Allah !!-- uln, Paulus, meusajansajan ngon syedara-syedara geutanyoe Timotius, meuharab seumoga Allah Bapak geutanyoe geubri beureukat dan seujahteura ateuh gata.

<sup>2</sup>(1:1)

<sup>3</sup>Kamoe ka meudeungoe bahwa gata meuiman ubak Isa Almaseh dan gata tagash keumandum umat Allah. Nyang kheueh sabab jih wate kamoe meudo keugata, kamoe sabe kamoe lake teurimong gash ubak Allah, Bapak Tuhan geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>4</sup>(1:4)

<sup>5</sup>Gata meuiman dan gata tagash, sabab gata meuharab teuma peue nyang ka geukeubah lam syeuruga I Allah keugata. Gata katadeungoe keuhai nyan, bak wate Haba Gt nyang beuti teupeusampoe keu gata.

<sup>6</sup>Haba nibak Po teu Allah meutabu bansigom donya, dan udeb manusia sabe teubri beureukat I haba nyan, sabab lage udeb

gata geubri beureukat wate phon that gata deungoe keuhai rahmat Allah dan biet-biet gata amai.

<sup>7</sup> Hai nyan jipeutrok bak gata I Epafras, rakan nyang kamoe gash. Jihnyan na kheueh ureung nyang mubuet keu Almaseh nyang ka seutia jimeukeureuja keu keupeuntengan tanyoe.

<sup>8</sup> Nibak jihnyan kamoe deungoe bahwa ngon kuasa Roh Allah gata hase salng meugash sayang.

<sup>9</sup> Nyang kheueh sabab jih kamoe sabe meudo keugata wate phon that kamoe deungoe keuhai gata. Kamoe lake ubak Allah mangat Roh Allah geubri keugata keubijaksanaan dan peungeurtian sampoe gata tateupeue ngon sampoeureuna peue nyang geukeuheundak I Allah.

<sup>10</sup> Ngon lage nyan gata hase udeb meunurot keuheundak Allah, dan sabe tapeugalak at Gobnyan, sampoe lam hai peue-peue mantong gata hase tapeuhase hai-hai nyang gt. Dan ileum gata keuhai Allah pih meutamah teuma.

<sup>11</sup> Peunoh harapan, ngon kuasa nibak Allah nyang agong, gata teupeuteuga sampoe gata hase tapeuteun deurita pakriban mantong ngon saba dan mangat at

<sup>12</sup> dan ngon teupeugah teurimong gash ubak Bapak. Sabab Bapak nyan kheueh nyang



peujeuet gata jeuet gata teurimong peue nyang geukeubah I Allah keu umat Gobnyan lam keurajeuen gobnyan nyang trang.

<sup>13</sup>Gobnyan ka geupeuleuh geutanyoe nibak kuasa nyang seupt dan geupinah geutanyoe u dalam keurajeuen Aneuk Gobnyan nyang geugash.

<sup>14</sup>L Aneuk Gobnyan tanyoe geupeubeubaih; ngon lage nyan banmandum desya-desya geutanyoe ka geupeu amphon.

<sup>15</sup>Almaseh na kheueh gamba nyang nyata nibak droe Allah nyang hana leumah teukalon; Almaseh na kheueh aneuk nyang tuha, leubeh peunteng nibak banmandum nyang geucebta.

<sup>16</sup>Sabab meulalu Gobnyan kheueh Allah geucebta peue-peue mantong nyang na lam syeuruga dan nyang na ateueh rhung bumoe, peue-peue mantong nyang deuh teukalon dan nyang hana deuh teukalon, jitamong cit keunan mandum roh nyang meukuasa dan nyang mat peurintah. Bansigom donya nyoe geucebta rot lalu Almaseh dan keu Almaseh.

<sup>17</sup>Sigohlom na peue-peue mantong ateueh rhung donya nyoe, Almaseh ka leubeh ile na. Dan I sabab Gobnyan kheueh teuma peue-peue mantong na nibak teumpang jih masng-masng.

<sup>18</sup>Gobnyan kheueh ule nibak tuboh geuh, nyan kheueh jeumah, sabab Gobnyan kheueh punca udeb banmandum jeumah nyan. Gobnyan kheueh aneuk nyang tuha, nyang phon-phon that geupeu udeb lom teuma nibak mat, mangat Gobnyan keudroe mantong nyang jeuet keu nyang paleng peunteng ateuh peue-peue mantong.

<sup>19</sup>Allah keudroe nyang lake mangat peue-peue mantong nyang na nibak droe Allah, na cit teuma meuteum ngon leungkab nibak droe Aneuk Gobnyan.

<sup>20</sup>Dan rot Aneuk nyan teuma Allah geucok keuputosan keugeupeugt peue-peue mantong jimeugt lom teuma ngon Gobnyan !!-- bah kheueh nyang na peue-peue ateuh rhueng bumoe, meunan cit nyang lam syeuruga. Allah geupeubuet nyan rot Aneuk Gobnyan mat bak kaye saleb.

<sup>21</sup>Yoh masa ile gata jih nibak Po teu Allah. Gata meumusoh ngon Gobnyan sabab pi-e dan pikeran gata jeuhet.

<sup>22</sup>Teuma jinoenyoe, ngon mat Aneuk Gobnyan, Allah geupeujeuet hubongan gata ngon Gobnyan jeuet keu gt lom teuma. Ngon cara nyan gata hase teuba meuhadab Allah lam keuadaan nyang suci, gleh dan hana meucupa.

<sup>23</sup>Teuma gata kateunte dan meuseuti teutab seutia meuiman dan teudong cot nibak keuimanan gata. Bk sampoe gata peulheueh harapan gata nyang ka geubri keugata wate gata tateurimong Haba Gt nyang teuka nibak Allah. Haba nyan ka geupeusampoe ubak tieb-tieb ureung bansigom donya. Dan keunyan kheueh teuma uln, Paulus, ka jeuet keupeulayan.

<sup>24</sup>Jinoenyoe uln galak meudeurita deumi keu keupeuntengan gata. Sabab ngon na peundeuritaan bak tuboh uln, ka In peuleungkab peue nyang meuseuti geudeurita I Almaseh keujeumah Gobnyan, na kheueh tuboh Gobnyan.

<sup>25</sup>Allah geuyue uln jeuet keupeulayan jeumah Gobnyan deumi keu keupeuntengan gata. Uln meuseuti In peusampoe haba nyang teuka nibak Allah, banmandum;

<sup>26</sup>na kheueh haba nyang ka meuabat-abat nyang ka lheueh geusm I Po teu Allah keumandum ureung, teuma wate nyoe ka geupeugah keu umat Gobnyan.

<sup>27</sup>Ubak umat Geuhnyan Allah geupeugah padun na gt jih dan agong jih rahsia Geuhnyan keu banmandum umat manusia. Rahasia nyan na kheueh: Almaseh na lam tuboh gata, nyang

meumakna bahwa gata teuma meusajan tarasa keubeusaran Allah.

<sup>28</sup> Almaseh nyan kheueh nyang kamoe peugah ubak tieb-tieb manusia. Kamoe peuingat dan kamoe peurunoe awaknyan banmandum ngon sigala bijaksana. Tujuan kamoe na kheueh mangat tieb-tieb ureung hase teuba ubak Allah, sibagoe ureung nyang ka rayeuk lam hai-hai rohani, sabab ka meusaboh ngon Almaseh.

<sup>29</sup> Keumeuteum hainyan uln meukeureuja brat. Uln meujuang ngon sigeunab teunaga nyang ka geubri I Almaseh ubak uln dan nyang mubuet lam tuboh uln ngon peunoh kuasa.

**2**<sup>1</sup> Uln meuharab mangat gata teupeu pakriban brat jih uln meujuang deumi keugata dan keu awaknyan nyang na di Laodikia dan banmandum nyang hana jituri keuln seucara pribadi.

<sup>2</sup> Banmandum nyoe uln peubuet mangat at awaknyan beujeuet keuteuga dan awaknyan salng lam gash sayang ngon lage nyan awaknyan beujeuet meusaboh. Deungon lage nyan awaknyan biet-biet muphom dan yakn lom jituri rahsia Allah, na kheueh Almaseh keudroe.

<sup>3</sup> Almaseh kheueh nyang peustrang banmandum keubijaksanaan dan

peungeutahuan Allah nyang yoh masa ile teusm.

<sup>4</sup>Uln peugah nyoe mangat gata bk jipeungtl soe mantong nyang babah jih mamh ateueh gata.

<sup>5</sup>Dan bah kheueh uln nyoe jih nibak gata, anggab kheueh uln na meusajan gata. Dan uln mangat that at wate ln ngieng gata siat dan teugoh tameuiman ubak Almaseh.

<sup>6</sup>Syedara banmandum ka tateurimong Isa Almaseh sibagoe Tuhan. L sabab nyan bah kheueh gata udeb meusaboh ngon Gobnyan,

<sup>7</sup>dan meu-ukeue lam Gobnyan. Bah kheueh gata tapeudong udeb gata ngon Almaseh sibagoe dasai jih. Bah kheueh gata seumaken tameuiman ubak Almaseh, meunurot peue nyang ka teupeurunoe ubak gata. Dan bah kheueh at gata bumangat that sira tapeugah teurimong gash.

<sup>8</sup>Bah kheueh gata beuat-at, bk sampoe na nyang jipakat gata ngon falsafah-falsafah manusia nyang hana meuguna, nyang na keubiet jipeusisat. Falsafah-falsafah nyan asai jih kon nibak Almaseh, teuma nibak peundapat manusia mantong dan nibak roh-roh nyang meukuasa lam donya.

<sup>9</sup>Sabab banmandum pribadi Allah na tinggai lam Almaseh, na kheueh nibak keumanusiaan Gobnyan.

<sup>10</sup>Dan sabab udeb meusaboh ngon Almaseh, keugata pih teubri udeb nyang sipeunoh jih. Sabab Almaseh na kheueh ule ateueh tieb-tieb roh nyang meukuasa dan nyang mat peurintah.

<sup>11</sup>Sabab meusaboh ngon Almaseh, gata kateupeukatan, kon ngon peukatan nyang jipeubuet l manusia, teuma ngon meukatan nyang geupeugt l Almaseh, nyang peubeubaih gata nibak kuasa tabit nyang meudesya.

<sup>12</sup>Sabab bak wate gata teupuman, gata teukubu meusajan-sajan Almaseh; dan ngon puman nyan cit teuma, gata meusajan teupeu udeb lom teuma meusajan Almaseh sabab gata peucaya ubak kuasa Allah nyang ka geupeu udeb Almaseh nibak mat.

<sup>13</sup>Yoh masa ile, gata ka mat seucara rohani sabab gata meudesya, dan sabab gata hana teupeukatan seucara lah. Teuma jironyoe Allah geupeu udeb gata meusajan-sajan ngon Almaseh. Allah ka geupeu amphon banmandum desya-desya geutanyoe,

<sup>14</sup>dan geupeubateue surat utang ateueh geutanyoe, nyang jiancam geutanyoe ngon syarat-syarat nyang brat. Deungon teusaleb

surat nyan bak kaye saleb, Allah geupeu amphon banmandum peukara ateuh geutanyoe.

<sup>15</sup>Nibak saleb nyan Almaseh geupeugt banmandum roh-roh nyang mat peurintah dan nyang meukuasa ka jeuet hana meudaya l Awaknyan ka jeuet keubeunda nyang jinonton l ureung ram bak wate Almaseh geuirng awaknyan sibagoe ureung teuteun lam pawai keumeunangan.

<sup>16</sup>Sabab nyan bk kheueh tapeubiyeu ureung lan jipeusalah gata keuhai peunajoh atawa nyang gata jieb, atawa keuhai uroe-uroe raya keuagamaan, atawa peurayaan-peurayaan buleuen bar, atawa keuhai uroe Sabat.

<sup>17</sup>Banmandum nyan na kheueh bubayang mantong nibak hai-hai nyang teuma teuka, teuma keunyataan nibak hai-hai nyan na kheueh Almaseh!

<sup>18</sup>Bk kheueh gata tapeubiyeu droe jipeurugoe l ureung-ureung nyang pura-pura peumiyueb droe dan nyang seumah malaikat-malaikat. Ureung nyan sombong ngon pikeran-pikeran donya dan jipeubangga-bangga droe ngon peue-peue nyang jikalon nyang khusus,

<sup>19</sup>sampoe hana l jimumat ubak Almaseh nyang jeuet keu ule. Dimiyueb pimnpan Almaseh, bansaboh tuboh geupeulara dan

teupeusaboh l jeueb-jeueb seundi jih, dan timoh meunurot keuheundak Allah.

<sup>20</sup>Gata ka mat meusajan-sajan ngon Almaseh, dan ka geupeubeubaih nibak roh-roh nyang kuasa ateueh alam nyoe. Ngon lage nyan, pakon gata udeb lage ureung nyang mantong jikuasa l donya nyoe? Pakon gata tundok ubak peuratoran-peuratoran nyoe,

<sup>21</sup>"Bk mat nyoe," "Bk cilet nyan," "Bk cukh nyoe?"

<sup>22</sup>Banmandum atoran nyan na kheueh keuhai-hai nyang meunan jimat hana meuguna l. Nyan na kheueh atoran-atoran dan peungajaran-peungajaran nyang jipeugt l manusia.

<sup>23</sup>Beuti deuh jih hainyan bijaksana, ngon cara jiyue mangat manusia jiseumah malaikat, peumiyueb droe dan teuseksa droe; teuma banmandum nyan hana meuguna keuteukeundali nafeusu manusia.

**3**<sup>1</sup>Gata ka teupeu udeb lom teuma meusajan-sajan Almaseh. Sabab nyan bah kheueh gata useuha keumeuteum hai-hai nyang lam syeuruga, dipat Almaseh geumat peurintah meusajan Allah.

<sup>2</sup>Peupusat kheueh pikeran gata bak hai-hai nyang na disinan, bk bak hai-hai nyang na lam donya.



<sup>3</sup>Sabab gata ka mat, dan udeb gata teusm meusajan Almaseh lam Allah.

<sup>4</sup>Ngon lage nyan, punca udeb gata nyang sejati na kheueh Almaseh dan wate Gobnyan leumah singoh gata pi teuma teuka deungon Gobnyan lam keubeusaran geuh!

<sup>5</sup>Sabab nyan, peumat kheueh nyang jimeuheuet le donya nyan jipeukaru droe gata, lage buet cabui, hai-hai nyang hana teupujoe, hawa nafeusu, meulake nyang jeuhet, dan seurakah (sabab seurakah nyan na kheueh saban lage teuseumah beurala).

<sup>6</sup>Hai-hai nyang lage nyan kheueh nyang jeuet meusakibat ubak meureuka Allah ateuh ureung-ureung nyang hana tat.

<sup>7</sup>Yoh masa ile gata keudroe pi taturot hai-hai nyang meuheut nyan, bak wate gata jikuasa I jih nyan.

<sup>8</sup>Teuma bak wate nyoe bah kheueh gata tiek hai-hai nyang jeuhet lam tuboh gata: bk beungh I, atawa bingkng hana meuteunte dan na rasa banci keu ureung lan. Bk sagai-sagai jiteubiet lam babah gata tutoe haba teumeunak atawa tutoe nyang kutoe.

<sup>9</sup>Bk meusulet sidroe ngon nyang lan, sabab udeb nyang awai nyang peue mantong sifeuet jih ka gata tinggai.

<sup>10</sup>Gata jinoenyoe ka teubri udeb nyang bar. Gata na kheueh manusia bar, nyang teungoh geupeu bar hana puth-puth l nyang cebta, nyan kheueh Allah, meunurot hi geuh keudroe. Meukeusut jih na kheueh mangat gata taturi Allah ngon sampoereuna.

<sup>11</sup>Sibagoe akibat nibak mandum nyan hanco kheueh peue-peue mantong nyang na meubeda ureung Yahudi ngon kon ureung Yahudi, ureung meukatan ngon ureung nyang hana meukatan, hana meubeda l ureung asng ngon ureung biadab, sidroe namiet ngon ureung meurdehka, sabab Almaseh na kheueh sigala-gala jih dan Gobnyan meusaboh ngon mandum nyan!

<sup>12</sup>Gata na kheueh umat Allah, Allah geugash gata dan geupilh gata keujeuet keumilk Gobnyan nyang khusus. Nyang kheueh sabab jih meuseuti tatunyok gash sayang, gata harh gt at, miyueb at, leumoh leumbot, dan k gatateun meudeurita.

<sup>13</sup>Gata meuseuti saba sidroe ngon nyang lan, dan salng tapeu amphon meunyo na nyang troh dam ateueh ureung lan. Tuhan ngon mangat at geupeu amphon gata, ngon lage nyan gata pih meuseuti beutateum peu amphon sidroe ngon nyang lan.

<sup>14</sup>Dan nyang paleng peunteng na kheueh: Gata meuseuti salng tameugash sabab gash nyan kheueh nyang peusaboh Gata banmandum sampoe jeuet keusampoereuna.

<sup>15</sup>Bah kheueh peue-peue mantong nyang gata cok keuputosan jipeuteunte nibak dam nyang geubri I Almaseh lam at gata. Sabab Allah geutawk gata jeuet keu anggota saboh tuboh, mangat gata udeb lam dam nibak Almaseh nyan. Bah kheueh gata meuteurimong gash.

<sup>16</sup>Bah kheueh ajaran-ajaran Almaseh nyang peunoh beureukat jilhob lam at gata. Bah kheueh gata salng peurunoe dan salng tabri naseuhat ngon bijaksana mungken. Meuca-e kheueh ngon lagu-lagu zabor puja dan pujoe meunan cit lagu-lagu rohani; meulagu kheueh keu Po teu Allah ngon peurasaan syukoe lam at gata.

<sup>17</sup>Peue mantong nyang gata peubuet atawa nyang gata peugah, bah kheueh nyan gata peubuet atawa gata peugah lam nan Tuhan Isa. Meusyukoe kheueh ubak Allah Bapak keupeue nyang geupeubuet I Isa keugata.

<sup>18</sup>Hei gata-gata nyang jeuet keupurumoh! Tat kheueh ubak lakoe gata, sabab meunan kheueh nyang sibeunajih peurangoe gata sibagoe ureung Kristen.

<sup>19</sup>Hei gata-gata nyang jeuet keu ureung lakoe! Gash kheueh keupurumoh gata. Bk gata peubuet gasa ateueh purumoh teuh nyan.

<sup>20</sup>Aneuk-aneuk! Na kheueh keuwajban gata sibagoe ureung Kristen keusabe ta-tat ubak ayah ngon ma, sabab lage nyan kheueh nyang jeuet keu mangat at Allah.

<sup>21</sup>Hei gata-gata nyang jeuet keu ayah! Bk gata peusakt at aneuk-aneuk gata akh jih aneuk gata nyan jeuet keuputh asa.

<sup>22</sup>Hei gata-gata nyang jeuet keu namiet! Lam hai peue mantong, bah kheueh gata tat ubak po gata nyang lam donya nyoe. Bk kheueh tat ubak awaknyan wate awaknyan teungoh jikeumiet gata, sabab gata meuheut jipujoe. Tat kheueh ubak awaknyan ngon at nyang ikhlaih, sabab gata tahoreumat Tuhan.

<sup>23</sup>Buet peue mantong nyang geubri ateueh gata, bah kheueh gata peubuet ngon sipeunoh at, siulah-ulah Tuhan kheueh nyang gata peutimang, dan kon manusia mantong.

<sup>24</sup>Ingat kheueh bahwa gata teuma tateurimong upah nibak Tuhan. Peue nyang geukeubah I Tuhan keu umat Gobnyan, nyan kheueh nyang teuma geubri keugata. Sabab amphon nyang sibeuna jih nyang teungoh gata peutimang nyan na kheueh Almaseh keudroe.

<sup>25</sup> Dan soe mantong nyang peubuet salah, teuma jitanggung buet-buet jih nyang salah nyan; sabab Tuhan hana geupandang muka.

**4**<sup>1</sup> Syedara-syedara nyang jeuet keu amphon! Bah kheueh gata peusaneut namiet-namiet gata ngon beuna dan ade. Ingat kheueh bahwa gata pih na sidroe amphon lam syeuruga.

<sup>2</sup> Bah kheueh gata meudo ngon khusyuk dan sabe siab waspada, sira gata peugah syukoe ubak Allah.

<sup>3</sup> Meudo kheueh teuma keukamoe mangat Allah geubri keukamoe keuseumpatan nyang jroh keukamoe peusampoe haba keuhai Almaseh. Sabab hainyan kheueh jinoenyoe uln na lam rumoh glab.

<sup>4</sup> Meudo kheueh mangat uln hase In peugah rahsia nyan ngon sijeulaih-jeulaih jih lage nyang sibeuna jih.

<sup>5</sup> Lam hubongan gata ngon ureung-ureung nyang hana meuiman, bah kheueh gata udeb bijaksana dan gata peuguna tieb-tieb keuseumpatan ngon sigt-gt jih.

<sup>6</sup> Bah kheueh hai-hai nyang gata peugah nyan sabe mangat dan teutarek at. Bah kheueh gata tateupeue pakriban nyang sibeuna jih gata meuseuti tajaweueb peue-peue nyang jitanyong I gob.

<sup>7</sup>Tikhikus, syedara tanyoe nyang teugash, teuma jijak peugah bak gata peue-peue mantong keuhai uln. Jihnyan seutia that jimubuet meusajan-sajan ngon kamoe keu Tuhan.

<sup>8</sup>Uln kukirm jihnyan ubak gata ngon alasan mangat gata tateupeue keuadaan kamoe dan gata teuhibor.

<sup>9</sup>Onesimus teuma jijak meusajan-sajan ngon Tikhikus; jihnyan sidroe ureung gata. Jihnyan sidroe ureung nyang seutia, dan kamoe that meugash keu jih nyan. Jihnyan dan Tikhikus teuma jipeugah ubak gata peue-peue mantong nyang ka teujadi bak teumpang ln nyoe.

<sup>10</sup>Aristarkus, nyang na lam rumoh glab meusajan-sajan ngon uln, jikirm saleuem keu gata. Meunan cit ngon Markus, syedara blaih ma Barnabas. (Gata ka teukirm haba keuteusambot jihnyan meunyoe jihnyan teuka ubak gata.)

<sup>11</sup>Saleuem teuma nibak Isa nyang nan jih Yustus. Nibak ureung-ureung Yahudi nyang ka meuiman ubak Tuhan Isa, teuma awaknyan lhe droe mantong kheueh nyang jinoenyoe meukeureuja meusapat ngon uln keuteupeujak tugaih nibak Allah. Awaknyan biet-biet that-that jitulng uln.

<sup>12</sup>Saleuem nibak Epafras. Ureung nyoe pi ureung gata. Jihnyan namiet Isa Almaseh, nyang sabe meudo ngon khusyuk keu gata. Jihnyan meulake ngon meuharab that ubak Allah mangat keuyaknan gata meutamah teuga dan gata biet-biet rayeuk, mangat gata ngon samporeuna tat ubak keuheundak Allah.

<sup>13</sup>Uln kalon keudroe bahwa jihnyan biet-biet ka jikeureuja brat keu gata dan keu ureung-ureung nyang na di Laodikia dan Hierapolis.

<sup>14</sup>Dokto Lukas, nyang tanyoe gash, dan Demas jikirm saleuem keugata.

<sup>15</sup>Peutrok kheueh saleuem kamoe ubak ureung-ureung Kristen di Laodikia; meunan cit ubak Nimfa, dan keu jeumah nyang meuibadat lam rumoh geuh.

<sup>16</sup>h Iheueh surat nyoe teubaca keugata, useuha kheueh teuma mangat surat nyan jibaca teuma bak jeumah nyang na di Laodikia. Meunan cit teuma gata keudroe harh tabaca surat nyang teuma teukirm nibak Laodikia keugata.

<sup>17</sup>Dan peugah cit ubak Arkhipus, "Peuseuleusoe kheueh tugaih nyang teubri ubak gata guna teupeutimang Tuhan."

<sup>18</sup>Saleuem nibak uln, Paulus. Uln keudroe nyang tulh bagian nyoe. Bk tuwoe bahwa uln mantong na lam glab! Seumoga Tuhan geubri beureukat keugata.



# 1 Tesalonika

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara jeumah nyang na di Tesalonika, nyang jeuet keu umat Allah Bapak dan Tuhan Isa Almaseh: Kamoe, na kheueh Paulus, Silas dan Timotius meuharab beujeuet Allah geubri beureukat dan seujahteura ateueh gata.

<sup>2</sup> Kamoe sabe meusyukoe ubak Allah sabab I Syedara mandum. Tieb-tieb wate kamoe meudo ubak Allah dan Bapak geutanyoe, kamoe sabe teuingat gata. Kamoe sabe meudo keu gata Kamoe teutab teuingat pakriban gata tatunyok lam buet bahwa gata meuiman ubak Almaseh, pakriban gata talayani ureung lan dan gata gash awaknyan, dan pakriban teuma gata meuharab ngon biet-biet meuiman ubak Tuhan geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>3</sup> (1:2)

<sup>4</sup> Kamoe meuteupeue, wahe Syedara mandum, bahwa Allah geugash gata dan ka geupilh gata jeuet keu atra Gobnyan nyang khusus.

<sup>5</sup> Sabab kamoe peusampoe Haba Gt keugata kon ngon tutoe haba mantong, teuma ngon kuasa dan ngon Roh Allah. Dan kamoe yakn

that ateueh keubeunaran Haba Gt nyan. Gata tateupeue pakriban kamoe udeb keu keupeuntengan gata wate kamoe mantong na lamkawan gata.

<sup>6</sup>Gata taseutt teuladan kamoe dan teuladan Tuhan. Bah pih gata keubiet that meudeurita, gata tasambot ngon mangat at haba nyang kamoe peusampoe bak gata. Geumbira nyan geubri I Roh Allah.

<sup>7</sup>Ngon lage nyan gata kajeuet keucuntoh keumandum ureung Kristen nyang na di Makedonia dan Akhaya.

<sup>8</sup>Sabab phon nibak gata, haba keuhai Tuhan ka meutabu trok u Makedonia dan Akhaya. Dan kon nyan mantong; sampoe haba keuhai pakriban gata meuiman ubak Allah ka trok ho-homantong, sampoe kamoe hana peureule I kamoe peugah sapeue.

<sup>9</sup>Banmandum awaknyan jipeugah pakriban gata tateurimong kamoe yoh wate kamoe ile meujak ubak gata. Awaknyan jimeututoe pakriban gata tatinggai beurala-beurala dan tajak ubak Allah nyang sidroe nyang udeb keuteuseumah Gobnyan.

<sup>10</sup>Awaknyan jimeututoe cit pakriban gata tameuharab teuka Aneuk Allah nibak syeuruga, na kheueh Isa, nyang ka geupeu udeb I Allah nibak mat. Isa nyan kheueh teuma nyang

peuseulamat geutanyoe nibak meureuka Allah nyang teuma teuka.

**2**<sup>1</sup>Syedara-syedara! Gata keudroe tateupeue bahwa kamoe jaksawewe gata hana sia-sia.

<sup>2</sup>Gata tateupeue bahwa sigohlom kamoe jak ubak gata di Tesalonika, kamoe kaji inanya dan jihina di Filipi. Teuma bah pih jai that ureung jilawan kamoe, Allah geutanyoe ka geubri ubak kamoe keubeuranean keuteupeusampoe keugata Haba Gt nyang asai jih nibak Gobnyan.

<sup>3</sup>Kamoe pakat gata kon kheueh saboh hai nyang keuliru; dan kon teuma ngon meukeusut hana gleh atawa teumipe.

<sup>4</sup>Hana! Kamoe hana kamoe meututoe keuneuk peumangat at gob, teuma keuneuk peumangat at Po teu Allah, nyang ujoe at kamoe. Sabab kamoe geuanggab hase I Allah keuteupeusampoe Haba Gt nyan.

<sup>5</sup>Gata keudroe tateupeue bahwa kamoe hntom na meututoe ngon haba mamh atawa keuneuk peungeut gata ngon meukeusut geureuda. Allah saksi jih!

<sup>6</sup>Kamoe hana cit meu-useuha mangat jipujoe I gob !!-- bah kheueh nibak gata meunan cit nibak ureung lan. Nyang sibeuna jih sibagoe rasui Almaseh, kamoe jeuet mantong kamoe lake sipeue-peue nibak gata.

<sup>7</sup>Teuma kamoe meusikeub leumoh-leumbot wate kamoe na lamkawan gata, lage sidroe ma nyang teungoh geurawat aneuk-aneuk gobnyan.

<sup>8</sup>Sabab I gash sayang kamoe, kamoetm bri keugata kon mantong Haba Gt nyang teuka nibak Allah nyan, teuma trok ubak udeb kamoe. Sabab kamoe keubiet that gash keugata.

<sup>9</sup>Teunte gata mantong teuingat pakriban brat jih kamoe meu-useuha dan meujuang. Uroe malam kamoe meukeureuja mangat kamoe hana kamoe peususah meusidroe pih nibak gata bak wate kamoe tabu Haba Gt nyang teuka nibak Allah nyan keugata.

<sup>10</sup>Kamoe udeb lam suci, beuti dan hana meucupa ateueh gata nyang ka meuiman ubak Almaseh, gata kheueh saksi-saksi kamoe, meunan cit Allah.

<sup>11</sup>Gata tateupeue bahwa kamoe peusaneut gata masng-masng lage sidroe ayah geupeusaneut aneuk geuh.

<sup>12</sup>Kamoe naseuhat gata, kamoe durong gata dan kamoe paksa mangat gata udeb lage nyan bagoe sampoe teupeugalak at Allah. Sabab Allah ka geutawk gata mangat jeuet wareuga Donya Bar Allah dan teurasa keubeusaran Gobnyan.

<sup>13</sup>Na lom saboh teuk hai nyang lan nyang teupeujeuet kamoe sabe meulake teurimong gash ubak Allah. Hainyan na kheueh, bahwa bak wate kamoe peutrok haba nibak Allah keugata, gata tadeungoe dan tateurimong haba nyan kon sibagoe haba nibak manusia, teuma sibagoe haba nyang biet-biet teuka nibak Po teu Allah. Gobnyan kheueh nyang teungoh mubuet lam tuboh gata nyang meuiman ubak Almaseh.

<sup>14</sup>Syedara-syedara, hai nyang gata rasa ka teuma jirasa I jeumah-jeumah Allah di Yudea nyang ka jeuet keu atra Isa Almaseh. Gata tarasa deurita nibak pihak bansa droe teuh keudroe, saban lage nyang ka jirasa I jeumah-jeumah Allah di Yudea nyan nibak pihak ureung-ureung Yahudi.

<sup>15</sup>Ureung-ureung nyan nyang poh mat Tuhan Isa dan nabi-nabi, dan ji inanya kamoe. Awaknyan jimeumusoh ngon mandum ureung, dan Allah sagai-sagai hana galak keu awaknyan

<sup>16</sup>Teuma awaknyan jipagab-pagab kamoe keukamoe peusampoe habanyan keu bansa-bansa nyang kon Yahudi haba nyang hase teupeuseulamat bansa-bansa nyan. Deungon lage nyan, ureung-ureung Yahudi nyan jitamah-tamah laju desya-desya jih keudroe

trok ubak jeumeulah jih nyang leungkab.  
Dan jinoenyoe awaknyan akh jih kakeunong  
meureuka Allah!

<sup>17</sup>Teuma syedara-syedara, yoh phon that  
kamoe meuce sikeujab ngon gata !!--  
meuce bak mata teuma kon bak at !!--  
kamoe meutamah-tamah meucen keugata  
dan meu-useuha ngon biet-biet that mangat  
meurumpok lom ngon gata!

<sup>18</sup>Kamoe naniet keuneuk jak saweue gata;  
dan uln, ka ln ujoe sigoe dua goe, teuma lblih  
jipagab-pagab kamoe.

<sup>19</sup>Keubiet, gata kheueh harapan dan  
pumangat at kamoe. Sabab, singoh wate  
Tuhan Isa teuka, dan tanyoe meuhadab  
Gobnyan, teuma gata kheueh nyang teuma  
jeuet kamoe peubangga!

<sup>20</sup>Keubiet gata kheueh keubanggaan dan  
keumangat at kamoe!

**3**<sup>1</sup>Akh jih meucen kamoe hana k teuteun l.  
Sabab nyan kheueh kamoe pike leubeh gt  
tinggai di Atena,

<sup>2</sup>teungoh kamoe kirm syedara tanyoe  
Timotius. Jihnyan peulayan Allah nyang  
meukeureuja meusajan kamoe keu jijak  
peusampoe Haba Gt keuhai Almaseh. Meunan  
cit kamoe kirm Timotius ubak gata mangat

jihnyan jeuet jipeukong gata dan jidurong gata guna keuleubeh jimeuiman lom ubak Almaseh.

<sup>3</sup>Deungon lage nyan hana meusidroepi nibak gata nyang surot sabab deurita-deurita tanyoe nyoe. Gata keudroe tateupeue bahwa deurita-deurita nyan jitamong lam reuncana Allah keugeutanyoe.

<sup>4</sup>Wate kamoe mantong na meusajan gata, ka lheueh kamoe peugah bak gata leubeh ile bahwa geutanyoe teuma meudeurita. Dan beuti nyan biet-biet ka teujadi; gata keudroe tateupeue nyan.

<sup>5</sup>Nyang kheueh sabab jih uln kirm Timotius, sabab uln meuharab that keuneuk In teupeue pakriban keumajuan gata keuhai iman gata ubak Almaseh. Uln khawate Iblih meuhase jigoda gata akh jih mandum jeureh payah kamoe sia-sia.

<sup>6</sup>Jinoenyoe Timotius ka jigisa dan ka jipeusampoe bak kamoe haba geumbira keuhai pakriban gata meuiman ubak Almaseh dan udeb lam gash sayang. Jihnyan jipeugah bak kamoe bahwa gata sabe takeubah keunang-keunangan nyang jroh keuhai kamoe lam at gata. Dan gata keuneuk meurumpok ngon kamoe, saban lage kamoe pi keuneuk meurumpok ngon gata.

<sup>7</sup>Nyang kheueh sabab jih, Syedara-syedara, lam keuadaan susah dan deurita kamoe, at kamoe teuhibor wate meudeungoe haba keuhai gata. Iman gata ubak Almaseh keubiet rayeuk that at kamoe,

<sup>8</sup>sampoe jinoenyoe kamoe keubiet meurasa biet-biet udeb, asai gata teutab teudong cot, meusaboh ngon Tuhan.

<sup>9</sup>Padubna rayeuk jih peurasaan teurimong gash kamoe ubak Allah ateueh banmandum keugeumbiraan nyang kamoe rasa dikeue Gobnyan ngon sabab I gata.

<sup>10</sup>Uroe malam kamoe lake bak Gobnyan ngon sipeunoh at, mangat kamoe hase meurumpok keudroe ngon gata keu teupeuleungkab peue nyang gata peureule keumeuiman gata ubak Almaseh lage toh nyang sibeuna jih.

<sup>11</sup>Seumoga Allah Bapak geutanyoe keudroe, dan Tuhan geutanyoe Isa geupeudata rot ueh keukamoe jak meurumpok ngon gata!

<sup>12</sup>Seumoga Tuhan geupeujeuet gata seumaken tagash sidroe ngon nyang lan dan seumaken tagash banmandum manusia, sampoe geunash gata nyan meutamah-tamah, saban lage geunash kamoe ateueh gata.

<sup>13</sup>Deungon lage nyan Tuhan teuma geupeuteuga at gata, sampoe gata gleh dan hana meucupa dikeue Allah Bapak geutanyoe,



bak wate Tuhan geutanyoe Isa teuka meusajan ngon mandum ureung nyang jeuet keu milk Gobnyan.

**4**<sup>1</sup> Akh jih Syedara-syedara, kamoe kameubri teuladan keugata keuhai pakriban gata meuseuti udeb keu teupeumangat at Allah. Beuti gata ka udeb lage nyan. Teuma jinoenyoe ateuh kuasa Tuhan Isa, kamoe meulake ngon meuharab bak gata mangat gata leubeh tauseuha lom lam hai nyan!

<sup>2</sup>Sabab gata ka tateupeue peutunyok-peutunyok nyang ka kamoe bri bak gata ateuh kuasa Tuhan Isa.

<sup>3</sup>Nyoe kheueh keuheundak Po teu Allah: Mangat gata udeb khusus keu Gobnyan, gleh, tapeujih mandum buet nyang cabui.

<sup>4</sup>Tieb-tieb ureung agam nyang na lamkawan gata meuseuti jiteupeue pakriban udeb meusajan ngon purumoh jih ngon cara nyang teupeumangat at Allah dan manusia.

<sup>5</sup>Bk udeb meunurot hawa nafeusu ateuh purumoh gata, lage nyang jipeubuet l ureung-ureung nyang hana jituri Allah.

<sup>6</sup>Lam hai nyang lage nyan, bk kheueh meusidroé pi jipeubuet salah ateuh syedara jih, atawa jitipe gobnyan. Yoh masa ile kamoe ka lheueh kamoe peuingat nyang that brat ateuh gata, bahwa Tuhan singoh geuhukm

ureung-ureung nyang jipeubuet buet-buet salah nyang lage nyan.

<sup>7</sup>Allah geutawwk tanyoe, kon beujeuet geutanyoe udeb lam cabui, teuma geutanyoe udeb deungon cara nyang teupeumangat at Gobnyan.

<sup>8</sup>Ureung nyang tulak peue nyang teupurunoe nyoe, kon jitulak manusia, teuma nyang jitulak na kheueh Allah nyang ka geubri Roh Gobnyan nyang suci keugata.

<sup>9</sup>Hana peureule I kamoe teumulh keugata keuhai pakriban gata meuseuti tagash syedara-syedara nyang saboh iman. Gata keudroe ka geupurunoe I Allah keusaleng tameugash.

<sup>10</sup>Dan hainyoe ka lheueh gata tunyok ateueh mandum syedara saboh iman di bansaboh Makedonia. Teuma, Syedara-syedara, kamoe lake ngon meuharab that, bah kheueh udeb gata meutamah gt lom.

<sup>11</sup>Meu-useuha kheueh udeb ngon teunang dan hana gata peurhoh droe lam urosan ureung lan. Bah kheueh gata mubuet tamita nafeukah keudroe, lage nyang ka lheueh kamoe peurintah ile nibak gata.

<sup>12</sup>Meunyoe gata udeb lage nyan, gata hana meugantueng ubak soe mantong, dan

ureung-ureung nyang hana peucaya bak Almaseh, teuma jihoreumat gata.

<sup>13</sup>Syedara-syedara, kamoe meuharab mangat gata teupeu nyang sibeuna jih keuhai ureung-ureung nyang ka meuninggai donya; mangat gata hana seudeh at lage ureung-ureung nyang hana peungharapan.

<sup>14</sup>Tanyoe tapath bahwa Isa ka mat dan ka udeb lom teuma. Nyang kheueh sabab jih tanyoe tapath bahwa Allah teuma geupeu udeb lom banmandum ureung nyang meuman ubak Isa dan ka meuninggai, mangat awaknyan udeb meusajan gobnyan.

<sup>15</sup>Keuhai nyan, nyoe kheueh ajaran Tuhan nyang keuneuk kamoe peusampoe ubak gata: Bak wate Tuhan Isa teuka, geutanyoe nyang mantong udeb hana teuma tapeuawai nibak ureung-ureung nyang ka meuninggai leubeh awai.

<sup>16</sup>Teuma malaikat agong geudumpk ngon su geuh nyang meutaga dan beureuguih Allah teuyueb sibagoe tanda aba-aba. Dan Tuhan Isa keudroe teuma geutron lam syeuruga, dan ureung-ureung Kristen nyang ka meuninggai teuma teupeu udeb leubeh ile.

<sup>17</sup>h Iheueh nyan, geutanyoe nyang mantong udeb nibak wate nyan teuma meusajan-sajan ngon awaknyan lam awan ijo keuneuk

meurumpok ngon Tuhan di manyang. Laju tanyoe tinggai ngon Tuhan siumu masa.

<sup>18</sup>Sabab nyan, bah kheueh gata salng tapeuteuga at ngon cara tapeuguna tutoe haba nyang lage nyoe.

**5**<sup>1</sup>Syedara-syedara, hana peureule kamoe teumulh keugata pajan wate jih nyang paih hainyan teuma teujadi.

<sup>2</sup>Sabab gata keudroe tateupeue ngon jeulaih that bahwa Uroe Tuhan teuka nyan teuma trok lage pancuri nyang teuka bak wate malam.

<sup>3</sup>Meunyoe na ureung jipeugah, "Banmandum aman dan teuntram," teuma bak wate nyan kheueh ngon hana teusangka-sangka awaknyan teuma jitimpok l binasa, dan hana meusidroe pih nyang hase jipeuseulamat droe. Hai nyan teuma teuka ngon hana teusangka-sangka, lage peurasaan sakt jith aneuk nibak sidroe ureung inong nyang keuneuk jipeulah aneuk.

<sup>4</sup>Teuma gata kon ureung nyang udeb lam seupt, sanpoe uroenyan keubiet teukeujot that gata lage jiteuka l pancuri.

<sup>5</sup>Gata banmandum na kheueh ureung nyang udeb lam trang; gata jitamong lam uroe nyang trang. Tanyoe kon ureung nyang udeb lam seupt; atawa nyang jitamong nibak malam nyang seupt.

<sup>6</sup>Sabab nyan geutanyoe hana jeuet tah-h mantong lage ureung lan. Tanyoe meuseuti waspada dan pikeran tanyoe meuseuti trang.

<sup>7</sup>Wate malam teuka manusia jijak h, dan nibak malam teuka teuma ureung jeuet keumabk.

<sup>8</sup>Teuma geutanyoe nyoe jitamong nibak ureung-ureung nyang peungh dan trang; sabab nyan pikeran tanyoe meuseuti trang. Geutanyoe meuseuti teutab meuiman ubak Tuhan dan tagash keu ureung-ureung lan meunan cit tameuharab ngon yakn bahwa Po teu Allah teuma geupeu seulamat tanyoe. Nyan kheueh sinjata nyang peulindong geutanyoe nibak meujuang talawan seupt.

<sup>9</sup>Allah geupilh geutanyoe kon keu teuhukm, teuma geupeu seulamat meulalu Tuhan geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>10</sup>Gobnyan mat keugeutanyoe mangat bak wate Gobnyan teuka singoh !!-- alh geutanyoe mantong udeb, alh geutanyoe ka mat !!-- tanyoe meuteum udeb meusajan ngon Gobnyan.

<sup>11</sup>Sabab nyan, bah kheueh gata teutab salng tadurong dan salng tapeukong, saban lage nyang teungoh gata peubuet nibak wate nyoe.

<sup>12</sup>Syedara-syedara, kamoe meulake ngon meuharab that mangat gata tahareuga

ureung-ureung nyang mubuet lamkawan gata; na kheueh awaknyan nyang ka geupilh I Tuhan keu jipimpn dan jibri naseuhat gata.

<sup>13</sup>Peusaneut kheueh ateuh awaknyan ngon sihoreumat-horeumat jih dan ngon cinta gash sabab taingat peue nyang awaknyan peubuet. Udeb kheueh sabe lam keuadaan rukon.

<sup>14</sup>Meunan cit kamoe lake, Syedara-syedara, seugah kheueh ngon gt keu ureung nyang hana jitem keureuja; peutabah kheueh at ureung teumakot; tuling kheueh ureung nyang peureule teutuling dan saba kheueh ateuh mandum ureung.

<sup>15</sup>Jaga kheueh mangat bk na nyang jibalah buet nyang jeuhet ngon buet nyang jeuhet. Meu-useuha kheueh sabe keu tapeubuet nyang gt, sidroe ateuh nyang lan dan ateuh mandum ureung.

<sup>16</sup>Bah kheueh gata sabe lam keuadaan geumbira,

<sup>17</sup>dan meudo kheueh sabe.

<sup>18</sup>Lam keuadaan peue mantong bah kheueh gata meusyukoe, sabab nyang lage nyan kheueh nyang Allah lake nibak gata sibagoe ureung nyang udeb meusaboh ngon Isa Almaseh.

<sup>19</sup>Bk kheueh gata keukang Roh Allah.

<sup>20</sup>Bk kheueh gata anggab phui mantong haba-haba nyang geupeutrok I Roh Allah.

<sup>21</sup>Peue-peue mantong meuseuti teu ujoe, dan nyang gt harh teuseutt.

<sup>22</sup>Peujih kheueh peue-peue mantong nyang jeuhet.

<sup>23</sup>Seumoga Allah keudroe nyang bri ubak geutanyoe seujahteura, geupeujeuet gata keu ureung-ureung nyang biet-biet udeb khusus keu Po teu Allah. Seumoga Allah geujaga bansaboh anggota tuboh gata, bah kheueh roh, jiwa meunan cit tuboh gata, sampoe hana meucupa bak wate Tuhan Isa Almaseh teuka lom teuma.

<sup>24</sup>Allah, nyang ka geutawk gata, teuma geupeubuet hainyan sabab Gobnyan seutia.

<sup>25</sup>Do kheueh keukamoe, Syedara-syedara!

<sup>26</sup>Meumat-mat jaroe kheueh banmandum seucara meusra sibagoe syedara ureung Kristen.

<sup>27</sup>Ateueh kuasa Tuhan, uln lake ngon meuharab that mangat gata baca surat nyoe keumandum syedara nyang saboh iman.

<sup>28</sup>Seumoga Tuhan geutanyoe Isa Almaseh geubri beureukat ateueh gata.

## 2 Tesalonika

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara jeumah nyang na di Tesalonika, nyang jeuet keu umat Allah Bapak geutanyoe Tuhan Isa Almaseh! Kamoe, na kheueh Paulus, Silas dan Timotius

<sup>2</sup>meuharab seumoga Allah Bapak dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura ubak gata mandum.

<sup>3</sup>Syedara-syedara, kamoe sabe wajib kamoe peugah teurimong gash ubak Allah sabab gata. Dan beuti kapatot kamoe peubuet meunan, sabab gata seumaken meuiman ubak Almaseh, dan gata seumaken tagash sidroe ngon nyang lan.

<sup>4</sup>Nyang kheueh sabab jih pakon kamoe meututoe keuhai gata tieb-tieb wate kamoe jak saweue jeumah-jeumah Allah. Deungon bangga kamoe calitra pakriban gata teutab teugoh seutia gata meuiman ubak Almaseh lam keuadaan keunong ilanya dan deurita nyang gata rasa.

<sup>5</sup>Dan inoe kheueh deuh nyata padubna ade jih hukman Allah: Gata ka meudeurita sabab Donya Bar Allah, dan sabab nyan gata teuma teuanggung patot gata tamong lam nyan.



<sup>6</sup>Gobnyan geupeubuet peue nyang ade, dan teuma geubalaih deurita keu ureung nyang peujeuet gata meudeurita.

<sup>7</sup>Dan ubak gata nyang ka jeuet bak wate nyoe meudeurita !!-- meunan cit teuma ateueh kamoe !!-- Allah teuma geubri keuleugaan nibak uroe Tuhan Isa geutron nibak syeuruga dan geupeuleumah droe Gobnyan ngon malaikat-malaikat Geuh nyang peukasa

<sup>8</sup>dan ngon apui nyang hu meuhb-hb. Gobnyan geutron keu geujak hukm ureung-ureung nyang hana jipako keu Po teu Allah dan nyang hana jitem udeb sisuai ngon Haba Gt keuhai Isa Tuhan geutanyoe.

<sup>9</sup>Ureung-ureung nyan teuma jiteurimong hukman keubinaan siumu masa, geutiek uluwa nibak lingkungan Tuhan dan nibak kuasa Gobnyan nyang agong;

<sup>10</sup>banmandum nyan teuma teujadi nibak uroe Gobnyan teuka singoh keujiagong l umat Gobnyan dan keu jihoreumat l mandum ureung nyang meuiman. Gata pi teuma na lamkawan umat Allah nyan, sabab gata katapath ubak haba nyang kamoe peutrok keugata.

<sup>11</sup>Nyang kheueh sabab jih kamoe sabe meudo keugata. Kamoe meudo mangat Allah geupeujeuet gata patot keu udeb lage nyang geulake; keu nyan kheueh

Gobnyan geutawkw gata. Seumoga Allah, ngon kuasa Gobnyan, teupeupeunoh keuheundak Gobnyan keu teupeubuet nyang jroh, dan teupeusampoereuna banmandum buet nyang gata peubuet sabab meuiman ubak Almaseh.

<sup>12</sup>Deungon lagenyan, Tuhan geutanyoe Isa tapeuagong l gata, dan gata pih geupeu agong l Isa sabab keugt at Po teu Allah geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh.

**2**<sup>1</sup>Keuhai Tuhan tanyoe Isa Almaseh teuka, dan keuhai jipeusapat geutanyoe mangat tinggai meusapat ngon Gobnyan, nyoe nyang uln lake ngon meuharab that nibak gata:

<sup>2</sup>Bk kheueh bagaih that bingung atawa apoh apah sabab na haba bahwa katrok uroe jih Tuhan Isa geuteuka lom teuma. Mungken haba nyan asai jih nibak saboh nubuat, atawa nibak saboh ajaran; atawa jeuet mantong na nyang peugah bahwa kamoe kaleuh teumulh lam saboh surat kamoe.

<sup>3</sup>Pakriban mantong kheuh teuma, bk tapeubiyeu ureung lan jipeungt gata. Sabab sigohlom trok Uroe nyan, harh kheueh teujadi hainyoe leubeh ile: Jai that ureung teuma murutat, ji iengkeue keu Almaseh; dan Manusia Juehet nyang ka teupeuteukeudi jitamong lam nuraka, jipeuleumah droe.

<sup>4</sup>Deungon sombong jihnyan jilawan dan jipeumanyang droe ateuh banmandum nyang jiseumah l manusia, atawa mandum ilah nyang jianggab Allah l manusia. Nyang hebat lom jihnyan teuma jiduek lam Bat Allah dan jipeumaklum bahwa jihnyan na kheueh Allah.

<sup>5</sup>Ingat kheueh bahwa uln ka l heueh ln peugah banmandum nyan yoh uln mantong na meusajan gata.

<sup>6</sup>Dan gata tateupeue peue jinoenyoe mantong teutam teujadi mandum nyan. Singoh bak wate nyang ka teupeuteunte l Po teu Allah, Manusia Juehet nyan teuma teuka.

<sup>7</sup>Teunaga nyang jipeubuet atranyan ka jipeuphon mubuet seucara rahsia, teuma mantong jiteun-teun. Singoh meunyoe nyang peuteun nyan ka teukireuh ho lan,

<sup>8</sup>bar kheueh deuh teungieng Manusia Juehet. Teuma meunyoe Tuhan Isa teuka, Gobnyan geupoh mat Manusia Juehet nyan ngon nafh bak babah Gobnyan, dan teupeubinasa ngon keuheban Gobnyan teuka.

<sup>9</sup>Manusia Juehet nyan teuma teuka ngon saboh kuasa nyang rayeuk nibak l blich. Jihnyan teuma jipeuna sapeue-sapeue buet ajab dan hai-hai nyang luwabiaya nyang peunoh ngon peungt dan teumipe.

<sup>10</sup>Jihnyan teuma jipeuguna sigala tipe daya nyang jeuhet keujipeusisat ureung-ureung nyang teuma binasa. Awaknyan binasa sabab jitulak dan hana jigalak keu haba nyang beuna nyang geubri I Allah nyang hase peuseulamat awaknyan.

<sup>11</sup>Nyang kheueh sabab jih Allah geupeuteuka ateueh awaknyan saboh kuasa nyang keubiet sisat that, sampoe awaknyan jipath peue nyang hana beuti.

<sup>12</sup>Akibat jih, mandum ureung nyang galak jipeubuet desya dan hana jipath ubak nyang beuti nyan, teuma teuhukm.

<sup>13</sup>Syedara-syedara nyang geugash I Tuhan! Sabe kamoe peugah teurimong gash ubak Po teu Allah keuhai gata, sabab yoh awaiphon Allah ka geupilh gata keu geupeuseulamat. Hai nyan teujadi I peue nyang jipeubuet I Roh Allah keugata keu teupeujeuet gata umat Allah nyang gleh dan I sabab gata tapath ubak haba nyang beuti nyang teuka nibak Allah.

<sup>14</sup>Keu nyan kheueh Allah geutawk gata keu Haba Gt nyang kamoe peusampoe ubak gata. Allah geutawk gata, sabab Gobnyan meuharab gata pih tarasa pakriban keuagongan Tuhan geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>15</sup>L sabab nyan, Syedara-syedara, dong kheueh beucot dan mumat kheueh beukong

nibak ajaran-ajaran nyang ka kamoe bri ubak gata, bah kheueh nyan seucara teupeugah meunan cit seucara teutulh.

<sup>16</sup>Seumoga Tuhan geutanyoe Isa Almaseh keudroe, dan Allah Bapak geutanyoe geuhibur dan geupeukong at gata, mangat gata hasa tapeubuet dan gata bri peue nyang gt. Sabab Allah geugash keugeutanyoe, dan sabab I at Geuh nyang gt nyan Gobnyan geupeujeuet geutanyoe teutab tabah, dan teuharab nyang jroh.

<sup>17</sup>(2:16)

**3**<sup>1</sup>Akh jih, Syedara-syedara, meudo kheueh keu kamoe. Meudo kheueh mangat haba nibak Tuhan jeuet meutabu sabe ngon bagaih that dan jiteurimong ngon gt, saban lage nyang ka teujadi ateueh gata yoh masa ile.

<sup>2</sup>Meudo kheueh teuma mangat Allah geupeu seulamat kamoe nibak ureung-ureung nyang beujat dan jeuhet. Sabab hana mandum ureung jipath ubak haba nibak Tuhan nyan.

<sup>3</sup>Teuma Tuhan seutia. Gobnyan teuma geupeuteuga gata dan geulindong gata nibak Si Jeuhet.

<sup>4</sup>Dan kamoe peunoh meuiman ubak Tuhan keuhai gata, bahwa gata teungoh tapeubuet dan teuma sabe tapeubuet peue nyang kamoe yue ubak gata.

<sup>5</sup>Seumoga Tuhan nyang bimbeng gata leubeh tamuphom bahwa Allah geugash gata dan bahwa Almaseh geubri at gata nyang tabah.

<sup>6</sup>Syedara-syedara, ateueh kuasa Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, kamoe peurintah ubak gata mangat gata peujih mandum syedara, nyang udeb jih laloe ngon beu-o, dan nyang hana jiturot ajaran-ajaran nyang ka kamoe bri ubak awaknyan.

<sup>7</sup>Gata keudroe tateupeue bahwa gata harh taseutt cuntoh bak kamoe. Kamoe hana laloe dan beu-o wate kamoe mantong na lamkawan gata.

<sup>8</sup>Kamoe hana kamoe makheun peunajoh gob ngon hana kamoe bayeue. Uroe malam kamoe meukeureuja kamoe banteng tuleueng mangat kamoe hana kamoe peususah soe-soe mantong meunan cit nyang na lamkawan gata.

<sup>9</sup>Kamoe peubuet nyan kon kamoe hana hak kamoe tuntot mangat gata tatulong kamoe, teuma kamoe keuneuk jeuet teuladan keugata mandum.

<sup>10</sup>Wate kamoe mantong na lamkawan gata, kamoe bri peuratoran lage nyoe, "Ureung nyang hana jitem keureuja, bk jimakheun."

<sup>11</sup>Kamoe peugah nyoe sabab na kamoe deungoe bahwa ureung-ureung nyang na lamkawan gata na nyang udeb laloe ngon

beu-o. Awaknyan hana jipeubuet meusapeue pi, nyang na laloe jipeuroh droe lam urosan ureung lan.

<sup>12</sup>Ateueh kuasa Tuhan Isa Almaseh kamoe peurintah ureung-ureung nyan dan kamoe peuingat, mangat awaknyan jimubuet ngon beuti dan jimita nafeukah droe jih keudroe.

<sup>13</sup>Teuma gata bk tunu tapeubuet nyang gt.

<sup>14</sup>Mungken singoh na ureung nyang hana jitem deungoe peue nyang kamoe peugah lam surat nyoe. At-at kheueh keu ureung nyang lage nyan dan bk meurakan ngon jihnyan mangat jihnyan male.

<sup>15</sup>Teuma bk kheueh gata anggab jihnyan sibagoe musoh; teuma bri kheueh naseuhat sibagoe sidroe syedara.

<sup>16</sup>Tuhan na kheueh ule keuseujahteuraan geutanyoe. Seumoga Gobnyan sabe geubri keugata seujahteura lam sigala hai. Seumoga Tuhan sabe na meusajan gata banmandum.

<sup>17</sup>Saleuem nibak uln, Paulus. Uln keudroe nyang tulh bagian nyoe. Nyoe kheueh tanda nyang uln boh bak mandum surat uln.

<sup>18</sup>Seumoga Tuhan geutanyoe Isa Almaseh geubri beureukat keugata mandum.

# 1 Timotius

**1** <sup>1</sup> Timotius aneuk uln nyang seujati lam Tuhan! Suratnyoe nibak uln, Paulus, rasui Isa Almaseh ateueh peurintah Allah, nyang peuseulamat geutanyoe dan ateueh peurintah Isa Almaseh, harapan geutanyoe. Seumoga Allah Bapak dan Isa Almaseh Tuhan tanyoe geubri beureukat, rahmat dan seujahteura ubak gata.

<sup>2</sup>(1:1)

<sup>3</sup>Uln meuharab mangat gata teutab tinggai di Efesus lage nyang ka lheueh uln peugah bak gata bak wate uln jak u Makedonia. Sabab, di Efesus na meupadub droe ureung nyang jipeurunoe ajaran sisat nyang hana beuti, dan gata harh tatam awaknyan.

<sup>4</sup>Peugah kheueh bak awaknyan mangat bk l jisimak haba dongeng dan calitra-calitra asai usui nyang hana jipih-pih nyan. Banmandum nyan jipeuteuka rih ngon meudakwa, dan hana jipeumaju reuncana Allah nyang hase teuturi rot meuiman ubak Gobnyan.

<sup>5</sup>Tujuan naseuhat ln na kheueh mangat jeuet manusia meuteum at nyang gleh dan at nurani nyang suci, dan biet-biet meuiman ubak



Tuhan, dan deungon lage nyan awaknyan hase jigash seusabe keudroe-droe.

<sup>6</sup>Na siladum ureung nyang hana udeb l lage nyan, dan sisat nibak meudebat-meudebat nyang hana meuguna.

<sup>7</sup>Awaknyan keuneuk jeuet keugure-gure agama, padahai awaknyan keudroe hana jiteupeu tutoe haba nyang jipeuguna atawa hai-hai nyang awaknyan peugah lage nyan yakn.

<sup>8</sup>Tanyoe tateupeue bahwa hukm agama na kheueh gt, meunyoe teupeuguna bak jalan nyang beuti.

<sup>9</sup>Teunte jih meuseuti beuingat bahwa hukm nyan teupeugt kon keu ureung gt, teuma keu ureung nyang langga hukm, bubena ureung jeuhet, keu ureung beujat, keu ureung meudesya, keu ureung nyang hana agama, ureung donyaw, keu ureung nyang poh mat ayah ngon ma jih, dan keubuna ureung nyang poh mat gob,

<sup>10</sup>keu ureung-ureung nyang peubuet cabui, keu ureung meuagam ngon ureung agam, keu ureung tukang culek gob, keu ureung nyang meututoe beurakah; keu ureung nyang meusaksi sulet, dan keusoe mantong nyang jipeubuet hai-hai nyang meulawan ngon ajaran nyang beuna.

<sup>11</sup> Ajaran nyan na meuteum lam Haba Gt nyang jaktabu atra nyan geupeucaya ubak uln, nyan kheueh Haba Gt nyang teuka nibak Allah nyang agong dan patot teupujoe.

<sup>12</sup> Uln peugah teurimong gash ubak Isa Almaseh Tuhan geutanyoe. Gobnyan ka geubri teunaga ubak uln keuln layani Gobnyan, dan Gobnyan geuanggab uln patot In teurimong tugaih nyan,

<sup>13</sup> bah pi yoh ile uln fiteunah In inanya meunan cit In hina Gobnyan. Teuma Allah geugash keuln, sabab yoh masanyan uln gohlom meuiman, kareuna hana In teupeue peue nyang uln peubuet.

<sup>14</sup> Biet pi meunan uln ka geupeu peunoh ngon rakhmat Tuhan tanyoe. Gobnyan geubri keu uln keumampuan keu In meuiman bak Gobnyan dan geuyue gash seusamoe manusia. Keumampuan nyan geubri bak geutanyoe mandum nyang ka meusaboh ngon Isa Almaseh.

<sup>15</sup> Keubiet beuti that haba nyoe !!-- sabab nyan patot kheueh teuteurimong dan teupeucaya sipeunoh at !!-- : "Isa Almaseh geuteuka ateueh rhueng donya nyoe keu geupeu seulamat ureung meudesya." Dan uln kheueh ureung meudesya nyang paleng jeuhet.

<sup>16</sup>Teuma I sabab nyan kheueh Allah geugash uln, mangat Isa Almaseh hase geubri banmandum saba Gobnyan keu uln, ureung nyang meudesya nyoe. Dan nyoe jeuet keusaboh cuntoh keumandum ureung nyang teuma-teuma jimeuiman ubak Gobnyan dan meuteumudeb sejati dan keukai.

<sup>17</sup>Allah, Raja sipanyang jamn, patot teuhoreumat dan teupujoe sabe, sabab Gobnyan kheueh nyang keukai, nyang hana deuh dan nyang esa! Amin.

<sup>18</sup>Timotius, aneuk uln! Tugaihnyaoye uln peucaya ubak gata, teuingat ubak peusan Allah nyang ka geupeutrok I nabi-nabi lam jeumah keuhai droe gata. Bah kheueh peusan nyan jeuet keubeukai nibak gata lam meujuang nyang jroh.

<sup>19</sup>Meujuang kheueh ngon cara tamumat beukong nibak keupeucayaan nyang beuti dan ngon at nurani nyang gleh. Na ureung nyang hana jipako keuhai su at nurani jih, ngon lage nyan hanco kheueh keupeucayaan ureung nyan.

<sup>20</sup>Lamkawan ureung nyan na kheueh Himeneus dan Aleksander, Mandua droe ureung nyan ka In hukm deungon cara uln jok ubak Iblis, mangat awaknyan jimeurunoe keujipih jihujat Allah.

**2**<sup>1</sup>Phon-phon that, uln meulake ngon meuharab that mangat peumohonan, seumayang, dan do syafat meunan cit meulake teurimong gash ubak Po teu Allah keumandum ureung;

<sup>2</sup>keuraja-raja dan banmandum ureung nyang mat kekuasaan. Lake kheueh mangat geutanyoe jeuet udeb teunang dan teuntram keu Po teu Allah ngon pi-e nyang patot.

<sup>3</sup>Nyan kheueh nyang gt dan teupeumangat at Allah, nyang bri seulamat ateueh geutanyoe.

<sup>4</sup>Gobnyan meuharab mangat jeuet banmandum ureung teupeuseulamat dan jiteupeu nyang beuna.

<sup>5</sup>Sabab, teuma na sidroe Allah, dan sidroe nyang jeuet peudam Allah ngon manusia, na kheueh Isa Almaseh.

<sup>6</sup>Gobnyan sidroe manusia nyang ka geupeujok droe Geuh guna teupeubeubaih mandum manusia nibak desya-desya jih. Deungon nyan Allah ka geutunyok bak wate nyang paih, bahwa Gobnyan meuharab mangat mandum manusia teupeuseulamat.

<sup>7</sup>Dan nyang kheueh sabab jih uln geuyuejak bak ureung-ureung nyang kon Yahudi keu In jak peusampoe bak awaknyan haba keuhai keupeucayaan nyang beuti. Nyang uln peugah nyoe na kheueh beuti dan uln hana buhak.

<sup>8</sup>Uln meuharab mangat dipat mantong ureung agam meudo ngon at nyang gleh, ngon hana rasa beungh atawa meusiliseh waham.

<sup>9</sup>Bah kheueh ureung inong jipeungui droe jih ngon cara seudeurhana dan jisk peukayan nyang sopan. Bk koh k mubagoe-bagoe atawa teungui piasan muh atawa mutiara, atawa peukayan nyang meuhi-meuhi.

<sup>10</sup>Nyang sikeubiet jih, bah kheueh ureung inong nyan jingui droe jih ngon buet-buet nyang jroh lage toh nyang patot keu ureung inong nyang meuibadat ubak Po teu Allah.

<sup>11</sup>Ureung inong meuseuti jimurunoe ngon cara ji-iem droe dan patuh.

<sup>12</sup>Uln hana kupeubeuna ureung inong nyan jipeurunoe atawa jipeurintah ateuh ureung agam; awaknyan harh seungab.

<sup>13</sup>Sabab nyang phon that teucebta na kheueh Nabi Adam h lheueh nyan bar kheueh Siti Hawa.

<sup>14</sup>Dan kon Nabi Adam, teuma inong kheueh nyang keunong tipe, ngon lage nyan ka ji iengkeue peurintah Allah.

<sup>15</sup>Teuma biet pi meunan, ureung inong teuma seulamat deungon jipeulah aneuk, asai jihnyan ngon at nyang miyueb teutab meuiman ubak Almaseh dan teutab jigash keu ureung lan dan udeb khusus keu Po teu Allah.

**3**<sup>1</sup> Keubiet beuti haba nyoe, "Ureung nyang keuneuk jeuet keupeunilk jeumah, jimeuharab saboh buet nyang keubiet meuhareuga."

<sup>2</sup> Sidroe ureung nyang jeuet keupeunilk jeumah ureung nyan hana meucupa, peurumoh jih sidroe mantong, k jiteun droe, bijaksana, dan teureuteb; ureung nyan jitem teurimong gob dirumoh jih, dan hase jipeurunoe ureung lan;

<sup>3</sup> bk ureung peumabk, atawa nyang galak jimulo. Dilikot nibak nyan, ureung nyan nyang leumoh leumbot dan galak keudam. Dan ureung nyan bk nyang teupng-png.

<sup>4</sup> Ureung nyan jiteupeu atoe rumoh tangga deungon jroh, dan carng jididek aneuk-aneuk jih beujitat dan horeumat keu jih.

<sup>5</sup> Sabab meunyoe ureung nyan hana carng jiatoe rumoh tangga jih keudroe, pakriban ureung nyan hase jiatoe jeumah Allah?

<sup>6</sup> Sidroe peunilk jeumah hana jeuet ureung nyan ban jitamong Kristen, sabab singoh ureung nyan jeuet keu manyang at laju keunong kutok lage lblih yoh masa ile.

<sup>7</sup> Ureung nyan meuseuti nyang na nan gt lam masyarakat; sabab meunyoe hn lage nyan, ureung nyan teuma jihina l gob, deungon lage nyan jihnyan rhot lam peurangkab lblih.

<sup>8</sup>Meunan cit deungon peumbantu jeumah meuseuti ureung nyang jroh dan jujoe; kon ureung nyang teupng-png dan galak jijieb i angg nyang jai.

<sup>9</sup>Ureung nyan meuseuti nyang kong jimumat nibak ajaran Kristen nyang beuna ngon at nurani nyang gleh nyang ka geupeugah I Po teu Allah.

<sup>10</sup>Bah kheueh ureung nyan teu ujoe leubeh ile, dan meunyoe deuh teukalon ureung nyan hana meucupa, bar kheueh ureung nyan jeuet keupeubantu lam jeumah.

<sup>11</sup>Meunan cit deungon peurumoh awaknyan museuti ureung nyang jroh, kon ureung nyang galak jiba peusuna. Ureung nyan meuseuti carng-carng bak jiba droe dan jujoe lam hai peue mantong.

<sup>12</sup>Peumbantu jeumah museuti sidroe mantong peurumoh geuh. Ureung nyan museuti carng jiatoe aneuk-aneuk jih dan rumoh tangga jih ngon jroh.

<sup>13</sup>Ureung-ureung nyang jibantu deungon gt lam jeumah, teuma jihoreumat I gob dan seumaken jijeuet meututoe keuhai iman jih ubak Almaseh.

<sup>14</sup>Uln meuharab hana treb I uln jak saweue gata. Bah pih meunan, uln tulh cit surat nyoe keugata,

<sup>15</sup>mangat meunyoe uln teulat, gata jeuet tateupeue pakriban geutanyoe meuseuti udeb sibagoë keuluwarga Allah, na kheueh jeumah Allah nyang udeb. Jeumah nyoe kheueh nyang jeuet keu tamh teupeudong dan nyang dukong ajaran nyang beuti nibak Allah.

<sup>16</sup>Hana meusidroë pi nyang hase jibantah, padubna rayeuk jih rahsia agama geutanyoe: Gobnyan geupeuleumah droë lam ruman manusia, dan geupeugah beuti I Roh Pe teu Allah, dan geukalon I dumna malaikat. Haba nibak Gobnyan jipeusampoe lamkawan bansa-bansa, dan Gobnyan jimeuiman bansigom donya dan teubeuot lam syeuruga.

**4**<sup>1</sup>Roh Allah deungon teugaih geupeugah bahwa bak wate-wate nyang teuma teuka, siladum ureung jimurtat, ji-iengkeue keu Almaseh. Awaknyan jiturot peue nyang jipeugah I roh-roh nyang sisat dan jiseutt ajaran-ajaran nibak roh jeuhet,

<sup>2</sup>nyang jipeusampoe I ureung-ureung munafk nyang buhak. At nurani ureung-ureung nyan ka seupt.

<sup>3</sup>Ureung nyan jipeurunoe bk meukawen dan jitam bk jipajoh I peunajoh nyang ka jipeuteunte. Padahai peunajoh nyan geucebta I Po teu Allah keuteupajoh ngon teupeugah teurimong gash ubak Gobnyan



I ureung-ureung nyang ka meuiman ubak Almaseh dan ka jiteupeue ajaran nyang beuti nibak Allah.

<sup>4</sup>Peue-peue mantong nyang geucebta I Allah nyan gt, dan hana meusapeue pi nyang harh teuanggung hareuem meunyoe ka teuteurimong deungon teupeugah teurimong gash ubak Allah.

<sup>5</sup>Sabab beureukat nibak Po teu Allah dan do nyang teulake teupeusabab peunajoh nyan haleue.

<sup>6</sup>Meunyoe gata tapeurunoe banmandum nyan ubak syedara-syedara nyang seuiman, gata teuma jeuet keupeulayan Isa Almaseh nyang mubuet deungon gt. Dan gata teuma sabe tapasoe lam baten gata ngon feureuman Allah nyang tapeucaya, dan deungon ajaran-ajaran nyang beuti nyang ka gata seutt seulawet nyoe.

<sup>7</sup>Peujih kheueh calitra-calitra tahyul nyang hana meuguna. Lateh kheueh droe gata keu udeb lam ibadat.

<sup>8</sup>Latehan jasmani bacut sagai hase jih, teuma latehan rohani keubiet meuguna lam hai peue mantong, sabab na teukandong janji keu udeb nibak jamn nyoe dan wate nyang teuma teuka.

<sup>9</sup>Hainyan beuti dan patot teuteurimong dan teupeucaya sipeunoh at.

<sup>10</sup>Nyang kheueh sabab jih tanyoe meujuang dan meukeureuja brat, sabab geutanyoe meuharab sipeunoh jih ubak Po teu Allah nyang udeb; Gobnyan kheueh Peuseulamat keu mandum ureung, nyang paleng phon na kheueh ureung-ureung meuiman.

<sup>11</sup>Peurunoe kheueh mandum nyan dan yue kheueh ureung-ureung beujiseutt.

<sup>12</sup>Bk kheueh na meusidro ureung pih jianggab gata hina sabab gata mantong muda. Nyang sikeubiet jih, bah kheueh gata jeuet keuteuladan keu ureung-ureung nyang meuiman bah kheueh wate gata meututoe dan pi-e gata, lam cara gata tagash seusamoe keudroe-droe dan iman ubak Isa Almaseh, meunan cit ngon udeb gata nyang gleh.

<sup>13</sup>Wate nyoe, trok n uln teuka singoh, gata beubiet-biet tabeuet Alkitab keu dumna ureung, tadurong dan gata purunoe awaknyan.

<sup>14</sup>Bk sampoe gata laloe tapeuguna karonya nibak Roh Allah nyang teubri ubak gata bak wate peumimpn-peumimpn jeumah geupeuduek jaroe gobnyan ateueh ule gata, meunan cit nabi-nabi geupeusampoe feureuman Allah keuhai droe gata.

<sup>15</sup>Peubuet kheueh mandum nyan deungon biet-biet mangat keumajuan gata jikalon l mandum ureung.

<sup>16</sup>Jaga kheueh droe gata dan beu at-at kheueh ngon peue nyang gata peurunoe. Bah kheueh gata ngon seutia gata peubuet banmandum nyan, sabab deungon lage nyan gata ka tapeuseulamat bah kheueh droe gata keudroe meunan cit ngon ureung-ureung nyang deungoe gata.

**5**<sup>1</sup> Bk kheueh gata beungh ngon haba nyang kreueh ateueh ureung nyang leubeh tuha nibak gata teuma pakat kheueh gobnyan beugeudeungoe haba gata siulah-ulah gobnyan ureung syiek gata. Meunan cit peusaneut kheueh bubena ureung-ureung sibagoe syedara,

<sup>2</sup>dan inong-inong tuha sibagoe ma. Inong-inong muda gata peujeuet sibagoe adoe, ngon sikeueb gata nyang murni.

<sup>3</sup>Horeumat kheueh keu inong-inong bale nyang biet-biet udeb jih keudroe.

<sup>4</sup>Teuma meunyoe sidroe inong bale na aneuk atawa cucoe, awaknyan kheueh nyang phon-phon gata bri peungeurtian bahwa awaknyan wajib jikalon kawm keuluwarga jih keudroe, dan jibalah budoe ureung tuha dan nk awaknyan. Sabab hai nyang lage nyan kheueh nyang teupeumangat at Allah.

<sup>5</sup>Inong bale nyang biet-biet tinggai sidroe, dan hana meusidroe ureung pi nyang jitem

peulara gobnyan, teuma jimeuharab ubak Allah. Uroe malam jihnyan sabe meudo ubak Allah keu jilake tuing.

<sup>6</sup>Teuma inong bale nyang galak udeb meumangat-mangat, ka mat bah kheueh jihnyan mantong udeb.

<sup>7</sup>Peutrok kheueh peutunyok-peutunyok nyoe ubak awaknyan, mangat awaknyan udeb ngon hana meucupa.

<sup>8</sup>Teuma meunyo ureung-ureung nyang hana jitem peulara warh kawm jih, leubeh-leubeh keuluwarga jih keudroe, ureung nyan ka ji iengkeue ubak peue nyang ji-iman; ureung nyang lage nyan leubeh brok nibak ureung nyang hana meuiman.

<sup>9</sup>Teuma inong bale nyang jipeupeunoh syarat-syarat lage nyoe jeuet teupeutamong lam dafeutar inong-inong bale; umu jih hana kureueng nibak nam ploh thon, yoh masa ile teuma na sigoe jimeukawen,

<sup>10</sup>meugah sibagoe ureung inong nyang jipeubuet hai-hai nyang jroh, lage miseue nyoe: ka jipeurayeuk aneuk-aneuk jih deungon gt, galak jiteurimong jam-jam nyang mudom dirumoh jih, jipeutimang ureung-ureung meuiman, jitung ureung-ureung nyang susah udeb, dan jipeubuet deungon biet-biet peue mantong buet nyang jroh.

<sup>11</sup>Bk peutamong nibak inong-inong bale nyang mantong muda. Sabab meunyoer rasa beureuhi jih mantong teuga that, inong nyan jitem meukawen lom, dan jitinggai Almaseh.

<sup>12</sup>Deungon lage nyan awaknyan kasalah sabab ji-iengkeue janji nyang teubri ubak jihnyan.

<sup>13</sup>Lom teuma awaknyan jibih-bih wate deungon cara jiteubiet tamong lam rumoh gob. Dan nyang leubeh brok lom, na kheueh awaknyan jimeurunoe jipeusuna ureung lan jipeurhoh droe nibak urosan ureung lan meunan cit jipeugah hai-hai nyang hana patot jipeugah.

<sup>14</sup>Nyang kheueh sabab jih uln meulake mangat ureung inong bale nyang mantong-mantong muda jimeukawen lom, jimeu aneuk dan jjiurih rumoh tangga, mangat jeuet musoh-musoh geutanyoe hana wate jipeubrok-brok nan geutanyoe.

<sup>15</sup>Sabab na inong-inong bale nyang ka sisat jiseutt peue nyang jikheun l roh jeuhet.

<sup>16</sup>Teuma, meunyoer sidroe ureung inong Kristen na anggota keuluwarga nyang ka jeuet keu inong bale, jihnyan meuseuti jitung inong bale nyan; bk jipeubiyeu jeumah nyang tanggung jih nyan. Deungon lage nyan jeumah

jeuet jitung inong-inong bale nyang biet-biet hana warh kawm jih.

<sup>17</sup>Peumimpn jeumah nyang jipeubuet tugaih jih deungon gt, patot teubri peunghargaan dua goe lipat, nyang peunteng awaknyan nyang kaym meukutubah dan jipeurunoe gob.

<sup>18</sup>Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Leum nyang teungoh jigiloe-giloe gandom jipeuleukang aneuk gandom nyan nibak mu jih, bk kheueh teubeukab babah jih," dan meunan cit, "Ureung nyang mubuet, na hak jilake upah jih".

<sup>19</sup>Bk kheueh teurimong tudohan ateueh sidroe-droe peumimpn jeumah, keucuali meunyoe na jipeukong l dua droe saksi atawa leubeh.

<sup>20</sup>Ureung peubuet desya, bah kheueh teuseugah dikeue banmandum jeumah, mangat nyang lan jeuet teumakot.

<sup>21</sup>Dikeue Po teu Allah, Isa Almaseh, dan bubena malaikat nyang ka teupilh, uln lake ngon meuharab that jeuet gata seutt banmandum peutunyok-peutunyok nyoe ngon hana wasangka ateueh soe mantong, dan hana meudong-dong siblahih.

<sup>22</sup>Bk kheueh teugisa-gisa takeubah jaroe ateueh sidroe-droe ureung guna teubait jihnyan sibagoe peulayan Tuhan. Meunyoe

ureung lan meudesya, bk kheueh rhoh meulawok lam desya nyan. Jaga kheueh droe gata mangat teutab gleh.

<sup>23</sup>Bk l laloe jieb i mantong; jieb kheueh bacut i angg guna keutulng keumunyoh gata, sabab gata kaym that sakt-sakt.

<sup>24</sup>Desya siladum ureung, sigohlom teuba bak kant peungadelan, ka deuh teukalon ngon nyata that. Teuma desya ureung lan bar kheueh teu teupeue h ka lheueh nyan teuma.

<sup>25</sup>Meunan cit deungon buet-buet nyang jroh bagaih that deuh teukalon. Dan nyang hana deuh pih, hana hase sabe teusm.

**6**<sup>1</sup>Ureung-ureung Kristen nyang jeuet keu namiet, harh jianggab bahwa teungku po jih meuseuti jihoreumat, mangat ureung lan hana hase jipeubrok nan Allah atawa peulajaran geutanyoe.

<sup>2</sup>Namiet-namiet nyang po jih ureung Kristen, hana jeuet jianggab po jih nyan hina sabab awaknyan saban-saban ureung Kristen. Teuma l namiet nyan jilayani po jih nyan leubeh gt lom, sabab po nyang jilayani ngon jroh nyan na kheueh saban-saban ureung meuiman nyang teugash. Banmandum nyoe meuseuti gata peurunoe dan gata naseuhat.

<sup>3</sup>Soe-soe mantong nyang peurunoe ajaran lan seulan nibak nyan dan hana situju ngon

ajaran nyang beuti nibak Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, dan ngon ajaran agama tanyoe,

<sup>4</sup>na kheueh ureung nyang sombong hana jiteupeue sapeue! Peunyakt jih na kheueh galak meudobat dan meudakwa keuhai istilah-istilah akh jih rhot nibak pick at, meucebre, fiteunah, curiga nyang hana gt,

<sup>5</sup>meunan cit meusiliseh waham nyang hana puth-puth. Rot seumike ureung nyang lage nyan ka paneuk dan hana l nyang beuna. Awaknyan jipike hase jeuet keukaya rot agama.

<sup>6</sup>Beuti agama teubri untng nyang rayeuk, meunyoe manusia nyan puih ngon peue nyang ka na.

<sup>7</sup>Sabab hana meusapeue pi nyang jeuet taba u dalam donya nyoe, dan hana meusapeue pi nyang jeuet taba uluwa!

<sup>8</sup>Teuma, meunyoe na peunajoh dan peukayan, nyan kaseb.

<sup>9</sup>Teuma ureung nyang keuneuk jeuet keukaya, teugoda dan meupalet ngon mubagoë hawa nafeusu nyang bangai dan nyang rusak. Nafeusu-nafeusu nyang lage nyan teuba manusia ubak hanco dan ceulaka.

<sup>10</sup>Sabab nibak cinta ubak png, jiteuka mubagoë rupa nyang jeuhet. Na siladum ureung nyang jitiyeub png akh jih ka hana



jiturot I ajaran Kristen, laju awaknyan jiteurimong mubagoe peundeuritaan nyang jipeuhanco at awaknyan.

<sup>11</sup>Teuma gata na kheueh ureung atra Po teu Allah, ngon lage nyan gata harh tapeujih banmandum atra nyan. Useuha kheueh beujeuet keu ureung nyang beuti bak mata Allah, nyang peuhamba droe ubak Allah, meuiman ubak Almaseh, tagash keusabe manusia, tabah lam deurita, dan meusikeub leumoh leumbot.

<sup>12</sup>Meujuang kheueh beubiet-biet keu udeb lage ureung Kristen mangat gata tareubot hadiyah seujati dan keukai. Sabab keunyan kheueh Allah geutawak gata bak wate gata ta-aku Gobnyan dikeue ureung ram bahwa gata meuiman ubak Almaseh.

<sup>13</sup>Dan jinoenyoe, dikeue Po teu Allah nyang bri nyawng keu makhlok peue mantong, dan dikeue Isa Almaseh nyang ka geubri saksi nyang beuti dikeue Pontius Pilatus, uln lake nyoe nibak gata:

<sup>14</sup>Tat kheueh ubak peurintah nyan deungon at nyang gleh dan hana meucupa trok ubak wate jih Tuhan geutanyoe Isa Almaseh geuteuka lom teuma.

<sup>15</sup>Keuhai teuka Gobnyan teuma geupeuteunte bak wate nyang paih I Allah keudroe. Gobnyan

kheueh nyang matkuasa sidroe kong sagai; Gobnyan agong, Raja di ateueh raja, dan Tuhan banmandum tuan.

<sup>16</sup>Gobnyan kheueh mantong nyang hana hase jikuasa I mat; Gobnyan udeb lam cahya nyang hana hase jipeurab I soemantong. Hana meusidroe manusia pi nyang ka lheueh jikalon Gobnyan. Keu Gobnyan kheueh horeumat dan kuasa siumu masa! Amin.

<sup>17</sup>Keu ureung-ureung nyang kaya ateueh rhueng donya, gata peugah kheueh mangat awaknyan bk sombong dan bk meuharab ateueh barang-barang nyang hana teutab !!-- lage hai jih atra keukayaan. Awaknyan meuseuti meuharab ubak Po teu Allah nyang geubri peue-peue mantong ubak geutanyoe deungon meulimpah mangat geutanyoe tateum rasa.

<sup>18</sup>Lake kheueh nibak awaknyan mangat awaknyan jitunyok keubuet nyang jroh, keu jipeubuet buet-buet nyang gt, murah at dan galak jimeubri.

<sup>19</sup>Deungon lage nyan awaknyan ka jigumpi atra nyang jeuet keumodal nyang gt keuwate nyang teuma teuka. Dan deungon lage nyan awaknyan teuma meuteum udeb nyang keukai, na kheueh udeb nyang seujati.

<sup>20</sup>Peue nyang ka teupeucaya keugata, jaga kheueh nyan beugt-gt, Timotius! Peujih kheueh tutoe haba nyang hana meuguna dan meudobat keuhai-hai nyang seucara keuliru teupeugah "Peungeutahuan".

<sup>21</sup>Sabab na ureung nyang jipeugah bahwa awaknyan na peungeutahuan nyan, sampoe ngon lage nyan kajiseuleweng ajaran-ajaran Kristen nyang awaknyan meuiman yoh masa ile. Seumoga Tuhan geubri beureukat ubak Syedara mandum.

## 2 Timotius

**1** <sup>1</sup> Timotius, aneuk uln nyang teucinta! Uln, Paulus, In tulh suratnyoe keugata, dan meuharab seumoga Allah Bapak dan Tuhan geutanyoe Isa Almaseh geubri beureukat, rakhmat dan seujahteura ateueh gata. Ateueh keuheundak Po teu Allah, uln geuangkat jeuet keu rasui Isa Almaseh dan geuyue peusampoe keuhai udeb nyang geupeu janji I Allah. Udeb nyan tateurimong sabab meusaboh ngon Isa Almaseh.

<sup>2</sup>(1:1)

<sup>3</sup>Uln meulake syukoe ubak Po teu Allah nyang In layani ngon at nurani nyang gleh lage nyang geupeubuet I indatu uln yoh masa ile. Uln sabe In lake teurimong gash ubak Allah pajan mantong uln ingat keugata lam do, bah kheueh uroe meunan cit malam.

<sup>4</sup>Uln teuingat ubak at gata nyang seudeh. Nyang kheueh sabab jih uln meuharab that meurumpok ngon gata mangat uln biet-biet meugeumbira.

<sup>5</sup>Uln teuingat ubak keupeucayaan gata nyang biet-biet sunggoh ubak Almaseh, saban lage keupeucayaan nk gata Lois dan ma gata

Eunike. Dan uln yakn gata pih meuiman nyang lage nyan.

<sup>6</sup>Sabab nyan uln peuingat gata keutateupeue udeb karonya nyang geubri I Allah ubak gata bak wate uln keubah jaroe In ateueh gata.

<sup>7</sup>Sabab Roh Allah nyang geubri ubak geutanyoe, kon kheueh Roh nyang teupeujeuet geutanyoe jeuet keuteumakot. Nyang sibeuna jih, Roh Allah nyan teupeujeuet geutanyoe meutamah teuga, peunoh ngon gash sayang dan hase tapeuteun droe.

<sup>8</sup>Sabab nyan bk kheueh male tabri keusaksian keuhai Tuhan geutanyoe, dan bk teuma male keuhai uln, nyang jipeutamong lam glab sabab I Gobnyan. Nyang sikeubiet jih, bah kheueh gata ngon teunaga nibak Po teu Allah, meusajan meudeurita I sabab Haba Gt nyan.

<sup>9</sup>Allah geupeu seulamat geutanyoe dan geutawk geutanyoe mangat jeuet keu umat Gobnyan keudroe. Gobnyan geupeubuet lage nyan kon dasai jih peue nyang ka tapeubuet, teuma reuncana Gobnyan dan rakhmat Gobnyan. Gobnyan geubri keugeutanyoe rahmat Gobnyan meulalu Isa Almaseh sigohlom donya nyoe geucebta.

<sup>10</sup>Dan jinoenyoe, Allah geutunyok rakhmat nyan ubak geutanyoe deungon jiteuka Raja nyang ba seulamat tanyoe Isa Almaseh. Isa

geupeutalo kuasa mat dan geuba udeb nyang abadi meulalu Haba Gt nyan.

<sup>11</sup>Keuteupeusampoe Haba Gt nyan kheueh Allah geuangkat uln jeuet keurasui dan gure.

<sup>12</sup>Nyang kheueh sabab jih uln meudeurita l mandum nyoe, teuma uln teutab yakn, sabab uln kuteupeue that soe nyang uln meuiman. Uln yakn bahwa peue nyang ka Gobnyan peucaya ubak uln, Gobnyan pih hase geujaga trok bak Uroe Page.

<sup>13</sup>Seutt kheueh ngon biet-biet ajaran nyang beuti nyang ka uln bri nibak gata. Dan bah kheueh gata teutab tamumat nibak iman dan gash nyang ka jeuet keuhak milk geutanyoe sabab meusaboh ngon Isa Almaseh.

<sup>14</sup>Ngon geutulng l Roh Allah nyang udeb lam tuboh geutanyoe, bah kheueh gata tajaga beugt-gt hai-hai nyang muyuem nyang ka teupeucaya ubak gata.

<sup>15</sup>Gata tateupeue bahwa banmandum ureung nyang na diwilayah Asia ka jitinggai uln, meunan cit ngon Figelus dan Hermogenes ka jitinggai ln.

<sup>16</sup>Teuma keuluwarga Onesiforus kana padub goe jipeumangat at ln. Seumoga Tuhan geubalaih gash sayang Geuh ateueh awaknyan. Bah kheueh uln na lam glab,

Onesiforus hana male ngon keuadaan uln nyan.

<sup>17</sup>Meunan trok u Roma, jihnyan laju jiuseuha jimita uln sampoe jihnyan meurumpok ngon uln.

<sup>18</sup>Dan gata tateupeue di Efesus jihnyan jai that-that ka jitulng In. Seumoga Tuhan geutunyok gash sayang Geuh keu jihnyan bak uroe Tuhan geupeu sidang banmandum umat manusia.

**2**<sup>1</sup>Timotius, aneuk uln! Bah kheueh gata jeuet keuteuga l rakhmat nyang geubri ubak geutanyoe, sabab tanyoe meusaboh ngon Isa Almaseh.

<sup>2</sup>Ajaran nyang yoh masa ile ka gata deungoe nibak uln dikeue rakyat ba, bah kheueh gata path ubak ureung-ureung nyang jeuet gata path dan nyang carng jipeurunoe ureung lan.

<sup>3</sup>Gata meuseuti meusajan meudeurita sibagoe sidadu Isa Almaseh nyang seutia.

<sup>4</sup>Sidroe sidadu nyang teungoh meutugaih, hana teuma jipeugabuek droe jih ngon urosan-urosan droe, sabab jihnyan jikeuneuk peumangat at pang droe jih keudroe.

<sup>5</sup>Sidroe ureung peumeun ulah raga hana teuma jeuet kejuara wate jimeutunang, meunyoe jihnyan hana jitat ubak atoran-atoran.

<sup>6</sup>Ureung meugo nyang ka jikeureuja brat, ureung nyan kheueh nyang phon-phon that nyang hak jiteurimong wase seunaman.

<sup>7</sup>Pike kheueh peue nyang uln peugah nyan, sabab Tuhan teuma geubri keugata keusanggopan keutamuphom banmandum.

<sup>8</sup>Ingat kheueh nyoe: Haba Gt nyang uln peusampoe nyan na kheueh haba keuhai Isa Almaseh, keuturonan Nabi Daud; Gobnyan kheueh Almaseh nyang ka udeb lom teuma nibak mat.

<sup>9</sup>Sabab teupeusampoe Haba Gt nyan kheueh, uln meudeurita; bahkheueh sampoe jirant lage sidroe ureung jeuhet. Teuma feureuman Allah hana hase jirant.

<sup>10</sup>Nyang kheueh sabab jih uln tabah In tanggung banmandum nyan deumi keupeuntengan ureung-ureung nyang ka geupilh I Po teu Allah, mangat awaknyan pi meuteum seulamat nyang geubri meulalu Isa Almaseh, dan nyang meusajan-sajan ngon keuagongan nyang abadi.

<sup>11</sup>Keubiet beuti nyang uln peugah nyoe, "Meunyoe geutanyoe ka mat meusajan Gobnyan, geutanyoe teuma udeb cit lom meusajan Gobnyan.

<sup>12</sup>Meunyoe tanyoe teutab tabah, geutanyoe teuma tamat peurintah cit meusajan Gobnyan.



Meunyoe geutanyoe taiengkeue keu Gobnyan, Gobnyan pi teuma geuiengkeue keugeutanyoe.

<sup>13</sup>Meunyoe geutanyoe hana seutia, Gobnyan teutab seutia, sabab hana hase Gobnyan meubeda ngon droe Geuh keudroe."

<sup>14</sup>Bah kheueh gata peuingat ureung-ureung keuhai mandum nyoe. Dikeue Allah, bri kheueh naseuhat bak awaknyan mangat bk jimeudakwa keuhai istilah-istilah. Nyang lage nyan hana meuguna, nyang na jipeukaru pikeran ureung-ureung nyang deungoe.

<sup>15</sup>Useuha kheueh I gata deungon biet-biet mangat Allah geuangke gata sibagoe ureung nyang patot tamubuet keu Gobnyan. Useuha kheueh mangat gata bk male keuhai buet gata nyan, dan gata purunoe ngon jeulaih dan beuti keuhai ajaran nyang beuna nibak Po teu Allah.

<sup>16</sup>Peujih kheueh tutoe haba nyang hana manfaat dan nyang teuhina Allah. Tutoe haba nyang lage nyan teuma teuba manusia bak buet nyang leubeh jeuhet.

<sup>17</sup>Ajaran awaknyan bagaih that jimeu ue lage peunyakt kanker nyang that-that meubahya. Lamkawan awaknyan jitamong cit keunan Himeneus dan Filetus.

<sup>18</sup>Awaknyan ka sisat nibak ajaran nyang beuti, dan jiputa balk nyang ka ji-iman I

siladum ureung. Awaknyan jipeugah bahwa teubeudh nibak mat ka teujadi.

<sup>19</sup>Teuma dasai nyang kng nyang ka geupeugt Allah hana hase jiyok-yok. Di ateueh nyan na teutuh lage nyoe, "Tuhan geuturi ureung-ureung nyang atra Gobnyan," dan "Ureung nyang jipeugah bahwa jihnyan milk Tuhan, ureung nyan meuseuti jipih jipeubuet nyang salah".

<sup>20</sup>Lam rumoh nyang rayeuk na meuteum meubagoe rupa peurabot. Na nyang teupeugt nibak pirak atawa muh, teuma na cit nyang teupeugt nibak kaye atawa tanoh. Na nyang jipeuguna keu nyang istimewa, dan na cit nyang jipeuguna keu keupeureule biasa.

<sup>21</sup>Ureung nyang jipeugleh droe jih nibak mandum nyang jeuhet, ureung nyan teuma teupeuguna keuteupeureule nyang istimewa. Gobnyan jeuet keu atra nyang khusus dan naguna keu po droe jih. Jihnyan teukeubah keuteupeuguna keu tieb-tieb buet nyang jroh.

<sup>22</sup>Peujih kheueh peue-peue nyang jiharok l ureung muda. Useuha kheueh ubak udeb lage nyang geulake l Allah, seutia nibak ajaran Gobnyan dan teugash seusabe manusia, dan na at nyang teuntram. Udeb kheueh ngon awaknyan nyang jilake tuling ubak Tuhan ngon at nyang murni.

<sup>23</sup>Bk kheueh peu rhoh droe nibak buet-buet nyang meudobat l ureung-ureung bangai nyang hana jiteupeue sapeue. Gata tateupeue bahwa banmandum nyan jipeuteuka dakwa.

<sup>24</sup>Ureung nyang mubuet keu Tuhan hana patot jimeudakwa; jihnyan meuseuti ramah ateueh mandum ureung, dan hase jipeurunoe gob ngon jroh dan saba.

<sup>25</sup>Jihnyan meuseuti ngon leumoh leumbot jipeurunoe ureung nyang galak meulawan; mudah-mudahan Allah geubri wate keu ureung-ureung nyan keu jimeutobat nibak mandum desya-desya awaknyan dan jituri keu ajaran nyang beuna.

<sup>26</sup>Deungon lage nyan awaknyan ka jeuet keusadar lom teuma, dan leupah nibak peurangkab lblih nyang ka jidrob awaknyan dan jipaksa awaknyan jiseutt keuheundak at jih.

**3**<sup>1</sup>Ingat kheueh nyoe: Nibak uroe-uroe akh teuma na keusosahan.

<sup>2</sup>Manusia jipeupeunteng droe jih keudroe, sifeuet manusia nyan teupng-png, sombong dan galak meututoe ngon haba sulet. Awaknyan galak jihina gob, beurontak bak ureung tuha, hana jiteupeue lake teurimong gash, dan jibanci keuhai-hai nyang rohani.

<sup>3</sup>Awaknyan hana jigash seusabe manusia, hana jitem peumphon gob salah, awaknyan galak jipeubrok-brok nan ureung lan, galak jipoh gob ban galak droe, awaknyan keujam, dan hana galak nyang keugt.

<sup>4</sup>Awaknyan galak meukianat, manyang at dan hana seumike panyang. Awaknyan leubeh galak keumangat lam donya nibak jiseutt Allah.

<sup>5</sup>Bah pi seucara lah awaknyan tat jipeubuet keuwajban agama, teuma jitulak inti agama nyan keudroe. Peujih kheueh nibak ureung-ureung nyang lage nyan.

<sup>6</sup>Na lamkawan awaknyan nyang ka jitamong lam rumoh-rumoh, laju jirayu ureung-ureung inong nyang leumoh dan nyang ka jai lagoena desya dan jikuasa l mubagoe nafeusu.

<sup>7</sup>Ureung-ureung inong nyan hana puth-puth jilake peurunoe, hntom na jiteume beujituri ajaran nyang beuti nibak Allah.

<sup>8</sup>Lage toh Yanes dan Yambres jilawan Nabi Musa yoh masa ile, meunan kheueh teuma ureung-ureung nyan jilawan ajaran nyang teuka nibak Allah. Pikeran awaknyan ka rusak, dan iman awaknyan hana k jiteun keunong cuba.

<sup>9</sup>Teuma awaknyan hana teuma jiteume sapeue, sabab bangai jih nyan teuma jiteupeue

I mandum ureung, lage nyang ka jirasa I Yanes dan Yambres.

<sup>10</sup>Teuma gata ka taseutt ajaran In, pi-e uln, dan tujuan udeb In. Gata ka tangieng keudroe pakriban uln nyoe biet-biet meuiman ubak Isa Almaseh dan In gash seusabe manusia. Meunan gata tateupeue keuhai saba dan tabah uln.

<sup>11</sup>Gata ka takalon uln ji inanya dan uln meudeurita. Gata tateupeue mandum nyang teujadi ateuh uln di Antiokhia, di Ikonium, dan di Listra; dan gata tateupeue banmandum nyang uln deurita! Teuma Tuhan geupeu seulamat uln nibak mandum nyan.

<sup>12</sup>Beuti mandum ureung nyang keuneuk udeb meuibadat dan udeb meusaboh ngon Isa Almaseh teuma ji inanya,

<sup>13</sup>seudangkan ureung-ureung jeuhet dan ureung-ureung buet teumipe meutamah jeuhet. Awaknyan jipeungt ureung lan padahai awaknyan keudroe pih keunong peungeut.

<sup>14</sup>Teuma keuhai gata, Timotius, bah kheueh gata teutab tamumat nibak ajaran-ajaran nyang beuna nyang ka teupurunoe bak gata dan nyang gata meuiman sipeunoh at; sabab gata tateupeue soe gure-gure gata.

<sup>15</sup>Gata meuseuti teuingat bahwa yoh ubit gata ka taturi keu Alkitab. Alkitab nyan hase

jibri keugata peungeurtian keumeuteum ubak keuseulamatan meulalu iman ubak Isa Almaseh.

<sup>16</sup>Banmandum nyang teutuh lam Alkitab, geupeu ilham I Allah dan meuguna keuteupeurunoe nyang beuna, keuteuseugah dan teupeubeuti nyang salah, dan keuteupeurunoe manusia mangat udeb meunurot keuheundak Allah.

<sup>17</sup>Deungon Alkitab nyan ureung nyang layani Allah hase teupeuleungkab ngon sampoereuna keumeubagoe macam buet nyang jroh.

**4**<sup>1</sup>Isa Almaseh teuma teuka lom lam donya nyoe dan geupeu sidang ureung-ureung nyang udeb dan nyang mat; dan Gobnyan teuka keugeuba peurintah sibagoe Raja. Ngon sabab nyan uln meulake ngon meuharab that nibak gata dikeue Allah dan Isa Almaseh:

<sup>2</sup>Bah kheueh gata peusampoe haba nyang beuti nyang teuka nibak Allah nyan, dan sabe gata peusak mangat jitem deungoe I gob, peu kheueh awaknyan jitem atawa hana. Bah kheueh gata tapeuyakn gob, gata tunyok nyang salah, dan gata bri durongan keu awaknyan. Peurunoe kheueh gob nyan deungon saba nyang rayeuk.

<sup>3</sup>Sabab teuma teuka wate jih, manusia hana jitem teurimong I ajaran nyang beuna.

Sikeubiet jih, awaknyan teuma jiturot keuheundak jih keudroe, dan jipeusapat gure-gure nyang guna jipeurunoe hai-hai nyang mangat teudeungoe nibak geulinyueng awaknyan.

<sup>4</sup>Awaknyan jisumpai geulinyueng ateuh nyang beuna, teuma teuma jipeudeungoe gt-gt ubak calitra-calitra dongeng.

<sup>5</sup>Bah kheueh lage nyan, gata meuseuti takuasa droe gata lam keuadaan peue mantong. Tabah kheueh nibak peundeuritaan, peubuet kheueh tugaih gata sibagoe ureung nyang peusampoe Haba Gt nyan dan peujak kheueh nyan ngon sigt-gt jih keuwajban gata sibagoe peulayan Allah.

<sup>6</sup>Keuhai droe uln, ka trok wate jih uln mat sibagoe keureubeuen keu Po teu Allah. Hana treb l uln teuma ln tinggai donya nyoe.

<sup>7</sup>Uln ka ln seutt meutunang plueng deungon sigt-gt jih, dan ka trob bak garh akh. Uln teutab seutia ubak Almaseh sampoe akh.

<sup>8</sup>Dan jinoenyoe hadiah keu nyang meunang ka jipreh uln. Bak Uroe Kiamat, Tuhan, Hakm nyang ade nyan kheueh nyang seurah hadiah nyan keu uln, sabab uln udeb meugt lom ngon Po teu Allah. Dan kon uln mantong nyang teurimong hadiah nyan, teuma banmandum

ureung nyang ka jipreh-preh deungon rindu Tuhan nyang teuka.

<sup>9</sup>Useuha kheueh dan teuka kheueh bak uln beureujang-reujang,

<sup>10</sup>sabab Demas ka jitinggai uln sabab jicinta keu donya nyoe. Jihnyan ka jihak u Tesalonika. Dan Kreskes ka teuma jihak u Galatia, meunan cit deungon Titus u Dalmatia.

<sup>11</sup>Teuma Lukas nyang tinggai ngon In. Jaktueng kheueh Markus dan bah kheueh jihnyan tinggai meusajan gata, sabab jihnyan jeuet jitung nibak buet uln.

<sup>12</sup>Uln ka In yue Tikhikus jihak u Efesus.

<sup>13</sup>Meunyoe gata teuka, ba kheueh mantel nyang In tinggai di Troas bak rumoh Karpus. Meunan cit ngon kitab-kitab gata bk tuwoe gata ba, nyang paleng peunteng kitab nyang teupeugt nibak keureutah kult.

<sup>14</sup>Aleksander, teumpeun teumaga nyan ka jipeubuet hai-hai nyang paleng jeuhet ateuh uln. Tuhan teuma geubalaih ateuh jih nyan sisuai ngon buet jih nyang jeuhet.

<sup>15</sup>Gata keudroe meuseuti at-at keu jih nyan, sabab jihnyan jilawan that beurita nyang tanyoe ba.

<sup>16</sup>Bak wate uln phon-phon that In peusampoe peumbilaan In, hana meusidroe pi nyang jitem dong blaih In; banmandum jitinggai



In. Mudah-mudahan Allah hana geupeusalah awaknyan lam hainyoe! Teuma Tuhan na meusajan uln.

<sup>17</sup>Gobnyan geubri teunaga keu uln sampoe uln hase In peusampoe banmandum Haba Gt nyan, mangat jideungoe I mandum ureung nyang kon Yahudi. Dan uln lheuh nibak bahaya mat.

<sup>18</sup>Keubiet Tuhan teuma geupeulheuh uln nibak tieb-tieb useuha nyang jeuhet ateuh uln. Gobnyan teuma geuba uln deungon seulamat lam keurajeuen Geuh di Syeuruga. Bah kheueh Gobnyan teupeuagong siumu masa! Amin.

<sup>19</sup>Saleuem uln keu Priskila dan Akwila dan keu keuluwarga Onesiforus.

<sup>20</sup>Erastus tinggai di Korintus, dan Trofimus ka uln tinggai lam keuadaan sakt di Miletus.

<sup>21</sup>Meu-useuha kheueh sijeuet-jeuet jih keuteu-teuka sigohlom musem sijuek. Ebulus, Pudes, Linus, dan Klaudia, awaknyan jikirm saleuem keugata mandum; meunan cit keu syedara saboh iman nyang lan.

<sup>22</sup>Seumoga Tuhan na meusajan gata. Seumoga Tuhan geubri beureukat keu Syedara mandum!

# Titus

**1** <sup>1</sup> Aneuk uln Titus! Uln, Paulus, kutulh surat nyoe sibagoe hamba Allah dan rasui Isa Almaseh. Uln geupilh dan geu-utus keu teutulng ureung-ureung pilhan Allah mangat beujeuet teuga iman awaknyan. Meunan cit uln museuti kubimbng awaknyan mangat jituri ajaran nyang beuna nyang jipeurunoe I agama tanyoe.

<sup>2</sup> Ajaran na kheueh sibagoe harapan bahwa geutanyoe tateurimong udeb seujati dan keukai. Allah ka geupeu janji udeb nyan sigohlom awai jamn !!-- dan Allah hana mungkin meusulet.

<sup>3</sup> Bak wate nyang paih, Allah geupeugah janji Gobnyan nyan lam peusan Geuh. Peusan nyan ka geupeucaya bak uln, dan uln brite nyan ateueh peurintah Allah Peuseulamat tanyoe.

<sup>4</sup> Titus, gata na kheueh biet-biet aneuk uln, sabab gata dan uln saban-saban kata meuiman ubak Almaseh. Uln meuharab seumoga Allah Bapak dan Isa Almaseh Raja Peuseulamat tanyoe, geubri beureukat dan seujahteura ateueh gata.

<sup>5</sup>Uln tinggai gata di Kreta mangat gata hase tauroih hai-hai nyang peureule teuatoe. Meunan cit, mangat gata ta angkat peumimpn-peumimpn jeumah ditieb-tieb banda. Dan ingat kheueh ubak peutunyok-peutunyok nyang uln peugah nyoe:

<sup>6</sup>Sidroe peupeumimpn jeumah na kheueh sidroe ureung nyang hana meucupa; ureung nyan peurumoh jih sidroe mantong; aneuk-aneuk jih nyang ka meuiman ubak Almaseh dan kon aneuk nyang jeuhet hana jeuet teupurunoe.

<sup>7</sup>Peunilk jeumah na kheueh ureung nyang jiurih buet Allah, ureung nyan hana meucupa. Ureung nyan hana sombong atawa bagaih beungh, atawa galak keumabk, atawa galak keumulo, atawa teupng-png.

<sup>8</sup>Ureung nyan meuseuti nyang galak jiteurimong jam dirumoh jih, galak bak hai-hai nyang jroh, hase jiteun droe, jujoe, gleh dan teureuteb.

<sup>9</sup>Ureung nyan meuseuti nyang jimumat kong that nibak ajaran nyang ji-iman, lage nyang ka teupurunoe bak jih nyan. Ngon lage nyan jihnyan hase jibri naseuhat keu ureung lan nyang dasai jih nibak ajaran nyang beuti, dan jitunyok buet-buet ureung nyang salah nyang lawan jih.

<sup>10</sup>Sabab jai that ureung nyang galak keubeurontak, nyang paleng phon ureung-ureung nyang yoh awai meuagama Yahudi; awaknyan jipeunget ureung lan ngon haba jih nyang sulet.

<sup>11</sup>Ureung-ureung nyang lage nyan meuseuti teusumpai babah jih, sabab awaknyan jipeukaru keuluwarga-keuluwarga deungon ajaran-ajaran nyang hana beuti. Awaknyan jipeubuet lage nyan jikeuneuk mita laba nyang hana patot!

<sup>12</sup>Ka lheueh geupeugah I nabi nyang asai jih di Kreta ureung awaknyan keudroe, "Ureung-ureung Kreta sabe jimeusulet, dan lage beulatang juwah nyang leuha dan beu-o."

<sup>13</sup>Peue nyang geupeugah I nabi nyan keubiet beuti. Nyang kheueh sabab jih gata meuseuti tatam awaknyan deungon teugaih; mangat awaknyan teutab jimumat nibak ajaran-ajaran nyang beuti

<sup>14</sup>hana I jimumat bak dongeng-dongeng Yahudi atawa peuratoran-peuratoran nyang jipeuget I ureung-ureung nyang tulaak ajaran nyang beuti nyan.

<sup>15</sup>Peue-peue mantong na kheueh gleh nibak ureung nyang gleh. Teuma nibak ureung nyang pikeran jih kutoe lom hana meuiman,

hana meusapeue pi nyang gleh, sabab pikeran dan at nurani awaknyan ka kutoe!

<sup>16</sup>Awaknyan jipeugah bahwa awaknyan jituri Allah, padahai buet awaknyan ji iengkeue hai nyan. Awaknyan keubiet that luwat, dan awaknyan hana jitem tat; awaknyan na kheueh ureung-ureung nyang hana hase jipeubuet nyang jroh.

**2**<sup>1</sup>Teuma gata, Titus, bah kheueh gata tapeurunoe ajaran nyang beuti.

<sup>2</sup>Bri kheueh naseuhak bak ureung agam nyang tuha, mangat awaknyan jiteun droe, bijaksana dan udeb sibagoe ureung nyang patot teuhoreumat. Meunan cit awaknyan seutia jimumat bak ajaran nyang beuti nyang teuka nibak Allah, jigash ngon sampoereuna dan meudeurita ngon at nyang tabah.

<sup>3</sup>Meunan cit teuma gata bri kheueh naseuhak keu ureung-ureung inong nyang tuha mangat peurangoe awaknyan saban lage peue nyang patot keu ureung nyang udeb khusus keu Po teu Allah. Ureung nyan hana jeuet jifiteunah ureung lan, dan hana jeuet bangga keu i kreueh. Awaknyan meuseuti jipeurunoe hai-hai nyang gt,

<sup>4</sup>deungon lage nyan awaknyan jeuet jididek inong-inong nyang mantong muda beujigash keu lakoe dan aneuk-aneuk jih,

<sup>5</sup>Jeuet keu ureung bijaksana, udeb jih gleh dan jeuet keu ma rumoh tangga nyang jroh nyang tat ubak lakoe jih. Deungon na lage nyan hana ureung nyang hase jihina haba nyang teuka nibak Po teu Allah.

<sup>6</sup>Meunan cit teuma, bri kheueh naseuhat keu ureung-ureung muda mangat awaknyan jeuet keu ureung bijaksana.

<sup>7</sup>Lam hai peue mantong, bah kheueh gata jeuet keuteuladan pi-e nyang jroh. Meunyo gata peurunoe, gata beu biet-biet jujoe dan beuti-beuti.

<sup>8</sup>Peuguna kheueh tutoe haba nyang bijaksana, nyang hana hase jipeubeuh I gob, mangat lawan-lawan gata jeuet keumale sabab hana hai-hai nyang brok nyang hase jipeugah keugeotanyoe.

<sup>9</sup>Namiet-namiet bah kheueh jitaklok ubak amphon jih, dan jipeumangat at jih lam hai peue mantong. Awaknyan hana jeuet jibantah,

<sup>10</sup>atawa jiceumeucue. Bah kheueh awaknyan jipeuleumah droe bahwa jihnyan gt dan seutia, mangat ngon sikeueb awaknyan nyang lage nyan ureung lan jipujoe keuhai ajaran Po teu Allah, nyang peuseulamat geutanyoe.

<sup>11</sup>Sabab Allah ka geutunyok rahmat Gobnyan guna teupeuseulamat banmandum umat manusia.

<sup>12</sup>Rahmat Allah nyan teudidek geutanyoe mangat hana l meuantok ngon meulake Gobnyan dan hana taseutt kheun donya nyoe. Geutanyoe geudidek keu udeb lam donya nyoe deungon tateupeue tapeuteun droe, jujoe dan seutia ubak Po teu Allah.

<sup>13</sup>Jinoenyoe geutanyoe teungoh tapreh-preh Uroe nyang taharab-harab nyan; nibak Uroe nyan donya teuma jikalon keuagongan Isa Almaseh, na kheueh Allah Maharayeuk dan Raja Peuseulamat tanyoe.

<sup>14</sup>Gobnyan ka geukeureubeuen droe Geuh keudroe keugeutanyoe guna keugeupeu beubaih geutanyoe nibak mandum nyang jeuhet, dan geupeujeuet geutanyoe saboh umat nyang beubaih nibak desya-desya dan nyang jeuet keu milk Gobnyan mantong, dan meunan cit nyang biet-biet jipeubuet nyang gt.

<sup>15</sup>Purunoe kheueh banmandum nyan, dan naseuhat kheueh dan marit kheueh ngon ureung nyang deungoe ngon peunoh wibawa. Dan bk kheueh meusidroe ureung pi nyang jingieng gata deungon hina.

**3**<sup>1</sup>Peuingat kheueh ubak anggota jeumah gata mangat awaknyan jideungoe ubak peue nyang geukheun l peumimprn-peumimprn dan nyang mat kuasa neugahra, lom tat dan jitem peubuet tieb-tieb hai nyang jroh.

<sup>2</sup>Peugah kheueh bak awaknyan mangat bk karu atawa meudakwa ngon soe mantong, dan meusikeub rumeh. Dan bah kheueh awaknyan meusikeub leumoh leumbot ubak soe mantong.

<sup>3</sup>Sabab yoh masa ile geutanyoe keudroe pi bangai, sisat dan hana tat. Tanyoe jipeubudak l mubagoe-bagoe nafeusu dan hasrat; tanyoe udeb peunoh ngon niet-niet nyang jeuhet dan bingiek at, dan sabe lam banci.

<sup>4</sup>Teuma Po teu Allah, Nyang Peuseulamat geuteunyoe geubri gash dan at geuh nyang jroh ubak geutanyoe.

<sup>5</sup>Gobnyan geupeu seulamat tanyoe, kon l sabab tanyoe ka tapeubuet sapeue-peue buet nyang gt, teuma na kheueh Gobnyan keudroe keugeunash keu geutanyoe. Gobnyan geupeu seulamat tanyoe meulalu Roh Allah, nyang geubri bak geutanyoe lah bar deungon cara geurhah geutanyoe.

<sup>6</sup>Allah geupre Roh Gobnyan ateueh geutanyoe deungon peurantara Isa Almaseh, Raja Peuseulamat geutanyoe,

<sup>7</sup>mangat l rahmat Isa, geutanyoe tameugt lom teuma ngon Allah dan geutanyoe meuteum udeb seujati dan keukai nyang geutanyoe harab that.



<sup>8</sup>Tutoe haba nyoe keubiet beuti that. Uln meuharab beu gata waham that hai nyoe, mangat ureung-ureung nyang meuiman ubak Po teu Allah biet-biet jiuseuha keu jipeubuet buet-buet nyang jroh dan na manfaat keu mandum ureung.

<sup>9</sup>Peujih kheueh meudobat nyang hana meuguna, haba-haba asai usui, meudakwa dan meulo sabab keuhai hukm agama. Banmandum nyan hana meuguna dan hana meulaba.

<sup>10</sup>Ureung nyang jeuet keusabab jeumah meucubre, gata seugah kheueh sigoe dan dua goe; h lheueh nyan bk kheueh gata meurakan l ngon jih nyan.

<sup>11</sup>Gata tateupeue bahwa ureung nyang lage nyan jeuhet dan desya-desya jih sibagoe bukeuti bahwa jihnyan salah.

<sup>12</sup>Beubagaih kheueh meunan lheueh ln kirm Artemas dan Tikhikus ubak gata, useuha bubagaih that keu gata jak ubak uln di Nikopolis, sabab uln na niet keuneuk tinggai bak teupat nyan wate musm sijuek.

<sup>13</sup>Useuha kheueh beubiet-biet keu tatung Zenas, nyang malem hukm nyan, dan Apolos, mangat awaknyan hase jijak hana kureueng peue-peue mantong.

<sup>14</sup>Ureung-ureung geutanyoe bah kheueh jimeurunoe keu jipeubuet hai-hai nyang jroh mangat jeuet jipeupeunoh peue-peue mantong nyang keubiet that jipeureule; bk sampoe awaknyan udeb hana meuguna.

<sup>15</sup>Banmandum syedara nyang na meusajan uln, geukirm saleuem keu gata. Peutrok kheueh saleuem kamoe ubak rakan-rakan geutanyoe nyang saboh iman. Seumoga Tuhan geubri beureukat ubak Gata mandum.

# Filemon

**1** <sup>1</sup> Syedara Filemon, sabat dan rakan kamoe! Uln, Paulus, sidroe ureung hukman sabab l Isa Almaseh, meusajan deungon syedara uln Timotius, kamoe tulh surat nyoe keu gata.

<sup>2</sup> dan keu jeumah nyang na meusapat dirumoh gata; meunan cit keu syedara tanyoe ureung inong nyang nan jih Apfia dan rakan saboh pejuangan ngon geutanyoe Arkhipus.

<sup>3</sup> Kamoe meuharab that seumoga Allah Bapak geutanyoe dan Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat dan seujahteura ubak gata.

<sup>4</sup> Tieb-tieb uln meudo, uln kheun nan Gata dan In lake teurimong gash ubak Po teu Allah.

<sup>5</sup> Sabab uln deungoe bahwa Gata biet-biet me iman ubak Tuhan Isa dan gata gash banmandum umat Allah.

<sup>6</sup> Uln meudo mangat meusyedara geutanyoe sibagoe ureung-ureung me iman teuma jipeuhase peungeurtian nyang leubeh rayeuk ateuh banmandum beureukat nyang na bak geutanyoe sabab meusaboh ngon Almaseh.

<sup>7</sup> Syedara In Filemon, geunash gata ateuh banmandum umat Allah, keubiet mangat that at In dan ngon lage nyan ka teubri durongan

keu uln nyoe! Banmandum umat Allah ka jeuet keu geumbira sabab I Gata.

<sup>8</sup>Ngon sabab nyan, sibagoe sidroe syedara nyang saboh iman, uln jeuet mantong In peurintah Gata keu Gata peubuet peue mantong nyang meuseuti Gata peubuet.

<sup>9</sup>Teuma sabab uln kugash Gata, nyang kheueh sabab jih In lake mantong. Uln nyoe sidroe ureung tuha nyang jinoenyoe teungoh keunong teun lam peunjara sabab I Isa Almaseh.

<sup>10</sup>Uln, Paulus, nyang In peugah nyoe keuhai Onesimus, aneuk uln lam Almaseh. Sabab lam peunjara nyoe uln ka jeuet keu bapak rohani jih.

<sup>11</sup>Yoh masa ile jih nyan hana meuguna nibak gata, teuma wate nyoe jihnyan ka na guna, kon mantong keu gata, teuma keu uln cit teuma.

<sup>12</sup>Jinoenyoe ureung nyang uln gash nyan In kirm lom ubak gata.

<sup>13</sup>Nyang sikeubit jih uln keuneuk teun jih nyan meusajan uln sibagoe geunantoe gata, mangat jihnyan jeuet jitung In, simantong uln teuteun lam peunjara nyoe sabab In peusampoe Haba Gt nyang teuka nibak Allah.

<sup>14</sup>Teuma uln hana kutem peubuet sapeue pi meunyo Gata hana situju. Uln leubeh

galak meunyoe Gata peubuet deungon at gata nyang rila; uln hana kutem paksa gata.

<sup>15</sup>Mungken Onesimus jijak nibak Gata teuma sikeujab mangat Gata jeuet meuteum jih nyan lom teuma keu siumu masa.

<sup>16</sup>Jinoenyoe jihnyan kon mantong sidroe namiet keu Gata; jihnyan leubeh nibak nyan. Jihnyan na kheueh sabe ureung Kristen nyang teucinta. Jihnyan meuguna that nibak uln, peuteuk lom keu gata! Teunte jihnyan meuguna that bah kheueh sibagoe namiet meunan cit sibagoe sidroe syedara lam Tuhan!

<sup>17</sup>L sabab nyan, sabab Gata ta anggab uln rakan sabe ureung Kristen, teurimong kheueh lom teuma Onesimus saban lage Gata tateurimong uln.

<sup>18</sup>Meunyoe jihnyan meusalah atawa meu utang nibak gata, bah kheueh uln nyang tanggung banmandum nyan.

<sup>19</sup>Deungon lage nyan, bah kheueh uln teumulh keudroe disinoe: Uln, Paulus, teuma ln bayeue banmandum nyan. (Teunte hana peureule ln peuingat bahwa Gata keudroe na utang nibak uln, na kheueh udeb gata nyang bar sibagoe ureung Kristen.)

<sup>20</sup>L sabab nyan, deumi Tuhan cuba kheueh gata tulng uln, peumangat kheueh at uln sibagoe syedara lam Almaseh.

<sup>21</sup> Uln tulh suratnyoe sabab yakn bahwa Gata teuma tapeubuet peue nyang uln lake. Dan keubiet uln teupeue bahwa Gata teuma tapeubuet leubeh nibak nyan.

<sup>22</sup> Meunan cit teuma, tuling kheueh gata tinggai saboh kama keu uln di rumoh gata, sabab uln meuharab Allah geukabui do Syedara banmandum dan geuba lom teuma uln ubak gata.

<sup>23</sup> Epafras, nyang na meusajan uln lam peunjara sabab I Isa Almaseh, jikirm saleuem keu gata.

<sup>24</sup> Dan teurimong kheueh teuma saleuem rakan-rakan In: Markus, Aristarkus, Demas dan Lukas.

<sup>25</sup> Seumoga Tuhan Isa Almaseh geubri beureukat ubak gata.

# Ibrani

**1** <sup>1</sup> Bak jamn ile jai lagoena Allah meufeureuman ubak indatu geutanyoe meulalu nabi-nabi deungon geupeu guna meubagoe cara.

<sup>2</sup>Teuma nibak jamn akh nyoe Gobnyan geumeututoe ubak geutanyoe deungon peurantaraan Aneuk Gobnyan. Meulalu Aneuk Geuh nyoe kheueh Allah geucebta alam seumeusta. Dan Po teu Allah ka geupeuteunte bahwa Aneuk Gobnyan nyoe kheueh nyang na hak geupeuteunte peue-peue mantong.

<sup>3</sup>Gobnyan kheueh nyang peuteubiet keu agongan Allah nyang paleng meusyehu; Gobnyan kheueh gamba nyang paleng nyata nibak droe Allah keudroe. Gobnyan kheueh teuma nyang peulara alam nyoe sampoereuna deungon feureuman Geuh nyang paleng meukuasa. h ka lheueh Gobnyan teupeumungken manusia keuteupeubeubaih nibak desya-desya awaknyan keudroe, Gobnyan geuduek bak tahta peumeurintah nyang na lam syeuruga meusajan-sajan ngon Allah, Peunguasa nyang paleng manyang.

<sup>4</sup>Aneuk nyan meuteum jabatan nyang jih leubeh manyang nibak malaikat, dan nan nyang geubri I Po teu Allah ubak Gobnyan pih jih leubeh teuhoreumat nibak nan nyang geubri ubak malaikat.

<sup>5</sup>Hntom na Allah geupeugah meunoe ubak meusidroe malaikat pi, "Gata kheueh Aneuk Uln; nibak uroenyoe uln jeuet keu Bapak gata." Hntom na Allah meufeureuman meunoe ubak malaikat pakriban kheueh mantong, "Uln teuma jeuet keu Bapak jih, dan jihnyan teuma jeuet keu Aneuk Uln."

<sup>6</sup>Teuma bak wate Allah geu kirm Aneuk Gobnyan nyang tuha lam donya nyoe, Allah meufeureuman lage nyoe, "Banmandum malaikat Allah wajib jiseumah Aneuk nyan."

<sup>7</sup>Keuhai malaikat-malaikat Allah meufeureuman lage nyoe, "Allah geupeujeuet malaikat-malaikat Gobnyan jeuet keu angn, dan peulayan-peulayan Gobnyan jeuet keu apui hu."

<sup>8</sup>Teuma ubak Aneuk nyan Allah meufeureuman, "Takhta Droeneueh, ya Allah, teuma keukai siumu masa! Peumeurintah Droeneueh na kheueh peumeurintah nyang ade.

<sup>9</sup>Droeneueh galak ubak keuadelan, dan banci ubak buet nyang hana ade; nyang



kheueh sabab jih Allah, Allah Gata, geupilh Gata dan geubri keu Gata keuhoreumatan nyang teupeuteuka suka cita, leubeh nibak rakan-rakan Gata."

<sup>10</sup>Allah meufeureuman lom, "Droeneueh, Tuhan, bak awaiphon neucebta bumoe, dan Droeneueh keudroe nyang peujeuet langt.

<sup>11</sup>Banmandum nyan teuma gadh, dan jeuet keu tuha lage peukayan; teuma Droeneueh hana meu ubah.

<sup>12</sup>Bansigom alam raya nyoe Droeneueh lipat lage baje, dan Droeneueh gantoe ngon nyang lan. Teuma Droeneueh hntom na meu-ubah, dan udeb Droeneueh hntom na akh."

<sup>13</sup>Po teu Allah hntom na meufeureuman lage nyoe ubak meusidroe pi malaikat Gobnyan, "Duek kheueh blaih uneuen Ln, sampoe banmandum musoh-musoh gata Uln peutaklok keu gata."

<sup>14</sup>Meunyo meunan, malaikat-malaikat nyan peue nyang sibeuna jih? Awaknyan na roh-roh nyang layani Allah, dan nyang geuyue I Allah keuteutuling ureung-ureung nyang teurimong seulamat.

**2**<sup>1</sup>Nyang kheueh sabab jih geutanyoe harh tamumat beukong that nibak ajaran-ajaran nyang ka tanyoe deungoe, mangat geutanyoe bk tatinggai ajaran nyan.

<sup>2</sup>Peusan-peusan nyang geupeutrok I dum na malaikat ubak indatu tanyoe teunyata beuti, dan ureung nyang hana jiturot atawa hana jitat teuma jiteurimong hukman nyang sisuai ngon buet jih nyan.

<sup>3</sup>Peue teuk lom ngon keuseulamatan nyang leubeh hebat nibak peusan-peusan nyan! Meunyoe geutanyoe hana tapako nibak keuseulamatan nyan, geutanyoe ka teunte hana teuma lheuh nibak hukman. Sabab Tuhan keudroe kheueh nyang phon-phon nyang peumaklum keuseulamatan nyan, dan ureung nyang phon-phon that deungoe ka jibri bukeuti keubeunaran nyan ubak geutanyoe.

<sup>4</sup>Disampng nyan, Allah ka geupeukong keubeunaran keusaksian ureung-ureung nyan deungon cara jipeuna mubagoe rupa buet-buet nyang ajab dan hai-hai nyang luwabiasa dan jibagi-bagi meuneubri-meuneubri nibak Roh Allah meunurot keuheundak jih keudroe.

<sup>5</sup>Malaikat-malaikat hana meuteum kuasa nibak Allah keu jipeurintah donya bar nyang teuma teuka, nyan kheueh donya nyang teungoh tapeugah nyoe.

<sup>6</sup>Seubalek jih, bak saboh bagian nyang na lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Manusia nyan peue, ya Allah, sampoe Droeneueh neutem peuingat awaknyan? Manusia na

kheueh manusia mantong, teuma Droeneueh neukalon awaknyan!

<sup>7</sup>Lam wate nyang paneuk Droeneueh peujeuet awaknyan bacut leubeh miyueb nibak malaikat. Droeneueh bri ubak jihnyan pangkat nyang mulia dan teuhoreumat,

<sup>8</sup>lage teupeujeuet keu nyang mat kuasa ateueh peue mantong." Deungon lage nyan, meunyoe teupeugah Allah geupeujeuet manusia "nyang mat kuasa ateueh peue mantong," nyan makna jih bahwa hana meusapeue pi nyang hana dimiyueb kuasa manusia. Bah pih meunan, geutanyoe hana takalon bak wate nyoe manusia jimat kuasa ateueh peue mantong.

<sup>9</sup>Teuma geutanyoe ka takalon Isa meukuasa! Gobnyan geupeujeuet bacut leubeh miyueb nibak malaikat bak wate nyang paneuk, mangat ateueh keu gt at Po teu Allah Gobnyan hase mat keumandum umat manusia. Tanyoe takalon jinoe Gobnyan geubri keududukan nyang mulia dan teuhoreumat sabab Gobnyan ka meudeurita sampoe mat.

<sup>10</sup>Keubiet ka sipatot jih Allah !!-- nyang cebta peue-peue mantong keu meukeusut Gobnyan keudroe !!-- teupeujeuet Isa nyang ba seulamat nyang sampoeureuna meulalu deurita. Deungon lage nyan Allah hase geupakat

jai that ureung keu meusajan teupeuagong meusajan ngon Isa. Sabab Gobnyan kheueh nyang buka jalan keu awaknyan mangat jeuet teupeuseulamat.

<sup>11</sup> Isa geupeu gleh manusia nibak desya-desya awaknyan; dan Gobnyan nyang peugleh, dan awaknyan nyang teupeugleh nyan, saban-saban na sidroe Bapak. Nyang kheueh sabab Isa hana male geuaku awaknyan sibagoe syedara-syedara Gobnyan.

<sup>12</sup> Isa geupeugah ubak Po teu Allah, "Uln teuma kubri ubak syedara-syedara Ln keuhai Droeneueh. Uln teuma ln pujoe Droeneueh nibak tempat awaknyan meugumpi."

<sup>13</sup> Dan Isa geupeugah lom lage nyoe, "Uln teuma Ln keubah harapan Ln ubak Allah." Dan Gobnyan geupeugah lom "Nyoe kheueh Uln, meusajan ngon aneuk-aneuk nyang ka geubri l Allah ubak Uln."

<sup>14</sup> L sabab ureung-ureung nyang geupeugah aneuk nyan, na kheueh makhlok manusia nyang hase mat, teuma Isa keudroe jeuet keu saban lage awaknyan dan udeb lam keuadaan manusia. Gobnyan geupeubuet meunan, mangat deungon mat Geuhnyan hase geupeu hanco lblih nyang kuasa ateueh mat.

<sup>15</sup> Deungon cara nyan Gobnyan ka geupeubeubaih bubena ureung nyang

sipanyang udeb jih ka jipeunamiet sabab jitakot ubak mat.

<sup>16</sup>Deungon lage nyan deuh kheueh takalon bahwa kon malaikat nyang geutulng, teuma keuturonan Nabi Ibrahim.

<sup>17</sup>Nyoe meumakna bahwa Gobnyan harh saban deungon syedara-syedara Gobnyan lam hai peue mantong. Dan deungon lage nyan Gobnyan jeuet keu I meum Agong nyang seutia dan na gash sayang. Deungon peulayan Geuh nyang lage nyan desya manusia jeuet geupeu amphon.

<sup>18</sup>Dan sabab Gobnyan keudroe ka lheueh geurasa meudeurita dan keunong cuba, Gobnyan hase geutulng ureung-ureung nyang keunong cubaan, sabab Gobnyan keudroe ka lheueh jicuba dan meudeurita.

**3**<sup>1</sup>Syedara-syedara seusabe ureung Kristen nyang geutawk cit I Po teu Allah! Cuba gata pike beu lhok-lhok keuhai Isa nyoe! Allah geukirm Gobnyan khusus beujeuet keu I meum Agong lam agama nyang tanyoe anut.

<sup>2</sup>Gobnyan seutia ubak Allah nyang ka geupilh Gobnyan keubuet nyan, saban lage Nabi Musa yoh masa ile seutia geupeubuet tugaih geuh lam Bat Allah.

<sup>3</sup>Teuma Isa patot meuteum horeumat nyang leubeh rayeuk nibak Nabi Musa. Sabab

ureung nyang peudong rumoh harh meuteum horeumat nyang leubeh rayeuk nibak rumoh nyan keudroe.

<sup>4</sup>Beuti tieb-tieb rumoh na nyang peudong, teuma nyang paeudong peue-peue mantong na kheueh Allah keudroe.

<sup>5</sup>Nabi Musa seutia sibagoe peulayan lam Bat Allah dan geupeusampoe hai-hai nyang teuma geupeugah I Allah bak wate nyang teuma teuka.

<sup>6</sup>Teuma Almaseh seutia sibagoe Aneuk nyang meutanggong jaweueb ateueh Bat Allah. Dan geutanyoe kheueh Bat Allah, meunyoe tanyoe teutab meuseumangat dan teutab yakn peue nyang tanyoe harab nyan.

<sup>7</sup>Sabab nyan, lage nyang geupeugah I Roh Allah, "Meunyoe uroenyoe gata tadeungoe su Allah,

<sup>8</sup>bk kheueh gata tapeukreuh ule, lage indatu gata, wate awaknyan jibeurontak ubak Po teu Allah, dan ji ujoe Allah lam padang pasi.

<sup>9</sup>Nibak teumpat nyan indatu gata ji cuba Uln, dan ji ujoe Uln, kheun Allah, Padahai awaknyan ka jikalon buet Uln nyang peuet ploh thon treb jih.

<sup>10</sup>Nyang kheueh sabab jih Uln meureuka bak awaknyan dan Ln peugah lage nyoe,

Awaknyan sabe hana seutia, dan beu-oe that jitat peue-peue nyang Ln peurintah.

<sup>11</sup> Uln beungh dan meusumpah, Awaknyan hana teuma jitamong lam nanggroe nyan keujiteum meureuhah meusajan ngon uln."

<sup>12</sup> Syedara-syedara, at-at kheueh dan bk sampoe na lamkawan gata ureung nyang at jih jeuhet that dan hana meuiman, akh jih jihnyan jigisa dan jipeujih Allah nyang udeb!

<sup>13</sup> Ngon lage nyan, mangat bk na meusidroepi lamkawan gata nyang keunong tipe I desya akh jih jilawan Allah, bah kheueh gata salng na tabri naseuhah tieb-tieb uroe simantong tanyoe na udeb lam jamn nyang teupeugah "Uroe Nyoe" lam Alkitab.

<sup>14</sup> Tanyoe mandum na kheueh rakan saboh meujuang ngon Almaseh, asai geutanyoe trok bak akh tamumat nyang kong ubak keuyaknan nyang tanyoe milk yoh awai kon.

<sup>15</sup> Nyoe kheueh nyang teutulh lam Alkitab, "Meunyoe nibak uroe nyoe gata teudeungoe su Allah, bk kheueh gata tapeukreuh ule, lage indatu gata, wate awaknyan jibeurontak ubak Po teu Allah."

<sup>16</sup> Ngon lage nyan, soe kheueh nyang jideungoe su Allah laju beurontak ubak Gobnyan? Nyan kheueh banmandum ureung

nyang ka geupimpn I Nabi Musa jiteubiet lam nanggroe Meus, bukon?

<sup>17</sup>Dan ateueh soe kheueh Allah beungh peuet ploh thon treb jih? Ateueh awaknyan nyang meudesya, nyang reubah mat lam padang pasi, nyoe peue kon?

<sup>18</sup>Wate Allah meusumpah lage nyoe, "Awaknyan hana teuma jitamong lam nanggroe nyan keujiteum meureuh at meusajan Uln" !!-- soe kheueh teuma nyang geumeukeusut I Po teu Allah? Nyang geumeukeusut nyan na kheueh ureung-ureung nyang beurontak ubak Allah, nyoe peue kon?

<sup>19</sup>Jinoenyoe tanyoe ka muphom bahwa awaknyan hana hase jitamong, sabab awaknyan hana meuiman ubak Po teu Allah.

**4**<sup>1</sup>Deungon lage nyan, janji Allah mantong na, dan keugeutanyoe teuma geubri meureuh at lage nyang ka geupeu janji. Deungon nyan, gt that tanyoe tajaga mangat bk na meusidro e pih lamkawan gata nyang teunyata hana nyang jirasa meureuh at nyang ka geupeu janji I Allah nyan.

<sup>2</sup>Sabab Haba Gt nyan ka geubri keugeutanyoe saban cit lage keu awaknyan. Teuma keu awaknyan, haba nyan hana meuguna. Sabab, wate awaknyan jideungoe, hana jipath.



<sup>3</sup>Teuma, geutanyoe nyang meuiman nyoe tateurimong meureuhah nyang ka geupeu janji I Po teu Allah nyan. Nyan sisuai ngon peue nyang ka geufeureuman I Allah, lage nyoe, "Uln beungh dan meusumpah, Awaknyan hana jiteumeutamong keujimeureuhah meusajan Uln." Allah meufeureuman lage nyan bah pi buet Gobnyan ka seuleusoe wate phon that geucebta donya nyoe.

<sup>4</sup>Sabab keuhai uroe nyang keutujoh, na teutulh lam Alkitab lage nyoe, "Nibak uroe nyang keutujoh Po teu Allah geumeureuhah nibak mandum buet Gobnyan."

<sup>5</sup>Keuhai nyan na lom teutulh lage nyoe, "Awaknyan hana teuma jitamong lam nanggroe nyan keu meuteum meureuhah meusajan Uln."

<sup>6</sup>Teuma awaknyan nyang phon-phon that jiteurimong Haba Gt nyan, hana jiteurimong meureuhah nyan sabab awaknyan hana meuiman. Meunyoe lage nyan ka nyata bahwa na ureung-ureung nyang jeuet jiteurimong meureuhah nyan.

<sup>7</sup>Sabab Allah ka geupeuteunte saboh uroe nyang lan lom, nyang teupeugah "Uroe Nyoe". Meuthon-thon h lheueh nyan Allah geumeututoe keuhai nyan meulalu Nabi Daud, lam ayat nyang ka lheueh teupeugah bunoe,

"Meunyoe nibak uroenyoe gata tateurimong feureuman Allah, bk kheueh gata tapeukreuh ule."

<sup>8</sup>Meunyoe seukira jih Yosua ka geubri ureung-ureung nyang meureuhah nyang geupeu janji I Allah, teuma Allah hana teuma meufeureuman le keuhai saboh uroe nyang lan.

<sup>9</sup>Teuma, keu umat Allah mantong na janji keujimeureuhah lage Allah meureuhah bak uroe nyan keutujoh nyan.

<sup>10</sup>Sabab ureung nyang teurimong meureuhah nyang geupeu janji I Allah ubak jihnyan, teuma jimeureuhah cit nibak banmandum buet jih nyan, saban lage Po teu Allah.

<sup>11</sup>Sabab nyan, jak kheueh tanyoe ta useuha beubiet-biet keutateurimong meureuhah lage nyang geupeu janji I Allah nyan. Bk sampoe meusidro pi lamkawan tanyoe hana meuhase lage awaknyan yoh masa ile, sabab hana meuiman ubak Allah.

<sup>12</sup>Feureuman Allah na kheueh feureuman nyang udeb dan teuga; leubeh tajam nibak peudeueng nyang meumata dua. Feureuman Geuhnyan jitamong tajam trob ubak bataih jiwa ngon roh; trok ubak atot-atot dan tuleueng sum-sum, sampoe geuteupeue si lhok-lhok jih pikeran dan niet at manusia.

<sup>13</sup>Hana meusaboh makhlok nyang na teusm nibak pandangan Allah. Peue-peue mantong teulon dan teuhah dikeue Gobnyan. Dan tanyoe harh tabri tanggung jaweueb ubak Gobnyan.

<sup>14</sup>Nyang kheueh sabab jih tanyoe beutamumat nyang kong ubak nyang ta aku nibak peue nyang ka ta iman. Sabab tanyoe na Imeum Agong nyang rayeuk, nyang ka geutamong trok ukeue Po teu Allah !!-- Gobnyan kheueh Isa Aneuk Allah.

<sup>15</sup>Imeum Agong tanyoe nyan kon kheueh imeum nyang hana geurasa meusajan ngon na nyang leumoh-leumoh nibak geutanyoe. Nyang sikeubiet jih, Gobnyan ka teu ujoe lam hai-hai peue mantong, saban lage geutanyoe keudroe; teuma Gobnyan hana geupeubuet desya!

<sup>16</sup>Sabab nyan, jak kheueh geutanyoe ngon biet-biet tajeuet tameuhadab ubak Po teu Allah nyang mat peurintah deungon jroh at. Allah teuma geugash geutanyoe dan geubri beureukat ubak geutanyoe mangat geutanyoe meuteum sinulong paih h trok bak wate jih.

**5**<sup>1</sup>Tieb-tieb imeum agong teupilh lamkawan umat, dan teuangkat keujilayani Allah sibagoe waki awaknyan. Tugaih jih na kheueh teupeuseumah ubak Po teu Allah meuneubri-

meuneubri dan keureubeuen-keureubeuen keuteupeu amphon desya.

<sup>2</sup>Imeum agong nyan keudroe leumoh lam sigala hai, dan ngon sabab nyan gobnyan jeuet geupeubuet leumoh leumbot keu ureung-ureung nyang hana jiteupeu dan keu ureung nyang sisat jalan jih.

<sup>3</sup>Dan sabab gobnyan keudroe leumoh, nyang kheueh sabab jih gobnyan keudroe geupeu seumah keureubeuen, kon mantong I sabab desya-desya umat, teuma meunan cit I sabab desya-desya jih keudroe.

<sup>4</sup>Hana meusidroe pi nyang jiangkat droe jih keudroe jeuet keu imeum agong. Ureung nyang jeuet keu imeum agong, meunyoe Po teu Allah nyang tawh jih nyan beujeuet keu imeum agong nyan !!-- saban lage Nabi Harun.

<sup>5</sup>Meunan cit deungon Almaseh. Gobnyan hana geuangkat droe Geuh keudroe jeuet keu Imeum Agong. Allah keudroe kheueh nyang angkat Gobnyan. Allah meufeureuman ubak Gobnyan, "Gata kheueh Aneuk Uln; nibak uroenyoe Uln jeuet keu Bapak Gata."

<sup>6</sup>Bak tempat nyang lan Allah meufeureuman, "Gata na kheueh imeum siumu masa, lage Imeum Melkisedek."

<sup>7</sup>Bak wate Isa udeb lam donya nyoe, Gobnyan meudo dan geumeulake ngon su

geudumpk sira geumo ubak Po teu Allah, nyang hase peuseulamat Gobnyan nibak mat. Dan sabab I Gobnyan takzem ubak Allah ngon peunoh horeumat, ngon lage nyan Gobnyan geudeungoe I Po.

<sup>8</sup>Isa na kheueh Aneuk Allah, teuma bah pi meunan, Gobnyan geumeurunoe jeuet keu ureung nyang tat meulalu deurita Gobnyan.

<sup>9</sup>Dan h ka lheueh Gobnyan teupeujeuet keu nyang peuseulamat nyang sampoereuna, Gobnyan jeuet keu panghule seulamat nyang keukai keu mandum manusia nyang tat ubak Gobnyan,

<sup>10</sup>dan Allah pi geupeugah bahwa Gobnyan na kheueh I meum Agong, saban lage I meum Melkisedek!

<sup>11</sup>Keuhai keududukan Isa sibagoe I meum Agong, jai that-that nyang peureule kamoe brite ubak gata, teuma payah that keu kamoe peutrang sabab gata mulet that bak tamuphom.

<sup>12</sup>Nyang sibeuna jih ka wate jih nibak gata jeuet keu gure, rupari gata peureule that beujai tameurunoe nibak ureung lan keuhai azas-azas nyang phon nibak ajaran Allah. Gata goh hase tateurimong peunajoh nyang kreueh; gata mantong tajieb susu kong.

<sup>13</sup>Ureung mantong jieb susu, nyan makna jih mantong aneuk manyak; jihnyan gohlom na peungalaman keuhai peue nyang beuti dan peue nyang salah.

<sup>14</sup>Peunajoh nyang kreueh na kheueh keu ureung rayeuk nyang l sabab peungalaman, ka hase jipeubeda nyang toh nyang jroh dan toh nyang jeuhet.

**6**<sup>1</sup> Sabab nyan, jak kheueh tabeuet laju ubak peungajaran-peungajaran nyang leubeh keuhai tuha lam udeb Kristen, dan bk mantong teukalon azas-azas nyang phon nibak ajaran agama tanyoe. Bk ta ulang l ajaran dasai bahwa manusia meuseuti jipih nibak buet-buet nyang hana meuguna dan harh meuiman ubak Allah,

<sup>2</sup>atawa peulajaran dasai keuhai puman atawa keuhai teupeuduek jaroe ateueh gob, atawa keuhai udeb lom teuma h ka ltheueh mat atawa hukman nyang keukai.

<sup>3</sup>Jak kheueh geutanyoe, meunyoe Allah geupeu idhin, tabeuet ubak peulajaran-peungajaran (peungajaran-peungajaran) nyang leubeh mayang!

<sup>4</sup>Sabab, ureung-ureung nyang ka meurutat, hana mungkin teubimbng lom teuma. Awaknyan yoh masa ile kana lam trang nibak

Po teu Allah, dan jirasa meuneubri Gobnyan. Meunan cit awaknyan ka jikuasa I Roh Allah.

<sup>5</sup>Awaknyan jiteupeu nibak peungalaman jih keudroe bahwa feureuman Allah nyan jroh that, dan awaknyan jirasa karonya-karonya nyang peunoh kuasa nibak jamn nyang teuma teuka.

<sup>6</sup>Teuma h lheueh nyan awaknyan meurutat! Panena mungken teubimbng lom keujitobat lom teuma nibak desya-desya jih. Sabab awaknyan teungoh jisaleb lom Aneuk Allah dan jipeujeuet Gobnyan jihina dikeue rakyat ba.

<sup>7</sup>Tanoh nyang kaym jiphib i ujeuen u ateueh jih, laju jipeuhase seunaman nyang meuguna keu ureung-ureung nyang keureuja, tanoh nyang lage nyan geubri beureukat I Po teu Allah.

<sup>8</sup>Teuma meunyoe tanoh nyan jipeuhase naleueng lakoe dan timoh jih meuduro, tanoh nyang lage nyan hana meuguna singoh teuma geukutk I Po teu Allah dan akh jih teutot sampoe habh.

<sup>9</sup>Teuma Syedara-syedara In nyang teucinta, bah pih kamoe meupeugah meunan, kamoe yakn meunyoe keu gata. Kamoe yakn bahwa gata ka tateurimong hai-hai nyang leubeh jroh, na kheueh beureukat-beureukat nyang jeuet keubagian nibak keuseulamatan gata.

<sup>10</sup>Po teu Allah kon kheueh Allah nyang hana ade. Gobnyan hana tuwoe ubak peue nyang gata peubuet keu Gobnyan, dan geunash nyang gata peuleumah ubak Gobnyan bak wate gata tuing syedara-syedara saboh iman, wate yoh ile dan jinoenyoe.

<sup>11</sup>Kamoe meuharab that mangat gata masng-masng sabe lam seumangat trok bak akh, sampoe gata tateurimong peue nyang gata harab-harab that nyan.

<sup>12</sup>Kamoe hana kamoe tem gata jeuet keu beu-o. Teuma kamoe meuharab gata taudeb lage ureung nyang teurimong peue nyang geupeu janji I Po teu Allah, sabab meuiman ubak Gobnyan dan sabab tapreh deungon saba.

<sup>13</sup>Bak wate Allah meujanji ubak Nabi Ibrahim, Gobnyan meusumpah bahwa Gobnyan teuma geupeubuet peue nyang ka geupeu janji nyan. Dan sabab hana nyang leubeh manyang nibak Allah, teuma Gobnyan meusumpah ateueh nan Geuh keudroe.

<sup>14</sup>Gobnyan geupeugah, "Uln meujanji teuma Ln bri beureukat keugata dan Ln peujeuet keuturonan gata nyang le."

<sup>15</sup>Nabi Ibrahim geupreh janji nyan ngon saba, teuma gobnyan laju geuteurimong peue



nyang ka geupeu janji I Allah ubak gobnyan nyan.

<sup>16</sup>Meunyoe ureung meusumpah, jihnyan meusumpah ateuh nan ureung lan nyang leubeh manyang nibak jihnyan, ngon lage nyan sumpah nyan jeuet keuseuneulheueh banmandum nyang teubantah.

<sup>17</sup>Allah keuneuk geupeuteugaih bak ureung-ureung nyang teurimong janji Gobnyan, bahwa Gobnyan hana teuma geu ubah reuncana Geuh. Nyang kheueh sabab jih Gobnyan geutamah sumpah nibak janji Geuh nyan.

<sup>18</sup>Dua boh hai nyan hana hase meu ubah: Allah hana mungkin meusulet keuhai janji dan sumpah Gobnyan. Sabab nyan, geutanyoe nyang ka tameupayong nibak Allah, geubri durongan nyang teuga keutamumat nyang kong ubak harapan nyang teuleung luwah dikeue geutanyoe.

<sup>19</sup>Harapan tanyoe nyan lage saoh nyang teubeunom sampoe that lhok dan na kheueh teupat tamumat nyang lumpah that kong dan aman lam udeb geutanyoe. Harapan nyang peureulong ubak gorden sinutb Ruweueng Mahasuci nibak Bat Tuhan lam syeuruga.

<sup>20</sup>Isa ka geurinteh jalan rot jak ubak teupat nyan keu geutanyoe, dan ka geutamong

keunan jeuet keu I meum Agong geutanyoe siumu masa, lage I meum Melkisedek.

**7**<sup>1</sup> Melkisedek na kheueh raja nibak Saleuem dan imeum Allah Nyang Mahamanyang. Wate Nabi Ibrahim geuwoe nibak mideuen prang geupeutaloe dum na raja-raja, Melkisedek laju geuteuka geujak sambot gobnyan sira geubri beureukat keu gobnyan.

<sup>2</sup>Teuma Nabi Ibrahim laju geubri ubak Melkisedek siper siploh nibak peue-peue mantong nyang hase geureupah. (Nan Melkisedek makna jih, nyang phon-phon that, "Raja nyang ade"; dan sabab gobnyan raja nibak Saleuem, ngon lage nyan nan gobnyan teupeugah teuma, "Raja Seujahteura".)

<sup>3</sup>Keuhai Melkisedek nyoe gobnyan hana keuteurangan dipat mantong bahwa gobnyan na ayah atawa ma atawa indatu; meunan cit hana keuteurangan keuhai uroe lah gobnyan, meunan cit keuhai gobnyan mat. Gobnyan saban lage Aneuk Allah; gobnyan na kheueh imeum nyang abadi.

<sup>4</sup>Deungon lage nyan, deuh takalon disinoe padub na rayeuk jih Melkisedek nyoe; gobnyan meunan rayeuk sampoe Nabi Ibrahim keudroe, bapak indatu bansa geutanyoe, geubri keu gobnyan siper siploh nibak peue-peue mantong nyang geuteum nibak muprang nyan.

<sup>5</sup>Lam hukm agama Yahudi ka teupeuteunte bahwa imeum-imeum keuturonan Lewi meuseuti geukuteb siper siploh nibak hase hareukat umat Israel, na kheueh syedara-syedara awaknyan keudroe, bah kheueh awaknyan saban-saban keuturonan Nabi Ibrahim.

<sup>6</sup>Melkisedek kon keuturonan Lewi, teuma gobnyan meuteum cit siper siploh nibak peue nyang geureubot I Nabi Ibrahim, dan geubri beureukat teuma ubak Nabi Ibrahim nyang sibeuna jih ka geuteurimong janji-janji nibak Po teu Allah.

<sup>7</sup>Keubiet hana jeuet teubantah bahwa ureung nyang teubri beureukat leubeh miyueb nibak ureung nyang bri beureukat nyan.

<sup>8</sup>Imeum-imeum nyang teurimong hase nyang teutageh siper siploh jeumba geuhnyan na kheueh ureung nyang hase mat. Teuma meunurot nyang na teutulh lam Alkitab, Melkisedek nyang geuteurimong meuneubri siper siploh nyan na kheueh ureung nyang teutab udeb.

<sup>9</sup>Jeuet teupeugah bahwa Lewi !!-- nyang keuturonan gobnyan geucok siper siploh jeumba nibak umat Israel !!-- geubayeye cit teuma jeumba nyan meulalu Nabi Ibrahim,

bak wate Nabi Ibrahim geubayeue atra nyan ubak Melkisedek.

<sup>10</sup>Bah pi Lewi gohlom lah, teuma jeuet teupeugah gobnyan kana lam tuboh Nabi Ibrahim indatu gobnyan, bak wate Melkisedek meurumpok ngon Nabi Ibrahim.

<sup>11</sup>Di miyueb pimpnan imeum-imeum Lewi, hukm agama Yahudi teubri keu umat Israel. Sabab imeum-imeum Lewi yoh masa ile nyan hana hase geupeubuet ngon sampoereuna peue nyang meuseuti geupeubuet, ngon lage nyan meuseuti beuna imeum nyang lan, na kheueh nyang saban lage Imeum Melkisedek, dan kon nibak kawm Imeum Nabi Harun lom teuma!

<sup>12</sup>Deungon lage nyan, meunyoe keududukan imeum-imeum nyan meu ubah, hukm agama Yahudi pi meu ubah teuma.

<sup>13</sup>Nyang teumeukeusut disinoe na kheueh Tuhan geutanyoe: Gobnyan nibak suke lan, dan hantom na meusidroeh pih lamkawan suke Gobnyan nyang jeuet sibagoe imeum.

<sup>14</sup>Banmandum ureung jiteupeu bahwa Tuhan geutanyoe asai geuh nibak suke Yehuda; dan Nabi Musa hantom na geurebot suke nyan bak wate gobnyan geumeututoe keuhai imeum-imeum.

<sup>15</sup> Hai nyang teupeugah nyoe jeuet keuleubeh jeulaih lom, deungon teuka jih sidroe imeum lan nyang saban lage Melkisedek.

<sup>16</sup> Gobnyan teuangkat jeuet keu imeum, kon ngon dasai jih l peuratoran-peuratoran manusia, teuma ngon dasai jih nibak udeb gobnyan nyang meukuasa dan nyang hana keuneulheueh jih.

<sup>17</sup> Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Droeneueh na kheueh imeum siumu masa, saban lage imeum Melkisedek."

<sup>18</sup> Teuma, jinoenyoe peuratoran nyang awai ka teukeubah bak binh, sabab hana kong dan hana meufaedah.

<sup>19</sup> Hukm agama Yahudi hana hase jipeuna sapeue-sapeue pih nyang sampoereuna. Nyang kheueh sabab jih geutanyoe jinoenyoe geubri saboh harapan nyang paleng gt; deungon atra nyan tanyoe hase tapeurab ubak Po teu Allah.

<sup>20</sup> Lom teuma, banmandum nyan na meusajan ngon sumpah nibak Po teu Allah. Gohlom na sumpah nyang lage nyan bak wate imeum-imeum nyang lan teu bait.

<sup>21</sup> Teuma Isa teubait jeuet keu imeum teupeu sumpah, bak wate Allah meufeureuman ubak Gobnyan lage nyoe, "Tuhan ka meusumpah, dan Gobnyan hana geu ubah keuputosan

Geuh, Droeneueh na kheueh imeum siumu masa."

<sup>22</sup>Deungon nyoe teuma Isa jeuet keujaminan keusaboh meujanji nyang leubeh gt.

<sup>23</sup>Na lom saboh teuk hai: imeum-imeum nyang lan nyan jai that, sabab awaknyan masng-masng mat akh jih hana hase jipeusampoe jabatan jih.

<sup>24</sup>Teuma Isa udeb siumu masa, deungon lage nyan jabatan Gobnyan sibagoe imeum hana teupinah bak ureung lan.

<sup>25</sup>Deungon sabab keu siumu masa Isa hase geupeu seulamat ureung-ureung nyang jijak ubak Po teu Allah meulalu Gobnyan, sabab Gobnyan udeb siumu masa keu teupeutrok meulake Gobnyan ubak Po teu Allah keu ureung-ureung nyan.

<sup>26</sup>Deungon nyan, Isa nyan kheueh Imeum Agong nyang tanyoe peureule. Gobnyan suci; nibak Gobnyan hana meuteuma (meuteum) nyang salah atawa desya peue mantong. Gobnyan teupeujih nibak ureung-ureung nyang meudesya, dan teupeu k trok ubak teupat nyang leubeh manyang nibak banmandum langt.

<sup>27</sup>Gobnyan hana saban lage imeum-imeum agong nyang lan, nyang tieb-tieb uroe meuseuti jipeuseumah keureubeuen sabab

desya-desya jih keudroe yoh masa ile, bar kheueh I sabab desya-desya umat. Isa geupeu seumah keureubeuen teuma cit sigoe sagai keu siumu masa, wate Gobnyan geupeu seumah droe Geuh keudroe sibagoe keureubeuen.

<sup>28</sup>Hukm agama Yahudi teu angkat ureung nyang hana sampoereuna jeuet keu imeum agong. Teuma dudoe nibak hukm nyan, Allah geupeugt janji deungon sumpah bahwa Gobnyan geu bait sibagoe I meum Agong, Aneuk nyang ka geupeupeujeuet Peuseulamat nyang sampoereuna keu siumu masa.

**8**<sup>1</sup>Ule haba nibak mandum tutoe nyoe na kheueh: Tanyoe na I meum Agong nyang lage nyan, nyang geuduek geumat peurintah meusajan ngon Po teu Allah nyang Maharayeuk lam syeuruga.

<sup>2</sup>Gobnyan geupeubuet tugaih sibagoe I meum Agong lam Ruweueng Mahasuci, na kheueh lam Khimah Tuhan nyang seujati, nyang geupeudong I Tuhan keudroe, kon I manusia.

<sup>3</sup>Tieb-tieb imeum agong teubait keu teupeuseumah keureubeuen atawa keureubeuen keu Po teu Allah. Meunan kheueh teuma ngon I meum Agong geutanyoe; Gobnyan meuseuti na sapeue-sapeue keuteupeu seumah.

<sup>4</sup>Seukira jih Gobnyan na ateueh rhueng donya nyoe, Gobnyan hana teuma jeuet keu imeum, sabab kana imeum nyang peuseumah keureubeuen nyang teupeuteunte lam hukm agama Yahudi.

<sup>5</sup>Buet nyang awaknyan peubuet sibagoe imeum nyan nyang sibeuna jih na kheueh sibagoe gamba atawa bubayang lage toh nyang na lam syeuruga. Hai nyan ka lheueh geupeugah I Nabi Musa bak wate geukeuneuk peudong Khimah Tuhan. Allah meufeureuman lage nyoe ubak Nabi Musa, "Ingat! Banmandum nyan meuseuti gata peubuet meunurot cara nyang ka teutunyok ubak gata di ateueh gunong."

<sup>6</sup>Teuma jinoenyoe Isa meuteum tugaih imeum nyang jih leubeh mulia nibak nyang geupeubuet I imeum-imeum nyan. Sabab janji nyang geupeuna I Allah ngon manusia, na kheueh janji nyang leubeh jroh sabab meudasai nibak janji keu hai-hai nyang leubeh gt.

<sup>7</sup>Seukira jih hana nyang kureueng nibak peujanji nyang phon, deungon lage nyan hana peureule teupeuna janji nyang keudua.

<sup>8</sup>Teuma Allah ka geuteum nyang salah ateueh umat Geuh, sampoe Allah meufeureuman, "Ingat, teuma teuka wate jih, Uln teuma Ln



peugt peujanjian nyang bar ngon bansa Israel, dan ngon bansa Yehuda.

<sup>9</sup>Kon lage peujanjian nyang ka Ln peugt ngon indatu awaknyan bak wate Uln kawai awaknyan Ln peuteubiet nibak nanggroe Meus. Awaknyan hana seutia ubak peujanjian nyang Uln peugt ngon awaknyan; nyang kheueh sabab jih hana Ln pakoe keu awaknyan.

<sup>10</sup>Teuma jinoenyoe, nyoe peujanjian nyang Uln peugt ngon umat Israel nibak uroe-uroe nyang teuma teuka, feureuman Tuhan: Uln teuma kukeubah hukm Ln lam pikeran awaknyan, dan Ln tulh bak at awaknyan. Uln teuma jeuet keu Allah awaknyan, dan awaknyan teuma jeuet keu umat Ln.

<sup>11</sup>Awaknyan hana peureule jipurunoe seusabe kawm droe, atawa jipeugah ubak syedara jih, Turi kheueh ubak Tuhan. Sabab awaknyan mandum, cut rayeuk, teuma jituri Uln.

<sup>12</sup>Uln teuma kupeu amphon bubena nyang salah nibak awaknyan, dan hana Ln ingat l desya-desya awaknyan."

<sup>13</sup>Deungon geupeugah saboh peujanjian nyang bar, Allah geupeugt peujanjian nyang phon nyan jeuet keu tuha dan useueng; dan peue nyang ka tuha, teuma reujang gadh.

**9**<sup>1</sup> Peujanjian nyang phon na peuratoran-peuratoran ibadat, dan na teuma teumpat ibadat nyang jipeugt l manusia.

<sup>2</sup>Saboh khimah teupeudong nyang nibak bagian keu jih teuboh nan Ruweueng Suci. Nibak teumpat nyan na standar teumpat panyt, dan na cit meuja ngon ruti nyang teupeuseumah ubak Po teu Allah.

<sup>3</sup>Nibak bagian dalam, dilikot gorden nyang keudua, na ruweueng nyang teuboh nan Ruweueng Mahasuci.

<sup>4</sup>Lam ruweueng nyan na miseubah nyang teupeugt nibak muh keu teumpat tot dupa, dan na cit Peutoe Peujanjian nyang bansaboh nyan teuseupoh ngon muh. Lam Peutoe nyan na beulangng muh nyang meuasoe manna, tungkat Nabi Harun nyang ka jitimoh tunh, dan dua boh leumpeung bate tulh nyang nibak bagian ateueh jih teutulh siploh boh peurintah Allah.

<sup>5</sup>Di ateueh Peutoe nyan na teuma teukeubah dua Kerub, na kheueh makhlok meusayeub sibagoe lambang Allah geuteuka. Sayeueb nibak bandua makhlok nyan meureuntang ateueh sinutb Peutoe, na kheueh teumpat peu amphon desya. Teuma banmandum nyan hana hase teupeutrang jinoenyoe seucara saboh-saboh.

<sup>6</sup>Meunan kheueh banmandum teuatoe. Tieb-tieb uroe imeum-imeum geutamong nibak bagian keu khimah nyan keugeujak peubuet tugaih awaknyan.

<sup>7</sup>Nyang tamong ubak bagian nyang paleng lhok khimah nyan na kheueh imeum agong mantong. Gobnyan geupeubuet lage nyan sigoe lam sithon. Hai nyan geupeubuet sira geuba darah keugeupeuseumah ubak Po teu Allah sabab droe geuh keudroe dan sabab I desya-desya nyang jipeubuet ngon hana sadar I umat Gobnyan.

<sup>8</sup>Deungon atoran nyan, Roh Allah geutunyok deungon nyata, bahwa simantong khimah bagian keu nyan mantong na teudong, rot tamong u dalam Ruweueng Mahasuci nyan gohlom teubuka.

<sup>9</sup>Nyoe sibagoe lambang jamn jinoenyoe; nyan meumakna bahwa peue-peue nyang ka teupeuseumah dan keureubeuen-keureubeuen beulatang nyang teupeuseumah ubak Allah, hana hase teupeusampoereuna at nurani ureung nyang ba peuseumahan.

<sup>10</sup>Sabab banmandum upacara nyan na hubongan ngon peunajoh, i meuneujib, dan meubagoe rupa upacara peusuci. Banmandum nyan na kheueh peuratoran-peuratoran lah

nyang meulaku meuguna sampoe ubak wate Allah geupeu bar lom teuma.

<sup>11</sup>Teuma Almaseh ka teuka sibagoe I meum Agong nibak hai-hai nyang gt nyang ka lheueh na. Khimah Tuhan bak teumpat Gobnyan geumubuet sibagoe I meum Agong na kheueh Khimah nyang leubeh agong dan leubeh sampoereuna. Atra nyan hana jipeugt I manusia; meukeusut jih, kon asai lam donya nyang geucebta nyoe.

<sup>12</sup>Almaseh geutamong lam Ruweueng Mahasuci nyang na lam Khimah nyan teuma cit sigoe sagai keu siumu masa. Bak wate nyan Gobnyan hana geuba darah kamng agam atawa darah aneuk leum keugeupeuseumah; nyang geuba na kheueh darah Geuh keudroe, dan deungon nyan Gobnyan ka geupeubeubaih geutanyoe siumu masa.

<sup>13</sup>Darah nibak kamng dan leum agam meunan cit abe nibak keureubeuen aneuk leum, geupeu guna keuteureutek ateueh ureung-ureung nyang kutoe meunurot atoran agama mangat awaknyan jeuet keu gleh. Ngon lage nyan, meunyoe darah dan abe nyan jeuet jipeugleh najih nibak ureung-ureung nyan,

<sup>14</sup>peuteuk lom darah Almaseh! Meulalu Roh nyang keukai, Almaseh geupeu seumah droe Geuh keudroe ubak Po teu Allah sibagoe

keureubeuen nyang sampoereuna. Darah Gobnyan teupeugleh at nurani geutanyoe nibak upacara agama nyang hana meuguna, mangat geutanyoe hase tapeutimang Allah nyang udeb.

<sup>15</sup>Nyang kheueh sabab jih Almaseh jeuet keu nyang ba ubak peujanjian nyang bar, mangat ureung nyang ka geutaw k I Allah jeuet jiteurimong beureukat-beureukat abadi nyang ka geupeujanji I Allah. Banmandum nyan hase teujadi sabab kana nyang mat, nyan kheueh Almaseh; dan deungon mat Geuh nyan hase teupeubeubaih manusia nibak buet-buet nyang salah nyang ka awaknyan peubuet bak wate peujanjian nyang phon mantong meulaku.

<sup>16</sup>Meunyoe na surat warsan, meuseuti teuma beuna bukeuti jih bahwa ureung nyang peugt surat nyan ka meuninggai donya.

<sup>17</sup>Sabab surat warsan hana meuguna simantong ureung nyang peugt surat nyan mantong udeb. Surat nyan jeuet teupeuguna meunyoe nyang peugt surat nyan ka mat.

<sup>18</sup>Sabab nyan peujanjian nyang phon pih meuseuti teupeu asng ngon darah.

<sup>19</sup>Phon-phon that Nabi Musa geupeusampoe banmandum peurintah hukm Allah ubak bansa Israel. h lheueh nyan Nabi Musa laju geucok darah aneuk leum dan darah kamng agam,

laju geujampu ngon i, h lheueh geureutek laju ateueh Kitab Hukm-hukm nibak Allah dan ateueh banmandum bansa Israel deungon geupeu guna naleueng hisop dan bule bubiri nyang wareuna mirah tuha.

<sup>20</sup>Sira geupeugah nyan Nabi Musa geupeugah lage nyoe, "Nyoe kheueh darah nyang teupeusah peujanjian nibak Allah nyang meuseuti gata tat."

<sup>21</sup>h lheueh nyan ngon cara nyang saban, Nabi Musa geuseutek teuma darah nyan ateueh Khimah Tuhan dan ateueh mandum alat-alat nyang teupeuguna wate ibadat.

<sup>22</sup>Keubiet meunurot hukm agama Yahudi, rab banmandum peue-peue mantong teupeusuci ngon darah; dan desya bar kheueh hase teupeu amphon meunyoe na darah nyang ro.

<sup>23</sup>Deungon cara lage nyan kheueh barang-barang nyang meulambang hai-hai nyang di syeuruga, peureule teupeusuci. Teuma keu hai-hai nyang di syeuruga nyan keudroe teupeureule keureubeuen nyang jih leubeh gt.

<sup>24</sup>Sabab Almaseh hana geutamong lam Ruweueng Suci nyang jipeugt I manusia, nyang na kheueh meulambang Ruweueng Suci nyang sibeuna jih. Almaseh geutamong lam syeuruga keudroe; lam syeuruga nyan

Gobnyan meuhadab Allah deumi keugeutanyoe dumna.

<sup>25</sup>Imeum agong Yahudi tieb-tieb thon jitamong lam Ruweung Mahasuci nyang na lam Bat Tuhan deungon teuba darah saboh beulatang. Teuma Almaseh hana geutamong keugeujak peuseumah droe Geuh meu ulang-ulang.

<sup>26</sup>Sabab meunyoe lage nyan, nyan saban cit Gobnyan ka kaym that meudeurita yoh phon donya nyoe teucebta. Teuma nyata jih, jinoenyoe nibak jamn akh nyoe, Gobnyan teuka sigoe sagai keugeujak samph desya deungon cara geukeureubeuen droe Geuh keudroe.

<sup>27</sup>Po teu Allah ka geupeu teutab bahwa manusia mat sigoe sagai h lheueh nyan bar kheueh geupeu sidang I Allah.

<sup>28</sup>Meunan cit deungon Almaseh sigoe sagai teupeuseumah sibagoe keureubeuen keuteusamph desya ureung ram. Gobnyan teuma teuka lom bak wate nyang keudua goe, kon geujak peuseuleusoe soai desya, teuma keugeujak peuseulamat ureung-ureung nyang teungoh jipreh-preh Gobnyan teuka.

**10**<sup>1</sup>Hukm agama Yahudi teukalon ngon hana nyata keu hai-hai nyang jroh nyang teuma teuka, dan kon gamba nyang

sibeuna jih nibak hai-hai nyan. Hana mungken hukm nyan hase teupeusampoereuna ureung nyang teuka jak seumah Allah deungon jiba peuseumahan, bah pih tieb-tieb thon hana puth jiba keureubeuen-keureubeuen nyang saban.

<sup>2</sup>Seukira jih beuti ureung-ureung nyang seumah Allah nyan biet-biet ka teupeu gleh nibak desya, awaknyan hana I nibak jih peurasaan meudesya, dan keureubeuen hana jipeuseumah I.

<sup>3</sup>Teuma teunyata keureubeuen-keureubeuen nyang jipeuseumah tieb-tieb thon nyan sibagoe peuingat keu manusia keuhai desya-desya jih, <sup>4</sup>sabab keubiet darah leum dan darah kamng agam hana hase teusamph desya.

<sup>5</sup>Nyang kheueh sabab jih wate Almaseh geutamong lam donya, Gobnyan geupeugah ubak Po teu Allah, "Droeneueh hana peureule keureubeuen dan nyang teupeuseumah; nyang sikeubiet jih Droeneueh ka neukeubah tuboh keu Uln.

<sup>6</sup>Droeneueh hana peureule keu keureubeuen nyang teutot atawa keureubeuen keu teupeu amphon desya.

<sup>7</sup>Laju Uln peugah, Nyoe kheueh Uln, ya Allah! Uln teuka keuneuk jak peubuet keuheundak



Droeneueh, lage nyang na teutulh keuhai droe Uln lam Alkitab."

<sup>8</sup>Phon-phon that Almaseh geupeugah, "Droeneueh hana peureule keureubeuen dan nyang teupeuseumah; Droeneueh hana peureule keu keureubeuen beulatang nyang teutot sibagoe peuseumahan dan teuma keureubeuen peu amphon desya." Almaseh geupeugah lage nyan, bah pih banmandum keureubeuen nyan teupeuseumah meunurot hukm agama Yahudi.

<sup>9</sup>h lheueh nyan Almaseh geupeugah, "Nyoe kheueh Uln, ya Allah! Uln teuka keuneuk jak peubuet keuheundak Droeneueh." Ngon lage nyan Allah geusamph mandum keureubeuen nyang ka treb nyan, dan geugantoe ngon keureubeuen Almaseh.

<sup>10</sup>Isa Almaseh ka geupeubuet peue nyang geukeuheundak I Po teu Allah dan geupeu seumah droe Geuh sibagoe keureubeuen. Deungon peuseumahan nyan, nyang geupeubuet sigoe sagai keu siumu masa, geutanyoe mandum geupeu gleh nibak banmandum desya.

<sup>11</sup>Tieb-tieb imeum Yahudi jipeubuet buet jih sibagoe imeum tieb-tieb uroe, dan meu ulang-ulang gobnyan peuseumah keureubeuen-keureubeuen nyang saban.

Teuma keureubeuen-keureubeuen nyan sagai-sagai hana hase teusamph desya.

<sup>12</sup>Nyang sikeubiet jih, Almaseh geupeu seumah saboh keureubeuen keu teupeu amphon desya, dan keureubeuen nyan teutab jeuet keu siumu masa. h ka lheueh geupeu seumah keureubeuen nyan, Almaseh geuduek blaih uneuen Allah dan geumat peurintah meusajan-sajan ngon Gobnyan.

<sup>13</sup>Dan jinoenyoe Almaseh geupreh sampoe Allah geupeu taklok banmandum musoh-musoh Geuh nyan ubak Gobnyan.

<sup>14</sup>Teuma, deungon saboh keureubeuen, Almaseh geupeu sampoereuna ureung-ureung nyang ka teupeu gleh nibak desya.

<sup>15</sup>Keuhai nyan Roh Allah pi na geumeusaksi keugeutanyoe. Roh Allah geupeugah,

<sup>16</sup>"Nyoe kheueh peujanjian nyang teuma Uln peugt ngon awaknyan bak uroe-uroe nyang teuma teuka, feureuman Tuhan, Uln teuma kukeubah hukm-hukm Ln lam at awaknyan dan Ln tulh lam pikeran awaknyan."

<sup>17</sup>Allah meufeureuman lom, "Uln teuma Ln peutuwoe keuhai desya-desya dan buet-buet nyang jeuhet awaknyan."

<sup>18</sup>Deungon lage nyan, desya-desya dan buet-buet nyang jeuhet nyan ka geupeu amphon, ngon lage nyan hana peureule l

teupeuseumah keureubeuen peu amphon desya.

<sup>19</sup>Hei Syedara-syedara, deungon mat Isa nyan geutanyoe jinoenyoe ka tajeuet ta tamong lam Ruweueng Mahasuci.

<sup>20</sup>Isa ka geupeuhah saboh rot nyang bar keugeutanyoe, na kheueh rot nyang teubri udeb. Rot nyan meulalu gorden, nyan kheueh tuboh Isa keudroe.

<sup>21</sup>Dan jinoenyoe keugeutanyoe na sidroe lmeum Agong, nyang meutanggong jawueb ateuh Bat Allah.

<sup>22</sup>L sabab nyan, jak kheueh geutanyoe tapeurab ubak Allah ngon at nyang jujoe dan iman nyang kong; ngon at nyang ka teupeu gleh nibak peurasaan meusalah, dan deungon tuboh nyang ka teupeu gleh ngon i nyang jeureunh.

<sup>23</sup>Bah kheueh tanyoe tamumat nyang kong ubak harapan nyang tanyoe angke, sabab Allah jeuet teupath dan Gobnyan geupeutupat janji.

<sup>24</sup>Dan bah kheueh geutanyoe salng tameungieng, mangat tanyoe hase salng tabri durongan mangat tateum peubuet gash sabe keudroe-droe dan tapeubuet hai-hai nyang gt.

<sup>25</sup>Bah kheueh geutanyoe teutab tameusapat meusajan-sajan, dan bk kheueh lale lage

ureung lan. Geutanyoe beuleubeh seutia dan salng tapeukong, sabab tanyoe tateupeue bahwa hana treb I Tuhan teuma teuka.

<sup>26</sup>Sabab meunyoe haba nyang beuti nibak Allah ka trok ubak geutanyoe, teuma geutanyoe teutab tapeubuet desya ngon tasaja, ngon lage nyan ka hana I keureubeuen keuteusamph desya geutanyoe.

<sup>27</sup>Cit saboh nyang na bak tanyoe dan atra nyan na kheueh tameuhadab ubak peungadelan Allah dan apui beungh Gobnyan nyang teuma teutot habh ureung-ureung nyang lawan Gobnyan!

<sup>28</sup>Ureung nyang hana tat ubak hukm nyang geubri I Nabi Musa, teuhukm mat hana amphon, meunyoe ateueh meusaksi dua atawa lhe droe ureung, jihnyan na bukeuti salah.

<sup>29</sup>Padub na geuhon hukm jih ateueh ureung nyang gilo-gilo Aneuk Allah. Ureung nyan jianggab hina darah peujanjian Allah, na kheueh keuhai mat Almaseh nyang teupeu gleh jih nyan nibak desya. Jihnyan ka jihina Roh nyang bri rakhmat.

<sup>30</sup>Tanyoe tateupeue soe nyang sibeuna jih nyang meututoe, "Uln teuma kubalah! Uln teuma kuhukm!" dan nyang peugah, "Tuhan teuma geupeu hakm umat Gobnyan."

<sup>31</sup> Lumpah that phet meunyoe rhot lam jaroe Allah Nyang Udeb!

<sup>32</sup> Ingat kheueh pakriban keuadaan Syedara-syedara bak wate yoh masa ile. Bak wate nyan, h ka lheueh cahya Allah geupeue trang ateueh gata, gata jai that meudeurita; teuma gata teutab meujuang ngon biet-biet hana puth asa.

<sup>33</sup> Na teuma gata jihina dan jipeusaneuet ateueh gata ngon cara hana gt dikeue ureung ram. Dan na teuma wate jih gata meudeurita meusajan ngon awaknyan nyang jipeusaneuet lage nyan,

<sup>34</sup> dan gata meusajan tarasa ngon ureung nyang seudeh lam peunjara. Dan bak wate nyang na nibak gata jireupah, gata teurimong nyan ngon mangat at, sabab gata tateupeue bahwa gata mantong na sapeue-sapeue nyang leubeh gt, nyang teuma meuteun siumu masa.

<sup>35</sup> L sabab nyan, bk kheueh puth asa, sabab meunyoe gata teutab meuiman, na upah nyang paleng rayeuk keuhai nyan!

<sup>36</sup> Gata peureule that beusaba, mangat gata hase tapeubuet keuheundak Allah dan deungon lage nyan tateurimong peue nyang ka geupeu janji.

<sup>37</sup> Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Teuma sikeujab teuk, Gobnyan teuma teuka

atra nyan, dan teuma reujang teuka; Gobnyan hana meutanggoh-tanggoh keuhai teuka Geuh.

<sup>38</sup>Dan umat Ln nyang beuna teuma jipath dan udeb; teuma meunyoe lamkawan awaknyan na nyang surot, Uln hana galak keu jih nyan."

<sup>39</sup>Geutanyoe nyoe kon umat nyang surot dan sisat. Nyang keubiet jih, geutanyoe na kheueh umat nyang meuiman ubak Allah dan nyang geupeu seulamat.

**11** <sup>1</sup>Meuiman nyan makna jih keubiet yakn ngon biet-biet keu hai-hai nyang teuharab nyan, na keupastian keu hai-hai nyang hana deuh teukalon.

<sup>2</sup>Sabab meuiman, teuma I ureung-ureung jamn ile geuhark I Po teu Allah.

<sup>3</sup>Sabab meuiman, geutanyoe teuma muphom bahwa lam nyoe geucebta I feureuman Allah; teuma, peue nyang hase teukalon, nyan na nibak peue nyang hana hase teukalon.

<sup>4</sup>Sabab meuiman, I Habel jipeuseumah ubak Po teu Allah keureubeuen nyang leubeh gt nibak keureubeuen Kain. Sabab I iman jih nyan, Habel geuteurimong I Allah sibagoe ureung nyang gt, sabab deuh that bahwa Allah geuteurimong peuseumahan jih. Habel ka meuninggai donya, teuma sabab I iman jih

nyan, teuma jih nyan mantong meututoe trok bak wate nyoe.

<sup>5</sup>Sabab meuiman, Henokh hana mat, lom teuma teubeut dan teuba ubak Allah. Hana meusidroë pi nyang hase meurumpok ngon jih nyan, sabab Henokh nyan ka geubeut I Po teu Allah. Lam Alkitab na teutulh bahwa sigohlom Henokh teubeut, gobnyan jipeugalak at Allah.

<sup>6</sup>Meunyoe tan iman, hana meusidroë pih nyang hase jipeugalak at Allah. Sabab ureung nyang teuka ubak Po teu Allah meuseuti jimeuiman ubak Allah bahwa Gobnyan na, dan bahwa Allah geubri balasan ubak ureung nyang mita Gobnyan.

<sup>7</sup>Sabab meuiman, nyang kheueh sabab Nabi Nuh geubri te I Po teu Allah keu hai-hai nyang teujadi singoh dudoe, nyang hana hase jikalon I droë jih keudroe. Nabi Nuh tat ubak Allah akh jih gobnyan geupeugt saboh kapai nyang h dudoe jeuet keunyata bahwa I kapai nyan jipeuseulamat droë geuh dan keuluwarga gobnyan. Deungon lage nyan donya teuhukm, seudang Nabi Nuh keudroe sabab I iman gobnyan geupeugah I Allah sibagoë ureung nyang gt.

<sup>8</sup>Sabab meuiman, nyang kheueh sabab Nabi Ibrahim geutat ubak Allah bak wate Allah geutawk gobnyan dan geuyue jak gobnyan u

nanggroe nyang ka Allah peujanji nyan. Laju Nabi Ibrahim geujak deungon hana geutuho ho gobnyan teuma geujak.

<sup>9</sup>Deungon meuiman, Nabi Ibrahim tinggai lage ureung asng nibak nanggroe nyang ka geupeu janji I Allah keu geuh nyan. Nabi Ibrahim tinggai nibak teupat nyan lam khimah. Meunan cit teuma Nabi Ishaq ngon Nabi Yakub, nyang teurimong janji nyang saban nibak Po teu Allah.

<sup>10</sup>Sabab Nabi Ibrahim teungoh geupreh-preh banda nyang ka geureuncana dan geupeudong deungon keunaleueng nyang kong.

<sup>11</sup>Sabab meuiman, Nabi Ibrahim hase meuteum keuturonan nibak Sara, bah pih Nabi Ibrahim ka tuha lumpah na, dan Sara keudroe mandul. Nabi Ibrahim yakn that bahwa Allah teutab geupeutupat janji Geuh.

<sup>12</sup>Bah pi Nabi Ibrahim bak wate nyan lage ureung nyang ka mat tuboh geuh, teuma gobnyan meuteum keuturonan nyang jai, nyang I jih hana teuhingga !!-- lage nyan jai jih bintang di langt dan anoe di pant.

<sup>13</sup>Banmandum ureung nyan teutab meuiman trok n mat. Awaknyan hana jiteurimong hai-hai nyang geupeu janji I Po teu Allah, teuma jikalon dan jisambot nibak jih. Dan deungon nyan awaknyan jipeugah bahwa awaknyan na



kheueh ureung asng dan ureung meuranto nibak bumoe nyoe.

<sup>14</sup>Ureung nyang peugah lage nyan deuh teukalon ngon nyata bahwa awaknyan teungoh jimita nanggroe nyang singoh jeuet keu tanoh i awaknyan.

<sup>15</sup>Kon nanggroe nyang ka awaknyan tinggai nyan nyang awaknyan pike. Sabab meunyoe lage nyan, teuma ka jai that keuseumpatan nibak awaknyan keujigisa u nanggroe nyan.

<sup>16</sup>Teuma nyan deuh jih, awaknyan jimeucen that keu saboh nanggroe nyang leubeh gt, na kheueh nanggroe nyang na lam syeuruga. Nyang kheueh sabab jih Allah hana male meunyoe awaknyan jipeugah Gobnyan Allah awaknyan, sabab Allah ka geukeubah saboh banda keu awaknyan.

<sup>17</sup>Sabab meuiman cit teuma, Nabi Ibrahim geupeu seumah Nabi Ishaq sibagoe keureubeuen wate gobnyan geucuba I Po teu Allah. Ubak nabi Ibrahim kheueh Allah geubri janji Geuh, teuma I Nabi Ibrahim rila geujok aneuk gobnyan nyang tunggai nyan.

<sup>18</sup>Po teu Allah ka lheueh meufeureuman ubak Nabi Ibrahim, "Meulalu Nabi Ishaq nyoe kheueh gata teuma meuteum keuturonan nyang ka Ln meujanji ubak gata."

<sup>19</sup>Nabi Ibrahim yakn that bahwa Gobnyan hase geupeu udeb lom Nabi Ishaq nibak mat !!-- teuma, jeuet teupeugah, Nabi Ibrahim ka geuteurimong lom Nabi Ishaq nibak mat.

<sup>20</sup>Sabab meuiman, teuma Nabi Ishaq geumeujanji beureukat-beureukat ubak Nabi Yakub dan Esau keu masa ukeue.

<sup>21</sup>Sabab meuiman kheueh, teuma sigohlom Nabi Yakub meuninggai, gobnyan laju geupeutron beureukat jih ubak aneuk-aneuk Nabi Yusuf !!-- deungon meusadeue ubak ule tungkat jihnyan dan taseumah Allah.

<sup>22</sup>Sabab meuiman, Nabi Yusuf !!-- wate karab meuninggai donya !!-- geumeututoe keuhai jiteubiet umat Israel di nanggroe Meus, dan geutinggai amanat keuhai peue nyang meuseuti jipeubuet ateueh manyt geuh nyan.

<sup>23</sup>Sabab meuiman, ureung tuha Nabi Musa geusm gobnyan na lhe buleuen treb jih h ka lheueh gobnyan lah. Awaknyan jikalon bahwa gobnyan sidroe aneuk nyang ceudah, dan awaknyan hana teumakot geulawan peurintah raja.

<sup>24</sup>Sabab meuiman, Nabi Musa h ka rayeuk, hana geutem jipeugah aneuk nibak putroe Meus.

<sup>25</sup>Gobnyan leubeh galak udeb meudeurita meusajan-sajan ngon umat Po teu Allah nibak

udeb mangat nyang sikeujab teuma peunoh lam desya.

<sup>26</sup>Nabi Musa meurasa bahwa jih leubeh muyuem keunong hina deumi Raja Peuseulamat nyang geupeu janji I Allah nyan nibak meuteum mubagoé atra lam nanggroé Meus, sabab Nabi Musa meuharab upah wate uroe dudoe.

<sup>27</sup>Sabab meuiman, Nabi Musa geutinggai nanggroé Meus ngon hana geurasa takot geubeungh I raja. Nabi Musa geumaju ubak tujuan gobnyan siulah-ulah gobnyan ka geungieng Po teu Allah nyang hana deuh teukalon nyan.

<sup>28</sup>Sabab meuiman, Nabi Musa geupeugt Paskah dan geupeutron peurintah mangat jisipreuk darah nibak tieb-tieb pintoe rumoh ureung Israel mangat jeuet Malaikat Mawt bk geupoh mat aneuk tuha awaknyan.

<sup>29</sup>Sabab meuiman, teuma ureung-ureung Israel hase jijeumeurang lat Mirah, siulah-ulah awaknyan hase jijak ateuh tanoh nyang tho, dan di ureung-ureung Meus habh jiut I lat nyan, wate awaknyan jicuba jijeumeurang cit teuma.

<sup>30</sup>Sabab meuiman, ureung-ureung Israel hase jipeujeuet binth-binth beuton di Yerikho

reuloh h lheueh jikeulileng l awaknyan tujuh uroe.

<sup>31</sup> Sabab meuiman cit teuma, Rahab, inong lunte nyan, hana rhoh meusajan teupoh mat lamkawan ureung-ureung nyang lawan Allah, sabab inong nyan jiteurimong ngon mangat at ureung-ureung Israel nyang teungoh muluem.

<sup>32</sup> Syedara, uln jeuet mantong hana puth-puth ln peugah haba, teuma wate nyang hana seb nibak uln. Sabab uln gohlom ln peugah Gideon, Barak, Simson, Yefta, Nabi Daud, Samuel, dan nabi-nabi.

<sup>33</sup> Sabab meuiman, teuma awaknyan ka jipeutalo bubena keurajeuen. Awaknyan jipeubuet peue nyang beuti, akh jih jiteurimong peue nyang ka geupeu janji l Allah. Awaknyan jisumpai bubena babah singa,

<sup>34</sup> jipeulon apui nyang teungoh hu meuhb-hb, teupeusi nibak mata peudeueng nyang tajam. Awaknyan leumoh, akh jih jeuet keu teuga; awaknyan campen lam mideuen prang akh jih hase jipeutalo bubena pasokan bansa asng.

<sup>35</sup> Sabab meuiman, teuma l ureung-ureung inong meuteum lom ngon ureung-ureung jih nyang ka mat. Na teuma nyang rila teuseksa sampoe mat, dan jitem wate teupeubeubaih, sabab jitem udeb lom teuma nibak saboh udeb nyang leubeh gt.

<sup>36</sup>Na nyang keunong hina, keunong seunut, ji-ikat ngon rant dan jipeutamong lam glab.

<sup>37</sup>Awaknyan jirhom ngon bate sampoe mat, na nyang jikoh ngon gogajo, dan nyang jireupang ngon peudeueng. Awaknyan jimeurawh ngon peukayan nibak kult bubiri atawa kult kamng; awaknyan gasien, ji-inanya dan keunong zeb.

<sup>38</sup>Donya nyoe kon teumpat nyang jroh nibak awaknyan. Awaknyan jimeurawh lam padang pasi dan lam bukt-bukt, lom tinggai lam guha-guha dan lam ruhueng tanoh.

<sup>39</sup>Keubiet rayeuk that meunang nyang jiteurimong l mandum ureung nyan. Sabab iman awaknyan keudroe! Teuma awaknyan hana jiteurimong peue nyang geupeu janji l Allah,

<sup>40</sup>sabab Allah na reuncana nyang leubeh gt keu geutanyoe. Reuncana Gobnyan na kheueh bahwa meusajan ngon geutanyoe, awaknyan jeuet keu ureung nyang sampoeuna.

**12**<sup>1</sup>Syedara, keuhai geutanyoe keudroe, ban sikeulileng tanyoe na dan jai lumpah na saksi! Sabab nyan, jak kheueh geutanyoe tatiek banmandum nyang jipeubrat tanyoe dan desya nyang sabe meuleukek nibak geutanyoe. Dan jak kheueh geutanyoe deungon biet-biet tatiyeub deungon biet-biet

that meutunang plueng nyang na dikeue geutanyoe.

<sup>2</sup>Bah kheueh mata tanyoe tatuju ubak Isa, sabab Gobnyan kheueh nyang peubeudh iman geutanyoe dan nyang peulara phon awai trok n akh. Isa k geupeuteun deurita bak kaye saleb! Gobnyan hana geupakoe bahwa mat bak kaye saleb nyan na kheueh buet nyang paleng male. Nyang geuingat na kheueh keugeumbiraan nyang geuteurimong wate nyang teuma teuka. Jinoenyoe Gobnyan geuduek blaih uneuen takhta Allah dan geumat peurintah meusajan-sajan ngon Gobnyan.

<sup>3</sup>Cuba kheueh pike pakriban zeb jih Isa wate geuhadab ureung-ureung nyang meudesya nyang lawan Gobnyan hana ngon peusa! Sabab nyan bk kheueh cut at dan puth asa.

<sup>4</sup>Sabab lam mejuang droeneueh talawan desya, gata gohlom na mejuang sampoe roe darah.

<sup>5</sup>Dan bk kheueh tatuwoe naseuhat Allah nyoe, nyang geubri ubak gata sibagoe aneuk-aneuk Gobnyan: "Aneuk Ln, simak kheueh beugt-gt ajaran Tuhan, dan bk kheueh cut at meunyoe Gobnyan beungh keu gata.

<sup>6</sup>Sabab Tuhan geuseupt tieb-tieb ureung nyang geugash, dan Gobnyan geusunut

tieb-tieb ureung nyang geu angke sibagoe aneuk Geuh."

<sup>7</sup>Gata teun kheueh meunyoe geusunut I Allah sibagoe seupt I sidroe bapak. Sabab, peu kheueh na sidroe aneuk nyang hntom keunong hukm I ayah jih?

<sup>8</sup>Meunyoe gata hana meusajan teuhukm lage banmandum aneuk geuh nyang lan nyoe saban cit gata kon aneuk sah, teuma aneuk nyang hana sah.

<sup>9</sup>Geutanyoe na bapak lam donya. Gobnyan geupurunoe tanyoe, dan tanyoe horeumat bak gobnyan. Ngon lage nyan, peu kheueh u ateueh Bapak rohani tanyoe nyang na lam syeuruga, ka teunte geutanyoe leubeh tatukui lom ubak Gobnyan mangat tanyoe udeb.

<sup>10</sup>Ureung syiek geutanyoe nyang na lam donya geupurunoe bak geutanyoe deungon wate nyang teubataih, meunurot peue nyang geurasa gt. Teuma Allah geupurunoe tanyoe na kheueh guna keu gt tanyoe keudroe, mangat tanyoe hase jeuet keusuci meusajan-sajan ngon Gobnyan.

<sup>11</sup>Beuti bak wate tanyoe geupurunoe, hukman nyan biet hana mangat at tanyoe, nyang na peudeh jih. Teuma h lheueh nibak nyan, keugeutanyoe nyang ka geupurunoe, hukman nyan jeuet keusabab geutanyoe

udeb meunurot keuheundak Po teu Allah, dan teupeuhase peurasaan seujahteura ateueh geutanyoe.

<sup>12</sup>Sabab nyan, peukong kheueh jaroe gata nyang leumoh dan teut gata nyang meugok-gok nyan!

<sup>13</sup>Gata jak kheueh sabe ateueh rot nyang sare, mangat gaki gata nyang capiek nyan hana meusalah, teuma jeuet keu pulh.

<sup>14</sup>Useuha kheueh keu udeb rukon ngon mandum ureung. Meunan cit useuha kheueh teuma keu udeb suci, khusus keu Tuhan. Sabab hana meusidro pi nyang hase jikalon Tuhan meunyoe jihnyan hana udeb lage nyan.

<sup>15</sup>Jaga kheueh bk na sampoe meusidro pi nyang teubiet nibak lingkongan ngon nibak jroh at Allah, mangat bk sampoe na lage seunaman nyang meuracon lamkawan gata akh jih jipeuteuka bala dan jipeurusak ureung ram ngon racon nyan.

<sup>16</sup>Jaga kheueh mangat bk na nyang udeb cabui atawa hana jihareuga nyang hai-hai rohani, lage jipeubuet I Esau. Jipeubloe hak jih sibagoe aneuk tuha, teuma keu saboh pingan bu.

<sup>17</sup>Gata tateupeue bahwa h dudoe Esau meuheut jikeuneuk meuteum beureukat nyan nibak bapak jih, teuma jihnyan geutulak.



Sabab bah kheueh ngon jimoe ba-e jihnyan jimita rot keu jipeugt buet jih nyang salah nyan, ruweueng keuhai nyan ka hana I.

<sup>18</sup>Syedara-syedara hana tajak tahadab sapeue-sapeue lage nyang jipeukeue I bansa Israel yoh masa ile. Awaknyan jipeukeue sapeue-sapeue nyang jeuet jigeue, na kheueh Gunong Sinai deungon apui nyang teungoh hu; awaknyan jipeukeue nyang seupt, glab dan angn bade;

<sup>19</sup>awaknyan jipeukeue ubak su beureuguih, dan meubagoe su nyang meutaga. Bak wate ureung-ureung Israel jideungoe su nyan, awaknyan jilake ngon meuharab that mangat su nyan hana jimarit I keu awaknyan.

<sup>20</sup>Sabab awaknyan hana k jiteun wate jideungoe peurintah nyang jipeugah I su nyan. Sabab su nyan jipeugah, "Banmandum nyang keunong nibak gunong nyoe, hana keucuali peu kheueh jih nyan beulatang atawa soe mantong, harh teu rhom ngon bate sampoe mat."

<sup>21</sup>Peue nyang jikalon I ureung-ureung Israel nyan meunan hebat sampoe Nabi Musa geupeugah, "Uln teumakot ngon yo!"

<sup>22</sup>Nyang biet jih, gata ka tateuka ubak Bukit Sion dan banda Allah nyang udeb, na kheueh

Yerusalem nyang na lam syeuruga deungon meuribe-ribe malaikat jih.

<sup>23</sup>Gata tapeuna saboh meurokpakat nyang meuriah !!-- meurok pakat keu aneuk-aneuk tuha Po teu Allah, nyang nan-nan jih na teudafeutar lam syeuruga. Gata tateuka meuhadab Allah, Hakm banmandum umat manusia. Gata meuhadab ngon roh-roh ureung jroh-jroh, nyang ka geupeujeuet sampoereuna.

<sup>24</sup>Gata tateuka meuhadab Isa, peurantara keu peujanjian nyang bar nyan; gata tameuhadab ubak darah nyang teureutek nyang teujamin keu hai-hai nyang jih leubeh gt nibak nyang jijamin I darah Habel.

<sup>25</sup>Sabab nyan, beu at-at kheueh, bk sampoe gata hana tatem deungoe Gobnyan nyang meututoe nyan. Ureung nyang hana jitem deungoe Gobnyan nyang teuka u bumoe dan geupeusampoe feureuman nibak Allah, ureung nyan hana hase jipeuplueng droe. Peuteuk lom tanyoe nyang tadeungoe Gobnyan meututoe lam syeuruga! Meunyoe tanyoe hana tatem deungoe nyan, panena mungken geutanyoe hase teuhinda!

<sup>26</sup>Bak wate nyan su Geuhnyan meuhayak bumoe. Teuma jinoenyoe Gobnyan meujanji,

"Sigoe teuk, Uln teuma Ln peugeumpa kon mantong bumoe meunan cit langt."

<sup>27</sup> Kheun "sigoe teuk" sibagoe teutunyok bahwa bansigom donya nyang ka geucebta teuma geuyok-yok dan geubih ho lan, mangat jeuet nyang tinggai na kheueh nyang hana hase meuhayak.

<sup>28</sup> Sabab nyan, bah kheueh geutanyoe talake teurimong gash ubak Po teu Allah, sabab tanyoe tateurimong nibak Gobnyan saboh keurajeuen nyang hana hase meuhayak. Bah kheueh tanyoe talake teurimong gash dan tameu ibadat ubak Allah deungon horeumat dan teumakot, meunurot cara nyang geulake l Gobnyan keudroe.

<sup>29</sup> Sabab Allah geutanyoe lage apui nyang jipeuhangh peue nyang na.

**13**<sup>1</sup> Bah kheueh gata salng tameugash sidroe ngon nyang lan sibagoe ureung-ureung Kristen nyang meusyedara.

<sup>2</sup> Bk seugan-seugan gata teurimong lam rumoh gata ureung-ureung nyang gohлом gata meuturi. Sabab, deungon na gata peubuet nyang lage nyan, ka ltheueh na ureung, ngon hana sadar, ka jiteurimong malaikat lam rumoh jih.

<sup>3</sup> Ingat kheueh ureung-ureung nyang na lam glab, siulah-ulah gata pi na meusajan

awaknyan. Dan ureung-ureung nyang keunong ilanya I gob, bah kheueh gata ingat keu awaknyan siulah-ulah gata pih jipeusaneut lage nyan cit teuma.

<sup>4</sup>Banmandum ureung harh jitunyok sikeub horeumat ubak leumbaga meukawen, nyang kheueh sabab jih lakoe binoe beuseutia sidroe ngon nyang lan. Ureung nyang cabui dan ureung nyang meumukah teuma geupeue sidang I Po teu Allah.

<sup>5</sup>Bk kheueh udeb gata jikuasa I cinta keu png, teuma bah kheueh gata pueh ngon peue nyang na nibak gata. Sabab Allah ka geumeufeureuman, "Uln hana Ln peubiyeu atawa Ln tinggai gata."

<sup>6</sup>L sabab nyan tanyoe tajeuet peugah, "Tuhan na kheueh nyang tulng ln, uln hana teumakot. Peue nyang hase jipeubuet manusia ateuh uln?"

<sup>7</sup>Bk kheueh tuwoe ubak peumimpn-peumimpn gata nyang peusampoe peusan Allah keu gata. Ngieng kheueh pakriban awaknyan udeb dan pakriban teuma awaknyan mat, dan cuntoh kheueh iman awaknyan.

<sup>8</sup>Isa Almaseh teutab saban, bah kheueh yoh masa ile, jinoe, dan trok siumu masa.

<sup>9</sup>Bk kheueh peubiyeu mubagoes rupa ajaran nyang kon-kon jipeusisat gata. At geutanyoe

bah kheueh Allah nyang jroh nyang peukong, nyan kheueh nyang gt; bk I mubagoe atoran keuhai peunajoh. Ureung yoh masa ile jitat ubak atoran-atoran nyan hana meuteum sapeue.

<sup>10</sup>Tanyoe na saboh miseubah keu teumpat tapeuseumah keureubeuen keu Po teu Allah. Dan imeum-imeum nyang meulayani bak Khimah Tuhan, hana hak jimakheun keureubeuen nyang na ateueh miseubah.

<sup>11</sup>Darah beulatang nyang teupeuseumah sibagoe keureubeuen keu teupeu amphon desya, geuba I imeum agong ubak Ruweueng Mahasuci, teuma bangke beulatang nyan keudroe jitol diluwa khimah-khimah.

<sup>12</sup>Nyang kheueh sabab jih Isa mat diluwa pintoe geureubang banda keu teupeu gleh umat Gobnyan nibak desya ngon darah Geuh keudroe.

<sup>13</sup>Sabab nyan, jak kheueh tajak ubak Gobnyan diluwa khimah-khimah dan meusajan jihina ngon Gobnyan.

<sup>14</sup>Sabab dibumoe hana teumpat tinggai nyang keukai keugeutanyoe; tanyoe tamita teumpat tinggai keu nyang teuma teuka.

<sup>15</sup>Sabab nyan, ngon peurantaraan Isa, bah kheueh geutanyoe sabe tapujoe-pujoe Allah; nyang lage nyan na kheueh sibagoe

keureubeuen syukoe geutanyoe keu Gobnyan, nyang tanyoe peuseumah rot bibi tanyoe keu tapeumulia nan Gobnyan.

<sup>16</sup>Bk tuwoe tapeubuet nyang jroh dan salng tateumulng, sabab nyoe kheueh keureubeuen-keureubeuen nyang teupeu mangat at Allah.

<sup>17</sup>Seutt kheueh peurintah peumimpn-peumimpn gata, dan tundok kheueh ubak awaknyan. Sabab awaknyan sabe geukalon jiwa gata, dan awaknyan harh meutanggung jaweueb ubak Allah. Meunyoe gata tat ubak awaknyan, awaknyan hase jimubuet ngon mangat at; meunyoe hn, teuma awaknyan jimubuet ngon seudeh at, dan nyang lage nyan biet hana laba nibak gata.

<sup>18</sup>Bk puth-puth meudo keukamoe. Kamoe yakn at nurani kamoe murni, sabab lam hai peue mantong kamoe meutem mubuet peue mantong nyang beuti.

<sup>19</sup>Khusus jih uln meulake ngon meuharab that, mangat gata meudo keu uln mangat Allah ngon bagaih-bagaih geuba uln nyoe ubak gata.

<sup>20</sup>Allah ka geupeu udeb Tuhan geutanyoe Isa nibak mat. Sabab mat Geuh nyan Gobnyan jinoenyoe Geumbala Agong keu geutanyoe, nyan kheueh bubiri-bubiri Gobnyan. L mat

Geuh nyan cit teuma teupeusah peujanjian keukai nyang ka geupeugt I Allah ngon geutanyoe.

<sup>21</sup> Seumoga Allah pangkai seujahteura nyan geupeue leungkab gata ngon peue-peue mantong nyang jroh nyang gata peureule keu gata peubuet keuheundak Gobnyan. Seumoga, deungon peurantaraan Isa Almaseh, Allah geumubuet lam droe geutanyoe, peue nyang geukeuheundaki. Bah kheueh Almaseh jipujoe keu siumu masa! Amin.

<sup>22</sup> Uln meuharab mangat gata tasimak naseuh-at-naseuh-at In nyoe ngon saba, sabab surat uln nyoe hana padub na panyang.

<sup>23</sup> Bah kheueh gata tateupeue bahwa rakan geutanyoe Timotius ka teupeubeubaih nibak peunjara. Meunyoeh jih nyan ka jijak ubak teupat In nyoe, uln teuma kuba bak wate uln jak saweue gata singoh.

<sup>24</sup> Peutrok kheueh saleuem kamoe ubak mandum peumimpn droeneueh dan ateueh umat Allah. Dan teurimong cit teuma saleuem nibak syedara-syedara nyang na di Italia.

<sup>25</sup> Seumoga Tuhan geubri beureukat ateueh Syedara banmandum.

# Yakobus

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara umat Allah banmandum nyang na meusipreuk bansigom donya! Saleuem nibak uln, Yakobus, hamba Allah dan hamba Tuhan Isa Almaseh.

<sup>2</sup> Syedara-syedara! Meunyoe gata jiteuka meubagoe macam cubaan, keubah kheueh lam at gata bahwa nyan na kheueh laba keu gata.

<sup>3</sup> Sabab gata tateupeue, meunyoe gata teutab meuiman ubak Tuhan bak wate teuka cubaan nyan ateueh gata, akibat jih na kheueh: gata jeuet keu ureung nyang tabah.

<sup>4</sup> Jaga kheueh mangat tabah at gata nyan meukeumang sabe sampoe gata biet-biet sampoereuna dan hana kureueng lam hai peue mantong.

<sup>5</sup> Meunyoe na sidroe lamkawan gata nyang hana bijaksana, bah kheueh jihnyan jilake ubak Allah, ngon lage nyan Allah teuma geubri keubijaksanaan nyan bak jih; sabab keu tieb-tieb ureung, Allah geubri ngon murah at dan ngon peurasaan gash sayang.

<sup>6</sup> Teuma ureung nyang meulake, harh meuiman; ureung nyan hana jeuet waih-waih.



Sabab ureung nyang waih-waih na kheueh lage geulumbang lam lat nyang jipt I angn keudeh keunoe.

<sup>7</sup>Ureung nyang lage nyan hana teutab pikeran jih; sapeue hana hase jicok keuputosan lam hai peue mantong nyang jipeubuet I ureung lage nyan. Sabab nyan, bk jimeuharab sapeue nibak Tuhan.

<sup>8</sup>(1:7)

<sup>9</sup>Ureung Kristen nyang gasien bah kheueh meurasa mangat at meunyoe Po teu Allah geupeu manyang jih nyan.

<sup>10</sup>Dan ureung Kristen nyang kaya pih bah kheueh meurasa mangat at teuma, meunyoe Po teu Allah geupeumiyueb jih nyan. Sabab ureung kaya teuma gadh lage bungng naleueng.

<sup>11</sup>Bak wate mata uroe jiteubiet ngon cahya jih nyang seu-uem, ngon lage nyan naleueng nyan laju laye dan lurh kheueh bungng jih dan gadh kheueh ceudah nibak bungng nyan. Meunan kheueh teuma ngon ureung kaya; jih nyan teuma hanco bak wate jihnyan teungoh jipeujak useuha jih.

<sup>12</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang tabah wate ateueh jih keunong cubaan. Sabab h ka lheueh jihnyan meuhase lam cubaan nyan, ureung nyan teuma jiteurimong upah jih, nyan

kheueh udeb nyang ka geupeu janji I Po teu Allah keu ureung-ureung nyang gash ubak Allah.

<sup>13</sup>Meunyoe sidroe-droe ureung teupeudaya ngon cubaan nyang lage nyan, bk kheueh jipeugah, "Godaan nyoe teuka nibak Allah," sabab Allah hana hase teupeudaya I nyang jeuhet, dan hana teuma geupeu daya soe-soe mantong.

<sup>14</sup>Teuma ureung teupeudaya meunyoe jihnyan teutarek dan meunafeusu ngon keuheundak jih keudroe nyang jeuhet.

<sup>15</sup>h lheueh nyan, meunyoe keuheundak jih keudroe jipeuseutt, ngon lage nyan lah kheueh desya; dan meunyoe desya ka masak ateueh ureung nyan, akibat jih na kheueh mat.

<sup>16</sup>Bk kheueh gata keunong peungt, Syedara-syedara In nyang In gash!

<sup>17</sup>Tieb-tieb meuneubri nyang jroh dan hadiah nyang sampoereuna atra nyan teuka nibak syeuruga, nyang geupeutron I Po teu Allah, nyang cebta mandum nyang trang di langt. Gobnyan kheueh Allah nyang hana meu-ubah, dan hana teuma jeuet keuseupt I peue mantong.

<sup>18</sup>Ateueh keuheundak Geuh keudroe Gobnyan geupeujeuet tanyoe keu aneuk-aneuk Gobnyan meulalu feureuman Geuh

nyang beuna. Gobnyan geupeubuet lage nyan mangat geutanyoe meuteum teumpang nyang paleng phon nibak mandum makhlok cebtaan Gobnyan.

<sup>19</sup>Ngieng kheueh nyoe beugt-gt, Syedara-syedara lon nyang In gash! Tieb-tieb ureung meuseuti bubagaih lam jideungoe, teuma mulet jimeututoe dan mulet teuma jiteuka beungh.

<sup>20</sup>Ureung nyang beungh hana hase jipeubuet nyang gt, nyang peumangat at Po teu Allah.

<sup>21</sup>Sabab nyan, bih kheueh bubena nyang kutoe atawa nyang jeuhet. Teurimong kheueh ngon at nyang miyueb tieb-tieb feureuman nyang geupula I Allah lam at gata, sabab feureuman Geuh nyan na teunaga nyang ba gata ubak seulamat.

<sup>22</sup>Bah kheueh gata peubuet peue nyang geupeugah I Allah, bk gata deungoe mantong, sampoe deungon lage nyan ka gata tipe droe teuh keudroe.

<sup>23</sup>Ureung nyang deungoe feureuman Allah, teuma hana jipeubuet na kheueh lage ureung nyang teungoh jikalon muka jih keudroe nyang sibeuna jih dikeue ceureumen.

<sup>24</sup>h ka lheueh jikalon gt-gt, laju jijak dan tuwoe pakriban ruman jih nyan.

<sup>25</sup> Hukm Allah sampoereuna dan na teunaga keu teupeu meurdehka manusia. Dan ureung nyang seulidek dan jikalon gt-gt lom jipeubuet hukm-hukm nyan, dan kon jideungoe mantong h lheueh nyan laju tuwoe, ureung nyan teuma geubri beureukat I Allah lam hai peue mantong nyang jipeubuet.

<sup>26</sup> Meunyoe na sidroe ureung nyang meurasa droe jih ureung nyang tat meuagama, teuma ureung nyan hana jijaga lidah jih, ngon lage nyan ureung nyanka jitipe droe jih keudroe; ibadat ureung nyan hana meuguna.

<sup>27</sup> Keuhai tat meuagama nyang gleh dan seujati meunurot bak mata Allah Bapak na kheueh: tatem tuling aneuk yatem ngon aneuk muntui dan inong-inong bale nyang udeb meudeurita, dan jijaga droe jih keudroe mangat bk jipeurusak I donya nyoe.

**2**<sup>1</sup> Syedara-syedara! Sibagoe ureung nyang meuiman ubak Tuhan Isa Almaseh, Tuhan Nyang Mahamulia, bk kheueh gata peubeda-beda manusia ngon dasai hai-hai nyang lah.

<sup>2</sup> Sabab meunyoe na sidroe ureung kaya nyang jingui euncien muh meunan cit peukayan nyang ceudah wate jijak bak teumpat khanuri gata, nibak teumpat nyan

teuka teuma sidroe ureung gasien jingui peukayan nyang beukah-beukah,

<sup>3</sup>teuma gata leubeh tahoreumat keu ureung nyang jingui peukayan ceudah nyan. Laju gata peugah lage nyoe bak ureung nyan, "Inoe neuduek Teungku bak keurusi nyang diet nyoe." Teuma bak ureung nyang gasien nyan gata peugah, "Dong mantong disideh," atawa, "Kah duek ateueh aleue nyoe."

<sup>4</sup>Deungon gata peubuet lage nyan, gata ka gata peubeda seusabe gata dan gata ponten ureung ngon dasai bak pikeran nyang jeuhet.

<sup>5</sup>Ingat kheueh, Syedara-syedara nyang In gash! Ureung nyang gasien lam donya nyoe, geupilh I Allah jeuet keu ureung nyang kaya lam iman. Ureung-ureung nyan jeuet keu anggota umat Allah lage nyang geupeu janji I Allah ubak ureung nyang geugash.

<sup>6</sup>Teuma gata tahina ureung gasien, padahai ureung-ureung kaya kheueh nyang teugon gata dan nyang tarek gata bak kant mahkamah!

<sup>7</sup>Awaknyan kheueh nyang hina nan teuhoreumat nyang gata teurimong nibak Allah!

<sup>8</sup>Gata tapeubuet nyang beuti, meunyo gata ta amai hukm Keurajeuen nyang na lam Alkitab nyoe, "Cinta kheueh seusabe gata

keudroe-droe lage gata cinta keudroe gata sidroe."

<sup>9</sup>Teuma meunyoe gata tapeubeda-beda manusia nyang dasai jih nibak hai-hai nyang lah, gata ka tapeubuet desya, dan hukm Allah geupeugah bahwa gata ureung nyang langga hukm.

<sup>10</sup>Ureung nyang langga saboh lam hukm-hukm Allah, nyan saban cit ka jilangga banmandum hukm nyan.

<sup>11</sup>Sabab nyang peugah, "Bk meumukah," gobnyan kheueh nyang peugah, "Bk poh mat." Teuma, meunyoe gata hana meumukah, teuma gata peumat gob, ngon lage nyan gata na kheueh nyang langga hukm.

<sup>12</sup>Meututoe kheueh dan mubuet kheueh lage ureung nyang teuma teupeusidang meunurot hukm Allah nyang peumeurdehka manusia.

<sup>13</sup>Sabab Allah hana geubri gash sayang ubak ureung nyang hana jituri gash sayang. Teuma gash sayang leubeh teuga nibak hukman!

<sup>14</sup>Syedara-syedara! Keupeue guna jih manusia jipeugah, "Uln ureung nyang meuiman," meunyoe jihnyan hana jipeuleumah ngon buet nyang nyata? Peu kheueh hase iman nyang lage nyan jipeuseulamat jih?

<sup>15</sup>Seukira jih sidroe agam atawa sidroe inong peureule peukayan dan hana seb peunajoh

nyang jimakheun keu jimakheun tieb-tieb uroe.

<sup>16</sup>Keupeue guna jih gata peugah bak jihnyan, "Seulamat neungui peukayan nyang seu-uem dan seulamat makheun!" !!-- meunyoe gata hana tabri keu jih nyan peue nyang peureule keu udeb?

<sup>17</sup>Meunan cit teuma ngon iman, meunyoe hana teupeuleumah ngon buet, iman nyan hana meuguna.

<sup>18</sup>Mungken na nyang peugah, "Na ureung nyang meusadeue bak iman jih dan na teuma nyang meusadeue bak buet jih." Uln teuma kujaweueb, "Tunyok kheueh bak uln pakriban ureung hase jiteum iman meunyoe hana ngon buet dan uln teuma kutunyok ngon buet bahwa uln na iman."

<sup>19</sup>Gata tapath bahwa Allah na kheueh sidroe, kon? Ngon lage nyan, roh-roh jeuhet pi jipath dan awaknyan yo sabab teumakot!

<sup>20</sup>Gata bangai lumpah na! Peu kheueh peureule teubri bukeuti keu gata bahwa hana guna na iman meunyoe hana ngon buet?

<sup>21</sup>Ngieng kheueh Nabi Ibrahim indatu tanyoe. Gobnyan geuteurimong jroh that I Po teu Allah sabab I buet gobnyan, wate gobnyan geupeu seumah Nabi Ishaq, aneuk gobnyan, keu Po teu Allah di ateuh miseubah.

<sup>22</sup> Inoe deuh takalon bahwa iman harh ngon buet mangat meusampoereuna.

<sup>23</sup> Nyan paih that lage nyang teutulh lam ayat Alkitab nyoe, "Nabi Ibrahim meuiman ubak Allah, dan sabab l iman geuh nyan Allah geuteurimong gobnyan sibago ureung nyang peubuet keuheundak Allah." Nyang kheueh sabab jih Nabi Ibrahim teupeugah, "Sahabat Allah".

<sup>24</sup> Nyata kheueh jinoenyoe, bahwa manusia geuteurimong ngon gt l Po teu Allah sabab peue nyang jipeubuet l manusia nyan, dan kon mantong l iman jih.

<sup>25</sup> Ngieng kheueh teuma ubak Rahab, inong lunte nyan. Jih nyan geuteurimong nyang jroh l Po teu Allah sabab buet jih, na kheueh wate inong nyan jiteurimong lam rumoh jih tukang-tukang meuluem bansa Israel dan jitung awaknyan jipeuplueng droe meulalu rot lan.

<sup>26</sup> Nyan, lage toh tuboh nyang hana roh na kheueh tuboh nyang mat, meunan cit teuma iman hana mubuet na kheueh iman nyang mat.

**3**<sup>1</sup> Syedara-syedara! Bk kheueh meuron-ron lamkawan gata keuneuk jeuet keu gure. Gata tateupeue bahwa geutanyoe nyang jeuet



keu gure teuma geupeu sidang nyang leubeh brat nibak ureung lan.

<sup>2</sup>Tanyoe kaym that tapeubuet salah. Teuma ureung nyang hntom jipeubuet salah ngon tutoe haba jih, nyan kheueh ureung nyang sampoereuna, nyang hase jikuasa bansaboh tuboh jih.

<sup>3</sup>Meunyoe tanyoe tapeubeukab keukang bak babah guda mangat guda nyan jitem seutt peue nyang tapeugah, ngon lage nyan tanyoe hase takuasa bansaboh tuboh guda nyan.

<sup>4</sup>Cok teuma kapai sibagoe cuntoh. Bah pih kapai nyan saboh beunda nyang meunan rayeuk dan jiba l angn nyang tajam, teuma kapai nyan hase jikeundali l keumudo nyang ubit, meunurot keuheundak nyang mat keumudo.

<sup>5</sup>Meunan cit ngon lidah tanyoe; bah pi lidah tanyoe nyan ubit, teuma lidah nyan hase jipeusombong droe ngon hai-hai nyang rayeuk-rayeuk. Cuba gata bayang padub na rayeuk jih gle teuma hase tutong ngon apui nyang ubit!

<sup>6</sup>Lidah saban lage apui. Lam tuboh tanyoe, lidah nyan pangkai nyang jeuhet nyang jimeu-ue bansaboh tuboh tanyoe. Ngon apui nyang asai lam nuraka, jihnyan hase jipeuhangoh bansaboh tuboh tanyoe.

<sup>7</sup>Mubagoe rupa beulatang juah, cicm, beulatang nyang meu ue dan eungkot hase teupeu seuiet, dan ka teuma ji peuseuit I manusia.

<sup>8</sup>Teuma lidah manusia hana hase jipeuseu iet I soe mantong. Lidah nyan jeuhet dan hana hase takuasa; peunoh ngon racon nyang jiba mat.

<sup>9</sup>Tanyoe tapeuguna keu tapeugah teurimong gash ubak Tuhan Bapak tanyoe, teuma lidah nyan cit nyang seurapa sabe geutanyoe manusia, nyang ka geucebta meunurot ruman Allah.

<sup>10</sup>Nibak babah nyang saban jiteubiet tutoe haba teurimong gash dan meunan cit tutoe haba teukutok. Nyang sibeuna jih kon lage nyan!

<sup>11</sup>Peu kheueh na mata i nyang jipeuteubiet i tabeue ngon i phet nibak mata i nyang sa?

<sup>12</sup>Bak ara, Syedara-syedara In, hana jeuet jipeuhase boh zaiton, dan bak angg hana jeuet jipeuhase boh ara. Meunan cit mata i nyang masen hana jeuet jipeuhase i nyang tabeue.

<sup>13</sup>Meunyoe lamkawan gata na nyang bijaksana atawa meubudoe basa, bah kheueh jihnyan jitunyok lam udeb jih nyang jroh dan ngon jipeubuet hai-hai nyang jroh teuma,

nyang meusajan ngon at nyang miyueb dan keubijaksanaan.

<sup>14</sup>Teuma meunyoe gata ceumuru, sakt at, dan tapeumanyang droe teuh keudroe, bk kheueh tapeubangga keubijaksanaan nyan, sabab deungon nyan gata kataputa balek haba nyang beuti nyang teuka nibak Po tu Allah.

<sup>15</sup>Keubijaksanaan nyang lage nyan kon asai jih lam syeuruga. Atranyan asai jih lam donya nyoe, nibak nafeusu manusia, dan nibak jn!

<sup>16</sup>Dipat na sifeuet ceumuru dan jipeupeunteng droe jih keudroe, nibak teumpat nyan teuma na karu ka-ak ka ok dan meubagoe rupa buet nyang jeuhet.

<sup>17</sup>Teuma ureung nyang na keubijaksanaan nyang asai jih di ateueh, jihnyan kheueh nyang phon-phon that gleh, h lheueh nyan jitem meudam, ramah dan patuh. Nibak jihnyan peunoh gash sayang dan jipeuhase buet-buet nyang gt. Jihnyan hana meupihak dan hana meupura-pura.

<sup>18</sup>Keubiet buet nyang jroh na kheueh hase nibak bijh dam nyang jitabu l ureung-ureung nyang cinta dam.

**4**<sup>1</sup>Pane jiteuka asai mupake meudakwa lamkawan gata? Kon kheueh nyan teuka nibak nafeusu-nafeusu gata nyang sabe

jimuprang lam tuboh gata keu gata teum mangat lam donya!

<sup>2</sup>Gata meuheut, teuma hana meuteum, ngon lage nyan gata naniet keuneuk peumat gob! Gata meuseumangat, teuma hana meuteum peue nyang gata mita, deungon lage nyan gata meudakwa dan gata mulo. Gata hana meuteum sapeue, sabab gata hana meulake bak Po teu Allah.

<sup>3</sup>Dan bah kheueh gata ka talake, teuma teutab hana gata teum, sabab tujuan nyang gata lake nyan salah; peue nyang gata lake na kheueh keu tapeumangat droe teuh keudroe.

<sup>4</sup>Gata na kheueh ureung nyang hana seutia! Peu kheueh gata teupeue bahwa meunyoe gata meurakan ngon donya, gata jeuet keumusoh Allah? L sababnyan, barang sigasoe keuneuk jeuet keu sahabat donya nyoe, gobnyan jipeujeuet droe jih musoh Allah.

<sup>5</sup>Bk tapike bahwa Alkitab hana alasan teutulh lage nyoe, "Lam droe geutanyoe Allah geukeubah roh nyang paleng kreueh that keumauan jih."

<sup>6</sup>Teuma bahpi meunan, rakhmat Allah nyang geubri keugeutanyoe leubeh teuga nibak nafeusu roh tanyoe nyan. Nyang kheueh sabab jih lam Alkitab na cit teutulh lage nyoe, "Allah geulawan ureung nyang sombong, teuma

gobnyan geugash keu ureung nyang miyueb at."

<sup>7</sup>Sabab nyan, tundok kheueh ubak Allah dan lawan kheueh Iblih, ngon lage nyan Iblih teuma jiplueng jitinggai gata.

<sup>8</sup>Peurab kheueh ubak Allah, dan Po teu Allah pi geupeurab ubak gata. Peugleh kheueh jaroe gata, he gata nyang meudesya! Dan peujeureunh kheueh at gata, he gata nyang meucabeueng at!

<sup>9</sup>Bah kheueh gata biet-biet beuna meunyeusai dan gata mo sira meuba-e; bah kheueh khem gata jeuet keu mo dan geumbira gata jeuet keuseudeh!

<sup>10</sup>Bah kheueh gata peumiyueb droe dikeue Tuhan, deungon lage nyan Tuhan teuma geupeumanyang gata.

<sup>11</sup>Syedara-syedara, bk kheueh salng meuhina atawa salng peusalah sidroe ngon nyang lan. Ureung nyang meuhina atawa jipeusalah syedara jih nyang seusabe ureung Kristen, ureung nyan ka jihina dan jipeusalah hukm Po teu Allah. Dan meunyoé gata tapeusalah hukm Allah, nyan saban cit gata hana taturot keu hukm-hukm nyan keudroe, teuma ka jeuet keuhakm jih.

<sup>12</sup>Padahai sidroe nyang na hak jibri hukm keu manusia dan nyang peusidang manusia.

Na kheueh Allah nyang meukuasa nyang peuseulamat dan nyang peubinasa. Deungon lage nyan, soe kheueh gata nyan, gata jeuet peusalah sabe manusia?

<sup>13</sup>Syedara-syedara nyang peugah haba, "Uroe nyoe atawa singoh kamoe keuneuk jak u banda pulan dan tinggai disinan sithon treb jih keuneuk kamoe meukat dan meumita png," !!-- deungoe naseuh at uln nyoe.

<sup>14</sup>Peue nyang teuma jeuet lam udeb gata h singoh nyan, gata keudroe hana gata teupeue! Gata na kheueh lage asab nyang deuh jih sikeujab mantong, h ka lheueh nyan gadh.

<sup>15</sup>Nyang sibeuna jih gata peugah lage nyoe, "Meunyoeh Tuhan geubri idhin, kamoe teuma udeb dan kamoe peubuet nyoe atawa meupeubuet nyan."

<sup>16</sup>Teuma jinoenyoe gata sombong dan raya haba. Banmandum haba gata nyang rayeuk lage nyan hana beuti.

<sup>17</sup>Sabab nyan, ureung nyang teupeue peue nyang gt nyang harh jipeubuet nyan teuma hana jipeubuet, ureung nyan meudesya.

**5**<sup>1</sup>Syedara-syedara, ureung-ureung kaya! Deungoe kheueh naseuh at uln. Bah kheueh gata mo ngon meuba-e sabab gata teuma meudeurita!

<sup>2</sup>Keukayaan gata kabrok. Peukayan gata ka jikab I keuraleueb.

<sup>3</sup>Muh ngon pirak gata ka habh meugeuratan; sabab teuma jeuet keusaksi jilawan gata dan teuma jipajoh habh tuboh gata lage apui pajoh. Gata ka tapeusapat atra bak jamn karab page.

<sup>4</sup>Gata hana tabayeue upah keu ureung-ureung nyang mubuet bak blang gata. Jinoenyoe deungoe kheueh awaknyan apoh apah! Ureung-ureung nyang peusapat wase blang gata, jiklik jilake tuling dan klik awaknyan ka geudeungoe bak geulinyueng Allah, Tuhan Nyang Mahakuasa.

<sup>5</sup>Gata ka udeb meuwih dan tateum nekmah lam donya nyoe. Gata siulah-ulah teungoh peuteumbon droe keu uroe seumeusie.

<sup>6</sup>Gata tahukmah dan tapoh mah ureung-ureung nyang hana meusalah, dan awaknyan hana jilawan gatanyoeh.

<sup>7</sup>Sabab nyan, saba kheueh wahe mandum Syedara In, sampoe Tuhan geuteuka teuma. Ngieng kheueh pakriban ureung meutani jipreh sampoe tanoh jih jipeuteubiet wase nyang meuhareuga keu jih. Deungon saba jihnyan jipreh ujeuen tron bak wate musm lurh n kaye dan ujeuen wate musm meubungng.

<sup>8</sup>Meunan cit bah kheueh gata beusaba dan beurayeuk at, sabab uroe Tuhan teuka ka rab lumpah na.

<sup>9</sup>Bk kheueh tunu at dan salng peusalah sabe keudroe-droe, mangat gata hana geuhukm I Po teu Allah. Ingat kheueh! Hakm karab that, dan kakeumah geukeuneuk teuka.

<sup>10</sup>Syedara-syedara, ingat kheueh ubak nabi-nabi nyang meututoe ateueh nan Tuhan. Awaknyan saba dan k geuteun deurita. Ngon lage nyan, cok kheueh awaknyan sibagoe cuntoh.

<sup>11</sup>Awaknyan teupeugah mubahgia sabab awaknyan tabah. Gata ka tadeungoe keuhai Nabi Ayub nyang saba, dan gata tateupeue pakriban Tuhan keuneulheueh jih geubri beureukat keu Nabi Ayub nyan. Sabab Tuhan keubiet gt that gasng sayang dan jroh at.

<sup>12</sup>Nyang phon-phon that, na kheueh: Bk meusumpah, bah kheueh deumi langt, meunan cit deumi bumoe, atawa deumi peue mantong. Peugah kheueh mantong lage nyoe, "Nyoe" meunyoe meukeusut gata nyoe, dan "Hn" meunyoe meukeusut gata hn; mangat gata hana geupeurhot hukman I Po teu Allah.

<sup>13</sup>Meunyoe lamkawan gata na nyang teungoh apoh apah, bah kheueh jimeudo. Meunyoe



na nyang geumbira, bah kheueh jimeulagu jipujoe Allah.

<sup>14</sup>Meunyoe na nyang sakt, bah kheueh jiji peumimpn-peumimpn jeumah. Dan bah kheueh mandum peumimpn nyan geumeudo keu ureung nyang sakt nyan dan jisilieuk ngon minyak ateueh nan Tuhan.

<sup>15</sup>Meunyoe do awaknyan jipeutrok ngon yakn, Tuhan teuma geupeu pulh ureung nyang sakt nyan, dan teupeu amphon desya-desya nyang ka jipeubuet.

<sup>16</sup>Sabab nyan, bah kheueh gata salng ta angke nyang salah dan salng gata meudo, mangat gata geupeu pulh. Do ureung nyang jiseutt keuheundak Allah, na kuasa nyang paleng rayeuk.

<sup>17</sup>Ilyas saban lage geutanyoe manusia. Gobnyan meudo deungon khusyuk mangat ujeuen bk jith, dan keubiet that ujeuen pih hana jith nyang treb jih na lhe thon siteungoh.

<sup>18</sup>h lheueh nyan gobnyan meudo lom, laju langt jipeutron ujeuen akh jih tanoh jipeuteubiet wase.

<sup>19</sup>Wahe syedara In banmandum! Meunyoe lamkawan gata na sidroe nyang hana jitem seutt I keuheundak Po teu Allah, dan I ureung lan laju ji peujeuet ureung nyan jigisa ubak Allah,

<sup>20</sup>ingat kheueh ubak ayat nyoe: Ureung nyang jipeujeuet ureung meudesya jigisa lom nibak jalan jih nyang salah, ureung nyan jipeuseulamat jiwa ureung meudesya nyan nibak mat dan jeuet keusabab jai that desya geupeu amphon I Po.

# 1 Petrus

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara nyang umat pilhan Allah, nyang na bansaboh daerah Pontus, Galatia, Kapadokia, Asia dan Bitinia! Uln, Petrus, rasui Isa Almaseh, meuharab seumoga Po teu Allah geubri beureukat dan seujahteura ateuh gata ngon meulimpah-limpah. Gata teupilh jeuet keu umat Allah nyang sisuai ngon reuncana Allah Bapak. Dan Roh Allah ka geupeujeuet gata keu umat nyang suci, khusus keu Po teu Allah, mangat gata tat ubak Isa Almaseh dan geupeu suci ngon darah Gobnyan.

<sup>2</sup>(1:1)

<sup>3</sup>Jak kheueh geutanyoe talake syukoe ubak Po teu Allah, Bapak Tuhan tanyoe Isa Almaseh! Gobnyan that-that geugash keu geutanyoe, nyang kheueh sabab jih Gobnyan geubri keugeutanyoe udeb nyang bar, deungon geupeu udeb lom teuma Isa Almaseh nibak mat. Nyoe teubri keu geutanyoe harapan nyang kukh.

<sup>4</sup>Tanyoe meuharab that keutateum beureukat-beureukat nyang geukeubah I Allah keu umat Gobnyan, na kheueh

beureukat-beureukat nyang geukeubah lam syeuruga, deungon lage nyan hana hase rusak, atawa jeuet keu brok atawa cupa.

<sup>5</sup>Banmandum nyan na kheueh keu gata, sabab gata meuiman ubak Po teu Allah. Ngon lage nyan gata geujaga ngon kuasa Allah mangat gata tateurimong seulamat nyang ka siyab teupeugah bak uroe page nyang teuma teuka.

<sup>6</sup>Deungon na lage nyan bah kheueh gata bumangat at, bah pi jinoe lam wate nyang paneuk nyoe gata harh seudeh le sabab gata tarasa meubagoe-bagoe cubaan.

<sup>7</sup>Nyan sibagoe teu ujoe gata peu kheueh gata biet-biet meuiman ubak Tuhan atawa hana. Muh nyang hase rusak pi, teu ujoe ngon apui. Deungon lage nyan, iman gata na kheueh leubeh muyuem nibak muh nyan, nyang kheueh sabab teu-ujoe cit mangat meutamah kng. Deungon lage nyan gata teuma teupujoe dan jihoreumat meunan cit teupeumanyang bak wate uroe Isa Almaseh geuteuka lom teuma.

<sup>8</sup>Gata tagash, bahpi yoh masa ile hana takalon. Dan gata meuiman ubak Gobnyan bahpi jinoe hana gata kalon. Nyang kheueh sabab jih gata meugeumbira, dan gata rasa

sukacita nyang paleng agong dan hana jeuet teupeugah ngon babah.

<sup>9</sup>Sabab tujuan iman gata trok, na kheueh keuseulamat jiwa gata.

<sup>10</sup>Keuhai seulamat nyoe kheueh nyang teutilek dan teuseulidek I nabi-nabi, dan awaknyan geuramai keuhai beureukat nyang geubri I Po teu Allah keu gata.

<sup>11</sup>Awaknyan jiseulidek pakriban dan pajan hainyan teujadi, nyang teumeukeusut I Roh Almaseh nyang na lam tuboh awaknyan. Nibak wate nyan, Roh nyan teupeusabab bak awaknyan keuhai mubagoe deurita nyang meuseuti geurasa I Almaseh dan keuhai keuagongan Gobnyan nyang teuka teuma h ka lheueh nyan.

<sup>12</sup>Ubak nabi-nabi nyan Po teu Allah geubri te bahwa peue nyang awaknyan peubuet kon keu keupeuntengan awaknyan, teuma na kheueh keu gata; nyan kheueh hai-hai nyang jinoenyoe teungoh gata deungoe deungon nyata nibak ureung-ureung nyang ba Haba Gt keuhai Isa Almaseh. Awaknyan jipeusampoe hai-hai nyan keugata ngon kuasa Roh Allah nyang geukirm nibak lam syeuruga. Dan malaikat-malaikat pih meuheut that keuneuk geuteupeue haba nyang awaknyan peusampoe nyan.

<sup>13</sup>Deungon sabab nyan, bah kheueh gata siab siaga. At-at kheueh dan meuharab kheueh sipeunoh jih ubak beureukat nyang teuma teubri ubak gata bak wate Isa Almaseh teuka lom teuma.

<sup>14</sup>Tat kheueh ubak Po teu Allah, dan bk kheueh udeb lage kheun gata yoh masa ile, bak wate gata gohlom meuturi ngon Po teu Allah.

<sup>15</sup>Nyang sikeubiet jih, bah kheueh gata gleh lam hai peue mantong nyang gata peubuet, saban lage Po teu Allah geutawk gata nyan gleh.

<sup>16</sup>Lam Alkitab na teutuh, "Bah kheueh gata gleh, sabab Uln nyoe gleh."

<sup>17</sup>Gata tapeugah Allah nyan Bapak bak wate gata meudo ubak Gobnyan. Ngon lage nyan, Allah nyan kheueh nyang jeuet keuhakm manusia nyang sisuai ngon buet nyang jipeubuet masng-masng hana geupilh bule. Sabab nyan, simantong gata na ateueh rhueng donya nyoe, bah kheueh gata tapeuagong Po teu Allah lam udeb gata.

<sup>18</sup>Gata tateupeu peue nyang ka geubayeue keuteupeubeubaih gata nibak udeb nyang hana meuguna nyang ka jipeutreun l indatu gata. Meunayeye nyan kon kheueh

sapeue-sapeue barang nyang hase rusak lage pirak ngon muh,

<sup>19</sup>teuma sisuatu nyang paleng meuyuem; na kheueh tuboh Almaseh keudroe, nyang jeuet sibagoë bubiri nyang teukeureubeuen ubak Allah ngon hana cacat dan cupa.

<sup>20</sup>Almaseh geupilh I Po teu Allah sigohlom donya nyoe teucebta. Dan nibak uroe-uroe karab akh jamn nyoe, Gobnyan teuka lam donya mangat gata teupeuseulamat.

<sup>21</sup>Rot Gobnyan kheueh gata meuiman ubak Allah nyang ka geupeu udeb lom teuma nibak mat dan teupeuagong Gobnyan. Ngon lage nyan, Allah kheueh nyang gata iman dan ubak Allah teuma kheueh gata keubah harapan.

<sup>22</sup>Sabab gata tat ubak ajaran nyang teuka nibak Allah, deungon lage nyan gata ka tapeugleh droe dan tagash teuma ureung-ureung nyang saboh iman ngon cara ikhlaih. Ngon sabab nyan, bah kheueh gata salng tameugash sidroe ngon nyang lan deungon sipeunoh at.

<sup>23</sup>Sabab meulalu feureuman Allah nyang udeb dan abadi nyan, gata ka teupeujeuet sibagoë manusia bar nyang kon lah nibak manusia, teuma nibak Bapak nyang abadi.

<sup>24</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe,  
"Banmandum umat manusia lage naleueng,

dan banmandum keubeusaran jihnyan lage bungng naleueng. Naleueng laye, bungng jih pih lurh;

<sup>25</sup>teuma feureuman Tuhan teutab na siumu masa." Feureuman nyan Haba Gt nyang ka teupeusampoe ubak gata.

**2**<sup>1</sup>Sabab nyan, bih kheueh nyang na bak gata mandum nyang jeuhet; bk l meututoe ngon haba nyang sulet, dan bk teuma galak meupura-pura. Bk bingiek at, dan bk tahina ureung lan.

<sup>2</sup>Bah kheueh gata jeuet lage aneuk manyak nyang ban lah, sabe glaih keu i mom nyang murni. Deungon lage nyan gata teuma timoh dan teupeuseulamat.

<sup>3</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Gata ka tarasa keudroe padub na jroh jih Tuhan."

<sup>4</sup>Sabab nyan, teuka kheueh ubak Tuhan. Gobnyan lage bate nyang udeb, bate nyang ka jitiék l manusia sabab jianggab hana meuguna; teuma nyang geupilh l Po teu Allah sibagoe bate nyang meuhareuga.

<sup>5</sup>Gata lage bate-bate nyang udeb. Sabab nyan bah kheueh gata tatem teupeuguna keuteupeugt Bat Allah nyang rohani. Deungon lage nyan gata ka jeuet keu imeum-imeum, nyang udeb khusus keu Po teu Allah. Dan nyang meulalu Isa Almaseh teupeuseumah



ubak Allah, keureubeuen rohani nyang geuteurimong bak at Allah.

<sup>6</sup>Sabab lam Alkitab na teutuh lage nyoe, "Uln ka kupilh saboh bate nyang meuyuem, nyang Ln keubah di Sion sibagoe bate paleng phon; dan ureung nyang meuiman ubak Gobnyan hana geubri keucewa."

<sup>7</sup>Bate nyan biet that meuyuem keu gata nyang meuiman. Teuma keu ureung nyang hana meuiman, keunong kheueh ayat-ayat Alkitab nyang lage nyoe. "Bate nyang hana jipeuguna l uth-uth bangunan nyan rupaji ka jeuet keu bate nyang paleng phon,"

<sup>8</sup>dan "Nyang kheueh bate nyang teupeusabab manusia hase meugantoh, bate jeuet keusabab awaknyan rhot." Awaknyan meugantoh sabab awaknyan hana jimeuiman ubak feureuman Allah. Meunan kheueh nyang ka geupeuteunte l Allah keuhai awaknyan.

<sup>9</sup>Teuma gata na kheueh bansa nyang teupilh, imeum-imeum nyang peutimang raja, bansa nyang suci, khusus keu Allah, umat Po teu Allah keudroe. Allah geupilh gata dan geutawk gata beutateubiet nibak seupt keu gata tamong u dalam trang Gobnyan nyang pengh, deungon meukeusut mangat gata peutabu haba keuhai buet-buet nyang luwabiasa.

<sup>10</sup>Yoh masa ile gata kon umat Allah, teuma jinoenyoe gata na kheueh umat Allah. Yoh masa ile gata hana geugash Po teu Allah, teuma jinoenyoe gata ka tateurimong gash sayang Gobnyan.

<sup>11</sup>Syedara-syedara nyang teucinta! Gata na kheueh ureung asng dan meuranto lam donya nyoe. Sabab nyan uln meulake ngon meuharab that ubak gata mangat gata bk taturot hawa nafeusu manusia nyang sabe jimuprang jilawan jiwa.

<sup>12</sup>Pi-e gata lamkawan ureung nyang hana meu Tuhan biet beugt that, deungon lage nyan meunyoe awaknyan jifiteunah gata sibagoe ureung jeuhet, awaknyan teutab jiaku meuneubuet gata nyang jroh, deungon lage nyan awaknyan jipujoe Allah nibak uroe Gobnyan geuteuka.

<sup>13</sup>Deumi Tuhan, bah kheueh gata tundok ubak tieb-tieb ureung peunguasa manusia: meunan cit ubak Kaisar nyang jeuet keu peunguasa nyang phon,

<sup>14</sup>meunan cit ubak gubunur nyang geutunyak I Kaisar keuteuhukm ureung nyang peubuet jeuhet dan keu teuhoreumat ureung nyang peubuet gt.

<sup>15</sup>Sabab, Po teu Allah geutem deungon buet-buet gata nyang gt gata ka tasumpai babah ureung nyang meututoe bangai.

<sup>16</sup>Bah kheueh gata udeb sibagoe ureung nyang meurdehka, teuma bk kheueh gata peuguna keumeurdehkaan gata nyan keu gata tb nyang jeuhet, teuma udeb kheueh sibagoe hamba Allah.

<sup>17</sup>Hareuga kheueh mandum manusia, gata gash kheueh mandum syedara gata nyang sabe ureung Kristen. Takot kheueh ubak Allah, dan horeumat kheueh Kaisar.

<sup>18</sup>Syedara-syedara nyang jeuet keupeulayan, tundok kheueh ubak toke gata deungon peunoh horeumat; kon bak awaknyan nyang gt at ngon ramah mantong, teuma meunan cit ubak ureung nyang keujam.

<sup>19</sup>Po teu Allah teuma geubri beureukat ubak gata, meunyoe gata sadar ateueh keuheundak Allah, saba ateueh jipeusaneut gata ngon hana ade.

<sup>20</sup>Sabab peu kheueh istimewa jih meunyoe gata saba tapeuteun hukman nyang sibeuna jih gata tanggung sabab l salah? Teuma meunyoe gata deungon saba tatanggung deurita nyang keunong ateueh gata sabab l buet nyang beuti, teuma Allah geubri beureukat ateueh gata.

<sup>21</sup>Keu nyan kheueh Po teu Allah geutawk gata. Sabab Almaseh keudroe ka meudeurita keu gata, dan deungon nyan Gobnyan ka geubri keugata saboh teuladan, mangat gata taseutt langkah Gobnyan.

<sup>22</sup>Gobnyan hntom na geupeubuet desya, dan hntom na meusidroe pih nyang deungoe Gobnyan meusulet.

<sup>23</sup>Bak wate Gobnyan jiteunak sihabh-habh jih, Gobnyan hana geubalaih deungon haba teumeunak. Bak wate Gobnyan rhot lam deurita, Gobnyan hana geuancam; Gobnyan teuma geuseurah hai Geuh nyan ubak Po teu Allah, Hakm nyang ade nyan.

<sup>24</sup>Almaseh keudroe geuseun bubena desya-desya geutanyoe ateueh droe Gobnyan wate Gobnyan bak kaye saleb, mangat tanyoe beubaih nibak kuasa desya, dan udeb meunurot lage nyang geulake l Allah. Deungon luka-luka Almaseh kheueh nyang peupulh gata.

<sup>25</sup>Yoh masa ile gata lage bubiri nyang sisat, teuma jinoenyoe gata ka teuba lom teuma keuteuseutt tukang Rabe dan nyang Peulara jiwa gata.

**3**<sup>1</sup>Meunan cit ngon gata, hei purumoh-purumoh, harh tundok ubak lakoe sabab meunyoe lamkawan awaknyan na nyang

hana meuiman ubak feureuman nibak Allah, pi-e gata nyan jeuet teuba awaknyan keu jimeuiman. Dan hana peureule gata peugah sapeue bak awaknyan,

<sup>2</sup>sabab awaknyan nyang jingieng na kheueh pi-e gata nyang gleh dan saleh.

<sup>3</sup>Bk kheueh ceudah gata nyan teuma na diluwa mantong, lage miseu jih teuhias k atawa gata ngui mubagoe hiasan, atawa gata ngui peukayan nyang meuhi-meuhi.

<sup>4</sup>Nyang biet jih, bah kheueh keuceudah gata nyan teuka lam batn, budho basa nyang leumoh leumbot dan teunang; nyan kheueh ceudah nyang abadi nyang paleng muyuem nibak mata Allah.

<sup>5</sup>Ngon cara nyoe kheueh yoh jamn ile ureung-ureung inong nyang meuagama nyang meuharab ubak Po teu Allah jipeulagak droe deungon tundok ubak lakoe awaknyan.

<sup>6</sup>Meunan cit deungon Sara, geuhnyan tat ubak lakoe geuh Nabi Ibrahim dan jiji gobnyan teungku. Gata jinoenyoe na kheueh aneuk-aneuk Sara, meunyoe gata peubuet hai-hai nyang jroh dan hana teumakot bak peue mantong.

<sup>7</sup>Dan meunan cit gata, hei teungku-teungku lakoe, bah kheueh gata udeb ngon peunoh peungeurtian ateuh purumoh gata, dan ngon

sadar bahwa awaknyan na kheueh kawm nyang leumoh. Peusaneut kheueh awaknyan deungon horeumat, sabab awaknyan meusajan-sajan ngon gata, teuma jiteurimong anugeurah udeb nyang seujati nibak Allah. Peubuet kheueh nyoe, mangat hana nyang ampeung do gata.

<sup>8</sup>Keusimpolan jih na kheueh: bah kheueh Syedara mandum sapeue kheun dan saboh peurasaan. Bah kheueh gata salng tameugash lage ureung-ureung nyang meusyedara. Dan bah kheueh gata salng na weueh meuweueh lom beuna sikeub miyueb at.

<sup>9</sup>Bk kheueh tabalaih buet nyang jeuhet ngon nyang jeuhet, atawa meurapa ngon seurapa; nyang sikeubiet jih, balaih kheueh deungon cara teulake beureukat bak Allah. Sabab Allah geutawk gata na kheueh mangat tateurimong beureukat nibak Gobnyan.

<sup>10</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Ureung nyang jitem teurimong nekmata lam udeb dan jitem teurimong uroe-uroe nyang jroh, bah kheueh jijaga babah jih mangat bk meututoe hai-hai nyang jeuhet dan hana jipeugah hai-hai nyang sulet.

<sup>11</sup>Ureung nyan beujipeujioh nyang jeuhet dan jipeubuet nyang gt; bah kheueh jimeujuang biet-biet beujiteum dam.

<sup>12</sup>Sabab Tuhan sabe geungieng bak ureung-ureung nyang jiturot keuheundak Gobnyan, dan Tuhan sabe geudeungoe do-do awaknyan; teuma Tuhan geulawan keu ureung-ureung nyang peubuet nyang jeuhet."

<sup>13</sup>Soe kheueh nyang keuneuk peubuet jeuhet ateuh gata, meunyoé gata galak tapeubuet nyang gt?

<sup>14</sup>Teuma bahpi gata tateurimong deurita sabab gata peubuet hai-hai nyang gt, gata meulaba! Bk kheueh teumakot bak soe mantong dan bk khawate.

<sup>15</sup>Teuma lam at gata, bah kheueh gata tabri ubak Almaseh horeumat nyang khusus nyang sisuai ngon keududukan Geuh sibagoe Tuhan. Dan bah kheueh gata beusabe siab tabri jeunaweueb keu tieb-tieb ureung nyang jitanyong keuhai harapan nyang na nibak gata.

<sup>16</sup>Teuma peubuet kheueh nyan ngon leumoh leumbot dan horeumat. Dan bah kheueh at nurani gata gleh, dan meunyoé gata jifiteunah sabab gata udeb deungon jroh sibagoe murit Almaseh, ureung-ureung nyang ba fiteunah nyan teuma jiteuka male keudroe.

<sup>17</sup>Leubeh gt meudeurita sabab tapeubuet nyang gt !!-- meunyoé nyan na kheueh keuheundak Po teu Allah !!-- nibak meudeurita sabab tapeubuet nyang jeuhet.

<sup>18</sup>Sabab Almaseh keudroe mat cit sigoe sagai, keu siumu masa sabab l desya manusia !!-- sidroe ureung nyang hana meusalah, meuninggai donya keu ureung nyang na salah. Almaseh geupeubuet lage nyan mangat Gobnyan hase geuba gata ubak Po teu Allah. Gobnyan jipoh mat seucara tuboh, teuma teupeu udeb lom seucara rohani.

<sup>19</sup>Lam keuadaan roh Gobnyan geujak keugeupeusampoe feureuman nibak Allah ubak roh-roh nyang na lam glab:

<sup>20</sup>na kheueh roh-roh ureung nyang hana tat ubak Po teu Allah bak wate jamn nabi Noh. Bak wate nyan Allah geupreh ngon saba wate nabi Noh geupeugt kapai gobnyan. Teuma ureung-ureung nyang na lam kapai nyan mantong !!-- banmandum na lapan droe !!-- nyang geupeu seulamat sabab l i beuna nyang rayeuk that nyan.

<sup>21</sup>Ngon lage nyan, keujadian nyang lage nyan na kheueh saboh kiyaih nibak puman nyang na jinoenyoe teupeuseulamat gata. Puman nyoe na kheueh kon sibagoe upacara teupeugleh tuboh nibak mandum kalang nyang kutoe-kutoe, teuma na kheueh sibagoe janji gata ubak Allah nibak at nurani nyang jroh. Puman nyan teupeuseulamat gata sabab Isa



Almaseh ka udeb lom teuma nibak Gobnyan nyang ka meuninggai,

<sup>22</sup> dan ka geutamong lam syeuruga.

Jinoenyoe Gobnyan meukuasa meusajan ngon Po teu Allah dan geupeurintah banmandum malaikat, banmandum nyang mat kuasa dan banmandum teunaga.

**4**<sup>1</sup> Sabab Almaseh ka meudeurita seucara jasmani, gata harh tapeukong droe deungon at nyang kukoh ubak nyang nyan. Sabab ureung nyang meudeurita seucara tuboh, ureung nyan hana l meudesya.

<sup>2</sup> Sabab nyan, bah kheueh gata udeb sabe nyang lage nyan bagoe lam donya nyoe lage keuheundak Allah, dan kon lage keuheundak manusia.

<sup>3</sup> Yoh masa ile, gata ka treb that tapeubuet peue nyang ka jipeubuet l ureung-ureung nyang hana jituri Tuhan. Udeb gata hana gt. Nyang gata seutt hawa nafeusu, mabk-mabk dan laloe bak meu-n, jieb i kreueh dan seumah beurala nyang biet-biet luwat lagoena.

<sup>4</sup> Jinoenyoe ureung nyang hana jituri Tuhan, hireuen that bahwa gata hana taudeb lage awaknyan, jipeubuet desya ngon hana bataih. Nyang kheueh sabab jih awaknyan jihina gata.

<sup>5</sup> Teuma awaknyan singoh harh jipeutanggong jaweueb mandum nyan dikeue Po teu Allah

nyang ka siab keugeupeusidang ureung nyang udeb dan nyang ka mat.

<sup>6</sup>Nyang kheueh sabab jih Haba Gt ka teuma teupeutrok ubak ureung nyang ka meuninggai donya. Meukeusut jih mangat awaknyan, nyang ka teupeusidang seucara badan !!-- lage hai jih banmandum ureung teuma teupeusidang !!-- hase udeb seucara rohani, meunurot keuheundak Allah.

<sup>7</sup>Peue-peue mantong karab that ubak akh, sabab nyan bah kheueh gata takuasa droe dan teutab waspada, mangat gata hase ta meudo.

<sup>8</sup>Leubeh nibak peue-peue nyang na, bah kheueh gata beubiet-biet beutagash sidroe ngon nyang lan, sabab deungon na sabe tameugash sidroe ngon nyang lan nyan gata pi kasiab cit teuma keu salng tapeuamphon.

<sup>9</sup>Bah kheueh gata salng tateurimong sidroe ngon nyang lan lam rumoh gata, ngon hana tunu at.

<sup>10</sup>Gata masng-masng ka tateurimong meuneubri nyang meulan-lan nibak Allah. Sabab nyan sibagoe ureung nyang peusaneut nyang gt nibak peue-peue nyang ka geubri l Allah, bah kheueh gata peuguna keumampuan nyan deumi keupeuntengan meusajan.

<sup>11</sup>Ureung nyang peutrok haba, bah kheueh jipeutrok haba nibak Allah; ureung nyang

peutimang ureung lan, bah kheueh jipeutimang ngon teunaga nibak Allah, mangat lam hai peue mantong, Po teu Allah jeuet teupeuguna meulalu Isa Almaseh. Gobnyan kheueh nyang meukuasa dan patot teupeuagong siumu masa. Amin.

<sup>12</sup>Syedara-syedara nyang In cinta! Gata jinoenyoe that-that meudeurita sabab teungoh teu-ujoe. Teuma bk kheueh meurasa hireuen, siulah-ulah na sipeue-peue nyang luwabiasa keunong ateuh gata.

<sup>13</sup>Teuma, bah kheueh gata meurasa mangat sabab meusigoe meudeurita meusajansajan ngon Almaseh. Teuma singoh wate keuagongan Almaseh teupeuleumah, gata teuma meusukacita.

<sup>14</sup>Gata meu-untng meunyoe gata jihina sabab gata murit Almaseh. Nyan meumakna Roh nyang mulia, na kheueh Roh Allah, na nibak gata.

<sup>15</sup>Bk kheueh meusidrooe pih nyang na lamkawan gata meudeurita sabab jihnyan jipoh mat gob, atawa tukang ceumeucue, atawa jeuhet, meunan sabab jihnyan jipeuroh droe nibak urosan ureung lan.

<sup>16</sup>Teuma meunyoe gata meudeurita sabab l gata ureung Kristen, bk kheueh male sabab l

hai nyan. Lake kheueh teurimong gash ubak Po teu Allah, bahwa gata taba nan Almaseh.

<sup>17</sup>Ka trok wate jih Allah geuhakm donya nyoe. Dan umat Allah keudroe nyang phon-phon that geupeu sidang. Ngon lage nyan, meunyoe Allah geupeu phon ateueh geutanyoe, pakriban teuma jeuet jih singoh ateueh ureung-ureung nyang hana jipath ubak Haba Gt nyang teuka nibak Allah nyan?

<sup>18</sup>Lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Meunyoe ureung nyang jroh-jroh pi ka payah teupeuseulamat, peue teuma nyang keunong ateueh ureung-ureung nyang meudesya nyang hana jituri Tuhan!"

<sup>19</sup>Sabab nyan, meunyoe na ureung-ureung nyang meudeurita sabab I Allah geukeuheundak nyang lage nyan, bah kheueh ureung-ureung nyan udeb ngon beuti dan jipeucaya droe ubak peuncebta awaknyan. Gobnyan sabe geupeu teupat janji Gobnyan.

**5**<sup>1</sup>Uln lake beujipeurati that I peumimpn jeumah gata. Uln teumulh nyoe sibagoe rakan peumimpn dan sibagoe ureung nyang ka lheueh ln ngieng keudroe deurita Almaseh, dan nyang meusajan cit teuma jipeuagong, meunyoe keuagongan Almaseh teupeuleumah bak manusia. Uln meulake ngon meuharab that

<sup>2</sup>mangat gata rabe kawan bubiri nyang ka geuseurah I Allah ubak gata. Rabe kheueh awaknyan ngon at nyang mangat lage nyang geuhark I Allah keudroe, dan bk kheueh ngon at nyang brat. Bk teuma gata peubuet meuneubuet gata nyan ngon meuharab laba, teuma sabab I gata biet-biet keuneuk gata peutimang.

<sup>3</sup>Bk teuma tameubuet lage sidroe ureung mat kuasa ateueh awaknyan nyang teupeucaya ubak gata, teuma beujeuet kheueh cuntoh nyang jroh nibak awaknyan.

<sup>4</sup>Dan bak wate tukang Meurabe Agong nyan teuka teuma, gata teuma tateurimong mahkota nyang paleng hibat, nyang hntom laye cahya jih.

<sup>5</sup>Meunan cit teuma deungon Gata, nyang ureung muda. Tundok kheueh ubak ureung tuha. Gata banmandum harh tapeumiyueb droe sabe peutimang deungon at nyang miyueb. Sabab lam Alkitab na teutulh lage nyoe, "Po teu Allah geulawan ureung nyang sombong, teuma geugash keu ureung nyang miyueb at."

<sup>6</sup>Sabab nyan, peumiyueb kheueh droe gata dimiyueb jaroe Allah nyang teuga, ngon lage nyan Gobnyan geupeumanyang gata wate katrok wate.

<sup>7</sup>Seurah kheueh banmandum nyang gata khawate nyan ubak Allah, sabab Gobnyan geungieng gata.

<sup>8</sup>Bah kheueh gata waspada dan lam siab sabe! Sabab Iblih na kheueh musoh gata. Jihnyan lage singa jijak keudeh keunoe sira jitam jimita eumpeuen.

<sup>9</sup>Lawan kheueh jihnyan ngon iman nyang kong, sabab gata tateupeue bahwa syedara-syedara sabe ureung Kristen nyang lan bansigom donya saban cit meudeurita lage gata.

<sup>10</sup>Teuma h ka lheueh gata meudeurita sikeujab, Allah keudroe teuma geupeujeuet gata sampoereuna. Gobnyan teuma geupeudong dan geupeukong gata. Sabab Gobnyan na kheueh Allah nyang jroh at, nyang ka geutawk gata keutarasa meusajan keuagongan Gobnyan nyang abadi meulalu Almaseh.

<sup>11</sup>Gobnyan kheueh nyang meukuasa siumu masa! Amin.

<sup>12</sup>Surat uln nyang paneuk nyoe ln tulh keugata deungon jitulng l Silas, nyang ln anggab sidroe syedara Kristen nyang seutia. Uln meuheut keuneuk bri durongan bak gata dan ln peuyakn gata bahwa peue nyang ln tulh nyoe haba nyang sampoereuna keuhai

rakhmat Allah. Bah kheueh gata tamumat nyang kong nibak rakhmat nyan.

<sup>13</sup>Rakan-rakan saboh jeumah di Babilon, nyang ka geupilh cit I Po teu Allah, geukirm saleuem ubak gata; meunan cit teuma ngon aneuk uln Markus nyang In cinta.

<sup>14</sup>Meu-meuh meuh desya kheueh sidroe ngon nyang lan deungon peunoh gash sibagoe syedara lam Kristen. Seumoga Tuhan geubri sejahteura ateueh gata mandum nyang ka jeuet keu milk Almaseh.

## 2 Petrus

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara nyang biet-biet meuiman lage kamoe meuiman! Isa Almaseh, na kheueh Allah dan Raja Peuseulamat geutanyoe, biet mungkin tanyoe meuiman bak Gobnyan, sabab Gobnyan geupeubuet nyang beuti. Surat nyoe nibak Simon Petrus, sidroe namiet dan rasui Isa Almaseh.

<sup>2</sup> Seumoga Allah geubri beureukat dan seujahtra ateueh gata deungon meulimpah-limpah, sabab gata taturi Allah dan Isa, Tuhan tanyoe.

<sup>3</sup> Po teu Allah ka geupeu guna kuasa ilahi Gobnyan keu geubri keugeutanyoe peue-peue mantong nyang peureule keu tameuibadat. Gobnyan geupeubuet nyoe meulalu peue nyang tanyoe teupeu keuhai Isa Almaseh, nyang ka geutawkw tanyoe keu tarasa keurayeuk Gobnyan dan keu gt Gobnyan.

<sup>4</sup> Deungon cara nyan kheueh Allah geuanugeurah keugeutanyoe beureukat-beureukat nyang lumpah jai dan meuhareuga nyang ka geupeu janji. Deungon na beureukat-beureukat nyan gata hase leupah nibak



nafeusu-nafeusu jeuhet nyang jipeurusak donya nyoe, dan gata tateurimong sifeuet ilahi.

<sup>5</sup>L nyan, useuha kheueh beu biet-biet mangat gata teutab peucaya ubak Almaseh dan peucaya gata nyan jitumpang teuma I udeb nyang jroh. Disampng udeb nyang jroh, gata peureule that beujeuet keu ureung nyang meuleum,

<sup>6</sup>dan disampng ileum, gata pih meuseuti hase takuasa droe. Meunan cit seulan hase takuasa droe beuhase teuma tabina droe jeuet keu tabah gata meuhadab ngon peue mantong. Disampng tabah meuhadab peue mantong, gata pih harh udeb meunurot lage nyang geulake I Po teu Allah.

<sup>7</sup>Dan udeb lage nyang geulake I Allah beuna teuma gash ngon sayang ubak syedara-syedara gata nyang seuiman. Meunan cit bah kheueh teuma gash sayang gata ubak syedara-syedara nyang saboh iman teutamah teuma gash sayang ubak mandum manusia.

<sup>8</sup>Banmandum nyan na kheueh sifeuet-sifeuet nyang gata peureule. Meunyo mandum sifeuet nyan na nibak gata ngon meulimpah-limpah, gata teuma jeuet keu ureung nyang jumt dan meuhase lam buet, dan taturi Isa

Almaseh Tuhan geutanyoe deungon leubeh gt lom teuma.

<sup>9</sup>Teuma ureung nyang hana sifeuet-sifeuet nyang lage nyan, pandangan ureung nyan pick; ureung nyan hana hase jikalon dan desya-desya jih nyang awai ka teupeugleh.

<sup>10</sup>Sabab nyan, Syedara-syedara, meu-useuha kheueh leubeh brat lom mangat panggelan Allah dan geupilh I Gobnyan ateueh droe gata nyan meutamah-tamah teuga. Meunyoe gata tapeubuet nyan, gata hana murtad.

<sup>11</sup>Deungon na lage nyan keugata teuma geubri hak nyang peunoh keu gata tamong lam Keurajeuen nyang keukai nibak Tuhan dan Raja Peuseulamat geutanyoe Isa Almaseh.

<sup>12</sup>Sabab nyan, uln sabe ln peuingat gata keuhai nyan, bah pi gata ka tateupeue dan gata me iman ubak ajaran nyang teuka nibak Allah nyang ka gata teurimong nyan.

<sup>13</sup>Simantong uln nyoe lam udeb, uln meurasa wajib ln peuingat ubak gata lam hai-hai nyan.

<sup>14</sup>Sabab uln kuteupeu bahwa hana treb I uln teuma kutinggai donya nyoe, sabab Tuhan geutanyoe Isa Almaseh ka geubri te ngon nyata that ubak uln.

<sup>15</sup>Deungon lage nyan uln teuma ku-useuha bahwa wate ka meuninggai pih, gata sabe taingat lom teuma hai-hai nyoe.

<sup>16</sup>Wate kamoe peugah ubak gata padub na agong jih h teuka Tuhan geutanyoe Isa Almaseh, kamoe hana meugantung nibak haba-haba dongeng nyang hana beuti nyang jipeugah l manusia. Keuagongan Almaseh nyan ka lheueh kamoe ngieng ngon mata ule kamoe keudroe.

<sup>17</sup>Kamoe na nibak teupat nyan wate Gobnyan geupeu agong dan geuhoreumat l Allah Bapak. Bak wate nyan teudeungoe su nibak Nyang Mahamulia, nyang peugah ubak Gobnyan, "Nyoe kheueh Aneuk Uln nyang Uln gash. Gobnyan that jipeumangat at Ln!"

<sup>18</sup>Kamoe keudroe na meudeungoe su nyan nyang teuka nibak syeuruga wate kamoe na meusajan ngon Gobnyan ateueh gunong nyang suci nyan.

<sup>19</sup>Nyang kheueh sabab jih kamoe leubeh yakn lom peue nyang geupeusan l Allah nyang ka geupeutrok l dumna nabi-nabi. Nyang sigt jih gata ngieng peusan nyan, sabab peusan nyan lage panyt nyang hu bak teupat nyang seupt trok n mata uroe jiteubiet, dan cahya bintang timu hu meucahya lam at gata.

<sup>20</sup>Nyang phon that bah kheueh gata ingat nyoe: Peusan Allah nyang geupeusampoe l dumna nabi-nabi hana jeuet tatafeuse meunurot peundapat droe teuh keudroe.

<sup>21</sup> Sabab, hntom na peusan Allah nyan ateueh keuheundak manusia. Teuma Roh Allah geukuasa manusia keuteupeusampoe peusan nibak Allah nyan keudroe.

**2**<sup>1</sup> Bak jamn ile lamkawan umat Allah ka teuka nabi-nabi peuleusu. Meunan cit teuma lamkawan gata teuma teuka gure-gure peuleusu. Awaknyan kana jipeutamong ajaran-ajaran nyang hana beuti, nyang rhot ubak binasa manusia. Dan awaknyan ji-iengkeue ubak Peunguasa nyang ka peubeubaih awaknyan. Ngon lage nyan awaknyan jipeuteuka keubinasaan ateueh droe keudroe, dan nyang teuma rhot ateueh awaknyan deungon sigra.

<sup>2</sup> Bah pi meunan, jai that ureung jiseutt peue nyang jipurunoe l gure-gure peuleusu nyan nyang ka jikuasa l hawa nafeusu awaknyan keudroe. Dan l buet gure-gure peuleusu nyan teuma jipeuteuka leubeh jai lom ureung nyang hina Jalan nyang Beuti nyang teutuju ubak Po teu Allah.

<sup>3</sup> Sabab awaknyan leuha that, l gure-gure peuleusu nyan laju jicalitra haba-haba nyang jisuson keudroe keujiteum laba nibak gata. Teuma mahkamah nyang peurhot hukman ateueh awaknyan ka treb that teupeusiab, dan

binasa nyang ka teupeuteunte keu awaknyan teungoh jipreh-preh awaknyan.

<sup>4</sup>Malaikat-malaikat nyang meudesya pih hana geupeubiyeu l Allah leupah nibak hukman, teuma teutab geubih lam nuraka. Awaknyan teupeutamong lam guha nyang seupt keuteuteun nibak teumpat nyan trok bak Uroe Peungadelan.

<sup>5</sup>Meunan cit ngon donya bak jamn ile, Allah hana geupeubiyeu l heueh nibak hukman. Allah laju geukirm i beuna nyang rayeuk that lam donya ureung jeuhet bak wate nyan. Teuma Nabi Noh meusajan ngon tujuh droe nyang lan nyang seulamat, sabab nabi Noh geupeu maklum haba keuhai udeb nyang paih bak at Allah.

<sup>6</sup>Saban cit hai jih ngon banda Sodom ngon Gomora: Po teu Allah geupeuhanco banmandum banda-banda nyan ngon apui mangat jeuet keucuntoh keuhai peue nyang teuma teujadi ngon ureung-ureung nyang jeuhet.

<sup>7</sup>Teuma Nabi Lot teupeuseulamat, sabab geuhnyan geuturot peue kheun Allah; gobnyan that-that meudeurita sabab peurangoe nyang jeuhet nibak ureung-ureung nyang beujat.

<sup>8</sup>Lamkawan ureung-ureung nyang lage nyan, nabi Lot nyang gt udeb ngon baten

nyang teuseksa, sabab tieb-tieb uroe gobnyan geukalon dan geudeungoe buet-buet awaknyan nyang jeuhet.

<sup>9</sup>Teuma, Tuhan geuteupeue pakriban cara teupeuseulamat ureung-ureung nyang turot peurintah Gobnyan wate awaknyan meuteum cubaan. Dan Tuhan pih geuteupeue pakriban teukeubah ureung-ureung jeuhet keu geuseksa bak Uroe Peungadelan,

<sup>10</sup>khusus jih keu ureung-ureung nyang jiturot hawa nafeusu awaknyan nyang kutoe dan nyang hina keukuasaan Allah. Meunan jijeuet dan sombong jih gure-gure peuleusu nyan sampoe awaknyan hana teumakot mubacut pi jihina dumna makhlok mulia lam syeuruga!

<sup>11</sup>Seudangkan malaikat-malaikat nyang jih leubeh teuga dan meukuasa nibak gure-gure peuleusu nyan, hana jitudh dumna makhlok nyang mulia nyan ngon tutoe nyang hina dikeue Tuhan.

<sup>12</sup>Teuma I gure-gure nyan, luwabiasa! Awaknyan lage beulatang nyang lah keu teudrob dan teupoh mat. Awaknyan hana jipike, teuma jimubuet meunurot kheun at jih mantong, sampoe jiheuntam hai-hai nyang hana jiteupeue ngon tutoe haba meuhina. Sabab nyan I buet-buet awaknyan

keudroe, awaknyan teuma mat lage beulatang-beulatang nyang juwah.

<sup>13</sup>Sibagoe hukman ateueh deurita nyang ka jipeusabab l awaknyan, awaknyan teuma meudeurita ngon seungsara nyang peudeh. Nibak awaknyan, hai nyang mangat at na kheueh jipeubuet peue mantong h wate uroe guna jipeupuih hasrat tuboh jih keudroe. Meunyoe awaknyan jiduek meusajan-sajan ngon gata bak teumpat khanuri, sikeub awaknyan biet luwat that sabab awaknyan laloe mabk ngon hawa nafeusu.

<sup>14</sup>Awaknyan puih hn puih jipeubuet desya, dan nyang jigalak na kheueh jikalon inong jeuhet. Dan ureung nyang ban meuiman lom kureueng yakn, laju jipakat blaih jih. At awaknyan ka lazem ngon leuha. Awaknyan na kheueh ureung-ureung nyang teukutok!

<sup>15</sup>Sabab awaknyan hana jitem turot jalan nyang beuti, akh jih awaknyan sisat. Awaknyan jicok rot nyang jijak l Bileam aneuk Beor yoh masa ile. Bileam nyoe meuheut that keuneuk meuteum png nibak buet jih nyang jeuhet.

<sup>16</sup>Teuma jihnyan keunong peuingat nyang brat ateueh buet jih nyang jeuhet nyan, wate keuleude jihnyan jimarit ngon su manusia. Teuma nabi nyan jipaksa beujipih buet nyang pungoe nyan.

<sup>17</sup>Gure-gure peuleusu nyan na kheueh lage i nyang tho dan lage sagob nyang jipt I angn bade. Allah ka geukeubah keu awaknyan saboh tempat nyang seupt buta.

<sup>18</sup>Awaknyan jipeugah haba keudeuh keunoe nyang hana-hana sh tanna meuasoe; nafeusu cabui jipeuguna I awaknyan keujipeusiat ureung-ureung nyang banmantong lheueh nibak lingkungan ureung nyang udeb sisat.

<sup>19</sup>Gure-gure peuleusu nyan jipeujanji meurdehka ubak ureung-ureung nyan, seudangkan awaknyan keudroe jipeubudak I keubiasaan-keubiasaan nyang jipeurusak manusia. Sabab meunyoe ureung jipeutaloe I sapeue-sapeue, deungon nyan ureung nyan ka jeuet keu namiet keu ureung nyang peutaloe nyan.

<sup>20</sup>Ureung nyang turi Tuhan dan Peuseulamat tanyoe Isa Almaseh ka beubaih nibak kuasa-kuasa donya nyang peubr k manusia. Teuma meunyoe h lheueh nyan jihnyan teutaron lom akh jih jipeutaloe I kuasa-kuasa nyan, keuadaan ureung nyan akh jih leubeh brok nibak nyangka-ka.

<sup>21</sup>Leubeh gt ureung-ureung nyang lage nyan hntom na jituri rot nyang beuti nibak Allah, nibak jituri I awaknyan, teuma h lheueh nyan



hana jitem seutt peurintah-peurintah nyang geubri I Allah ubak awaknyan.

<sup>22</sup>Peue nyang awaknyan peubuet jeuet keubukeuti pribasa nyang teupeugah lage nyoe, "Ase jipajoh lom peue nyang ka jiule nyan" dan "Bui nyang ka teupeuman, teuma jiriwang lom meubalek-balek lam luhob."

**3**<sup>1</sup>Syedara-syedara nyang In cinta! Nyoe kheueh surat In nyang keudua In tulh keugata. Lam bandua surat nyoe, uln meu-useuha In peubeudh pikeran-pikeran nyang gleh keugata.

<sup>2</sup>Uln peuingat mangat gata taingat peupeupeue nyang ka geupeugah I nabi-nabi Allah yoh masa ile, dan keuhai peurintah nibak Tuhan, Raja Peuseulamat, nyang teupeutrok ubak gata meulalu rasui-rasui.

<sup>3</sup>Phon-phon that, gata harh tateupeue bahwa nibak uroe-uroe akh, teuma teuka ureung-ureung nyang udeb jih jikuasa I hawa nafeusu awaknyan keudroe. Awaknyan jihina gata

<sup>4</sup>deungon haba lage nyoe, "Jipeugah Tuhan meujanji keuneuk teuka! Jinoe pat Geuhnyan? Bapak-bapak indatu tanyoe ka meuninggai donya, teuma peue-peue mantong teutab saban lage yoh phon lam nyoe teucebta!"

<sup>5</sup>Awaknyan ngon jisaja hana jitem path bahwa yoh masa ile Allah geucebta langt ngon bumoe ngon feureuman Gobnyan. Bumoe geupeujeuet nibak i, dan ngon i;

<sup>6</sup>dan ngon i teuma !!-- na kheueh i nibak i beuna !!-- donya phon that nyan geupeuhanco.

<sup>7</sup>Teuma langt ngon bumoe nyang na jinoenyoe, geupeulara l feureuman Allah nyan cit teuma guna keugeupeuhanco ngon apui h trok bak wate teuma. Jinoenyoe langt ngon bumoe mantong geupeulara trok ubak uroe ureung-ureung nyang jeuhet teuhukm dan teupeubinasa.

<sup>8</sup>Teuma syedara-syedara ln, sapeue hainyoe nyang bk gata tuwoe; bahwa nibak pandangan Tuhan, siuroe hana beda jih ngon siribe thon !!-- bandua nyan saban mantong nibak Gobnyan.

<sup>9</sup>Tuhan hana mulet geubri peue nyang ka geupeu janji bah pih na nyang sangka lage nyan. Nyang sikeubiet jih, Gobnyan saba nibak gata, sabab Gobnyan hana geutem meusidroe pih binasa. Gobnyan meuharab mangat banmandum ureung meutobat nibak desya-desya jih.

<sup>10</sup>Teuma Uroe teuka Tuhan nyan na jih lage pancuri. Nibak Uroe nyan, langt teuma leunyah ngon su meugum-gum, dan bubena beunda

dilangt teuma habh tutong, dan bumoe ngon peue nyang na ateueh nyan teuma gadh.

<sup>11</sup>Sabab banmandum nyan geupeu hanco ngon cara nyang lage nyan bagoe, pakriban kheueh nyang sibeuna jih gata udeb? Gata meuseuti udeb suci dan khusus keu Allah,

<sup>12</sup>simantong gata preh dan tameucen keu Uroe Allah. Nibak Uroe nyan langt teuma habh tutong, dan sabab l seu-eum jih nyan, banmandum beunda-beunda nyang na di langt teuma meulilh.

<sup>13</sup>Teuma geutanyoe tapreh peue nyang ka geupeu janji l Allah, na kheueh langt nyang bar dan bumoe nyang bar teuma, nibak teumpat nyan meuteum keuadelan.

<sup>14</sup>Sabab nyan, Syedara-syedara nyang In gash, teungoh jinoenyoe gata preh Uroe nyan, meu-useuha kheueh beubiet-biet keu udeb suci dan hana meucupa dikeue Po teu Allah. Dan peulara kheueh hubongan nyang jroh ngon Allah.

<sup>15</sup>Anggab kheueh Tuhan nyang saba nyan sibagoe wate nyang geubri keugata mangat gata hase seulamat. Paulus, syedara tanyoe nyang tagash, ka geutulh nyang lage nyan keu gata. Gobnyan geutulh nyan ngon peunoh keubijaksanaan nyang geubri l Allah keu geuh nyan.

<sup>16</sup>Lam banmandum asoe surat gobnyan, Paulus sabe geutulh keuhai nyan. Beuti na meupadub boh hai nyang payah that tamuphom lam surat geuh nyan. Dan bagian nyan jiputa balek l ureung-ureung nyang hana jiteupeue sapeue dan l ureung-ureung nyang hana kong iman jih. Hai nyang lage nyan hana jeuet tahireuen, sabab ladum-ladum nyang na nibak Alkitab jipeubuet cit lage nyan l awaknyan. Peue nyang awaknyan peubuet na kheueh meuakibat awaknyan keudroe hanco.

<sup>17</sup>Teuma gata, Syedara-syedara nyang In gash, ka gata teupeue keuhai hainyan. Sabab nyan, waspada kheueh, bk sampoe gata teuba-ba u lam buet nyang sisat nyang jipeubuet l ureung-ureung jeuhet akh jih gata rhot nibak teupat geumilo gata nyang kukoh.

<sup>18</sup>Bah kheueh gata seumaken tarasa rakhmat Isa Almaseh, Tuhan dan Raja Peuseulamat tanyoe, dan bah kheueh gata seumaken taturi Gobnyan. Teupujoe kheueh Gobnyan, jinoe dan trok siumu masa! Amin.

# 1 Yohanes

**1** <sup>1</sup> Asoe surat nyoe keuhai Feureuman nyang teubri udeb, na kheueh Feureuman nyang ka na yoh phon that. Kamoe meudeungoe, dan ka kamoe ngieng ngon mata kamoe keudroe. Kamoe ka kamoe pandang, dan ka kamoemat ngon jaroe kamoe keudroe.

<sup>2</sup> Wate udeb nyan teupegah, na kamoe ngieng. Nyang kheueh sabab jih kamoe meusaksi keuhai nyan. Kamoe peusampoe ubak gata keuhai udeb seujati dan keukai, nyang na meusajan Bapak, dan nyang ka geupeugah bak kamoe.

<sup>3</sup> Peue nyang ka kamoe ngieng dan kamoe deungoe, nyan cit teuma nyang kamoe peutrok ubak gata, mangat gata meusajan ngon kamoe tarasa udeb meusaboh ngon Bapak dan ngon Aneuk Gobnyan Isa Almaseh.

<sup>4</sup> Kamoe tulh nyoe mangat at geutanyoe

<sup>5</sup> Nyoe kheueh haba nyang kamoe deungoe keuhai Aneuk Gobnyan dan nyang kamoe peutrok keugata: Allah nyan trang, dan nibak Gobnyan hana seupt meubacut pih.

<sup>6</sup> Meunyo tanyoe peugah bahwa udeb meusaboh ngon Gobnyan, padahai geutanyoe

udeb lam seupt, ngon lage nyan tanyoe kameusulet bah kheueh ngon tutoe haba meunan cit ngon buet.

<sup>7</sup>Teuma meunyoe tanyoe udeb lam trang, lage Allah na lam trang, ngon lage nyan tanyoe udeb krab that, rukon sidroe ngon nyang lan, dan darah Isa, Aneuk Gobnyan, geupeu gleh tanyoe nibak mandum desya.

<sup>8</sup>Meunyoe tanyoe tapeugah bahwa tanyoe hana meudesya, tanyoe ka tapeunget droe teuh keudroe; dan Po teu Allah hana lam at geutanyoe.

<sup>9</sup>Teuma meunyoe tanyoe ta-aku desya-desya geutanyoe dikeue Po teu Allah, Gobnyan teuma geupeutrok janji Geuh dan geupeubuet peue nyang ade. Gobnyan teuma geupeu amphon bubena desya-desya geutanyoe dan geupeu gleh geutanyoe nibak mandum buet tanyoe nyang salah.

<sup>10</sup>Teuma meunyoe tanyoe tapeugah bahwa tanyoe hana meudesya, tanyoe ka ta-anggab sang-sang Allah nyan sulet dan tanyoe hana takeubah feureuman Allah lam at tanyoe.

**2**<sup>1</sup>Aneuk-aneuk In! Uln teumulh nyoe keugata mangat gata bk peubuet desya. Teuma meunyoe na nyang peubuet desya, nibak geutanyoe na sidroe nyang bila, Gobnyan

na kheueh Isa Almaseh nyang ade nyan; Gobnyan geulake ubak Bapak keu geutanyoe.

<sup>2</sup>Meulalu Isa Almaseh nyan kheueh desya-desya tanyoe teupeuamphon. Dan kon desya-desya tanyoe mantong, meunan cit desya banmandum umat manusia.

<sup>3</sup>Meunyoe tanyoe tat ubak peue-peue nyang geupeurintah I Allah, nyan tanda jih tanyoe taturi Po teu Allah.

<sup>4</sup>Ureung nyang peugah, "Uln kuturi Allah," teuma hana tat peue-peue nyang geupeurintah nyan, ureung nyan duseuta, dan Allah hana lam at ureung nyan.

<sup>5</sup>Teuma ureung nyang tat ubak peurintah Allah, ureung nyan jigash Allah ngon sampoeuna. Nyan kheueh tanda jih bahwa tanyoe udeb meusaboh ngon Allah.

<sup>6</sup>Soe-soe mantong nyang peugah jihnyan udeb meusaboh ngon Allah, ureung nyan meuseuti udeb jih jiseutt tapak Almaseh.

<sup>7</sup>Syedara-syedara nyang In gash! Nyang uln tulh nyoe kon kheueh saboh peurintah nyang bar. Nyoe peurintah awai nyang ka teupeutrok ubak gata yoh phon-phon that gata meuiman ubak Almaseh; na kheueh haba nibak Allah nyang ka gata deungoe sigohlom nyan.

<sup>8</sup>Bah pih meunan, peurintah nyang uln tulh nyoe bar cit; sabab keubeunaran deuh

teukalon lam tuboh Almaseh dan lam droe gata. Sabab seupt seumaken leunyab dan trang nyang beuti ka jipeuphon meucahya.

<sup>9</sup>Ureung nyang peugah bahwa jihnyan na lam trang teuma ureung nyan mantong jibanci keusyedara jih, ureung nyan mantong na lam seupt trok njinoe.

<sup>10</sup>Ureung nyang jigash keusyedara jih, ureung nyan udeb lam peungh ngon sabab nyan hana meusapeue pih jeuet keusabab ureung lan rhot lam desya.

<sup>11</sup>Teuma ureung nyang banci keu syedara jih, ureung nyan na lam seupt. Ureung nyan jijak lam seupt, dan hana jiteupeue ho jihjak, sabab l seupt nyan jeuet keusabab hana deuh jikeumalon.

<sup>12</sup>Uln teumulh keugata, Aneuk-aneuk, sabab desya gata ka teupeuamphon sabab l Almaseh.

<sup>13</sup>Uln teumulh keugata, Ayah-ayah, sabab gata taturi Gobnyan yoh awaikon phon that Gobnyan na. Uln teumulh keugata hai Ureung-ureung muda, sabab gata ka tapeutalo Si jeuhet.

<sup>14</sup>Uln teumulh keu gata, Aneuk-aneuk, sabab gata taturi Allah Bapak. Uln teumulh keu gata, Ayah-ayah, sabab gata taturi Feureuman nyang ka na yoh awaikon. Uln teumulh keu gata, Ureung-ureung muda, sabab gata teuga.



Feureuman Allah na lam at gata, dan gata ka tapeutaloe Si Jeuhet.

<sup>15</sup>Bk kheueh tacinta donya nyoe, atawa peue mantong nyang na lam donya nyoe. Meunyoe gata tacinta donya, nyan makna jih hana tacinta ubak Bapak.

<sup>16</sup>Peue-peue mantong nyang na lam donya nyoe !!-- nyang jiharab l manusia meudesya, nyang jikalon laju meuheut dan jipeubangga-bangga atra nyan !!-- banmandum nyan na kheueh hai-hai nyang hana meuasai nibak Bapak, teuma nibak donya.

<sup>17</sup>Donya dan peue-peue mantong nyang na lam donya nyang jimeuheuet l manusia, teungoh leunyab. Teuma keu ureung nyang jiturot peukheun Po teu Allah, ureung nyan teutab udeb siumu masa.

<sup>18</sup>Aneuk-aneuk ln, akh jamn katho that! Ka lheueh teupeugah bak gata yoh awaikon bahwa Musoh Almaseh teuma teuka; dan jinoe ka teuka jai that musoh Almaseh. Nyan kheueh tanda jih bahwa akh jamn ka tho that.

<sup>19</sup>Musoh-musoh Almaseh nyan na kheueh ureung-ureung nyang ka jitinggai tanyoe, sabab awaknyan nyang sibeuna jih keubiet kon ureung geutanyoe. Meunyoe awaknyan awak geutanyoe, ka teunte awaknyan teutab na meusajan ngon tanyoe. Teuma awaknyan

jitinggai tanyoe, ngon lage nyan deuh kheueh bahwa hana meusidroeh pih lamkawan awaknyan nyang biet-biet jitamong golongan tanyoe.

<sup>20</sup>Teuma gata ka tateurimong Roh Allah nyang geusintong I Isa Almaseh dan nyan kheueh sabab jih gata banmandum taturi ubak ajaran-ajaran nyang beuti.

<sup>21</sup>Ngon lage nyan, uln tulh surat keu gata kon I sabab gata hana taturi ajaran nyang beuti, teuma sabab I gata ka taturi, dan gata pih ka tateupeue bahwa hana nyang sulet lam ajaran nyang beuti nyan.

<sup>22</sup>Nyang meusulet na kheueh ureung nyang peugah bahwa Isa nyan kon Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji I Allah. Ureung nyan Musoh Almaseh; ureung nyan hana jiaku Bapak meunan cit Aneuk.

<sup>23</sup>Ureung nyang jiaku Aneuk, nyan saban cit hana jiteurimong Bapak. Dan ureung nyang jiaku Aneuk, nyan saban cit ka jiteurimong Bapak.

<sup>24</sup>Sabab nyan, haba nyang ka gata deungoe yoh phon-phon that ka tapath harh kheueh gata jaga beugt-gt dalam at. Meunyoe haba nyan gata simak gt-gt, gata teuma sabe udeb meusaboh ngon Aneuk dan ngon Bapak cit teuma.

<sup>25</sup> Dan nyoe kheueh nyang geupeu janji l Almaseh keudroe keugeutanyoe; udeb seujati dan keukai.

<sup>26</sup> Uln tulh nyoe keugata keuhai ureung-ureung nyang teungoh jiuseuha jipeungt gata.

<sup>27</sup> Teuma meunyo keuhai gata keudroe, Almaseh ka geusintong Roh Gobnyan ateueh gata. Dan simantong Roh Geuhnyan mantong na ateueh gata, hana peureule na ureung lan jipurunoe gata. Sabab Roh Gobnyan jipurunoe gata peue-peue mantong; dan peue nyang geupurunoe nyan beuti, kon haba sulet. Sabab nyan, bah kheueh gata tat ubak peue nyang jipurunoe l Roh nyan, dan bah kheueh gata teutab udeb meusaboh ngon Almaseh.

<sup>28</sup> Ngon lage nyan, aneuk-aneuk ln, teutab kheueh udeb meusaboh ngon Almaseh, mangat singoh bak wate Gobnyan teuka, tanyoe tameuhadab ngon Gobnyan deungon beurani nyang peunoh, dan hana jeuet musm sabab l male.

<sup>29</sup> Gata ka tateupeue bahwa Almaseh udeb meunurot nyang geulake l Allah, sabab nyan gata harh tateupeue, tieb-tieb ureung nyang udeb meunurot ajaran Allah na kheueh aneuk Allah.

**3**<sup>1</sup> Ngieng kheueh padub na Allah geugash tanyoe, sampoe tanyoe geuaku sibagoe aneuk-aneuk Gobnyan. Dan biet, tanyoe na kheueh aneuk-aneuk Allah. Nyang kheueh sabab jih donya nyang jeuhet nyoe hana jituri tanyoe, sabab donya hana jituri Allah.

<sup>2</sup>Syedara-syedara nyang In gash! Tanyoe jinoe na kheueh aneuk-aneuk Allah, teuma keuadaan tanyoe singoh gohlom teunte. Teuma tanyoe tateupeue bahwa meunyoe Almaseh teuka, Tanyoe jeuet lage Gobnyan, sabab tanyoe takalon Gobnyan lam keuadaan nyang sibeuna jih.

<sup>3</sup>Banmandum ureung nyang na harapan nyoe ubak Almaseh, jijaga droe jih mangat biet-biet suci, gleh nibak mandum desya lage Almaseh nyang suci.

<sup>4</sup>Ureung nyang peubuet desya, jilanggh hukm Allah; sabab desya-desya na kheueh teulanggh ateuh hukm Allah.

<sup>5</sup>Gata tateupeue bahwa Almaseh teuka keu geusamph bubena desya-desya manusia, dan bahwa hana desya lam droe Gobnyan.

<sup>6</sup>Banmandum ureung nyang udeb meusaboh ngon Almaseh, hana sabe-sabe jipeubuet desya. Ureung nyang sabe-sabe jipeubuet desya, hntom na jikalon Almaseh atawa jituri Gobnyan.

<sup>7</sup>Aneuk-aneuk In, bk tapeubiyeeue droe gata jipeusisat l soemantong. Ureung nyang peubuet lage kheun Allah na kheueh aneuk Allah saban lage Almaseh na kheueh Aneuk Allah.

<sup>8</sup>Teuma ureung nyang hana jipih-pih jipeubuet desya na kheueh aneuk Iblih, sabab Iblih meudesya yoh awaikon. Keunyoeh kheueh Aneuk Allah teuka, na kheueh keugeupeuhanco banmandum buet Iblih.

<sup>9</sup>Ureung nyang ka jeuet keu Aneuk Allah, hana sabe-sabe jipeubuet desya, sabab sifeuet Allah keudroe na nibak gobnyan. Dan sabab l Allah nyan Bapak jih, ngon lage nyan jihnyan hana sabe-sabe jipeubuet desya.

<sup>10</sup>Nyoe kheueh beda jih aneuk-aneuk Allah ngon aneuk-aneuk Iblih: soe mantong nyang hana jipeubuet keuheundak Allah, atawa hana jigash keu syedara jih, ureung nyan kon aneuk Allah.

<sup>11</sup>Yoh awaikon ka teupeutrok haba nyoe ubak gata: Tanyoe harh tagash sidroe ngon nyang lan.

<sup>12</sup>Bk kheueh geutanyoe lage Kain, nyang jeuet keu aneuk Iblih jipoh mat syedara jih keudroe. Peue sabab Kain jipoh mat syedara jih? Sabab hai-hai nyang jipeubuet na kheueh

salah, teuma hai-hai nyang jipeubuet l syedara jih na kheueh beuti.

<sup>13</sup>Sabab nyan, Syedara-syedara ln, bk kheueh hireuen meunyoe ureung-ureung donya nyoe jibanci gata.

<sup>14</sup>Tanyoe tateupeue bahwa tanyoe ka tateubiet nibak mat, dan taminah ubak udeb. Tanyoe tateupeue, sabab tanyoe tagash sabe syedara tanyoe. Ureung-ureung nyang hana geunash, nyan saban cit mantong jikuasa l mat.

<sup>15</sup>Ureung nyang banci keu syedara jih na kheueh tukang poh mat gob, dan gata tateupeue bahwa sidroe tukang poh mat gob nibak jih hana udeb seujati dan keukai.

<sup>16</sup>Ngon jalan nyoe kheueh tanyoe tateupeue cara tagash sabe keudroe-droe: Almaseh ka geupeujok udeb Geuh keu geutanyoe. Sabab nyan, tanyoe pih bah kheueh tapeujok droe tanyoe keu syedara-syedara tanyoe!

<sup>17</sup>Meunyoe sidroe ureung seb lam udeb jikalon syedara jih kureueng hana sapeue na, teuma hana jitem tulng syedara jih nyan, pakriban ureung nyan jeuet jipeugah bahwa jihnyan jigash keu Allah?

<sup>18</sup>Aneuk-aneuk ln! Bk kheueh tanyoe tapeugah tagash teuma bak babah mantong atawa ngon tutoe haba mantong. Bah kheueh

tanyoe tameugash ngon gash nyang seujati, nyang tabri bukeuti ngon buet geutanyoe.

<sup>19</sup>Meunan kheueh cara geutanyoe tateupeue bahwa tanyoe na kheueh aneuk-aneuk Allah nyang beuti, dan at tanyoe meuteum teunang dikeue Po teu Allah.

<sup>20</sup>Tanyoe tateupeue, bahwa meunyoe tanyoe jipeusalah I at tanyoe, ileum Allah leubeh rayeuk nibak ileum tanyoe, dan bahwa Gobnyan geuteupeue peue-peue mantong.

<sup>21</sup>Ngon lage nyan, Syedara-syedara In nyang teucinta, meunyoe at tanyoe hana jipeusalah tanyoe, tanyoe hase tameuhadab ubak Po teu Allah ngon beurani.

<sup>22</sup>Dan peue nyang tanyoe lake nibak Gobnyan, meuteum, sabab geutanyoe tat ubak peue-peue nyang geupeurintah I Gobnyan dan tapeubuet peue nyang teupegalak at Gobnyan.

<sup>23</sup>Nyang Gobnyan peurintah bak geutanyoe na kheueh: Tanyoe meuseuti tameuiman ubak Aneuk Gobnyan, na kheueh Isa Almaseh, dan tanyoe bah kheueh salng tameugash, lage nyang ka geupeurintah I Isa ubak geutanyoe.

<sup>24</sup>Banmandum ureung nyang tat ubak peue-peue nyang geupeurintah I Allah, ureung nyan udeb meusaboh ngon Allah, dan Allah meusaboh ngon awaknyan. Dan tanyoe

tateupeue bahwa Allah meusaboh ngon tanyoe, sabab Gobnyan ka geubri Roh Geuh keu geutanyoe.

**4**<sup>1</sup> Syedara-syedara nyang In cinta! Bk kheueh taphath bak mandum ureung nyang meungaku na Roh Allah, teuma ujoe kheueh awaknyan leubeh ile keutateupeue peu kheueh roh nyang na nibak awaknyan asai jih nibak Allah atawa bukon. Sabab jai that nabi-nabi peuleusu ka jijak bansaboh nyoe.

<sup>2</sup>Meunoe kheueh cara jih mangat gata teupeue peu kheueh Roh Allah atawa kon: Ureung nyang jiaku bahwa Isa Almaseh geutreun lam donya sibagoe manusia, ureung nyan biet na Roh nyang teuka nibak Allah.

<sup>3</sup>Teuma meunyoe na ureung nyang hana jiaku hai nyan, ureung nyan nibak jih hana Roh Allah. Ureung nyan na roh nibak Musoh Almaseh. Syedara ka tadeungoe bahwa roh nyan teuma teuka, dan jinoenyoe kana lam donya nyoe.

<sup>4</sup>Teuma Aneuk-aneuk In, gata na kheueh milk Allah. Gata ka tapeutalo nabi-nabi peuleusu, sabab Roh nyang na nibak gata leubeh meukuasa nibak roh nyang na nibak ureung-ureung milk donya nyoe.

<sup>5</sup>Nabi-nabi peuleusu nyan jimeututoe keuhai donya nyoe, dan donya jideungoe peue nyang



jipeugah l awaknyan, sabab awaknyan milk donya.

<sup>6</sup>Teuma geutanyoe na kheueh aneuk-aneuk Allah; dan ureung nyang jituri Allah, jideungoe peue nyang tanyoe peugah. Ureung nyang kon milk Allah, hana jideungoe peue nyang tanyoe peugah. Meunan kheueh cara jih tanyoe tateupeue beda Roh nyang jibri ajaran nyang beuti ngon roh nyang jipeusisat tanyoe.

<sup>7</sup>Syedara-syedara nyang In cinta! Jak kheueh geutanyoe salng tameugash sidroe ngon nyang lan, sabab geunash nyan asai jih nibak Allah. Ureung nyang na gash, na kheueh aneuk Allah dan jihnyan jituri Allah.

<sup>8</sup>Ureung nyang hana gash, ureung nyan hana jituri Allah; sabab Allah na kheueh gash.

<sup>9</sup>Allah geupeugah bahwa Gobnyan geugash tanyoe ngon cara geukirm Aneuk Geuh nyang tunggai u lam donya nyoe mangat tanyoe meuteum udeb meulalu Aneuk Geuh nyan.

<sup>10</sup>Nyoe kheueh gash nyan: Bukon geutanyoe nyang ka tagash Allah, teuma Allah nyang gash keugeutanyoe dan geukirm Aneuk Geuh mangat meulalu Aneuk Geuhnyan tanyoe meuteum amphon banmandum desya-desya geutanyoe.

<sup>11</sup> Syedara-syedara nyang In cinta, meunyoe Allah meunan that geugash geutanyoe, tanyoe pih harh tagash sidroe ngon nyang lan.

<sup>12</sup> Hana meusidroe pih nyang ka lheueh jikalon Allah, teuma meunyoe geutanyoe sabe na lam gash sayang, Po teu Allah meusaboh ngon geutanyoe dan geunash Gobnyan ka jeuet sampoereuna lam tuboh geutanyoe.

<sup>13</sup> L sabab Allah ka geubri ubak geutanyoe Roh Gobnyan, ngon lage nyan tanyoe tateupeue bahwa geutanyoe ka udeb meusaboh ngon Po teu Allah, dan Allah udeb meusaboh ngon geutanyoe.

<sup>14</sup> Kamoe keudroe ka lheueh kamoe kalon Aneuk Allah, dan kamoe peusampoe bahwa Gobnyan geukirm I Bapak keu jeuet keu Raja Peuseulamat donya nyoe.

<sup>15</sup> Barang sigasoe nyang jiaku bahwa Isa nyan Aneuk Allah, Po teu Allah udeb meusaboh ngon ureung nyan, dan ureung nyan pih udeb meusaboh ngon Allah.

<sup>16</sup> Tanyoe keudroe tateupeu dan tapath keuhai geunash Allah ateueh geutanyoe. Allah nyan gash. Ureung nyang udeb jih jikuasa I gash, ureung nyan meusaboh ngon Allah, dan Allah meusaboh ngon ureung nyan.

<sup>17</sup> Gash geupeujeuet sampoereuna lam tuboh geutanyoe, mangat tanyoe beutajeuet nibak

Uroe Peungadelan. Tanyoe teuma na beurani, sabab udeb geutanyoe lam donya nyoe saban lage udeb Almaseh.

<sup>18</sup>Ureung nyang jirasa geunash Allah, nibak ureung nyan hana jituri keupeurasaan teumakot; sabab geunash nyang sampoereuna jipeuleunyab banmandum peurasaan teumakot nyan. Ngon lage nyan deuh kheueh teukalon bahwa nibak ureung nyan gohlom jirasa gash Allah nyang sampoereuna meunyo ureung nyan teumakot meuhadab ngon Uroe Peungadelan.

<sup>19</sup>Tanyoe geugash, sabab Allah ka leubeh ile geugash tanyoe.

<sup>20</sup>Meunyo sidroe-droe ureung jipeugah, "Uln kugash Allah," teuma ureung nyan hana jigash keusyedara jih keudroe, ureung nyan tukang meusulet. Sabab ureung nyang hana jigash syedara jih nyang jikalon keudroe, hana mungkin ureung nyan hase jigash Allah nyang hana deuh jikalon.

<sup>21</sup>Sabab nyan, nyoe peurintah nyang geubri l Almaseh ubak geutanyoe: Barang sibagoe jigash Allah harh jigash teuma syedara-syedara jih.

**5**<sup>1</sup>Ureung nyang jipath bahwa Isa na kheueh Raja Peuseulamat nyang geupeu janji l Allah, ureung nyan na kheueh aneuk

Allah. Ureung nyang jigash sidroe ayah, jigash cit keu aneuk jih teuma.

<sup>2</sup>Ngon jalan nyoe kheueh tanyoe tateupeue bahwa tanyoe tagash keu aneuk-aneuk Allah: Tanyoe tagash Allah dan tat ubak peue-peue nyang geupeurintah.

<sup>3</sup>Sabab, tagash Allah nyan makna jih ta-tat ubak peue-peue nyang geupeurintah. Dan peue-peue nyang geupeurintah nyan hana that geuhon nibak geutanyoe,

<sup>4</sup>sabab tieb-tieb aneuk Allah hase jipeutaloe donya nyang jeuhet nyoe. Dan tanyoe tapeutaloe donya nyoe ngon iman geutanyoe.

<sup>5</sup>Soe kheueh nyang hase peutaloe donya? Na kheueh ureung-ureung nyang jipath bahwa Isa na kheueh Aneuk Allah.

<sup>6</sup>Isa Almaseh kheueh nyang teuka lam donya nyoe ngon i puman Geuh dan ngon darah mat Gobnyan. Gobnyan teuka kon ngon i mantong, teuma ngon i dan darah. Dan Roh Allah keudroe jimeusaksi bahwa nyan beuti, sabab Roh hntom na meusulet.

<sup>7</sup>Na Ihe droe saksi:

<sup>8</sup>Roh Allah, i ngon darah !!-- ban Ihe nyan jimeusaksi nyang saban.

<sup>9</sup>Tanyoe tapath ubak manusia nyang meusaksi, teuma saksi Po teu Allah leubeh

teuga lom. Dan nyan kheueh keusaksian nyang geubri I Allah keuhai Aneuk Gobnyan.

<sup>10</sup>Sabab nyan, ureung nyang meuiman ubak Aneuk Allah, ka jiteurimong keusaksian nyan lam at jih; teuma ureung nyang hana jipath ubak Allah, ka jianggab siulah-ulah Allah nyan sulet, sabab jihnyan hana jipath peue nyang geupeugah I Allah keuhai Aneuk Gobnyan.

<sup>11</sup>Nyoe keusaksian nyan: Po teu Allah ka geubri keugeutanyoe udeb nyang seujati dan keukai, dan Aneuk Gobnyan na kheueh punca udeb nyan.

<sup>12</sup>Ureung nyang na Aneuk Allah, nibak jih na udeb nyan; dan ureung nyang hana Aneuk Allah nyan, nibak ureung nyan hana udeb nyan.

<sup>13</sup>Uln teumulh keu gata nyang meuiman ubak Aneuk Allah, mangat gata tateupeue bahwa gata kana udeb seujati dan keukai.

<sup>14</sup>Dan tanyoe tajeuet meuhadab ubak Allah, sabab geutanyoe yakn Gobnyan geuteurimong do tanyoe, meunyoe tanyoe lake peue mantong nyang sisuai ngon peue nyang sisuai deungon keuheundak Gobnyan.

<sup>15</sup>Sabab tanyoe tateupeue bahwa Gobnyan geuteurimong do tanyoe peue-peue mantong nyang ta lake, ngon lage nyan tanyoe pih tateupeue bahwa Gobnyan geubri

keugeutanyoe peue mantong nyang tanyoe lake.

<sup>16</sup>Meunyoe gata takalon sidroe ureung Kristen nyang peubuet desya nyang hana jeuet keuakibat ureung nyan gadh udeb seujati dan keukai, bah kheueh gata meudo ubak Allah; dan Allah teuma geubri udeb keu ureung nyan. Nyoe keunong ateueh awaknyan nyang desya jih hana jeuet keuakibat ureung nyan gadh udeb jih. Teuma na desya nyang jeuet keuakibat ureung nyan gadh udeb jih, keuhai nyan uln hana In peugah gata harh meudo ubak Allah.

<sup>17</sup>Banmandum buet nyang salah na kheueh desya, teuma na desya nyang hana jeuet keuakibat ureung nyan gadh udeb seujati dan keukai nyan.

<sup>18</sup>Tanyoe tateupeue bahwa banmandum ureung nyang ka jeuet keu aneuk-aneuk Allah, hana sabe-sabe jipeubuet desya, sabab Aneuk Allah geulindong ureung nyan, dan Si Jeuhet hana hase jipeubuet sapeue ateueh ureung nyan.

<sup>19</sup>Tanyoe tateupeue bahwa tanyoe na kheueh milk Allah, bah pih bansigom donya nyoe dimiyueb peurintah Si Jeuhet.

<sup>20</sup>Tanyoe tateupeue bahwa Aneuk Allah ka teuka dan ka geubri peungeurtian

keugeutanyoe, mangat tanyoe taturi ubak Allah nyang beuti. Tanyoe udeb meusaboh ngon Allah nyang beuti dan udeb meusaboh ngon Aneuk Gobnyan Isa Almaseh. Nyoe kheueh Allah nyang beuti, dan nyoe kheueh udeb seujati nyang keukai.

<sup>21</sup> Aneuk-aneuk In, peujih kheueh droe gata nibak beurala-beurala!

## 2 Yohanes

**1** <sup>1</sup>Keu droe neuh Ma nyang ka geupilh l Po teu Allah, dan keu aneuk-aneuk Ma. Surat nyoe nibak uln, peumimpn jeumah nyang biet-biet ln cinta gata. Kon mantong uln, teuma mandum ureung nyang jituri Allah nyang beuti, jicinta cit gata.

<sup>2</sup>Sabab Allah tinggai lam at geutanyoe, dan sabe na meusajan tanyoe siumu masa.

<sup>3</sup>Seumoga geutanyoe geubri beureukat, rakhmat dan seujahteura l Allah Bapak, dan Isa Almaseh Aneuk Bapak nyan. Seumoga banmandum nyan jeuet keumilk ngon at nyang gleh dan ngon gash.

<sup>4</sup>Uln mangat that at wate ln teupeue bahwa na aneuk-aneuk Ma nyang udeb meunurot ajaran Allah, lage nyang ka geupeurintah l Allah Bapak ubak geutanyoe.

<sup>5</sup>Sabab nyan, bak droeneueh Ma uln lake ngon meuharab that mangat tanyoe mandum sabe udeb lam gash. Nyang uln peugah nyoe kon kheueh saboh peurintah nyang bar; peurintah nyoe ka geubri keugeutanyoe yoh phon that geutanyoe tameuiman.



<sup>6</sup>Salng tameugash nyan makna jih udeb meunurot peue-peue nyang geupeurintah I Allah. Dan peurintah nyang ka gata deungoe yoh phon that bahwa gata bah kheueh udeb deungon meugash sidroe ngon nyang lan.

<sup>7</sup>Jai that tukang teumipe kajijak-jak bansigom donya. Awaknyan na kheueh ureung-ureung nyang jiaku Isa Almaseh teuka lam donya sibagoe sidroe manusia. Ureung nyang lage nyan na kheueh tukang teumipe, dan Musoh Almaseh.

<sup>8</sup>Sabab nyan, jaga kheueh bk sampoe gata gadh peue nyang ka kamoe useuha keu gata. Useuha kheueh mangat gata tateurimong nibak Allah upah gata banmandum.

<sup>9</sup>Ureung nyang hana jimumat bak ajaran Almaseh, teuma ka meusimpang nibak peue nyang ka geupurunoe I Almaseh, nibak ureung nyan hana Allah. Ureung nyang teutab lam ajaran Almaseh, nyan makna jih teutab na bah kheueh nyan Allah Bapak meunan cit Aneuk.

<sup>10</sup>L sabab nyan, meunyoer na ureung teuka dan jibri te ubak gata ajaran nyang hana geupurunoe I Almaseh, bk kheueh gata teurimong ureung nyan lam rumoh gata atawa gata bri saleuem bak ureung nyan.

<sup>11</sup> Sabab ureung nyang jibri saleuem bak ureung nyang lage nyan meusajan cit ngon ureung nyan jipeubuet nyang jeuhet.

<sup>12</sup> Jai lumpah na nyang peureule uln peugah bak gata, teuma rasa jih leubeh gt bk meulalu surat. Uln meuharab hase ln jaksaweue gata dan ln meututoe keudroe ngon gata, mangat at geutanyoe biet-biet geumbira.

<sup>13</sup> Aneuk-aneuk nibak syedara inong Ma nyang ka cit geupilh l Allah, geukirm saleuem keu droeneuh Ma.

# 3 Yohanes

**1** <sup>1</sup> Syedara Gayus nyang uln gash! Uln peumimpn jeumah nyang biet-biet In gash gata,

<sup>2</sup>meudo kheueh mangat Gata na lam keuadaan seuhat sabe dan banmandum gt-gt ngon gata, saban lage jiwa gata gt-gt mantong.

<sup>3</sup>Uln mangat at wate na padub droe syedara tanyoe nyang Kristen teuka dan jipeugah bak uln padub na seutia jih Gata ubak Po teu Allah nyang beuti, sabab keubiet that udeb Gata sabe meunurot ajaran Allah.

<sup>4</sup>Hana nyang hase jipeujeuet uln biet-biet geumbira, wate In deungoe aneuk-aneuk uln udeb meunurot ajaran Allah.

<sup>5</sup>Syedara In! Gata meunan seutia nibak buet nyang Gata peubuet keu syedara-syedara tanyoe seusabe ureung Kristen; meunan cit keu ureung Kristen nyang gohlom Gata turi pih, Gata layani.

<sup>6</sup>Awaknyan ka jipeugah ubak jeumah bak teupat kamoe keuhai geunash gata. Tulng kheueh awaknyan mangat hase jipeujak

meuneujak awaknyan dan ngon na lage nyan biet galak that at Allah,

<sup>7</sup> sabab nibak meuneujak teupeutimang Almaseh, awaknyan hana jiteurimong bantuan peue mantong nibak ureung-ureung nyang hana jituri Allah.

<sup>8</sup> Sabab nyan, geutanyoe ureung-ureung Kristen gt that tatulong syedara-syedara tanyoe nyang Kristen nyang lage nyan bagoe, mangat tanyoe hase taseutt lam useuha awaknyan keujijak peusampoe ajaran nyang beuti nibak Allah.

<sup>9</sup> Uln ka ln tulh surat nyang paneuk ubak jeumah, teuma l Diotrefes nyang keuneuk jeuet keupeumimprn lam jeumah, hana jitem seutt uln.

<sup>10</sup> Teuma wate uln teuka, ln reuloh banmandum peue-peue mantong nyang ka jipeubuet nyan, na kheueh keuhai-hai nyang jeuhet dan haba sulet nyang jipeugah keuhai kamoe! Teuma banmandum nyan gohlom seb keu jihnyan. Bak wate rakan-rakan nyang ureung Kristen nyan teuka, jihnyan hana jitem teurimong awaknyan. Dan jitam soe-soe mantong ureung nyang jikeuneuk teurimong awaknyan, dan jihnyan laju jiyue teubiet bandum awaknyan nibak jeumah!

<sup>11</sup> Syedara In nyang teucinta, bk kheueh gata cuntoh peue nyang brok. Dan cuntoh kheueh peue nyang gt. Ureung nyang peubuet nyang gt na kheueh milk Allah. Dan ureung nyang peubuet jeuhet gohlom jituri Allah.

<sup>12</sup> Banmandum ureung jipujoe Demetrius. Dan Po teu Allah keudroe jipujoe geuh nyan. Meunan cit kamoe pih meupujo jihnyan, dan Gata tateupeue bahwa peue nyang kamoe peusampoe nyoe jeuet teupeucaya.

<sup>13</sup> Jai that-that nyang peureule uln peugah bak gata, teuma uln rasa leubeh gt bk meulalu surat.

<sup>14</sup> Uln meuharab hana treb I hase meurumpok ngon gata, dan tanyoe teuma tameutoe langsung. (1-15) Seumoga Tuhan geubri beureukat ateuh Syedara. Rakan-rakan gata nibak teumpat In nyoe jikirm saleuem keu gata. Dan peutrok kheueh saleuem uln ubak mandum syedara tanyoe sidroe-droe.

# Yudas

**1** <sup>1</sup> Syedara-syedara nyang ka geutawk dan that-that geugash I Allah Bapak, dan jijaga keu Isa Almaseh. Sibagoe hamba Isa Almaseh, uln !!-- Yudas !!-- syedara nibak Yakobus,

<sup>2</sup>meuharab: Seumoga Allah geubri beureukat, rakhmat dan seujahteura u ateueh gata ngon meulimpah-limpah.

<sup>3</sup>Syedara-syedara nyang In cinta! Uln biet-biet ngon meukeusut In tulh surat keu gata keuhai keuseulamatan nyang ka tarasa meusajan geutanyoe. Teuma jinoenyoe uln teurasa keu In peuingat gata ngon surat nyoe mangat gata teutab meujuang keu iman gata nyang ka geubri sigoe nyan I Allah keu siumu masa bak umat Gobnyan.

<sup>4</sup>Sabab ngon hana tasada, na okeunum-okeunum ka teunte nyang jipeurhoh droe lamkawan geutanyoe. Awaknyan ureung-ureung jeuhet nyang jiputa balek haba keuhai rakhmat Allah tanyoe, keujiteum keuseumpatan jipeupuih hawa nafeusu awaknyan. Dan awaknyan hana jiaku Isa Almaseh, sibagoe sidroe tok nyang meukuasa

dan Tuhan geutanyoe. Yoh awaikon hukman keu awaknyan ka lheueh teutulh lam Alkitab.

<sup>5</sup>Banmandum nyan ka gata teupeue. Teuma uln teutab ln peuingat bak gata keuhai pakriban Tuhan geupeuseulamat umat Israel nibak nangroe Meus, teuma h lheueh nyan geupoh mat ureung-ureung nyang hana jipath lamkawan awaknyan.

<sup>6</sup>Ingat kheueh teuma bak malaikat nyang jilewat bataih kuasa awaknyan, akh jih jijk jitinggai teupat tinggai awaknyan keudroe. Allah geurant malaikat-malaikat nyan ngon rant nyang keukai, bak teupat nyang seupt dimiyueb bumoe. Nibak teupat nyan awaknyan teutab teuteun sampoe trok ubak hukman teupeu rhot ateuh awaknyan nibak Uroe nyang luwabiasa nyan teuma.

<sup>7</sup>Ingat kheueh banda Sodom dan Gomora meunan cit banda-banda nyang na bak-bak binh nyan, nyang peunduduek disinan jipeubuet hai-hai lage nyang jipeubuet l malaikat-malaikat nyan. Awaknyan jipeubuet hai-hai nyang cabui dan beujat, akh jih awaknyan teuseksa ngon hukman apui nyang keukai, sibagoe peuingat keu mandum manusia.

<sup>8</sup>Meunan cit ngon okeunum-okeunum nyan sabe jimeukhayal sampoe awaknyan jipeugt

desya ateuh tuboh jih keudroe. Awaknyan jipandang miyueb that keukuasaan Po teu Allah dan jihina bubena makhlok nyang mulia nyang na lam syeuruga.

<sup>9</sup>Malaikat Mikhael keudroe, nyang jeuet keu ule kawan bubena malaikat-malaikat, hntom na geupeubuet lage nyan bagoe. Bak wate gobnyan geumeudakwa ngon Iblis keuhai soe nyang hak ateuh manyt Nabi Musa, malaikat Mikhael hana geujeuet geuhukm Iblis ngon tutoe haba nyang meuhina. Teuma nyang geupeugah I Mikhael na kheueh, "Tuhan teuma geudt gata!"

<sup>10</sup>Teuma ngon cara jihina-hina lage nyan, dumna awaknyan laju jiseurang peue-peue mantong nyang hana jimuphom. Awaknyan saban lage dumna beulatang nyang hana meuakai, nyang jiteupeue hai-hai ngon pikeran jih mantong. Teuma I hai-hai nyan kheueh nyang jeuet keusabab awaknyan hanco.

<sup>11</sup>Mupaloe that awaknyan! Awaknyan ka jicok rot nyang jijak I Kain. Mangat meuteum png, awaknyan jipeurhot droe lam ceurucong nyang sisat, sabab lage Bileam. Dan awaknyan pih teupeuhanco sabab meubeurontak saban lage Korah.

<sup>12</sup>Bak wate gata teungoh tapeuna khanuri, sikeub awaknyan biet luwat that-that wate



takalon lamkawan gata. Sabab awaknyan jimakheun ngon leuha lumpah na biet hana male-male, nyang jipeupeunteng na kheueh droe jih keudroe. Awaknyan lage awan nyang jiba l angn, teuma awan nyan hana jipeutreun ujeuen. Meunan cit awaknyan lage bak kaye nyang hana meuhase jimuboh bah pih wate nyan teungoh musm boh kaye; bak kaye nyang teubot ukeue jih dan ka mat banmandum.

<sup>13</sup>Saban lage gulumbang nyang hebat lam lat nyang jipeuteubiet kuboh, meunan cit awaknyan jipeukuboh buet-buet jih nyang keubiet that-that male. Awaknyan na kheueh lage bintang-bintang nyang jijak bansaboh langt dan keu awaknyan ka geukeubah teumpat jih l Allah nibak teumpat nyang paleng seupt keu siumu masa.

<sup>14</sup>Henokh, keuturonan keu tujuh nibak Nabi Adam, yoh masa ile ka ltheueh geupeugah keuhai ureung-ureung nyan. Geupeugah l Henokh, "Kalon, Tuhan teuma teuka ngon meuribe-ribe malaikat nyang suci

<sup>15</sup>keugeujak peuhakm banmandum manusia. Tuhan teuma geuhukm ureung-ureung jeuhet sabab buet-buet awaknyan nyang beujat. Dan Gobnyan teuma geuhukm ureung meudesya ngon doraka sabab mandum tutoe haba meuhina nyang jipeugah."

<sup>16</sup>Ureung-ureung nyan sabe-sabe lam keuadaan tunu sira jipeusalah ureung lan. Awaknyan udeb meunurot peue-peue nyang jikheun I awaknyan keudroe nyang peunoh ngon desya. Awaknyan jipeu mbong-mbong droe ngon haba nyang sulet, dan jilieh ureung lan keujiteum laba.

<sup>17</sup>Teuma Syedara-syedara In nyang teucinta, ingat kheueh ubak peue nyang ka geupeugah I rasui-rasui Tuhan tanyoe Isa Almaseh.

<sup>18</sup>Awaknyan leubeh ile geupeugah ubak gata wate ka tho akh jamn teuma teuka ureung-ureung nyang jihina gata, na kheueh ureung-ureung nyang udeb meunurot peue-peue nyang jikheun I at awaknyan nyang meudesya.

<sup>19</sup>Awaknyan nyoe kheueh ureung-ureung nyang jipeuteuka mucrebre ateuh manusa lan. Awaknyan hana jikuasa I Roh Allah, teuma I peue-peue nyang meuheut I tabit donya.

<sup>20</sup>Teuma gata, Syedara-syedara In, peusaneut kheueh laju udeb gata ngon dasai jih iman gata ubak Isa Almaseh. Iman gata nyan suci lumpah na. Dan meudo kheueh sabe ngon kuasa Roh Allah,

<sup>21</sup>dan udeb kheueh sabe lam lindongan gash Po teu Allah seumantong gata preh-preh rakhmat Isa Almaseh Tuhan tanyoe, nyang

teuma geubri keu gata udeb seujati dan keukai.

<sup>22</sup>Keu ureung-ureung nyang waih-waih at jih, bah kheueh gata tatunyok gash sayang.

<sup>23</sup>Tarek kheueh ureung beujiteubiet lam apui keuteupeu seulamat awaknyan. Meunan cit ateueh ureung-ureung lan bah kheueh gata tatunyok gash sayang meusajan ngon peurasaan teumakot, teuma banci kheueh bah pih nyan peukayan awaknyan keudroe nyang ka jipeukuto ngon desya.

<sup>24</sup>Po teu Allah, nyang hase jaga mangat gata bk rhot, dan nyang hase ba gata ubak hazirat Gobnyan nyang mulia ngon sukacita lom hana meucupa,

<sup>25</sup>Gobnyan kheueh sidroe sagai Allah, Peuseulamat tanyoe meulalu Isa Almaseh Tuhan tanyoe. Gobnyan kheueh Allah nyang mulia, agong, meukuasa dan meuwibawa yoh awai ile trok n jinoe dan keu siumu masa! Amin.

# Wahyu

**1** <sup>1</sup> Asoe kitab nyoe keuhai peue nyang geupeugah I Isa Almaseh keuhai meubagoe peuristiwa nyang teuma teuka. Allah geupeugah ubak Almaseh mangat Gobnyan geutunyok bak hamba-hamba Allah peue nyang sigra harh teujadi. Almaseh geukirm malaikat Gobnyan ubak Yahya, hamba Gobnyan, keugeupeugah peuristiwa-peuristiwanyan ubak gobnyan.

<sup>2</sup>Teuma I Yahya pih laju geupeugah banmandum nyang geukalon nyan; dan nyoe kheueh laporan keuhai peusan nibak Allah nyang ka geupeukong I Isa Almaseh meulalu keusaksian Gobnyan.

<sup>3</sup>Meubahgia kheueh ureung nyang beuet dan nyang deungoe haba nubuat lam kitab nyoe dan tat ubak peue nyang na teutulh lam kitab nyoe. Sabab hana treb I banmandum nyoe teuma teujadi.

<sup>4</sup>Syedara-syedara nyang na nibak tujuh boh jeumah lam daerah Asia! Uln, Yahya, meuharab gata beugeubri beureukat dan sejahteura nibak Po teu Allah !!-- na kheueh Gobnyan nyang na, nyang ka na, dan nyang

na siumu masa !!-- dan meunan cit nibak bantujoh boh roh nyang na dikeue takhta Allah,

<sup>5</sup> dan nibak Isa Almaseh, saksi nyang seutia. Gobnyan kheueh nyang phon-phon that teupeu-udeb nibak mat dan Gobnyan kheueh nyang mat kuasa ateueh raja-raja donya. Isa geugash keugeutanyoe, dan ngon mat Geuhnyan Gobnyan ka geupeubeubaih geutanyoe nibak mandum desya-desya tanyoe,

<sup>6</sup> dan geupeujeuet geutanyoe saboh bansa nyang khusus imeum-imeum, nyang layani Allah, Bapak Gobnyan, Isa Almaseh nyan kheueh nyang agong dan meukuasa siumu masa. Amin!

<sup>7</sup> Ngieng kheueh, Gobnyan geuteuka jitb I awan! Banmandum ureung teuma jikalon Geuh nyan, meunan cit I ureung nyang ka jitb Gobnyan. Banmandum bansa nyang na ateueh rhueng donya nyoe jimoe peuba-e sabab I Gobnyan. Biet, pasti! Amin!

<sup>8</sup> "Uln kheueh nyang awai dan nyang akh," feureuman Tuhan Allah, nyang na, nyang ka na, dan nyang na siumu masa, Nyang Mahakuasa.

<sup>9</sup> Uln Yahya, syedara gata nyang saboh naseb ngon gata lam peudeuritaan nyang jirasa I tieb-tieb murit Almaseh. Tanyoe tabah

meudeurita sibagoe umat milk Gobnyan. Uln jibih u pulo Patmos sabab uln meudakwah feureuman Allah, nyang geupeukong I Isa meulalu keusaksian Gobnyan.

<sup>10</sup>Bak uroe Tuhan, uln jikuasa I Roh Allah, laju In deungoe su nyang teuga !!-- lage su beureuguih !!-- jimeututoe dilikot uln.

<sup>11</sup>Sue nyan jipeugah, "Tulh kheueh peue nyang gata kalon, dan kirm kheueh laju kitab nyan ubak tujuh boh jeumah nyang In peugah nyoe: Efesus, Smirna, Pergamus, Tiatira, Sardis, Filadelfia, dan Laodikia."

<sup>12</sup>Laju In ngieng u likot mangat In teupeue soe nyang ka meututoe nyan ubak uln. Deuh laju In kalon tujuh boh gaki panyt nyang teupeugt nibak muh.

<sup>13</sup>Bak teungoh-teungoh gaki panyt nyan deuh In kalon sidroe nyang leumah lage manusia. Gobnyan geungui baje jubah nyang panyang jih trok bak gaki. Nibak dada Geuhnyan Gobnyan geungui tutb dada muh.

<sup>14</sup>k Gobnyan puth lage bule bubiri, lage gapeueh nyang puth. Mata Gobnyan hu muble-ble lage apui;

<sup>15</sup>gaki Gobnyan meu meuek-meuek lage teumaga nyang teutot. Su Gobnyan lage su i tajo nyang rayeuk.

<sup>16</sup>Bak jaroe uneuen Gobnyan geumat tujuh boh bintang, dan nibak babah Gobnyan jiteubiet saboh peudeueng tajam nyang meumata dua. Ruman Gobnyan meucahya lage mata uroe h wate cot uroe.

<sup>17</sup>Wate uln kukalon Gobnyan, laju reubah teudugom dikeue Gobnyan lage ureung mat. Teuma Gobnyan laju geukeubah jaroe uneuen Geuh ateuh uln sira geupeugah, "Bk takot! Uln kheueh nyang awai dan nyang akh.

<sup>18</sup>Uln kheueh Gobnyan nyang udeb! Uln ka meuninggai donya, teuma ngieng kheueh, Uln udeb keusiumu masa. Uln na kuasa ateuh mat, dan ateuh donya ureung mat.

<sup>19</sup>Sabab nyan, tulh kheueh hai-hai nyang gata kalon, na kheueh hai-hai nyang na jinoenyoe, dan hai-hai nyang teuma teuka teuma.

<sup>20</sup>Nyoe kheueh rahsia nibak tujuh boh bintang nyang gata kalon bak jaroe uneuen Ln, dan nibak tujuh boh gaki panyt muh nyan: Tujuh boh bintang nyan na kheueh malaikat-malaikat nibak tujuh boh jeumah, dan tujuh boh gaki panyt nyan na kheueh ban tujuh jeumah nyan."

**2**<sup>1</sup>"Keu malaikat jeumah di Efesus, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan nibak Gobnyan nyang mat tujuh boh bintang

bak jaroe uneuen Gobnyan, dan geujak lam ruweueng ban tujuh boh gaki panyt muh nyan.

<sup>2</sup>Uln kuteupeue peue nyang gata peubuet: Gata tamubuet brat that dan biet gata tabah lagoena. Uln kuteupeue bahwa gata hana tabri at keu ureung jeuhet. Dan ureung-ureung nyang jiaku droe jih rasui padahai kon, ka gata ujoe, dan deuh laju gata ngieng bahwa awaknyan jimeusulet.

<sup>3</sup>Gata saba dan gata meudeurita sabab I Uln, dan gata hana puth asa.

<sup>4</sup>Teuma nyoe nyang brat that at Ln ateueh gata: Bahwa gata hana I tagash keu Uln lage yoh awai.

<sup>5</sup>Sabab nyan, ingat kheueh padub na jih gata ka rhot! Meutobat kheueh gata nibak desya-desya gata, dan peubuet kheueh peue nyang gata peubuet yoh awai. Meunyoehana, teuma Uln kuteuka ubak gata dan teuma Ln cok gaki panyt gata nyan nibak tempat jih.

<sup>6</sup>Teuma na sapeue-sapeue nyang gt nibak gata, atra nyan na kheueh: Gata tabanci ubak murit Nikolaus, Uln pih banci keu awaknyan.

<sup>7</sup>Barang sigasoe na jideungoe, bah kheueh jikalon peue nyang jipeugah I Roh Allah ubak jeumah-jeumah! Awaknyan nyang meunang, teuma Ln bri jipajoh boh kaye nyang na nibak



bak-kaye keudeban nyang timoh lam Taman Allah."

<sup>8</sup>"Keu malaikat jeumah nyang na di Smirna, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan nibak Gobnyan nyang phon dan nyang akh !!--nyang ka mat dan nyang udeb lom teuma.

<sup>9</sup>Uln kuteupeue peue-peue nyang gata susah; Uln kuteupeue gata gasien teuma nyang sibeuna jih gata kaya! Uln kuteupeue peue-peue nyang jipeusuna ateueh gata l ureung-ureung nyang jiaku droe jih ureung Yahudi, padahai kon; awaknyan na kheueh umat Iblis!

<sup>10</sup>Bk kheueh teumakot ubak deurita nyang hana treb l harh gata teurimong. Ingat, Iblis teuma jipeutamong siladum lamkawan gata u lam glab guna keuteucuba gata. Gata meudeurita nyang treb jih siploh uroe. Bah kheueh gata seutia ubak Uln sampoe n mat, ngon lage nyan Uln teuma kubri ubak gata udeb seujati dan keukai sibagoe hadiah keumeunang.

<sup>11</sup>Barang sigasoe hase jideungoe, bah kheueh jisimak peue nyang jipeugah l Roh Allah ubak jeumah-jeumah! Awaknyan nyang meunang, sagai-sagai hana teuma meudeurita sapeue l mat nyang keudua."

<sup>12</sup>"Keu malaikat nyang na bak jeumah di Pergamus, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan nibak Gobnyan nyang mat peudeueng tajam nyang meumata dua.

<sup>13</sup>Uln kuteupeue dipat gata tinggai, na kheueh bak teumpat Iblis meutakhta. Gata seutia ubak Uln. Meunan cit wate Antipas, saksi Uln nyang seutia nyan, jipoh mat dikeue gata nibak markas Iblis, gata hana taiengkeue bahwa gata peucaya keu Uln.

<sup>14</sup>Teuma biet pih meunan na meupadubboh hai nyang hana Uln galak keu gata: Na siladum ureung lamkawan gata nyang jiseutt peue nyang jipeurunoe I Bileam. Bileam jipurunoe Balak pakriban teupeu rhot umat Israel u dalam desya; ngon cara jibujuk awaknyan jipajoh peunajoh nyang ka jipeuseumah keu beurala dan jipeubuet hai-hai nyang cabui.

<sup>15</sup>Meunan cit teuma na lamkawan gata ureung-ureung nyang jiseutt ubak ajaran nyang jiba I murid-murid Nikolaus.

<sup>16</sup>Sabab nyan, meutobat kheueh nibak desya-desya gata! Meunyoeh hn, sikeujab teuk Uln teuma teuka ubak gata dan Uln prang bubena ureung nyan ngon peudeueng nyang na nibak babah Ln.

<sup>17</sup>Barang sigasoe nyang hase jideungoe, bah kheueh jipeuleumah peue nyang geupeugah

I Roh Allah ubak jeumah-jeumah! Awaknyan nyang meunang, teuma Ln bri idhin jipajoh manna nyang teusm, dan masng-masng teuma jiteurimong nibak Uln saboh bate puth. Nibak bate nyan teutulh saboh nan nyang bar, nyang hana jiteupeue I soe mantong, seulan I ureung nyang teurimong atra nyan."

<sup>18</sup>"Keu malaikat jeumah di Tiatira, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan nibak Aneuk Allah, nyang mata Gobnyan hu muble-ble lage apui, dan gaki Gobnyan meumeuk-meuk lage teumaga nyang teutot.

<sup>19</sup>Uln kuteupeue banmandum nyang gata peubuet !!-- Uln kuteupeue gata tagash sabe keudroe-droe manusia, gata seutia, gata lam buet, dan gata hase tapeuteun deurita. Uln kuteupeue gata bak wate nyoe tamubuet leubeh brat nibak nyang ka-ka.

<sup>20</sup>Teuma nyoe nyang brat at Ln ateueh gata: Gata tabri at keu Izebel, sidroe inong nyang jiaku droe utosan Allah. Ka jai that hamba-hamba Ln nyang jipeungt dan jipurunoe beujitem peubuet cabui dan beujitem pajoh peunajoh nyang ka jipeuseumah ubak beurala.

<sup>21</sup>Ka Uln bri keuseumpatan bak jih nyan keu jimeutobat nibak mandum desya-desya jih, teuma jihnyan teutab hana jitem pih jipeubuet hai-hai nyang cabui nyan.

<sup>22</sup>Ingat kheueh! Uln teuma kuseumpom jihnyan sampoe sakt ateueh teumpat h. Nibak teumpat nyan jihnyan dan ureung-ureung nyang meumukah ngon jihnyan teuma meudeurita luwabiasa. Banmandum nyan Uln peubuet jinoenyoe !!-- lan hai jih meunyoe awaknyan jipih jipeubuet hai-hai nyang jeuhet meusajan-sajan ngon jihnyan.

<sup>23</sup>Bubena nyang seutt jihnyan mandum Ln poh mat mangat jeumah jiteupeue bahwa Uln kheueh Gobnyan nyang seunom lam pikeran dan at manusia. Gata teuma Ln balaih meunurot buet gata masng-masng.

<sup>24</sup>Teuma keu gata nyang lan-lan nyang na di Tiatira hana taseutt ajaran nyang jeuhet nyan, dan hana gata meurunoe ileum-ileum lblih. Uln peugah bahwa Uln hana teuma Ln tamah keu gata beuban nyang geuhon nyan.

<sup>25</sup>Teuma trok bak wate Uln teuka, bah kheueh gata teutab taseutt peue nyang ka na nibak gata.

<sup>26</sup>Awaknyan nyang meunang, dan nyang sampoe bak akh sabe jipeubuet peue nyang Uln lake, teuma Uln bri kuasa nyang saban lage nyang Ln teurimong nibak Bapak Ln. Awaknyan teuma jiteurimong keukuasaan nibak Uln keu jipeurintah bansa-bansa

ngon tungkat beuso, dan keu jipeuhanco bansa-bansa nyan lage beulangng tanoh.

<sup>27</sup> (2: 26)

<sup>28</sup>Awaknyan teuma jiteurimong bintang timu nibak Uln.

<sup>29</sup>Barang sigasoe nyang hase jideungoe, bah kheueh jikalon peue nyang jipeugah I Roh Allah ubak jeumah-jeumah!"

**3**<sup>1</sup>"Keu malaikat jeumah di Sardis, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan nibak Gobnyan nyang na tujuh boh roh nibak Allah dan ban tujuh boh bintang nyan. Uln kuteupeue peue nyang gata peubuet. Jipeugah gata udeb, padahai gata mat!

<sup>2</sup>Sabab nyan, beudh kheueh, dan peukong kheueh peue nyang mantong na nibak gata sigohlom atra nyan mat banmandum. Sabab Ln teum bahwa peue nyang gata peubuet, gohlom sapeue pih nyang sampoereuna dikeue Po teu Allah.

<sup>3</sup>Ngon lage nyan, ingat kheueh lom peue nyang ka lheueh teupurunoe keu gata yoh awai ile dan peue nyang ka gata deungoe. Amai kheueh nyan dan meutobat kheueh nibak banmandum desya-desya gata. Meunyoe gata hana tabeudh, Uln teuma teuka bak gata lage pancuri; dan gata hana tateupeu pajan wate jih Uln teuka.

<sup>4</sup>Teuma lamkawan gata di Sardis mantong na ureung nyang keumiet mangat peukayan jih teutab gleh. Awaknyan teuma jijak meusajan-sajan ngon Ln sira teungui peukayan puth, sabab awaknyan patot that keuhai nyan.

<sup>5</sup>Keu awaknyan nyang meunang teuma teubri peukayan jubah puth. Nan awaknyan teutab hana Ln sampoh lam Kitab Ureung Udeb. Dan dikeue Bapak Ln dan malaikat-malaikat, awaknyan laju Ln peugah bahwa nyan na kheueh milk Ln.

<sup>6</sup>Barang sigasoe hase jideungoe, bah kheueh jisimak peue nyang geupeugah I Roh Allah ubak jeumah-jeumah!"

<sup>7</sup>"Keu malaikat jeumah di Filadelfia, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan nibak Gobnyan nyang suci dan seujati. Gobnyan kheueh nyang mat gunci nyang na bak Nabi Daud; meunyoe Gobnyan nyang peuhah, hana meusidroé pih nyang hase jitb atra nyan, dan meunyoe Gobnyan nyang tb, hana meusidroé pih nyang hase jipeuhah.

<sup>8</sup>Uln kuteupeue peue nyang gata peubuet. Uln kuteupeue bahwa gata hana padub na teuga; gata ka taturot nyang Uln purunoe dan seutia bak Uln. Keugata ka Uln peuhah saboh pintoe, nyang hana hase jitb I soe mantong.

<sup>9</sup>Ingat kheueh nyoe: Ureung-ureung nyang jeuet keu umat Iblih nyan, tukang meusulet nyang jiaku droe jih Yahudi padahai kon, teuma Ln peujeuet jihnyan akh jih jihak sujut dikeue gata. Dan awaknyan teuma jiteupeue bahwa Uln kugash gata.

<sup>10</sup>Sabab gata ka taturot peurintah Ln mangat beuteukon, Uln pih Ln lindong gata nibak masa susah nyang jiteuka bansigom donya. Hai nyan teujadi keu teu-ujoe banmandum ureung nyang na ateueh rhueng bumoe.

<sup>11</sup>Uln reujang kuteuka! Jaga kheueh beugt-gt peue nyang na nibak gata, mangat bk na meusidro pi nyang jireupah hadiah keumeunangan gata.

<sup>12</sup>Ureung nyang meunang, teuma Ln peujeuet sibagoe tamh lam Bat Suci Allah Ln, dan jihnyan tinggai nibak teumpat nyan siumu masa. Nan Allah Ln, dan nan banda Allah Ln !!-- na kheueh Yerusalem bar nyang jitreun lam syeuruga, nibak Allah Ln !!-- teuma Ln tulh nibak droe ureung nyan. Meunan cit nan Uln nyang bar teuma Ln tulh nibak droe jih.

<sup>13</sup>Barang sigasoe hase jideungoe, bah kheueh jisimak peue nyang geupeugah I Roh Allah ubak jeumah-jeumah!"

<sup>14</sup>"Keu malaikat jeumah nyang na di Laodikia, tulh kheueh lage nyoe: Nyoe kheueh peusan

nibak Sang Amin, Saksi nyang seutia dan beuti, sumber nibak peue-peue mantong nyang geucebta I Po teu Allah.

<sup>15</sup>Uln kuteupeue peue nyang gata peubuet; Uln kuteupeue gata hana leupie dan hana teuma seu-uem. Nyang sibeuna jih gata sapeue lam dua nyan!

<sup>16</sup>Teuma gata seu-uem seu-uem guke; seu-uem hana, leupie pih hana. Nyang kheueh sabab jih gata Ln peumuntah uluwa lam babah Ln.

<sup>17</sup>Gata tapeugah, Kamoe kaya dan peue-peue mantong na; nibak kamoe hana kureueng sapeue. Teuma gata hana tateupeu padub na meularat dan padub na seudeh jih keuadaan gata! Gata gasien, teulon dan buta.

<sup>18</sup>Sabab nyan Uln naseuhat gata mangat tabloe nibak Uln muh, na kheueh muh nyang aseuli, mangat gata jeuet keukaya. Meunan cit jakbloe cit teuma peukayan puth nyang na bak Ln mangat gata na peukayan dan teutb keuadaan gata nyang teulon dan that-that male nyan. Meunan cit bloe cit teuma ubat keuteu siliek bak mata gata mangat gata jeuet takeumalon.

<sup>19</sup>Ureung-ureung nyang Uln gash, awaknyan kheueh nyang Uln seugah dan Ln seunut. L



sabab nyan bah kheueh gata meuseumangat, dan meutobat kheueh nibak desya-desya gata.

<sup>20</sup>Ngieng kheueh! Uln dong bak babah pintoe dan Ln keutok. Meunyoe na ureung nyang jideungoe su Ln, dan jipeuhah pintoe, Uln teuma kutamong jak meurumpok ngon jihnyan; Uln teuma ku makheun meusajan-sajan ngon jih nyan dan jih nyan jimakheun teuma meusajan-sajan ngon Uln.

<sup>21</sup>Awaknyan nyang meunang, teuma kubri idhin jiduek nibak takhta Ln meusajan ngon Ln, saban lage Ln keudroe pih ka meunang dan jinoenyoe teuduek ngon Bapak Ln nibak takhta Gobnyan.

<sup>22</sup>Barang sigasoe jeuet jimeudeungoe, bah kheueh jisimak peue nyang jipeugah I Roh Allah ubak jeumah-jeumah!"

**4**<sup>1</sup> h lheueh nyan uln meuteum ln keumalon. Deuh ln kalon saboh pintoe ka teuhah lam syeuruga. h lheueh nyan teudeungoe lom su nyang yoh awai phon ka geumariet lage su beureuguih. Su nyan jipeugah, "Jak k keunoe. Uln teuma ln tunyok bak gata peue nyang teuma teujadi."

<sup>2</sup>Wate nyan cit teuma ln jikuasa I Roh Allah. Laju ln ngieng lam syeuruga na saboh takhta, dan na sidroe ureung jiduek ateueh takhta nyan.

<sup>3</sup>Ruman ureung nyan muble-ble cahya lage peumata baiduri n sike dan peumata deulima. Dan na saboh peulangi wareuna jih lage zamrut jikeulileng takhta nyan.

<sup>4</sup>Lam bantuek meulingka bansikeulileng takhta nyan na teuma dua ploh peuet boh takhta nyang lan. Nibak teumpat nyan na teuma jiduek dua ploh peuet droe peumimpr nyang banmandum jingui peukayan puth, meunan cit jingui mahkota muh.

<sup>5</sup>Nibak takhta nyan jiteubiet teuma cahya kilat dan jiteubiet su geulanteue nyang biet-biet teuga. Dan dikeue takhta nyan na teuma tujuh boh suwa nyang teungoh hu; nyan kheueh bantujuh boh Roh Allah.

<sup>6</sup>Na teuma dikeue takhta nyan sisuatu lage lat ceureumen, jeureunh lage kristal. Ban sikeulileng takhta nyan, nibak tieb-tieb binh jih, na peuet boh makhlok, nyang bagian keue ngon bagian likot jih peunoh ngon mata.

<sup>7</sup>Makhlok nyang phon deuh jih lage singa. Nyang keudua lage leum agam. Nyang keu lhe ruman jih lage ruman manusia. Nyang keu peuet, deuh jih lage cicm siwah nyang teungoh po.

<sup>8</sup>Ban peuet boh makhlok nyan, masng-masng na nam boh sayeueb, dan bansilingka nyan meunan cit nibak bagian u dalam nyan peunoh

ngon mata. Uroe malam makhlok-makhlok nyan hana jipih jimeuzike, "Kudus, kudus, kudus kheueh Tuhan, Allah Mahakuasa; nyang na, nyang ka na, dan nyang na siumu masa."

<sup>9</sup>Ban peuet boh makhlok nyan jimeuzike ngon ca-e puja ngon pujo, horeumat dan syukoe ubak Gobnyan nyang duek ateueh takhta nyan, na kheueh Gobnyan nyang udeb siumu masa. Dan bak wate makhlok-makhlok nyan meuzike,

<sup>10</sup>ban dua ploh peuet droe peumimpn nyan reubah teudugom dikeue ureung nyang duek ateueh takhta nyan, laju jiseumah Gobnyan nyang udeb siumu masa. h lheueh nyan awaknyan jigeulawa mahkota-mahkota awaknyan keudroe ukeue takhta nyan sira jipeugah,

<sup>11</sup>"Ya Tuhan, ya Allah kamoe! Droeneueh mantong kheueh nyang patot teurimong pujo, horeumat ngon kuasa. Sabab droeneueh nyang cebta peue-peue nyang na, dan ateueh keuheundak Droeneueh cit teuma peue-peue mantong nyan ka na dan udeb."

**5**<sup>1</sup> h lheueh nyan In kalon teuma saboh gunulong kitab bak jaroe Gobnyan nyang duek ateueh takhta nyan. Kitab nyan peunoh ngon tulsan blaih deh blaih noe dan na teuma

teuboh meuteurai nyang le jih na tujuh boh sege.

<sup>2</sup>Laju In kalon sidroe malaikat nyang peukasa sira geumeuhi-meuhi ngon su meudumpk, "Soe nyang patot jipeubeukah sege-sege nyoe dan jipeuhah kitab nyoe?"

<sup>3</sup>Teuma bahnyan lam syeuruga, nyang na ateuh bumoe, atawa dimiyueb bumoe, hana meuteum meusidroe pih nyang hase jipeuhah kitab nyan, dan jingieng lam kitab nyan.

<sup>4</sup>Teuma uln laju kumo musk-musk sabab hana meusidroe ureung pih nyang hase jipeuhah kitab nyan dan jingieng lam nyan.

<sup>5</sup>Laju sidroe lamkawan peumimpn nyan jipeugah bak uln, "Bk mo! Ngieng kheueh! Singa nibak suke bansa Yehuda, keuturonan nabi Daud nyang rayeuk, ka meunang. Jih nyan hase jipeubeukah tujuh boh sege dan jipeuhah kitab nyan."

<sup>6</sup>h Iheueh nyan laju In kalon saboh Aneuk Bubiri teudong diteungoh-teungoh takhta nyan, jikeulileng l peuet boh makhlok dan mandum peumimpn nyan. Aneuk Bubiri nyan deuh jih lage ka teusie. Bak jih na tujuh boh lungke dan tujuh boh mata: na kheueh tujuh roh nibak Allah nyang ka geukirm bansigom donya.

<sup>7</sup>h Iheueh nyan Aneuk Bubiri nyan jipeurab ukeue dan laju jicok gunulong kitab nyan bak jaroe uneuen ureung nyang duek ateueh takhta nyan.

<sup>8</sup>Teungoh jipeubuet lage nyan l Aneuk Bubiri nyan, laju meuduga ban peuet boh makhlok dan ban dua ploh peuet peumimpn nyan dikeue geuh nyan. Awaknyan masng-masng jimat keucapi dan mangkok muh nyang meuasoe keumeunyan, na kheueh do-do umat Po teu Allah.

<sup>9</sup>Awaknyan meuca-e saboh lagu nyang bar: "Droeneueh patot tacok kitab nyan dan Droeneueh peubeukah sege-sege nyan. Sabab Droeneueh ka jipoh mat, dan ngon mat Droeneueh nyan, manusia nibak banmandum suke, basa, neugahra dan bansa ka tabloe l droeneueh keu Po teu Allah.

<sup>10</sup>Droeneueh ka neupeujeuet awaknyan saboh bansa khusos imeum-imeum, mangat awaknyan jipeutimang Allah geutanyoe, dan jimat peurintah di ateueh bumoe."

<sup>11</sup>h Iheueh nyan deuh ln kalon lom. Uln deungoe su malaikat nyang meuribe-ribe dan meujuta-juta l jih. Awaknyan jidong jikeulileng takhta dan ban peuet boh makhlok meunan cit ngon peumimpn-peumimpn nyan.

<sup>12</sup>Dan awaknyan laju jimeulagu ngon su nyang teuga, "Aneuk Bubiri nyang ka teusie nyan, na hak keujiteurimong kuasa, keukayaan, keubijaksanaan dan teunaga; Gobnyan patot teuhoreumat, teupeuagong dan teupujo-pujo!"

<sup>13</sup>Laju In deungoe mubagoe makhlok nyang na di langt, ateuh bumoe, dan nyang na dimiyueb bumoe meunan cit nyang na lam lat !!-- jeulaih jih banmandum makhlok nyang na ateuh rhueng donya nyoe !!-- jimeulagu, "Gobnyan nyang duek di ateuh takhta, dan Nyang Aneuk Bubiri nyan, na kheueh teupujo dan teuhoreumat dan agong lom meukuasa keu siumu masa!"

<sup>14</sup>Teuma ban peuet boh makhlok nyan laju jijaweueb, "Amin!" Dan banmandum peumimpn nyan pih laju teudugom dan jiseumah.

**6**<sup>1</sup> h Iheueh nyan In kalon Aneuk Bubiri nyan jipeubeukah sege nyang phon lamkawan tujuh boh sege nyan. Laju In deungoe saboh lamkawan peuet boh makhlok nyan jipeugah, "Keunoe!" Su jihnyan meutaga lage su geulanteue.

<sup>2</sup>Teuma In kalon, deuh laju saboh guda puth. Nyang duek ateuh guda nyan jimat saboh ali-ali, dan keu jihnyan tebri saboh mahkota.

h lheueh nyan jimaju ukeue lage ureung meunang nyang jijak reubot keumeunangan.

<sup>3</sup>h lheueh nyan Aneuk Bubiri nyan jipeubeukah sege nyang keudua, dan laju In deungoe makhlok nyang keudua jipeugah, "Keunoe!"

<sup>4</sup>Dan laju saboh guda nyang lan jiteubiet lom teuma. Guda nyan mirah hi jih. Nyang duek ateuh guda nyan geubri kuasa keu jipeuleunjab keuadaan dam ateuh rhueng bumoe, mangat manusia sabe jipoh keudroe-droe. Ngon lage nyan bak jihnyan laju geujok saboh peudeueng nyang rayeuk.

<sup>5</sup>Laju l Aneuk Bubiri nyan jipeubeukah sege nyang keu lhe. Dan In deungoe makhlok nyang keu lhe jipeugah, "Keunoe!" Uln kalon, deuh laju saboh guda itam. Nyang duek ateuh guda nyan jimat dua boh cng bak jaroe jih.

<sup>6</sup>Dan laju In deungoe sisuatu nyang teudeungoe jih lage su nyang teungoh jimeuhi-meuhi nibak teungoh-teungoh peuet boh makhlok nyan. Su nyan jipeugah, "Siare gandom nyang jroh yuem jih sidub upah siuroe, dan lhe are gandom nyang jeunh jih lan yuem jih siuroe mubuet cit. Teuma bk peurusak bube na bak zaiton dan lam poh angg!"

<sup>7</sup>h lheueh nyan I Aneuk Bubiri nyan laju jipeubeukah sege nyang keu peuet. Dan laju In deungoe makhlok nyang keu peuet jipeugah, "Keunoe!"

<sup>8</sup>Uln kalon, deuh laju saboh guda nyang pucat i muka jih. Nyang duek ateueh guda nyan nan jih Mawt. Rot likot, jihnyan jiseutt rab-rab that I lam Mawt. Keukuasaan ateueh siper peuet bumoe nyoe teujok bak awaknyan, mangat awaknyan hase jipoh mat gob wate lam prang, meunan cit meulalu wate jiteuka musm deuk, meulalu bala peunyakt dan meulalu beulatang-beulatang juah.

<sup>9</sup>h lheueh nyan I Aneuk Bubiri nyan jipeubeukah sege nyang keu limong. Laju deuh In kalon dimiyueb miseubah na jiwa-jiwa ureung nyang mat keunong poh sabab awaknyan jipeukong peusan nibak Allah meulalu keusaksian awaknyan.

<sup>10</sup>Awaknyan jimeudumpk ngon su nyang meutaga, "Ya Tuhan Nyang Mahakuasa, nyang suci dan nyang beuna! Padub treb teuk Droeneueh neupeusidang peunduduek bumoe dan neuhukm awaknyan sabab ka jipoh mat kamoe?"

<sup>11</sup>Awaknyan masng-masng teubri sin baje jubah nyang puth. Laju awaknyan teuyue meureuhat sikeujab teuk, sampoe ka seb



jeumeulah rakan-rakan siperjuangan dan syedara-syedara awaknyan nyang teuma jipoh mat lage awaknyan.

<sup>12</sup>Laju uln kalon Aneuk Bubiri nyan jipeubeukah sege nyang keu nam. Dan jiteuka kheueh geumpa bumoe nyang luwabiassa. Mata uroe ka jeuet keu itam lage ija itam nyang gasa, dan buleuen ka jeuet keumirah lage darah.

<sup>13</sup>Bintang-bintang ka rhot nibak langt ateueh bumoe lage boh ara nyang gohlom masak rhot ateueh bak jih wate jipot l angn teuga.

<sup>14</sup>Langt gadh lage keureutah teugulong, dan banmandum gunung ngon pulo teugese nibak teupat jih.

<sup>15</sup>Laju l raja-raja donya, dum na ureung rayeuk, dum na pang-pang, ureung-ureung kaya dan ureung-ureung meukuasa, meunan cit ngon ureung-ureung lan, bah kheueh namiet meunan cit ngon ureung meurdehka, banmandum jipeusm droe lam guha-guha dan lam-lam luengkiek bate gunung.

<sup>16</sup>Ubak gunung-gunong dan bate nyan awaknyan jidumpk, "Ginton kheueh kamoe! Som kheueh kamoe nibak jikalon l Gobnyan nyang duek ateueh takhta jh, dan nibak beungh Aneuk Bubiri nyan!

<sup>17</sup>Uroe page ka trok, jinoenyoe awaknyan jipeuleumah beungh jih, dan hana meusidroepih nyang hase jimeuteun dikeue awaknyan!"

**7**<sup>1</sup>h lheueh nyan, In kalon teuma peuet droe malaikat geudong bak peuet boh peunjuru bumoe. Awaknyan geupeuteun ban peuet boh angn di bumoe mangat bk na angn nyang jipot di darat atawa di lat, atawa ateueh bak-bak kaye.

<sup>2</sup>h lheueh nyan deuh teuma In kalon sidroe teuk malaikat nyang lan teuka di siblahih u timu. Gobnyan geuba sege nibak Allah nyang udeb. Ngon su nyang teuga malaikat nyan laju geuhi ban peuet droe malaikat nyang ka meuteum kuasa nibak Allah keujipeurusak darat ngon lat.

<sup>3</sup>Malaikat nyan jipeugah, "Bk ile gata peurusak darat atawa lat, atawa bak-bak kaye meunyoekamoe gohlom kamoe boh tanda sege nibak dho hamba-hamba Allah tanyoe."

<sup>4</sup>Laju bak In geubri te bahwa na nyang I jih 144.000 droe nyang teubri tanda sege nibak Allah nibak dho awaknyan. Ureung-ureung nyan teucok nibak bandua blaih suke bansa Israel;

<sup>5</sup>nibak tieb-tieb suke 12.000 ureung. Na kheueh nibak suke Yehuda, Ruben, Gad,

<sup>6</sup>Asyer, Naftali, Manasye,

<sup>7</sup> Simeon, Lewi, Isakhar,

<sup>8</sup> Zebulon, Yusuf, dan Benjamin.

<sup>9</sup> h lheueh nyan In ngieng lom, laju deuh lat manusia nyang hana teukira I jih !!-- hana meusidroë pih nyang hase ji-itong jeumeulah jih. Awaknyan na kheueh ureung-ureung nibak tieb-tieb bansa, suke, neugahra, dan basa. Deungon jingui baje jubah nyang puth-puth dan bak jaroe jih masng-masng jimat cabeueng bak palem, ureung nyang jai that nyan jidong jimeuhadab ubak takhta dan jihadab ubak Aneuk Bubiri nyan.

<sup>10</sup> Laju ngon su nyang meutaga awaknyan jimeuhi, "Seulamat geutanyoe teuka nibak Allah tanyoe, nyang duek di ateueh takhta, dan nibak Aneuk Bubiri nyan!"

<sup>11</sup> Banmandum malaikat geudong geukeulileng takhta meunan cit ngon mandum peumimpn dan ban peuet boh makhlok nyan. Malaikat-malaikat nyan laju teudugom dikeue takhta laju geuseumah Allah.

<sup>12</sup> Awaknyan geutawk, "Amin! Teupujoe kheueh Allah geutanyoe nyang agong dan bijaksana. Gobnyan patot teupeulimpah ngon tutoe haba syukoe dan horeumat. Gobnyan meukuasa dan teuga siumu masa! Amin."

<sup>13</sup>Sidroe lamkawan peumimpn jitanyong bak uln, "Ureung-ureung nyang jingui baje jubah puth nyoe, soe awaknyan dan pane asai jih?"

<sup>14</sup>"Uln hana kuteupeue, Teungku. Teungku keudroe nyang teupeue," jaweueb ln. Teuma ureung nyan jipeugah bak uln, "Nyoe kheueh ureung-ureung nyang ka seulamat meulalu masa inanya nyang luwabiassa. Awaknyan ka jirhah jubah awaknyan dan jipeujeuet nyan sampoe puth ngon darah Aneuk Bubiri nyan.

<sup>15</sup>Nyang kheueh sabab jih awaknyan jidong dikeue takhta Allah, dan meu ibadat ubak Gobnyan uroe ngon malam didalam Bat Allah. Dan Gobnyan nyang duek ateueh takhta nyan teuma na meusajan awaknyan keugeulindong awaknyan.

<sup>16</sup>Awaknyan hana l teurasa deuk atawa grah; mata uroe atawa seu-eum nyang kha hana l jitot awaknyan,

<sup>17</sup>sabab Aneuk Bubiri nyang duek bak teungoh-teungoh takhta nyan ka jeuet tukang rabe awaknyan. Gobnyan teuma geuba awaknyan ubak mata i nyang teubri udeb. Dan Po teu Allah geusamph i mata awaknyan nyang ile bak mata awaknyan."

**8**<sup>1</sup>Wate Aneuk Bubiri nyan jipeubeukah sege nyang keutujoh, syeuruga laju sungue nyang treb jih na kira-kira siteungoh jeuem.

<sup>2</sup>Laju uln kalon bantujoh malaikat nyang geudong dikeue Po teu Allah, dan bak awaknyan laju geujok tujuh boh beureuguih.

<sup>3</sup>Sidroe malaikat nyang lan, nyang geuba saboh dupa muh, geuteuka dan geudong dikeue miseubah. Ubak gobnyan jai that geubri keumeunyan keu ngon baca do-do banmandum umat Allah dan keugeupeuseumah ubak miseubah muh nyang na dikeue takhta.

<sup>4</sup>Meusajan ngon do-do umat Po teu Allah, asab dupa nyang teungoh hu nyan meukeupong jik nibak jaroe malaikat nyang teudong dikeue Allah nyan.

<sup>5</sup>h Iheueh nyan I malaikat nyan laju geucok dupa nyan, dan geupasoe laju ngon apui nibak miseubah, laju geurhom u ateueh bumoe. Ngon nyan jiteuka kheueh geulanteue meutaga-taga meunan cit ngon kilat sabe muble-ble hana reuda, dan teuka kheueh geumpa bumoe.

<sup>6</sup>h Iheueh nyan, bantujoh droe malaikat nyang mat tujuh boh beureuguih nyan ka siab-siab keuneuk jiyueb beureuguih nyan.

<sup>7</sup>Malaikat nyang phon laju jiyueb beureuguih jih, wate nyan cit ujeuen eh dan apui meulawok ngon darah jitreun ngon tajam that u ateueh bumoe. Siper Ihe bumoe habh

tutong; meunan cit siper lhe nibak bak-bak kaye, dan tieb-tieb naleueng nyang ijo.

<sup>8</sup>h lheueh nyan malaikat nyang keudua jiyueb teuma beureuguih jih, meunan jiyueb deuh laju teukalon saboh beunda nyang biet that rayeuk deuh lage gunong hu muble-ble teupeupo lam lat. Siper lhe lat nyan meu-ubah jeuet keudarah,

<sup>9</sup>ngon lage nyan mat kheueh siper lhe nibak makhlok nyang na lam lat; dan meunan cit teuma na siper lhe nibak kapai-kapai nyang na lam lat nyan habh tutong.

<sup>10</sup>h lheueh nyan malaikat nyang keu lhe laju jiyueb teuma beureuguih jih, ngon lage nyan saboh bintang nyang rayeuk, nyang hu muble-ble bak lage suwa apui, rhot nibak langt, laju rhot ateueh siper lhe nibak krueng-krueng dan mata i.

<sup>11</sup> (Nan bintang nyan "Phet".) Ngon lage nyan siper lhe nibak i ka jeuet keu phet, dan jai that ureung meuninggai h lheueh jijieb i nyang ka jeuet keu phet nyan.

<sup>12</sup>h lheueh nyan malaikat nyang keu peuet jiyueb teuma beureuguih jih. Ngon lage nyan, keunong tanpa kheueh siper lhe nibak mata uroe, siper lhe nibak buleuen, dan siper lhe nibak bintang-bintang ngon lage nyan gadh kheueh siper lhe nibak teunaga cahya

awaknyan. Meunan cit siper lhe nibak uroe hana trang dan meunan cit siper lhe nibak malam.

<sup>13</sup>Laju uln kalon, teuma uln deungoe saboh cism siwah nyang teungoh jipo manyang di udara, jimeuhi, "Mupaloe! Mupaloe! Mupaloe kheueh banmandum ureung nyang na ateueh rhueng donya nyoe meunyoeteudeungoe lhe malaikat nyang lan jiyueb beureuguih jih teuma!"

**9**<sup>1</sup>Laju l malaikat nyang keulimong geuyueb beureuguih geuh, dan deuh laju ln kalon saboh bintang rhot nibak langt u ateueh bumoe. Bintang nyan teubri gunci jurng mawt.

<sup>2</sup>Teuma l bintang nyan laju jipeuhah jurng mawt nyan, laju deuh asab jiteubiet lam atra nyan lage asab nibak tungke nyang rayeuk. Mata uroe ngon langt manyang ka jeuet keuseupt sabab l asab nyang jiteubiet lam jurng nyan.

<sup>3</sup>Laju nibak lam asab nyan jiteubiet teuma daruet-daruet nyang jitreun u bumoe. Ubak daruet-daruet nyan jibri kuasa nyang saban lage nyang teubri keu kala jeungking.

<sup>4</sup>Bak awaknyan teutam bk jipeurusak naleueng, meunan cit ngon bak-bak kaye, atawa seunaman-seunaman lan banmandum nyan hana jeuet jipeurusak. Daruet-daruet

nyan nyang jeuet jiseurang na kheueh ureung-ureung nyang nibak dho jih hana tanda sege nibak Allah.

<sup>5</sup>Teuma ubak daruet-daruet nyan hana teubri jipoh mat ureung-ureung nyan, nyang jeuet jiseksa awaknyan nyang treb jih limong buleuen. Sakt nyang jirasa l sabab teuseksa l daruet-daruet nyan saban sakt jih lage jikab l kala jeungking.

<sup>6</sup>Nyang treb jih limong buleuen nyan, ureung-ureung nyang keunong seksa l daruet-daruet nyan jiuseuha mangat droe jih mat, teuma awaknyan teutab hase jitem mat, awaknyan jitem mat, teuma mawt jih nibak awaknyan.

<sup>7</sup>Hi daruet nyan lage guda nyang ka siab keuneuk jak lam prang. Bak ule daruet-daruet nyan na deuh sapeue-sapeue lage makhkota muh. Ruman daruet-daruet nyan lage ruman manusia.

<sup>8</sup>k jih lage k ureung inong, dan gigo jih lage gigo singa.

<sup>9</sup>Nibak dada jih teutb ngon sisuatu nyang rab saban ngon sinutb beuso. Su sayeueb jih lage su geuritan-geuritan guda nyang jai teungoh jimaju u mideuen prang.

<sup>10</sup>Daruet-daruet nyan na iku ngon bisa lage kala jeungking. Dan iku jihnyan na kheueh



na meuteum teunaga droe jih keu jiseksa manusia nyang treb jih limong buleuen nyan.

<sup>11</sup>Awaknyan na raja nyang peurintah droe jih keudroe, dan raja nyan na kheueh malaikat nyang meutanggung jaweueb ateueh jurng mawt. Nan jih lam basa Ibrani na kheueh Abaddon; dan lam basa Yunani Apolion (nyang makna jih "Peurusak").

<sup>12</sup>Ceulaka nyang phon ka liwat. h lheueh nyan na dua boh zeb teuk nyang meuseuti teuka

<sup>13</sup>h lheueh nyan malaikat nyang keu nam laju geuyueb beureuguih geuh. Teuma laju In deungoe su nyang teuka nibak ban peuet boh sagoe miseubah muh nyang na dikeue Po teu Allah.

<sup>14</sup>Su nyan jipeugah bak malaikat nyang keu nam nyan, "Jak peuleueh kheueh ban peuet droe malaikat nyang teukat nibak Krueng Efrat nyan!"

<sup>15</sup>Ban peuet droe malaikat nyan pih laju teupeuleuh. Awaknyan ka teupeusiab khusus keu jeuem, uroe, buleuen dan thon keu teupoh mat siper lhe nibak banmandum umat manusia.

<sup>16</sup>Bak uln jibri te bahwa jeumeulah pasokan-pasokan meuguda nyan na dua reuth juta.

<sup>17</sup>Dan lam keumalon In nyan, laju In ngieng guda-guda nyan dan nyang duek ateueh guda-guda nyan. Nyang duek ateueh guda-guda nyan jisk baje beuso nyang wareuna jih mirah hu. Ijo lage bate nilam, dan kunng beulerang. Ule guda-guda nyan lage ule singa, dan nibak babah jih jiteubiet apui, asab dan beulerang.

<sup>18</sup>Siper lhe nibak umat manusia teupoh mat l lhe boh beuncana nyan, atra nyan na kheueh; apui, asab, dan beulerang nyang jiteubiet lam babah guda-guda nyan.

<sup>19</sup>Teunaga guda-guda nyan na meuteum nibak babah dan meunan cit nibak iku jih. Iku-iku jih lage uleue meu-ule. Ngon iku jih nyan, guda-guda nyan jiseksa manusia.

<sup>20</sup>Teuma nyang tinggai umat manusia nyang hana teupoh mat l beuncana-beuncana nyan pih, hana teuma jitinggai buet jaroe jih keudroe. Awaknyan hana jipih jiseumah roh-roh jeuhet dan beurala-beurala muh, pirak, teumaga, bate dan kaye nyang hana hase jikalon atawa jideungoe, meunan cit hana jeuet jijak.

<sup>21</sup>Meunan cit awaknyan hana teuma jitinggai buet-buet jih nyang jeuhet, na kheueh jipoh mat gob, jingui ileum-ileum gab, buet cabui dan ceumeucue.

**10**<sup>1</sup> Laju In kalon sidroe malaikat peukasa nyang lan geutreun lam syeuruga.

Malaikat nyan jipeupayong l awan, dan saboh peulangi jikeulileng ule gobnyan. Ruman geuh meucahya lage mata uroe, dan gaki gobnyan lage tamh apui.

<sup>2</sup>Bak jaroe gobnyan na saboh geunulong kitab ubit nyang teuhah. Gaki wie geuh teugilo lam lat dan gaki uneuen geuh teugilo ateuh darat.

<sup>3</sup>Laju gobnyan geudumpk ngon su nyang meutaga lage su singa-singa meudumpk. h ka ltheueh malaikat nyan geudumpk, ban tujoh boh geulanteue laju jijaweueb ngon su nyang meutaga.

<sup>4</sup>Meunan ban tujoh boh geulanteue nyan jimeusu, uln keuneuk cetet atra nyan, teuma laju In deungoe su lam syeuruga jipeugah, "Sm kheueh bk na soe teupeu peue nyang jipeugah l ban tujoh geulanteue nyan; bk gata cetet!"

<sup>5</sup>Laju malaikat nyang In ngieng gaki geuh nyang teugilo lam lat ngon ateuh darat nyan geubeut jaroe uneuen geuh u langt.

<sup>6</sup>Gobnyan meusumpah deumi nan Allah nyang udeb siumu masa, nyang cebta langt, bumoe dan lat dan banmandum peue-peue nyang na lam nyan. Malaikat nyan jipeugah, "Wate jih hana teuma teupeupreh !!"

<sup>7</sup>Teuma meunyoe malaikat keu tujuh geuyueb beureuguih gobnyan, Allah teuma geupeubuet banmandum reucana rahsia Gobnyan, lage nyang ka geupeugah ubak hamba-hamba Gobnyan, na kheueh nabi-nabi."

<sup>8</sup>h Iheueh nyan su nyang ka uln deungoe lam syeuruga nyan, jimeututoe lom bak uln. Gobnyan geupeugah, "Jak kheueh laju gata cok geunulong kitab bak jaroe malaikat nyang gaki geuh na teugilo lam lat ngon ateueh darat nyan."

<sup>9</sup>Teuma uln pi laju kujak ubak malaikat nyan mangat geubri bak In geunulong kitab nyang ubit nyan. Malaikat nyan geupeugah, "Cok kheueh dan makheun kheueh nyoe. h trok lam pruet gata jihnyan jeuet keu phet, teuma lam babah gata jihnyan mamh lage meulisan."

<sup>10</sup>Laju uln cok geunulong kitab nyang ubit nyan bak jaroe gobnyan laju In pajoh. Bak babah rasa jih lage meulisan mamh jih, teuma h ka Iheueh In ut atra nyan, lam pruet In atra nyan ka jeuet keu phet.

<sup>11</sup>h Iheueh nyan uln jipeurintah, "Jak peusampoe kheueh sigoe teuk haba keuhai Po teu Allah ubak bansa-bansa, neugahra-neugahra, basa-basa dan raja-raja."

**11** <sup>1</sup>h Iheueh nyan keuln geubri sikrk kaye nyang hi jih lage tungkat ngon uko,

h lheueh nyan laju geupeurintah lage nyoe,  
 "Jak uko kheueh laju Bat Allah dan miseubah.  
 Itong kheueh padub na I jih ureung nyang  
 meuibadat lam Bat Allah nyan.

<sup>2</sup>Teuma bk gata uko leuen Bat Allah nyang  
 bagian luwa jih, sabab jeumba nyan ka teujok  
 keu ureung-ureung nyang hana jituri Tuhan.  
 Awaknyan teuma jigiloe-giloe banda nyang  
 suci nyan nyang treb jih peuet ploh dua  
 buleuen.

<sup>3</sup>Uln teuma kukirm dua droe saksi Ln nyang  
 jingui peukayan meuduka, dan awaknyan  
 teuma jipeumaklum feureuman Allah nyang  
 treb jih 1260 uroe."

<sup>4</sup>Dua saksi nyan na kheueh dua bak zaiton  
 dan dua boh gaki panyt nyang na dikeue  
 Tuhan semeusta lam nyoe.

<sup>5</sup>Meunyoer na ureung jicuba peubuet  
 sapeue-sapeue nyang hana gt ateueh  
 awaknyan, teuma lam babah awaknyan  
 jiteubiet kheueh laju apui nyang ka siab  
 jipeubinasa musoh-musoh awaknyan. Ngon  
 cara nyang lage nyan, banmandum ureung  
 nyang jikeuneuk ilanya awaknyan teupoh mat.

<sup>6</sup>Awaknyan na kuasa keu jitb langt mangat  
 bk jitreun ujeuen wate awaknyan teungoh  
 jipeumaklum feureuman nibak Po teu Allah.  
 Meunan cit nibak awaknyan na kuasa ateueh

mandum mata i, keu ji-ubah i jeuet keu darah. Dan awaknyan na teuma kuasa keu jiseupt bumoe ngon meubagoé rupa beuncana, pajan mantong nyang jikeuneuk peubuet l awaknyan.

<sup>7</sup>h ka seuleusoe awaknyan jipeusampoe feureuman Allah nyan, beulatang nyang jiteubiet lam jurng mawt teuma jilawan awaknyan.

<sup>8</sup>Dan manyt awaknyan teuma teuhanta ateueh rot rayeuk banda rayeuk, nibak teupat Tuhan awaknyan teusaleb. Nan kiasan bandanyan na kheueh Sodom atawa Meus.

<sup>9</sup>Ureung-ureung nibak mandum neugahra, suke, basa, dan bansa teuma jikalon manyt awaknyan nyang treb jih lhe siteungoh uroe, dan hana teupeuidhin manyt-manyt nyan teukubu.

<sup>10</sup>Peunduduek bumoe jimeusurak ria ateueh meuninggai bandua saksi nyan. Awaknyan teuma jipeurayeuk dan salng keumirm bungng jaroe, sabab bandua droe nabi nyan ka jipeuteuka seksaan ateueh banmandum ureung nyang na di bumoe.

<sup>11</sup>h ka lheueh lhe uroe siteungoh, teuka kheueh nafh udeb nibak Po teu Allah dan jitamong lom lam tuboh bandua droe nabi nyan. Bandua awaknyan laju jibeudh dan

jidong, akh jih, banmandum ureung nyang kalon awaknyan teumakot lumpah na.

<sup>12</sup>h lheueh nyan bandua droe nabi nyan laju teudeungoe su nyang paleng teuga jitawk awaknyan, "Gata k laju keunoe!" Dan dikeue mata musoh-musoh awaknyan, awaknyan ji k lam syeuruga, sira jipeupayong l awan.

<sup>13</sup>Wate nyan jiteuka kheueh geumpa bumoe nyang paleng hebat. Siper siploh nibak banda nyan hanco, dan na tujuh ribe droe nyang meuninggai donya l sabab geumpa bumoe nyan. Dumna ureung lan teumakot lagoena, laju awaknyan jipujoe keubeusaran Allah di syeuruga.

<sup>14</sup>Bala nyang keudua ka leupah. Teuma ngieng kheueh! Bala nyang keu lhe hana treb l jiteuka.

<sup>15</sup>Laju l malaikat keutujuh geuyueb beureuguih gobnyan, wate nyan cit teuma teudeungoe su nyang teuga lumpah na, "Keukuasaan keuteupeurintah donya jinoenyoe na lam jaroe Tuhan tanyoe dan Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji nyan. Gobnyan teuma geumat peurintah siumu masa!"

<sup>16</sup>Ngon lage nyan ban dua ploh peuet droe peumimprn nyang teungoh duek bak takhta

droe jih dikeue Po teu Allah, laju reubah teudugom dan jiseumah Allah.

<sup>17</sup>Awaknyan jipeugah, "Tuhan, Allah Nyang Mahakuasa, nyang na, dan nyang ka na! Kamoe meulake teurimong gash bak Droeneueh sabab Droeneueh ka neupeuguna kuasa Droeneueh nyang paleng rayeuk, dan ka neupeuphon mat peurintah!

<sup>18</sup>Ureung nyang hana jituri Tuhan, laju beungh hana meuteunte sabab ka wate jih Droeneueh neupeuleumah beungh, dan ka teuma wate jih Droeneueh peusidang keu ureung mat. Nyoe kheueh wate jih keuteubri upah ubak hamba-hamba Droeneueh, bubena nabi, dan ubak banmandum umat Droeneueh, na kheueh banmandum ureung nyang meubadat ubak Droeneueh, ubit meunan cit rayeuk. Nyoe kheueh wate jih keuteupeu hanco ateueh ureung-ureung nyang jipeuhanco bumoe!"

<sup>19</sup>Ngon lage nyan teuhah kheueh Bat Allah nyang na lam syeuruga, dan deuh kheueh teukalon Peuto Peujanjian nyang na lam nyan. Dan teuka kheueh laju kilat hana puth-puth dan su geulanteue meugudum-geudum, meunan cit ngon gumpa bumoe ngon ujeuen eh nyang paleng hebat.



**12**<sup>1</sup> Laju deuh di langt sapeue-sapeue nyang ajab lom luwabiassa. Sidroe ureung inong nyang jingui mata uroe sibagoe peukayan jih, teungoh jidong di ateueh buleuen. Ateueh ule gobnyan na saboh mahkota nyang teupeuget nibak dua blah boh bintang.

<sup>2</sup>Ureung inong nyan teungoh mume, dan sabab ka trok wate jih keuneuk peulah aneuk, laju jiklik sabab sakt lagoena.

<sup>3</sup>h lheueh nyan deuh lom teukalon di langt sapeue-sapeue nyang ajab. Na saboh naga mirah nyang rayeuk lumpah na nyang ule jih na tujuh boh dan siploh boh lungke. Tieb-tieb ule beulatang nyan na jiseun saboh mahkota.

<sup>4</sup>Ngon iku jih laju jitarek siteungoh nibak bintang-bintang nyang na di langt laju jigeulawa u ateueh bumoe. Naga nyan laju jidong dikeue ureung inong nyang keuneuk peulah aneuk nyan ngon meukeusut keuneuk ut aneuk inong nyan, wate aneuk nyan lah.

<sup>5</sup>Laju I inong nyan jipeulah sidroe aneuk agam nyang teuma jimat peurintah ateueh banmandum bansa ngon tungkat beuso. Teuma aneuk nyan laju jireupah bak ureung inong nyan, laju jiba ubak Po teu Allah dan ukeue takhta Gobnyan.

<sup>6</sup>Ngon lage nyan ureung inong nyan laju jiplueng u padang pasi, ubak teumpat nyang ka geukeubah I Po teu Allah keu inong nyan. Nibak teumpat nyan jihnyan teupeulara nyang treb jih na 1260 uroe.

<sup>7</sup>Laju lam syeuruga na teujadi muprang. Mikhael meusajan ngon malaikat-malaikat geuh nyan laju jimeulo jilawan naga nyan. Dan naga nyan pih, nyang jitulng I malaikat-malaikat geuh nyan, teulawan Mikhael.

<sup>8</sup>Teuma naga nyan jipeutaloe. Geuhnyan meusajan ngon malaikat-malaikat gobnyan hana geubri I tinggai lam syeuruga.

<sup>9</sup>Naga nyang rayeuk nyan laju jitiiek uluwa! Nyan kheueh uleue tuha nyan nyang nan jih Iblih atawa Roh Jeuhet, nyang jitipe bansigom donya nyoe. Jihnyan teubh u bumoe meusajan ngon mandum malaikat gobnyan.

<sup>10</sup>Laju In deungoe su nyang meutaga lam syeuruga lage nyoe, "Jinoe kheueh wate jih Allah geupeu seulamat umat Gobnyan! Jinoenyoe Allah geupeuleumah kuasa Gobnyan sibago Raja! Jinoenyoe Raja Peuseulamat nyang ka geupeu janji nyan pih geupeuleumah keukuasaan Gobnyan! Sabab nyang tudoh syedara-syedara geutanyoe dikeue Po teu

Allah uroe ngon malam, ka geupeuteubiet lam syeuruga.

<sup>11</sup> Syedara-syedara geutanyoe ka jipeutaloe jihnyan ngon darah Aneuk Bubiri nyan, dan ngon feureuman nyang beuti nibak Allah nyang awaknyan peudakwah. Awaknyan rila jikeureubeuen nyawng droe jih trok n mat.

<sup>12</sup> Sabab nyan, bah kheueh syeuruga dan banmandum nyang na tinggai lam syeuruga nyan, beusukaria! Teuma meupaloe kheueh bumoe ngon lat, sabab lblih ka jitreun bak gata ngon beungh nyang rayeuk lumpah na, sabab jihnyan jiteupeue bahwa wate jih tinggai bacut teuk."

<sup>13</sup> Bak wate naga nyan jiteupeue bahwa jihnyan ka teurhom u bumoe, jihnyan laju jitiyeub ureung inong nyang ka jipeulah aneuk agam nyan.

<sup>14</sup> Teuma keu ureung inong nyan laju teubri dua boh sayeueb cism rajawali nyang rayeuk, mangat jihnyan jipo ubak teumpat droe jih lam padang pasi, nibak teumpat nyan jihnyan teuma jipeulara nyang treb jih lhe thon siteungoh, teupeusie nibak jiseurang l naga.

<sup>15</sup> Teuma l naga nyan laju jisumprot ngon i nyang jai that lam babah jih u ateueh ureung inong nyan, guna jih mangat jeuet inong nyan anyt.

<sup>16</sup>Teuma I bumoe laju jitung inong nyan; laju jipeuhah babah jih dan jiet laju i nyang jipeuleueh I naga nyan.

<sup>17</sup>Naga meutamah beungh ngon bit that keu ureung inong nyan, akh jih laju jijak seurang keuturonan nyang lan nibak inong nyan, na kheueh banmandum ureung nyang jitat ubak peue-peue nyang geupeurintah I Allah, dan nyang meusaksi keuhai Isa dan kuasa Gobnyan.

**13**<sup>1</sup> (12-18) Laju naga nyan jidong bak binh pant. (13-1) h lheueh nyan deuh In kalon saboh beulatang jiteuka nibak lam lat. Beulatang nyan na siploh boh lungke dan tujuh boh ule. Nibak tieb-tieb lungke jih na saboh mahkota, dan nibak tieb-tieb ule beulatang nyan na teutuh saboh nan teuhina ateueh Po teu Allah.

<sup>2</sup>Beulatang nyang In kalon nyan hi jih lage rimueng tutul, dan gaki jih lage gaki cage, meunan cit babah jih lage babah singa. h lheueh nyan ubak beulatang nyan I naga nyan laju jibri teunaga jih keudroe, meunan cit ngon takhta jih dan keukuasaan nyang rayeuk.

<sup>3</sup>Saboh nibak tujuh boh ule beulatang nyan deuh lage luka parah lumpah na, teuma luka nyan ka pulh. Bansigom bumoe laju jiseutt beulatang nyan ngon peurasaan takjob that.

<sup>4</sup>Dan awaknyan jipujoe naga nyan sabab jihnyan ka jibri keukuasaan ubak beulatang nyan. Dan awaknyan pih jipujoe beulatang nyan. Awaknyan jipeugah lage nyoe, "Hana nyang saban ngon beulatang nyoe! Hana nyang hase jimuprang jilawan beulatang nyan!"

<sup>5</sup>Beulatang nyan jeuet jipeugah hai-hai nyang angkoh dan jihina Po teu Allah. Bak jihnyan teupeu idhin jimat peurintah nyang treb jih peuet ploh dua buleuen.

<sup>6</sup>Laju jihnyan jipeuphon hina Allah, dan nan Allah. Meunan cit ngon teumpat tinggai Allah, dan banmandum nyang na tinggai lam syeuruga nyan pih jihina.

<sup>7</sup>Meunan cit keu beulatang nyan teupeu idhin jilawan umat Allah dan jipeutaloe awaknyan. Dan jimat kuasa ateueh banmandum suke, neugahra, basa, meunan cit ngon bansa teubri bak jihnyan.

<sup>8</sup>Beulatang nyan teuma jiseumah I banmandum ureung nyang udeb ateueh rhueng bumoe, keucuali ureung-ureung nyang nan jih ka teudafeutar sigohlom donya teucebta, lam kitab ureung udeb atra Aneuk Bubiri nyang ka teusie.

<sup>9</sup> Sabab nyan, meunyoe gata hase tadeungoe, deungoe kheueh haba nyoe:

<sup>10</sup>"Ureung nyang meuseuti teudrob, pasti teuma teudrob. Dan ureung nyang meuseuti teupoh mat ngon peudeueng, nyan pasti teuma teupoh mat ngon peudeueng. Nyang kheueh sabab jih umat Allah meuseuti tabah dan seutia."

<sup>11</sup>h Iheueh nyan laju In kalon lom saboh beulatang lan teuka nibak lam bumoe. Bak beulatang nyan na dua boh lungke lage lungke aneuk bubiri. Su jih lage su naga.

<sup>12</sup>Dikeue beulatang nyang phon nyan beulatang nyan jingui keukuasaan nyang rayeuk nyang jiteum nibak beulatang nyan cit teuma. Bansigom bumoe dan mandum nyang tinggai di ateueh nyan, jipaksa teuseumah beulatang nyang phon nyan, nyang luka brat that nyan ka pulh.

<sup>13</sup>Beulatang nyang keudua nyan laju jipeuna buet-buet ajab nyang rayeuk. Dikeue mandum ureung nyang na nibak teumpat nyan laju jipeuna buet ajab lage jipeugt apui jitreun nibak langt u ateueh bumoe.

<sup>14</sup>Dan banmandum ureung nyang udeb lam bumoe nyoe jitipe ngon buet-buet ajab nyang jipeugt dikeue beulatang nyang phon nyan. Dan awaknyan banmandum jiyue peudong saboh patong nibak beulatang nyang ka luka l peudeueng, teuma teutab udeb.

<sup>15</sup>Beulatang nyang keudua nyan jipeu idhin jiboh nyawng ubak patong nyan, akh jih patong nyan jeuet jimeututoe dan jipoh mat mandum ureung nyang hana jitem seumah jih.

<sup>16</sup>Banmandum ureung, cut ngon rayeuk, kaya ngon gasien, namiet dan ureung meurdehka, jipaksa l beulatang nyan keujiteurimong tanda nibak jaroe uneuen awaknyan atawa nibak dho awaknyan.

<sup>17</sup>Hana meusidroepi hase jimeubloe atawa jipeubloe sapeue-sapeue barang, meunyoer nibak jihnyan hana tanda nyan, na kheueh nan beulatang nyan keudroe, atawa angka nyang teupeugah nan nyan.

<sup>18</sup>Inoe peureule na hikeumat. Ureung nyang bijaksana hase ji itong makna nibak angka beulatang nyan, sabab angka nyan na kheueh nan sidroe manusia. Angka jih 666.

**14**<sup>1</sup> h lheueh nyan uln kalon, laju deuh Aneuk Bubiri nyan jidong ateueh Bukti Sion. Meusajan Gobnyan na 144.000 droe nyang nibak dho masng-masng na teutulh nan Gobnyan dan nan Bapak Gobnyan.

<sup>2</sup>Laju In deungoe su nibak langt nyang meugrm-grm lage su i tajo nyang rayeuk that dan lage su geulanteue nyang luwabiasa. Su nyan teudeungoe lage su musik nibak

peumeun-peumeun keucapi nyang teungoh  
jipeumeu-n keucapi jih.

<sup>3</sup>Dikeue takhta dan ban peuet makhlok  
meunan cit banmandum peumimprn ban  
sikeulileng takhta nyan, 144.000 droe nyan  
jimeulagu saboh lagu nyang bar. Lagu nyan  
hana hase jimeurunoe l meusidroepi seulan  
nibak ureung nyang 144.000 droe nyan nyang  
ka teupeubeubaih nibak bumoe.

<sup>4</sup>Awaknyan na kheueh ureung-ureung nyang  
teutab gleh lage aneuk dara nyang mantong  
peurawan, sabab hana jipeuna hubungan  
ngon ureung inong. Awaknyan laju jiseutt  
Aneuk Bubiri nyan ho-ho mantong nyang jijak.  
Nibak banmandum umat manusia, awaknyan  
kheueh nyang ka teupeubeubaih sibagoe  
peuseumahan nyang phon ubak Po teu Allah  
dan ubak Aneuk Bubiri nyan.

<sup>5</sup>Hntom na awaknyan jimeusulet; dan hana  
meucupa meubacut pih nibak awaknyan.

<sup>6</sup>Laju uln kalon sidroe malaikat nyang lan  
nyang jipo di langt manyang. Malaikat nyan  
geuba beurita keuhai Haba Gt nyang keukai  
keuteupeusampoe ubak manusia nyang ateueh  
rhueng bumoe na kheueh ubak bandum  
bansa, suke, basa dan neugahra.

<sup>7</sup>Malaikat nyan geutawkw ngon su meutaga,  
"Takot kheueh ubak Allah, dan pujoe kheueh



keubeusaran Gobnyan! Sabab ka wate jih Allah geupeu hakm manusia. Seumah kheueh Gobnyan nyang peujeuet langt, bumoe, lat dan banmandum mata i!"

<sup>8</sup>Malaikat nyang keudua jiseutt malaikat nyang phon sira jipeugah, "Ka rhot! Banda Babel nyang rayeuk ka rhot! Jihnyan ka jipeujeuet bandum bansa mabk ngon i angg !!-- na kheueh angg nibak nafeusu cabui jih!"

<sup>9</sup>h Iheueh nyan malaikat nyang keu Ihe jiseutt malaikat nyang dua nyan, sira jitawk ngon su nyang meutaga, "Ureung nyang pujoe beulatang nyan ngon patong jih, na tanda beulatang nyan nibak dho atawa jaroe jih,

<sup>10</sup>ureung nyan teuma jijieb i angg Allah, na kheueh angg beungh Gobnyan nyang ka geusintong u dalam wadah jih, hana teupeukureueng meubacut pih! Banmandum ureung nyan teuma geuseksa lam apui dan beulerang dikeue malaikat-malaikat suci dan dikeue Aneuk Bubiri nyan.

<sup>11</sup>Asab nibak apui nyang teuseksa ureung-ureung nyan teuma teutab na sabe keu siumu masa. Uroe malam hana pih-pih awaknyan teuseksa, na kheueh awaknyan nyang seumah beulatang nyan dan patong jih, dan banmandum ureung nyang na tanda nan beulatang nyan."

<sup>12</sup>Lam hainyoe umat Allah nyang tat ubak peue-peue nyang geupeurintah I Allah dan seutia ubak Isa, peureule that beujeuet keu ureung nyang tabah.

<sup>13</sup>Laju In deungoe nyang teuka lam syeuruga jipeugah, "Tulh kheueh nyoe: Phon jinoenyoe, meubahgia kheueh ureung-ureung nyang mat sabab jipeutimang Tuhan!" "Beuti!" jaweueb Roh Allah. "Awaknyan teuma jipih jimubuet nyang brat, sabab hase peulayanan awaknyan sabe na meusajan awaknyan."

<sup>14</sup>h Iheueh nyan deuh In kalon, teuma leumah laju awan puth. Ateueh awan nyan jiduek sidroe nyang hi jih lage manusia. Ateueh ule Gobnyan na saboh mahkota muh, dan bak jaroe jih na saboh sadeueb nyang tajam.

<sup>15</sup>h Iheueh nyan sidroe malaikat nyang lan jiteubiet lam Bat Allah. Ngon su nyang meutaga. Gobnyan laju geutawk bak Gobnyan nyang duek ateueh awan nyan, "Ayon kheueh laju sadeueb Gata nyan dan pot kheueh jinoenyoe, sabab ka wate jih keu teupot; bumoe ka masak keu teupot!"

<sup>16</sup>Laju I nyang duek ateueh awan nyan jiyon sadeueb Geuh u ateueh bumoe, ngon lage nyan bumoe pih jipot.

<sup>17</sup>h Iheueh nyan deuh teuma In kalon sidroe malaikat nyang lan jiteubiet lam Bat Allah di

syeuruga. Jihnyan pih na jimat saboh sadeueb nyang tajam.

<sup>18</sup>h lheueh nyan, sidroe malaikat nyang lan, nyang na kuasa ateueh apui, teuka nibak miseubah. Ngon su nyang teuga jihnyan laju jitawk ubak malaikat nyang teungoh mat sadeueb nyang tajam nyan, "Ayon kheueh sadeueb nyan dan reupang kheueh boh-boh angg nyang na di bumoe, sabab boh-boh jih ka masak!"

<sup>19</sup>Ngon lage nyan l malaikat nyan pi laju geuayon sadeueb geuh u ateueh bumoe laju geureupang bubena boh-boh angg nyang na ateueh bak jih, h lheueh nyan laju jigeulawa lam peuneurah teumpat prah i angg keubeungh Allah nyang ju meudok-dok nyan.

<sup>20</sup>Boh-boh angg nyan jiprah diluwa banda, dan nibak peuneurah nyang prah boh angg nyan jiteubiet kheueh darah lage i krueng, nyang jih jih na lhe reuth kilo mete, meunan cit lhok jih rab dua mete.

**15**<sup>1</sup>h lheueh nyan ln kalon di langt sapeue-sapeue nyang ajab dan luwabiasa hebat jih. Na tujuh malaikat ngon tujuh beuncana nyang keuneulheueh. Nyoe kheueh nyang keuneulheueh jih Po teu Allah geusintong banmandum beungh Gobnyan.

<sup>2</sup>h lheueh nyan deuh teuma In kalon sapeue-sapeue nyang leumah jih lage lat ceureumen meujampu ngon apui. Meunan cit In kalon ureung-ureung nyang ka meunang ateueh beulatang dan patong jih, dan meunang ateueh ureung nyang nan jih teuboh tanda ngon angka. Ureung-ureung nyang meunang nyan jidong bak binh lat ceureumen sira jimat keucapi nyang geujok I Po teu Allah ubak awaknyan.

<sup>3</sup>Dan awaknyan laju jimeuca-e ngon lagu Nabi Musa, hamba Allah, dan ca-e Aneuk Bubiri. Meunoe kheueh su ca-e nyan, "Tuhan, Allah Nyang Mahakuasa, keubiet that rayeuk dan ajab jih buet-buet Droeneueh! Raja banmandum bansa, keubiet that ade dan beuti banmandum nyang Droeneueh peubuet!

<sup>4</sup>Soe nyang hana jitakot ubak Droeneueh, Tuhan? Soe kheueh nyang hana jitem peugah keubeusaran Droeneueh? Droeneueh mantong kheueh nyang suci. Banmandum bansa teuma jiteuka jihak seumah Droeneueh sabab buet-buet Droeneueh nyang ade ka jikalon I mandum ureung."

<sup>5</sup>h lheueh nyan uln kalon teuma Bat Tuhan lam syeuruga nyang teuhah, dan Khimah Tuhan na lam nyan.

<sup>6</sup>Laju bantujoh malaikat ngon bantujoh beuncana nyan jiteubiet lam Bat Allah. Peukayan awaknyan teupeugt nibak ija linun nyang gleh ngon meukilat. Dan awaknyan jingui tutb dada nyang teupeugt nibak muh.

<sup>7</sup>h lheueh nyan sidroe lamkawan makhlok nyang peuet droe nyan jibri ubak bantujoh droe malaikat nyan tujuh boh wadah muh nyang peunoh meuasoe beungh Allah, !!-- Allah nyang udeb siumu masa.

<sup>8</sup>Deungon lage nyan Bat Allah nyan ka peunoh ngon asab nibak keuagongan dan kuasa Po teu Allah. Dan simantong bantujoh beuncana nyang jiba l bantujoh malaikat nyan gohlom seuleusoe, hana meusidroe pi nyang hase jitamong lam Bat Allah.

**16**<sup>1</sup>Laju In deungoe su nyang teuga that lam Bat Allah jipeugah bak ban tujuh malaikat nyan, "Jak kheueh laju dan tasintong kheueh ban tujuh boh wadah beungh Allah nyan u ateueh bumoe!"

<sup>2</sup>Malaikat nyang phon laju jihak dan jisintong asoe wadah jihnyan u ateueh bumoe. Wate nyan cit teuma jitimoh kheueh cumuet-cumuet nyang paleng parah dan lumpah that sakt ateueh banmandum ureung nyang na tanda beulatang nyan, dan meunan cit ateueh ureung-ureung nyang seumah patong jih.

<sup>3</sup>h Iheueh nyan malaikat nyang keudua jisintong asoe wadah jih lam lat. Wate nyan cit teuma i lat ka jeuet lage darah ureung mat, ngon lage nyan mat kheueh banmandum makhlok nyang na lam lat.

<sup>4</sup>h Iheueh nyan malaikat nyang keu Ihe jisintong wadah jih nyan lam krueng dan ubak dumna mata i, watenyan cit teuma banmandum i ka jeuet keudarah.

<sup>5</sup>Laju In deungoe malaikat nyang meukuasa ateueh i jipeugah, "Hukman nyang Droeneueh peurhot nyan na kheueh ade, Nyang Mahasuci, Allah nyang na, dan nyang ka na!

<sup>6</sup>Awaknyan ka jipeuro dumna darah umat Allah dan darah nabi-nabi; jinoenyoe Droeneueh peujeuet awaknyan jijieb darah. Keubiet ka patot hukman nyan teupeu rhot ateueh awaknyan!"

<sup>7</sup>h Iheueh nyan In deungoe teuma su ateueh miseubah jipeugah lage nyoe, "Tuhan, Allah Nyang Mahakuasa, beuti dan ade that banmandum hukman nyang Droeneueh peurhot nyan!"

<sup>8</sup>h Iheueh nyan malaikat nyang keupeuet laju geusintong asoe wadah nyang na bak geuhnyan ubak mata uroe, deungon lage nyan mata uroe pih ka jeuet jitot sampoe angh

manusia ngon seu-eum jih nyang luwabiasa nyan.

<sup>9</sup>Manusia teupeu angoh l seu-eum nyang kha nyan, dan awaknyan jikutok nan Po teu Allah, nyang meukuasa ateueh beuncana-beuncana nyan. Bah pih meunan, awaknyan hana jitem meutobat ateueh desya-desya jih keudroe dan hana jitem pujoe keubeusaran Allah.

<sup>10</sup>Laju l malaikat nyang keulimong jisintong asoe wadah jih ateueh takhta beulatang nyan. Ngon lage nyan banmandum keurajeuen beulatang nyan ka jeuet keuseupt, dan manusia jikab lidah droe sabab l sakt.

<sup>11</sup>Laju awaknyan jikutok Allah nyang na lam syeuruga sabab awaknyan sakt that meunan cit sabab l cumuet-cumuet nyang na bak awaknyan. Teuma awaknyan teutab hana jitem meutobat nibak desya-desya jih nyang jeuhet nyan.

<sup>12</sup>h ltheueh nyan l malaikat nyang keu nam laju jisintong asoe wadah lam Krueng Efrat nyang rayeuk nyan. Ngon lage nyan krueng nyan laju tho dan raja-raja di timu ka jeuet jijak rot lam krueng tho nyan.

<sup>13</sup>h ltheueh nyan laju deuh ln kalon lthe boh roh jeuhet nyang hi jih lage cangguek. Masng-masng cangguek nyan jiteubiet lam

pruet naga, nibak babah beulatang, nibak babah nabi peuleusu.

<sup>14</sup>Awaknyan na kheueh roh-roh jeuhet nyang jipeubuet buet-buet nyang ajab. Ban lhe droe roh nyan laju jijak ubak raja-raja nyang na bansigom donya dan jipeusapat awaknyan keu ji muprang bak Uroe nyang rayeuk, na kheueh Uroe nibak Allah Nyang Mahakuasa.

<sup>15</sup>"Deungoe kheueh! Uln teuka lage pancuri! Meubahgia kheueh ureung nyang teutab siaga dan jijaga peukayan jih, ngon lage nyan jihnyan hana jijak ngon teulon dan jeuet keu male dikeue rakyat ba!"

<sup>16</sup>h lheueh nyan l roh-roh nyan laju jipeusapat raja-raja nyan nibak teupat nyang lam basa lbrani teuboh nan Harmagedon.

<sup>17</sup>h lheueh nyan malaikat nyang keutujoh laju jisintong asoe wadah jih u manyang. Dan teudeungoe kheueh laju su nyang paleng teuga nibak takhta lam Bat Allah, nyang jipeugah, "Ka seuleusoe!"

<sup>18</sup>Dan jiteuka kheueh kilat nyang hana puth-puth dan su geulanteue meugrm-grm dan meutaga-taga, meunan cit geumpa bumoe nyang hebat lumpah na. Hntom na teujadi geumpa bumoe nyang lage nyan bagoe yoh phon donya nyoe geucebta. Nyoe kheueh geumpa bumoe nyang paleng hebat!



<sup>19</sup>Banda nyang rayeuk nyan beukah jeuet keu lhe boh bagi, dan hanco teuma banda-banda banmandum neugahra nyang na lam donya. Laju Po teu Allah teuingat ubak Babel nyang rayeuk nyan. Teuma Allah laju geupeugt i meuneujib nibak wadah angg Allah !!-- na kheueh angg beungh Gobnyan nyang luwabiasa.

<sup>20</sup>Banmandum pulo ka gadh, dan banmandum gunong pih ka habh leunjab.

<sup>21</sup>Ujeuen eh nyang rayeuk, nyang masng-masng na brat jih limong ploh kilo gram, rhot nibak langt laju jitingkeh ateueh dumna ureung. Ngon lage nyan awaknyan laju jikutok Allah sabab I bala ujeuen eh nyang luwabiasa nyan.

**17**<sup>1</sup> h lheueh nyan sidroe lamkawan tujuh droe malaikat nyang jimat tujuh boh wadah nyan laju jijak ubak uln sira jipeugah, "Jak keunoe, uln teuma kupeuleumah bak gata pakriban inong lunte rayeuk nyan teuhukm, na kheueh banda rayeuk nyan nyang jipeudong nibak binh-binh krueng.

<sup>2</sup>Raja-raja donya jipeubuet cabui ngon jih nyan, dan nyang tinggai lam bumoe ka jeuet keu mabk sabab jijieb angg buet cabui jih nyan."

<sup>3</sup>Laju Roh Allah geukuasa ateueh uln, dan malaikat nyan jiba uln ubak padang pasi. Nibak teumpat nyan laju deuh In kalon sidroe ureung inong teungoh jiduek ateueh saboh beulatang nyang wareuna jih mirah tuha, dan nyang peunoh teutulh ngon nan-nan nyang teuhina ubak Po teu Allah. Beulatang nyan na tujuh boh ule dan siploh boh lungke.

<sup>4</sup>Ureung inong nyan jingui baje nyang wareuna jih ungu ngon mirah tuha, meunan cit teuhia ngon mubagoe piasan muh, ngon peumata-peumata, dan ngon mutiara. Nibak jaroe jih jimat saboh cambong muh nyang peunoh ngon hai-hai nyang keuji dan kutoe, hase nibak buet jih nyang cabui nyan.

<sup>5</sup>Nibak dho jih teutulh saboh nan nyang muphom jih rahsia. Nan nyan na kheueh, "Babel Nyang Rayeuk, ma meubagoe lunte dan ureung jeuhet ateueh rhueng donya."

<sup>6</sup>Laju uln kalon bahwa inong nyan mabk ngon darah umat Po teu Allah dan darah ureung-ureung nyang teupoh mat sabab seutia ubak Isa. Wate uln ngieng inong nyan, uln jeuet teuhireuen-hireuen.

<sup>7</sup>Laju malaikat nyan jipeugah bak uln, "Peue sabab gata teuhireuen-hireuen? Bah kheueh uln peugah bak gata rahsia inong nyan dan rahsia beulatang nyang jigiduek nyan, na

kheueh beulatang nyang na tujuh boh ule dan siploh boh lungke.

<sup>8</sup>Beulatang nyan yoh masa ile ka lheueh udeb, teuma jinoenyoe hana udeb I. Jihnyan sikeujab teuk teuma jiteubiet nibak barieh mawt dan laju jijak ubak keubinasaan.

Ureung-ureung nyang udeb ateueh rhueng bumoe, nyang nan jih hana teudafeutar lam Kitab Ureung Udeb sigohlom donya teucebta teuma hireuen wate jingieng beulatang nyan. Sabab beulatang nyan yoh masa ile ka lheueh na udeb. Jinoenyoe jihnyan hana udeb I, teuma jihnyan teuka lom teuma.

<sup>9</sup>Lam hainyoe peureule that na hikeumat ngon peungeurtian. Tujuh boh ule nyan na kheueh tujuh boh bukt; na kheueh bukt-bukt teumpang inong nyan duek. Dan tujuh boh ule nyan jeuet cit tujuh boh raja:

<sup>10</sup>limong droe lamkawan awaknyan ka rhot, sidroe mantong jimat peurintah, dan nyang sidroe teuk gohlom jiteuka. Meunyoe gobnyan teuka singoh, gobnyan harh geumat keurajeuen sikeujab mantong.

<sup>11</sup>Dan beulatang nyang masa ile ka lheueh udeb, teuma jinoenyoe hana udeb I, na kheueh raja nyang keulapan. Jihnyan na kheueh sidroe lamkawan tujuh droe raja nyan, nyang jinoenyoe teungoh jijak ubak keubinasaan.

<sup>12</sup>Siploh boh lungke nyang gata kalon nyan na kheueh siploh droe raja nyang gohlom jipeuphon mat peurintah. Teuma keu awaknyan teubri kuasa keu jimat peurintah sibagoe raja meusajan-sajan ngon beulatang nyan nyang treb jih sijeuem.

<sup>13</sup>Ban siploh droe raja nyoe tujuan jih saban; awaknyan banmandum jiseurah teunaga dan keukuasaan jih ubak beulatang nyan.

<sup>14</sup>Awaknyan teuma jimuprang jilawan Aneuk Bubiri nyan. Teuma Aneuk Bubiri nyan ngon murit-murit Gobnyan nyang seutia nyang ka jitawk dan jipilh nyan teuma jipeutalo raja-raja nyan, sabab Gobnyan kheueh Tuhan banmandum amphon, dan Raja sigala raja."

<sup>15</sup>Malaikat nyan geupeugah teuma, "I nyang gata ngieng nyan, teupat duek inong lunte nyan, na kheueh bansa-bansa, rakyat-rakyat, neugahra-neugahra dan basa-basa.

<sup>16</sup>Siploh boh lungke nyang gata kalon dan beulatang nyan teuma jibanci keu inong lunte nyan. Awaknyan jireupah peue-peue nyang na nibak jih, dan jipeujeuet jih nyan sampoe teulon. Awaknyan teuma jipajoh asoe jih dan jipeubinasa jihnyan ngon apui.

<sup>17</sup>Sabab Po teu Allah ka geupeugrak at awaknyan keujipeujak reuncana Allah nyan. Allah geupeujeuet awaknyan sipakat

keujiseurah keukuasaan awaknyan ubak beulatang nyan, mangat beulatang nyan jimat peurintah sampoe teujadi peue nyang ka geupeugah I Allah.

<sup>18</sup>Ureung inong nyang gata kalon nyan na kheueh banda rayeuk, nyang peurintah raja-raja ateueh rhueng bumoe."

**18**<sup>1</sup>h lheueh nyan uln kalon sidroe malaikat lan jitreun nibak lam syeuruga. Jihnyan na keukuasaan nyang rayeuk, dan seumarak jih nyang jipeujeuet bumoe ka jeuet keutrang.

<sup>2</sup>Ngon su nyang meudumpk, jihnyan jipeugah, "Ka rhot! Babel ayeuk ka rhot! Jinoenyoe jihnyan ka jeuet keu tempat jn-jn dan roh-roh jeuhet. Lam nyan udeb meubagoe cizm nyang kutoe dan nyang jibanci I manusia.

<sup>3</sup>Sabab banmandum bansa ka jijieb angg nafeusu buet cabui. Raja-raja donya jipeubuet jeuhet ngon jih nyan, dan ureung-ureung meukat ateueh bumoe ka jeuet keu kaya I nafeusu jih nyang hana hase teukeundali nyan."

<sup>4</sup>Laju In deungoe su lan lam syeuruga jipeugah, "Teubiet kheueh, umat Ln! Teubiet kheueh nibak lam nyan! Bk kheueh gata seutt desya-desya jih nyan, dan meusajan ta-tanggung hukman jih nyan!

<sup>5</sup>Sabab desya jih meutumpk-tumpk trok u langt, dan Po teu Allah geuingat keubuet jih nyang jeuhet.

<sup>6</sup>Peusaneut kheueh geuhnyan lage geuh nyan ka geupeusaneut gata; balaih kheueh geuhnyan dua goe lipat keu banmandum nyang ka geupeubuet nyan. Pasoe kheueh cambong nyan ngon i jieb nyang dua goe leubeh kreueh nibak i jieb jih nyan, nyang ka teukeubah keu gata.

<sup>7</sup>Bie kheueh bak jihnyan deurita ngon dukacita nyang sadub l jih ngon keubeusaran dan keumeuwahan nyang jibri ubak droe jih keudroe. Sabab jihnyan sabe jipeugah ubak droe jih keudroe, Uln nyoe ratu nyang mat peurintah! Uln kon inong bale; uln hana ln teum rasa seudeh!

<sup>8</sup>Sabab hainyan kheueh, teuma lam siuroe mantong jihnyan ka keunong beuncana !!--peunyakt, seudeh at, ngon deuek. Dan jihnyan teuma teutot sampoe angoah ngon apui, sabab meukuasa kheueh Tuhan Allah nyang peuhakm jih nyan."

<sup>9</sup>Raja-raja donya nyang na meusajan lam buet-buet cabui dan nafeusu inong jeuhet nyan teuma jipeumo dan jipeuba-e banda nyan wate awaknyan jikalon asab meukeupong nibak apui nyang jitot habh banda nyan.

<sup>10</sup>Awaknyan teuma jidong dijih sabab jitakot keupeundeuritaan jih nyan. Awaknyan jipeugah, "Biet seudeh that, hana wayang ceulaka jih banda nyang meugah nyoe !!-- banda Babel nyang kong! Lam sijeuem mantong hukman droeneueh ka teupeubuet!"

<sup>11</sup>Dumna ureung meukat ateueh bumoe pih habh jimoe dan meukabng sabab I inong jeuhet nyan, sabab hana meusidrooe pih nyang jitem jakbloe barang-barang nyang awaknyan meukat.

<sup>12</sup>Hana I nyang bloe muh, pirak, peumata, dan mutiara awaknyan; meunan cit ngon ija lineun, ija ungu, ija sutra, dan ija mirah tuha; meubagoe rupa kaye nyang jareueng meuteum, barang-barang lage gadeng dan lage kaye nyang meuhi-meuhi, nibak teumaga, beuso dan pualam;

<sup>13</sup>kult kaye mamh, reumpah-reumpah, seutanggi, mur, meunan cit ngon keumeunyan; angg meunan cit minyak, teupng ngon gandom; leum ngon bubiri, guda dan geuritan, namiet-namiet, dan nyawng manusia pih teuma.

<sup>14</sup>Bubena ureung meukat jipeugah bak ureung inong nyan, "Banmandum nyang keuneuk gata kuasa ka hana I, dan banmandum keumeuwahan dan hu muble-ble

nyang na nibak gata ka hana l. Banmandum nyan hana gata teum !!"

<sup>15</sup>Bubena ureung meukat nyang ka jeuet keukaya sabab jimeukat lam banda nyan jidong dijih, sabab awaknyan jitakot keunong deurita nyan. Awaknyan teuma jimoe dan meukabng,

<sup>16</sup>laju jipeugah, "Hana wayang, biet ceulaka that banda nyang meugah ngon meusyehu nyoe! Lazem jih jihnyan jingui peukayan ija lineun, ija ungu dan ija mirah tuha; lazem jih jihnyan peunoh ngon piasan muh, peumata, dan mutiara!

<sup>17</sup>Teuma lam sijeuem mantong, jihnyan ka gadh mandum keukayaan jih nyan!" Banmandum nakhoda, peunumpang, dan aneuk kapai, meunan cit banmandum ureung nyang mita jihnyan di lat, jidong dijih.

<sup>18</sup>Dan jiklik wate jikalon asab meukeupong nibak apui nyang jitot banda nyan. Awaknyan jitawk, "Hntom na banda lan lage banda nyang rayeuk nyoe!"

<sup>19</sup>Teuma awaknyan laju jitabu abe ateueh ule droe jih sibagoé tanda meukabng, laju jimoe sira jiklik-klik, "Ya amphon, hana wayang ceulaka jih banda nyang rayeuk nyoe! Keukayaan jihnyan ka teupeujeuet banmandum ureung nyang na kapai-kapai



lam lat ka jeuet keukaya! Teuma lam sijeuem mantong, jihnyan ka gadh peue-peue nyang na!"

<sup>20</sup>Hai syeuruga, meusukaria kheueh ateuh hanco banda nyan! Hai umat Allah, rasui-rasui dan nabi-nabi, meusukaria kheueh! Sabab Po teu Allah ka geuhukm jihnyan sibagoe beunalaih ateuh peue nyang ka jipeubuet ateuh gata!

<sup>21</sup>h lheueh nyan, sidroe malaikat nyang peukasa laju jibeut saboh bate !!-- na bube bate geumilng nyang rayeuk !!-- laju jigeulawa lam lat sira jipeugah, "Meunoe kheueh cara jih banda Babel nyang meusyehu nyan teuma jigeulawa habh teunaga akh jih hana meurumpok l.

<sup>22</sup>Su musik nibak ureung meun keucapi, nibak ureung-ureung biduan, nibak peumeun suling dan nibak ureung yub beureuguih, hana teuma teudeungoe l lam gata; dan hana teuma teudeungoe l meusidroe ureung nyang mubuet ahli nibak teumpang nyan, meunan cit su bate geumilng pih hana teudeungoe l nibak teumpang nyan.

<sup>23</sup>Ureung hana teuma jikalon l cahya panyt lam gata; dan meunan cit hana teuma teudeungoe ka-ak ka-ok khanuri meukawen nibak teumpang nyan. Toke-toke gata na kheueh

ureung-ureung nyang paleng meugah ateueh rhueng bumoe, dan ngon ileum-ileum gab gata ka gata tipe banmandum bansa lam donya!"

<sup>24</sup>Babel teuhukm sabab lam banda nyan ka meuteum darah nabi-nabi, darah umat Po teu Allah !!-- paneuk calitra darah banmandum ureung nyang ka jipoh mat ateueh rhueng bumoe.

**19**<sup>1</sup> h lheueh nyan In deungoe su subra ureung ram lam syeuruga nyang jimeuhi-meuhi "Pujoe kheueh Allah! Allah geutanyoe na kheueh Allah nyang peuseulamat tanyoe; Gobnyan Allah nyang agong dan meukuasa!

<sup>2</sup>Hakm nyang ade lom bijaksana! Gobnyan ka geupeu rhot hukman ateueh inong lunte nyang rayeuk, nyang peurusak donya ngon buet jih nyang cabui. Po teu Allah ka geuhukm inong lunte nyan, sabab jihnyan jipoh mat hamba-hamba Allah."

<sup>3</sup>Laju su ureung nyang subra nyan jipeugah lom, "Pujoe kheueh Allah! Asab nibak apui nyang jipeuhangh banda rayeuk nyan teuma meuhb-hb hana piyh-piyh!"

<sup>4</sup>Teuma ban dua ploh peuet peumimpn dan ban peuet droe makhlok nyang ban sikeulileng takhta nyan teudugom dam jiseumah Allah

nyang geuduek ateuh takhta. Awaknyan jipeugah, "Amin! Pujoe kheueh Allah!"

<sup>5</sup>Laju teudeungoe nibak takhta nyan su nyang jipeugah lage nyoe, "Pujoe kheueh Allah, he banmandum hamba Allah, dan banmandum ureung !!-- rayeuk ngon ubit !!-- nyang seumah Allah!"

<sup>6</sup>h lheueh nyan laju In deungoe sisuatu su lage su saboh kawan ureung nyang jai lumpah na; su jih lage geulumbang nyan meugrm-grm dan lage su geulanteue nyang meutaga. Uln deungoe awaknyan jipeugah, "Pujoe kheueh Allah! Sabab Tuhan, Allah geutanyoe Nyang Mahakuasa jinoenyoe nyang mat peurintah!

<sup>7</sup>Jak kheueh geutanyoe tameusukaria dan meugeumbira; jak kheueh geutanyoe tapujoe keubeusaran Gobnyan! Sabab ka trok uroe meugatib nyang mat gala Aneuk Bubiri nyan, dan darabar ka siab keuteupeu gatib.

<sup>8</sup>Peukayan ija lineun nyang meukilat ka teujk bak jihnyan keu jingui." (Peukayan lineun nyan na kheueh buet-buet nyang jroh nyang jipeubuet l umat Allah.)

<sup>9</sup>Laju malaikat nyan jipeugah bak uln, "Tulh kheueh lage nyoe: Meubahgia kheueh ureung nyang ji-tawk ubak meukawen Aneuk Bubiri nyan." h lheueh nyan malaikat nyan geutamah

lom, "Nyoe kheueh haba nyang beuti nibak Allah."

<sup>10</sup>Uln teudugom dikeue malaikat nyan keuneuk ln seumah gobnyan, teuma gobnyan geupeugah bak ln, "Bk! Bk taseumah uln, seumah kheueh Allah! Sabab uln pih hamba saban lage gata dan lage banmandum syedara gata nyang tamumat ngon kong ubak keusaksian Isa!" p Sabab keusaksian Isa nyan kheueh nyang jeuet keu ileuham ureung-ureung nyang meunubuat.

<sup>11</sup>h lheueh nyan ln kalon syeuruga teubuka, laju deuh saboh guda puth. Nyang duek ateueh guda nyan nan jih Sang Seutia dan Sang Beuti. Jihnyan ade lam hai jipeuputh hukm dan lam mideuen prang nyang jipeubuet.

<sup>12</sup>Mata Jih lage apui hu dan bak ule Jih jingui mahkota nyang l. Nibak droe Jih teutulh saboh nan; dan Jihnyan keudroe nyang muphom nan nyan.

<sup>13</sup>Jubah nyang jingui nyan ka jiceulob lam darah. Dan Jihnyan teuhi ngon nan "Feureuman Allah".

<sup>14</sup>Angkatan prang lam syeuruga jiseutt Jihnyan ngon jipasang ateueh guda-guda puth, dan jingui peukayan ija lineun nyang puth gleh.

<sup>15</sup>Lam babah Jih jiteubiet saboh peudeueng nyang tajam dan ngon peudeueng nyan jihnyan teuma jipeutaloe bansa-bansa, dan Jihnyan jipeurintah awaknyan ngon tungkat beuso. Jihnyan jiprah i angg lam teumpat prah i angg beungh Allah Nyang Mahakuasa.

<sup>16</sup>Nibak jubah Jih dan nibak pha Jih na teutulh nan nyoe, "Raja sigala raja, dan Tuhan sigala teungku."

<sup>17</sup>Laju uln kalon sidroe malaikat jidong ateueh mata uroe. Ngon su nyang meutaga dan jimeuhi bak mandum cicm nyang jipo di manyang, "Jak kheueh meusapat keu tajak teuka ubak khanuri rayeuk nyang geupeuna I Po teu Allah!

<sup>18</sup>Jak kheueh tapajoh asoe raja-raja, asoe pang-pang, dan asoe pahlawan-pahlawan; jak kheueh tapajoh asoe ureung nyang pasang guda ngon asoe guda-guda jih dan asoe banmandum umat manusia, rayeuk ngon ubit, namiet ngon ureung meurdehka!"

<sup>19</sup>h lheueh nyan ln kalon beulatang nyan, dan raja-raja bumoe ngon angkatan prang jih, meugumpi keuneuk jak muprang jilawan Jihnyan nyang duek ateueh rhueng guda puth nyan dan angkatan prang Jih.

<sup>20</sup>Teuma beulatang nyan laju teudrob meusajan-sajan ngon nabi peuleusu nyang

ka jipeubuet buet nyang ajab ngon beulatang nyan. (Ngon buet-buet nyang ajab nyan kheueh beulatang nyan jitipe ureung-ureung nyang na tanda beulatang nyan, dan ureung-ureung nyang seumah patong beulatang nyan.) Laju beulatang nyan dan nabi peuleusu nyan teutiek udeb-udeb lam lat apui nyang hu meuhb-hb nyan.

<sup>21</sup> Dan angkatan prang awaknyan jipoh mat ngon peudeueng nyang teubiet lam babah nyang duek ateueh rhueng guda puth nyan. Teuma bubena cicm pih laju jiteuka jijak pajoh ngon leuha jih asoe awaknyan nyang ka teupoh mat nyan.

**20**<sup>1</sup> h lheueh nyan uln kalon sidroe malaikat geutreun nibak lam syeuruga. Bak jaroe gobnyan geumat gunci reuleueng mawt dan saboh beuleunggu nyang rayeuk.

<sup>2</sup>Laju geudrob naga nyan, si uleue tuha !!-- na kheueh lblih atawa Roh Jeuhet nyan !!-- dan laju geugari jihnyan keu siribe thon treb jih.

<sup>3</sup>h lheueh nyan malaikat nyan laju geutiek naga nyan lam barieh mawt, laju geugunci jurang sira geu sege, mangat naga nyan hana jeuet l jitipe bansa-bansa sigohlom masa nyang treb jih siribe thon habh. h lheueh nyan

naga nyan harh teupeuleuh ngon wate nyang paneuk.

<sup>4</sup>h Iheueh nyan In kalon takhta-takhta, dan ureung-ureung nyang duek ateueh takhta-takhta nyan jibri kuasa keuteupeuputh hukman. Meunan cit na In kalon areuwah-areuwah ureung-ureung nyang ka teukoh takue jih sabab awaknyan jimeusaksi keuhai Isa, dan jipeusampoe peusan nyang teuka nibak Po teu Allah. Ureung-ureung nyan hana jiseumah beulatang, atawa patong jih. Awaknyan pih hntom na jiteurimong tanda beulatang nyan nibak dho atawa jaroe awaknyan. Ngon lage nyan awaknyan udeb lom teuma dan jimat peurintah sibagoe raja meusajan ngon Almaseh nyang treb jih siribe thon.

<sup>5</sup>Nyoe kheueh tahab nyang phon that ureung-ureung nyang mat teupeu udeb lom teuma. (Teuma ureung-ureung nyang mat nyang lan hana teupeu udeb lom simantong wate nyang siribe thon nyan.)

<sup>6</sup>Mubahgia kheueh ureung-ureung nyang meusajan teupeubeudh lom teuma nibak tahab nyang phon nyan. Awaknyan patot jeuet keu milk Allah. Mat tahab nyang keudua hana meukuasa ateueh awaknyan. Awaknyan jeuet keu imeum-imeum Allah dan imeum-imeum

Almaseh; dan awaknyan teuma jimat peurintah meusajan ngon Gobnyan nyang treb jih siribe thon.

<sup>7</sup>h ka habh masa nyang siribe thon nyan, lblih teuma teupeuleuh nibak peunjara jih,

<sup>8</sup>dan jihnyan laju jijak peungt dumna bansa nyang na lam donya, na kheueh Gog dan Magog. lblih jipeusapat awaknyan keu jijak muprang, saboh jeumeulah nyang rayeuk lumpah na, saban jai jih lage anoe lam lat.

<sup>9</sup>Ngon lage nyan awaknyan pih laju meutabu bansigom donya, laju jijak keupong khimah-khimah umat Allah dan banda nyang geugash l Allah. Teuma apui laju jitreun di langt dan jipeu habh awaknyan.

<sup>10</sup>h ltheueh nyan lblih nyang peungut awaknyan nyan, laju geu-geulawa lam lat apui dan beulerang. Inan kheueh teumpat jih beulatang dan nabi peuleusu nyan teutiek leubeh ile. Awaknyan teuma teuseksa uroe ngon malam keu siumu masa.

<sup>11</sup>h ltheueh nyan uln kalon saboh takhta puth nyang rayeuk dan Gobnyan nyang duek ateueh nyan. Langt ngon bumoe gadh dikeue Gobnyan, akh jih hana leumah l.

<sup>12</sup>Dan uln kalon ureung-ureung mat, cut rayeuk, jidong dikeue takhta nyan. Teuma kitab-kitab pih laju jipeuhah. Laju saboh kitab



nyang lan jipeuhah, na kheueh Kitab Ureung Udeb. h lheueh hukman laju teupeurhot ateueh ureung mat, sisuai ngon buet awaknyan meunurot nyang na teutulh lam kitab-kitab nyan.

<sup>13</sup>Laju lat jijok ureung-ureung mat nyang na lam lat nyan. Mawt dan Alam Mawt pi jijk ureung-ureung mat nyang na nibak jih. Dan di ureung-ureung mat nyan laju geupeurhot hukman nyang sisuai ngon buet nyang jipeubuet awaknyan.

<sup>14</sup>h lheueh nyan Mawt ngon Alam Mawt laju geu-geulawa lam lat apui. (Lat apui nyoe na kheueh mat tahab nyang keudua.)

<sup>15</sup>Ureung-ureung nyang hana teutulh nan jih lam Kitab Ureung Udeb, teutiek lam lat apui.

**21** <sup>1</sup>Laju uln kalon langt nyang bar dan bumoe nyang bar. Langt nyang phon dan bumoe nyang phon pih ka gadh, meunan cit ngon lat ka sapan sapa.

<sup>2</sup>Teuma laju In kalon banda suci nyan, na kheueh Yerusalem nyang bar, jitreun nibak syeuruga nibak Allah. Banda nyan ka geupeu siab lage sidroe dara bar nyang teupeungui keu teujak peurumpok ngon teungku linto.

<sup>3</sup>Laju In deungoe su nibak takhta nyan jitawk ngon su nyang teuga, "Jinoenyoe teumpat tinggai Allah na kheueh meusajan-sajan

ngon manusia! Gobnyan teuma udeb ngon awaknyan, dan awaknyan teuma jeuet keu umat Gobnyan. Allah keudroe na ngon awaknyan dan jeuet keu Allah awaknyan.

<sup>4</sup>Gobnyan teuma geusamph banmandum i mata nibak mata awaknyan. Mat hana teuka na le; seudeh, mo ba-e, atawa sakt pih hana jiteuka l. Hai-hai nyang awai ka sapan sapa."

<sup>5</sup>Laju Gobnyan nyang duek ateuh takhtan nyan geupeugah, "Jinoenyoe ln peujeuet banmandum bar!" Dan Gobnyan geupeugah cit bak uln "Tulh kheueh nyoe, sabab peue-peue nyang teupeugah nyoe beuti dan jeuet teupath."

<sup>6</sup>Laju Gobnyan geupeugah, "Ka seuleusoe! Uln kheueh nyang awai dan nyang akh; Uln kheueh Tuhan nibak Awai trok n Akh. Tieb-tieb ureung nyang grah, teuma Ln bri i jieb ngon hana teubayeue nibak mata i nyang teubri udeb.

<sup>7</sup>Ureung-ureung nyang meunang teuma jiteurimong hai-hai nyan nibak Uln. Uln teuma jeuet keu Allah jih, dan jihnyan jeuet keu aneuk Uln.

<sup>8</sup>Teuma ureung nyang gusuen, peukhianat, ureung jeuhet, tukang poh mat gob, ureung cabui, ureung nyang jingui ileum-ileum gab, nyang seumah beurala, dan banmandum

nyang galak meusulet, teutiek lam lat apui dan beulerang nyang hu, na kheueh mat tahab nyang keudua."

<sup>9</sup>Sidroe lamkawan tujuh droe malaikat nyang ka na wadah-wadah nyang peunoh ngon tujuh beuncana keuneulheueh nyan jijak ubak uln dan jipeugah, "Keunoe! Uln kutunyok bak gata Dara bar, na kheueh peurumoh Aneuk Bubiri."

<sup>10</sup>Teuma Roh Allah laju jikuasa uln, dan malaikat nyan jiba uln u pucak gunong nyang lumpah manyang. Gobnyan geutunyok bak uln Yerusalem, banda suci nyan, banda nyan jitreun nibak lam syeuruga, nibak Allah,

<sup>11</sup>ngon seumarak dan keuagongan Allah. Banda nyan muble-ble lage bate peumata, lage bate baiduri sike nyang jeureunh lage kristal.

<sup>12</sup>Beuton bansikeulileng nyan manyang ngon rayeuk, na dua blaih boh pintoe geureubang, dan jijaga l dua blah droe malaikat. Nibak bandua blaih boh pintoe nyan na teutulh nan-nan bandua blaih suke bansa Israel.

<sup>13</sup>Na lhe boh pintoe geureubang nyang meuhadab ubak tieb-tieb arah: lhe boh siblah u timu, lhe boh siblah u seulatan, lhe boh siblah u utara, dan lhe boh siblah u barat.

<sup>14</sup>Beuton banda nyan teupeudong ateueh dua blaih bate keunaleueng. Ateueh bate-bate

keunaleueng nyan teutuh nan-nan ban dua blaih droe rasui Aneuk Bubiri nyan.

<sup>15</sup>Malaikat nyang meututoe ngon uln nyan na tungkat sineupat nyang teupeugt nibak muh, keu ngon sipat banda nyan, pintoe-pintoe geureubang nyan dan beuton-beuton nyan.

<sup>16</sup>Banda nyan bantuek jih meusagoe peuet !!-- panyang jih saban ngon luwah jih. Ngon lage nyan malaikat geusipat banda nyan ngon tungkat sineupat gobnyan; teunyata panyang jih na 2400 kilo mete; luwah ngon manyang jih saban lage panyang jih.

<sup>17</sup>Wate malaikat nyan geusipat beuton nyan, teunyata manyang beuton nyan nam ploh mete. Sineupat nyang geupeu guna l malaikat nyan na kheueh sineupat nyang jipeuguna l manusia.

<sup>18</sup>Beuton banda nyan teupeugt nibak bate baiduri sike, seudangkan banda jih keudroe nibak muh aseuli, jeureunh lage ceureumen.

<sup>19</sup>Bate-bate keunaleueng banda nyan teuhias ngon mubagoe rupa bate peumata. Bate keunaleueng nyang phon teupeugt nibak bate baiduri sike, nyang keudua nibak bate nilam, nyang keu lhe nibak bate yakut, keu peuet nibak bate zamrut,

<sup>20</sup>keulimong nibak bate baiduri seupah, keu nam nibak bate deulima, keu tujuh nibak

bate ratna ceumpaka, keu lapan nibak bate pirus, keu sikureueng nibak bate topas, keu siploh nibak bate krisopras, keu siblah nibak bate lazuardi, dan keudua blaih nibak bate keucubong.

<sup>21</sup> Ban dua blaih babah pintoe geureubang teupeugt nibak dua blaih boh mutiara, masng-masng pintoe teupeuget nibak saboh mutiara. Rot ueh lam banda nyan teupeugt nibak muh murni, jeureunh lage ceureumen nyang meukilat.

<sup>22</sup> Uln hana kukalon Bat Allah nyang lam banda nyan, sabab Bat Allah na kheueh Tuhan keudroe, Allah Nyang Mahakuasa, dan Aneuk Bubiri nyan.

<sup>23</sup> Banda nyan hana peureule na cahya mata uroe atawa caya buleuen, sabab keuagongan Allah jipath ateueh nyan, dan Aneuk Bubiri nyan na kheueh panyt nyan.

<sup>24</sup> Bansa-bansa nyang na ateueh rhueng donya teuma jihak lam cahya gobnyan, dan raja-raja pih teuma jibri keukayaan awaknyan ubak banda nyan.

<sup>25</sup> Babah-babah pintoe geureubang nyan teuma teuhah siuroe seupt; hana teuma teutb, sabab hana malam nibak teumpat nyan.

<sup>26</sup> Keubeusaran dan keukayaan bansa-bansa teuma jiba lam banda nyan.

<sup>27</sup>Teuma keu ureung nyang jipeubuet hai-hai nyang kutoe, atawa ureung nyang meusulet !!-- paneuk haba peue mantong nyang kutoe, sagai-sagai hana jitamong lam nyan. Nyang teuma jitamong na kheueh nyang nan jih na teutulh lam Kitab Ureung Udeb, kitab Aneuk Bubiri nyan.

**22**<sup>1</sup>Malaikat nyan pih geutunyok bak In krueng nyang i jih teubri udeb. Krueng nyan muble-ble cahya lage kristal dan ji ile nibak takhta Allah dan Aneuk Bubiri nyan,

<sup>2</sup>bak teungoh-teungoh rot ueh lam banda nyan. Bak binh krueng nyan, blaih deh blaih noe na sumber keu udeb, nyang muboh dua blaih goe lam sithon, na kheueh sigoe lam sibuleuen. n jih jeuet teucok keu ubat bansa-bansa.

<sup>3</sup>Lam banda nyan hana meusapeue pih nyang na keunong kutokan Po teu Allah. Takhta Allah dan Aneuk Bubiri nyan na teuna lam banda nyan. Hamba-hamba Gobnyan jimeubakti ubak Gobnyan,

<sup>4</sup>dan jikalon ruman Gobnyan. Nan Gobnyan teuma teutulh nibak dho awaknyan.

<sup>5</sup>Awaknyan hana peureule panyt atawa cahya mata uroe, sabab malam ka hana I, dan Tuhan Allah keudroe nyang peutrang

awaknyan. Ngon lage nyan awaknyan teuma jimat peurintah sibagoe raja keu siumu masa.

<sup>6</sup>Laju I malaikat nyan geupeugah bak In, "Tutoe haba nyoe beuti dan jeuet teupath. Tuhan Allah nyang bri Roh Gobnyan ubak nabi-nabi, dan nyang kirm malaikat Gobnyan keugeutunyok ubak hamba-hamba Gobnyan peue nyang teujadi lam wate hana treb I."

<sup>7</sup>"Kalon kheueh nyoe!" kheun Isa, "Uln reujang kuteuka. Mubahgia kheueh ureung nyang jitat ubak tutoe haba nubuat nyang na lam kitab nyoe!"

<sup>8</sup>Uln, Yahya, ka In ngieng dan In deungoe banmandum nyoe. h ka seuleusoe In deungoe dan In kalon nyan uln laju teudugom dikeue malaikat nyang ka geutunyok banmandum nyan ubak uln, dan uln keuneuk seumah gobnyan,

<sup>9</sup>teuma gobnyan geupeugah bak uln, "Bk! Bk gata seumah In! Seumah kheueh Allah! Sabab uln pih hamba saban lage gata, dan lage syedara-syedara gata banmandum nabi dan mandum ureung nyang jitat ubak peue-peue nyang na teutulh lam kitab nyoe!"

<sup>10</sup>Laju gobnyan geupeugah lom, "Bk kheueh tasm tutoe nubuat lam kitab nyoe, sabab ka tho wate jih banmandum nyoe teuma teujadi.

<sup>11</sup>Ureung nyang jeuhet, bah kheueh jipeubuet jeuhet sabe; ureung nyang kutoe, bah kheueh jipeukuto sabe droe jih nyan; ureung nyang jiseutt peue nyang geukeuheundak I Po teu Allah, bah kheueh sabe jiseutt peue nyang geukeuheundak I Po teu Allah nyan, dan ureung nyang udeb khusus keu Allah, bah kheueh udeb jih khusus keu Allah mantong."

<sup>12</sup>"Simak kheueh nyoe!" kheun Isa, "Hana treb I Uln teuma teuka sira Ln ba upah keu Ln bayeue bak tieb-tieb ureung ateueh peue nyang ka jipeubuet nyan.

<sup>13</sup>Uln kheueh nyang awai dan nyang akh; Uln kheueh Tuhan nibak Awai phon trok ubak nyang Keuneulheueh."

<sup>14</sup>Mubahgia kheueh ureung nyang rhah baje jubah jih sampoe n gleh akh jih awaknyan jeuet jipajoh boh kaye nibak bak kaye keu udeban dan jitamong lam banda nyan meulalu pintoe geureubang.

<sup>15</sup>Teuma ureung-ureung nyang jipeubuet hai-hai nyang jeuhet, nyang jingui ileum-ileum gab, ureung-ureung nyang jipeubuet buet-buet nyang cabui, tukang poh mat gob, nyang seumah beurala, dan ureung-ureung nyang sulet bak peugah haba, bah kheueh ngon tutoe haba meunan cit ngon buet jih, banmandum



ureung nyang lage nyan teumpat jih diluwa banda nyan.

<sup>16</sup>"Uln, Isa, ka ln kirm malaikat Ln ubak gata mangat jihnyan jibri te hai-hai nyang lage nyoe keu keupeuntengan jeumah-jeumah. Uln nyoe keuturonan nabi Daud; Uln kheueh bintang timu nyang trang nyan."

<sup>17</sup>Roh Allah dan Dara bar lnong jipeugah, "Jak kheueh keunoe!" Tieb-tieb ureung nyang jideungoe nyoe bah kheueh jipeugah cit teuma, "Jak keunoe!" Soe nyang grah, bah kheueh jiteuka! Dan soe nyang meuheut, bah kheueh jicok i nyang teubri udeb nyan ngon cuma-cuma.

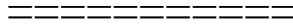
<sup>18</sup>Keu tieb-tieb ureung nyang jideungoe tutoe haba nubuat lam kitab nyoe, uln, Yahya, kubri peuingat lage nyoe: meunyoere ureung jitamah sapeue-sapeue lam nubuat nyoe, teuma Allah geutamah hukman ateueh ureung nyan ngon bala-bala nyang teulukeh lam kitab nyoe.

<sup>19</sup>Dan meunyoere na nyang peukureueng sapeue-sapeue nibak tutoe haba nubuat nyoe, teuma Allah geupeukureueng jeumba ureung nyan nyang na teulukeh lam kitab nyoe !!-- na kheueh bagian nibak bak kaye keu udeban dan nibak banda suci nyan.

<sup>20</sup>Gobnyan nyang peutrok haba nyoe  
geupeugah, "Beuti, Uln reujang ku teuka!"  
Amin! Teuka kheueh, ya Tuhan Isa!

<sup>21</sup>Seumoga Tuhan Isa geubri beureukat ubak  
banmandum umat Allah!

# **Alkitab Aceh**

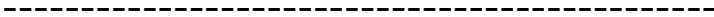


Alkitab Bahasa Aceh  
© Lembaga Alkitab Indonesia 1997

Bible texts are from Javanese Audio Drama by  
Faith Comes by Hearing.

HOSANNA - FAITH COMES BY HEARING  
Aceh Aceh Bible N2ACE/IBS  
(P) 2007 Hosanna

<http://www.faithcomesbyhearing.com>



For HP and audio download:  
[audio.sabda.org](http://audio.sabda.org)